



Jini wen bΛ t'an

Chol New Testament

Contents

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU MATEO	1
JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU MARCOS	67
JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU LUCAS	104
JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU JUAN	169
I CHA'LIBAL JINI YAJCABILO' BA AJSUBT'AÑOB ÑUMEL	214
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI ROMA	276
ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI CORINTO	305
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI CORINTO	331
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI GALACIA	349
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI EFESO	360
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI FILIPOS	370
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI COLOSAS	377
ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA	383
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA	388
ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN TIMOTEO	391
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN TIMOTEO	398
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN TITO	403
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN FILEMÓN	406
JUN CHA'AN JINI HEBREOJOB	408
JUN TSA' BA I TS'IJBU SANTIAGO	431
ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO	438
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO	445
ÑAXAM BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN	449
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN	455
UXQ'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN	456
JUN TSA' BA I TS'IJBU JUDAS	457
I TSICTISANTYEL JESUCRISTO TSA' BA PAS'ENTI JUAN	460



Jini wen ba t'an

New Testament in Chol Tila; ctu (MX:ctu:Chol)

Language: Chol

Provided by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit www.dbs.org (USA), www.bibleleague.ca (Canada), and www.opendoors.org (Europe).

Copyright and Permission to Copy

Copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc. Scripture text used by permission.

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society (www.dbs.org).

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.

d90ef338-c9d2-52d6-8860-8085bf107fc1

ISBN: 978-1-5313-0177-4

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU MATEO

I c'aba'ob i yumob Jesucristo tsa' ba ñumiyob ti ñoj oniyix

(Lc. 3.23-38)

1 Jiñlach i c'aba'ob i yumob ti ñoj oniyix jini Jesucristo. Jesucristo i jiñajlel David. David i jiñajlel Abraham.

² Abraham jiñlach i tyat Isaac. Isaac i tyat Jacob. Jacob i tyat Judá yic'ot i yermañujob Judá.

³ Judá jiñlach i tyat Fares yic'ot Zara. I ña'ob ili cha'tiquil jiñlach Tamar. Fares i tyat Esrom. Esrom jiñlach i tyat Aram.

⁴ Aram jiñlach i tyat Aminadab. Aminadab i tyat Naasón. Naasón i tyat Salmón.

⁵ Salmón i tyat Booz. I ña' Booz jiñlach Rahab. Booz i tyat Obed. I ña' Obed jiñlach Rut. Obed jiñlach i tyat Isaí.

⁶ Isaí jiñlach i tyat jini ñuc ba yumal David ba i c'aba'. Jini ñuc ba yumal David jiñlach i tyat Salomón. I ña' Salomón jiñlach i meba' 'ixic Urías tsa' ba pajyi cha'an i yijñam David.

⁷ Salomón jiñlach i tyat Roboam. Roboam i tyat Abías. Abías i tyat Asa.

⁸ Asa jiñlach i tyat Josafat. Josafat i tyat Joram. Joram i tyat Uzías.

⁹ Uzías jiñlach i tyat Jotam. Jotam i tyat Acáz. Acáz i tyat Ezequías.

¹⁰ Ezequías jiñlach i tyat Manasés. Manasés i tyat Amón. Amón i tyat Josías.

¹¹ Josías jiñlach i tyat Jeconías yic'ot i yermañujob Jeconías. Jiñlach che' ti yorojlel che' ñac ti' wersa payayob majlel ti cächol pejtyelel israelob ya' ti colem pañimil Babilonia ba i c'aba'.

¹² Che' ñac ya'ix añob ya' ti Babilonia ti ch'ocá i yalobil Jeconías. Salatiel ba i c'aba' i yalobil Jeconías. Salatiel jiñlach i tyat Zorobabel.

¹³ Zorobabel jiñlach i tyat Abiud. Abiud i tyat Eliaquim. Eliaquim i tyat Azor.

¹⁴ Azor jiñlach i tyat Sadoc. Sadoc i tyat Aquim. Aquim i tyat Eliud.

¹⁵ Eliud jiñlach i tyat Eleazar. Eleazar i tyat Matán. Matán i tyat Jacob.

¹⁶ Jacob jiñlach i tyat José. José jiñlach i ñoxi'al María. María jiñlach i ña' Jesús mu' ba i pejcantyel ti Cristo, jini tsa' ba yajcanti ti Dios cha'an i yumin quixtyañujob.

¹⁷ Che' jini, c'álá che' ñac ba an Abraham c'álá che' ñac ba an David añob catorcejelel i yumob ti ñoj oniyix, c'álá che' ñac ba an David c'álá ti yorojlel che' ñac ti pajyiyob majlel ti cächol israelob ti pañimil Babilonia añob catorcejelel i yumob ti ñoj oniyix, c'álá ti pajyiyob majlel ti Babilonia c'álá ti ch'ocá Cristo añob catorcejelel i yumob ti ñoj oniyix.

Ti ch'ocá Jesucristo

(Lc. 2.1-7)

¹⁸ Jiñlach bajche' ti ujti che' ñac ti ch'ocá Jesucristo. C'ajtibilix i cha'an José jini María i ña' Jesús. Che' max tyo ti' tya-jayob i ba cañatyabilix i yalobil María, jiñlach i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁹ Ñoj tyoj i pusic'al José i ñoxi'al María. Mach yom i yac' ti quisiñil. Jin cha'an ti queji i ña'tyan mux quejel i cha' bajñel mucul caye'.

²⁰ Che' ñac chancol tyo i bajñel ña'tyan jini, ti ñajal José ti yila juntiquil ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan. Ti' sube: José, i jiñajlelet ba David, mach yom a bacñan a paye' María cha'an a wijñam como jini cañatyabil ba i cha'an jiñlach i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

²¹ Mi quejel i ch'oc an alo' ba i yalobil. Mi quejel a wotsaben i c'aba' JESÚS, como jini mi quejel i loc'sabeñob i mul i cha'año' ba. Che' ti subenti José ti jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan.

²²Pejtyel iliyi ti lu' ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba i wa ala lac Yum che' ñac ti' c'aña i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti yala:

²³Juntiquil yoque xc'alal tyo ba mi quejel i cañatyan i yalobil. Mi quejel i ch'oc an alo' ba i yalobil.

Mi quejel i yotsabeñob i c'aba' Emanuel. Che' ti yala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. I sujmllel jini Emanuel yom i yale' ti lac t'an: Dios la quic'ot. Cha'ach an i sujmllel.

²⁴Che' ñac ti p'ixi José, ti' cha'le bajche' ti subenti ti ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan. Ti' playa María cha'an i yijñam.

²⁵Pero tsa' jax tyo i cañatya María jinyo ti ch'oca jini ñaxan ba i yalobil. Ti' yotsabe i c'aba' JESÚS.

Winicob año' ba cabal i ña'tyalbal

2 Che' ñac ti ch'oca Jesús ti Belén ya' ti pañimil Judea ba i c'aba', che' ñac ti yorojlel an i ye'tyel ti ñuc ba yumal jini Herodes, ti tyaliyob ti Jerusalén winicob mu' ba i wen ña'tyañob i sujmllel tyac cha'an mi' q'uelob ec' tyac. Ya' ch'oyolob ti paso' q'uin.

²Chancol i yalob: ¿Baqui an jini mu' ba quejel i cha'len ñuc ba yumal i cha'an ba israelob tsa' ba ch'oca? Ti lojon quila ya' ti paso' q'uin jump'ej ec' mu' ba i tsictisan. Ti tyaliyon lojon cha'an lojon c ch'ujutisan. Che' ti yalalyob.

³Che' ñac ti yubi ili t'an Herodes ti wen queji ti pensal yic'ot ti pejtyelelob año' ba ti Jerusalén je'el.

⁴Ti' xiq'uiyob tyalel ti pejtyelel jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ti' c'ajtibeyob baqui mi quejel i ch'oc an jini Cristo, tsa' ba yajcanti ti Dios cha'an i yumin quixtyañujob.

⁵Jiñob ti' subeyob: Ya' ti Belén, ya' ti pañimil Judea ba i c'aba'. Como jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix ti' tyaja ti t'an Belén che' ñac ti yala:

⁶Más ñuc mi quejel i q'uejlel Belén ya' ti pañimil Judá ba i c'aba' che' bajche' ba'ical ba yamba lum, como ya' ti Belén mi quejel i loq'uel juntiquil ñuc ba yumal.

Jini mi quejel i cañatya beñoñob israelob jini c cha'año' ba.

Che' ti yala Dios ti' ti' jini tsa' ba i xiq'ui yale' ti ñoj oniyix.

⁷Che' jini, Herodes ti' mucu playyob tyalel jini mu' ba i wen ña'tyañob i sujmllel tyac cha'an mi' q'uelob ec' tyac. Ti' wen c'ajtibeyob baqui ba mero ora ti ñaxan tsictiyi jini ec'.

⁸Che' ñac jini Herodes ti' ña'tya isujm, ti' xiq'uiyob majlel ya' ti Belén. Ti' subeyob: Cucula. Sajcan jini alal. Che' tsa'ix la' tyaja, yom mi la' subeñon cha'an mic majlel c ch'ujutisan je'el. Che' ti lolon ala Herodes.

⁹Che' ñac ti yubiyob i t'an jini ñuc ba yumal, ti majliyob. Jini ec' tsa' ba yilayob ya' ti paso' q'uin ti' pasbeyob majlel bij c'alal ti c'oti ti' chañelel ya' ba'an jini alal. Ya' ti' caya i xambal jini ec'.

¹⁰Che' ñac ti yilayob ba' ti pas'entiyob ti ec', wen c'ajacñayob i yoj ti yubiyob jini ch'oyolob ba ti paso' q'uin.

¹¹Che' ñac ti ochiyob ya' ti mal otyot ya' ti tyajayob jini alal yic'ot María i ña'. Ti ñocleyob ti lum. Ti' ch'ujutisayob alal. Ti' jamayob i caja tyac. Ti yal'queyob i majtyan tyac, oro, yic'ot pom yic'ot yowocña ba pimel i wentyalal perfume mirra ba i c'aba'.

¹²Che' jini, ti' ñajleyob cha'an mach yom mi cha' sujtyelob ya' ba'an Herodes. Ti cha' sujtiyob majlel ti' lumal ti yamba bij.

Ti puts'yob majlel ti Egipto

¹³Che' ñac majlemobix jini winicob mu' ba i wen ña'tyañob i sujmllel tyac cha'an mi' q'uelob ec' tyac, ti ñajal jini José ti' q'uele juntiquil ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan. Jini ti'

sube José: Tyejchen. **ПЛАХ** majlel jini alal yic'ot i ña'. **ПЛА** majlel ti puts'el c'alal ti Egipto. Caylen ya'ya'i jintyo mic cha' subeñet. Como Herodes mi quejel i saclan jini alal cha'an i tsansan. Che' ti subenti José.

¹⁴ Che' jini, ti tyejchi José. Ti ac'balal ti' **ПЛА** majlel jini alal yic'ot i ña'. Ya' ti majliyob ti Egipto.

¹⁵ Ya' ti poj chumleyob jintyo ti sajti Herodes. Pejtyel iliyi ti lu' ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba i yala lac Yum che' ñac ti' c'añal i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti yala: Ya' ti Egipto tic **ПЛА** loq'uel calobil. Che' ti yala.

Herodes ti yac'a ti sajtyel alobob

¹⁶ Jini Herodes ti' wen mich'a che' ñac ti' ña'tya cha'an mach cha' tyalob jini tsa' ba subenti i wen saclan jini alal. Ti' ña'tya cha'an ti lotinti. Che' jini ti yac'a mandar cha'an ya' ti Belén yic'ot ti pe-jtyelel ajchumtyal tyac ti joytyalel mi' tsansañoob ti pejtyelelob jini saj alob am ba cha'pej i jabilel yic'ot más i saj tyac. Ti' pensali jaypej i jabilel Jesús cha'an bajche' ti yalayob jini winicob mu' ba i wen ña'tyan i sujmllel tyac cha'an mi' q'uelob ec' tyac che' ñac ti' ñaxan sube-yob Herodes.

¹⁷ Cha'ach ti ts'actiyi ñoj cabal i ch'ajyemlel quixtyañu che' bajche' ti' wa ts'ijbu juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, Jeremías ba i c'aba'.

¹⁸ Jini ti yala:

Ya' ti Ramá ti ubinti c'am ba uq'uel, cabal uq'uel yic'ot wo'ocña ba uq'uel; chancox i yuc'tyañoob i yalobilob jini is-raelo' ba x'ixicob.

Ma'an majch ch'ujbi i lajmisaben i ch'ajyemlel, como sajtyemobix i yalobilob.

Che' ti' wa ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

¹⁹ Pero che' ñac sajtyemix Herodes, juntiquil ajtroñel i cha'an lac Yum

ch'oyol ba ti panchan ti' pejca José ti ña-jal ya' ba' chumul ya' ti Egipto. Ti' sube:

²⁰ Tyejchen. **ПЛА** majlel jini alal yic'ot i ña'. Cha' cucux ya' ti i lumal Israel. Como tsa'ix sajtiyob jini tsa' ba i jop'oyob i tsansan jini alal. Che' ti subenti José.

²¹ Ti p'ixi José. Ti' **ПЛА** majlel jini alal yic'ot i ña' che' bajche' ti subenti. Ti c'otiyob ya' ti i lumal Israel.

²² Pero José ti yubi t'an cha'an chancox ti yumal jini Arquelao ya' ti pañimil Judea, como jini ti' ch'ambe i ye'tyel i tyat. Herodes i tyat jini Arquelao. Jin cha'an ti' bac'ñal majlel José ya'i. Ti' cha'le yamba ñajal José. Ti subenti ti ña-jal cha'an mi majlel ya' ti Galilea ba i c'aba' ba pañimil.

²³ Che' ñac ti c'otiyob ya' ti Galilea ti majliyob ti chumtyal ti jump'ej saj lum Nazaret ba i c'aba'. Pejtyel iliyi ti lu' ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba i wa alayob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, como ti yalayob cha'an mi quejel i pe-jcanyel Jesús ti nazareno.

Juan tsa' ba yac'a ch'am ja' mi' cha'len subt'an

(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

3 Ti jim ba ora che' ñac ya' tyo an ti Nazaret Jesús, jini Juan tsa' ba i yac'a ch'am ja' ti c'oti ti subt'an ya' ti tyalquin ba joch lum ya' ti Judea ba pañimil.

² Ti yala: Q'uextyan la' pensal, cayax la' mul como lac'alix i tyalel jini tsa' ba chojqui tyalel ti Dios, jini mu' ba i cha'len yumal ya' ti panchan. Che' ti yala Juan.

³ Jini Juan, jiñach tsa' ba i tyaja ti t'an tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, Isafas ba i c'aba'. Ti' ts'ijbu:

Ti ubinti i t'an juntiquil mu' ba ti c'am ba t'an ya' ti tyalquin ba joch lum.

Mi yal:

Tyoy isabenla majlel i bijlel lac Yum.

Patbenla majlel tyoj ba i bijlel.

Che' ti yala Dios. Che' ts'ijbubil i cha'an Isafas.

⁴ Jini Juan meles i pislel ti i tsutsel ba camello yic'ot pachij ba i cinturón. Mi' c'uxe' che' ba bajche' colem xtyopi' yilal yic'ot ya'lel chab.

⁵ Cabal ti c'otiyob ba'an Juan cha'an mi yubiñob t'an. Ti c'otiyob tyalemo' ba ti Jerusalén yic'ot ti pejtyelex año' ba ti pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot ti c'otiyob tyalemo' ba ti ajchumtyal tyac ya' lac'al jini colem ja' Jordán ba i c'aba'.

⁶ Che' ñac ti' subuyob i mul, Juan ti yac'ayob ti ch'am ja' ya' ti Jordán.

⁷ Pero che' ñac jini Juan ti yila cha'an chancol i tyalelob cabal fariseojob yic'ot saduceojob cha'an mi yalq'uentyebob ch'am ja' ti' subeyob: Jatyetla lajaletla bajche' lucum tyac yom ba i puts'tyan c'ajc. ¿Majchqui ti' subeyetla cha'an mi la' puts'tyan jini ñoj tsats ba xot'mulil mach ba jal mi quejel i tsictiyel?

⁸ Ajñenla ti wen cha'an mi tsictiyel tsa'ix la' q'uextya la' pensal, tsa'ix la' c'aya la' mul.

⁹ Mach yom la' lolon ña'tyan cha'an mach'an cha ba mi mejel i tyumbeñetla. Joñonla i jiñajlelonla Abraham, che'etla. Mach yom mi la' bajñel lo'lon la' ba. Como mic subeñetla Dios ch'ujbi i panti-san ti jiñajlel Abraham jini tyun tyac mi yom. Che' ti yala Juan.

¹⁰ Jatyetla che' bajche' tye' tyac mach'a ba'an mi yac' i wut. Pero wale i yoro-jlelix mi sejqu'el i wi' tye' tyac ti hacha. Mi mach'an ti yac'a wen ba i wut jini tye' mi quejel i lu' sejqu'el jubel. Mi quejel i pulel ti c'ajc.

¹¹ Meles, joñon mi calqu'en ch'am ja' ti ja' cha'an i seña'jlel ti' q'uextya i pensal ti' c'aya i mul quixtyañu. Pero más p'atyal bajche'on jini mu' tyo ba quejel i tyalel. Jini mi quejel i yalqu'eñetla la' ch'am Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot c'ajc yubil. Ma'ix ñucon cha'an mi jinic mi cot-

san c ba ti ajtroñel jach ba i cha'an yubil cha'an mic loc'saben i zapatos, che'en.

¹² Añach i wejlajib cha'an i wejlan loqu'el i sujl trigo. Mi quejel i much'quin jini trigo ti i yotyotlel cha'an mi' cañatyan, pero mi quejel i pule' i sujl ti c'ajc mach'a yujil yajpel. Che' ti yala Juan. Cha'ach ti' cha'le lajoñel Juan cha'an i sujl trigo.

Ti' ch'am ja' Jesús

(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹³ Che' jini ti loqu'ui Jesús ti Galilea. Ti c'oti ya' ba'an Juan ya' ti Jordán ba ja' cha'an mi' ch'ame' ja' Jesús.

¹⁴ Pero Juan ti' jop'o i tiq'ue' Jesús. Ti' sube: Jini yom ba, jiñach cha'an jatyet ma' walaqu'eñon ch'am ja'. ¿Chucoch ma' tyalel ba'añon cha'an ma' ch'ame' ja'? Che' ti yala Juan.

¹⁵ Jesús ti' jac'a: Pero wale, yom ma' walaqu'eñon ch'am ja'. Como cha'ach yom cha'an mi lac cha'len pejtyelex bajche' mi' xic'onla Dios, che'en. Che' jini Juan ti' jac'a i yalqu'en ch'am ja' Jesús.

¹⁶ Che' ñac ti' ujti i ch'ame' ja', Jesús ti loqu'ui ti ja'. Che' jini, ti wa' jajmi ya' ti panchan. Jesús ti yila Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios chancox i jubel tyalel ti chañelel i jol. Che' yilal bajche' x'ujcutsu'.

¹⁷ Che' jini ti yubiyob ajt'an ya' ba loqu'em ti panchan. Ti yala: Jiñach calobil p'untyabil ba c cha'an. Tijicñayon cha'an bajche' mi' cha'len. Che' ti yala jini ajt'an.

Xiba ti' jop'o i yasan ti mulil Jesús

(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

4 Ti ujti jini, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti wa' paya majlel Jesús ya' ti tyalquin ba joch lum cha'an mi' jop' i yot-saben i mul Jesús jini xiba.

² Ti ñumi cuarenta q'uin cuarenta ac'balel mach'an cha ba ti' saj c'uxu Jesús. Che' jini ti yubi wi'ñal.

³ Che' jini, ti c'oti i laq'ue' Jesús jini xiba. Ti' sube: Mi melelach i yalobilet Dios, suben ili tyun tyac cha'an mi' pantiyel ti waj, che'en.

⁴ Pero Jesús ti' jac'la: Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Mach ti waj jach cuxul quixtyañu pero cuxul je'el cha'an ti pejtye'el t'an tsa' ba i yala Dios. Che' ti jac'la Jesús.

⁵ Che' jini, xiba ti' paya majlel Jesús ya' ti Jerusalén mu' ba i pejantyel ti ch'ujul ba lum. Ti' paya letsel ti' pam jini chan ba templo.

⁶ Che' jini, xiba ti' sube: Mi melelach i yalobilet Dios choco jubel a ba c'ala ti lum, como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Dios mi quejel i xiq'ue' tyalel ajtroñelob i cha'an ch'oyolo' ba ti panchan cha'an i cañatyañet.

Mi quejel i chuquetyob ti i c'ab cha'an mach'an ma' low a woc ti tyun. Che' ts'ijbubil, che' ti yala xiba.

⁷ Jesús ti' jac'la: Mi yal je'el ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach yom a jop' a wil pusic'len la' Yum la' Dios. Che' ts'ijbubil, che'en.

⁸ Che' jini, xiba ti' paya majlel Jesús ya' ti chan ba wits. Ya' ti' lu' pasa Jesús ba' lu' tsiquil pejtye'el pañimil tyac am ba ti mulawil yic'ot ti pejtye'el i c'otyajlel.

⁹ Xiba ti' sube Jesús: Mux c lu' aq'ueñet ti pejtye'el jini chancol ba a q'uel mi mux a ñocchocon a ba tic t'ejl a ch'ujutisañon. Che' ti subenti Jesús ti xiba.

¹⁰ Che' jini Jesús ti' sube: Satanás, loq'uen wa' tic t'ejl. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Ch'ujutisan la' Yum la' Dios. Jin jach ma' yumin. Che' ti' jac'la Jesús.

¹¹ Che' jini xiba ti loq'ui majlel ya' ba'an. Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti tyaliyob i yaq'uen Jesús cha ba yom i cha'an.

Jesús ti' tyeche i toñel ya' ti Galilea

(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)

¹² Che' ñac ti yubi Jesús an ti cachol Juan, ti majli ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Ya'an lum Nazaret ba i c'aba'.

¹³ Pero mach'an ti jale ya'i. Ñumel jach ti ñumi ya' ti Nazaret. C'ala ti majli ti chumtyal ti jump'ej lum Capernaum ba i c'aba' ya' ti t'ejl colem joyol ba ja' ya' ba' tyac'al Zabulón yic'ot Neftalí ba i c'aba' ba pañimil.

¹⁴ Ch'alach ti ujtí cha'an mi' ts'actiyel tsa' ba i yala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Jini ti yala:

¹⁵ Quixtyañujob ya' ba chumulob ti pañimil tyac Zabulón yic'ot Neftalí ba i c'aba',

yic'ot ya' ti' ti' colem ja', yic'ot ya' ti junxey Jordán ja',

yic'ot jini año' ba ti Galilea, i lumal jini mach ba israelo' ba quixtyañujob.

¹⁶ Ili quixtyañujob ti' chumleyob ti ic'jowan ba pañimil yubil. Pero wale tsa'ix yilayob colem ba i saclel pañimil.

Ili quixtyañujob che' bajche' sajtyemob yubil, como mach'an ti' ña'tyayob bajche' yom i yajñelob.

Pero wale tsa'ix yilayob i saclel pañimil. Che' ti yala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'.

¹⁷ Che' jini, ti jim ba ora Jesús ti queji ti subt'an. Ti yala: Q'uextyan la' pensal. Cayax la' mul como lac'alix i yorojlel mi quejel ti yumintyel Dios wa' ba' añetla. Che' ti' cha'le subt'an Jesús.

Jesús ti' paya chantiquil ajchuc chayob

(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)

¹⁸ Che' ñac chancol ti xambal majlel Jesús ya' ti' ti' colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba', ti yila cha'tiquil winicob. I yits'iñob i ba. Jiñach Simón yic'ot Andrés. Simón an i cha'chajplel ba i c'aba' Pedro.

Ijts'iñal jini Andrés. Chancol i chocob ochel i chimol chay ti colem ja' como ajchuc chayob.

¹⁹Che' jini, Jesús ti' subeyob: La', tsacleñon majlel. Che' bajche' ti la' sajcabbe chay mi quejel caq'ueñetla la' sajcabbe quixtyañujob cha'an mi quejel i ch'ujbiñoñob c t'an. Che' ti yala Jesús.

²⁰Ti wa' c'ayayob i chimol chay Simón yic'ot Andrés. Ti' tsacle'yob majlel Jesús.

²¹Ti' ts'itya' cha' xañal majlel. Ti yilayob yamba cha'tiquil i yijts'iñob i ba, jiñach Jacobo i yalobil Zebedeo yic'ot i yijts'in Juan ba i c'aba'. Ya' añob ti barco yic'otyob i tyat. Chancol i lawob i chimol chay. Jesús ti' p'ayayob cha'an i tsaclen majlel.

²²Ti' wa' c'ayayob i barco yic'ot i tyat. Ti' tsacle'yob majlel Jesús.

Jesús ti' cantisayob cabal quixtyañu

(Lc. 6.17-19)

²³Jesús ti' ñumi majlel ti pejtyelel Galilea. Ti ochi ti i templo israelob ti jump'ej lum ba' ti ñumi. Ti' cantisayob ti jini wen t'an cha'an bajche' chancol ti yumintyel Dios. Ti' lajmisa pejtyelel cha ba tyac ti c'am'an mu' ba yubiñob quixtyañujob.

²⁴Ti pejtyelel pañimil Siria ba i c'aba' ti' pam pujqui i t'añalal bajche' chancol i cha'len Jesús. Ti' p'ayayob tyalal ti pejtyelel chancol ba i yubiñob cha ba tyac ba wocol ti' bac'tyal yic'ot xc'am'añob yic'ot chancol ba i yubin cha ba c'ux tyac yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba yic'ot mu' ba i yubin jits'cuyel yic'ot mach'a ba'an i c'ajñibal i yoc i c'ab. Jesús ti' lu' lajmisayob.

²⁵Ti' tsacle'yob majlel Jesús yonlel quixtyañu tyalemo' ba ti Galilea yic'ot ti diez lum tyac Decápolis ba i c'aba', yic'ot ya' ti Jerusalén, yic'ot ya' ba tyalemob ti pañimil Judea yic'ot tyalemo' ba ya' ti junxey Jordán ba ja'.

I cantisa Jesús ya' ti wits

5 Che' ñac ti yila Jesús ya'an quixtyañujob ti letsy ya' ti wits. Ya' ti buchle ya'i. Che' ya' buchul Jesús, ti joyoyob i ba ajcant'añob i cha'an.

²Ti queji ti cantisa Jesús. Ti yala:

Jini tijicñayob ba

(Lc. 6.20-23)

³Tijicñayob jini mu' ba i ña'tyañob cha'an mach'an i bajñel wenlel i pusic'al como jiñob mi quejel i yajñel ba' mi' cha'len yumal Dios ya' ti panchan.

⁴Tijicñayob jini ch'ajyemo' ba como mi quejel i ñuc isabentyelob i pusic'al ti Dios.

⁵Tijicñayob jini mu' ba i ju'san i ba como mi quejel i yalq'uentyelob ti pejtyelel wen tyac ba i cha'an ba mulawil bajche' ti wa ala Dios mi quejel i yalq'uentyelob.

⁶Tijicñayob jini año' ba i wi'ñal yubil cha'an wera yom ajnic ti tyoj bajche' yom Dios, como Dios mi quejel i cotyan cha'an mi yajñel ti tyoj.

⁷Tijicñayob jini mu' ba i p'untyañob i pi'alob cha'an yom i cotyañob, como mi quejel i p'untyantyelob ti Dios.

⁸Tijicñayob jini sac'o' ba i pusic'al como mi quejel i q'uelob Dios.

⁹Tijicñayob jini mu' ba i ñalch'tisabeñob i pusic'al quixtyañujob cha'an mi lajmelob ti periyal, como Dios mi quejel i pejcañob ti i yalobil jini mu' ba i lajmisan periyal.

¹⁰Tijicñayob jini chancol ba i lolon tyac'lantyelob ti i pi'alob cha'an ti caj mi yajñelob ti tyoj, como mi quejel i yalq'uentyelob i yajñel ba' mi' cha'len yumal Dios ya' ti panchan.

¹¹Yom tijicñayetla che' mi la' lolon al'entyel, che' mi la' ts'a'lentyel, che' an cabal lolon jop't'an ti la' tyojlel cha'an ti caj ti la' ch'ujbiyon.

¹² Mi cha'ach mi yujtyel, yom c'ajacña la' woj. La' ñach'lec la' pusic'al como mi quejel la' wəq'uentyel ñuc ba' la' majtyan ya' ti panchan. Cha'ach je'el ti tyac'lantiyob jini tsa' ba' i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yala Jesús.

I yats'mil yic'ot i saclel mulawil

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

¹³ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Jatyetla i yats'miletla mulawil yubil. Como cha'an ti la' caj an tsa' ba' uts isabentiyob. Pero mi ti jili i tsajel mach'an cha' ba' i c'añā i cha' tsaj isant-yel jini ats'am. Mach'an sajlic i c'ajñibal. Che' jach mi chojquel ya' ba' mi' pe-jchic'tyec' quixtyañu.

¹⁴ Jatyetla i sacleletla mulawil yubil. Como che' bajche' colem ba' lum ya' ti pam bujtyal mach'ch'ujbi mactyantyel pero bej tsiquilach. Lajal bajche' jini yom bej tsiquil i yutslel la' pusic'al, che'en.

¹⁵ Che' mi tsujq'uel cas mach'an mi yajq'uel ti yebal jump'ej caja. Pero mi yajq'uel ti joc'lib cha'an mi lu' tsictiyel i c'ac'al ba'an pejtyelel año' ba' ti otyot, che'en.

¹⁶ Che' je'el jatyetla yom mi la' pase' an i saclel la' pusic'al cha'an mi' q'uel quixtyañujob. Che' jini che' mi yilañob jini wen ba' la' cha'libal mi quejel i subob i ñuclel lac Tyat am ba' ti panchan, che'en.

I cantisa Jesús cha'an mandar tyac

¹⁷ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Mach yom la' lolon ch'ujbin cha'an ti tyaliyon c' lajmisan i mandar Moisés mi jinic i cantisa jini tsa' ba' i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Mach'an ti tyaliyon c' lajmisan. Pero ti tyaliyon cha'an mic ts'actisan tsa' ba' ñaxan ala' Dios ti ñoj oniyix.

¹⁸ Como melelach mic subeñetla. C'ala che' an tyo panchan yic'ot mulawil, mach'an mi quejel i yajpel mi jump'ejlic

letra mi jump'ejlic punto ti jini mandar tsa' ba' ts'ijbunti ti ñoj oniyix jintyo mi ts'actiyel ti pejtyelel bajche' ti wa' ajli.

¹⁹ Jin cha'an, majchical jach mi' ñusan ba'ical ba' mandar aunque mach'ñuc ba' mandar mi' lolon ña'tyan yic'ot mi ti cantisa yamba quixtyañujob cha'an mi' ñusan jini mandar je'el, mi quejel i q'uejlel che' bajche' ma'ix i c'ajñibal ba' quixtyañu ya' ti panchan ba' mu' ti yumal Dios. Pero jini mu' ba' i ch'ujbiñob jini mandar tyac yic'ot mi' cantisan quixtyañujob i ch'ujbiñob mi quejel i q'uejlel ti ñuc ya' ti panchan ba' mu' ti yumal Dios.

²⁰ Como mic subeñetla: Mi mach'an mi la' wajñel ti más tyoj che' bajche' mi ya-jñelob jini junmujch' ajcantisajob cha'an i mandar israelob mi jinic quixtyañu fariseoj' ba' i c'aba' mach'an mi quejel la' wəq'uentyel la' wochel ya' ti panchan ba' mu' ti yumal Dios. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

I cantisa Jesús cha'an mach yom mich'lel

(Lc. 12.57-59)

²¹ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Tsa'ix la' wubi bajche' ti subentiyob la' yumob ti ñoj oniyix: Mach la' cha'len tsansa. Majchical mu' ba' i cha'len tsansa, wersa mi quejel i mel i ba, che'ob.

²² Pero joñon mic subeñetla: Majchical jach mi' lolon mich'q'uel i pi'al wersa mi quejel i mel i ba. Jini mu' ba' i wajlen juntiquil i pi'al mi quejel i mel i ba ba'an año' ba' ye'tyel. Jini mu' ba' i suben i pi'al ti sojquem i jol cha'an ti caj mich' yic'ot mi quejel i chojquel ochel ti xot'mulil ti c'ajc.

²³ Che' chancol a majlel a wəq'uen i majtyan Dios ya' ti yajñib ba' mi pulbent-yel i majtyan Dios mi ti c'ajtiyi a cha'an mi an cha' ba' ti mulil ti a cha'le ti' contra juntiquil a pi'al mi lolon ubin,

²⁴ poj caya jini i majtyan Dios ya' ti t'ejl i yajni b ba' mi pulbentyel i majtyan Dios. Cucu. Naxan pejcan a wermañu cha'an mi lajmel jini contra. Che' jini ch'ujbi a cha' sujtyel ya' ba' ti a caya i majtyan Dios cha'an ma' wlaq'uen Dios.

²⁵ Mi an majch mi' contrajiñet, yom i payet majlel cha'an mi la' mel la' ba' ba'an am ba i ye'tyel yom mi la' wa' pejcan ti ora cha'an mi' cha' uts an a wic'ot che' añet tyo la ti bij, che' max tyo c'otyetla ba'an jini am ba i ye'tyel. Como jini am ba i ye'tyel mi quejel i ylaq'uet ti' c'ab policia. Jini policia mi quejel i yotsañet ti calchol.

²⁶ Melel mic subeñet che' ya'ix añet ti calchol ma' mi quejel a cha' loq'uel jintyo ma' lu' tyoj a mul. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

I cantisa Jesús cha'an jini mu' ba i pejcan yamba x'ixic

²⁷ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Tsa'ix la' wubi tsa' ba ajli ti ñoj oniyix: Mach a pejcaben i yijñam a pi'al. Che' ti ajli.

²⁸ Pero joñon mic subeñetla: Mi an majch mi' q'uele' x'ixic cha'an ti' bajñel i pusic'al mi' ña'tyan cha'an wersa yom i pejcan, tsa'ix i cha'le tsuculel yic'ot ti' pusic'al.

²⁹ Mi chancol i ylaq'ueñet a wotsan a mul a ñoj ba a wut loc'san ti ora. Choco loq'uel. Más wen mi ti a satya jump'ej a wut che' bajche' mi ts'alal a bac'tyal ti chojquiyet ochel ti xot'mulil ti c'ajc.

³⁰ Mi chancol i ylaq'ueñet a wotsan a mul a ñoj ba a c'ab wa' tsepe loq'uel. Choco ti ñajt. Más wen che' xmol c'ab bet che' mi ts'alal a bac'tyal ti chojquiyet ochel ti xot'mulil ti c'ajc. Cha'ach ti' cha'le cantisa Jesús.

I cantisa Jesús cha'an jini mu' ba i caye' yijñam

(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)

³¹ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Yic'ot je'el ti ajli ti ñoj oniyix: Majchical mi' caye' i yijñam yom i ylaq'uen i juñilel cha'an tsiquil caya'lix i cha'an. Che' ti ajli ti ñoj oniyix.

³² Pero joñon mic subeñetla: Mi juntiquil winic mi' caye' i yijñam cha'an i paye' yamba i yijñam, che' mach cha'anic ti' cha'le i tsuculel yic'ot yamba winic jini i yijñam, che' jach chancol i ylaq'uen i cha'len i tsuculel. Jini mu' ba i paye' caya' ba x'ixic mi' cha'len i tsuculel je'el. Che' ti yala Jesús.

I cantisa Jesús cha'an jini mu' ba i lolon wa'chocon i t'an

³³ Tsa'ix la' wubi bajche' ti subentiyob la' yumob ti ñoj oniyix: Mi ti a tyajbe i c'aba' Dios cha'an a wa'chocon a t'an mach yom ma' saj ñusan a cha'len ti pejtyelel tsa' ba a wala. Cha'ach ti subentiyob ti ñoj oniyix.

³⁴ Pero joñon mic subeñetla: Mach yom la' lolon tyaje' ti t'an cha ba tyac jach cha'an i wa'chocontyel la' t'an. Mach yom la' tyaje' ti t'an panchan como jiñach i buchlib Dios.

³⁵ Mach yom la' tyaje' ti t'an mulawil como i yumach mulawil Dios. Mach yom la' tyaje' ti t'an Jerusalén cha'an i wa'chocontyel a t'an como mu' ti yumal Dios ya' ti Jerusalén. Che' bajche' chancox a tyaj ti t'an i c'aba' Dios yubil, che' jini.

³⁶ Mach yom la' tyaje' ti t'an la' jol cha'an i wa'chocontyel la' t'an. Como mach ch'ujbi la' sac isan la' wiq'uisan mi junt'umic.

³⁷ Jin jach mi la' wal cha'achi mi cha'achi, mi mach che'iqui mach che'iqui, che'etla. Mi ti la' más ala yamba t'an cha'an i wa'chocontyel la'

t'an tyalem ti xiba, che' jini. Che' ti yala Jesús.

**I cantisa Jesús cha'an i
q'uxetyantyel simaronlel**

(Lc. 6.29-30)

³⁸ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Tsa'ix la' wubi tsa' ba ajli ti ñoj oniyix: Mi an majch mi' tyomben i wut juntiquil i pi'al wersa mi' tyombentyel i cha'an je'el. Mi an majch mi' c'ocben i yej juntiquil i pi'al, wersa mi' c'ocbentyel i cha'an je'el. Cha'ach ti ajli ti ñoj oniyix.

³⁹ Pero joñon mic subeñetla: Mach yom la' q'uxetyan i simaronlel jini mu' ba i ts'a'q'uelet. Pero jiñach bajche' yom: Mi an majch mi' jats'et ti junwej a choj, aq'uen i jats'et ti yamba junwej je'el.

⁴⁰ Mi an majch mi' contrajiñet, mi yom i yalq'uet ti melol cha'an i wersa ch'ame' a bujc, aq'uen i ch'ame' a bujc yic'ot a tsuts bujc je'el.

⁴¹ Mi an majch mi' wersa xiq'uet ti cuhejel jump'ej legua, cucu a wic'ot cha'p'ej legua.

⁴² Majchical jach mi niq'ui c'ajtibeñet, aq'uen. Che' an cha ba mi' c'ajtibeñet ti majan, aq'uen i majñan. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Yom mi lac p'untyan laj contrajob

(Lc. 6.27-28, 32-36)

⁴³ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Tsa'ix la' wubi tsa' ba ajli ti ñoj oniyix. Ti ajli: P'untyan uts ba a wic'ot. Ts'a'q'uel a contra. Cha'ach ti ajli ti ñoj oniyix.

⁴⁴ Pero joñon mic subeñetla: P'untyan la' contrajob. Aq'ueñob i yutslel la' t'an mu' ba i tyajetla ti mach'a wen ba t'an. Cha'liben wen ba mu' ba i ts'a'leñetla. Pejcabenla Dios ti oración mu' ba i tyalclañetla, che'en.

⁴⁵ Mi cha'ach mi la' cha'len, tsiquil che' jini, cha'an i yalobiletla Dios am ba ti panchan. Como Dios mi yalq'uen i pasel q'uin cha'an i wenlel simaroño' ba la-

jal che' bajche' cha'an utso' ba. Lajal mi yalq'uen i ñumel ja'al ba'an utso' ba yic'ot simaroño' ba.

⁴⁶ Pero mi jin jach mi la' p'untyan mu' ba i p'untyañetla ¿wen ba ma' q'uejlel ti Dios ma' lolon al? Mach'an. Como jinic tyo jini xlot ba xch'am tyojoñel mi' p'untyañob jini utso' ba yic'otyob.

⁴⁷ Mi jin jach uts mi la' pejcan utso' ba la' wic'ot ¿chutyoqui wenlel chancol la' cha'len ma' lolon al? como jinic tyo jini mach'a ba'an mi' ch'ujbin Dios mi' uts pejcañob utso' ba yic'otyob.

⁴⁸ Jin cha'an yom ts'acal i yutslel la' pusic'al che' bajche' ts'acal i yutslel i pusic'al lac Tyat am ba ti panchan. Cha'ach ti' cha'le cantisa Jesús.

**I cantisa Jesús cha'an
wen ba lac cha'libal**

6 Q'uele la' ba cha'an mach'an mi la' cha'len wen ba la' cha'libal ti wut jach la' pi'alob cha'an jach la' wom i q'ueletla ti wen. Como mi cha'ach mi la' cha'len ma' mi quejel i yalq'ueñetla i tyojol la' cha'libal lac Tyat am ba ti panchan.

² Jin cha'an che' ma' cotyan p'ump'uño' ba mach yom ma' sub a ba ba'an quixtyañujob cha'an i lu' ubiñob bajche' chancol a cha'len. Como cha'ach mi' lolon cha'leñob cha'chajpo' ba i pensal che' mi' cotyañob jini mu' ba i tyajob ya' ti i templo israelob yic'ot ya' ti bij tyac. Cha'ach mi' cha'leñob cha'an mi yajlel ti wen ti' tyojlel quixtyañujob. Pero melel mic subeñetla cha'an che' jach yom i yal'ob i ba ti q'uejlel ti wen ba'an quixtyañujob mach'an cha ba mi quejel i yalq'uentyel ti Dios cha'an i tyojol yubil.

³ Pero jatyetla che' mi la' walq'uen cha ba mi la' walq'uen cha'an i cotyantyel p'ump'uño' ba, aq'ueñob che' ma' majch mi yilan cha ba ti a cha'le, mi jinic más uts ba a wic'ot.

⁴ Che' mi la' cotyañob p'ump'uño' ba, mucu aq'ueñob jini mu' ba a walaq'ueñob. Che' jini, lac Tyat am ba ti panchan chan-col ba i lu' q'uel cha ba mi' mucu cha'len quixtyañujob mi quejel i yaq'ueñetla i tyojol la' cha'libal. Che' ti yala Jesús.

I cantisa Jesús cha'an oración

(Lc. 11.2-4)

⁵ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Che' mi la' cha'len oración mach yom la' cha'len bajche' cha'chajpo' ba i pensal. Como jini mi' mulan i cha'leñob oración che' wa'alob ti i templo israelob yic'ot ti xujc tyac calle cha'an jach mi q'uejlelob ti quixtyañujob. Pero meel mic subeñetla cha'an cha'ach mi yac'ob i ba ti q'uejlel ti wen ba'an quixtyañujob tsa'ix aq'uentiyob i tyojol yubil, che'en.

⁶ Pero jatyetla, che' mi la' cha'len oración, ochen ti mal a wotyot. Ñup'u i ti' a wotyot. Pejcan lac Tyat am ba ti panchan como ya'ix an a wic'ot ti a pusic'al. Lac Tyat am ba ti panchan chan-col ba i lu' q'uel cha ba mi' mucu cha'len quixtyañujob mi quejel i yaq'ueñetla i tyojol la' cha'libal, yubil.

⁷ Che' mi la' cha'len oración, mach yom la' cha'c tyaj lajal ba t'an cha'an jach mi la' bajñel tyam'isan la' woración che' bajche' mi' lolon cha'leñob jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñob Dios. Como mi' lolon ña'tyañob mi yubintyel i yoración cha'an cabal i t'an.

⁸ Pero mach che'ic yom la' cha'len. Como jini lac Tyat am ba ti panchan yujil isujm cha ba yes yom la' cha'an che' max tyo la' c'ajtiben.

⁹ Jin cha'an cha'ach yom mi la' cha'len oración. Yom mi la' wala:

C Tyat lojon, ya' ba añet ti panchan, la' ch'ujutisantiquet.

¹⁰ La' yumintiquet.

La' mejlic cha ba a wom wa' ti mulawil, che' bajche' mi mejlel cha ba a wom ya' ti panchan.

¹¹ Aq'ueñon lojon c waj i c'ajñibal ba lojon c cha'an ti ili ba q'uin.

¹² Ñusabeñon lojon c mul che' bajche' mi lojon c ñusabeñob i mul lojon c pi'alob je'el.

¹³ Cañltyañon lojon cha'an mach cac' lojon c payol ti mulil, coloyon lojon ti i p'atyalal jini mach'a wen.

Como a cha'añach a yumintyel yic'ot a p'atyalal yic'ot a ñuclel ti pejtyeeler ora. Amén.

¹⁴ Como che' mi la' ñusabeñob i mul la' pi'alob, lac Tyat am ba ti panchan mi quejel i ñusabeñetla la' mul je'el.

¹⁵ Pero mi mach'an mi la' ñusabeñob i mul la' pi'alob, mach'an mi quejel i ñusabeñetla la' mul lac Tyat am ba ti panchan. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

I cantisa Jesús cha'an ch'ajb

¹⁶ Che' mi la' poj ch'ajban ti pejtyeeler mu' ba la' c'ux, mu' ba la' jap cha'an la' wom la' p'untyan Dios, mach yom la' pas ti ch'ajyem i ñi' la' wut che' bajche' mi' cha'leñob jini cha'chajpo' ba i pensal. Como mi' pasob ch'ajyem ba i ñi' i wut cha'an jach yom i tsictisabeñob quixtyañu cha'an muc'ob ti ch'ajb. Pero meel mic subeñetla che' jach mi' cha'leñob cha'an mi' pasob i ba ti wen ti quixtyañujob. Che' jini, tsa'ix aq'uentiyob i tyojol yubil.

¹⁷ Pero jatyetla, che' mi la' poj cha'len ch'ajb, mach yom la' pas la' ba che' bajche' ch'ajyemetla. Pero poco la' wut, xiban la' jol,

¹⁸ cha'an mach'an mi' ña'tyan quixtyañujob cha'an mu'uet ti ch'ajb. Jin jach lac Tyat am ba ti panchan mi quejel i ña'tyan, como ya'ix an a wic'ot ti a pusic'al. Mi quejel i yaq'ueñet a tyojol yubil.

Lac ricojlel ti panchan

(Lc. 12.33-34)

¹⁹ Mach yom la' much'quin cabal cha ba an la' cha'an wa' ti mulawil. Como an mu' ba quejel ti joch'. An mu' ba quejel ti tsuculiyel. An mu' ba quejel i yochel ajxujch' i xujch'ibeñetla.

²⁰ Yom ba yi, much'quin la' ricojlel ya' ti panchan ba' ma' mi joch'iñel, ba' ma' mi tsuculiyel, ba' ma' mi yochel ajxujch' i xujch'ibeñetla.

²¹ Como jini mu' ba a q'uel ti más ñuc, mi jini am ba ti panchan mi jini am ba ti mulawil, jiñach jini mu' ba a bej pensalin.

I c'ac'al lac bac'tyal

(Lc. 11.34-36)

²² Che' wen la' wut mi la' wen q'uele' i saclel mulawil. Che' bajche' jini, che' wen la' pusic'al cha'an ti la' ch'ujbi i t'an Dios, mux la' ña'tyan bajche' yom mi la' wajñel ti wen ti mulawil.

²³ Pero mi ma' mi la' saj ch'ujbin i t'an Dios cha'an mi la' ña'tyan bajche' yom mi la' wajñel, añet tyo la ti ic'tojñal yubil. Ñoj ic'jowan jini ic'tojñal. Wocol añetla. Che' ti yala Jesús.

Dios yic'ot tyaq'uin

(Lc. 16.13)

²⁴ Mach'an ajtroñel ch'ujbi ba i yumin cha'tiquil i yum wa' ti mulawil. Mi quejel i ts'a'q'uel juntiquil. Mi quejel i p'untyan jini yamba. Xuc'ul mi' cha'liben i troñel juntiquil. Mi' lu' ñusaben i t'an jini yamba. Cha'ach an lac pusic'al je'el. Mach ch'ujbi la' yumin Dios che' chancol la' yumin tyaq'uin. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Dios mi' cañatyan i yalobilob

(Lc. 12.22-31)

²⁵ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Mic subeñetla mach yom la' lolon cabal

pensalin cha ba mi quejel la' c'uxe', la' jape', mi cha'an la' pislel mu' ba quejel la' xoje'. Dios ti yaq'ueyetla cha'an cuxul mi la' wajñel. Che' jini, ¿mach'a ba'an mi quejel i yaq'ueñetla i bal la' ñac je'el? Muc'ach. Dios ti yaq'ueyetla la' bac'tyal. ¿Mach'a ba'an mi quejel i yaq'ueñetla la' pislel mi la' wal? Muc'ach.

²⁶ Ña'tyanla jini xma'tye'mut mu' ba ti wejlel ti chan. Mach'an mi' cha'len pac'. Mach'an mi' cha'len c'ajbal. Ma' mi yotsan i buc'bal ti' yotyotlel cha'an mi' cañatyan ti jal. Pero lac Tyat am ba ti panchan mi yaq'ueñob cha ba yes yom i buc'ob. Más ñuc mi' q'uelonla Dios che' bajche' xma'tye'mut.

²⁷ ¿Am ba mi junticlec ch'ujbi ba i colel xinil metro aunque mi' bej cha'len cabal pensal cha'an wersa yom chan'ac? Mach'an.

²⁸ ¿Chucoch mi la' lolon cha'len cabal pensal cha'an la' pislel? Ña'tyanla bajche' mi colel nich' pimel ti ma'tye'el. Ma' mi' cha'len toñel. Mach'an mi' jale' i pislel.

²⁹ Pero mic subeñetla: Mi jinic jini yumal ñoj cabal ba i ricojlel Salomón ba i c'aba' mach i tyaja i c'otyajlel jini ñoj wen ba i pislel che' bajche' nich' pimel tyac.

³⁰ Jiñach Dios mi yaq'uen i c'otyajlel pimel tyac mu' ba i colel wale iliyi pero ijc'al jach mi' pulelob ti yajnib c'ajc. Pero Dios mi' más pensalin i yaq'ueñetla cha ba yom la' cha'an che' bajche' mi' pensalin pimel tyac. Pero ts'itya' jach chancol la' ch'ujbin Dios che' bej an cabal la' pensal cha'an i bal la' ñac' yic'ot la' pislel.

³¹ Jin cha'an mach yom la' cha'len cabal pensal. Mach yom la' wale': ¿Chuquiyes mi quejel laj c'uxe'? ¿Chuquiyes mi quejel la cape'? ¿Chuquiyes mi quejel lac xoje'? che'etla.

³² Como quixtyañujob wa' ti mulawil che' jach mi' bej pensalin cha ba yes mi' c'ux, cha ba yes mi' xoj. Pero jatyetla mach che'ic yom mi la' cha'len. Como

añlach la' Tyat am ba ti panchan yujil isujm pejtyel cha ba yes yom la' cha'an.

³³ Bej pensalinla cha ba yom Dios. Che' jini mi quejel la' wəq'uentyel pejtyelel cha ba tyac yom cha'añetla.

³⁴ Mach yom la' lolon cha'len cabal pensal cha'an jini mu' tyo ba quejel i yujtyel ij'e'al. Como ti jujump'ej q'uin an wocol tyac mu' ba lac wersa cuch. Jasal jach mi la' ña'tyan bajche' mi la' cuche' la' wocol ti jin jach ba q'uin. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

**Mach yom la' lolon ale'
mi an i mul yamba**

(Lc. 6.37-38, 41-42)

7 Mach yom la' lolon al mi an i mul juntiquil che' max tyo ti yoque tsictyay mi an o mi mach'an. Che' jini ma'an mi yal Dios añlach la' mul je'el cha'an ti caj a t'an.

² Lajalach bajche' mi la' lolon ale' an i mul la' pi'alob, cha'ach je'el mi quejel i yaletla an la' mul.

³ ¿Bajche'qui isujm che' ch'ujbi a wilan i ts'ubil tye' ti' wut a wermañu che' mach'an ma' pensalin mi an colem xujc'u' tye' ti a wut, yubil?

⁴ Che' an xujc'u' tye' ti a wut yubil, ¿bajche'qui ch'ujbi a suben a wermañu: Aq'ueñon c loc'sabeñet i ts'ubil tye' ti a wut? che'et.

⁵ Cha'chajp la' pensal. Jini yom ba yi, ma' ñaxan loc'san jini colem xujc'u' tye' am ba ti a wut, yubil. Che' jini, ch'ujbi a wen q'uel cha'an ma' loc'saben i ts'ubil tye' am ba ti' wut a wermañu. Cha'ach ti' cha'le cantisa Jesús cha'an jini más an ba i mul mu' ba i lolon ale' an i mul i pi'al.

⁶ Mach yom la' wəq'uen ts'i' cha ba ch'ujul. Che' mich' jini ts'i' mi' c'uxetla. Mach yom mi la' wəq'uen chityam cha ba ñoj lets ba i tyojol. Como che' jach mi' tyejq'ue' ti lum. Che' bajche' jini, mach

yom la' suben i t'an Dios mu' ba laj q'uel ti ch'ujul jini mu' ba i junyajlel wajlen i t'an Dios.

C'ajtinla, saclanla, pejcanla

(Lc. 11.9-13; 6.31)

⁷ Bej c'ajtibenla Dios cha ba yom la' cha'an. Mi quejel i yəq'ueñetla. Bej saclanla. Mi quejel la' tyaje'. C'ajtibenla Dios, che' bajche' chancol la' jats'e' i ti' otyot yubil. Mi quejel i jambeñetla.

⁸ Como jini mu' ba i c'ajtin mi quejel i yəq'uentyel. Jini mu' ba i saclan mi quejel i tyaje'. Jini mu' ba i jats'e' i ti' otyot mi quejel i jambentyel.

⁹ ¿Am ba juntiquiletla tyatyəlet ba la mu' ba quejel la' wəq'uen la' walobil tyun che' mi c'ajtin waj?

¹⁰ ¿Mu' ba quejel la' wəq'uen lucum che' mi c'ajtin chay?

¹¹ Che' jini, jatyetla, aunque simaroñetla, a wujila la' wəq'uen la' walobil wen tyac ba. Lac Tyat am ba ti panchan más tyo mi quejel i yəq'uen wen tyac ba jini mu' ba i c'ajtin.

¹² Bele' cha'libenla wen ba la' pi'alob che' bajche' mi la' mulan i cha'libeñetla je'el. Como jiñlach mu' ba i xic'onla lac cha'len i mandar Moisés yic'ot tsa' ba i ts'ijbuyob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

Saj ba i ti' bij

(Lc. 13.24)

¹³ Che' wa' tyo añetla ti mulawil cha'lenla xambal ti bij saj ba i ti' yubil. Colem i pochtyalel, ñuc i ti' jini bij ba' mi' majlelob ti xot'mulil. An cabal mu' ba i yochelob ya'i.

¹⁴ Pero saj i ti' jini saj ba bij ba' mi yochelob mu' ba i yəq'uentyelob tsiji' ba i cuxtyalel. Mach'an cabal mu' ba i yochelob ya'i.

Ti i wut mi cajñel tye'

(Lc. 6.43-44)

¹⁵ Cañatyan la' ba cha'an jini xlot ba ajcantisajob mu' ba i lolon alob cha'an i t'añach Dios chancol i puc majlel. Mi' lolon pasob i ba che' bajche' ñoj uts ba tiñame' mi' lolon cha'len, pero ti' pusic'al an i simaronlel che' bajche' ñoj simaron ba ma'tye'lel ts'i' yubil. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

¹⁶ Pero ch'ujbi la' can jini quixtyañujob cha ba mi' cha'leñob che' bajche' mi la' cañe' tye' ti i wut. Como mach'an mi la' tyuq'ue' i wut ts'ujsub ba' ch'ix jach mi coel, mi higo ba i wut tye' ba' ts'ujsub jach mi coel.

¹⁷ Jini wen ba tye' mi yac' wen ba i wut. Jini mach'a wen ba tye' mi yac' mach'a wen ba i wut.

¹⁸ Jini wen ba tye' mach ch'ujbi i yalq'ue' mach'a wen ba i wut. Jini mach'a wen ba tye' mach ch'ujbi i yalq'ue' wen ba i wut.

¹⁹ Pejtyelel tye' tyac mach'a ba'an mi yac' wen ba i wut mi seq'uel. Mi puler ti c'ajc.

²⁰ Che' bajche' mi la' cañe' tye' ti i wut, che' je'el mi la' cañe' xlot ba ajcantisacha'an ti' cha'libal. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Mach ti pejtyelelob mi yochelob ti panchan

(Lc. 13.25-27)

²¹ Ti' bej cha'le cantisa Jesús. Ti yala: Mach ti pejtyelelob mu' ba i pejcañon ti i yum mi quejel i yochel ti panchan ba' mi' cha'len yumal Dios. Jin jach mu' ba i cha'leñob bajche' yom i pusic'al c Tyat am ba ti panchan.

²² Che' mi quejel i c'otyel i yorojlel melojel ya' ba'an Dios ti panchan cabalob mi quejel i subeñob: C Yum, joñon lojon ti lojon c subu majlel a t'an. Ti lojon j c'aña a c'aba' cha'an ti lojon c

choco loq'uel xiba ti' pusic'al quixtyañujob yic'ot ti a c'aba' ti lojon c pasal cabal ñuc tyac ba a p'atyalel. Cha'ach cabal mi quejel i yalob.

²³ Che' jini, mi quejel c subeñob: Mach'an ba' ba ora tij cañayetla. Mach c cha'añeticla. Loq'uenla w'a' ba'añon ti pejtyeletla tsa' ba la' cha'le mach'a wen. Cha'ach mi quej c subeñob, che' Jesús.

Cha'chajb i ts'ajquil i yebal ba otyot

(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)

²⁴ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Jini mu' ba i yubin c t'an, mu' ba i ch'ujbin bajche' mi cale' jiñach che' bajche' juntiquil winic am ba i ña'tyalbal mu' ba mele' i yotyot. Pero ñaxan tyam mi' pique' lum cha'an mi' tyaje' tyun ba' mi' wa'chocon i ts'ajquil i ye'bal otyot.

²⁵ Ti tyali ja'al. Ti wen tyam'a ja'. P'atyal ba ic' ti' wen jats'a i yotyot. Pero mach'an ti bujchi como tsats chucul ti tyun.

²⁶ Pero jini mu' ba i yubin c t'an pero mach'an mi' ch'ujbin mu' ba i suben-tyel, jiñach che' bajche' juntiquil winic mach'a ba'an i ña'tyalbal mu' ba i mele' i yotyot ti pam ji'. Mach'an tyam ba i ts'ajquil i yebal otyot.

²⁷ Ti tyali ja'al. Ti wen tyam'a ja'. Ti ñumi p'atyal ba ic'. Ti bujchi i yotyot. Ñoj p'ump'un bajche' ti jili i yotyot. Cha'ach ti' cha'le lajoñel Jesús.

²⁸ Che' ñac ti ujti i sube' Jesús jini t'an, tyoj bac'ñajel ti yubiyob quixtyañujob cha'an i cantisa.

²⁹ Jesús mach'an ti' cantisayob bajche' yamba ajcantisajob. Como tsiquil an i p'atyalel i t'an Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntiquil lepra ba c'am'an

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

8 Che' ñac Jesús ti jubi tyalel ya' ti wits, yonlel quixtyañu ti' tsacle'yob tyalel.

² Che' jini juntiquil c'am ba winic ti' lac'a Jesús. Lepra ba i c'aba' i c'am'an. An cha ba yes pasem ti i pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Ti' ñocle ya' ti yebal yoc Jesús. Ti' sube: Mi a wom, ch'ujbiyalch a lajmisañon, che' ti subenti Jesús.

³ Che' jini, Jesús ti tyala jini c'am ba. Ti yala: Comach. La' lajmiquet. Che' ti subenti jini c'am ba. Che' ñac ti ujti i yale' Jesús, ti ora jach ti lajmi. C'oquix ti cayle.

⁴ Che' jini, Jesús ti' sube: Q'uele a ba cha'an mach'an majch ma' saj suben. Cucu, pasla a ba ba'an cura. Ya'i ma' wlaq'uen i majtyan Dios che' bajche' ti yala Moisés ti mandar cha'an mi yilañob ti pejtyelelob cha'an tsa'ix lajmiyet. Che' ti subenti jini winic.

Jesús ti' lajmisa juntiquil ajtoñel

(Lc. 7.1-10)

⁵ Ti c'oti Jesús ya' ti jump'ej lum Capernaum ba i c'aba'. Ya' ti c'oti ba'an Jesús juntiquil am ba ye'tyel ti capitán cha'an cien soldado i cha'an ba romanojob. Ti' wersa c'ajtibe Jesús ti wocol t'an.

⁶ Ti yala: C Yum, ya' ti cotyot an juntiquil ñoj c'am ba ajtoñel c cha'an. An ti wayib. Mach ch'ujbi i nijcanytel i yoc i c'ab. Ñoj cabal chancol i yubin wocol. Che' ti yala jini capitán.

⁷ Jesús ti yala: Muc'ach c majlel c lajmisán, che'en.

⁸ Jini capitán ti' jac'a: C Yum, ma'ix c ñuclel cha'an ma' wochel ti cotyot. Che' jach ma' wac' a t'an cha'an mi lajmel. Che' jini mux i lajmel jini ajtoñel c cha'an, che'en.

⁹ Como joñon je'el mic xiq'uel ti yamba más ñuc ba ye'tyel. Joñon je'el mic xiq'ue' soldadojob. Che' mic suben juntiquil: Cucux, cho'on. Mi majlel. Mic suben yamba: La', cho'on. Mi tyalel. Che' mic suben ajtoñel: Cha'len jini, cho'on. Mi' cha'len. Che' ti yala jini capitán.

¹⁰ Che' ñac ti yubi Jesús i t'an jini capitán ñoj tijicña ti yubi. Jesús ti' sube quixtyañujob chancol ba i tsaclen majlel: Melel mic subeñetla, mach'an ba' tic tyaja ba'an pejtyelel c pi'alob israelob juntiquil mu' ba i wen ch'ujbiñon bajche' ili capitán, che'en.

¹¹ Mic subeñetla ya' ba loqu'emob ti paso' qu'in yic'ot ba' mi p'ajquel qu'in mi quejel i tyalelob cabal mach'a israelob mu' ba i buchtyalob ti uch'el yic'ot Abraham, yic'ot Isaac yic'ot Jacob ya' ti panchan ba' mi' cha'len yumal Dios.

¹² Pero jini israelob tsa' ba subentiyob i t'an Dios mach'a ba'an ti' ch'ujbiyob mi quejel i chojquelob majlel ya' ba' ic'jowan, ba' mi quejelob ti uq'uel yic'ot tsats mi quejel i c'uxob i yej. Che' ti' sube quixtyañujob Jesús.

¹³ Che' jini Jesús ti' sube jini capitán: Cucux ti a wotyot. Cha'an ti a ch'ujbiyon tsa'ix lajmi ajtroñel a cha'an. Che' ti yala Jesús. Ti jin jach ba ora ti wa' lajmi jini ajtroñel.

Jesús ti' lajmisa i nij'aña' Pedro

(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)

¹⁴ Jesús ti majli ti yotyot Pedro. Ya' ti yila i nij'aña' Pedro. Mi wen ubin c'ajc. An ti wayib.

¹⁵ Jesús ti' tyalbe i c'ab. Ti wa' lajmi c'ajc. Che' jini ti tyejchi. Ti' melbeyob i yuch'el.

Jesús ti' lajmisa'yob cabalob

(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)

¹⁶ Che' yomox ic'an ti pajjiyob tyalel ya' ba'an Jesús cabal tyac'labilo' ba ti xiba. Mach'an cha ba yamba ti c'ajni, ti' t'an jach, Jesús ti' wa' choco loq'uel xibajob. Ti' lu' lajmisa'yob i c'am'an quixtyañujob cha ba tyac jach ba c'am'an yic'otyob.

¹⁷ Cha'ach ti ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba i wa ala juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Ti' tyaja ti

t'an Jesús. Ti yala: Ti' cotayayonla laj cuche' lac wocol tyac. Ti' choco loq'uel laj c'am'an tyac. Cha'ach ti wa ala Isaías ti ñoj oniyix che' max tyo ajn ti mulawil Jesús.

Jini yom ba i tsac'lan majlel Jesús

(Lc. 9.57-62)

¹⁸ Che' ñac ti yila Jesús joyol ti cabal quixtyañujob ti' xiq'uiyob ajcant'añob i cha'an cha'an mi' c'axelob ti junxejlel colem joyol ba ja'.

¹⁹ Juntiquil ajcantisa cha'an i mandar israelob ti' lac'a Jesús. Ti yala: Maestro, com c tsacleñet majlel ba'ical jach ma' majlel, che'en.

²⁰ Jesús ti' sube: Xwax an i met. Xma'tye'mut an i c'u'. Pero Joñon i Pi'alón Quixtyañujob mach'an c bajñel ajñib ba' mic tyots'tyal. Cha'ach ti yala Jesús.

²¹ Che' jini, juntiquil ajcant'an i cha'an Jesús ti' sube: C Yum, aq'ueñon c pijtyan jintyo mi sajtyel c tyat cha'an mic ñaxan ch'ujñan. Che' jini, mux c tsac'lañet majlel, che'en.

²² Jesús ti' sube: La'. Tsacleñon majlel. Mu' tyo i ch'ujñan a tyat ya' ba mi sajtyel jini sajtyemo' ba yubil. Che' ti yala Jesús. Como cha'ach bajche' sajtyemo' ba yubil jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñob Dios.

Jesús ti' lajmisa toñel ba ic' yic'ot wits'law ba ja'

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

²³ Che' jini ti ochi Jesús ti barco. Ti ochiyob je'el ajcant'añob i cha'an.

²⁴ Che' jini ti queji toñel ba ic' ya' ti colem joyol ba ja'. Jini ic' ti queji i wets' ochel ja' ti malil barco jintyo yomox bujt'el ti ja'. Pero wayal Jesús.

²⁵ Che' jini, jini ajcant'añob ti queji i p'ixtisañob Jesús. Ti' subeyob: C Yum, muq'uix quejel lac sup'el ochel ti mal ja', che'ob.

²⁶ Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti baq'uen? Ts'itya' jach chancol la' ch'ujbiñon. Che' ti yala Jesús. Che' jini ti tyejchi. Ti' tiq'ui ic' yic'ot wits'law ba ja'. Ti wa' lajmi. Wen ñach'alix ti c'ayle.

²⁷ Tyoj bac'ñajel ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti' c'ajtibeyob i ba, ¿majchqui wale jini winic mu' ba i ch'ujbientyel i t'an ti ic' yic'ot ti ja'? Che' ti yalayob.

Winic tyac'labil ba ti xiba

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ti' c'axiyob majlel ti junxej colem joyol ba ja'. Ya' ti c'otiyob ya' ti i lumal ajgadarenob. Che' jini, cha'tiquil winicob ti loq'uiyob ya' ti ch'ujñajibal. Ti' lac'ayob Jesús. Tyac'labilo' ba ti xiba ti cha'ticlelob. Ñoj simaroñob. Pejtyel quixtyañujob mi' bac'ñañob ñumel ya' ti bij.

²⁹ Che' ñac ti yilayob Jesús ti quejiyob ti oñel jini xibajob am ba ti' pusic'al jini cha'tiquilob. Ti yalayob: ¿Chuquiyas a wom a wic'otyon lojon, Jesús, jatyet i Yalobilet ba Dios? ¿Tsa'ix ba tyaliyet a wa tyac'lañon lojon che' max tyo c'ot i yorojlel ma' chocon lojon ochel ti xot'mulil? Che' ti yalayob.

³⁰ Ya' chancol ti buc'bal yonlel chityam ya' lac'al.

³¹ Jini xibajob ti' wersa c'ajtibe Jesús: Mi mux a chocon lojon loq'uel ti' pusic'al ili quixtyañujob, aq'ueñon lojon cochel ti chityam, che'ob.

³² Jesús ti' subeyob: Cucux. Ochen, che'en. Che' jini, jini xibajob ti loq'uiyob ti' pusic'al winicob. Ti ochiyob ti' pusic'al chityam. Che' jini, jini chityam ti lu' jubiyob majlel ti ajñel ya' ti queptyal. Ti' chocoyob ochel i ba ti malil colem joyol ba ja'. Ya' ti lu' jic'tyayob ja'.

³³ Che' ñac ti yila ajcant'atya chityam cha ba ti ujti ti' bac'ñayob. Ti majliyob ti ajñel. Che' ñac ti c'otiyob ya' ti lum ti' lu'

subu pejtzel bajche' ti ujtí jini chityam yic'ot bajche' ti ujtí jini winicob tsa' ba loq'ui xiba ti' pusic'al.

³⁴ Che' jini, ti pejtelel quixtyañujob ya' ba añob ti Gadara ti lu' majliyob ya' ba'an Jesús. Che' ñac ti' q'ueleyob ti' subeyob cha'an mi loq'uel majlel ya' ba' añob.

**Jesús ti' lajmisa winic mach'la
ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab**

(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

9 Jesús ti ochi ti barco. Ti c'axi ti junxey colem joyol ba ja'. Ya' ti c'oti ti i lumal.

² Ya' ti c'oti quixtyañujob tsa' ba i q'uecheyob tyalel juntiquil winic mach'la ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab. Tyots'ol ti yab ti' q'uecheyob tyalel. Che' ñac Jesús ti yila cha'an ti' ch'ujbi jini quixtyañujob cha'an an i p'atyalel i lajmisan jini c'am ba, ti' sube jini mach'la ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab: Pi'al, tijicñisan a pusic'al. Ñusabilix a mul. Che' ti yala Jesús.

³ Che' jini, ya'an cha'tiquil uxtiquil ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ti queji i pensaliñob ti' pusic'al: Jini winic chancol jach i cuye' i ba ti Dios. Che' ti' pensaliyob ti' pusic'al.

⁴ Pero yujil isujm Jesús cha ba chancol i bajñel pensaliñob ti' pusic'al. Jin cha'an ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti simaron ba pensal? che'en.

⁵ ¿Baqui ba más wocol mic suben mi la' wal? ¿Más wocol ba mic suben ñusabilix a mul o más wocol ba mic suben, tyejchenix, cha'lenix xambal? cho'on, che'en.

⁶ Wale mi quej c pas'eñetla cha'an an c p'atyalel cha'an mic ñusabeñob i mul año' ba ti mulawil, Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob. Che' jini, ti' sube mach'la ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab: Mic subeñet, tyejchen. Ch'amax majlel a wab. Cucux ti a wotyot. Che' ti yala Jesús.

⁷ Jini tsa' ba lajmisanti yoc i c'ab ti tyejchi. Ti majli ti yotyot.

⁸ Che' ñac ti yila quixtyañujob cha ba ti ujtí, ti quejyob ti baq'uen. Ti' subeyob i ñuclel Dios como tsiquil tsa'ix aq'uenti quixtyañu i p'atyalel Dios cha'an mi' lajmisan quixtyañujob.

**Jesús ti' paya Mateo
cha'an i tsaclen majlel**

(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)

⁹ Che' jini, ti loq'ui majlel Jesús ya'i. Ti yila juntiquil xch'am tyojoñel Mateo ba i c'aba'. Ya' buchul ba' mi' cha'leñob tyojoñel. Jesús ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en. Che' jini Mateo ti tyejchi. Ti' tsacle majlel Jesús.

¹⁰ Ti ujtí che' Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ti majliyob ti uch'el ya' ti yotyot Mateo. Ya'an je'el cabal xlot ba xch'am tyojoñelob yic'ot yamba quixtyañujob añob i mul. Motin muc'ob ti uch'el.

¹¹ Che' ñac jini fariseojob ti' q'ueleyob ti' c'ajtibeyob ajcant'añob i cha'an Jesús: ¿Bajche'qui isujm che' mi' pi'leñob ti uch'el la' maestro jini xlot ba xch'am tyojoñelob yic'ot yamba xmulilob? Che' ti yalayob.

¹² Jesús ti yubi bajche' ti subenti ajcant'añob i cha'an. Jin cha'an ti' sube jini fariseojob: Jini c'oc'ob ba mach c'ajñibal mi ts'acantyel, jin jach jini c'am'o' ba, che'en.

¹³ Cucuxla. Pensalinla i sujmllel ili t'an ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Jini com ba, jiñach cha'an mi la' p'untyan la' pi'alob cha'an la' wom la' cotyañob. Más wen mij q'uele' che' bajche' mi la' walaq'ueñon pulem ba c majtyan. Che' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Che' ti yala Jesús. Mach'an ti tyaliyon c paye' mu' ba i lolon ale' ma'ix i mul. Pero ti tyaliyon c paye' quixtyañujob año' ba i mul cha'an mi' qu'extyan i pensal i caye' i mul. Che' ti yala Jesús.

**Ti' c'ajtibeyob Jesús i sujmler
cha'an i ch'ajbanyel uch'el**

(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

¹⁴ Jini ajcant'añob i cha'an Juan tsa' ba yac'a ch'am ja' ti tyaliyob ya' ba'an Jesús. Ti' c'ajtibe: ¿Bajche'qui isujm cha'an joñon lojon yic'ot fariseojob mi lojon cabal c cha'len ch'ajb cha'an mu' ba lojon j c'ux, mu' ba lojon cap pero mach'an ba' ba ora mi cha'leñob ch'ajb ajcant'añob a cha'an? che'ob.

¹⁵ Jesús ti' subeyob: ¿Mu' ba i cha'leñob ch'ajb cha'an mu' ba i c'uxob, mu' ba i japob payalo' ba ti q'uiñejel ñujpuñel che' ya' tyo an yic'otyob ajñujpuñel, ma' wal? Mach'an. Pero tyal tyo i yorojlel mi pajyel loq'uel ajñujpuñel ti tyojel quixtyañujob. Che' jini mi quejel i ch'ajbañob i ba. Che' ti yala Jesús.

¹⁶ Ti' cha'le yamba lajoñel Jesús. Ti yala: Mach'an majch mi' c'añe' ts'iji' ba pisil cha'an mi lajwe' tsuculix ba i pislel. Muc' jach i cha' tsijlel loq'uel jini tsijib tyo ba che' mi' com'an. Che' jini más colemix mi loq'uel i tsijlemal. Che' ti yala Jesús.

¹⁷ Ti' cha'le yamba lajoñel. Ti yala: Mach yom cojlic ochel ti tsucul ba pajchij ba yajnib che' chancol tyo i mejlel vino ba lembal. Como jini vino ba lembal mi yac' ti tyojmel tsucul ba pachij ba yajnib. Mi tyojmel yajnib. Che' jini mi bejquel. Jin cha'an yom mi yotsañob tsiji' ba vino ti tsiji' ba yajnib. Che' jini mi cañatyanyel vino yic'ot yajnib je'el cha'an mach jilic. Che' ti yala Jesús.

**I yalobil Jairo yic'ot jini x'ixic
tsa' ba i tyalbe i pislel Jesús**

(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

¹⁸ Che' ñac mu' tyo ti t'an Jesús cha'an jini ujtyel ba yale', ya' ti c'oti juntiquil ñuc ba i ye'tyel ti templo israelob. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús. Ti yala: Ujtyel

tyo i sajtyel quixicp'eñal. Pero muquic a tyalel a wac' a c'ab ti' pam i bac'tyal, mu' tyo i cha' cuxtiyel. Che' ti yala jini ñuc ba ye'tyel.

¹⁹ Che' jini, Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ti loquiyob majlel yic'ot jini ñuc ba i ye'tyel.

²⁰ Che' ñac an ti bij Jesús ya' ti tyali juntiquil c'am ba x'ixic. C'alá doce años ma' ti lajmi ti loq'uel i ch'ich'el. Ti tyali jini x'ixic ya' ti' pat Jesús. Ti' tyalbe i yoc i bujc Jesús.

²¹ Como jini x'ixic ti' bajñel pensali: Mi jinic jach mij c'otyel c tyalben i pislel Jesús mux c lajmel. Che' ti' pensali.

²² Jesús ti' sutqui i ba. Ti' q'uele jini x'ixic. Ti' sube: Tijicñisan a pusic'al, calobil. Tsa'ix lajmijet cha'an ti a ch'ujbi mi quejel a lajmel mi ti a tyala c bujc. Jin jach ba ora ti wa' lajmi jini x'ixic.

²³ Che' ñac ti c'oti Jesús ya' ti yotyot ñuc ba ye'tyel ti templo israelob, ti yila ya'an ajnijca músicajob. Chajpabilob cha'an i majlelob yic'otyob i ch'ujñan ch'ujlelal. Mu' ti ñoj c'am ba uq'uel quixtyañujob.

²⁴ Jesús ti' subeyob: Loqu'enla wa'i. Mach'an sajtyem ili xc'alal. Walyal jach. Che' ti yala Jesús. Jini quixtyañujob ti' wajleyob Jesús como yujil isujm cha'an sajtyemix xc'alal.

²⁵ Pero Jesús ti' xiquiyob loq'uel. Che' jini ti ochi ya' ba'an xc'alal. Ti' chucbe i c'ab. Ti cha' cuxtiyi. Ti tyejchi jini xc'alal.

²⁶ Ti pujqui majlel t'an ti pejtyecl pañimil ya' cha'an jini tsa' ba tsictiyi.

**Jesús ti' lajmisa cha'tiquil
muts'ulo' ba i wut**

²⁷ Che' ti loqu'ui Jesús ya' ti' tsacleyob majlel cha'tiquil muts'ulo' ba i wut. C'am ti quejiyob ti t'an. Ti yalayob: Jesús, i jiñajlelet ba David, chocelet ba tyalel ti Dios, q'ueleyon lojon ti p'ump'un cha'an a cotyañon lojon. Che' ti yalayob.

²⁸ Che' ñac ti ochi Jesús ti otyot ti la'c'ayob jini muts'ulo' ba i wut. Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Mu' ba la' ch'ujbin cha'an ch'ujbi c cha'libeñetla jini? Che' ti yala Jesús. Ti' jac'ayob: Muc'ach, c Yum, che'ob.

²⁹ Che' jini Jesús ti' tyalbeyob i wut. Ti yala: La' lajmiqetla che' bajche' ti la' ch'ujbi. Che' ti yala Jesús.

³⁰ Ti c'oti i wut ti' cha'ticlelob. Che' jini Jesús ti' wersa subeyob: Ma' mi la' saj suben quixtyañujob bajche' tic lajmisabeyetla la' wut. Che' ti yala Jesús.

³¹ Pero ujtjel tyo i loq'uel ya' ba'an Jesús, ti quejiyob i wa' puque' majlel t'an ti pejtyelel pañimil bajche' ti lajmisanityob.

Jesús ti' lajmisa juntiquil x'uma'

³² Che' ñac chancol tyo i loq'uelob jini tsa' ba lajmisa'bentiyob i wut, ti c'oti ba'an Jesús cha'tiquil uxtiquil chancol ba i paye' tyalel juntiquil x'uma' am ba i xibajlel ti' pusic'al.

³³ Ora jach ti queji ti t'an jini x'uma' che' ñac Jesús ti' chocbe loq'uel i xibajlel ti' pusic'al. Tyoj bac'ñajel ti yubi quixtyañujob. Ti yalayob: Mach'an ba' ba ora ti niq'ui ujti ñuc ba' ba'an lac pi'alob israelob bajche' ujtjel la quilan, che'ob.

³⁴ Pero jini fariseojob ti yalayob: Ili winic mi' choque' loq'uel xibajob ti' p'atyalel jach i yajaw xiba. Che' ti lolon alayob.

Jesús ti' p'untya quixtyañujob

³⁵ Jesús ti' ñumi majlel ti pejtyelel lum tyac yic'ot ti ajchumtyal tyac. Ya' ti ochi ti jujump'ej i templo israelob cha'an i cantisañob jini wen t'an bajche' chancol ti yumintyel Dios am ba ti panchan. Ti' lajmisa'beyob ba'ic jach ba c'am'an yic'ot wocol tyac.

³⁶ Che' ñac ti yila Jesús bajche' mi' much'quínob i ba quixtyañujob ba'ical

jach ti ñumi majlel ti cantisa, ti' wen p'untyayob cha'an yom i cotyañob ti' wocol. Wen p'ump'uñob bajche' ti' ñusayob q'uin. Ch'ajyemob. C'uñob ti' bac'tyal. Ti yilayob che' bajche' tiñame'ob mach'a' ba'an ajcañatya i cha'an. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

³⁷ Ti' sube ajcant'añob i cha'an: Melel an cabal c'ajbal pero mach'an cabal xc'ajbalob, che'en. Jiñlach yom i yal che' bajche' an cabal yom ba i cotyantyel, cha'an jach ma'ix cabal ajsubt'añob.

³⁸ Jin cha'an c'ajtibenla Dios como jiñlach i yum c'ajbal cha'an i choque' majlel ajtroñelob ti c'ajbal. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti yajca docejob

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

10 Jesús ti' p'alya tyalel doce ajcant'añob i cha'an. Ti yalq'ueyob i p'atyalel cha'an mi' chocob loq'uel xibajob yic'ot cha'an mi' lajmisañob ba'ical ba c'am'an tyac yic'ot wocol tyac.

² Jiñobach i c'aba' jini docejob tsa' ba otsantiyob ti yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Naxan Simón mu' ba i pejcantyel je'el ti Pedro, yic'ot Andrés i yijts'in Pedro, Jacobo yic'ot Juan i yalobilob Zebedeo.

³ Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo jini xch'am tyojoñel, Jacobo i yalobil Alfeo yic'ot Lebeo mu' ba i pejcantyel je'el ti Tadeo.

⁴ Simón ch'oyol ba ba'an junmujch'o' cananistajo' ba i c'aba', yic'ot Judas Iscariote mu' ba quejel i yac' Jesús ti' c'ab i contra.

Jesús ti' xiq'ui majlel ti subt'an jini docejob

(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)

⁵ Jesús ti' xiq'ui majlel ti subt'an jini docejob. Ti' subeyob: Mach yom la' majlel ba'an mach'a' israelob. Ma' mi la'

wochel ti i lum tyac ya' ti pañimil Samaria ba i c'aba'.

⁶ Pero yom mi la' majlel ya' ba'an israelob como jiñach che' ba bajche' tiñame' tsa' ba satya i bijlel como max tyo i ch'ujbiyob i t'an Dios.

⁷ Subula majlel t'an cha'an lac'alix i yorojlel mi quejel i yumintyel Dios am ba ti panchan.

⁸ Lajmisan c'am'o' ba. Tyejchisan saj-tyemo' ba. Lajmisan am ba cha ba pasem ti' pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Choco loq'uel xibajob am ba ti' pusic'al quixtyañujob. Ti a majtyan jach ti aq'uentiyetla ili la' p'alyalel. Ma' mi la' c'ajtin la' tyojol che' mi la' c'añe'.

⁹ Mach yom la' ch'am majlel tyaq'uin, mi oro mi plata mi cobre ba.

¹⁰ Mach yom la' ch'am majlel la' moral mi yanic ba la' bujc mi yanic ba la' zapatos mi la' ñal'tye'ic. Como jini mu' ba i cha'len toñel yom i yalq'uentyel i yuch'el cha'an i tyojol yubil.

¹¹ Che' mi la' c'otyel ti lum mi ti ajchumtyal yom mi la' saclan juntiquil mu' ba i q'uejlel ti ñuc. Mi la' c'ajtiben mi mux i yalq'ueñetla la' wajñel ti yotyot. Ya' mi la' wajñel jintyo mi la' cha' loq'uel majlel.

¹² Che' mi la' wochel ti jump'ej otyot mi la' waq'uen saludos. Mi la' wale': La' tyalic i ñach'tyalel i pusic'al ili año' ba ti ili otyot, che'etla. Che' ti yala Jesús.

¹³ Mi ti' q'ueleyet ti wen jini am ba ti otyot, mux i ch'ame' i yutslel a t'an. Mi ma'ix mi' q'uelet ti wen mach i cha'añobix i yutslel a t'an.

¹⁴ Mi ma'ix mi' q'uelet ti wen mi mach yom i yubin a t'an ya' ti jump'ej lum mi ti jump'ej otyot, loq'uen, che' jini. Chijcunla loq'uel i ts'ubejñal la' woc cha'an mi' ña'tyañob mach wen bajche' mi' cha'leñob.

¹⁵ Melel mic subeñetla che' ti yorojlel melojel más wocol mi quejel i yajq'uelob ti xot'mulil jini mach'a yom i yubin la'

t'an che' bajche' jini año' ba ti lum tyac Sodom yic'ot Gomorra ba i c'aba' ti ñoj oniyix.

Tyac'lantyel cha'an ti caj i t'an Dios

¹⁶ Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Wale chancol c choquetla majlel ti subt'an ya' ba'an simaron ba quixtyañujob. Bablaq'uen mi quejel la' wubin. Mic choquetla majlel ti subt'an che' bajche' tiñame'etla joyol ba ti colem bajlam yubil. Wen pensalin bajche' yom mi la' wajñel. Yom bej listojetla che' bajche' lucum. Yom bej utsetla che' bajche' x mucuy.

¹⁷ Cañatyan la' ba. Mi quejel la' wajq'uel ti' wenta ñuc ba ye'tyel. Mi quejel i jats'etla ti pachij ya' ti templo tyac israelob.

¹⁸ Mi quejel la' pajyel majlel jinic tyo ya' ti tyojlel ñuco' ba ye'tyel yic'ot ñuc ba yumalob cha'an tij caj joñon. Che' ya' añetla ch'ujbi la' sube' c t'an ti' tyojlelob yic'ot ya' ti' tyojlel mach'a israelob je'el.

¹⁹ Che' mi' payetla majlel ya' ba' año' ba i ye'tyel mach yom la' ñaxan pensalin cha ba mi quejel la' wal mi jinic bajche' mi quej la' subeñob como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quejel i yalq'ueñetla la' wale' che' mi c'otyel i yorojlel la' cha'len t'an.

²⁰ Mach jatyeticla muq'uetla ti t'an yubil como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios lac Tyat mi quejel i c'añe' la' ti' cha'an yalq'uetla ti t'an.

²¹ Jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñon mi quejel i lolon jop'beñob i mul i yijts'iñob mu' ba i ch'ujbiñon cha'an mi yal'ob ti tsansantyel. Winicob am ba i yalobil mu' ba i ch'ujbiñon mi quejel i cha'len t'an ti' contra cha'an mi yal' ti tsansantyel. Mi quejel i yujtyel je'el cha'an alp'eñalob mi quejel i ts'a'q'uelob i tyat i ña' mu' ba i ch'ujbiñon. An mu' ba quejel i yal'ob ti sajtyel. Che' ti yala Jesús.

²² Ti pejtylelob mi quejel i ts'a'q'ueletla cha'an ti caj chancol la' tsacleñon. Pero jini mu' ba i cuche' ti wen i ts'a'q'uelol cha bayic jach ba i tyac'lantyel mi quejel i cotyantyel cha'an mi yajñel ti yumintyel Dios.

²³ Che' mi' tyac'lañetla ya' ti jump'ej lum, puts'tyañla majlel ti yamba. Melel mic subeñetla, ma'ix mi quejel la' ñumel majlel ya' ti pejtylel i lum tyac israelob jintyo mic cha' tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob. Che' ti yala Jesús.

²⁴ Mach'an más ñuc juntiquil ajcant'an bajche' i maestro. Mach'an más ñuc ajtroñel bajche' i yum.

²⁵ Jasal jach mi yajñel ajcant'an che' bajche' i maestro. Jasal jach mi yajñel jini ajtroñel che' bajche' i yum. Che' mi ts'a'q'uelon, che' mi' pejcañon ti Beelzebú i yajaw xiba, más tyo mi quejel i ts'a'q'ueletla jatyetla mu' ba la' tsacleñon. Che' ti yala Jesús.

Jini yom ba mi lac bac'ñan

(Lc. 12.2-9)

²⁶ Jin cha'an mach yom mi la' bac'ñan quixtyañu chancol ba i tyac'lañetla como ma'ix cha ba mucul wale iliyi mach'a ba'an mi quejel i tsictisantyel. Ma'ix cha ba mucul mach'a ba'an mi quejel i lu' ña'tyantyel.

²⁷ Jini chancol ba c subeñetla che' lac bajñel jach, yom la' puc majlel ba'an pejtylel quixtyañujob. Jini chancol ba c mucul subeñetla yom la' sub ti c'am ba t'an ti pejtylel lum tyac.

²⁸ Mach yom la' lolon bac'ñan quixtyañu mu' ba i tsansañetla pero mach ch'ujbi i tsansan la' ch'ujlel. Jini yom ba la' bac'ñan jiñach jini am ba i p'atyalel i yaq'uetla ti sajtyel, yic'ot añach je'el i p'atyalel i choquet majlel ti xot'mulil ti c'ajc ba' mi' ñusan wocol i bac'tyal yic'ot i ch'ujlel. Jin jach yom la' bac'ñan, che'en.

²⁹ Mi chojñel cha'cojt saj xma'tye'mut ti junwejch tyaq'uin, pero ma'ix mi juncojtic mi chamel mi ma'ix mi yac' i t'an lac Tyat am ba ti panchan.

³⁰ Jinic tyo i tsutsel la col tsa'ix i lu' tsiqui Dios ti jujunt'ujm.

³¹ Mach yom la' cha'len baq'uen, che' jini. Como más an la' c'ajñibal che' bajche' cabal saj xma'tye'mut. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jini mu' ba i tsictisaben Jesucristo ti tyojlel quixtyañujob

(Lc. 12.8-9)

³² Jesús ti yala: Joñon mi quejel c tsictisan ti' tyojlel c Tyat am ba ti panchan cha'an mij cañob pejtylelob mu' ba i tsictisan ti tyojlel quixtyañujob mi chancol i ch'ujbiñon.

³³ Pero jini mu' ba i yale' ti' tyojlel quixtyañujob mach'a ba'an mi' cañon, joñon je'el mi quejel cale' ti' tyojlel c Tyat am ba ti panchan cha'an mach c cha'añob je'el. Che' ti yala Jesús.

Ti caj Jesús mi' contrajiñob i ba quixtyañujob

(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ Jesús ti yala je'el: Mach yom la' lolon al ti tyaliyon cha'an mi cac'ob ti ajñel ti ñach'al wa' ba añob ti mulawil. Ma' ti tyaliyon cha'an mic ñach'chocoñob pero cha'an jach mi caq'ueñob i contrajiñob i ba cha'an ti caj mi' ch'ujbiñoñob.

³⁵ Ti tyaliyon caq'uen jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñon i contrajiñob jini mu' ba i ch'ujbiñon. Winic mi' contrajin i tyat, i yixic'al mi' contrajin i ña', i ya'lib mi' contrajin i nij'aña'.

³⁶ Jini mu' ba i ch'ujbiñon an i contrajintyel ti i pi'alob ya' ti yotyot mach'a ba'an mi' ch'ujbiñon.

³⁷ Jini mu' ba i más p'untyan i tyat o i ña' che' bajche' mi' p'untyañon mach ch'ujbi i yajñel tic cha'an. Jini mu' ba i

más p'untyan alo' ba i yalobil mi xc'alal ba i yalobil che' bajche' mi' p'untyañon, mach ch'ujbi i yajñel tic cha'an.

³⁸ Jini mach ba yom i yac' i ba ti tsan-santyel cha'an ti caj mi' tsacleñon, mach ch'ujbi i yajñel tic cha'an.

³⁹ Jini yom ba i bajñel lolon cñatyan i ba mi quejel i satye' i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Pero jini mu' ba i yac' i ba cha'añon aunque mi sajtyel cha'an tij caj mi quejel i yalq'uentyel i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

Lac tyojol tyac

(Mr. 9.41)

⁴⁰ Jesús ti yala je'el: Jini mu' ba i payetla ochel ti yotyot mi' payon ochel yubil. Jini mu' ba i payon ochel mi' pay ochel je'el jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

⁴¹ Jini mu' ba i paye' ochel ti yotyot juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios cha'an mi' ña'tyan mi' cha'len t'an bajche' ti xijq'ui ti Dios junlajal mi quejel i yalq'uentyel i tyojol ti Dios che' bajche' mi yalq'uentyel jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jini mu' ba i paye' ochel ti yotyot juntiquil mu' ba i cha'len mu' ba i mulan Dios cha'an mi' ña'tyan cha'an cha'ach mi' cha'len, junlajal mi quejel i yalq'uentyel i tyojol ti Dios che' bajche' mi yalq'uentyel mu' ba i cha'len mu' ba i mulan Dios.

⁴² Majchical jach mu' ba i yalq'uen cha ba yom i cha'an aunque juntsi-majic jachix tsawan ba ja' cha'an mi' ña'tyan ajcant'an c cha'an aunque ma'ix mi q'uejlel ti ñuc ti quixtyañujob mi quejel i yalq'uentyel i tyojol ti Dios. Che' ti cha'le cantisa Jesús.

Winicob tsa' ba i chocoyob tyalel Juan

(Lc. 7.18-35)

11 Che' ñac ba ujtyel i cantisañob jini doce ajcant'añob i cha'an, Jesús ti loq'ui ya'i. Ti ñumi majlel cha'an

mi' cha'len cantisa yic'ot subt'an ti lac'al tyac ba lum ya' ti jini pañimil.

² An ti cachol Juan. Pero ya' ti queji yubin cha ba muc' Cristo. Che' jini ti' choco majlel cha'tiquil uxtiquil ajcant'añob i cha'an ba'an Jesús cha'an an cha ba yom i c'ajtiben.

³ Ti c'otiyob. Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Jatyet ba Cristojet jini yajcabillet ba i cha'an Dios mu' ba quejel i tyalel o yom tyo mi lojon c bej pijtyan yamba? che'ob.

⁴ Jesús ti' jac'beyob ajcant'añob i cha'an Juan. Cucula. Suben Juan chan-col ba la' wilan, chan-col ba la' wubin.

⁵ Suben bajche' chan-col i cha' c'otyel i wut jini muts'ulo' ba i wut, bajche' chan-col ti cha' xambal mach'a ba'an i c'ajñibal yoc ti yamba ora, yic'ot cha'an tsa'ix la-jmiyob jini am ba cha ba yes pasem ti' pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal, yic'ot bajche' mi cha' ubin t'an xcojco' ba, yic'ot an mi cha' cuxtyel saj-tyemo' ba, yic'ot mi subentyel t'an cha'an i cotyantyel jini p'ump'uño' ba, che'en.

⁶ C'ajacña i yoj mi yubin jini mu' ba i ch'ujbin ajcotyayajon i cha'an ti pejtyelel i pusic'al. Che' ti yala Jesús.

⁷ Che' ñac ti cha' sujtiyob ba'an Juan jini ajcant'añob i cha'an, Jesús ti queji i suben quixtyañujob cha'an jini Juan. Ti yala: ¿Chuquiyes tsajni la' q'uele' ya' ti tyalquin ba joch lum? ¿Tsajni ba la' q'uele' juntiquil c'un ba quixtyañu bajche' c'un sayan ba jalal mu' ba i nijcayel ti ic'?

⁸ Mi mach jiniqui, ¿chuquiyes tsajni la' q'uele' che' jini? ¿Tsajni ba la' q'uele' winic xojol ba i cha'an c'otyajax ba i pislel? La' wujil isujm jini am ba c'otyajax ba i pislel añob ti yotyot ñuco' ba yumalob.

⁹ ¿Chuquiyes tsajni la' q'uele', che' jini? ¿Juntiquil ba tsa' ba i xiq'ui yale' Dios? Melelach pero yoque más ñuc Juan bajche' yaño' ba tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

¹⁰ Jiñach Juan tsa' ba tyajle ti t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yal: Mic ñaxan xiq'ue' majlel cajsut'an cha'an i chajpabeñet a bijlel. Cha'ach an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, che'en.

¹¹ Melel mic subeñetla, ti pejtelel quixtyañujob am ba ti mulawil c'ala ti ñoj oniyix, c'ala wale iliyi, mach'an yamba lajal ñuc bajche' Juan tsa' ba yac'a ch'am ja'. Pero jini mach'a ba'an sajlic i ñucel ba quixtyañu mu' ba i yumin Dios am ba ti panchan, más ñuc bajche' Juan mi quejel i yajñel. Che' ti yala Jesús. Cha'ach an yubil como ti jim ba ora max tyo sajts Jesús che' ñac ba jini.

¹² Ti' bej cha'le t'an Jesús. Ti yala: C'ala che' ñac ti queji i yac' ch'am ja' Juan c'ala wale iliyi, an cabal yom ba i wersa yumiñob Dios. Che' bajche' mi' ñet'ob i ba i tsacleñon cha'an wersa yom i tyajob wen tyac ba mu' ba i yalq'uentyelob wa' ba' chancol i pas i p'atyalel Dios.

¹³ C'ala jintyo ti tyali Juan ti pejtelelob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix yic'ot jini i mandar Moisés ti lu' wa alayob cha'an tyal i yorojlel mi quejel i cha'len yumal Dios.

¹⁴ Mi mux a ch'ujbin mu' ba c subeñetla, jini Juan jiñach Elías yubil tsa' ba ajli cha'an añach cha'an tyalic.

¹⁵ Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalin la.

¹⁶ Jesús ti yala: ¿Chuquiyes yic'ot mi quejel c laje' ili quixtyañujob am ba ili ora? Ili quixtyañujob cha'ach añob bajche' alp'eñalob yubil buchulob ti alas ti parque. Ti oñel mi' subeñob i pi'alob ti alas:

¹⁷ Chancol lojon c lolon wuse' jalal pero ma' mi la' cha'len son. Mi lojon c cha'len ch'ajjem ba c'ay pero ma' mi la' cha'len uq'uel, che'ob.

¹⁸ Ti tyali Juan mu' ba i yac' ch'am ja'. Mach'an mi cabal cha'len wen ba uch'el.

Mach'an mi jape' i ya'lel ts'usub. Mi la' lolon ale' an i xibajlel.

¹⁹ Che' jini ti tyaliyon, i Pi'alón ba Quixtyañujob. Mic cha'len wen ba we'el uch'el, pero mi la' walón ti xwo'lelón yic'ot cha'an mic niq'ui jape'. I pi'alón ti xambal xmulilob yic'ot xlot ba xch'am tyojoñelob che' mi la' wal. Pero che' yoque ochemob ba ti' t'an Dios ba quixtyañu, Dios mi yalq'ueñob i ña'tyan bajche' yom i yajñelob. Che' jini mi' tsictiyel tyalem i ña'tyalbal ti Dios.

Jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñob

(Lc. 10.13-15)

²⁰ Che' jini Jesús ti queji i tic'ob. Ti queji i tsatsa pejcñob quixtyañujob ya' ti lum tyac ya' ba' ti' pasa cabal ñuc tyac ba i p'atyalel como mach'an ti q'uxtyayob i pensal i cayob i mul.

²¹ Ti' subeyob: P'ump'uñetla añet ba la ya' ti lum Corazín ba i c'aba'. P'ump'uñetla añet ba la ya' ti lum Bet-saida ba i c'aba', cha'an mi quejel la' wubin wocol. Tsa'ic pas'entiyob ti ñoj oniyix ya' ba añob ti Tiro yic'ot Sidón ñuc tyac ba c p'atyalel tsa' ba c cha'le wa' ba'añetla tsa'ix i q'uxtyayob i pusic'al, tsa'ix i cayayob i mul. Tsa'ix i xojoyob i'ic' ba i pislel. Tsa'ix i mujluyob i ba ti tyan cha'an i señañlel i ch'ajjemlel cha'an i mul.

²² Pero mic subeñetla, che' ti yorojlel melojel mi quejel la' más aq'uentyel la' ñusan más wocol ba xot'mulil bajche' ti' ñusayob jini año' ba ti Tiro yic'ot Sidón.

²³ Ixcu jatyetla ya' ti lum Capernaum ba i c'aba', ¿mu' ba la' lolon ña'tyan cha'an mi quejel la' q'uejlel ti ñuc ti pejtelel año' ba ti mulawil? Mach'an. Muc' jach la' chojquel ya' ba' mi majlel i ñusañob wocol cha'an ti caj i mul. Como tsa'ic pas'entiyob ti ñoj oniyix ya' ba añob ti lum Sodoma ba i c'aba' jini ñuc tyac ba c p'atyalel tsa' ba c cha'le wa'

ba'añetla jini lum tsa' tyo jale i wentyalel c'alal wale iliyi.

²⁴ Pero mic subeñetla, che' ti yorojlel melojel mi quejel la' wlaq'uentyel la' ñusan más wocol ba' xot' mulil bajche' ti aq'uentiyob i ñusañob wocol año' ba' ti Sodoma i c'aba' ba' lum.

La' ba'añon cha'an la' c'aj la' woj

(Lc. 10.21-22)

²⁵ Ti jim ba' ora Jesús ti yala: Mic subet a ñuclel c' Tyat. I yumet panchan yic'ot mulawil. Ti a mucbeyob i sujmlel ili a t'an cha'an machic i ch'ambeñob isujm a t'an año' ba' i ña'tyalbal yic'ot mu' ba' i wen ch'amben isujm cha' ba' tyac i cha'an jach ba' mulawil, pero ti a wlaq'ue i ch'ambeñob i sujmlel a t'an jini mu' ba' i yajñel bajche' alal mach'a ba'an mi' q'uelob i ba' ti ñuc.

²⁶ Cha'ach wen c' Tyat, como cha'ach yom a pusic'al.

²⁷ C' Tyat ti panchan tsa'ix i lu' ac'on tic wenta ti pejtyelex ch'a ba' an tyac. Che' je'el mach'an majch mi' can c' Tyat, jin jach joñon. Mi' can c' Tyat je'el majchical jach mi' ylaq'uentyel i cañe' cha'an ti joñon i Yalobil.

²⁸ La' ba'añon ti pejtyelexetla am ba' al ba' la' cuch yubil. Mi' caq'ueñetla la' c'aj la' woj.

²⁹ La' lac motin cuch la' cuch. Cañal cha' ba' mic cantisañet como utson. Pec mic mel c' ba'. Mi' quejel la' tyaje' la' c'aj oj cha'an la' pusic'al, che'en.

³⁰ Mach'an wocol la' cuch che' mi' lac motin cuhe' jini la' cuch yubil. Mi' caq'ueñetla la' cuhe' sejb ba'. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Ajcañt'añob i cha'an Jesús ti' tyuc'uyob trigo ti yorojlel c'aj oj

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

12

Junyajlel che' i q'uinilel c'aj oj ti ñumi Jesús ti mal trigjol yic'ot

ajcañt'añob i cha'an. Añob i wi'ñal jini ajcañt'añob. Che' jini ti queji i tyuc'ob trigo che' ba' bajche' arroz yilal. Ti' c'uxuyob.

² Che' ñac ti yila jini fariseojob cha' ba' muc' ajcañt'añob i cha'an Jesús, ti' subeyob Jesús: Q'uele ajcañt'añob a cha'an chancol i cha'leñob toñel tic'bil ba' che' ti q'uinilel c'aj oj. Che' ti yalayob.

³ Pero Jesús ti' subeyob: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ya' ti jun bajche' ti' cha'le David ti ñoj oniyix che' ñac ti yubi wi'ñal David yic'ot i pi'alob?

⁴ Ti ochi ya' ti yotyot Dios. Ti' ch'amla waj tsa' ba' ajq'ui ti mesa tsa' ba' i yac'ayob cha'an i majtyan Dios. Ti' c'uxu David. Ti ylaq'ue i pi'alob je'el. Pero tic'bil cha'an ma' majch mi' c'uxe' jini waj. Jin jach curajob mi' c'uxob. Che' ti yala Jesús.

⁵ ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele bajche' ts'ijbubil ti i mandar Moisés cha'an jini curajob ma' muc'ob ti c'aj oj? Mi' cha'leñob toñel ti templo che' ti yorojlel c'aj oj. Pero ma'an majch mi' yalob cha'an xmulilob cha'an ti caj.

⁶ Pero mic subeñetla wa' añoñ más ñucon bajche' jini templo.

⁷ Mach'an ti la' ch'ambe isujm jini Ts'ijbubil ba' i T'an Dios ba' mi' yale': Jini com ba' yi jiñalch cha'an mi' la' p'untyan la' pi'alob cha'an la' wom la' cotyañob. Más wen mij q'uele' jini, che' bajche' che' mi' la' wlaq'ueñon pulem ba' c' majtyan. Cha'ach ts'ijbubil ti' t'an Dios, che'en. Mi' tsa'ic la' ch'ambe i sujmlel ili t'an mach'an ti la' lolon subu i mul quixtyañujob che' mach'an i mulob, che'en.

⁸ Jesús ti' subeyob je'el. Joñoñalch i Pi'alon ba' Quixtyañujob. An tic wenta cale' cha' ba' yom ujtic ti q'uinilel c'aj oj. Che' ti yala Jesús che' cu i yac'bal.

Juntiquil winic tyalquin ba junts'ijt i c'ab

(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

⁹ Che' jini Jesús ti loq'ui majlel ya'i. Ti ochi ti i templo israelob.

¹⁰ Ya'an juntiquil winic tyalquin ba junts'ijt i c'ab. Ya'an quixtyañujob yom ba i jop'beñob i mul Jesús. Jin cha'an ti' c'ajtibeyob: ¿Yom ba lajmisantyel juntiquil xc'am'an ti q'uinilel c'aj oj, o mach yom? Che' ti' c'ajtibeyob Jesús.

¹¹ Jesús ti' jac'beyob: Mi an tsa' ba yajli juncojt la' tiñame' ti pozo, ¿mach'a ba'an mi la' majlel la' wa' loc'san ti ora aunque i q'uinilel c'aj oj? che'en.

¹² Pero yoque más an i c'ajnibal quixtyañu che' bajche' tiñame'. Che' jini ma' tiq'uil cha'an i cha'lentyel wen ba che' ti q'uinilel c'aj oj, che'en.

¹³ Che' jini Jesús ti' sube jini winic tyalquin ba i c'ab: Sats'a a c'ab, che'en. Che' ñac ti' sats'a i c'ab ti wa' lajmi. Lajal wen ti c'ayle bajche' yamba i c'ab.

¹⁴ Ti loq'uiyob majlel jini fariseojob. Ti queji i motin pensaliñob bajche' ch'ujbi i yac' ti tsansantyel Jesús.

T'an tsa' ba ajli cha'an Jesús

¹⁵ Che' ñac ti' ña'tya Jesús cha ba chan-col i pensaliñob ti loq'ui majlel. Yonlel quixtyañu ti' tsaclejob majlel. Jesús ti' lajmisa ti pejtyelel xc'am'añob.

¹⁶ Jesús ti' tiq'uiyob cha'an mach'an mi yac'ob ti c'ajñel.

¹⁷ Cha'ach ti ujtí cha'an mi' ts'actiyel tsa' ba wa ala Dios ti ñoj oniyix che' ti' c'ambe i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Ti yala:

¹⁸ Jiñach ili ajtroñel c cha'an tsa' ba c yajca.

Mic wen p'untyan. Ñoj wen mij q'uele'.

Mi quej c bujt'isan i pusical ti Ch'ujul ba c Ch'ujlel.

Mi quejel i suben mach'a israelob cha'an bajche' mi quejel yac'ob ti tyoj ba melojel quixtyañujob.

¹⁹ Ma' mi quejel ti periyal. Ma' mi quejel ti c'am ba t'an cha'an i yac' i ba ti c'ajñel.

Ma' mi quejel i yubintyel c'am ba i t'an ti calle tyac.

²⁰ Jini mi quejel i cuche' ti wen i c'unlel quixtyañujob.

Mi quejel i p'atyalisañob

jintyo mi tyalel i yorojlel i cha'len tyoj ba melojel.

²¹ Ti pejtyelel mach'a israelob mi quejel i ña'tyañob cha'an jiñach jini mu' ba i cotyan quixtyañujob.

Cha'ach an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, che'en.

Ti' subeyob an i p'atyalalel xiba yic'ot Jesús

(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

²² Ti' p'ayayob tyalel ba'an Jesús juntiquil x'uma' yic'ot mutsul i wut ba quixtyañu am ba i xiba ti' pusical. Che' ñac Jesús ti' lajmisa jini x'uma' yic'ot mutsul i wut ti wa' queji ti t'an. Ti c'oti i wut.

²³ Tyoj bac'ñajel quixtyañujob. Ti queji i c'ajtibeñob i ba: ¿Jim ba i jiñajlel David mu' ba choc tyalel Dios? che'ob.

²⁴ Pero che' ñac jini fariseojob ti yubiyob cha ba chan-col i pensaliñob ti yalayob: Ili winic mi' choque' loq'uel xibajob ti' p'atyalalel jach i yajaw xiba mu' ba i pejcantyel ti Beelzebú. Che' ti lolon alayob fariseojob.

²⁵ Jesús ti' ña'tya cha ba chan-col i pensaliñob ti' pusical. Ti' subeyob: Mi ti queji i t'oxob i ba año' ba ti wenta ba'ic jach ba yumal, mi ti queji i periyaliñob i ba mi quejel i lajmisantyel i ye'tyel. Ma'ix mi quejel i jalejel jump'ej lum mi jump'ej otyot ba' mi' t'oxob i ba ti periyal.

²⁶ Ch'a'ach Satanás je'el mach ch'ujbi i bajñel choc loq'uel i ba. Mi ti queji i periyalin i ba mi quejel i jilel i p'atyalel.

²⁷ Mi ti i p'atyalel Beelzebú mic choque' loq'uel xibajob mi la' wal, ¿baqui mi' tyaje' i p'atyalel la' pi'alob i choque' loq'uel xibajob, mi la' wal? Jin cha'an la' pi'alob mi quejel i tsictisan la' ñajayel.

²⁸ Joñon ba yi ti' p'atyalel Dios mic choque' loq'uel xibajob. Jin cha'an tsiquil chancol i pas i p'atyalel Dios wa' ba añetla.

²⁹ ¿Bajche' ch'ujbi i yochel juntiquil ti yotyot p'atyalel ba winic i chilben loq'uel cha ba an i cha'an mi ma' ti' ñaxan cacha jini p'atyalel ba winic? Jin jach mi ti ñaxan cacha ch'ujbi i chilben cha ba an i cha'an. Ch'a'ach ti yala ti lajoñel Jesús cha'an jini xiba che' bajche' p'atyalel ba winic.

³⁰ Jini mach ba yom i q'uelon, mi' contrajiñon. Jini mach'a ba'an mi' cha'len toñel quic'ot chancol jach i jisabeñon c toñel, yubil. Che' ti yala Jesús.

³¹ Jin cha'an mic subeñetla, ch'ujbiyalch i lu' ñusabentyelob pejtyelex i mul quixtyañujob yic'ot pejtyelex mach'a wen ba i t'an mu' ba i cha'len ti' contra i pi'alob. Jin jach mach ñusabil i mul jini mu' ba i cha'len t'an ti' contra Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' mi yal cha'an ti' p'atyalel xiba ti' cha'le jini tsa' ba i cha'le Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

³² Ch'ujbi i ñusabentyel i mul majchical jach mi' cha'len t'an tij contra Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob pero jini mu' ba i cha'len mach'a wen ba t'an ti' contra Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ñusabil i mul mi ti ili ba q'uin tyac wale iliyi mi ti tyal tyo ba ora.

Tye' mi cajñel cha'an ti' wut

(Lc. 6.43-45)

³³ Mi wen jini tye' mi yac' wen ba i wut. Mi mach wen jini tye' mi yal'ue' mach'a wen ba i wut. Mi cajñel tye' cha'an bajche' an i wut.

³⁴ Jatyetla lajaletla bajche' lucum tyac am ba venenojlel ti' ti'. ¿Bajche'qui ch'ujbi la' cha'len wen ba t'an che' ñoj simaroñetla? Mach ch'ujbi. Como cha ba jach mi' but' ti i pusic'al quixtyañu mi tsictiyel ti i t'an.

³⁵ Jini wen ba quixtyañu mi yale' wen ba t'an cha'an jini wen am ba ti' pusic'al. Jini mach'a wen ba quixtyañu mi yale' mach'a wen ba t'an cha'an jini mach'a wen ba am ba ti' pusic'al.

³⁶ Pero mic subeñetla, che' ti yorojlel melojel jujuntiquil mi quejel i yal'quentyel i mel i ba cha'an jujump'al lolom jach ba t'an tsa' ba loq'ui ti' ti'.

³⁷ Jiñach bajche' ti la' cha'le t'an, cha'ach mi quejel i tsictisantyel la' mul. Mi weñach la' t'an, mi quejel la' sujbel ti tyoj. Mi mach wen la' t'an mi quejel la' sujbel ti xmulil.

Yom i q'uelob i señañlel i p'atyalel Jesús

(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

³⁸ Che' jini ti c'oti ba'an Jesús cha'tiquil uxtiquil fariseo yic'ot yamba ajcan-tisajob cha'an i mandar israelob. Ti yalayob: Maestro, com lojon j q'uele' i señañlel ñuc tyac ba a p'atyalel, che'ob.

³⁹ Jesús ti' jac'a: Jini simaron ba quixtyañujob mach'a yom i ch'ujbin Dios mi' c'ajtibeñob cha'an yomob i pas'entyel i señañlel ñuc tyac ba c p'atyalel. Pero jini jach mi quejel i pas'entyelob bajche' ti ajni cha'an seña ti ñoj oniyix juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios Jonás ba i c'aba'.

⁴⁰ Como che' bajche' Jonás ti' ñusa uxp'ej q'uin, uxp'ej ac'balel ti' mal i ñac' colem chay, Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quejel c ñusan uxp'ej q'uin, uxp'ej ac'balel ti mal lum.

⁴¹ Jini tsa' ba chumleyob ya' ti Nínive, i lumal Jonás, mi quejel i wa'tyal ti yorojlel melojel ti' tyojlel Dios che' mi' melob i ba quixtyañujob año' ba wale iliyi. Mi quejel i subob la' mul. Como jini año'

ba ti Nínive ti' q'uextyayob i pensal, ti' clyayob i mul che' ñac Jonás ti' subeyob i t'an Dios. Ti' ch'ujbiyob. Pero joñon wa' añoñ, más ñucon che' bajche' Jonás pero ma'ix mi' ch'ujbibeñon c t'an.

⁴² Je'el jini x'ixic ba yumal ya' ti sur mi quejel wa'tyal ti yorojlel melojel ti tyojlel Dios. Che' mi' melob i ba jini quixtyañujob año' ba wale mi quejel i subob i mul. Como jini x'ixic ch'oyol ba ti más ñajt ba pañimil ti tyali cha'an i ñach'tyan i ña'tyabal jini yumal Salomón ba i c'aba'. Pero más ñucon bajche' Salomón cha'an jach mach'an mi la' ch'ujbiñon. Che' ti yala Jesús.

Jini xibajob tsa' ba cha' c'oti

(Lc. 11.24-26)

⁴³ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Che' mi loq'uel xiba ti' pusical quixtyañu mi' cha'len xambal jini xiba ti tyalquin ba lum tyac. Mi' bej sajcan majlel ba' mi' cha' ochel cha'an i c'aje' i yoj. Che' mach'an mi' tyaje' yamba yajnib, mi' pensalin:

⁴⁴ Mi quejel c cha' majlel ti cajñib ba' ti loq'uiyon, che'en. Che' mi cha' c'otyel xiba mi' tyaje' jini quixtyañu ba' ti loq'ui. Che' bajche' jocholix ba otyot mi yilan i pusical jini quixtyañu. Wen misubil, tyoj isabil yubil.

⁴⁵ Che' jini mi majlel jini xiba i pay tyalel yamba siete xibajob más simaroño' ba. Mi lu' ochel ti chumtyal ti' pusical jini quixtyañu. Ti wi'il más p'ump'um mi quejel i yajñel jini quixtyañu che' bajche' ti ñaxan. Cha'ach lajal bajche' jini mi quejel i yujtyel yic'ot jini simaroño' ba quixtyañujob año' ba wale iliyi. Mi quejel i más asiyel. Che' ti yala Jesús.

I ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob

(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

⁴⁶ Jesús chancol tyo i cantisan quixtyañujob che' ñac ya' ti c'oti i ña'

yic'ot i yijts'iñob. Ya' añoñ ti pañimil. Yomob i pejcan Jesús.

⁴⁷ An majch ti' sube Jesús: Ya'an ti pañimil a ña' yic'ot a wijts'iñob. Yom i pejcañetyob, che'en.

⁴⁸ Pero Jesús ti' sube jini tsa' ba tyali i paye': ¿Majchqui jini c ña' yic'ot quijts'iñob mi la' wal? che'en.

⁴⁹ Che' jini ti' sut q'uele jini chancol ba i cambeñob i t'an. Ti yala: Jiñob c ña'ob, quijts'iñob yubil, che'en.

⁵⁰ Como majchical jach mu' ba i cha'len bajche' yom i pusical c Tyat am ba ti panchan jiñach quijts'in, jiñach c ña' yubil. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an ti coli pac'

(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

13 Junyaj Jesús ti loq'ui majlel ti yotyot. Ti majli ti buchtyal ya' ti' ti' colem joyol ba ja'.

² Ya' ti' much'quiyob i ba i yonlel quixtyañu. Che' jini ti ochi ti buchtyal Jesús ti mal jump'ej barco ya' ti ja'. Ya' ti lu' clyeyob ti' ti' ja' jini quixtyañu.

³ Che' jini Jesús ti' cantisayob ti cabal lajoñel tyac. Ti' subeyob: Ti loq'ui majlel juntiquil winic ti p'ujp'uya pac'.

⁴ Che' ñac ti' p'ujp'u majlel jini pac' ti yajli ts'itya' ya' ti bij. Ti tyaliyob xma'tye'mut. Ti lu' buc'u jini tsa' ba p'ajti ti bij.

⁵ Ts'itya' yamba ti yajli ti pam xajolel ba' mach'an tyam i lumil. Saj ora jach ti pasi che' cu mach'an tyam i lumil.

⁶ Che' ti pasi q'uin, ti puli ti q'uin. Cha'an ma'ix tyam ochem i wi' ti tyalqui.

⁷ Ts'itya' yamba ti p'ajti ti mal ch'ixol. Ti wen coli ch'ixol. Ti ye'bali jini pac.

⁸ Pero yamba pac' ti yajli ba' wen ba lum. Che' ñac ti coli ti yac'a wen ba i wut. An tsa' ba yac'a cien i wut, yamba sesenta, yamba treinta.

⁹ Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalin la.

Chucoch ti' pejcayob ti lajoñel tyac

(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

¹⁰ Che' jini ajcant'añoob i cha'an Jesús ti' lac'ayob Jesús. Ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch chancol a pejcan quixtyañu ti lajoñel tyac? Che' ti yalayob.

¹¹ Jesús ti' jac'a: Dios ti yalq'ueyetla la' ch'am'en isujm jini max ba tyo ba'an tsic-tiyem ti yamba ora bajche' mi' cha'len yumal Dios. Pero jini yaño' ba mach ch'ujbi i ch'amben isujm.

¹² Jini mu' ba i ch'amben i sujmllel i t'an Dios, mi quejel i yalq'uentyel ti Dios i más ch'amben isujm. Pero jini mach'a yom yubin c t'an mi quejel i chilbentyel loq'uel ti' pusic'al jini ts'itya' tyac tsa' ba i cañal.

¹³ Jin cha'an mic pejcañoob ti lajoñel tyac. Mi yilañoob cha ba mic cha'len pero che' bajche' ma'ix mi c'otyelob i wut yubil mi' cha'len. Mi yubiñoob c t'an pero ma'ix mi' ch'ambeñoob isujm, che' bajche' ma'ix cha ba ti yubiyob mi' cha'len.

¹⁴ Cha'an bajche' mi yajñelob quixtyañujob mi' ts'actiyel i t'an tsa' ba wa ala Dios che' ñac ti' c'ambe i ti' juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix Isafas ba i c'aba'. Ti yala: Melelach mi quejel la' wubin t'an, pero ma'ix mi quejel la' ch'amben isujm. Melelach mi quejel la' wilan pañimil, pero che' bajche' ma'ix mi c'otyel la' wut yubil.

¹⁵ Che' bajche' tsatsob i pusic'al ili quixtyañu che' mach yom i ch'ambeñoob i sujmllel ili t'an.

Che' bajche' ti' macayob i chiquin cha'an ma'ix mi yubin t'an.

Che' bajche' tsa'ix i muts'uyob i wut cha'an ma'ix mi yilan cha ba mi yilan. Ma'ix mi yubin cha ba mi yubin como che' bajche' mach yom i ch'amben i sujmllel c t'an.

Mach yom i quextyan i pusic'al i caye' i mul cha'an mic ñusabeñoob i mul.

Che' ti yala Dios ti i ti' jini Isafas.

¹⁶ Pero jatyetla, c'ajacña la' woj como tsa'ix la' ch'ambe isujm jini chancol ba la' wilan, jini chancol ba la' wubin.

¹⁷ Como mic subeñetla cabal jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix yic'ot cabalob wen ba quixtyañujob ti ñoj oniyix yomob i q'uelob jini chancol ba la' wilan. Pero mach'an ti yilayob. Yom i yubiñoob jini chancol ba la' wubin, pero mach'an ti yubiyob. Che' ti yala Jesús.

I sujmllel jini lajoñel cha'an pac'

(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

¹⁸ Jesús ti' cha'le t'an. Ti yala: Jiñlach i sujmllel jini lajoñel cha'an pac'.

¹⁹ Jini mu' ba i yubin jini t'an bajche' mi quejel i cha'len yumal Dios, pero ma'ix mi yochel ti' pusic'al cha'an mi' ch'ambeñoob isujm, ti lajoñel, jiñlach bajche' jini pac' tsa' ba p'ajti ti bij. Mi tyalel xiba mi' loc'san jini t'an tsa' ba pajq'ui ti' pusic'alob yubil.

²⁰ Ti lajoñel, jini pac' tsa' ba p'ajti ba'an xajolel tyac, jiñlach quixtyañujob che' mi yubiñoob i t'an Dios ñoj yomajax i ch'ujbiñoob,

²¹ pero cha'an ma' tyam an i wi' ti i pusic'al yubil, che' mi yubin wocol o che' mi yal'entyel cha'an ti caj ti' ch'ujbi jini i t'an Dios yom i wa' caye'.

²² Jini pac' tsa' ba p'ajti ti mal ch'ixol jiñlach che' bajche' jini mu' ba i yubin i t'an Dios pero mi' bej pensalin i cha'an jach ba mulawil. Bej yom yamba cha ba an i cha'an. Pejtyelel yamba i pensal mi' yebalin jini t'an yubil, cha'an ma' mi yac' i wut.

²³ Pero jini pac' tsa' ba pajq'ui ti wen ba lum, ti lajoñel, jiñlach quixtyañu mu' ba i wen ubin i t'an Dios, mu' ba i ch'amben isujm, mu' ba i cabal cha'leñoob bajche' yom i cha'leñoob che' mi' wen ch'ujbiñoob i t'an Dios. Mi' wen ac'ob i wut yubil. Mi yoc'an i wut ti cien, ti sesenta, ti treinta. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an trigo yic'ot mach'a wen ba pimeľ

²⁴ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel. Ti yala: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios che' bajche' juntiquil winic tsa' ba p'ujp'u wen ba pac' ya' ti lum.

²⁵ Pero che' lu' walyalob ti tyali juntiquil mu' ba i contrajin i yum jini lum. Ti' mucul pac'a mach'a wen ba pimeľ ya' ba'an wen ba pac'. Ti cha' majli.

²⁶ Ti pasi wen ba pac'. Ti queji i yac' i wut. Che' jini ti tsictiyi ya'an je'el cabal mach'a wen ba pimeľ.

²⁷ Che' jini, jini ajtoñelob i cha'an ba i yum jini lum ti majliyob ya' ba'an i yum. Ti' subeyob: C yum, mi weñach jini pac' tsa' ba pajq'ui ya' ti a lum, ¿baqui tyalem jini mach'a wen ba pimeľ? che'ob.

²⁸ I yum ti' jac'a: Jiñach i cha'lilal juntiquil ajcontra, che'en. Che' jini, jini ajtroñelob ti' c'ajtibe: ¿A wom ba mi lojon c boque' loq'uel pejtyelel jini mach'a wen ba pimeľ? che'ob.

²⁹ Pero i yum jini lum ti yala: Mach yom, che'en. Como mi ti la' boco loq'uel jini mach'a wen ba pimeľ bablaq'uen mi la' boque' loq'uel yic'ot jini wen ba je'el.

³⁰ La' ajnic cha'an lajal mi colel jintyo i yorojlel c'ajbal. Che' jini, mux c xiq'ue' jini ajc'ajbalob cha'an mi' ñaxan tsepe mach'a wen ba pimeľ, cha'an mi' set cache' cha'an mi' pule'. Che' mi yujtyel jini, mux i c'aje' wen ba cha'an mi yotsañob ti yotyotlel ba' mi lotye'. Che' ti yala.

Lajoñel cha'an i bac' mostaza

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

³¹ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel je'el. Ti yala: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot i bac' mostaza tsa' ba i p'ujp'u juntiquil winic ti i lum.

³² Jiñach yoque más i saj ba bac' che' bajche' pejtyelel cha ba tyac jach ba pac'. Pero che' mi colel, más colem mi majlel

che' bajche' cha ba jach ba pimeľ. Colem mi colel jintyo chanix bajche' juntyeje tye' yubil. Ya' mi' mele' i c'u' xma'tye'mut ti i c'ab tyac. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an levadura

(Lc. 13.20-21)

³³ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel. Ti yala: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' levadura mu' ba i yac' i wos i ba caxlan waj mu' ba i xac'tyum juntiquil x'ixic ti uxp'is harina mu' ba i c'añob i mel caxlan waj. Jini mi yac' i lu' sijtel caxlan waj, che'en.

Bajche' ti' cha'le cantisa ti lajoñel tyac

(Mr. 4.33-34)

³⁴ Puro ti lajoñel jach ti' cantisa quixtyañujob Jesús.

³⁵ Cha'ach ti ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba wa ala Dios ti ñoj oniyix che' ñac ti' c'ambe i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Ti yala:

Ti lajoñel tyac mi quej c cha'len cantisa. Mi quej c subeñob mach'a ba'an tsiquil i sujmllel tyac c'ala che' ñac ti' mele mulawil Dios.

Che' ti wa ala juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

I sujmllel lajoñel cha'an mach'a wen ba pimeľ

³⁶ Che' jini, Jesús ti ujti i pejcan quixtyañujob. Ti ochi ti otyot. Che' jini, ti tyali ajcant'añob i cha'an. Ti yalalyob: Subeñon lojon i sujmllel jini lajoñel cha'an jini mach'a wen ba pimeľ tsa' ba pajq'ui ya' ba'an jini wen ba, che'ob.

³⁷ Jesús ti' subeyob: Ti lajoñel jini tsa' ba i pac'a wen ba pac' jiñach Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, che'en.

³⁸ Jini lum ba' ti pajq'ui, jiñach mulawil. Ti lajoñel jini wen ba pac' jiñach jini mu' ba i yumin Dios, jini mach'a wen ba pimeľ jiñach jini añob ba ti i p'atyalel xiba.

³⁹ Ti lajoñel jini tsa' ba i paç'la mach'la wen ba pimel, jiñach xiba i bajñel. Ti lajoñel jini i yorojlel c'ajbal jiñach che' i yorojlel mi quejel i jilel mulawil. Ti lajoñel jini tsa' ba i cha'leyob c'ajbal jiñach jini ajtoñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan.

⁴⁰ Che' bajche' ti' much'quiyob mach'la wen ba pimel cha'an i pule' cha'ach mi quejel i yujtyel je'el cha'an mach'la wen ba quixtyañu che' ti yorojlel mi quejel i jilel mulawil.

⁴¹ Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quejel c xiq'ue' majlel ajtoñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan cha'an mi' c'aje' i wentyalel ti pejtyelel quixtyañujob tsa' ba yaq'ue i yotsañob i mul i pi'alob yic'ot mu' ba i cha'len mach'la wen.

⁴² Mi quejel i chocob ochel ti yajñib c'ajc ba' mi quejel i cha'leñob uq'uel yic'ot tsats mi quejel i c'uxob i yej.

⁴³ Pero jini mu' ba i cha'leñob bajche' mi' xiq'ue' Dios mi quejel i yajñel ba' mu' ti yumal Dios wa' ti mulawil. Mi quejel i ts'ajyel bajche' q'uin. Jini yom i yale' mi quejel i q'uejlel ti tyoj. Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalin la. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an mucul ba cha ba tyac

⁴⁴ Jesús ti yala: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot yonlel tyaq'uin tsa' ba mujqui ti jamilol. Juntiquil winic ti' tyaja. Ya' ti cha' mucu ya' ba' ti' tyaja. Wen c'ajacña i yoj ti majli i choñe' ti pejtyelel cha ba an i cha'an cha'an i mañe' jini jamilol ba' mucul jini yonlel tyaq'uin. Jiñach yom i yale' che' mi lac yumin Dios, jini mu' ba i yaq'ueñonla Dios más an i c'ajñibal bajche' pejtyelel am ba lac cha'an.

Lajoñel cha'an lets ba i tyojol ba tyun

⁴⁵ Jesús ti yala: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot juntiquil ajman lets ba i tyojol ba tyun perla ba i c'aba'.

⁴⁶ Che' mi' tyaje' jump'ej ñoj lets ba i tyojol, mi majlel i choñe' pejtyelel cha ba an i cha'an cha'an i mañe' jini ñoj lets ba i tyojol ba tyun.

Lajoñel cha'an chimol chay

⁴⁷ Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot jump'ej chimol chay tsa' ba chojqui ochel ti ja'. Ti ochi cabal chay ti chajp ti chajp.

⁴⁸ Che' but'ul chimol chay, jini ajchuc chayob mi' tyujc'añob loq'uel ti ja'. Ya' mi buchtyalob ti' ti' ja'. Mi yajcan loq'uel chay. Mi yotsan wen ba chay ti chiquib. Mi' chocob mach'la wen ba chay.

⁴⁹ Cha'ach mi quejel i yujtyel che' ti yujtibal mulawil. Mi quejel i tyalelob ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Partejach mi quejel i yajcan loq'uel simaron ba quixtyañujob ya' ba'an jini tyoj ba quixtyañujob.

⁵⁰ Mi quejel i chocob ochel simaron ba quixtyañujob ti c'ajc ba' mi quejel ti uq'uel yic'ot ba' mi quejel ti tsats c'uxob i yej.

Tsiji' ba yic'ot oniyix ba cantisa

⁵¹ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob ajcant'añob i cha'an: ¿Tsa'ix ba la' ch'ambe isujm ti pejtyelel jini tsa' ba cala? che'en. Ti' jac'ayob: Tsa'ix cu, c Yum, che'ob.

⁵² Che' jini, Jesús ti' subeyob: Che' juntiquil ajcantisa cha'an i mandar israelob mi quejel i ch'amben isujm jini c t'an cha'an bajche' mi quejel i cha'len yumal Dios lajalach bajche' juntiquil i yum otyot am ba cabal cha ba an i cha'an, tsijib tyo ba yic'ot oniyix tyac ba. Como yujil i yajcan i c'añe' am ba i c'ajñibal ti

jini oniyix ba yic'ot tsiji' ba. Che' ti yala Jesús.

Jesús ya'an ti Nazaret

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Che' ñac ti ujtí Jesús i subeñob ili lajoñel tyac ti loq'ui majlel ya'i.

⁵⁴ Ya' ti c'oti ti' lumal ba' ti coli Jesús. Ti queji ti cantisa ti i templo israelob ya' ti i lumal. Tyoj bac'ñajel ti yubi quixtyañujob. Ti yalayob: ¿Baqui ti' niq'ui tyaja i ña'tyabal bajche' jini? che'ob. ¿Bajche'qui mi' tyaje' i p'atyalel i pas'e ñuc tyac ba i p'atyalel? che'ob.

⁵⁵ Jiñach i yalobil ajmel buchlibal. María i c'aba' i ña'. Jiñach i yascun Jacobo, José, Simón yic'ot Judas, che'ob.

⁵⁶ Yic'ot xc'alal ba i yijts'iñob Jesús wa' añob la quic'ot. ¿Baqui ti' cañla i cha'len bajche' jini? che'ob.

⁵⁷ Jin cha'an mach yomob i yubiñob mi ñuc Jesús. Pero Jesús ti' subeyob: Mi q'uejlel ti ñuc tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jin jach jini año' ba ti yoque i lumal yic'ot jini año' ba ti yotyot, ma' mi' q'uele' ti ñuc. Che' ti yala Jesús.

⁵⁸ Jesús mach'an ti' pasa cabal ñuc tyac ba i p'atyalel ya' ti' lumal como ma' ti' ch'ujbiyob cha'an an i p'atyalel.

Ti tsansanti Juan tsa' ba yac'a ch'am ja'

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

14 Ti jim ba ora ñuc ba yumal Herodes ya' ti pañimil Galilea ti yubi t'an cha'an cha ba chancol i cha'len Jesús.

² Jini Herodes ti' subeyob jini ya' ba añob yic'ot: Jiñach jini Juan tsa' ba yac'a ch'am ja'. Tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Jini cha'an mi tsictiyel i p'atyalel i pase' ñuc tyac ba i p'atyalel. Che' ti yala Herodes. Como cha'ach ti lolon pensali Herodes como ti yac'a ti tsansantyej jini Juan.

³ Como jini Herodes ti yac'a ti chucol jini Juan. Cachal i c'ab ti cadena ti yot-sayob ti cachol. Cha'ach ti' cha'le cha'an ti caj jini Herodías, i yijñam Felipe. Jini Felipe jiñach i yijts'in Herodes.

⁴ Como jini Juan ti' sube Herodes: Mach yom che' ma' payben i yijñam a wijts'in, che'en.

⁵ Jini Herodes yom i yac' ti tsansantyej Juan pero ti' bac'ñla quixtyañujob como ti' pensaliyob cha'an jini Juan jiñach juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

⁶ Pero che' ñac ti ts'actiyi i q'uinilel i jabilel Herodes, ti tyali i yixic'al Herodías cha'an i bajñel cha'len son ya' ti tyojlel i wut payalo' ba ti q'uinijel. Ñoj wen ti yila Herodes jini son.

⁷ Jini Herodes ti' wa'choco i t'an cha'an wersa mi quejel i yalq'uen jini xc'alal cha ba jach yes mi' c'ajtin.

⁸ Jini xc'alal ti majli i c'ajtiben i ña' cha ba yom i c'ajtiben jini Herodes. Che' jini ti cha' majli ya' ba'an Herodes. Ti' sube: Com ma' pit aq'ueñon ti colem ch'ejew i jol jini Juan mu' ba i yac' ch'am ja', che'en.

⁹ Ñoj ch'ajyem ti queji i yubin jini Herodes pero cha'an ti' wa'choco i t'an ti' tyojlel jini payalob ba ti q'uinijel ti' xiq'ui ti aq'uentyej jini xc'alal jini tsa' ba i c'ajti.

¹⁰ Che' jini ti' xiq'ui majlel juntiquil cha'an mi' tyuc' tsephen loq'uel i jol Juan ya' ti cachonibal.

¹¹ Ti jumuc' ti' pit ch'amla tyalel i jol ti mal ch'ejew. Ti yalq'ue jini xc'alal. Ti majli i yalq'uen i ña'.

¹² Che' jini, ti tyaliyob jini ajcant'añob i cha'an Juan. Ti' ch'amayob majlel i bac'tyal. Ti' ch'ujñayob. Che' jini ti majliyob i subeñob Jesús.

Jesús ti' we'sayob cinco mil winicob

(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Che' ñac ti subenti Jesús bajche' ti tsansanti Juan, ti ochi ti barco cha'an mi

bajñel majlel ya' ba' jochol jini lum. Pero ti' ña'tyayob quixtyañujob ba' ti majli. Che' jini ti loq'uiyob ti lum tyac. Ti yoc ti' tsacle'yob majlel.

¹⁴ Che' ñac ti loq'ui Jesús ti barco ti yila ya'an yonlelob quixtyañu. Ti' p'untayob cha'an yom i cotyañob. Ti' lajmisá jini xc'am'añob tsa' ba i payayob tyalel.

¹⁵ Che' iq'uix quejel ti tyaliyob ba'an Jesús jini ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: Chancox i p'ajquel q'uín. Mach'an cha ba yes an wa'i. Subeñob majlel quixtyañujob cha'an mi majlelob ya' ti lac'la ba saj lum tyac cha'an i mañob cha ba mi' c'uxob, che'ob.

¹⁶ Jesús ti' subeyob: Ma' cha ba och mi majlelob. Jatyetla yom mi la' waq'ueñob cha ba mi' c'uxob, che'en.

¹⁷ Ti' jac'ayob: An jo'q'uej jach lojon c waj yic'ot cha'cojt chay, che'ob.

¹⁸ Jesús ti' subeyob: Ch'amala tyalel wa' ba'añon, che'en.

¹⁹ Che' jini ti' subeyob quixtyañujob cha'an mi buchtyalob ti jam. Che' jini Jesús ti' ch'amla jini jo'q'uej waj yic'ot cha'cojt chay. Ti' q'uele letsel ti panchan. Ti' sube Dios wocox i yala. Che' jini ti' xet'e jini waj. Ti yalq'ueyob jini ajcant'añob i cha'an. Ti' lu' pucbeyob ti pejtylel quixtyañujob.

²⁰ Ti' lu' c'uxuyob. Tsa'ix ñaj'ayob. Che' jini, che' ti ujtiyob ti uch'el ti' lotyoyob doce chiquib i colojbal i xejt'il tyac.

²¹ Che' bajche' jo'p'ej mil winicob ti' c'uxuyob jini waj yic'ot chay. An x'ixicob yic'ot alpeñalob je'el pero ma'an ti' tsiquiyob jaytiquilob.

Jesús ti' cha'le xambal ti pam ja'

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

²² Jesús ti' subeyob ochel ti barco jini ajcant'añob i cha'an, cha'an mi' ñaxan c'axelob ti junxex colem joyol ba ja'.

Jesús tsa' tyo cayle cha'an mi' subeñob majlel quixtyañujob.

²³ Che' ti ujti i subeñob sujtyel ti letsi majlel Jesús ya' ti wits cha'an mi' bajñel cha'len oración. C'ala ti ochi ac'balel i bajñel ya'an Jesús.

²⁴ Ya'an jini barco ti xinil ja'. An toñel ba ic'. Chancox i wets' ochel ja' ti barco jini ic'.

²⁵ Che' yomox sac'an ti tyali Jesús ya' ba'añob. Chancox ti xambal tyalel ti pam ja'.

²⁶ Che' ñac ti yilayob chancox ti xambal Jesús ti' pam ja', tyoj bac'ñajel ti yilayob jini ajcant'añob i cha'an. Ti quejyob ti oñel cha'añob i baq'uen. Ti yalayob: Q'uele ya'an i way quixtyañu. Che' ti lolon alayob.

²⁷ Jesús ti' pejclayob. Ti' subeyob: La' lajmic la' baq'uen. Joñoñach. Mach la' bac'ñañon, che'en.

²⁸ Che' jini, Pedro ti' sube: C Yum, mi jatyetlach aq'ueñon c tyalel ya' ba'añet ti pam ja', che'en.

²⁹ Jesús ti' sube: La', che'en. Che' jini Pedro ti loq'ui ti barco. Ti queji ti xambal majlel ti pam ja' cha'an mi majlel ya' ba'an Jesús.

³⁰ Pero che' ñac ti yubi ñoj toñel ba ic' ti queji ti baq'uen Pedro. Ti queji i sujpejl majlel ti mal ja'. Ti c'am ba oñel ti yala: C Yum, cotyañon, che'en.

³¹ Ti saj ora jach Jesús ti' chucbe i c'ab. Ti yala: Ts'itya' jach chancox a ch'ujbiñon. ¿Chucoch ma'an ma' ch'ujbiñon ti jump'ej jach a pusic'al? che'en.

³² Che' ñac ti cha' ochi ti barco Jesús yic'ot Pedro ti wa' ñach'le jini toñel ba ic'.

³³ Jini añob ba ti barco ti' ñochocoyob i ba ti yebal yoc Jesús. Ti yalayob: Melel jatyet i Yalobilityach Dios, che'ob.

Jesús ti' lajmisa xc'am'añob ya' ti Genesaret

(Mr. 6.53-56)

³⁴ Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ti c'axiyob ti jini colem joyol ba ja'. Ti c'otiyob ya' ti pañimil Genesaret ba i c'aba'.

³⁵ Che' ñac jini ya' ba chumulob ya' ti ña'tyayob cha'an ya'an Jesús, ti' pucuyob majlel t'an ya' ti pejtyel pañimil. Ti' payayob tyalel ba'an Jesús pejtyelel xc'am'añob.

³⁶ Ti' c'ajtibeyob Jesús ti wocol t'an cha'an mi yalq'uen i tyalben i yoquic jachix i bujc cha'an mi lajmel. Ti lu' lajmiyob ti pejtyelelob tsa' ba tyalbe i bujc.

Jini mu' ba i bibi'san quixtyañujob

(Mr. 7.1-23)

15 Cha'tiquil uxtiquil ajcantisa cha'an i mandar israelob yic'ot fariseojob ch'oyolo' ba ti Jerusalén ti tyaliyob ya' ba'an Jesús. Ti yalayob:

² ¿Chucoch mi' ñusañob t'an jini ajcant'añob a cha'an? Ma' mi' pocob i c'ab che' mi quejel ti uch'el che' bajche' mi xiq'uelob cha'an jini tsa' ba i ch'ujbiyob lac yumob ti ñoj oniyix. Che' ti yalayob.

³ Jesús ti' jac'a: Ixcu jatyetla, ¿chucoch mi la' ñusan i xic'ojel Dios cha'an jach la' wom la' ch'ujbin t'an cha'an bajche' ti' bajñel xiq'uiyob i ba i cha'len lac yumob ti ñoj oniyix?

⁴ Como Dios ti yala: Ac'a ti ñuc la' tyat la' ña'. Jini mu' ba i yal'en i tyat i ña', la' sajtic. Che' an ti mandar.

⁵ Pero jatyetla, weñach mi la' lolon ale' che' an winic mu' ba i suben i tyat i ña': Mach ch'ujbi j cotañetla como ti pejtyelel cha' ba jach an c cha'an tsa'ix caq'ue Dios, che'etla.

⁶ Mi la' wale' cha'an majchical jach mi yal che' bajche' jini mach wersa mi' cotyan i tyat i ña', che'etla. Mi la' cha'len

che' bajche' ma'ix i c'ajñibal i xic'ojel Dios cha'an jach la' wom la' jac'ben bajche' ti' bajñel xiq'uiyob i ba lac yumob ti ñoj oniyix.

⁷ Cha'chajp la' pensal. Weñach bajche' ti' tyajayetla ti t'an Isaías, jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Dios ti' c'ambe i ti'. Ti yala:

⁸ Ti i ti' jach mi' q'uelon ti ñuc ili quixtyañujob.

Pero ma' mi' ch'ujbiñon ti' pusic'al.

⁹ Ma'ix i c'ajñibal mi' lolon cha'len che' bajche' chancocox i ch'ujutisañon, como mi' cantisan i xic'ojel jach quixtyañu.

Che' ti yala Dios ti i ti' Isaías, che' Jesús.

¹⁰ Che' jini Jesús ti' cha' payayob tyalel jini quixtyañujob. Ti' subeyob. Ñach'tyañla. Wen ch'ambenla isujm.

¹¹ Jini mu' ba i yochel ti i ti' quixtyañujob mach'an mi' bibi'tisañob. Mi' bibi'tisan quixtyañujob mu' ba i loq'uel ti' pusic'al. Jiñach mach'a yom i yilan Dios. Che' ti yala Jesús.

¹² Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an ti' lac'ayob Jesús. Ti' subeyob: ¿A wujil ba che' ti wen mich'a fariseojob che' ñac ti yubiyob tsa' ba a wala? Che' ti yalayob.

¹³ Jesús ti' jac'a: Cha' ba jach ba cantisa mach'a tyalem ya' ba'an c Tyat ti panchan mi quejel i jilel.

¹⁴ La' ajnic. Muts'ulob i wut jini chancol ba i pas'en bij yamba muts'ulo' ba i wut, yubil. Che' jini che' juntiquil muts'ul ba i wut mi' pas'en bij yamba muts'ul ba i wut, ti cha'ticlelob mi yajlelob ochel ti jowol ba lum. Che' ti yala Jesús.

¹⁵ Che' jini, Pedro ti' sube Jesús: Subeñon lojon i sujmllel jini lajoñel, che'en.

¹⁶ Jesús ti' jac'a: ¿Mach'a ba'an ti la' ña'tya i sujmllel jatyetla je'el? che'en.

¹⁷ ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan cha'an cha' ba jach mi yochel ti lac ti' ti lac ñac' jach mi majlel? Che' jach mi ñumel ti lac ñac'.

¹⁸ Pero tyalem ti i pusic'al mu' ba i loq'uel ti i ti' quixtyañu. Jiñlach mu' ba i bibi'tisan quixtyañu. Jiñlach jini mach'a yom i yilan Dios, che'en.

¹⁹ Como ti' pusic'al quixtyañu mi loq'uel mach'a wen ba i pensal, yic'ot tsansa, yic'ot che' mi' pejcan yamba x'ixic, yic'ot che' mi' cha'len i tontojlel quixtyañu, yic'ot xujch', yic'ot lot, yic'ot jop't'an, che'en.

²⁰ Jiñlach mu' ba i bibi'tisan quixtyañu-job, jiñlach mach'a yom i yilan Dios. Ma' mi' bibi'tisan quixtyañu che' mi' cha'len uch'el che' ma' mi' pocob i c'ab bajche' ti' bajñel xiq'uiyob i ba i cha'len lac yumob ti ñoj oniyix. Che' ti yala Jesús.

X'ixic ch'oyol ba ti Canaán ti' ch'ujbi Jesús

(Mr. 7.24-30)

²¹ Jesús ti loq'ui majlel. Ti majli ya' ti lum tyac Tiro yic'ot Sidón ba i c'aba'.

²² Ya' an juntiquil x'ixic ch'oyol ba ti pañimil Canaán pero ya' chumul ya' ti lum ba' ti c'oti Jesús. Ti tyali ya' ba'an Jesús. Ti c'am ba t'an ti yala: C Yum, i jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon cha'an ma' cotyañon, che'en. Ñoj wocol chancol i ñusan quixic'al cha'an an xiba ti' pusic'al, che'en.

²³ Pero Jesús ma' ti' saj jac'be i t'an jini x'ixic. Che' jini, ajcant'añob i cha'an Jesús ti' sube Jesús: Suben cha'an sujtíc jini x'ixic como ti c'am ba t'an chancol i tsacleñonla majlel, che'ob.

²⁴ Che' jini ti yala Jesús: Dios ti' chocoyon tyalel cha'an mij cotyan jini israelob jach ba max tyo ba ba'an mi' ch'ujbiben i t'an, como jiñlach che' bajche' tiñame' tsa' ba satya i bijlel yubil, che'en. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

²⁵ Pero jini x'ixic ti bej tyali i laq'ue' Jesús. Ti' ñocchoco i ba ti yebal i yoc. Ti yala: C Yum, cotyañon, che'en.

²⁶ Jesús ti' sube: Mach yom mi chilbentyel i waj alp'eñalob cha'an jach mi chocbentyel yal ts'i' yubil, che'en. Cha'ach ti yala Jesús cha'an ñaxan yom cotyantíob israelob.

²⁷ Pero jini x'ixic ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wal, c Yum. Pero jini i yal ts'i' am ba ti ye' mesa mi' c'uxe' i xejt'il waj mu' ba i p'atsañob alp'eñalob, che'en.

²⁸ Jesús ti' sube jini x'ixic: X'ixic, ti jump'ej a pusic'al tsa'ix a ch'ujbi cha'an ch'ujbi c cha'len bajche' ma' c'ajtibañon. La' aq'uentiquet che' bajche' a wom, che'en. Ti saj ora jach ti lajmi i yalobil.

Jesús mi' lajmisan yonlel xc'am'añob

²⁹ Jesús ti loq'ui majlel. Ti ñumi majlel ya' ti' ti' colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'. Ya' ti letsí ti wits. Ti buchle.

³⁰ Cabal quixtyañujob ti c'oti ya' ba'an Jesús. Ti' payayob tyalel mach'a ba'an i c'ajñibal i yoc yic'ot muts'ulob i wut, yic'ot x'uma'ob, yic'ot mach'a ts'alal yoc i c'ab, yic'ot cabal yaño' ba. Ti' payayob tyalel ti yebal yoc Jesús. Ti' lajmisyob.

³¹ Tyoj bac'ñajel ti yubi quixtyañujob che' ñac ti yila bajche' ti lajmisantiyob. Como x'uma'ob ti cha' quejiyob ti t'an. Cha' wenix i yoc i c'ab jini mach'a ts'alal yoc i c'ab. Ti cha' queji ti xambal jini mach'a ba'an i c'ajñibal i yoc. Ti cha' c'oti i wut jini muts'ulo' ba i wut. Ti queji i subob i ñuclel Dios mu' ba i ch'ujutisañob israelob.

Jesús ti' we'sayob cuatro mil winicob

(Mr. 8.1-10)

³² Che' jini Jesús ti' paya tyalel jini ajcant'añob i cha'an. Ti yala: P'ump'un mij q'uelob quixtyañujob como c'ala uxp'ej q'uín wa' añob la quic'ot. Ma' cha ba ti' c'uxuyob. Mach com xic'ob sujtíyel ti yotyot che' wiñayobix ame mi c'un'añob ti bij. Che' ti yala Jesús.

³³ Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti yala: ¿Bajche'qui ch'ujbi c lojon tyaje' waj wa'

ti joch lum cha'an ñaj'acob ñoj cabal quixtyañu? che'ob.

³⁴ Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Jayq'uej waj an la' cha'an? che'en. Ti yal'ayob: An siete yic'ot an cha'cojt uxcojt saj ch'ay, che'ob.

³⁵ Che' jini Jesús ti' subeyob quixtyañujob cha'an mi buchtyalob ti lum.

³⁶ Che' jini ti' ch'amla jini waj yic'ot ch'ay. Ti' sube Dios wocox i yal'a. Che' jini ti' xet'e. Ti' ac'ayob ajcant'añob i cha'an. Ti' lu' pucbeyob majlel ba'an pejtyelel quixtyañu.

³⁷ Ti' lu' c'uxuyob. Ti' lu' ñaj'ayob. Che' jini, che' ti' ujt'yob ti' uch'el ti' lotyoyob si-ete colem chiquib but'ul i colojbal xejt'il tyac.

³⁸ Cuatro mil winicob tsa' ba i c'uxu jini waj yic'ot ch'ay. An x'ixicob yic'ot alp'eñalob je'el pero ma' ti' tsiquiyob jaytiquil.

³⁹ Jesús ti' subeyob sujtyel quixtyañu-job. Che' jini ti' majli ti' barco ti' pañimil Magdala ba i c'aba'.

Yom pas'enticob i p'atyalal Jesús

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

16 Cha'tiquil uxtiquil fariseo yic'ot saduceojob ti majliyob ya' ba'an Jesús cha'an jach yom i yil pusic'leñob cha'an yom i contrajiñob ti t'an. Jin cha'an ti' subeyob cha'an yom i pas'entelob i p'atyalal tyalem ba ba'an Dios.

² Jesús ti' subeyob: Che' ti och an q'uin mi la' wale': Utsil ij'al como chachac ya' ti chan, che'etla.

³ Yic'ot ti sac'an mi la' wal: Tyal ja'al wale como chachac ya' ti chan yic'ot an tyocal, che'etla. Cha'chajp la' pensal. Mi la' ña'tyan mi tyal ja'al o mi utsil quejel, pero mach'an mi la' ña'tyan cha ba yes chancol i uyjtyel wa' ti mulawil aunque mi la' q'uel cha ba tyac chancol c cha'len.

⁴ Jini simaron ba quixtyañujob mach'a yom i ch'ujbin Dios mi' c'ajtibebob

cha'an yomob i pas'entel i seña'lel c p'atyalal. Pero jini jach mi quejel i pas'entelob bajche' ti ajni cha'an jump'ej seña ti ñoj oniyix juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Jonás ba i c'aba'. Che' ti yal'a Jesús. Ma'an cha ba yamba ti yal'ayob fariseojob yic'ot saduceojob. Ti sujti Jesús.

I cantisa fariseojob

(Mr. 8.14-21)

⁵ Che' ñac ti' c'axiyob ti colem joyol ba ja', mach'an c'ajal i cha'an i ch'amob majlel waj jini ajcant'añob i cha'an Jesús.

⁶ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Tsajibiletla yom. Cañatyan la' ba cha'an jini levadura mu' ba i yal'quen i wos i ba caxlan waj i cha'an ba fariseojob yic'ot saduceojob, che'en.

⁷ Ti queji i pejcañob i ba jini ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti yal'ayob: Cha'ach chancol i yale' cha'an mach'an ti lac ch'amla tyalel lac caxlan waj, che'ob.

⁸ Jesús ti' ña'tya cha ba chancol i yalob. Ti' subeyob: ¿Chucob chancoc la' lolon al che' mach'an la' caxlan waj? Max tyo ba'an chancol la' ch'ujbiñon ti jump'ej la' pusic'al cha'an an c p'atyalal.

⁹ ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an jini joq'uej waj tsa' ba c xet'beyob cha'an i c'uxob cinco mil winicob? ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an jayp'ej chiquib tsa' ba la' lotyo i colojbal i xejt'il tyac?

¹⁰ ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an jini si-ete waj tsa' ba c xet'beyob cha'an i c'uxob cuatro mil winicob? ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an jayp'ej chiquib ti la' lotyo i colojbal i xejt'il tyac?

¹¹ ¿Chucob mach'an ti la' ch'ambe isujm cha'an mach caxlan wajic chancol c tyaje' ti t'an che' mic subeñetla cha'an mi la' cañatyan la' ba cha'an levadura mu' ba i yal'quen i wos i ba jini caxlan waj i cha'an ba fariseojob yic'ot saduceojob? che'en.

¹² Che' jini, ti' ch'ambeyob isujm cha'an ti' subeyob cha'an i cañatyañob i ba cha'an i cantisa fariseojob yic'ot saduceojob, mach cha'anic levadura mu' ba i yaq'uen i wos i ba caxlan waj.

**Pedro ti' subu Jesús ti
yajcabil ba i cha'an Dios**

(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

¹³ Che' ñac ti c'oti Jesús lac'al ti lum Cesarea Filipo ba i c'aba' ti' c'ajtibe ajcant'añob i cha'an: ¿Chuqui mi yal quixtyañujob? ¿Majchonqui ba i Pi'al Quixtyañujob mi yalob? che'en.

¹⁴ Ti yalayob: Cha'tiquil uxtiquil mi yalob jatyet Juanet tsa ba i yac'a ch'am ja', che'ob. Yaño' ba mi yalob Elías-jet, che'ob. Yic'ot yaño' ba mi yalob Jeremías-jet o mi yamba tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob. Che' ti' jac'a ajcant'añob i cha'an Jesús.

¹⁵ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob: Jixcu jatyetla, ¿majchonqui mi la' wal? che'en.

¹⁶ Che' jini ti' jac'a Pedro: Jatyet jini yajcabil ba i cha'an cuxul ba Dios mu' ba a pejcantyel ti Cristo, che'en.

¹⁷ Che' jini ti yala Jesús: Tijicña a pusic'al Simón, i yalobilet ba Jonás como mi junticlec quixtyañu ti yaq'ueyet a ña'tyan bajche' jini. Pero jini c Tyat am ba ti panchan ti yaq'uet a ña'tyan majchonqui, che'en.

¹⁸ Mic subeñet cha'an a c'aba' Pedro yom i yal tyun. Mach'a ba'an majch ch'ujbi i nijcan colem ba tyun, cha'ach bajche' jini ma' majch ch'ujbi i nijcabeñet a pusic'al cha'an ma' cay a ch'ujbiñon. Mach'an mi quejel i jotyob jini yom ba i yac'ob ti sajtyel mu' tyo ba quejel i yoque ch'ujbiñon ti tyal tyo ba ora.

¹⁹ Mi quej caq'ueñet a we'tyel cha'an jini mu' ba i yochelob ya' ba' mu' ti yumal Dios. Jini mu' ba a waq'uen a t'an cha'an mi' cha'len quixtyañu ch'ujbi i cha'len. Cha'ach Dios je'el mi yac' i t'an i cha'len.

Mi mach'an ma' waq'uen a t'an cha'an ch'ujbi i cha'len, mach ch'ujbi i cha'len, che' jini. Cha'ach Dios je'el mach'an mi yac' i t'an i cha'len. Che' ti subenti Pedro ti Jesús.

²⁰ Che' jini Jesús ti' wersa tiq'ui ajcant'añob i cha'an cha'an mach'an mi' subeñob mi junticlec cha'an jiñlach Cristo, jini yajcabil ba i cha'an Dios.

Jesús ti wa ala mi quejel i sajtyel

(Mr. 8.31—9.1; Lc. 9.22-27)

²¹ Ti jim ba ora Jesús ti queji i wen suben ajcant'añob i cha'an cha' ba yes mi quejel i yujtyel tyac. Ti' wa subeyob cha'an wersa mi majlel ya' ti Jerusalén. Cha'an ya' i jini xñoxob año' ba i ye'tyel yic'ot ñuco' ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an mandar i cha'an israelob mi quejel i yaq'uen i ñusan cabal wocol. Mi quejel i tsansantyel pero ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti wa subeyob.

²² Che' jini, Pedro ti' bajñel paya majlel Jesús ti jumpat. Ti queji i tiq'ue'. Ti yala: C Yum, la' i p'untyañet Dios. Mach che'ic mi quejel a wujtyel, che'en.

²³ Pero Jesús ti' sutqui i ba i q'uel Pedro. Ti' sube: Loq'uen wa' ba' añoñ como chancol a ña'tyan che' bajche' mi' ña'tyan Satanás. Chancol a jop' a mac'tyabeñon c cha'len cha' ba yom i pusic'al Dios. Mach'an ma' ña'tyan bajche' yom Dios, jin jach bajche' mi' mulan quixtyañujob. Che' ti subenti Pedro.

²⁴ Che' jini Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Mi an majch yom i tsacleñon, la' i cay mu' ba i bajñel mulan i niq'ui cha'len. La' i ñusan wocol ti jujump'ej q'uin cha'an ti caj chancol i ch'ujbiñon. Aunque mi sajtyel tij caj, la' i tsacleñon majlel, che'en.

²⁵ Jini yom ba i lolon bajñel cañatyan i ba mi quejel i satye' i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Pero jini mu' ba i yac' i ba

cha'añon mi quejel i cotyantyel. Che' ti yala Jesús.

²⁶ ¿Chutyoqui i c'ajñibal i cha'an quixtyañu mi' lolon ganarin pejtyel cha ba tyac am ba ti ili mulawil mi mach'an ti' tyaja i cuxtyalel mach'a yujil jilel? Como mach'an bajche' ch'ujbi i saj mañe' i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²⁷ Como Joñon i Pi'alón ba Quixtyañu-job mic majlel ti panchan. Che' jini mi quejel c cha' tyalel ti' ñuclel c Tyat am ba ti panchan yic'ot ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Ti jim ba ora mi quejel caq'uen jujuntiquil i tyojol i cha'lilal yubil mi weñach o mi mach wen, che'en.

²⁸ Melel mic subeñetla, wa' añob mach'a ba'an mi quejel i sajtyelob jintyo mi yilañoñob, Joñon i Pi'alón ba Quixtyañu, che' mic cha' tyalel c cha'len yumal. Che' ti yala Jesús.

Ti yajni Jesús

(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

17 Che' ñac ti ñumi wacp'ej q'uin Jesús ti' payayob majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot i yijts'in Jacobo, Juan ba i c'aba'. Ti' payayob majlel ti chan ba wits.

² Che' ñac ya' añob ti yajni i ñi' i wut Jesús ti yilayob. Lemlaw ti majli i ñi' i wut lajal bajche' q'uin. Wen sasac ti majli i pislel lajal bajche' i saclel pañimil.

³ Ti ora jach ti yilayob ya'an Moisés yic'ot Elías. Chancolob ti t'an yic'ot Jesús.

⁴ Che' jini, Pedro ti' sube Jesús: C Yum, c'otyajax che' wa' añonla wa'wa'i. La' c mele' lojon uxp'ej lechi'pat. Jump'ej a cha'an, jump'ej i cha'an Moisés yic'ot jump'ej i cha'an Elías. Che' ti yala Pedro.

⁵ Che' mu' tyo ti t'an Pedro, ti tyali jump'ej lemlaw ba tyocal tsa' ba mosoyob. Che' jini ti yubiyob ajt'an ya' ti mal tyocal tsa' ba yala: Jiñach p'untyabil ba calobil. Ñoj uts'at mij

q'uel. Ñach'tyabenla i t'an. Che' ti yala jini ajt'an.

⁶ Che' ñac ti yubiyob ajt'an jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti' ñocchocoyob i ba ti lum. Bablaq'uen ti yubiyob.

⁷ Che' jini Jesús ti majli ya' ba'añob. Ti' tyalbeyob i quejlop. Ti' subeyob: Tyejchenla. Mach la' cha'len bla'q'uen, che'en.

⁸ Che' ñac ti' q'ueleyob ti suttyalel, ma'ix tsiquil yaño' ba. Jin jachix Jesús ya'an.

⁹ Che' ñac chancol i jubelob tyalel ti wits Jesús ti' tiq'uiyob. Ti' subeyob: Ma'an majch mi la' saj suben jini tsa' ba la' wila jintyo mic tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba, Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, che'en.

¹⁰ Che' jini, ajcant'añob i cha'an Jesús ti' c'ajtib: ¿Chuquiyes i sujmllel che' mi yalob jini ajcantisajob cha'an mandar i cha'an israelob cha'an ñaxan wersa mi tyalel Elías? che'ob.

¹¹ Jesús ti' jac'beyob: Melelach ñaxan mi tyalel Elías cha'an mi' tyoj'isan pejtyelel cha ba an. Ti wi'il mi tyalel jini mu' ba i choc tyalel Dios, che'en.

¹² Pero mic subeñetla cha'an tsajni Elías pero ma'an majch ti' ña'tya mi jiñachi. Ti' lu' tyac'layob. Ti' tsansayob. Cha'ach joñon je'el i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quejel quilan wocol ti' c'abob.

¹³ Che' jini, ajcant'añob i cha'an Jesús ti' ch'ambeyob isujm cha'an jini tsa' ba i yala Jesús cha'an Elías jiñach Juan tsa' ba yac'a ch'am ja' chancol ba i tyaj ti t'an.

Ti' lajmisa juntiquil mu' ba i jits'cuyel

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Ti c'otiyob Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ya' ba'an quixtyañujob. Che' jini juntiquil winic ti tyali ya' ba'an Jesús. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús.

¹⁵ Ti yala: C Yum, p'untyan cha'an a wom a cotyan jini alo' ba calobil. An

q'uinil mi yalq'uen jits'cuyel. Ñoj cabal mi' ñusan wocol. Cabal mi yajlel ochel ti c'ajc. Cabal mi yajlel ochel ti ja', che'en.

¹⁶Tic paya tyalel wa' ba'an ajcant'añob a cha'an cha'an mi' lajmisan, pero mach'an ti mejliyob. Che' ti yala jini winic.

¹⁷Che' jini Jesús ti yala: Max tyo ba'an majch mi' ch'ujbin wa' ba'an ti mulawil, yubil. ¿Jayp'ej tyo q'uin wersa yom wa' añon quic'otyetla? ¿Jayp'ej tyo q'uin ch'ujbi j cuchbeñetla i tsatslel la' pusic'al? Paya tyalel a walobil wa' ba'añon. Che' ti yala Jesús.

¹⁸Che' jini Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti' choco loq'uel ti' pusic'al alob. Ti saj ora jach ti lajmi jini alob.

¹⁹Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti' ba-ñel pejcayob Jesús. Ti yalayob: ¿Chucoch mach'an ti mejli lojon c choque' loq'uel jini xiba? che'ob.

²⁰Jesús ti yala: Cha'an mach'an mi la' ch'ujbin ti jump'ej jach la' pusic'al. Como melez mic subeñetla: Mi muq'uic la' ch'ujbiñon ti jump'ej la' pusic'al aunque ya' ts'itya' jach che' bajche' yoque ts'intyal i bac' mostaza, ch'ujbi la' suben jini wits cha'an i ch'uye' loq'uel i ba wa'i cha'an mi majlel ti ochel ti colem ja'. Che' jini ya' mi majlel jini wits. Muq'uic la' ch'ujbin ti jump'ej jach la' pusic'al mach'an cha' ba mach'a ch'ujbi la' cha'len, che'en.

²¹Pero jini xiba tsa' ba tyac'la jini alob, jin jach ti oración yic'ot ti ch'ajb ch'ujbi i chojquel loq'uel. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti cha' ala bajche' mi quejel i tsansantyel

(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

²²Che' motin muc'ob ti xambal majlel Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba' ti queji i subeñob: Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quejel cajq'uel ti' c'ab quixtyañujob.

²³Mi quejel i tsansañoñob. Che' tsa'ix tsansantiyon, ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c cha' loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Jesús. Wen ch'ajyem ti yubiyob jini ajcant'añob i cha'an, cha'an jini tsa' ba yala Jesús.

Tyojoñel cha'an i templo israelob

²⁴Che' ñac Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ti c'otiyob ya' ti lum Capernaum ba i c'aba', jini xch'am tyojoñel cha'an templo ti majliyob i pejcan jini Pedro. Ti yala: Ixcu jini la' maestro, ¿mach'a ba'an mi' tyoje' tyojoñel cha'an templo? Che' ti yala.

²⁵Pedro ti' jac'a: Mu' cu i tyoje', che'en. Che' jini, che' ñac ti ochi Pedro ti otyot che' max tyo ba'an cha' ba ti yala, Jesús ti queji i yale': ¿Bajche' ma' pensalin, Simón? ¿Majchqui mi yalq'ueñob tyojoñel jini yumalob wa' ti mulawil? ¿Jim ba jini año' ba ti yotyot? ¿Jim ba yaño' ba? Che' ti yala Jesús.

²⁶Pedro ti' jac'a: Jini yaño' ba, che'en. Jesús ti yala: Che' jini, mach i wenta i wersa tyoje' jini am ba ti yotyot, che'en.

²⁷Pero cha'an ma'an majch mi' mich'quelet ti caj mach'an ti a tyojo, cucu ya' ti colem joyol ba ja'. Choco ochel a mascap. Jini ñaxan ba chay mu' ba i chuque' a mascap, loc'san. Che' ma' cawben i ti' ya' mi quejel a tyaje' junwejch tyaq'uin jasal ba cha'an ma' tyoje' a tyojoñel yic'ot c cha'an. Ch'ama majlel jini tyaq'uin. Tyojo jini tyojoñel. Che' ti yala Jesús.

¿Majchqui mi quejel i q'uejlel ti más ñuc?

(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

18

Ti jin jach ba ora jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti tyali ya' ba'an. Ti yala: ¿Majchqui mi q'uejlel ti más ñuc ya' ba' mu' ti yumal Dios? che'ob.

²Che' jini Jesús ti' paya tyalel juntiquil alal. Ti yac'a ti wa'tyal ya' ti xinilob.

³Ti yaLa: Melelach mic subeñetla, mi mach'an mi la' q'uehtyan la' pensal cha'an mi la' ju'san la' ba che' bajche' alp'eñalob mach ch'ujbi i yumin Dios, che'en.

⁴Como jini mu' ba q'uejlel ti más ñuc ya' ba' mi' cha'len yumal Dios, jiñlach tsa' ba q'uehtya i pensal cha'an i ju'san i ba cha'an mi yajñel che' bajche' ili alal, che'en.

⁵Jini mu' ba i paye' ochel juntiquil alal che' bajche' jini cha'an mi' ña'tyañon, chancox i payon ochel yubil, che'en.

Baq'uentic mi la cotsan lac mul

(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

⁶Majchical jach mi yaq'uen i yotsan i mul juntiquil i saj ba mu' ba i ch'ujbiñon más wen tsal'ic cajchi ti bic' yic'ot jump'ej ña'tyun cha'an chojquic ochel ti tyam ba ja'.

⁷Wocol ajñel ti mulawil como bej an quixtyaño mu' ba i yaq'uen i yotsañob i mul yaño' ba. Pero p'ump'um che' bajche' mi quejel i ñusan wocol jini tsa' ba yaq'ue i yotsan i mul yamba.

⁸Mi ti a wotsa a mul cha'an ti caj a c'ab mi a woc, wa' tsepe loq'uel. Choco ti ñajt. Más wen che' xmol c'ab, xmol oquet ma' tyaj a cuxtyalel mach'a yujil jilel che' bajche' mi an cha'ts'ijt a cab, cha'ts'ijt a woc ti chojquiyet ochel ti c'ajc mach'a ba'an mi yajpel, che'en.

⁹Mi ti a wotsa a mul ti caj a wut, wa' loc'san. Más wen ma' tyaje' a cuxtyalel mach'a yujil jilel che' jump'ej jach a wut che' bajche' mi an cha'p'ej a wut ti chojquiyet ochel ti xot'mulil ti c'ajc, che'en.

Lajoñel cha'an tiñame' tsa' ba satya i bijlel

(Lc. 15.3-7)

¹⁰Mach yom la' q'uel che' bajche' ma'ix i c'ajñibal mi junticlec alp'eñal chancox ba i ch'ujbiñon. Como chancox ti caña-tyantyel ti ajtroñelob i cha'an ba Dios

bele' ya' ba an ti panchan ya' ba'an c Tyat.

¹¹Como Joñon i Pi'al ba Quixtyaño-job ti tyaliyon wa' ti mulawil cha'an mi cotyan xmulilob.

¹²¿Bajche' mi la' pensalin? Mi an juntiquil an ba cien tiñame' pero ti' satya i bijlel juncojt, ¿mach'a ba'an mi quejel i poj caye' jini noventa y nueve ya' ti wits cha'an mi majlel i saclan jini tsa' ba i satya i bijlel?

¹³Mi ti' tyaja, melel más tijicña mi yubin cha'an jini juncojt tsa' ba i cha' tyaja bajche' jini noventa y nueve mach'a ba'an ti' satya i bijlel.

¹⁴Che' bajche' lac Tyat am ba ti panchan mach yom mi' sat i ba mi junticlec jini saj alp'eñal, che'en.

Cha'an bajche' yom lac ñusaben i mul la quermaño

(Lc. 17.3)

¹⁵Mi ti' cha'le mulil ti a contra a wermaño, cucu bajñel suben i mul. Mi ti jac'bet a t'an weñach mi yujtyel.

¹⁶Pero mi mach yom i jac'beñet, paya majlel juntiquil mi cha'tiquil yaño' ba a wic'ot cha'an cha'tiquil mi uxtiquil mi' ña'tyañob jujump'al t'an tsa' ba ajli.

¹⁷Mi mach yom i jac'beñob, subeñob ochemo' ba ti' t'an Dios. Mi mach yom i jac'beñob jini ochemo' ba, la' ajnic che' jini. Yom la' q'uele' che' bajche' ma'ix ochem ti' t'an Dios jini winic, o che' bajche' juntiquil xmulil, che'en.

¹⁸Mic subeñetla, jatyetla ajtroñetla i cha'an Dios wa' ti mulawil. Jini mu' ba la' waq'uen i cha'len quixtyaño wa' ti mulawil ch'ujbi i cha'leñob. Cha'ach Dios je'el mi yaq'uen i cha'len. Cha ba jach mach'a ba'an mi la' waq'uen i cha'len wa' ti mulawil mach yom i cha'len. Cha'ach Dios je'el mach'an mi yaq'uen i cha'len, che'en.

¹⁹Mic subeñetla je'el. Mi añetla cha'tiquil wa' ti mulawil mu' ba la'

lajal pensalin cha ba yom mi la' c'ajtiben Dios ti oración, mi quejel la' walaq'uentyel ti c Tyat am ba ti panchan.

²⁰ Como ba'ical jach mi' much'quiñob i ba cha'tiquil mi uxtiquil mu' ba i ch'ujbiñon, ya'ach añon quic'otyob. Che' ti yala Jesús.

²¹ Che' jini ti tyali Pedro ya' ba'an Jesús. Ti yala: C Yum, ¿jayyajlel yom c ñusaben i mul quermañu che' an cha ba yes mi' cha'len tij contra? ¿Yom ba c'ala siete yajlel mic ñusaben i mul? che'en.

²² Jesús ti' sube: Mic subeñet, mach jasal che' siete yajlel jach. Pero yom c'ala setenta yajlel siete, che'en.

Lajoñel cha'an juntiquil mach'a yom i ñusaben i bet i pi'al

²³ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel. Ti yala: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' juntiquil yumal tsa' ba queji i ña'tyan cha'an mi' wersa tyojob i bet jini ajtroñelob i cha'an.

²⁴ Ti queji i payob tyalel jini año' ba i bet. Che' jini ti' paya tyalel juntiquil yajtroñel ñoj on ba i bet. Ti mil ti mil pesos an i bet.

²⁵ Pero mach'an i tyaq'uin cha'an i tyoje'. Jin cha'an i yum ti' xiq'ui ti chojñel jini winic cha'an mi yajñel ti lolom ajtroñel yic'ot i yijñam yic'ot i yalobilob yic'ot ti pejtyelel cha ba an i cha'an cha'an i q'uexol i bet.

²⁶ Che' jini, jini yajtroñel ti ñocle ya' ti yebal yoc i yum. Ti wocol t'an ti yala: C yum, pijtyan tyo. Mu' tyo c tyojbeñet ti pejtyelel c bet, che'en.

²⁷ Jini i yum ti' q'uele ti p'ump'un cha'an yom i cotyan. Ti' ñusabe i bet. Ti' colol.

²⁸ Pero che' ñac jini tsa' ba ñusabenti i bet ti loq'ui majlel ya' ba'an i yum, ti ora jach ti' tyaja juntiquil i pi'al ti toñel ts'itya' jach ba i bet yic'ot. Ti' chucu ti' bic'. Ti queji i yats'e'. Ti yala: Tyojbeñon a bet, che'en.

²⁹ Che' jini, jini ts'itya' jach ba i bet ba ajtroñel ti ñocle ya' ti yebal i yoc jini i pi'al ti toñel. Ti wocol t'an ti yala: Pijtyan tyo. Mu' tyo c tyojbeñet ti pejtyelel, che'en.

³⁰ Pero jini ajtroñel mach yom i jac'ben i t'an i pi'al ti toñel. Ti yotsa ti c'achol jintyo mi' lu' tyoje' i bet.

³¹ Che' ñac jini yamba ajtroñelob ti yila cha ba ti ujti, ch'ajyem ti yubiyob cha'an jini i pi'al tsa' ba otsanti ti c'achol yic'ot ti queji i mich'q'uelob jini yamba. Ti majli i subeñob i yum pejtyelel cha ba ti ujti.

³² Che' jini, i yum ti' cha' paya tyalel jini tsa' ba ñusabe i bet. Ti' sube: Simaroñet ba ajtroñel. Tic lu' ñusabeyet a bet cha'an ti wocol t'an ti a c'ajtibon.

³³ Pero jatyet je'el yom a q'uel ti p'ump'un a pi'al ti toñel cha'an ma' ñusaben i bet che' bajche' tij q'ueleyet ti p'ump'un che' tic ñusabet a bet, che'en.

³⁴ Ti wen mich'a jini i yum. Jin cha'an ti' xiq'ui ti otsantyel ti c'achol jini i yajtroñel jintyo mi' lu' tyoj i bet. Che' ti yala Jesús.

³⁵ Che' ñac ti ujti i subeñob jini lajoñel Jesús ti yala: Jini c Tyat am ba ti panchan, cha'ach mi quejel i cha'leñetla je'el ti jujuntiquil mi mach'an mi la' ñusaben i mul la' wermañu ti jump'ej la' pusic'al. Che' ti yala Jesús.

I cantisa Jesús cha'an jini mu' ba i caye' i yijñam

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

19 Che' ñac ti ujti Jesús i subeñob ili t'an ti loq'ui majlel ti Galilea. Ti majli ya' ti pañimil Judea ba i c'aba' ya' ti junxejlel ja' Jordán ba i c'aba'.

² Cabal quixtyañu ti tsacleyob majlel. Ya'i ti' lajmisyob.

³ Che' jini cha'tiquil uxtiquil fariseo ti tyali ba'an Jesús cha'an jach yom i yilpusic'len Jesús cha'an yom i contrajiñob ti t'an. Jin cha'an ti' c'ajtibeyob: ¿Ch'ujbi ba

i cʼay i yijñam winic che' mi yʼaʼqʼuentyel i juñilel cha'an tsiquil cʼayalix i cha'an cha'an che' jach yom? che'ob.

⁴ Jesús ti' jac'ʼa: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an jini tsa' ba i mele quixtyañujob ti' mele winic yic'ot x'ixic? che'en.

⁵ Ya' mi yʼalɛ' je'el: Jin cha'an jini winic mi' cʼay i tyat i ña' cha'an mi yajñel yic'ot i yijñam. Che' bajche' juntiquil jach ba quixtyañu mi yajñel.

⁶ Che' bajche' mach bej cha'tiquilob pero juntiquil jach ba quixtyañu yubil. Jin cha'an mach yom i cha' t'oxe' winic jini tsa' ba i much'qui Dios. Che' ti yʼala Jesús.

⁷ Jini fariseojob ti' sube Jesús: Mi cha'ʼach yom, ¿chucoch che' jini ti' xiq'uiyob Moisés winicob cha'an i melben i juñilel ba' mi yʼal cʼayalix x'ixic? Che' jini ch'ujbiyix i cʼaye', che' ti yʼala Moisés, che'ob.

⁸ Jesús ti' sube: Cha'an tsats la' pusic'al jin cha'an ti yʼaʼqʼueyetla Moisés jini t'an cha'an ch'ujbiyic i cʼaye' i yijñam winic che' mi yʼaʼqʼuen i juñilel. Pero mach che'iqui ti tyejchibal mulawil, che'en.

⁹ Pero joñon mic subeñetla mi juntiquil winic mi' cʼay i yijñam cha'an i paye' yamba x'ixic che' mach cha'anic ti' cha'le i tsuculel yic'ot yamba winic jini i yijñam, che' jach chʼancol i cha'len i tsuculel jini winic. Yic'ot majchical jach mi' paye' cʼayal ba x'ixic mi' cha'len i tsuculel je'el, che'en.

¹⁰ Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an ti queji i subeñob Jesús. Mi cha'ʼach wersa yom i yajñel winic yic'ot i yijñam c'o'ojl más wen mach'an mi' paye' i yijñam winic, che'ob.

¹¹ Jesús ti' jac'ʼa: Mach ti pejtylel ch'ujbi i yajñel ti i bajñelil. Jini jach jini mu' ba yʼaʼqʼuentyelob ti Dios i yajñel ti i bajñelil.

¹² An ti chajp ti chajp cha ba och mach'an mi' payob i yijñam winicob. An

winic mach'ʼa ba'an ts'ʼacal i bac'tyal ti ch'ocʼayob. An yaño' ba ti tsepbentiyob i bac'tyal. An yaño' ba cha'an yʼalol jach i cha'an mach yom i pay i yijñam cha'an mach'an cha ba mi' mactyʼaben cha'an ti caj mi yumin Dios am ba ti panchan. Jin cha'an majchical jach mach yom i paye' i yijñam cha'an ti caj i troñel Dios, weñach mi bajñel ajñel. Che' ti yʼala Jesús.

Jesús mi' p'untyan alp'eñalob

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

¹³ Che' jini, quixtyañujob ti' payayob tyalel alp'eñalob ya' ba'an Jesús cha'an mi yʼac' i c'ʼab ti' pam i jol yic'ot cha'an mi' tyajob ti oración jini alp'eñalob. Pero jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti queji i tic'ob jini tsa' ba i payob tyalel.

¹⁴ Pero Jesús ti' subeyob jini ajcant'añob i cha'an: Ac'ʼala tyalel ba'añon jini alp'eñalob. Mach la' tic'ob. Como jini mu' ba i yumiñob Dios mi yajñel bajche' alp'eñalob. Che' ti yʼala Jesús.

¹⁵ Ti yʼac'ʼa i c'ʼab ti' pam i jol alp'eñalob. Che' jini ti loq'ui majlel Jesús ya'i.

Rico ba alob ba winic ti' pejca Jesús

(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

¹⁶ Juntiquil colem alob ti majli i pejcan Jesús. Ti yʼala: Weñet ba maestro, ¿chuquiyes wen ba yom c cha'len cha'an c tyaje' j cuxtyalel mach'ʼa yujil jilel? che'en.

¹⁷ Jesús ti' sube: ¿Chucoch ma pejcañon ti weñon? An jach juntiquil wen ba, jiñach Dios. Pero mi a wom a tyaje' a cuxtyalel mach'ʼa yujil jilel, jac'ben jini mandar tyac, che'en.

¹⁸ Jini alob ti yʼala: ¿Baqui ba mandar tyac? che'en. Jesús ti' sube: Mach a cha'len tsansa, mach a pejcan yamba x'ixic, mach a cha'len xujch', mach a jop'ben i mul a pi'al,

¹⁹ac'la ti ñuc a tyat a ña', p'untyan a pi'alob ti chumtyal che' bajche' ma' ba-jñel p'untyan a ba. Che' ti yala Jesús.

²⁰Jini alob ti yala: Tsa'ach c lu' ch'ujbi ti pejtyelex jini c'ala che' ñac alalon tyo, che'en. ¿Chutyoqui yamba yom c cha'len? che'en.

²¹Jesús ti' sube: Mi a wom ts'acal ba i yutslex a pusic'al, cucu, choño cha ba yes an a cha'an, aq'ueñoj jini p'ump'uño' ba. Mi cha'ach ma' cha'len, mi quejel a wla'quentyel cabal cha ba an a cha'an ya' ti panchan. Che' jini, la'. Tsacleñoñon majlex. Che' ti yala Jesús.

²²Pero che' ñac ti yubi ili t'an, ñoj ch'ajyem ti cha' sujti jini alob como an cabal cha ba an i cha'an.

²³Che' jini Jesús ti' sube ajcant'añoj i cha'an: Melex mic subeñetla, ñoj wocol mi yochelob ti yumintyel Dios am ba ti panchan jini ricojo' ba, che'en.

²⁴Mic cha' ale': Más wocol mi yochel rico ba quixtyañu ti yumintyel Dios bajche' mi ñumel juncojt colem animal camello ba i c'aba' ti i ch'ub junts'ijt acuxan. Che' ti yala Jesús.

²⁵Che' ñac ti yubiyob ili t'an, tyoj bac'ñajelob jini ajcant'añoj i cha'an Jesús. Ti queji i c'ajtibeñoj i ba: ¿Majchqui ch'ujbi i tyaje' i cotyantyel, che' jini? che'ob.

²⁶Jesús ti' ch'uj q'ueleyob. Ti' sube: Winicob mach ch'ujbi i cha'leñoj. Pero Dios, mach'an mach ba ch'ujbi i cha'len, che'en.

²⁷Pedro ti' sube Jesús: C Yum, joñoñ lojon tsa'ix c lu' caya lojon ti pejtyelex cha ba an lojon c cha'an cha'an lojon c tsacleñoñet majlex. ¿Chuqui mi quejel lojon claq'uentyel? che'en.

²⁸Jesús ti yala: Melex mic subeñetla, che' ti jim ba ora che' mi quejel i tsijibtisantyel pejtyel cha ba an, che' ya' buchulon Joñoñ i Pi'alon ba Quixtyañu-job ya' tic buchlib cha'an tsiquil c ñuclel, che' jini jatyetla tsa' ba la' tsacleyon mi

quejel la' cha'len buchtyal je'el ya' ti doce la' buchlib tyac cha'an mi la' melob jini docemujch'ob i jiñajlex Israel.

²⁹Ti pejtyelex tsa' ba i caya'yob i yotyot, mi yascuñoj, mi i chichob, mi yijts'iñoj, mi i tyat, mi i ña', mi yijñam, mi yalobilob, mi i lumal cha'an ti caj mi yumiñoñ, mi quejel i yla'quentyel yamba cien i ñumenlex che' bajche' tsa' ba i caya. Yic'ot je'el ti tyal tyo ba ora mi quejel i yla'quentyel i cuxtyallex mach'a yujil jilel.

³⁰Pero cabal mach'a ba'an mi q'uejlex ti ñuc wla' ti mulawil wale mi quejel i q'uejlex ti ñuc ya' ti panchan. Cabal mu' ba i q'uejlex ti ñuc wale, mach'an mi quejel i q'uejlex ti ñuc che' mi' cha'len yumal Dios, che' mi quejel i lu' tsijibtisantyel pejtyelex cha ba an. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an ajtroñelob

20 Jesús ti' subeyob yamba lajoñel. Ti yala: Ch'ujbi lac laje' bajche' mi' cha'len yumal Dios yic'ot bajche' mi' cha'len yumal juntiquil i yum ts'ujsubol. Ti wen sac'an ti majli i saclan ajtroñelob cha'an i tyuc'ob ts'ujsub.

²Ti' lajayob i t'an cha'an mi' tyojob jump'ej tyaq'uin denario ba i c'aba' ti jump'ej q'uin. Che' jini ti' chocoyob majlex ti toñel ti ts'ujsubol.

³Che' bajche' ti las nueve ti cha' majli i yum ts'ujsubol ya' ba' mi' much'quiñoj i ba winicob mach'a ba'añoj i toñel. Ya' ti c'oti i tyaj cha'tiquil uxtiquil mach'a ba'an i toñel.

⁴Ti' subeyob: Cucula je'el ti tyuc' ts'ujsub. Mux c tyojetla bajche' yom cha'an la' toñel, che'en. Ti majliyob.

⁵Jini i yum ti cha' majli i suben yamba mach'a ba'añoj i toñel ti xinq'uinil yic'ot ti las tres ti och an q'uin. Lajal ti' subeyob bajche' ti subenti jini tsa' ba i xiq'ui majlex ti toñel ti las nueve.

⁶Yic'ot ti las cinco ti och an q'uin ti cha' majli ya' ba' mi' much'quiñoj i ba jini mach'a ba'añoj i toñel. Ya' ti c'oti

i tyaj yamba cha'tiquil uxtiquil mach'a ba'añob i troñel. Ti' subeyob: ¿Chucoch wλ tyo wa'aletla c'alλ mi ñumel q'uin? che'en.

⁷Ti' jac'ayob: Cha'an ma' majch ti' subeyon lojon toñel, che'ob. Che' jini, jini i yum ts'ujsubol ti' subeyob: Cucula je'el ti toñel ya' tic ts'ujsubol. Muq'uix c tyojetla bajche' yom cha'an la' troñel, che'en.

⁸Che' iq'uixi i yum ts'ujsubol ti' sube jini ajcañatya troñel: Payala tyalel jini ajtroñelob. Aq'ueñobix i tyojol. Ma' ñaxan tyoje' jini wi'ilix ba ti c'otiyob. Ti wi'il ma' tyoje' jini ñaxan ba ti c'otiyob, che'en.

⁹Che' jini, ti tyaliyob jini tsa' ba quejiyob ti troñel ti las cinco ti och an q'uin. Ti aq'uentiyob jujuntiquil jump'ej denario, jiñach i tyojol jump'ej q'uin toñel.

¹⁰Ti wi'il tyo che' ñac ti tyaliyob i ch'am i tyojol jini tsa' ba ñaxan quejiyob ti troñel c'alλ ti sac'λ, ti' lolon ña'tyayob cha'an más on mi quejel i yaq'uentyelob. Pero ti aq'uentiyob jujump'ej denario i tyojol ti jujuntiquil je'el.

¹¹Che' ñac ti' ch'amayob i tyojol ti quejiyob i mich'an. Ti queji i tyaje' ti t'an jini i yum ts'ujsubol.

¹²Ti yalayob: Jini wi'ilobix ti juli ti' cha'leyob troñel jump'ej jach ora. Jun-lajal ti a waq'ueyob i tyojol che' bajche' ti a tyojoyon lojon tsa' ba lojon c cha'le wersa ba toñel. Ti lojon j cuchu ticwal c'alλ ti ñumi q'uin, che'ob.

¹³Jini i yum ts'ujsubol ti' sube juntiquil: C pi'al, mach'an cha ba tic cha'le ti a contra. ¿Mach'a ba'an ti lac laja lac t'an cha'an mi caq'ueñet jump'ej denario cha'an jump'ej q'uin toñel? che'en.

¹⁴Ch'amλ a tyojol. Cucux. Com c tyoje' jini wi'ilix ba ti c'otiyob lajal bajche' mic tyojetla.

¹⁵¿Mach'a ch'ujbi c cha'len cha ba jach com yic'ot c bajñel tyaq'uin? ¿Jim ba

jini wen ba tsa' ba c cha'le ti' tyejchbe i mich'lel la' pusic'al yic'ot la' pi'alob ti troñel cha'an jach la' wom cha ba niq'ui an i cha'an? Che' ti yalλ i yum ts'ujsubol.

¹⁶Jesús ti yalλ: Che' bajche' jini, an mach'a ba'an mi q'uejlel ti ñuc wλ ti mulawil mi quejel i q'uejlel ti ñuc ya' ba' mu' ti yumλ Dios. An jini mu' ba i q'uejlel ti ñuc wλ ti mulawil mach'an mi quejel i q'uejlel ti ñuc ya' ba' mu' ti yumλ Dios. Como an cabλ payalo' ba cha'an mi yochel ya' ba' mu' ti yumλ Dios, pero mach'an cabλob yajcabilo' ba ti Dios cha'an mi yochelob.

Jesús mi' cha' al mi quejel i tsansantyel

(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

¹⁷Che' ñac mu' ti xambal majlel Jesús ti bijlel Jerusalén an cha ba ti queji i bajñel subeñob ajcant'añob i cha'an.

¹⁸Ti yalλ: Che' bajche' mi la' wilan chancol lac letsel majlel ya' ti Jerusalén. Ya'i Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel cajq'uel ti' c'ab ñuco' ba curajob yic'ot jini yamba ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Mi quejel i meloñob cha'an i yac'on ti sajtyel.

¹⁹Mi quejel i yac'on ti' c'ab jini mach'a israelo' ba quixtyañujob cha'an i wajleñoñob, cha'an i jats'oñob, cha'an i yac'on ti sajtyel ti cruz. Pero ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c tyejchel loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yalλ Jesús.

I c'ajtibal i ña' Jacobo yic'ot Juan

(Mr. 10.35-45)

²⁰Che' jini, i yijñam Zebedeo ti c'oti ba'an Jesús yic'ot cha'tiquil i yalobilob, jiñach Jacobo yic'ot Juan. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús cha'an an cha ba yom i c'ajtiben.

²¹Jesús ti yalλ: ¿Chuquiyas a wom? che'en. Jini i ña' Jacobo yic'ot Juan ti' jac'λ: Ac'λ a t'an cha'an mi buchtyalob jini cha'tiquil calobilob juntiquil ti a ñoj,

juntiquil ti a ts'ej che' mi quejel a cha'len yumal, che'en.

²² Jesús ti' subeyob: Mach'an mi la' ña'tyan cha ba yes chancel la' c'ajtin. ¿Ch'ujbi ba la' ñusan jini wocol mu' ba quejel c' ñusan? como ñoj calax ba wocol mi quejel c' ñusan, che'en. Ti' jac'ayob: Ch'ujbiyach, che'ob.

²³ Jesús ti' subeyob: Melelach mi quejel la' ñusan ñoj calax ba wocol mu' ba c' ñusan. Pero mach c wenta cale majchqui mi quejel i buchtyal tic ñoj yic'ot tic ts'ej. Ya'i mi quejel i buchtyalob jini tsa' ba chajpantiyob tic Tyat am ba ti panchan. Che' ti yala Jesús.

²⁴ Che' ñac ti yubiyob ili t'an jini yaño' ba diez ti queji i mich'q'uelob Jacobo yic'ot Juan.

²⁵ Jesús ti' payayob tyalel jini docejob. Ti' subeyob: La' wujil bajche' mi' pasob i ba ti ñuc jini yumalob wa' ti mulawil. Yic'ot jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel más ñuc ba yumalob, ñoj tsats mi' xic'ob quixtyañujob.

²⁶ Pero jatyetla mach che'ic yom mi la' cha'len. Pero jini yom ba ajñel ti ñuc ti la' tyojlel la' i cha'len cotyaj ti tyojlel i pi'alob.

²⁷ Pero majchical jach yom ajñel ti jini más ñuc ba yom i yotsan i ba che' bajche' lolom ajtroñel jach la' cha'an.

²⁸ Cha'ach joñon je'el i Pi'alon ba Quixtyañujob ma' ti tyalijon ti mulawil cha'an mic tyaj j cotyantyel ti quixtyañujob. Pero ti tyalijon cha'an mij cotyañob, cha'an mi cac' c ba ti sajtyel cha'an i loq'uib ti mulil cabalob. Che' ti yala Jesús.

Jesús mi' lajmisan cha'tiquil muts'ulo' ba i wut

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

²⁹ Che' ñac chancel i loq'uelob majlel ya' ti lum Jericó ba i c'aba', cabal quixtyañu ti' tsacleiyob majlel Jesús.

³⁰ Ya'an cha'tiquil muts'ul ba i wut buchulob ti i ti' bij. Che' ñac ti subentiyob cha'an chancel i ñumel majlel Jesús ti quejiyob ti c'am ba t'an. Ti yalayob: C Yum, i jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon lojon cha'an ma' cotyañon lojon, che'ob.

³¹ Jini quixtyañujob ti' tiq'uiyob cha'an mi' lajmelob ti t'an. Pero más c'am ti quejiyob ti t'an. Ti yalayob: C Yum, i jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon lojon cha'an ma' cotyañon lojon, che'ob.

³² Che' jini Jesús ti' caya xambal. Ti' paya tyalel jini muts'ulo' ba i wut. Ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyas a wom mic mel-beñetla? che'en.

³³ Ti' jac'ayob: C Yum, com lojon cha'an mi c'otyel lojon c wut, che'ob.

³⁴ Che' jini, Jesús ti' p'untyayob. Ti' tyalbeyob i wut. Ti jin jach ba ora ti wa' c'oti i wut. Ti' tsacleiyob majlel Jesús.

Jesús ti ochi ti Jerusalén

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

21 Che' ñac lac'alix añob ti Jerusalén ya' ti c'otiyob ti lum Betfagé ba i c'aba' ya' ti lac'alil wits Olivajol ba i c'aba'. Che' jini Jesús ti' xiq'ui majlel cha'tiquil ajcant'añob i cha'an.

² Ti' subeyob jini cha'tiquil: Cucula ya' ti jini lum ya' ti' tyojel la' wut. Ya'i mi quejel la' tyaje' cot cachal juncojt burra. Ya'an yic'ot i yal. Tiquila. Payala tyalel.

³ Mi an majch cha ba mi' subeñetla cha'an chancel la' tique' yom la' subeñob: Yom i c'añe' lojon c yum. Mu' tyo lojon c wa' cha' paye' tyalel, che'etla, che' Jesús.

⁴ Cha'ach ti ujti cha'an mi ts'actiyel jini tsa' ba ajli ti Dios ti ñoj oniyix che' ñac ti' c'añla i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Ti yala:

⁵ Ma' subeñob jini quixtyañujob ya' ti lum Sión ba i c'aba':

Q'uelela chancol i tyalel w'a' ba' añetla ñuc ba yumal la' cha'an. Pec' mi' mel i ba. C'achal ti burro mi tyalel.

Jiñach saj burro, i yal jini yujil ba cuhejel.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, che'en Jesús.

⁶Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti majliyob. Ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob.

⁷Ti' p'alyayob tyalel jini ña' burra yic'ot i yal ya' ba'an Jesús. Ti' tyasibeyob i pat i yal burro ti i pislelob. Jesús ti' c'achtya majlel jini burro.

⁸Ya'an cabal quixtyañu. Ti' tyasbeyob majlel i pislelob ya' ti bij. Yañu' ba' ti' tsepeyob jubel i c'ab tyac tye'. Ti' lin ac'ayob majlel yopol tye' ti bij.

⁹Jini ñaxañu' ba majlelob ba quixtyañujob yic'ot jini chancol ba i tyalelob ti' pat Jesús c'am ti' cha'leyob t'an. Ti yalayob: La' subjic a ñuclel i jiñajlelet ba ñuc ba yumal David. Tijicñayet jatyet chancol ba a tyalel cha'an che' yom lac Yum Dios. La' subjic i ñuclel Dios. Che' ti yalayob ti c'am ba t'an.

¹⁰Che' ñac ti ochi ti Jerusalén Jesús, lu' muc'ob ti t'an quixtyañujob. Lu' yom i q'uelob. Cabalob ti queji i yalob: ¿Majchqui jini? che'ob.

¹¹An tsa' ba i jac'ayob: Jiñach Jesús, junti quil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, ch'oyol ba ti Nazaret ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba', che'ob.

Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel ajchoñoñel mañoñel ya' ti templo

(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹²Che' jini, Jesús ti ochi ya' ti templo ba' mi' ch'ujutisañob Dios. Ya' ti pat templo an cabal mu' ba i man mu' ba i chon animal tyac. Ti' lu' chocoyob loq'uel. Ti' ch'a' chocbeyob i mesa tyac jini ajq'ue x'uiñob yic'ot i buchlib tyac jini mu' ba i choñob x'ujcutsu'.

¹³Ti' subeyob: Ya' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jini cotyot mi quejel i pe-jcanyel ti yotyotlel oración, che'en. Pero jatyetla tsa'ix la' sutqui ti yotyotlel ajxujch'ob. Che' ti yala Jesús.

¹⁴Ti' c'otiyob jini muts'ulo' ba i wut yic'ot jini mach'a' ba'an i c'ajñibal i yoc i c'ab ya' ba'an Jesús ya' ti templo. Jesús ti' lajmisayob.

¹⁵Pero jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob, ti quejiyob ti mich'an che' ñac ti yila i señañlel ñuc tyac ba i p'alyalel Jesús yic'ot che' ñac ti yubiyob i t'an alp'eñalob ya' ti templo che' ti c'am ba t'an ti yalayob: La' subjic a ñuclel, i jiñajlelet ba ñuc ba yumal David tsa' ba i choco tyalel Dios, che'ob.

¹⁶Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chancol ba a wubin cha' ba chancol i yalob alp'eñalob? che'ob. Jesús ti' jac'a: Chancol cubin. ¿Mach'a' ba'an ti la' q'uele ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi' w'a tyaje' ti t'an bajche' mi' sub i ñuclel Dios alp'eñalob. Mi yale':

Tsa'ix caq'ue cha'an jinic tyo saj alp'eñalob yic'ot jini mu' tyo ba ti chu'

mi' sub i ñuclel Dios.

Ch'a'ach ts'ijbubil ti' t'an Dios, che' ti yala Jesús.

¹⁷Che' jini Jesús ti' c'alyayob. Ti loq'ui majlel ti Jerusalén. Ti majli ya' ti saj lum Betania ba i c'aba' ba' ti' ñusa ac'balel.

Jesús ti' t'ojti' tye' mach'a' ba'an i wut

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸Ti' yije'alel che' ñac chancol i sujtyel majlel ti Jerusalén, Jesús ti yubi wi'ñal.

¹⁹Ya' ti i ti' bij ti yila juntyejc tye' higuera ba i c'aba'. Pero che' ñac ti' lac'a jini tye' mach'an ti saj tyajbe i wut. I yopol jach an. Che' jini Jesús ti' sube cha'an ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ac' i wut. Ti jini jach ba ora ti wa' queji i tyalquin jini tye'.

²⁰ Tyoj bac'ñajel ajcant'añoob i cha'an che' ñac ti yila bajche' ti ujti. Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Bajche'qui isujm che' saj ora jach ti tyalqui jini tye'? che'ob.

²¹ Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla mi muc'ach la' ch'ujbin ti jump'ej jach la' pusic'al cha'an cha'ach mi quejel i yujtyel, mi ma'an cha'p'ej la' pensal, mach jinic jach ch'ujbi la' cha'len bajche' ti la' wila ti ujti yic'ot jini tye', pero ch'ujbi la' suben jini wits je'el cha'an i ch'uye' loq'uel i ba wa'wa'i, cha'an mi majlel ti ochel ya' ti colem ja'. Mi muqu'ic la' ch'ujbin cha'ach mi quejel i yujtyel.

²² Mi muqu'ic la' ch'ujbin ti jump'ej la' pusic'al mi quejel la' waq'uentyel cha' ba jach yes mi la' c'ajtin ti oración. Che' ti yala Jesús.

I p'atyalel i t'an Jesús

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

²³ Ti ochi ti templo Jesús. Che' mu' tyo ti cantisa ya' ti c'otiyob jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob. Ti yalayob: ¿Baqui tyalem a we'tyel cha'an ma' niq'ui cha'len jini mu' ba a cha'len? ¿Majchqui ti yalq'uet ili a we'tyel cha'an ma' niq'ui mele'? che'ob.

²⁴ Jesús ti' jac'la: Joñon je'el an cha' ba com j c'ajtibañetla. Mi ti la' jac'la, che' jini mi quejel c subeñetla baqui tyalem que'tyel, che'en.

²⁵ ¿Majchqui ti' xiq'ui jini Juan tsa' ba i yac'la ch'am ja'? ¿Jim ba Dios o jim ba quixtyañujob? Che' ti yala Jesús. Che' jini ti queji i bajñel subeñob i ba: ¿Bajche'qui yom mi lac jaq'ue'? Mi ti la cala Dios ti xiq'ui mi quejel i cha' c'ajtibañonla, ¿chucoch mach'an ti la' ch'ujbi? Che' mi quejel i yale', che'ob.

²⁶ Pero mi ti la cala winicob ti' xiq'ui, cho'onla, mux lac bac'ñan quixtyañujob como mi' lu' ña'tyañoob jini Juan jiñach juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, che'ob.

²⁷ Che' jini ti' subeyob Jesús: Mach cu-jil lojon isujm majchqui ti' xiq'ui cha'an i yalq'ue' ch'am ja' jini Juan, che'ob. Che' jini Jesús ti' subeyob: Cha'ach joñon je'el, mach'an mic subeñetla baqui ch'oyol i p'atyalel c t'an cha'an mic cha'len ili tyac. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an cha'tiquil alobob

²⁸ Jesús ti' bej cha'le t'an. Ti yala: ¿Bajche' mi la' pensalin jini mu' ba c subeñetla? An juntiquil winic an cha'tiquil alo' ba i yalobilob. Ti' sube juntiquil: Calobil, cucu ya' ti toñel tic ts'ujsubol che' mi ñumel ili q'uin, che'en.

²⁹ Pero jini alob ti' jac'la: Mach com c majlel, che'en. Pero ti wi'il ti' quextya i pensal. Ti majli ti toñel bajche' ti subenti.

³⁰ Ti ñumi ts'itya' ora jini winic ti majli ya' ba'an yamba i yalobil. Ti' xiq'ui majlel ti toñel je'el. Jini cha'ticel ba i yalobil ti' jac'la: Muc'ach quejel c majlel, c tyat, che'en. Pero mach'an ti majli.

³¹ Che' jini, ti jini cha'tiquil ba, ¿majchqui ti yoque cha'le bajche' yom i tyat? ¿Jim ba jini ñaxan ba? ¿Jim ba jini wi'ilix ba? che'en Jesús. Ti' jac'ayob: Jini ñaxan ba, che'ob. Che' jini Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla cha'an jini xlot ba xch'am tyojoñel yic'ot x'ixicob mu' ba i choñob i ba mi quejel i yumiñob Dios che' mach'an mi la' yumin Dios jatyetla.

³² Como jini Juan tsa' ba yac'la ch'am ja' ti tyali i cantisañetla bajche' yom mi la' wajñel ti tyoj. Pero mach'an ti la' ch'ujbi cha'an melel i t'an. Pero jini xlot ba xch'am tyojoñelob yic'ot x'ixicob mu' ba i choñob i ba ti' ch'ujbiyob. Pero jatyetla aunque ti la' wila bajche' ti' quextyayob i pensal, mach'an ti la' quextya la' pensal la' caye' la' mul cha'an la' ch'ujbin i t'an. Che' ti yala Jesús.

**Lajoñel cha'an jini
simaron ba ajtroñelob**

(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

³³ Jesús ti' subeyob: Ñach'tyanla jini yamba lajoñel. An juntiquil i yum otyot ti yac'a ti pac'ol jumpejt ts'ujsubol. Ti' joy corrajli. Ti' chajpa i yajñib ba' mi' pets'beñob loq'uel i ya'lel. Ti' ts'apa chan ba i q'ueloñib, jiñach chan ba wa'lib cha'an i q'uintyan pañimil. Ti yac'a ti majñantyel jini jumpejt ts'ujsubol. Che' jini ti majli ti ñajit ba pañimil.

³⁴ Che' ti yorojlel i tyuc'ob ts'ujsubol ti' choco majlel i yajtoñel ya' ba'an jini ajcañatya ts'ujsubol cha'an mi' t'ox ch'amben i wut bajche' ti wa alayob.

³⁵ Pero jini ajcañatya ts'ujsubol ti' chucuyob jini ajtoñelob. Ti' jats'a juntiquil, ti' tsansa yamba, ti' julú ti tyun yamba.

³⁶ Jini i yum ts'ujsubol ti' cha' choco majlel yamba ajtroñelob. Pero más onix ti' choco majlel che' bajche' ti ñaxan. Pero jini ajcañatya ts'ujsubol lajal ti' tyac'layob.

³⁷ Ti wi'il ti' xiq'ui majlel i yalobil como ti' pensali: Muc'ach i wersa q'uelob ti ñuc calobil, che'en.

³⁸ Pero che' ñac jini ajcañatya ts'ujsubol ti yilayob jini i yalobil i yum ts'ujsubol ti' subuyob i ba: Jiñach mu' ba i quejel i yochel ti yum jini ts'ujsubol. La' lac tsansan. Che' jini mi quejel lac ch'ame' ili ts'ujsubol, che'ob.

³⁹ Cha'ach ti' chucuyob. Ti' loc'sayob ti ts'ujsubol. Ti' tsansayob. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

⁴⁰ Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob jini ñuc ba curajob yic'ot jini xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob: ¿Che' mi tyalel jini i yum ts'ujsubol chuquiyas mi quejel i tyumben jini ajcañatya ts'ujsubol mi la' wal? che'en.

⁴¹ Ti' jac'ayob: Mi quejel i tsansañoob jini simaron ba ajcañatya ts'ujsubol. Ma'ix mi quejel i saj p'untyantyel. Che'

jini mi quejel i yac'uen jini ts'ujsubol ti majñantyel año' ba ajcañatya ts'ujsubol mu' ba quejel i t'ox aq'uen i wut che' ti yorojlel, che'ob.

⁴² Jesús ti' subeyob: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios? An ba' mi yal:

Jini tyun tsa' ba i chocoyob jini ajmel tyun ba otyot

ti ochi ti' wentyalal oy ti xujc' otyot.

Jiñach i cha'libal lac Yum.

Tyoj bac'ñajel mi laj q'uele' jini tsa' ba i cha'le.

Cha'ach an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Che' ti yala Jesús.

⁴³ Jesús ti' bej pejcayob jini ñuc ba curajob yic'ot jini xñoxob año' ba ye'tyel. Ti' subeyob: Jin cha'an mic subeñetla: Ma' mi quejel la' bej aq'uentyel la' cañatyan i t'an Dios jatyetla israelob la. Pero mi quejel i yac'uentyelob jini mu' ba i ch'ujbiben bajche' ts'ijbubil, che'en.

⁴⁴ Yic'ot cha'an jini tyun ujtyel ba cale', majchical jach mi yajlel ti pam jini tyun mi quejel i bic'tiyel. Pero mi jini tyun mi yajlel ti pam quixtyañu mi quejel i juch'e' bajche' ts'ubejn. Che' ti yala Jesús.

⁴⁵ Che' ñac ti yubiyob jini lajoñel tyac, jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ti' ña'tyayob cha'an chancel i tyajtyalob ti t'an.

⁴⁶ Yomob i chuc Jesús cha'an mi yot-san ti calchol pero ti' bac'ñayob ame mi mich'añoob quixtyañujob. Como jini quixtyañujob ti' ña'tyayob cha'an Jesús jiñach juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios.

Lajoñel cha'an i q'uiñejel ñujpuñel

22 Jesús ti queji i suben quixtyañujob yamba lajoñel. Ti yala:

² Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot juntiquil ñuc ba yumal tsa' ba i mele i q'uiñejel ñujpuñel cha'an alo' ba i yalobil.

³ Ti' xiq'ui majlel ajtroñelob i cha'an cha'an mi majlel i payob tyalel pejtyelel tsa' ba wa subeyob tyalel. Pero mach yomobix tyalel.

⁴ Che' jini ti' xiq'ui majlel yamba ajtroñelob. Ti yala: Subeñob jini tsa' ba wa subentiyob tyalel cha'an tsa'ix c chajp uch'el. Tsa'ix c xiq'ui ti tsansantyel tyat waxax yic'ot jup'em ba ala'q'uil. Lu' chajpabilix. Yom tyallicob cha'an mi lac mele' i q'uiñejel ñujpuñel, che'etla ma' subeñob, che'en jini ñuc ba yumal.

⁵ Pero mach'an ti' jac'ayob jini tsa' ba wa subentiyob. Juntiquil ti majli ya' ti' chol, yamba ti majli ti choñoneel.

⁶ Yaño' ba ti' chucuyob jini ajtroñelob tsa' ba xiq'ui majlel jini ñuc ba yumal. Ti' wen tyac'layob jinic tyo ti' tsansayob.

⁷ Che' jini, ti wen mich'a jini ñuc ba yumal. Ti' xiq'ui majlel soldadojob cha'an i tsansañoob jini ajtsansajob yic'ot cha'an i pulbeñoob i lum.

⁸ Che' jini, jini ñuc ba yumal ti' sube jini ajtroñelob: Lu' chajpabil i q'uiñejel ñujpuñel pero mach saj weñoob cha'an mi tyalelob jini wa subebilobix ba.

⁹ Cucu ya' ti colem bij tyac. Subenla tyalel majchical jach mi la' tyaj ya' ti bij, che'en.

¹⁰ Jini ajtroñelob ti majliyob ya' ti colem bij tyac. Ti' payayob majlel ti' q'uiñejel ñujpuñel ti pejtyelelob tsa' ba i tyajayob, mi simaroño' ba mi utso' ba. Cha'ach ti lu' bujt'i i yotyot jini ñuc ba yumal chancol ba i mele' q'uiñejel.

¹¹ Che' jini ti ochi ñuc ba yumal i q'uel jini payalob ba ti q'uin. Ti' q'uele ya' an juntiquil winic mach'a ba'an xojol ba i bujc che' bajche' i tyalel ti' xojoyob che' yorojlel q'uiñejel.

¹² Ti' sube: Pi'al, ¿bajche'qui isujm ti ochiyet wa'i che' mach'an xojol a cha'an a bujc che' bajche' i tyalel mi' xojob che' chancol q'uiñejel? che'en. Pero mach'an ti' jac'a jini winic.

¹³ Che' jini, jini ñuc ba yumal ti' sube yajtroñelob chancol ba i ñusan waj ya' ti mesa tyac: Cachala ti yoc ti' c'ab. Chocla ya' ba' ic'jowan, ba' mi quejel ti uq'uel yic'ot tsats mi quejel i c'uxob i yej cha'an ti' c'uxel, che'en. Cha'ach ti yala ti lajoñel Jesús.

¹⁴ Ti yala je'el: Che' bajche' an cabal payalo' ba cha'an mi yochelob ya' ba' mu' ti yumal Dios pero mach'an cabal yajcabilob ti Dios cha'an mi yochelob, che'en.

T'an cha'an tyojoñel

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵ Ti majli fariseojob. Ti' lajayob i t'an cha'an i jop' i yal'quen i yale' Jesús cha ba jach ba t'an ch'ujbi ba i contrajinob cha'an i yal' ti melol Jesús.

¹⁶ Che' jini, jini fariseojob ti' choco majlel cha'tiquil uxtiquil i pi'alob yic'ot cha'tiquil uxtiquil lo'quemo' ba ti junmujch' quixtyaño herodianojo' ba i c'aba' cha'an mi motin majlelob i pejcan Jesús. Ti' subeyob: Maestro, cujil lojon isujm cha'an melelach cha ba ma' wale' yic'ot tyojach ma' cantisan quixtyaño i t'an Dios ti ñoj melel ba t'an. Ma' majch ma' bac'ñan. Junlajal jach ma' q'uel winicob mi an i ye'tyel mi ma'an i ye'tyel, che'ob.

¹⁷ Jin cha'an subeñoob lojon: ¿Bajche' ma' wal? ¿Yom ba mi la ca'quen tyojoñel ñoj ñuc ba yumal, o mach yom? che'ob.

¹⁸ Pero Jesús yujil isujm cha'an yom jach i jop'ben i mul. Ti' subeyob: Cha'chajp la' pensal. ¿Chucoch mi la' jop' la' wac'on ti melojel?

¹⁹ Pas'eñoob jini tyaq'uin mu' ba la' c'an la' tyoje' tyojoñel, che'en. Che' jini ti' ch'ama tyalel junwejech tyaq'uin denario ba i c'aba'.

²⁰ Che' ñac ti' q'uele Jesús jini tyaq'uin ti' c'ajtibeyob: ¿Majchqui i loc'om wa' ba an ti tyaq'uin? ¿Majchqui i c'aba' wa' ts'ijbubil? che'en.

²¹ Ti' jac'ayob: I cha'an jini ñoj ñuc ba yumal, che'ob. Che' jini Jesús ti' subeyob:

Aq'uena ñoj ñuc ba yumal i cha'an ba yumal, aq'uena Dios i cha'an ba Dios. Che' ti yala Jesús.

²² Che' ñac ti yubi bajche' ti' jac'a Jesús, tyoj bac'ñajel ti yubiyob. Ma' cha ba yamba ti yalayob. Ti cha' sujtuyob.

C'ajtibal cha'an bajche' mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Ti jin jach ba q'uin ti c'otiyob cha'tiquil uxtiquil saduceo ya' ba'an Jesús. Jiñach mu' ba i yalob cha'an mach'an mi lac cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti' subeyob Jesús.

²⁴ Maestro, Moisés ti' c'aybeyonla ts'ijbubil ba mandar cha'an bajche' mi' cha'len mi ti sajti juntiquil winic mi ti bajñel c'ayle i yijñam che' max tyo ba'an i yalobil. Ti yala yom i wersa payben i yijñam i yascun jini ijts'iñal ba cha'an i yalobil mi' tyejchben i jiñajlel jini tsa' ba sajti. Che' ti yala Moisés, che'ob.

²⁵ Che' jini, wa' ba'añonla an siete winicob yoque i yijts'iñob i ba. Ti' paya i yijñam jini ascuña ba. Ti sajti. Cha'an ma' ti' c'aya yalobil, jini ijts'iñal ba ti' paybe i yijñam i yascun.

²⁶ Cha'ach ti lu' ujtí. Ti sajti jini cha'ticlel ba yic'ot uxticlel c'alal jintyo ti sajti sieteylel hermano.

²⁷ Ti wi'il che' tsa'ix sajti ti sietejlel ti sajti je'el jini x'ixic.

²⁸ Che' jini, ti yorojlel i cha' tyejchelob jini sajtyemo' ba, ¿majchqui i ñoxi'al jini x'ixic mi a wal como ti sietejlelob ti' payayob cha'an i yijñam? Che' ti yalayob.

²⁹ Jesús ti' subeyob: An la' ñajayel tyac como mach'an mi la' ch'amben isujm jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios, mi i p'atyalalel Dios.

³⁰ Como che' mi' cha' tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' ba, ma'ix mi' payob i yijñamob, ma'ix mi' sijintyelob je'el. Mi quejel i yajñelob che' bajche'

mi yajñel ajtroñelob i cha'an Dios ya' ba añob ti panchan.

³¹ Jiñach i sujmllel cha'an melelach mi cha' tyejchel sajtyemo' ba. ¿Mach'a ba'an q'uelel la' cha'an tsa' ba i sube Dios lac pi'alob israelo' ba? Dios ti yala:

³² Joñon i Dioson Abraham, i Dioson Isaac, i Dioson Jacob, che'en. Dios mach i Diosic sajtyemo' ba. I Diosach jini cuxulo' ba. Che' ti yala Jesús. Como aunqe sajtyem i bac'tyal pero cuxul i ch'ujlel.

³³ Che' ñac ti yubiyob bajche' ti' jac'a Jesús, tyoj bac'ñajelob quixtyañu cha'an i cantisa.

Jini más ñuc ba mandar

(Mr. 12.28-34)

³⁴ Che' ñac jini fariseojob ti yubi bajche' ti' ñach'choco Jesús jini saduceojob, ti' much'quiyob i ba cha'an i pensalin cha ba mi' cha'leñob.

³⁵ Juntiquil ajcantisa cha'an mandar ti queji i pejcan Jesús cha'an jach yom i yilpusic'len cha'an yom i contrajin ti' t'an. Ti yala:

³⁶ Maestro, ¿baqui ba más ñuc ti pejtyelel mandar tyac? che'en.

³⁷ Jesús ti' jac'a: P'untyan la' Yum la' Dios ti pejtyelel la' pusic'al, ti pejtyelel la' ch'ujlel yic'ot ti pejtyelel la' ña'tyalbal, che'en.

³⁸ Jiñach jini más ñuc ba mandar.

³⁹ Lac'al lajal ba yic'ot cha'p'ejlel mandar. Mi yal: P'untyan a pi'alob ti chumtyal lajal bajche' mi a bajñel p'untyan la' ba, che'en.

⁴⁰ Cha'an ti jini cha'p'ej mandar ti mejli ti pejtyelel i mandar tyac Moisés yic'ot i cantisa tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yala Jesús.

¿Majchqui jini Cristo?

(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

⁴¹ Che' ñac ya' tyo much'quibilob fariseojob Jesús ti' c'ajtibeyob:

⁴² ¿Bajche' mi la' wale' jatyetla? ¿Majchqui jini Cristo? che'en. Ti' jac'ayob: Cristo i jiñajlelach David, che'ob.

⁴³ Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Bajche' isujm che' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yaq'ue i yale' David Cristo ti yumal i cha'an? Como David ti yala:

⁴⁴ Jini lac Yum ti' sube jini c Yum: Buchi tic ñoj cha'an tsiquilach a ñuclel jintyo mic caq'ueñet cha'an a jisaben i p'alyalel a contrajob.

Che' ti subenti Cristo ti Dios che' ti' tyaja ti t'an jini David.

⁴⁵ Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Bajche' isujm cha'an jini yajcabil ba i cha'an Dios i jiñajlel David che' je'el yumal i cha'an? che'en.

⁴⁶ Ma' majch ti mejli i cha' jac'ben i t'an Jesús. Ti jim ba q'uin ti tyejchi i bac'ñañob i jop' i cha' c'ajtibeñob Jesús yan tyac ba.

**Jesús mi' tyaj ti t'an fariseojob
yic'ot ajcantisajob cha'an
mandar i cha'an israelob**

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

23 Che' jini Jesús ti' sube quixtyañujob yic'ot ajcantañob i cha'an:

² Jini ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot jini fariseojob wen yujilob pejtyelex i sujmler ts'ijbubil ti i mandar Moisés.

³ Yom mi la' jac'ben i t'an. Yom mi la' cha'len bajche' mi' subeñetla cha'an jini mandar tyac. Pero mach yom la' lolon cha'len bajche' mi la' wilan mi' cha'leñob. Como mi' bajñel ñusan i cha'len bajche' mi' cantisañetla la' cha'len.

⁴ Ma'an majch ch'ujbi i lu' ts'actisan ti pejtyelex bajche' mi' cantisañob quixtyañujob i yajñelob. Como ti' lolon oc' isa jini mandar tsa' ba yaq'ue Moisés. Che' bajche' chancol i yaq'uen i cuche' ñoj al ba i cuch quixtyañujob yubil. Pero i bajñelob mach'an mi' saj cotyañob i cuche' tsa' ba i bajñel

oc'asayob mi yic'ot junts'ijtic i yal c'ab mi' cotyañob, yubil.

⁵ Ti pejtyelex cha ba jach mi' cha'leñob che' jach mi' cha'len cha'an mi' q'uejlel ti wen ti quixtyañujob. Jini fariseojob yic'ot ajcantisajob mi' caxob ti' pam yic'ot ti c'ab ts'itya' colem ba jun ba ts'ijbubil i t'an Dios. Más on i ch'ajlil i yoc i bujc che' bajche' i tyalel mi' xojob yamba quixtyañujob.

⁶ Mi' mulañob jini más wen tyac ba buchlibal ya' ti q'uiñelex tyac. Yic'ot ti i templo israelob yom i buchtyal ya' ba' mi buchtyal jini quixtyañujob mu' ba i q'uejlel ti ñuc.

⁷ Yomob cha'an quixtyañujob mi' saludaliñob ti calle tyac che' bajche' mi an i ñuclel. Che' ti' tyaja ti t'an fariseojob yic'ot ajcantisajob cha'an mandar i cha'an israelob Jesús.

⁸ Pero jatyetla, mach yom mi la' chan isan la' ba cha'an mi la' waq'uen quixtyañujob i pejañetla ti maestro. Como ti la' pejtyel la' wermañujob la' ba. An juntiquil jach la' maestrojon.

⁹ Mach la' pejcan ti la' tyat yamba winicob wa' ti mulawil. Como an juntiquil jach ba la' tyat, jiñach jini am ba ti panchan.

¹⁰ Yic'ot mach la' waq'uen quixtyañujob i pejañetla ti i yum, como an juntiquil jach la' yumon, Cristojon yajcabil ba i cha'an Dios.

¹¹ Jini mu' ba i q'uejlel ti más ñuc ya' ti tyojlel Dios, jiñach jini mu' ba i cha'len cotyaj ti tyojlel i pi'alob.

¹² Como majchical jach mi' lolon pat i ba ti ñuc mi quejel i ju'santysel. Pero jini pec'o' ba i pusic'al mi quejel i q'uejlel ti ñuc.

¹³ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Como che' bajche' mi la' cantisan quixtyañujob chancol la' mactyañob i yumiñob Dios. Jatyetla

je'el ma'ix mi la' yumin Dios yic'ot ma'ix mi la' wac'ob i yumiñob Dios jini yomo' ba.

¹⁴ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Como mi la' lolon chilbeñob i yotyot tyac xmeba' ixicob cha'an bajche' mi la' lotiñob. Mi la' lolon mele' tyam ba oración cha'an mi la' mactyabeñob quixtyañujob i ña'tyan bajche' mi la' cha'len. Cha'an cha'ach mi la' cha'len más tyo wocol mi quejel la' waq'uentyel la' xot'e la' mul.

¹⁵ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Mi la' majlel ti ñajt tyac ba pañimil. Mi la' c'axel ti junxejlel colem ja' cha'an la' sajcan juntiquil mu' ba la' waq'uen i quextyan i pusic'al cha'an bajche' mi' ch'ujbin Dios cha'an mi' ch'ujbin bajche' mi la' lolon cantisañob. Pero che' tsa'ix i sutqui i ba quixtyañu cha'an ti la' caj, más leco bajche'etla mi quejel i yajñelob. Ti pejteyeletla mi quejel la' ñusan wocol ti xot'mulil ti c'ajc.

¹⁶ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla ajcantisajetla, como che' bajche' muts'ul la' wut ba ajpas bijetla yubil. Mi la' lolon ale' mi an majch mi' tyaje' ti t'an templo cha'an mi' wa'chocon i t'an, mach wersa mi' cha'len jini tsa' ba yala. Pero mi ti' tyaja ti t'an jini oro am ba ti templo wersa mi' cha'len cha ba yes ti yala, lolon che'etla.

¹⁷ Mach'an mi la' ña'tyan. Muts'ul la' wut. ¿Baqui ba más ñuc mi la' wal? ¿Jim ba jini oro? ¿Mach'a ba jini templo ba' mi' tyaj i c'ajñibal oro cha'an Dios?

¹⁸ Yic'ot je'el mi la' wale': Mi an majch mi' tyaje' ti t'an i yajñib i majtyan Dios cha'an mi' wa'chocon i t'an, mach wersa mi' cha'len jini tsa' ba yala. Pero mi ti' tyaja ti t'an i majtyan Dios am ba ti ya-

jñib i majtyan Dios, mi la' wale' cha'an wersa mi' cha'len jini tsa' ba yala, lolon che'etla.

¹⁹ Mach'an mi la' ña'tyan. Muts'ul la' wut. ¿Baqui ba más ñuc? ¿Jim ba i majtyan Dios o mach'a ba i yajñib i majtyan Dios ba' mi' tyaj i c'ajñibal i majtyan Dios?

²⁰ Como jini mu' ba i tyaje' ti t'an i yajñib i majtyan Dios cha'an mi' wa'chocon i t'an, mach jinic jach jini i yajñib i majtyan Dios mi' tyaje' ti t'an pero mi' tyaj ti t'an je'el ti pejteyelel cha ba tyac an ti pam i yajñib.

²¹ Jini mu' ba i tyaj ti t'an templo cha'an i wa'chocon i t'an mach jinic jach jini templo mi' tyaje' ti t'an pero mi' tyaj ti t'an Dios je'el mu' ba i yajñel ya' ti templo.

²² Yic'ot je'el mu' ba i tyaje' ti t'an jini panchan cha'an mi' wa'chocon i t'an mach jinic jach panchan mi' tyaj ti t'an pero mi' tyaje' ti t'an je'el jini ñuc ba i buchlib Dios yic'ot jini am ba ti' buchlib.

²³ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Mi la' waq'uen Dios junchajp loqu'em ba ti diez tyac jini pimel tyac menta ba i c'aba' yic'ot anís yic'ot comino. Pero mach'an mi la' jac' la' cha'len jini más ñuc ba cantisa ts'ijbubil ba ti mandar tyac. Jini más ñuc ba jiñach jini tyoj ba melojel, yic'ot p'untyaya cha'an la' wom la' cotyan la' pi'alob yic'ot i xuc'tyalel la' pusic'al ti' tyojlel Dios. Yom mi la' waq'uen junchajp loqu'em ti diez tyac ofrenda pero yom mi la' cha'len jini yamba wen tyac ba je'el.

²⁴ Muts'ul la' wut ba ajpas bij yubil. Cha'an mach'an mi la' ña'tyan i sujmllel jini chancol ba la' cantisan mi la' pase' che' bajche' ñoj ñuc jini mach'a ba'an ñoj ñuc i sujmllel tyac. Pero mi la' lolon ñusan la' cantisan jini ñoj ñuc ba i su-

jmllel tyac. Che' bajche' muq'uic la' chic loq'uel jini us yubil ti jini mu' ba la' jape', pero mi la' buq'ue más colem ba animal camello ba i c'aba' yubil.

²⁵ P'ump'uñetla cha'an bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Ti q'uelol che' bajche' wen ba quixtyañujet ba la, pero ti la' pusic'al bele' la' wom xujch' yic'ot mi la' niq'ui mulan cha ba an i cha'an la' pi'lob. Che'ach bajche' mi la' wen poque' i pat vaso yic'ot che'jew pero ya' ti mal but'ul ti xujch' yic'ot yamba mach'a wen ba.

²⁶ Muts'ul la' wut ba fariseojet ba la yubil. Jini yom ba jiñach cha'an mi la' ñaxan sac isan la' pusic'al. Che' jini sa-quetixla ti mal yic'ot ti q'uelol. Che' bajche' mi la' ñaxan poc i mal vaso yic'ot che'jew yubil. Che' jini saquix ti mal yic'ot ti pat.

²⁷ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Como lajaletla che' bajche' tyun ba i yotyotlel tyac ch'ujlel. C'otyajax sasac cha'an boñolix ti tyan, pero ya' ti mal bibajax cha'an but'ul ti baquel tyac yic'ot cha ba jach pac'benix.

²⁸ Cha'ach añetla yubil. Tyoj mi la' pas la' ba ti' wut quixtyañujob. Pero but'ul la' pusic'al ti lot yic'ot simaronlel.

²⁹ P'ump'uñet ba la cha'an bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Mi la' mele' tyun ba i yotyotlel ti pam ba' ti mu-jqui ch'ujlel cha'an la' c'ajtisan jini tsa' ba i xiq'ue yale' Dios ti ñoj oniyix. Mi la' ch'ale' i crusil i wentyalel ya' ba' ti ch'ujñantiyob jini quixtyañujob tsa' ba ajniyob ti tyoj ti ñoj oniyix.

³⁰ Mi la' wale': Mi wa'ic añon lojon wa' ti mulawil che' wa' ti ajniyob jini lac yu-mob ti ñoj oniyix ma'an ti lojon cotyayob

i tsansan jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, lolon che'etla.

³¹ Pero cha'an cha'ach mi la' wale' chancox la' wac' ti tsictiyel cha'an i jiñajleletla jini tsa' ba i tsansayob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

³² Ts'actisan, che' jini, jini tsa' ba tye-jchi i cha'len jini la' yumob ti ñoj oniyix. Cha'ach ti subeyob cha'an Jesús ti' wa ña'tya cha'an mi quejel i tsansantyel.

³³ Jesús ti yala je'el: Jatyetla lajaletla bajche' lucum tyac. ¿Bajche' mi quejel la' puts'tyan xot'mulil ti c'ajc mi la' wal? Mach saj ch'ujbi.

³⁴ Mi quej c xiq'ue' tyalel wa' ba' añetla jini mu' ba i xiq'ue' yale' Dios, yic'ot wini-cob am ba cabal i ña'tyalbal yic'ot ajcantisajob. Pero an mu' ba quejel la' tsansañoob. An mu' ba quejel la' joc'tyal ti cruz cha'an la' tsansañoob. An mu' ba quejel la' jats' ti pachi ya' ti templo tyac. An mu' ba quejel la' wen tyac'lan. Che' mi majlelob ti yamba lum ya' mi quejel la' majlel la' tsac'lañoob majlel cha'an la' bej tyac'lañoob.

³⁵ Jin cha'an Dios mi quejel i yotsan ti la' wenta che' bajche' mi ti la' tsansayob yubil ti pejtyelelob jini tyoj ba quixtyañujob tsa' ba tsansantiyob c'ala ti tsansanti jini tyoj ba Abel ti ñoj oniyix, c'ala ti tsansanti Zacarías i yalobil ba Berequías tsa' ba tsansayob ya' ti jajp templo ya' ti t'ejl ba' ti puluyob i majtyan Dios ti ñoj oniyix.

³⁶ Melelach mic subeñetla cha'an ti caj pejtyelel jini tsa' ba ujti c'ala ti ñoj oniyix mi quejel i yaq'uentyel i xot'e' che' bajche' mi i mulobach ili quixtyañujob año' ba ti mulawil wale iliyi. Che' ti' yala Jesús como mi quejel i tsansañoob.

Jesús ti yuc'tya Jerusalén

(Lc. 13.34-35)

³⁷ Jatyetla añet ba la ti Jerusalén mu' ba la' tsansan jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, mu' ba la' jule' ti tyun jin-

tyo ti tsansanti jini ajsubt'añob tsa' ba i choco tyalel Dios. Jayyajlel com c much'quiñetla yubil che' bajche' ña' mut mi luts i yal. Pero mach la' wom.

³⁸ Q'uele a wilan la' colem templo mi quejel i joch caytyal.

³⁹ Ma'ix mi quejel la' cha' ilañon jintyo ti yorojlel mi quejel la' wal: La' subjic a ñuel jatyet mu' ba a tyalel cha'an che' yom Dios. Cha'ach mi quejel la' wale'. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti wa ala mi quejel i jisantyel templo

(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

24 Jesús ti loq'ui ti templo. Ti queji i majlel. Ya' ti c'oti ajcant'añob i cha'an. Ti queji i pasben Jesús i c'otyajlel jini templo.

² Pero Jesús ti yala: Q'uele bajche' yilal. Pero melel mic subeñetla ma'ix mi quejel i saj caytyal mi jump'ejlic tyun ti pam yamba. Mi quejel i lu' jisantyel. Che' ti wa ala Jesús.

Señajlel tyac cha'an i yujtibal mulawil

(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Ti majliyob ti jump'ej wits Olivajol ba i c'aba'. Che' ñac ya' buchul Jesús ti c'otiyob ajcant'añob i cha'an, cha'an i bajñel pejcan. Ti yalayob: Com a subeñon lojon jalajqui mi quejel i ts'actiyel pejtyelel jini. ¿Chuqui ti seña mi quejel i pastyal che' i yorojlel mi quejel a cha' tyalel, che' i yorojlel mi quejel i jilel mulawil? che'ob.

⁴ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Yom wen xuc'uletlá cha'an ma' majch ch'ujbi i lotiñetla.

⁵ Como cabalob mi quejel i tyalelob mu' ba i quejel i c'ambeñon j c'aba'. Mi quejel i lolon alob: Joñon Cristojon, yajcabilon ba i cha'an Dios, che'ob mi quejel i yalob. Cabal mi quejel i lotintylob.

⁶ Mi quejel la' wubin ti alol an guerra wal'i mi ya'i mi balcal. Pero mach yom mi la' cha'len balquen. Cha'ach mi quejel i wersa yujtyel. Pero max tyo jinic i yujtibal mulawil.

⁷ Junmujch' quixtyañu mi quejel i contrajin yamba junmujch'. Yumalob yic'ot año' ba ti' wenta mi quejel i cha'len guerra ti i contra yamba yumal. Ti cabal pañimil tyac mi quejel wi'ñal yic'ot c'am'an tyac yic'ot yujquel lum tyac.

⁸ Pejtyelel iliyi i tyejchibal jax tyo wocol mu' ba quejel i ñusañob quixtyañujob.

⁹ Che' jini mi quejel i chuquetla cha'an i yal'uetla ti tyac'lantyel. Mi quejel i tsansañetla. Ti pejtyelelob año' ba ti mulawil mi quejel i ts'a'q'ueletla cha'an tij caj.

¹⁰ Ti jim ba ora cabal mi quejel i cay i ch'ujbiñon. Mi quejel i ts'a'q'uelob yic'ot mi quejel i yac'ob ti' c'ab i contrajob jini yaño' ba mach'a ba'an ti' caya i ch'ujbiñon.

¹¹ Mi quejel i tyalel cabal xlotyob mu' ba i lolon yalob cha'an xiquilob tyalel i cha'an Dios. Cabalob mi quejel i lolon ch'ujbiñob.

¹² Mi quejel i ñoj oc'an simaronlel. Cha'an ti caj i simaronlel, cabal mi quejel i cayob i p'untyañob i pi'alob.

¹³ Pero majchical jach bej xuc'ul mi' cuche' i wocol c'ala ti yujtibal wocol tyac mi quejel i cotyantyel.

¹⁴ Mi quejel i subjel ti pejtyelel pañimil tyac jini wen ba t'an cha'an i yumintyel Dios cha'an mi lu' ubiñob ti pejtyelel quixtyañujob. Che' jini mi quejel i tyalel i yorojlel mi jilel mulawil.

¹⁵ Mi quejel la' wilan mi yujtyel bajche' ti wa ala tsa' ba xiq'ui yale' Dios Daniel ba i c'aba'. Ti' ts'ijbu cha'an mi quejel la' wilan jini ñoj bibajax ba mu' ba i jisan cabal cha ba yes tyac ya'ix wa'al ya' ba' mach yom ochic ti ch'ujul ba ajnibal ti colem templo ya' ti Jerusalén. Jini mu'

ba i q'uele' ili jun yom i ch'amben isujm che' mi yilan bajche' jini, cha'an jiñlach jini tsa' ba wa ajli.

¹⁶ Che' jini, jini año' ba ti Judea che' mi' q'uele' bajche' mi yujtyel yom puts'icob majlel ti wits.

¹⁷ Ti jim ba ora jini am ba ti' pat i yotyot mach yom jalec cha'an i yochel i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an ti i yotyot.

¹⁸ Jini am ba ti cholet mach yom cha' sujtic ti yotyot mi cha'anic i loc'san i pislel.

¹⁹ Ñoj p'ump'uñob che' bajche' mi quejel i ñusañob wocol jini x'ixicob cañla-tyabil tyo ba i cha'an i yalobil yic'ot jini chancol tyo ba i tsu'san i yalobil.

²⁰ C'ajtibenla Dios ti oración cha'an mach ti yorojlel tsañal mi la' wersa majlel ti puts'el, mi ti i q'uiñelel c'aj oj, che'en.

²¹ Ñoj wocol mi quejel i yujtyel ti ili ba q'uin tyac. Más wocol che' bajche' ti pejtyelel wocol tyac c'alá ti tyejchibal mulawil c'alá ti yujtibal mulawil. Mach'an ba' ba ora lajal ba wocol mi quejel i ñumel.

²² Mi mach'an mi' com isan ili q'uin tyac Dios, mach'an majch i cuhu. Pero mi quejel i com isantyel cha'an ti caj mi' p'untyan Dios jini tsa' ba i wa yajca cha'an i yajñel ti i cha'añach.

²³ Che' jini mi an majch mi' subeñetla: Q'uele wa' an wa' i jini Cristo, yajcabil ba i cha'an Dios, che'en, o yamba mi yale': Q'uele ya'an jini yajcabil ba i cha'an Dios ya'i, che'en, mach yom mi la' ch'ujbin.

²⁴ Como mi quejel i tyalel cabal xlo-tyob mu' ba i lolon subob i ba ti Cristo, jini yajcabil ba i cha'an Dios. An mu' ba i lolon yalob cha'an xiq'uilib tyalel i cha'an Dios. Mi quejel i pasob seña tyac yic'ot ñuc tyac ba i p'atyalel cha'an yom i lotiñob mi jinic yajcabilo' ba i cha'an Dios mi ti mejliyob.

²⁵ Pero tsa'ix c wa subetla bajche' mi quejel i yujtyel.

²⁶ Jin cha'an mi ti' subeyetla: Q'uele ya'an Cristo ya' ti tyáquin ba joch lum, che'ob, mach yom majliquetla. O mi ti subeyetla: Q'uele wa'an Cristo ti mali ili otyot, che'ob, mach yom la' ch'ujbin.

²⁷ Como che' lajal bajche' mi tsictiyel i c'ac'al chajc c'alá ya' ba' mi' pasel q'uin c'alá ya' ba' mi' p'ajquel q'uin cha'ach je'el mi quejel c tsictiyel ti' wut pejtyelel quixtyañujob che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob.

²⁸ Ba'ical jach an cha ba chamen ya' mi quejel i much'quiñob i ba xtya'jol. Che' ti yala Jesús. Ti lajoñel yom i yale' che' but'ul mulawil ti i simaronel quixtyañujob Jesús mi quejel i tyalel i melob.

Bajche' yilal mi quejel i cha' tyalel Jesús

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33;
17.26-30, 34-36)

²⁹ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Che' ti jin jach ba ora che' ñumeñix i yorojlel wocol mu' ba i wersa ñumel, mi quejel i yic'an jini q'uin. Mach'an mi quejel i lejmel i c'ac'al uw. Mi quejel i yajlel tyac jubel ec'. Jinic tyo cha ba an ti chan mi quejel i nijcayel.

³⁰ Che' jini ya' ti chan mi quejel i yilañob seña che' mic tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob. Ti pejtyelelob año' ba ti mulawil mi quejel i lu' cha'leñob uq'uel. Mi quejel i yilañob Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob che' mi quejel c tyalel ti tyocal tic p'atyalel yic'ot ti ñoj c'otyajax ba c ñuclel.

³¹ Ti c'am ba i t'an trompeta mu' ba i yuctisantyel mi quejel c xic' tyalel ajtroñelob i cha'an ba Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Mi quejel i much'quiñob jini yajcabilo' ba i cha'an Dios ti chanwejlel mulawil c'alá ba'ical jach añob.

³² Cañala jini lajoñel cha'an jini higuera tye'. Che' an i buts, che' chancol

ch'oquiñejel i yopol che' jini mi la' ña'tyan lac'alix i yorojlel q'uín tyunil.

³³ Che' je'el che' mi la' q'uel chancol i yujtyel tyac iliyi, lac'alix i yorojlel mi quejel c cha' tyalel. Mero más lac'alix mach tyalon, yubil.

³⁴ Melel mic subeñetla mi quejel i yujtyel tyac ti pejtyelel iliyi che' max tyo ti sajtiyob ili quixtyañujob año' ba ti ili ora.

³⁵ Mi quejel i sac jilel majlel ti pejtyelel jini chan yic'ot mulawil, pero c t'an mach saj jil.

³⁶ Mach'an majch yujil baqui ba q'uín o baqui ba ora mi quejel i yujtyel jini, mi ajtroñelobic i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Jini jach c Tyat am ba ti panchan yujil isujm. Mi jinic joñon i yalobilon mach cujil isujm.

³⁷ Che' lajal che' bajche' ti ujti che' ñac wá' an ti mulawil Noé ba i c'aba' ch'alach je'el mi quejel i yujtyel ti yorojlel che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob.

³⁸ Che' ñac wá' an ti mulawil Noé, che' max tyo ti tyali jini but' ja', quixtyañujob ti' cha'leyob uch'el, ti' cha'leyob ñujpuñel, ti' sijiyob i yalobilob c'alá ti jim ba q'uín che' ñac ti ochi Noé ti barco ba otyot.

³⁹ Mach'an ti' ña'tyayob mi an cha ba yes mi quejel i yujtyel jintyo ti tyali but' ja'. Ti lu' jiliyob. Cha'alach bajche' jini mi quejel i yujtyel che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob.

⁴⁰ Ti jim ba ora añob cha'tiquil winic ti jumpejt cholel. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i c'atyál.

⁴¹ Cha'tiquil x'ixicob chancolob ti motin juch'bal. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i c'atyál.

⁴² Yom bej chajpabiletla como mach'an mi la' ña'tyan baqui ba ora mi quejel i cha' tyalel la' Yum.

⁴³ Ña'tyanla jini. Mi tsa'ic i ña'tya i yum otyot bajche' ora ti ac'balel mi quejel i c'otyel ajxuch', p'ixilach che' jini cha'an ma'an mi yac' ochel ti yotyot i ch'ame' cha ba an i cha'an.

⁴⁴ Jini cha'an yom bej chajpabiletla. Como che' ma'ix chancol la' saj pensalin cha'an mi quej c tyalel, Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quejel c tyalel. Che' ti yala Jesús.

Jini xuc'ul ba ajtroñel yic'ot jini mach'a xuc'ul

(Lc. 12.41-48)

⁴⁵ Jesús ti' cha'le lajoñel ba t'an. Ti yala: Mic subeñetla majchqui jini xuc'ul ba ajcañatya troñel mu' ba i wen ña'tyan bajche' mi' cha'len i troñel i yum. I yum mi' c'aye' ti' wenta ti pejtyelel am ba ti yotyot cha'an i lu' aq'ueñob i yuch'el ti yorojlel.

⁴⁶ C'ajacña i voj jini ajcañatya troñel che' mi quejel i c'otyel i yum i q'uele' ts'alal chancol i cha'len jini tsa' ba subenti i cha'len.

⁴⁷ Melel mic subeñetla: I yum mi quejel i yotsan ti' wenta jini xuc'ul ba ajcañatya troñel ti pejtyelel cha ba tyac yes an i cha'an.

⁴⁸ Pero mi simaron jini ajcañatya troñel, mi ti queji i bajñel pensalin cha'an mach wa' c'ot i yum,

⁴⁹ mi ti queji i jats'ob jini yamba ajtroñelob i pi'alob ti troñel, mi ti queji ti uch'el yic'ot ti jap lembal yic'ot xq'uixñijelob,

⁵⁰ che' jini mi quejel i c'otyel i yum ti jump'ej q'uín che' ma'an chancol i saj pijtyan i c'otyel, che' ti yorojlel che' mach yaxal i voj.

⁵¹ Mi quejel i yal'quen i ñusan jini más wocol ba xot'mulil. Che' jini mi quejel i choque' loq'uel cha'an ya' mi yajñel yic'ot jini cha'chajpo' ba i pensal. Ya'i mi quejelob ti uq'uel yic'ot tsats mi quejel i c'uxob i yej. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an diezob xc'alalob

25 Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot diez xc'alalob tsa' ba ch'amayob majlel i cas. Ti majliyob ti i q'uiñejel ñujpuñel cha'an i tyajtyal tyalel ajñujpuñel.

² Cinco ma' ti ñoj wen chajpayob i ba. Jini yamba cinco ti' wen chajpayob i ba.

³ Jini mach'a ba'an ti' ñoj wen chajpayob i ba ti' ch'amayob majlel i cas pero ma' ti' ch'amayob majlel yamba i ya'lel i cas cha'an i cha' but'ob i pat cas.

⁴ Pero jini tsa' ba wen chajpayob i ba ti' ch'amayob majlel i pat cas yic'ot yamba i ya'lel cas.

⁵ Cha'an ma' ti se' c'oti ajñujpuñel wersa yomob wayel jini xc'alalob. Che' jini ti lu' ochiyob i wayel.

⁶ Che' jini ti xin ac'balal ti queji i yubiñob c'am ba ajt'an. Ti yala: Tyalix jini ajñujpuñel. Con lac tyajob tyalel. Che' ti yala jini ajt'an.

⁷ Che' jini, jini xc'alalob ti lu' tyejchiyob i ts'abob i cas.

⁸ Che' jini, jini mach'a ba'an wen chajpabilob ti' subeyob jini chajpabilo' ba: Aq'ueñon lojon i sajlic i ya'lel a cas como chancox i yajpel lojon j c'ajc, che'ob.

⁹ Pero jini xc'alalob wen chajpabilo' ba ti' jac'ayob: Mach ch'ujbi. Como mach jasal lojon c cha'an mi ti lojon caq'uetla. Yom ba yi, mi la' majlel la' man la' cha'an ya' ba' mi' chojñel, che'ob.

¹⁰ Pero che' ñac ba majlemob i man cas, ti c'oti ajñujpuñel. Jini wen chajpabilob cinco xc'alalob ti ochiyob ti q'uiñejel cha'an ñujpuñel. Che' jini ti ñujp'i i ti' otyot.

¹¹ Che' ti c'otiyob jini yamba cinco xc'alalob tsajniyo' ba ti man cas ti yalayob: C yum, jambeñon lojon i ti' otyot, che'ob.

¹² Pero jini ajñujpuñel ti' jac'a: Melel, mach j cañayetla, che'en. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

¹³ Che' jini, ti yala Jesús: Jin cha'an yom bej chajpabiletla como ma'an mi la' saj ña'tyan baqui ba q'uin baqui ba ora mi quejel c cha' tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, che'en.

Lajoñel cha'an laj c'ajñibal tyac

¹⁴ Jesús ti yala ti lajoñel: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' juntiquil winic mu' ba quejel i majlel ti jula' ti ñajt ba pañimil. Che' jini ti' paya tyalel i yajtroñelob cha'an mi yaq'uen ti' wenta i tyaq'uin.

¹⁵ Ti jujuntiquil ti aq'uentiyob che' bajche' añob i c'ajñibal. An juntiquil tsa' ba yaq'ue che' bajche' jop'ej mil pesos. Yamba ti yaq'ue che' bajche' cha'p'ej mil, yamba ti yaq'ue jump'ej mil. Che' jini ti majli ti xambal ti ñajt jini i yum.

¹⁶ Jini juntiquil yajtoñel tsa' ba yaq'ue jo'p'ej mil pesos ti' c'añla ti toñel jini tyaq'uin. Ti' ganari yamba jop'ej mil pesos.

¹⁷ Junlajal ti' cha'le jini tsa' ba yaq'ue cha'p'ej mil. Ti' c'añla ti toñel jini tyaq'uin. Ti' ganari yamba cha'p'ej mil pesos.

¹⁸ Pero jini yamba tsa' ba aq'uenti jump'ej mil tsa' jach i mucu jini tyaq'uin ti mal lum.

¹⁹ On q'uin ti majli. Ti cha' c'oti jini i yum. Ti' paya tyalel i yajtoñelob i subob i ba bajche' ti' cha'leyob.

²⁰ Ñaxan ti c'oti jini tsa' ba aq'uenti jo'p'ej mil pesos. Ti yaq'ue i yum yamba jo'p'ej mil pesos. Ti yala: Ti a wac'on jo'p'ej mil. Umba'an yamba jo'p'ej mil pesos tsa' ba c ganari, che'en.

²¹ Jini i yum ti' sube: Weñach bajche' ti a cha'le. Wen xuc'ulet ba ajtoñel c cha'an. Cha'an xuc'ulet ti a cha'le toñel yic'ot ts'itya' tyaq'uin, más i yonlel mi quej caq'ueñet ti a wenta. Ochen. Tijicnisan a ba a wic'otyon. Che' ti yala i yum.

²² Che' jini ti c'oti yamba yajtoñel tsa' ba aq'uenti cha'p'ej mil pesos. Ti' sube

i yum: C yum, ti a wac'on cha'p'ej mil. Umba'an yamba cha'p'ej mil tsa' ba c ganari, che'en.

²³ Jini i yum ti' sube: Weñach bajche' ti a cha'le. Wen xuc'ulet ba ajtoñel c cha'an. Cha'an xuc'ulet ti a cha'le toñel yic'ot ts'itya' tyaqu'in, más i yonlel mi quej cal'ueñet ti a wenta. Ochen. Tijic-nisan a ba a wic'otyón. Che' ti yala jini i yum.

²⁴ Che' ñac ti c'oti i sub i ba ba'an i yum jini yajtoñel tsa' ba aq'uenti jump'ej mil pesos ti yala: Tsa'ix c wa ña'tya tsats a pusic'al ba winic mu' ba a mulan a bele' ch'ame' mach'la yoque a cha'an. Ma' ch'am mach'la ba'an ti a ganari. Che' ti yala.

²⁵ Jin cha'an tic bac'ñla c'añe' jini a tyaqu'in tsa' ba a wac'on. Tsa' jach c mucu ti mal lum. Pero umba'an a cha'an ba, che'en.

²⁶ Pero jini i yum ti' jac'la: Mach weñet ba ajtoñel. Ti' a lolon ña'tya cha'an mic ch'am mach'la ba'an tic ganari.

²⁷ Jin cha'an tsal'ic a wotsa ti banco c tyaqu'in cha'an mic ch'amben i jol cha'an i yoqu'ijib cha'an mic más ganarin, che'en.

²⁸ Che' jini ti' subeyob jini ya' ba añob: Chilbenixla jini jump'ej mil peso. Aq'uenla jini tsa' ba aq'uenti diez mil pesos, che'en.

²⁹ Como jini am ba i cha'an mi quejel i más aq'uentyel. Mi quejel i colojbayel. Pero jini mach'la ba'an i cha'an mi quejel i chilbentyel jinic tyo ts'itya' jach ba an i cha'an.

³⁰ Iliyi mach'la ba'an i c'ajñibal ba quixtyañu, chucula. Chocla majlel ba' ic'jowan ba' mi quejel i cha'len c'am ba uq'uel, ba' mi quejel i c'uxe' i yej, che'en. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Che' mi' melob i ba pejtyelex quixtyañujob

³¹ Jesús ti' bej cha'le t'an. Ti yala: Che' mic tyalel cha'an mic cha'len yumal Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob, tic joytyalel mi quejel i tyalel quic'ot ti pejtyelex ajtoñelob c cha'an ch'oyolo' ba ti panchan. Ya' mi quejel c tyalel ti buchtyal ti c'otyajax ba c buchlib.

³² Ya' tic tyojlel mi quejel i much'quino' i ba ti pejtyelex quixtyañujob tyalemo' ba ti pejtyelex mulawil. Mi quejel c t'ox ac' ti cha'mujch' che' bajche' juntiquil ajcañatya tiñame' mi t'ox ac' tiñame' ti junwejl yic'ot chibu ya' ti yamba junwejl. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

³³ Ya' mi quejel cac' jini tiñame' yubi tic ñoj yic'ot jini chibu ba yubi tic ts'ej.

³⁴ Che' jini joñon ñuc ba yumalon mi quejel c suben quixtyañujob año' ba tic ñoj: La'ixla jatyetla tsa'ix ba aq'uentiyetla i yutslal i t'an c Tyat. Ochenla ba' mi quejel c cha'len yumal. Tsa'ix chajpabentiyetla cha'an la' wajñel ya'i c'ala' ñoj oniyix che' ñac ti' mele Dios ili mulawil.

³⁵ Como che' ñac ti cubi wi'ñal ti la' wac'on cuch'el. Che' ñac tyalquin c ti' ti la' wac'on cha' ba ti capla. Che' ñac ya' añoñ ba' ma' majch ti' calñayon ti la' palyayon ochel ti la' wotyot.

³⁶ Che' ñac ma'ix c pislal ti la' wac'on. Che' ñac c'am'on ti la' jula'ayon. Che' ñac añoñ ti calchol ti tyali la' q'uelon la' cotañon, che'en.

³⁷ Che' jini, jini tyoj ba i pusic'al ba quixtyañujob mi quejel i yalob: C Yum, ¿baqui ora ti lojon quilayet che' wi'ñayet che' ti lojon cal'ueyet a wuch'el? ¿Baqui ora ti lojon quilayet che' an a tyalquin ti' che' ti lojon cal'ueyet cha' ba ti a japla?

³⁸ ¿Baqui ora ti lojon quilayet che' ma'an majch ti calñayet che' ti lojon

caq'ueyet ochel ti lojon cotyot o che' mach'an a pislel ti lojon caq'ueyet?

³⁹ ¿Baqui ba ora ti lojon quilayet che' c'amet o che' añet ti cachol che' tsajniyon lojon j q'uelet cha'an lojon j cotyañet? che'ob.

⁴⁰ Che' jini, joñon ñuc ba yumalon mi quejel c subeñob: Melel mic subeñetla, che' cha ba jach yes ti la' cha'le cha'an la' cotyan juntiquil tsa' ba i ch'ujbiyon aunque ma' ti q'uejli ti ñuc, ti la' cotyayon yubil che' ti la' cotya jini quixtyañu.

⁴¹ Che' jini, joñon ñuc ba yumalon mi quejel c subeñob jini año' ba tic ts'ej: Loq'uena wa' ba'añon, jatyetla chojqumetla loq'uel ti Dios. Cucuxla ya' ti c'ajc mach'la ba'an mi yajpel chajpabil cha'an xiba yic'ot yajtroñelob.

⁴² Che' ñac ti cubi wi'ñal, mach'an ti la' wac'on cuch'el. Che' ñac ti cubi tyalquin ti' mach'an ti la' wac'on cha ba mi cap.

⁴³ Che' ñac ya' añoon ba' ma'an majch i cañayon, mach'an ti la' payayon ochel ti la' wotyot. Che' ñac mach'an c pislel, ma'an cha ba ti la' wac'on. Che' ñac c'am'on, che' ñac añoon ti cachol mach'an tsajniyetla la' jula'añon, che'en.

⁴⁴ Che' jini, mi quejel i yalob: ¿Baqui ora ti lojon quilayet che' wi'ñayet yic'ot che' tyalquin a ti', mi che' ya' añet ba' ma'an majch ti' cañayet, mi che' ma'ix a pislel, mi che' c'amet, mi che' añet ti cachol che' mach'an ti lojon j cotyayet? che'ob.

⁴⁵ Che' jini, joñon ñuc ba yumalon, mi quejel c subeñob: Melel mic subeñetla, che' mach'an ti la' cotya juntiquil jini wa' ba an mach'la ba'an mi q'uejlel ti ñuc, mach'an ti la' cotyayon yubil, che'en.

⁴⁶ Che' jini, jini mach'la ba'an ti' cotyayob i pi'alob mi quejel i majlelob ti xot'mulil mach'la ba'an mi saj jilel. Jini tyoj ba i pusic'al ba quixtyañujob mi quejel i majlelob ba' mi yaq'uentyelob i

cuxtyalel mach'la yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

T'an cha'an bajche' mi quejel i chucob Jesús

(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

26 Che' ñac ti ujtí Jesús i sube' pe-jtyelel ili t'an, ti' subeyob jini ajcant'añob i cha'an:

² La' wujil uxi i q'uinilel pascua. [Jiñach i q'uinilel che' ti' c'ajtisayob israelob bajche' ti loq'uiyob ti pañimil Egipto ba i c'aba' ti ñoj oniyix.] Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel cajq'uel ti' c'ab jini mu' ba i tsansañon ti cruz, che'en.

³ Ti jim ba ora jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob ti' much'quiyob i ba ya' ti' pat i colem otyot Caifás. Ñoj ñuc ba cura jini Caifás.

⁴ Ya'i ti' pejcayob i ba cha'an i sajcan bajche' mi' chucob Jesús cha'an ti lot ba t'an cha'an i tsansañob.

⁵ Pero ti yalayob: Mach yom lac chuc che' chancol q'uiñejel ame nijquicob quixtyañu, che'ob.

Ti' mulbe yowocña ba ts'ac ti' jol Jesús

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶ Ya'an Jesús ti lum Betania ba i c'aba' ti yotyot Simón jini tsa' ba pejcanti ti Leproso, jiñach yom yale' juntiquil am ba cha ba yes pasem ti' paxhalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal.

⁷ Buchul Jesús ya' ti mesa. Ti c'oti jintiquil x'ixic am ba i cha'an jump'ej yajñib melel ti wen ba tyun alabastro ba i c'aba'. But'ul yajñib ti ñoj lets ba i tyojol ba yowocña ba aceite. Ti' mulbe ti' jol Jesús jini yowocña ba aceite.

⁸ Che' ñac jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti yilayob cha ba ti' cha'le jini x'ixic, ti mich'ayob. Ti queji yalob:

¿Chuquiyes i c'ajñibal ti' lolon jisa jini yowocña ba aceite?

⁹Mi tsa'ic chojni cha'an i cotyan p'ump'uño' ba como ñoj lets i tyojol, che'ob.

¹⁰Jesús ti yubi cha ba ti yalayob. Ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' tique' jini x'ixic? Ñoj wen jini tsa' ba i cha'libeyon.

¹¹Jini p'ump'uño' ba wa' bele' an la' wic'ot ti bele' q'uín. Pero joñon mach'an bele' q'uín wa' añoñ la' wic'ot.

¹²Como jini tsa' ba cha'libon jini x'ixic che' ti' mulu c bac'tyal ti yowocña ba aceite ti' cha'le cha'an i chajpabeñon c ch'ujñantyel.

¹³Melel mic subeñetla, ba'ical jach mi sujbel ili wen ba t'an c'alá ti pejtyeñel mulawil, mi quejel i yajlel bajche' ti' cha'le jini x'ixic cha'an mi ña'tyantyel. Che' ti yala Jesús.

Judas mi yac' i t'an cha'an mi quejel i yac' Jesús ti' c'ab i contra

(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)

¹⁴Che' jini juntiquil i docejlel ajcant'añoñ, Judas Iscariote ba i c'aba', ti majli i pejcan ñuc ba curajob.

¹⁵Ti' subeyob: ¿Jayp'ej peso mi quejel la' waq'ueñoñ mi ti cac'a ti la' c'ab Jesús? che'en. Che' jini ti yaq'ueyob treinta sasac tyaq'uín. [Jini treinta sasac tyaq'uín jiñach che' bajche' i tyojol 120 q'uín toñel.]

¹⁶Che' jini, Judas ti queji i wa' sajcan bajche' mi yaq'ue' ti chucol Jesús.

Cojix ba i yuch'el lac Yum

(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23;

Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷Ti tyejchibal q'uiñejel che' mi' c'uxob caxlan waj mach'a ba'an yic'ot levadura mu' ba yaq'uen i wos i ba, ti cot'iyob ya' ba'an Jesús jini ajcant'añoñ i cha'an. Ti yalayob: ¿Baqui a wom mi lojon c chajpan cha'an ma' cha'en uch'el che' ti q'uiñelel pascua? che'ob.

¹⁸Jesús ti' subeyob: Cucula ya' ti lum. Yom la' wochel ya' ti yotyot juntiquil winic. Subenla: Lac Maestro mi yal: Lac'alix i yorojlel mi quej c sajtyel. Ya' ti a wotyot com c ñusan pascua ba quiñejel quic'ot ajcant'añoñ c cha'an, che'etla mi la' suben, che' Jesús.

¹⁹Jini ajcant'añoñ ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob. Ya' ti' chajpalyob uch'el cha'an pascua ba q'uín.

²⁰Che' iquix quejel ya' buchul Jesús ti mesa yic'ot jini doce ajcant'añoñ i cha'an.

²¹Che' muc'ob ti uch'el ti' subeyob: Melel mic subeñetla juntiquiletla mi quejel a wac'on ti' c'ab j contrajob, che'en.

²²Che' jini, ñoj ch'ajyem ti queji yubiyob. Quepecña ti queji i c'ajtibeñoñ: C Yum, ¿joñon ba? che' tyacob.

²³Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i ts'aje' i caxlan waj ti jin jach ba ch'ejew quic'ot, jiñach mu' ba i yac'on ti' c'ab j contra.

²⁴Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quejel c sajtyel bajche' mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Pero ñoj wocol mi quejel i ñusan jini mu' ba i yac'on ti' c'ab j contrajob. Más wen mach'ic ti ch'ocá jini winic. Che' ti yala Jesús.

²⁵Che' jini, Judas, jini mu' ba i yac' Jesús ti' c'ab i contra, ti' sube: Maestro, ¿joñon ba? che'en. Jesús ti yala: Jatyetyach, che'en.

²⁶Che' ñac muc'ob ti uch'el Jesús ti' ch'amá caxlan waj. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' xet'e jini caxlan waj. Ti yaq'ueyob ajcant'añoñ i cha'an. Ti' subeyob: C'uxula. Jiñach c bac'tyal, che'en.

²⁷Che' jini ti' ch'amá vaso ti' c'ab. Ti' sube Dios wocox i yala. Che' jini ti' ñusa vaso i ya'lel uva ya' ba'añoñ cha'an ju-juntiquil mi jape' ts'itya'. Ti yala: Ti ju-juntiquiletla japala jini am ba ti vaso, che'en.

²⁸Como jiñach c ch'ich'el. Jiñach i señañlel tsiji' ba trato ba t'an mu' ba i

wa'chocontyel cha'an tic ch'ich'el mu' ba quejel c beque' cha'an i ñusantyelob i mul cabalob.

²⁹ Pero mic subeñetla mach'an mi quejel c cha' jape' i ya'lel uva jintyo ti jim ba q'uin che' mi lac motin jape' jini tsiji' ba ya' ba' mu' ti yumal c Tyat ya' ti panchan. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' wa sube Pedro mi quejel i yal mach i caña Jesús

(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Che' ñac ti ujti i c'ayob jump'ej c'ay ti loq'uiyob majlel ya' ba' ti' cha'leyob uch'el cha'an mi majlelob ya' ti wits Olivajol ba i c'aba'.

³¹ Jesús ti' sube: Ti pejtyletla mi quejel la' quisniñon ti ili ba ac'balel come mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mi quejel c tsansan jini ajcañatya tiñame'. Che' jini mi quejel i pam pujquelob tiñame'. Cha'ach wa ts'ijbubil che' Jesús. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

³² Pero ti wi'il che' mic tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba mi quejel c majlel c pijtyañetla ya' ti Galilea. Che' ti wa ala Jesús.

³³ Pedro ti yala: Aunque mi' lu' quisniñetyob ti pejtyelel yaño' ba pero joñon ma' mi quej c quisniñet. Che' ti yala Pedro.

³⁴ Che' jini Jesús ti' sube: Melel mic subeñet, ti ili ba ac'balel che' max tyo i cha'le uq'uel tyat mut, uxyajlel mi quejel a wale' mach a cañayon, che'en.

³⁵ Pedro ti yala: Aunque mic sajtyel quic'otyet, mach'an mi quejel cal mi mach j cañayet, che'en. Lajal ti' lu' yalayob ti pejtyelel ajcant'añob i cha'an Jesús.

Jesús ti' cha'le oración ya' ti Getsemaní

(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)

³⁶ Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ti majliyob ya' ti jumpejt lum Getsemaní ba i c'aba' ba' pal'al tye' tyac. Che' ti c'otiyob ti' subeyob: Buchi'la wa'wa'i che' mic majlel c cha'len oración, che'en.

³⁷ Che' jini Jesús ti' pal'al majlel Pedro yic'ot cha'tiquil i yalobil Zebedeo, jiñlach Jacobo yic'ot Juan. Ts'itya' ñajt ti bej majliyob. Che' jini, ñoj ch'ajjem ti queji yubin Jesús. Ñoj c'uxucña i pusic'al.

³⁸ Jesús ti' subeyob: Che' bajche' comox sajtyel ti i ch'ajyemlel c pusic'al mi cubin. Pijtyanla wa'wa'i. Yom ch'uj p'ixiletla la' wic'otyon, che'en.

³⁹ Tsa' tyo i cha'le xambal che' ñajtyel majlel. Ti' ñuc choco i ba ti lum cha'an i cha'len oración. Ti oración ti yala: C Tyat, mi cha'ach wen ma' wubin, cotyañon cha'an mach'an mic wersa sajtyel. Pero mele mach jinic bajche' com joñon, pero mele bajche' a wom. Che' ti yala ti oración Jesús.

⁴⁰ Che' jini ya' ti sujti Jesús ya' ba' ti c'ayle jini uxtiquil ajcant'añob i cha'an. Wyalalobix ti' tyajayob. Ti' sube Pedro: ¿Mach'a ba'an ti mejli la' tic' la' wayel la' wic'otyon, mi jump'ejlic ora?

⁴¹ Tiq'uila la' wayel. Cha'lenla oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil. Ti la' pusic'al la' wom la' cha'len wen ba pero wocol mi la' mele' como quixtyañujetla, che'en Jesús.

⁴² Ti cha'yajlel ti majli Jesús i cha'len oración. Ti yala: C Tyat, mi mach wen ma' wubin ti a pusic'al cha'an ma' loc'sañon c ñusan jini ñoj wocol ba, la' mejlic bajche' yom a pusic'al che' jini, che'en.

⁴³ Che' jini, ti cha' sujti Jesús ya' ba'an jini uxtiquil ajcant'añob i cha'an. Cha' wyalalob ti' tyajayob. Bej yom i muts'ob i wut cha'an wersa yomob wayel.

⁴⁴Ya' ti' cʼayayob. Ti cha' bej majli i cha'len oración ti uxyajlel. Ti' cha' ala jin jach ba t'an che' bajche' ujtyel yale'.

⁴⁵Che' jini ti cha' sujti ya' ba'an ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: ¿Wayalet tyo ba la? ¿Muq'uet tyo ba la ti bej c'aj oj? Tsa'ix c'oti i yorojlel che' Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel c'ajq'uel ti' c'ab xmulilob.

⁴⁶Tyejchenla. Coxla. Lac'alix i tyalel jini mu' ba i yac'on ti' c'ab j contrajob, che'en.

Ti' chucuyob Jesús

(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷Mu' tyo ti t'an Jesús che' ñac ti c'oti Judas jiñlach juntiquil i pi'al jini yamba oncejob. Ti c'oti yic'ot i yonlel año' ba i machit tyac yic'ot an tyacob ba i tye'. Xiq'uilob tyalel ti ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob.

⁴⁸Jini Judas, jini mu' ba i yac' Jesús ti' c'ab i contra, ti' wa subeyob bajche' mi quejel i pas'eñob baqui ba jini Jesús. Ti yala: Jini mu' ba c' ñup, jiñlach jini chan-col ba la' saclan. Chucula, che'en.

⁴⁹Che' jini Judas ti tyali ya' ba'an Jesús. Ti yala: Buenas noches, maestro, che'en. Che' jini, ti' ñupu.

⁵⁰Jesús ti' sube Judas: Pi'al, ¿chucoch ti tyaliyet? Che' jini ti saj ora jach ti tyaliyob mu' ba i chucob Jesús. Ti' chucuyob. Ti' cachayob cha'an mi' payob majlel.

⁵¹Che' chan-col i chucob Jesús juntiquil ya' ba an yic'ot ti' bots'o i machit. Ti' tsepbe loq'uel i chiquin yajtroñel ñuc ba cura i cha'an ba israelob.

⁵²Jesús ti' sube: Cha' otsan a machit ti yotyot como jini mu' ba i cha'len periyal ti machit mi quejel i sajtyel ti machit.

⁵³¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan cha'an mi tij c'ajtibe c Tyat am ba ti panchan mux i chocbeñon tyalel ti saj ora jach más ti docemujch' ajtroñelob i cha'an

ch'oyolo' ba ti panchan cha'an i wa' cotyañon?

⁵⁴Pero mi cha'ic mij c'ajtin, ¿bajche' mi quejel i ts'actiyel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios? como ya' mi yale' mux i wersa ujtyel bajche' chan-col cujtyel, che'en.

⁵⁵Che' jini Jesús ti' subeyob jini tsa' ba tyaliyob i chuc: ¿Tsa'ix ba tyaliyetla a wic'ot la' machit la' tye' che' bajche' ajxujch'on? Ti jujump'ej q'uin buchulon ti cantisa ya' ba' añetla ti templo pero mach'an ti la' saj chucuyon.

⁵⁶Pero cha'ach chan-col i yujtyel wale iliyi cha'an mi' ts'actiyel Ts'ijbubil ba i T'an Dios tsa' ba wa ala jini tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yala Jesús. Che' jini, ti pejtyelex ajcant'añob i cha'an Jesús ti puts'iyob. I bajñel ti c'ayle Jesús.

Jesús ya' ba'an jini año' ba i ye'tyel

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷Jini tsa' ba i chucuyob Jesús ti' payayob majlel ya' ba'an Caifás jini ñoj ñuc ba cura. Ya' much'quibilob ajcantisa cha'an i mandar israelob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob.

⁵⁸Pedro ti' ñajtya tsacle majlel Jesús. C'ala ti c'oti ya' ti pat i yotyot jini ñoj ñuc ba cura. Ya' ti ochi ti buchtyal yic'ot policíajob como yom i yilan bajche' mi quejel i yujtyel yic'ot Jesús.

⁵⁹Jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob yic'ot am ba i ye'tyel ti comite Junta Suprema ba i c'aba' ti' saclayob mu' ba i cha'len jop't'an ti' contra Jesús cha'an i yacob ti sajtyel.

⁶⁰Pero mach'an ti' tyajayob. Aunque cabalob ti' jop'oyob t'an ti' contra Jesús, mach lajal ti loq'uiyob i t'an. Ti wi'il ti c'oti yamba cha'tiquilob cha'an mi' jop'beñob i mul Jesús.

⁶¹Ti yalayob: Jini winic ti yala: Ch'ujbi quisan jini templo i cha'an ba Dios. Ti uxp'ej q'uin mic cha' wa'chocon. Che' ti yala, che'ob.

⁶² Che' jini ti wa'le ñuc ba cura. Ti' sube Jesús: ¿Mach'a ba'an cha ba ma' jaqu'e? ¿Chuquiyes i sujmllel jini chancol ba i yalob ti a contra? che'en.

⁶³ Jesús mach'an ti' saj jac'la. Che' jini, jini ñuc ba cura ti' sube: Mic subeñet: Wa'chocho a t'an ti i c'aba' cuxul ba Dios cha'an chancol a subeñon lojon ñoj melel ba t'an. ¿Jatyet ba yajcabillet ba i cha'an Dios? ¿I yalobillet ba Dios? che'en.

⁶⁴ Jesús ti yala: Joñoñach. Mic subeñetla je'el mi quejel a wilañon Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob ya' buchulon ti i ñoj Dios mach'a ba'an i p'isol i p'atyalel. Mi quejel la' wilañon che' mi quejel c tyalel ya' ti mal tyocal ya' ti panchan. Che' ti yala Jesús.

⁶⁵ Che' jini ti' tsili i pislel jini ñuc ba cura cha'an i señañlel cha'an ti ñoj mich'la. Ti yala: Jini winic ti' cha'le bibajax ba t'an ti' contra Dios cha'an chancol jach i cuy i ba ti Dios. ¿Chuquiyes i c'ajñibal mi lac saclan yamba mu' ba i yale' tsa' ba i yila tsa' ba i cha'le Jesús? Como tsa'ix la' wubi bajche' ti' cuyu i ba ti Dios.

⁶⁶ ¿Bajche' mi la' pensalin? ¿Cha ba yom lac cha'len? che'en. Ti yalayob: Añach i mul. Yom ajqu'el ti sajtyel, che'ob.

⁶⁷ Che' jini ti' tyujbayob i ñi' i wut Jesús. Ti' jats'ayob. Yaño' ba ti' jats'ayob ti i choj.

⁶⁸ Ti yalayob: Mi jatyetlach jini yajcabil ba i cha'an Dios, subeñon lojon majchqui ti' jats'ayet, che'ob.

Mach i caña Jesús ti yala Pedro

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.54-62;

Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Che' chancol i melob Jesús, ya' buchul Pedro ti' pat i yotyot Caifás. Ya' ti lac'al c'oti juntiquil xc'alal ba ajtroñel. Ti yala: Jatyet je'el ti a pi'le ti xambal ñumel Jesús ch'oyol ba ti Galilea, che'en.

⁷⁰ Ya' ti' tyojlelob ti pejtylelob Pedro ti yala cha'an mach cha'ic. Mach'an mic ña'tyan cha ba chancol a wal, che'en.

⁷¹ Che' ñac chancol i loqu'el majlel ti pat otyot Pedro, yamba xc'alal ba ajtroñel ti yila Pedro. Ti' subeyob ya' ba añob: Jini winic je'el ti' pi'le ti xambal ñumel Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, che'en.

⁷² Pedro ti cha' ala cha'an mach cha'ic. Ti' tyaja ti t'an Dios cha'an mi' wa'chocho i t'an. Ti yala: Mach j caña jini winic, che'en.

⁷³ Che' ti ts'itya' ñumi ora jini ya' ba añob yic'ot ti lac'al c'otiyob. Ti' subeyob: Melelach jatyet je'el i pi'let jini winicob como tsiquil jinic tyo bajche' ma' cha'len t'an, che'ob.

⁷⁴ Che' jini Pedro ti' t'ojti'i i ba yic'ot ti' wersa cha' wa'choco i t'an. Ti yala: Melelach c t'an, Dios mi' quelon. Mach j caña jini winic, che'en. Ti jin jach ba ora ti' cha'le uq'uel tyat mut.

⁷⁵ Che' jini ti' c'ajtiyi i cha'an Pedro jini tsa' ba yala Jesús che' ñac ti' sube: Che' max tyo i cha'len uq'uel tyat mut uxyajlel mi quejel a wal mach a cañayon, che'en. Che' jini Pedro ti loqu'ui majlel. Ti wen queji ti uq'uel.

Ti ajqu'ui Jesús ti' wenta Pilato

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

27 Che' ti sac'la ti pejtylel ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob ti' lajayob i t'an bajche' mi mejlel i yac' ti sajtyel Jesús.

² Cachal ti' payayob majlel. Ti yac'ayob ti' wenta ñuc ba yumal Poncio Pilato ba i c'aba'.

Ti' tsansa i ba Judas

³ Che' ñac jini Judas, jini tsa' ba yac'la Jesús ti' c'ab i contrajob, ti yila cha'an mi quejel i yac'ob ti sajtyel Jesús, ñoj ch'ajyem ti queji yubin. Ti' quextya i pensal cha'an jini tsa' ba i cha'le. Ti' jop'o

i sutquibeñob jini treinta sasac tyaq'uin tsa' ba i yaq'ue ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel.

⁴ Ti' subeyob: Tic tyaja c mul cha'an ti cac'la ti sajtyel juntiquil mach'la ba'an i mul, che'en. Pero ti' jac'ayob: ¿Chucoch lojon c cha'an ma' wal? A bajñel a wenta jach a ba, che'ob.

⁵ Che' jini, Judas ti' choco jini tyaq'uin ti lum ya' ti' mal templo. Ti loq'ui majlel. Ti' jich' cacha i ba. Ti sajti.

⁶ Jini ñuc ba curajob ti' lotyoyob jini tyaq'uin. Ti yalayob: Mach wen mi la cotsan ti yajnib ofrenda como jiñlach i tyojol winic cha'an ti ajq'ui ti sajtyel, che'ob.

⁷ Ti wi'il ti' lajayob i t'an cha'an i c'añe' jini tyaq'uin cha'an i mañe' lum ba' ch'ujbi i ch'ujñantyel ñumel jach ba muc' ba quixtyañujob tsa' ba sajti ya' ba'añob. Mi pejcantyel jini lum ti Campo del Alfarero. Jini yom i yal i lum ajmel p'ejt.

⁸ Pero c'alla wale iliyi mi pejcantyel jini lum ti lum mañal ba ti tyaq'uin i tyojol winic.

⁹ Cha'ach ti ts'actiyi i t'an jini tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix Jeremías ba i c'aba'. Ti yala: Ti' cha' ch'amayob jini treinta sasac tyaq'uin, jiñlach i tyojol tsa' ba i wa alayob israelob mu' ba i yac'ob cha'an i tyojol juntiquil winic.

¹⁰ Ti' c'añayob cha'an i man lum mu' ba i pejcantyel ti' lum ajmel p'ejt, che' bajche' ti' subeyon lac Yum. Che' ti yala Jeremías.

Jesús ti i tyojlel Pilato

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Ti pajyi majlel Jesús ti i tyojlel Pilato. Ti' c'ajtibe Jesús: ¿Jatyet ba ñuc ba yumalet i cha'an israelob? che'en. Jesús ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wal, che'en.

¹² Che' ñac jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob ti'

jop'beyob i mul Jesús, mach'an cha ba yes ti' saj jac'la Jesús.

¹³ Che' jini, ti yala Pilato: ¿Mach'a ba'an ma' wubin pejtyel cha ba yes chan-col i yalob ti a contra? che'en.

¹⁴ Pero ch'uj ñalach'al Jesús. Ma' cha ba ti yala. Tyoj bac'ñajel ti queji yubin jini ñuc ba yumal.

Mi yalob cha'an mi quejel i tsansantyel Jesús

(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

¹⁵ I tyalelach che' ti yorojlel i q'uiñelel pascua jini ñuc ba yumal mi yac' ti colel juntiquil cachal ba winic. Mi yaq'uen quixtyañujob i yajcan majchqui mi cojlel.

¹⁶ Ya' cachal juntiquil Barrabás ba i c'aba'. Wen cañal cha'an ti i simaronlel.

¹⁷ Che' ya' much'quibilob quixtyañu Pilato ti' c'ajtibeyob: ¿Majchqui la' wom mij colbeñetla? ¿Jim ba Barrabás o jim ba Jesús mu' ba i pejcantyel ti Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios? che'en.

¹⁸ Cha'ach ti yala jini Pilato como yujil isujm tsa' jach i yac'ayob Jesús ti' c'ab cha'an ti' mich' q'ueleyob Jesús jini ñuc ba curajob cha'an i ñuclel.

¹⁹ Che' ñac ya' tyo buchul Pilato ya' ba' mi' cha'len melojel i yijñam ti' choco tyalel t'an. Ti yala: Mach yom cha ba ma' tyumben jini tyoj ba winic como sajmal tic ñajal an cha ba babaq'uen ba ti quila cha'an ti caj jini winic, che'en.

²⁰ Pero jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob ti' wersa xiq'uiyob quixtyañujob cha'an i c'ajtin i colel Barrabás, cha'an mi yajq'uel ti tsansantyel Jesús.

²¹ Jini ñuc ba yumal ti' cha' c'ajtibeyob quixtyañujob: Ti jini cha'tiquil, ¿majchqui la' wom mi cac' ti colel? che'en. Ti' jac'ayob: Barrabás, che'ob.

²² Pilato ti' subeyob: ¿Chuquiyas la' wom mic tyumben jini Jesús mu' ba i pe-

jcantyel ti Cristo? che'en. Ti' lu' jac'ayob: La' tsansantic ti cruz, che'ob.

²³ Che' jini, Pilato ti' subeyob: ¿Chucoch? ¿Chuqui ti simaronel ti' cha'le? che'en. Pero ti cha' quejiyob ti c'am ba t'an. Ti yalayob: La' tsansantic ti cruz, che'ob.

²⁴ Pilato ti' ña'tya ma' cha ba yamba ch'ujbi i cha'len como ti utsi quejiyob ti más c'am ba t'an. Che' jini Pilato ti' xiq'ui juntiquil i ch'amben tyalel ja'. Ti' poco i c'ab ti' tyojlel pejtylel quixtyañu. Ti yala: Mach c wentajic mi ti la' tsansa jini winic mach'a ba'an i mul. Ch'amala ti la' bajñel wenta, che'en.

²⁵ Quixtyañujob ti' lu' jac'ayob: An ti lojon c wenta yic'ot i wenta lojon c jiñajlel cha'an mi sajtyel jini winic, che'ob.

²⁶ Che' jini Pilato ti yac'a ti colel Barrabás. Ti' xiq'ui ti jats'ol Jesús ti pachij am ba yic'ot tsucu tyaquin. Ti yac'a ti c'ab soldadojob cha'an i tsansañoob ti cruz.

²⁷ Che' jini i soldadojob ñoj ñuc ba yumal ti' payayob majlel Jesús ya' ti pat i yotyot. Ya' ti' much'quiyob i ba junmujch' soldadojob. Ya'an Jesús ti xiñil.

²⁸ Ti' jochbeyob i pislel Jesús. Ti' xojbeyob chachac ba.

²⁹ Ti yaq'ueyob i corona ti' jol jalal ba ti ch'ix yic'ot i tye'el jam ti ñoj ba i c'ab. Che' jini ti lolon ñocleyob ti yebal yoc Jesús che' bajche' ñuc i ye'tyel ti' p'isiyob. Ti' wen wajleyob. Ti yalayob: Ñoj ñuquet ba Yumal i cha'an israelob, che'ob.

³⁰ Ti' tyujbayob. Ti' chucuyob i tye'el jam am ba ti i c'ab. Ti' c'aña i jats'beyob i jol Jesús.

³¹ Che' ti ujti i wen wajleñoob ti' cha' jochbeyob jini chachac ba pislel. Ti' cha' xojbeyob i pislel. Che' jini ti' payayob majlel cha'an i tsansan ti cruz.

Bajche' ti sajti ti cruz Jesús

(Mr. 15.21-32; Lc.

23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Che' chancel i payob majlel Jesús ya' ti bij cha'an i tsansañoob ti cruz, ya' ti' tyajayob juntiquil winic Simón ba i c'aba' ch'oyol ba ti Cirene. Ti' xiq'uiyob cha'an i q'uechben majlel i cruzil Jesús.

³³ Ya' ti c'otiyob ti jump'ej bujtyal Gólgota ba i c'aba'. An i sujmllel i c'aba' mi yal ti lac t'an, che' yilal bajche' i baquel jolal.

³⁴ Ti' jop'o i yalq'ueñoob Jesús i jape' vino xac'tyabil yic'ot ts'ac hiel ba i c'aba' cha'an i lamben ñoj wocol ba mu' ba quejel yubin che' mi sajtyel ti cruz. Che' ñac Jesús ti' mits'ti'i, mach'an ti' japa.

³⁵ Che' ñac ti ujti i joc'chocoñoob ti cruz Jesús, jini soldadojob ti' pucbeyob i ba i pislel. Ti' cha'leyob yajcaya cha'an i ña'tyañoob majchqui i cha'an mi majlel. Cha'ach ti' ts'actiyi i t'an tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti wa ala: Mi quejel i cha'leñoob yajcaya cha'an i pucbeñoob i ba c pislel. Che' ti' tyaja ti t'an Jesús jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

³⁶ Ya' ti buchleyob soldadojob cha'an i q'uelob Jesús.

³⁷ Ya' ts'ijbubil t'an ti cruz ti chañelel i jol chuquiyes i mul. Ti yala: Jiñach Jesús ñuc ba Yumal i cha'an israelob. Cha'ach ts'ijbubil.

³⁸ Ya' ti' joc'chocoyob cha'tiquil ajxujch'ob je'el. Juntiquil ti' ñoj Jesús, juntiquil ti' ts'ej.

³⁹ Jini tsa' ba ñumiyob ti' wajleyob. Ti' pants'uyob i jol.

⁴⁰ Ti yalayob: Jatyet mu' ba a jeme' templo, mu' ba a cha' wa'chocon ti uxp'ej q'uin, cotyan a ba. Mi i yalobilet Dios, juben ti cruz, che'ob.

⁴¹ Cha'ach je'el jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob, yic'ot fariseojob, yic'ot xñoxob

año' ba i ye'tyel ba'an israelob ti' lu' wa-jleyob. Ti' subuyob i ba:

⁴² Jini ti' cotyayob año' ba pero i ba-jñel mach mejl i cotyan i ba. Jiñlach ñuc ba Yumal cha'an israelob mi yal. Mi jiñlach, la' jubic ti cruz. Che' jini mux lac ch'ujbin je'el.

⁴³ Jini ti' subeyonla cha'an i yalobilach Dios. Ti yala cha'an Dios mi' bej cotyan, che'en. Mi cha'achi, la' i cotyan wale iliyi mi yom, che'ob. Cha'ach ti' lolon wajleyob Jesús.

⁴⁴ Jinic tyo jini ajxujch'ob ya' ba joc'olob ti cruz yic'ot ti' wajleyob je'el.

I sajtibal Jesús

(Mr. 15.33-41; Lc.

23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵ Che' jini ti ic'a pejtyelel mulawil c'ala xinq'uinil c'ala ti och an q'uin ti las tres.

⁴⁶ Che' yomox tyaj och an q'uin, wen c'am ti' cha'le t'an Jesús. Ti yala: Elí, Elí, ¿lama sabactani? che'en. Mi yal ti lac t'an: C Dios, c Dios, ¿chucoch ti a c'ayayon? Che' mi yale' ti lac t'an.

⁴⁷ Che' ñac ti yubiyob cha'tiquil ux-tiquil ya' ba año, ti yalayob: Ubinla, chancox i paye' tyalel Elías, jini tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob.

⁴⁸ Juntiquil jini ya' ba año ti wa' majli ti ajñel cha'an i ch'am tyalel ch'ayo'ja'. Ti' ts'aja ti paj ba vino. Che' jini ti' cacha ti ni' tye. Ti letsi ba'an Jesús cha'an i ts'u'e'.

⁴⁹ Pero jini año' ba ti yalayob: La' ajnic. La' lac pijtyan la quilan mi tyal Elías cha'an i cotyan, che'ob.

⁵⁰ Wen c'am ti' cha' cha'le t'an Jesús. Che' jini ti sajti.

⁵¹ Ti jin jach ba ora jini colem ba pisil joc'ol ba ti templo ti tsijli ti xinil c'ala ti chan c'ala ti yebal. Ti ñumi yujquel lum. Ti jejmi colem tyun tyac.

⁵² Ti jajmi muconibal tyac ba' ch'ujñabil sajtyemo' ba. Cabal ti cha'

cuxtiyi i bac'tyal tsa' ba sajtiyob tsa' ba ch'ujbiyob Dios che' max tyo ti sajtiyob.

⁵³ Ti loq'uiyob majlel ba' ch'ujñabil che' ñac ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba Jesús. Ti majliyob ya' ti Jerusalén mu' ba i pejcantyelel ti ch'ujul ba lum, ba' cabal ti' q'ueleyob.

⁵⁴ Ya' wa'alob cha'an i q'uelob Jesús jini soldadojob yic'ot i capitán soldadojob. Cha'an ti' q'ueleyob yujquel lum yic'ot pejtyel cha' ba ti ujtí che' ti sajti Jesús ti wen qejiyob ti baq'uen. Ti yalayob: Melelach i Yalobil Dios jini winic, che'ob.

⁵⁵ Ya'an cabal x'ixic chancox ba i ñajtya q'uelob cha' ba mi yujtyel. C'ala Galilea ti' tsaclejob tyalel Jesús. Ti' we'sayob. Ti' cotyayob.

⁵⁶ Ya'an yic'otyob je'el jini María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot María i ña' Jacobo yic'ot José yic'ot yamba x'ixic i ña' i yalobilob Zebedeo.

Ti ch'ujñanti Jesús

(Mr. 15.42-47; Lc.

23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Che' iquix quejel ti c'oti juntiquil rico ba winic ch'oyol ba ti Arimatea, José ba i c'aba'. Jini ti' tsacle majlel Jesús je'el.

⁵⁸ Jini ti majli ya' ba'an Pilato cha'an i c'ajtiben i bac'tyal Jesús. Pilato ti' xiq'ui soldadojob cha'an i yalq'ue'.

⁵⁹ José ti' ju'sa Jesús ti cruz. Ti' bac'a ti sac ba bajq'uil.

⁶⁰ Ti' ch'ujñal ya' ti tsiji' ba muconibal piq'uil ba ti mal colem tyun. I bajñel i cha'an José jini muconibal. Max tyo ba'an majch ti ch'ujñanti ya'i. Che' jini ti' ñolq'ui majlel colem tyun cha'an i majquil i ti' ba' ti ch'ujñanti. Che' jini ti majli José.

⁶¹ Ya'año María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot jini yamba María buchulob ya' ti tyojel muconibal.

Ajcañlatya muconibal

⁶² Ti yijc'alel che' tsa'ix ñumi i q'uinilel che' i tyalel ti lu' chajpayob cha ba yes jach mi quejel i c'añob che' ti q'uinilel c'aj oj, jini ñuc ba curajob yic'ot fariseojob ti majliyob i pejcañob Pilato.

⁶³ Ti yalayob: Ñuc ba yumalet, chan-col lojon c cha' c'ajtisan cha ba ti yala jini ajlot ba winic che' ñac cuxul tyo. Ti yala che' mi ñumel uxp'ej q'uin mi quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala.

⁶⁴ Jin cha'an com lojon ma' xiq'ue' majlel soldadojob cha'an c'ala uxp'ej q'uin mi' wen cañatyañob i muconibal Jesús ame majlicob ajcant'añob i cha'an ti ac'balel i xujch'iñob loq'uel i bac'tyal. Che' jini ti wi'il mi quejel i subeñob quixtyañujob cha'an ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' jini más tyo leco mi majlel jini lot che' bajche' ti ñaxan, che'ob.

⁶⁵ Pilato ti' subeyob: Umba'an soldadojob bajche' ti la' c'ajti. Cucula. Wen cañatyanla jini muconibal bajche' jach la' wom, che'en.

⁶⁶ Ti majliyob. Ti' wen ñup'uyob i ti' muconibal cha'an ñoj tsiquil mi an majch mi' tyale'. Che' jini, ya' ti' c'ayayob jini soldadojob cha'an i cañatyan je'el.

Ti tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba

(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

28 Tsa'ix ñumi i q'uinilel c'aj oj. Ti yijc'alel jiñach jini ñaxan ba q'uin ti semana, che' yomox sac'an jini María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot jini yamba María ti majli i q'uelob muconibal ba' ti ch'ujñanti Jesús.

² Ti saj ora jach ti ñumi ñoj toñel ba i yujquel lum. Juntiquil ajtoñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ti jubi tyalel wa ti mulawil. Ti c'oti ya' ba' ti ch'ujñanti Jesús. Ti' loc'sa jini wechel ba

colem tyun tsa' ba maca i ti' muconibal. Ya' ti buchle ti' pam colem tyun.

³ Jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ñoj lemlaw ti q'uelol che' bajche' i c'ac'al chajc. Ñoj sasac i pislel che' bajche' i ña'al tsañal.

⁴ Tsiltsilña ti baq'uen jini soldadojob che' ñac ti yilayob jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan. Ti poj sajtiyob ti baq'uen.

⁵ Jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ti' subeyob jini x'ixicob: Mach la' cha'len baq'uen. Cujil isujm chan-col la' sacan Jesús tsa' ba tsansanti ti cruz.

⁶ Pero ma'ix wa'an. Tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba bajche' ti wa ala. La'. Q'uelela ba' ti sats' chocoyob.

⁷ Cucula ti saj ora jach. Subenla ajcant'añob i cha'an: Jini tsa' ba sajti ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Mi quejel i majlel ti Galilea i pijtyañetla. Ya'i mi quejel la' cha' q'uele', che'etla. Jini tsa' ba c subeyetla jiñach bajche' yom la' subeñob, che'en. Che' ti subentiyob jini x'ixicob.

⁸ Che' jini ti wa' majliyob x'ixicob. Añob i baq'uen pero c'ajacñayob i yoj je'el. Ajñel ti majli i suben ajcant'añob i cha'an Jesús jini t'an tsa' ba subentiyob.

⁹ Che' ñac añob ti bij ti saj ora jach ti' tsictiyi Jesús yic'otyob. Jesús ti yalq'ueyob saludos. Che' jini, jini x'ixicob ti' lac'ayob Jesús. Ti ñocleyob ti yebal yoc Jesús. Ti' ch'ujutisayob.

¹⁰ Jesús ti' subeyob: Mach yom la' cha'len baq'uen. Cucula. Suben quermañujob cha'an yom i majlelob ya' ti Galilea. Ya'i mi quejel i q'ueloñob, che'etla mi la' subeñob. Che' ti yala Jesús.

Jini tsa' ba yala soldadojob

¹¹ Che' chan-col tyo i majlel x'ixicob ya' ti majliyob ti lum Jerusalén cha'tiquil uxtiquil jini soldadojob año' ba ti'

wenta i cañatyan muconibal cha'an i lu' subeñob jini ñuc ba curajob ti pejtyelel cha ba yes ti ujtí.

¹² Jini ñuc ba curajob ti majliyob ba'an xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob cha'an i lajob i t'an cha'an cha ba yes yom i cha'leñob. Che' jini ti yaq'ueyob soldadojob i yonlel tyaq'uin.

¹³ Ti' subeyob: Yom la' wale' ti ac'balal che' walyaletla ti c'oti ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti' xujch'ibeyob loq'uel i bac'tyal Jesús, che'etla. Che' yom la' wale', che'ob.

¹⁴ Mi ti yubi ili t'an jini ñuc ba yumal mux lojon c majlel c wen pejcan cha'an mach'an cha ba yes mi' tyumbeñetla, che'ob. Che' ti subenti soldadojob ti jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob.

¹⁵ Che' jini, jini soldadojob ti' ch'amayob tyaq'uin. Ti majliyob i yale' bajche' ti subentiyob. C'alal wale iliyi an cha'ach ba mi yalob jini israelo' ba quixtyañujob.

**Jesús ti' xiq'uiyob majlel ti sub'tan
yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel**

(Mr. 16.14-18; Lc.

24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶ Che' jini, jini oncejob ajcant'añob i cha'an Jesús ti majliyob ti Galilea. Ti let-siyob ti wits bajche' ti wa subentiyob.

¹⁷ Che' ñac ti' q'ueleyob Jesús ti' ch'ujutisayob aunque cha'tiquil uxtiquil mach'an ti yoque ña'tyayob mi Jesúsach.

¹⁸ Jesús ti' lac'ayob: Ti' subeyob: Tsa'ix aq'uentiyon tic wenta pejtyelel cha ba yes an ti panchan yic'ot ti mulawil.

¹⁹ Cucuxla ti pejtyelel pañimil tyac. Cantisañob ti pejtyelel quixtyañujob cha'an mi' q'uxetyañob i pusic'al i tsacleñoñob majlel. Aq'uenla ch'am ja' ti' c'aba' lac Tyat, ti' c'aba' i Yalobil, ti' c'aba' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

²⁰ Cantisañob cha'an i jac' pejtyelel cha ba tyac tic xiq'uetla la' cha'len. Ña'tyanla cha'an mi quejel cajñel la' wic'ot ti bele' ora c'alal jintyo mi jilel mulawil. Che' ti yalal Jesús. Amén.

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU MARCOS

**Juan tsa' ba i yac'a ch'am
ja' ti' cha'le sub'tan**

(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9,
15-17; Jn. 1.19-28)

1 Jiñach i tyejchibal jini wen ba t'an mu' ba i yac' ti cajñel Jesucristo i Yalobil Dios.

² Jini tsa' ba i xiq'ui i yal'e Dios, Isaías ba i c'aba' ti' wa ts'ujbu:

Mic ñaxan xic' majlel cajsutb'tan cha'an i chajpabeñet a bijlel.

³ Ti ubinti i t'an juntiquil mu' ba ti c'am ba t'an ya' ti tyalquin ba joch lum. Mi yal:

Tyoj isanla majlel i bijlel lac Yum. Pat-benla majlel tyoj ba i bijlel.

Che' ti yala Dios. Che' ts'ijbubil i cha'an Isaías.

⁴ Che' jini, ch'alach ti queji ti troñel Juan ya' ti tyalquin ba joch lum bajche' ti wa ajli. Ya' ti queji i subeñob cha'an yom i q'uxtyan i pensal i c'ay i mul yic'ot i ch'ame' ja' cha'an mi ñusabentyelob i mul.

⁵ Ti lu' tyaliyob ba'an Juan ch'oyolo' ba ti pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot ti lum Jerusalén ba i c'aba' cha'an i ñach'tyalbeñob i t'an. Che' ñac ti' subuyob i mul, Juan ti yalq'ueyob ch'am ja' ya' ti colem ja' Jordán ba i c'aba'.

⁶ I pislel Juan melel ti' tsutsel camello yic'ot pachij ba i cinturón. Mu' ba i c'uxe' che' ba bajche' colem xtyopi' yilal yic'ot ya'lel chab.

⁷ Ti' subu t'an. Ti yala: Tyal tyo tic pat juntiquil más p'atyal ba bajche'on. Mach saj jasal c' ñucel mi cubin cha'an mic wutstyál c' tic'ben i ch'ajñel i zapatos.

⁸ Joñon mi calq'uetla ti ch'am ja'. Tyal tyo mu' ba i yalq'ueñetla la' ch'am Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' ti yala Juan.

Ti' ch'ama ja' Jesús

(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

⁹ Ti jim ba ora ti tyali Jesús ya' ba loqu'em tyalel ti lum Nazaret ba i c'aba' ya' ti Galilea. Ti' ch'ama ja' Jesús ti' c'ab Juan ya' ti Jordán ja'.

¹⁰ Che' ti loq'ui ti ja' ti yila Jesús ti jajmi ya' ti panchan. Ti jubi tyalei ti Jesús che' bajche' juncojt x'ujcutsu' yilal. Jiñach jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹¹ Ti ubinti t'an loqu'em ba ti panchan tsa' ba yala: Calobiletyalch. Mic p'untyañet. C'ajacña coj cha'an ti jatyet. Che' ti subenti Jesús.

Xiba ti' jop'o i yasan ti mulil Jesús

(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

¹² Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' wa' paya majlel Jesús ti tyalquin ba joch lum.

¹³ I bajñel ya'an Jesús yic'ot matye'lel animal. Cuarenta quin ti jale ya'i. Satanás ti' jop'o i yasan ti mulil. Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan ti tyali i cotyan Jesús.

Ti tyejchi i toñel Jesús ya' ti Galilea

(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)

¹⁴ Che' tsa'ix calchi Juan ti cha' majli Jesús ya' ti Galilea. Chancol i sube' ñumel wen ba t'an cha'an i yumintyel Dios.

¹⁵ Ti yala: Tsa'ix ts'actiyi i yorojlel. Lac'alix i yorojlel mi quejel i yumintyel Dios. Q'uxtyan la' pensal, c'aya la' mul. Ch'ujbinla jini wen ba t'an cha'an la' co-tyantyel, che'en.

Jesús ti' paya

chantiquil ajchuc chayob

(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

¹⁶ Che' ñac chancol ti xambal majlel Jesús ya' ti' colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba' ti yila Simón yic'ot i yijts'in Andrés. Chancol i chocoyob ochel i chi-

mol chay ya' ti colem ja' como ajchuc chayob.

¹⁷ Jesús ti' subeyob: La', tsacleñon majlel. Che' bajche' ti la' sajca chay mi quej caq'ueñetla la' sajcan quixtyañujob cha'an mi quej i ch'ujbiñob c t'an. Che' ti yala Jesús.

¹⁸ Ti' wa' c'ayayob i chimol chay Simón yic'ot Andrés. Ti' tsacle'yob majlel Jesús.

¹⁹ Tsa' tyo i ts'itya' cha'le xambal majlel. Ti queji i yilan Jacobo i yalobil Zebedeo yic'ot yijts'in Juan ba i c'aba'. Chan-col i lawob i chimol chay ya' ti mal barco.

²⁰ Che' jini, ti' payayob. Ti' c'ayayob i tyat Zebedeo ba i c'aba' yic'ot i barco yic'ot i yaj toñelob. Ti' tsacle'yob majlel Jesús.

Winic tyac'labil ba ti xiba

(Lc. 4.31-37)

²¹ Ti majliyob ti lum Capernaum ba i c'aba'. Ti i q'uinilel c'aj oj Jesús ti' cha'le cantisa ti i templo israelob.

²² Tyoj bac'ñajel ti yilayob quixtyañujob bajche' ti' cha'le cantisa Jesús como tsiquil añach i p'atyalel i t'an. Mach ch'ic muc' ti cantisa bajche' ajcantisajob cha'an i mandar israelob.

²³ Ya'an juntiquil winic ti' templo israelob tyac'labil ba ti xiba. Ti oñel ti yala:

²⁴ ¿Chucoch ma' tyalel wa' ba'añon lojon, Jesús ch'oyolet ba ti Nazaret? ¿Tsa' ba tyaliyet a jisañon lojon? Much j cañet majchetqui. Cujil isujm jatyet jini ch'ujulet ba i cha'an Dios. Che' ti yala jini xiba.

²⁵ Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti yala: La-jmen ti t'an. Loq'uenix wa' ti ili winic, che'en.

²⁶ Jini xiba ti yac'a ti jits'cuyel jini winic. Ti' cha'le c'am ba oñel. Che' jini ti loq'ui xiba ti' pusic'al.

²⁷ Tyoj bac'ñajelob ti yila quixtyañujob. Ti queji i c'ajtibeñob i ba:

¿Chuquiyes ti t'an iliyi? ¿Chuqui ti tsiji' ba cantisa? che'ob. An i p'atyalel i t'an jini winic, como jinic tyo mi' xiq'ue' xibajob. Mux i jac'ben i t'an je'el, che'ob.

²⁸ Ti wa' pujqui i t'añalel i cantisa Jesús ti' pettyalel Galilea.

Jesús ti' lajmisa i nij'aña' Pedro

(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

²⁹ Che' ti loq'ui Jesús ti' templo israelob ti majli ti yotyot Simón yic'ot Andrés tyap'al yic'ot Jacobo yic'ot Juan.

³⁰ Ya'an i nij'aña' Simón. Wen muc' ti c'ajc. Tyots'ol ti walyib. Ti' wa' subeyob Jesús cha'an c'am.

³¹ Che' jini, Jesús ti majli i chucben i c'ab cha'an i tyejche'. Tsa'ix wa' lajmi ti c'ajc. Ti queji i we'sañob.

Cabal ti' cha'le lajmisa Jesús

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

³² Che' ti p'ajqui q'uín, ac'balelix quejel ti queji i payob majlel ya' ba'an Jesús pejtyel c'amo' tyac ba yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba.

³³ Pejtyel quixtyañu ti' much'quiyob i ba ya' ti ti' otyot.

³⁴ Ti' lajmisa cabal c'amo' ba an leco tyac ba i c'am'an. Ti' choco loq'uel cabal xibajob. Pero mach'an ti yac'ayob ti t'an como tsa'ix i cañayob majchqui Jesús.

Ti' cha'le subt'an Jesús ya' ti Galilea

(Lc. 4.42-44)

³⁵ Che' jal tyo mach sac'a ti tyejchi Jesús. Ti bajñel loq'ui majlel ti lum cha'an mi' cha'len oración.

³⁶ Simón yic'ot i pi'alob ti majli i saclañob.

³⁷ Ya' ti' tyajayob. Ti' subeyob: Pejtyel mi' pijtyañetyob, che'ob.

³⁸ Pero Jesús ti' subeyob: Conla ti yamba lum, ya' ti lac'al tyac cha'an mic cha'len subt'an je'el. Jin cha'an ti tyaliyon, che' ti yala Jesús.

³⁹ Ti ñumi ti subt'an ti' templo tyac is-raelob ya' ti' pettyalel Galilea. Ti' choco loq'uel cabal xibajob.

**Jesús ti' lajmisa juntiquil am ba cha
ba yes pasem ti' pachalel mu' ba i
pac'misaben majlel i bac'tyal**

(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

⁴⁰ Ti' lac'a Jesús juntiquil am ba cha ba yes pasem ti' pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús cha'an mi' c'ajtiben. Ti' sube: Mi a wom ch'ujbiyach a lajmisañon, che' ti subenti Jesús.

⁴¹ Jesús ti' p'untya cha'an yom i cotyan. Ti' tyala. Ti yala: Comach. La lajmiquet, che' yalol jini winic.

⁴² Saj ora ti lajmi. Wenix ti c'ayle.

⁴³ Jesús ti' sube cha'an majlic jini winic.

⁴⁴ Ti' wen sube: Q'uele ma' majch ma' saj suben. Cucu, pas'en a ba cura. Ya'i ma' waq'uen i majtyan Dios che' bajche' ti yala Moisés ti mandar cha'an mi yilañob tsal'ach lajmiyet. Che' jini, mi' tsic-tiyel ti wutyob cha'an tsa'ix lajmiyet, che' ti yala Jesús.

⁴⁵ Pero jini winic ti majli. Ti queji i yale' ñumel tsa' ba ujti. Jin cha'an ma'ix ti mejli ti ochel Jesús ya' ti lum tyac che' mi' q'uelob. Ti ajni ya' ba' mach'an quixtyañu. Ti tyaliyob ba'an Jesús tyalemo' ba ti pejtyel yamba lum tyac.

**Jesús ti' lajmisa winic mach'a
ba'an i c'ajnibal yoc i c'ab**

(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

2 Jesús ti cha' ochi ya' ti Capernaum. Ti queji i yubiñob quixtyañu che' ya'an ti otyot.

² Ti queji i wa' much'quiñob i ba. Ma' ti lu' ochiyob mi jinic tyo ti' ti' otyot. Che' jini, Jesús ti queji i subeñob i t'an Dios.

³ Che' jini, chantiquil winic ti' payayob tyalel ya' ba'an Jesús juntiquil winic mach'a ba'an i c'ajnibal yoc i c'ab.

⁴ Pero ma' ti mejliyob ti ochel yic'otyob ti' mal como calax an quixtyañu. Pamacña i jol jini otyot. Ti letsiyob i loc'sabeñob i xañil jini otyot cha'an tyocol ba' mi yotsañob jini c'am ba. Che' jini, ti' ju'sabeyob i yab jini c'am ba.

⁵ Che' ti yila Jesús chancol i ch'ujbin ti' pusic'al, ti queji ti t'an. Ti' sube jini c'am ba: Calobil, ñusabilix a mul, che'en.

⁶ Ya' buchul cha'tiquil uxtiquil ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Chancol i yalob ti' pusic'al:

⁷ ¿Chucoch che' mu' ti t'an ili winic? Chancol jach i cuy i ba ti Dios. Ma'an majch ch'ujbi i ñusabeñonla lac mul, sólo jin jach Dios che'ob ti' pusic'al jini ajcantisajob.

⁸ Pero Jesús ti' ña'tya cha ba yes chan-col yalob ti' pusic'al. Ti' subeyob: ¿Chucoch che' chancoletla ti t'an ti la' pusic'al bajche' jini?

⁹ ¿Baqui ba más wocol mic suben mi la' wal jini c'am ba? ¿Más wocol ba mic suben ñusabilix a mul? ¿Más wocol ba mic suben, tyejchenix, ch'amax majlel a wab, cha'lenix xambal? Che' ti yala Jesús.

¹⁰ Yal'ach mi la' wilan añach c p'atyalel cha'an mic ñusabeñob i mul año' ba ti mulawil Joñon i Pi'alon Quixtyañujob, che' ti yala Jesús. Jesús ti' sube jini winic mach'a ba'an i c'ajnibal yoc i c'ab:

¹¹ Mic subeñet: Tyejchen, ch'amax majlel a wab, cucux ti a wotyot, che'en.

¹² Ti wa' tyejchi. Ti' ch'amax majlel i yab. Ti loq'ui ya' ba'añob. Che' jini, tsijc' che'ob i pusic'al quixtyañujob. Ti' subeyob i ñuclel Dios. Ti yalayob: Ma' ba' la quila che' bajche' iliyi, che'ob.

Jesús ti' paya majlel Leví

(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

¹³ Jesús ti cha' majli ti' ti' colem joyol ba ja'. Che' ñac ti' much'quiyob i ba ba'an Jesús ti pejtylel quixtyañujob, ti' cantisayob.

¹⁴ Che' ñac ti ñumi Jesús ti yila ya' an winic Leví ba i c'aba' i yalobil Alfeo. Buchul ti ye'tyel i ch'am tyojoñel. Jesús ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en. Che' jini ti tyejchi. Ti' tsacle majlel Jesús.

¹⁵ Ti' cha'le uch'el Jesús ti yotyot Leví. Ya' buchulob je'el yic'ot Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an cabal año' ba ye'tyel cha'an i ch'amol tyojoñel yic'ot yamba xmulilob. Como cabal tsa' ba i tsacle'yob tyalel.

¹⁶ Jini ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot fariseojob ti yilayob chancol ti we'el Jesús yic'otyob tsa' ba i lolon alayob más año' ba i mul yic'ot xch'am tyojoñelob. Che' jini, ti queji i subeñob ajcant'añob i cha'an Jesús: ¿Bajche'qui isujm che' mi' pi'len ti we'el xch'amob tyojoñel yic'ot yamba xmulilob? che'ob.

¹⁷ Che' ñac ti yubi Jesús, ti' sube'yob: Jini c'oc'o' ba mach i c'ajñibal ts'acant'ye'l, jin jach c'amo' ba yom ts'acant'ye'l. Mach'an ti tyaliyon c payob jini mu' ba i lolon alob mach'an i mul. Ti tyaliyon c payob jini mu' ba i ña'tyan an i mul. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Ti' c'ajtibeyob Jesús i sujmllel cha'an i ch'ajbant'ye'l uch'el

(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

¹⁸ Ti' cha'leyob ch'ajb cha'an mu' ba i c'uxob jini tsa' ba i cambeyob i t'an Juan yic'ot fariseojob. Junyaj che' muc'ob ti ch'ajb cha'tiquil uxtiquil ti tyaliyob ba'an Jesús. Ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi' cha'leñob ch'ajb jini tsa' ba i cambeyob i t'an Juan yic'ot tsa' ba i cambeyob i t'an fariseojob pero mach'an mi' cha'leñob ch'ajb jini ajcant'añob a cha'an? che'ob.

¹⁹ Jesús ti' jac'la: ¿Mu' ba i cha'leñob ch'ajb cha'an mu' ba i c'uxob, mu' ba i japob jini mu' ba i tyalelob i q'uel q'uiñejel che' mi yujtyel ñujpuñel che' ya' tyo an yic'otyob ajñujpuñel? Mach'an mi' poj c'ayob uch'el che' ya' tyo an ajñujpuñel.

²⁰ Pero t'yal tyo i yorojlel mi' pajyel loq'uel ajñujpuñel ti' tyojlel quixtyañujob. Che' jini, mi quejel i ch'ajbañob i ba ti yan tyo ba q'uin, che' ti yala Jesús.

²¹ Ti yamba lajoñel ti yala: Mach yom c'ajñel tsiji' ba pisil cha'an i lajwe' tsuculix ba i pislel. Muc' jach i cha' tsijlel loq'uel jini tsijib tyo ba che' mi com'an. Che' jini más colemix mi loq'uel i tsijle-mal. Che' ti yala Jesús.

²² Ti yamba lajoñel ti yala: Mach yom cojlic ochel ti tsucul pachij ba yajnib vino che' chancol tyo i mejlel jini vino ba lembal. Como jini vino mi yac' ti tyojmel jini tsucul pachij ba yajnib. Che' jini, mi bejquel. Mi' tyojmel yajnib. Mi yotsañob tsijib vino ti tsijib tyo ba yajnib. Che' ti yala Jesús.

Jini ajcant'añob ti' tyuc'beyob trigo che' ti yorojlel c'aj oj

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³ Ti jump'ej i q'uinilel c'aj oj ti ñumi majlel Jesús ti' mal trigojol yic'ot ajcant'añob i cha'an. Jini ajcant'añob ti' tyuc'uyob i wut jini trigo che' ba bajche' arroz yilal che' ti ñumiyob.

²⁴ Che' jini, fariseojob ti queji i subeñob Jesús: ¿Chucoch mi' cha'len tiq'u'il ba che' ti q'uinilel c'aj oj? che'ob.

²⁵ Jesús ti' jac'beyob: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ya' ti jun bajche' ti' cha'le David ti ñoj oniyix che' ñac ti yubiyob wi'ñal David yic'ot i pi'alob?

²⁶ Che' ñac ñuc ba cura i cha'an israelob jini Abiatar ba i c'aba', David ti ochi ti' templo Dios. Ti' c'uxu jini waj tsa' ba ajq'ui ti mesa tsa' ba i yalq'ueyob ti' majtyan Dios. Tiq'u'il cha'an ma' majch

mi' c'uxe' jini waj, jin jach am ba i ye'tyel ti' templo Dios mi' c'uxe'. David ti' c'uxu. Ti yal'ue i pi'llob. Che' ti yala Jesús.

²⁷ Che' je'el ti' subeyob: Cha'añobach i wenlel quixtyañujob ti ajq'ui i q'uinilel c'aj oj. Mach'an ti ajq'ui quixtyañujob ti mulawil cha'an i más ac'ob ti ñuc i q'uinilel c'aj oj.

²⁸ Jin cha'an joñoñlach i Pi'llob Quixtyañujob an tic wenta cal'e' cha ba yom ujtic ti i q'uinilel c'aj oj. Che' ti yala Jesús como i yac'bal.

Juntiquil winic tyalquin ba junts'ijt i c'ab

(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

3 Ti cha' ochi Jesús ti' templo israelob. Ya'an juntiquil winic tyalquin ba junts'ijt i c'ab.

² Jini quixtyañujob yom i jop'beñob i mul Jesús. Jin cha'an ti queji i wen q'uelob mi muc'lach i lajmisan che' ti q'uinilel c'aj oj.

³ Che' jini, Jesús ti' sube jini winic tyalquin ba i c'ab: La' ti wa'tyal ti' tyojel lojon c wut, che'en.

⁴ Che' jini, ti queji i subeñob jini yaño' ba: ¿Baqui ba yom lac cha'len ti q'uinilel c'aj oj? ¿Yom ba wen mi lac cha'len o mach wen? ¿Yom ba mi laj cotyan juntiquil cha'an mach sajtic, o yom lac tsan-san? Che' ti yala Jesús. Ch'uj ñach'al ti cayleyob.

⁵ Jesús mich' ti yila jini ya' ba jomolob. Ñoj ch'ajyem ti yubi como ti' ña'tya tsatsob i pusic'al. Ti' sube jini winic: Sats'a a c'ab, che'en. Che' jini, ti' sats'a i c'ab. Wenix ti cayle.

⁶ Jini fariseojob ti loq'uiyob majlel. Ti' much'quiyob i ba yic'ot yamba junmujch' herodianojob ba i c'aba'. Ti queji i motin ña'tyañob bajche' ch'ujbi i tsan-sañob Jesús.

Yonlel quixtyañujob ti' ti' ja'

⁷ Che' jini, Jesús ti loq'ui majlel. Ti majli ti' ti' colem joyol ba ja' yic'ot ajcant'añob i cha'an. Cabal quixtyañu ya' ba chumulob ti Galilea ti' tsacleyob majlel.

⁸ Che' ñac ti yubiyob ñuc tyac ba chan-col i cha'len Jesús cabal ti tyaliyob i q'uele'. Ti tyaliyob ya' ba loqu'emob ti pañimil Judea ba i c'aba', ti lum Jerusalén ba i c'aba', ti pañimil Idumea ba i c'aba', ti junxej ja' Jordán ba i c'aba' yic'ot ti yalo' lum tyac ya' ti' t'ejl lum Tiro yic'ot Sidón ba i c'aba'.

⁹ Che' jini, Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an cha'an i caybentyel jump'ej barco ba' mi quejel i yochel como cabal quixtyañu mi' pets'ob.

¹⁰ Como Jesús ti' lajmisa cabalob. Jin cha'an pejtyel año' ba i c'am'an yomob i wersa jajp'iñob ochel i ba ba'an Jesús cha'an yomob i tyale'.

¹¹ Che' ñac ti yilayob Jesús, jini tyac'labilo' ba ti xiba ti ñocleyob ti' t'ejl. Ti c'am ba t'an ti yalayob: Jatyet i Yalobilet ba Dios, che'ob.

¹² Pero Jesús tsats ti' tiq'ui jini xibajob cha'an mach yom i yubin Jesús che' xibajob mi yac' ti caljñel.

Jesús ti yajca docejob

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Ti wi'il Jesús ti letsi majlel ti wits. Ti' paya jini yom ba i yajcan cha'an majlic yic'ot. Ti tyaliyob.

¹⁴ Ti yajca doce winicob cha'an i pi'leñob ti xambal cha'an i wa'chocoñob ti ye'tyel cha'an mi majlelob ti subt'an.

¹⁵ Ti yal'ueyob i p'alyalel cha'an mi' lajmisan xc'am'añob yic'ot cha'an mi' chocob loq'uel xibajob.

¹⁶ Jiñobach i c'aba' jini docejob: Simón jini cha'chajp ba i c'aba' Pedro ba mi yajlel je'el.

¹⁷ Jacobo i yalobil Zebedeo yic'ot Juan i yijts'in Jacobo tsa' ba i yotsabeyob i yalas c'aba' Boanerges, i sujmler ti lac t'an che' bajche' i t'an chajc ba winic,

¹⁸ yic'ot Andrés yic'ot Felipe yic'ot Bartolomé yic'ot Mateo yic'ot Tomás yic'ot Jacobo i yalobil Alfeo, yic'ot Tadeo yic'ot Simón ch'oyol ba ba'an junmujch' cananistajob ba i c'aba',

¹⁹ yic'ot Judas Iscariote, jini mu' ba quejel i yac' ti calchol Jesús.

**Ti' subeyob Jesús an i
p'atyalel xiba yic'ot**

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)

Wi'il ti ochiyob ti jump'ej otyot Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an.

²⁰ Ti' cha' much'quiyob i ba yonlel quixtyañujob mi jinic tyo ma'ix ti mejliyob ti uch'el Jesús yic'ot jini docejob.

²¹ Che' ñac ti yubiyob i pi'allob Jesús ti tyaliyob cha'an i payob loq'uel cha'an i cotyan como ti yalayob: Sojquemix i jol, che'ob.

²² Jini ajcantisajob cha'an i mandar israelob ch'oyolo' ba ti Jerusalén ti lolon alayob: An i yajaw xiba mu' ba i pejcantyel ti Beelzebú ba i c'aba' ti' pusic'al Jesús, che'ob. Ti' p'atyalel jach Beelzebú mi' choc loq'uel xibajob. Che' ti lon alayob.

²³ Jin cha'an Jesús ti' paya tyalel jini quixtyañujob. Ti' cantisayob ti lajoñel tyac. Ti yala: ¿Ch'ujbi ba i bajñel choc loq'uel i ba Satanás? Mach ch'ujbi.

²⁴ Mi ti queji i t'oxob i ba año' ba ti wenta juntiquil yumal mi ti queji i periyalin i ba mi quejel i lajmisantyel i ye'tyel.

²⁵ Mi ti quejiyob ti periyal año' ba ti jump'ej otyot, mach jaleyob.

²⁶ Cha'ach Satanás je'el mach ch'ujbi i bajñel choc loq'uel i ba. Mi tsa'qui queji i periyalin i ba mach jale. Mi quejel i jilel i p'atyalel.

²⁷ Ma' majch ch'ujbi i yochel ti yotyot p'atyal ba winic i chilben cha ba an i cha'an. Jin jach mi ti' ñaxan calcha, ch'ujbi i yochel i chilben cha ba an i cha'an ti yotyot.

²⁸ Melel mic subeñetla, ch'ujbiyach i lu' ñusabentyelob pejtyel i mul quixtyañu yic'ot pejtyel mach'a wen ba t'an mu' ba i cha'len ti' contra i pi'allob.

²⁹ Pero mi an majch mi' cha'len leco ba t'an ti' contra Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, che' mi yal cha'an ti' p'atyalel xiba ti' cha'le jini tsa' ba i cha'le Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ch'ujbi i ñusabentyel i mul. Ti bele' q'uin añach i mul. Che' ti yala Jesús.

³⁰ Cha'ach ti yala Jesús cha'an ti lolon alayob an xiba yic'ot.

I ña Jesús yic'ot i yijts'iñob

(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

³¹ Ti jumuc'lel ti c'oti i ña' yic'ot i yijts'iñob Jesús. Ya' ti cayleyob ti pañimil. Ti' xiquiyob ti payol Jesús.

³² Quixtyañujob ya' ba buchulob ti suttyalel Jesús ti' subeyob: Ya' añob ti pañimil a ña' yic'ot a wijts'iñob. Chancol i saclañetyob. Che' ti subenti Jesús.

³³ Jesús ti' jac'beyob: ¿Majchqui jini c'ña', quijts'iñob mi la' wal? che'en.

³⁴ Ti' lu' sut q'uele jini ya' ba buchulob. Ti yala: Q'uelela ilayi c'ña'etla, quijts'iñetla yubil.

³⁵ Como majchical jach mu' ba i cha'len bajche' yom i pusic'al Dios, jiñach quijts'in, jiñach c'ña' yubil. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an ajp'ujp'ujya pac'

(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)

4 Ti cha' queji ti cantisa Jesús ya' ti' ti' colem joyol ba ja'. Yonlel quixtyañu ti' much'quiyob i ba ya' ba'an Jesús. Cha'an yonlel quixtyañu Jesús ti ochi ti buchtyal ti barco am ba ti ja'. Pejtyel quixtyañu ti cayleyob ya' ti' ti' ja'.

²Ti' cantisayob ti cabal lajoñel tyac.
Ti' subeyob:

³Ubinla. Ti loq'ui majlel juntiquil winic ti p'ujp'ujya pac'.

⁴Che' ñac ti' p'ujp'uj majlel jini pac' ti yajli ts'itya' ya' ti bij. Ti tyaliyob xma'tye'mut. Ti' lu' buc'u tsa' ba p'ajti ti bij.

⁵Yamba ti yajli ti pam xajolel ba' ma' tyam i lumil. Saj ora ti pasi, che' cu mach'an tyam i lumil.

⁶Che' ti pasi q'uin i ticwalel q'uin ti yubi. Ti tyalqui che' cu mach'an tyam ochem i wi'.

⁷Yamba ti p'ajti caytyal ti mal ch'ixol. Che' ti wen coli jini ch'ixol ti' yebajli jini pac'. Mach'an ti yac'a i wut.

⁸Yamba ti yajli ba' wen ba lum. Ti pasi. Tsa'ach coli. Tsa'ach wen yac'a i wut. Jujump'ej i bac' ti yac'a treinta i wut, yamba sesenta, yamba cien. Che' ti yala Jesús.

⁹Ti yala: Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti yala Jesús.

I c'ajñibal jini lajoñel tyac

(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)

¹⁰Che' ñac ti bajñel cayleyob, ti queji i c'ajtibañob Jesús i sujmllel jini lajoñel tyac jini ya' ba jomolob, yic'ot jini mu' ba i pejcantyelob ti docejob.

¹¹Jesús ti' subeyob: Ti aq'uentiyetla' la' ch'amben i sujmllel bajche' mi' cha'len yumal Dios mach'a ba an tsictiyem ti yamba ora. Pero jini mach'a ba'an ochemob mi cantisantyelob ti lajoñel tyac.

¹²Che' mic subeñob aunque mi' ch'uj ilañob pero che' bajche' ma' mi' c'otyelob i wut mi' cha'len. Aunque mi yubin c t'an pero ma'ix mi' ch'ambeñob isujm. Che' bajche' ma' cha ba ti yubiyob mi' cha'len ame i cayobic i mul ame ñusabenticob i mul. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' subeyob i sujmllel jini lajoñel cha'an pac'

(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)

¹³Ti' c'ajtibeyob: ¿Mach'a ba'an mi la' ch'amben isujm jini lajoñel? ¿Bajche'qui mi quej la' ch'amben isujm pejtjel yamba lajoñel che' jini? Che' ti yala Jesús.

¹⁴Jini tsa' ba majli ti p'ujp'uya pac' ti lajoñel jiñach che' an majch mi' cha'len subt'an.

¹⁵Jini tsa' ba p'ajti ti bij jiñach bajche' quixtyañu mu' ba i subentyelob jini wen ba t'an. Che' ubibilob i cha'an jini t'an, mi' wa' tyalel Satanás. Mi' loc'saben ti' pusic'al.

¹⁶Ch'a'ach je'el tsa' ba yajli ti xajolel. Che' mi yubiñob jini wen ba t'an ñoj yomajax i ch'ujbiñob.

¹⁷Pero mach'an i wi' ti' pusic'al. Jin cha'an ma' mi' jalejel. Pero che' mi ts'itya' ubin wocol o che' mi yal'entyel cha'an ti' ch'ujbi jini wen ba t'an, mi cha' ñajayel ti' pusic'al.

¹⁸Jini yamba pac' tsa' ba p'ujp'uyi ti mal ch'ixol jiñach che' bajche' mu' ba i yubiñob jini wen ba t'an,

¹⁹pero mi' bej pensalin i cha'an jach ba mulawil. Yic'ot tijicña mi lolon yubin che' an cabal cha ba an i cha'an, yic'ot bej niq'ui yom tyo cabal yan tyac ba. Pejtyel jini mi' yebajlin jini wen ba t'an cha'an ma' mi yac' i wut.

²⁰Jini p'ujp'ubil ba ti wen ba lum, jiñobach che' bajche' mu' ba i wen ubiñob jini t'an. Mi' wen ch'ujbiñob. Mi' wen ac'ob i wut. An mu' ba i yac' i wut ti treinta, ti sesenta, o ti cien. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an i pat cas

(Lc. 8.16-18)

²¹Jesús ti' subeyob yamba t'an. Ti yala: ¿Mu' ba la' ts'abe' pat cas cha'an la' ñup' ti chiquib o mi la' wac' ti yebal way-

ibal? Mach'an. Mi la' joc'chocon ti' joc'lib cha'an mi tsictiyel i c'ac'al.

²² Mach'an ch'a ba mucul tyac mach'a ba'an mi wi'il tsictiyel. Pejtyel mach'a ba'an tsictisabil muc'ach i quejel i lu' tsictisantyel.

²³ Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti ya'la Jesús.

²⁴ Jesús ti' subeyob yamba t'an. Ti ya'la: Wen ña'tyanla mu' ba la' wubin. Ch'a'ach yonlel bajche' mi la' waq'uen la' pi'alob, ch'a'ach yonlel mi quejel i yaq'ueñetla Dios. Más on mi quej la' waq'uentyel jatyetla mu' ba la' wubin ili t'an.

²⁵ Jini mu' ba i ch'amben i sujmllel i t'an Dios, mi quejel i yaq'uentyel ti Dios i más ch'amben isujm. Pero jini mach'a yom yubin c t'an mi quejel i chilbentyel loq'uel ti' pusic'al jini ts'itya' tyac tsa' ba i cañal. Che' ti ya'la Jesús.

Lajoñel cha'an bajche' ti coli pac'

²⁶ Jesús ti ya'la: Ti lajoñel ch'a'ach an i yumintyel Dios bajche' winic tsa' ba i p'ujp'uj pac' ti lum.

²⁷ Che' jini mi wayel, mi cha' p'ixel. Ch'a'ach mi ñusan q'uin yic'ot ac'balel. Jini pac'alix ba ti bots'a, ti coli. Jini winic mach'an mi' ña'tyan bajche' chan-col i colel majlel.

²⁸ Jiñach jini lum mi yac' ti colel pac'abal. Ñaxan mi pasel i yopol. Che' jini mi colel i tye'el, wi'ilix mi yac' t'uñul ba i wut ya' ti nich.

²⁹ Che' c'anix i wut, jini winic mi majlel i c'aje' como i yorojlelix i lojtyel. Che' ti' cha'le cantisa Jesús cha'an i yumintyel Dios.

Lajoñel cha'an i bac' mostaza

(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)

³⁰ Jesús ti' subu yamba t'an je'el. Ti ya'la: ¿Chuquiyes yic'ot mi lac laje' i yumintyel Dios? ¿Bajche'qui yom lac laje'?

³¹ Ch'ujbi lac laje' yic'ot i bac' mostaza. Che' mi p'ujp'untzel ti lum, jiñach más i saj ba bajche' pejtyel i bac' pimel.

³² Che' p'ujp'ubiliz, más colem mi colel bajche' yan tyac ba pimel c'uxbil tyac ba i yopol. Colem mi yac' i xac' tyac. Ch'ujbi i mel i c'u' xma'tye'mut ya' ti' c'ab. Che' ti ya'la Jesús.

Bajche' ti' cha'le cantisa

Jesús ti lajoñel tyac

(Mt. 13.34-35)

³³ Ch'a'ach bajche' iliyi, Jesús ti' subeyob t'an ti cabal lajoñel tyac, i p'isol jach bajche' ti mejli i ña'tyañob.

³⁴ Puro ti lajoñel jach ti' cantisa'yob quixtyañujob. Che' i bajñel jach ya' añob yic'ot ajcant'añob i cha'an ti' wen tsictisabeyob i sujmllel.

Ti lajmisa Jesús toñel ba ic'

yic'ot wits'law ba ja'

(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

³⁵ Ti jim ba q'uin ti ic'an ti queji i subeñob ajcant'añob i cha'an: La' c'axiconla ti junwey ja', che'en.

³⁶ Jesús ti' subeyob majlel jini quixtyañujob. Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an ti' wa' payayob majlel Jesús ti barco. Ti majli yic'otyob yamba yalo' barco tyac.

³⁷ Che' jini ti queji toñel ba ic' ya' ti ja'. Ti queji i wets' ochel ja' ya' ti' mal barco jini ic' jintyo yomox bujt'el ti ja'.

³⁸ Wayal Jesús. Tyots'ol ti' c'anjol ya' ti' xujc barco. Ti queji i p'ixtisañob. Ti quejiyob i subeñob: Maestro, ¿bajche'qui a wala mi ti jiliyonla? che'ob.

³⁹ Che' jini ti tyejchi Jesús. Ti queji i tiq'ue' jini ic'. Ti' sube jini ja': Ch'abix, ñach'lejen, che' ti' sube. Ti wa' lajmi ic'. Ñoj ñach'alix ti cayle.

⁴⁰ Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: ¿Chucoch muq'uetla ti baq'uen? ¿Chucoch ma' mi la' ch'ujbin? che'en.

⁴¹ Wen chancolob ti baq'uen. Ti queji i subeñob i ba: ¿Majchqui wale jini che' mi ch'ujbiben i t'an jinic tyo ic' yic'ot ja'? Che' ti yalayob jini ajcant'añob i cha'an Jesús.

Winic tyac'labil ba ti xiba

(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

5 Ti ñumiyob majlel ti junwej ja'. Ti c'otiyob ti lum Gadara ba i c'aba'.

² Che' ñac ti loq'ui ti barco Jesús, jun-tiquil winic tyac'labil ti xiba ti loq'ui ya' ti ch'ujñajibal.

³ Jini winic ya' jachix chumul ti ch'ujñajibal. Ma' majch ch'ujbi i cache'. Mi yic'otic cadena ch'ujbi i cachob.

⁴ Cabal ti' jop'o i cachob ti cadena ti yoc ti' c'ab. Tsa'ach i tyuc'u jini am ba ti c'ab, ti' tyop'o jini am ba ti yoc. Mach'an majch ch'ujbi i yutsbin.

⁵ Ti bele' q'uin ti q'uinil ti ac'balel mu' ti oñel ñumel ti wits yic'ot ya' ba' mi yutytel mucoñel. Mi' low i ba ti tyun.

⁶ Che' ti' ñajtya ila Jesús ti tyali ti ajñel. Ti c'oti ti ñoctyal ti' tyojlel Jesús.

⁷ C'am ti queji i pejcan. Ti yala: ¿Chuqui a wom awic'otyón Jesús, jatyet i Yalobilet jini ñoj ñuc ba Dios? Mic wersa c'ajtibet ti Dios cha'an mach a tyac'lañon, che'en.

⁸ Cha'ach ti yala como poj ujtjel i suben Jesús jini xiba: Xiba, loq'uen wa' ti' pusic'al ili winic, che'en.

⁹ Jesús ti' c'ajtibe: ¿Chuquiyas a c'aba' che' yic'ot? Jini xiba ti' jac'a: Legión j c'aba' joñon como yonlelon lojon, che'en.

¹⁰ Chancol i wersa c'ajtiben Jesús cha'an mach i choc loq'uel ya' ti' lumal gadarenob.

¹¹ Ya' ti yebal wits chancol ti buc'bal yonlel chityam.

¹² Jini xibajob ti' c'ajtibe Jesús: Xiq'uiyon lojon majlel ya' ba'an chityam. Ac'ayon lojon ochel ti chityam, che' ti yala jini xibajob.

¹³ Che' jini, Jesús tsa'ach i yac'a yochel. Ti wa' loq'uiyob jini xibajob ti ili winic. Ti wa' ochiyob ti chityam. I yonlelob jini chityam. Che' bajche' dos mil ya' añob. Che' jini ti jubiyob majlel ti ajñel ti queptyal. Ti' chocoyob ochel i ba ti mal ja'. Che' jini ya' ti' jic'tyayob ja'.

¹⁴ Jini tsa' ba i cañatya chityam ti puts'iyob. Ti queji i yalob ñumel ya' ti lum, yic'ot ya' ti otyotyel tyac. Che' jini, jini quixtyañujob ti majli i q'uelob chuqui ti ujtj.

¹⁵ Che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Jesús ti yilayob jini tsa' ba tyac'lanti ti xibajob ch'uj buchul, anix i pislel, tyojix i pusic'al. Ti wen quejiyob ti baq'uen quixtyañujob.

¹⁶ Jini tsa' ba i yilayob ti queji i cha' alob bajche' ti tyoj'a jini tsa' ba tyac'lanti ti xibajob yic'ot bajche' ti ujtj jini chityam.

¹⁷ Che' jini ti queji i wersa subeñob Jesús cha'an loq'uiquix majlel ya' ti' lum.

¹⁸ Che' ñac ti ochi ti mali barco Jesús, jini tsa' ba tyac'lanti ti xibajob ti' sube Jesús mi mux i yalq'uen i majlel yic'ot je'el.

¹⁹ Jesús mach'an ti yalq'ue i majlel. Pero ti' sube: Cucux ti a wotyot ya' ba'an a pi'alob. Subeñob pejtjel bajche' ti cha'libeyet ñuc tyac ba a Yum Dios yic'ot bajche' ti' p'untyayet. Che' ti yala Jesús.

²⁰ Ti majli jini winic. Ti queji i puc majlel t'an ya' ti lum tyac Decápolis ba i c'aba'. Ti queji i sube' pejtjel bajche' ti cotyanti ti Jesús. Tsjic' che'ob i pusic'al ti pejtjelel quixtyañujob.

I yalobil ba Jairo yic'ot jini x'ixic tsa' ba tyalbe i pislel Jesús

(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

²¹ Che' ñac ti cha' c'axi tyalel ti barco Jesús ya' ti junwej ja' ti wen c'otiyob quixtyañu. Ti cayle Jesús ya' ti' ti' ja'.

²² Ti tyali juntiquil ñuc ba ye'tyel ti' templo israelob Jairo ba i c'aba'. Che' ñac ti yila Jesús ti wa' ñocle ti yebal yoc.

²³ Ti queji i wersa suben: Jini xc'alal ba calobil yomox sajtyel. La'. Ac'la a c'ab ti' pam i bac'tyal cha'an c'oc'ac. Che' ti yala Jairo.

²⁴ Jesús ti majli yic'ot. Che' jini ti' tsalcleyob majlel yonlel quixtyañu. Motin much'ch'uc'ñayob majlel.

²⁵ Ya'an yic'otyob juntiquil c'am ba x'ixic. C'ala doce años ma' mi lajmel ti loq'uel i ch'ich'el.

²⁶ Cabal ti' jop'o i ts'acan yujilo' ba ts'acojel. Ti' lu' jili pejtyel cha ba an i cha'an cha'an i c'an i tyoje' i ts'acantyel. Mach'an ti saj lajmi. Ti más nijli.

²⁷ Ti queji i yubin bajche' chancol i cha'len Jesús. Che' jini ti tyali ti' pat Jesús ya' ba' much'quibil quixtyañujob. Ti' tyalbe i pislel Jesús.

²⁸ Ti' bajñel ña'tya: Mi jin jach i pislel mic tyalben, jasal mic lajmel. Che' ti' ña'tya jini c'am ba x'ixic.

²⁹ Ti wa' lajmi ti loq'uel i ch'ich'el. Ti yubi lajmenix i bac'tyal.

³⁰ Ti' wa' ña'tya Jesús cha'an ti c'ajni i p'atyalel cha'an i lajmisan c'am ba. Ti' wa' sutqui i ba ya' ba' jomol quixtyañujob. Ti yala: ¿Majchqui ti' tyalbon c pislel? che'en.

³¹ Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti' sube: Ma' wilan cabal wa' añonla. Cabal mi' pets'etyob. ¿Chucoch mi a c'ajtin majchqui tsa' ba i tyalayet? che'ob.

³² Jesús ti' sut q'uele majchqui tsa' ba i tyalbe i pislel.

³³ Jini x'ixic tsitsiña ti baq'uen. Tsa'ix i ña'tya cha ba ti yubi ti' bac'tyal. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús. Ti' lu' tsictisa cha ba yes ti yubi.

³⁴ Jesús ti' sube: Calobil, ti lajmiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al. Cucux ti ñach'tyalel a pusic'al. C'oq'uet mi quejel a c'atyal. Che' ti yala Jesús.

³⁵ Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti tyali ch'oyol ba ti yotyot am ba ye'tyel ti' templo israelob. Ti' subeyob i tyat jini xc'alal: Sajtyemix a walobil. ¿Chuty-oquiyoch ma' chac mactyaben i q'uin jini Maestro? Che' yalol Jairo.

³⁶ Pero Jesús che' bajche' mach'an ti yubi chancol ba i yalob ti' cha'le. Ti' sube jini am ba ye'tyel ti templo: Mach a cha'len baq'uen. Ch'ujbiñon ti a pusic'al, che' Jesús.

³⁷ Che' jini, jin jach Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan i yijts'in Jacobo ti yac'la majlel.

³⁸ Ya' ti c'otiyob ti yotyot am ba ye'tyel ti' templo israelob. Ti wa'le i q'uele' ya' ba' ju'upojolob quixtyañu. Muc'ob ti uq'uel, ti oñel.

³⁹ Ti ochi Jesús. Ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch ju'upojoletla? ¿Chucoch muq'uetla ti uq'uel? Mach'an sajtyem. W'ayal jach ili xc'alal. Che' ti yala Jesús.

⁴⁰ Che' jini ti' wajleyob. Jesús ti' xiq'uiyob cha'an i loq'uelob ti pañimil. Che' jini ti ochi ti yamba saj mal ya' ba'an jini xc'alal. Ti' payayob ochel i tyat i ña' jini xc'alal yic'ot jini tsa' ba i paya majlel uxtiquil i pi'alob ti xambal.

⁴¹ Ti' chucbe i c'ab jini xc'alal. Ti' sube ti' t'an: Talita cumi. I sujmllel ti lac t'an: Xc'alal, mic subeñet, tyejchenix. Che' ti' sube.

⁴² Ti wa' tyejchi. Ti queji ti xambal. An doce años i cha'an. Tyoj bac'ñajel quixtyañujob.

⁴³ Jesús ti' wen tiq'uiyob cha'an mach quejic i subeñob yaño' ba. Ti' subeyob cha'an i we'sañob jini xc'alal.

Ya'an Jesús ti Nazaret

(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

6 Jesús ti loq'ui ya'i. Ti cha' sujtj majlel ti' lumal ba' ti coli. Jini ajcant'añob i cha'an ti majliyob yic'ot.

² Che' ti' q'uinilel c'aj oj ti queji ti cantisa ya' ti i templo israelob. Yon-

lel quixtyañu tsa' ba yubibeyob i cantisa tsijc' che'ob i pusic'al. Ti yalayob: ¿Bajche'qui mi' niq'ui ña'tyan jini? ¿Majchqui ti yal'ue cha'an ch'ujbiyic i niq'ui ña'tyan? ¿Bajche'qui mi' tyaj i p'altyalel cha'an i niq'ui pase' ñuc tyac ba i p'altyalel?

³ Jiñlach jini xmel buchlibal. Jiñlach i yalobil María i yascun Jacobo yic'ot José yic'ot Judas yic'ot Simón. Jiñlach i yascun jini xc'alalob wa' ba an la quic'ot. Che' ti yalayob. Jin cha'an ma' ti' ch'ujbiyob Jesús.

⁴ Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i xiq'ue' yale' Dios ma' mi' q'uejlel ti ñuc ti' lumal ya' ba'an i pi'alob, ya' ti yotyot. Ti yan tyac jach ba lum mi' q'uejlel ti ñuc. Che' ti yala Jesús.

⁵ Mach'an ti mejli i pase' mi jump'ejlic ñuc ba i p'altyalel Jesús ya'i. Jin jach ti' tyalbeyob i bac'tyal cha'tiquil uxtiquil c'amo' ba. Ti' c'oq'uisayob.

⁶ Ch'ajyem ti yubi Jesús cha'an mach'an ti' ch'ujbibeyob mi meel i t'an. Che' jini ti ñumi majlel ti cantisa ti yan tyac ba lum ya' ti' t'ejl tyac i lumal.

Jesús ti' xiq'ui majlel ti subt'an docejob

(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷ Jesús ti' palya jini doce ajcant'añob i cha'an. Cha'cha'tiquil ti' xiq'ui majlel. Ti yal'ueyob i p'altyalel cha'an i choc tyacob loq'uel xibajob.

⁸ Ti' subeyob cha'an mach'ic i niq'ui ch'amob majlel ya' ti bij. Jin jach mi' ch'amob majlel i ña' tye'. Mach yom i ch'amob majlel i morral mi wajobic, mi tyaq'uiñobic.

⁹ Yom mi' lapob i cacti'. [Cacti' yom i yale' pats'.] Jump'och jach i bujc yom i lapob. Mach yom cha'p'ojch. Che' ti' subeyob.

¹⁰ Ti cha' queji ti t'an Jesús. Ti' subeyob: Che' mi la' wochel ti jump'ej otyot

ya' mi la' wajñel jintyo mi la' cha' loq'uel majlel.

¹¹ Ya' ba' ma' mi yotsañetla ti yotyot ba' mach yom i yubibeñetyob la' t'an mi la' wa' cha' loq'uel majlel. Che' mi la' loq'uel majlel mi la' chijcun loq'uel i ts'ujbeñal la' woc cha'an i ña'tyañob mach wen bajche' mi' melob. Melel mic subeñetla, che' ti yorojlel melojel más wocol mi quej i yubiñob jini mach'a ba'an ti yotsayetla che' bajche' ya' ba añob ti Sodoma yic'ot ti Gomorra. Che' ti yala Jesús.

¹² Che' jini ti majliyob i sub ñumel t'an jini docejob cha'an i q'uextyan i pensal i cay i mul quixtyañujob.

¹³ Ti' chocoyob loq'uel cabal xibajob je'el. Ti yulbeyob aceite cabal c'am'o' ba. Ti' lajmisayob.

Ti tsansanti Juan tsa' ba i yac'a ch'am ja'

(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

¹⁴ Jini ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba' ti yubi cha ba ti' cha'le Jesús, como pejtylel ti' wen cambeyob bajche' ti' cha'le. Jin cha'an Herodes ti lolon ala: Jiñlach jini Juan tsa' ba i yac'a ch'am ja' ti cha' tyejchi loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba. Jin cha'an mi tsictiyel i p'altyalel ti toñel, che' ti lolon ala Herodes.

¹⁵ Yaño' ba ti yalayob: Jiñlach Elías juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob. Yaño' ba ti yalayob: Jiñlach juntiquil mu' ba xiq'ue' yale' Dios che' bajche' juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob.

¹⁶ Che' ñac ti yubi Herodes cha ba ti' cha'le Jesús ti queji yale': Tic xiq'ui ti tsepol loq'uel i jol jini Juan pero wale ti' cha' tyejchi loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba, che'en.

¹⁷ Ti caj Herodías, Herodes ti yotsa ti cachol Juan. Ti' cacha yic'ot cadena ya' ti caxonibal. Jini Herodías i yijñam i

yijts'in Herodes, Felipe ba i c'aba'. Pero Herodes ti' chilbe i yijñam i yijts'in.

¹⁸ Che' jini, Juan ti' sube Herodes: Mach wen che' ma' payben i yijñam a wi-jts'in, che' ti' sube.

¹⁹ Ts'a' ti yubi Herodías. Yom i yac' ti tsansantyel Juan pero mach ch'ujbi i tsansan,

²⁰ como Herodes ti' bac'ñal Juan. Ti' ña'tya wen mi' cha'llen Juan. Juan ti yoque ac'al i ba ti Dios. Jin cha'an ti' wen cañatya cha'an ma' cha ba mi tyumbentyel ti Herodías. Che' mi yubiben i t'an Juan, Herodes ma' ti' ña'tya chuqui ti yala pero ti' mula i ñach'tyaben.

²¹ Herodías ti' tyajbe i yorojlel i ña'tyan bajche' mi quej i yac' ti tsansantyel Juan che' mi' ts'actiyel i quinilel i jabilel Herodes. Herodes ti' paya tyalel ti qu'iñejel ñuco' ba i ye'tyel yic'ot capitañob yic'ot wen ricojo' ba ya' ti Galilea.

²² Ti tyali i yixic'al Herodías. Ti' bajñel cha'le son. C'ajacña i yoj Herodes yic'ot jini ya' ba añob. Herodes ti' sube jini xc'alal: C'ajtibeñon jiñach cha ba a wom mi caq'ueñet, che' ti yala.

²³ Ti' wa'choco i t'an Herodes cha'an wersa mi quej i yac'en jini xc'alal cha bayic jach yes mi' c'ajtin mi jinic tyo mi ti t'ox ch'ama pañimil mu' ba ye'tyelin Herodes.

²⁴ Jini xc'alal ti majli ba'an i ña'. Ti' c'ajtibe: ¿Chuquiyas yom j c'ajtin wale? Che' ti yala. I ña' ti' jac'a: C'ajtiben i jol Juan, jini mu' ba i yac' ch'am ja'. Che' ti' sube.

²⁵ Jini xc'alal ti wa' majli ba'an Herodes. Ti' sube: Com ma' pit aq'ueñon ti ora jach ti colem ch'ejew i jol Juan mu' ba i yac' ch'am ja', che'en.

²⁶ Wen ch'ajyem ti yubi Herodes pero mi' quisnin i ñusaben i t'an ili xc'alal como ti' wa'choco i t'an ti' tyojlel payalo' ba ti qu'iñejel.

²⁷ Ti' wa' xiq'ui majlel juntiquil soldado cha'an i ch'ame' tyalel i jol Juan.

²⁸ Che' jini ti majli. Ti' tyuc' tsepbe loq'uel i jol Juan ya' ti mal c'achonibal. Ti' pit ch'ama tyalel ti ch'ejew. Ti' yac'ue jini xc'alal. Che' jini, ti majli i yac'uen i ña'.

²⁹ Che' ñac ti yubiyob jini tsa' ba i cam-beyob i t'an Juan ti tyali i ch'am'eñob majlel i bac'tyal. Che' jini ti' mucuyob.

Ti' we'sayob cinco mil winicob

(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Ti' cha' much'quiyob i ba ba'an Jesús jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' subeyob Jesús pejtyel tsa' ba i cha'leyob yic'ot tsa' ba i cantisayob.

³¹ Jesús ti' subeyob: Conla ya' ba' jochol lum cha'an la' ts'itya' c'aj la' woj, che'en. Como chancol i bele' tyalel i majlel quixtyañujob jinic tyo mach ujtyob i cha'an uch'el.

³² Che' jini ti majliyob ti barco. Ti' bajñel c'otiyob ya' ba' jochol lum.

³³ Cabal ti yilayob che' ñac ti majliyob. Ti' ña'tyayob Jesúsach. Ti' majliyob ti ajñel ch'oyolob tyac ba ti pejtyel lum. Ñaxan ti c'otiyob.

³⁴ Che' ñac ti loq'ui Jesús ti barco ti yila ya'an yonlel quixtyañu. Ti' p'untyayob cha'an yom i cotyañob como cha'ach añob che' bajche' tiñame' mach'a ba'an majch mi' cañatyan. Che' jini, an cabal cha ba ti queji i cantisañob.

³⁵ Che' iq'uix quejel ti tyaliyob ba'an Jesús ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob Jesús: Iq'uix quejel. Ma' majch chumul wa'wa'i.

³⁶ Subeñob majlel cha'an mi majlelob ya' ti ottyetel yic'ot ya' ti lac'al tyac ba lum cha'an i mañob cha ba mi' c'uxob como ma' cha ba añob i cha'an, cha'an i c'uxob, che'ob.

³⁷ Jesús ti' subeyob: Jatyetla yom mi la' waq'uen cha ba mi' c'uxob, che'en. Jini ajcant'añob ti' jac'ayob: ¿Yom ba majlicon lojon quisan doscientos denar-

ios c mañe' lojon waj cha'an i c'uxob? che'ob.

³⁸ Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Jayq'uejqui waj an la' cha'an? Cucu, q'uelela, che'en. Che' ñac ti queji i ña'tyañob ti' subeyob Jesús: Añach jo'q'uej waj yic'ot cha'cojt chay, che'ob.

³⁹ Che' jini, Jesús ti' sube quixtyañujob cha'an mi' buchtyalob ti jujunmujch' ya' ti yalayx ba jam.

⁴⁰ Ti jujunmujch' ti buchleyob ti cien tyac yic'ot cincuenta tyac.

⁴¹ Che' jini Jesús ti' ch'ama jini jo'q'uej waj yic'ot cha'cojt chay. Ti' q'uele letsel ti panchan. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' xet'e jini waj. Ti yalq'ueyob ajcant'añob i cha'an cha'an i lu' puceñob quixtyañujob. Yic'ot cha'cojt chay ti' lu' xet'beyob.

⁴² Ti' lu' c'uxuyob ti pejtelelob. Ti lu' ñaj'ayob.

⁴³ Tsa' tyo i lotyoyob doce chiquib i colojbal i xejt'il waj yic'ot chay.

⁴⁴ Cinco mil winicob tsa' ba i c'uxuyob jini waj yic'ot chay.

Ti' cha'le xambal Jesús ti' pam ja'

(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

⁴⁵ Jesús ti' wa' subeyob ochel ti barco jini ajcant'añob i cha'an, cha'an mi ñaxan majlelob ti junxey ja' ya' ti lum Betsaida ba i c'aba'. Jesús tsa' tyo c'ayle cha'an i subeñob sujtyel quixtyañujob.

⁴⁶ Che' ñac ujtyel i subeñob sujtyel ti letsi majlel Jesús ya' ti wits i cha'len oración.

⁴⁷ Che' ñac ti ochi ac'balal ya' añob ti barco ti xinil ja' ajcant'añob i cha'an. Ya' bajñel an Jesús ti wits.

⁴⁸ Jesús ti yila cha'an wocol chancol i nijcañob majlel barco jini ajcant'añob como chancol i chojquel ti ic'. Che' yomox sac'an ti tyali Jesús ya' ba'añob. Chancox ti xambal tyalel ti' pam ja'. Che' bajche' mi quej i pits' ñumel Jesús ti yilayob.

⁴⁹ Che' ñac ti yilayob chancol ti xambal ti' pam ja' ti' lolon ña'tyayob i way jach quixtyañu ya' majlel ti yilayob. Ti quejiyob ti oñel.

⁵⁰ Como ti pejtelelob ti yila. Ti wen quejiyob ti baq'uen. Che' jini Jesús ti queji i pejcañob. Ti' subeyob: Lajmenla ti baq'uen. Joñoñach. Mach la' bac'ñañon, che'en.

⁵¹ Ti ochi ti barco ya' ba' añob. Ti ñach'le jini ic'. Tsijc' che'ob i pusic'al, tyoj bac'ñajelob.

⁵² Como mach'an ti' ña'tyayob bajche' i sujmllel cha'an jini waj che' ti' we'sayob cinco milob como tsatsob i pusic'al.

Ti' lajmisa xc'am'añob ya' ti Genesaret

(Mt. 14.34-36)

⁵³ Che' tsa'ix c'axiyob ti junxey colem joyol ba ja' ti c'otiyob ti lomtyal Genesaret ba i c'aba'. Ya' ti' ti' ja' ti' c'achayob c'aytyal barco.

⁵⁴ Che' ñac ti loquiyob ti barco jini quixtyañujob ti' wa' cañayob Jesús

⁵⁵ Ajñel ti tyaliyob ba'an Jesús tyalemo' ba ti pejtyel lum tyac. Ti' ch'uyuyob tyalel xc'am'añob tyots'olo' ba ba'ic jach ti yubiyob ya'an Jesús.

⁵⁶ Ya' ba' ti ochi majlel Jesús ti ba'ic jach ba lum yic'ot ti yalo' lum tyac yic'ot ti otyotyel tyacob ti' p'ayayob majlel xc'am'añob ya' ti calle tyac. Ti' wersa c'ajtibeyob i tyalbeyob mi jinic jachix i yoc i pislel Jesús. Jini tsa' ba i tyalbeyob ti lajmiyob.

Jini mu' ba i bibi'tisan quixtyañujob

(Mt. 15.1-20)

7 Jini fariseojob yic'ot cha'tiquil ux-tiquil yamba ajcantisajob ya' ba tyalemob ti Jerusalén ti' much'quiyob i ba ya' ba'an Jesús.

² Jini ti yilayob che' ma' ti' pocoyob i c'ab che' ti quejiyob ti we'el cha'tiquil ux-tiquil ajcant'añob i cha'an Jesús bajche'

mi xijq'uelob cha'an tsa' ba i ch'ujbiyob ti ñoj oniyix. Jin cha'an ti' tyajayob ti t'an.

³ (I tyalel jini fariseojob yic'ot pejtyel yaño' ba israelob mi' wen pocob i c'ab. Che' ma' jal mi' pocob i c'ab mach'an mi' we'ejelob, cha'an i ch'ujbibeñoob i t'an tyac i yumob ti ñoj oniyix.

⁴ Che' mi sujtyelob ti mañoñel mi ma' mi' pocob i c'ab ti caj bajche' mi' ch'ujbiñoob ma' mi' we'ejelob. Ti' bej cañayob majlel cabal i t'an tyac i yumob ti ñoj oniyix cha'an wen mi' ch'ujbibeñoob jini t'an cha'an bajche' yom pocol jini we'ib tyac yic'ot i p'ejt tyac yic'ot i ya-jnib tyac melel tyac ba ti tsucu tyaq'uin yic'ot wayibal tyac.)

⁵ Jin cha'an jini fariseojob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chucoch ma' mi' ch'ujbiñoob i t'an tyac lac yumob ti ñoj oniyix jini ajcant'añoob a cha'an? Ma' mi' pocob i c'ab che' mi' we'ejelob bajche' ti xijq'uiyonla, che'ob.

⁶ Jesús ti' jac'beyob: Melelach i t'an Isaías tsa' ba i ts'ijbu ti ñoj oniyix cha'an bajche' mi' la' wajñel. Cha'chajp la' pensal. Isaías ti' ts'ijbu:

Jini quixtyañujob ti' ti'ob jach mi' ch'ujbiñoob

pero i pusic'al ñajt an tic tyojlel.

⁷ Ma' i c'ajjnibal che' bajche' mi' ch'ujutisañoob

che' muc'ob ti cantisa ti' t'an jach winicob.

Che' ti' ts'ijbu Isaías.

⁸ Como jatyetla mi la' cay i xic'ojel Dios cha'an la' ch'ujbiben i t'an oño't'anix ba quixtyañujob cha'an bajche' mi' la' poc la' p'ejt tyac yic'ot la' wuch'ib tyac yic'ot cha ba mi la' niq'ui cha'len tyac. Che' ti' subeyob Jesús.

⁹ Ti' subeyob je'el: Melelach, che' jach bajche' alas jach i t'an Dios mi la' cha'len, cha'an jach la' wom la' ch'ujbiben i t'an tyac la' yumob ti ñoj oniyix.

¹⁰ Como Moisés ti yala: Ac'la ti ñuc la' tyat la' ña'. Jini mu' ba i yal'en i tyat i ña' la' sajtic. Che' an ti mandar Moisés.

¹¹ Pero jatyetla weñach mi la' lolon ale' che' an winic mu' ba i suben i tyat i ña': Mach ch'ujbix j cotyañetla como ti pejtyelel cha ba jach an c cha'an jiñlach Corbán che'etla. (Corbán yom i yal i majtyan Dios tsa' ba i yal'ue.)

¹² Mi cha'ach mi yal bajche' jini, che' jini mach wersa mi' cotyan i tyat i ña' mi la' wal.

¹³ Che' mi la' cha'len bajche' jini, ma' i c'ajjnibal i xic'ojel Dios mi la' cha'len cha'an jach i subal la' yumob ti ñoj oniyix. Jiñlach mi la' cha' c'an la' cantisan la' walobilob. Cha'ach mi la' bej oc' isan cha ba tyac bajche' iliyi. Che' ti yala Jesús.

¹⁴ Jesús ti' cha' payayob tyalel quixtyañujob. Ti' subeyob: Lu' ñach'tyanla ti la' pejtyelel. Ña'tyanla.

¹⁵ Jini an tyac ba ti mulawil mach'an mi' bibi'tisañoob quixtyañujob che' mi yochel ti' ñac'. Mi' bibi'tisañoob quixtyañu mu' ba i loq'uel ti' pusic'al. Jiñlach jini mach'a yom i yilan Dios.

¹⁶ Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti yala Jesús.

¹⁷ Che' ñac ti loq'ui Jesús ya' ba'an quixtyañujob ti ochi ti otyot. Che' jini, ajcant'añoob i cha'an ti queji i c'ajtibenoob chuqui i sujmllel jini lajoñel.

¹⁸ Jesús ti' subeyob: ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan jatyetla je'el? ¿Mach'a ba'an mi la' ch'amben isujm jini mu' ba i yochel ti mal quixtyañu mach'an mi' bibi'tisañoob? Ma'an bajche' yilal mi yilan Dios.

¹⁹ Como mach ya'ic ti' pusic'al mi yochel, ti' ñac' jach mi majlel. Muc' jach i ñumel, che' ti' yala Jesús. Cha'ach ti' cantisayob pejtyelel i bal lac ñac' lu' weñach.

²⁰ Jesús ti' subeyob je'el: Jini mu' ba i loq'uel ti' pusic'al quixtyañujob jiñlach

mu' ba i bibi'tisañob, jiñlach mach ba yom i yilan Dios.

²¹ Como loqu'em ti' pusic'al quixtyañu-job mi tyalel bibajax ba i pensal, yic'ot che' an i tontojlel yic'ot che' mi' pejcan yamba winic yamba x'ixic, yic'ot tsansa,

²² yic'ot xujch', yic'ot che' mi' mich'q'uel cha ba an i cha'an i pi'al ti chumtyal, yic'ot simaronlel, yic'ot lot, yic'ot che' bibajax mi' cha'len, yic'ot che' bajñel jin jach yom cha ba niq'ui an i cha'an, yic'ot jop't'an yic'ot che' yom i chan isan i ba yic'ot ma'ix tyoj mi yajñel.

²³ Ya' jach lu' loqu'em ti' pusic'al quixtyañujob pejtyel jini mach ba wen. Jiñlach mu' ba i bibi'tisañob quixtyañu-job, jiñlach mach ba yom i yilan Dios. Che' ti yala Jesús.

X'ixic ch'oyol ba ti Sirofenicia

(Mt. 15.21-28)

²⁴ Jesús ti loqu'ui majlel. Ti majli c'alal ti lac'alal jini lum tyac Tiro yic'ot Sidón ba i c'aba'. Ya' ti ochi ti jumpe'j otyot. Jesús mach yom ubintic che' ya' an. Pero mach'an ti mejli ti mucul ajñel.

²⁵ Ya'an juntiquil x'ixic tsa' ba wa' ubi che' ya'an Jesús. An juntiquil xc'alal ba i yalobil tyac'labil ba ti xiba. Che' ñac ti yubi che' ya'an Jesús ti wa' tyali ba'an Jesús. Ti ñocle ti yebal yoc.

²⁶ Ch'oyol ti yamba pañimil Sirofenicia ba i c'aba'. Ti tyali i c'ajtiben Jesús cha'an i choc loqu'uel jini xiba' am ba ti' pusic'al yalobil.

²⁷ Jesús ti' sube: La' ñaxan we'icob alp'eñalob. Como mach yom lac chilben i waj alp'eñal cha'an jach lac choquen yal ts'i', che'en. Cha'ach ti yala cha'an ñaxan yom coty'anticob israelob.

²⁸ Jini x'ixic ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wal, c Yum. Pero jini i yal ts'i' am ba ti yebal mesa mi' c'uxe' i xejt'i waj mu' ba i p'atsañob alp'eñalob, che'en.

²⁹ Jesús ti' jac'la: Cha'an weñach ba-jche' ti a jac'la, cucux. Tsa'ix loqu'ui xiba ti' pusic'al a walobil, che'en.

³⁰ Che' ñac ti c'oti jini x'ixic ti yotyot ti' tyaja yalobil tyots'ol ti wayib como loqu'emix jini xiba.

Ti' lajmisa Jesús xcojc ba x'uma'

³¹ Jesús ti cha' loqu'ui majlel ya' ti lac'alal lum Tiro ba i c'aba'. Ti ñumi majlel ti Sidón yic'ot ti lum tyac Decápolis ba i c'aba'. C'alal ti c'oti ya' ti colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'.

³² Ti' payayob tyalel ba'an Jesús juntiquil xcojc. Wocol mi' cha'len t'an je'el. Ti' c'ajtibeyob Jesús cha'an yac' i c'ab ti jini winic.

³³ Jesús ti' cha' paya majlel jini winic ya' ba' jochol. Ti yotsabe i yal c'ab ti' chiquin. Ti' tyujba. Ti' tyalbe yac' jini xcojc.

³⁴ Ti' q'uele letsel ti panchan Jesús. C'am ti' japa ic'. Ti' sube jini xcojc: Efata, che'en. Yom yal ti lac t'an: La' jajmic, che'en.

³⁵ Ti wa' jajmi i chiquin jini winic. Ti tyoj'la yac'. Tyojix ti queji ti t'an.

³⁶ Jesús ti' wen tiq'ui jini tsa' ba i paya tyalel jini xcojc cha'an machic i subeñob mi juntiquilic. Che' ñac ti' subeyob Jesús cha'an mach i yallob, che' jini ti bej queji i yutsi pucob majlel t'an.

³⁷ Cabal tsije' che'ob ba i pusic'al quixtyañu. Ti yalayob: Ñoj wen pejtyel cha ba yes mi' cha'len. Wen yujil i yalq'uen i yubin t'an xcojcob, yujil i yalq'uen i cha'len t'an x'uma'ob, che'ob.

Jesús ti' we'sayob cuarto mil quixtyañu

(Mt. 15.32-39)

8 Ti yamba q'uin ti' much'quiyob i ba yonlel quixtyañu. Mach'an cha ba an cha'an i c'uxob. Che' jini Jesús ti' payayob tyalel ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob:

²P'ump'un mij q'uel ili quixytañu-job cha'an com j cotyañob. Uxp'elix q'uin wλ'an quic'otyob. Ma'ix chλ ba ti' c'uxuyob.

³Mi tic chocoyob majlel ti yotyot che' wi'ñayobix, c'o'ojl mi quejel i c'un añob ti bij. An ñajt ba ch'oyolob. Che' ti yλλ Jesús.

⁴Jini ajcant'añob ti' jac'ayob: ¿Baqui ch'ujbi lac tyaje' waj cha'an i c'uxob wλ' ba' jochol lum? che'ob.

⁵Jesús ti' jac'beyob: ¿Jayq'uejqui waj an la' cha'an? che'en. Ti' jac'ayob: Siete, che'ob.

⁶Che' jini ti' lu' xiq'uiyob buchtyλ ti lum pejtyel jini quixtyañu. Ti' ch'ama jini siete waj. Ti' sube wocox i yλλ Dios. Che' jini, ti queji i xet'e tyac. Ti queji i yλq'uen jini ajcant'añob cha'an i pucbeñob i ba. Ti queji i pucbeñob quixtyañujob.

⁷An i cha'añob je'el cha'cojt uxcojt biq'uit ba chλy. Che' jini ti' cha'le oración Jesús. Ti' subeyob ajcant'añob i cha'an cha'an i pucbeñob.

⁸Ti lu' we'iyob. Ti lu' ñaj'ayob. Che' jini ti' lotyoyob siete ñuqui chiquib but'ul tyac i colojbal i xejt'il tyac chλy yic'ot waj.

⁹Lac'Al cuatro mil jini tsa' ba i c'uxuyob waj yic'ot chλy. Che' jini Jesús ti' subeyob i lu' sujtyel.

¹⁰Ti ochiyob ti barco Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an. Ti majliyob ti lac'alel saj lum Dalmanuta ba i c'aba'.

Fariseojob ti' c'ajtiyob i pas'entyel i p'atyalel Jesús

(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹Ti tyaliyob junmujch' fariseojob ba i c'aba'. Ti queji i contrajibeñob i t'an Jesús. Yom pas'enticob i p'atyalel Jesús tyalem ba ti panchan cha'an mi' q'uelob mi melelch bajche' mi' cha'len Jesús.

¹²Jesús c'am ti' japλ ic' cha'an mach yom yubin. Ti yλλ: ¿Chucoch mi' c'ajtin

i q'uelbeñoñob c p'atyalel wλ' ba añob ti mulawil? Melel mic subeñetla mach'an mi quej la' pas'entyel c p'atyalel. Che' ti yλλ Jesús.

¹³Jesús ti' c'ayayob jini quixtyañujob. Ti cha' ochi ti barco. Ti majli ti junxej ja'.

Jini mu' ba i yac' i wos i ba caxlan waj

(Mt. 16.5-12)

¹⁴Ti ñajayi i cha'an i ch'ambob majlel chλ ba yes mi' c'uxob jini ajcant'añob i cha'an Jesús. Jump'ej jach caxlan waj ya'an yic'otyob ti barco.

¹⁵Che' jini Jesús ti' wersa subeyob: Tsajibiletla yom. Cañatyan la' ba cha'an jini levadura mu' ba yλq'uen i wos i ba caxlan waj i cha'an ba fariseojob yic'ot i cha'an ba Herodes. Che' ti yλλ Jesús.

¹⁶Ti queji i motin pejcañob i ba ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti yλlayob: Chλ'ach chancol i yale' cha'an mach'an ti lac ch'ama tyalel laj caxlan waj, che'ob.

¹⁷Jesús ti' ña'tya chuqui ti yλlayob. Ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' lolon ale' che' mach'an la' caxlan waj? ¿Mach'a ba'an mi la' ch'amben isujm? ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan che' mi la' wubin jini lajoñel? ¿Tsats tyo ba la' pusic'al?

¹⁸Lolon an la' wut. ¿Mach'a ba'an mi la' wilan pañimil? Lolon an la' chiquin. ¿Mach'a ba'an mi la' wubin? ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an chλ ba ti ujti?

¹⁹Che' ñac tic xet'beyob jo'q'uej waj jini cinco mil quixtyañu, ¿jayp'ejqui chiquib ti la' lotyo i colojbal i xejt'il tyac? che' Jesús. Jini ajcant'añob ti' jac'ayob: Doce, che'ob.

²⁰Jesús ti queji i cha' ale': Che' ñac an siete waj cha'an cuatro mil quixtyañu, ¿jayp'ejqui ñuqui chiquib ti la' lotyo i colojbal i xejt'il tyac? che'en. Ti' jac'ayob: Siete, che'ob.

²¹Jesús ti' subeyob: ¿Max tyo ba'an mi la' ch'amben isujm? che' Jesús.

**Jesús ti' lajmisa muts'ul ba
i wut ba quixtyañu**

²² Ya' ti c'otiyob ti lum Betsaida ba i c'aba'. Ti' payayob tyalel juntiquil muts'ul ba i wut ya' ba'an Jesús. Ti' subeyob Jesús cha'an i tyale'.

²³ Jesús ti' chucbe i c'ab jini muts'ul ba i wut. Ti' paya loq'uel ya' ti lum. Ti' bombe i ya'lel i ti' ti i wut. Ti' yac'a i c'ab ti' wut jini muts'ul ba i wut. Ti' c'ajtibe: ¿Am ba cha ba ma' wilan? Che' ti' c'ajtibe jini winic.

²⁴ Ti queji i yilan pañimil jini winic. Ti yala: Mi quilan winicob. Pero che' bajche' tye' mi quilan muc' ba ti xambal. Che' ti yala.

²⁵ Jesús ti' cha' ac'a i c'ab ti' wut jini muts'ul ba i wut. Ti lajmi i wut. Ti' ch'uj q'uele pañimil.

²⁶ Jesús ti' xiq'ui majlel ti yotyot. Ti' sube: Mach ochet ti lum. Ma' majch ma' saj suben ya' ti lum. Che' ti yala Jesús.

**Pedro ti' subu Jesús ti
yajcabil ba i cha'an Dios**

(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

²⁷ Ti loq'ui majlel Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an. Ti majliyob ya' ti saj tyac ba lum ya' ti Cesarea Filipo ba i c'aba'. Che' ñac ya' tyo añob ti bij Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Majchonqui mi yal quixtyañujob? che'en.

²⁸ Ti' jac'ayob: Mi yalob jatyet Juan tsa' ba yac'a ch'am ja'. An mu' ba yalob Elías. Yaño' ba mi yalob jatyet juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Che' ti yalayob jini ajcant'añob.

²⁹ Jesús ti' c'ajtibeyob: Ixcu jatyetla, ¿majchonqui mi la' wal? che'en. Pedro ti' jac'be: Jatyet jini yajcabil ba i cha'an Dios mu' ba i pejcant'el ti Cristo, che'en.

³⁰ Jesús ti' wersa tiq'uiyob cha'an mach'an majch mi' subeñob.

Jesús ti wa ala mi quejel i sajtyel

(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

³¹ Jesús ti queji i cantisañob añach cha'an i wersa ñusan wocol. Ti yala: Joñon i Pi'alon Quixtyañujob mi quejel i mich' q'uelon xñoxob año' ba ye'tyel yic'ot ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob, che'en. Ti' subeyob mi quejel i tsansant'el yic'ot mi quejel i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti yuxp'ejlelel q'uin.

³² Ñoj tsiquilach bajche' ti' subeyob. Pedro ti' bajñel paya majlel Jesús ti jumpat. Ti queji i tiq'ue'.

³³ Pero Jesús ti' sutqui i ba i q'uel jini ajcant'añob. Ti queji i tiq'ue' Pedro. Ti yala: Loq'uen wa' ba' añoñ como chancol a ña'tyan che' bajche' mi' ña'tyan Satanás. Mach'an ma' ña'tyan bajche' yom Dios, jin jach bajche' mi' mulan quixtyañujob. Che' ti yala Jesús.

³⁴ Jesús ti' cha' payayob tyalel jini much'quibilo' ba quixtyañu yic'ot ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: Mi an majch yom i tsacleñon majlel la' i caye' mu' ba i bajñel niq'ui cha'len. La' i ñusan wocol aunque mi sajtyel ti cruz ti caj mi' tsacleñon majlel.

³⁵ Jini yom ba i bajñel cañatyan i ba mi quejel i sat'e i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Jini mu' ba i yac' i ba cha'añon, cha'an jini wen ba t'an mi quejel i cañat'ant'el.

³⁶ Anic winic mu' ba i lu' ganarin pejt'yelel am ba ti mulawil, ¿chutyوقي i c'ajñibal i cha'an mi mach'an ti tyaja i cuxtyalel mach'a yujil jilel?

³⁷ Como ma'an bajche' ch'ujbi i saj mañe' i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

³⁸ Mi an majch mi' quisniñon yic'ot che' mi' quisnibeñon ili c t'an wa' ti mulawil ba'an jini mu' ba i cayob Dios yic'ot jini año' ba i mul, che' jini mi quej quisnin je'el ili quixtyañujob Joñon i Pi'alon

Quixtyañujob ya' ba mic tyalel ti' ñuclél c Tyat yic'ot ch'ujul ba ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

9 Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla, cha'tiquil uxtiquil wa' ba añob mach'an mi quej i sajtyelob jintyo mi' ñaxan ilañob che' mi quej i yumintyel Dios ti' p'atyalel. Che' ti yala Jesús.

Ti yajni Jesús

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

² Che' ñac ti ñumi wacp'ej q'uin, Jesús ti' palyob majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan. Ti' bajñel palyob majlel ti chan ba wits. Ti yajni Jesús ti yilayob.

³ Lemlaw ti majli i pislel, ñoj sasac bajche i ña'al tsañal. Mach'an majch ti mulawil ch'ujbi ba i sac isan i pislel bajche' ti majli i pislel Jesús.

⁴ Ya' ti yilayob Elías yic'ot Moisés. Chancolob ti t'an yic'ot Jesús.

⁵ Pedro ti' sube Jesús: Maestro, c'otyajax che' wa' añonla wa'wa'i. Wa' yom c mel lojon uxp'ej lechi'pat, jump'ej a cha'an, jump'ej i cha'an Moisés yic'ot jump'ej i cha'an Elías. Che' ti yala Pedro.

⁶ Ma' mi' ña'tyan cha ba yom yale' che' cu wen chancolob ti baq'uen.

⁷ Ti wa' tyali tyocal tsa' ba mosoyob. Ya' ti malil tyocal ti yubiyob ajt'an. Ti yala: Jiñach p'untyabil ba calobil. Ñach'tyabenla i t'an. Che' ti yala jini ajt'an.

⁸ Che' jini ti' wa' q'ueleyob ti suttyalel jini uxtiquil ajcant'añob i cha'an Jesús. Ma' majch tsiquil ya' ba'añob. Jin jach Jesús ya'an.

⁹ Che' ñac chancol i jubelob tyalel ti wits, Jesús ti' tiq'uiyob. Ti' subeyob: Mach'an majch mi la' saj suben jini tsa' ba la' wilá jintyo mic cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba, Joñon i Pi'alón Quixtyañujob, che'en.

¹⁰ Jin cha'an mach'an ti' saj tsictisayob yaño' ba. Ti' c'ajtibeyob i ba chuquiyes i

sujmlel che' mi cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

¹¹ Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chuquiyes i sujmllel che' mi yalob jini ajcantisajob cha'an i mandar israelob cha'an wersa mi tyalel Elías? che'ob. Che' ti' c'ajtibeyob Jesús.

¹² Jesús ti' subeyob: Melel ach che' ñaxan mi tyalel Elías cha'an mi' tyoj isan pejtyel cha ba an. ¿Chuqui mi yal Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob? Mi yal cha'an mi quejel c ñusan cabal wocol yic'ot mi quejel c mich' q'uejlel.

¹³ Mic subeñet, tsa'ix tyali Elías. Ti' tyac'layob jini quixtyañujob jin jach bajche yomob cha'ach bajche' wa ts'ijbubil. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntiquil alob tyac'labil ba ti xiba

(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Che' ñac Jesús yic'ot uxtiquil ajcant'añob ti c'otiyob ba'an jini yamba ajcant'añob i cha'an Jesús, ti yilayob ya' suttyalob yonlel quixtyañu ti' joytyalelob. Ya' añob je'el ajcantisajob cha'an i mandar israelob chancol i calax pejcañob i ba yic'ot.

¹⁵ Che' ñac ti yilayob Jesús tsijc' che' i pusic'alob ti pejtyelel jini quixtyañu. Ti majliyob ti ajñel i pejcañob Jesús.

¹⁶ Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuqui ti t'an muq'uetla la' wic'ot'yob? che'en.

¹⁷ Juntiquil ya' ba an ti' jac'a: Maestro, tic paly tyalel juntiquil calobil wa' ba'añet. Ti sujti ti x'uma' cha'an tyac'labil ti xiba, che'en.

¹⁸ Che' mi' tyac'lan mi' choc jubel i ba ti lum, mi' loq'uel i lojc i ti', mi' c'ux i yej. Chancox i bej más c'un an. Tic subeyob ajcant'añob a cha'an cha'an i chocob loq'uel jini xiba pero mach'an ti mejliyob. Che' ti yala jini winic.

¹⁹ Jesús ti' jac'beyob: Max tyo ba'an majch mi' ch'ujbin wa' ba'an ti mu-

lawil yubil. ¿Jayp'ej tyoqui q'uin wa' añon quic'otyetla? ¿Jayp'ej tyoqui q'uin ch'ujbi j cuchbeñetla i tsatslel la' pusic'al? Payala tyalel wa' ba'añon, che'en.

²⁰ Ti' payayob tyalel jini alob ya' ba'an Jesús. Che' ñac ti yila Jesús, jini xiba ti wa' yac'a ti jits'cuyel jini alob. Ti yajli ti lum, ti' pajch'i i ba. Ti loq'ui i lojc i ti'.

²¹ Jesús ti' c'ajtibe i tyat: ¿Jalixqui i quejel che' bajche' iliyi? che'en. Jini winic ti' jac'a: C'alal che' ñac alal tyo ti queji.

²² Jini xiba cabal mi' choc ochel ti' c'ajc yic'ot ti ja' cha'an yom i tsansan. Mi an bajche' ch'ujbi a cha'len, p'untyañon lojon, cotyañon lojon. Che' ti yala jini winic.

²³ Jesús ti' sube: Cha'an jini mu' ba i ch'ujbin, lu' mejlach i melbentyel. Che' ti yala Jesús.

²⁴ I tyat jini alob ti c'am ba t'an ti queji i wa' ale': Chancox ch'ujbiñet. Cotyañon cha'an mic más ch'ujbiñet, che'en.

²⁵ Che' ñac ti yila Jesús chanco i wa' much'quiñob i ba yonlel quixtyañu ti' tiq'ui jini xiba. Ti yala: Mic subeñet x'uma'et ba xiba xcojquet ba xiba loq'uen wa' ti alob. Mach cha' sujtiquet ochel wa' ti' pusic'al. Che' ti yala Jesús.

²⁶ Ti queji ti oñel jini xiba. Ti cha' yac'a ti jits'cuyel jini alob. Ti loq'ui. Che' bajche' sajtyemix ti c'ayle jini alob. Jin cha'an ti queji i yalob: Sajtyemix, che'ob.

²⁷ Pero Jesús ti' chucbe i c'ab cha'an tyejchic. Jini alob ti wa' wa'le.

²⁸ Che' ñac ti ochi ti otyot Jesús, jini ajcant'añob i cha'an ti' bajñel c'ajtibeyob: ¿Chucoch ma' ti mejli lojon c choc loq'uel jini xiba? che'ob.

²⁹ Jesús ti' jac'beyob: Mach ch'ujbi i chojquel loq'uel jini xiba. Jin jach ti oración yic'ot ti ch'ajb ch'ujbi chocol loq'uel. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti cha' al bajche' mi quej i tsansantyel

(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

³⁰ Che' ñac ti loq'uiyob ya'ya'i ti ñu-miyob majlel ti Galilea. Jesús mach yom ubintic che' ya'an.

³¹ Como chanco i cantisañob ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: Joñon i Pi'alon Quixtyañujob mi quej c'ajq'uel ti' c'ab quixtyañujob. Mi quejel i tsansañoñob. Che' tsa'ix tsansantiyon, ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c cha' cuxtiyel. Che' ti yala Jesús.

³² Pero jini ajcant'añob mach'an ti' ña'tyabeyob chuqui ti yala. Ti' bac'ña i c'ajtibeñob Jesús cha ba yes i sujmllel.

¿Majchqui mi yajñel ti más ñuc?

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Ti c'otiyob ti lum Capernaum ba i c'aba'. Che' ñac ya' añob ti otyot, Jesús ti' c'ajtibeyob. ¿Chuquiyes chanco la' calax ale' ya' ti bij? che'en.

³⁴ Jini ajcant'añob ti ñach'leyob como che' ñac ya' tyo añob ti' bij ti calax pe-jcayob i ba. Chanco i c'ajtibeñob i ba majchqui más ñuc mi quej i q'uejlel.

³⁵ Che' jini, ti buchle Jesús. Ti' payayob tyalel ti docejlel. Ti' subeyob: Jini yom ba ajñel ti ñuc ti la' tyojlel la' i más ju'san i ba bajche' ti pejtyel jini yaño' ba. La' i cha'len cotyaj ti' tyojlel i pi'alob. Che' ti yala Jesús.

³⁶ Che' jini Jesús ti' paya tyalel juntiquil alal. Ti' wa'choco ya' ti' xinilob. Ti' meq'ue. Ti queji i subeñob.

³⁷ Jini mu' ba i pay ochel juntiquil alal cha'an i ña'tyañon chanco i payon ochel yubi. Jini mu' ba i payon ochel mach joñon jach mi' payon. Chanco i pay ochel je'el jini tsa' ba i chocoyon tyalel. Che' ti yala Jesús.

**Jini mach'la ba'an mi' contrajiñonla
chancox i cotyañonla**

(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)

³⁸ Che' jini, Juan ti' sube Jesús: Mae-stro, ti quila lojon juntiquil winic mu' ba i choc loq'uel xibajob ti a c'aba' ba mi' c'lan. Tic tiq'ui lojon como ma' mi' tsacleñonla ti xambal, che' ti yala Juan.

³⁹ Pero Jesús ti' sube: Mach la' tiq'ue'. Ma' majch mu' ba i c'lan j c'aba' cha'an i pas ñuc ba i p'atyalel mi quej i yotsan i ba tij contra.

⁴⁰ Jini mach'la ba'an mi' contrajiñonla chancox i cotyañonla.

⁴¹ Jini mu' ba i yalq'ueñetla cha ba yom la' cha'an aunque juntsimajic jachix ja' cha'an chancox i ña'tyan mi ajcant'añetla i cha'an ba Cristo, melem mi quej i yalquentyel i tyojol. Che' ti yala Jesús.

**Jini mu' ba i yalq'ueñonla
la cotsan lac mul**

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² Majchical jach mi yalq'uen yotsan i mul juntiquil i saj ba mu' ba i ch'ujbiñon más wen tsal'iquix cajchi ti' bic' yic'ot jump'ej ña'tyun cha'an chojquic ochel ti tyam ba ja'.

⁴³ Mi ti a wotsa a mul ti caj a c'ab, wa' tsepe loq'uel. Más wen che' xmol c'ab bet ma' tyaj a cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mach jinic cha'ts'ijt a c'ab ma' majlel ti c'ajc mach'la ch'ujbi yajpic,

⁴⁴ ba' mach'an mi chamel i motso'lel, ba' mach'an mi saj yajpel i c'ac'al.

⁴⁵ Mi ti a wotsa a mul ti caj a woc, wa' tsepe loq'uel. Más wen che' xmol oquet ma' tyaj a cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mach jinic cha'ts'ijt a woc ma' majlel ti c'ajc mach'la ch'ujbi yajpic,

⁴⁶ ba' mach'an mi chamel i motso'lel, ba' mach'an mi saj yajpel i c'ac'al.

⁴⁷ Mi ti a wotsa a mul ti caj a wut wa' loc'san. Más wen che' jump'ej jach a wut

ma' wochel ti yumintyel Dios. Mach jinic cha'p'ej a wut ma' majlel ti c'ajc

⁴⁸ ba' mach'an mi chamel i motso'lel, ba' mach'an mi saj yajpel i c'ac'al.

⁴⁹ Como ti ñoj oniyix c'alal wale pejtyel tsansabil ba i majtyan Dios mi' lu' chajpantyel ti ats'am. Wale iliyi ti pejtyelel mi quej i chajpantyel ti c'ajc yubil cha'an tyoj'ac.

⁵⁰ Weñach jini ats'am. Pero mi ti jili i tsajel mach'an cha ba i c'alal i cha' tsaj isantyel jini ats'am. Yom an la' wats'mil yubil cha'an mi la' cotyan yaño' ba cha'an mach asiyicob. Tyem ñach'al mi la' wajñel. Che' ti yala Jesús.

**Cantisa cha'an jini mu'
ba i caye' i yijñam**

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

10 Jesús ti loq'ui majlel ti Capernaum. Ya' ti c'oti ti pañimil Judea ba i c'aba' ya' ti junxejlel Jordán ja'. Ya' ti' cha' much'quiyob i ba quixtyaño. Jesús ti' cantisayob bajche' i tyalel mi' cha'len.

² Che' jini ti tyaliyob ba'an Jesús cha'tiquil uxtiquil fariseojob cha'an i jop' i yotsabeñob i mul Jesús. Jin cha'an ti' c'ajtibeyob Jesús mi weñach mi' caye' i yijñam winic.

³ Jesús ti' jac'beyob: ¿Chuqui ti' subetla Moisés ti mandar? che'en.

⁴ Jini fariseojob ti yalayob: Moisés ti yalq'ue winicob i melben i juñilel ba' mi yal cayalix i yijñam. Che' jini ch'ujbix i caye'. Che' ti yala Moisés, che'ob.

⁵ Jesús ti' cha' jac'beyob: Pero cha'an tsats la' pusic'al cha'ach ti' ts'ijbubeyetla Moisés.

⁶ Pero ti tyejchibal che' ñac ti' mele mulawil Dios, ti' mele winic yic'ot x'ixic.

⁷ Jin cha'an winic mi' caye' i tyat i ña' cha'an ajnic yic'ot i yijñam.

⁸ Juntiquil jach mi majlelob yubil jini cha'tiquil. Jin cha'an mach cha'tiquilobix. Juntiquil jachix yubil.

⁹ Jin cha'an mach yom i cha' t'oxe' winic tsa' ba i much'qui Dios. Che' ti yala Jesús.

¹⁰ Che' ya'añob ti otyot, jini ajcant'añob ti' cha' c'ajtibeyob Jesús chuquiyes isujm ili t'an.

¹¹ Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i caye' i yijñam mu' ba i cha' tyaje' yamba yijñam, chancol jach i cha'len i tsuculel ti' contra jini ñaxan ba yijñam.

¹² Che' je'el, mi ti' caya i ñoxi'al jini x'ixic, mi ti' tyaja yamba i ñoxi'al, mi' cha'len i tsuculel je'el. Che' ti yala Jesús.

Jesús mi' p'untyan alp'eñalob

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³ Che' jini, quixtyañujob ti' payayob tyalel alp'eñalob ba'an Jesús cha'an Jesús mi' tyal jini alp'eñalob. Pero ajcant'añob ti queji i tic' jini tsa' ba i payayob tyalel.

¹⁴ Jesús ma'an ti' saj mula che' ñac ti' q'uele. Ti' subeyob: La' tyalicob ba'añon jini alp'eñalob. Mach la' tic'ob como i cha'añobach che'ob ba bajche' alp'eñal mi yajñel ti yumintyel Dios.

¹⁵ Ubinla bajche' mic subeñetla. Jini yom ba i yochel ti yumintyel Dios la' i mel i ba bajche' juntiquil alal. Machqui ba'an mach ch'ujbi ochic. Che' ti yala Jesús.

¹⁶ Che' jini, ti' meq'ue jini alp'eñalob. Jesús ti yac'a i c'ab ti' pam i jolob jini alp'eñalob. Ti yaq'ueyob i yutslel i t'an.

Rico ba colem alob ti' pejca Jesús

(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

¹⁷ Jesús ti queji ti cha' xambal majlel ti bij. Ti tyali ti ajñel juntiquil colem alob. Ti ñocle ti' t'ejl Jesús. Ti' sube: Weñet ba maestro, ¿chuqui yom c cha'len cha'an c tyaje' j cuxtyalel mach'a yujil jilel? che'en.

¹⁸ Jesús ti' sube: ¿Chucoch mi a wale' mi weñon? An juntiquil jach wen ba, jiñach Dios.

¹⁹ A wujilach isujm jini mandar tyac: Mach la' pejcan yamba x'ixic, mach la' cha'len tsansa, mach la' cha'len xujch', mach la' jop'en i mul la' pi'al, mach la' lo'lon la' pi'al, ac'a ti ñuc la' tyat, la' ña'. Che' ti yala Jesús.

²⁰ Jini alob ti yala: Maestro, tsal'ach c lu' ch'ujbi ti pejtyelel c'ala che' ñac alalon tyo, che'en.

²¹ Jesús ti' ch'uj q'uele jini alob. Ti' p'untya. Ti' sube: Yom tyo a cha'len yamba junchajp. Cucu, lu' choño pejtyel cha ba yes an a cha'an. Aq'ueñob p'ump'uño' ba. Mi cha'ach ma' cha'len mi quej a waq'uentyel cabal cha ba an a cha'an ti panchan. La', aunque ma' tsan-santyel tij caj. Tsacleñon majlel. Che' ti yala Jesús.

²² Che' ñac ti yubi jini alob i t'an Jesús, tyoj bac'ñajel ti yubi. Ñoj ch'ajyem ti cha' sujti majlel como an cabal cha ba an i cha'an.

²³ Jesús ti' q'uele ti' suttyalel. Ti' sube ajcant'añob i cha'an: Ñoj wocol mi yochel ti yumintyel Dios jini añob ba cabal cha ba an i cha'an. Che' ti yala Jesús.

²⁴ Che' ñac ti yubiyob jini t'an, tyoj bac'ñajelob jini ajcant'añob. Jesús ti i cha' subeyob: Calobilob, ñoj wocol mi yochel ti yumintyel Dios jini mu' ba i p'untyan cha ba an i cha'an.

²⁵ Más wocol mi yochel rico ba quixtyañu ti yumintyel Dios bajche' mi ñumel juncojt colem animal camello ba i c'aba' ti' ch'ub junts'ijt acuxan. Che' ti yala Jesús.

²⁶ Ti utsi quejiyob ti baq'uen. Ti' subeyob i ba: ¿Majchqui ch'ujbi i tyaj i co-tyantyel, che' jini? che'ob.

²⁷ Jesús ti queji i ch'uj q'uelob. Ti' subeyob: Winicob mach ch'ujbi i cha'leñob. Pero Dios ba yi ch'ujbiyach i cha'len. Como Dios ba yi ch'ujbiyach i lu' cha'len cha ba yes yom, che'en.

²⁸ Pedro ti queji i suben: Pero joñon lojon tsa'ix c lu' caya lojon pejtyelex ch'a ba an lojon c cha'an. Chancolix lojon c tsacleñet majlel, che'en.

²⁹ Jesús ti' jac'be: Melel mic subeñetla, che' majchical jach mi' caye' i yotot, mi yascuñob, mi i chichob, mi yijts'iñob, mi i tyat, mi i ña', mi yijñam, mi yalobil, mi i lum, cha'an ti caj i tsacleñon cha'an ti caj ili wen ba t'an cha'an la' cotyantyel,

³⁰ mi quejel i tyaje' más i yoñlel ba. Ñumen ti cien mi quejel i tyaje' yubil wa' ti mulawil i yotyot, i yascuñob, i chichob, i yijts'iñob, i ña'ob, i yalobilob, i lum tyac. Aunque mi quejel i tyac'lantyel. Ti tyal tyo ba ora mi quej i tyaj i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

³¹ Cabal ñuco' ba ti mulawil ti wi'il mach'an mi quejel i q'uejlel ti ñuc. Cabal jini mach'a ñuc wa' ti mulawil, ti wi'il mi quej i yajñel ti ñuc. Che' ti yala Jesús.

Jesús mi cha' al mi quej i tsansantyel

(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

³² Añob ti bij cha'an i letselob majlel ti Jerusalén. Jesús ñaxan ti majli. Pensaltic ti yubiyob ajcant'añob i cha'an. Chancolob jach i baq'uen tsacleñob jini quixtyañujob tsa' ba i tsaclejob majlel. Jesús ti' cha' bajñel payayob tyalel ti' docejlel. Ti queji i subeñob ch'a ba mi quejel i tyumbentyel.

³³ Ti yala: Q'uele la' wilan, chancox lac letsel majlel ti Jerusalén. Ya'i Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quejel c'ajq'uel ti' c'ab jini ñuco' ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Mi quejel i yac'on ti tsansantyel. Mi quejel i yac'oñob ti' c'ab mach'a israelob.

³⁴ Mi quejel i wajleñoñob, mi quejel i jats'oñob ti pachij mi quejel i tyujbañoñob, mi quejel i tsansañoñob. Pero ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Jesús.

I c'ajtibal Jacobo yic'ot Juan

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Che' jini, ti' lac'ayob Jesús Jacobo yic'ot Juan i yalobilob Zebedeo. Ti yalayob: Maestro, comach a waq'ueñon lojon mu' ba quejel lojon j c'ajtibeñet, che'ob.

³⁶ Jesús ti' subeyob: ¿Chuquiyes la' wom mic melbeñetla? che'en.

³⁷ Ti' jac'ayob: Com motin buchlecon lojon juntiquil ti a ñoj yic'ot juntiquil ti a ts'ej che' ya' añet ti a ñuclel, che'ob.

³⁸ Jesús ti' cha' jac'a: Mach'an mi la' ña'tyan ch'a ba yes chancol la' c'ajtin. ¿Ch'ujbi ba la' ñusan jini wocol mu' ba quej c ñusan? Como ñoj calax wocol bajche' mi quej c ñusan. Che' ti yala Jesús.

³⁹ Ti' jac'ayob: Ch'ujbiyalch, che'ob. Jesús ti' subeyob: Melelach mi quejel la' ñusan jini wocol mu' ba quej c ñusan. Ñoj calax mi quejel la' ñusan.

⁴⁰ Pero mach c wenta cale' majchqui mi quejel i buchtyal tic ñoj yic'ot tic ts'ej. Ya' mi buchtyalob jini tsa' ba chajpaben-tiyob. Che' ti yala Jesús.

⁴¹ Che' ñac ti yubiyob, jini yaño' ba diez ti queji i mich'q'uelob Jacobo yic'ot Juan.

⁴² Che' jini Jesús ti' payayob tyalel jini docejob. Ti' subeyob: La' wujil bajche' mi' pasob i ba ti ñuc yum'lo' ba wa' ti mulawil. Ñoj tsats mi' xic' quixtyañujob.

⁴³ Pero jatyetla mach ch'a'ic yom la' cha'len. Pero jini yom ba ajñel ti ñuc ti la' tyojlel, la' i cha'len cotyaj ti' tyojlel i pi'alob.

⁴⁴ Jini más ñuc ba yom ajñel ti la' tyojlel, yom i yotsan i ba che' bajche' lolon ajtroñel jach la' cha'an.

⁴⁵ Mach'an ti tyaliyon i Pi'alón ba Quixtyañujob cha'an cha'libenticon c troñel ti quixtyañujob. Pero ti tyaliyon j cotyañob. Ti tyaliyon cac' c ba ti sajtyel cha'an i tyojol i loq'uib cabalob. Che' ti yala Jesús.

**Jesús ti' lajmisa muts'ul ba
i wut Bartimeo ba i c'aba'**

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

⁴⁶ Ya' ti c'otiyob ti Jericó. Che' ñac ti loq'ui majlel ya' ti Jericó Jesús yic'ot ajc'ant'añob i cha'an, yic'ot cabal quixtyañu, ya' ti tyajayob ti bij juntiquil muts'ul ba i wut Bartimeo ba i c'aba'. Yalobil Timeo. Buchul ti bij i c'ajtin majtan tyaq'uin.

⁴⁷ Che' ñac ti yubi lac'al i tyalel Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, c'am ti queji ti t'an. Ti yala: Jesús, i jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon cha'an a cotyañon, che'en.

⁴⁸ Cabal ti queji i tic'ob cha'an lajmic ti t'an. Más c'am ti queji ti t'an. Ti yala: I jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon cha'an a cotyañon, che'en.

⁴⁹ Jesús ti' poj caya xambal. Ti yala: Payala tyalel, che'en. Ti' payayob jini muts'ul ba i wut. Ti queji i subeñob: Tijicñisan a pusic'al. Tyejchen. Chancox i payet, che'ob.

⁵⁰ Che' jini ti' wel choco caytyal i mosil. Ti wa' tyejchi. Ti c'oti ba'an Jesús.

⁵¹ Jesús ti' sube: ¿Chuquiyas a wom mic melbeñet? che'en. Jini muts'ul ba i wut ti' jac'al: Maestro, com j q'uele' pañimil, che'en.

⁵² Jesús ti' sube: Cucux, tsa'ix cotyandtiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al, che'en. Ti queji i wa' ilan pañimil. Ti' tsacle majlel Jesús ti bij.

Ya' ti ochi Jesús ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

11 Che' ñac lac'alix añob ti Jerusalén, ya' ti lum tyac Betfagé yic'ot Betania ba i c'aba', ya' ti lac'alal wits Olivajol ba i c'aba', Jesús ti' xiq'uiyob majlel cha'tiquil ajc'ant'añob i cha'an.

² Jesús ti' subeyob: Cucula ya' ti jump'ej saj lum ya' ba'an ti la' tyojel. Ya' ti' ti' lum che' ochel muq'uetla ya' cot c'achal mi quej la' tyaj juncojt tsijib burro. Max tyo ba'an majch ti c'achtyal. Tiquila. Payala tyalel, che'en.

³ Anqui majch ti' subetla: ¿Chucoch che' mi la' cha'en bajche' jini? che'qui ti' subetla. Subenla: Yom i c'añe' lojon c Yum, che' mi la' suben. Saj ora mi quej i choque' tyalel. Che' ti yala Jesús.

⁴ Che' jini ti majliyob. Ya' ti' tyajayob jini burro ya' cot c'achal ti' ti' otyot ya' ti calle. Ti' tiquiyob.

⁵ Jini ya' ba wa'alob ti queji i yalob: ¿Chuqui muq'uetla? ¿Chucoch mi a tique'la jini burro? che'ob.

⁶ Che' jini, ti' jac'ayob bajche' ti wa ala Jesús. Che' jini tsa'ach yac'ayob i paye' majlel.

⁷ Ti' payayob majlel jini burro ya' ba'an Jesús. Ti' tyasibeyob i pat jini burro ti' pislelob. Jesús ti' c'achtyal majlel.

⁸ Cabalob ti' tyasayob majlel i pislel ya' ti bij. Yaño' ba ti' lin ac'ayob majlel yopol tye' ti bij tsa' ba i seq'ueyob ya'i.

⁹ Jini ñaxaño' ba majlel yic'ot wi'ipat ba majlel c'am ba t'an chancoyob majlel. Chancoyob yalob: La' subjic i ñuclel Dios. Tijicñayet jatyet mu' ba a tyalel cha'an che' yom lac yum Dios.

¹⁰ Tijicñayob jini mu' ba i yumiñob Dios che' bajche' ti wa subenti lac yum David ti ñoj oniyix. La' subjic i ñuclel Dios. Che' ti yalayob jini quixtyañujob.

¹¹ Ya' ti ochi Jesús ti Jerusalén, ya' ti pat templo. Ti' lu' yojch'o ochel ti' mali. Che' yomox ic'an ya' ti majli ti Betania ba i c'aba' yic'ot ti docejlelob.

Jesús ti' t'ojti' tye' mach'al ba'an i wut

(Mt. 21.18-19)

¹² Ti yijc'alal che' ñac ti loq'uiyob ya' ti Betania anix i wi'nal Jesús.

¹³ Ti' ñajtyal ila juntyejc tye' higuera ba i c'aba'. Ti majli i q'uele' mi an i wut. Che'

ñac ti c'oti, i yopol jach ti' tyajbe. Como max tyo i yorojlel i wut.

¹⁴ Che' jini, Jesús ti' sube cha'an ma'ix majch mi quej i saj c'uxben i wut ti bele' q'uin. Jini ajcant'añob ti yubiyob.

**Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel
ajchoñoñel mañoñel ya' ti templo**

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Che' jini ti c'otiyob ti Jerusalén. Che' ñac ti c'oti ti pat templo Jesús ti queji i chocob loq'uel mu' ba i chon mu' ba i man ya'i. Ti' ch'a' chocbeyob i mesa tyac ajq'uex tyaq'uiñob, yic'ot i buchlib tyac chancolo' ba i choñob x'ujcutsu'.

¹⁶ Jesús ti' tiq'uiyob cha'an mach i ch'amob majlel i cuch ya' ti' pat templo.

¹⁷ Ti queji i cantisañob. Ti yala: Ya' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jini cotyot mi pejcantyelel ti i yotyotlel oración cha'an pejtyelel quixtyañujob. Pero jatyetla tsa'ix la' sutqui ti yotyotlel ajxujch'ob. Che' ti yala Jesús.

¹⁸ Che' jini ti yubiyob jini ñuco' ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ti' saclayob bajche' ch'ujbi i tsansañob como chancol i bac'ñan como ti pejtyel quixtyañu tsijc' che'ob i pusic'al cha'an i cantisa Jesús.

¹⁹ Che' yomox ic'an tsa'ix loq'ui majlel ti lum Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an.

Ti tyaq'ui jini higuera ba tye'

(Mt. 21.20-22)

²⁰ Ti sac'an ti yijc'alel ti cha' ñumiyob ya' ba'an jini higuera ba tye'. Ti yilayob yoque tyalquinix ti pejtyelel yic'ot i wi'.

²¹ Ti c'ajtiyi i cha'an Pedro. Ti yala: Maestro, q'uele, ñoj tyalquinix ili tye' tsa' ba a t'o'jt'i, che'en.

²² Jesús ti' jac'la: Ch'ujbinla Dios.

²³ Melel bajche' mic subeñetla. Majchical jach mi' suben ili wits cha'an i ch'uye' loq'uel i ba cha'an ochic ti colem joyol ba ja', mi muc'ach i ch'ujbin ti jump'ej i pusic'al cha'ach mi quej i yujtyel. Mi ma'an

cha'p'ej i pensal, cha'ach mi quejel yujtyel bajche' ti yala.

²⁴ Jin cha'an mic subeñetla pejtyel cha ba mi la' c'ajtin ti oración, ch'ujbinla ti la' pusic'al mi muq'uix quej la' wlaq'uentyel. Che' jini melelach mi quejel la' wlaq'uentyel tsa' ba la' c'ajti.

²⁵ Che' muq'uetla ti oración, mi an majch ma' contrajin, ñusabenla i mul, che' jini mi quej i ñusabeñetla la' mul la' Tyat am ba ti panchan.

²⁶ Como che' mach'an mi la' ñusaben la' ba la' mul, che' jini, mach'an mi' ñusabeñetla la' mul la' Tyat am ba ti panchan. Che' ti yala Jesús.

I p'atyalel i t'an Jesús

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

²⁷ Ya' ti cha' c'otiyob ti Jerusalén. Chancol ti xambal ti pat templo Jesús. Ti queji i lac'ob Jesús jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel.

²⁸ Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Baqui tyalem a we'tyel che' mi a niq'ui cha'len jini mu' ba a cha'len? ¿Majchqui ti yalqu'et ili a we'tyel cha'an mi a niq'ui cha'len? che'ob.

²⁹ Jesús ti' jac'beyob: Añach com ba j c'ajtibeñetla je'el. Mi ti la' jac'a mi quejel c subeñetla baqui tyalem que'tyel, che'en.

³⁰ ¿Majchqui ti' xiq'ui jini Juan tsa' ba i yal'a ch'am ja'? ¿Jim ba Dios o jim ba winicob? Jac'ala. Che' ti yala Jesús.

³¹ Jiñob ti queji i bajñel subeñob i ba. Ti yilayob: Mi ti la cala tyalem ti panchan mi quejel i cha' c'ajtibeñonla, ¿chuchoch ma'an ti la' ch'ujbibe?

³² ¿Ch'ujbi ba la cale' tyalem ti winicob? Como ti' bac'ñayob quixtyañujob como ti' ña'tyayob cha'an ti pejtyelel quixtyañu ti' ch'ujbiyob cha'an Dios ti' xiq'ui yale' jini Juan.

³³ Jin cha'an ti' subeyob Jesús: Mach cujil lojon, che'ob. Jesús ti' subeyob:

Ch'a'ach joñon mach'an mic subeñetla baqui tyalem que'tyel, che'en.

Lajoñel cha'an simaron ba ajtoñelob

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

12 Jesús ti queji i pejcañob ti lajoñel tyac. Ti yala: An juntiquil winic tsa' ba pac'a ts'ujsub. Ti' joy corrajli. Ti' chajpa i yajnib ba' mi' pets'beñob loq'uel i ya'lel. Ti' ts'apa chan ba i wa'lib cha'an i q'uintyan pañimil. Che' jini ti yac'a ti' majñantyel ajcañatya ts'ujsubob. Ti majli ti ñajt ba pañimil.

² Che' ti yorojlel i tyuc'ob ts'ujsub ti' xiq'ui majlel i yajtoñel ya' ba'an ajcañatya ts'ujsubol cha'an i t'ox ch'amben i wut.

³ Pero jini ajcañatya ts'ujsubol ti' chucuyob. Ti' jats'ayob. Ma' cha ba ti yalq'ueyob. Ti' cha' xiq'uiyob sujtyel.

⁴ Che' jini i yum ts'ujsubol ti' cha' xiq'ui majlel yamba ajtoñel. Che' jini ya' ti yac'beyob ti tyun. Ti' lowbeyob i jol. Ti' wen wajleyob che' ñac ti yajnisaj sujtyel.

⁵ Che' jini i yum ti cha' xiq'ui majlel yamba. Jini ti' tsansayob. Che' je'el ti' xiq'ui majlel cabal yaño' ba. An tsa' ba i jats'ayob. An tsa' ba i tsansayob.

⁶ Ya' tyo ti cayle ti yotyot i yum ts'ujsubol juntiquil yalobil p'untyabil ba i cha'an. Che' jini, ti' xiq'ui majlel jini i yalobil ya' ba'añob. Ti' ña'tya: Muquix i wersa q'uelob ti ñuc calobil. Che' ti' lolon pensali.

⁷ Che' jini, jini ajcañatya ts'ujsubol ti' subeyob i ba: Jiñach mu' ba i quejel i yochel ti' yum ili ts'ujsubol. La' lac tsansan. Che' jini, mi quej lac ch'ame' ili ts'ujsubol, che'ob.

⁸ Che' jini, ti' chucuyob. Ti' tsansayob. Ti' jap chocoyob loq'uel i bac'tyal ya' ti ts'ujsubol.

⁹ Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyas mi quej i cha'len mi la' wal i yum ts'ujsubol? che'en. Mi quejel i tyalel i tsansañoob jini ajcañatya

ts'ujsubol. Mi quejel i yalq'ueñoob ili ts'ujsubol ti' wenta yaño' ba.

¹⁰ ¿Mach'a ba'an ba' ti la' q'uele jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios? Mi yal:

Jini tyun tsa' ba i chocoyob ajmel tyuni otyot ti ochi ti' wentyalel oy ti' xujc' otyot.

¹¹ Jiñach i cha'libal lac Yum. Tyoj bac'ñajel mi laj q'uele' jini tsa' ba i cha'le.

Che' ts'ijbubil. Che' ti yala Jesús.

¹² Jini ñuc ba curajob yic'ot ajcanti-sajob cha'an i mandar israelob, yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel, ti queji i ña'tyañoob bajche' ch'ujbi i chucob Jesús como ti' ña'tyayob añach isujmlel ili lajoñel ti' contrajob. Pero cha'an ti' bac'ñayob quixtyaño ti' c'ayayob Jesús. Ti majliyob.

T'an cha'an tyojoñel

(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

¹³ Che' jini ti' chocoyob majlel cha'tiquil uxtiquil fariseojob yic'ot junmujch' herodianojob cha'an mi' ñach'tyabeñoob i t'an Jesús cha'an mi' jop'beñoob i mul.

¹⁴ Che' ti c'otiyob ti yalayob: Maestro, cujil lojon isujm cha'an melelach cha ba ma' wale'. Ma'an ma' pensalin cha ba jach mi yalob. Junlajal jach ma' q'uel winicob mi an i ye'tyel mi ma'an i ye'tyel. Junsujm jach ma' cha'len cantisa cha'an i bijlel Dios. Jin cha'an com j c'ajtibet: ¿Bajche' ma' wale? ¿Yom ba mi la caq'uen tyojoñel ñoj ñuc ba yumal o mach yom? ¿Yom ba mi lac tyoj o mach yom? Che' ti' c'ajtibenti Jesús.

¹⁵ Jesús ti' ña'tya cha'chajp i pensal jini ya' ba añaob. Jin cha'an ti' subeyob: ¿Chucob mi la' sac'abeñoob c mul? Ch'ambeñoob tyalel junweych tyaq'uin cha'an j q'uele'. Che' ti yala Jesús.

¹⁶ Che' jini ti' ch'amayob tyalel tyaq'uin. Jesús ti' subeyob: ¿Majchqui i loc'om wa' ba an ti tyaq'uin? ¿Majchqui

i c'aba' wá' ts'ijbubil? che'en. Ti' jac'ayob: I cha'an jini ñoj ñuc bá yumal, che'ob.

¹⁷ Jesús ti' subeyob: Che' jini, aq'uenla ñoj ñuc bá yumal i cha'an bá yumal. Aq'uenla Dios i cha'an bá Dios, che'en. Tyoj bac'ñajelob che' ti yubiyob.

C'ajtibal cha'an bajche' mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Ti' lac'ayob Jesús cha'tiquil uxtiquil saducejob. Jiñach mu' bá i yalob cha'an mach'an mi lac cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti' c'ajtibeyob Jesús:

¹⁹ Maestro, Moisés ti yáq'ueyonla mandar cha bá yom i cha'len mi ti sajti juntiquil winic mi ti' bajñel caya yijñam che' max tyo ba'an yalobil. Ti yala yom i wersa payben yijñam yascun jini ijts'iñal bá cha'an mi' tyejchben i jiñajlel jini tsa' bá sajti. Che' ti yala Moisés, che'ob.

²⁰ Che' jini, an siete winicob yoque yijts'iñob i bá. Ti' paya yijñam jini ascuñaal bá. Ti sajti che' max tyo ba'an i yalobil.

²¹ Che' jini, i cha'ticlel bá yijts'in ti' paybe i yijñam i yascun. Ti sajti je'el che' max tyo ba'an i yalobil. Cha'ach je'el ti yuxticel.

²² Ti lu' sajtiyob c'ala ti' sietejlelob. Ma'an ti' caya i yalobil mi junticlec. Che' jini ti sajti jini x'ixic je'el.

²³ Che' ti yorojlel mi cha' tyejchelob jini sajtyemo' bá, ¿majchqui i ñoxi'al jini x'ixic ma' wal? Como ti' sietejlelob ti' payayob cha'an i yijñam. Che' ti yalayob saducejob.

²⁴ Jesús ti' subeyob: Mi la' wotsan la' ñajayel tyac como mach'an mi la' ch'am'en isujm Ts'ijbubil bá i T'an Dios mi i p'atyalelic Dios.

²⁵ Como che' mi' cha' tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' bá, ma'ix mi' payob i yijñam, ma'ix mi sijintyelob je'el. Mi quejel i yajñelob che' bajche'

mi yajñel ajtroñelob i cha'an Dios am bá ti panchan.

²⁶ Cha'an i sujmllel bajche' mi cha' tyejchel sajtyemo' bá, ¿mach'a ba'an q'uelel la' cha'an ya' ti' jun tsa' bá i ts'ijbu Moisés ba' Dios ti' pejca Moisés che' loqu'em i t'an Dios ti' pimel mu' bá ti lejmel? Ti yala: Joñon i Dioson Abraham, i Dioson Isaac, i Dioson Jacob. Che' ti yala Dios.

²⁷ Tsiquil che' jini, Dios bá yi i Diosach cuxulo' bá. Aunque sajtyem i bac'tyal pero cuxul i ch'ujlel. Jin cha'an an cabal la' ñajayel. Che' ti yala Jesús.

Jini más ñuc bá tyumbiya

(Mt. 22.34-40)

²⁸ Ti c'oti ba'an Jesús juntiquil ajcantisa cha'an i mandar israelob tsa' bá yubi che' ñac muc'ob ti t'an. C'otyajax ti yubi bajche' ti' jac'a Jesús. Ti' c'ajtibe: ¿Baqui bá más ñuc ti pejtyelel jini mandar tyac? che'en.

²⁹ Jesús ti' jac'a: Jini más ñuc bá mandar jiñach mu' bá yale': Ñach'tyanla israelet bá la. Jini lac Yum, lac Dios, jiñach juntiquil jach bá lac Yum.

³⁰ P'untyan la' Yum la' Dios ti' pejtyelel la' pusic'al, ti pejtyelel la' ch'ujlel, ti pejtyelel la' ña'tyalbal yic'ot ti pejtyelel la' p'atyalel. Jiñach jini más ñuc bá mandar.

³¹ Lac'al lajal bá yic'ot i cha'pejlel bá mandar ba' mi yal: P'untyan a pi'alob ti chumtyal lajal bajche' mi a bajñel p'untyan a bá. Che' mi yale' jini mandar tyac. Mach'an yamba mandar más ñuc bá bajche' iliyi. Che' ti yala Jesús.

³² Che' jini, jini ajcantisa ti' sube Jesús: Ñoj melel, Maestro. Melelach bajche' ma' wale' che' juntiquil jach jini Dios, mach'an yamba Dios.

³³ Melelach, che' mi lac p'untyan Dios ti pejtyelel lac pusic'al, ti pejtyelel lac ña'tyalbal, ti pejtyelel lac ch'ujlel, ti pejtyelel lac p'atyalel yic'ot che' mi lac p'untyan lac pi'al ti chumtyal lajal bajche' mi lac bajñel p'untyan lac bá,

melelach más wen bajche' pejtyelex ba'ic jach ba i majtyan Dios. Che' ti yala jini winic.

³⁴ Che' ñac ti yubi Jesús che' weñach mu' ti t'an jini winic ti queji i suben: Ts'itya' jachix ma' ma' ñoj ña'tyan, cha'an ma' wochel ti yumintyel Dios, che'en. Che' jini mach'anix majch ti queji i cha' c'ajtiben tyac.

¿Majchqui jini Cristo?

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Che' ñac muc' ti cantisa Jesús ya' ti pat templo ti queji i yale': ¿Bajche'qui isujm che' mi yalob ajcantisa cha'an i mandar israelob mi i jiñajlel David jini Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios?

³⁶ Como ti' p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios David ti yala:

Jini lac Yum ti' sube jini c Yum:

Buchi' tic ñoj cha'an tsiquilach a ñuclel, jintyo mi caq'ueñet cha'an a jisaben i p'atyalel a contrajob.

Che' ti wa subenti Jesús ti Dios, che' David.

³⁷ ¿Bajche'qui ch'ujbi che' i jiñajlelon David jini Cristo che' David ti yala Cristo ti Yum? Che' ti yala Jesús. Jini much'quibilo' ba quixtyañu c'ajacñayob i yoj che' ti yubiyob.

Jesús ti' tyaja ti t'an ajcantisajob i cha'an israelob

(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Che' ñac muc' ti cantisa Jesús ti yala: Cañatyan la' ba cha'an ajcantisajob cha'an i mandar israelob mu' ba i mulañob i wen ch'alob i ba che' mi majlelob ti xambal. Mi' mulañob che' cabal mi' pejantyelob ya' ti calle tyac.

³⁹ Mi' mulañob más wen tyac ba buchlibal ya' ti templo tyac israelob yic'ot jini más wen ba buchlibal ti q'uiñejel.

⁴⁰ Mi' chilbeñob i lum jini meba' ixicob. Mi' melob tyam ba oración cha'an wen mi yilantyel. Jiñobach más

balbaq'uen ba mi quej i yalq'uentyel i xot'ob i mul. Che' ti yala Jesús.

I yofrenda juntiquil p'ump'um ba meba' ixic

(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Ya' buchul Jesús ti' tyojel ba' mi yotsañob ofrenda. Chancol i yilan che' mi yotsañob tyaq'uin ti yajñib. Cabal ricob job ba ti yal'ayob i yonlel tyaq'uin.

⁴² Ya' ti c'oti juntiquil meba' ixic mach'la ba'an cha ba an i cha'an. Ti yotsa cha'weych tyaq'uin. Jini cha'weych tyaquin lajalach bajche' diez centavos.

⁴³ Jesús ti' p'ayal ajcantañob i cha'an. Ti' subeyob: Melel mic subeñetla, ili p'ump'um ba meba' ixic más on ti yotsa ya' ti yajñib ofrenda bajche' ti pejtyelex jini yaño' ba yubil.

⁴⁴ Como jini yaño' ba, an tyo yonlel cha ba an i cha'an ti cayle. Jini x'ixic mal'ix cha ba an i cha'an ti cayle. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti wa ala mi quejel i jisantyel ñuc ba i templo israelob

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

13 Che' ñac ti loq'ui Jesús ya' ti pat colem templo i cha'an israelob juntiquil ajcant'an i cha'an ti queji i suben: Maestro, q'uele c'otya tyacjax ili tyun. Ñoj wen melel ili templo, che'en.

² Jesús ti' c'ajtibe: ¿Chancol ba a q'uele' che' ñoj wen melel tyac ili otyot? Pero mach'an mi quejel i saj caytyal mi jump'ejlic tyun ti' pam yamba. Mi quejel i lu' jejmél jubel. Che' ti yala Jesús.

Señajlel tyac cha'an i yujtibal mulawil

(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Che' jini ti majliyob ti wits Olivajol ba i c'aba' ya' ti tyojel jini templo. Che' ñac ya' buchul Jesús yic'ot Pedro, Jacobo, Juan yic'ot Andrés ti queji i bajñel c'ajtibeñob tyac.

⁴Subeñon lojon, ¿jalajqui mi quej i yujtyel pejtyel jini? ¿Chuqui ti seña mi quejel che' mi lu' ts'actiyel pejtyel jini? che'ob.

⁵Jesús ti' subeyob: Yom wen xuc'uletla cha'an mach'an majch ch'ujbi i lotiñetla.

⁶Cabal mi quej i tyalelob mu' ba i quejel i c'ambeñon j c'aba'. Mi quejel i yalob: Joñon Cristojon yajcabilon ba i cha'an Dios, che'ob. Cabal mi quejel i lotintyelob.

⁷Che' mi quej la' wubin an cabal guerra yic'ot cabal t'an tyac cha'an guerra, mach quejiquetla ti baq'uen. Cha'ach mi quej i wersa yujtyel pero max tyo me jinic i yujtibal mulawil.

⁸Mi quejelob ti guerra jump'ej pañimil yic'ot yamba pañimil. Yumalob yic'ot año' ba ti' wenta mi quejel i cha'len guerra ti' contra yamba yumal. Mi quejel yujquel tyac lum ti cabal pañimil tyac. Mi quejel wiñal yic'ot wocol. Jiñlach i tyejchibal jax tyo wocol mu' ba quej i ñusan quixtyañujob.

⁹Cañatyan la' ba. Mi quejel la' wajq'uel ti' c'ab ñuc ba ye'tyel. Mi quej i jats'etla ya' ti templo tyac israelob. Mi quejel la' pajyel majlel ya' ti' tyojlel año' ba i ye'tyel yic'ot ñuc ba yumalob cha'an tij caj joñon, cha'an mi la' subon ti' tyojlelob.

¹⁰Che' max tyo i yujtibal añlach cha'an subentic quixtyañujob jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel ti pejtyel pañimil tyac.

¹¹Che' mi' payetyob majlel ba'an año' ba i ye'tyel mach la' ñaxan pensalin cha ba mi quej la' subeñob. Subenla jini mu' ba i yaq'ueñetla a sube' Dios ti jim ba ora. Che' jini mach jatyeticla muq'uet ba la ti t'an pero jiñlach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios muc' ti t'an.

¹²Jini i yijts'iñob i ba mi quejel i yac'ob i ba ti' c'ab jini yom ba i tsansañoob. Winic mi quejel i yaq'ue' ti tsansantyel i yalobil. I yalobilob mi quejel i

contrajiñob i tyat i ña'. Mi quej i yac'ob ti tsansantyel.

¹³Ti pejtyelelob mi quejel i mich'q'ueletla cha'an ti caj chancol la' tsacleñon. Che' jini, jini mu' ba i cuche' i wocol c'alal ti jilibal mi quejel i cotyantyel.

¹⁴Mi quejel la' wilan mi yujtyel bajche' ti wa ala tsa' ba xij'ui yale' Daniel ba i c'aba'. Ti' ts'ijbu cha'an mi quejel la' wilan jini ñoj bibajax ba mu' ba i jisan cabal cha ba yes tyac ya'ix wa'al ya' ba' mach yom ochic. Jini mu' ba i q'uele' ili jun yom i ch'amben isujm che' mi yilan bajche' ti wa ajli. Che' jini, jini año' ba ti Judea che' mi' q'uele' bajche' mi yujtyel yom puts'icob majlel ti wits.

¹⁵Ti jim ba ora jini am ba ti' pat i yotyot mach yom jalec cha'an i yochel i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an ti yotyot.

¹⁶Jini mu' ba i majlel ti' cholel mach yom cha' sujtic ti yotyot mi cha'anic i loc'san i pislel.

¹⁷Ñoj p'ump'uñob che' bajche' mi quejel i ñusañoob wocol jini cañatyabil tyo ba i cha'an i yalobil, yic'ot chancol tyo ba i tsu'san i yalobil.

¹⁸Cha'lenla oración cha'an mach ti yorojlel tsañal mi la' wersa majlel ti puts'el.

¹⁹Ñoj wocol mi quejel ili q'uin tyac. Más wocol bajche' pejtyel wocol tyac ba c'alal ti' tyejchibal ili mulawil tsa' ba i mele Dios c'ala wale iliyi. Mach'an ba' ba ora mi quejel i ñumel lajal ba wocol.

²⁰Mi mach'an mi' com'isan Dios ili q'uin tyac, mach'an majch mi' cuche'. Pero mi quej i com'isan ili q'uin tyac cha'an ti caj mi' p'untyan Dios jini tsa' ba i wa yajca.

²¹Che' jini mi an majch mi' subeñetla: Q'uele wa'an wa'i jini Cristo yajcabil ba i cha'an Dios, che'en, o yamba mi yal: Cucu, q'uelela ya'an Cristo, jini yajca-

bil ba i cha'an Dios ya'ya'i, che'en. Mach yom la' ch'ujbin.

²² Como cabal mi quejel i lolon subob i ba ti Cristo yic'ot mi quej i lolon yalob xiq'u'il tyalel i cha'an Dios. Mi quej i pasob tyac i seña'jlel yic'ot ñuc tyac ba i p'atyalel cha'an yom i lotiñob jinic tyo yajcabilo' ba i cha'an Dios mi ti mejliyob.

²³ Pero jatyetla yom tsajibiletla. Joñon tic wa subetla pejtye'el jini. Che' ti wa ala Jesús.

Bajche' yilal mi quejel i cha' tyalel Jesús

(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

²⁴ Jim ba ora che' ujtyemix ili wocol tyac ba mi quejel i yic'an q'uin. Mach'an mi quej i lejmel i c'ac'al uw.

²⁵ Mi quejel i yajlel tyac jubel ec' am ba ti chan yic'ot pejtyel cha ba an ti chan mi quejel i nijcayel.

²⁶ Mi quejel i yilañoñob Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob che' mi quejel c tyalel ti tyocal tic p'atyalel yic'ot c ñuclel.

²⁷ Che' mic tyalel mi quejel c choc tyalel ajtroñelob c cha'an ch'oyol ba ti panchan. Mi quejel i much'quiñob jini yajcabilo' ba i cha'an Dios ti chanwejlel mulawil c'alal ti junxejlel mulawil c'alal ti ñajtlel chan.

²⁸ Cañala jini lajoñel cha'an higuera ba i c'aba' ba tye'. Che' an i buts che' chan-col i ch'ojquijñel i yopol, che' jini mi la' ña'tyan lac'alix i yorojlel q'uin tyunil.

²⁹ Che' je'el, che' mi la' q'uele' chan-col i uyjtyel tyac iliyi, mi la' ña'tyan lac'alix i yorojlel mi quej c cha' tyalel. Mero más lac'alix mach tyalon, yubil.

³⁰ Melel mic subeñetla mi quejel i uyjtyel tyac ti pejtye'el iliyi che' max tyo ti sajtiyob ili quixtyañujob wa' tyo ba añob ti ili ora.

³¹ Mi quejel i sac jilel majlel chan yic'ot mulawil pero c t'an mach saj jil. Mux i lu' ts'actiyel. Che' ti yala Jesús.

³² Mach'an majch uyjil baqui ba q'uin o baqui ba ora mi uyjtyel jini, mi ajtroñelob ya' ti panchan, mi jinic joñon i Yalobilon mach cujil isujm. Jin jach c Tyat am ba ti panchan uyjil isujm. Che' ti yala Jesús.

³³ Jin cha'an yom yaxal la' woj. Wen ña'tyanla. Cha'lenla oración. Como mach'an mi la' ña'tyan baqui ba ora mi quej i c'otyel yorojlel.

³⁴ Cha'alch mi quejel i uyjtyel bajche' juntiquil winic tsa' ba majli ti ñajt ba lum. Che' ñac ti loq'ui ti yotyot ti lu' aq'ue ti' wenta ajtroñelob i cha'an. Jujuntiquil ti yalq'ueyob i toñel. Ti' sube juntiquil cha'an i wen cañatyaben i ti' i yotyot.

³⁵ Yom yaxal la' woj como mach la' wujil baqui ba ora mi quejel i tyalel i yum otyot mi ti pat xinq'uinil o mi ti xin ac'balel o mi ti jun uq'uel mut, o mi ti sac an.

³⁶ Yom yaxal la' woj ame wa' tyalic che' wayaletla.

³⁷ Jini mu' ba c subeñetla mic subeñob ti pejtyelelob. Yom wen yaxal la' woj. Che' ti yala Jesús.

Ti' ña'tyayob bajche' yom i chuc Jesús

(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

14 An tyo yom cha'pej q'uin i q'uiñejel pascua che' mi' c'uxob caxlan waj mach'a ba'an yic'ot levadura mu' ba yalq'uen i wos i ba. Jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob chan-col i sajcañob bajche' mi' chucob Jesús cha'an ti lot ba t'an cha'an i tsansañoob.

² Pero ti yalayob: Mach yom che' chan-col q'uiñejel, ame nijquicob quixtyañu, che'ob.

Ti' mulbe yowocña ba aceite ti' jol Jesús

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Ya'an Jesús ti lum Betania ba i c'aba' ti yotyot Simón jini tsa' ba pejcanti ti

Leproso, jiñlach yom yale' juntiquil am ba cha ba yes pasem ti' pachalel tsa' ba yac'a i pac'misaben majlel i bac'tyal. Ya'an ti' t'ejl mesa Jesús. Ti tyali juntiquil x'ixic yic'ot yowocña ba aceite nardo ba i c'aba' ñoj lets ba i tyojol. Melel i yajnib ti tyun alabastro ba i c'aba'. Ti' xut'be i bic' i yajnib jini yowocña ba aceite. Ti' mulbe ti' jol Jesús.

⁴ Cha'tiquil uxtiquil ya' ba añob ti mich'ayob. Ti yalayob: ¿Chucoch ti lolon yasi jini yowocña ba aceite?

⁵ Numen ti trescientos denarios i tyojol. Yom tsa'ic chojni cha'an i yal'queñob jini p'ump'uño' ba yi, che'ob. Ti' mich'q'ueleyob jini x'ixic.

⁶ Jesús ti' subeyob: Chach ajni. ¿Chucoch mi la' tyac'lan? Ñoj wen ti' cha'libon ili x'ixic.

⁷ Jini p'ump'uño' ba wach bele' an la' wic'ot ti bele' q'uin. Ba' ba ora la' wom mi mejlel la' cotyañob. Pero joñon mach'an bele' q'uin wa' añoñ quic'otyetla.

⁸ Jini x'ixic ti' mele ch'ujbi ba i mele'. Ti' ñaxan wa muluyon tic bac'tyal cha'an i chajpabeñon c ch'ujñantyel.

⁹ Melel mic subeñetla, ba'ical jach mi' subjel ili wen t'an cha'an la' cotyantyel, mi quejel i yajlel bajche' ti' cha'le jini x'ixic cha'an mi ña'tyantyel. Che' ti yala Jesús.

Judas mi yac' i t'an cha'an mi quejel i yac' Jesús ti' c'ab i contra

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

¹⁰ Che' jini, Judas Iscariote, juntiquil jini docejlelob ti majli ya' ba'an ñuc ba curajob cha'an i lajob i t'an cha'an bajche' ch'ujbi i yac' Jesús ti' c'ab i contra.

¹¹ Wen c'ajacñayob i yoj che' ñac ti yubiyob. Ti yac'ayob i t'an cha'an mi yac'ob tyaq'uin. Che' jini Judas ti queji i saclan bajche' mi yac' ti cachol Jesús.

Cojix ba i yuch'el lac Yum

(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹² Ti tyejchibal q'uiñejel che' mi' c'uxob caxlan waj mach'a ba'an yic'ot i levadura mu' ba yal'quen i wos i ba, che' mi' tsansañoñ tiñame' cha'an pascua ba q'uin, jini ajcant'añoñ i cha'an Jesús ti queji i c'ajtiben: ¿Baqui a wom mi lojon c majlel c chajpabeñet cha'an ma' cha'len we'el che' ti q'uiñejel pascua? che'ob.

¹³ Che' jini ti' xiq'ui majlel cha'tiquil ajcant'añoñ i cha'an. Ti' subeyob: Cucula ya' ti lum. Mi quej la' tyaj juntiquil winic chancol ba i q'ueche' majlel jump'ej uc'un ja'. Tsaclenla majlel.

¹⁴ Ya' ba' mi yochel subenla i yum otyot: Jini Maestro mi yal: ¿Baqui an jini saj mal cha'an we'icon quic'ot ajcant'añoñ c cha'an che' ti pascua ba q'uiñejel? che'etla mi la' suben.

¹⁵ Che' jini mi quejel i pas'eñetla jump'ej saj mal ya' ti cha'lajmlel otyot, colem chajpabilix i mal. Ya'i mi la' chajpan mu' ba quejel laj c'uxe'. Che' ti yala Jesús.

¹⁶ Ti majliyob jini ajcant'añoñ. Ya' ti c'otiyob ti lum. Ti' tyajayob che' bajche' ti wa ala Jesús. Ti' chajpayob ili uch'el cha'an pascua.

¹⁷ Che' iq'uix quejel ti tyali Jesús yic'ot doce ajcant'añoñ i cha'an.

¹⁸ Che' ñac chancolob ti we'el ya' ti mesa, ti queji i yale' Jesús: Melel mic subeñetla, an juntiquil wa' ba chancol ti we'el quic'ot mi quejel i yac'on ti cachol. Che' ti yala Jesús.

¹⁹ Ñoj ch'ajjem ti queji yubiñoñ. Ti queji i c'ajtibeñoñ Jesús. ¿Joñon ba ti? Yamba ti yala: ¿Joñon ba ti? che' tyacob.

²⁰ Jesús ti' subeyob: Juntiquil wa' ba an la quic'ot mu' ba i ts'aje' i waj ti ch'ejew quic'ot, che'en.

²¹ Mi quejel c sajtyel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob che' bajche' wá ts'ijbubil. Pero ñoj wocol mi quejel i yubin jini mu' ba i yálc'on ti cachel. Más wen machic ba'an ti ch'ocá ili winic. Che' ti yála Jesús.

²² Che' ñac muc'ob ti we'el Jesús ti' ch'ama waj. Ti' cha'le oración. Ti' xet'e. Ti yáq'ueyob. Ti yála: C'uxula. Jiñach c bac'tyal, che'en.

²³ Che' jini ti' ch'ama jump'ej but'ul ba vaso, ti' sube wocox i yála Dios. Ti yáq'ueyob. Che' jini ti pejtyelel ti' motin japayob.

²⁴ Jesús ti' subeyob: Jiñach c ch'ich'el mu' ba quejel c bejquel cha'an cabalob cha'an tsiquil mi quejel tsijib trato ba t'an, che'en.

²⁵ Melel mic subeñetla, mach'anix mi quej c cha' jape' jini ya'lel uva jintyo mi cape' ya' ba' lu' tsijib tyac ya' ba' mu' ti yumal Dios. Che' ti yála Jesús.

**Jesús ti' wá sube Pedro mi
quej i yála mach i cañal Jesús**

(Mt. 26.30-35; Lc.
22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Che' ti ujti i c'ayob jump'ej c'ay ti loq'uiyob majlel ti wits Olivajol ba i c'aba'.

²⁷ Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Ti la' pejtyelel mi quejel la' quisniñon ti ili ba ac'balel como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yála: Mi quej c tsansan jini ajcañatyá tiñame'. Che' jini mi quej i pam pujquelob tiñame'ob. Cha'alch wá ts'ijbubil, che' Jesús. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

²⁸ Pero ti wi'il che' mi quejel c cha' tye-jchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba mi quej c majlel c pijtyañetla ya' ti Galilea. Che' ti yála Jesús.

²⁹ Pero Pedro ti' sube: Aunque ti pejtyelel mi' quisniñetyob pero mach joñonic. Che' ti yála Pedro.

³⁰ Jesús ti' jac'be: Melel mic subeñet, wale ti ili ba ac'balel che' max tyo i cha'le cha' uq'uel tyat mut, jatyet uxyajlel mi quejel a wale' mach a cañayon. Che' ti yála Jesús.

³¹ Pedro ti' wersa cha' ala: Aunque an cha'an sajtion quic'otyet, mach'an mi quej j cal mach cañayet, che'en. Che' ti yalayob ti pejtyelelob.

Ti' cha'le oración Jesús ti Getsemaní
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

³² Ya' ti c'otiyob ba'an jumpejt lum Getsemaní ba i c'aba' ba'an pac'al ba tye' tyac. Jesús ti queji i subeñob ajcant'añob i cha'an: Buchi'la wá'i che' mic majlel c cha'len oración, che'en.

³³ Ti' playa majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan. Ñoj ch'ajyem ti queji i yubin Jesús. Ñoj c'uxucña i pusic'al.

³⁴ Ti' subeyob: Ñoj ch'ajyem c pusic'al. Comox sajtyel tic ch'ajyemlel. Wá' mi la' caytyal wá'i. Yom ch'uj p'ixiletle, che'en.

³⁵ Tsa' tyo i cha'le xambal che' lactyal majlel. Ti' ñuc choco i ba ti oración. Ti' c'ajtibe Dios cha'an mach'an mi c'otyel i yorojlel i calax ñusan wocol mi ti mejli i tijq'uel.

³⁶ Ti yála: C Tyat, lu' ch'ujbiyalch a mele'. Mach a wálc'on cochel ti ili wocol. Pero mele jiñach bajche' a wom mach jinic bajche' com joñon. Che' ti yála Jesús.

³⁷ Ti cha' c'oti ba'an ajcant'añob i cha'an. Wayalobix ti' tyajayob. Ti' sube Pedro: Simón, ¿wayaletix ba? ¿Mach'a ba'an ti mejli a tic' a wayel mi jump'ejlic ora?

³⁸ Tiq'uila la' wayel. Cha'lenla oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil. Ti la' pusic'al la' wom la' mel cha ba wen pero wocol mi la' cha'len como quixtyañujetla.

³⁹ Ti cha' majli. Lajal ti' cha'le oración.

⁴⁰ Ti cha' c'oti ya' ba'añob. Cha' wayalobix ti' cha' tyajayob como bej

yom i muts'ob i wut. Mach'an ti saj mejli i jac'ob.

⁴¹ Ti yuxyajlelel ti cha' c'oti ba'añob. Ti' subeyob: Wayenixla, c'ajax la' woj. Ya jaxal. Tsa'ix c'oti i yorojlel cha'an la' wilan Joñon i Pi'lon ba Quixtyañujob muq'uix quejel c'ajq'uel ti' c'ab xmulilob.

⁴² Tyejchenla. Cox lac tyaj tyalel. Lac'alix an jini mu' ba quej i yac'on ti cac'hol, che'en.

Ti' chucuyob Jesús

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Che' chancol tyo ti t'an Jesús, ti c'oti Judas, jiñach juntiquil i docejlelob. Ti tyali yic'ot i yonlel am ba i machit tyac yic'ot an tyaco' ba i tye'. Ya' loqu'emob tyalel ya' ba'an jini ñuc ba curajob yic'ot ba'an ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot ba'añob xñoxob año' ba ye'tyel.

⁴⁴ Jini Judas tsa' ba i yac'a Jesús ti cac'hol ti' ñaxan subeyob i ba bajche' mi quejel i pasbeñob baqui ba jini Jesús. Ti yala: Jini mu' ba c'ñup, jiñach jini chancol ba la' sac'lan. Chucula. Wen cachal mi la' pay majlel. Che' ti yala Judas.

⁴⁵ Che' ñac ti c'oti ti' wa' lac'a Jesús. Ti' sube: Maestro, che'en. Che' jini ti' ñupu.

⁴⁶ Ti' chucuyob. Ti' cachayob.

⁴⁷ Juntiquil ya' ba an yic'ot ti' bots'o i machit. Ti' tsepbe loq'uel i chiquin yaj-toñel ñoj ñuc ba cura.

⁴⁸ Jesús ti' sube: ¿Tsa'ix ba tyaliyetla a wic'ot la' machit yic'ot la' tye' cha'an mi la' cachon che' bajche' ajxujch'on? che'en.

⁴⁹ Ti' jujump'ej q'uin ya' añoñ quic'otyetla ti cantisa ya' ti templo. Mach'an ti la' saj chucuyon. Pero ch'alach chancol i yujtyel wale iliyi cha'an mi ts'actiyel Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Che' ti yala Jesús.

⁵⁰ Ti' pejtyelelob ajcant'añob ti' cayayob Jesús. Ti puts'iyob.

Juntiquil alob tsa' ba puts'i

⁵¹ Ya'an juntiquil alob bac'al ba ti wewel pisil. Chancol i tsac'len majlel Jesús. Ti' jop'o i chucob.

⁵² Che' jini ti' colo jini wewel pisil. Chacalix ti' cotya i ba.

Jesús ba'an jini año' ba i ye'tyel

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Ya' ti' payayob majlel Jesús ya' ba'an jini ñoj ñuc ba cura. Che' jini, ti' lu' much'quiyob i ba pejtyelel yamba ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel yic'ot ajcantisa cha'an i mandar israelob.

⁵⁴ Pedro ti' ñajtya tsacle majlel Jesús. C'alal ti c'oti ya' ti pam i yotyot ñoj ñuc ba cura. Ya' ti buchle yic'ot policíajob. Chancolob ti q'uix.

⁵⁵ Jini ñuc ba curajob yic'ot pejtyelel año' ba ye'tyel ti comité Junta Suprema ba i c'aba' ti' sajayob mu' ba i cha'leñob jop't'an ti' contra Jesús cha'an i yac'ob ti sajtyel. Pero mach'an ti' tyajayob.

⁵⁶ Cabal ti' jop'oyob t'an ti' contra Jesús pero mach'an lajal ti loquiyob i t'an.

⁵⁷ Ti' wa'leyob cha'tiquil uxtiquil cha'an i jop'eñob i mul Jesús. Ti yalayob:

⁵⁸ Ti' lojon cubi ti yala Jesús: Mi quejel quisan jini templo meel ba ti c'albal. Ti yuxp'ejlelel q'uin mi quej c'cha' wa'chocon yamba mach'a ti c'albal ti mejli, che'en, che'ob.

⁵⁹ Pero jini tsa' ba yalayob mach'an junlajal ti loquiyob i t'an.

⁶⁰ Che' jini, ti wa'le ti' tyojlelob jini ñoj ñuc ba cura cha'an i c'ajtiben Jesús: ¿Mach'a ba'an cha' ba ma' jaq'ue'? ¿Chuquiyes i sujmllel chancol ba i yalob ti a contra? che'en.

⁶¹ Jesús ch'uj ñach'al ti cayle, mach'an ti' saj jac'a. Jini ñoj ñuc ba cura ti' cha' c'ajtibe: ¿Jatyet ba Cristojet, jini yajca-

bilet ba i cha'an Dios? ¿Yalobilet ba jini ñoj uts'at ba Dios? che'en.

⁶² Jesús ti' jac'la: Joñoñach, che'en. Mi quejel la' wilan Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob ya' buchul ti i ñoj jini p'atyal ba Dios. Mi quej la' wilan che' mi quejel c tyalal ya' ti mal tyocal ya' ti panchan. Che' ti yala Jesús.

⁶³ Che' jini, ti' tsili i pislel jini ñoj ñuc ba cura como chancol jach i cuye' i ba ti Dios Jesús ti' lolon ña'tya. Ti yala: ¿Chuquiyes i c'ajñibal mi lac saclan yamba t'an? che'en.

⁶⁴ Tsa'ix la' wubi chancol i cha'len bibajax ba t'an ti' contra Dios. ¿Bajche' la' wale'? che'en. Che' jini ti lu' yac'ayob i t'an cha'an yom tsansantic, che'ob.

⁶⁵ Jini ya' ba añob ti queji i tyujbañob Jesús. Ti' macbeyob i wut. Ti' tyum jajts'iyob. Ti' subeyob: Subeñon lojon majchqui ti' jats'ayet, che'ob. Jini policíajob ti' lec' jajts'ayob.

Mach i caña Jesús ti yala Pedro

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.54-62;
Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁶ Ya'an Pedro ti' pat i yotyot jini ñuc ba cura. Ti tyali juntiquil xc'alal ba yajtoñel jini ñuc ba cura.

⁶⁷ Che' ñac ti yila Pedro ya' chancol ti q'uix, ti' ch'uj q'uele, ti' sube: Jatyet je'el ti a pi'le ti xambal Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, che'en.

⁶⁸ Pero Pedro ti yala mach cha'ic. Ti yala: Mach j caña. Mach'an mic ña'tyan cha ba ma' wale', che'en. Ti loq'ui majlel ti corredor. Che' jini ti' cha'le jun uq'uel tyat mut.

⁶⁹ Jini xc'alal ti' cha' q'uele Pedro. Ti queji i suben jini ya' ba añob: Iliyi jiñach juntiquil i pi'alob, che'en.

⁷⁰ Pedro ti cha' ala mach melelic. Che' jini ti jumuc'lel ti' cha' subeyob Pedro jini ya' ba añob: Melelach, jatyet i pi'allet che' cu ya' tyalemet ti Galilea je'el como

tsiquilach je'el bajche' muqu'et ti t'an, che'ob.

⁷¹ Che' jini Pedro ti queji ti al'ia. Ti yala: Melelach c t'an, Dios mi' q'uelon. Mach j caña ili winic chancol ba la' wale', che'en.

⁷² Ti wa' queji ti uq'uel tyat mut. Che' jini ti c'ajtiyi i cha'an Pedro tsa' ba i wa ala Jesús che' ñac ti' sube: Che' max tyo i cha'le cha' uq'uel tyat mut uxyajlelel mi quejel a wale' mach a cañayon, che'en. Che' ti' wa sube. Che' jini che' ti' ña'tya Pedro ti wen queji ti uq'uel.

Jesús ti' tyojel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc.
23.1-5; Jn. 18.28-38)

15 Che' ñac ti sac'la, ti' much'quiyob i ba ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba ye'tyel ti Junta Suprema. Ti' xiq'uiyob ti cachel majlel Jesús. Ti yot-sabeyob ti' wenta juntiquil yumal Pilato ba i c'aba'.

² Jini Pilato ti' c'ajtibe Jesús: ¿Jatyet ba ñuc ba yumal i cha'an israelob? che'en. Jesús ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wale', che'en.

³ Jini curajob cabal ti' jop'beyob i mul Jesús.

⁴ Jini Pilato ti' cha' c'ajtibe: ¿Mach'a ba'an cha ba ma' jaq'ue'? Ubin cabal cha ba tyac mi yalob ti a contra, che'en.

⁵ Jesús mach'an ti' saj jac'la. Pilato mach yujil isujm cha ba och ma' ti' saj jac'la.

Mi yalob cha'an mi quej i tsansantyel Jesús

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25;
Jn. 18.38—19.16)

⁶ I tyalelach che' i yorojlel q'uiñejel pascua Pilato mi yac'ue' ti cojlel juntiquil cachel ba, majchical jach mu' ba i c'ajtin jini quixtyañujob.

⁷ Ya'an ti c'achonibal yic'ot stsansajob tsa' ba i contrajiyob gobierno, juntiquil Barrabás ba i c'aba'.

⁸ Ti tyali quixtyañujob i c'ajtiben Pilato i cha'len bajche' i tyalel mi' cha'len.

⁹ Pilato ti' c'ajtibeyob: ¿La' wom ba mic colbeñetla jini mu' ba la' wal ti ñuc ba yumal i cha'an israelob? che'en.

¹⁰ Como Pilato yujil isujm tsa' jach i yac'ayob Jesús ti' c'ab cha'an jach ti' mich'leyob jini ñuc ba curajob cha'an i ñuclel Jesús.

¹¹ Pero jini ñuc ba curajob ti' wersa xiq'ui quixtyañujob cha'an mi c'ajtiben Barrabás cha'an mi cojlel.

¹² Pilato ti' cha' subeyob: ¿Che' jini chuqui la' wom c tyumben iliyi mu' ba la' wal ti ñuc ba yumal cha'an israelob? che'en.

¹³ C'am ti' cha' alayob: La' tsansantic ti cruz, che'ob.

¹⁴ Pilato ti' subeyob: ¿Chucoch? ¿Chuquiyes ti simaronlel ti' cha'le? che'en. Ti cha' quejiyob ti c'am ba t'an: La' tsansantic ti cruz, che'ob.

¹⁵ Pilato yom i cha'len bajche' mi' mulan quixtyañujob. Jin cha'an ts'ach i yac'a ti colel Barrabás. Che' ti ujt i yac' ti jats'ol Jesús ti pachij ti yal'queyob ti' c'ab soldadojob cha'an i tsansañoob ti cruz.

¹⁶ Jini soldadojob ya' ti' payayob majlel Jesús ti' pat i yotyot ñuc ba yumal. Ti' payayob tyalel ti junmujch'lelob jini soldadojob.

¹⁷ Ti' xojbeyob ic'puc'an ba i pislel Jesús che' bajche' ti' xojoyob ñuc ba yumalob ti ñoj oniyix. Ti yal'queyob i corona ti' jol jalal ba ti ch'ix.

¹⁸ Jini soldadojob ti queji i wajleñoob. C'am ti yalayob: Ñoj ñuquet ba Yumal i cha'an israelob, che'ob.

¹⁹ Ti' jats'beyob i jol ti i tye'el jam. Ti' tyujbayob. Ti' ñocleyob che' bajche' colem i ye'tyel ti' p'isiyob.

²⁰ Che' ti ujt i wen wajleñoob ti' cha' jochbeyob pislel ic'puc'an ba i ts'ijbal. Ti'

cha' xojbeyob i pislel. Ti' payayob majlel cha'an i tsansañoob ti cruz.

Bajche' ti sajti ti cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Lc.

23.26-43; Jn. 19.17-27)

²¹ Ti' tsatsa subeyob juntiquil ya' ba an ya'i cha'an i q'ueche' majlel i cruzil Jesús. Jiñach Simón ba i c'aba', ya' ch'oyol ti yamba pañimil Cirene ba i c'aba', c'otyel muc' ti matye'el. Jiñach i tyat Alejandro yic'ot Rufo.

²² Ya' ti' payayob majlel Jesús ti jump'ej bujtyal Gólgota ba i c'aba'. An i sujmllel i c'aba' mi yal ti lac t'an, che' yilal bajche' i baquel jolal.

²³ Ti' jop'o i yal'queñoob Jesús i jape' vino xal'cyabil yic'ot ts'ac mirra ba i c'aba'. Pero mach'an ti' jap'a.

²⁴ Ya' ti' joc'chocoyob ti cruz. Ti' pucbeyob i ba i pislel. Ti' cha'leyob yajcaya cha'an i ña'tyañoob majchqui i cha'añoob mi majlel.

²⁵ Ti las nueve ti sac'an ti joc'chocoyob ti cruz.

²⁶ Ya' ts'ijbubil ti chañelel i jol chuquiyes i mul. Ti yala: Jiñach ñuc ba yumal i cha'an israelob, che' ts'ijbubil.

²⁷ Ya' ti' joc'chocoyob cha'tiquil ajxujch'ob yic'ot. Juntiquil an ti' ñoj Jesús, juntiquil an ti' ts'ej.

²⁸ Che' jini, ti ts'actiyi Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Ti tsijqui yic'otyob jini simaroño' ba. Che' wa ts'ijbubil.

²⁹ Jini ya' ba ti ñumiyob ti' wajleyob. Ti' pants'ayob i jol. Ti yalayob: Aja che'i, jini mu' ba i jeme' templo mu' ba i cha' wa'chocon ti uxp'ej jach q'uin:

³⁰ Cotyan a ba. Juben ti cruz, che'ob.

³¹ Cha'ach je'el jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob ti' wajleyob. Ti' subeyob i ba: Jini ti' cotya yaño' ba pero i bajñel mach mejl i cotyan i ba, che'ob.

³² Mi jiñach Cristo jini yajcabil ba, mi jiñach ñuc ba yumal i cha'an israelob, la'

jubic ti cruz wale iliyi, che' jini mux lac ch'ujbin. Che' ti yalayob. Jinic tyo jini ya' ba joc'olob ti cruz ti' wajleyob Jesús je'el.

I sajtibal Jesús

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Ti xinq'uinil ti ic'la mulawil c'alal ti och an q'uin ti las tres.

³⁴ Che' ti och an q'uin Jesús wen c'am ti' cha'le t'an. Ti yala: Eloí, Eloí, ¿lama sabactani? che'en. Mi yal ti lac t'an: C Dios, c Dios, ¿chucoch ti a cayayon? che' mi yal ti lac t'an.

³⁵ Che' ñac ti yubiyob cha'tiquil uxtiquil ya' ba wa'alob ti yalayob: Ubinla, chancox i paye' tyalel Elías tsa' ba xiq'ui i yale' Dios, che'ob.

³⁶ Juntiquil ti majli ti ajnel cha'an i yotsan vinagre ya' ti chayó' ja'. Ti' cacha ti ñi' tyam ba tye'. Ti yalq'ue Jesús cha'an i tsu'e'. Ti yala: Pijtyanla. La' la quilan mi tyal Elías cha'an i ju'san ti cruz, che'en.

³⁷ Wen c'am ti' cha'le t'an. Che' jini ti sajti.

³⁸ Jini colem pisil joc'ol ba ti templo ti tsijli ti xinil c'alal ti chan c'alal ti yebal.

³⁹ Ya' wa'al ti' tyojel i wut Jesús juntiquil capitán am ba ti' wenta cien soldadojob i cha'an romanojob. Che' ñac ti yubi bajche' ti' cha'le c'am ba t'an Jesús yic'ot ti yila bajche' ti sajti Jesús, ti yala: Melelach ili winic i Yalobilach Dios. Che' ti yala jini capitán.

⁴⁰ Ya' añob je'el cha'tiquil uxtiquil x'ixicob chancol i ñajtya q'uelob cha' ba mi yujtyel. Ya'an María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot María i ña' Jacobo mu' ba i pejcantyel ti ijts'iñal ba; jiñach i ña' José yic'ot Salomé.

⁴¹ Che' ñac ya' tyo añob ti Galilea jini x'ixicob, ti' tsaclejob majlel Jesús. Ti' we'sayob. Ya' añob je'el yamba cabal x'ixicob tsa' ba i tsaclejob tyalel Jesús c'alal ti Jerusalén.

Bajche' ti ch'ujñanti Jesús

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Tsa'ix p'ajqui q'uin, i q'uinilel ba che' mi' chajpañob cha' ba yes jach mi quejel i c'añob che' ti yijc'alal che' ti q'uinilel c'aj oj.

⁴³ Ti tyali José ch'oyol ba ti lum Ari-matea ba i c'aba'. Jiñach juntiquil am ba ñuc ba ye'tyel ti comité Junta Suprema ba i c'aba'. Jini José chancol i pijtyan i yumintyel Dios je'el. Ti' ch'ejlisa i ba cha'an i majlel ba'an Pilato i c'ajtiben i bac'tyal Jesús.

⁴⁴ Tsijc' che' i pusic'al Pilato che' ñac ti yubi sajtyemix Jesús. Ti' palya tyalel i capitán soldadojob cha'an i c'ajtiben mi melelach.

⁴⁵ Jini capitán ti yala cha'an melelach. Che' jini, Pilato ti yalq'ue i ch'ame' majlel i bac'tyal Jesús jini José.

⁴⁶ Che' jini José ti' maña jump'ojch i bajq'uil. Ti' ju'sa Jesús ya' ti cruz. Ti' bac'la ti bajq'uil. Ya' ti' ch'ujñal ya' ti muconibal melel ba ti malil colem tyun. Che' jini, ti ñolq'ui majlel wechel ba colem tyun cha'an i majquil i ti' muconibal.

⁴⁷ Jini María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot María i ña' José ti' q'ueleyob ba' ti ch'ujñanti Jesús.

Ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

16 Che' ñac ti ñumi i yorojlel c'aj oj jini María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot María i ña' Jacobo yic'ot Salomé ti' mañayob yowocña ba pimel perfume i wentyalal cha'an mi majlelob i yac'ob ti' bac'tyal Jesús tsa' ba sajti. I tyalelach che' ti' cha'leyob muquejel israelob.

² Che' ti wen sac'an ti ñaxan ba q'uin ti semana ti majlijob ti muconibal. Chan-col i pasel q'uin ti c'otiyob.

³ Che' ñac ya' tyo añob ti bij chancol i subeñob i ba: ¿Majchqui mi quejel i loc'sabeñonla jini wechel ba colem tyun ya' ba an ti' ti' muconibal? che'ob.

⁴ Ti queji i yilañob tsa'ix loc'santi jini tyun. Yoque colem jini tyun.

⁵ Ti ochiyob ya' ti mali ba' ch'ujñabil Jesús. Ti yilayob ya' buchul juntiquil alob ya' ti' ñoj. Xojol i cha'an pal ba i bujc, yoque sasac ba. Tyoj bac'ñajelob ti yilayob.

⁶ Jini alob ti' subeyob: Mach la' cha'len baq'uen. Chancol la' sacan Jesús ch'oyol ba ti Nazaret jini tsa' ba i tsansayob ti cruz. Tsa'ix cha' tyejchi. Mach'anix wa' ani. Q'uelela wa'i ba' ti' sats' chocoyob.

⁷ Cucula. Suben ajcant'añob i cha'an Jesús yic'ot Pedro. Ya' mi quej i ñaxan majlel Jesús i pijtyañetla ya' ti Galilea. Ya' mi quej la' wilan cha'ach bajche' ti' subetla wajali, che' ti yala jini alob.

⁸ Che' jini ti loq'uiyob ti ajñel ya' ti muconibal. Tsitsiñayob ti baq'uen. Mach'an majch ti' subeyob como muc'ob ti wen baq'uen.

Jesús ti' pasa i ba ba'an María ch'oyol ba ti Magdala

(Jn. 20.11-18)

⁹ Che' ñac ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba Jesús ti ñaxan ba q'uin ti semana che' yomox sac'an, ñaxan ti yila María ch'oyol ba ti Magdala. Jiñach tsa' ba i chocbe loq'uel Jesús siete xibajob.

¹⁰ Jini María ch'oyol ba ti Magdala ti majli i subeñob jini tsa' ba i tsacleyob ti xambal Jesús. Ch'ajyemob. Chancolob ti uq'uel jini tsa' ba i tsacleyob Jesús, ti c'oti i tyajob María.

¹¹ Che' ñac ti yubiyob tsa'ix cha' cuxtiyi Jesús, che' ñac tsa'ix i yila María ch'oyol ba ti Magdala mach'an ti' ch'ujbiyob.

Jesús ti' pasa i ba ba'an ajcant'añob i cha'an

(Lc. 24.13-35)

¹² Ti wi'il Jesús ti tsictiyi ya' ti bij che' ñac chancol i majlelob cha'tiquilob. Mero yañalix i wut ti yilayob.

¹³ Jini cha'tiquil ti cha' sujti i subeñob yaño' ba i pi'alob. Cha'ach je'el mach'an ti' ch'ujbibeyob i t'an.

Ti' xiq'uiyob majlel ti subt'an yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel

(Mt. 28.16-20; Lc.

24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴ Wi'il tyo ti' pasa i ba Jesús ba'an jini oncejob. Ya' chancolob ti we'el. Ti' wen subeyob cha' ba och mach'an ti' ch'ujbiyob. Tsatsob i pusic'al como mach'an ti' ch'ujbiyob mi melei i t'an jini tsa' ba i yilayob che' ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

¹⁵ Ti' subeyob: Cucula ti' pejtyelex mu-lawil. Subenla ti pejtyelex quixtyañujob jini wen ba t'an cha'an la' cotyantyel.

¹⁶ Jini mu' ba i ch'ujbin, mu' ba i ch'am ja' mi quejel i cotyantyel. Pero jini mach ba ba'an mi' ch'ujbin wa' alalix mi quejel i majlel i xot' i mul.

¹⁷ Mi quej i tsictiyel ñuc ba c p'ayalel ti' tyojlel mu' ba i ch'ujbiñon. Jini mu' ba i c'an j c'aba' mi quejel i chocob loq'uel xibajob. Mi quejel i cha'leñob t'an ti yan tyac ba t'an.

¹⁸ Mi ti' chucuyob lucum ti' c'ab, mi ti' japayob am ba i venenojlel mach'an cha' ba mi quejel i tyumbentyel. Mi quejel i yac'ob i c'ab ti' pam i bac'tyal jini ajc'am'añob, che' jini mi lajmelob. Che' ti yala Jesús.

Ti letsi majlel ti panchan Jesús

(Lc. 24.50-53)

¹⁹ Che' ti ujti i pejcan ajcant'añob i cha'an, tsa'ix pajyi letsel lac Yum Jesús ti

panchan. Ya' ti buchle ti' ñoj Dios cha'an
tsiquil añach i ñuclel.

²⁰ Che' jini, ti loq'uiyob majlel ya'i. Ti'
subuyob jini wen ba t'an cha'an laj co-
tyantyel ti pejtyelel lum tyac. Lac Yum

ti' tyem cha'le toñel yic'otyob ti i Ch'ujlel.
Ti' pʌsʌ melelach ili t'an che' ñac ti' tsic-
tisa ñuc ba i p'ʌtyalel Jesús yic'otyob.
Amén.

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU LUCAS

Chucoch ti ts'ijbunti jini jun

1 Lucas mi yale': P'untyabilet ba Teó-filo, cabal quixtyañujob tsa'ix queji i ts'ijbun ti jun jini tsa' ba ts'actiyi wa' ba' añonla.

² Lajal ti ts'ijbuyob bajche' ti cantisan-tiyonla ti jini tsa' ba i yilayob tsa' ba ujtí c'ala ti tyejchibal yic'ot tsa' ba i yalayob ti i subt'an.

³ Ñaxan tic wen j c'ajtibeyob pejteyel bajche' ti ujtí c'ala ti tyejchibal. Tic pensali weñach belecña mic ts'ijbuben cha ba ti ujtí

⁴ cha'an ma' wen ña'tyan isujmach tsa' ba i cantisayetyob.

Ti ajli mi quej i ch'oc an Juan

⁵ Che' ñac chancol tyo i cha'len ye'tyel ti yumal Herodes ya' ti Judea an juntiquil cura i cha'an israelob Zacarías ba i c'aba'. Jini Zacarías ti lajal ba ora ti' cha'le troñel ti cura yic'ot junmujch' curajob mu' ba i pejcantyel ti Abías. I yijñam Zacarías i c'aba' Elisabet. Jini Elisabet ya' tyalem ti jiñajlelob cura je'el i c'aba' ba Aarón.

⁶ Tyoj añob ti' q'uele Dios jini Zacarías yic'ot Elisabet. Ti' wen jac'ayob i tyumbintyel yic'ot i xic'ol lac Yum. Mach ch'ujbi i yalob an i mul.

⁷ Pero ma'añobix i yalobilob como i tyalelach ma'an yalobil jini Elisabet yic'ot je'el lajal wen ñoxobix ti cha'ticlelob.

⁸ Junyaj che' añach ti' wenta jini junmujch' curajob mu' ba i cha'len troñel yic'ot Zacarías,

⁹ ti c'oti yorojlel ti yajcanti Zacarías, che' bajche' i tyalel mi yajcantyelob cha'an ochic ti i templo lac Yum cha'an i pule' pom.

¹⁰ Che' chancox i pulel pom ya' ti templo pejteyel quixtyañujob chancol ti oración ya' ti pat templo.

¹¹ Ya'i, ti tsictiyi yajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ti tyojlel Zacarías. Ya' wa'al ti ts'ejtyalel i yajñib ba' mi' pulob pom.

¹² Che' ñac ti yila jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan mach'an ti' ña'tya Zacarías cha ba yom i cha'len. Wen an i baq'uen.

¹³ Pero jini ajtronel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti yala: Zacarías mach yom a cha'len baq'uen. Como Dios tsa'ix i yubibet a woración. Mi quejel i ch'oc an yalobil a wijñam Elisabet. Mi quejel a wotsaben i c'aba' Juan.

¹⁴ Wen c'ajacña a woj mi quejel a wubin. Cabal tijicñayob mi quejel i yubiñob che' mi ch'oc an a walobil.

¹⁵ Como mi quejel i q'uejel ti ñuc ti' wut Dios. Ma'ix mi quejel i jape' vino meel ti ts'ujsub mi lembalic. Mi quejel i bujt'el i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' max tyo ch'oca.

¹⁶ Cha'an ti i troñel jini a walobil mi quejel i sutquin i ba cabal israelob cha'an i t'un majlel lac Yum Dios.

¹⁷ Jini Juan mi quejel i ñaxan ñumel ti subt'an. Ti wi'il mi quejel ti troñel lac Yum. An i ch'ejlel yic'ot i p'atyalel ti subt'an Juan che' bajche' i cha'an Elías cha'an mi yac' i yajñelob ti junchajb i pensalob tyatyalob yic'ot yalobilob. Jini ñun t'año' ba mi quejel i ña'tyañob i jac'ben t'an. Che' jini mi' chajpabeñob i pusic'al quixtyañujob cha'an i ch'ujbiñob lac Yum. Che' ti yala.

¹⁸ Zacarías ti' c'ajtibe jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan: ¿Bajche'qui ch'ujbi c' ña'tyan mi yoque meel jini tsa' ba a subon? Jin che' ñoxonix. Xñejep'ix quijñam je'el, che'en.

¹⁹ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' jac'a: Joñon Gabrielon. Mic cha'liben i troñel Dios ya' ti tyojlel. Ti

chojquiyon tyalel cha'an c subeñet wen ba t'an.

²⁰ Pero cha'an mach'an ti a ch'ujbi tsa' ba c subet mi quejel a wa' sujtyel ti x'uma'. Ma'ix mi quejel a cha'len t'an c'alal jintyo mi' ch'oc an alo' ba a walo-bil. Jiñach mi quejel i ts'actiyel che' ti yorojlel. Che' ti yala.

²¹ Che' chancol tyo i pejcantyel Zacarías ti ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan jini quixtyañujob ya' wa'alob ti pat templo chancol i pijtyañob Zacarías cha'an mi loq'uel tyalel. Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob cha'an chancol i wen jalijel Zacarías ya' ti mal templo.

²² Che' ñac ti loq'ui tyalel Zacarías ya' ti templo mach ch'ujbi i cha'len t'an. Che' jini ti queji i ña'tyañob jini quixtyañujob an cha ba ti yila Zacarías che' bajche' ti' ñajal ya' ti mal templo. Cha'an ma'an ti loq'ui i t'an ti' pas'eyob i c'ab cha'an che' bajche' ti' c'ab jach ti' cha'le t'an.

²³ Che' ñac ti ts'actiyi jini q'uin tyac che' ti' cha'le che' bajche' i tyalel mi' cha'leñob troñel ti cura ya' ti templo, Zacarías ti cha' suji ti yotyotot.

²⁴ Che' jini, Elisabet ti queji i cañatyan i yalobil. Mach'an ti loq'ui ti yotyot jop'ej uw. Ti' ña'tya Elisabet:

²⁵ Wale tsa'ix i yac'on calobil lac Yum cha'an ma'ix mi' bej q'uelon ti ma'ix i c'ajñibal ba x'ixic quixtyañujob. Cha'ach ti' ña'tya Elisabet.

Ti ajli mi quejel i ch'oc an Jesús

²⁶ Ti wacp'ejlel ba uw Dios ti' choco majlel ya' ti lum Nazaret ba i c'aba' ti Galilea ba pañimil juntiquil ajtronel i cha'an ch'oyol ba ti panchan Gabriel ba i c'aba'.

²⁷ Ti c'oti Gabriel ya'i cha'an i suben juntiquil yoque xc'alal tyo ba María ba i c'aba'. Jini xc'alal c'ajtibilix i cha'an juntiquil winic José ba i c'aba'. Jini José

tyalem ti i jiñajlel juntiquil ñuc ba yumal David ba i c'aba'.

²⁸ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti ochi ya' ba'an María. Ti' sube: Mi caq'ueñet saludos. An i yutslel Dios a wic'ot. Lac Yum wach'an a wic'ot. Más mi yaq'ueñet Dios i yutslel i t'an bajche' pejtyelex yamba x'ixicob, che'en.

²⁹ Pero che' ñac María ti yila jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsijc' che' i pusic'al. Ti' bajnel pensali ti' pusic'al cha ba yes i sujmler tsa' ba subenti che' ñac ti yubibe i t'an.

³⁰ Che' jini, ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' sube: María, mach yom a cha'len baq'uen. Weñach mi' q'uelet Dios.

³¹ Wale mi quejel a cañatyan a walo-bil. Mi quejel i ch'oc an alo' ba a walobil. Mi quejel a wotsaben i c'aba' Jesús.

³² Mi quejel i yajñel ti ñuc. Mi quejel i pejcantyel ti Yalobil Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel. Dios lac Yum mi quejel i yotsan ti yumal che' bajche' i yum David ti ñoj oniyix.

³³ Pejtyel loquemo' ba ti' tyojlel Israel mi quejel i yumiñob ti bele' ora. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i lajmel i cha'len yumal. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

³⁴ Che' jini María ti' c'ajtibex jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan: ¿Bajche'qui ch'ujbi i yujtyel bajche' chancol a wale'? Como max tyo ba'an tyaja c cha'an winic. Che' ti yala María.

³⁵ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' jac'a: Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quejel i tyalel ba'anet. Mi quejel i moset ti i p'atyalel Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel. Jin cha'an jini alob mu' ba quejel i ch'oc an i cha'añach Dios. Mi quejel i yalob ti' Yalobil Dios.

³⁶ Che' je'el, Elisabet ba a pi'al aunque ñejep'ix pero chancox i cañatyan alo' ba i yalobil je'el. Anix wacp'ej uw chancol

i cañatyan i yalobil tsa' ba pejcanti ti i tyalelach ma'an yalobil ba x'ixic.

³⁷ Dios mach'an mach'a ba'an ch'ujbi i mele'. Lu' ch'ujbiyalch i mele'. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

³⁸ Che' jini María ti yala: Lach'añoni ajtroñelon i cha'an lac Yum. La' i mel-beñon bajche' ti a subon, che'en. Che' jini ti loq'ui majlel ya' ba'an María jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

María ti majli i jula'an Elisabet

³⁹ Che' tsa'ix ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uin, ti ora jach ti majli María ti jump'ej lum ya' ti wits ti Judea ba pañimil i c'aba'.

⁴⁰ Ti ochi María ti' yotyot Zacarías. Ti yaq'ue saludo Elisabet.

⁴¹ Che' ñac Elisabet ti yubi i saludo María, ti' nijca i ba yalobil Elisabet max tyo ba'an ch'ocajem.

⁴² Ti bujt'i ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i pusic'al Elisabet. Che' jini, cha'an c'ajacña yoj ti c'am ba t'an ti queji ti t'an Elisabet. Ti yala: Dios ti más aq'ueyet i yutslal i t'an bajche' pejtyelel yaño' ba x'ixicob. Tsa'ix i más yaq'ue i yutslal i t'an jini alal chancol ba a cañatyan.

⁴³ Añach c ñuclel yubil cha'an tyalic i ña' c Yum i jula' año.

⁴⁴ Ora jach ti' nijca i ba jini alal max tyo ba ch'oca che' ñac ti cubi a saludo.

⁴⁵ Ñoj c'ajacña a woj ma' wubin cha'an chancol a ch'ujbin i t'an lac Yum. Como mi quejel i ts'actiyel bajche' ti yala lac Yum. Che' ti yala Elisabet ti subenti María.

⁴⁶ Che' jini María ti yala: Ti pejtyelel c pusic'al mic sube' i ñuclel lac Yum.

⁴⁷ Tijicña c pusic'al cha'an ti Dios Aj-cotyaya lac cha'an.

⁴⁸ Como Dios ti' c'ajtisayon p'ump'uñon ba ajtroñel i cha'an.

C'ala bele' ora quixtyañujob mi quejel i yalon ti c'ajacña ba coj ba x'ixic.

⁴⁹ Como Dios jini am ba i p'atyalel ti' melbeyon cha ba ñuc.

Ch'ujulach i c'aba' Dios.

⁵⁰ Dios mi' bele' p'untyan cha'an yom i cotyan jini mu' ba i q'uelob ti ñuc Dios mu' ba i bac'ñan cha'an chan-cox i q'uelob ti ñuc Dios.

⁵¹ Tsa'ix i cha'le p'atyal ba i cha'libal Dios.

Tsa'ix i pucuyob majlel jini mu' ba i lolon chan isaño b ba.

⁵² Jini mu' ba i q'uelob i ba ti p'atyalo' ba mi quejel i ju'santyel.

Jini mu' ba i ju'san i ba mi quejel i chan isantyel ti Dios.

⁵³ Dios mi yaq'ueño b i ñaj'año b jini am ba i wi'ñal.

Mi yaq'uen i jilel cha ba an i cha'an jini am ba cabal cha ba an i cha'an.

⁵⁴ Dios ti' cotya israelob jini ajtroñelob i cha'an ba.

Mach'an ti' caya i p'untyañob.

⁵⁵ Dios ti' bele' p'untyayob cha'ach bajche' ti wa ac'a i t'an lac yumob ti ñoj oniyix.

Jiñach Abraham yic'ot jiñajlel i cha'año' ba Abraham.

Che' ti yala María.

⁵⁶ Ya' ti cayle María yic'ot Elisabet che' bajche' uxp'ej uw. Che' jini, ti cha' sujt'i ti yotyot María.

Ti ch'oca jini Juan tsa' ba queji i yaq'uen ch'am ja'

⁵⁷ Ti c'oti yorojlel cha'an mi ch'oc an i yalobil Elisabet. Ti ch'oca alo' ba yalobil.

⁵⁸ I pi'alob ti chumtyal Elisabet yic'ot i pi'alob ti c'otiyob i suben cha'an tijicña mi yubin je'el che' ñac ti yubiyob cha'an Dios ti' p'untya Elisabet cha'an ti yaq'ue ti ch'oc an i yalobil.

⁵⁹ Che' ocho días i ch'oc an i yalobil, ti c'otiyob i tsepben i pachalel jini alal che' bajche' i tyalel mi' cha'leño b is-

raelob. I pi'alob yom i yotsabeñob i c'aba' Zacarías jini alal che' bajche' i c'aba' i tyat.

⁶⁰ Pero i ña' ti' jac'al: Mach yom i yochel i c'aba' ti Zacarías pero wersa yom mi yochel i c'aba' ti Juan, che'en.

⁶¹ I pi'alob ti' jac'ayob: ¿Chucoch jini? Ma'an a pi'alob jim ba i c'aba', che'ob.

⁶² Che' jini ti' pejcayob ti' c'ab i wentyalel. Ti' pasayob ti' c'ab i tyat bajche' yom i yotsaben i c'aba'.

⁶³ I tyat alal ti' c'ajti jun cha'an i ts'ijbuben i jac'bal. Ti' ts'ijbu: Jiñlach Juan i c'aba', che' ti' ts'ijbu. Lu' tyoj bac'ñajelob ti yubiyob.

⁶⁴ Ti mismo jini jach ba ora ti cha' queji ti t'an Zacarías. Ti queji i sube' i ñuclel Dios.

⁶⁵ Che' jini pejtyelel i pi'alob ti chumtyal tyoj bac'ñajelob ti yubiyob. Ti pejtyelel pañimil ya' ti wits tyac ti Judea ti ajli cha ba ti ujtí.

⁶⁶ Pejtyelel tsa' ba i yubiyob ti' pensaliyob. Ti' c'ajtibeyob i ba i pi'alob: ¿Chuqui mi quejel i cha'len jini alob che' ñuquix? che'ob. Como meelach Dios ti' tsictisabeyob an i yutslal Dios yic'ot jini alal.

Zacarías ti' subu i ñuclel Dios

⁶⁷ But'ul i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios jini Zacarías i tyat alal. Ti queji i yale' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios. Ti yala:

⁶⁸ La' lac sube' i ñuclel lac Yum i Dios israelon ba la como ti tyali i cotyañonla i cha'añon ba la.

⁶⁹ Mux quejel i yalq'ueñonla p'atyal ba Ajcotyaya lac cha'an loqu'em ba ti jiñajlel David ajtroñel i cha'an Dios.

⁷⁰ Cha'ach ti' wa subeyob Dios jini i cha'an ba tsa' ba i xiq'ui Dios c'ala ti ñoj oniyix cha'an i subeñob lac yumob ti ñoj oniyix.

⁷¹ Tsa'ix i wa ala Dios cha'an mi quejel i cotyañonla loq'uel ti' p'atyalal laj contrajob pejtyelel jini mu' ba i ts'aq'uelonla.

⁷² Dios ti' wa sube lac yumob ti ñoj oniyix mi quejel i p'untyañob cha'an yom i cotyañob.

Mach'an mi quejel i ñajayel i cha'an Dios i t'an tsa' ba i wa'choco ti ñoj oniyix.

⁷³ Jiñlach jini tsa' ba i wa ala Dios che' ñac ti' xuc'choco i t'an yic'ot lac yumob ti oño'tan Abraham ba i c'aba' cha'an jini mu' ba quejel i yalq'ueñonla.

⁷⁴ Ti yala: Mi quejel i loc'onla ti' p'atyalal laj contrajob

cha'an ma'ix lac baq'uen mi lac melben i troñel Dios

⁷⁵ cha'an tyojach añonla yic'ot i cha'añonixla Dios c'ala che' cuxulon tyo la wa' ti mulawil.

⁷⁶ Zacarías ti bej ala:

Jixcu jatyet, alal calobilet, mi quejel a pejcantyel ti mu' ba i xiq'ue' a wale' Dios, jiñlach jini Dios mach'la ba'an i p'isol i ñuclel.

Como mi quejel a chajpaben i bijlel lac Yum yubil mu' tyo ba quejel i tyalel.

⁷⁷ Mi quejel a walaq'ueñob i ch'ameñob isujm i cha'año' ba israelob cha'an añlach i cotyantyel yic'ot cha'an mi yubiñob añlach i ñusan-tyel i mul.

⁷⁸ Zacarías ti bej ala:

Como lac Dios ti' wen p'untyayonla israelon ba la. Ti' q'uele ti p'ump'un cha'an yom i cotyañob.

Ti loq'ui tyalel ti panchan wa' ba' añonla cha'an lac tyaje' laj cotyantyel.

⁷⁹ Cha'an i yalq'ueñob i q'uele' i saclel yubil jini chumulo' ba ti ic'tojñal chancol ba i sajtyelob yubil

yic'ot cha'an i pas'eñonla bajche' ch'ujbi la cajñel ti ñach'al.

Che' ti yala Zacarías.

⁸⁰Ti bej coli majlel jini Juan. Ti' xuc'choco i pusic'al ti lac Yum. Che' jini ti ajni ti tyalquin ba joch lum c'alal jintyo ti queji i cha'liben i troñel lac Yum ya' ba'an israelob.

Che' ñac ti ch'ocla Jesús

(Mt. 1.18-25)

2 Ti jim ba ora jini ñuc ba yumal Augusto ba i c'aba' ti' xiq'uiyob quixtyañujob cha'an mi lu' majlel i yotsañob i c'aba' ti jun.

²Jini ñaxan ba tsic quixtyañu ti ujtí che' ñac yumal jini Cirenio ya' ti Siria ba pañimil.

³Ti pejtyelel quixtañu an cha'an lu' majlicob ti yoque i lumal ba cha'an mi yotsañob i c'aba' ti jun.

⁴Jin cha'an ti loq'ui majlel José ya' ti lum Nazaret ba i c'aba' ya' ti Galilea ba pañimil cha'an mi majlel ti lum Belén ba i c'aba' ya' ti Juda ba pañimil ba' ti ch'ocla David ti ñoj oniyix. Como José i jiñajlel David.

⁵José ti majli i yotsan i c'aba' yic'ot María tsa'ix ba i c'ajti. Chancol i cañatyan yalobil jini María.

⁶Che' jini che' ya' añob ti Belén, ti c'oti yorojlel cha'an mi quej i ch'oc an yalobil.

⁷Ti ch'ocla ñaxan ba yalobil i cha'an María. Alob. Ti' bac'la ti bajq'uul. Ti tyots' choco ti buq'uijib alaq'uul. Como mach'an ba' ti tyajayob ba' mi yochelob ti wayel.

Ajcañatya ovejajob

⁸Ya' ti jump'ej jamilol lac'al ya' ti Belén an ajcañatya tiñame'. Mi' cañatyan i tiñame' ti ac'balel. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

⁹Ti ora jach ti c'oti juntiquil ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya' ba'añob. Sacjaman ti sutyalal ya' ba'añob cha'an ti' ñuclel lac Yum. Ti' wen bac'ñayob jini ajcañatya tiñame'.

¹⁰Pero jini ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyob: Mach yom mi la' cha'len baq'uen. Como mic ch'ambeñetla tyalel wen ba t'an mu' ba i yalq'uen c'ajacña ba i yoj pejtyelel quixtyañujob.

¹¹Como sajmal ti ch'ocla cha'añetla ya' ti lumal i cha'an ba David Ajcotyaya la' cha'an. Jiñach CRISTO lac Yum.

¹²Jiñach i tsictisantyel cha'an mi quej la' cañe'. Mi quej la' c'otyel la' tyaj jini ch'oc alal bac'al ti bajq'uul. Tyots'ol ti buq'uijib alaq'uul. Che' ti yala ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹³Che' jini, ti saj ora jach ti tsictiyi ba'an ajtoñel i cha'an Dios cabal yamba ajtoñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba i subeyob i wenlel Dios.

¹⁴Ti yalayob: Wen ñuc Dios am ba ti panchan. La' ñach'lec jini mu' ba i mele' cha ba mi' mulan Dios wa' ti mulawil. Che' ti yala.

¹⁵Ti cha' sujtuyob majlel ti panchan jini ajtoñelob i cha'an Dios. Che' jini, jini ajcañatya tiñame' ti queji i subeñob i ba: Coxla. La' lac majlel ti Belén cha'an la quilan cha ba ti ujtí yic'ot cha ba ti' subeyonla lac Yum. Che' ti yalayob.

¹⁶Ora jach ti wa' majliyob. Ti c'oti i tyajob María yic'ot José yic'ot ch'oc alal tyots'ol ba ti buq'uijib alaq'uul.

¹⁷Che' ñac ti yilayob jini ch'oc alal ti queji i subeñob yaño' ba je'el cha ba yes ti subentiyob ti jini ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹⁸Tyob bac'ñajel ti yubiyob ti pejtyelel tsa' ba i yubibeyob i t'an jini ajcañatya tiñame'.

¹⁹Pero María ti' bajñel ña'tya ti' pusic'al pejtyelel jini tsa' ba ujtí. Ti' bej pen-sali i sujmllel ti' pusic'al.

²⁰Ti cha' sujtuyob jini ajcañatya tiñame'. Ti' bej subeyob ti pejtyelelob cha'an ñucach Dios cha'an jini tsa' ba subentiyob yic'ot tsa' ba i yilayob. Como

ch'a'ach ti ujti bajche' ti subentiyob ti ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

Ti' meq'ue majlel Jesús ti templo

²¹ Che' tsa'ix ts'actiyi ocho o waxac q'uin i cha'an Jesús ti' tsepeyob i pachalel che' bajche' i tyalel mi' cha'leñob israelob. Ti yotsabeyob i c'aba' Jesús. Jiñach i c'aba' tsa' ba wa subenti María ti ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan che' max tyo ba'an ti' cañatya yalobil.

²² Che' ñac ti ts'actiyi i yorojlel cha'an mi' wen cañatyan i ba María che' bajche' ti xij'uiyob ti Moisés ti ñoj oniyix, ti' payayob majlel ya' ti templo jini alal ya' ti lum Jerusalén ba i c'aba' cha'an mi yal'quen Dios.

²³ Ch'a'ach ti' cha'leyob cha'an ts'ijbubil ti' t'an lac Yum ti ñoj oniyix ba' mi yale': Pejtyelex yal alal ba alob mu' ba i ch'oc an i cha'añach lac Yum. Ch'a'ach ts'ijbubil.

²⁴ Ti majli ya' ti templo cha'an i yal'queñob lac Yum Dios tsansabil ba i majtyan che' bajche' i tyalel ti' cha'leyob che' bajche' mi yale' ti mandar i cha'an lac Yum ti ñoj oniyix. Mi yal: Aq'uen Dios cha'cojt x mucuy o mi cha'cojt x'ujcutsu', che' yom mi yal'quentyel lac Yum. Che' ts'ijbubil ti mandar lac Yum ti ñoj oniyix.

²⁵ Ti jim ba ora ya' chumul ti Jerusalén juntiquil winic Simeón ba i c'aba'. Uts i pusic'al. Ti' bele' ch'ujutisa Dios. Ti' bej pijtya cha'an i tyaje' i librejlel i pi'alob jini israelo' ba. An Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pusic'al Simeón.

²⁶ Ti subenti Simeón ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach'an mi quej i sajtyel jintyo ba' ba ora tsa'ix i yila Cristo jini yajcabil ba mu' ba quej i choque' tyalel lac Yum.

²⁷ Jini winic ti majli ti jini ñuc ba i templo israelob. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel

Dios ti' nijcabe i pusic'al i majlel. Che' ñac ti c'oti i ña' i tyat alal Jesús ti c'otiyob ti templo cha'an i mele' bajche' xiq'uilob cha'an jini oniyix ba mandar.

²⁸ Simeón ti' meq'ue jini alal. Ti' subu i ñuclel Dios. Ti yala:

²⁹ C Yum, wale ch'ujbi c sajtel ti ñach'tyalel c pusic'al como tsa'ix a ts'actisa a t'an tsa' ba a wa subeyon ajtoñelon ba a cha'an.

³⁰ Tsa'ix quilá tic wut Ajcotyaya lojon c cha'an

³¹ tsa' ba a wac'a ti tsictiyel ti' tyojlel pe-jtyelex quixtyañujob.

³² Jini Ajcotyaya jiñach i saclel yubil mu' ba quej i pastyal ba'an jini mach'a israelo' ba cha'an mi quej i ña'tyañob. Cha'an ti caj jini alal mi quej i yal'quentyel i ñuclel a cha'año' ba israelob.

Che' ti' sube Dios Simeón.

³³ Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob José yic'ot María i ña' Jesús che' ti yubiyob jini tsa' ba i yala Simeón cha'an jini mu' tyo ba quejel i cha'len jini ch'oc alal.

³⁴ Che' jini Simeón ti' subeyob cha'an tijicña mi quej yajñelob. Pero ti' sube jini María i ña' ba Jesús: Q'uele awilan cabal israelo' ba mi quej i yajlel yubil cha'an ti caj ma'an mi' yal'c ti ñuc ili alal. Yic'ot cabal mi quejel i wa'chocontyel che' mi' yal'c'ob ti ñuc. Cabalob mach'a ba'an mi quej i yal'c'ob ti ñuc mi quej i cha'leñob t'an ti' contra jini mu' ba quejel i pase' a walobil.

³⁵ Che' jini, ti caj i melbal mi quejel i tsictiyel cha' ba mi' bajñel pensaliñob ti' pusic'al ti jujuntiquil. Ñoj ch'ajjem mi quej a wubin ti a pusic'al pejtyelex i contrajintyel. C'ux mi quej a wubin ti a pusic'al. Che' ti subenti María ti Simeón.

³⁶ Ya'an je'el juntiquil x'ixic mu' ba yale' cha' ba mi xiq'ue' yale' Dios i c'aba' Ana. I yalobil Fanuel loqu'em ti junmujch' quixtyañujob i jiñajlel Aser. Wen ñe-jep'ix. Ti' tyaja i ñoxi'al che' ñac wen

xc'alal tyo. Che' anix siete jabil i tyajbal i ñoxi'al ti sajti i ñoxi'al.

³⁷ Pero c'alal meba'ix ochenta y cuatro jabil. Mach'an ti' c'aya templo. Ti' bej cha'libe i toñel lac Yum ti ch'ajb yic'ot ti oración ti q'uinil ti ac'balal. Ti' poj c'aya tyac we'el uch'el.

³⁸ Ti jini jach ba ora ti ochi Ana ya' ba'añob. Ñaxan ti' sube Dios wocox i yalal. Che' jini ti queji i suben ti pejtyelel jini mu' ba i pijtyañob cha'an mi' tyajob i librejlel año' ba ti Jerusalén cha'an jini alal Jesús.

Ti cha' sujttyob ti Nazaret

³⁹ Jini José yic'ot María ti lu' ujtí i cha'leñob bajche' mi xijq'uelob ti mandar i cha'an lac Yum tsa' ba i ts'ijbu Moisés ti ñoj oniyix. Che' jini ti cha' sujttyob ya' ti lumal Nazaret ba i c'aba' ya' ti Galilea ba pañimil.

⁴⁰ Jini alob Jesús ti bej coli majlel. Ti más p'atyalíyí majlel. Ti más oca i ña'tyabal. Wen an i yutslal Dios yic'ot.

Jesús ti c'oti ti templo che' alob tyo

⁴¹ I tyat i ña' Jesús ti jajabil ti majlioyob ti Jerusalén cha'an i q'uiñejel pascua ba i c'aba'.

⁴² Che' ñac añach doce jabil i cha'an Jesús, ti lu' majlioyob ti Jerusalén che' bajche' i tyalal mi' bej cha'leñob. Ti majli Jesús yic'otyob je'el.

⁴³ Ti cha' lu' sujttyob yaño' ba che' ñac ti ujtí q'uin pero Jesús ti bajñel cayle ti Jerusalén. Mach'an ti' ña'tya i ña' yic'ot José mi ti cayle.

⁴⁴ Ti' lolon ña'tyayob lajal chancel i sujtyel Jesús je'el yic'ot i pi'alob ti xambal. Jump'ej q'uin ti' cha'leyob xambal. Che' jini ti queji i wen saclan Jesús ya' ba'an i pi'alo' ba yic'ot cañalo' ba i cha'an.

⁴⁵ Mach'anix ti' tyajayob. Che' jini ti cha' sujttyob majlel c'alal ti Jerusalén cha'an i saclan Jesús ya'ya'i.

⁴⁶ Che' ñac ñumenix uxp'ej q'uin ti' cha' tyajayob Jesús ya' ti templo. Ya' buchul ba'an ajcantisajob tsa' ba i cantisayob jini mandar tsa' ba i sube Moisés. Jesús ti' ñach'tya. Ti' c'ajtibeyob tyac je'el.

⁴⁷ Tyoj bac'ñajel ti yubiyob ti pejtyelelob tsa' ba i yubibeyob i t'an Jesús cha'an bajche' ti' jac'beyob yic'ot cha'an wen yujil.

⁴⁸ Tsije' che'ob i pusic'al che' ñac ti yilayob Jesús i ña' i tyat. I ña' ti' sube: Calobil, ¿chucoch ti a cha'le che' bajche' jini? A tyat quic'ot ti lojon c wen cha'le pensal che' chancel lojon c saclañet. Che' ti yalal María.

⁴⁹ Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch ti la' saclayon? ¿Mach'a ba'an la' wujil isujm an cha'an mic cha'liben i toñel c Tyat? che'en.

⁵⁰ Pero mach'an ti' ch'ambeyob i sujmlel cha' ba ti yalal.

⁵¹ Che' jini Jesús ti sujtí ti Nazaret yic'otyob. Ti' bej jac'beyob i t'an. I ña' ti' lu' lotyo ti i pusic'al pejtyelel tsa' ba i cha'le.

⁵² Jesús ti' bej más ña'tya majlel yic'ot ti bej más coli majlel. Dios ti' bej más q'uele ti más wen yic'ot cha'ach je'el pejtyelel quixtyañujob.

Juan tsa' ba yac'a ch'am ja' ti' cha'le subt'an

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

3 Che' añach quince jabil ti' cha'le yumal jini ñuc ba yumal Tiberio ba i c'aba', Poncio Pilato ti' cha'le yumal ya' ti Judea ba pañimil. Herodes ti' cha'le yumal ya' ti Galilea ba pañimil. I yijts'in Felipe ti' cha'le yumal ti Iturea yic'ot Traconite ba pañimil. Lisaniás ti' cha'le yumal ti Abilinia ba pañimil.

² Ti jim ba ora an ti ye'tyel jini ñoj ñuco' ba cura i cha'an ba israelob Anás yic'ot Caifás. Ti jim ba ora Dios ti' nijcabe i pusic'al Juan i yalobil Zacarías cha'an

i cha'len subt'an ya' ti tyalquin ba joch lum.

³ Juan ti ñumi majlel ti subt'an ya' lac'al ti rio Jordán ya' ti pejtyelel pañimil tyac ti cha'wejllel jini río Jordán ba i c'aba'. Ti' sube quixtyañujob cha'an yom mi' qu'extyan i pensal i c'ayob i mul cha'an mi ñusabentyelob i mul. Yom i ch'amob ja'.

⁴ Ti ts'actiyi bajche' ti yala jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix Isafas ba i c'aba'. Ts'ijbuil:

Ti ubinti i t'an juntiquil chancol ba ti c'am ba t'an ya' ti tyalquin ba joch lum. Mi yale':

Tyoy isabenla majlel i bijlel lac Yum.

Patbenla majlel tyoj ba i bijlel.

⁵ Yom bujt'untic pejtyel lomtyal.

Yom jembentic pejtyel wits yic'ot bujtyal tyac.

Yom tyoj mi majlel jini xotyol ba bij.

Yom pamacña mi majlel jini tselelbolol ba bij.

⁶ Ti pejtyelel año' ba ti mulawil mi quej i yilan bajche' mi' cha'len cotyaya Dios.

Che' ti yala Isafas. Cha'ach ti wa tyajle ti t'an Juan.

⁷ Ti c'otiyob cabal quixtyañu cha'an i ch'amob ja' ti' c'ab Juan. Juan ti' subeyob: Lajaletla che'etla bajche' lucum yom ba i puts'tyan c'ajc. ¿Majchqui ti' subeyetla cha'an mi la' puts'tyan jini ñoj tsats ba xot'mulil mu' ba quej i yujtyel? che'en.

⁸ Ñaxan yom mi tsictiyel ti la' cha'liya cha'an yoque melelach tsa'ix la' qu'extya la' pensal la' c'aye' la' mul. Wi'il mi la' ch'ame' ja'. Mach yom mi la' lolon ña'tyan wen añetla cha'an jach i jiñajleletla Abraham jini lac yum ti ñoj oniyix. Mach jasal che' i pi'aletla Abraham. Como mic subeñetla, Dios ch'ujbi i pantisan ili tyun tyac ti' jiñajlelob Abraham mi yom.

⁹ Che' bajche' ya'ix an hacha ti yebal tye' yubil. Pejtyelel tye' tyac mach'la ba'an mi yac' wen ba i wut mi quejel i sejqu'el jubel c'alal ya' ti wi'. Mi quej i pule' ti c'ajc. Che' ti yala Juan ti lajoñel.

¹⁰ Che' jini quixtyañujob ti queji i subeñob Juan: ¿Chuqui yom mi lojon c cha'len, che' jini? che'ob.

¹¹ Juan ti' jac'beyob: Jini am ba i cha'an cha'pojch' i bujc yom i yalqu'en jumpojch' jini mach'la ba'an i cha'an. Jini am ba i cha'an i yuch'el yom i yalqu'en jini mach'la ba'an cha ba mi' c'uxe'. Che' ti' jac'la Juan.

¹² Ti c'oti je'el cha'tiquil uxtiquil xch'am tyojoñelob cha'an mi' ch'amob ja'. Ti' subeyob Juan: Maestro, ¿chuqui yom mi lojon c cha'len? che'ob.

¹³ Juan ti' subeyob: Mach yom mi la' más on c'ajtin tyojoñel bajche' mi la' xijqu'el ti yumal, che'en.

¹⁴ Che' je'el ti c'oti cha'tiquil uxtiquil soldadojob. Ti' c'ajtibeyob Juan je'el: Jixcu joñon lojon, ¿chuqui yom mi lojon c cha'len? che'ob. Ti' jac'beyob Juan: Mach yom mi la' chilben i cha'an yamba, mi cha'anic tsats ba la' t'an mi cha'anic mi la' jop'ben i mul. Yom tijicñayetla yic'ot i tyojol la' toñel, che'en.

¹⁵ Jini quixtyañujob chancol i pijtyañob jini yajcabil ba i cha'an Dios mu' ba quejel i tyalel. Che' jini, ti queji i pensaliñob mi jin Cristo jini Juan jini yajcabil ba i cha'an Dios.

¹⁶ Pero Juan ti' lu' subeyob: Melel joñon mi caqu'etla ti ch'am ja' pero tyal más p'atyal ba mu' ba i yalqu'etla la' ch'am Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot c'ajc yubil. Más an i ñuclel bajche'on. Ma'ix ñucon mi cha'anic mic tic'ben i zapatos.

¹⁷ Añach i wejlajib cha'an i wejlan loqu'el i sujl trigo yubil. Mi quejel i muchqu'in jini trigo ti i yotyotlel pero mi quejel i pule' i sujl ti c'ajc mach'la yujil yajpel. Che' ti yala Juan.

¹⁸Ch'a'ach ti' subeyob quixtyañujob jini wen ba t'an yic'ot ti' xiq'uiyob i cha'len wen tyac ba.

¹⁹Che' je'el Juan ti' tiq'ui gobernador Herodes ba i c'aba' como ti' ch'ambe yijñam i yijts'in Felipe yic'ot ti' tiq'ui cha'an yan tyac mach'a wen tsa' ba i cha'le.

²⁰Pero Herodes mach'an ti' ch'ujbibe. Tsa' jach i cha'le yamba mach'a wen. Ti yotsa ti cac'hol jini Juan.

Ti' ch'am'a ja' Jesús

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹Che' max tyo cajch Juan ti yac'a ti ch'am ja' cabal quixtyañu. Juan ti yac'a ti ch'am ja' Jesús je'el. Che' chancox ti oración Jesús ti jajmi panchan.

²²Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti jubi tyalal che' bajche' x'ujcutsu' yilal. Ti jubi ti Jesús. Tsiquil ti i wutyob. Ti ubinti t'an loq'uem ti panchan tsa' ba yala: Calobilet'yach. Mic p'untyañet. C'ajacña coj cha'an ti jatyet. Che' ti yala ajt'an.

I yumob Jesús ti ñoj oniyix yubil

(Mt. 1.1-17)

²³Che' bajche' treinta jabil an i cha'an Jesús che' ñac ti queji i cha'len i toñel. Jesús i yalobil José ti' pensaliyob quixtyañujob. José i yalobil jini Elí.

²⁴Elí yalobil Matat. Matat yalobil Leví. Leví yalobil Melqui. Melqui yalobil Jana. Jana yalobil yamba José.

²⁵José yalobil Matatías. Matatías yalobil Amós. Amós yalobil Nahum. Nahum yalobil Esli. Esli yalobil Nagai.

²⁶Nagai yalobil Maat. Maat yalobil yamba Matatías. Matatías yalobil Semei. Semei yalobil yamba José. José yalobil yamba Judá.

²⁷Judá yalobil Joana. Joana yalobil Resa. Resa yalobil Zorobabel. Zorababel yalobil Salatiel. Salatiel yalobil Neri.

²⁸Neri yalobil Melqui. Melqui yalobil Adi. Adi yalobil Cosam. Cosam yalobil Elmodam. Elmodam yalobil Er.

²⁹Er yalobil Josué. Josué yalobil Eliezer. Eliezer yalobil Jorim. Jorim yalobil yamba Matat.

³⁰Matat yalobil yamba Leví. Leví yalobil Simeón. Simeón yalobil yamba Judá. Judá yalobil yamba José. José yalobil Jonán. Jonán yalobil Eliaquim.

³¹Eliaquim yalobil Melea. Melea yalobil Mainán. Mainán yalobil Matata. Matata yalobil Natán.

³²Natán yalobil David. David yalobil Isaí. Isaí yalobil Obed. Obed yalobil Booz. Booz yalobil Salmón. Salmón yalobil Naasón.

³³Naasón yalobil Aminadab. Aminadab yalobil Aram. Aram yalobil Esrom. Esrom yalobil Fares. Fares yalobil yamba Judá.

³⁴Judá yalobil Jacob. Jacob yalobil Isaac. Isaac yalobil Abraham. Abraham yalobil Taré. Taré yalobil Nacor.

³⁵Nacor yalobil Serug. Serug yalobil Ragau. Ragau yalobil Peleg. Peleg yalobil Heber. Heber yalobil Sala.

³⁶Sala i yalobil Cainán. Cainán yalobil Arfaxad. Arfaxad yalobil Sem. Sem yalobil Noé. Noé yalobil Lamec.

³⁷Lamec i yalobil Matusalén. Matusalén i yalobil jini Enoc. Enoc i yalobil Jared. Jared i yalobil Mahalaleel. Mahalaleel i yalobil yamba Cainán.

³⁸Cainán i yalobil Enós. Enós i yalobil Set. Set i yalobil Adán. Adán i yalobil Dios como Dios ti yac'a.

Xiba ti' jop'o i yasan ti mulil Jesús

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

4 But'ul i pusic'al Jesús ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Ti loq'ui majlel ya' ti río Jordan. Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti' paya majlel ti tyalquin ba joch lum.

²Ya'i ti' ñusa cuarenta q'uin. Jini xiba ti' jop'o i yotsaben i mul. Mach'an cha ba ti' c'uxu Jesús c'alá cuarenta q'uin. Ti wi'il ti yubi wi'ñal.

³ Che' jini, xiba ti' sube Jesús: Mi meel yalobilet Dios suben jini tyun cha'an mi pantyayel ti waj, che'en.

⁴ Jesús ti' jac'la: Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Mach ti waj jach cuxul quixtyañu pero cuxul je'el cha'an ti pejtye'el t'an tsa' ba i yala Dios, che' ts'ijbubil, che'en.

⁵ Che' jini, Jesús ti' pajyi majlel ti xiba ti chan ba wits. Ti' lu' pas'e' Jesús ti ora jach pejtye'el pañimil tyac am ba ti mulawil.

⁶ Xiba ti' sube: Mi quej c lu' caq'ueñet pejtye'el i p'atyalel yic'ot i ñuclel jini yumalob wa' ti pañimil tyac. Como c cha'añlach ti pejtye'el. Ti aq'uentiyon. Ch'ujbi caq'uen majchical com caq'uen, che'en.

⁷ Mi ti a ñocchoco a ba tic tyojlel cha'an a ch'ujutisañon, lu' a cha'añlach mi caq'ueñet, che' ti yala xiba.

⁸ Pero Jesús ti' jac'la: Satanás, loq'uen wa' tic tyojlel, che' cu ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Ch'ujutisan la' Yum la' Dios. Jin jach yom ma' yumin, che'en.

⁹ Che' jini, xiba ti' paya majlel Jesús ti lum Jerusalén ba i c'aba'. Ti' wa'choco ya' ti pam templo. Ti subenti Jesús: Mi meel i yalobilet Dios choco jubel a ba c'alal ya' ti lum.

¹⁰ Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal:

Dios mi quejel i xiq'ue' tyalel ajtroñelob i cha'an ch'oyolo' ba ti panchan cha'an i cañatyañetyob.

¹¹ Mi quejel i chuquetyob ti i c'ab cha'an mach'an ma' low a woc ti tyum. Che' ti yala xiba.

¹² Jesús ti' jac'la: Mi yal je'el ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach yom a jop' a wilpusic'len la' Yum la' Dios, che'en.

¹³ Jini xiba mach'an ti' tyaja yamba bajche' yom cha'an i yotsan i mul Jesús. Che' jini ti' cha' c'ayal Jesús cha'p'ej uxp'ej q'uin.

Jesús ti tyechi i troñel ya' ti Galilea

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Jesús ti' cha' sujt majlel ti Galilea ba pañimil. But'ul i pusic'al ti' p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Cabal ti' pucuyob majlel t'an cha'an Jesús ya' ti lum ti' joytyalel.

¹⁵ Ti' bej cantisayob ti i templo israelob ti jujump'ej lum tyac. Ti pejtye'el ti' subuyob i ñuclel Jesús.

Jesús ya' ti lum Nazaret ba i c'aba'

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Che' jini, Jesús tsajni ti Nazaret jini lum ya' ba' ti coli. Ti q'uinilel c'aj oj ti ochi ti i templo israelob che' bajche' i tyalel ti' cha'le. Ti wa'le Jesús cha'an i q'uele' Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁷ Ti yalq'ueyob Jesús jini jun tsa' ba ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Che' ñac ti' jama jini balal ba jun ti' tyaja ba' mi yale' cha'ach bajche' iliyi:

¹⁸ I Ch'ujlel lac Yum an quic'ot como tsa'ix i yajcayon cha'an mic suben wen ba t'an p'ump'uño' ba.

Ti xijq'uiyon c lajmisan jini ch'ajjem ba i pusic'al.

Ti aq'uentiyon c subeñob t'an cha'an i tyajob i librejlel jini calhalo' ba yubil

cha'an mi c'otyel i wut jini muts'ulo' ba i wut

cha'an mi lajmel i tyac'lantyel jini tyac'labilo' ba.

¹⁹ Ti aq'uentiyon c sube' i yorojlel wale che' mi p'astyal i yutslel lac Yum.

Cha'ach ti' q'uele ba' ti wa tyajlel ti t'an Jesús.

²⁰ Che' jini ti' ñup'u jini jun Jesús. Ti' cha' aq'ue jini am ba ti' wenta ya' ti i templo israelob. Ti buchle Jesús. Ti pejtye'elob chancol i bej q'uelob Jesús.

²¹ Che' jini ti queji ti t'an Jesús. Ti yala: Wale iliyi chancox i ts'actiyel wa' ti la' tyojlel tsa' ba ujti j q'uele' ba t'an, che'en.

²² Ti pejtyelelob weñach ti' tyajayob ti t'an Jesús. Tyoj bac'ñajelob cha'an ti c'otyajax ba t'an tsa' ba subentiyob ti Jesús. Ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Mach ba jin i yalobil José? che'ob.

²³ Jesús ti' subeyob: Cujil isujm mi quejel la' subeñon jini albil ba t'an i cha'añob ba' mi yal: Ajs'tacaya, ts'acan a ba. Mi quejel la' subeñon je'el: Jini tsa' ba lojon cubi ti a cha'le ñuc ba ya' ti Capernaum, mele je'el wa' ti a lumal. Che' mi quejel la' subeñon, che' ti yala Jesús.

²⁴ Che' jini Jesús ti' bej subeyob. Ti yala: Melel mic subeñetla, ma'ix mi junticlec mu' ba i xiq'ue' i yale' Dios mu' ba i q'uejlel ti wen ti i lumal ba ti i pi'alo' ba, che'en.

²⁵ Mic subeñetla, melel ya'an cabal meba' x'ixicob ya' ti lumal israelob che' cuxul jini Elías tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix che' ma'ix ti ñumi ja'al uxp'ej jab tyalel i xiñil jabil. An cabal wi'ñal ti jim ba ora ti pejtyelel jini pañimil.

²⁶ Pero mach'an ti chojqui majlel Elías ba'an mi junticlec meba' x'ixic ya' ba añob ti lumal israelob cha'an i cotyañob. Ya' jach ti chojqui majlel ya' ba'an juntiquil meba' x'ixic chumul ya' ti Sarepta lac'al ti lum Sidón.

²⁷ Che' je'el che' ñac cuxul tyo Eliseo tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios an cabalob jini am ba cha ba yes pasem ti' pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Pero ma'an ti lajmisan ti mi junticlec. Jini jach ti lajmisan ti juntiquil Naamán ba i c'aba' ch'oyol ba ti Siria ba pañimil. Che' ti yala Jesús.

²⁸ Che' ñac ti yubiyob i t'an Jesús ti wen mich'ayob ti pejtyelelob ya' ba añob ti i templo israelob.

²⁹ Ti wa'leyob. Ti' payayob loq'uel Jesús ti lum. Ti' payayob majlel ya' ti buytyal cha'an yom i xit chocob jubel ya'

ti lomtyal como wa'chocobil lum ti pam wits.

³⁰ Pero Jesús ti ñumi ti xinil ba'añob. Ti majli.

Juntiquil winic am ba i xibajlel

(Mr. 1.21-28)

³¹ Che' jini, Jesús ti majli ti Capernaum jump'ej lum ya' ti Galilea ba pañimil. Ya' i ti' cha'le cantisa ya' ti i templo israelob ti q'uinilel c'aj oj.

³² Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob cha'an bajche' ti' cha'le cantisa como an i p'atyalel i t'an Jesús.

³³ Ya'an juntiquil winic ti i templo israelob tyac'labil ba ti xiba. Ti' cha'le oñel jini xiba. Ti oñel ti yala:

³⁴ Cucux. ¿Chucoch ma' tyalel ba'añon lojon, Jesús ch'oyolet ba ti Nazaret? ¿Tsa' ba tyaliyet a jisañon lojon? Much j cañet majchetqui. Cujil isujm jatyet jini ch'ujulet ba i cha'an Dios, che' ti yala jini xiba.

³⁵ Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti yala: La-jmenix ti t'an. Loq'uen wa' ti winic. Che' ti yala Jesús. Che' jini, jini xiba ti' choco jubel ti lum jini winic ti' tyojelob. Ti loq'ui jini xiba. Mach'an ti saj lojwi jini winic.

³⁶ Tyoj bac'ñajelob ti yilayob quixtyañujob. Ti' subeyob i ba: ¿Chuqui ti t'an iliyi? An i p'atyalel i t'an. Mi' cha'len xic' ti cabal i p'atyalel i t'an. Mi' xic' loq'uel xibajob. Mi' wa' loq'uelob, che'ob.

³⁷ Ti wa' lu' pujqui t'an cha'an Jesús ya' ti joytyalelob cha'an ti caj jini tsa' ba i cha'le.

Jesús ti' lajmisa i nij'aña' Pedro

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Che' jini Jesús ti loq'ui majlel ya' ti i templo israelob. Ti ochi majlel ti yotyot Simón. C'am i nij'aña' Simón. Mi' wen ubin c'ajc. Ti' subeyob cha'an i lajmisaben.

³⁹ Jesús ti tinkle i q'uel jini x'ixic, ti' tiq'ui jini c'ajc. Ti wa' lajmi ti c'ajc. Ora jach ti tyechi jini x'ixic. Ti queji i we'sañob.

Cabal ti' cha'le lajmisa Jesús

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Che' ñac ti p'ajqui q'uin, ti queji i payob majlel ba'an Jesús pejtyelel año' ba cha ba yes jach ba i c'am'an. Jesús ti yac'la i c'ab ti jujuntiquil. Cha'ach ti' lajmisa'yob.

⁴¹ Ti loq'ui je'el xibajob ti' pusic'al cabal xc'am'añob. Ti' cha'leyob oñel. Ti yalayob: I Yalobiletyach Dios, che'ob. Pero Jesús ti' tiq'ui jini xibajob. Mach'an ti yac'layob ti t'an che' cu yujil isujm Cristojach jini yajcabil ba.

Jesús ti' cha'le subt'an ya' ti Galilea

(Mr. 1.35-39)

⁴² Che' ti cha' sac'la ti loq'ui majlel Jesús ya' ti lum cha'an mi poj bajñel ajñel. Pero quixtyañujob ti' sajclayob. Ti c'otiyob ya' ba'an Jesús. Ti' jop'o i jalitisan ya'i cha'an mach'an mi majlel.

⁴³ Pero Jesús ti' subeyob: Añach cha'an majlicon ti yamba lum tyac je'el cha'an c subeñob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios como jini cha'an ti' chocoyon tyalel, che'en.

⁴⁴ Che' jini, ti ñumi majlel Jesús ti subt'an ti i templo tyac israelob ya' ti Galilea ba pañimil.

Ti' chucuyob yonlel chay

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

5 Junyay che' ya'an Jesús ti ti' colem joyol ba ja' Genesaret ba i c'aba' ti c'oti wen cabal quixtyañu. Jinic tyo ti wen jajp'iyob ochel i ba che' cu yomob i ñach'tyabeñob i t'an Dios.

² Jesús ti yila cha'p'ej jucub ya' ti i ti' jini colem joyol ba ja'. Tsa'ix loq'uiyob ajchuc chayob ti i jucub como chancox i wutsob i chim.

³ Jesús ti ochi ti jump'ej jucub i cha'an ba Simón. Ti' sube cha'an mi' ts'itya nijcan majlel jucub cha'an mero i clayob i ba. Che' jini Jesús ti buchle ti jucub. Ti queji i cantisan quixtyañujob che' ya'an ti jucub. Quixtyañujob añob ti ti' ja'.

⁴ Che' ñac ti ujti ti cantisa Jesús ti' sube Simón: Nijcan majlel jucub ya' ba tyam ba ja'. Choco ochel la' chim ya' ya'i cha'an la' chuque' chay, che'en.

⁵ Simón ti' jac'la: Maestro, ti lojon c cha'le troñel c'alal ti ñumi ac'ballel pero ma'ix cha ba ti lojon c tyaja. Pero cha'an ti a xiq'uiyon lojon mux c choque' ochel c chim, che' ti yala Simón.

⁶ Che' ñac ti' chocoyob ochel i chim ti' chucuyob yonlel chay jintyo ti queji i tyujquel jini chimol chay.

⁷ Che' jini ti' pas'eyob ti' c'ab i pi'alob ti troñel ti yamba jucub cha'an mi c'otyel i cotyañob. Ti c'otiyob. Ti' but'uyob cha'p'ej jucub ti chay. Yomox sujpe'el ti ja' jini jucub.

⁸ Che' ñac ti yila Simón Pedro bajche' ti ujti ti' ñocchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti yala: Loquen tic tyojlel c Yum como xmulilon, che' Pedro.

⁹ Como tyoj bac'ñajel Pedro yic'ot ti pejtyelel ya' ba añob yic'otyob cha'an wen yonlel chay tsa' ba i chucuyob.

¹⁰ Che' je'el Jacobo yic'ot Juan i yalobilob Zabedeo i pi'alob ti troñel jini Simón tyoj bac'ñajel je'el. Pero Jesús ti' sube Simón: Mach yom a cha'len baq'uen. Wale jach mi cotsañet cha'an a sajcabañon quixtyañu mu' ba i quejel i ch'ujbiñon, che'en.

¹¹ Che' jini che' tsa'ix c'oti yic'ot i jucub ti ti' lum ti' lu' clayayob cha ba an i cha'an. Ti' tsacle'yob majlel Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntiquil winic

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Che' ñac ya'an Jesús ti jump'ej lum ti c'oti juntiquil winic am ba cha ba yes pasem ti pachalel mu' ba i pac'misaben

majlel i bac'tyal. Che' ñac ti yila Jesús ti' pacchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti' c'ajti: C Yum, mi a wom ch'ujbiyach a lajmisañon. Che' ti subenti Jesús.

¹³ Che' jini Jesús ti' tyalbe i c'ab che' chancol i yale': Comach. Mic lajmisañet, che' yalol jini winic. Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti wa' lajmi jini pasem ba ti pachalel.

¹⁴ Che' jini Jesús ti' xiq'ui cha'an ma'an majch mi' suben mi junticlec. Ti' sube: Cucux, che' jach ma' majlel a pas'en a ba cura. Ya'i ma' wla'uen i majtyan Dios cha'ach bajche' ti yala Moisés ti mandar cha'an mi yilañob tsal'ach lajmiyet. Che' ti yala Jesús.

¹⁵ Pero ti bej más ajli cha'an i ñuclel Jesús. Cabal quixtyañujob ti' much'quiyob i ba cha'an i yubibeñob i t'an yic'ot cha'an i lajmisabentyel i c'am'an.

¹⁶ Pero Jesús ti bajñel majli ba' mach'an quixtyañujob. Ya'i ti' mele oración.

**Jesús ti' lajmisa winic mach'a
ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab**

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Junyaj che' chancol ti cantisa Jesús ya' buchulob cha'tiquil uxtiquil fariseo-job yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ch'oyolob ti pejtyelex saj lum tyac ti pañimil Galilea ba i c'aba' yic'ot loqu'em ti Judea ba pañimil yic'ot ti Jerusalén ba lum. Ti tsictiyi an i p'alyalel Dios yic'ot Jesús che' ti' lajmisa ajc'am'añob.

¹⁸ Che' jini ti c'oti cha'tiquil uxtiquil winicob. Ti' cuchuyob tyalel ti ab juntiquil winic mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab. Yom i yotsañob ti otyot ya' ba'an Jesús.

¹⁹ Pero mach'an ti' tyaja bajche' mi yotsañob cha'an calax an quixtyañu. Che' jini ti letsiyob ti pam jini otyot. Ti' loc'sabeyob i xañil como pamacña i jol

jini otyot. Ya'an ti ab jini quixtyañu ti' ju'sabeyob ya' ti mal otyot. Ti c'oti ti xiñil ya' ba' wa'al Jesús.

²⁰ Che' ti yila chancol i ch'ujbiñob ti' pusic'al, ti queji ti t'an Jesús. Ti' sube jini xc'am'an: Pi'al, ñusabilix a mul, che' ti yala Jesús.

²¹ Che' jini, ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot jini junmujch' fariseo-job ti queji i pensaliñob: ¿Majchqui jini winic chancol jach ba i cuye' i ba ti Dios ti i t'an? Ma'an majch ch'ujbi i ñusan mulil. Jini jach Dios, che'ob ti i pusic'al.

²² Pero Jesús yujil isujm cha ba chancol i bajñel alob ti i pusic'al. Ti' subeyob: ¿Chucoch cha'ach mi la' wale' ti la' pusic'al?

²³ ¿Baqui ba más wocol mic suben mi la' wal? ¿Wocol ba mic suben ñusabilix a mul? ¿Wocol ba mic suben tyejchenix, cha'lenix xambal? Che' ti yala Jesús.

²⁴ Wal'ach mi la' wilan añach c p'alyalel cha'an mic ñusabeñob i mul jini wa' ba añob ti mulawil Joñon i Pi'alon Quixtyañujob, che' ti yala Jesús. Che' jini ti' sube jini winic mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab: Mic subeñet, tyejchen. Ch'amax majlel a wab. Cucux ti a wotyot, che' ti yala Jesús.

²⁵ Ti ora jach jini mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab ti wa' tyejchi ya' ti' tyojlelob. Ti' ch'ama majlel i yab. Ti sujti majlel ti yotyot. Chancol i sub i ñuclel lac Yum.

²⁶ Ti pejtyelex tyoj bac'ñajelob ti yilayob quixtyañu. Ti yalayob ñucach Dios. Añob cabal i baq'uen. Ti yalayob: Sajmal ti la quila tyoj bac'ñajelonla yubil, che'ob.

**Jesús ti' paya Leví cha'an
i tsaclen majlel**

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Ti wi'il ti loqu'ui majlel Jesús ya'ya'i. Ti yila juntiquil xch'am tyojoñel Leví ba i c'aba'. Ya' buchul ba' mi' cha'leñob ty-

ojoñel. Jesús ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en.

²⁸ Che' jini Leví ti tyejchi. Ti' lu' caya cha ba an i cha'an. Ti' tsacle majlel Jesús.

²⁹ Che' jini Leví ti' mele colem q'uin ti i yotyot cha'an Jesús. Ya'añob je'el cabal año' ba i ye'tyel cha'an i ch'amob ty-ojoñel yic'ot yaño' ba. Ya' buchulob ti mesa yic'otyob.

³⁰ Pero jini fariseojob yic'ot ajcanti-sajob cha'an i mandar israelob ti queji i tyajob ti t'an jini ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' cha'len uch'el la' wic'ot mu' ba i ch'amob tyojoñel yic'ot yamba xmulilob? che'ob.

³¹ Jesús ti' subeyob: Mach i c'ajñibal ts'acantyel jini c'oc'o' ba. Jini jach jini c'amo' ba yom ts'acantyel.

³² Ma'an ti tyaliyon c payob jini mu' ba i lolon alob mach'a ba'an i mul. Ti tyaliyon c payob jini mu' ba i ñatyan i mul cha'an i quextyan i pensal i cayob i mul, che' ti yala Jesús.

Ti' c'ajtiyob Jesús i sujmlel cha'an ch'ajb

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ An quixtyañujob chancol ba i poj cayob uch'el cha'an ti caj tsa' ba i ch'ujbiyob. Jini ti queji i c'ajtibeñob Jesús: ¿Chucoch cabal mi' cañatyañob i ba yic'ot cabal mi' cha'leñob oración jini mu' ba i cambeñob i t'an Juan yic'otyob mu' ba i cambeñob i t'an fariseojob? Pero jini ajcant'añob a cha'an mi' bele' cha'leñob uch'el. Che' ti' c'ajtibeyob Jesús.

³⁴ Jesús ti' jac'a: ¿Mu' ba i cha'leñob ch'ajb jini mu' ba i tyalelob i quelob che' an q'uiñejel che' mi yujtyel ñujpuñel che' ya' tyo an yic'otyob ili ajñujpuñel? Mach'an mi' poj cayob uch'el che' ya' tyo an jini ajñujpuñel.

³⁵ Pero tyal tyo i yorojlel mi pajyel loq'uel ajñujpuñel ti' tyojel quixtyañu-

job. Che' jini mi quejel i ch'ajbañob i ba ti yan tyo ba q'uin, che' ti yala Jesús.

³⁶ Che' je'el ti yala yamba lajoñel: Ma'an majch mi tsile' loq'uel ts'itya' pisil am ba ti tsiji' ba i pislel cha'an i lawe' i tsucul pislel. Mi cha'ach mi' cha'len mi yac' ti jilel jini tsiji' ba i pislel yic'ot je'el mach wen mi yajñel jini tsiji' ba yic'ot tsucul ba i pislel como mi quejel i com'an, che'en.

³⁷ Che' je'el mach yom cojlic ochel ti tsucul pachij ba yajñib vino che' chan-col tyo i mejlel jini vino ba lembal. Como jini vino ba lembal mi yac' ti tyojmel jini tsucul pachij ba yajñib. Che' jini mi be-jquel jini vino. Mi tyojmel yajñib.

³⁸ Jin cha'an yom mi yotsañob tsijib vino ti tsijib tyo ba yajñib. Che' jini mi cañatyantyel vino che' yic'ot yajñib je'el cha'an mach jilic, che' ti yala Jesús.

³⁹ Ma'an majch yom i jape' tsijib vino mi tsa'ix i ñaxan japá wajalix ba mejli ba vino como mi yale' más sumuc jini wajalix ba, che'ob. Che' ti yala Jesús.

Jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti' tyuc'uyob trigo che' ti yorojlel c'aj oj

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

6 Jump'ej i quininlel c'aj oj ti ñumi majlel Jesús ti mal trigojol yic'ot jini chancol ba i cambeñob i t'an. Jini ajcant'añob i cha'an ti' tyuc'uyob i wut jini trigo che' ba bajche' arroz yilal che' chancol i ñumel majlel ya' ti trigojol. Ti' c'oc'be i wut ti i c'ab. Ti' c'uxuyob jini trigo.

² Che' jini cha'tiquil uxtiquil fariseo-job ti queji i c'ajtibeñob jini ajcant'añob i cha'an Jesús: ¿Chucoch mi la' cha'len tic'bil ba che' ti quininlel c'aj oj? che'ob.

³ Jesús ti' jac'beyob: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ya' ti jun bajche' ti' cha'le David ti ñoj oniyix che' ñac ti yubiyob wi'ñal David yic'ot i pi'alob?

⁴ Ti ochi ya' ti yotyot Dios David. Ti' ch'ama waj tsa' ba ajq'ui ti mesa tsa' ba i

yac'ayob cha'an i majtyan Dios. Ti' c'uxu David. Ti yalq'ue i pi'alob je'el. Pero tic'bil cha'an ma'an majch mi' c'uxe' jini waj. Jin jach curajob mi' c'uxob, che' ti yala Jesús.

⁵ Ti' subeyob je'el: Joñoñach i Pi'alón Quixtyañujob. An tic wenta cale' cha ba yom ujtic ti q'uinilel c'aj oj che' ti yala Jesús che' cu i yal'bal.

Juntiquil winic tyalquin ba junts'ijt i c'ab

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Ti yamba i q'uinilel c'aj oj ti ochi Jesús ti i templo israelob. Ti queji ti cantisa. Ya'an juntiquil winic tyalquin ñoj ba i c'ab.

⁷ Jini ajcantisajob i cha'an israelob yic'ot fariseojob ti' wen q'ueleyob Jesús mi muc'ach i lajmisan che' ti q'uinilel c'aj oj cha'an yomob i jop'ben i mul Jesús.

⁸ Pero Jesús yujil isujm cha ba ti' pensaliyob ti' pusic'al. Che' jini ti' sube jini winic tyalquin ba i c'ab: Tyejchen. La' ti wa'tyal wa' ti' tyojel lojon c wut, che'en. Jini winic tsal'ach tyejchi. Ti wa'le ti' tyojelob.

⁹ Che' jini Jesús ti' sube jini yaño' ba. Mi quej j c'ajtibeñetla junchajb: ¿Baqui ba yom lac mele' ti q'uinilel c'aj oj? ¿Wen ba yom mi lac cha'len o mach wen yom mi lac cha'len? ¿Yom ba mi laj cotyan juntiquil cha'an mach sajtic, o mach yom mi laj cotyan? che' ti yala Jesús.

¹⁰ Che' jini Jesús ti' lu' q'uele pejtyelel ya' ba añob ti joytyalel. Ti' sube jini winic: Sats'a a c'ab, che' Jesús. Che' jini, jini winic ti' sats'a i c'ab. Ti wa' lajmi.

¹¹ Pero jini yaño' ba ti wen mich'ayob. Ti queji i c'ajtibeñob i ba cha ba mi quejel i tyumbeñob Jesús.

Jesús ti yajca jini docejob

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Ti jim ba q'uin tyac ti majli Jesús ti wits cha'an i cha'len oración. C'ala ti ñumi ac'balel ti' pejca Dios ti oración.

¹³ Che' ti sac'a, Jesús ti' paya tyalel jini ajcant'añob i cha'an. Ti yajca loq'uel docejob tsa' ba i pejca je'el ti yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

¹⁴ Jiñob i c'aba'ob tsa' ba i yajca Jesús: Simón tsa' ba yotsabe i cha'hajplel i c'aba' Pedro, Andrés i yijts'in Simón; Jacobo yic'ot Juan, Felipe yic'ot Bartolomé,

¹⁵ Mateo yic'ot Tomás, Jacobo i yalobil Alfeo; Simón ch'oyol ba ba'an junmujch' cananista ba i c'aba';

¹⁶ Judas i yijts'in Jacobo yic'ot Judas Iscariote jini tsa' ba i yal'a ti calchol Jesús ti yan tyo ba ora.

Jesús ti' cantisa cabal quixtyañu

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Jesús ti jubi tyalel ti wits yic'ot ajcant'añob i cha'an. Ya' ti c'ayle yic'otyob ya' ti joctyal. Ya'an cabal quixtyañu tsa' ba c'otiyob ch'oyolob ti pejtyelel pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot Jerusalén ba lum yic'ot lum Tiro yic'ot Sidón ya' ba an ti' ti' colem ja'. Ti c'otiyob cha'an i yubibeñob i t'an Jesús yic'ot cha'an mi lajmisantyel.

¹⁸ Jini tyal'labilo' ba ti xibajob ti lajmisantiyob je'el.

¹⁹ Ti pejtyelel quixtyañujob yom i tyalob Jesús como cha'an ti i p'atyalel ti' lajmisayob ti pejtyelelob.

Cha'an tijicñayel yic'ot ch'ajyemlel

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Che' jini Jesús ti' q'uele jini ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: Tijicñayetla mach'a ba'an cha ba yes an la' cha'an como mi' cha'len yumal Dios ti la' pusic'al.

²¹ Tijicñayetla am ba la' wi'ñal wale iliyi como mi quejel la' ñaj'an. Tijicñayetla mu' ba la' cha'len uq'uel cha'an ch'ajyemlel como mu' tyo quejel la' cha'le tse'ñal.

²² Tijicñayetla che' mi' mich'q'ueletla quixtyañujob che' mi' choquetla loq'uel ti i tyojlelob, che' mi la' wal'entyel, che' mi' p'ajetla, che' bajche' mi mach weñetla cha'an tij caj Joñon i Pi'lon Quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

²³ Wen tijicñisan la' ba ti jim ba ora. La' ñuc'ac la' pusic'al como mi quejel la' waq'uentyel ñuc ba la' majtyan ya' ti panchan. Che' je'el ti ñoj oniyix ti tyac'layob jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios i yumob jini quixtyañujob wa' ba'an wale.

²⁴ Pero p'ump'uñetla am ba cabal cha ba an la' cha'an como tsa'ix la' wa ubin c'ajacña ba la' woj.

²⁵ P'ump'uñetla ñajetix ba la wale che' an cabal cha ba yes an la' cha'an como mi quejel la' wubin wi'ñal. P'ump'uñetla muq'uet ba la ti tse'ñal cha'an wen añetla mi la' lolon ubin wale. Mi quejel la' cha'len uq'uel cha'an ti la' ch'ajyemlel.

²⁶ P'ump'uñetla che' pejtyelex quixtyañujob mi' tyajetla ti wen ba t'an. Cha'ach ti' lolon tyajbeyob ti wen ba t'an je'el jini xlot tsa' ba lolon ala ti xiq'ui i yale' Dios jini i yumob ti ñoj oniyix. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Yom mi lac p'untyan laj contrajob

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ Jesús ti bej ala: Pero jatyetla mu' ba la' ñach'tyañon, mic subeñetla: P'untyan la' contrajob. Cha'liben wen ba jini mu' ba i ts'a'leñetla.

²⁸ Subenla wen ba mu' ba i ch'aquetla. Pejcabenla Dios ti oración jini mu' ba i tyac'lañetla.

²⁹ Mi an majch mi' jats'et ti jump'ej a choj, aq'uen i cha' jats'et ti junwejl a choj je'el. Mi an majch wersa yom i ch'ame' a tsuts bujc aq'uen i ch'ame' a bujc je'el.

³⁰ Majchical mi' c'ajtibeñet, aq'uen. Jini mu' ba i wersa ch'ame' cha ba an a cha'an mach a pensalin a cha' suben i sutquibeñet.

³¹ Che' bajche' a wom a melbentyel wen ba cha'ach yom a melben yamba a pi'al je'el.

³² Mi chancol jach la' p'untyan jini mu' ba i p'untyañetla, ¿wen ba mi la' cha'len, ma' wal? Como cha'ach mi' p'untyañob i pi'alob jini mach'a ba'an ochemob. Che' jini lajal jach mi la' cha'len p'untyaya bajche' mi' p'untyan i ba simaroño' ba je'el.

³³ Mi chancol jach la' cha'libenla wen ba jini mu' ba i cha'libeñetla wen ba je'el, ¿wen ba mi la' cha'len, che' jini? Mach'an, como cha'ach mi' cha'len xmulilob je'el.

³⁴ Mi chancol jach la' wac' ti q'uex jini ch'ujbi ba i cha' aq'ueñetla, ¿wen ba mi la' cha'len? Como lajalet jach la yic'ot simaroño' ba, che' jini.

³⁵ Pero jatyetla wersa yom mi la' p'untyan la' contrajob. Yom mi la' cha'liben wen ba. Yom mi la' waq'uen cha ba mi' c'ajtibeñetla ti q'uex che' mach'an mi la' pijtyan i jol. Mi quejel la' waq'uentyel cabal la' tyojol yubil. Mi quejel la' wajñel ti yalobil Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel. Como uts Dios je'el yic'ot jini mach'a ba'an wocox i yalayob ti' pusic'al yic'ot simaroño' ba.

³⁶ P'untyanla la' pi'alob che' bajche' mi' p'untyañetla la' Tyat am ba ti panchan je'el. Che' ti yala Jesús.

Mach yom mi la' lolon al mi an i mul che' max tyo tsietyay

(Mt. 7.1-5)

³⁷ Jesús ti bej ala: Mach yom la' lolon al mi an i mul che' max tyo ti yoque tsietyay mi an o mi mach'an. Che' jini, ma'an mi ya' Dios mi añach la' mul. Mach yom mi la' lolon al ti xmulil yaño' ba che' max tyo tsietyay. Che' jini mach'an mi ya' Dios mi xmulileta.

Ñusabeñob i mul. Che' jini Dios mi' ñusabeñetla la' mul je'el.

³⁸ Aq'uenla yañob' ba. Dios mi quej i yaq'ueñetla je'el. Dios mi quej i yaq'ueñetla wen ba i p'isol che' bajche' mi tsats tejnibil cha'an chejpa-bil chancol ti wejtyayel mi quejel i yaq'ueñetyob. Como che' bajche' mi la' p'isben quixtyañujob cha'ach mi quejel la' wlaq'uentyel je'el. Che' ti yala Jesús.

³⁹ Jesús ti' sube ili lajoñel: ¿Ch'ujbi ba i pas'en majlel bij muts'ul ba i wut yamba muts'ul ba i wut? Mach'an. Mu' jach i yajlel ti cha'ticlel ti jowol ba lum.

⁴⁰ Ma'an ajcant'an mu' ba i más cañe' bajche' mi cantisanyel ti ajcantisa. Pero an ajcant'an mu' ba i tyaje' i ña'tyabal ajcantisa i cha'an che' tsai'x ujt i cañe'.

⁴¹ ¿Bajche'qui isujm che' ch'ujbi a wilan i ts'ubil tye' ti wut a wermañu che' mach'an ma' pensalin mi an colem xujc'u' tye' ti a wut yubil?

⁴² ¿Bajche'qui ch'ujbi a suben a wermañu: Quermañu, aq'ueñon loc'sabeñet jini ts'ubil tye' am ba ti a wut, che'et, che' mach'an ma' pensalin mi an colem xujc'u' tye' ti a wut? Cha'chajb a pensal. Ñaxan loc'san jini colem xujc'u' tye' am ba ti a wut. Che' jini ch'ujbi a más q'uele' cha'an a loc'saben i ts'ubil tye' am ba ti i wut a wermañu yubil. Che' ti' cha'le cantisa Jesús cha'an jini más on ba i mul mu' ba i lolon ale' an i mul i pi'al.

Mi cajñel mi wen mi mach wen jini tye' cha'an ti' wut

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ Ma'ix wen ba tye' mu' ba i yac' mach'a wen ba i wut. Jini mach'a wen ba tye' mach ch'ujbi i yac' wen ba i wut.

⁴⁴ Mi cajñel jujuntyejc tye' cha'an ti i wut. Mach'an mi lac tyuc' higo ba wut tye' ti ts'ababol. Che' je'el ma'ix mi lac tyuq'ue' ts'ujsub ti ch'ixol.

⁴⁵ Jini wen ba quixtyañu mi yale' wen ba t'an cha'an wen ba am ba ti' pusic'al.

Jini mach'a wen ba quixtyañu mi yale' mach'a wen cha'an mach wen am ba ti' pusic'al. Como cha ba jach mi' but'e' i pusic'al quixtyañu mi tsictiyel ti i t'an.

Cha'chajb i ts'ajquil i yebal ba otyot

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: ¿Chucoch mi la' lolon subeñon: C Yum, che'etla, pero mach'an mi la' jac' mu' ba c subeñetla?

⁴⁷ Mi quejel c subeñetla bajche' an jini mu' ba i tyalel ba'añon, mu' ba i yubibeñon c t'an mu' ba i ch'ujbiben c t'an.

⁴⁸ Lajalach bajche' juntiquil winic tsa' ba i mele i yotyot. Pero ñaxan tyam ti' piqui lum cha'an mi' tyaje' tyun ba' mi' wa'chocon i ts'ajquil i yebal yotyot. Che' ñac ti wen tyam'a ja' c'al'a ti ochi ti ma'tye'el. Wen tsats ti' jats'a otyot jini ja' pero mach'an ti nijcayi otyot como tsats ti ts'uyle ti' pam tyun.

⁴⁹ Pero jini mu' ba i yubibeñon c t'an pero mach'an mi' ch'ujbibeñon mu' ba c tyumbin lajal bajche' winic tsa' ba i mele i yotyot ti pam jach lum. Mach'an tyam ba i ts'ajquil i yebal otyot. Che' ñac ti wen tyam'a ja' wen tsats ti' jats'a otyot jini ja'. Ti ora ti lu' jejmi jini otyot. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

Jesús ti' c'oq'uisabe yajtroñel am ba ye'tyel

(Mt. 8.5-13)

7 Che' ñac ti ujt i suben quixtyañujob pejtyelel ili t'an tyac, Jesús ti majli ya' ti lum Capernaum ba i c'aba'.

² Ya'an juntiquil am ba ye'tyel ti capitán cha'an cien soldadojob i cha'an romanojob. An ajtroñel i cha'an jini capitán tsa' ba i wen p'untya. Wen c'am. Yomox sajtyel.

³ Che' ñac ti yubi jini capitán mi ya'an Jesús, ti' xiq'ui majlel cha'tiquil uxtiquil xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob

cha'an i c'ajtiben Jesús cha'an i c'otyel i lajmisan ajtroñel i cha'an.

⁴ Ti c'otiyob ba'an Jesús. Ti queji i wen suben. C'ajñibalach a cotyan i capitán soldadojob.

⁵ Como mi' p'untyañon lojon. I bajñel ti yac'la ti' melol lojon c templo, che'ob.

⁶ Che' jini ti queji i majlel Jesús yic'otjob. Pero che' lac'alix i c'otyel ti yotyot, jini capitán ti xiq'ui majlel juntiquil i pi'alob ya' ba'an Jesús cha'an i suben: C Yum, mach a tyac'lan a ba como ma'ix c ñuclel cha'an ma' wochel ti cotyot, che'en. Cha'ach ti' ju'sa i ba.

⁷ Ti yala je'el jini capitán: Mi joñonic ti tyaliyon ba'añet c bajñel pero tic choco tyalel yamba i subeñet. Jin jach yom ma' wac' a t'an cha'an mi lajmel ajtroñel c cha'an.

⁸ Como joñon je'el mic xiq'uel ti yamba más ñuc ba i ye'tyel. Che' je'el mic xiq'ue' soldadojob. Che' mic suben juntiquil: Cucux, cho'on, mi majlel. Mic suben yamba: La', cho'on, mi tyalel. Che' mic suben ajtroñel: Cha'len jini, cho'on, mi' cha'len. Che' ti yala jini capitán.

⁹ Che' ñac ti yubi Jesús ñoj tijicña ti yubibe i t'an jini capitán. Ti sutqui i ba i q'uele' jini quixtyañujob chancol ba i tsaclen majlel. Ti' subeyob: Melel, mach'an ba' tic tyaja mi ba'anic c pi'alob jini israelo' ba juntiquil mu' ba i wen ch'ujbin bajche' ili winic, che'en.

¹⁰ Che' ñac ti cha' c'otiyob ti otyot jini tsa' ba chojquiyob majlel ba'an Jesús ti' tyajayob cha' c'oquix jini ajtroñel tsa' ba cam'la.

Jesús ti cha' tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba i yalobil meba' 'ixic

¹¹ Ti wi'il Jesús ti majli ti jump'ej lum Naín ba i c'aba'. Ti pi'le majlel ajcant'añob i cha'an yic'ot cabal quixtyañu.

¹² Che' ñac lac'alix i c'otyelob ti jini lum ti queji i yilan chancol i payob ma-

jlel ch'ujlelal cha'an i ch'ujñañob. Jin jach ba i yalobil juntiquil meba' 'ixic. Cabal quixtyañu chancol i pi'leñob majlel ti xambal.

¹³ Che' ñac lac Yum ti yila ti' p'untya jini meba' x'ixic. Ti' sube: Mach yom ma' cha'len uq'uel. Che' ti yala Jesús.

¹⁴ Che' jini Jesús ti c'oti ya' ba'añob. Ti' tyalbe i cajonlel ch'ujlelal. Ti' caya i xambal jini chancol ba i q'uechob majlel. Jesús ti' sube jini tsa'ix ba sajti: Alob, mic subeñet: Tyejchen, che'en.

¹⁵ Che' jini tsa' ba sajti ti buchle. Ti queji ti t'an. Jesús ti yala: Umba'an a walobil. Che' ti' sube i ña.

¹⁶ Che' ñac ti yilayob ti lu' quejiyob ti baq'uen. Ti queji i subeñob i ñuclel Dios. Ti yalayob: W'alach an la quic'ot ñuc ba quixtyañu tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Ti yalayob je'el: Tsa'ix tyali Dios i cotyan i cha'año' ba, che'ob.

¹⁷ Ya' ti Judea ba pañimil yic'ot ti joy-tyalel ti pujqui t'an cha'an cha ba ti' cha'le Jesús.

Winicob tsa' ba chojqui tyalel ba'an Jesús ti Juan

(Mt. 11.2-19)

¹⁸ Jini ajcant'añob i cha'an Juan ti' lu' subeyob pejtyelel tsa' ba ujti tsa' ba i cha'le Jesús. Che' jini, Juan ti' play tyalel cha'tiquil ajcant'añob i cha'an.

¹⁹ Ti' choco majlel cha'tiquil ba'an Jesús cha'an i c'ajtiben mi melelach Cristo jini yajcabil ba mu' ba quejel i tyalel o mi yom tyo i bej pijtyan yamba.

²⁰ Jini tsa' ba i choco majlel Juan ti c'otiyob ba'an Jesús. Ti' subeyob: Jini Juan mu' ba i yac'ob ti ch'am ja' quixtyañujob ti' chocoyon lojon tyalel cha'an mi lojon j c'ajtibeñet: ¿Jatyet ba jini Cristo jini yajcabil ba mu' ba quejel i tyalel o yom tyo mi lojon c bej pijtyan yamba? che'en. Che' mi' c'ajtin Juan che' ti yala ajcant'añob i cha'an.

²¹ Ti jin jach ba ora che' ti c'otiyob jini cha'tiquil chocol ba tyalel ti Juan, Jesús chancol i lajmisan cabal quixtyañu am ba i c'am'an yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba. Ti' lajmisabeyob je'el i wut cabal muts'ulo' ba i wut.

²² Jesús ti' jac'beyob jini ajcant'añob i cha'an Juan: Cucuxla. Subenla Juan jini tsa' ba la' wila, tsa' ba la' wubi. Suben bajche' chancol i cha' c'otyel i wut muts'ulo' ba i wut. Chancol ti cha' xambal jini mach'la ba'an i c'ajñibal yoc ti yamba ora. Lajmeñobix jini am ba cha ba pasem ti pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Mi cha' ubin t'an jini xcojcob. An mu' ba i cha' cuxtiyel tsa' ba sajti. Mi subentyel t'an cha'an i cotyantyel jini p'ump'uño' ba.

²³ C'ajacña i yoj mi yubin jini mach'la ba'an mi' caye' i bej ch'ujbiñon. Che' ti yala Jesús.

²⁴ Che' ñac ti cha' sujtiyob ba'an Juan tsa' ba chojqui majlel ba'an Jesús, Jesús ti queji i suben quixtyañujob cha'an jini Juan. Ti yala: ¿Chuqui tsajni la' q'uele' ya' ti tyaquin ba joch lum? ¿Tsajni ba la' q'uele' juntiquil c'un ba bajche' c'un sayan ba jalal mu' ba i nijcayel ti ic'?

²⁵ Mi mach jiniqui, ¿chuqui tsajni la' q'uele' che' jini? ¿Tsajni ba la' q'uele' winic xojol i cha'an c'otyajax ba i pislel? La' wujil isujm jini am ba wen c'otyajax ba i pislel yic'ot mu' ba yajñel ti ricojlel, ya' añob ti yotyot ñuc ba yumalob.

²⁶ ¿Chuqui tsajni la' q'uele', che' jini? ¿Juntiquil ba tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios? Melelach, pero más ñuc jini Juan bajche' yañob ba tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

²⁷ Jini Juan jiñach tsa' ba ña'tyanti ti t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' Dios mi yale' cha'an jini ajsubt'an. Mi yale': Mic xiq'ue' majlel cajsut'an mu' ba i ñaxan chajpabeñet a bijlel, che'en. Che' ti wa ña'tyanti Juan ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

²⁸ Mic subeñetla ti pejtyelel jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios mach'an más ñuc ba bajche' Juan tsa' ba i yac'la ch'am ja'. Pero jini mach'la ba'an sajlic i ñuclel mu' ba i yumin Dios más ñuc bajche' jini Juan.

²⁹ Ti pejtyelel quixtyañu yic'ot am ba ye'tyel ti ch'am tyojoñel ti yubiyob i t'an Jesús. Ti' ch'amayob ja' ti i c'ab Juan. Ti' ña'tyayob ti' pusic'al tyojach bajche' ti' cha'le Dios che' ti subentiyob bajche' yom i cayob i mul.

³⁰ Pero jini fariseojob yic'ot jini ajcantisa i cha'an israelob mach'la ba'an ti yac'ayob i ba i ch'am ja' ti i c'ab Juan ti' p'ajayob jini yom ba i yal'ueñob Dios.

³¹ Lac Yum ti yala: ¿Chuqui yic'ot mi quejel c laje' ili quixtyañujob am ba ti ili oraji? ¿Bajche' yilalob? che'en.

³² Ili quixtyañujob cha'ach añob bajche' alp'eñalob buchulob ti alas ti parque. Ti oñel mi' subeñob i pi'alob ti alas: Chancol lojon c lolon wuse' jalal pero ma'ix mi la' cha'len son. Mi lojon c lolon cha'len ch'ajjem ba c'ay pero ma'ix mi la' cha'len uq'uel, che'ob.

³³ Como ti tyali jini Juan mu' ba i yac' ch'am ja'. Mach'an mi' cabal cha'len wen ba uch'el. Mach'an mi' jape' vino i ya'lel ts'ujsub. Mi la' lolon wale' an i xibajlel.

³⁴ Che' jini ti tyalijon i Pi'alon ba Quixtyañujob. Mic cha'len wen ba we'el uch'el. Mi la' wal xwo'lelon yic'ot cha'an mic niq'ui jape'. I pi'alon ti xambal xmulilob yic'ot xlot ba xch'am tyojoñelob che' mi la' wale'. Che' ti yala Jesús ti subenti fariseojob yic'ot ajcantisajob.

³⁵ Pero Dios mi' tsictisan i ña'tyabal ti jini año' ba i ña'tyabal.

Jesús ti c'oti ti jula' ti yotyot Simón

³⁶ Juntiquil fariseo ba winic ti' paya majlel Jesús ti uch'el ti yotyot. Ti majli Jesús. Ya'i ti buchle ti mesa cha'an mi' cha'len uch'el.

³⁷ Che' jini ti c'oti juntiquil x'ixic tsa' ba cha'le mulil yic'ot winic. Chumul jini x'ixic ti jin jach ba lum. Che' ñac ti queji i yubin ya'an Jesús ti yotyot fariseo, ti c'oti jini x'ixic je'el. Ti' ch'ama majlel jump'ej frasco melel ti wen ba tyun alabastro ba i c'aba'. But'ul ti yowocña ba aceite.

³⁸ Ti c'oti lac'al ti yoc Jesús. Chancol ti uq'uel. Ti queji i mul'en i yoc ti ya'lel i wut. Che' jini ti queji i tyalquisaben ti tsutsel i jol. Ti' ñupbe i yoc. Ti yulbe i yoc ti jini yowocña ba aceite.

³⁹ Che' ñac ti yila jini fariseo tsa' ba i paya ochel Jesús ti yotyot ti' pensali: Tsa'ic i xiq'ui i yale' Dios jini Jesús tsa'ach i wa ña'tya Jesús majchqui jini x'ixic como mach wen ba x'ixic jini, che' ti lolon pensali ti' pusic'al.

⁴⁰ Che' jini Jesús ti' sube jini fariseo ba winic: Simón, an cha ba com c subeñet, che'en. Jini fariseo ti' jac'la: Subeñon, Maestro, che'en.

⁴¹ Jesús ti' sube: An cha'tiquil winic año' ba i bet ba'an juntiquil mu' ba i yac' tyaq'uin ti q'uex. Juntiquil an i bet che' bajche' i tyojol mi yal'quentyel i tyojol quinientos q'uin toñel. Jini yamba an i bet che' bajche' i tyojol mi yal'quentyel i tyojol cincuenta q'uin toñel.

⁴² Pero cha'an mach ch'ujbi i tyojob ti' yapbeyob i bet ti cha'ticlelob. Wale subeyon: ¿Majchqui jini cha'tiquilob mi quejel i más p'untyan jini tsa' ba i yapbeyob i bet, ma' wal? che'en.

⁴³ Simón ti' jac'la: C'o'ojl jini tsa' ba yapbenti más on ba i bet, che'en. Jesús ti' jac'la: Jiñachi, che'en.

⁴⁴ Che' jini, che' chancol i q'uele' jini x'ixic Jesús ti' sube Simón: ¿Mu' ba a q'uele' ili x'ixiqui? Ti ochiyon ti a wotyot. Mach'an ti a wla'queyon ja' cha'an c poque' loq'uel i ts'ujbeñal coc. Pero ili x'ixic ti' pocbeyon coc ti i ya'lel i wut. Ti' sujcbeyon coc ti i tsutsel i jol.

⁴⁵ Mach'an ti a ñupuyon che' bajche' costumbre ba saludo mi lac cha'len pero

ili x'ixic mach'an ti' caya i ñupbeñon coc c'ala ti ochiyon ti a wotyot.

⁴⁶ Mach'an ti a yulbon aceite tic jol che' bajche' costumbre pero ili x'ixic ti yulbe yowocña ba aceite ti coc.

⁴⁷ Jin cha'an mic subeñet: Ti cabal p'untyaya chancol ba i cha'len mi tsic-tiyel tsa'ix cabal ñusabenti i mul. Pero jini i saj jach ba i mul mu' ba i ñusabentel, i saj jach mi' cha'len p'untyaya je'el.

⁴⁸ Che' jini ti' sube jini x'ixic: Ñusabilix a mul. Che' ti yala Jesús.

⁴⁹ Jini paybilo' ba ti uch'el ya' ba buchulob yic'ot Jesús ti queji i subeñob i ba: ¿Majchqui jini quixtyaño mu' ba i ñusan mulil? Che' ti yalayob ya' ba an yic'ot Jesús.

⁵⁰ Pero Jesús ti' sube jini x'ixic: Tsa'ix cotyantiyet cha'an ti a ch'ujbiyon. Cucux ti i ñach'tyalel a pusic'al, che'en.

X'ixicob tsa' ba i cotyayob Jesús

8 Che' jini Jesús ti ñumi majlel ti cabal lum yic'ot saj lum tyac. Ti' subeyob jini wen ba t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Jini doce yajcabilo' ba aj-subt'añoñ ñumel ti majli yic'otyob.

² Ti' tsacleyob majlel Jesús je'el cha'tiquil uxtiquil x'ixicob tsa' ba lajmisantiyob tyac'labilo' ba ti xiba yic'ot xc'am'an tyac. Ya'an yic'otyob je'el María mu' ba i pejcantyel ti Magdalena cha'an ch'oyol ti Magdala. Jiñach tsa' ba loc'sabenti siete xibajob.

³ Ya'an yic'ot Jesús je'el jini Juana i yijñam ba Chuza. Jini Chuza an ti' wenta cha'an i q'uel ajtroñelob ya' ti yotyot ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba'. Ti' tsacle majlel Jesús je'el Susana yic'ot cabal yamba x'ixicob tsa' ba i cotyayob Jesús cha'an ti cha ba yes yom i cha'an Jesús.

Lajoñel cha'an ajp'ujp'ujya pac'

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴ Cabal quixtyaño ti loq'uiyob majlel ti lum tyac cha'an yom i q'uelob Jesús.

Che' tsa'ix i much'quiyob i ba cabal quixtyañu, Jesús ti queji i pejcañob ti lajoñel tyac. Ti' subeyob:

⁵ Ti loq'ui majlel juntiquil winic ti p'ujp'ujya pac'. Che' ñac ti' p'ujp'u majlel jini pac' ti yajli ts'itya' ya' ti bij. Ti' pejchic' tyeq'uiyob jini pac' ti bij. Jini xma'tye'mut ti' buc'uyob jini pac'.

⁶ Yamba ts'itya' ti yajli ti pam xajolel. Che' ñac ti pasi jini pac' ti wa' tyalqui como mach'an ach' i lumil.

⁷ Yamba ts'itya' ti p'ajti ti mal ch'ixol. Che' ti coli ti yebali jini tsa' ba pasi yic'ot jini pac'.

⁸ Pero yamba pac' ti yajli ba' wen ba lum. Che' ñac ti coli ti yal'a wen ba i wut. Jujump'ej i bac' ti yal'a jintyo cien i wut. Che' ti ujt i yale' jini lajoñel Jesús ti yala ti c'am ba t'an: Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti yala Jesús.

I c'ajñibal jini lajoñel tyac

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹ Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti queji i c'ajtiben i sujmllel jini lajoñel.

¹⁰ Jesús ti' subeyob: Dios ti yaq'uetla la' ch'am'en isujm jini max tyo ba ba'an tsictiyem ti yamba ora bajche' mi' cha'len yumal Dios. Pero jini mach'a ba'an ochem mij cantisañob ti lajoñel tyac cha'an che' mic subeñob che' bajche' ma'ix mi yilañob mi' cha'len. Aunque mi yubiñob c t'an mach'an mi' ch'am'eñob isujm.

I sujmllel jini lajoñel cha'an pac'

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹ Jiñlach yom i yale' jini lajoñel: La-jalach bajche' i t'an Dios jini pac'.

¹² Jini pac' tsa' ba p'ajti ti bij jiñlach che' bajche' mu' ba i yubiñob i t'an Dios. Pero mi tyalel xiba. Mi' loc'sabeñob jini t'an Dios am ba ti' pusical cha'an

mach'an mi' ch'ujbin, cha'an mach'an mi cotyantyelob.

¹³ Ti lajoñel jini pac' tsa' ba p'ajti ti xajolel jiñlach che' bajche' jini mu' ba i yubin i t'an Dios. Mi' wen mulan. Pero mach'an tyam i wi' ti i pusical yubil. Mi' poj ch'ujbin pero che' mi yubin wocol mi cha' actyan.

¹⁴ Ti lajoñel jini pac' tsa' ba p'ajti ti mal ch'ixol jiñlach che' bajche' mu' ba i yubin i t'an Dios. Mach'a ba'an mi' cay i pensalin i cha'an jach ba mulawil yic'ot jin jach che' an pejtyelel cha' ba an i cha'an yic'ot cha' ba jach mi' mulan i cha'len. Mi' yebalin jini t'an yubil cha'an mach yaq'ui c i wut.

¹⁵ Pero jini pac' tsa' ba p'ajti ti wen ba lum, jiñlach che' bajche' mu' ba i wen yubiñob i t'an Dios. Weñlach i pusical. Mi' mulan i ñach'tyan jini t'an. Mi' ch'ujbin jini t'an. Xuc'ulob mi yajñel. Jiñlach mi' wen ac' i wut yubil.

Lajoñel cha'an i pat cas

(Mr. 4.21-25)

¹⁶ Mach'an majch mi' ts'abe' pat cas cha'an mi' ñup' ti cha' ba yes o cha'an mi yal' ti yebal wayibal. Pero mi' joc'chocon ti chan cha'an mi tsictiyel i c'ac'al jini mu' ba ochel.

¹⁷ Mach'an cha' ba mucul tyac mi quejel yajñel mach'a ba'an mi quejel i tsictiyel. Mach'an mach ba tsictyay. Lu' muc'ach i tsictiyel.

¹⁸ Wen xuc'uletlela che' mi la' ñach'tyan i t'an Dios. Como jini am ba i cha'an mi quejel tyo i bej yaq'uentyel. Pero jini mach'a ba'an i cha'an mu' tyo i chilbentyel mu' ba i lolon pensalin i cha'añlach. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

I ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Che' jini ti c'oti i ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob ya' ba'an Jesús. Pero mach

ch'ujbi i laq'ue' Jesús como an cabal quixtyañu.

²⁰ An majch ti' sube Jesús: Ya' añob ti pañimil a ña' a wijts'iñob. Yom i q'ueletyob, che'en.

²¹ Pero Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i yubiñob i t'an Dios, jini mu' ba i ch'ujbiben jiñobach c ña' yubil, quijts'iñob, yubil, che'en.

Ti' lama toñel ba ic' ti colem ja'

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Junyaj che' ti ochi ti barco Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an, Jesús ti' subeyob: La' c'axiconla majlel ti junwey ja', che'en. Che' jini ti majliyob.

²³ Che' chancolix i c'axelob ti ja' ti wayi Jesús. Ti queji wen toñel ba ic' ya' ti colem joyol ba ja'. Che' jini ti queji i bujt'el jini barco ti ja' jintyo babaq'uen mi sup'el ochel ti mal ja'.

²⁴ Che' jini ti queji i p'ixtisañob Jesús. Ti' subeyob: Maestro, muqu'ux quejel lac sup'el ochel ti mal ja', che'ob. Che' jini Jesús ti tyechi. Ti' tiq'ui jini ic' yic'ot jini wits'law ba ja'. Che' jini ti lajmi. Ñoj ñach'alix ti cayle.

²⁵ Che' jini Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: ¿Mach'a ba'an mi la' ch'ujbin? Pero wen chancolob ti baq'uen. Tyoj bac'ñajel ti yubiyob. Ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Majchqui wale jini winic mu' ba i ñach'tisan jini ic' yic'ot ja'? Mi ch'ujbibentyel i t'an, che'ob.

Jini winic tyac'labil ti xiba

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Che' jini ti c'otiyob ti' lum Gadara ba i c'aba' ya' ba an ti junxey colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'. An ti tyojel jini ja'.

²⁷ Che' ñac ti loq'ui ti barco Jesús, ti c'oti juntiquil winic loqu'em ba ya' ti lum tyac'labil ba ti xiba. Anix cabal ora ti tyac'lanti ti xibajob. Ma'ix mi' xoje' i pislel. Ma'ix mi chumtyal ti yotyot. Ya' chumul jachix ti ch'ujnijibal.

²⁸ Che' ñac ti yila Jesús ti' ñocchoco i ba ti yebal i yoc Jesús. Jini xiba ti yac'a ti c'am ba t'an ti oñel. Ti yala: ¿Chuquiyes a wom a wic'otyón Jesús jatyet i Yalobilet ba Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel? Mic c'ajtibeñet ti wocol t'an cha'an mach a tyac'lañon, che'en.

²⁹ Como cha'ach ti yala cha'an poj ujt'el i suben jini xiba cha'an mi loqu'el ti' pusic'al jini winic. Como cabal chucul i cha'an jini xiba. Jini quixtyañujob ti' lolon calchayob ti i yoc ti' c'ab ti cadena cha'an i calñatyan jini winic. Pero jini cadena tyac ti' tyuc'u. Jini xiba ti' wersa xiq'ui majlel ti puts'el ti tyalquin ba joch lum.

³⁰ Jesús ti' c'ajtibe: ¿Chuquiyes a c'aba'? che' yic'ot. Jini ti' jac'a: J c'aba' Legión, che'en. Cha'ach ti' jac'a como yonlelob jini xibajob am ba yic'ot jini winic.

³¹ Jini xibajob ti' c'ajtibeyob Jesús cha'an mach xijq'uicob ochel ya' ti ch'en mach'a lac tyajben i yebal i cha'an ba xibajob.

³² Ya'an cabal chityam chancol ba ti buc'bal ya' ti wits. Jini xibajob ti' wersa c'ajtibeyob Jesús cha'an i yalq'uen ochel ti chityam. Jesús tsal'ach i yalq'ue cha'an mi yochelob.

³³ Che' jini, jini xibajob ti loqu'uiyob ti i pusic'al winic. Ti ochiyob ti chityam. Che' jini, jini chityam ti majliyob ti ajñel jubel ya' ti queptyal. Ti' chocoyob ochel i ba ti mal colem joyol ba ja'. Ya'i ti' jic'tyayob ja'.

³⁴ Che' ñac ti yila jini ajcalñatya chityam cha ba ti ujti, ti majliyob ti ajñel ti baq'uen. Ti yalayob ñumel ya' ti lum yic'ot ti otyotyel tyac.

³⁵ Che' jini, jini quixtyañujob ti loqu'uiyob majlel i q'uelob cha ba ti ujti. Che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Jesús ya' ti' tyajayob jini winic loqu'emix ba i cha'an jini xibajob ti' pusic'al. Ya' buchul ya' ti yebal i yoc Jesús. Xojolix i

pislel. Tyojix i pusic'al. Ti wen quejiyob ti baq'uen jini quixtyañujob.

³⁶ Jini tsa' ba yilayob ti' cha' subeyob bajche' ti lajmisanti che' ñac tyac'labil ti xibajob.

³⁷ Jin cha'an ti pejtyelel quixtyañu ya' ba añob ti Gadara ti queji i wersa c'ajtiben Jesús cha'an mi loq'uel majlel Jesús ya' ba'añob. Como wen añob i baq'uen. Che' jini Jesús ti ochi ti barco, ti cha' majli.

³⁸ Jini winic tyac'labil ba ti xiba tsa' ba lajmisanti ti' wersa c'ajtibe Jesús cha'an mi majlel yic'ot. Pero Jesús ti' wersa sube cha'an mi caytyal. Ti' sube:

³⁹ Sujtyen ti a wotyot. Yom ma' lu' subeñob cha' ba ñuc tyac' ti' cha'lebeyet Dios, che' ti yala Jesús. Ti majli jini winic. Che' jini tsa'ach queji i lu' subeñob ti pejtyelelob bajche' ti cotyanti ti Jesús.

I yalobil Jairo yic'ot jini x'ixic tsa' ba i tyalbe i pislel Jesús

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Che' ñac ti' cha' c'axi tyalel Jesús ti junwej colem joyol ba ja' tijicña ti yubiyob jini quixtyañujob cha'an ti cha' c'oti Jesús. Como ti pejtyelelob chancol i pijtyañob.

⁴¹ Che' jini ti c'oti juntiquil winic Jairo ba i c'aba'. An i ye'tyel ya' ti jump'ej templo i cha'an israelob. Ti' nocchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti queji i c'ajtiben Jesús cha'an mi majlel ti yotyot.

⁴² Como an cojach ba i yixicpeñal. Doce jabil i cha'an. Yomox sajtyel. Che' chancol i majlel Jesús ya' ti i yotyot ti' tsacleyob majlel cabal quixtyañu. Mux i pets'ob majlel.

⁴³ Ya'an yic'otyob yonlel quixtyañu juntiquil x'ixic. Anix doce jab i quejel ti loq'uel i ch'ich'el. Mach'an mi lajmel ti loq'uel. Ti lu' jili pejtyelel cha' ba an i cha'an i c'an i tyoje' i ts'acantyel ba'an yujilo' ba ts'acojel. Pero ma'an ti mejli i lajmisañob.

⁴⁴ Ti' lac'a Jesús ya' ti pat jini x'ixic. Ti' tyalbe i yoc i pislel. Ti jini jach ba ora ti wa' lajmi ti loq'uel i ch'ich'el.

⁴⁵ Che' jini Jesús ti' c'ajtibe: ¿Majchqui ti' tyalayon? che'en. Pero ti pejtyelel ti yala: Mach'an majch ti' tyalayet, che'ob. Che' jini Pedro yic'ot i pi'alob ti yalayob: Maestro, jini quixtyañujob mi' pets'etyob. ¿Chucoch ma' c'ajtin: ¿Majchqui ti' tyalayon? che'et.

⁴⁶ Pero Jesús ti yala: An majch ti' tyalayon como cujil isujm tic lajmisa juntiquil tic p'tyalel, che' ti yala Jesús.

⁴⁷ Che' ñac ti' ña'tya jini x'ixic tsa'ach tsictiyi cha' ba ti ujti, tsitsiña ti c'oti ya' ba'an Jesús. Ti' ñocchoco i ba ya' ti yebal i yoc Jesús. Ti' lu' subu ti tyojel quixtyañujob cha' ba och ti' tyala Jesús yic'ot bajche' ti wa' lajmi ti ora jach.

⁴⁸ Che' jini Jesús ti' sube: Calobil, ti lajmiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al. Cucux ti ñach'tyalel a pusic'al, che' ti yala Jesús.

⁴⁹ Chancol tyo ti t'an Jesús che' ñac ti c'oti juntiquil ch'oyol ba ya' ti yotyot Jairo jini am ba i ye'tyel ti i templo israelob. Ti subenti Jairo: Tsa'ix sajti a walobil. Mach a bej mac'tyaben q'uin jini Maestro, che'en.

⁵⁰ Pero che' ñac ti yubi Jesús jini t'an. Ti' sube: Mach a cha'len baq'uen. Jin jach ma' ch'ujbiñon ti a pusic'al. Mi quejel i lajmel a walobil, che' yalol Jairo.

⁵¹ Che' ñac ti c'oti Jesús ya' ti i yotyot Jairo jin jach ti yal'ueyob ochel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan yic'ot i tyat i ña' jini xc'alal.

⁵² Pejtyelel ya' ba añob chancolob ti uq'uel. Chancol i tyajbeñob i c'aba' xc'alal ti uq'uel como sajtyemix. Pero Jesús ti' subeyob: Mach yom mi la' cha'len uq'uel. Mach'an sajtyem ili xc'alal. Wayal jach, che' ti yala Jesús.

⁵³ Pero ti' wajleyob Jesús. Como yujilob isujm sajtyemix jini xc'alal.

⁵⁴ Che' jini Jesús ti' chucbe i c'ab jini xc'alal. Ti' sube ti' c'am ba' t'an: Xc'alal, tyejchenix, che'en.

⁵⁵ Ti' cha' cuxtiyi jini xc'alal. Ti' wa' tyejchi. Jesús ti' subeyob cha'an i yalq'ueñob i yuch'el jini xc'alal.

⁵⁶ Tyoj bac'ñajelob i tyat i ña' xc'alal. Pero Jesús ti' subeyob cha'an ma'an mach mi' saj subeñob jini tsa' ba' ujti.

**Ti' xiq'ui majlel ti sub'tan
Jesús jini docejob**

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

9 Jesús ti' paya tyalel ti docejlel ajcant'añob i cha'an. Ti' yalq'ueyob i p'atyalet cha'an mi' choc tyacob loq'uel cha' ba' tyac ba' xibajob yic'ot cha'an i lajmisan c'am'an tyac.

² Ti' xiq'ui i subeñob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti' subeyob je'el cha'an mi' lajmisañob ajc'am'añob.

³ Jesús ti' subeyob: Mach yom cha' ba' mi' la' ch'ame' majlel cha'an ya' ti bij, mi' ña'tye'ic, mi' la' morralic, mi' la' wajic, mi' la' tyaq'uinic. Mach yom mi' la' ch'ame' majlel yamba' la' bujc, che'en.

⁴ Ti' ba'ic jach ba' otyot mi' la' c'otyel ya' mi' la' wayel jintyo che' mi' la' cha' tyejchel majlel.

⁵ Ya' ti' jini lum ba' mach yom i yot-sañetla, loq'uenla majlel ya' ti' jini lum. Chijcunla loq'uel i ts'ubejñal la' woc cha'an mi' ña'tyañob mach wen bajche' mi' cha'leñob.

⁶ Ti' loq'uiyob majlel jini docejob. Ti' ñumiyob majlel ti' pejtyel saj lum tyac. Ti' subeyob t'an cha'an laj cotyantyel. Ti' lajmisañob ajc'am'añob ti' pejtyelel lum tyac ba' ti' ñumiyob.

**Ti' tsansanti Juan tsa'
ba' yac'a ch'am ja'**

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Jini yumal Herodes ba' i c'aba' ti' yubi cha' ba' ti' cha'le Jesús. Mach yujil isujm Herodes cha' ba' yom i pensalin cha'an

Jesús. Como an tsa' ba' i yalayob ti' cha' tyejchi loq'uel Juan ba'an sajtyemo' ba'.

⁸ An yaño' ba' tsa' ba' i yalayob cha'an Jesús: Jiñach Elías. Tsa'ix cha' tyali Elías tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios, che'ob. Yaño' ba' ti' yalayob: Tsa'ix cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba' juntiquil tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios ti' ñoj oniyix, che'ob.

⁹ Pero Herodes ti' yala: Joñon ti' cac'a ti' tsepol loq'uel i jol jini Juan. ¿Majchqui che' jini, mu' ba' i cha'len ñuc tyac ba' i troñel mi' cubin? che'en. Herodes bej yom i q'uele' Jesús.

Jesús ti' we'sayob cinco mil winicob

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Che' ñac ti' cha' c'oti ba'an Jesús jini yajcabilo' ba' ajsubt'añob ñumel ti' subeyob Jesús cha' ba' tyac ti' cha'leyob. Che' jini Jesús ti' payayob majlel ya' ti' tyalquin ba' joch lum lac'al ti' lum Bet-saida ba' i c'aba'.

¹¹ Pero che' ñac ti' ña'tyayob quixtyañujob baqui ti' majliyob, ti' tsacleyob majlel. Jesús ti' payayob ba'an. Ti' subeyob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti' lajmisañob ajc'am'añob.

¹² Che' iquix quejel ti' c'oti jini doce yajcabil ba' ajsubt'añob ñumel ba'an Jesús. Ti' subeyob Jesús: Subeñob majlel quixtyañujob cha'an mi' majlel ti' c'aj oj yic'ot cha'an mi' majlel i saclan cha' ba' mi' c'uxob ya' ti' saj lum tyac yic'ot ba' mi' tyajob ti' lac'al. Como wa'i mach'an cha' ba' yes an, che'ob.

¹³ Pero Jesús ti' subeyob: Jatyetla, yom mi' la' waq'uen cha' ba' mi' c'uxob, che'en. Ti' jac'ayob: An jach jo'q'uej lojon c' waj yic'ot cha'cojt chay. Jin jach mi' muq'uic lojon c' majlel c' mambeñob waj cha'an pejtyelel ili quixtyañujob, che'ob.

¹⁴ Como añach che' bajche' cinco mil winicob. Pero Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Subeñob buchtyal ti' jujunmujch' ti' cincuenta tyac, che'en.

¹⁵ Cha'ach ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob. Ti pejtye'el ti buchleyob.

¹⁶ Che' jini Jesús ti' ch'amal jini jo'q'uej waj yic'ot jini cha'cojt chay. Ti' q'uele letsel ti panchan. Ti' sube Dios wocox i yala. Che' jini ti' xet'e jini waj. Ti yalq'ueyob jini ajcant'añob i cha'an cha'an mi' lu' pucbeñob ti pejtye'el quixtyañujob.

¹⁷ Ti' lu' c'uxuyob ti pejtye'el. Tsa'ix ñaj'ayob. Tsa' tyo i lotyoyob doce chiquib i colobal i xejt'il tyac.

**Pedro ti' subu Jesús ti
yajcabil ba i cha'an Dios**

(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)

¹⁸ Junyaj che' lac'al an ajcant'añob i cha'an che' chancol ti oración Jesús ti bajñel, Jesús ti queji i c'ajtibañob: ¿Majchonqui mi yalob quixtyañujob? che'en.

¹⁹ Ti' jac'ayob: An jini chancol ba i yalob: Juanet tsa' ba i yalac' ch'am ja', che'ob. Yaño' ba mi yalob: Elías, che'ob. Yaño' ba mi yalob jatyet juntiquil tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix tsa' ba cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, che'ob. Che' ti' jac'ayob ajcant'añob i cha'an Jesús.

²⁰ Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: Jixcu jatyetla, ¿majchonqui mi la' wale'? che'en. Pedro ti' sube: Jatyet yajcabilet ba i cha'an Dios mu' ba i pejcantyl ti Cristo, che'en.

Jesús ti wala mi quejel i sajtyel

(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30—9.1)

²¹ Pero Jesús ti' wersa tiq'uiyob cha'an mach'an majch mi' subeñob.

²² Jesús ti' subeyob: Wersa mi quejel c'ñusan wocol Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, che'en. Ti yala je'el cha'an wersa mi quejel i mich'q'uejlel cha'an xñoxob año' ba i ye'tyel yic'ot ñuco' ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini ajcantisajob i cha'an oniyix ba mandar. Mi quejel i tsansantyl pero ti yuxp'ejlel

q'uin mi quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

²³ Ti wi'il Jesús ti' subeyob: Mi an majch yom i tsacleñon la' i caye' mu' ba i bajñel mulan i niq'ui cha'len. La' i ñusan wocol ti jujump'ej q'uin cha'an ti caj chancol i ch'ujbiñon aunque mi wersa sajtyel. La' i tsacleñon majlel.

²⁴ Como jini yom ba i bajñel lolon calñatyan i ba mi quejel i sat'e i cuxtyalel mach'a yujil jilel pero jini mu' ba i yalac' i ba cha'añon mi quejel i calñatyantyl, che' ti yala Jesús.

²⁵ ¿Chutyoqui i c'ajñibal i cha'an quixtyañu mi' lolon ganarin pejtye'el am ba ti ili mulawil pero mi mach'an ti' tyaja i cuxtyalel mach'a yujil jilel?

²⁶ Mi an majch mi' quisniñon yic'ot che' mi' quisnibeñon ili c't'an, joñon je'el i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quej c'quisnin ili quixtyañu ya' ba mic tyalel ti i ñuclel c' Tyat yic'ot ch'ujul ba ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an c' cha'len yumal.

²⁷ Mic subeñetla, me'el wala año' mach'a ba'an mi quejel i sajtyelob jintyo mi' ñaxan ilañob che' mi' cha'len yumal Dios, che' ti yala Jesús.

Ti yajni Jesús

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Che' tsa'ix ñumi che' bajche' ocho q'uin i yalbal pejtye'el jini t'an, ti letsij majlel Jesús ti jump'ej wits cha'an mi' cha'len oración. Ti' playa majlel Pedro, Jacobo yic'ot Juan.

²⁹ Che' chancol ti oración Jesús, ti yajni i ñi' i wut Jesús ti yilayob. Ñoj sasac i pisil. Lemlaw ti majli.

³⁰ Che' jini ti tsictiyi cha'tiquil winic. Chancolob ti t'an yic'ot Jesús. Jiñach Moisés yic'ot Elías jini cha'tiquil.

³¹ Ti tsictiyi ti sutyalel jini uxtiquilob wen c'otyajax lemlaw. Chancolob ti t'an bajche' mi quejel i sajtyel Jesús ya' ti Jerusalén.

³² Aunque wen yom wɔyɛl Pedro yic'ot i pi'ɔlob, p'ixilob ti cɔyleyob. Ti yilayob lemlaw bɔ i c'ɔc'al Jesús. Ti yilɔ je'el jini cha'tiquil ya' bɔ an yic'ot Jesús.

³³ Che' ñac ñajtix i majlelob ba'an Jesús jini winicob, Pedro ti yɔɔɔ: Maestro, wen c'otyajax wɔ' añonla wɔ'wɔ'i. La' c me'le' lojon uxp'ej lechi'pat. Jump'ej a cha'an. Jump'ej i cha'an Moisés yic'ot jump'ej i cha'an Elías. Che' ti yɔɔɔ Pedro. Pero mach yoque yujil isujm Pedro cha bɔ chancol i yale'.

³⁴ Che' chancol tyo ti t'an Pedro ti wa' tyali tyocal tsa' bɔ i mosoyob. Añob i baq'uen cha'an añob ti mal tyocal.

³⁵ Che' jini ti yubiyob ajt'an ya' ti mal tyocal tsa' bɔ i yɔɔɔ: Jiñach p'untyɔbil bɔ calobil. Ñach'tyabenla i t'an, che'en.

³⁶ Che' ñac ti ujti jini ajt'an ti yilayob i bajñel jach ya'an Jesús. Ñach'al ti cɔyleyob ajcant'añob i cha'an Jesús. Mach'an majch ti' subeyob jini tsa' bɔ i yilayob.

Jesús ti' lajmisa alob tyac'labil bɔ ti xiba

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Ti yije'alel che' ñac ti jubiyob tyalel ti wits cabal quixtyañu ti majliyob i tyaje' tyalel Jesús.

³⁸ Che' jini, juntiquil winic ya' bɔ an yic'otyob ti yɔɔɔ ti c'am ba t'an: Maestro, awocolic q'uelbeñon calobil como cojach bɔ calobil.

³⁹ Jini xiba mi' chuque'. Mi yɔq'uen i cha'len oñel. Mi yɔq'uen ti jits'cuyel. Mi loq'uel i lojc i ti'. Jini xiba mi' tyac'lan. Mach yom i cha' caye'.

⁴⁰ Tic wersa c'ajtibeyob jini mu' bɔ i cambeñetyob a t'an cha'an mi' choque' loq'uel pero mach'an ti mejli i chocob loq'uel, che' ti yɔɔɔ jini winic.

⁴¹ Jesús ti' subeyob jini quixtyañujob ya' bɔ añob: Max tyo ba'an majch wɔ'

bɔ an ti mulawil mi' ch'ujbiñon yubil cha'an tyalemon ti Dios. Max tyo wen mi' cha'len. ¿Jayp'ej tyoqui q'uin wersa yom wɔ' añon quic'otyetla? ¿Jayp'ej tyoqui q'uin ch'ujbi j cuchbeñetla i tsatslel la' pusic'al? Paya tyalel a walobil wɔ' ba'añon, che'en.

⁴² Che' ñac ti' lac'ɔ Jesús jini alob, jini xiba ti' choco jubel ti lum. Ti yac'ɔ ti cha' jits'cuyel. Pero Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti' lajmisa jini alob. Ti' cha' sube i pay i tyat.

Jesús ti cha' queji i yale' bajche' mi quejel i tsansantyel

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

⁴³ Che' ñac lu' tsije' che'ob i pusic'al ti pejtyelel cha'an bajche' ti' cha'le lajmisaya Jesús, ti' sube ajcant'añob i cha'an:

⁴⁴ Wen ñach'tyanla iliyi: Mach yom ñajayic la' cha'an. Joñon i Pi'alon bɔ Quixtyañujob mi quejel cɔjq'uel ti i c'ɔb winicob, che'en.

⁴⁵ Pero jini ajcant'añob i cha'an mach'an ti' ña'tyayob cha bɔ chancol i yale'. Mach'an ti aq'uenti i ña'tyañob. Ti' bac'ñayob i c'ajtibeñob Jesús cha bɔ yes i sujmler jini tsa' bɔ i yɔɔɔ.

¿Majchqui mi yajñel ti más ñuc?

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti queji i calɔx pejañob i bɔ cha'an majchqui más ñuc mi quejel i q'uejlel.

⁴⁷ Pero Jesús yujil isujm cha bɔ chancol i pensaliñob. Che' jini ti' paya tyalel ti i t'ejl juntiquil alob ya' ba'an.

⁴⁸ Jesús ti' subeyob: Jini mu' bɔ i paye' ochel ala cha'an mi' ña'tyañon chancoc i payon ochel yubil. Jini mu' bɔ i payon ochel chancol i pay ochel je'el jini tsa' bɔ i chocoyon tyalel, che' ti yɔɔɔ Jesús. Jini mu' bɔ i más ju'san i bɔ ti la' tyojlel jiñach más am bɔ i ñuclel, che'en.

**Jini mach'Λ ba'an mi' contrajiñonla
chancox i cotyañonla**

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Juan ti yalΛ: Maestro, ti lojon quila juntiquil winic mu' ba i choque' loq'uel xibajob. A c'aba' mi' c'Λn. Ti lojon c tiq'ui como mach'an mi' tsacleñonla ti xambal, che' ti yalΛ Juan.

⁵⁰ Pero Jesús ti' sube: Mach la' tiq'ue'. Jini mach'Λ ba'an mi' contrajiñonla chancox i cotyañonla, che'en.

Jesús ti' tiq'ui Jacobo yic'ot Juan

⁵¹ Che' lac'Alix i yorojlel che' mi quejel i pajyel letsel ti panchan Jesús ti jump'ej jach i pusic'al ti queji i majlel ti Jerusalén.

⁵² Jesús ti' choco majlel winicob che' max tyo ti c'oti Jesús ti jump'ej saj lum ya' ti pañimil Samaria ba i c'aba' cha'an mi' sajcabēñob ba' mi quejel ti jijlel Jesús.

⁵³ Pero jini año' ba ti Samaria mach yom i payob ochel Jesús como tsiquil majlel muc' Jesús ti Jerusalén.

⁵⁴ Che' ñac ti' ña'tyΛ Jacobo yic'ot Juan jini ajcant'año' ba i cha'an Jesús cha'an mach'an ti' payayob ochel Jesús jini año' ba ti Samaria ti yalΛyob: C Yum, ¿awom ba mic xiq'ue' lojon cha'an mi jubel c'ajc ti chan cha'an mi jilelob che' bajche' ti' cha'le Elías tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix? che'ob.

⁵⁵ Che' jini Jesús ti' ch'uj q'ueleyob. Ti' tiq'uiyob. Ti' subeyob: Mach'an mi la' ña'tyan bajche' añetla ti la' pusic'al.

⁵⁶ Como Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañu-job mach'an ti tyaliyon cha'an quisan quixtyañujob pero ti tyaliyon cha'an j cotyañob, che'en. Che' jini ti majliyob ti yamba saj lum.

**Jini yom ba i tsaclen majlel Jesús
(Mt. 8.19-22)**

⁵⁷ Che' chancol ti xambal majlel ya' ti bij ya'an juntiquil winic tsa' ba i sube Jesús: C Yum, com c tsacleñet majlel ba'ic jach ma' majlel, che'en.

⁵⁸ Jesús ti' jac'Λ: An i met xwax. An i c'u' xma'tye'mut. Pero ma'ix c bajñel ajnib ba' mic tyots'tyal Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañujob, che' ti yalΛ Jesús.

⁵⁹ Jesús ti' sube juntiquil yamba: Tsacleñon majlel, che'en. Pero ti' jac'Λ: C Yum, la' tyo c ñaxan pijtyan jintyo ba' ba ora mic ch'ujñan c tyat, che'en.

⁶⁰ Jesús ti' jac'Λ: La' i ch'ujñan sajtyemo' ba jini mach'Λ ba'an mi' ña'tyañob. Pero cucux ti subt'an. Subu majlel jini t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios, che' ti yalΛ Jesús.

⁶¹ Che' jini yamba ti queji i suben Jesús: C Yum, com c tsacleñet majlel. Pero la' tyo c ñaxan majlel c sub c ba ba'an c pi'alob ti cotyot, che'en.

⁶² Pero Jesús ti' sube: Jini mu' ba i lolon otsan i c'Λb ti pic'o' lum cha'an i tyop'e' majlel lum yubil pero ti wi'il mi' cha' bej q'uele' ti i pat ma'ix i c'ajñibal cha'an i cha'liben i troñel Dios, che'en.

**Jesús ti' choco majlel
setenta ajsubt'añob**

10 Che' ñac ujtyem i yal tyac iliyi lac Yum ti yajca yamba setentajob. Ti' xiq'uiyob majlel ti pejtyelex jini lum tyac yic'ot ajchumtyal tyac ba' mi quejel i c'otyel Jesús je'el.

² Jesús ti' subeyob jini ajcant'añob i cha'an: MelelΛch an cabal c'ajbal yubil pero ma'ix cabal ajtroñel, che'en. Che' ti yalΛ ti lajoñel che' an cabal yom ba i cotyantyel. Pero ma'ix cabal ajsubt'añob. Jesús ti yalΛ: Jin cha'an c'ajtibenla i Yum c'ajbal cha'an i choque' majlel ajtroñelob ti c'ajbal, che' ti yalΛ Jesús.

³ Jesús ti yala: Cucucua. Mic choquetla majlel ti subt'an che' bajche' ovejajetla joyol ba ti simaron ba animal, che'en.

⁴ Mach yom mi la' ch'ame' majlel mi la' morralic, mi yajnic'ibic la' tyaq'uin, mi yanic ba la' zapatos. Mach yom mi junticlec cabal jalijel la' wlaq'uen saludo tyac ti bij.

⁵ Che' mi la' wochel ti jump'ej otyot mi la' wlaq'uen saludos. Mi la' wale': La' tyalic i ñach'tyalel i pusic'al ili añob ti ili otyot, che'etla, che' ti yala Jesús.

⁶ Jesús ti yala: Mi ya'an quixtyañu yom ba i q'ueletla mi quejel i tyaje' i ñach'tyalel i pusic'al. Pero mi mach yom i yubin la' t'an ma'ix mi yaq'uentyel i ñach'tyalel i pusic'al.

⁷ Caylenla ya' ti otyot. C'uxula, japala cha ba jach yes mi la' pas'entyel. Jini ajtroñel añach cha'an i yaq'uentyel i yuch'el cha'an i tyojol yubil. Mach yom mi la' c'axel ti yamba otyot cha'an jijliquetla.

⁸ Che' mi la' c'otyel ti jump'ej lum ba' mi' payetla ochel, c'uxula cha ba mi yaq'ueñetla.

⁹ Lajmisanla jini ajc'am'añob ya' ba añob ti jini lum. Subenla: I yorojlelix wale che' yom i cha'len yumal Dios wa' ba' añetla, che'etla.

¹⁰ Pero mi ti c'otiyetla ti jump'ej lum ba' mach yom i q'ueletla loq'uenla ya' ti calle. Subenla:

¹¹ Jinic tyo i lumil lojon coc i cha'an ili lum mic chijcun lojon loq'uel cha'an mi la' ña'tyan mach wen bajche' ti la' cha'le. Pero ña'tyanla yomox i cha'len yumal Dios wa' ba'añetla, che'etla.

¹² Mic subeñetla che' ti yorojlel melojel más wocol mi quejel i yajq'uel ti xot'mulil ili quixtyañujob che' bajche' jini año' ba ti lum Sodoma ba i c'aba', che' ti yala Jesús.

Jini mach'a ba'an ti' ch'ujbiyob

(Mt. 11.20-24)

¹³ P'ump'uñetla ya' añet ba la ya' ti lum Corazín ba i c'aba'. P'ump'uñetla ya' añet ba la ya' ti lum Betsaida ba i c'aba' cha'an wocol mi quejel la' wubin. Tsa'ic pas'entiyob ti ñoj oniyix ya' ba añob ti lum Tiro yic'ot Sidón jini ñuc ba c p'atyalel tsa' ba c cha'le wa' ba' añetla tsa'ix i q'uextiyayob i pusic'al i cayob i mul. Tsa'ix i xojoyob i'ic' ba pislel. Tsa'ix i mujluyob i ba ti tyan cha'an i seña'jlel i ch'ajyemlel cha'an i mul, che' ti yala Jesús.

¹⁴ Pero ti i yorojlel melojel mi quejel la' más aq'uentyel más wocol ba xot'mulil bajche' ti' ñusayob jini año' ba ti Tiro yic'ot Sidón.

¹⁵ Jixcu añet ba la ti lum Capernaum ba i c'aba' chancol la' lolon ña'tyan mi quejel la' q'uejlel ti ñuc c'alá ti chan. Mi quejel la' majlel ba' mi majlel i ñusan wocol cha'an ti caj i mul.

¹⁶ Jini mu' ba i ñach'tyabeñetla la' t'an mi ñach'tyabeñon c t'an je'el. Jini mu' ba i p'ajetla, mi' p'ajon je'el. Jini mu' ba i p'ajon, mi' p'aje' Dios tsa' ba i chocoyon tyalel, che' ti yala Jesús.

Ti cha' c'oti ba'an Jesús jini setentajob

¹⁷ Tijicñayob ti cha' c'otiyob ba'an Jesús jini setenta ajsubt'añob. Ti yalayob: C Yum, cha'an ti caj a c'aba' jinic tyo xibajob ti' ch'ujbibeyon lojon c t'an, che'ob.

¹⁸ Jesús ti yala: Cha'achi. Ti quila bajche' ti yajli Satanás che' bajche' i c'ac'al chajc.

¹⁹ Tsa'ix caq'ueyetla la' p'atyalel cha'an la' pets' tyeq'ue' lucum yic'ot tya' chab yic'ot cha'an mi la' jotben i p'atyalel laj contra. Mach'an cha ba mi quejel i tyumbeñetla.

²⁰ Pero mach jin jach yom c'ajacña la' woj cha'an mi' ch'ujbibeñetla la' t'an jini

xibajob pero yom c'ajacña la' woj je'el cha'an ts'ijbubil la' c'aba' ya' ti panchan, che' ti yala Jesús.

C'ajacña i yoj Jesús

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Ti jim ba ora wen c'ajacña yoj ti yubi Jesús cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti yala: Mic subeñet a ñucel c Tyat, i yumet panchan yic'ot mulawil como ti a waq'ue i ch'am'eñob i sujmllel jini mu' ba yajñel bajche' alal mach'a ba'an mi' q'uel i ba ti ñuc. Pero mach'an ti a waq'ue i ch'am'en i sujmllel jini am ba cabal i ña'tyalbal i cha'an jach ba mulawil yic'ot wen yujilo' ba mi' lolon ña'tyañob. Cha'ach wen, c Tyat, como cha'ach yom a pusic'al. Che' ti' cha'le oración Jesús.

²² Jesús ti yala: Tsa'ix lu' aq'uentiyon tic wenta tic Tyat pejtye'el cha ba tyac an. Ma'an majch mi' yoque cañon mi i Yalobilon Dios. Jini jach i bajñel Dios mi' yoque cañon cha'an i Yalobiloñach. Mach'an majch mi' cañe' majchqui jini c Tyat, joñon c bajñel jach mij cañe' c Tyat yic'ot pejtye'el com ba caq'uen i cañe', che'en.

²³ Che' jini ti' q'uele jini ajcant'añob i cha'an. Che' jini ti bajñel subeyob: C'ajacñayob i yoj jini mu' ba yoque ilañob jini mu' ba la' wilan.

²⁴ Como mic subeñetla cabal jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios yic'ot yumalob ti ñoj oniyix yomob i q'uelob jini chancol ba la' wilan. Pero mach'an ti yilayob. Yom i yubiñob jini chancol ba la' wubin pero mach'an ti yubiyob. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an jini ch'oyol ba ti Samaria

²⁵ Che' jini juntiquil ajcantisa cha'an mandar i cha'an israelob ti majli i pejcan Jesús cha'an i yilpusic'len Jesús. Ti' c'ajtibe: Maestro, ¿chuqui yom mic

cha'len cha'an mic tyaje' j cuxtyalel mach'a yujil jilel? che'en.

²⁶ Jesús ti' jac'a: ¿Bajche' ts'ijbubil ti' mandar Dios? che'en.

²⁷ Jini ajcantisa cha'an i mandar israelob ti' jac'a: P'untyan la' Yum jini la' Dios ti pejtye'el la' pusic'al, yic'ot ti pejtye'el la' ch'ujlel yic'ot ti pejtye'el la' p'alyalel yic'ot ti pejtye'el la' ña'tyalbal. P'untyan la' pi'alob che' lajal bajche' mi la' bajñel p'untyan la' ba. Che' ti' jac'a jini ajcantisa.

²⁸ Che' jini Jesús ti' sube: Weñach bajche' ti a jac'a. Mi cha'ach ma' cha'len mi quejel a tyaje' a cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²⁹ Pero jini ajcantisa cha'an mandar yom weñach mi yubintyel ti Jesús cha'an jini tsa' ba i lolon c'ajtibe. Jin cha'an ti' sube Jesús: ¿Majchqui jini c pi'alob? che'en.

³⁰ Che' jini Jesús ti' sube ti lajoñel: An juntiquil israel ba winic tsa' ba loq'ui majlel ti Jerusalén cha'an i jubel majlel ti Jericó. Ti chujqui ti ajxujch'ob. Ti' lu' chilbeyob cha ba an i cha'an. Jinic tyo i pislel ti' chilbeyob. Ti' lowoyob. Ti majliyob jini ajxujch'ob. Yomox sajtyel ti cayayob jini winic ya' ti bij.

³¹ Che' jini ti queji i ñumel majlel juntiquil cura i cha'an israelob ya' ti bij. Pero che' ñac ti yila jini lojwen ba ti ñumi majlel ti junxey bij.

³² Che' je'el ti ñumi juntiquil levita mu' ba i cotyan curajob ti troñel ti i colem templo israelob ti ñoj oniyix. Che' ñac ti c'oti ba'an jini lojwen ba ti bij tsa' jach ñumi ti junxey bij je'el.

³³ Pero juntiquil winic ch'oyol ti Samaria ya' majlel je'el ya' ti bij. Che' ñac ti yila jini lojwen ba ti' wen p'untya.

³⁴ Che' jini ti' lac'a jini lojwen ba. Ti' ts'acabe i lojwel tyac ti aceite yic'ot vino. Ti' tyep'e i lojwel tyac. Che' jini ti' c'achchoco. Ti' paya majlel ba' mi c'aj i yoj. Ya' ti' cañatya ya'ya'i.

³⁵ Ti yijc'alel che' muq'uix quejel i majlel jini winic ch'oyol ba ti Samaria ti' loc'sa cha'wejch i tyaq'uin. Ti yal'ue i yum jini otyot. Ti' sube: Cañatyabeñon ili winic. Mi más yom tyo i tyojol mu' tyo c cha' tyojbeñet che' mic cha' tyalel, che'en.

³⁶ Jesús ti yala: ¿Bajche' ma' wal, che' jini, majchqui ili uxtiquil tsa' ba i pasa i ba ti i pi'al tsa' ba tyac'lenti ti ajxujch'ob? che' ti' c'ajtibe Jesús.

³⁷ Jini ajcantisa cha'an i mandar cha'an israelob ti yala: Jini tsa' ba i cha'le p'untyaya, che'en. Che' jini Jesús ti' sube: Cucux, cha'ach ma' cha'len p'untyaya je'el. Che' ti subenti.

Jesús ti yotyot Marta yic'ot María

³⁸ Jesús ti bej majli ti bij. Ti c'oti ti jump'ej saj lum. Ya'an juntiquil x'ixic Marta ba i c'aba' tsa' ba i paya ochel ti yotyot.

³⁹ An i yijts'in Marta, María ba i c'aba'. María ti buchle ti yebal yoc Jesús cha'an i ñach'tyaben i t'an.

⁴⁰ Pero an cabal i pensal Marta cha'an i troñel ti yotyot. Ti tyali ba'an Jesús. Ti yala: C Yum, ¿mach'a ba'an ma' q'uele' bajche' mi' bajñel cayon tic troñel quijs'in? Suben cha'an i cotyañon, che'en.

⁴¹ Pero Jesús ti' jac'la: Marta, an cabal a pensal cha'an jach a troñel.

⁴² An jach junchajb más c'ajñibal ba. María ti yajca jini más wen ba. Mach'an mi quejel i chilbentyel, che'en.

Jesús ti' cha'le cantisa cha'an oración

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

11 Junyajlel che' ujtyel i cha'len oración Jesús juntiquil ajcant'an i cha'an ti' sube: C Yum, cantisañon lojon ti oración che' bajche' Juan ti' cantisa ti oración ajcant'añob i cha'an, che'en.

² Jesús ti' subeyob: Che' mi la' pejcan Dios subenla:

C Tyat lojon ya' ba añet ti panchan,

la' ch'ujutisantiquest.

La' yumintiquet.

La' mejlic cha ba a wom wa' ti mulawil che' bajche' mi mejlel cha ba a wom ya' ti panchan.

³ Aq'ueñon lojon c waj wale jasal ba ili q'uin.

⁴ Ñusabeñon lojon c mul como mi lojon c ñusaben i mul lojon c pi'alob je'el.

Cañatyañon lojon cha'an mach cac' lojon c payol ti mulil, coloyon lojon ti i p'atyalal jini mach ba wen.

Che' ti' cantisayob Jesús ti oración.

⁵ Jesús ti' subeyob je'el. La' lac poj al: An juntiquil la' pi'al mu' ba i c'otyel ti xin ac'balel ti la' wotyot. Mi yale': Pi'al, poj aq'ueñon ti q'uex uxq'uej waj.

⁶ Como ujtyel i julel ti cotyot cañal ba c pi'al. Pero ma'an cha ba mi caq'uen i c'uxe', che'en.

⁷ Mi lac poj al: Jini am ba ti mal otyot mi quejel i jaq'ue': Mach com a tyac'lañon. Ñup'ulix i ti' cotyot. Walyal quic'ot calobilob. Mach ch'ujbi c tyejchel caq'ueñet, che'en.

⁸ Mic subeñetla aunque mach yom tyejchel i yal'uen waj cha'an ti caj i pi'alach pero muc'ach i wersa tyejchel i yal'uen cha'an mach i chac pejcan. Mi quejel i lu' yal'uen bajche' c'amel yom.

⁹ Jin cha'an mic subeñetla: Bej c'ajtibenla Dios cha ba yom la' cha'an. Mi quejel i yal'ueñetla. Bej saclanla. Mi quejel la' tyaje'. Bej pejcanla Dios. Mi quejel la' jam'entyel.

¹⁰ Como jini mu' ba i c'ajtin mi quejel i yal'quentyel. Jini mu' ba i saclan mi quejel i tyaje'. Jini mu' ba i pejcan Dios che' bajche' mi i yum otyot mi quejel i jam'entyel.

¹¹ ¿Am ba juntiquiletla tyatyalel ba la mu' ba quejel la' wal'uen la' walobil tyun che' mi i c'ajtin waj? ¿Mu' ba quejel la' wal'uen lucum che' mi' c'ajtin chay?

¹² ¿O mu' ba la' wal'uen la' walobil tya'chab mi ti' c'ajti tyumut?

¹³ Aunque simaroñetla pero la' wujil la' wlaq'uen la' walobil wen tyac ba. Más tyo la' Tyat am ba ti panchan más yujil i yalq'uen Ch'ujul ba i Ch'ujlel jini mu' ba i c'ajtin.

**Ti' subeyob an i p'atyalal
xiba yic'ot Jesús**

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

¹⁴ Jesús ti' choco loq'uel xiba ti juntiquil winic tsa' ba yal'la ti uma'yiel xiba. Che' ñac tsa'ix chojq'ui loq'uel jini xiba ti cha' queji ti t'an jini winic. Tyoj bac'ñajel ti yila jini quixtyañujob.

¹⁵ Pero an jini tsa' ba i yalayob: Ili winic mi' choque' loq'uel xibajob ti' p'atyalal jach i yajaw xiba mu' ba i pe-jcanyel ti Beelzebú. Che' ti lolon alayob jini quixtyañujob.

¹⁶ Yaño' ba cha'an yom i yilpusic'len Jesús ti' lolon c'ajtibeyob cha'an mi' pase' Jesús i seña'jlel i p'atyalal loqu'em ti panchan.

¹⁷ Pero Jesús ti' ña'tyal cha ba chancol i pensaliñob ti' pusic'al. Ti' subeyob: Mi ti queji i t'oxob i ba año' ba ti wenta ba'ic jach ba yumal mi ti queji i periyaliñob i ba mi quej i lajmisantyel ye'tyel yumal. Mi ti queji i periyaliñob i ba año' ba ti jump'ej otyot mi' t'oxob i ba.

¹⁸ Cha'ach je'el Satanás mi ti bajñel periyaliyob i ba ¿bajche'qui ch'ujbi i ya-jñel ti p'atyal mi la' wal? Cha'ach chan-col cale' cha'an chancol la' lolon ale' ti' p'atyalal Beelzebú mic choque' loq'uel xibajob, che' ti yala Jesús.

¹⁹ Jesús ti yala je'el: Mi ti' p'atyalal xiba mic choque' loq'uel xibajob mi la' wal, ¿baqui mi' tyaje' i p'atyalal la' pi'alob i choque' loq'uel xibajob, mi la' wal? Jin cha'an la' pi'alob mi quejel i tsic-tisan la' ñajayel.

²⁰ Pero cha'an ti' p'atyalal Dios mic choque' loq'uel xibajob. Jin cha'an tsiquil chancol ti yumintyel Dios wa' ba' añetla.

²¹ Che' mi' wen cañatyan i yotyot juntiquil p'atyal ba am ba i julonib mach'an mi tyac'labentyel cha ba an i cha'an.

²² Pero mi ti tyali juntiquil winic más p'atyal ba mi ti' chucu i yum otyot muc'ach i lu' chilben i julonib tyac tsa' ba i lolon pensali i c'an i cotyan i ba. Mi chilbentyel cha ba an i cha'an. Mi lu' puque' jini tsa' ba i ch'amla, che'en. Cha'ach ti laja Jesús i p'atyalal ti' contra Satanás.

²³ Jini mach ba yom i q'uelon mi' contrajiñon. Jini mach'la ba'an mi' cha'len troñel quic'ot chancol jach i pucxibeñon c troñel. Che' ti yala Jesús.

Jini xibajob tsa' ba i cha' c'oti

(Mt. 12.43-45)

²⁴ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Che' mi loq'uel xiba ti' pusic'al quixtyañu mi' cha'len xambal ti tyalquin lum tyac. Mi' bej sajcan majlel ba' mi' cha' ochel cha'an i c'aje' i yoj. Che' mach'an mi' tyaje' yamba yajnib mi' pensalin: Mi que-jel c cha' majlel ti cajñib ba' ti loq'uiyon, che'en.

²⁵ Che' mi cha' c'otyel xiba mi' tyaje' jini quixtyañu ba' ti loq'ui. Che' bajche' wen misubil ba otyot i pusic'al. Jocholix. Tyojix an yilal jini quixtyañu.

²⁶ Che' jini mi majlel jini xiba i paye' tyalel yamba siete xibajob más simaron ba. Mi lu' ochel ti chumtyal ti' pusic'al jini quixtyañu. Ti wi'il más p'ump'um mi quejel i yajñel jini quixtyañu bajche' ti ñaxan. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jini yoque tijicñayo' ba

²⁷ Che' chancol tyo i yale' tyac ili t'an Jesús ya' ba'an junmujch' quixtyañujob ya'an juntiquil x'ixic tsa' ba queji ti c'am ba t'an. Ti yala: C'ajcaña i yoj jini x'ixic tsa' ba i cañatyayet che' max tyo ti ch'ocayet yic'ot tsa' ba i tsu'sayet, che'en.

²⁸ Jesús ti' sube: Pero más c'ajacñayob i yoj jini mu' ba i ñach'tyabeñob i t'an

Dios mu' ba i ch'ujbiben i t'an, che' ti yala Jesús.

**Jini simaron ba quixtyañujob ti
c'ajtibeyob i q'uele'
i señajlel i p'atyalal Jesús**

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹ Ti' much'quiyob i ba quixtyañujob ya' ba'an Jesús. Jesús ti queji i pej-cañob. Ti' subeyob: Jini quixtyañujob año' ba wale tsatsob i pusic'al. Mi' lolon c'ajtin i q'uelob i señajlel c'p'atyalal; pero mach'an mi quejel i pas'entyel yamba seña. Jini jach mi pas'entyel seña che' bajche' ti' pasa Jonás tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios, che'en.

³⁰ Che' bajche' ti ajni Jonás ti jump'ej seña ba'an jini quixtyañujob año' ba ti Nínive ti ñoj oniyix cha'an bajche' ti ujtí yic'ot Jonás. Cha'ach je'el Joñon i Pi'alón Quixtyañujob mi quejel cajñel ti jump'ej seña ba'an ili quixtyañujob año' ba wale cha'an bajche' mi quejel cujtyel je'el.

³¹ Ti yorojlel melojel ti' tyojlel Dios mi quejel i melob i ba quixtyañujob año' ba wale. Jini x'ixic ba yumal ya' ti Sur mi quejel i tsictisan añobach i mul. Como jini x'ixic ti tyali ti wen ñajt ba pañimil cha'an i ñach'tyan i ña'tyalbal jini yumal Salomón ba i c'aba'. Ti' ch'ujbi. Pero más ñucon bajche' Salomón. Pero ma'ix mi' c'ayob i mul quixtyañujob año' ba wale. Che' ti yala Jesús.

³² Jini tsa' ba chumleyob ti Nínive mi quejel ti wa'tyal ti yorojlel melojel ti' tyojlel Dios che' mi' melob i ba quixtyañujob año' ba wale iliyi. Mi quejel i subob i mul. Como jini año' ba ti Nínive ti' q'uextyayob i pensal i c'ayob i mul che' ñac Jonás ti' subeyob i t'an Dios. Ti' ch'ujbibeyob. Pero wa' añon más ñucon bajche' Jonás pero ma'ix mi' c'ayob i mul ili quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

I c'ac'al lac bac'tyal

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ Mach'an majch mi' ts'ape' cas cha'an jach i muque' ba' mach tsiquil i c'ac'al. Mach'an mi yac' ti yebal caja pero mi' joc'chocon ti chan cha'an tsiquil i c'ac'al jini mu' ba ochel ti otyot.

³⁴ Jini mu' ba i ch'am'en isujm mu' ba j cantisan cha'ach an bajche' am ba wen ba i wut yubil. Weñach mi yajñel como weñach i wut cha'an i q'uele' i saclel. Pero jini mach'a wen i wut mi yajñel ti ic't'ojñal che' bajche' mach'an mi yilan i saclel.

³⁵ Xuc'ulet cha'an a wajñel ti uts a wic'ot Dios como mi mach utset a wic'ot Dios, che' bajche' chancol a wajñel ti ic't'ojñal yubil.

³⁶ Mi chancol la' wen ch'am'en isujm jini j cantisa mi mach i sajlic i yic'lel la' pusic'al chancol la' wajñel ti saclel che' bajche' mi chancol la' wajñel ti i saclel cas, yubil.

**Jesús ti' tyaja ti t'an fariseojob yic'ot
ajcantisajob i cha'an israelob**

(Mt. 23.1-36; Mr.

12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷ Che' ñac ti ujtí ti t'an Jesús juntiquil israel mu' ba i pejcantyel ti fariseo cha'an bajche' mi' ch'ujbin, ti' paya Jesús ti uch'el ti yotyot. Ti ochi Jesús ti yotyot. Ti buchle ya' ba'an mesa.

³⁸ Tyoj bac'ñajel ti yila jini fariseo che' ñac ti yila mach'an ti' ñaxan wen poco i c'ab Jesús che' bajche' mi' cha'leñob israelob che' mi quejel i cha'leñob uch'el cha'an ti caj bajche' mi' lolon ch'ujbiñob.

³⁹ Pero lac Yum ti yala: Fariseojet ba la mi la' wen poque' i pat vaso yic'ot ch'ejew cha'an ti caj bajche' mi' la' lolon ch'ujbin. Pero la' pusic'al but'ul ti mach'a wen tyac cha'an ti caj la' xujch' yic'ot cha'an ti la' simaronlel.

⁴⁰ Mach'an mi la' ña'tyan. ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan jini tsa' i mele i bac'tyal quixtyañu ti' mele je'el i pusic'al?

⁴¹ Pero yom mi la' ts'itya' aq'uen p'ump'uño' ba ti cha ba an la' cha'an. Che' jini sac cha'añetla pejtyelel cha ba tyac an.

⁴² P'ump'uñetla fariseojet ba la che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Mi la' aq'uen Dios jujunchajp loqu'em ba ti diez jini pimel menta ba i c'aba' yic'ot ruda yic'ot yan tyac ba pimel. Pero mach'an mi la' cha'len tyoj ba melojel. Mach'an mi la' p'untyan Dios. Yom mi la' waq'uen jujunchajp loqu'em ba ti diez tyac ofrenda pero yom mi la' cha'len cha ba wen je'el.

⁴³ P'ump'uñetla fariseojet ba la che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Mi la' mulan la' yajcan buchlibal ba' mi buchtyal año' ba i ye'tyel cha'an mi' q'ueletla ti ñuc ti templo tyac i cha'an israelob. La' wom mi la' saludalintyel ti calle tyac che' bajche' mi an la' ñuclel.

⁴⁴ P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar yic'ot fariseojet ba la che' bajche' wocol mi quejel la' ñusan. Cha'chajp la' pensal. Che' jini ma'ix mi' pensalin quixtyañujob bajche' yoque añetla. Cha'ach añetla bajche' muconibal yubil mach'a ba'an tsiquil tyac. Quixtyañujob mi ñumel ti pam como mach'an mi' ña'tyan mi ya'an, che' ti yala Jesús.

⁴⁵ Che' jini juntiquil ajcantisa cha'an mandar ti yala: Maestro, che' ma' wale' che' bajche' jini ma' tyajon lojon ti t'an je'el, che'en.

⁴⁶ Pero Jesús ti' sube: P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar je'el che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Como mi la' lolon oc isan jini mandar tsa' ba i yal'uetla Moisés che' bajche' chancol la' waq'uen i cuche' ñoj on ba i cuch

quixtyañu yubil mach'a ch'ujbi i cuche'. Pero la' bajñel mach la' wom la' tyale' jini cuchul mi ti la' yal c'abíc yubil. Che' ti yala Jesús.

⁴⁷ P'ump'uñetla che' bajche' mi quej la' ñusan wocol como mi la' lolon melben tyun ba i yotyotlel ti pam ba' ti mujqui ch'ujlelal cha'an la' c'ajtisan jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios tsa' ba i tsansayob la' yumob ti ñoj oniyix.

⁴⁸ Chancol la' wac' ti tsictiyel lajal la' pensal la' wic'ot la' yumob ti ñoj oniyix. Como ti' tsansayob jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix, jatyetla mi la' lolon melben i yotyot ti' pam ba' ti mujqui ch'ujlelal.

⁴⁹ Jin cha'an Dios ti i ña'tyalbal ti yala: Mi quejel c choque' majlel jini mu' ba c xiq'ue' i yale' yic'ot ajsubt'añob ñumel tsa' ba c yajca. An mu' ba quejel i tsansantyel. Yamba mi quejel i tyac'lantyel. Che' ti wa ala Dios.

⁵⁰ Jin cha'an Dios mi yal'uen ti i wenta ili quixtyañujob año' ba wale iliyi cha'an i xot'e' i mul pejtyelel jini tsa' ba xijq'uiyob i yale' cha'an Dios tsa' ba tsansantiyob c'ala ti mejli mulawil.

⁵¹ C'ala ti tsansanti Abel ti ñaxan ba ajtsansa c'ala ti tsansanti Zacarías tsa' ba i tsansayob ya' ti xiñil jini yajñib ba' ti puluyob i majtyan Dios yic'ot jini colem templo mi lu' otsantyel ti i wenta che' bajche' mi i mulach jini quixtyañujob wa' ba año' wale iliyi cha'an i xot'e'.

⁵² P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar. Che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol cha'an bajche' ti la' lolon cantisayob. Ti la' mactyabeyob jini yom ba i ña'tyañob. Jixcu jatyetla la' bajñel mach la' wom la' yoque ch'am'en isujm cha'an la' cotyantyel, che' ti yala Jesús.

⁵³ Che' ñac Jesús ti yala ili t'an tyac jini ajcantisa cha'an mandar yic'ot fariseojob ti' wen mich'q'ueleyob Jesús. Ti queji i wen tyac'lan Jesús ti cabal c'ajtibal tyac.

⁵⁴Ti' wen ñach'tyayob i t'an cha'an jach yomob i jop'ben i mul Jesús cha'an i t'an.

**Jesús ti' cha'le cantisa ti'
contra cha'chajp ba i pensal**

12 Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti queji i much'quiñob i ba ti mil tyac quixtyañujob jintyo mux i pepets tyec'ob i yocob. Jesús ti queji i ñaxan suben jini ajc'ant'añob i cha'an: Wen cañatyan la' ba cha'an i cha'chajplel ba i pensal jini fariseojob mu' ba i lolon pas i ba ti wen pero mach weñobic. Jiñach che' bajche' levadura mu' ba i yaq'uen i wos i ba caxlan waj.

²Como ma'ix cha ba mucul ba wale iliyi mach'a ba'an mi quejel i tsictiyel. Mach'an cha ba mucul mach'a ba'an mi quejel i lu' ña'tyantyel.

³Jin cha'an pejtyelel tsa' ba la' subu ti mucul mi quejel i jamal sujbel che' bajche' mi ti q'uinil. Jini tsa' ba la' mucu subu la' ba che' ñup'ul i ti' otyot yubil mi quejel i jamal sujbel ti pejtyelel otyot tyac che' bajche' mi ti pam otyotyel. Che' ti yala Jesús.

Jini yom ba bac'ñantyel

(Mt. 10.28-31)

⁴Mic subeñetla p'untyabilet ba c pi'alob. Mach yom la' lolon bac'ñan jini mu' ba i tsansañetla pero ma'ix cha ba ch'ujbi i más tyumbetla.

⁵Pero mic subeñetla jini yom ba la' bac'ñan. Bac'ñanla am ba i p'atyalal i yaq'uetla ti sajtyel. Pero añach i p'atyalal je'el i choque' majlel quixtyañu ti xot'e' mulil ti c'ajc. Jiñach jini yom ba mi la' bac'ñan.

⁶¿Mach'a ba'an mi chojñel jo'cojt saj xma'tye'mut ti cha'weych tyaq'uin? Pero ma'an mi ñajayel i cha'an Dios mi juncojtic.

⁷Como jinic tyo tsijquil i cha'an Dios jujunt'ujm i tsutsel la col. Mach yom la'

cha'len baq'uen che' jini. Como más an la' c'ajñibal bajche' cabal saj xma'tye'mut.

**Jini mu' ba i tsictisaben Cristo ti'
tyojlel quixtyañujob**

(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸Che' je'el mic subeñetla: Joñon i Pi'alon Quixtyañujob mi quejel c tsictisan ti' tyojlel ajtroñel i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan mij cañe' pejtyelelob mu' ba i tsictisan ti' tyojlel quixtyañujob mi chancol i ch'ujbiñon.

⁹Pero jini mu' ba i yal ti' tyojlel quixtyañujob cha'an mach i cañon, joñon je'el mi quejel cale' ti' tyojlel ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan mach'an mij cañe'.

¹⁰Ch'ujbi i ñusabentyel i mul majchical jach mi' cha'len t'an tij contra Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob. Pero mach ñusanti i mul jini mu' ba i cha'len mach'a wen ba t'an ti' contra Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹¹Che' mi quejel i payetla majlel ti melojel ti templo i cha'an ba israelob mi ti tyojlel juez o mi ba'an am ba ye'tyel mach yom mi la' pensalin bajche' mi quejel la' jaq'ue' mi cha ba mi quejel la' wale'.

¹²Como jini Ch'ujul ba i Chujlel Dios mi quejel i cantisañetla cha ba mi quejel la' wale' che' mi c'otyel i yorojlel la' cha'len t'an. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

**Baq'uentic che' an cabal
cha ba an lac cha'an**

¹³Juntiquil ya' ba an ti' t'ejl Jesús ti' sube: Maestro, suben c'ascun cha'an mi' t'oxbeñon jini tsa' ba i c'aybon lojon c tyat.

¹⁴Pero Jesús ti' sube: Pero ubin ma'ix que'tyel cha'an c t'oxbeñet cha ba an la' cha'an.

¹⁵Ti yala je'el: Bej q'uele la' ba cha'an mach'an mi la' mich'q'uel cha ba an i cha'an la' pi'al. Como mach'an cuxul

quixtyañu cha'an ti cabal cha ba an i cha'an, che' ti yala Jesús.

¹⁶ Che' jini Jesús ti' subeyob ili lajoñel: An juntiquil winic am ba cabal cha ba an i cha'an. Pejtyelex cha ba yes ti' pac'la, ti wen yac'la i wut.

¹⁷ Che' jini, jini winic ti queji i bajñel pensalin: ¿Chuqui mi quejel c cha'len? Mach jasal i yajñib ba' mic lotye' i wut c pac'ab, che'en.

¹⁸ Ti' pensali: Cujil cha ba mi quejel c cha'len. Mi quejel cheje' jubel i yajñib cha ba an c cha'an. Mi quejel c mele' más colem ba. Ya'i mi quejel c lu' lotye' i wut c pac'ab tyac yic'ot pejtyelex cha ba yes an c cha'an, che'en.

¹⁹ Che' jini, mi quejel i bajñel pensalin: An cabal cha ba lotyol c cha'an wale iliyi. Jasal cha'an j c'an cabal jabil. Mi quejel c wen c'aj coj. Mi quejel c wen cha'len uch'el. Mi quejel c wen tijicnisan c ba. Che' ti' bajñel pensali ti' pusic'al jini winic.

²⁰ Pero Dios ti' sube jini winic: Pero ubin. Mach'an ma' ña'tyan. Wale iliyi ba ac'balel mi quejel a sajtyel. Ixcu tsa' ba a lotyo, ¿majchqui i cha'an mi quejel i majle? Che' ti' sube Dios.

²¹ Cha'ach mi yujtyel mu' ba i niq'ui lotye' cha'an ba i bajñel cha'an. Pero p'ump'unjax ti' tyojlel Dios como mach'an mi' pensalin cha ba mi' mulan Dios. Cha'ach ti' cha'le lajoñel Jesús.

Dios mi' cañatyan i cha'año' ba

(Mt. 6.25-34)

²² Ti wi'il Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Mic subeñetla mach yom mi la' lolon cabal pensalin cha ba mi quejel la' c'uxe' cha'an bej cuxul mi la' wajñel. Mach yom mi la' lolon cabal pensalin la' pislel mu' ba quejel la' xoje'.

²³ Dios ti yaq'ueyetla cha'an cuxul mi la' wajñel. ¿Mach'a ba'an mi yaq'uetla i bal la' ñac' mi la' wal je'el? Dios ti yaq'ueyetla la' bac'tyal, ¿mach'a ba'an mi

quejel i yaq'ueñetla la' pislel je'el, mi la' wal?

²⁴ Ña'tyanla jini xma'tye'mut bajche' an. Mach'an mi' cha'len pac'. Mach'an mi' cha'len c'ajbal. Ma'ix i yotyotlel ba' mi lotye' i buc'bal. Pero Dios mi' bej aq'uen i buc'bal. Más an tyo la' c'ajñibal bajche' jini xma'tye'mut.

²⁵ ¿An ba majch ya' ba' añetla mu' ba i colel i xinil metro cha'an ti caj cabal pensali mi la' wal?

²⁶ Mi mach ch'ujbi la' bej colel xinil metro cha'an ti cabal pensali, ¿chucoch mi la' lolon cha'len cabal pensali cha'an yan tyac ba?

²⁷ Ña'tyanla bajche' mi colel jini nich' pimel tyac. Mach an mi' cha'len troñel. Mach'an mi' jale' i pislel. Pero mic subeñetla mi jinic jini yumal Salomón am ba cabal i ricojlel ma'ix ñoj c'otyajax i pislel bajche' i c'otyajlel jini nich' pimel.

²⁸ Como Dios mi yaq'uen i c'otyajlel jini pimel mu' ba ti colel wale iliyi pero ijc'al jach mi' pulelob ti yajñib c'ajc. Más mi' pensaliñetla Dios bajche' jini pimel. Pero ts'itya' jach mi la' ch'ujbin Dios che' an tyo cabal la' pensali.

²⁹ Jin cha'an mach yom mi la' lolon cabal pensalin bajche' mi quejel la' tyaje' cha ba mi quejel la' c'uxe' cha ba mi quejel la' jape'.

³⁰ Como jini quixtyañu i cha'an jach mulawil mi' lolon cabal niq'ui pensalin che' bajche' jini. Pero jatyetla añach la' Tyat ti panchan mu' ba i lu' ña'tyan cha ba yom la' cha'an.

³¹ Más i c'ajñibal mi la' pensalin cha ba yom Dios. Che' jini mi quejel la' walq'uentyel pejtyelex cha ba tyac yom cha'añetla. Che' ti yala Jesús.

Cabal cha ba an lac cha'an ti panchan

(Mt. 6.19-21)

³² C ovejajet ba la mach yom mi la' lolon cha'len balq'uen. Ma'ix cabaletlela pero Dios mi yaq'ueñetla la' ajñel la'

wic'ot ba' mi quej i cha'len yumal cha'an cha'ach mi mulan i cha'len Dios.

³³ Choñola cha ba yes an la' cha'an, cha'an la' cotyan mach'a ba'an i cha'añob. Che' jini chancol la' chajpan i yajñib cha ba an la' cha'an mach'a ba'an mi tsuculiyel. Añach la' ricoljel yubil mach'a yujil jilel ti panchan ba' mach och ajxujch' i xujch'ibeñetla la' cha'an. Mach'an mi yochel animal mu' ba i jisan cha ba yes lotyol ya'i.

³⁴ Jini la' cha'an mu' ba la' más q'uele' ti ñuc jiñach mu' ba la' bej pensalin. Che' ti yala Jesús.

Yom chajpabilonla

³⁵ Jesús ti' bej cha'le t'an. Ti yala: Yom chajpabiletla yic'ot yom ts'abal la' cas, yubil.

³⁶ Yom añetla che' bajche' ajtroñelob chancol ba i wen pijtyan cha'an i julel i yum tsa' ba maji ti q'uiñejel cha'an ñu-jpuñel cha'an i wa' jamben i ti' otyot che' mi c'otyel che' mi' sub i ba.

³⁷ C'ajacña i yoj jini ajtroñelob che' p'ixil tyo mi c'otyel i yum. Mic subeñetla melelach jini i yum mi quejel i chajpan i ba cha'an i cha'len troñel. Mi quejel i subeñob buchtyal jini ajtroñelob cha'an i yalq'ueñob i cha'len uch'el.

³⁸ Aunque mi c'otyel ti xin ac'balal mi ti sac'an pero c'ajacña i yoj jini ajtroñelob mi ti tyajle che' bej p'ixil tyo i pijtyan i yum.

³⁹ Na'tyanla jini. Mi ti pensali i yum jump'ej otyot bajche' ora mi quejel i c'otyel ajxujch' bej p'ixil c'ala mi c'otyel ajxujch'. Mach'an mi yal' ochel i xujch'iben majlel cha ba yes an i cha'an. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

⁴⁰ Yom bej chajpabiletla je'el como mi quejel c tyalel Joñon i Pi'alon Quixtyañujob che' mach'an mi la' pensalin la' pijtyañon. Che' ti yala Jesús.

Jini xuc'ul ba ajtroñel yic'ot mach ba xuc'ulic

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Che' jini Pedro ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿tsa' ba a wala jini lajoñel cha'añon jach lojon o cha'an ti pejtyelel quixtyañujob? che'en.

⁴² Lac Yum ti' sube: ¿Majchqui jini xuc'ul ba ajcañatyaya troñelob mu' ba i ña'tyan bajche' mi' cha'len i troñel i yum? I yum mi' caye' ti i wenta pejtyelel am ba ti yotyot cha'an i lu' aq'ueñob i yuch'el ti i yorojlel.

⁴³ C'ajacña i yoj jini ajcañatyaya troñel che' mi quejel i c'otyel i yum i q'uele' ts'acal chancol i cha'len jini tsa' ba subenti i cha'len.

⁴⁴ Melel mic subeñetla: I yum mi quejel i yotsan ti' wenta jini xuc'ul ba ajcañatyaya troñel ti pejtyelel cha ba yes an i cha'an.

⁴⁵ Pero mi ti' lolon pensali jini ajcañatyaya troñel max tyo ba'an mi quejel i wa' c'otyel i yum mi quejel i tyeche i jats' yic'ot i niq'ui suben yamba ajtroñelob yic'ot x'ixicob. Mi quejel i wen bajñel cha'len uch'el. Mi quejel ti q'uiñijel.

⁴⁶ Che' jini i yum mi quejel i cha' c'otyel che' mach'an mi' saj pensalin i pijtyan i yum. Más tsats mi quejel i yalq'uen i xot'e' i mul. Mi quejel i yalq'uen i yajñel yic'ot jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñob.

⁴⁷ Más mi quejel i yalq'uentyel i xot'e' i mul jini ajtroñel yujil ba isujm cha ba yom i yum pero mach'an ti' chajpabe. Mach'an ti' ch'ujbibe i t'an. Wen cabal mi quejel i yal'bentyel.

⁴⁸ Pero jini ajtroñel mach'a yujil isujm cha ba yom i yum aunque mach wen mi' cha'len pero ma'ix wen cabal mi quejel i yal'bentyel. Jini cabal ba cha ba mi yalq'uentyel ti i wenta, cabal cha ba an ti i wenta cha'an mi' c'añe' ti wen. Jini cabal ba cha ba mi poj aq'uentyel cha'an

mi' cañatyan más an ti' wenta cha'an mi' cañatyan ti wen. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

**Mi' t'oxob i ba quixtyañu
cha'an ti caj Jesús**

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ Jesús ti yala: Ti tyaliyon cha'an tij caj mi quejel i ñusan wocol che' bajche' mi ti ts'aba c'ajc yubil wa' ti mulawil. Comach muq'uiquix i wa' lejmél, che'en.

⁵⁰ Ti yala je'el: Ñoj wocol mi quejel c ñusan. Cha'ach mi quejel c ñusan c'ala jintyo mi yujtyel, che'en.

⁵¹ ¿Mu' ba la' lolon ña'tyan ti tyaliyon cha'an mi yajñelob ti ñach'al jini wa' ba añob ti mulawil? Mach'an. Ti tyaliyon cha'an mi' t'oxob i ba quixtyañujob.

⁵² Como wale iliyi mi quejel i t'oxob i ba quixtyañu ti jump'ej otyot. Mi an jo'tiquil ti jump'ej otyot, uxtiquil mi' contrajin cha'tiquil yic'ot cha'tiquil mi' contrajin uxtiquil.

⁵³ Tyatyal mi quejel i contrajin alo' ba i yalobil. I yalobil mi quejel i contrajin i tyat. I ña' mi' contrajin i yixic'al. I yixic'al mi' contrajin i ña'. I nij'aña' mi' contrajin i ya'lib. I ya'lib mi' contrajin i nij'aña'. Che' ti yala Jesús.

**I seña'jlel tyac bajche'
mi quejel i yujtyel**

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Jesús ti' sube quixtyañujob je'el: Che' mi la' wilan mi tyejchel tyalel tyocal ba' mi p'ajquel q'uin mi la' wal: Tyalix ja'al, che'etla. Cha'ach mi yujtyel che' bajche' mi la' ña'tyan.

⁵⁵ Che' mi tyalel ic' ti sur mi quejel ticwal, che'etla. Cha'ach mi yujtyel bajche' mi la' wale'.

⁵⁶ Cha'chajp la' pensal. Mi la' ña'tyan che' mi quejel ja'al yic'ot ticwal pero mach'an mi la' ña'tyan cha' ba yes mi quejel i yujtyel wa' ti mulawil aunque mi la' q'uel seña tyac.

**Jop'ox a wajñel ti
ñach'al yic'ot a contra**

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ ¿Chucoch mach'an mi la' bajñel ña'tyan cha' ba yom mi la' cha'len?

⁵⁸ Mi an majch mi quejel i playet cha'an ma' majlel ba'an am ba ye'tyel jop'ox a la-jmisan periyal che' max tyo ti c'otiyetla ba'an am ba ye'tyel cha'an mach'an mi' wersa bej playet majlel ti melojel. Como mi ti c'otiyet ba'an am ba i ye'tyel mi quejel i yal'queñet ti' wenta policia. Jini policia mi yotsañet ti calchol.

⁵⁹ Mic subeñet ma'ix mi quejel a cha' loq'uel jintyo tsa'ix a lu' ts'actisa a tyoj a mul, che' ti yala Jesús.

Yom mi' quexob i pensal i cayob i mul

13 Ti jim ba ora ti c'oti cha'tiquil uxtiquil ya' ba'an Jesús. Ti' subeyob Jesús bajche' jini yumal Pilato ba i c'aba' ti yac'a ti tsansantyel winicob ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Pilato ti yac'a ti xac'tyuntyel i ch'ich'el jini quixtyañujob yic'ot i ch'ich'el animal tyac tsa' ba i tsansayob cha'an i majtyan Dios.

² Jesús ti' subeyob: ¿Chancol ba la' lolon pensalin cha'ach ti' tyac'lantiyob jini winicob loq'uem ba ti Galilea cha'an más an i mul bajche' yaño' ba ti lumal?

³ Mic subeñetla: Mach che'iqui pero mi mach'an mi la' quextyan la' pensal la' caye' la' mul mi quejel la' jilel je'el, che'en.

⁴ ¿O mu' ba la' lolon pensalin más añob i mul jini dieciocho tsa' ba jiliyob che' ñac ti yajli jini chan ba ts'ajc ya' ti Siloé bajche' jini yaño' ba chumulo' ba ti Jerusalén?

⁵ Mic subeñetla: Mach che'iqui. Mi mach'an mi la' quextyan la' pensal la' caye' la' mul, ti pejtyeleletla mi quejel la' jilel je'el, che' ti yala Jesús.

Cha'an higuera ba tye' mach'la ba'an i wut

⁶ Jesús ti' subeyob ili lajoñel: An juntiquil winic am ba i higuera tye' tsa' ba i pac'la ya' ti i lum. Ti majli i q'uel mi an i wut. Pero mach'an ti' tyajbe i wut.

⁷ Che' jini ti' sube jini ajtroñel i cha'an chancol ba i cñlalyaben i lum. Q'uele awilan uxp'ej jab chancol c bebebijin. Pero mach'an mic saj tyajben i wut. Seq'ue, ¿chucoch tyo mi' bej lolon mactyan lum? che'en.

⁸ Pero jini ajtroñel i cha'an ti' sube: C yum, la' tyo colic jump'ej tyo jab. Mu' tyo c wen joy picben i yebal. Mi quejel cot-san i ty'a' alaq'uil cha'an i yac' i wut.

⁹ C'o'ojl mu' tyo quejel i yac' i wut, che' jini. Pero mi mach'an mi yac' i wut mu' tyo c seq'ue' jubel, che' ti yala jini ajtroñel.

Jesús ti' lajmisa juntiquil cotcotña ba x'ixic che' ti q'uinilel c'aj oj

¹⁰ Ti jump'ej i q'uinilel c'aj oj Jesús ti' cha'le cantisa ti i templo israelob.

¹¹ Ya'an juntiquil x'ixic. Anix ba dieciocho jabil i quejel ti c'am'an. Tyac'labil ti xiba. Xiba ti yac'la ti cotcot xambal. Mach ch'ujbi i saj tyoj isan i ba jini x'ixic.

¹² Che' ñac Jesús ti yila, ti' paya tyalel. Ti' sube: X'ixic, lajmeñetix ti a c'am'an, che'en.

¹³ Che' jini Jesús ti yac'la i c'ab ti jini x'ixic. Ti jim ba ora ti' wa' tyoj isa i ba. Ti queji i suben i ñuclel Dios.

¹⁴ Pero i yum i templo israelob ti mich'la como Jesús ti' lajmisa ti q'uinilel c'aj oj. Ti' sube quixtyañujob: An wacp'ej q'uin cha'an lac cha'len troñel. Yom la' tyalel ti joch q'uin tyac cha'an mi la' lajmel. Mach yom ti i q'uinilel c'aj oj, che'en.

¹⁵ Che' jini lac Yum ti' jac'be: Cha'chajp la' pensal. ¿An ba majch mach'la ba'an mi

tile' i tyat wacax o mi i burro cha'an i yalq'uen ja' che' ti q'uinilel c'aj oj?

¹⁶ Jixcu ili x'ixic i jiñajlel ba Abraham caxal yubil ti i p'atyalel xiba jini Satanás c'ala dieciocho jabil. ¿Mach ba yom mic tique' yubil che' ti yorojlel c'aj oj ma' wal? Che' ti yala Jesús.

¹⁷ Che' ñac ti yala Jesús jini, pejtyelex i contrajob quisintic ti yubiyob. Pero ti pejtyelex yamba quixtyañujob c'ajacña i yoj ti yubiyob che' ñac ti yila cha ba ñuc tyac ti' cha'le Jesús.

Lajoñel cha'an i bac' mostaza

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Che' jini, Jesús ti yala: ¿Bajche' yilal i yumintyel Dios? ¿Bajche' ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios? che'en.

¹⁹ Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' i bac' mostaza tsa' ba i p'ujp'u juntiquil winic ti i lum. Colem mi colex jin-tyo chanix bajche' juntyejc tye' yubil. Ya' mi' mel i c'u' xma'tye'mut ya' ti' c'ab tyac. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Lajoñel cha'an levadura

(Mt. 13.33)

²⁰ Jesús ti yala je'el: ¿Chuquiyes yic'ot mic laje' i yumintyel Dios? che'en.

²¹ Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' levadura mu' ba i yalq'uen i wos i ba caxlan waj mu' ba i xac'tyuan juntiquil x'ixic ti uxp'is harina mu' ba i c'añob i mel caxlan waj. Jini mi yac' i lu' wose' i ba caxlan waj, che'en.

Jini saj jach ba i ti' otyot yubil

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Jesús ti bej majli cha'an mi c'otyel ti Jerusalén. Ti' cha'le cantisa ya' ti lum tyac yic'ot saj xchumtyal tyac ba' ti ñumi majlel.

²³ An majch ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿cha'tiquil uxtiquil jach ba mu' ba quejel i cotyantyel? che'en. Jesús ti' jac'be:

²⁴ Jop'ox la' wochel ti jini saj ba i ti' otyot yubil como mic subeñetla cabal yom ochel ti tyal tyo ba ora pero mach ch'ujbi.

²⁵ Che' mi tyejchel i yum otyot mi quej i ñupe' i ti' otyot. Jatyetla añet ba la ti pañimil mi quej la' jats'e' i ti' otyot. Mi quej la' wale': C Yum, jambeñon lojon i ti' a wotyot. Pero mi quej la' suben-tyel: Mach cujil isujm baqui ch'oyoletla jatyetla, che'en.

²⁶ Che' jini mi quejel la' wale': Tic cha'le lojon uch'el a wic'ot. Ti a cantisayon lojon ti bij tyac. Che' mi quejel la' wale',

²⁷ pero jini mi quejel i jac'beñetla: Tsa'ix cala mach j caña baqui ch'oyoletla. Loquenixla pejtyeletla mach'a wen ti la' cha'le. Che' mi quejel i jaq'ue'.

²⁸ Ya'i mi quejel la' cha'len uq'uel yic'ot tsats mi quejel la' c'uxe' la' wej che' mi la' q'uele' ya' ba' mi' cha'len yumal Dios ya'an Abraham, Isaac, Jacob yic'ot ti pej-tyelel jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Pero jatyetla mach'an ti otsantiyetla.

²⁹ Como mi quejel i c'otyel quixtyañu-job ch'oyolo' ba ti paso' q'uin yic'ot ba' mi p'ajquel q'uin yic'ot ti norte yic'ot ti sur. Mi quejel i buchtyal ti uch'el ya' ba' mi' cha'len yumal Dios.

³⁰ Che' jini an jini mu' ba i q'uejlel ti mach'a ñuc wale iliyi mi quejel i q'uejlel ti ñuc yic'ot an jini mu' ba i q'uejlel ti ñuc wale mi quejel i q'uejlel ti mach'a ñuc ba' mi' cha'len yumal Dios. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jesús ti' cha'le uq'uel ya' ti t'ejl Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

³¹ Ti jim ba q'uin ti c'oti cha'tiquil uxtiquil israelob mu' ba i pejcantyel ti fariseojob cha'an ti caj bajche' mi' ch'ujbin. Ti' subeyob Jesús: Loqu'en

wal'wal'i como Herodes yom i tsansañet, che'ob.

³² Pero Jesús ti' jac'beyob: Cucu suben jini simaron ba yumal: Q'uele awilan, wale iliyi yic'ot ij'c'al mic choque' loq'uel xibajob. Mic lajmisan xc'am'an. Uxi tyo mic jolontisan c troñel, che'en.

³³ Pero wersa mic bej majlel wale iliyi, ij'c'al, cha'bi, jinto mij c'otyel ti Jerusalén como mach ch'ujbi i tsansantyel jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti yamba lum. Jin jach ti Jerusalén mi tsansantyel. Che' ti yala Jesús.

³⁴ Jatyetla añet ba la ti Jerusalén mu' ba la' tsansan jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios mu' ba la' jul ti tyun jinto mi la' tsansan jini ajsubt'an tsa' ba i choco tyalel Dios. Jayyajlel com c much'quñetla yubil che' bajche' ña' mut mi luts i yal. Pero mach la' wom.

³⁵ Q'uele awilan la' colem templo mi quejel i joch c'aty'al. Ma'ix mi quejel la' cha' ilañon jintyo ti yorojlel mi quejel la' wale': Tijicñayet jatyet Yumalel mu' ba a tyalel cha'an che' yom Dios. Cha'ach mi quejel la' wale', che' ti yala Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntiquil si't'il ba winic

14 Ti jump'ej i q'uinilel c'aj oj ti ochi ti uch'el Jesús ya' ti yotyot juntiquil am ba i ye'tyel cha'an fariseojob. Jini yamba fariseojob chancox i chac chijtyan bajche' mi' cha'len Jesús.

² Ya'an je'el ti i tyojel Jesús juntiquil c'am ba winic si't'il ba.

³ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibe jini ajcantisajob i cha'an israelob yic'ot jini fariseojob: ¿Yom ba mi lajmisantyel juntiquil xc'am'an che' ti q'uinilel c'aj oj o mach yom? che'en.

⁴ Che' jini, ñach'al ti c'ayleyob. Che' jini Jesús ti yac'a i c'ab ti xc'am'an. Ti' lajmisa. Ti' xiq'ui majlel.

⁵ Che' jini Jesús ti' sube jini fariseojob: Pero jatyetla, anic la' burro mi la' tyat

wacax tsa' ba yajli ochel ti pozo, ¿mach'a ba'an mi quejel la' wa' loc'san ti ora jach aunque i q'uinilelach c'aj oj? Che' ti yala Jesús.

⁶ Pero jini fariseojob mach'an ti mejli i saj jac'beñob i t'an.

Jini payalo' ba cha'an i q'uiñejel ñujpuñel

⁷ Che' ñac Jesús ti' q'uele jini payalo' ba ti q'uiñejel chancol i yajcan jini más wen ba buchlibal. Ti' subeyob ili t'an:

⁸ Mi an juntiquil mi' payet ti q'uiñejel cha'an ñujpuñel, mach yom ma' buchtyal ti más wen ba buchlibal ame mi c'otyel yamba payal ba mu' ba i q'uejlel ti más ñuc bajche'et.

⁹ Ame jini tsa' ba i payayetla mi tyalel i subeñet: La' buchlec jini yamba winic wa' ba' buchulet, che'en. Che' jini, quis-intic mi quejel a wubin cha'an ma' majlel ti buchtyal ti mach'a lajal wen ba buchlibal.

¹⁰ Pero che' payalet ti q'uiñejel yom ma' majlel ti buchtyal ya' ba'an jini mach'a lajal wen ba buchlibal. Che' jini, che' mi c'otyel jini tsa' ba i payayet mi quejel i subeñet: Pi'al, yom wa' ma' tyalel ti jini más wen ba buchlibal, che'en. Che' jini, ñuc mi quejel i q'uelet ti pejtyelel yaño' ba payalo' ba ya' ba buchulob ti q'uin a wic'ot.

¹¹ Como majchical jach mi' lolon chan isan i ba mi quejel i ju'santysel. Pero jini jubem ba i pusic'al mi quejel i q'uejlel ti ñuc. Che' ti yala Jesús.

¹² Jesús ti' pejca jini winic tsa' ba i paya ti uch'el. Ti' sube: Che' ma' pay ti uch'el ti q'uinil o mi ti ic'an mach yom jin jach ma' bej paye' jini utso' ba a wic'ot, mi a wijts'iñob a wascuñob, mi a pi'alob, mi jini ricojo' ba lac'alo' ba ti chumtyal. Como jini mi' cha' payet cha'an mi' q'uxtyabeñet jini tsa' ba a cha'le.

¹³ Pero che' ma' mele' q'uiñejel, ma' paye' jini mach'a ba'an cha ba an i

cha'añob, jini mach ba weñob i c'ab i yoc, jini mach ba wen mi' cha'len xambal yic'ot jini muts'ulo' ba i wut.

¹⁴ C'ajacña a woj mi quejel a wubin mi chl'ach ma' cha'len. Como jini mach ch'ujbi i cha' q'uxtyabeñetyob. Pero cha'an wen ti a cha'le mi quejel a q'uxtyalbentyel ya' ti panchan che' mi quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba jini tsa' ba i cha'le wen ba che' ñac cuxulob tyo. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an ñuc ba q'uiñejel

¹⁵ Che' ñac juntiquil ya' ba an ti q'uiñejel yic'ot Jesús ti yubi tsa' ba ujt i yale' Jesús ti yala: C'ajacña i yoj jini mu' ba i ochel ti q'uiñejel ya' ba' mu' ti yumal Dios, che'en.

¹⁶ Che' jini Jesús ti yala: Juntiquil winic ti queji i mele' colem ba q'uiñejel. Ti' paya cabal quixtyañujob cha'an mi c'otyelob.

¹⁷ Che' ti c'oti mero i yorojlel q'uiñejel ti' xiq'ui majlel juntiquil ajtroñel i cha'an, cha'an mi majlel i suben pejtyelel jini payalo' ba: La'ixla. Lu' listojix cha'an q'uiñejel, che' ti subentiyob.

¹⁸ Pero ti jujuntiquil jini payalo' ba ti queji i yale' cha ba och mach ch'ujbi i majlel. Jini ñaxan ba tsa' ba i pejca ti yala: A wocolic ñusabeñon. Ujtyel c mañe' jumpejt lum. Wersa mic majlel j q'uele'. Che' ti yala.

¹⁹ Yamba ti yala: A wocolic ñusabeñon. Tsa'ix c mañla diez tyat wacax. Chancol c majlel j q'uel mi yujil troñel. Che' ti yala jini cha'ticlel.

²⁰ Yamba ti yala: Ujtyel c ñujpuñel. Jin cha'an mach ch'ujbi c majlel, che'en.

²¹ I yajtroñel jini winic chancol ba i mele' q'uiñejel ti sujti i suben i yum bajche' ti' lu' jac'ayob. Che' jini ti mich'a i yum. Ti' sube i yajtroñel: Cucu ti ora jach ya' ti lum yic'ot ti pejtyelel calle tyac. Wa' ma' pay tyalel jini mach'a ba'an cha ba an i cha'añob yic'ot mach weñob i c'ab

yic'ot jini mach'la wen mi' cha'len xambal yic'ot muts'ulo' ba i wut. Che' ti yala jini xmel q'uin.

²² Che' ñac ujtyem i mele' bajche' ti subenti, jini ajtroñel ti cha' suji ya' ba'an i yum. Ti yala: C yum, tsa'ix c lu' cha'le bajche' ti a xiq'uiyon. Pero max tyo but'ul a wotyot, che'en.

²³ Che' jini i yum otyot ti' cha' xiq'ui jini ajtroñel i cha'an. Cucu ya' ti bij tyac yic'ot ti mucu bij tyac. Ma' wesa subeñoq quixtyañujob cha'an mi yochelob cha'an mi bujt'el cotyot, che'en.

²⁴ Como mic subeñet mi junticlec jini tsa' ba c ñaxan pɣɣ mi quejel i saj c'uxe' jini tsa' ba c chajpa. Che' ti yala i yum q'uiñejel, che' Jesús.

Jiñach bajche' yom mi lac tsaclen majlel Jesús

²⁵ Cabal quixtyañu ti' tsaclejyob majlel Jesús. Che' jini ti' sutqui i ba cha'an i pejañoq. Ti' subeyob:

²⁶ Jini mu' ba i tsacleñoq majlel yom i más p'untyañon che' bajche' mi' p'untyan i tyat mi i ña', mi i yijñam mi i yalobilob, mi i yascuñoq, mi i chichob mi i yijts'iñoq. Yom i más p'untyañon che' bajche' mi' bajñel p'untyan i ba. Mi mach che'ic mi' p'untyañon mach ch'ujbi i yochel ti ajcant'an c cha'an.

²⁷ Jini mach ba yom i tsacleñoq aunque mi tsansantyel cha'añoq mach ch'ujbi i yochel ti ajcant'an c cha'an. Che' ti yala Jesús.

²⁸ Pero mi an juntiquil mu' ba la' pensalin la' mele' colem ba la' wotyot, çmach ba ñaxan mi la' wen pensalin mi an ba' ma' tyaje' pejtelel cha' ba yes yom cha'an mi mejlel i uytyel troñel?

²⁹ Ame che' ujtyem la' mele' i c'aclib i yebal otyot, ma'ix mi la' tyaje' cha' ba yes yom cha'an mi uytyel la' mele'. Che' jini pejtelelob mu' ba i q'uele' mi wajleñetyob.

³⁰ Mi quej i yalob: Jini winic ti queji i mele' colem ba i yotyot pero mach'an ti mejli i jolontisan. Cha'ach mi quejel i yalob.

³¹ Che' je'el mi an juntiquil rey mu' ba i majlel ti guerra ti' contra yamba rey, çmach ba mux i wa pensalin mi jasal diez mil i soldado cha'an mi' ganarin i contra mu' ba i tyalel yic'ot veinte mil soldado?

³² Mi mach ch'ujbi i ganarin mi yubin, che' ñajt tyo an jini yamba rey mux i wa choque' majlel winicob cha'an mi' wesa c'ajtiben cha'an lajmie contrajiya.

³³ Che' bajche' jini, majchical jach ya' ba' añetla mach ba yom i caye' i wen p'untyan cha' ba an i cha'an mach ch'ujbi i yochel ti ajcant'an c cha'an. Che' ti yala Jesús.

Che' ma'ix bej i c'ajñibal ats'am

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ C'ajñibal ats'am. Pero mi ti jili i tsajel ma'ix bajche' ch'ujbi i cha' tsaj'isantyel.

³⁵ Che' ma'ix i tsajel ats'am, jilemix i c'ajñibal. Mach saj wenix mi cha'anic lac lum mi cha'anic mi lac xac'tyün yic'ot jini mu' ba laj c'an cha'an wen'ac lac lum. Che' jach mi chojquel. Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Lajoñel cha'an tiñame' tsa' ba satya i bijlel

(Mt. 18.10-14)

15 Ti pejtelelob jini xch'am tyojoñelob yic'ot jini mu' ba i q'uejlel ti xmulilob ti queji i lac'ob Jesús cha'an mi' ñachtyaben i t'an.

² Jin cha'an jini fariseojob yic'ot ajcantisajob cha'an israelob ti queji i tyaje' ti t'an Jesús. Ti yalayob: Ili winic mi' paye' ochel xmulilob. Mi' cha'len uch'el yic'otyob. Che' ti queji i yalob.

³ Che' jini Jesús ti' subeyob ti lajoñel ba t'an.

⁴ Ti yala: La' lac poj al che' bajche' jini. An juntiquiletla an la' cha'an cien tiñame'. Pero ti' satya i ba juncojt. ¿Chuqui mi quejel a wa' cha'len che' jini? ¿Mach ba ba'an ma' caye' jini noventa y nueve ya' ti jamilol cha'an majliquet a saclan jini tsa' ba satya i bijlel jintyo ma' tyaje'?

⁵ Che' ma' tyaje' ma' q'ueche' tyalel ti a quejlop. C'ajacña a woj ma' wubin, che' jini.

⁶ Che' ma' c'otyel ti a wotyot ma' paye' tyalel ti pejtyelex utso' ba a wic'ot yic'ot jini lac'alo' ba ti chumtyal. Ma' subeñob: Yom lu' c'ajacña la coj como tic tyaja c tiñame' tsa' ba i satya i bijlel. Che' ti yala Jesús ti lajoñel ba t'an.

⁷ Ti yala je'el: Mic subeñetla cha'an más c'ajacñayob i yoj mi quejel i yubiñob jini año' ba ti panchan che' an juntiquil xmulil mu' ba i q'uxtyan i pensal i caye' i mul che' bajche' che' an noventa y nueve tyojo' ba quixtyañujob mach'a ba'an ti yotsayob i mul. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an tyaq'uín tsa' ba sajti

⁸ Ti yamba lajoñel ba t'an Jesús ti yala: La' lac poj al: An juntiquil x'ixic am ba diez plata ba tyaq'uín. Ti' satya jump'ej. ¿Mach'a ba'an mi quejel i tsuq'ue' cas, mi' wen misun i yotyot? Mi' chac bej saclan c'ala jintyo mi' tyaje'.

⁹ Che' mi' tyaje' mi' paye' tyalel jini utso' ba yic'ot, yic'ot lac'alo' ba ti chumtyal. Mi' subeñob: Yom lu' c'ajacña la coj como tsa'ix c tyaja c tyaq'uín tsa' ba c satya. Che' mi quejel i yale' jini x'ixic. Che' ti' cha'le lajoñel ba t'an Jesús.

¹⁰ Ti yala je'el: Mic subeñetla cha'an cha'ach mi quejel i yubin c'ajacña ba i yoj jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan che' mi' q'uxtyan i pensal i caye' i mul juntiquil xmulil. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an tsa' ba i satya i ba alob

¹¹ Jesús ti yala je'el: An juntiquil winic an cha'tiquil alo' ba i yalobil.

¹² Jini ijt'siñal ba ti' sube i tyat: C tyat, t'oxbeñon pejtyelex cha ba an a cha'an bajche' c'amel mi' tyajon, che'en. Che' jini i tyat ti' t'ox yaq'ueyob cha ba an i cha'an bajche' c'amel mi' tyajob ti jujuntiquil.

¹³ Che' ti ñumi cha'pej uxp'ej q'uín jini ijt'siñal ba ti' lu' choño cha ba an i cha'an. Che' jini yic'ot pejtyelex i tyaq'uín ti majli ti ñajt ba pañimil ba' ti lu' c'añal ti pejtyelex tyaq'uín cha'an bibajax bajche' ti' cha'le.

¹⁴ Pero che' tsa'ix lu' jili ti pejtyelex i tyaq'uín, ti queji ti sajlel ti pejtyelex cha ba jach mi' c'uxob quixtyañujob ya' ti jini pañimil. Che' jini, jini alob ti queji i yubin wi'ñal.

¹⁵ Che' jini ti majli i saclan toñel ya' ba'an juntiquil winic. Jini ti' xiq'ui majlel ti jamilol cha'an i cañatyaben i chityam.

¹⁶ Cha'an ñoj wi'ñal ti yubi yom i c'uxe' jini che' ba bajche' bits' yilal mu' ba i yaq'uen i c'uxe' chityam. Pero ma'an majch mi' ts'in aq'uen.

¹⁷ Che' jini ti queji i pensalin: Ya' ba'an c tyat an cabal i yajtoñelob. Wen mi yaq'uentyel i yuch'el. Ma'ix mi jilel i yuch'el pero wa'i chancol c sajtyel ti wi'ñal.

¹⁸ Mi quejel c cha' sujtyel ba'an c tyat. Mi quejel c suben: C tyat, tsa'ix c cha'le mulil ti' tyojlel Dios yic'ot ti a tyojlel.

¹⁹ Mach bej weñon cha'an ma' pejañon ti a walobil. Otsañon che' bajche' a wajtoñel jach. Cha'ach ti' pensali jini alob.

²⁰ Che' jini ti loq'ui majlel cha'an mi cha' c'otyel ti yotyot i tyat. Pero i tyat ti' q'uele che' ñajt tyo i tyalel. Ti' wen p'untya. Ti majli ti ajñel i tyaj tyalel. Ti' wa' meq'ue. Ti' ñupu.

²¹ Che' jini, jini alob ti' sube i tyat: C tyat, tsa'ix c cha'le mulil ti' tyojlel Dios yic'ot ti a tyojlel. Mach bej weñon cha'an ma' pejcañon ti a walobil. Che' ti yala jini alob.

²² Pero i tyat ti' sube i yajtoñelob: Ch'ama tyalel ti saj ora jach jini más wen ba pislel. Wa' xojbenla i pislel. Aq'uenla i sortija. Aq'uenla i zapatos, che'en. [Sortija yom i yalel mapc'a'.]

²³ Palyala tyalel jini sejel ba wacax jini jujp'em ba. Tsansanla, mi quejel lac cha'len uch'el. Mi quejel lac mele' q'uiñejel, che'en.

²⁴ Como jini calobil che' bajche' sajtyemix pero tsa'ix cha' cuxtiyi yubil. Che' bajche' ti' satya i bijlel pero tsa'ix lac cha' tyaja. Che' ti yala i tyat jini alob. Ti' wen quejiyob ti q'uiñejel.

²⁵ Che' ñac ti c'oti ti yotyot i tyat jini ijts'iñal ya' tyo an ti cholel jini ascuñal ba. Che' ñac chancox i sujtyel ti toñel che' lac'alix i c'otyel ti yotyot ti yubi i t'an música yic'ot son.

²⁶ Che' jini ti' palya juntiquil ajtroñel ya' ba'an. Ti' c'ajtibe: ¿Chuqui muc'ob? che'en.

²⁷ Jini ajtroñel ti yala: Tsa'ix juli jini a wijts'in. A tyat ti' xiq'ui ti tsansantyel jini sejel wacax jini jujp'em ba. Como c'oc' ti cha' juli a wijts'in, che'en.

²⁸ Pero jini ascuñal ti mich'la. Pero cha'an mach yom i yochel ti yotyot i tyat ti majli i wersa suben cha'an mi yochel majlel.

²⁹ Pero jini ascuñal ba ti yala: A wujil jayp'ej jab tic wen cha'libeyet a troñel. Mach'an ba' ba ora tic saj ñusabeyet a t'an. Pero mach'an ti a wac'on mi juncojtic saj chibu cha'an mic mele' q'uiñejel yic'ot jini amigojo' ba c cha'an, che'en.

³⁰ Pero wale cha'an ti cha' c'oti jini a walobil tsa' ba lu' c'añla a tyaqu'in ti pejtyelel mach'la wen tsa'ix a wa' tsansabe sejel wacax jini jujp'em ba, che'en.

³¹ Che' jini i tyat ti' sube: Pero calobil, bele' wach an quic'otyet. Ti pejtyelel cha ba an c cha'an lu' a cha'añach je'el, che'en.

³² Pero wale yomach lac mele' q'uiñejel. Yom c'ajaña la coj. Como jini a wijts'in che' bajche' sajtyemix pero ti cha' cuxtiyi yubil. Che' bajche' ti' satya i bijlel pero tsa'ix lac cha' tyaja. Che' ti yala i tyat.

Ajtroñel tsa' ba i lolon jisabe cha ba an i cha'an i yum

16 Jesús ti' sube jini ajcant'añob i cha'an: An juntiquil wen rico ba winic. An i yajchoñoñel cha'an i cha'liben ganar. Yamba quixtyañujob ti c'otiyob ya' ba'an jini rico ba. Ti' sube jini i yajchoñoñel chancox i lolon jisaben cha ba an i cha'an i yum.

² Che' jini, jini rico ba winic ti' palya jini i yajchoñoñel. Ti yala: ¿Chuquiyes i sujmllel iliyi chancox ba i subeñoñob? Subeñoñon bajche' ti a c'añla ti pejtyelel cha ba tyac ti caqu'ueyet ti a wenta. Ma'ix mi quejel c bej aq'ueñet a cha'len troñel. Che' ti subenti.

³ Che' jini, jini ajchoñoñel ti wen queji ti pensal: ¿Chuquiyes mi quejel c cha'len wale mi ti' chilbon c troñel jini c yum? Ma'ix c wersa cha'an mic cha'len tsats ba troñel. Mic quisnin j c'ajtin majtyan tyaqu'in.

⁴ Cujil isujm cha ba yes mi quejel c cha'len cha'an añach amigojob c cha'an mu' ba i payon ochel ti yotyot che' tsa'ix i chilbon c troñel c yum, che'en.

⁵ Che' jini ti queji i paye' ti jujuntiquil ti pejtyelel año' ba i bet yic'ot jini rico ba. Ti' c'ajtibe jini ñaxan ba: ¿Jayp'equi a bet a wic'ot? che'en.

⁶ Jini ñaxan ba ti' jac'la: Añach c bet cien colem yajnib lew, che'en. Che' jini, jini yajchoñoñel ti' sube: Umba'an i junilel a bet. Buchi', ti saj ora jach yom ma'

cha' ts'ijbun yamba jun cha'an cincuenta jach mi yal, che'en.

⁷ Che' jini, jini yajchoñoñel ti' c'ajitibe yamba quixtyañu. Ixcu jatyet, ¿jaypejqui a bet? che'en. Jini ti' jac'a: Añach c bet trigo joc'al p'is, che'en. Jini yajchoñoñel ti' yala: Umba'an i junilel a bet. Wa' ts'ijbun yamba cha'an ochenta p'is jach. Che' ti subenti.

⁸ Jini rico ba winic ti' subu i ñuclel jini i yajchoñoñel cha'an wen yujil bajche' mi' cha'len. I tyalelach quixtyañu-job mach ba ba'an mi' ch'ujbin Dios mi' más ña'tyan bajche' mi' cha'libeñoob i ba.

⁹ Jesús ti' yala je'el: Mic subeñetla yom mi la' c'añe' cha ba an a cha'an cha'an i cotyantyel yaño' ba wa' ti mulawil. Mi quejel i uts an a wic'ot quixtyañu. Che' jini che' jilemix ti pejtyelel a ricojlel che' mi la' c'otyel ya' ti panchan mi quejel a wlaq'uentyel a tyojol yubil cha'an jini wen ba tsa' ba a cha'le.

¹⁰ Jini mu' ba i c'añe' ti xuc'ul i saj jach am ba ti' wenta xuc'ul je'el mi quejel i c'añe' che' an cabal ti i wenta. Jini mach'a ba'an mi' c'añe' ti xuc'ul ts'itya' tyac jach am ba ti i wenta ma'ix mi quejel i c'añe' ti xuc'ul anic cabal ti i wenta.

¹¹ Mi ma'ix xuc'ulet ti' c'añoñol ti troñel Dios jini am ba ti mulawil am ba ti a wenta mach'an mi quejel a wlaq'uentyel ti a wenta la' cha'len jini yoque melel ba, jiñlach i troñel Dios.

¹² Mi ma'ix xuc'ulet ti' c'añoñol cha ba yes i cha'an yamba quixtyañu am ba ti a wenta, che' jini mach'an mi yal'ueñetla Dios jini ñoj wen ba cha'an i yajñel ti yoque a cha'an ba.

¹³ Mach'an ajtroñel ch'ujbi ba i yumin cha'tiquil i yum wa' ti mulawil. Mi quejel i mich'q'uel juntiquil, mi quejel i p'untyan jini yamba. Xuc'ul mi' cha'liben i troñel juntiquil, mi' lu' ñusaben i t'an jini yamba. Cha'ach an lac pusic'al je'el. Mach ch'ujbi la' yumin Dios che' chancol la' yumin tyaq'uin, che' ti yala Jesús.

¹⁴ I tyalel jini fariseojob ti' wen mula tyaq'uin. Chancox i lu' yubiñoob bajche' chancol i yale' Jesús. Che' jini, ti' wajleyob Jesús.

¹⁵ Che' jini Jesús ti' subeyob: Jatyetla chancox la' lolon pas la' ba ti i tyojlel quixtyañujob che' bajche' mi weñetla. Pero Dios mi' lu' can la' pusic'al. Dios mi' ts'a'q'uel jini mu' ba i lolon q'uejlel ti ñuc ti quixtyañu.

Jini mandar tyac yic'ot i yumintyel Dios

¹⁶ C'ala jintyo ti tyali Juan jin jach ti sujbi i mandar Moisés yic'ot i t'an jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Pero che' ti jim ba ora che' ñac ti tyali Juan ti queji i sujbel jini wen ba t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti pejtyelel quixtyañujob mu' ba i yochel mi' cha'leñoob wersa cha'an ochicob ti jini tsiji' ba t'an.

¹⁷ Ch'ujbi i sac jilel majlel pejtyelel mulawil yic'ot chan pero mach ch'ujbi i saj jilel i c'ajñibal mi jump'ejlic saj t'an ti i t'an Dios.

Cantisa cha'an jini mu' ba i caye' i yijñam

(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ Jesús ti' yala mi ti' caya i yijñam juntiquil winic cha'an i cha' tyaje' yamba yijñam chancol jach i cha'len i tsuculel jini winic. Jini mu' ba i paye' caya ba x'ixic mi' cha'len i tsuculel je'el. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Juntiquil rico ba winic yic'ot Lázaro

¹⁹ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: An juntiquil rico ba winic am ba cabal cha ba an i cha'an. Ti' bej xoyo wen ba i pislel. C'otayax i pislel. Ti' cha'le colem ba q'uiñejel ti jujump'ej q'uin.

²⁰ An je'el juntiquil p'ump'um ba winic Lázaro ba i c'aba'. Cabal cha ba pasem

ti pachalel. Ti buchle ya' ti lum ya' ti ti' yotyot jini rico ba winic.

²¹ Jini p'ump'un ba winic yom i c'uxe' mu' ba i p'ajtyel ti mesa che' mu' ti uch'el jini rico ba winic. Jinic tyo ts'i' ti tyali i lemben jini pasem ba ti pachalel.

²² Ti sajti jini p'ump'um ba winic. Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan ti' palyob majlel ya' ti paraíso ya' ba'an Abraham. Ti sajti je'el jini rico ba. Ti ch'ujñanti.

²³ Che' ñac chancol i yilan wocol jini wen rico ba winic ya' ba' mi majlel jini sajtyemo' ba ti' letsa i wut. Ti' ñajtya q'uele Abraham yic'ot Lázaro ya' an yic'ot je'el.

²⁴ Che' jini ti' cha'le oñel: C tyat Abraham, q'ueleyon ti p'ump'un cha'an ma' cotyañon. Xiq'ui jini Lázaro cha'an mi' ts'aje' i yal c'alb ti ja' cha'an tyalic i tsan isabeñon cac' como ñoj wocol chancol c ñusan wa' ti c'ajc, che'en.

²⁵ Pero Abraham ti' sube: Calobil, ña'tyan ñoj wen añet che' ñac cuxulet tyo. Lázaro ti yila wocol. Wale iliyi mi ñuc isantyel i pusic'al. Jatyet ma' wilan wocol.

²⁶ Che' je'el an colem jajp ch'en mu' ba i t'oxonla. Aniqui majch yom c'otyel ya' ba' añet mach ch'ujbi. Mach ch'ujbi c'axic wa'wa'i jini ya' ba añob ya' ya'i je'el.

²⁷ Che' jini, jini rico ba winic ti yala: Mic wersa c'ajtibeñet c tyat, Abraham, cha'an a xiq'ue' majlel Lázaro ya' ti yotyot c tyat.

²⁸ Ya'an jo'tiquil quijs'iñob. La' i subeñob cha'an mach'an mi tyalel i ñusan wocol je'el wa' ba'añon. Che' ti yala jini wen rico ba winic.

²⁹ Pero Abraham ti yala: Añob i jun tsa' ba i ts'ijbu Moisés yic'ot tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. La' i ch'ujbiben i t'an, che'en.

³⁰ Jini wen rico ba winic ti' jac'a: Cha'achi, c tyat Abraham, pero muquic i majlel ya' ba' añob juntiquil loquiem

ba ba'an sajtyemo' ba mi quejel i q'uxetyañob i pusic'al i clyob i mul, che'en.

³¹ Pero Abraham ti' sube: Mi mach yomob i ch'ujbiben i t'an Moisés yic'ot i t'an tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios mach'an mi quejel i ch'ujbin i t'an juntiquil aunque ti tyechi loq'uel ba'an sajtyemo' ba mi c'otyel i subeñob i t'an Dios, che' Abraham ti yala Jesús.

Jini mu' ba i yalq'ueñonla la cotsan lac mul

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

17 Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Bej añach quixtyañu mu' ba i yalq'uen i yotsañob i mul yañob' ba. Pero p'ump'un che' bajche' mi quej i ñusan wocol jini quixtyañu mu' ba i yalq'uen i yotsan i mul yamba.

² Más wen tsal'ic cajchi ti' bic' yic'ot jump'ej ña'tyun cha'an chojqic ochel ti ja' jini mu' ba i yalq'uen i yotsan i mul juntiquil saj ba chancol ba i ch'ujbiñon.

³ Q'uele la' ba. Mi ti' cha'le mulil a pi'al ti a tyojlel, yom ma' tiq'ue'. Mi ti' q'uxetya i pensal i clye' i mul, yom ma' ñusaben i mul.

⁴ Aunque c'alal siete veces mi' cha'len mulil ti a tyojlel ti jump'ej q'uin, mi ti jujunyaj mi tyalel ba'añet i sub i ba i c'ajtibeñet ma' ñusaben i mul, cha'ach yom ma' ñusaben i mul, che' jini. Che' ti yala Jesús.

I c'ajñibal lac ch'ujbin Dios

⁵ Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' subeyob lac Yum: C Yum, cotyañon lojon cha'an más xuc'ul mi lojon c ch'ujbin. Che' ti yalayob.

⁶ Che' jini Jesús ti' subeyob: Mi ti la' ch'ujbiyon cha'cach ts'intyal bajche' i bac' mostaza i wentyalal, ch'ujbi la' suben ili sicómoro ba tye': La' bojquiet. La' pajquiet ya' ti colem ja',

che'etla. Mi quejel i ch'ujbibeñetla la' t'an ili tye', che' ti yala Jesús.

Jini yom ba i cha'len ajtroñel

⁷ Mi an juntiquil an ajtroñel i cha'an, mi ti juli ti troñel ti pic lum o mi ti' cañatyá animal mach'an mi quejel la' wa' suben: Ochen, buchi' cha'len uch'el, che'etla.

⁸ Mach che'iqui. Pero mi quejel la' ñaxan suben: Chajpabeñon i bal c ñac'. Chajpan a ba a wáq'ueñon cuch'el. Ti wi'il ch'ujbi a cha'len uch'el je'el, che'etla.

⁹ ¿Mu' ba i subentyel wocox i yala che' tsa'ix i ch'ujbibeyet a t'an? Mach'an, como jiñach i troñel.

¹⁰ Cha'ach je'el jatyetla. Che' mi yujtyel la' lu' mele' cha ba mi' xiq'uetla a cha'len Dios yom mi la' wale': Ma'ix c ñuclel, ajtroñelon jach. Tsa' jach c cha'le am ba tic wenta cha'an mic cha'len. Che' yom mi la' wale'. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' lajmisa diez am ba cha ba pasem ti pachalel

¹¹ Che' chancol tyo i bej majlel cha'an mi c'otyel ti Jerusalén, Jesús ti ñumi ya' ti xinil pañimil Samaria yic'ot Galilea ba i c'aba'.

¹² Che' chancol i c'otyel Jesús ti jump'ej saj lum ti' tyajayob ti bij diez winicob año' ba i c'am'an lu' pasem ba ti pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Pero ñajt ti wa'leyob.

¹³ Ti' c'am ba t'an ti yalayob: Jesús, Maestro, q'ueleyon ti p'ump'un cha'an a cotyañon lojon, che'ob.

¹⁴ Che' ñac ti yila Jesús, ti' subeyob: Cucuxla, pasa la' ba ya' ba'an cura, che'en. Che' chancol tyo i majlelob ti wa' lajmiyob.

¹⁵ Che' jini juntiquil tsa' ba i yila lajmenix ti cha' sujti ya' ba'an Jesús. Ti c'am ba t'an ti' sube i ñuclel Dios.

¹⁶ Ti' pac' choco i ba ya' ba'an Jesús c'alá ti' tyaja lum i ñi' i wut cha'an i suben wocox i yala. Ch'oyol ti Samaria jini winic.

¹⁷ Che' jini Jesús ti yala: ¿Mach'a ba'an diez ti lajmisanti? ¿Baqui an jini yamba nueve? che'en.

¹⁸ ¿Jin jach ba jini ñajt ba ch'oyol ba winic ti cha' sujti tyalel cha'an i sube' i ñuclel Dios? che'en.

¹⁹ Che' jini Jesús ti' sube jini winic. Tyejchen. Cucux. Tsa'ix lajmiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al. Che' ti yala Jesús.

Cha'an la cochel ba' mi' cha'len yumal Dios

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Jini fariseojob ti' c'ajtibeyob Jesús baqui ba ora mi quejel i cha'len yumal Dios. Jesús ti' subeyob: Mach tsiquil ti la' wut mi quejel i cha'len yumal Dios.

²¹ Mach'an mi quejel i yale': Wa'an wa'wa'i o mi ya'an ya'ya'i. Como chancol ti yumal Dios wa' ba' añetla, che' ti yala Jesús.

²² Che' jini Jesús ti' sube ajcantañob i cha'an: Tyal i yorojlel che' la' wom la' wera q'uelon i Pi'alón ba Quixtyañujob aunque jump'ej jach q'uin. Pero mach'an mi quejel la' wa' ilañon, che'en.

²³ Mi quejel la' subentyel: Wa'an wa'wa'i o mi ya'an ya'ya'i, che'ob. Pero mach yom mi la' lolon majlel la' q'uele'. Mach yom mi la' lolon tsaclen majlel.

²⁴ Como che' bajche' ñoj tsiquil mi lejmel i c'al'al chajc c'alá ti junwejl chan c'alá ti yamba junwejl cha'ach wen tsiquil che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob che' ti jini q'uin che' mic cha' tyalel.

²⁵ Pero ñaxan wera mic wen ñusan wocol yic'ot mi quejel i mich'q'ueloñob quixtyañujob año' ba wale iliyi.

²⁶ Che' lajal bajche' ti ujti che' ñac wa'an ti mulawil Noé ba i c'aba', cha'ach

je'el mi quejel i yujtyel ti yorojlel che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob.

²⁷ Ti' cha'leyob uch'el. Ti' payayob i yijñamob. Ti' sijiñob yalobilob c'alá jintyo ti ochi Noé ti barco ba otyot. Ti queji but' ja'. Ti lu' jiliyob ti ja'.

²⁸ Cha'ach je'el ti ujti che' ñac w'al'an ti mulawil jini winic Lot ba i c'aba'. Ti' cha'leyob uch'el. Ti' cha'leyob maññoñel choñoñel. Ti' cha'leyob pac'. Ti' meleyob i yotyot tyac.

²⁹ Pero che' ñac ti loq'ui majlel Lot ti jini lum Sodoma ba i c'aba' ti yajli c'ajc yic'ot azufre ti chan. Ti lu' tsansantiyob.

³⁰ Cha'ach mi quejel i yujtyel je'el che' mi quejel c tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, che'en.

³¹ Ti jim ba q'uin mi an majch ya'an ti pam pamacña ba i jol otyot mach yom jubic cha'an i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an. Mi an majch an ti cholel mach yom i cha' sujtyel ti yotyot cha'an i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an ya' ti yotyot.

³² C'ajtisanla bajche' ti ujti yic'ot yijñam Lot bajche' ti wa' aq'uenti i xote' i mul.

³³ Jini yom ba i cha'len cha ba bajñel yom i pusic'al cha'an chancol i bajñel p'untyan i ba mi quejel i sat i ba. Jini mach'la ba'an mi' bajñel p'untyan i ba mu' ba i yal' i ba cha'an i mele' cha ba yom Dios mi quejel i cañatyantyel.

³⁴ Mic subeñetla: Ti jim ba ac'balel che' mic cha' tyalel an cha'tiquil ti jump'ej wayibal. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i clytyal.

³⁵ Ti jim ba ora an cha'tiquil x'ixicob chancol ba i motin cha'leñob juch'bal. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i clytyal.

³⁶ Cha'tiquil winicob añob ti jump'ej cholel. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i clytyal.

³⁷ Che' ñac ti yubiyob jini t'an ti c'ajtibeyob: C Yum, ¿baqui ora mi quejel i yujtyel jini? che'ob. Jesús ti' jac'beyob: Ya' ba'an bac'tyalal ya'i mi quejel i much'quiñob i ba xtya'jol. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Lajoñel cha'an juez yic'ot meba' 'ixic

18 Jesús ti' subeyob ajcant'añob i cha'an jump'ej lajoñel cha'an i cantisañob cha'an yom i chac cha'leñob oración. Mach yom lujb'acob ti oración.

² Ti' subeyob: An ti jump'ej lum juntiquil juez mach'la ba'an ti' bac'ña Dios yic'ot mach'an ti' q'uele ti ñuc quixtyañujob.

³ Ya'an je'el ti jini jach ba lum juntiquil meba' 'ixic tsa' ba bele' majli ba'an jini juez cha'an i c'ajtin i cotyantyel cha'an i mele' jini chancol ba i contrajin.

⁴ Ti ñumi cabal ora che' mach yom i cotyan jini meba' 'ixic jini juez. Pero ti wi'il ti queji i pensalin: Aunque mach'an mic bac'ñan Dios aunque mach'an mic q'uel ti ñuc quixtyañujob,

⁵ pero cha'an mach'an mi' bej tyac'lañon jini meba' 'ixic mi quejel j cotyan cha'an mach'an mi bej tyalel yic'ot mach'an mic bo'yel, che' ti yala jini juez.

⁶ Lac Yum ti yala: Jiñach tsa' ba i yala jini simaron ba juez.

⁷ ¿Mach'a ba'an mi quejel i más cotyan Dios jini yajcabilo' ba i cha'an mu' ba i pejcan Dios ti q'uinil ti ac'balel? ¿Jal tyo ba mi quejel i pijtyan Dios i cotañob?

⁸ Mic subeñetla: Dios mi quejel i wa' cotañob i cha'añob. Pero che' mi quejel c cha' tyalel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, ¿mu' tyo ba c tyaje' jini mu' ba i bej ch'ujbiñon? che' ti yala Jesús.

Fariseo yic'ot juntiquil xch'am tyojoñel

⁹ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel cha'an jini tsa' ba i lolon q'uele i ba ti wen ba quixtyañu pero ti mich'q'uele yaño' ba.

¹⁰ Jesús ti yala: Cha'tiquil winicob ti majliyob ti oración ti colem templo. Juntiquil fariseo ba. Jini yamba juntiquil xch'am tyojoñel.

¹¹ Jini fariseo ba winic ti wa'le ya' ti templo. Ti oración ti yala: Dios, mic subeñet wocox a wala como mach che'ic añaon bajche' yaño' ba mu' ba i cha'leñob xujch', simaronlel yic'ot mu' ba i pejcan yamba x'ixic mi añaon bajche' ili xch'am tyojoñel, che'en.

¹² Cha'yajlel ti jujump'ej semana mic ch'ajban mu' ba j c'ux mu' ba cap. Mi caq'ueñet jump'ej loqu'em ba ti diez tyac mu' ba c ganarin, che'en.

¹³ Pero jini xch'am tyojoñel ñajti wa'al mach'a ba'an ti letsa i wut ti chan pero ti' jats'a i tyajn. Ti yala: Dios, p'untyañon, xmulilon, che'en.

¹⁴ Mic subeñetla: Jini xch'am tyojoñel ti q'uejli ti tyoj ti Dios che' ñac ti sujti majlel ti yotyot. Pero mach che'ic jini fariseo. Como jini mu' ba i pat i ba ti ñuc mi quejel i ju'santysel. Pero jini mu' ba i ju'san i ba mi quejel i ñuc isantysel. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jesús mi' p'untyan alp'eñalob

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Quixtyañujob ti' payayob majlel je'el alp'eñalob ya' ba'an Jesús cha'an mi yac' i c'ab ti' pam i bac'tyal. Pero che' ñac ti yila jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti queji i tic'ob jini tsa' ba i payayob tyalel.

¹⁶ Pero Jesús ti' paya ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: La' tyalicob ba' añaon jini alp'eñalob. Mach la' tic'ob como jiñobach mu' ba i yumin Dios mi yajñel bajche' iliyi, che'en.

¹⁷ Ubinla bajche' mic subeñetla: Jini yom ba i yochel ti yumintyel Dios la' i mel i ba bajche' juntiquil alal. Jini mach'a ba'an mi' cha'len bajche' jini mach ch'ujbi ochic, che' ti yala Jesús.

Rico ba alo' ba winic ti' pejca Jesús

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Juntiquil am ba i ye'tyel ti' c'ajtibe Jesús: Weñet ba Maestro, ¿chuqui yom c cha'len cha'an c tyaje' j cuxtyalel mach'a yujil jilel? che'en.

¹⁹ Jesús ti' sube: ¿Chucoch mi a wale' mi weñon? An jach juntiquil wen ba jiñach Dios, che'en.

²⁰ A wujil jini mandar tyac: Mach a pejcan yamba x'ixic. Mach a cha'len tsansa. Mach a cha'len xujch'. Mach a jop'en i mul a pi'al. Ac'a ti ñuc a tyat, a ña', che' ti yala Jesús.

²¹ Jini winic ti' sube Jesús: Tsa'ach c lu' ch'ujbi c'alal che' ñac alalon tyo, che'en.

²² Che' ñac ti yubi Jesús i t'an ti' sube: An tyo yom a mele' yamba junchajp. Lu' choño pejtyelel cha ba yes an a cha'an. Aq'ueñob jini p'ump'uño' ba. Mi cha'ach ma' cha'len mi quejel a tyaje' cabal cha ba an a cha'an ya' ti panchan. Che' jini, la', tsacleñon majlel, che' ti yala Jesús.

²³ Pero che' ñac ti yubi ili t'an jini winic wen ch'ajyem ti yubi como an cabal cha ba an i cha'an.

²⁴ Che' ñac ti yila Jesús che' ch'ajyem jini winic ti yala: Wen wocol mi yochel ti yumintyel Dios jini rico ba, che'en.

²⁵ Más wocol mi yochel jini rico ba quixtyañu ba' mi' cha'len yumal Dios bajche' mi ñumel juncojt colem animal camello ba i c'aba' ti i ch'ub junts'ijt acuxan, che' ti yala Jesús.

²⁶ Che' jini, jini tsa' ba yubiyob i t'an Jesús ti yalayob: ¿Majchqui ch'ujbi i tyaje' i cotyantyel, che' jini? che'ob.

²⁷ Jesús ti' subeyob: Winicob mach ch'ujbi i cha'leñob. Pero Dios ch'ujbiyach i lu' cha'len. Che' ti yala Jesús.

²⁸ Pedro ti' sube Jesús: Joñon lojon tsa'ix c lu' caya lojon ti pejtyelel cha ba an lojon c cha'an cha'an lojon c tsacleñet majlel, che'en.

²⁹ Che' jini, Jesús ti' jac'beyob: Melel mic subeñetla, che' an majch mi' caye' i yotyot, mi i tyat i ña', mi i yascuñob, i chichob, mi yijts'iñob, mi yijñam, mi i yalobilob cha'an ti caj mi yumin Dios

³⁰ más ñumen tyo mi quejel i yaq'uentyel wa' ti ili mulawil, che' bajche' tsa' ba i caya. Ti tyal tyo ba ora mi yaq'uentyel i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

Jesús mi cha' al mi quejel i tsansantyel

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Jesús ti' bajñel paya majlel jini doce ajcant'añob i cha'an: Ti' subeyob: Wale mi quejel lac majlel ti Jerusalén ba' mi quejel i lu' ts'actisantyel tsa' ba wa alayob jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti' wa ts'ijbuyob bajche' mi quej cujtyel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob.

³² Mi quejel cajq'uel ti i c'ab jini mach'a israelob. Mi quejel i wajleñoñob. Mi quejel i p'añoñob. Mi quejel i tyujbañoñob.

³³ Mi quejel i jats'oñob. Ti wi'il mi quejel i tsansañoñob. Pero ti yuxp'ejlel q'uín mi quejel c cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Jesús.

³⁴ Pero mach'an ti' ch'ambeyob isujm cha ba yes chancol i yale' Jesús. Mach'an ti' saj ña'tyayob cha ba ti' tyaja ti i t'an Jesús. Como che' bajche' mach ch'ujbi i ch'am'eñob isujm.

Jesús ti' lajmisa juntiquil muts'ul ba i wut

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Che' ñac muq'uix i quejel i c'otyel Jesús ti lum Jericó ba i c'aba' ya' ti' tyaja

juntiquil muts'ul ba i wut. Ya' buchul ya' ti bij. Chancol i c'ajtin majtyan tyaq'uín.

³⁶ Che' ñac ti yubi jini muts'ul ba i wut chancol i ñumel cabal quixtyañu ti' c'ajtibeyob cha ba chancol i yujtyel.

³⁷ Ti' subeyob cha'an chancol i ñumel Jesús ch'oyol ba ti Nazaret.

³⁸ Che' jini ti' cha'le c'am ba t'an jini muts'ul ba i wut: Jesús i jiñajlelet ba David, p'untyañon cha'an ma' cotyañon, che'en.

³⁹ Jini chancol ba i ñaxan ñumelob ti' tiq'uiyob jini muts'ul ba i wut cha'an mi lajmel ti t'an. Pero más c'am ti queji ti t'an. I jiñajlelet ba David, p'untyañon cha'an ma' cotyañon, che'en.

⁴⁰ Che' jini ti' caya xambal Jesús. Ti' xiq'uiyob cha'an i paye' tyalel jini muts'ul ba i wut. Che' ñac lac'al i c'otyel, Jesús ti' c'ajtib:

⁴¹ ¿Chuquiyes a wom mic melbeñet? Che' ti yala Jesús. Jini muts'ul ba i wut ti' jac'a: C Yum, com j q'uele' pañimil, che'en.

⁴² Jesús ti' sube: Q'uele pañimil. Ti lajmiyet cha'an ti a ch'ujbi cha'an an c p'atyalel cha'an mic lajmisañet, che'en.

⁴³ Ti jin jach ba ora ti wa' c'oti i wut jini winic. Ti' tsacle majlel Jesús. Ti' subu i ñuclel Dios. Ti pejtyelel quixtyañujob tsa' ba i yilayob jini ti' subeyob i ñuclel Dios je'el.

Jesús yic'ot Zaqueo

19 Che' jini, ti ochi majlel Jesús ti lum Jericó ba i c'aba'. Ti bej ñumi majlel.

² Ya'an juntiquil rico ba winic Zaqueo i c'aba'. An i ye'tyel cha'an ch'am tyojoñel.

³ Jini Zaqueo yom i q'uele' Jesús cha'an i cañe'. Pero mach ch'ujbi i yilan como ya'an cabal quixtyañu. Pec' jach jini Zaqueo.

⁴ Che' jini, ajñel ti majli Zaqueo. Ti letsi ti juntyejc tye' sicómoro ba i c'aba'

cha'an i q'uele' Jesús como mi quejel i ñumel Jesús ya' ti bij.

⁵ Che' ñac Jesús ti ñumi ya' ba'an jini tye' ti' q'uele letsel. Ti yila Zaqueo. Ti' sube: Zaqueo, juben ti ora como wale iliyi an cha'an poj ajnicon ti a wotyot, che' ti yala Jesús.

⁶ Che' jini, Zaqueo ti wa' jubi. C'ajacña yoj ti' paya majlel Jesús.

⁷ Che' ñac ti yilayob ti pejtylelob ti queji i tyajob ti t'an Jesús. Ti yalayob: Tsa'ix majli ti jijlel Jesús ya' ti yotyot juntiquil xmulil, che'ob.

⁸ Che' jini ti wa'le Zaqueo ba'an lac Yum. Ti' sube: Q'uele awilan, c Yum, mi quejel caq'uen p'ump'uño' ba' t'oxol ti pejtylel cha' ba' an c cha'an. Mi tic lolon chilbe i cha'an quixtyañu mi quejel c cha' sutquiben chanyaj i ñumeñal, che' ti yala Zaqueo.

⁹ Jesús ti' sube: Wale iliyi tsa'ix cotyanti jini am ba' ti ili otyot. Como loquemet je'el ti jiñajlel Abraham.

¹⁰ Jin cha'an ti tyaliyon Joñon i Pi'alón ba' Quixtyañujob cha'an c saclan cha'an j cotyan xmulilob, che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an diez tyaq'uin

¹¹ Che' chancol tyo i ñach'tyañob i t'an Jesús quixtyañujob che' chancol i yale' ili tyac ti' subeyob yamba lajoñel. Como lac'alix añob ti Jerusalén. Ti' pensali quixtyañujob cha'an i yorojlelix i cha'len yumal Dios ya' ti Jerusalén.

¹² Che' jini Jesús ti' subeyob: An juntiquil winic mu' ba' i q'uejlel ti ñuc. Ti majli i yaq'uentyel i ye'tyel ti yumal. Che' jini mi quejel i cha' julel.

¹³ Che' ñac max tyo maj, ti' ñaxan paya diez ajtroñelob i cha'an. Ti yaq'ue ti i wenta ti jujuntiquil junwejch tyaq'uin wen lets ba' i tyojol. Ti' subeyob: Cha'lenla ganar yic'ot ili tyaq'uin jintyo mic cha' tyalel, che'en.

¹⁴ Pero jini quixtyañujob ti i lumal ti' mich'q'ueleyob jini winic mu' ba' quejel i

yaq'uentyel i ye'tyel. Ti wi'il ti' chocoyob majlel t'an ya' ba' mi quejel i yaq'uentyel i ye'tyel. Ti yalayob: Mach com lojon ochic ili winic ti yumal lojon c cha'an, che'ob.

¹⁵ Pero ti aq'uenti i ye'tyel. Ti cha' sujti majlel ti i lumal. Che' ñac ti cha' c'oti ti' xiq'ui ti payol jini ajtroñelob i cha'an tsa' ba' aq'uentiyob tyaq'uin cha'an i yubin bajche' yonlel ti ganari ti jujuntiquil.

¹⁶ Jini ñaxan ba' ti c'oti. Ti' sube i yum: C Yum, tij ganari yamba diez ti a tyaq'uin, che' ti yala.

¹⁷ Jini yumal ti' jac'a: Weñach bajche' ti a cha'le. Wen ba' ajtroñelet cha'an xuc'ulet ti a cha'le ti jini saj jach ba' tsa' ba' caq'uet. Wale mi quejel cotsañet cha'an a wentajin diez lum, che'en.

¹⁸ Ti c'oti yamba. Ti yala: C yum, tij ganari yamba jo'wejch ti a tyaq'uin, che' ti yala.

¹⁹ Jini ajtroñel je'el ti subenti: Wale mi quejel cotsañet cha'an a wentajin jo'p'ej lum, che'en.

²⁰ Che' jini yamba ti c'oti ba'an i yum. Ti' sube: C yum, umba'an a tyaq'uin. Tic lotyo ti jump'och cajchilal.

²¹ Tic bac'ñayet como bac'ñabilet ba' quixtyañu. Ma' ch'ame' mach ba' ba'an a cha'an. Ma' wac' ti c'ajol mach ba' ba'an ti a pac'a, che'en.

²² Che' jini, jini yumal ti' sube: Simaron ba' ajtroñelet cha'an ti mismo jiñach a bajñel t'an mi quejel c melet, che'en. Mi wa' awujil isujm bac'ñabilon ba' quixtyañu, ma' wa' ña'tyan mic ch'ame' mach'a ba'an c cha'an, mij c'aje' mach'a ba'an tic pac'a.

²³ ¿Chucoch, mach'an ti a wac'a c tyaq'uin ba' mi' cha'len ganar cha'an mic ch'ame' c tyaq'uin yic'ot i jol che' mic cha' julel? che'en.

²⁴ Jini yumal ti' subeyob jini ya' ba' añob: Ch'am'en jini tyaq'uin. Aq'uen jini am ba' diez i cha'an, che'en.

²⁵ Ti' cha' subeyob i yum: C yum, pero añlach diez i tyaq'uin, che'ob.

²⁶ Jini yumal ti' jac'la: Mic subeñetla jini am ba i cha'an mi yaq'uentyel yamba. Pero jini mach'la ba'an i cha'an mi lu' chilbentyel jini i saj jach ba i cha'an.

²⁷ Payala tyalel jini j contra mach'la yom i q'uele' che' yumalon. Tsansañoob wla' ba'año, che'en, che' ti yala jini yumal. Che' ti cha'le cantisa Jesús.

Jesús c'achal ti ochi majlel ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Che' ti ujti i yale' ili t'an Jesús, ti bej majli ti Jerusalén.

²⁹ Che' lac'al mach c'ot ti lum tyac Betfagé yic'ot Betania ba i c'aba' lac'al ya' ti wits Olivajol ba i c'aba' Jesús ti' choco majlel cha'tiquil ajcant'añoob i cha'an.

³⁰ Jesús ti' subeyob jini cha'tiquil: Cucuxla ya' ti saj lum ya' ba an lac'al. Che' mi la' c'otyel ti ti' lum mi quejel la' tyaje' cot calchal juncojt ts'ijib burro. Tiquila. Payala tyalel.

³¹ Mi an majch mi' subeñetla: ¿Chucoch mi la' tique'? che'qui. Subenla: Yom i c'añe' lojon c Yum, che' yom mi la' suben, che' ti yala Jesús.

³² Jini ajcant'añoob i cha'an Jesús ti majliyob. Ya' ti' tyajayob bajche' ti' wla subeyob Jesús.

³³ Che' ñac chancol i ticob jini burro i yum burro ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi la' tique'? che'ob.

³⁴ Jini ajcant'añoob ti' jac'ayob: Yom i c'añe' lojon c Yum, che'ob.

³⁵ Ti' payayob majlel jini burro ya' ba'an Jesús. Ti' tyasibeyob i pat ti i pislelob. Ti' c'achchocoyob Jesús.

³⁶ Che' ya' c'achal majlel Jesús ti' tyasayob majlel i pislel ya' ti bij.

³⁷ Che' chancol i laq'ue' majlel ya' ti ye' wits Olivajol ba i c'aba' ti pejtyelel chancol ba i ch'ujbiñoob chancol ba i tsa-

cleñoob majlel Jesús ti yalayob ti c'am ba t'an cha'an c'ajacña i yoj. Ti' subeyob i ñuclel Dios cha'an pejtyelel jini ñuc tyac ba i p'atyalel tsa' ba i pasa Jesús tsa' ba i yilayob.

³⁸ Ti yalayob: Tijicñayet jatyet Yumalel ba mu' ba a tyalel cha'an che' yom lac Yum Dios. La' ñach'lec i pusic'al ya' ba añoob ti panchan. La' subjic i ñuclel Dios, che'ob.

³⁹ Che' jini ya'an fariseojob je'el. Ti yalayob: Maestro, tiq'ui jini chancol ba i tsacleñet majlel, che'ob.

⁴⁰ Pero Jesús ti' jac'beyob: Mic subeñetla, mi ti ñach'leyob ili quixtyañujob mi quejelob ti oñel jini tyun tyac, che' ti yala Jesús.

⁴¹ Che' ñac lac'alix an ti Jerusalén che' ñac ti yila Jesús jini lum ti yuc'tya jini año' ba ti Jerusalén.

⁴² Ti yala Jesús: Tsa'iqui la' ch'ambe isujm mi jim ba q'uin iliyi bajche' ch'ujbi la' tyaje' i ñach'tyalel la' pusic'al. Pero wale ma'ix mi quejel la' saj aq'uentyel la' ña'tyan.

⁴³ Como tyal wocol tyac ba q'uin che' mi quejel i joy mejlel i ts'ajquil a lum cha'an ti la' contrajob cha'an mach ch'ujbi la' loq'uel majlel. Mi quejel i joy ma'c'tyañetla. Mi quejel i cha'len guerra ti la' contra.

⁴⁴ Mi quejel i jisantyel la' lum. Mi quejel i tsansantyel pejtyelel ajchumtyal. Ma'ix mi c'atytyal jump'ej tyun ti pam yamba tyun. Como mach'an ti la' ña'tya che' ñac yom i cotyañetla Dios, che' ti wala Jesús.

Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel ajchoñoñel mañoñel ya' ti templo

(Mt. 21.12-17; Mr.
11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Che' jini ti c'oti Jesús ti pat templo. Ti queji i chocob loq'uel jini mu' ba i chon mu' ba i man.

⁴⁶ Jesús ti' subeyob: Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jini cotyot i yotyotlel oración, che'en. Pero jatyetla tsa'ix la' sutqui ti yotyotlel ajxujch'ob, che' ti yala Jesús.

⁴⁷ Ti bele' q'uin ti' cha'le cantisa Jesús ya' ti templo pero jini ñuco' ba cura i cha'an ba israelob yic'ot jini ajcantisajob cha'an i mandar, yic'ot je'el jini año' ba i ye'tyel ti lum ti' saclayob bajche' ch'ujbi i tsansañoob Jesús.

⁴⁸ Pero mach'an ti' tyajayob bajche' ch'ujbi i tsansañoob como jini yamba quixtyañujob mi' wen ñach'tyabeñoob i t'an Jesús.

I p'atyalal i t'an Jesús

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

20 Junyajlel che' ñac ti' cantisa quixtyañujob Jesús ya' ti pat templo ti' subeyob jini t'an cha'an laj cotyantyel. Che' jini, ti c'oti ñuco' ba curajob i cha'an ba israelob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar yic'ot xñoob año' ba i ye'tyel.

² Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Baqui tyalem a we'tyel cha'an ma' niq'ui cha'len jini mu' ba a cha'len? ¿Majchqui ti yal'q'uet ili a we'tyel cha'an ma' niq'ui mele'? che'ob.

³ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Joñoan je'el an cha' ba com j c'ajtibeñetla. Subeñoan:

⁴ ¿Majchqui ti' xiq'ui Juan tsa' ba i yal'c'a ch'am ja', Dios ba o quixtyañujob? che' ti yala Jesús.

⁵ Pero ti queji i bajñel subeñoob i ba. ¿Chuqui yom la cale? Mi ti la cala Dios ti' xiq'ui cho'onla, mi quejel i cha' c'ajtibeñoanla: ¿Chucoch mach'an ti lac ch'ujbibe? Che' mi quej i yal.

⁶ Mi ti la cala winicob ti' xiq'ui, mi cho'onla, pejtyelel quixtyañu mi quejel i julonla ti tyun jintyo mi lac sajtyel. Como mi lu' ña'tyañoob Dios ti' xiq'ui tyalel jini Juan, che'ob.

⁷ Jin cha'an ti' subeyob Jesús: Mach cu-jil lojon isujm majchqui ti' xiq'ui cha'an i yal'q'ue' ch'am ja' jini Juan, che'ob.

⁸ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Cha'ach joñoan je'el mach c subetla ba' ch'oyol i p'atyalal c t'an cha'an c cha'len tyac iliyi. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an simaron ba ajcañatya ts'ujsub

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

⁹ Ti wi'il Jesús ti queji i pejcan quixtyañujob. Ti' subeyob jini lajoñel: An juntiquil winic ti' pac'a ts'ujsubol. Ti wi'il ti yal'q'ueyob ti majñantyel ti ajcañatya ts'ujsubol. Ti majli ti yamba pañimil. Ya' ti wen jale.

¹⁰ Che' ñac i yorojlel i tyuc'ob ts'ujsub ti' choco majlel i yajtroñel ya' ba'an ajcañatya ts'ujsubol cha'an mi' t'ox ch'am'en i wut bajche' ti wala alayob. Pero jini ajcañatya ts'ujsubol ti' jats'ayob. Che' jach ti' tyojo chocoyob sujtyel.

¹¹ Che' jini, i yum jini ts'ujsubol ti' cha' choco majlel yamba i yajtroñel. Pero cha'ach je'el ti' wajleyob. Ti' jats'ayob. Ti' cha' tyojo chocoyob sujtyel.

¹² Che' jini i yum ts'ujsubol ti' cha' choco majlel yamba i yajtroñel. Pero jini ajcañatya ts'ujsub ti' lowoyob je'el. Ti' chocoyob loq'uel.

¹³ Che' jini, i yum ts'ujsubol ti yala: ¿Chuquiyes yom c cha'len? Mi quejel c choque' majlel calobil mu' ba c wen p'untyan. Che' mi yilañoob mi quejel i q'uelob ti ñuc, che'en.

¹⁴ Pero che' ñac ti yilayob jini i yalobil i yum ts'ujsubol, jini ajtroñelob ti' subeyob i ba: Jiñach mu' ba i quejel i yochel ti' yum ili ts'ujsubol. La' lac tsansan. Che' jini mi quejel lac ch'ame' ili ts'ujsubol, che'ob.

¹⁵ Che' jini ti' loc'sayob ya' ti ts'ujsubol. Ti' tsansayob. Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyes mi quejel i

cha'len i yum ts'ujsubol yic'otyob jini ajcañatya ts'ujsub?

¹⁶ Mi quejel i tyalel, mi quejel i tsan-sañob ili ajcañatya ts'ujsub. Mi quejel i yaq'uen ts'ujsubol ti' wenta yaño' ba. Che' ti yubiyob ili t'an, ti yalayob: Mach che'ic yom Dios.

¹⁷ Pero Jesús ti' ch'uj q'ueleyob. Ti yala: ¿Chuqui yom i yale' jini Ts'ijbubil ba i t'an Dios, che' jini? Mi yale':

Jini tyun tsa' ba i chocoyob ajmel tyun ba otyot

ti ochi che' bajche' i yoyel ti i xujc otyot.

¹⁸ Majchical jach mi yajlel ti pam jini tyun mi quejel i bic'tiyel yubil. Pero mi ti yajli jini tyun ti' pam quixtyañu mi quejel i jujch'e' bajche' ts'ubejn yubil. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

T'an cha'an tyojoñel

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ Jini ñuco' ba curajob i cha'an israelob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar yom i chucob Jesús ti jim ba ora como yujilob isujm Jesús ti' tyajayob ti lajoñel ba t'an. Pero mi i bac'ñan jini quixtyañujob.

²⁰ Jin cha'an ti' chocoyob majlel ajñach'tya t'an ya' ba'an Jesús. Ti' lolon pasayob i ba ti wen ba quixtyañu cha'an mi' tyajbeñob i mul Jesús ti i t'an cha'an mi yac'ob ti i c'ab jini am ba i ye'tyel.

²¹ Jin cha'an ti' c'ajtibeyob Jesús: Maestro, cujil lojon isujm ma' wale' ma' cantisan wen ba. Mach juntiquilic jach ma' más p'untyan. Ma' cantisan ti melel ba t'an i t'an Dios.

²² Subeñon lojon: ¿Yom ba mi la caq'uen tyojoñel ñuc ba yumal o mach yom? che' ti c'ajtibenti Jesús.

²³ Pero Jesús yujil isujm cha'an jach yom i jop'ben i mul. Che' jini, ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' saclabeñon c mul?

²⁴ Pas'eñon junweych tyaquín. ¿Majchqui i loc'om wa' ba an ti tyaquín? ¿Majchqui i c'aba' wa' ba ts'ijbubil? Che'

ti yala Jesús. Ti' jac'ayob: I cha'an yumal, che'ob.

²⁵ Che' jini, ti' jac'la Jesús: Aq'uenla ñuc ba yumal jini yom ba aq'uentic. Aq'uenla Dios jini yom ba aq'uentic Dios, che'en.

²⁶ Mach'an ti mejli i tyajben i mul Jesús ti' tyojlel quixtyañujob. Pero tyoj bac'ñajelob che' ti yubiyob. Ti ñach'leyob.

C'ajtibal cha'an bajche' mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Ti wi'il ti c'oti cha'tiquil uxtiquil saduceojob ba'an Jesús. Jiñach mu' ba i yalob mach'an mi lac cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti' c'ajtibeyob Jesús:

²⁸ Maestro, Moisés ti' caybeyonla ts'ijbubil ba mandar cha'an bajche' mi' cha'len mi ti sajti juntiquil winic mi ti bajñel cayle i yijñam che' max tyo ba'an i yalobil. Ti yala yom mi' wersa payben i yijñam i yascun jini ijts'iñal ba cha'an anic i yalobil cha'an i tyejch'en i jiñajlel jini tsa' ba sajti, che' ti yalayob.

²⁹ Che' jini, an siete winicob yoque i yijts'iñob i ba. Ti' paya i yijñam jini ascuña ba. Ti sajti che' max tyo ba'an i yalobil.

³⁰ Che' jini i cha'ticlel i yijts'in ti' paybe i yijñam yascun. Jini winic ti sajti je'el che' ñac max tyo ba'an i yalobil.

³¹ Che' jini i uxticlel ba i yijts'in ti' paybe i yijñam i yascun. Cha'ach je'el c'ala ti sietejelelob. Mach'an mi junticlec i yalobil, ti sajtiyob ti' sietejelel jini winicob.

³² Che' jini, ti sajti jini x'ixic je'el.

³³ Che' ti yorojlel mi cha' tyejchelob jini sajtyemo' ba, ¿majchqui i ñoxi'al jini x'ixic ma' wal? como ti' sietejelelob ti' payayob cha'an i yijñam, che' ti yalayob jini saduceojob.

³⁴ Che' jini Jesús ti' jac'beyob: Wa' ti mulawil mi' payob i ba winicob x'ixicob.

³⁵ Pero jini mu' bɔ q'uejel ti wen cha'an xuc'ul mi yajñel ti t'yal tyo bɔ ora mi quejel i tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' bɔ. Ya'i mach'an mi quejel i tyajob i bɔ. Mach'an mi' sijiñob i yalobil.

³⁶ Como mach ch'ujbi i cha' sajtyel. Mi quejel i yajñel bajche' ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' bɔ ti panchan. Cha'an ti tyejchiyob loq'uel ba'an sajtyemo' bɔ mi yajñelob ti i yalobil Dios.

³⁷ Jinic tyo Moisés i bajñel mi yɔq'ueñonla lac ch'ɔm'en isujm cha'an mi cha' tyejchel loq'uel sajtyemo' bɔ cha'an ti jini t'an cha'an jini pimel tsa' bɔ i yila ti lejmi mach'ɔ ba'an ti jili. Ya'i ti jini t'an mi' tsictisan lac Yum i Dios Abraham, i Dios Isaac, yic'ot i Dios Jacob.

³⁸ Pero Dios mach i Diosic jini sajtyemo' bɔ. I Dios cuxulo' bɔ aunque sajtyem i bɔc'tyal pero cuxul i ch'ujlel. Lu' cuxulob mi yilan Dios.

³⁹ Che' jini, cha'tiquil uxtiquil ajcantisajob cha'an i mandar israelob ti' subeyob Jesús: Maestro, weñach bajche' ti a jac'ɔ, che'ob.

⁴⁰ Ma'an majch ti' cha' jop'o i c'ajtiben Jesús.

¿Majchqui jini Cristo?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Jesús ti' subeyob: ¿Bajche'qui isujm che' mi yɔlob mi i jiñajlel David jini Cristo jini yajcabil bɔ i cha'an Dios?

⁴² Como David i bajñel ti yɔla ti jun Salmos bɔ i c'aba':

Jini lac Yum ti' sube jini c yum:

Buchi' tic ñoj

⁴³ jintyo mi cɔq'ueñet a jisan i p'ɔtyalel a contrajob.

Che' ti wɔ subenti Jesús ti Dios ti Salmos.

⁴⁴ ¿Bajche'qui ch'ujbi che' i jiñajlelon David jini Cristo che' David ti yɔla Cristo ti' yum? che' ti yɔla Jesús.

Jesús ti' tyaja ti t'an ajcantisajob cha'an i mandar israelob

(Mt. 23.1-36; Mr.

12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Ti pejtyelel quixtyañujob ti' ñach'tyɔbeyob i t'an Jesús che' ñac Jesús ti' subeyob ajcant'añob i cha'an:

⁴⁶ Cɔñɔtyan la' bɔ cha'an jini ajcantisajob cha'an mandar como mi' mulañob i wen ch'ɔlob i bɔ ti tyam bɔ i pislel che' mi majlelob ti xambal. Mi' mulañob che' cabal mi pejcantyel ya' ti xinil lum. Mi yajcan jini más wen bɔ tyac buchlibal ya' ti i templo israelob yic'ot más wen bɔ buchlibal ti q'uiñejel.

⁴⁷ Che' je'el mi' chilbeñob i lum jini meba' 'ixicob. Mi' melob tyam tyac bɔ oración cha'an wen mi yilantyel. Jiñach más bɔbɔq'uen bɔ mi quejel i yɔq'uentyelob i xot'ob i mul, che' ti yɔla Jesús.

I yofrenda juntiquil p'ump'un bɔ meba' 'ixic

(Mr. 12.41-44)

21 Jesús ti yila bajche' ti yotsayob tyaq'uin jini ricojo' bɔ ya' ti yajñib ofrenda ya' ti colem templo.

² Ti yila je'el juntiquil meba' 'ixic mach'ɔ ba'an chɔ bɔ an i cha'an. Ti yotsɔ cha'wejch tyaq'uin i saj jach bɔ.

³ Jesús ti yɔla: Ubinla mic subeñetla, ili p'ump'un bɔ meba' 'ixic más on ti yotsɔ yubil bajche' ti pejtyelel jini yaño' bɔ.

⁴ Como jini yaño' bɔ yoñel chɔ bɔ an i cha'an ti cɔyle. Pero jini x'ixic ma'ix chɔ bɔ an i cha'an ti cɔyle cha'an chɔ bɔ yom, che' ti yɔla Jesús.

Jesús ti wɔ alɔ mi quejel i jejmél jini colem templo i cha'an bɔ israelob

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵ Cha'tiquil uxtiquil ti quejiyob ti t'an cha'an jini colem templo i cha'an bɔ is-

raelob. Ti yalayob cha'an c'otyajax yic'ot cha'an c'otyajax jini tyun tyac yic'ot cha'an i majtyan tsa' bɔ ajq'ui tyac cha'an i ch'ajlil. Che' jini Jesús ti yalɔ:

⁶ Tyal i yorojlel mi quejel i jisantyel ti pejtyelex iliyl chɔncol bɔ la' wilan wale iliyl. Ma'ix mi quejel i saj cɔtyal mi jump'ejlic tyun ti pam yambɔ.

Señajlel tyac cha'an i yujtibal mulawil

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷ Che' jini ti' c'ajtibeyob Jesús: Mae-stro, ¿jalajqui mi quejel i yujtyel pejtyelex jijini? ¿Chuquiyes i señajlel che' mi quejel i lu' ts'actiyel pejtyelex jijini? che'ob.

⁸ Jesús ti' subeyob: Yom wen xuc'uletxa cha'an mach'an majch ch'ujbi i lotiñetla. Como mi quejelob i tyallex mu' bɔ quejel i c'ɔmbeñon j c'aba'. Mi quejel i yalob: Joñon Cristojon, che'en. Wale iliyl lɔc'ɔlix mach tyal Cristo, che'en. Pero ma' mi la' lolon tsɔcleñob, che' ti yalɔ Jesús.

⁹ Che' mi la' wubin an cabɔ guerra yic'ot contrajiya mach yom mi la' cha'len baq'uen. Como cha'ɔch mi quejel i lu' yujtyel iliyl pero max tyo jinic i yujtibal mulawil.

¹⁰ Che' jini ti bej alɔ Jesús: Junmujch' quixtyañu mi quejel i contrajin yambɔ junmujch' quixtyañujob. Yumalob yic'ot año' bɔ ti i wenta mi quejel i cha'len guerra ti i contra yambɔ yumal.

¹¹ Mi quejel ñoj baq'uentic bɔ yujquel lum tyac. Mi quejel wi'nal yic'ot c'am'an tyac ti cabɔ pañimil tyac. Mi quejel i yilɔn baq'uentic bɔ seña tyac ti chan yic'ot yan tyac bɔ ñuc bɔ seña tyac.

¹² Pero ñaxan tyo che' max tyo mi lu' yujtyel tyac ili mi quejel i chuquetla. Mi quejel i tyac'lañetla. Mi quejel i payetla ti melojel ti i templo israelob. Mi quejel la' cajchel. Mi quejel i payetla majlel

ba'an ñuc bɔ yumalob yic'ot yambɔ ñuco' bɔ i ye'tyel cha'an tij caj.

¹³ Mi quejel la' wɔc'on ti wen cajñel cha'an ti ili la' wocol tyac.

¹⁴ Wɔ ña'tyanla cha'an ma'ix mi quejel la' chajpan bajche' mi quejel la' jaq'ue' cha'an la' cotyan la' bɔ che' ti i yorojlel melojel.

¹⁵ Como mi quejel cɔq'ueñetla t'an yic'ot la' ña'tyalbal bajche' ch'ujbi la' jaq'ue'. Mi jinic la' contrajob mach mej i jac'ob.

¹⁶ Pero mi quejel la' wajq'uel ti i c'ɔb la' contra. Jinic tyo la' tyat la' ña', la' wɔscuñob, la' chichob, la' wi-jts'iñob, la' pi'ɔlob yic'ot cɔñalɔ' bɔ la' cha'an mi yɔq'uetla ti i c'ɔb la' contrajob. An juntiquil cha'tiquiletla mi quejel la' tsɔnsantyel.

¹⁷ Pejtyelex quixtyañu mi quejel i ts'a'leñetla cha'an tij caj.

¹⁸ Pero ma'ix mi quejel i sajtyel mi junt'umic i tsutsel la' jol.

¹⁹ Mi bej xuc'uletxa che' mi la' ñusan wocol mi quejel la' cotyantyel.

²⁰ Che' mi quejel la' wilan joyol ti soldadojob jini lum Jerusalén bɔ i c'aba', ña'tyanla, che' jini, ma'ix jal mi quejel i jisantyel.

²¹ Che' jini, jini año' bɔ ti pañimil Judea bɔ i c'aba' yom puts'ic majlel ti wits. Jini año' bɔ ti lum Jerusalén bɔ i c'aba' yom loq'uicob majlel. Jini mach'ɔ ba'an añoob ti lum mach yom i cha' sujtyel majlel ti lum.

²² Como tyal wen wocol tyac bɔ q'uin tyac cha'an ti caj i mul quixtyañujob. Mi quejel i ts'actiyel pejtyelex jini ts'ijbubil tyac bɔ.

²³ P'ump'uñob bajche' mi quejel i ñusan wocol jini x'ixicob chɔncol tyo bɔ i cɔñatyan i yalobil yic'ot chɔncol tyo bɔ i tsu'sañob i yalobil. Como mi quejel wen wocol bɔ wɔ' ti mulawil cha'an ti mich'lel Dios mi quejel i yɔq'uentyel i xot'ob i mul.

²⁴ Juntiquil cha'tiquil mi quejel i tsan-santyselob ti guerra, yaño' ba mi quejel i payob majlel ti cachol ti yamba pañimil tyac. Jini ñajt ba tyalemob mi quejel i ch'amben ti i wenta jini lum Jerusalén ba i c'aba' c'alal jintyo mi ts'actiyel i yorojlel i cha'leñob jijini. Che' ti yala Jesús.

**Bajche' yilal mi
quejel i cha' tyalel Jesús**

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ Che' jini mi quejel i tsictiyel i seña tyac ti q'uin, ti uw yic'ot ti ec' tyac. Wa' ti mulawil quixtyañujob mi quejel i lolon cha'len cabal pensal yic'ot mi' cha'len baq'uen cha'an wen babaq'uen ba pujucña ba ti colem ja' yic'ot cha'an jini wits'law ba ja'.

²⁶ Jini quixtyañujob mi quejel i sajtyel ti baq'uen che' mi' pensalin cha ba mi quejel i yujtyel. Mi jinic tyo chan mi quejel i ñijcayel.

²⁷ Che' jini mi quejel i yilan mic tyalel Joñon i Pi'alón Quixtyañujob ti tyocal tic p'atyalel yic'ot ti ñoj c'otyajax ba c ñuclel.

²⁸ Che' mi quejel i yujtyel pejtyel ili, ti-jicnisan la' ba. Nuc isan la' pusic'al como lac'alix i yorojlel la' cotyantyel.

²⁹ Che' je'el ti' subeyob ti lajoñel: Ña'tyanla jini higuera ba tye' o mi ba'ic jach ba yamba tye'.

³⁰ Che' mi la' wilan mi ch'oc an i yopol tye' mi la' wa ña'tyan lac'alix i yorojlel q'uin tyunil.

³¹ Che' je'el che' mi la' wilan chancolix i lu' ujtyel tyac iliyi ña'tyanla lac'alix i yorojlel i cha' tyalel lac Yum i cha'len yumal.

³² Melel mic subeñetla mi quejel i yujtyel tyac ti pejtyelel iliyi che' max tyo ti sajtiyob ili quixtyañujob am ba ili ora.

³³ Mi quejl i sac jilel majlel jini chani yic'ot mulawil pero c t'an ba mach saj jil, che' ti yala Jesús.

³⁴ Xuc'uletla cha'an mach'an mi la' wac' ti tsats' an la' pusic'al cha'an ti caj la' wo' yic'ot cha'an ti caj la' q'uixñejel yic'ot cabal pensal cha'an cabal cha ba tyac an ti mulawil. Ame mi wa' c'otyel i yorojlel che' mach an mi la' saj pensalin.

³⁵ Che' ora jach mi tyalel jim ba q'uin i tyaje' pejtyelel quixtyañu ti petyelel mulawil che' bajche' mi wa' ñujp'el yac che' mach'an mi ña'tyantyel.

³⁶ Yom chajpabletla. Yom mi la' chac cha'len oración ti pejtyelel ora cha'an mi mejlel la' puts'tyan pejtyelel jini wocol tyac ba mu' ba quejel i yujtyel. Yic'ot cha'an mi la' c'otyel tic tyojlel Joñon i Pi'alón Quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

³⁷ Ti q'uinil ti' cha'le cantisa Jesús ti templo. Ti ac'balel ti majli i ñusan ac'balel ya' ti wits Olivajol ba i c'aba'.

³⁸ Ti wen sac'an tyac ti jujump'ej q'uin ti c'oti pejtyelel quixtyañujob ti templo cha'an i ñach'tyalben i t'an Jesús.

**Ti' ña'tyayob bajche'
ch'ujbi i chuc Jesús**

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

22 Lac'alix i yorojlel i q'uinilel pas-cua ba i c'aba' che' mi' c'uxob caxlan waj mach'a ba'an mi yaq'uen i wos i ba.

² Jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot ajcantisajob i cha'an i mandar israelob chancol i pejcañob i ba cha'an mi' saclan bajche' mi quejel i tsansan Jesús. Como mi' bac'ñan quixtyañujob.

³ Che' jini, Satanás ti ochi ti' pusic'al Judas mu' ba i pejcantyel ti Iscariote. Jiñach i pi'alob jini yamba oncejob ya-jcabilo' ba ajsubt'añoñ ñumel.

⁴ Ti majli Judas ba'an ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot ba'an am ba i ye'tyel ti colem templo i cha'an israelob. Ti' pejca'yob cha'an bajche' ch'ujbi i yac' ti cachol Jesús.

⁵ C'ajacñayob i yoj che' ñac ti yubiyob i t'an Judas. Ti yac'ayob i t'an cha'an mi yal'queñob tyaqu'in jini Judas.

⁶ Judas ti yac'la i t'an cha'an i yal'queñob ti i c'ab jini año' ba i ye'tyel. Ti queji i sac'lan bajche' mi yac' ti chucol Jesús che' mach'an tsiquil cabal quixtyañujob.

**Bajche' ti' cha'le cojachix
ba uch'el lac Yum**

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25;
Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Ti c'oti i yorojlel i quinejel che' mi' c'uxob jini caxlan waj mach'la ba'an yic'ot levadura che' mi' wersa tsansañoob tiñame' che' ti pascua.

⁸ Jesús ti' xiq'ui majlel Pedro yic'ot Juan. Ti' subeyob: Cucula. Chajpan la cuch'el cha'an qu'in pascua, che'en.

⁹ Ti' jac'ayob: ¿Baqui awom mi lojon c chajpan la cuch'el? che' ti' yalayob.

¹⁰ Jesús ti' jac'la: Che' ochel muqu'etla ti lum mi quejel la' tyaje' juntiquil winic chancol ba i queche' majlel jump'ej uc'un ja'. Tsac'lenla majlel jintyo mi la' c'otyel ti yotyot ba' mi quejel i yochel.

¹¹ Ya'i mi la' suben i yum otyot: Jini lojon c Maestro mi yal: ¿Baqui an jini saj mal ba' ch'ujbi lojon cuch'el quic'otyob ajcant'año' ba c cha'an? che'etla, mi la' suben.

¹² Che' jini mi quejl i pasbeñetla saj mal ya' ti cha'lajmlel otyot. Coleman, chajpabil i mal. Ya'i yom la' chajpan mu' ba quejel laj c'uxe, che' ti yala Jesús.

¹³ Ti majliyob jini ajcant'añoob. Ti' tya-jayob che' bajche' ti yala Jesús. Ti' chajpayob uch'el cha'an pascua.

¹⁴ Che' ti c'oti i yorojlel, Jesús yic'ot jini yajcabil ba ajsutb'añoob ñumel ti c'oti. Ti buchleyob ya' ti mesa.

¹⁵ Che' jini Jesús ti' subeyob: Ti pejtylel c pusic'al wersa com j c'ux jini uch'el cha'an pascua la' wic'ot che' max tyo mic sajtyel.

¹⁶ Como mic subeñetla mach'an mi quejel c cha' c'ux jini uch'el cha'an pascua la' wic'ot jintyo ba' ba ora mi yujtyel ba' mi' cha'len yumal Dios, che'en.

¹⁷ Che' jini ti' ch'ama vaso ti i c'ab. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' subeyob ajcant'añoob i cha'an: Japala iliyi. Aq'uen la' ba.

¹⁸ Como mic subeñetla mach'anix mi quejel c cha' jape' i ya'lel uva jintyo ti tyal ba ora che' mi' cha'len yumal Dios, che'en.

¹⁹ Ti wi'il ti' ch'ama waj. Ti' cha'le oración. Che' jini ti' xet'e. Ti yal'queyob. Ti yala: Jiñach c bac'tyal mu' ba quejel cac' cha'añetla. C'ajtisañoon che' mi la' cha'len jini uch'el, che'en.

²⁰ Cha'ach ti' cha'le je'el yic'ot jini vaso che' ujtyel i cha'leñoob uch'el. Jesús ti' subeyob: Ili am ba ti vaso jiñach i seña tsijib trato ba t'an mu' ba i wa'chocontyel cha'an tic ch'ich'el mu' ba quejel c beque' cha'añetla, che'en.

²¹ Pero wale iliyi wa'an i c'ab ti pam mesa quic'ot mu' ba i quejel i yac'on ti cac'hol.

²² Joñon i Pi'alon Quixtyañujob wersa mic sajtyel che' bajche' wa' ña'tyabil. Pero p'ump'un che' bajche' mi quej i ñusan wocol jini quixtyañu mu' ba quejel i yac'on ti cac'hol. Wen wocol mi quejel i yubin.

²³ Che' jini ti queji i c'ajtibeñoob i ba majchqui jini mu' ba quejel i yac' ti cac'hol Jesús.

**Ti' pejclayob i ba
cha'an majchqui más ñuc**

²⁴ Ti wi'il jini ajcant'añoob ti queji i calax pejcañoob i ba cha'an majchqui mi quejel i quejlel ti más ñuc.

²⁵ Pero Jesús ti' subeyob: Jini ñuc ba yumalob ti pañimil mi' cha'len yumal che' bajche' mi wen ñuc. Jini am ba i ye'tyel mi pejcantyel ti wen ba ajcañatyayajob.

²⁶ Pero jatyetla mach che'ic yom mi la' cha'len. Pero jini más ñuc ba ti la' tyo-jel yom i mele' che' bajche' más alob tyo. Jini mu' ba ti xic' yom i cha'len che' bajche' yajtroñel jach.

²⁷ Jesús ti bej yaLa: ¿Majchqui jini más ñuc ba yubil, jim ba jini buchul ba ti mesa ti uch'el o jim ba jini ajtroñel mu' ba i ñusan waj? ¿Mach ba más ñuc jini buchul ba ti uch'el? Pero wa' añon ti la' tyojel che' bajche' ajtroñelon la' cha'an, che' ti yaLa Jesús.

²⁸ Jatyetla ti bej ajniyetla quic'ot tic wocol.

²⁹ Jin cha'an mi caq'ueñetla la' cha'len yumal che' bajche' c Tyat je'el ti yac'on c cha'len yumal

³⁰ cha'an mi la' cha'len uch'el tic mesa ya' ba' mic cha'len yumal. Mi quejel la' buchtyal ti ñuc ba buchlibal cha'an la' mele' jini docemojt i jiñajlel Israel. Che' ti yaLa Jesús.

Jesús ti' wa sube Pedro mi quejel i yaL mach i caña Jesús

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Lac Yum ti yaLa je'el: Simón, ubin tsa'ix i c'ajtibon cha'an caq'uetla ti i c'ab Satanás cha'an i nijcañetla la' pusic'al che' bajche' mi chijcuntyel trigo cha'an mi loq'uel i sujl.

³² Pero tsa'ix c tyajayet ti oración cha'an mach'an mi quejel a cay a ch'ujbiñon. Jixcu che' tsa'ix a cha' tyoj isa a ba, cotyan a wermañujob cha'an i p'atyaliyel. Che' ti subenti Simón.

³³ Simón ti' sube: C Yum, chajpabilonix cha'an mic majlel quic'otyotet ti calchol aunque mic sajtyel quic'otyotet, che' ti yaLa Simón.

³⁴ Jesús ti' sube: Pedro, mic subeñet wale che' max tyo cha'le uq'uel tyat mut uxyaj mi quejel a wale' mach a cañayon, che' ti yaLa Jesús.

Lac'alix i yorojlel i yilan wocol Jesús

³⁵ Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: Che' ñac tic xiq'uiyetla majlel ti subt'an che' ñac mach'an ti la' ch'amal majlel la' moral mi yajnicib la' tyaq'uin mi yanic ba la' zapatos, ¿an tyo ba cha' ba yom la' cha'an ti la' wubi? che' ti yaLa Jesús. Ti' jac'ayob: Ma'ix, che'ob.

³⁶ Che' jini Jesús ti' subeyob: Pero wale iliyi mi an la' morral, ch'amaxla majlel yic'ot i yajnicib la' tyaq'uin. Yic'ot jini mach'a ba'an i machit, la' i choñe' i bujc cha'an i mañe' junts'ijt i machit.

³⁷ Como mic subeñetla: Mi wersa quejel i ts'actiyel jini wa Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi' tyajon ti t'an. Mi yaL: Mi quejel i tsijquel yic'ot simaroño' ba, che' mi yaL. Como pejtyelel ts'ijbubuil ba cha'añon mi quejel i wersa ts'actiyel, che' ti yaLa Jesús.

³⁸ Che' jini ti yaLayob: C Yum, umba'an cha'ts'ijt machit, che'ob. Jesús ti' jac'a: Jasalix jini, che'en.

Jesús ti' cha'le oración ya' ti Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Che' jini Jesús ti loq'ui majlel. Ti majli ti wits Olivajol ba i c'aba' che' bajche' i tyalel mi' cha'len. Jini ajcant'añob i cha'an ti' tsacleyob majlel.

⁴⁰ Che' ñac ti c'oti ya'i Jesús ti' subeyob: Pejcanla Dios ti oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil, che'en.

⁴¹ Che' jini, Jesús ti bej majli che' ñajtyal bajche' mi chojquel jump'ej tyun. Ti ñocle cha'an i cha'len oración.

⁴² Ti oración Jesús ti yaLa: C Tyat, mach a wac'on ti ochel ti ili wocol mu' ba quejel c ñusan. Pero mele mach jinic bajche' com joñon pero mele bajche' awom, che' ti yaLa Jesús.

⁴³ Che' jini ti tsictiyi juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an i yaq'uen i p'atyalal.

⁴⁴ Che' chancox i wen yilan wocol Jesús más wersa ti' pejca Dios ti oración. Ti loq'ui i bul'ich che' bajche' ch'ich' mi' t'uyt'uy yajlel ti lum.

⁴⁵ Che' ñac ti tyejchi ti oración, ti cha' majli ba'an ajcant'añob i cha'an. Waylo-bix ti' tyaja cha'an i ch'ajyemlelob i pusic'al.

⁴⁶ Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muqu'etla ti wayel? Tyejchenla. Cha'lenla oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil, che'en.

Ti' chucuyob Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti c'oti cabal quixtyañu. Ñaxan tyalel Judas. Judas jiñlach i pi'al jini yamba once ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti' lac'a Jesús cha'an i ñupe'.

⁴⁸ Che' jini Jesús ti' sube: Judas, ¿mu' ba' a wac'on ti' c'abob, Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob cha'an ma' ñupon? che'en.

⁴⁹ Jini ya' ba añob yic'ot Jesús che' ñac ti' ña'tyayob cha' ba chancol i yujtyel, ti' c'ajtibeyob Jesús: C Yum, ¿mu' ba lojon j c'amben machit? che'ob.

⁵⁰ Juntiquil ajcant'an i cha'an Jesús ti' lowo ajtroñel i cha'an jini ñoj ñuc ba cura i cha'an israelob. Ti' tsepbe loq'uel i ñoj ba chiquin.

⁵¹ Pero Jesús ti yala: La' ajnic. Cayaxla, che'en. Che' jini Jesús ti' tyalbe i chiquin jini ajtroñel. Ti lajmi.

⁵² Che' jini Jesús ti' subeyob jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini año' ba i ye'tyel ti i templo israelob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel tsa' ba c'oti i chucob majlel Jesús: ¿Tsa'ix ba tyaliyetla awic'ot la' machit la' tye' che' bajche' ajx-uch'on? che'en.

⁵³ Che' ñac ya' añoñ quic'otyetla ya' ti templo ti jujump'ej q'uin mach'an ti la' saj chucuyon. Pero wale iliyi jiñlach i

yorojlel ti la' yajca. I yorojlelix mi tsic-tiyel i p'atyalal jini am ba ti ic'jowan ba pañimil, che' ti yala Jesús.

Mach i cañal Jesús ti yala Pedro

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁵⁴ Che' jini ti' c'achayob Jesús. Ti' payayob majlel ti yotyot jini ñoj ñuc ba cura i cha'an israelob. Pedro ti' ñajtya tsacle majlel.

⁵⁵ Ya' ti' ts'abayob c'ajc ti pat otyot. Ya' joy buchulob. Pedro ti buchle yic'otyob je'el.

⁵⁶ Che' jini juntiquil ajtroñel ba x'ixic ti yila ya' buchul Pedro je'el. Ti' ch'uj q'uele. Ti yala: Ili winic jiñlach juntiquil i pi'alob Jesús je'el, che'en.

⁵⁷ Pedro ti yala mach jiniqui. Ti yala: Pero ubin, x'ixic, mach j cañal jini winiqui, che'en.

⁵⁸ Che' jini ti ñajtya jumuc' yamba ti yila. Ti' sube Pedro: Jatyet je'el i pi'alet jini winic, che'en. Pero Pedro ti yala: Ubin, mach joñonic, che'en.

⁵⁹ Che' jini, ti ñumi jump'ej ora yamba ti yila. Ti' sube: Melel, ili winic i pi'alobach Jesús como loq'uem ti Galilea je'el, che'en.

⁶⁰ Che' jini Pedro ti yala: Ubin, mach cujil isujm cha' ba yes chancol a wale', che'en. Ti jim ba ora che' chancol tyo ti t'an Pedro, ti' wa' cha'le uq'uel tyat mut.

⁶¹ Lac Yum ti' sutqui i ba i q'uel Pedro. Pedro ti' c'ajtiyi i cha'an tsa' ba i yala Jesús che' ñac ti' sube: Che' max tyo i cha'le uq'uel tyat mut uxyajlel mi quejel a wal mach a cañayon, che'en.

⁶² Che' jini Pedro ti loq'ui majlel. Ti wen queji ti uq'uel.

Ti' wajleyob Jesús

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ Jini winicob tsa' ba i cañatyayob Jesús ti' wajleyob. Ti' jats'ayob.

⁶⁴Ti' machbeyob i wut. Ti' tyum jats'iyob. Ti' subeyob: Subeñon lojon machqui ti' jats'ayet, che'ob.

⁶⁵An tyo cabal yan tyac tsa' ba i yalayob cha'an i wajeñob.

Jesús ya' ba'an jini año' ba i ye'tyel

(Mt. 26.59-66; Mr.

14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶Che' saquix ti' much'quiyob i ba jini xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob, jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an mandar. Ti' yalayob majlel Jesús ya' ba'an ñuco' ba i ye'tyel ti Comité Junta Suprema ba i c'aba' mu' ba i cha'len melojel. Ya'i ti' c'ajtibeyob:

⁶⁷Subeñon lojon mi jatyetyach jini Cristo yajcabil ba i cha'an Dios. Jesús ti' jac'la: Mi tic subeyetla mi cha'achi, mach'an mi quejel la' ch'ujbin cha'an melel c t'an.

⁶⁸Mi an cha ba tij c'ajtibeyetla mach'an mi quejel la' jac'beñon. Ma'ix mi quejel la' colon, che'en.

⁶⁹Pero wale c'ala ti bele' ora Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel c buchtal ti' ñoj jini Dios mach'la ba'an i p'isol i p'atyalel, che' ti yala Jesús.

⁷⁰Che' jini, ti' lu' c'ajtibeyob Jesús: ¿Jatyet ba i Yalobil Dios, che' jini? che'ob. Jesús ti' jac'beyob: Joñoñach che' bajche' ti la' wala, che' ti yala Jesús.

⁷¹Che' jini ti yalayob: ¿Chutyoqui c'ajñibal yamba testigo? Joñoñla lac bajñel tsa'ix la cubi ti lac chiquin tsa' ba i yala ti ti', che'ob.

Jesús ti i tyojel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr.

15.1-5; Jn. 18.28-38)

23 Che' jini, ti lu' tyejchiyob jini año' ba i ye'tyel. Ti' yalayob majlel Jesús ya' ti i tyojel Pilato.

²Ya'i ti queji i jop'eñob i mul Jesús. Ti yalayob: Ili winiqui tsa'ix c tyaja lojon che' chancol i lolon cantisañob lojon

c pi'alob ti i contra jini yumal. Mi yal mach yom mi lojon c cha'len tyojoñel ti i tyojlel jini ñuc ba yumal am ba ti Roma. Che' je'el mi yale' jiñach Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios yic'ot ñuc ba yumal. Che' mi yale', che'ob.

³Che' jini Pilato ti' c'ajtibe Jesús: ¿Jatyet ba ñuc ba yumal i cha'an israelob? che'en. Jesús ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wale', che'en.

⁴Che' jini Pilato ti' sube jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot yaño' ba quixtyañujob: Mach'an mic tyajben i mul ili winiqui, che' ti yala Pilato.

⁵Pero más c'am ti queji i yalob: Chancox i cantisañob pejtyelel quixtyañujob ti i contra jini ñuc ba yumal lac cha'an cha'an ti i cantisa. Ya' ti tyechi i cantisa ya' ti Galilea. Wale c'ala wala' mi' bej cha'len cantisa.

Jesús ba'an Herodes

⁶Che' ñac ti yubi Pilato chancol i tyajob ti t'an Galilea ti' c'ajtibe mi ya' ch'oyol ti Galilea Jesús.

⁷Che' ñac ti yalayob ya' ch'oyol ti Galilea Jesús, Pilato ti' choco majlel Jesús ya' ti tyojlel Herodes. Jiñach yumal ya' ti Galilea como ya'an Herodes ti Jerusalén ti jim ba ora je'el.

⁸C'ajacña i yoj Herodes che' ñac ti yila Jesús como wjalix yom i q'uele' Jesús. Como tsa'ix i yubi ti' tyajayob ti t'an Jesús. Yomox i q'uel ti yubi che' mi quejel i pas'e' ñuc ba i p'atyalel Jesús.

⁹Cabal cha ba ti' c'ajtibe Jesús, pero Jesús mach'an cha ba ti' jac'la.

¹⁰Ya' año'b je'el jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini ajcantisajob cha'an mandar. Ti' wersa jop'beyob i mul Jesús.

¹¹Che' jini Herodes yic'ot i soldadojob ti' lolon q'uele che' bajche' ma'ix cha ba i c'ajñibal Jesús ti' cha'leyob. Cha'an yom i wajeñob ti' xojbeyob Jesús wen c'otyajax ba i pislel che' bajche' ñuc ba

yumal ti' cha'leyob. Ti wi'il Herodes ti' cha' choco sujtyel Jesús ya' ba'an Pilato.

¹² Ti jini jach ba q'uin Pilato yic'ot Herodes ti queji i cha' utsbiñob i ba como ti yamba ora ti' ts'a'q'ueleyob i ba.

Mi yalob mi quejel i tsansantyel Jesús

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15;

Jn. 18.39—19.16)

¹³ Che' jini Pilato ti' cha' much'quiyob jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot año' ba i ye'tyel yic'ot yamba quixtyañujob.

¹⁴ Pilato ti' subeyob: Ti la' paya tyalel jini winic. Ti la' lolon subeyon chancol i cantisan quixtyañujob ti i contra jini ñuc ba yumal. Pero ts'a'ix c wen c'ajtibé wa' ba' añetla cha ba tyac ti' cha'le. Q'uele awilan, ma' mic saj tyajben i mul che' bajche' chancol la' wale'.

¹⁵ Mi jinic Herodes je'el ma'ix ti' tyajbe i mul Jesús. Ts'a'ix i cha' choco sujtyel. Q'uele awilan, ma'ix cha ba och yom ajq'uić ti sajtyel.

¹⁶ Mi quejel cac' ti jajts'ol. Ti wi'il mi quejel j cole', che' ti yala Pilato.

¹⁷ I tyalelach che' ti i yorojlel pas-cua ba q'uin Pilato mi' cole' juntiquil quixtyañujob cachal ba cha'an cha'ach mi' mulan quixtyañujob.

¹⁸ Pero ti motin quejiyob ti oñel. La' sajtic ili winic. Colox Barrabás, che'ob.

¹⁹ Ti cajchi jini Barrabás cha'an ti' nijca quixtyañujob ti' contra gobierno ti jini lum. Che' je'el ti' cha'le tsansa.

²⁰ Pilato ti' cha' pejcayob jini quixtyañujob como yom i cole' Jesús.

²¹ Pero más ti quejiyob ti oñel. Ti yalayob: La' tsansantyc ti cruz, che'ob.

²² Ti uxyajlel Pilato ti yala: Pero, ¿chuqui ti simaronlel ti' cha'le? Mach'an tic tyajbe i mul cha'an mi tsansantyel. Mu' jach cac' ti jajts'ol. Mi quejel j cole', che' ti yala Pilato.

²³ Pero jini quixtyañujob ti quejiyob ti oñel cha'an i wersa c'ajtibéñob cha'an mi

tsansantyel ti cruz Jesús. Cha'ach je'el ti' cha'leyob oñel jini ñuc ba curajob. Jin cha'an ti aq'uentiyob bajche' yomob.

²⁴ Pilato ti yac'a i t'an cha'an mi yujtyel bajche' ti' c'ajtibeyob.

²⁵ Che' jini ti yac'a ti cojlel jini winic tsa' ba i c'ajtiyob cha'an mi cojlel am ba ti cachol cha'an ti' ñijcayob ti i contra ñuc ba yumal yic'ot tsa' ba i cha'le tsansa. Ti yac'a Jesús ti i c'ab winicob cha'an mi melob bajche' yomob.

Bajche' ti sajti ti cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Mr.

15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Che' ñac chancol i payob majlel Jesús ya' ti bij cha'an i joc'chocoñob ti cruz ti' tyajayob juntiquil winic Simón ba i c'aba' ch'oyol ba ti Sirene. C'otyel muc' ti ma'tye'el. Ti' xiq'uiyob cha'an i q'uechben majlel ti wi'il pat jini cruz.

²⁷ Cabal quixtyañujob ti' tsacleyob majlel. Cabal x'ixicob chancolob ti uq'uel yic'ot oñel cha'an ti i ch'ajyemlel.

²⁸ Pero Jesús ti' q'ueleyob. Ti' subeyob: X'ixicob añet ba la ti Jerusalén mach yom mi la' wuc'tyañon. Pero yom mi la' wuc'tyan la' ba yic'ot la' walobilob.

²⁹ Como tyal i yorojlel che' mi quejel i yalob: C'ajacña i yoj jini mach'a ba'an ti' cha'le albal yic'ot mach'a ba'an ti' tsu'sayob i yalobil, che'ob.

³⁰ Che' jini quixtyañujob mi quejel i suben jini wits: Yajlen wa' ba'añon lojon. Mi quejel i suben bujtal tyac: Mujluñon lojon, che' mi quejel i yalob.

³¹ Mi cha'ach mi' tyac'lañon joñon mach'a ba'an c mul, ¿chuqui mi quejel la' wic'ot che' xmuliletla? Wen wocol mi quejel la' ñusan, che' ti yala Jesús.

³² Ti' payayob majlel je'el cha'tiquil xñusa mandar yic'ot Jesús cha'an i tsansañob yic'ot Jesús.

³³ Che' ñac ti c'otiyob ti bujtyal Baquel Jolal ba i c'aba' ti' joc'chocoyob Jesús ti cruz yic'ot je'el jini cha'tiquil xñusa man-

dar. Juntiquil an ti i ñoj Jesús. Yamba ti i ts'ej.

³⁴ Che' ñac chancol tyo i joc'chocon Jesús ti cruz, Jesús ti yala: C Tyat, ñusabeñoob i mul como mach yujilob isujm cha ba muc'ob. Jini soldadojob ti' cha'leyob yajcaya cha'an i ña'tyañoob majchui mi quejel i ganarin i pislel Jesús.

³⁵ Ya'an quixtyañujob chancol i q'uelob. Jinic tyo año' ba i ye'tyel ti' wajleyob. Ti yalayob: Ti' cotya año' ba. Wale iliyi la' i cotyan i ba mi melelach Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios.

³⁶ Jini soldadojob je'el ti' wajleyob che' chancol i laque' Jesús cha'an i jop' i yalq'uen paj ba vino.

³⁷ Ti' subeyob Jesús: Mi ñuc ba Yumalet i cha'an israelob, cotyan a ba.

³⁸ Ya' ts'ijbubil t'an ti chañelel i jol Jesús ti t'an griego, ti latín yic'ot ti i t'an hebreo. Mi yal: Jiñach ñuc ba Yumal i cha'an israelob, che' ts'ijbubil.

³⁹ Juntiquil ya' ba joc'ol ti cruz ti' wajle je'el. Ti yala: Mi Cristojet cotyan a ba. Cotañoon lojon je'el, che'en.

⁴⁰ Pero jini yamba ya' ba joc'ol yic'ot ti' tiq'ui i pi'al. Ti yala: ¿Mach'a ba'an ma' bac'ñan Dios lajal chancox a sajtyel ti cruz?

⁴¹ Como joñoñla añach lac mul. Chan-col lac xot'e' lac mul che' bajche' yom. Pero ili winic ma'ix cha ba mach wen ti' cha'le, che'en.

⁴² Che' jini ti' sube Jesús: Jesús, c'ajtsisañoon che' ma' c'otyel ba' mi quejel a cha'len yumal, che'en.

⁴³ Jesús ti' jac'be: Ubin, mic subeñet wale jach mi quejel a c'otyel quic'ot ti paraíso, che' ti yala Jesús.

I sajtibal Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr.

15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Che' bajche' xinq'uinil. Che' jini ti ic'la pejtyelex mulawil c'ala ti och an q'uin ti las tres.

⁴⁵ Ti majqui q'uin. Jini colem pisil joc'ol ba ti templo ti tsijli ti xinil.

⁴⁶ Che' jini Jesús wen c'am ti' cha'le t'an: C Tyat, mi caq'ueñet c ch'ujlel ti a wenta, che'en. Che' ti ujti i yale' jini, ti sajti Jesús.

⁴⁷ Che' ñac jini capitán am ba ti i wenta cien soldadojob i cha'an romanojob ti yila cha ba ti ujti ti' subu i ñuclel Dios. Ti yala: Melel ma'ix i mul jini winic, che'en.

⁴⁸ Pejtyelex quixtyañu ya' ba añoob tsa' ba i yilayob cha ba ti ujti ti' jats'ayob i tyajn cha'an i ch'ajjemlel.

⁴⁹ Pero ya' ñajti wa'alob ti pejtyelex jini calālo' ba i cha'an Jesús yic'ot jini x'ixicob tsa' ba i tsacleyob majlel c'ala ya' ti Galilea. Chancol i q'uelob cha ba chancol i yujtyel.

Ti' ch'ujñanti Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr.

15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ An juntiquil winic José ba i c'aba'. Ch'oyol ti lum Arimatea ba i c'aba' ya' ti Judea ba pañimil. Weñach jini winic. Tyojach i pusic'al. An i ye'tyel ti Comité Junta Suprema ba i c'aba' i cha'an ba israelob.

⁵¹ Jini José chancol i pijtyan i yorojlel mi quejel i yumintyel Dios. Pero che' ñac ti yal'ayob i t'an jini yamba cha'an i yal'ob ti sajtyel Jesús jini José mach'an ti yal'la i t'an.

⁵² Che' jini, ti majli ya' ba'an Pilato cha'an i c'ajtiben i bac'tyal Jesús.

⁵³ Che' ujtye i ju'san ti cruz Jesús ti' bac'la ti wen ba bajquil. Ti' ch'ujñan ya' ti muconibal melel ba ti malil colem tyun. Max tyo ba'an majch ti ch'ujñanti ya'i.

⁵⁴ Jiñach i q'uinilel che' mi' chajpañoob cha ba jach mi quej i c'añoob che' ti q'uinilel c'aj oj ti yijc'alel. Yomox quejel i yorojlel c'aj oj.

⁵⁵ Jini x'ixicob ch'oyolo' ba ti Galilea ba pañimil tsa' ba i c'ala tsacle majlel Jesús ti majli i q'uele' ba' ti ch'ujñanti

Jesús. Ti' wen q'uele bajche' ti' sats chocoyob Jesús.

⁵⁶ Che' ñac ti cha' sujtiyob ti yotyot ti queji i chajpañob yowocña ba pimel i wentyalal perfume yic'ot yamba ts'ac. Che' jini ti' c'ajayob i yoj ti q'uinilel c'aj oj che' bajche' mi tyumbintyel.

Ti tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

24 Jini ñaxan ba q'uin ti semana che' wen sac'an tyo jini x'ixicob ti cha' majliyob ba' ti ch'ujñanti Jesús. Ti' ch'amayob majlel jini perfume tsa' ba i chajpayob. Yamba x'ixicob ti' pi'leyob majlel.

² Che' ñac ti c'otiyob ti' q'ueleyob loc'sabil jini wechel ba tyun i majquil muconibal.

³ Ti ochiyob. Pero mach'an ti' tyajayob i bac'tyal lac Yum Jesús.

⁴ Tyoj bac'ñajel ti yilayob. Mach yujil isujm cha ba yom i cha'len che' ñac ti yilayob wa'alob ti t'ejlob cha'tiquil winic. Lemlaw i pislel.

⁵ Ñucul jubel i ñi' i wut como ñoj añob i baq'uen jini x'ixicob. Jini winicob lemlaw ba i pislel ti' subeyob: ¿Chucoch chancol la' saclan jini cuxul ba ba'an sajtyemo' ba?

⁶ Ma'ix wa'an como tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Cha' c'ajtisan bajche' ti' wa subetla che' ya' tyo an ti Galilea la' wic'ot.

⁷ Ti' wa subetla Jesús jini i Pi'al ba Quixtyañujob wersa mi quejel i yajq'uel ti i c'ab xmulil cha'an wersa mi quejel i joc'chocontyel ti cruz yic'ot cha'an ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba, che'en, ti yala jini winicob lemlaw ba i pislel.

⁸ Che' jini ti cha' c'ajtiyi i cha'an jini t'an tsa' ba i wa ala Jesús che' ñac ya' tyo an yic'otyob.

⁹ Che' ñac tsa'ix sujtiyob jini x'ixicob ba' ti' mucuyob Jesús ti' lu' subeyob jini once yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel yic'ot ya'ño' ba.

¹⁰ Jiñobach María ch'oyol ba ti Magdala, Juana, María i ña' ba Jacobo yic'ot yamba x'ixicob tsa' ba i subeyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

¹¹ Pero che' bajche' mach'an i sujmlal ba t'an ti yubiyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel tsa' ba subentiyob. Mach'an ti' ch'ujbiyob i t'an.

¹² Pero Pedro ti loq'ui majlel ti ajñel. Ti majli ti muconibal. Che' ñac ti' q'uele i mal ti yilabe i bajq'uul Jesús. Bajñel an. Ti cha' sujti Pedro ti yotyot. Tyoj bac'ñajel ti yubi cha'an jini tsa' ba ujti.

Ti i bijlel Emaús

(Mr. 16.12-13)

¹³ Ti jin jach ba q'uin ti majli cha'tiquil ajcant'añob i cha'an Jesús ti jump'ej lum Emaús ba i c'aba'. Che' bajche' once kilómetros i ñajtlel ya' ti Jerusalén.

¹⁴ Chancolob ti t'an. Chancol i lu' alob tsa' ba ujti che' chancolob ti xambal majlel.

¹⁵ Che' ñac chancolob ti t'an che' chancol i wen subeñob i ba pejtyelel bajche' ti ujti, ti c'oti Jesús ya' ba'añob. Ti queji ti xambal yic'otyob.

¹⁶ Pero aunque ti yilayob Jesús che' bajche' an cha ba ti' mactyabeyob i ña'tyan majchqui jini mu' ba ti xambal yic'otyob.

¹⁷ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyas chancol la' tyaje' ti t'an che' chancoletla ti xambal majlel? ¿Chucoch ch'ajyemetla? che' ti yala Jesús.

¹⁸ Jini juntiquil Cleofas ba i c'aba' ti jac'a: Pejtyelel año' ba ti mulawil lu' yujil isujm cha ba ti ujti ya' ti Jerusalén ti jini q'uin tyac tsa' ba ñumi. ¿A bajñel jatyet jach añet ti Jerusalén mach'a ba'an ti a wubi jini t'an? che' ti yala Cleofas.

¹⁹ Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Chuqui ti' ujtí? che'en. Ti' subeyob: Jini Jesús ch'oyol ba' ti Nazaret juntiquil tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios ti' pása i p'atyalal ti jini tsa' ba' i cha'le yic'ot ti i t'an ti' tyojel Dios yic'ot ba'an pejtyelel quixtyañujob.

²⁰ Jini ñuc ba' curajob yic'ot jini yumalob lac cha'an ti yal'ayob i t'an cha'an sajtic yic'ot cha'an joc'lec ti cruz.

²¹ Ti' lojon c pijtya jiñach mu' ba quejel i cotyañonla israelon ba' la cha'an loc'sañonla ti p'atyalal laj contra. Wale mach cojic jach jini pero wale yuxp'ejlelix ba' q'uin ti sajti ti cruz.

²² Che' je'el an cha'tiquil uxtiquil x'ixicob c pi'alob ti bac'tisayon lojon como ti sac'an tsajniyob ti muconibal.

²³ Mach'an ti' tyajayob i bac'tyal Jesús. Ti' c'oti i subeñon lojon cha'an ti yilayob ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba' ti panchan tsa' ba' i subeyob cha' cuxulix Jesús.

²⁴ Ti' wi'il cha'tiquil uxtiquil lojon c pi'alob tsajniyob ti muconibal. Ti' yilayob cha'ach bajche' ti yalayob jini x'ixicob. Pero mach'an ti yilayob Jesús. Che' ti' subeyob Jesús jini chancol ba' ti xambal yic'otyob.

²⁵ Che' jini Jesús ti' subeyob: Ma' mi la' saj ch'am'en isujm jini tsa' ba' i yala jini tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios ti' ñoj oniyix.

²⁶ ¿Mach'a ba'an ñaxan wersa mi quejel i yilan wocol Cristo jini yajcabil ba' che' max tyo cha' aq'uenti i ñucle? che' ti yala Jesús.

²⁷ Che' jini Jesús ti' queji i suben i sujmllel ba' mi tyajtyal ti t'an ti Ts'ijbubil ba' i T'an Dios c'alá ya' ti jun tyac tsa' ba' i ts'ijbu jini tsa' ba' i xiq'uiyob i yale' Dios ti' ñoj oniyix.

²⁸ Che' ñac ti' c'oti ti lum ba' chancol i majlel, Jesús ti' cha'le che' bajche' mu' tyo quejel i bej majlel.

²⁹ Pero jini cha'tiquil ti' wersa sube caytyal Jesús yic'otyob. Ti' yalayob:

Caylen quic'ot lojon como yomox yic'an. Che' jini Jesús ti' ochi ti' jijlel yic'otyob.

³⁰ Che' ñac buchul yic'otyob ba'an mesa ti' ch'ama waj ti i c'ab Jesús. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' xet'e. Ti' yal'ueyob.

³¹ Ti' jim ba' ora ti aq'uentiyob i ña'tyan. Ti' queji i cañe' Jesúsach. Pero che' jini ti' sac sajti ti i wutyob.

³² Ti' subeyob i ba': ¿Mach ba' ñoj wen ti la cubi ti lac pusic'al che' ñac ti tyali la quic'ot ti bij che' chancol i pejcañonla, che' chancol i subeñonla i sujmllel jini Ts'ijbubil ba' i T'an Dios? che'ob.

³³ Che' jini mach'an ti' más pijtyayob. Ti' queji i wa' cha' sujtyel majlel ti Jerusalén. Ya' ti' tyajayob jini once yajcabilo' ba' ajsubt'añob tsa' ba' i much'quiyob i ba' yic'ot yamba i pi'alob.

³⁴ Ti' subenti jini cha'tiquil: Melelach che' tsa'ix cha' tyejchi loq'uel lac Yum ba'an sajtyemo' ba'. Tsa'ix i yila Simón, che'ob.

³⁵ Che' jini, jini cha'tiquil ti' subeyob cha' ba' ti ujtí ya' ti bij yic'ot bajche' ti' cañayob Jesús che' ñac ti' xet'beyob waj.

Jesús ti' pása i ba' an ajcant'añob i cha'an

(Mt. 28.16-20; Mr.

16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Chancol tyo ti t'an. Choncol i yalob cha' ba' ti ujtí che' ñac Jesús ti' c'oti ya' ti xinil ya' ba'añob. Ti' yal'ueyob saludo. Ti' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en.

³⁷ Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob. Wen añob i baq'uen. Ti' lolon ña'tyayob i ch'ujlel jach quixtyañu ti yilayob.

³⁸ Pero Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti baq'uen? ¿Chucoch chancoletla ti pensal ti la' pusic'al?

³⁹ Q'uele j c'ab, q'uele coc. Joñonlach. Tyalayon. Q'ueleyon como ma'ix i bac'tyal i baquel i ch'ujlel jach ba quixtyañu che' bajche' chancol la' q'uelon, che'en.

⁴⁰ Che' ñac chancol i yale' jini, Jesús ti' pas'eyob yoc i c'ab.

⁴¹ Pero che' max tyo ba'an ti' wa' ch'ujbiyob jini ajcant'añob i cha'an cha'an wen c'ajacña i yoj ti yubiyob yic'ot cha'an tyoj bac'ñajel ti yubiyob, Jesús ti' subeyob: ¿Am ba cha ba mi laj c'ux wa'wa'i? che'en.

⁴² Che' jini ti yalq'ueyob Jesús i c'ux pojobil ba chay yic'ot chab.

⁴³ Jesús ti' ch'amla. Ti' c'uxu ti' tyojlelob.

⁴⁴ Che' jini Jesús ti' subeyob: Jini tsa'ix ba ts'actiyi jiñach tsa' ba c subeyetla che' ñac wa' tyo añon quic'otyetla. Wersa yom mi ts'actiyel jini ts'ijbubil ba cha'añon ti mandar Moisés yic'ot ti jun tsa' ba i ts'ijbuyob jini tsa' ba i xiq'uiyob i yale' Dios yic'ot ti Salmo tyac.

⁴⁵ Che' jini, ti yalq'ueyob i ch'am'eñob i sujmler Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

⁴⁶ Ti' subeyob: Cha'ach ts'ijbubil. Jin cha'an wersa mi sajtyel Cristo jini yajcabil ba. Wersa je'el mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

⁴⁷ Ti i c'aba' Cristo mi wersa quejel i sub majlel t'an ba'an jujunmujch' quixtyañujob. Mi quejel i subob ñaxan

wa' ti Jerusalén. Mi subentyel cha'an yom i q'uxtyan i pensal i cayob i mul cha'an mi ñusabentyel i mul. Cha'ach ts'ijbubil ti ñoj oniyix. Che' ti' tyaja i ba ti t'an Jesús.

⁴⁸ Jatyetla mi quejel la' wale' cha ba tyac ti la' wilá cha'añon.

⁴⁹ Q'uele awilan, mi quejel c chocbeñetla tyalel jini tsa' ba i wa ala c Tyat mi quejel i yalq'ueñetla. Pero caylenla wa' ti Jerusalén jintyo mi la' walaq'uentyel jini la' p'atyalal ch'oyol ba ti panchan. Che' ti yala Jesús.

Ti letsa majlel ti panchan Jesús

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Che' jini, Jesús ti' palyayob loq'uel majlel ti Jerusalén jini ajcant'añob i cha'an c'ala ya' ti' Betania ba lum. Ti' letsa i c'ab. Ti yalq'ueyob i yutslal i t'an.

⁵¹ Che' chancol tyo i yalq'ueñob i yutslal i t'an ti cayayob. Ti pajyi letsel ti panchan.

⁵² Ti' ch'ujutisayob Jesús. Che' jini, ti sujtiyob majlel ti Jerusalén. Wen c'ajacña i yoj ti yubiyob.

⁵³ Bej ya' añob ti templo cha'an i sub i ñuclel Dios. Amén.

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

Jini T'an ti' ch'ama i bac'tyal

1 C'ala ti tyejchibal an juntiquil mu' ba i tsictisan bajche' an Dios. An yic'ot Dios. Diosach.

² C'ala ti tyejchibal an yic'ot Dios.

³ Cha'an ti jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios ti mejli pejtyel cha ba an. Mach'an cha ba yes tyac meel mach ba ba'an ti mejli cha'an ti jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios.

⁴ An i cuxtyalel jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios cha'an mi yaq'uen quixtyañub i cuxtyalel je'el. Jini juntiquil jiñach i saclel mulawil.

⁵ Ili i saclel mi yac' i c'ac'al ti ic'jowan ba mulawil. Pero jini i yic'jowanlel mulawil mach ch'ujbi i yape' i saclel.

⁶ Dios ti' choco tyalel juntiquil winic Juan ba i c'aba'.

⁷ Ti tyali cha'an i yac' ti cajñel i saclel mulawil cha'an mi' lu' ch'ujbiñob cha'an ti' t'an tsa' ba i yala Juan.

⁸ Mach i saclelic mulawil jini Juan. Tsa' jach chojqui tyalel cha'an i yac' ti cajñel i saclel mulawil jini yajcabil ba i cha'an Dios.

⁹ Ti wi'il tyo ti tyali ti mulawil jini yajcabil ba i cha'an Dios. Jiñach i saclel mulawil tsa' ba tyali cha'an mi' pas'en i saclel ti jujuntiquil quixtyañu.

¹⁰ Jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios, ti ajni wa' ti mulawil. Jini mulawil i melbalach. Pero jini año' ba ti mulawil mach'an ti' cañayob mi jin ti' mele ili mulawil.

¹¹ Ti tyali wa' ti' lumal pero i pi'alob mach yom i q'uelob.

¹² Pero an yom ba i q'uelob. Ti' ch'ujbiyob cha'an jiñach i Yalobil Dios. Ti pejtyelel mu' ba i ch'ujbin ti

aq'uentiyob ti jujuntiquil i yajñel ti' yalobilob Dios.

¹³ Jini tsa' ba i ch'ujbiyob cha'an yajcabil i cha'an Dios jini tsa' ba tyali, ti cha' ch'ocayob yubil mach cha'anic ti i tyat i ña' mi cha'anic che' yom quixtyañu mi cha'anic che' ti' wa ña'tya winicob pero ti cha' ch'ocayob yubil cha'an che' yom Dios.

¹⁴ Jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios ti' ch'ama i bac'tyal. Ti poj ajni wa' ti mulawil wa' ba'añon lojon. But'ul i pusic'al ti i yutslel. Ñoj melelach i t'an. Ti lojon quila i ñuclel, i ñuclel cojach ba i Yalobil tyalem ya' ba'an i Tyat ti panchan.

¹⁵ Juan ti yac'a ti cajñel jini yajcabil ba i cha'an Dios. Ti yala ti c'am ba subt'an: Jiñach jini tsa' ba c tyaja tic t'an che' ñac ti cala: Jini mu' ba i tyalel tic pat más an i ñuclel como an ti ñaxan c'ala ti tyejchibal mulawil, che'en.

¹⁶ Ti lac pejtyelel mu' ba lac ch'ujbin ti aq'uentiyonla loqu'em ba ti ñuc ba i yutslel. Jiñach i yutslel mu' ba i bej más aq'ueñonla.

¹⁷ Ti ñoj oniyix ti aq'uentiyob jini mandar i cha'an Dios ti Moisés. Ti aq'uentiyonla i yutslel yic'ot jini ñoj meel ba i t'an Dios ti Jesucristo.

¹⁸ Mach'an ba' ba ora an majch ti yila Dios. Pero jin jach ti yila cojach ba i Yalobil ya' ba an yic'ot i Tyat. Tsa'ix i pas'eyonla bajche' an Dios.

Juan ti' tsictisa Jesucristo

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

¹⁹ Jini i pi'alob israelob año' ba ye'tyel ya' ti Jerusalén ti' chocoyob majlel curajob i cha'añob yic'ot levitajob mu' ba i cotyan curajob cha'an i c'ajtiben Juan: ¿Majchetqui? che'ob.

²⁰ Ti' subu i ba ti wen tsiquil ba t'an. Mach'an ti' mucu Juan: Mach Cristojonc jini yajcabil ba, che'en.

²¹ Che' jini, ti' cha' c'ajtibe: ¿Majchetqui che' jini? ¿Jatyet ba Elías, jini

tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios? che'ob. Juan ti' subeyob: Mach joñonic, che'en. Che' jini, ti' cha' c'ajtibeyob: ¿Jatyet ba jini mu' ba quej i xiq'ue' i yale' Dios? che'ob. Juan ti' jac'la: Mach joñonic, che'en.

²² Che' jini, ti' subeyob: ¿Majchetqui, che' jini? Subu a ba cha'an mic cha' suben tsa' ba i xiq'uiyon lojon tyalel. ¿Chuqui yom mi lojon c subeñob? che'ob.

²³ Juan ti' jac'la: Joñon muc'on ba ti c'am ba sub'tan ti tyalquin ba joch lum: Patbenla majlel tyoj ba i bijlel lac Yum, cho'on. Che'ach mic subeñob che' bajche' ti' tyajayon ti t'an tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios Isaías ba i c'aba' ti ñoj oniyix. Che' ti yala Juan.

²⁴ Jini tsa' ba i pejçayob Juan jiñach tsa' choiqui majlel ti fariseojob.

²⁵ Che' jini, ti' c'ajtibeyob: Mi mach Cristojetic jini yacabil ba i cha'an Dios mi Elíasetic mi jinic tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios, ¿chucoch ma' wac' ti ch'am ja' quixtyañujob che' jini? che'ob.

²⁶ Juan ti' jac'la: Joñon mi cac' ch'am ja' ti ja' pero wla' ba' añonla an juntiquil mach ba ba'an mi la' cañe'.

²⁷ Tyal tyo tic pat más ñuc ba. Joñon mach saj jasal c ñuclel mi cubin cha'an mic ticben i ch'ajñal i zapatos. Che' ti yala Juan.

²⁸ Jiñach ti ujti ya' ti lum Betábara ba i c'aba' ya' ti jumpatlel colem ja' Jordán ba i c'aba'. Jiñach jini ja' ba' ti yac'la ch'am ja' Juan.

Jesús i Tiñame' Dios yubil

²⁹ Ti yijc'alel Juan ti yila Jesús che' chancol i laq'ue' tyalel. Juan ti' tyaja ti t'an Jesús. Ti yala: Q'uelela jiñach mu' ba i pejçantyel ti i Tiñame' Dios como mi quejel i ñusaben i mul quixtyañujob, che'en. [Como i tyalel mi tsansantyel tiñame' yom ba yale' oveja ti ñoj oniyix cha'an i ñusabentyelob i mul.]

³⁰ Jiñach jini tsa' ba c tyaja ti t'an che' ñac ti c'ala: Tyal tyo tic pat más ñuc ba bajche' joñon como an c'ala ti tyejchibal mulawil, che'en.

³¹ Ti ñaxan max tyo tij caña pero ti tyalliyon cac' ch'am ja' cha'an mi cac' ti cajñel ti' tyojlel israelob, che'en.

³² Juan ti yala je'el: Ti quila ti jubi tyalel ti panchan Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' bajche' x'ujcuts'u' yilal. Ti c'ayle ti' jol.

³³ Max tyo tij caña mi jiñach tsa' ba i choco tyalel Dios. Pero Dios tsa' ba i xiq'uiyon cac' ch'am ja' ti' subon: Che' ma' wilan ya' jubel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, ti jini winic ba' mi c'aytyal ti' jol jiñach mu' ba quejel i yalq'ueñetla la' ch'am Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, che'en. Che' ti yala Juan.

³⁴ Wale tsa'ix quila. Jin cha'an mic subeñetla tsa' ba quila cha'an jiñach i Yalobil Dios. Che' ti yala Juan.

³⁵ Ti yijc'alel cha' ya'an Juan ti' ti' ja' yic'ot cha'tiquil ajcant'añob i cha'an.

³⁶ Che' ñac ti yila Juan chancol i ñumel Jesús, ti yala: Q'uelela jiñach i Tiñame' Dios yubil, che'en.

³⁷ Cha'tiquil ajcant'añob i cha'an Juan ti yubi tsa' ba i yala Juan. Ti queji i tsaclen majlel Jesús.

³⁸ Che' jini, Jesús ti' q'uele i pat. Ti' sube jini cha'tiquil chancol ba i tsaclen: ¿Chuqui chancol la' sajcan? che'en. Ti' jac'ayob: Maestro, ¿baqui chumulet? che'ob.

³⁹ Jesús ti' jac'la: Conla, q'uele, che'en. Che' jini ti majliyob yic'ot. Ti' q'ueleyob baqui chumul. Ya' ti c'ayleyob yic'ot Jesús cha'an ochix q'uin.

⁴⁰ Juntiquil tsa' ba i yubi i t'an Juan jiñach Andrés. Ti queji i tsaclen Jesús. Jini Andrés i yijts'in Simón Pedro.

⁴¹ Jini Andrés ñaxan ti majli i pay i yascun Simón ba i c'aba'. Ti' sube: Ti lojon c tyaja jini Mesías, che'en. Mesías

yom i yal ti lac t'an Cristo yajcabil ba i cha'an Dios.

⁴²Wi'il tyo Andrés ti' paya majlel Simón ya' ba'an Jesús. Che' ñac ti yila Jesús ti' sube: Jatyet Simón, i yalobilet Jonás. Pero mi quejel a pejcantyel ti Cefas, che'en. Cefas yom i yal ti lac t'an Pedro.

Jesús ti' paya Felipe yic'ot Natanael

⁴³Ti yijc'alel yom majlel Jesús ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Ti' tyaja Felipe. Ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en.

⁴⁴Loq'uem ti lum Betsaida ba i c'aba' jini Felipe. Ya' chumul je'el jini Andrés yic'ot Pedro.

⁴⁵Che' jini, Felipe ti majli i sajcan Natanael. Ti' sube: Ti lojon quila jini winic tsa' ba i ña'tya Moisés che' ti' wla ts'ijbu jini mandar ti ñoj oniyix yic'ot tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Jiñlach jini Jesús i yalobil ba José ch'oyol ti lum Nazaret ba i c'aba', che'en.

⁴⁶Ti yala Natanael: ¿Am ba cha ba wen ch'oyol ba ti Nazaret? che'en. Felipe ti' jac'la: La', q'uele, che'en.

⁴⁷Che' ñac ti yila Jesús chancol i laq'ue' tyalel jini Natanael ti' tyaja ti t'an Natanael. Ti yala: Q'uele awilan, wla' mi tyalel juntiquil yoque israel ba mach ba ba'an mi' cha'len lot. Che' ti subenti Natanael ti Jesús.

⁴⁸Che' jini, Natanael ti' jac'be: ¿Bajche'qui ti a cañayon? che'en. Jesús ti' sube: Ti quilyet che' ñac max tyo i payayet Felipe che' ñac ya' tyo buchulet ti ye' tye' higuera ba i c'aba', che'en.

⁴⁹Che' jini, Natanael ti' sube: Maestro, i yalobilet ba Dios. Ñuquet ba yumal i cha'an israelob, che'en.

⁵⁰Jesús ti' jac'la: ¿Mu' jach ba a ch'ujbiñon cha'an jach tic subeyet ti quilyet ti ye' higuera ba tye'? Mi quejel a wilan más ñuc tyac bajche' iliyi, che'en.

⁵¹Jesús ti yala je'el: Melel mic subeñet: Mi quej la' q'uele' che' bajche'

jamal jini panchan. Mi quej la' q'uele' ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan mi letsel mi jubel tic tyojlel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob, che'en.

Ñujpuñel ya' ti Caná

2 Ti yuxp'ejlel q'uin ti ujti ñujpuñel ya' ti jump'ej lum Caná ba i c'aba' ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Ya'an i ña' Jesús je'el.

²Ti pañji Jesús je'el yic'ot ajcant'añob i cha'an cha'an mi majlel ba' chancol yujtyel ñujpuñel.

³Che' ñac ti jili i ya'lel ts'ujsub i ña' Jesús ti' sube: Tsa'ix jili i ya'lel ts'ujsub, che'en.

⁴Pero Jesús ti' jac'la: X'ixic, ¿chucoch ma' subeñon jini? che'en. Max tyo yorojlel c pas c ñuclel, che'en.

⁵Pero i ña' ti' subeyob jini mu' ba i ñusan i ya'lel ts'ujsub: Lu' jac'ala cha ba jach mi' subeñetla la' cha'len, che'en.

⁶Ya'an wacp'ej i yajniib ja' melel ba ti tyun. Mi yochel che' bajche' ochenta o cien litros ja' ti jujump'ej i yajniib. Israelob mi' c'añob cha'an pocoñel cha'an bajche' mi' ch'ujbiñob.

⁷Jesús ti' sube mu' ba i ñusan i ya'lel ts'ujsub: Lu' but'ula ti ja' ili yajniib ja' tyac, che'en. Ti' lu' but'uyob jintyo ti pajmi.

⁸Che' jini, Jesús ti' subeyob: Wale luchula ts'itya'. Ch'amala majlel ba'an jini mu' ba ti xic'oñel cha'an q'uin, che'en. Ch'alach ti' cha'leyob.

⁹Jini mu' ba ti xic'oñel cha'an q'uin ti' japa che' ts'intyal jini ja' tsa' ba pantiyi ti i ya'lel ts'ujsub. Pero mach'an ti' ña'tya baqui tyalem. Jin jach mu' ba i ñusan i ya'lel ts'ujsub ti' ña'tyayob bajche' ti mejli como jiñobach ti' luchuyob jini ja'. Che' jini, jini mu' ba ti xic'oñel cha'an q'uin ti' paya tyalel jini winic mu' ba ti ñujpuñel.

¹⁰Ti' sube: I tyalelach ñaxan mi luchbentyel jini más wen ba i ya'lel

ts'ujsub. Che' tsa'ix i japayob mi pas'entyel jini mach ba ñoj wen. Pero jatyet ti a lotyo jini más wen ba cha'an mi yaq'uentyel ti wi'il.

¹¹ Che' ti pantiyi jini ja' ti ya'lel ts'ujsub jiñach ba' ti' ñaxan pása ñuc ba i p'atyalel Jesús. Ti' pása i ñuclel ya' ti Caná ti Galilea. Jini ajcant'añob i cha'an ti' ch'ujbiyob Jesús.

¹² Che' ñac ti ujti jini q'uiñejel ti majli Jesús ti lum Capernaum ba i c'aba'. I ña' yic'ot i yijts'iñob yic'ot ajcant'añob i cha'an Jesús ti majli yic'otyob. Ti' ñusayob cha'pej uxp'ej q'uin ya'i.

Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel ti templo

(Mt. 21.12-13; Mr.

11.15-18; Lc. 19.45-46)

¹³ Che' ñac lac'alix i yorojlel pascua ba q'uin i cha'an ba israelob ti majli Jesús ya' ti lum Jerusalén ba i c'aba'.

¹⁴ Ya'i ti' pat colem templo Jesús ti' tyajayob jini mu' ba i chon tyat wacax, tiñame' yom ba i yale' oveja yic'ot x'ujcutsu'. Ya'an je'el buchulo' ba ti mesa cha'an i q'uexben i tyaq'uin quixtyañujob.

¹⁵ Che' ñac ti yila Jesús cha ba muc'ob ti templo, ti' jalá pachi. Ti' chocoyob loq'uel ti pejtyelelob. Ti' choco loq'uel tiñame' yic'ot tyat wacax je'el. Ti' lu' chocbeyob i mesa tyac.

¹⁶ Jesús ti' subeyob jini ajchon x'ujcutsu': Loc'sanla pejtyelel cha ba yes an la' cha'an. Mach yom la' cha'len choñoñel wá' ti yotyot c Tyat am ba ti panchan, che'en.

¹⁷ Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti cha' c'ajtiyi i cha'añob Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi ya'l: Mach com j q'uel jini mu' ba i cha'leñob bajche' jini como mij q'uel ti ñuc ili a wotyot, che'en. Che' ti' cha' pensaliyob jini ajcant'añob i cha'an Jesús bajche' wá ts'ijbubil ti ñoj oniyix cha'an bajche' ti' cha'le Jesús.

¹⁸ Che' jini, jini israelob ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chuqui ti i seña'lel a p'atyalel ma' pas'eñon lojon cha'an mi tsictiyel mi a wenta a cha'len che' bajche' jini? che' yalol Jesús.

¹⁹ Jesús ti' jac'á: Jisanla iliyi templo. Ti yuxp'ejlel q'uin mi quej c cha' wa'chocon, che'en.

²⁰ Che' jini, jini israelob ti' subeyob: Ti cuarenta y seis años ti mejli jini templo. ¿Bajche'qui isujm che' ma' wá ti uxp'ej q'uin jach mi quej a cha' wa'chocon? che'ob.

²¹ Pero jini templo tsa' ba i tyaja ti t'an Jesús jiñach i bac'tyal.

²² Jin cha'an che' ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba, ajcant'añob i cha'an ti cha' c'ajtiyi i cha'an bajche' ti ñaxan ala Jesús che' max tyo ti sajti. Che' jini ti' ch'ujbiyob cha'an meel jini t'an tsa' ba i wá subeyob Jesús yic'ot je'el ti' ch'ujbiyob Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi tyajtyal ti t'an cha'an jiñach mu' ba i chojq'uel tyalel.

Jesús yujil isujm cha ba an ti' pusic'al quixtyañu

²³ Che' ñac ya'an ti Jerusalén Jesús ti yorojlel pascua ba q'uin, cabal ti' ch'ujbiyob Jesús. Ti' ch'ujbiyob che' ñac ti yila ñuc tyac i p'atyalel tsa' ba i pása Jesús.

²⁴ Pero Jesús yujil isujm cha'an ili quixtyañujob mach'an ti' ch'ujbiyob ti pejtyelel i pusic'al como ti' lu' ña'tya cha ba an ti' pusic'al quixtyañujob.

²⁵ Mach c'aña i subentyel Jesús chuqui an ti' pusic'al quixtyañu como mi' bajñel ña'tyan chuqui an ti' pusic'alob.

Jesús yic'ot Nicodemo

3 An juntiquil fariseo ba winic Nicodemo ba i c'aba'. Jini juntiquil i yumob israelob.

² Nicodemo ti c'oti ba'an Jesús ti ac'balel. Ti' sube Jesús: Maestro, cujilix

lojon isujm cha'an tyalemetyach ti Dios bajche' ajcantisajet. Como mach'an majch ch'ujbi i pas ñuc tyac ba i p'atyalel mu' ba a cha'len mi mach'an Dios yic'otyob.

³ Jesús ti' sube Nicodemo: Melel mic subeñet, jini mach ba ba'an mi' cha' ch'oc an mach ch'ujbi i yumin Dios.

⁴ Nicodemo ti' sube: ¿Bajche'qui ch'ujbi i cha' ch'oc an winic che' winiquix? ¿Ch'ujbi ba i cha' ajñel ti i ña' cha'an mi cha' ch'oc an? che'en.

⁵ Jesús ti yala: Melel mic subeñet: Jini mach ba ba'an mi ch'oc an cha'an ti ja' yic'ot cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ch'ujbi i yumin Dios.

⁶ Che' mi lac ch'oc an wla' ti mulawil mi la calq'uentyel lac bac'tyal. Che' mi ch'oc an quixtyañu ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yalq'uentyel tsiji' ba i cuxtyalel.

⁷ Mach yom tyoj bac'ñajel ma' wubin cha'an jini c t'an tsa' ba c subet. Wersa yom la' cha' ch'oc an, bajche' tic subet.

⁸ Jiñach che' bajche' jini ic' mi ñumel ba'ic jach mi ñumel. Mi la' wubin ic' pero mach a wujil isujm baqui mi tyalel baqui mi majlel. Cha'ach bajche' jini ch'oc ejemo' ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

⁹ Nicodemo ti' c'ajtibe Jesús: ¿Bajche'qui ch'ujbi yujtyel jini? che'en.

¹⁰ Jesús ti' jac'a: Jatyet maestrojet i cha'an lac pi'alob israelob. ¿Mach'a ba'an ma' ña'tyan jini? che' ti yala Jesús.

¹¹ Melel mic subeñet, mi lojon c cha'len t'an cha'an cha ba tyac ti lojon quila. Mach'an mi la' ch'ujbin cha'an melel lojon c t'an.

¹² Tsa'ix c subeyetla i sujmllel jini am ba ti panchan che' ñac mic laje' yic'ot wla' ba an ti mulawil. Mi mach'an mi la' ch'ujbin che' mic subeñetla cha ba yes wla'an ti mulawil, ¿bajche'qui mi quej la' ch'ujbin che' mic subeñetla cha ba an ti panchan?

¹³ Mach'an majch ti letsi majlel ti panchan, jin jach jini tsa' ba jubi tyalel ti panchan. Jin jach Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob. Ya' añon ti panchan.

¹⁴ Che' bajche' Moisés ti' joc'choco lumcum ti tye' ti tyalquin ba joch lum che' je'el mi quej c wersa letsantyel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob.

¹⁵ Cha'an majchical jach mi' ch'ujbin cha'an Ajcotyayajon i cha'an mach'an mi sajtyel cha'an ti bele' ora. Mi' tyaj i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

¹⁶ Como cha'ach ti' wen p'untya Dios jini año' ba ti mulawil. Ti yac'a cojach ba i Yalobil. Majchical jach mu' ba i ch'ujbin ti i pusic'al i Yalobil Dios mach'an mi sajtyel. Mi' tyaj i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

¹⁷ Como Dios mach'an ti' choco tyalel i Yalobil ti mulawil cha'an mi yotsan ti xot'mulil año' ba ti mulawil. Ti' choco tyalel cha'an mi' tyajob i cotyantyel ti Yalobil Dios jini año' ba ti mulawil.

¹⁸ Jini mu' ba i ch'ujbin cha'an ajcotyaya i cha'an i Yalobil Dios mach'an mi yochel ti xot'mulil. Jini mach ba ba'an mi' ch'ujbin wla alalix mi quej i xot' i mul como mach'an ti' ch'ujbi jini cojach ba Yalobil Dios.

¹⁹ Jini mach'a ba'an mi' ch'ujbin wla alalix mi quej i xot' i mul. Come ti tyali i saclel mulawil. Quixtyañujob ti' mula ic't'oñal ba mulawil. Mach'an ti' mula i saclel mulawil come simaron mi' cha'leñob.

²⁰ Como pejtyel majchical mi' cha'len simaronlel mi' ts'a'q'uel i saclel mulawil. Mach'an mi' laq'ue' i saclel mulawil ame tsictiyic simaronlel muc'ob.

²¹ Jini mu' ba i cha'len cha ba yes wen tyac ba mi' lac' i saclel mulawil cha'an mi tsictiyel mu' ba i cha'len como mi' cha'len ti' p'atyalel Dios.

²² Che' ñac ti ujti ti t'an, ti majli Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ya' ti pañimil

Judea ba i c'aba'. Ya' ti jale yic'otyob. Ti yac'la ch'am ja'.

²³ Juan je'el chancol i yac' ti ch'am ja' ya' ti ja' Enón ba i c'aba' lac'al ti lum Salim ba i c'aba' como ya' an cabal ja'. Ti c'oti quixtyañujob. Ti' ch'am ayob ja'.

²⁴ Ti ujtí ili che' ñac max tyo och ti calchol Juan.

²⁵ Ti queji i subeñob i ba israelob yic'ot ajcant'añob i cha'an Juan cha'an bajche' yom i pocob i ba yic'ot yamba pocoñel tyac.

²⁶ Ti c'otiyob ba'an Juan. Ti' subeyob: Maestro, chancol i yac' ti ch'am ja' jini am ba ti junxey ja' Jordán ba i c'aba'. Pejtyelel quixtyañu mi' t'uñob majlel tsa' ba a wac'la ti ña'tyantel che' ñac ti a cha'le subt'an, che'ob.

²⁷ Juan ti' jac'la: Mach'an mi' tyaje' i ñuclel quixtyañujob, jin jach jini mu' ba i yalq'uentel i ñuclel ch'oyol ba ba'an Dios ti panchan.

²⁸ Jatyetla tsa'ix la' wubi c t'an. La' wujil tic subu mach Cristojonc, jini yajcabil ba. Tsa' jach ñaxan chojquiyon tyalel.

²⁹ Jini yajcabil ba che' bajche' ajñujpuñel tsa' ba i tyaja i yijñam. I pi'al mu' ba i majlel i yotsan ajñujpuñel, mu' ba i majlel i yubiben i t'an wen c'ajacña i yoj cha'an i t'an ajñujpuñel. Joñon, cho'on, bajche' jini i pi'al mu' ba majlel i yotsan ajñujpuñel yubi. Jin cha'an ts'alclix c'ajacña ba coj.

³⁰ Wersa mi' ñuc isantyel Cristo, wersa mic ju' santyel, che' ti yala Juan.

³¹ Jini ch'oyol ba ti panchan, i yumach pejtyelel cha ba an. Jini ch'oyol ba ti mulawil, i cha'añach mulawil, mu' jach i ña'tyañob cha ba yes an ti mulawil. Jini ch'oyol ba ti panchan i yumach ti pejtyelelob.

³² Jini ch'oyol ti panchan mi' sub cha ba yes ti yila yic'ot cha ba ti yubi. Mach'an majch mi' ch'ujbin cha'an melel mu' ba i yale'.

³³ Pero mi an majch mi' ch'ujbin mu' ba i yale' jini ch'oyol ba ti panchan mi' yal cha'an yoque melelach i t'an Dios.

³⁴ Como jini tsa' ba chojqui tyalel cha'an Dios, mi' sube' i t'an Dios. Dios mach'an i p'isol bajche' mi yac' Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

³⁵ Lac Tyat mi' p'untyan i Yalobil. Tsa'ix i yalq'ue ti' wenta i Yalobil pejtyelel cha ba an tyac.

³⁶ Jini mu' ba i ch'ujbin cha'an Ajcotyaya i cha'an i Yalobil Dios, anix i cha'an i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Jini mach ba ba'an mi' ch'ujbin i Yalobil Dios, mach ch'ujbi i yalq'uentel i cuxtyalel. Mi yajñel ti' mich'lel Dios.

Jini samaria ba x'ixic ti' ti' ja'

4 Jini fariseojob ti queji i yubin cha'an más on chancol ba i tsac'lentel Jesús bajche' jini mu' ba i tsac'len Juan. Yic'ot más mi yac' ch'am ja'.

² Aunque mach'an ti yac'la ch'am ja' Jesús pero jini ajcant'añob i cha'an ti yac'ayob ch'am ja'.

³ Cha'an yujil isujm Jesús bajche' ti' pensaliyob jini fariseojob, ti loq'ui majlel Jesús ya' ti Judea cha'an mi cha' sujt'el ti pañimil Galilea ba i c'aba'.

⁴ Wersa mi ñumel Jesús ti pañimil Samaria ba i c'aba' che' sujt'el muc'.

⁵ Che' jini ti c'oti ti jump'ej lum Sicar ba i c'aba' ya' ba an ti Samaria. Ti lac'alel Sicar an jumpejt lum i cha'an ba Jacob ti ñoj oniyix. Jini lum jiñach tsa' ba i yalq'ue José ba i c'aba' ba yalobil Jacob.

⁶ Ya'an jump'ej pozo mu' ba i pejcant'el ti i cha'an Jacob como jin ti' piqui ti ñoj oniyix. Cha'an wen lujb Jesús ti xambal ti buchle ya' ti' ti' pozo. Yomox i tyaj xinq'uinil.

⁷⁻⁸ Ti majli ajcant'añob i cha'an Jesús ya' ti lum cha'an i man cha ba mi' c'uxob. Che' jini, ti c'oti juntiquil x'ixic ya' ba chumul ti Samaria ti luch ja'. Jesús ti'

sube: Aq'ueñon ts'itya' ja' cha'an cape', che'en.

⁹ Che' jini, jini x'ixic am ba ti Samaria ti' sube Jesús: ¿Bajche' isujm che' jatyet israel et ma' c'ajtibeñon ja' che' x'ixicon tyalemon ti Samaria? che'en. (Como i tyalel jini israelob ma' mi' pejcañob i ba yic'ot jini año' ba ti pañimil Samaria.)

¹⁰ Che' jini, Jesús ti' jac'la: Muq'uic a ña'tyan cha ba yom i yaq'ueñetla Dios, muq'uic a ña'tyan majchonqui chancol ba j c'ajtibeñet ja', jatyetlach mi quejel a c'ajtibeñon ja'. Che' jini joñon mi quejel caq'ueñet jini ja' mu' ba yaq'ueñet a cuxtyalel, che'en.

¹¹ Jini x'ixic ti' sube: C yum, mi anic cha ba a c'añla a luch loq'uel jini ja'. Aro jini pozoji tyam. ¿Baqui ma' tyajbeñon ja' mu' ba i yaq'ueñon j cuxtyalel, ma' wal? che'en.

¹² Lac yumob ti' ñoj oniyix ti' c'aybeyonla ili i pozo ba' ti' japa ja' yic'ot pejtylel i yalobilob yic'ot i yalac' je'el. ¿Más ñuquet ba bajche' Jacob? Che' ti yala jini x'ixic.

¹³ Jesús ti' jac'la: Ti pejtylel mu' ba i jape' ili ja' mi cha' quejel i tyalquin i ti'.

¹⁴ Pero jini mu' ba i jape' jini ja' mu' ba caq'ueñob ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' tyalquin i ti' yubil. Como jini ja' mu' ba caq'uen mi yajñel che' bajche' i loq'uib ja' ti' pusic'al cha'an bele' ora cha'an mi yaq'uentyel i cuxtyalel mach'a yujil jilel, che'en.

¹⁵ Che' jini, jini x'ixic ti' sube: Aq'ueñon jini ja' cha'an machic ba'an ba' ba ora mic cha' ubin tyalquin ti', cha'an ma'ix mic bej cha' tyalel ti' luch ja' wa' ti' ili pozo, che'en.

¹⁶ Jesús ti' sube: Cucu, paya tyalel a ñoxi'al. Che' jini, ma' cha' tyalel, che'en.

¹⁷ Jini x'ixic ti' jac'la: Ma'an c ñoxi'al, che'en. Che' jini, Jesús ti' sube: Melelach che' ma' wal ma'ix a ñoxi'al, che'en.

¹⁸ Como tsa'ix ajni a wic'ot jo'tiquil a ñoxi'al. Jini a wic'ot ba wale iliyi mach

a ñoxi'alic. Tsiquil melelach bajche' ti a wala, che'en.

¹⁹ Che' ñac jini x'ixic ti' yubi i t'an, ti' sube Jesús: Wale mic ña'tyan jatyet juntiquil tsa' ba i xiq'ui a wale' Dios, che'en.

²⁰ Lojon c yumob ti' ñoj oniyix jini samaritanojob ti' ch'ujutisayob Dios wa' ti' ili wits. Pero jatyetla, israel et ba la mi la' wal ya' ti' Jerusalén yom lac ch'ujutisan Dios, che'en.

²¹ Jesús ti' sube jini x'ixic: Ch'ujbin c t'an cha'an tyal i yorojlel mi quejel la' ch'ujutisan c Tyat ti' panchan che' mach cañla la' tyalel mi wa'ic ti' ili wits mi ya'ic mi la' majlel ti' Jerusalén cha'an la' ch'ujutisan, che'en.

²² Jatyetla samaritanojet ba la, mach'an mi la' ña'tyan cha ba mi la' ch'ujutisan. Pero joñon lojon israelon ba lojon mi lojon c ña'tyan. Como tyal i cotyantyel pejtylel quixtyañujob ba'an israelob, che'en.

²³ Pero cha'an ti' tyaliyon, tyal i yorojlel mi quejel i ch'ujutisan c Tyat ti' pusic'alob che' mach'an cha ba an che' mi yoque ch'ujutisan c Tyat am ba ti panchan cha'an cha'ach yom mi ch'ujutisantyel ti' jini mu' ba i ch'ujutisan c Tyat, che'en.

²⁴ Como Dios mach'an tsiquil como ti' ch'ujlel jach an. Jini yom ba i ch'ujutisan Dios yom i yoque ch'ujutisan ti' i pusic'al che' mach'an cha ba mi' q'uele', che'en.

²⁵ Jini x'ixic ti' sube: Cujil isujm mi quejel i tyalel Mesías mu' ba i pejcan'tyel ti' Cristo. Che' mi tyalel mi quejel i lu' tsictisabeñonla i sujmllel, che'en.

²⁶ Jesús ti' sube: Joñoñach jini Mesías chancolon ba ti t'an a wic'ot.

²⁷ Ti jim ba ora ti' cha' c'oti ajcant'añob i cha'an. Tyoj bac'ñajel ti' yubiyob cha'an ti' yilayob muc' ti' t'an Jesús yic'ot juntiquil x'ixic ch'oyol ba ti Samaria. Pero mach'an majch ti' c'ajtibe cha ba yom o chuqui chancol i yalob.

²⁸ Che' jini, jini x'ixic ti' caya i yuc'un. Ti majli ti lum ba' ti' sube quixtyañujob:

²⁹ La'la. Q'uelela juntiquil winic tsa' ba i lu' subon ti pejtyelel cha ba tyac tic cha'le. ¿Mach'a jinic jini Cristo mi la' wal? che'en.

³⁰ Che' jini, ti loq'uiyob majlel ti lum. Ti majliyob ya' ba'an Jesús.

³¹ Che' max tyo ti c'oti jini quixtyañujob ajcant'añob i cha'an ti' subeyob Jesús: Maestro, cha'len uch'el, che'ob.

³² Pero Jesús ti' subeyob: An cha ba mij c'ux mach ba ba'an mi la' ña'tyan, che'en.

³³ Jini ajcant'añob i cha'an ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Am ba majch ti' ch'ambe tyalel cha ba mi' c'uxe'? che'ob.

³⁴ Pero Jesús ti' subeyob: Che' bajche' cuch'el che' mic cha'len cha ba yom jini tsa' ba i chocoyon tyalel yic'ot che' mic jolontisan i toñel, che'en.

³⁵ Jatyetla mi la' wal: Caya tyo champ'ej uw cha'an c'ajbal, che'etla. Pero joñon mic subeñetla: Q'uelela jini cholel. C'anix. I yorojlelix c'ajbal yubil, che'en.

³⁶ Jini mu' ba ti c'ajbal mi' ch'am i tyojol ti' wut mu' ba i tyuc'ob. I wut mi quejel i yajñel ti bele' ora. Jini mu' ba ti pac' yic'ot jini mu' ba ti c'ajbal lajal c'ajacña i yoj mi yubin, che'en. Como ti' laja jini c'ajbal che' bajche' quixtyañu mu' ba quejel i ch'ujbin Jesús.

³⁷ Melelach jini albil ba t'an mu' ba i yal: Juntiquil mi' cha'len pac'. Yañlach ba mi' cha'len c'ajbal. Che' mi yale' albil ba t'an, che'en.

³⁸ Joñon tic chocoyetla majlel ti c'ajbal yubil ba' mach'an ti la' cha'le pac'. Yaño ba ti' cha'le toñel pero jatyetla mi la' cha'len c'ajbal, che'en.

³⁹ Cabal jini año' ba ti lum Sicar ya' ti Samaria ti' ch'ujbiyob Jesús cha'an ti caj jini tsa' ba i sube jini x'ixic che' ñac ti yala: Ti' subon pejtyelel cha ba tyac tic cha'le, che'en.

⁴⁰ Che' ñac ti c'oti jini samaritanojob ti' c'ajtibeyob cha'an mi jalejel yic'otyob. Jesús ti jale cha'p'ej q'uin.

⁴¹ Cabal año' ba ti' ch'ujbiyob Jesús je'el che' ñac ti yubibeyob i t'an Jesús.

⁴² Che' jini, ti' subeyob jini x'ixic: Wale mi lojon c ch'ujbin. Mach cha'anic jach a t'an como tsa'ix lojon cubi i t'an Jesús je'el. Cujil lojon isujm cha'an melel jiñlach Cristo jini Ajcotyaya i cha'an pejtyelel año' ba ti mulawil, che'ob.

Jesús ti' lajmisa i yalobil juntiquil am ba ye'tyel

⁴³ Che' tsa'ix ñumi cha'p'ej q'uin Jesús ti loq'ui majlel ti Samaria. Ti bej majli ti pañimil Galilea ba i c'aba'.

⁴⁴ Como Jesús ti wa ala cha'an ma'ix mi q'uejlel ti ñuc ti i lumal jini mu' ba i xiq'ue' i yale' Dios.

⁴⁵ Che' ñac ti c'oti ti Galilea weñlach ti yilayob Jesús ya'i como an jini tsajniyobix ba je'el ti pascua ba q'uin ti Jerusalén. Tsa'ix i lu' ilayob pejtyelel tsa' ba i cha'le Jesús ya'i.

⁴⁶ Che' jini, Jesús ti sujt i Caná ya' ti Galilea ba' ti pantisa ti i ya'lel ts'ujsub jini ja'i. Ya'i an juntiquil ñuc ba ajtroñel i cha'an yumal. C'am i yalobil ya' ti lum Capernaum ba i c'aba'.

⁴⁷ Che' ñac ti yubi jini ñuc ba ajtroñel i cha'an yumal cha'an tsa'ix cha' loq'ui tyalel Jesús ti Judea ti cha' c'oti ti Galilea. Ti majli i q'uel Jesús cha'an i c'ajtin cha'an mi majlel ti yotyot cha'an mi' lajmisan alo' ba i yalobil yomox ba sajtyel.

⁴⁸ Che' jini, Jesús ti' sube: Jatyetla mach'an mi la' ch'ujbiñon che' ma' mi la' wilan i señañlel c p'atyalel mi ma' mi la' pas'entyel ñuc tyac ba c p'atyalel, che'en.

⁴⁹ Pero jini ñuc ba ajtroñel ti yala: La' ti ora, ame sajtic calobil, che'en.

⁵⁰ Che' jini, Jesús ti' sube: Sujtyen ti a wotyot. Mi quejel i lajmel a walobil.

Ti' ch'ujbi cha'an meel i t'an Jesús jini winic. Ti sujti majlel ti yotyot.

⁵¹ Che' yomox c'otyel ti i yotyot, jini ajtoñelob i cha'an ti majli i tyaj tyalel. Ti' subeyob: Cuxul a walobil, che'ob.

⁵² Che' jini, ti' c'ajtibeyob bajche'qui ora ti queji i lajmel. Ti' subeyob: Ac'bi ti lajmi ti c'ajc che' ts'itya' ñumenix xinq'uinil, che'ob.

⁵³ Che' jini, i tyat jini ajc'am'an ti queji i ña'tyan jiñlach ba ora che' Jesús ti' sube: Mi quejel i lajmel a walobil, che'en. Jini winic yic'ot ti pejtyelel am ba ti i yotyot ti queji i ch'ujbiñob cha'an Ajcotyaya i cha'añob Jesús.

⁵⁴ Jiñlach i cha'yajlelel ti' pasá ñuc tyac ba i p'atyalel Jesús ya' ti Galilea. Jiñlach ti' cha'le Jesús ti Galilea che' cha' sujtyemix tyalel ti Judea.

Jesús ti' lajmisa juntiquil mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab

5 Ti wi'il ti' meleyob jump'ej q'uiñejel jini israelob. Jesús ti cha' sujti ti Jerusalén.

² Ya' ti ts'ajc tsa' ba i c'aña i joy macob Jerusalén an jump'ej i ti' i c'aba' Ovejajob. Ya'an jump'ej colem ba i yajñib ja' Betesda ba i c'aba'. An jo'p'ej i corredor tyac ti' joytyalel.

³ Ya' tsol tyots'olob cabal ajc'am'añob; muts'ulo' ba i wut yic'ot mach ba wen tyacob i yoc yic'ot mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab. Ti lu' pijtyayob cha'an mi ñijcanyel ja'.

⁴ Como an jach i yorojlel mi jubel ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Mi jubel tyalel cha'an i nijcan jini ja'. Jini mu' ba i ñaxan ochel che' tsa'ix nijcanti ja' ti lajmisanti cha ba jach tyac ti chamel.

⁵ Ya'an je'el juntiquil winic am ba i c'am'an c'ala treinta y ocho años.

⁶ Che' ñac ti yila Jesús ya' tyots'ol ti' ña'tya anix cabal jabilel ya' tyots'ol. Ti'

sube jini ajc'am'an: ¿A wom ba lajmi-quet? che'en.

⁷ Jini ajc'am'an ti' jac'a: Mach'an majch mi yotsañon ti ja' che' mi nijcanyel jini ja'. Jujunyaj che' com ochel an majch yamba mi ñaxan ochel, che'en.

⁸ Jesús ti' sube: Tyejchen. Lotyox a poj. Cha'lenix xambal, che'en.

⁹ Ti jin jach ba ora ti lajmisanti jini winic. Ti' lotyo i poj. Ti queji ti xambal. Pero i yorojlel c'aj oj i cha'an israelob.

¹⁰ Jini israelob ti' sube tsa' ba lajmisanti: I yorojlel c'aj oj. Tiq'uil cha'an a ch'ame' majlel a poj, che'ob.

¹¹ Jini winic ti' jac'a: Jini tsa' ba i lajmisayon ti' subon: Lotyox a poj. Cha'lenix xambal. Che' ti' subon, che'en.

¹² Che' jini, ti' c'ajtibeyob jini tsa' ba lajmisanti: ¿Majchqui jini tsa' ba i subet: Lotyox a poj, cha'lenix xambal? che'ob.

¹³ Pero mach'an ti' ña'tya jini winic majchqui jini tsa' ba i lajmisa como an ñoj cabal quixtyañu. Jesús ti loq'ui majlel ti xinilob.

¹⁴ Ti wi'il Jesús ti' tyaja jini winic ti templo. Ti' sube: Q'uele awilan, wale lajmeñetix. Mach yom ma' cha' cha'len mulil ame an cha ba yes más tsats ba wocol mi quejel a waq'uentyel a ñusan, che'en.

¹⁵ Jini winic ti majli i suben israelob cha'an jiñlach Jesús tsa' ba i lajmisa.

¹⁶ Jin cha'an israelob ti' tyac'layob Jesús. Ti queji i pensalin i tsansañob Jesús cha'an jach ti' cha'le lajmisaya ti yorojlel c'aj oj.

¹⁷ Pero Jesús ti' subeyob: C'ala wale iliyi c Tyat ti panchan mi' cha'len wen ba toñel. Joñon je'el mic cha'len wen ba, che'en.

¹⁸ Jin cha'an más yomox i tsansañob Jesús jini israelob. Como mach jinic jach ti' cha'le lajmisaya ti yorojlel c'aj oj, pero cha'an ti caj je'el ti' laja i ba yic'ot Dios. Como ti yala i Tyatyach Dios.

I p'atyalal i t'an Jesús

¹⁹ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla: Joñon i Yalobilon Dios. Mach'an cha' ba' ch'ujbi c cha'len tic bajñelil. Jin jach mu' ba' quilan i cha'len c Tyat mic cha'len je'el. Ti pejtye'el cha' ba' jach mi' cha'len c Tyat ti panchan mic cha'len je'el.

²⁰ Como c Tyat ti panchan mi' p'untyañon. Mi' pas'eñon ti pejtye'el cha' ba' jach mi' cha'len. Mu' tyo quejel c pas'eñetla más ñuc tyac ba'. Tyoj bac'ñajelet ba' la mi quej la' wubin.

²¹ Como che' bajche' c Tyat ti panchan mi' tye'ch loq'uel quixtyañujob ba'an sajtyemo' ba' cha'ach bajche' mi' yalq'uen i cha' cuxtiyel cha'ach joñon je'el i Yalobilon mi' cac' ti cuxtiyel majchical jach com ba' calq'uen i cuxtyalal.

²²⁻²³ C Tyat ti panchan tsa'ix i yalq'ueyon tic wenta cha'an mic cha'len melojel. Ma'ix majch mi' mele'. Cha'an ti pejtye'el quixtyañujob mi' lajal q'uelon ti ñuc bajche' mi' q'uelob ti ñuc c Tyat ti panchan. Jini mach'a' ba'an mi' q'uelon ti ñuc ma'ix mi' q'uel ti ñuc c Tyat je'el tsa' ba' i chocoyon tyalal.

²⁴ Melel mic subeñetla: Jini mu' ba' i yoque ñach'tyan c t'an yic'ot mu' ba' i ch'ujbin Dios tsa' ba' i chocoyon tyalal anix i cha'an i cuxtyalal mach'a' yujil jilel. Ma'ix mi' yalq'uentyel i xot'e' mulil como tsa'ix aq'uenti i cuxtyalal mach'a' yujil jilel.

²⁵ Melel mic subeñetla: Cha'an ti tyaliyon, tyal i yorojel che' mi' quejel i yubin c t'an i Yalobilon Dios jini sajtyemo' ba'. Jini mu' ba' i jac'beñon c t'an mi' yalq'uentyel i cuxtyalal mach'a' yujil jilel.

²⁶ Como c Tyat an i p'atyalal cha'an mi' yalq'uen quixtyañujob i cuxtyalal mach'a' yujil jilel. Che' je'el tsa'ix i yal'on i p'atyalal como i Yalobilon cha'an

calq'uen i cuxtyalal quixtyañu mach'a' yujil jilel.

²⁷ Tsa'ix i yal'on tic wenta c cha'len melojel cha'an Joñon i Pi'al'on ba' Quixtyañujob.

²⁸ Mach yom tyoj bac'ñajeletla mi' la' wubin como tyal i yorojel jini sajtyemo' ba' mi' quejel i yubibeñon c t'an Joñon i Pi'al'on ba' Quixtyañujob, che'en.

²⁹ Mi' quejel i loq'uel tyalal ba' ch'ujñabilob. Jini tsa' ba' i cha'le wen ba' mi' quejel i cuxtiyel cha'an ti bele' ora. Pero jini tsa' ba' i cha'leyob mach'a' wen mi' quejel i tyejchel loq'uel cha'an i xot'e' i mul.

Jini mu' ba' i yal' ti cajñel i p'atyalal i t'an Jesús

³⁰ Mach'an cha' ba' ch'ujbi c cha'len cha'an jach com tic bajñel c pusic'al. Mic cha'len melojel jiñalch bajche' mic subentyel tic Tyat. Tyojach mic cha'len melojel como mic cha'len bajche' yom c Tyat ti panchan tsa' ba' i chocoyon tyalal. Ma'ix mic cha'len bajche' bajñel com tic pusic'al.

³¹ Mi' tic bajñel subu cha'an chocolon tyalal, mach yom ch'ujbinticon.

³² Pero an yamba mu' ba' i sub cha'an chocolon tyalal. C'ajñibalach mi' ch'ujbintyel i t'an.

³³ Jatyetla ti' la' choco majlel winicob ba'an Juan cha'an la' c'ajtiben majchqui jini Juan. Jini ti yal'ayon ti cajñel cha'an chocolon tyalal ti Dios.

³⁴ Pero mach wersa i yal'on ti cajñel quixtyañu. Chancol jach c subeñetla cha'an melelach i t'an Juan cha'an ch'ujbi la' tyaj la' cotyantyel.

³⁵ Jini Juan che' bajche' ts'ab'al ba' pat cas mu' ba' i wen pas i c'al'al. Jatyetla poj tijicñayetla che' ñac ti la' ñach'tya' cha' ba' ti yala.

³⁶ Pero an cha' ba' más ñuc tyac ba' bajche' i t'an Juan mu' ba' i yal' ti cajñel majchonqui. Jini ñuc tyac ba' c p'atyalal

mi yac'on ti cajñel cha'an chocolon tyalel ti Dios. Jini mi' tsictisan cha'an c Tyat ti panchan ti' chocoyon tyalel.

³⁷ Che' je'el aunque mach'an ba' ba ora ti la' wubibe i t'an c Tyat mach'an ba' ba ora ti la' wilá. Pero c Tyat ti panchan tsa' ba i chocoyon tyalel mi yac'on ti cajñel cha'an chocolon tyalel i cha'an.

³⁸ Pero mach'an ti la' ñoj ch'ujbi cha'an meel i t'an jini tsa' ba i yac'ayon ti cajñel cha'an chocolon tyalel ti Dios. Como ma' ti la' ch'ujbiyon tsa' ba chojquiyon tyalel tic Tyat ti panchan.

³⁹ Jatyetla mi la' wen q'uele' jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an la' wom la' tyaj la' cuxtyalel mach'á yujil jilel. Pero jiñach jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yac'on ti cajñel.

⁴⁰ Jatyetla mach la' wom la' ch'ujbin cha'an chocolon tyalel cha'an mi la' wáq'uentyel la' cuxtyalel mach'á yujil jilel.

⁴¹ Ma' mic sajcan i sujbel c ñuclel ti quixtyañujob.

⁴² Pero mij cañetla. Cujil isujm cha'an mach'an mi la' p'untyan Dios.

⁴³ C Tyat ti panchan ti' chocoyon tyalel pero mach'an mi la' ch'ujbiñon. Pero mi an majch mi bajñel tyalel mi quejel la' lolon ch'ujbin.

⁴⁴ ¿Bajche'qui ch'ujbi la' ch'ujbiñon che' mi la' bej sajcan la' ñuclel ti' tyojlel la' pi'alob? Pero ma'ix mi la' jop' la' tyaj la' ñuclel ti' tyojlel Dios.

⁴⁵ Mach yom mi la' lolon pensalin cha'an joñon mi quejel c sub la' mul ti' tyojlel c Tyat ti panchan. Pero añach juntiquil mu' ba i sub la' mul. Jiñach Moisés mu' ba la' ch'ujbin cha'an meel i t'an mi la' lolon al.

⁴⁶ Como mi muq'uic la' ch'ujbin cha'an meel i t'an Moisés mi la' ch'ujbin je'el cha'an Dios ti' chocoyon tyalel. Como Moisés ti' ts'ijbu cha'añon.

⁴⁷ Pero mi ma' mi la' ch'ujbin cha'an meel jini tsa' ba i ts'ijbu Moisés ti ñoj

oniyix, ¿bajche'qui mi quejel la' ch'ujbin cha'an meel jini mu' ba c subeñetla? Che' ti yala Jesús.

Jop'ej milob ti' cha'leyob uch'el

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

6 Ti wi'il Jesús ti majli ti junxey colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'. Cha'chajplel ba i c'aba' jini ja' Tiberias.

² Cabal quixtyañu ti' tsacle'yob majlel Jesús como tsa'ix i yilayob ti' pása ñuc tyac ba i p'atyalal che' ñac ti' lajmisa ajc'am'añob.

³ Che' jini, Jesús ti letsi ti jump'ej bujtyal. Ya'i ti buchle yic'ot ajcant'añob i cha'an.

⁴ Lac'alix i yorojlel pascua ba q'uín i cha'an israelob.

⁵ Che' ñac ti yila Jesús ñoj cabal quixtyañu chancel i tsacle'ñob ti' sube Felipe: ¿Baqi mi quejel lac mañe' waj cha'an pejtyelel ili quixtyañujob? che'en.

⁶ Ch'alach ti yala Jesús cha'an jach mi' tsictisan bajche' mi quejel i jaq'ue' Felipe. Come Jesús wá yujil isujm cha' ba yes mi quejel i cha'len.

⁷ Che' jini, Felipe ti' jac'á: Mach jastyay mi ti laj c'añá doscientos denarios cha'an mi lac mambeñob waj cha'an i c'uxob ya' ts'itya' jach ti jujuntiquil, che'en. [Doscientos denarios i tyojol doscientos días toñel.]

⁸ Che' jini, Andrés, juntiquil ajcant'an i cha'an Jesús i yijts'in Simón Pedro ti yala:

⁹ Umba'an juntiquil alob am ba joq'uej i waj meel ba ti cebada. An cha'cojt i chay je'el. ¿Pero cha' ba yes i c'ajñibal jini che' ñoj cabal quixtyañu? Che' ti yala Andrés.

¹⁰ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Subenla ti pejtyelel cha'an mi buchtyalob, che'en. Ya'an cabal jam. Che' bajche' jop'ej mil winicob ti buchleyob.

¹¹ Che' jini, Jesús ti' ch'ama jini waj. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti yaq'ue

ajcant'añob i cha'an. Ti' pucbeyob ti pejtylel ya' ba buchulob. Cha'ach ti' pucbeyob je'el jini chay. Ti aq'uentiyob che' bajche' c'amel yom i c'uxob.

¹² Che' ñac tsa'ix ñaj'ayob, Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Lotyola ti pejtylel i xejt'il tyac waj tsa' ba colojbayi cha'an ma' mi lolon jilel, che'en.

¹³ Ti' lotyoyob jini tsa' ba colojbayi. Ti' but'uyob doce chiquib i xejt'il tyac jini cebada ba waj.

¹⁴ Che' jini, che' ñac ti yila jini quixtyañujob jini ñuc ba i p'atylel tsa' ba i pasá Jesús, ti yalayob: Melelach jiñlach juntiquil ñuc ba tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios wersa ba yom mi tyalel ti mulawil, che'ob.

¹⁵ Pero Jesús yujil isujm cha'an wersa yom i yotsañob ti ñuc ba yumal i cha'añob. Jin cha'an ti cha' bajñel majli ti chan ba wits.

Jesús ti' cha'le xambal ti' pam ja'

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶ Che' ba ac'bailelix jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti jubi majlel ti' ti' colem joyol ba ja'.

¹⁷ Ti' ochiyob ti barco. Ti queji i c'axelob ti jini colem joyol ba ja' cha'an mi majlel ti lum Capernaum ba i c'aba'. Iq'uix. Pero Jesús max tyo ti jubi tyalel ti bujtyal.

¹⁸ Ti' queji ti ñumel p'atyal ba ic'. Ti queji i wen letsel jini ja'.

¹⁹ Che' ñac tsa'ix i bej ñijcayob majlel barco che' bajche' jump'ej legua, ti yilayob Jesús chancol i laq'ue' tyalel barco. Chancol ti xambal tyalel ti' pam ja'. Ti' cha'leyob baq'uen.

²⁰ Pero Jesús ti' subeyob: Joñoñach. Mach yom la' cha'len baq'uen, che'en.

²¹ Che' jini, c'ajacña i yoj ti queji i yubiñob. Ti' payayob ochel Jesús ti barco. Ora jach ti c'otiyob ti' ti' ja' ba' yomob majlel.

Ti' sajca'yob Jesús

²² Ti' yijc'alel ti queji i ña'tyañob quixtyañujob tsa' ba c'ayle ti junxey colem joyol ba ja' cha'an tsa'ix majliyob ajcant'añob i cha'an Jesús ti jini cojach ba barco ya' ba an. Ti' ña'tyayob ma'ix ti sujti Jesús yic'otyob.

²³ Pero ti jumuc' ti c'oti yamba barco tyac ya' ti lum Tiberias ba i c'aba' lac'al ba' ti' c'uxuyob jini waj che' ñac lac Yum ti' sube Dios wocox i yalal.

²⁴ Che' ñac jini quixtyañujob ti queji i ña'tyan mach bej ya'ic an Jesús mi ajcant'añob i cha'an je'el, ti ochiyob ti barco tyac. Ti majliyob ti Capernaum cha'an i sajcañob.

Waj mu' ba i yalq'ueñonla tsiji' ba laj cuxtyalel

²⁵ Che' ñac ti c'oti ti junxey colem joyol ba ja' jini quixtyañujob ti' tya-jayob Jesús. Ti' c'ajtibeyob: Maestro, ¿bajche'qui ora ti juliyet?

²⁶ Pero Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla: Mi la' sajcañon cha'an jach ti la' c'uxu jini waj jintyo ti ñaj'ayetla. Mach'an mi la' sajcañon cha'an ti caj ti la' ch'ame' isujm jini ñuc ba c' p'atylel.

²⁷ Mach yom mi jin jach mi la' cha'len toñel cha'an la' tyaj waj mu' jach ba i jilel. Pero yom mi la' cha'len wersa je'el cha'an la' tyaje' mu' ba i jalijel mu' ba i yalq'ueñetla la' cuxtyalel mach'a yujil jilel. Jiñlach jini waj mu' ba c'ayleñetla Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob como Dios c' Tyat tsa'ix i yac'on tic wenta cha'an c'ayleñob i cuxtyalel mach'a yujil jilel, che'en.

²⁸ Che' jini, ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Cha ba ti toñel yom mi lojon c' cha'len cha'an mi lojon c' cha'len jini yom ba Dios? che'ob.

²⁹ Jesús ti' jac'la: Jini yom ba Dios jiñlach cha'an mi la' ch'ujbiñon tsa' ba chojquiyon tyalel ti Dios, che'en.

³⁰ Che' jini, jini quixtyañujob ti' c'ajtibé Jesús: ¿Chuqui ti seña ch'ujbi a pas'eñon lojon cha'an mi lojon quilan cha'an mi lojon j ch'ujbin cha'an melel a t'an? ¿Chuqui ti ñuc tyac ba a p'atyaléel ma' pas?

³¹ Lac yumob ti ñoj oniyix ti' c'uxuyob maná ya' ti tyalquin ba joch lum che' bajche' mi yalé' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Dios ti yalq'ueyob uch'el tyalem ba ti panchan. Che' ts'ijbubil, che'ob.

³² Jesús ti' jac'la: Melel mic subeñetla: Mach jinic Moisés ti yalq'ueyob uch'el tyalem ba ti panchan. C Tyatyach tsa' ba i choco tyaléel jini uch'el. Jiñach mu' ba i yalq'ueñetla jini isujm ba uch'el tyalem ba ti panchan.

³³ Como jini uch'el yubil mu' ba i yalq'ueñetla Dios jiñach juntiquil tsa' ba jubi tyaléel ti panchan. Jiñach mi yalq'ueñob tsiji' ba i cuxtyaléel jini año' ba ti mulawil, che'en.

³⁴ Che' jini, ti' subeyob Jesús: C Yum, bej aq'ueñon lojon jini uch'el che'ob.

³⁵ Jesús ti' subeyob: Joñon jini uch'el mu' ba yalq'ueñetla la' cuxtyaléel mach'a yujil jilel. Jini mu' ba i yochel tic cha'an ma'ix ba' ba ora mi quejel i yubin wi'ñal yubil. Jini mu' ba ch'ujbiñon cha'an melel c t'an ma'ix ba' ba ora mi quejel i yubin tyalquin ti' yubil.

³⁶ Pero che' bajche' tic subeyetla mach'an mi la' ch'ujbiñon aunque ti la' wilayon.

³⁷ Ti pejtyelel mu' ba i yalq'ueñon c Tyat mi yochel tic cha'an. Jini mu' ba i yochel tic cha'an ma' mic cha' choc sujtyel.

³⁸ Como ma' ti jubiyon tyaléel ti panchan cha'an mic cha'len cha ba bajñel com. Pero ti tyaliyon cha'an c cha'len cha ba yom jini tsa' ba i chocoyon tyaléel.

³⁹ Jini yom ba c Tyat ti panchan tsa' ba i chocoyon tyaléel jiñach cha'an ma' mic sat mi junticlec jini tsa' ba i yalq'ueyon.

Pero yom cha'an mic tyechob loq'uel ba'an sajtyemo' ba che' mic cha' tyaléel ti cojix ba q'uin.

⁴⁰ Jini yom ba tsa' ba i chocoyon tyaléel jiñach cha'an ti pejtyelel mu' ba i ña'tyan cha'an i Yalobilon Dios, mu' ba i ch'ujbin cha'an melel c t'an mi yalq'uentyel i cuxtyaléel mach'a yujil jilel. Dios yom cha'an mic cha' tyechisan loq'uel ba'an sajtyemo' ba che' mic cha' tyaléel ti cojix ba q'uin, che'en.

⁴¹ Jin cha'an jini israelob año' ba ye'tyel ti queji i tyajob ti mach'a wen ba t'an Jesús cha'an ti caj ti yalá: Che' joñon uch'elalon tsa' ba jubi tyaléel ti panchan, che'en.

⁴² Ti yaláyob: ¿Mach'a jinic jini Jesús i yalobil José? Mi laj camben i tyat, i ña'. ¿Bajche'qui isujm che' mi yal i ba ti jubi tyaléel ti panchan? che'ob.

⁴³ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Cayá la' tyajon ti mach'a wen ba t'an.

⁴⁴ Ma' majch ch'ujbi i yochel tic cha'an mi ma' mi ñaxan nijcabentyel i pusic'al cha'an tic Tyat tsa' ba i chocoyon tyaléel. Joñon mi quejel c tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti cojix ba q'uin.

⁴⁵ Ti jun tyac tsa' ba i ts'ijbuyob jini tsa' ba i xiq'ui i yalé' Dios ti ñoj oniyix mi yalé': Mi quejel i lu' cantisantyel ti Dios, che'ob. Ti pejtyelel mu' ba i ñach'tyalben i t'an c Tyat mu' ba i cantisantyel tic Tyat mi quejel i yochel tic cha'an.

⁴⁶ Ma' majch ti yilá c Tyat. Joñon jach tsa' ba quila como yal'ach tyalemon ti Dios.

⁴⁷ Melel mic subeñetla: Jini mu' ba i ch'ujbiñon anix i cuxtyaléel mach'a yujil jilel.

⁴⁸ Joñon uch'elalon mu' ba calq'ueñob i cuxtyaléel.

⁴⁹ Aunque la' yumob ti ñoj oniyix ti' c'uxuyob jini uch'el tyalem ba ti panchan maná ba i c'aba' ya' ti tyalquin ba joch lum pero ti pejtyelel ti sajtiyob.

⁵⁰ Pero jini uch'el tsa' ba jubi tyalel ti panchan chancol ba cal, jini mu' i c'ux jini uch'el ma'ix mi quejel i sajtyelob.

⁵¹ Joñoñach jini cuxul ba uch'el tsa' ba jubi tyalel ti panchan. Jini mu' ba i c'ux ili uch'el mi quejel i yajñel ti bele' ora. Jini uch'el mu' ba caq'ueñob jiñach c bac'tyal. Mi cac' c bac'tyal cha'an bele' cuxul mi yajñel jini año' ba ti mulawil, che'en.

⁵² Jini israelob año' ba ye'tyel ti queji i tyajob ti' t'an. Ti yalayob: ¿Bajche'qui ch'ujbi i yalq'ueñonla laj c'ux i bac'tyal? che'ob.

⁵³ Jin cha'an Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla mi ma' mi la' c'ux c bac'tyal Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, mi ma' mi la' jap c ch'ich'el ma'ix la' cuxtyalel mach'a yujil jilel.

⁵⁴ Jini mu' ba i c'ux c bac'tyal mu' ba i jap c ch'ich'el anix i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Joñon mic tyechisan loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti jini cojix ba q'uin che' mic cha' tyalel.

⁵⁵ Como jini c bac'tyal mi' lajmisan wi'ñal. Jinic ch'ich'el mi' lajmisan tyalquin ti' yubil.

⁵⁶ Jini mu' ba i c'ux c bac'tyal, mu' ba i jap c ch'ich'el mi yajñel quic'ot. Joñon mi cajñel quic'ot je'el.

⁵⁷ An i cuxtyalel c Tyat tsa' ba i chocoyon tyalel. Cuxul mi cajñel cha'an tic Tyat. Cha'alch je'el, jini mu' ba i c'ux c bac'tyal cuxul mi yajñel cha'an ti joñon.

⁵⁸ Jini mu' ba i c'ux chancol ba cal tsa' ba jubi tyalel ti panchan mach lajal yic'ot tsa' ba i c'uxuyob la' yumob ti ñoj oniyix maná ba i c'aba' pero ti lu' sajtiyob. Jini mu' ba i c'ux mu' ba cal, bej cuxul mi yajñel ti bele' ora. Joñoñach jini uch'el. Che' ti yala Jesús.

⁵⁹ Jesús ti' cantisayob ili tyac ya' ba' much'quibilob ti templo i cha'an israelob ya' ti lum Capernaum ba i c'aba'.

T'an cha'an laj cuxtyalel mach'a yujil jilel

⁶⁰ Che' ñac ti yubiyob jini cantisa cabal tsa' ba tsacleyob Jesús ti yalayob: Leco iliyi cantisa. ¿Majchqui yom i bej ñach'tyan? che'ob.

⁶¹ Yujil isujm Jesús cha'an chancolob ti t'an ti caj jini tsa' ba i yala. Ti' c'ajtibeyob: ¿Tyoj bac'ñajelet ba la cha'an ti caj ili c t'an?

⁶² ¿Chuqui mi quejel la' wal muq'uic la' wilan mic letsel majlel ti panchan Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob ba' añoñ ti ñaxan?

⁶³ Jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi yalq'ueñob i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Che' i bajñel c bac'tyal jach ma'ix mi yalq'ueñob i cuxtyalel. Jini t'an tsa' ba c subeyetla i cha'añlach Ch'ujul ba c Ch'ujlel. Jini t'an mi yalq'ueñob i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

⁶⁴ Pero an cha'tiquil uxtiquil mach'a ba'an mi' ch'ujbin cha'an ch'ujbi caq'ueñetla la' cuxtyalel, che'en. Como Jesús yujil isujm majchqui jini mach'a ba'an ti' ch'ujbi. Yujil isujm majchqui jini mu' ba quejel i yac' ti' c'ab i contra.

⁶⁵ Jesús ti yala: Jin cha'an tic subeyetla ma' majch ch'ujbi i yochel tic cha'an mi ma' mi ñijcabentyel i pusic'al tic Tyat ti panchan, che'en.

⁶⁶ Ti jim ba ora cabal tsa' ba i tsacleyob Jesús ti' c'ayayob. Mach'an ti' bej tsacleyob ti xambal.

⁶⁷ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibe jini doce ajcant'añob i cha'an: ¿La' wom ba la' c'ayon je'el? che'en.

⁶⁸ Pero Simón Pedro ti' jac'a: C Yum, ¿majchqui ch'ujbi lojon c tsaclen? Jatyet a bajñel ma' subeñon lojon t'an cha'an mi lojon c tyaje' j cuxtyalel mach'a yujil jilel.

⁶⁹ Ti lojon c ch'ujbi cha'an ch'ujbi a walq'ueñon lojon j cuxtyalel. Cujil lojon

isujm jatyet jini yajcābilet ba i Yalobil jini cuxul ba Dios, che' ti yala Pedro.

⁷⁰ Jesús ti' jac'la: ¿Mach'a doce tic yajcayetla? Pero juntiquil i cha'an xiba. Che' ti yala Jesús.

⁷¹ Che' ñac ti yala Jesús che' bajche' jini, ti' tyaja ti t'an Judas Iscariote, i yalobil ba Simón. Como jini Judas mi quejel i yac' Jesús ti' c'ab i contra aunque i pi'al jini yamba once ajcant'añob i cha'an Jesús.

I yijts'iñob Jesús mach'an ti' ch'ujbiyob

7 Ti wi'il Jesús ti ajni ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Mach yom i bej cha'len xambal ya' ti pañimil Judea. Come an i pi'alob israelob año' ba ye'tyel yom ba i tsansañoob.

² Lac'alix i yorojlel q'uin i cha'an israelob che' mi' melob lejchi' pat tyac cha'an i c'ajtisañoob bajche' ti ajniyob ti tyalquin ba joch lum che' ñac ti loq'uiyob tyalel ti Egipto ti ñoj oniyix.

³ I yijts'iñob Jesús ti' sube: Cucu ti q'uiñejel ya' ti pañimil Judea cha'an jini mu' ba i tsacleñetyob ya' ba añoob ya'i mi' q'uelob je'el cha ba ma' cha'len. Mach yom a clytyal wa'wa'i.

⁴ Mi an majch yom i yac' i ba ti cajñel mach cha'ic jach mi' mucu ñiq'ui pas ñuc tyac ba i p'atyalel. Che' mi chancolach a pas ñuc tyac ba a p'atyalel yom a pas ti' tyojlel cabal quixtyañu. Che' ti yala i yijts'iñob Jesús.

⁵ Cha'ach ti yalayob como mi jinic i yijts'iñob ti' ch'ujbiyob cha'an yajcabil i cha'an Dios Jesús.

⁶ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Max tyo c'ot i yorojlel cha'an mic majlel ya'i. Pero cha'an ba jatyetla bajche'ical ora lu' weñach cha'an mi la' majlel.

⁷ Jini año' ba ti mulawil mach'an mi' ts'a'q'uetla. Pero joñon ba yi mi' ts'a'q'ueloñob como mic tsictisan cha'an mu' ba i cha'leñob mulilach.

⁸ Cucuxla ti q'uin. Max tyo ba'an mi quejel c majlel. Como max tyo ts'actyay i yorojlel c majlel, che'en.

⁹ Che' ñac ti ujti i suben i yijts'iñob, Jesús tsa' tyo c'ayle ti Galilea.

Ti q'uiñejel cha'an lejchi' pat tyac

¹⁰ Pero che' ñac tsa'ix ujti i majlel i yijts'iñob Jesús, ti majli Jesús je'el ti q'uiñejel. Pero che' jach ti mucu majli. Ma' ti' pas i ba ti' tyojlel quixtyañujob.

¹¹ Jini israelob año' ba i ye'tyel ti' sajcyob Jesús ya' ti q'uiñejel. Ti yalayob: ¿Baqui an jini winic wale iliyi? che'ob.

¹² Cabal ya' ba añoob ti q'uiñejel ti' tyajayob ti t'an Jesús.

¹³ Pero ma' majch ti yala ti c'am ba t'an como ti' bac'ñal israelob año' ba ye'tyel.

¹⁴ I xiñilix q'uiñejel cha'an lejchi' pat che' ñac ti ochi Jesús ti templo. Como c'ala ocho q'uin ti' meleyob q'uiñejel ti jajabil. Ti queji ti cantisa Jesús.

¹⁵ Tyoj bac'ñaljelob ti yubi jini israelob. Ti yalayob: ¿Bajche'qui isujm che' cabal cha ba yes yujil ili winic che' ma'ix ti' chajpa i ba cha'an mi yochel ti ajcantisa ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios? che'ob.

¹⁶ Jesús ti' jac'la: J cantisa mach c bajñel ña'tyabal. I cha'añach jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

¹⁷ Mi an majch yom i cha'liben yom ba Dios, mi quejel i ña'tyan mi tyalem ti Dios jini j cantisa mu' ba cale o mic bajñel ña'tyabal jach.

¹⁸ Jini mu' ba i bajñel sub i t'an yom jach i sujbel ti ñuc ti quixtyañujob. Pero jini yom ba i yac' ti tsictiyel i ñuclel Dios tsa' ba i choco tyalel mi' sube' melel ba t'an.

¹⁹ ¿Mach'a ba an ti yal'q'uetla mandar Moisés pero mi junticleticla mi la' jac'ben i mandar? ¿Chucoch la' wom la' tsansañoob? Che' ti yala Jesús.

²⁰ Cha'an ti caj che' ti yala Jesús jini quixtyañujob ti' jac'a: An xiba a wic'ot. ¿Majchqui yom i tsansañet? che'ob.

²¹ Jesús ti' subeyob: Cha'an ti caj junchajb tsa' ba c cha'le ti q'uñeñel c'aj oj, ti la' pejtjel tyoj bac'ñajeñetla ti la' wilá. Ti mich'ayetla.

²² Pero Moisés ti' xiq'uiyetla jini i tyalel ba mi la' cha'len tsep pachalel ba i c'aba'. (Pero mach jinic Moisés ti' tyeçbeyetla, jiñach la' yumob tyo ti ñoj oniyix ti tyeçbeyetla.) Jin cha'an mi la' poj aq'uén tsep pachalel ch'oc alal ba alob aunque ti yorojlel c'aj oj.

²³ Cha'an la' ts'actisan i mandar Moisés weñach mi la' poj aq'uén tsep pachalel ch'oc alal ba alob aunque ti yorojlel c'aj oj. ¿Pero chucob mi la' mich'q'uelon cha'an ti caj tic lajmisa juntiquil winic che' ti yorojlel c'aj oj?

²⁴ Mach yom la' wa' ala mi an i mul quixtyañu mi max tyo tyictyay mi an i mul. Yom la' wen pensalin bajche' yom cha'an la' cha'len tyoj ba melojel. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' subu baqui tyalem

²⁵ Che' jini, an ya' ba chumulob ti Jerusalén ti queji i c'ajtin: ¿Mach ba jinic ili winic mu' ba i sajcañob cha'an i tsansañoob? che'ob.

²⁶ Q'uele awilan ya' chancol ti cantisa ti cantyalel lac wut. Pero mach'an majch mi' niq'ui suben. ¿Jin cu jini año' ba i ye'tyel mu' ba i yoque ch'ujbin mi jiñach Cristo yajcabil ba i cha'an Dios jini winic?

²⁷ Pero joñonla mi lac ña'tyan baqui tyalem ili winic. Pero che' ya' ba mi tyalel jini yajcabil ba i cha'an Dios ma' majch yujil isujm baqui tyalem. Che' ti' lolon tyajayob ti t'an Jesús.

²⁸ Che' ñac ti yubi Jesús ili t'an che' mu' ti cantisa ti templo ti yala ti c'am ba t'an: Mi la' cañon. La' wujil baqui tyale-

mon mi la' lolon ña'tyan. Ma' ti tyaliyon cha'an jach bajñel com tyalel. Pero ti tyaliyon cha'an ti' chocoyon tyalel juntiquil meñelach ba i t'an. Mach la' caña jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

²⁹ Joñon mij caña' como tyalemon ya' ba'an. Jini ti' chocoyon tyalel, che'en.

³⁰ Che' jini, yom i chucob Jesús cha'an i c'achob. Pero mach'an ti' chucuyob como max tyo ts'actyay yorojlel cha'an mi quejel i chucob.

³¹ Pero cabal ti' ch'ujbiyob Jesús. Ti yalayob: Che' mi tyalel jini yajcabil ba i cha'an Dios, ¿mu' ba i pas más ñuc ba i p'atyalel bajche' ili winic? che'ob.

Fariseojob ti' xiq'ui i chucob Jesús

³² Jini fariseojob ti yubiyob cha' ba ti yala quixtyañujob cha'an Jesús. Che' jini, jini fariseojob yic'ot ñuc ba cura-job i cha'an israelob ti' chocoyob majlel policía i cha'an i templojob cha'an i chucob Jesús.

³³ Che' jini, ti yala Jesús: Ma'ix jal wa'añoñ quic'otyetla. Ti wi'il mi quejel c cha' sujtyel ba'an tsa' ba i chocoyon tyalel.

³⁴ Jatyetla mi quejel la' sajcañon pero mach'anix mi quejel la' tyajon. Como mach ch'ujbi la' majlel ba' mi quejel c majlel, che'en.

³⁵ Che' jini, jini israelob ti queji i c'ajtibeñoob i ba: ¿Baqui mi quejel i majlel ba' mach ch'ujbi lac tyaje'? ¿Mu' ba ti quejel i majlel ba'an israelob ya' ba puculob ba'an jini griegojob cha'an i cantisañoob jini mach ba israelob? Che' ti yalayob.

³⁶ ¿Chuqui i sujmllel che' mi yal: Mi quejel la' sajcañon pero mach'an mi quejel la' tyajon como mach ch'ujbi la' majlel ba' mi quejel cajñel? che'en. Che' ti' cha' tyajayob ti t'an jini tsa' ba ujti i yale' Jesús jini israelob.

Cuxul ba ja'

³⁷ Ti yujtibal q'uiñejel ti q'uejli ti más ñuc. Ti jim ba q'uin ti wa'le Jesús. Ti yala ti c'am ba t'an: Mi an majch an i tyalquin ti' la' tyalic ba'añon. La' i jape' ja'.

³⁸ Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jini mu' ba i ch'ujbiñon che' bajche' mi quejel i loqu'el cuxul ba ja' ti' pusic'al, che'en.

³⁹ Cha'an ti yala cuxul ba ja' ch'a'ach ti' tsictisa Jesús cha'an mi quejel i yaq'uentyel Ch'ujul ba i Ch'ujlel jini mu' ba i ch'ujbin cha'an Ajcotyaya i cha'an Jesús. Como max tyo tyalemic Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti jim ba ora como max tyo ti tsictiyi i ñuclel Jesús como max tyo sajt, max tyo lets majlel ti panchan.

Cha'chajp i t'an quixtyañujob

⁴⁰ Che' ñac ti yubibeyob i t'an Jesús cha'tiquil uxtiquil quixtyañu ya' ba an yic'otyob ti yalayob: Melel ili winic jiñach jini ñuc ba mu' ba i tyalel mu' ba i xiq'ue' i yale' Dios, che'ob.

⁴¹ Yaño' ba ti yalayob: Jiñach Cristo, yajcabil ba i cha'an Dios, che'ob. Pero yaño' ba ti yalayob: ¿Loqu'em ba ti Galilea mi tyalel jini yajcabil ba i cha'an Dios? che'ob.

⁴² Como Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal jini Cristo an cha'an loqu'em ti i jiñajlel David jini ñuc ba yumal ti ñoj oniyix. Añach cha'an ya' ch'oyol ti lum Belén ba i c'aba' mismo jin jach ba lum ba' ch'oyol David mi quejel i tyalel jini yajcabil ba i cha'an Dios, che'ob.

⁴³ Che' jini, cha'chajp ti' cha'leyob t'an quixtyañujob cha'an Jesús.

⁴⁴ An yom ba i c'achob Jesús pero mach'an majch ti' chucu.

Mach'an ti' ch'ujbiyob año' ba i ye'tyel

⁴⁵ Jini policíajob cha'an i templo israelob ti cha' c'oti ya' ba'an fariseojob yic'ot ba'an ñuc ba curajob. Ti'

c'ajtibentiyob: ¿Chucoch ma' ti la' paya tyalel Jesús? che'ob.

⁴⁶ Jini policía ti' jac'ayob: Mach'an ba' ba ora an majch ti' cha'le t'an bajche' muc' ti t'an ili winic, che' ti' jac'ayob.

⁴⁷ Che' jini, jini fariseojob ti' subeyob: ¿Tsa' ba la' wac'a la' ba ti lotintyel je'el?

⁴⁸ ¿Am ba junticlec am ba i ye'tyel lac cha'an o mi junticlec fariseojob tsa' ba i ch'ujbi?

⁴⁹ Pero jini quixtyañujob mach'a ba'an mi' cañob mandar lac cha'an mi' ch'ujbiñob. Mu' tyo quejel i xot'e' i mul, che' ti lolon alayob.

⁵⁰ Jini Nicodemo tsajni ba i pejcan Jesús ti ac'balel jiñach juntiquil fariseo ba je'el ti yala:

⁵¹ Jini mandar mi yal: Mach ch'ujbi lac wa sub mi an i mul quixtyañu che' max tyo ubibil i t'an jini winic, che' max tyo ña'tyabil cha ba ti' cha'le. Che' ti' subeyob bajche' ts'ijbubil ti mandar Moisés. Che' ti yala Nicodemo.

⁵² Che' jini, ti' jac'ayob: ¿Ch'oyolet ba ti Galilea je'el? Wen q'uele Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Mi quejel a ña'tyan cha'an mi junticlec ch'oyol ba ti Galilea tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios, che'ob.

X'ixic tsa' ba i cha'le i tsuculel

⁵³ Che' jini, ti jujuntiquil ti sujti ti i yotyot.

8 Pero Jesús ti majli ti wits Olivajol ba i c'aba'. ² Ti yijc'alel ti sac'an ti cha' majli ti templo. Ti pejtyelel quixtyañu ti' lac'ayob. Ti buchle Jesús. Ti queji i cantisañob.

³ Che' jini, ajcantisajob cha'an mandar i cha'an israelob yic'ot fariseojob ti' paya tyalel ba'an Jesús juntiquil x'ixic tsa' ba i tyajayob chancol i cha'len i tsuculel yic'ot winic. Ti' paya tyalel ti xinil ya' ba' añob.

⁴ Ti' subeyob Jesús: Maestro, ti tyajle ili x'ixic chancox i cha'len i tsuculel, che'ob.

⁵ Ti mandar tsa' ba i ya'c'onla Moisés mi' subeñonla lac tsansan ti tyun mu' ba i cha'len i tsuculel. Jixcu jatyet, ¿chuqui ma' wal? che'ob.

⁶ Che' ti ya'layob cha'an jach yom i yilan bajche' ya'la mi quejel i jac' Jesús cha'an yom i tyajben i mul. Pero Jesús ti wutsle ti lum. Ti queji i ts'ijbun lum ti' yal c'ab.

⁷ Pero che' ti queji i bej c'ajtibebob Jesús, che' jini, ti wa'le. Ti' subeyob: Majchical jach mach'a ba'an i mul la' i ñaxan jul ti tyun ili x'ixic, che'en.

⁸ Ti cha' wutsle Jesús. Ti' bej ts'ijbu lum.

⁹ Pero che' ñac ti yubiyob i t'an Jesús ti queji i bajñel ña'tyañob i mul. Belecña ti queji i loq'uelob majlel. Ñaxan ti loq'ui más ñoxobix ba. Che' ñac ti ujti i lu' loq'uelob ti bajñel c'ayle Jesús yic'ot jini x'ixic am ba i mul.

¹⁰ Che' jini, Jesús ti wa'le. Mach'anix majch ya'an ti yila. Jini jachix ya'an jini x'ixic. Jin cha'an ti' sube: X'ixic, ¿baqui an tsa' ba i subuyob a mul? ¿Mach'a ba'an ti' juluyetyob? che'en.

¹¹ Jini x'ixic ti' jac'a: C Yum, mach'anix. Mi junticlec ti' juluyon, che'en. Che' jini, Jesús ti queji i suben: Cha'ach joñon je'el ma'ix mi ca'queñet a xot' a mul. Cucux. Mach yom a cha' cha'len mulil, che'en.

I saclel mulawil Jesús

¹² Jesús ti' cha' sube quixtyañujob: Joñon i saclelon mulawil. Jini mu' ba i tsacleñon anix i saclel mu' ba i ya'q'uen tsiji' ba i cuxtyalel. Ma' ba' ba ora mi' cha' cha'len xambal ti ic'jowan ba pañimil yubil, che'en.

¹³ Che' jini, fariseojob ti' sube Jesús: Jatyet ba yi, chancol jach a bajñel sub a ba ti chocol tyalel ti Dios. Ma'ix i c'ajnibal jini, che'ob.

¹⁴ Jesús ti' jac'a: Mu' ba cal añach i c'ajnibal aunque mic bajñel sub c ba

como joñon cujil isujm ba' ch'oyolon. Cujil baqui mi quejel c cha' majlel. Pero jatyetla mach la' wujil isujm baqui tyalemon mi jinic baqui mi quejel c majlel.

¹⁵ Jatyetla mi la' cha'len melojel che' bajche' mi' cha'len pejtjel quixtyañu che' bajche' yilal mi la' pensalin. Pero joñon ma' majch mic mele' wale iliyi.

¹⁶ Pero muqu'ic c cha'len melojel, tyojach ba melojel mic cha'len como mach c bajñel mic cha'len melojel. Pero c Tyat ti panchan tsa' ba i chocoyon tyalel mi' motin cha'len melojel quic'ot.

¹⁷ Ts'ijbubil ti mandar tyac la' cha'an mi yal mi an cha'tiquil tsa' ba i yila, yom ch'ujbintic i t'an, che' ts'ijbubil.

¹⁸ Cha'ach je'el, mic cha'len t'an cha'an c sub c ba majchonqui. C Tyat mi' sub cha'an ti' chocoyon tyalel. Che' ti ya'la Jesús.

¹⁹ Ti' c'ajtibeyob che' jini: ¿Baqui an a Tyat? che'ob. Jesús ti' jac'a: Ma' mi la' can majchonqui mi jinic majchqui jini c Tyat. Mi ti la' cañayon mi la' can c Tyat je'el, che'en.

²⁰ Jesús ti ya'la tyac ili che' ñac ti' cha'le cantisa ya' ti colem templo i cha'an israelob ya' ba'an i yajnib tyac ba' mi yotsañob tyaq'uin. Pero mach'an majch ti' chucu como max tyo ts'actyay i yorojlel i wocol Jesús.

Mach ch'ujbi i majlelob ba' mi quejel i majlel Jesús

²¹ Jesús ti' cha' subeyob: Mi quejel c majlel. Mi quej la' sajcañon pero mi quej la' sajtyel ti la' mul. Como ya' ba' mi quej c majlel mach ch'ujbi majliquetla, che'en.

²² Che' jini, an israelob tsa' ba i subeyob i ba: ¿Mu' ba ti quejel i tsansan i ba? ¿Jin ba cha'an mi yal mach ch'ujbi lac majlel ba' mi quejel i majlel? che'ob.

²³ Che' jini, Jesús ti' subeyob: La' lumalach ili mulawil. Joñon an c lumal

ti panchan. La' wajnib ili mulawil pero joñon mach cajnicib ili mulawil.

²⁴ Jin cha'an tic subeyetla mi quejel la' sajtyel che' añet tyo la ti la' mul. Como mach'an mi la' ch'ujbiñon che' mic subeñetla majchonqui. Jin cha'an mi quejel la' sajtyel che' añet tyo la ti la' mul, che'en.

²⁵ Che' jini, jini israelob ti' c'ajtibeyob: ¿Majchetqui che' jini? che'ob. Jesús ti' jac'á: C'áá ti tyejchibal tic subeyetla majchonqui, che'en.

²⁶ An tyo cabal cha ba com cal cha'añetla cha'an mic tsictisan mach'á wen ba la' cha'libal. Pero jini tsa' ba i chocoyon tyalel melelach i t'an. Jini mu' ba c subeñetla ti cubi ti yala, che'en.

²⁷ Pero mach'an ti' ch'ambeyob isujm tsa' ba i subeyob cha'an i Tyat ti panchan.

²⁸ Jin cha'an Jesús ti' subeyob: Che' mi quejel la' letsañon ti cruz Joñon i Pi'álon ba Quixtyañujob mi quejel la' cañon cha'an joñoñach jini yajcabil ba i cha'an Dios. Mi quejel la' ch'am'en isujm mach'anix mic cha'len cha ba yes bajñel com. Jin jach mic sube' tsa' ba i cantisayon c Tyat ti panchan.

²⁹ Como tsa' ba i chocoyon tyalel w'an quic'ot. Mach'an ti' bajñel cayayon como mic bele' cha'len mu' ba i mulan c Tyat ti panchan. Che' ti yala Jesús.

³⁰ Cabalob ti' ch'ujbi cha'an jiñach yajcabil ba i cha'an Dios Jesús che' ñac ti' subu jini t'an.

I yalobilob Dios yic'ot yajtroñelob xiba

³¹ Che' jini, Jesús ti' sube jini israelob tsa' ba i ch'ujbiyob: Mi xuc'ul mi la' bej ch'ujbin majlel tsa' ba c subeyetla mi quejel la' wajñel ti yoque ajcant'an c cha'an.

³² Mi quejel la' cañe' che' melel jini t'an. Jini melel ba t'an mi quejel i yal'uetla ti cojlel, che' ti yala Jesús.

³³ Che' jini, ti' jac'ayob: I jiñajlelon lojon Abraham. Mach'an ba' ba ora ti ajniyon lojon ti lolon ajtroñel jach. ¿Chucoch ma' wal mi quejel c'ajq'uel lojon ti cojlel? che'ob.

³⁴ Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla, ti pejtyelel quixtyañu mu' ba i cha'len mulil chuculob ti mulil che' bajche' lolon ajtroñelob jach i cha'an mulil.

³⁵ Mach ti bele' ora mi yajñel ti yotyot i yum jini lolon ajtroñel jach ba. Pero jini yalobilach ba mi yajñel ti' yalobil i tyat ti bele' ora, che'en.

³⁶ Jin cha'an mi ti cojliyetla ti' Yalobil ba Dios yoque cojlemetla, che' jini.

³⁷ Cujil isujm i jiñajleletla Abraham pero la' wom la' tsansañon como mach'an mi la' ch'ujbin mu' ba c subeñetla.

³⁸ Joñon mic subeñetla tsa' ba i pas'on c Tyat. Jatyetla mi la' cha'len tsa' ba i subetla la' tyat, che' ti yala Jesús.

³⁹ Jini israelob ti' jac'ayob: Lojon c tyat Abraham, che'ob. Pero Jesús ti' subeyob: Mi yoque melelach i jiñajleletyachla Abraham mi la' cha'len che' bajche' ti' cha'le Abraham.

⁴⁰ Pero cha'an tic subeyetla melel ba t'an tsa' ba i cantisayon Dios, la' wom la' tsansañon. Mach che'ic ti' cha'le Abraham.

⁴¹ Mi' la' cha'len lajal ba bajche' mi' cha'len la' tyat. Che' ti yala Jesús. Che' jini, ti' jac'ayob: Mach i yalobilon lojon quixtyañujob cha'an jach ti i tsuculel. An juntiquil jach lojon c tyat, jiñach Dios, che'ob.

⁴² Jesús ti' subeyob: La' tyatic Dios mi la' p'untyañon. Como lo'quemon tyalel ya' ba'an Dios. Mach'an ti tyaliyon cha'an jach bajñel com c tyalel pero Dios ti' chocoyon tyalel.

⁴³ ¿Chuqui och mach ch'ujbi la' ch'am'en isujm mu' ba cale'? Cha'an jach mach la' wom la' wubin c t'an, che' jini.

⁴⁴La' tyat jiñlach xiba. I cha'añetla xiba. La' wom la' cha'len jini yom ba xiba. Ajtsansajach jini xiba c'ala ti tye-jchibal. Mach'an ba' yala melel ba t'an. Ajlotiyajach. Mach'an melel ba ti' pusic'al. Jiñlach mu' ba i tyeche' pejtyelel lot ba t'an.

⁴⁵Pero cha'an chancol c subeñetla melel ba t'an mach'an mi la' ch'ujbiñon.

⁴⁶¿Am ba juntiquiletla ch'ujbi ba la' sub mi an c mul? Mic subeñetla melel ba t'an. ¿Chucoch mach'an mi la' ch'ujbiñon?

⁴⁷Jini i cha'año' ba Dios mi' mulan i yubiben i t'an Dios. Pero mach i cha'añetla Dios. Jin cha'an mach la' wom la' ubin i t'an. Che' ti yala Jesús.

An Cristo che' max tyo ti ajni Abraham

⁴⁸Che' jini, israelob ti' subeyob Jesús: An cha ba och ti lojon cala ch'oyolet ti pañimil Samaria ba i c'aba' como an xiba ti a pusic'al, che'ob.

⁴⁹Jesús ti' jac'la: Mach'an xiba tic pusic'al. Jini mu' ba c cha'len mi' tsictisan i ñuclel c Tyat. Jatyetla mach'an mi la' q'uelon ti ñuc.

⁵⁰Mach'an tic sajca c bajñel ñuclel pero an juntiquil yom ba cha'an q'uejlicon ti ñuc. Jini mi quej i mele' jini mu' ba i ts'a'leñon.

⁵¹Melel mic subeñetla jini mu' ba i jac' mu' ba cal, mach'an mi quejel i sajtyel, che'en.

⁵²Che jini, israelob tsa' ba i contrajiyob Jesús, ti' jac'ayob: Wale cujil lojon isujm an xiba ti a pusic'al. Abraham yic'ot pejtyelel tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix ti lu' sajtiyob. Pero jatyet ma' wal: Jini mu' ba i jac' mu' ba cal mach'an mi quejel i sajtyel, che'et ti a walá, che'ob.

⁵³¿Más ñuquet ba bajche' lac yum Abraham ma' lolon al? Ti sajti yic'ot je'el

jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix. ¿Majchetqui ma' wal? che'ob.

⁵⁴Jesús ti' jac'la: Mi c bajñel jach mic sub c ñuclel ma'ix i c'ajñibal. Pero jini mu' ba i tsictisabeñon c ñuclel jiñlach c Tyat ti panchan. Jiñlach mu' ba la' sub ti la' Dios.

⁵⁵Pero mach'an mi la' cañe' c Tyat. Muq'uic cal mach j cañá, lajal ajlotyon bajche'etla. Pero melelach joñon mij cañe' c Tyat. Mic jac'ben i t'an.

⁵⁶C'ajacña i yoj Abraham la' yum ti ñoj oniyix cha'an mi quejel i yilañon. Yujil isujm Abraham mi quejel c tyalel. Che'ach bajche' tsa'ix i yilayon. C'ajacña i yoj ti yubi.

⁵⁷Che' jini, israelob ti' subeyob Jesús: Max tyo ba'an cincuenta a jabilel. ¿Tsa'ix ba a wilá Abraham, ma' wal? che'ob.

⁵⁸Jesús ti' jac'la: Melel mic subeñetla che' ñac max tyo i ch'oca Abraham, añoñlach, che'en.

⁵⁹Che' jini, ti' lotyoyob tyun cha'an i julob Jesús. Pero ti' mujcu i ba. Ti loq'ui majlel ti templo ti xiñilob.

Jesús ti' lajmisa juntiquil muts'ul ba i wut

9 Che' chancol i ñumel majlel Jesús ti yila juntiquil winic muts'ul ba i wut c'ala che' ñac ti ch'oca.

²Jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti' c'ajtibe: Maestro, ¿chucoch muts'ul i wut ti ch'oca ili winic? ¿Cha'an ba ti i mul i tyat i ña' o cha'an ba ti i bajñel i mul? che'ob.

³Jesús ti' subeyob: Mach cha'anic ti caj i mul mi cha'anic ti caj i mul i tyat i ña'. Pero i tyalelach muts'ul i wut ti ch'oca cha'an mi tsictiyel cha ba ch'ujbi i cha'len Dios.

⁴Che' q'uinil tyo muc' tyo c wersa cha'liben i toñel jini tsa' ba i chocoyon tyalel. Como tyal ac'balal yubil che' ma'an majch ch'ujbi i cha'len toñel.

⁵ Che' wá' tyo añon ti mulawil che' ba-jche' i sacleton cha'an jini año' ba ti mulawil, che'en.

⁶ Che' ti ujti i yale' jini t'an, Jesús ti' tyujba lum. Ti' mele oc'ol yic'ot i tyujb. Ti yulbe ti' wut jini muts'ul ba i wut.

⁷ Jesús ti' sube: Cucu, poco a wut ti ja' Siloé ba i c'aba', che'en. Jini Siloé yom i yale' chocol ba majlel. Ti majli jini muts'ul ba i wut. Ti' poco i wut. Ti cha' sujti tyalel. Ch'ujbiyix i q'uele' pañimil.

⁸ Che' jini, i pi'alob lac'al ba chumul yic'ot tsa' ba i yilayob che' ñac muts'ul tyo i wut ti yalayob: ¿Mach'a jinic tsa' ba i c'ajti tyaqu'in ba' buchul? che'ob.

⁹ An tsa' ba i yalayob: Jiñlach jini, che'ob. Año' ba ti yalayob: Mach jiniqui pero cha'ach yilal, che'ob. Pero jini winic i bajñel ti yala: Joñoñlach, che'en.

¹⁰ Che' jini, ti' c'ajtibeyob: ¿Bajche'qui isujm che' muqu'ux a wilan pañimil wale iliyi? che'ob.

¹¹ Jini winic ti' jac'la: Jini winic Jesús ba i c'aba' ti' mele oc'ol. Ti yulu oc'ol tic wut. Che' jini, ti' subon: Cucu ya' ti ja' Siloé ba i c'aba'. Poco a wut, che' ti subon. Tsajniyon. Che' ujtyemix c poque' c wut ch'ujbix quilan pañimil, che'en.

¹² Che' jini, ti' c'ajtibeyob: ¿Baqui an jini winic wale iliyi? che'ob. Jini winic ti' jac'la: Mach cujilic baqui an, che'en.

Fariseojob ti' c'ajtibe bajche' ti c'oti i wut

¹³ Che' jini, ti' playayob majlel jini tsa' ba jajmi i wut ti' tyojlel fariseojob.

¹⁴ Pero i q'uinilel c'aj oj che' ñac Jesús ti' mele oc'ol, che' ñac ti jajmi i wut jini muts'ul ba i wut.

¹⁵ Jin cha'an fariseojob ti' cha' c'ajtibeyob je'el bajche' ti c'oti i wut. Jini winic ti' subeyob: Ti' yulbon oc'ol tic wut. Tic poco c wut. Wale ch'ujbix j q'uele' pañimil, che'en.

¹⁶ Che' jini, cha'tiquil uxtiquil fariseo ti yalayob: Mach'an chocol tyalel ti Dios

jini winic tsa' ba i jambe i wut como ma' mi' q'uel ti ñuc i q'uinilel c'aj oj, che'ob. Pero año' ba ti yalayob: ¿Bajche'qui isujm che' ch'ujbi i pas ñuc tyac ba i p'atyalal Jesús mi xmulil? che'ob. Cha'chajp ti' cha'leyob t'an.

¹⁷ Ti' cha' c'ajtibeyob jini tsa' ba jajmi i wut: Jixcu jatyet, ¿majchqui ma' wal jini winic tsa' ba jambeyet a wut? che'ob. Ti' jac'la: Mi cal jiñlach juntiquil tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios, che'en.

¹⁸ Pero jini israelob mach yom i ch'ujbin mi jiñlach jini muts'ul ba i wut ti yamba ora chancol ba i q'uel pañimil wale iliyi jintyo ti' playayob tyalel i tyat i ña' jini tsa' ba jambenti i wut.

¹⁹ Ti' c'ajtibeyob: ¿Jim ba la' walobil iliyi muts'ul ba i wut ti ch'oca? ¿Bajche'qui ti queji i q'uele' pañimil, che' jini? che'ob.

²⁰ I tyat i ña' ti' jac'ayob: Cujil lojon isujm jiñlach lojon calobil muts'ul ba i wut ti ch'oca.

²¹ Pero mach cujil lojon isujm bajche' ti queji i yilan pañimil. Mach cujil lojon isujm majchqui ti' jambe i wut. C'ajtibenla. Winiquix. Ch'ujbi i bajñel sub, che'ob.

²² Cha'ach ti' jac'ayob i tyat i ña' como año' i baqu'en. Como tsa'ix i lajayob i t'an israelob año' ba ye'tyel cha'an mi quejel i junyajlel choc loq'uel ti i templojob majchical jach mi quejel i sub mi jiñlach yajcabil ba i cha'an Dios jini Jesús.

²³ Jin cha'an i tyat i ña' ti yalayob: C'ajtibenla. Winiquix, che'ob.

²⁴ Che' jini, israelob año' ba ye'tyel ti' cha' playa jini tsa' ba jambenti i wut. Ti' subeyob: Subu ti melel ba a t'an como Dios mi' q'uelonla. Como cujil lojon isujm xmulilach jini Jesús, che'ob.

²⁵ Che' jini, ti' jac'la tsa' ba jambenti i wut: Mach cujil isujm mi xmulil. Pero cujil isujm muts'ul c wut ti yamba ora. Wale iliyi mi quilan pañimil, che'en.

²⁶ Ti' cha' c'ajtibeyob: ¿Chuqui ti' tyumbet? ¿Bajche'qui ti' cha'le cha'an ma' wilan pañimil? che'ob.

²⁷ Ti' jac'Λ jini winic: Tsa'ix c subeyetla. Mach'an ti la' ch'ujbi c t'an. ¿Chucoch la' wom mic cha' subeñetla? ¿La' wom ba la' tsaclen je'el? che'en.

²⁸ Che' jini, ti' wajleyob. Ti' subeyob jini tsa' ba jambenti i wut: Jatyet ma' tsaclen jini winic pero joñon lojon mi lojon c tsaclen Moisés.

²⁹ Lojon cujil isujm Dios ti' pejca Moisés. Pero ili winic mach cujil lojon isujm baqui ch'oyol, che'ob.

³⁰ Jini tsa' ba jambenti i wut ti' jac'Λ: ¿Bajche'qui isujm jini? Mach'an mi la' ña'tyan baqui ch'oyol. Pero ti yaq'ueyon j q'uele' pañimil.

³¹ La cujil isujm Dios mach'an mi' jac'ben i t'an xmulil. Jin jach mi jac'bentyel jini mu' ba i ch'ujutisan Dios mu' ba i mele' cha' ba yom Dios.

³² Mach'an ba' ba ora ti ubinti mi ti jambenti i wut i tyalel ba muts'ul i wut.

³³ Machic ti tyali ti Dios jini winic mach ch'ujbi i pas ñuc tyac ba i p'atyalel. Che' ti' yala jini tsa' ba jambenti i wut.

³⁴ Che' jini, ti subenti: Jatyet an a mul ti ch'ocayet. ¿Mu' ba a cantisañon lojon je'el, ma' wal? che'ob. Ti' chocoyob loq'uel ti junyajlel ti i templo.

Muts'ulob ti' pusic'al yubil

³⁵ Jesús yujil isujm che' ti' chocoyob loq'uel ti' templojob jini tsa' ba jambe i wut. Jesús ti c'oti i tyaje'. Ti' sube: ¿Mu' ba a ch'ujbin i Yalobil Dios? che'en.

³⁶ Jini winic ti' jac'Λ: C Yum, subeñon majchqui cha'an mic ch'ujbin, che'en.

³⁷ Jesús ti' jac'Λ: Tsa'ix a wilΛ. Joñoñach i Yalobilon Dios mu' ba a pejcañon, che'en.

³⁸ Che' jini, jini tsa' ba jambenti i wut ti' ñocle ti yebal yoc Jesús. Ti' ch'ujutisa. Ti' sube: C Yum, mic ch'ujbiñet, che'en.

³⁹ Ti wi'il Jesús ti yala: Ti tyaliyon ti mulawil cha'an mi tsictiyel i mul quixtyañujob cha'an mi jambentyel i wut jini muts'ulo' ba i wut. Cha'an jini mu' ba i q'uelob pañimil mi' ña'tyan, mi yajñel che' bajche' mutsulo' ba i wut, che'en.

⁴⁰ Che' jini, cha'tiquil uxtiquil fariseo ya' ba añob yic'ot Jesús che' ñac ti yubiyob ili t'an ti' c'ajtibeyob: ¿Muts'ul ba lojon c wut je'el ma' wal? che'ob.

⁴¹ Jesús ti' jac'Λ: Muts'ulic la' wut ma'ix la' mul. Pero cha'an mi la' lolon al mi la' wilan pañimil an tyo la' mul, che'en.

Lajiya cha'an corral

10 Melel mic subeñetla: Jini mach'Λ ba'an mi yochel ti ti' i corral tiñame' pero mi che' jach mi mucu c'axel ochel ti pam ts'ajquil, ajxujch'ach yic'ot mu' ba i wersa chilben i cha'an ba yamba. [Jini tiñame' yom i yale' oveja.]

² Pero jini mu' ba i yochel ti ti' jiñach ajcañatya tiñame'.

³ Jini ajcañatya ti' corral mi' jamben i ti' cha'an mi yochel jini ajcañatya tiñame'. Jini tiñame' mi' camben i t'an ajcañatya tiñame'. Mi' pejcan tiñame'ob ti i c'aba' tyac. Mi' paye' loq'uel ti corral.

⁴ Che' tsa'ix i payΛ loq'uel tiñame' ti i corral ñaxan mi majlel ajcañatya tiñame'. Jini tiñame' mi' tsaclen majlel como mi' camben i t'an.

⁵ Pero mach'an mi' tsaclen majlel yamba winic mach'Λ ba'an mi' camben i t'an. Mi' puts'ejel majlel como mach i cañΛ.

⁶ Jesús ti' subeyob jini lajoñel pero mach'an ti' ch'ambeyob isujm tsa' ba i subeyob.

Jesús jini wen ba ajcañatya tiñame'

⁷ Jesús ti' cha' subeyob: Melel mic subeñetla: Joñon i ti'on corral ba' mi yochel majlel tiñame'.

⁸ Jini tsa' ba ñaxan tyaliyob ajxujch'obach yic'ot mu' ba i wersa chilben

i cha'an yamba. Pero jini tiñame'ob mach'an ti' tsacle'yob.

⁹ Joñon che' bajche' i ti'on corral. Jini mu' ba i yochel ba'añon mi quejel i cotyantyel. Jini mu' ba cotyantyel cha'ach bajche' juncojt tiñame' mu' ba i yochel mu' ba i loqu'el ti corral. Mi' tyaje' i buc'bal.

¹⁰ Muc' jach i tyalel ajxujch' cha'an i xujch'in, cha'an i tsansañoob, cha'an i jisañoob. Pero joñon ti tyaliyon cha'an mi' tyajob i cuxtyalel cha'an ñoj weñach mi yajñel.

¹¹ Joñon wen ba ajcañatya tiñame'. Jini wen ba ajcañatya tiñame' mi yac' i ba ti sajtyel cha'an tiñame'ob.

¹² Pero jini mu' ba ti toñel ti cañatya tiñame' cha'an jach mi tyojtyal mi puts'ejel che' mi yilan simaron ba animal. Mi' caye' jini tiñame' como mach yoque ajcañatya tiñame'ic. Mach i cha'an jini tiñame'. Jini simaron ba animal mi' chuc jini tiñame'. Mi pam puqu'el tiñame', che' jini.

¹³ Jini ajcañatya tiñame' mi puts'ijel como muc' jach ti toñel cha'an mi tyojtyal. Mach'an mi' p'untyan tiñame'.

¹⁴⁻¹⁵ Joñon jini wen ba ajcañatya tiñame'. Cha'ach bajche' c Tyat ti panchan mi' cañon mij cañe' c Tyat. Cha'ach je'el mij cañe' c tiñame'. Mi' cañoñoob je'el. Mi cac' c ba ti sajtyel cha'an jini tiñame'.

¹⁶ Añach yamba tiñame' je'el max tyo ba ochem ti jini corral. Wersa mic payob tyalel je'el. Mi quejel i jac'beñon c t'an. Mi quejel i yajñel ti junmujch' ba'an juntiquil jach ajcañatya tiñame'.

¹⁷ Jin cha'an c Tyat ti panchan mi' p'untyañon. Como mi cac' c ba ti sajtyel cha'an mic cha' tyejchel loqu'el ba'an sajtyemo' ba.

¹⁸ Mach'an majch ch'ujbi i tsansañoon mi mach che'ic com. Pero mic bajñel ac' c ba ti sajtyel cha'an cha'ach bajñel com. Añach c bajñel p'atyalel cha'an mi cac'

c ba ti sajtyel. Añach c bajñel p'atyalel cha'an mic cha' tyejchel loqu'el ba'an sajtyemo' ba. Cha'ach ti aq'uentiyon c cha'len tic Tyat ti panchan. Che' ti yala Jesús.

¹⁹ Che' ñac ti yubiyob ili t'an tyac cha'chajp ti quejiyob ti t'an jini israelob.

²⁰ Cabal ti yalayob: ¿Chucoch mi la' chac ch'ujbin i t'an? An xiba ti' pusic'al. Mach'an mi' ña'tyan pañimil, che'ob.

²¹ Pero yaño' ba ti yalayob: Mach che'ic mi' cha'len t'an winic am ba xiba ti' pusic'al che' bajche' jini. ¿Ch'ujbi ba i jamben i wut muts'ul ba i wut am ba xiba ti' pusic'al? che'ob.

Ti' mich'queleyob Jesús

²² Ti' meleyob i c'ajtisantyel q'uiñejel templo mu' ba i melob ti jajabil ya' ti Jerusalén. I yorojlelix tsañal.

²³ Jesús ti' cha'le xambal ya' ti templo ya' ti corredor Salomón ba i c'aba'.

²⁴ Jini israelob ti' joy mactyayob Jesús. Ti' subeyob: ¿Jayp'ej tyo ora ma' wac'on lojon ti pensal? Mi Cristojetyach, jini yajcabil ba, subeñon lojon ti tsiquil ba t'an, che'ob.

²⁵ Jesús ti' jac'la: Tsa'ix c subeyetla. Mach'an ti la' ch'ujbiyon. Jini mu' ba c cha'len tsa' ba i yac'on c cha'len c Tyat ti panchan mi yac'on ti cajñel.

²⁶ Pero jatyetla, mach'an mi la' ch'ujbiñon. Como mach c tiñame'etla cha'ach bajche' tic wa subetla.

²⁷ C tiñame'ob mi' cambeñon c t'an. Mij cañoob. Mi' tsacleñoñoob majlel.

²⁸ Mi caq'uen i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Mach'an ba' ba ora mi quejel i sajtyel. Mach'an majch mi quejel i chilben loqu'el tij c'ab.

²⁹ Mach'an majch más ñuc bajche' c Tyat tsa' ba i yac'on. Mach'an majch ch'ujbi i loc'ben ti i c'ab c Tyat jini c tiñame'ob.

³⁰ Joñon juntiquilon jach quic'ot c Tyat. Che' ti yala Jesús.

³¹ Che' jini, israelob mu' ba i contra-jiñob ti' cha' lotyoyob tyun cha'an i julob Jesús.

³² Jesús ti' subeyob: Cabal wen tyac ba tic cha'le wa' ba' añetla cha'an ti i p'atyalel c Tyat ti panchan. ¿Jin cha'an baqui ba ti caj tsa' ba c cha'le che' mi quejel la' julon? che'en.

³³ Jini israelob ti' jac'ayob: Mach'an mi quej lojon c julel cha'an ti caj wen ba tsa' ba a cha'le pero cha'an ma' cuy a ba ti Dios. Aunque winiquet jach pero chan-col a cuy a ba ti Dios, che'ob.

³⁴ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Ti mandar la' cha'an ts'ijbubil cha'an Dios ti' sube jini año' ba ye'tyel: Jatyetla diosetla, che'en.

³⁵ Ti ajli ti diosob jini año' ba ye'tyel ti ñoj oniyix cha'an ti caj ti' cantisayob i pi'lob bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Che' ti subentiyob ti Dios jini año' ba ye'tyel ti ñoj oniyix.

³⁶ Dios ti yajcayon. Ti' chocoyon tyalel wa' ti mulawil. ¿Bajche'qui ch'ujbi la' wale' mi muc' jach cuye' c ba ti Dios che' ti cala i Yalobilon Dios?

³⁷ Mi mach'an mic cha'len muc' ba i cha'len tyac c Tyat ti panchan, mach yom la' ch'ujbin cha'an ti' chocoyon tyalel Dios.

³⁸ Pero che' mic cha'len ñuc tyac ba aunque mach la' wom la' ch'ujbin mu' ba c subeñetla, pero ch'ujbin cha'an Dios ti yac'on c p'atyalel cha'an jini ñuc tyac ba tsa' ba c cha'le cha'an mi la' junyajlel ñoj ña'tyan c Tyat an ti joñon yic'ot joñon añoñ tic Tyat, che'en.

³⁹ Cha' yomob i calchob Jesús jini israelob año' ba ye'tyel pero Jesús ti puts'i loq'uel ya' ba'añob.

⁴⁰ Jesús ti sujti ti junxejlel colem ja' Jordán ba i c'aba'. Ti c'ayle ya' ba' ti ñaxan ac'la ch'am ja' Juan.

⁴¹ Cabal quixtyañu ti majli ba'an Jesús. Ti yalayob: Aunque mach'an ti' pasla ñuc tyac ba i p'atyalel jini Juan pero

melelach pejtyelel i t'an tsa' ba i yala cha'an ili winic, che'ob.

⁴² Cabalob ti' ch'ujbi cha'an yajcabil i cha'an Dios jini Jesús ya'ya'i.

Ti sajti Lázaro

11 An juntiquil c'am ba winic Lázaro ba i c'aba'. Ya' an ti lum Betania ba i c'aba' ya' ba' chumul je'el María yic'ot Marta i chich ba María.

² María i yijts'in Lázaro jini c'am ba. Jiñach jini María jiñach tsa' ba i yulbe aceite ba perfume ti i yoc lac Yum tsa' ba i sujcube ti' tsutsel i jol i yoc.

³ Che' jini, jini cha'tiquil i yijts'in Lázaro ti' chocoyob majlel t'an ba'an Jesús cha'an i suben: C Yum, c'am jini mu' ba a p'untyan, che'ob.

⁴ Che' ñac ti yubibe i t'an, ti yala Jesús: Iliyi i c'am'an mach cha'anic yoque sajtyel pero cha'an mi tsictiyel i ñuclel Dios. Ti ili c'am'an mi tsictiyel c ñuclel je'el i Yalobilon ba Dios, che'en.

⁵⁻⁶ Aunque Jesús ti' wen p'untya Marta yic'ot i yijts'in yic'ot Lázaro pero che' ñac ti subenti Jesús cha'an c'am Lázaro tsa' tyo c'ayle cha'pej q'uin ya' ba' ti chojqui ti payol.

⁷ Ti wi'il ti' sube ajcant'añob i cha'an: Cha' coxla ti pañimil Judea ba i c'aba', che'en.

⁸ Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti' sube: Maestro, max tyo jaliji yom i juletyob ti tyun jini israelob mu' ba i contrajiñet cha'an i tsansañet. ¿A wom ba cha' majlel ya'i? che'ob.

⁹ Jesús ti' subeyob ti jump'ej lajoñel cha'an an tyo i yorojlel cha'an mejlic i cha'len troñel Jesús. Ti yala: ¿Mach'a melel an doce ora ti jump'ej q'uin? Jini mu' ba i cha'len xambal ti q'uinil mach'an mi yajlel como mi yilan i saclel mulawil.

¹⁰ Pero jini mu' ba i cha'len xambal ti ac'balel mi' jats' i yoc como mach'an i saclel mu' ba i pasben i bijlel, che'en.

¹¹ Che' ñac ti ujti i yale' jini t'an, Jesús ti' subeyob: Wáyálix lac pi'al Lázaro. Pero mi quej c majlel c p'ixtisan, che'en.

¹² Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an ti' subeyob: C Yum, mi wáyá yom yal cha'an mi quejel i lajmel, che'ob.

¹³ Pero Jesús yom i yale' cha'an sajtyemix Lázaro. Jini ajcant'añob i cha'an ti' lolon ña'tya chancel yal cha'an i yoque wáyel jach.

¹⁴ Che' jini, Jesús ti' sube ti wen tsiquil ba t'an: Sajtyemix Lázaro.

¹⁵ Tijicñayon cha'an mach'an ya' añon como más wen cha'añetla cha'an mi la' ch'ujbiñon. Pero con laj q'uele', che'en.

¹⁶ Che' jini, Tomás mu' ba i pejcantyel ti Lut ti i pi'alob, ti' sube jini yamba ajcant'añob i cha'an Jesús: Conla je'el cha'an motin sajticonla yic'ot, che'en.

Jesús ajtyech sajtyel yic'ot laj cuxtyalelach mach'a yujil jilel

¹⁷ Che' ñac ti c'otiyob ti yubiyob cha'an añix champ'ej q'uin i ch'ujñantyel Lázaro.

¹⁸ Lac'alix Betania ti Jerusalén che' bache' jump'ej legua i ñajtlet.

¹⁹ Cabal israelob ti majli i jula'an Marta yic'ot María cha'an i ñuc isabeñob i pusic'al cha'an ti sajti i yascun.

²⁰ Che' ñac ti' ña'tya Marta cha'an ya'ix c'otyel Jesús ti loq'ui ti yotyot cha'an i tyaj tyalel Jesús. Pero María ti cayle ti mal otyot.

²¹ Marta ti' sube Jesús: C Yum, wa'ic añet mach'an ti sajti cascun, che'en.

²² Pero cujil isujm wale iliyi, Dios mi lu' aq'ueñet mu' ba a c'ajtiben, che yalol Jesús.

²³ Jesús ti' sube: A wascun mi quej i cha' cuxtiyel, che'en.

²⁴ Marta ti' sube: Muc'ach. Cujil isujm mi quejel i cha' cuxtiyel che' ti yorojlel mi cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti jini cojix ba q'uin, che'en.

²⁵ Che' jini, Jesús ti' sube: Joñon ajtyech ch'ujlelalon. Mi calq'uen tsiji' ba i cuxtyalel. Jini mu' ba i ch'ujbiñon aunque ti sajti, mi quejel i cha' cuxtiyel.

²⁶ Ti pejtyelel cuxulob tyo ba wale iliyi mu' ba i yochel tic cha'an, ma'ix mi quejel i sajtyel cha'an ti bele' ora. ¿Mu' ba a ch'ujbin jini? che'en.

²⁷ Marta ti' jac'a: Muc'ach c ch'ujbin, c Yum. Mic ch'ujbin cha'an jatyet Cristo jini Yalobilet Dios am ba cha'an tyalic wa' ti mulawil, che'en.

Jesús ti' cha'le uq'uel

²⁸ Che' ñac ti ujti i yale' jini t'an, Marta ti majli i paye' tyalel i yijts'in María ba i c'aba'. Ti' mucul sube: Wa'an lac Maestro. Mi' payet, che'en.

²⁹ Ti ora jach che' ti yubi jini t'an María ti wa' tyechi ba' buchul. Ti majli ba'an Jesús.

³⁰ Max tyo och tyalel ti lum Jesús. Ya' tyo an ba' ti' ñaxan tyaja Marta.

³¹ Che' ñac ti yila israelob ya' ba añob ti i yotyot cha'an i ñuc isabeñob i pusic'al, che' ti wa' tyejchi María, ti ora jach ti loq'ui majlel, ti' tsacleyob majlel. Ti' ña'tyayob mi quej i majlel ti uq'uel ba' ti ch'ujñanti Lázaro.

³² Che' jini, che' ti c'oti María ya' ba'an Jesús ti ñocle ti yebal yoc Jesús. Ti' sube: C Yum, wa'ic añet mach'an ti sajti cascun, che'en.

³³ Che' ñac Jesús ti yila muc' ti uq'uel María, yic'ot jini israelob ya' ba an yic'ot, wen ch'ajyem ti yubi. Wen c'ux ti' pusic'al.

³⁴ Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Baqui ti la' ch'ujñal? che'en. Ti' subeyob: La'. Q'uele, che'ob. Ya' ti c'otiyob ya' ba' ch'ujñalil Lázaro.

³⁵ Jesús ti' cha'le uq'uel.

³⁶ Che' jini, jini israelob ti yalayob: Q'uele, wen cabal ti' p'untya, che'ob.

³⁷ Pero an yamba tsa' ba yalayob: Jini Jesús ti yaq'ue i q'uele' pañimil muts'ulo'

ba i wut. Wa'ic an Jesús, añach tyo ti caj bajche' ti' cha'le Jesús cha'an mach'an mi sajtyel jini Lázaró, che' ti yalayob.

Ti tyejchi loq'uel Lázaro ba'an sajtyemo' ba

³⁸ Jesús cha' wen c'ux ti' pusic'al. Ti lac'al ba' ch'ujñabil. An muconibal meel ba ti mal tyun. An jump'ej wechel ba colem tyun i majquil.

³⁹ Jesús ti' subeyob: Loc'sanla jini tyun. Marta, i yijts'in jini tsa' ba sajti ti yala: C Yum, tyuwix como anix champ'ej q'uin i sajtyel, che'en.

⁴⁰ Pero Jesús ti' sube: ¿Mach'a ba'an tic subet mi mux a ch'ujbiñon mi quej a q'uele' i ñuclel Dios? che'en.

⁴¹ Che' jini, ti' loc'sayob jini tyun. Jesús ti' q'uele letsel ti panchan. Ti yala: C Tyat, mic subeñet wocox a wala como tsa'ix a wubibon c t'an.

⁴² Cujil isujm ma' bele' ubibeñon c t'an, pero mi cale' cha'an ti caj jini wa' ba añob tic joytyalel cha'an mi' ch'ujbin cha'an jatyet ti a chocoyon tyalel, che'en.

⁴³ Che' ñac ti ujti i yale' jini, ti c'am ba t'an ti yala: Lázaro, loq'uen ya'i, che'en.

⁴⁴ Ti loq'ui jini tsa' ba sajti. Bac'al tyo i yoc i c'ab ti pisil. Mosol tyo i ñi' i wut ti pisil. Jesús ti' subeyob: Tiquila cha'an ch'ujbi i cha'len xambal. Lax cha' majlic, che'en.

T'an cha'an i chucol Jesús

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

⁴⁵ Che' ti yilayob cha' ba ti' cha'le Jesús, cabal jini israelob tsa' ba i pi'leyob ti xambal María, ti' ch'ujbibeyob cha'an ya-jcabil i cha'an Dios jini Jesús.

⁴⁶ Pero an yañó' ba tsa' ba majliyob i suben fariseojob tsa' ba i cha'le Jesús.

⁴⁷ Che' jini, jini fariseojob yic'ot jini ñuc ba curajob ti' much'quiyob i ba yic'ot año' ba ye'tyel ti Comité Junta Suprema ba i c'aba'. Ti yalayob: ¿Chuqui yom lac

tyumben? Ili winic mi' pase' cabal ñuc tyac ba i p'atyalel.

⁴⁸ Mi mach'an cha' ba mi lac tyumben, ti pejtyelelob mi quejel i ch'ujbiñob. Jini romanojob año' ba ye'tyel mi quejel i tyalel. Mi quejel i jisan lac templo yic'ot lac lumal. Che' ti yalayob.

⁴⁹ Pero juntiquil ñoj ñuc ba cura ti jim ba jabil, Caifás ba i c'aba' ti yala: Mach'an cha' ba mi la' ña'tyan.

⁵⁰ Mach'an mi la' ña'tyan más wen cha'añonla muqu'ic i sajtyel juntiquil winic cha'añonla cha'an mach'an mi tsansantyel ti pejtyelel quixtyañu ti lac lumal, che'en.

⁵¹ Pero mach'an ti bajñel yala iliyi Caifás cha'an ti' bajñel i pensal. Pero cha'an ñoj ñuc ba cura ti jim ba jabil ñijcabil ti Dios i wa' ale' cha'an Jesús mi quejel i sajtyel cha'an ti pejtyelel israelob.

⁵² Mach cha'anic jach jini israelob mi sajtyel Jesús pero cha'an mi quejel i ya-jñel ti junmujch' jach ti pejtyelel i yalobilob Dios ba'ic jach pujquemob.

⁵³ Che' jini, ti jim ba q'uin ti queji i bej ña'tyan bajche' mi quejel i tsansan Jesús jini año' ba i ye'tyel ba'an israelob.

⁵⁴ Jin cha'an Jesús mach'an ti' bej ñoj pasa i ba ya' ba'an israelob año' ba i ye'tyel. Pero ti loq'ui majlel ti pañimil Judea. Ti majli Jesús lac'al ti tyalquin ba joch lum Efraín ba i c'aba'. Ya'i ti cayle yic'ot ajcant'añob i cha'an.

⁵⁵ Lac'alix i qu'iñejel cha'an pascua ba q'uin i cha'an ba israelob. Cabal quixtyañujob ti ñaxan majli i chajpañob i ba che' max tyo i yorojlel q'uin che' bajche' i tyalel mi' pocob i ba cha'an bajche' ti' ch'ujbiyob.

⁵⁶ Chancol i sajcañob Jesús. Che' ya' añob ti' pat colem templo ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Bajche' mi la' ña'tyan? ¿Tyal ba ti ti q'uin o mach tyal? che'ob. Che' ti' tya-jayob ti t'an Jesús.

⁵⁷ Jini fariseojob yic'ot jini ñuc ba curajob ti' wa subeyob quixtyañujob mi an majch yujil baqui an Jesús yom mi' subeñob cha'an mi' c'achob Jesús.

Ti yulbenti aceite ti yoc Jesús

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

12 Che' an tyo yom wacp'ej q'uin che' mi quejel jini pascua ba q'uin i cha'an ba israelob ti majli Jesús ti Betania ba' chumul Lázaro. Jiñi Lázaro jiñach tsa' ba i tyejchisa loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

² Ya'i ti' melbeyob i yuch'el Jesús. Marta ti' we'sayob. Ya'an Lázaro ti mesa ti uch'el yic'ot Jesús yic'ot yaño' ba je'el.

³ Che' jini María ti' ch'amla tyalel ba'an Jesús che' bajche' xiñol litro aceite ba perfume nardo ba i c'aba'. Wen lets i tyojol. Ti' yulbe i yoc Jesús. Ti wi'il ti' sujube i yoc ti' tsutsel i jol. Ti pujqui i yujts'il perfume ti pejtyelel i mal i yotyot.

⁴ Che' jini Judas Iscariote i yalobil ba Simón juntiquil ajcant'an i cha'an Jesús mu' ba quej i yac' ti c'achol Jesús che' ñac jini ti yala:

⁵ ¿Chucoch mach'an ti chojni jini perfume cha'an trescientos denarios cha'an mi la caq'uen jini p'ump'uño' ba? che'en.

⁶ Pero mach'an ti' pensali p'ump'uño' ba jini Judas. Tsa' jach i yala cha'an ajxujch' jini Judas. An ti' wenta i cañltyan tyaq'uin motin i cha'añob. Ti' xujch'i loq'uel ti jini am ba ti' wenta.

⁷ Che' jini Jesús ti yala: Mach la' tiq'ue' jini María. Lotyol i cha'an jini perfume cha'an i chajpantyel c mujquel.

⁸ Ti bele' q'uin wa'an la' wic'ot jini p'ump'uño' ba. Pero joñon mach'an bele' q'uin wa'añon quic'otyetla, che'en.

T'an ti' contra Lázaro

⁹ Cabal israelob ti yubiyob cha'an ya'an Jesús ti Betania. Ti majliyob ya'i mach cha'an jach yom i q'uel Jesús pero cha'an yomob i q'uel Lázaro je'el tsa' ba

tyejchisa loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

¹⁰ Che' jini, jini ñuc ba curajob ti' lajayob i t'an cha'an yom i tsansañob Lázaro je'el.

¹¹ Como ti caj Lázaro cabal israelob ti' cayayob i tsacleñob majlel jini curajob cha'an i ch'ujbiñob Jesús.

Ya' ti ochi majlel Jesús ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Cabal quixtyañu ti majli ti Jerusalén cha'an i melob pascua ba q'uin i cha'an israelob. Ti yijc'alel ti yubiyob cha'an mi quejel i c'otyel Jesús ti lum je'el.

¹³ Che' jini, ti' tyuc'uyob i yopol tyac ch'ip. Ti loq'uiyob majlel ti Jerusalén cha'an i tyaj tyalel Jesús. Ti c'am ba t'an ti yalayob. La' subjic i ñuclel Dios. Tijicñayet jatyet chancol ba a tyalel cha'an che' yom Dios. Tijicñayet i yumet israelob, che'ob.

¹⁴ Jesús ti' tyaja juncojt burro. Ti' c'achtya che' bajche' ts'ijbubil ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios:

¹⁵ Mach yom mi la' cha'len baq'uen añet ba la ti lum Sión ba i c'aba'; Q'uele ñuc ba yumal la' cha'an. C'achal ti pat yal burro. Che' ts'ijbubil.

¹⁶ Ti ñaxan max tyo ti' ch'amlayob isujm jini ajcant'añob i cha'an Jesús tsa' ba ujtí. Pero ti wi'il tyo che' ñac ti tsictiyi i ñuclel Jesús che' ti letsí majlel ti panchan ti' cha' c'ajtiyiyob i cha'an bajche' wa ts'ijbubil ti' t'an Dios ti ñoj oniyix cha'an Jesús cha'an mi quejel i c'achtyan i yal burro.

¹⁷ Jini quixtyañujob tsa' ba i yilayob che' ñac Jesús ti' pejca Lázaro ya' ti muconibal che' ñac ti' tyejchisa loq'uel ba'an sajtyemo' ba, ti queji i lu' cha' alob tsa' ba i yilayob.

¹⁸ Jin cha'an ti majliyob i tyaj tyalel Jesús che' ñac ti ochi majlel Jesús ti

Jerusalén cha'an ubibil i cha'an jini ñuc tyac ba i p'atyalel tsa' ba i pasa Jesús.

¹⁹ Che' jini, jini fariseojob ti' subeyob i ba: Q'uele awilan, ma' cha ba ch'ujbi lac cha'len. Ti pejtyelel quixtyañu mi' tsacleño majlel Jesús, che'ob.

Griegojob yom ba i q'uelob Jesús

²⁰ An je'el quixtyañujob mach ba israelob tyalem ba ti pañimil Grecia ba i c'aba', ti c'otiyob je'el ti Jerusalén cha'an i ch'ujutisan Dios che' ti yorojlel q'uín.

²¹ Jini griegojob ti majliyob ba'an Felipe ch'oyol ba ti lum Betsaida am ba ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Ti' subeyob: Com lojon j q'uele' Jesús, che'ob.

²² Felipe ti majli i suben Andrés. Jini cha'tiquil ti majliyob i suben Jesús.

²³ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Wale i yorojlelix mi quejel i tsictiyel c ñuclel, Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, che'en.

²⁴ Melel mic subeñetla: Mi mach'an mi yochel ti lum jump'ej i bac' trigo o cha ba jach yes ba pac', mi mach'an mi mujquel, che' jach an. Pero mi ti mujqui, mi pasel. Mi yac' cabal i wut.

²⁵ Jini mu' ba i lolon bajñel p'untyan i ba cha'an machic i ñusan wocol mi quejel i sat i ba. Pero jini mu' ba i yac' i ba che' bajche' mi' p'aje' i ba yubil cha'an tij caj, mi cañatyantyel cha'an mi yalq'uentyel i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²⁶ Mi an majch yom i cha'libeñon c toñel, yom i tsacleño. Ya' ba' añoñ ya' mi quejel i yajñel je'el. Jini mu' ba i cha'libeñon c toñel mi quejel i q'uejlel ti ñuc tic Tyat ti panchan. Che' ti yala Jesús.

Mi wa sub mi quejel i tsansantyel Jesús

²⁷ Jesús ti yala: Wale ch'ajyemon. ¿Chuqui yom mi calé? ¿Yom ba mi cal: C Tyat, cotyañon loq'uel ti jini wocol mu' ba quejel c ñusan? Mach'an, como jini cha'an ti tyaliyon.

²⁸ C Tyat, cotyañon cha'an c pase' a ñuclel. Che' jini ti ubinti t'an loquiem ba tyalel ti panchan tsa' ba yala: Tsa'ix c pasa c ñuclel mu' tyo c cha' pase', che' ti ubinti ajt'an.

²⁹ Jini quixtyañujob ya' ba añoñ tsa' ba i yubi ajt'an ti yalayob: I t'an chajc, che'ob. Yaño' ba ti yalayob: Juntiquil ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ti panchan ti cha'le t'an, che'ob.

³⁰ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Mach bajñel cha'añoñ ti ajli t'an pero ti ajli cha'añetla je'el.

³¹ Wale i yorojlel mi yujtyel melojel cha'an jini añoñ ba ti mulawil. I yorojlel mi chojquel loq'uel jini xiba mu' ba ti xic' wa' ti mulawil.

³² Che' mic letsantyel ti chañelel lum mi quejel i ñijcabentyel i pusical pejtyelel quixtyañu mu' ba quejel i ch'ujbiñoñ.

³³ Cha'ach ti wa ala Jesús cha'an mi tsictisan bajche' mi quejel i sajtyel.

³⁴ Quixtyañujob ti' jac'ayob: Tsa'ix lojon cubi ti juñilel i cha'an mandar cha'an jini yajcabil ba i cha'an Dios mi yajñel ti bele' ora. ¿Bajche'qui isujm che' ma' wal i Pi'al Quixtyañujob wersa mi letsantyel? ¿Majchqui jini i Pi'al Quixtyañujob? che'ob.

³⁵ Jesús ti' sube: Wa' tyo añoñ la' wic'ot che' bajche' i saclelon mulawil. Pero ma'ix bej jal wa' añoñ. Tsacleñoñ che' tsiquil tyo yubil como tyalix yic'an. Jini mu' ba i yajñel ba' iquix mach'an mi yilan ba' mi majlel.

³⁶ Che' wa' tyo añoñ la' wic'ot i saclelon ba mulawil, ch'ujbiñoñ cha'an mi la' wajñel ti quixtyañu i cha'añet ba la i saclel. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús che' ti tyaja i ba ti t'an. Che' ti ujti i yale' tyac ili ti majli. Mach'an ti' ña'tyayob baqui ti majli.

Chal ba och mach'an ti' ch'ujbiyob

³⁷ Aunque Jesús ti' pasá cabal ñuc tyac ba i p'atyalal ya' ba'añob, mach'an ti' ch'ujbiyob cha'an yajcabil i cha'an Dios jini Jesús.

³⁸ Chal'ach ti ujti como wersa mi ts'actiyel jini t'an tsa' ba i wa ala jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix Isaías ba i c'aba'. Ti yala:

C Yum, mach'an majch ti' ch'ujbi cha'an melel c t'an tsa' ba c subeyob.

Mach'an majch ti' ña'tya che' ñac lac Yum ti' pasá i p'atyalal, che'en.

³⁹ Cha'an mach ch'ujbi i ch'ujbin cha'an melel i t'an Isaías ti' wa ts'ijbu je'el ti ñoj oniyix:

⁴⁰ Dios ti yal'que i yajñel ti muts'ulo' ba i wut yic'ot ti tsatso' ba i pusic'al yubil cha'an machic i ch'ujbin cha ba ti subenti,

cha'an machic i q'uele' pañimil yubil che' ñac ti pas'enti ñuc tyac ba, cha'an machic i sutquin i ba i ch'ujbiñon cha'an mic lajmisañob.

Che' ti wa ala Isaías ti ñoj oniyix.

⁴¹ Chal'ach ti yala Isaías cha'an ti wa yila i ñuclel Jesús. Ti' wa tyaja ti t'an Jesús ti ñoj oniyix.

⁴² Pero cabal israelob ti' ch'ujbiyob cha'an jiñach yajcabil i cha'an Dios jini Jesús. Jinic tyo an cha'tiquil uxtiquil año' ba i ye'tyel ti' ch'ujbiyob je'el. Pero mach'an ti' tsictisayob como ti' bac'ñayob jini fariseojob cha'an mach'an mi chojquel loq'uel ti i templo i cha'an ba israelob.

⁴³ Como más ti' mulayob i subentyel i ñuclel ti quixtyañujob bajche' i subentyel i ñuclel ti Dios.

I t'an Jesús mi' tsictisan i mul quixtyañu

⁴⁴ Jesús ti yala ti c'am ba t'an: Jini mu' ba i ch'ujbin cha'an chocolon tyalel ti

Dios mach i bajñel jach mi' ch'ujbiñon, pero mi' ch'ujbin je'el c Tyat ti panchan tsa' ba i chocoyon tyalel.

⁴⁵ Jini mu' ba i yilañon mi yilan je'el jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

⁴⁶ Ti tyaliyon cha'an joñon i saclelon mulawil. Jini mu' ba i ch'ujbiñon mach'an mi bej ajñel ti ic'jowan ba pañimil.

⁴⁷ Pero mi an majch mi yubin c t'an pero mi mach'an mi ch'ujbiñon mach joñonic mi cal'quen i xot' i mul como mach'an ti tyaliyon ti mulawil cha'an cal'quen i xot' i mul pero cha'an mij cotyañob.

⁴⁸ Jini mach'la ba'an mi' ch'ujbin cha'an yajcabilon i cha'an Dios mach'la ba'an mi' ch'ujbin c t'an mi yal'quentyel i xot' i mul ti yorojlel melojel. Jinic t'an tsa' ba c subetla mi quejel yal'quen i tsictiyel i mul quixtyañujob.

⁴⁹ Como mach'an mic sub c bajñel ña'tyalbal pero c Tyat tsa' ba i chocoyon tyalel ti' xiq'uiyon cha ba yom cale', cha ba yom mij cantisan quixtyañujob.

⁵⁰ Jini mu' ba c subeñetla jiñach tsa' ba i subon c Tyat c subeñetla. Cujil isujm jini i t'an c Tyat mi yal'quen quixtyañujob i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

Ti' pocbeyob yoc ajcant'añob i cha'an Jesús

13 Cayal tyo jump'ej q'uín cha'an i tyaj i q'uínilel jini pascua ba q'uín i cha'an israelob. Yujil isujm Jesús cha'an i yorojlelix i caye' ili mulawil cha'an mi cha' majlel ba'an i Tyat ti panchan. Jesús ti' wen p'untya i cha'añob wa' ba añob ti mulawil. Mi quejel i pas'eñob jini más ñuc ba i señañlel cha'an ti' p'untyayob.

² Jini xiba tsa'ix ujti i nijcaben i pusic'al Judas Iscariote i yalobil ba Simón cha'an i ña'tyan i yal'c ti cachol Jesús.

³ Jesús yujil isujm ti tyali ti Dios. Yujil isujm je'el mi quejel i cha' majlel ba'an

Dios. Yujil isujm tsa'ix aq'uenti i p'atyalal ti i Tyat cha'an i mele' cha ba yes yom mi' mele'.

⁴ Jesús ti tyeche ba' buchul ti mesa. Ti' jocho pal ba i bujc. Ti' cacha tyam ba sujquic'abal ti xinil.

⁵ Ti' jebe ja' ti poc'. Ti' queji i pocben i yoc jujuntiquil ajcant'añoob i cha'an. Ti' sujubeyob i yoc ti sujquic'abal cachel ba ti xinil.

⁶ Che' ba yom i pocben i yoc Simón Pedro ti queji i yale': C Yum, ¿mu' ba quejel a pocbeñon coc? che'en.

⁷ Jesús ti' jac'la: Max tyo ba'an ma' ch'amben isujm cha ba muc'on. Pero mu' tyo quejel a ña'tyan, che'en.

⁸ Pero Pedro ti' sube: Mach'an ba' ba ora mi quejel a pocbeñon coc, che'en. Jesús ti' jac'la: Mi mach'an mic pocbeñet a woc mach c cha'añetic, che'en.

⁹ Simón Pedro ti' sube: C Yum, mach jinic jach coc, pero ma' pocbeñon j c'ab col je'el, che' jini, che'en.

¹⁰ Pero Jesús ti' sube: Jini ujtye ba i cha'leñoob ts'amel yom jach pocbentyel i yoc cha'an cha' saquix mi yajñel. Sac isabiletla aunque mach ti pejtyeletla sac isabiletla, che'en.

¹¹ Ti yala cha'an mach sac isabilob ti pejtyelelob, como yujil isujm majchqui jini mu' ba quej i yac ti cachol.

¹² Che' ti ujti i pocbeyob i yoc ti' cha' xojo pal ba i bujc. Ti' cha' buchle ba'an mesa. Ti' subeyob: ¿Mu' ba la' ch'amben isujm cha ba tic cha'le? che'en.

¹³ Jatyetla mi la' pejcañon ti la' Maestro, la' Yumon. Melelach como cha'ach añoob.

¹⁴ Mi joñon la' Maestro, la' Yumon tic pocbeyetla la' woc, jatyetla je'el yom la' pocben la' ba la' woc.

¹⁵ Tic cha'le pasoñel cha'an mi la' cha'len che' bajche' tic cha'le.

¹⁶ Melel mic subeñetla, mach'an aj-toñel más an ba i ñuclel bajche'on i yumon. Mach'an más ñuc jini chocol ba

majlel bajche'on jini tsa' ba c chocoyetla majlel.

¹⁷ Che' la' wujil isujm cha ba tic subetla c'ajacña la' woj mi cha'ach mi quejel la' cha'len.

¹⁸ Mach ti la' pejtyel mic subeñetla. Cujil isujm majchqui jini tsa' ba c yajca. Pero wersa yom c ts'actisan jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Jini mu' ba ti uch'el quic'ot ti' contrajiyon, che' ts'ijbubil, che' ti yala Jesús.

¹⁹ Mic wa subeñetla cha'an che' mi ujttyel bajche' ti cala mi la' ña'tyan majchonqui.

²⁰ Melel mic subeñetla, jini mu' ba i pay ochel jini mu' ba c choc majlel mi' payon ochel yubil. Jini mu' i payon mi' pay ochel Dios tsa' ba i chocoyon tyalel. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti wa ala Judas mi quej i yac' ti cachol

(Mt. 26.20-25; Mr.

14.17-21; Lc. 22.21-23)

²¹ Che' ujtye i yale' tyac ili Jesús, wen ch'ajyem ti queji i yubin. Ti wen tsiquil ba t'an ti' subeyob: Melel mic subeñetla juntiquiletla mi quejel la' wac'on ti' c'ab j contrajob, che'en.

²² Jini ajcant'añoob i cha'an ti queji i q'uelob i ba. Pero mach'an ti' ña'tyalyob majchqui chancol ba i tyaje' ti t'an.

²³ Juntiquil ajcant'añoob i cha'an Jesús tsa' ba wen p'untyanti ti Jesús ti' cha'le uch'el ya' ti' t'ejl Jesús.

²⁴ Simón Pedro ti' pasa ti' c'ab cha'an yom i c'ajtiben Jesús majchqui jini mu' ba quejel i yac' ti c'ab i contra.

²⁵ Che' jini, ti' más lac'la Jesús cha'an i c'ajtiben: C Yum, ¿majchqui jini chancol ba a tyaj ti t'an? che'en.

²⁶ Jesús ti' jac'be: Mi quejel c ts'aje' ts'itya' caxlan waj. Jini mu' ba calq'uen, jiñach jini, che'en. Che' jini, ti' ts'aja ts'itya' caxlan waj. Ti yalq'ue Judas Iscariote i yalobil ba Simón.

²⁷ Che' ti' ch'ama jini caxlan waj Judas, ti ora ti ochi Satanás ti' pusic'al. Che' jini, Jesús ti' sube: Ora jach ma' cha'len jini mu' ba quej a cha'len, che'en.

²⁸ Pero mach'an majch ya' ba chan-col ti uch'el ti' ch'am'eyob isujm chucoch che' ti yala Jesús.

²⁹ Cha'an an ti' wenta Judas jini tyaquín motin i cha'año' ba, an jini tsa' ba lolon pensaliyob Jesús ti' sube cha'an an cha ba yom i man cha'an q'uiñejel o cha'an mi' cotyan p'ump'ño' ba. Che' ti' lolon pensaliyob.

³⁰ Che' ñac ti ujt i c'uxe' jini caxlan waj tsa' ba aq'uenti, Judas ti loq'ui majlel. Ac'baletlix.

Tsiji' ba mandar

³¹ Che' tsa'ix loq'ui Judas, Jesús ti' subeyob: Wale an cha ba mi quej c tyumbentyel mu' ba i tsictisan c ñuclel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob. I ñuclel Dios mi tsictiyel ti joñon.

³² Che' bajche' Joñon i Pi'alón Quixtyañujob mic tsictisan i ñuclel Dios, cha'ach Dios mi' tsictisan i ñuclel i Yalobil. Ora jach mi quej i tsictisan.

³³ Calobilet ba la, mach bej cabal ora wa' añoñ la' wic'ot. Mi quej la' sajcañon. Pero cha'ach bajche' tic subeyob jini israelob año' ba i ye'tyel cha'ach mic wa subeñetla je'el wale: Mach ch'ujbi la' majlel ya' ba' mi quej c majlel.

³⁴ Mi caq'ueñetla tsiji' ba mandar cha'an la' p'untyan la' ba. Cha'ach bajche' tic p'untyayetla cha'ach yom la' p'untyan la' ba je'el.

³⁵ Mi ti la' p'untya la' ba ti pejtye'el quixtyañu mi quejel i ña'tyan ajcant'añetla c cha'an, che'en.

Jesús ti wa ala cha ba mi quej i cha'len Pedro

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Simón Pedro ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿baqui mi quej a majlel? che'en. Jesús ti' jac'be: Ya' ba' mic majlel mach ch'ujbi la' tsacleñon majlel wale iliyi. Pero mu' tyo quej a tsacleñon majlel ti tyal tyo ba ora, che'en.

³⁷ Che' jini, Pedro ti' sube: C Yum, ¿chucoch mach ch'ujbi c tsacleñet majlel wale iliyi ba' ma' majlel? Chajpabilon cac' c ba ti sajtyel cha'añet, che'en.

³⁸ Jesús ti' jac'a: ¿Chajpabilet ba cha'an a wac' a ba ti sajtyel cha'añon, ma' wal? Melel mic subeñet: Che' max tyo i cha'le uq'uel tyat mut, uxyajl mi quej a wal mach a cañayon, che'en.

Jesús yic'ot i Tyat

14 Jesús ti yala: Mach la' cha'len baq'uen ti la' pusic'al. Mi la' ch'ujbin Dios. Ch'ujbiñon je'el.

² Ti yotyot c Tyat an cabal chumlibal. Machic ba'an cabal chumlibal tsa'ix c wa subetla i wentyalal mi machic ba'an, como mi quejel c majlel c chajpabeñetla la' wajnib.

³ Che' mi uytyel c chajpabeñetla la' wajnib, mic cha' tyalel c payetla majlel ba'añon, cha'an ya' ba'añon ya' añetla je'el.

⁴ La' wujil isujm baqui mic majlel. Cañal la' cha'an i bijlel panchan. Che' ti yala Jesús.

⁵ Tomás ti yala: C Yum, mach cujil lojon isujm baqui ma' majlel. ¿Bajche'qui ch'ujbi lojon j can jini bij? che'en.

⁶ Jesús ti' sube: Joñoñach jini bij yom ba la' t'un majlel. Mic subeñetla melel ba t'an yom ba la' ch'ujbin. Mi caq'ueñetla la' cuxtyalel mach'a yujil jilel. Mach'an majch mi c'otyel ba'an c Tyat. Jini jach am ba tic wenta.

⁷ Mi ti la' cañayon ti la' caña c Tyat je'el. Wale cañalix la' cha'an c Tyat. Tsa'ix la' q'uele yubil, che'en.

⁸ Felipe ti' sube: C Yum, pasbeñon lojon a Tyat. Jasal mi ti a pasal, che'en.

⁹ Jesús ti' sube: Wajalix wa' añon quic'otyetla. ¿Max tyo ba a chac cañayon, Felipe? Jini tsa'ix ba i yilayon, tsa'ix i yila c Tyat je'el yubil. ¿Chuqui i wentyalel a cha'an che' pasbeñon lojon a Tyat? che't.

¹⁰ ¿Mach'a ba'an ma' ch'ujbin añon tic Tyat, c Tyat an ti joñon? Jini t'an mu' ba c subeñetla mach'an mic sub tic bajñelil. C Tyat mu' ba i yajñel ti joñon, mi' cha'len ili toñel tyac.

¹¹ Ch'ujbin cha'an añon tic Tyat, c Tyat an ti joñon. Mi mach'an mi la' ch'ujbin ili c t'an cha'an tic subeyetla o machqui, jinic jachix ca la' ch'ujbin jini ñuc tyac ba tsa' ba c pasal.

¹² Melel mic subeñetla jini mu' ba i yochel tic cha'an, mi quejel i pas ñuc tyac ba p'alyalel je'el mu' ba c pas. Más ñuc bajche' tic pasal mi quejel i pas como mux quejel c cha' majlel ba'an c Tyat c bajñel.

¹³ Pejtyel cha ba tyac mi la' c'ajtiben c Tyat cha'an che' com, joñon mi quejel c cha'len cha'an mi tsictiyel i ñuclel c Tyat ti i Yalobilon.

¹⁴ Muc'ach caq'ueñetla cha ba tyac jach yes mi la' c'ajtin tij c'aba', cha'an che'ach com.

Jesús mi quej i choque' tyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel

¹⁵ Mi ti la' p'untyayon yom la' jachbeñon c mandar.

¹⁶ Joñon mi quej j c'ajtiben c Tyat. Jini mi quej i yaq'ueñetla yamba mu' ba i yaq'ueñetla la' ña'tyalbal, mu' ba i ñuc isabeñetla la' pusic'al, cha'an mi yajñel la' wic'ot ti bele' ora.

¹⁷ Jiñach Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i pas i sujmllel Dios. Jini i cha'año' ba mulawil mach ch'ujbi i yaq'uentyelow

Ch'ujul ba c Ch'ujlel como mach ch'ujbi i q'uejlel. Mach ch'ujbi i cañob je'el. Jatyetla mi la' can, como mi yajñel la' wic'ot. Mi quejel i bele' ajñel ti la' pusic'al.

¹⁸ Mach'an mi quej j clyetla ti meba'. Cha' tyalon ba' añetla.

¹⁹ Jumuc' jach mach'an mi quej i chac q'ueloñob jini año' ba ti mulawil. Jatyetla mi quej la' q'uelon. Cha'an cuxulon, mi quej la' tyaj la' cuxtyalel je'el.

²⁰ Ti jin jach ba q'uin mi quej la' ña'tyan añon tic Tyat. Añetla ti joñon. Añon ti jatyetla.

²¹ Jini mu' ba i ña'tyan c xic'ojel, mu' ba i jac' c xic'ojel mi' tsictisan cha'an yoque melel mi' p'untyañon. C Tyat mi quejel i p'untyan jini mu' ba i p'untyañon. Jonon mi quej c p'untyan je'el. Mi quej caq'ueñetla la' wen cañon. Che' ti yala Jesús.

²² Yañach ba Judas, mach jinic jini Judas Iscariote, ti' sube: C Yum, ¿chucoch mi quej a waq'ueñon lojon c wen cañet, che' mach'an ma' waq'ueñob i cañet jini i cha'año' ba mulawil? che' ti yala Judas.

²³ Jesús ti' sube: Jini mu' ba i p'untyañon, mi' jac' cha ba mi cal. C Tyat ti panchan mi quej i p'untyan. Che' jini c Tyat yic'ot joñon mi quej c tyalel lojon ti chumtyal quic'ot.

²⁴ Jini mach ba ba'an mi' p'untyañon mach'an mi' jac' mu' ba cal. Jini t'an tsa' ba la' wubi mach c bajñel cha'an. I cha'añach c Tyat je'el tsa' ba i chocoyon tyalel.

²⁵ Tic subeyetla jini t'an che' wa' tyo añon la' wic'ot.

²⁶ C Tyat mi quej i choc tyalel Ch'ujul ba c Ch'ujlel tij q'uexol. Jiñach mu' ba i yaq'ueñetla la' ña'tyalbal, mu' ba i ñuc isabeñetla la' pusic'al. Jini mi quej i cantisañetla pejtyelel cha ba an tyac. Mi quejel i yaq'ueñetla la' c'ajtisan pejtyelel cha ba tyac tic subetla.

²⁷ Mij c'aybeñetla i ñach'tyalel la' pusic'al. Mi c'ayueñetla i ñach'tyalel c' pusic'al. Mach che'ic mi c'ayueñetla bajche' mi yac'ob i cha'año' ba' mulawil. Mach la' cha'len pensal. Mach la' cha'len baq'uen.

²⁸ Tsa'ix la' wubi cal: Mi quej c' majlel. Mi quej c' cha' tyalel wa' ba' añetla. Mi melel mi la' p'untyañon tsa'ix tijicñayl la' pusic'al cha'an tic subeyetla mic majlel ba'an c' Tyat. Como c' Tyat más ñuc bajche' joñon. Tijicñayetla che' jini cha'an tijicñayon.

²⁹ Wale tsa'ix c' subetla che' max tyo ujt cha'an che' mi uyjtyel ch'ujbi la' más ch'ujbiñon.

³⁰ Mach'an mi quej c' putyun cha'len t'an quic'otyetla como tyal jini mu' ba' i cha'liben i toñel xiba. Jini xiba muc' ti xic'ojel wa' ti mulawil. Pero mach'anix i p'atyalel tij contra.

³¹ Cha'ach yom ujtich cha'an wa' ba' añob ti mulawil mi' ña'tyan mic p'untyan c' Tyat. Mic cha'len bajche' ti' xiq'uiyon. Tyejchenla. Coñixla.

Yaq'uul yic'ot i c'ab tyac

15 Jesús ti yala: Joñon che' bajche' i yaq'uilon ts'ujsub. C Tyat che' bajche' jini mu' ba' i cañatyan ts'ujsub.

² C Tyat mi' tsepe' loq'uel ba'ical ba' i c'ab tyac yubil mach ba' ba'an mi yac' i wut. Pero mi' ts'itya' tsep loq'uel jini i c'ab tyac mu' ba' i yac' i wut cha'an i más ac' i wut.

³ Quejcabiletla yubil cha'an ti jini t'an tsa' ba' c' subeyetla.

⁴ Ajñenla quic'ot cha'an joñon mi cañel la' wic'ot. I c'ab tyac i yaq'uul ts'ujsub mach ch'ujbi i yac' i wut che' i bajñel jach mi yajñel mi ma'an ts'uyul ti yaq'uul. Che'ach je'el jatyetla mach ch'ujbi la' bajñel cha'len wen ba' che' mach'an mi la' wajñel la' wic'otyón.

⁵ Joñon i yaq'uilon ts'ujsub yubil. Jatyetla j' c'abeta. Jini mu' ba' i yajñel quic'ot mi cajñel yic'ot mi yaq'uentyel

i tsictiyel cabal wen ba' mi' cha'len. Mach'an cha' ba' ch'ujbi la' bajñel cha'len ti la' bajñelil mi mach'an mi la' wajñel quic'ot.

⁶ Jini mach ba' ba'an mi bej ajñel quic'ot mi quejel i chojquel. Mi quejel i tyaquín yubil. Che' bajche' mi' much'quintyel ti pejtyelel tyaquín ba' ba'ical ba' i c'ab tyac cha'an mi pulé ti c'ajc.

⁷ Mi mux la' bej ajñel quic'ot mi mach'an mi ñajayel ti la' pusic'al jini j cantisa, c'ajtinla cha' ba' tyac jach la' wom mi quejel la' waq'uentyel.

⁸ Mi tsictiyel i ñuclel c' Tyat ti panchan che' mi la' cabal cha'len wen ba'. Mi la' p'ase' cha'an yoque ajcant'añetla c' cha'an.

⁹ Mic p'untyañetla che'ach bajche' c' Tyat mi' p'untyañon. Bej ajñenla tic p'untyaya, che' jini.

¹⁰ Che' mi la' jac' c' mandar tyac mi quejel lac bej p'untyan lac ba'. Che' je'el, mic jac'ben i mandar c' Tyat ti panchan. Mi lojon c' bej p'untyan lojon c' ba'.

¹¹ Tic lu' subetla iliyi cha'an c'ajacña la' woj cha'an ti joñon yic'ot cha'an mi ts'actiyel c'ajacña ba' la' woj.

¹² Jinic mandar chancol ba' c' subeyetla jiñach cha'an yom la' p'untyan la' ba' che' bajche' mic p'untyañetla.

¹³ Mach'an más ñuc ba' p'untyaya bajche' jini mu' ba' i cha'len mu' ba' i yac' i ba' ti sajtyel cha'an ti caj mi' p'untyan jini uts ba' yic'ot.

¹⁴ Jatyetla utsetla quic'ot mi ti la' cha'le cha' ba' tyac mic subeñetla.

¹⁵ Mach'an mic bej pejcañetla ti ajtoñelob jach como mach'an mi' ña'tyan ajtoñel jach ba' cha' ba' mi quejel i cha'len i yum. Pero mic pejcañetla ti utsetla quic'otyón como ti pejtyelel tsa' ba' i subeyón c' Tyat ti panchan tic subetla.

¹⁶ Mach'an ti la' yajcayon. Pero joñon tic yajcayetla cha'an cabal wen ba' mi la' cha'len. Yic'ot cha'an mi bej tsictiyel

cabal wen ba mi la' cha'len. Jin cha'an mi la' c'ajtiben c Tyat cha'an mi quejel i yalq'ueñetla cha ba jach mi la' c'ajtiben.

¹⁷ Jiñach mu' ba c xiq'uetla la' cha'len: cha'an la' p'untyan la' ba. Che' ti yala Jesús.

Jini año' ba ti mulawil ti' mich'q'ueleyob Jesús

¹⁸ Jesús ti yala: Che' mi' mich'q'ueletla jini año' ba ti mulawil, ña'tyanla cha'an ñaxan ti' mich'q'ueleyoñob.

¹⁹ Mi i cha'añetla jini año' ba ti mulawil mi' p'untyañetla je'el bajche' mi' p'untyan i pi'alob. Pero tic yajcayetla loq'uel ba'an i cha'año' ba mulawil. Jin cha'an jini i cha'año' ba mulawil mi' mich'q'ueletla.

²⁰ C'ajtisanla jini tsa' ba c subeyetla: Ajtoñetla mach'an más an la' ñuclel bajche'on la' yumon. Tsa'ix i tyac'layoñob. Mi quejel i tyac'lañetla je'el. Jini tsa' ba i jac'bon c t'an mi quejel i jac'beñetla la' t'an je'el.

²¹ Pero mi quejel i tyac'lañetla cha'an tij caj cha'an mach i caña jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

²² Machic ti tyaliyon cha'an c subeñob ma'añoob i mul. Pero wale mach ch'ujbi i yale' ma'añoob i mul.

²³ Jini mu' ba i mich'q'uelon mi' mich'q'uel c Tyat ti panchan je'el.

²⁴ Machic ti yilayob che' ñac tic pasa ñuc tyac ba c p'atyalel mach'an i mul. Pero wale tsa'ix i yilayob c p'atyalel pero mi' mich'q'ueloñob yic'ot c Tyat ti panchan je'el.

²⁵ Cha'ach ti ujti cha'an mi' ts'actisan jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' ts'ijbubil: Ti' mich'q'ueleyoñob che' ma'ix cha ba och. Che'ach wa ts'ijbubil, che'en.

²⁶ Mi quejel c choc tyalel ya' ba loq'uem ba'an c Tyat ti panchan jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel. Pero ya' ba mi tyalel mi quej i cotyañetla. Mi quejel i ñuc isabeñetla la' pusic'al. Mi quejel i

pasbeñetla i sujmler c T'an. Mi quejel i yac'on ti cajñel.

²⁷ Jatyetla je'el mi la' wac'on ti cajñel como ti ajniyetla quic'ot c'alal ti tyeche c toñel. Che' ti yala Jesús.

16 Tic wa subeyetla tyac ili cha'an mach'an mi la' cay la' ch'ujbin che' mi quejel la' wocol.

² Mi quej la' chojquel loq'uel ti la' templo tyac. Jinic tyo tyal i yorojlel mi quej i lolon ña'tyan mi' cha'liben i toñel Dios che' mi' tsansañetla.

³ Cha'ach mi quej i tyac'lañetla como mach'an ti' caña c Tyat ti panchan mi jinic ti' cañlayoñob je'el.

⁴ Mic wa subeñetla ili tyac cha'an che' mi quejel la' ñusan wocol mi la' c'ajtisan jini tsa' ba c wa subetla. Che' ti yala Jesús.

I toñel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

Max tyo c subetla ti tyejchibal c toñel como wa' tyo añoon la' wic'ot.

⁵ Pero wale mi quejel c majlel ya' ba'an jini tsa' ba i chocoyon tyalel. Mach'an mi junticlec mi la' c'ajtibeño baqui mic majlel.

⁶ Pero wen ch'ajyemetla cha'an tic t'an tsa' ba c subetla.

⁷ Pero meler c t'an. Más wen cha'añetla che' mic majlel. Como mi mach'an mic majlel mach tyal cha'an mi yajñel la' wic'ot jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba quej i yalq'ueñetla la' ña'tyalbal. Mi quej i ñuc isabeñetla la' pusic'al. Pero che' mic majlel mic choque' tyalel.

⁸ Che' mi tyalel Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi quej i tsictisaben i mul quixtyañujob. Mi quejel i tsictisabeño bajche' yom i yajñel. Mi quejel i tsictisan cha'an Dios mi quej i cha'len melojel che' mi' melob ti jujunti quilob.

⁹ Jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi quej i tsictisan cha'an xmulilob como mach'an mi' ch'ujbiñoob.

¹⁰ Mi quejel i yalq'uen i ña'tyañob bajche' yom i yajñelob ti tyoj como mic majlel ba'an c Tyat ti panchan. Jatyetla mach'anix mi quej la' bej q'uelon.

¹¹ Jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi quej i yalq'uen i ña'tyañob cha'an Dios mi' cha'len melojel como wa alalix cha'an mi quej i xot' i mul ti tyal tyo ba ora jini xiba mu' ba ti xic'ojel wa' ti mulawil. Yic'ot mi quej i xot' i mul jini año' ba ti' wenta xiba.

¹² An tyo cabal cha ba com c subeñetla pero max tyo ch'ujbi la' lu' ch'amben isujm wale.

¹³ Che' mi tyalel Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i pas'e' i sujmllel mi quejel i cantisañetla ti pejtyelex i sujmllel. Como mach'an mi' cha'len bajñel t'an. Jini jach mi yal tsa' ba subenti. Mi quejel i yalq'ueñetla la' ch'amben i sujmllel mu' tyo ba quej i yujtyel tyac.

¹⁴ Jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi quejel i sub c ñuclel como mi quej i yalq'ueñetla la' cañe' c ña'tyalbal.

¹⁵ Ti pejtyelex i ña'tyalbal c Tyat ti panchan c ña'tyalbal je'el. Jin cha'an ti cala ti pejtyalel lojon c ña'tyalbal mi calq'uen i subeñetla jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel cha'an la' ña'tyan. Che' ti yala Jesús.

I ch'ajjemlel mi q'uextyalayel ti c'ajacñayel

¹⁶ Jesús ti yala: Ma'ix jal mi quej la' bej q'uelon. Pero ti wi'il tyo ts'itya' mi quej la' cha' q'uelon. Mi quejel c majlel ya' ba'an c Tyat ti panchan, che'en.

¹⁷ Che' jini, cha'tiquil uxtiquil ajcant'añob i cha'an ti' subeyob i ba: ¿Chuqui i sujmllel chancol ba i yal? Mi' subeñonla cha'an ma'ix jal mi quej lac bej q'uele'. Pero ts'itya' wi'il mi quejel lac cha' q'uele'. Mi quej i majlel ya' ba'an i Tyat.

¹⁸ ¿Cha ba yom i yale' che' ma'ix jal? Mach kujila cha ba chancol i yale', che'ob. Che' ti cha' tyajayob ti t'an Jesús.

¹⁹ Jesús yujil isujm cha'an yom i c'ajtibeñob i sujmllel. Jesús ti' subeyob: Tic subetla ma'ix jal mi quej la' bej q'uelon. Ti wi'il tyo ts'itya' mi quej la' cha' q'uelon. ¿Jim ba cha'an mi la' c'ajtiben la' ba i sujmllel? che'en.

²⁰ Melel mic subeñetla, mi quej la' cha'len uq'uel. Ch'ajjem mi quej la' wubin. Pero jini quixtyañujob mach ba ba'an mi' ch'ujbiñon tijicña mi quejel i yubiñob. Aunque ch'ajjem mi quej la' wubin pero ti wi'il cha' c'ajacña la' woj mi quej la' cha' ubin.

²¹ Che' mu' ti bajq'uel x'ixic ch'ajjem mi yubin cha'an i yorojlel i wocol. Pero che' tsa'ix ch'ocla i yalobil ma'ix mi' bej pensalin i wocol como c'ajacña i yoj cha'an tsa'ix ch'ocla i yalobil.

²² Ch'alach jatyetla je'el wale iliyi ch'ajjem mi la' wubin, pero mi quej c cha' q'ueletla. Che' jini, ñoj c'ajacña la' woj. Mach ba ba'an majch ch'ujbi i cha' chilbeñetla c'ajacña ba la' woj.

²³ Ti jim ba q'uin mach c'añla la' c'ajtibeñon cha ba la' wom. Melel mic subeñetla, c Tyat ti panchan mi quej i yalq'ueñetla ti pejtyel cha ba mi la' c'ajtin cha'an tsa'ix la' ch'ujbiyon.

²⁴ C'alal wale iliyi ma'ix cha ba ti la' c'ajtibe Dios cha'an ti la' ch'ujbiyon. C'ajtinla. Mi quej la' walq'uentyel cha'an ñoj c'ajacña la' woj mi la' wubin. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' ganari i contrajob

²⁵ Jesús ti yala: Tic subetla ili tyac ti lajoñel. Pero tyal i yorojlel ma'ix mic bej subeñetla ti lajoñel tyac. Che' jini, mi quej c subeñetla ti wen tsiquil ba t'an bajche' an c Tyat ti panchan.

²⁶ Ti jim ba ora mi la' bajñel c'ajtiben c Tyat cha ba la' wom cha'an ti la' ch'ujbiyon. Mach ñaxan joñonic mic suben c Tyat cha'añetla.

²⁷ Como c Tyat mi' p'untyañetla. Mi' p'untyañetla como mi la' p'untyañon. Mi la' ch'ujbin cha'an ti tyaliyon ti Dios.

²⁸ Ti loquiyon tyalel ti' tyojlel c Tyat ti panchan. Ti tyaliyon wla' ti mulawil. Pero wale mi quej c cha' caye' ili mulawil. Mux quej c cha' majlel ya' ba'an c Tyat, che'en.

²⁹ Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti' subeyob: Wale wen tsiquil ba' t'an chancol a subeñon lojon che' ma'ix ma' cha' subeñon lojon ti lajoñel tyac.

³⁰ Wale kujil lojon isujm lu' a wujil isujm. Mach c'añla majch mi' ñaxan c'ajtibañet como wla a wujil isujm i c'ajtibal. Jin cha'an kujil lojon isujm tyalemet ti Dios, che'ob.

³¹ Jesús ti' jac'beyob: ¿Mu' ba la' ch'ujbin cha'an tyalemon ti Dios?

³² Wale i yorojlelix mi quej la' pujquel. Mi quej la' cha' sujtyel ti la' wotyot ti juntiquiletla. Mi quej la' bajñel cayon. Pero mach c bajñelic añon como wach an c Tyat quic'ot.

³³ Cha'ach mic wla subeñetla cha'an ñach'al la' pusic'al cha'an tij caj. Wla' ti mulawil wersa mi la' ñusan wocol. Pero mach yom la' cha'len baq'uen como tsa'ix c ganar j contrajob wla' ti mulawil. Añon la' wic'ot, che'en.

Jesús ti' tyaja ti oración ajcant'añob i cha'an

17 Che' ñac ti ujti i yale' ili tyac Jesús ti' q'uele letsel ti panchan. Ti oración ti yala: C Tyat, i yorojlelix wale che' mi quejel a tsictisan c ñuclel a walobilon cha'an je'el a walobilon mic pase' a ñuclel je'el.

² Ti a wac'on tic wenta pejtyel quixtyañu cha'an mi caq'uen i cuxtyalel mach'la yujil jilel pejtyel tsa' ba a wac'on.

³ Jiñach i cuxtyalel mach'la yujil jilel che' mi' cañetyob ti ñoj melel ba Dioset

jini cojach ba Dios yic'ot joñon Jesucristojon tsa' ba a choco tyalel.

⁴ Tic tsictisa a ñuclel wla' ti mulawil. Tsa'ix c ts'actisa jini toñel tsa' ba a xic'on c cha'len.

⁵ Wale c Tyat, pasla c ñuclel ti a tyojlel che' bajche' i tyalel an c ñuclel quic'otyot c'ala che' ñac max tyo ba'an mulawil.

⁶ Tic tsictisabet ti i tyojlel jini tsa' ba a yajca loq'uel ti i cha'año' ba mulawil cha'an a wlaq'ueñon tic wenta. A cha'añobach. Ti a wac'on tic wenta. Ti' ch'ujbibeyetyob a t'an.

⁷ Wale yujilobix isujm ti pejtyelel tsa' ba c cha'le tyalem ti jatyet.

⁸ Tsa'ix c subeyob pejtyelel a cantisa tsa' ba a subon. Ti' ch'ujbiyob. Yujilobix isujm melelach loq'uemon ti a tyojlel ti tyaliyon ti mulawil. Ti' ch'ujbiyob cha'an ti a chocoyon tyalel.

⁹ Mij c'ajtibañet i wenlel. Mach'an mij c'ajtibañet cha'an mach'la ba'an ti' ch'ujbiyetyob pero mij c'ajtibañet cha'an tsa' ba a wac'on tic wenta como a cha'añobach.

¹⁰ Ti pejtyelelob lac cha'añobach. Mi' tsictisabeñoñob c ñuclel.

¹¹ Ma' mi quejel j caytyal wla' ti mulawil. Pero jini lac cha'añob tsa' ba i ch'ujbiyonla wla' tyo mi caytyalob. Joñon mic majlel cha'an mi cajñel a wic'otyob. Ch'ujul ba c Tyat, cañatyañob ti a p'atyalel jini tsa' ba a wac'on tic wenta cha'an ajnic ti junsujm jach ba i pensal bajche' jatyet quic'ot mi la cajñel ti junsujm lac pensal.

¹² Che' wla' añon ti mulawil yic'otyob tij cañatyañob ti a p'atyalel tsa' ba a wac'on tic wenta. Tij cañatyañob. Mach'an ti' satya i ba mi junticlec. Jini jach tsa' ba i wla ña'tyanti mu' ba i sat i ba cha'an mi ts'actiyel bajche' wla ts'ijbubil ti Ts'ijbubil ba a T'an.

¹³ Wale mi quejel c cha' tyalel ya' ba'añet. Pero mij c'ajtibañet ili tyac che' wla' tyo añon ti mulawil cha'an wen

c'ajacña i yoj mi yajñelob che' bajche' c'ajacña coj.

¹⁴ Tsa'ix c subeyob a t'an pero jini i cha'año' ba mulawil ti' mich'queleyob. Como mach i cha'añoob mulawil che' bajche' mach i cha'añoob mulawil.

¹⁵ Mach'an mic subeñet cha'an a loc'sañoob ti mulawil pero mic subeñet cha'an ma' cañatyan ti i p'atyalal xiba.

¹⁶ Cha'ach bajche' mach i cha'añoob mulawil cha'ach je'el mach i cha'añoob mulawil jini chancol ba i ch'ujbiñon.

¹⁷ Ñijcaben i pusic'al cha'an ti melel ba a t'an cha'an mi yalq'ueñetyob i ba cha'an ti a cha'an mi yajñelob. Melel a t'an.

¹⁸ Che' bajche' ti a chocoyon tyalel wa' ti mulawil cha'ach je'el mic chocob majlel ya' ba'an jini max tyo ba ba'an mi' ch'ujbiñetyob.

¹⁹ Mi caq'ueñet c ba cha'an mic sajtyel cha'an ti caj jini chancol ba i ch'ujbiñoob. Cha'ach je'el mi yalq'ueñetyob i ba je'el ti pejtyelel i pusic'al.

²⁰ Pero mach jinic jach i bajñel i cha'an mij c'ajtibeñet i wenlel jini chancol ba i ch'ujbiñon wale iliyi, pero mij c'ajtibeñet je'el cha'an jini mu' tyo ba quejel i ch'ujbiñon che' mi yubiñob i t'an jini chancol ba i ch'ujbiñon wale iliyi.

²¹ Mij c'ajtibeñet cha'an mi quejel i yajñel ti junsujm i pensal che' bajche' mi la cajñel ti junsujm. Jatyet añet ti joñon. Joñon añoob ti jatyet. Che' bajche' mij c'ajtibeñet cha'an jini lac cha'año' ba mi yajñel ti junsujm i pensal cha'an ti laj caj cha'an jini mach'a ba'an mi' ch'ujbin mi quejel i ña'tyan ti a chocoyon tyalel ti mulawil.

²² Ti caq'ueyob i ñuclel che' bajche' ti a wac'on c ñuclel cha'an mi motin ajñel ti junsujm i pensal cha'ach bajche' joñon quic'otyot mi la cajñel ti junsujm lac pensal.

²³ Joñon, yic'ot jatyet yic'ot jini lac cha'año' ba junsujm jach lac pensal como

añoob ti jini mu' ba i ch'ujbiñon. Jatyet añet ti joñon. Ti caq'ueyob i ñuclel che' bajche' ti a wac'on c ñuclel cha'an jini añoob ba ti mulawil mi quejl i ña'tyan ti a chocoyon tyalel cha'an je'el mi' ña'tyan lajal ma' p'untyañoob lac cha'año' ba che' bajche' ma' p'untyañoob.

²⁴ C Tyat, tsa'ix a wac'on tic wenta tsa' ba i ch'ujbiyon. Com ya' añoob ba' mi quej cajñel cha'an i yilan c ñuclel tsa' ba a wac'on. Como ti a p'untyayon. Ti a wac'on c ñuclel che' ñac max tyo mejl mulawil.

²⁵ Tyoj ba c Tyat, i cha'an jach ba mulawil mach'an mi' cañetyob. Pero joñon ba yi j cañayetyach. Jini mu' ba i ch'ujbiñon yujilobix isujm ti a chocoyon tyalel.

²⁶ Tsa'ix c tsictisabeyob bajche' añet. Mu' tyo c bej tsictisabeñoob bajche' añet cha'an i ña'tyan bajche' ma' p'untyañoob. Yic'ot mi cajñel ti' pusic'alob. Che' jini, mi quej i p'untyañoob i ba. Che' ti' cha'le oración Jesús.

Ti' chucuyob Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr.

14.43-50; Lc. 22.47-53)

18 Che' ñac ti ujti i yale' ili t'an tyac, Jesús yic'ot ajcant'añoob i cha'an ti loq'uiyob majlel ya'i. Ti' c'axiyob ti junxex pa' Cedrón ba i c'aba'. Ya'an jumpejt pac'ab'al. Ya' ti ochiyob.

² Judas, jini mu' ba yac' Jesús ti' c'ab i contrajob ti' cañal jini pac'ab'al je'el. Como ya'i cabal ti' much'quiyob i ba Jesús yic'ot ajcant'añoob i cha'an.

³ Ya' ti c'oti Judas. Ti' paya c'otyel junmujch' soldadojob yic'ot cha'tiquil ux-tiquil policia am ba ye'tyel i cañatyan templo i cha'ano' ba israelob tsa' ba xij'ui majlel ti ñuc ba curajob i cha'an ba israelob yic'ot fariseojob. Ti' ch'amayob majlel i machit tyac yic'ot c'ajc yic'ot ts'ab'al ba tyaj.

⁴ Pero Jesús ti' wλ ña'tya ti pejtylel cha ba tyac mi quejel i ñusan. Jin cha'an ti majli i tyajob tyalel. Ti' c'ajtibeyob: ¿Majchqui chancol la' sajcan? che'en.

⁵ Ti' jac'ayob: Jesús, ch'oyol ba ti Nazaret, che'ob. Jesús ti yala: Joñoñach, che'en. Ya'an yic'otyob Judas mu' ba i yac' ti' c'ab i contrajob Jesús.

⁶ Che' ñac Jesús ti' subeyob: Joñoñach, che'en, ti ch'a' yajliyob ti lum.

⁷ Che' jini Jesús ti' cha' c'ajtibeyob: ¿Majchqui chancol la' sajcan? che'en. Ti yalayob: Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, che'ob.

⁸ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Tsa'ix c subetla cha'an joñoñach. Mi chancol la' sajcañon, la' sujticob jini ajcant'añob c cha'an, che'en.

⁹ Cha'ach ti ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba wλ ala Jesús: Tsa' ba yac'on c Tyat ti panchan, mach'an tic satya, mi juntilec. Che' ti wλ ala.

¹⁰ Che' jini, Simón Pedro ti' bots'o i machit. Ti' tsepbe loq'uel i ñoj ba i chiquin juntiquil ajtroñel i cha'an ñoj ñuc ba cura. Malco i c'aba' jini ajtroñel.

¹¹ Pero Jesús ti' sube Pedro: Cha' ot-san a machit ti yotyot. Bajche' ma' wal: ¿Mach ba ba'an an cha'an c ñusan wocol mu' ba i yal'ueñon c ñusan c Tyat ma' wal? che'en.

Jesús ya' ba'an jini ñoj ñuc ba cura
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹² Che' jini, jini soldadojob yic'ot i capitán soldadojob yic'ot policíajob tsa' ba xiq'uiyob tyalel ti' chucuyob Jesús. Ti' cachayob.

¹³ Che' jini, ti' payayob majlel Jesús ti yotyot Anás, jiñach i ñij'atyat Caifás. Ti jim ba jabil an i ye'tyel Caifás ti ñoj ñuc ba cura.

¹⁴ Jiñach jini Caifás tsa' ba wλ subeyob jini israelob año' ba ye'tyel: Más wen muq'ui c sajtyel juntiquil cha'an ti laj quexol ti lac pejtylel, che'en.

Mach i caña Jesús ti yala Pedro

(Mt. 26.69-75; Mr. 14.66-72; Lc. 22.54-62)

¹⁵ Juan yic'ot Simón Pedro ti' tsacle majlel Jesús. Jini ñoj ñuc ba cura ti' caña Juan, jin cha'an ti yac'a i majlel c'ala ya' ti corredor ba' ti pajyi majlel Jesús.

¹⁶ Pedro ti c'ayle ya' ti lac'al ti' otyot. Ya' cha' tsajni Juan. Ti' pejca jini xc'alal tsa' ba cañatya i ti' otyot. Che' jini, ti yac'a ti ochel Pedro.

¹⁷ Jini xc'alal ti' sube Pedro: Jixcu jatyet, ¿mach ba ajcant'añet i cha'an jini winic mu' ba i pejcantyel ti Jesús je'el? che'en. Pedro ti' jac'a: Mach'an. Mach joñonic, che'en.

¹⁸ Jini ajtroñelob yic'ot policíajob ti i ñutsuyob c'ajc como an tsañal. Ya' wa'alob ti quix. Ya' wa'al Pedro yic'otyob. Mu' ti quix je'el.

Ñoj ñuc ba cura ti' c'ajtibe tyac Jesús
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹ Jini ñoj ñuc ba cura ti queji i c'ajtiben Jesús majchqui jini ajcant'añob i cha'an yic'ot cha ba ti cantisa muc'.

²⁰ Jesús ti' sube: Jini tsa' ba c'ala, jamal ti c'ala ba' ch'ujbi i yubin ti pejtylelob. Tic bele' cha'le cantisa ti ba'ical ba saj templo tyac ba' mi' much'quiñob i ba quixtyañujob yic'ot je'el ti ñuc ba templo ba' mi lu' much'quiñob i ba pejtylel israelob. Mach'an cha ba yes tic saj mucul ala, che'en.

²¹ ¿Chucoch ma' c'ajtibeñon cha ba yes tij cantisayob? Yom a c'ajtibeñob tsa' ba yubiyob. La' i subeñetyob cha ba ti c'ala. Yujilob isujm. Che' ti yala Jesús.

²² Che' ñac Jesús ti ujti i yale' ili t'an, juntiquil policia i cha'an ba templo ya' wa'al ti' t'ejl ti' jats'a Jesús ti' choj. ¿Cha'ach ba yom a jac'ben i t'an jini ñoj ñuc ba cura ma' lolon ubin? che'en.

²³ Jesús ti' sube jini policia: Mi an mach'a wen ti cala, subeñon cha ba mach wen ti cala. Pero mi weñach ti cala, ¿chucoch ti a jats'ayon? che'en.

²⁴ Che' jini, Anás ti' choco majlel Jesús ya' ba'an Caifás jini ñoj ñuc ba cura. Cachal ti majli Jesús.

Pedro ti cha' ala mach i caña Jesús

(Mt. 26.69-75; Mr.
14.66-72; Lc. 22.54-62)

²⁵ Ya' tyo wa'al Pedro ba'an c'ajc. Mu' tyo ti q'uix. Jini ya' ba wa'alob yic'ot ti yalayob: ¿Mach ba jatyet je'el ajcant'an i cha'an jini winic mu' ba i pejcantyet ti Jesús? che'ob. Pedro ti' jac'a: Mach'an. Mach joñoñic, che' Pedro.

²⁶ Che' jini, juntiquil ajtoñel i cha'an ñoj ñuc ba cura, i pi'al jini tsa' ba tsejpi loq'uel i chiquin ti Pedro ti yala: ¿Mach'a jatyet tsa' ba quilayet ya' ti pac'abal a wic'ot Jesús je'el?

²⁷ Pedro ti cha' ala cha'an mach che'iqui. Ti jin jach ba ora ti' wa' cha'le uq'uel tyat mut.

Jesús ti tyojlel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr.
15.1-5; Lc. 23.1-5)

²⁸ Che' yomox sac' an ti' payayob loq'uel Jesús ya' ti yotyot Caifás. Ti' payayob majlel ti yotyot ñuc ba yumal Pilato ba i c'aba'. Pero jini israelob mach'an ti ochiyob ti mal ba' ti pajyi ochel Jesús. Como tiq'uil cha'an bajche' mi' bajñel tyumbiñob i ba cha'an mi yochel ba'an jini mach'a israelob che' ti yorojlel i q'uinilel pascua. Tiq'uil, che' jini, i c'uxob jini mu' ba i chajpantyet cha'an i q'uinilel pascua.

²⁹ Jin cha'an Pilato ti loq'ui i pejcañob. Ti' subeyob: ¿Chuquiyes i mul jini winic mi la' wal? che'en.

³⁰ Ti' jac'ayob: Machic ba'an i mul jini winic mach'an ti lojon cac'a ti a c'ab, che'ob.

³¹ Che' jini, Pilato ti' subeyob: payala majlel. Melela che' bajche' ts'ijbubil ti la' mandar la' bajñel, che'en. Pero jini israelob ti yalayob: Tiq'uil cha'an joñon lojon israelon ba lojon mi lojon cac' ti sajtyel quixtyañu, che'ob.

³² Cha'ach ti ts'actiyi tsa' ba wa ala Jesús bajche' mi quejel i sajtyel.

³³ Pilato ti cha' ochi ti mal yotyot ba' mi ujtyel melojel. Ti' paya tyalel Jesús. Ti' c'ajtibe: ¿Jatyet ba ñuc ba Yumalel i cha'an israelob? che'en.

³⁴ Jesús ti yala: ¿Chancel a bajñel al tyalem ba ti a pusic'al o am ba majch ti' subeyet cha'an cha'achi? che'en.

³⁵ Pilato ti yala: ¿Joñon israelon ba ma' lolon al? Jiñach a pi'alob israelo' ba yic'ot ñuc ba curajob tsa' ba yac'ayetyob tij c'ab. ¿Chuquiyes ti a cha'le ti' contra-job? che'en.

³⁶ Jesús ti' sube Pilato: Mach wa'ic ti mulawil mic cha'len que'tyel. Mi wa'iqui, ti' cha'leyob wersa ajcant'añob c cha'an i wentyalel cha'an machic ajquicon ti' c'ab israelob año' ba i ye'tyel. Pero mach wa'ic mic cha'len yumal, che'en.

³⁷ Che' jini, Pilato ti yala: ¿Melel ba yumalel, che' jini? Jesús ti yala: Melelach bajche' ti a wala. Yumalon. Ti ch'ocayon cha'an mic tyalel wa' ti mulawil cha'an mic subeñob quixtyañujob melel ba t'an mu' ba yac' ti cajñel i sujmllel Dios. Jini mu' ba i jac' jini melel ba t'an mi' ñach'tyan cha' ba mic subeñob. Che' ti yala Jesús.

³⁸ Pilato ti yala: ¿Chuquiyes che' melel ba t'an? che'en.

Ti aq'ui t'an cha'an tsansantic Jesús

(Mt. 27.15-31; Mr.
15.6-20; Lc. 23.13-25)

Che' ñac ujtye i yal ili t'an, Pilato ti cha' loq'ui i pejcan israelob. Ti' subeyob: Mach'an mic saj tyajben i mul ili winic, che'en.

³⁹I tyalel che' ti yorojlel pascua ba q'uin mi cac' ti colel juntiquil ajcachol, majchical jach mi la' c'ajtibeñon. ¿La' wom ba la mi cojlel jini ñuc ba Yumal la' cha'an israelob ba la? Che' ti yala Pilato.

⁴⁰Che' jini ti lu' cha' quejiyob ti c'am ba t'an. Mach jiniqui. La' cojlic Barrabás, che'ob. Ajxujch' jini Barrabás.

19 Che' jini Pilato ti' xiq'ui ti jats'ol Jesús ti pachij am ba tsucul tyaq'uin yic'ot.

²Soldadojob ti yalq'ueyob corona ti' jol jalal ba ti ch'ix. Ti' xojbeyob ic'puc'an ba i pislel.

³Che' jini, ti' lac'ayob Jesús. Ti' wajleyob. Ti yalayob: Ñoj ñuquet ba Yumal i cha'an israelob, che'ob. Che' jini ti' jats'ayob ti' c'ab.

⁴Che' jini Pilato ti cha' loq'ui i pejcan israelob. Ti' subeyob: Q'uelela. Mic pay tyalel Jesús wa' ba' añetla cha'an mi la' wen ña'tyan mach'an tic saj tyajbe i mul, che'en.

⁵Che' jini ti loq'ui tyalel Jesús. Xojol i cha'an corona ti' jol jalal ba ti ch'ix. Xojol i cha'an ic'puc'an ba i pislel. Pilato ti' subeyob: Umba'an jini winic, che'en.

⁶Che' ñac jini ñuc ba curajob yic'ot policiajob ti' q'ueleyob Jesús ti quejiyob ti c'am ba t'an. Ti yalayob: La' tsansantic ti cruz, la' tsansantic ti cruz, che'ob. Pilato ti' subeyob: Payala majlel jatyetla. Tsansanla ti cruz jatyetla. Como joñon mach'an mic saj tyajben i mul, che'en.

⁷Pero jini israelob ti yalayob: Añach lojon c mandar ba' mi yal wersa yom tsansantic como ti' cuyu i ba ti i Yalobil Dios, che'ob.

⁸Che' ñac ti yubi Pilato ili t'an, más ti' bac'ñal i yac' ti tsansantyelel Jesús.

⁹Che' jini, Pilato ti cha' ochi ti mal ba' mi' cha'len melojel. Ti' c'ajtibe Jesús: ¿Baqui ch'oyolet? che'en. Pero Jesús ch'uj ñach'al. Ma' cha' ba ti saj ala.

¹⁰Pilato ti' sube: ¿Mach'a ba'an mi quejel a jac'beñon c t'an? ¿Mach ba a wu-

jil añach c p'atyalel cha'an caq'uet ti sajtyel ti cruz yic'ot añach c p'atyalel je'el cha'an caq'uet ti cojlel? che'en.

¹¹Jesús ti yala: Machic Dios ti yalq'ueyet a p'atyalel mach'an cha' ba ch'ujbi a saj tyumbeñon. Jin cha'an más on i mul jini año' ba i ye'tyel cha'an israelob tsa' ba yac'ayon ti a c'ab. Che' ti yala Jesús.

¹²Ti jin jach ba ora Pilato ti queji i wen sajcan bajche' ch'ujbi i yac' ti cojlel Jesús. Pero israelob ti queji i yalob ti c'am ba t'an: Mi ti a wac'a ti cojlel jini winic, mach'an mi quejel a wajñel ti uts yic'ot ñoj ñuc ba yumal. Como majchical jach mi sub i ba ti ñuc ba yumal mi' pas i ba ti' contra ñoj ñuc ba yumal, che'ob.

¹³Che' ñac ti yubi Pilato ili t'an ti majli ba' mi buchtyal che' mi' cha'len melojel. Ya' ba' buchul, ti t'an hebreojob mi pejcantyelel ti Gabata. Ti lac t'an yom i yal ajnibal pech melel ba ti tyun tyac. Ti' xiq'ui tyalel Jesús jini Pilato.

¹⁴Xinq'uinilix. An tyo jump'ej q'uin mi quejel i q'uinilel pascua. Che' jini Pilato ti' sube israelob. Lax an ñuc ba Yumal la' cha'an, che'en.

¹⁵Pero ti c'am ba t'an ti yalayob: La' sajtic, la' sajtic. La' tsansantic ti cruz, che'ob. Pilato ti' subeyob: ¿Yom ba cac' ti sajtyel ti cruz ñuc ba Yumal la' cha'an mi la' wal? che'en. Pero jini ñuc ba curajob ti yalayob: Mach'an yamba ñuc ba yumal lojon c cha'an. Jin jach César, che'ob.

¹⁶Che' jini, Pilato ti yac'a Jesús ti c'ab cha'an i tsansañoob ti cruz. Ti' payayob majlel.

Bajche' ti sajti ti cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Mr.

15.21-32; Lc. 23.26-43)

¹⁷Ti loq'ui majlel Jesús q'uechel majlel i cruzil ti bujtyal La Calavera ba i c'aba'. Ti i t'an hebreojob mi yal Gólgota. An i sujmllel i c'aba' mi yale' ti lac t'an che' yi-

lal bajche' baquel jolal. Q'uechel i cha'an i cruzil ti majli.

¹⁸ Ya' ti' joc'chocoyob ti cruz Jesús yic'ot yamba cha'tiquil winic, juntiquil ti jujunwejl. Jesús an ti xinil.

¹⁹ Pilato ti' xiqui ti ts'ijbuntyel t'an ti' chañelel i jol Jesús ya' ti cruz. Mi yal ili t'an: Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, ñuc ba Yumal i cha'an israelob. Cha'ach ts'ijbubil ya' ti chañelel i jol.

²⁰ Cabal israelob ti' q'ueleyob cha ba ts'ijbubil como lac'al Jerusalén ba' ti' joc'chocoyob ti cruz yic'ot ts'ijbubil t'an ti uxchajp t'an tyac, ti' t'an hebreojob yic'ot ti griego yic'ot ti latín.

²¹ Jin cha'an ñuc ba curajob i cha'an ba israelob ti majliyob i suben Pilato: Mach a ts'ijbun: Ñuc ba Yumal i cha'an israelob. Che' yom a ts'ijbun: Ti' subu i ba ti ñuc ba Yumal i cha'an israelob, che'et, che'ob.

²² Pero Pilato ti' subeyob: Jini tsa'ix ba c ts'ijbu, cha'ach mi c'aty'al, che'en.

²³ Che' ñac ti ujti i joc'chocon Jesús ti cruz jini soldadojob ti' t'oxoyob i pislel. Ti ch'anticlelob junlajal ti' tyajayob. Che' jini, ti' q'ueleyob pal ba i bujc mach ba ba'an ts'isil. Joy jalal jach ti pejtyelel.

²⁴ Che' jini ti' subeyob i ba: Mach lac tsil. Más i c'ajñibal mi lac cha'len yajcaya cha'an mi laj q'uel majchqui mi' ch'am, che'ob. Cha'ach ti ts'actiyi Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yal: Ti' pucuyob i ba c pislel cha'an ti yajcaya. Che' ts'ijbubil. Cha'ach ti' cha'le soldadojob.

²⁵ Ya' ti lac'al i cruzil Jesús ya'an i ña' yic'ot i yijts'in i ña', yic'ot María i yijñam Cleofas yic'ot María ch'oyol ba ti Magdala.

²⁶ Jesús ti' q'uele i ña' yic'ot jini ajcant'an mu' ba i wen p'untyantyel ya' wa'al ti i t'ejl i ña'. Che' jini Jesús ti' sube i ña': X'ixic, jini ya' ba wa'al ti a t'ejl la' ajnic che' bajche' a walobil, che'en.

²⁷ Che' jini ti' sube jini juntiquil ajcant'an i cha'an: Cañatyan c ña' che'

bajche' mi a ña', che'en. Ti jin jach ba q'uin ti' p'aya ochel i ña' Jesús ti yotyot jini ajcant'an.

Ti sajti Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

²⁸ Che' ti ujti i yale' bajche' jini, Jesús ti' ña'tya tsa'ix ts'actiyi pejtyelel cha ba yom tyac. Cha'an mi ts'actiyel bajche' wa ts'ijbubil ti' t'an Dios, Jesús ti yala: Tyalquin c ti', che'en.

²⁹ Ya'an jump'ej uc'un but'ul ti paj ba vino. Che' jini juntiquil ti' ts'aja chayoy ja' ti vino. Ti' cacha ti i c'ab tye' hisopo ba i c'aba'. Ti letsa ti ti' Jesús.

³⁰ Jesús ti' ts'u'u jini paj ba vino. Che' jini ti yala: Tsa'ix lu' ts'actiyi tsa' ba tyaliyon c cha'len, che'en. Ti tinkle. Ti sajti.

Soldado ti' jeq'ue ti' yebal i ch'ilat Jesús

³¹ Ijc'al tyo i q'uinilel pascua che' ñac ti sajti Jesús. Jini pascua ñoj ñuc ba i q'uinilel c'aj oj i cha'an israelob. Mach yomob che' ya' tyo añob ti cruz jini uxtiquil che' ti q'uin. Jin cha'an ti' c'ajtibeyob Pilato cha'an i xic' soldadojob i xulben i tseñec' ti yuxticlelob cha'an sajtic ti más ora jach yic'ot cha'an mi ch'amob majlel ch'ujlel.

³² Che' jini, soldadojob ti' xulbeyob i tseñec' jini winic am ba ti ñaxan ba cruz yic'ot je'el jini am ba ti junwejl ba'an Jesús.

³³ Pero che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Jesús ti yilayob che' sajtyemix. Jin cha'an mach'an ti' xulbeyob i tseñec'.

³⁴ Pero aunque sajtyemix Jesús, juntiquil soldado ti' jeq'ue ti yebal i ch'ilat Jesús ti lanza. Ti wa' loq'ui i ch'ich'el yic'ot ja'.

³⁵ Joñon chancol ba c cha' sub jini tsa' ba c yoque ila. Melelach c t'an. Cujil isujm ñoj melel ba t'an chancol ba c

subeñetla. Chancol c subeñetla cha'an la' ch'ujbin je'el.

³⁶ Cha'ach ti ujti tyac cha'an mi ts'actiyel Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yal: Mach'an mi quejel i xulbeñob mi junts'ijtic i baquel. Che' wa ts'ijbubil.

³⁷ An yamba t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios je'el ba' mi yal: Mi quejel i cha' q'uelob jini tsa' ba i jeq'ueyob. Che' wa ts'ijbubil ti ñoj oniyix.

Ti ch'ujñanti Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-66)

³⁸ Che' ñac sajtyemix Jesús, jini José ch'oyol ba ti Arimatea ti majli ba'an Pilato cha'an i c'ajtiben loq'uel i bac'tyal Jesús cha'an i ch'ujñan. Pilato ti yac'a i t'an. Che' jini José ti majli i ch'am i bac'tyal Jesús. Jini José jiñach juntiquil tsa' ba i tsacle Jesús je'el pero ti mucul jach cha'an ti caj i bac'ñan i pi'lob israelo' ba.

³⁹ Ti c'oti Nicodemo je'el ya' ba' ti sajti Jesús. Jiñach jini tsa' ba ñaxan c'oti i pe-jcan Jesús ti ac'balal. Ti' ch'ama tyalel che' bajche' treinta kilos ch'abacña ba pimel tyac mirra ba i c'aba'. Xac'tyubil yic'ot yamba pimel áloes ba i c'aba'.

⁴⁰ José yic'ot Nicodemo ti' ju'sabe i bac'tyal Jesús. Ti' bac'ayob ti bajq'uil xac'tyabilix yic'ot ch'abacña ba pimel tyac. I tyalel mi' cha'leñob israelob cha'an i chajpañob ch'ujlelal cha'an i ch'ujñan.

⁴¹ Ya' ba' ti' tsansayob Jesús ti cruz ya'an jumpejt pac'abal. Ya' ti pac'abal ya'an jump'ej tsiji' ba i muconibal piquil ba ti mal colem tyun. Max tyo ba'an majch ti ch'ujñanti ya'i.

⁴² Quejel tyo muc' i q'uinilel c'aj oj cha'an israelob. Jin cha'an José yic'ot Nicodemo ti' ch'ujñan i bac'tyal Jesús ya' ti mal muconibal como lac'al an.

Ti cha' tyejchi loq'uel Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

20 Che' ic' tyo ti ñaxan ba q'uin ti semana María ch'oyol ba ti Magdala ti majli ti muconibal. Ti yila loc'sabilix jini tyun i majquil i ti' muconibal.

² Che' jini ti majli ti ajñel ba'an Simón Pedro yic'ot yamba ajcant'an i cha'an Jesús mu' ba i wen p'untyant'el ti Jesús. María ti' subeyob: Tsa'ix i ch'amayob majlel i bac'tyal Jesús lac Yum ya' ti muconibal. Mach cujila baqui ti yac'ayob. Che' ti yala María.

³ Che' jini Pedro yic'ot yamba ajcant'an i cha'an Jesús ti loq'uiyob majlel. Ti majliyob ti muconibal.

⁴ Jini cha'tiquilob ti majliyob ti motin ajñel pero jini yamba más ajñel ti majli. Ñaxan ti c'oti ya' ti muconibal.

⁵ Ti cotle i yojch'on ti malil. Ti yila ya'an i bajq'uil Jesús pero mach'an ti ochi ti mal.

⁶ Ti jumuc'lel ti c'oti Simón Pedro. Ti ochi ti mali muconibal. Ti yilabe i bajq'uil Jesús je'el ya' ti' c'ayal.

⁷ Ti yila ya'an i mosil i jol Jesús. Balal. Parte an. Paquibilil.

⁸ Che' jini ti ochi je'el jini yamba ajcant'an tsa' ba ñaxan c'oti ti muconibal. Ti yilabe i bajq'uil. Ti' ch'ujbi cha'an tsa'ix tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

⁹ Como max tyo i ch'am'eyob isujm jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an mi quejel i tyejchel loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

¹⁰ Che' jini, ti sujtuyob ti yotyot jini cha'tiquil ajcant'añob i cha'an Jesús.

Ti tsictiyi Jesús ba'an María ch'oyol ba ti Magdala

(Mr. 16.9-11)

¹¹ Pero María ti c'ayle ya' ti pat muconibal. Che' chancol ti uq'uel ti cotle i q'uele' i mal muconibal.

¹² María ti yila cha'tiquil ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Xojol i cha'an sasac ba i pislel. Buchulob ya' ba' ti' sats'choconti Jesús. Juntiquil an ti' tyojel i jol. Yamba juntiquil an ti' tyojel ba'an i yoc.

¹³ Jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan ti' c'ajtibe María: ¿Chucoch muq'uet ti uq'uel? che'ob. María ti' jac'la: ¿Chucoch ti la' p'aya majlel jini c Yum? Mach cujil isujm baqui ti la' wac'la, che'en.

¹⁴ Ujtyel jach tyo i yalbal ti' sutqui i ba. Ti' q'uele ya'an Jesús. Pero mach'an ti' ña'tya mi Jesús.

¹⁵ Che' jini Jesús ti' sube: ¿Chucoch muq'uet ti uq'uel? ¿Majchqui ma' saclan? che'en.

María ti' lolon pensali jiñach ajcañatya pac'abal. Ti' sube: Mi jatyet ti a ch'ama majlel i bac'tyal, subeñon baqui ti a wac'la cha'an mic ch'lame' majlel, che'en.

¹⁶ Che' jini Jesús ti' sube: María, che'en. Ti' sutqui i ba i suben ti hebreo t'an: Raboni, che'en. Yom i yale' Maestro.

¹⁷ Jesús ti' sube: Mach yom a tyalon como max tyo letson ya' ba'an c Tyat, pero suben quermañujob cha'an mi quej c letsel ya' ba'an c Tyat, la' Tyat je'el, c Dios, la' Dios je'el, che'en.

¹⁸ Che' jini María ch'oyol ba ti Magdala ti majli i suben ajcant'añob i cha'an Jesús cha'an tsa'ix i yila lac Yum yic'ot ti' subeyob tsa' ba subenti je'el.

Jesús ti tsictiyi ba'an ajcant'añob i cha'an

(Mt. 28.16-20; Mr.
16.14-18; Lc. 24.36-49)

¹⁹ Ti jin jach ba q'uin ti ñaxan ba q'uin ti semana much'quibilob ajcant'añob i cha'an Jesús ti ic'an. Ñup'ul i ti' otyot tyac cha'an i bac'ñan israelob año' ba i ye'tyel. Ti ochi Jesús ya' ti xinil ba'añob. Ti yal'queyob saludo. Ti yala: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en.

²⁰ Che' ñac Jesús ti ujti i yale' jini, ti' pas'eyob i c'ab yic'ot i ch'i'lat. C'ajacña i yoj ti yubiyob ajcant'añob i cha'an che' ñac ti yilayob cha'an lac yumach.

²¹ Jesús ti' cha' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al. Como c Tyat ti panchan ti' chocoyon tyalel. Cha'ach mic choquetla majlel je'el, che'en.

²² Che' jini, ti' wujtyayob. Ti' subeyob: Ch'amala Ch'ujul ba c Ch'ujlel, che'en.

²³ Jesús ti' subeyob: Che' mi la' ñusaben i mul juntiquil quixtyañu ñusabilix i mul. Mi mach'an mi la' ñusaben i mul an tyo ti' mul, che'en.

Tomás ti yila lac Yum

²⁴ Pero Tomás, jiñach juntiquil i docejlel ajcant'añob i cha'an Jesús mu' ba i pejcantyel ti Lut mach'an ya'an che' ñac ti c'oti Jesús.

²⁵ Ti wi'il yamba ajcant'añob i cha'an Jesús ti' subeyob Tomás: Ti lojon quila lac Yum, che'ob. Pero Tomás ti' subeyob: Mi mach'an mi quilaben i lojweñal ti lawux am ba ti' c'ab, mi mach'an mi cot-san c yal c'ab ti lojweñal ti' ch'i'lat mach mic ch'ujbin mi tsa'ix tyejchi lo'quel ba'an sajtyemo' ba, che'en.

²⁶ Che' ti ñumi ocho q'uin ti cha' much'quiyob i ba ajcant'añob i cha'an Jesús. Jim ba ora ya'an Tomás je'el. Che' jini, aunque ñup'ul i ti' tyac otyot ti ochi Jesús. Ti wa'le ti xiñilob. Ti yal'queyob saludo. Ti' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en.

²⁷ Che' jini, ti' sube Tomás: Otsan a yal c'ab tij c'ab ba' lojwem. Q'uele j c'ab. Choco tyalel a c'ab. Otsan wa' tic ch'i'lat. Mach yom bej cha'chajb a pusic'al. Ch'ujbiñon joñañach. Che' ti subenti Tomás.

²⁸ Che' jini, Tomás ti' jac'la: C Yum, c Dios, che'en.

²⁹ Jesús ti' sube: Tomás, wale ma' ch'ujbiñon cha'an ti a wilayon. Ti-

jičñayob jini mu' ba i ch'ujbiñoñob che' max tyo ti yilayon. Che' ti yala Jesús.

Jiñach cha ba och ti ts'ijbunti ili jun

³⁰Tsa' tyo i pasa cabal yan tyac ba ñuc tyac ba i p'atyalel Jesús ti' tyojlel ajcant'añob i cha'an mach'a ba'an ts'ijbubli ti ili jun.

³¹Pero ti ts'ijbunti tyac ili cha'an la' ch'ujbin cha'an jiñach yajcabli ba i cha'an Dios jini Jesús yic'ot cha'an i Yalobilach Dios. Cha'an che' mi la' ch'ujbin Jesús añix la' cuxtyalel mu' ba i yaq'ueñonla.

Jesús ti tsictiyi ti' tyojlel siete ajcant'añob i cha'an

21 Ti ñumi cha'pej uxp'ejl q'uin. Che' jini, Jesús ti cha' tsictiyi ti' tyojlel ajcant'añob i cha'an ya' ti' ti' jini colem joyol ba ja' Tiberias ba i c'aba'. Cha'ach ti ujtí bajche' iliyi:

²Ya' motin añob Simón Pedro yic'ot Tomás mu' ba i pejcantyel ti Lut yic'ot Natanael ch'oyol ba ti Caná ya' ti Galilea yic'ot i yalobilob Zebedeo yic'ot yamba cha'tiquil ajcant'añob i cha'an Jesús.

³Simón Pedro ti' subeyob: Mi quejel c majlel ti chuc chay, che'en. I pi'llob ti' jac'ayob: Much lojon c majlel je'el, che'ob. Ti majliyob. Ti ochiyob ti jump'ej jucub. Ya' ti' ñusayob jump'ej ac'balé ti jucub. Pero mach'an ti' saj chucuyob chay.

⁴Che' ñac yomox sac'an ti yilayob ya' wa'al Jesús ya' ti' ti' colem joyol ba ja'. Pero ajcant'añob i cha'an mach'an ti' ña'tyayob mi jiñach Jesús.

⁵Che' jini Jesús ti' subeyob: Pi'llob, ¿mach'a ba'an ti la' chucu chay? che'en. Ti' jac'ayob: Mach'an, che'ob.

⁶Che' jini Jesús ti' subeyob: Chocla ochel la' chimol chay ti' ñoj jucub. Mi quejel la' chuque' chay, che'en. Cha'ach ti' cha'leyob. Che' jini mach'an ti mejli i

chucob loq'uel i chimol chay ti ja' cha'an ti caj i yonlel chay tsa' ba i chucuyob.

⁷Che' jini, jini ajcant'an i cha'an Jesús tsa' ba wen p'untyanti ti Jesús ti' sube Pedro: Jiñach lac Yum, che'en. Che' ñac Simón Pedro ti yubibe i t'an cha'an lac Yumach ti' wa' cha' xojo i bujc (como jocholix i cha'an). Ti' choco ochel i ba ti ja'. Ti queji ti ñuxejel.

⁸Jini yamba ajcant'añob i cha'an Jesús ti c'oti ti' ti' ja' ti jucub como an jach che' bajche' cien metro i ñajtílel. Ti' tyujc'ayob tyalel jini chimol chay but'ul ba ti chay.

⁹Che' ñac ti c'oti ti' ti' ja' ti' q'ueleyob ñutsulix c'ajc. Ya'an chay ti' pam c'ajc. Chancol i ticwisan waj je'el.

¹⁰Jesús ti' subeyob: Ch'amala tyalel cha'cojt uxcojt chay tsa' ba ujtí la' chuque', che'en.

¹¹Simón Pedro ti ochi ti jucub. Ti' tyujc'a tyalel c'alá ti' ti' lum jini chimol chay but'ul ba ti colem chay. An ciento cincuenta y tres chay. Aunque wen on jini chay mach'an ti tyujq'ui jini chimol chay.

¹²Che' jini Jesús ti' subeyob: La'ixla ti uch'el, che'en. Mach'an majch ti' c'ajtibe majchqui jini Jesús como lu' yujilob isujm ajcant'añob i cha'an Jesús cha'an lac Yumach.

¹³Che' jini Jesús ti' lac'a c'ajc ba'añob. Ti' ch'amá waj ti' c'alb. Ti' pucbeyob. Cha'ach je'el ti' cha'le yic'ot chay.

¹⁴Jiñach i yuxyajlel Jesús ti' pasa i ba ba'an ajcant'añob i cha'an che' tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

Jesús ti' pejca Simón Pedro

¹⁵Che' ti ujtíyob ti uch'el, Jesús ti' c'ajtibe Simón Pedro: Simón i yalobil Jonás, ¿más ba ma' p'untyañon bajche' ili yaño' ba? che'en. Pedro ti' jac'a: Muc'ach, c Yum. A wujil isujm mic p'untyañet, che'en. Jesús ti' sube: Aq'uen i buc'bal c saj tiñame'ob che' jini, che'en. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

¹⁶ Jesús ti' cha' c'ajtibe: Simón i yalobil Jonás, ¿mu' ba a wen p'untyañon? che'en. Pedro ti' jac'la: Muc'ach c Yum. A wujil isujm mic p'untyañet, che'en. Jesús ti' sube: Aq'uen i buc'bal c tiñame'ob, che'en.

¹⁷ Ti uxyajlel Jesús ti' c'ajtibe: Simón i yalobil Jonás, ¿mu' ba a p'untyañon? che'en. Ch'ajyem ti yubi Pedro che' uxyajlel ti' cha' c'ajtibe mi mux i p'untyan Jesús. Ti' sube: C Yum, lu' a wujil isujm. A wujil isujm mic p'untyañet, che'en. Jesús ti' sube: Aq'uen i buc'bal c tiñame'ob, che'en.

¹⁸ Melel mic subeñet che' ñac max tyo ba'an cabal a jabilel ti a bajñel xojo a pislel. Tsajniyet ba'ic jach a wom majlel cha'an ti a bajñel xiq'ui a ba. Pero che' ñoxetix mi quejel a sats' a c'ab cha'an yamba mi' playet majlel ba' mach a wom majlel. Che' yalol Pedro.

¹⁹ Che' ti yala Jesús cha'an i tsictisan bajche' mi quejel i sajtyel Pedro yic'ot cha'an bajche' mi quejel i tsictisan i ñuclel Dios. Che' jini, Jesús ti' sube: Bej tsacleñon, che'en.

Jini p'untyabil ba ajcant'an i cha'an Jesús

²⁰ Mu' ti xambal Pedro yic'ot Jesús. Pedro ti' sutqui i ba. Ti yila ajcant'an i

cha'an Jesús mu' ba i wen p'untyantyel ti Jesús chancel i tsacleñob. Jiñach ya' ba buchul ti' t'ejl Jesús che' ñac ti motin uch'iyoob tsa' ba i c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿majchqui jini mu' ba i yal'uet ti cachol? che'en.

²¹ Che' ñac ti yila Pedro jini mu' ba i p'untyantyel ti Jesús, Pedro ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿jixcu jini, cha ba mi quejel i tyumbentyel jini? che'en.

²² Jesús ti' jac'la: Comic bej cuxul mi yajñel jintyo mic cha' tyalel mach a wenta. Jatyet yom a bej tsacleñon, che'en. Che' yalol Pedro.

²³ Che' jini ti queji i yalob jini hermañujob mach'an mi quejel i sajtyel jini Juan. Pero Jesús mach'an ti yala cha'an mach'an mi quejel i sajtyel. Tsa' jach i yala: Comic bej cuxul mi yajñel jintyo mic cha' tyalel mach a wenta, che'en.

²⁴ Joñon ajcant'añon i cha'an Jesús tsa' ba quila tyac tsa' ba c ts'ijbu. Cujil melel tsa' ba c ts'ijbu. Joñon jini tsa' ba p'untyantiyon ti Jesús.

²⁵ An tyo cabal tsa' ba i cha'le Jesús mach ba ba'an ti ts'ijbunti ti jun. Muq'uic i lu' ts'ijbuntyel ti jujunchajp i cha'libal Jesús, ñoj cabal jun mi yoc'an jintyo mach'an ba' och wa' ti mulawil yubil. Amén.

I CHA'LIBAL JINI YAJCABILO' BA AJSUBT'AÑOB ÑUMEL

**Dios ti wa ala mi quej i choc
tyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel**

1 P'untyabilet ba Teófilo. Ti yamba jun tsa' ba c ñaxan ts'ijbubet tic ts'ijbubet pejtyel tsa' ba i mele Jesús. Tic ts'ijbubet je'el pejtyel tsa' ba i cantisa c'alal ti tyejchibal,

² c'alal jintyo ti pajyi letsel ti panchan. Che' ñac max tyo lets ti panchan, Jesús ti yajca jini mu' ba i choque' majlel ti subtan. Ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti' cantisa yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' cantisa pejtyel bajche' yom mi' cha'leñob troñel.

³ Che' ñac ti ujti yac' i ba ti sajtyel Jesús ti' cha' pasa i ba ti yoque i cuxtyalel ti' tyojlelob tsa' ba i ñaxan yajcayob. C'alal ti ñumi cuarenta q'uin ti' chac pasa i ba cha'an tsiquil melelach cha' cuxulix. Ti' subeyob cabal t'an cha'an i yumintyel Dios.

⁴ Che' ya' tyo an Jesús yic'otyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' wa subeyob cha'an mach yom loquicob majlel ti jini lum Jerusalén ba i c'aba'. Ti' subeyob: Pijtyanla wa'wa'i jintyo mi ts'actiyel tsa' ba yala c Tyat. Como mi quej i choc tyalel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel che' bajche' tic subetla.

⁵ Wajali Juan ti yac'a ch'am ja'. Pero ma'ix jal wale Dios mi quej i yal'queñetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti letsi ti panchan

⁶ Che' cha' much'quibilib jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' c'ajtibeyob Jesús: C Yum, ¿jalajqui mi quej a wot-san ti ye'tyel juntiquil israel ba cha'an ti' q'uexol mach ba israel? che' ti' c'ajtibeyob.

⁷ Jesús ti' jac'a: Mach la' wenta la' ña'tyan baqui ba ora baqui ba q'uin mi quej i cha' aq'uentyel. Jiñach i bajñel yujil isujm c Tyat am ba ti panchan.

⁸ Che' mi yochel ti la' pusic'al Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quej i yal'queñetla la' p'atyalel. Mi quej la' loq'uel majlel la' sube' j c'aba wa' ti Jerusalén yic'ot ti pejtyel pañimil tyac Judea ba i c'aba' yic'ot Samaria ba i c'aba'. C'alal mi quej la' majlel ti más ñajt tyac ba pañimil. Che' ti yala Jesús.

⁹ Che' ñac ti ujti i lu' subeñob ts'ix pajyi letsel Jesús ti panchan. Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel chancol tyo i chac q'uelob Jesús che' ñac ti letsi ti panchan. Ti tyali tyocal tsa' ba maza. Mach'anix ti' bej ilayob.

¹⁰ Chancol tyo i ch'uj q'uelob ti chan ba' chancol i letsel majlel Jesús. Che' jini ti queji i q'uelob ya' wa'al cha'tiquil winic ti' t'ejlob. Ñoj sasac i pislel.

¹¹ Ti yalayob: Winicob ch'oyolet ba la ti pañimil Galilea ba i c'aba', ¿chucoch wa' tyo chac wa'aletla a q'uele' chan? Jini Jesús tsa' ba pajyi letsel ti panchan wa' ba' añetla mi quejel i cha' tyalel cha'lach bajche' ti la' wilá ti majli ti panchan. Cha'lach ti subentiyob.

Ti yajcayob Matías cha'an i q'uexol Judas

¹² Ya' añob ti jump'ej wits Olivajol ba i c'aba' che' ti ujti pejtyel jini. Ti cha' sujtiyob majlel ti Jerusalén. Mach'an ñajt. Che' bajche' jump'ej jach kilómetro i ñajtlel.

¹³ Che' ñac ti c'otiyob ti Jerusalén ti ochiyob ti otyot. Ti letsiyob ti yamba junlajm ba' ti poj ajniyob Pedro yic'ot Jacobo. Ya'an Juan je'el yic'ot Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo i yalobil ba Alfeo. Ya'an je'el Simón ch'oyol ba ba'an junmujch'o' ba cananistajo' ba i c'aba', yic'ot Judas i yijts'in Jacobo.

¹⁴Ti jump'ejlob i pusic'al ti chac much'quiyob i ba ti oración yic'ot i yijts'iñob Jesús yic'ot María i ña' Jesús yic'ot yaño' ba x'ixicob je'el.

¹⁵Ti jim ba q'uin ti' much'quiyob i ba che' bajche' ciento veintejob tsa' ba i ch'ujbiyob Jesús. Ti wa'le Pedro ti xiñilob.

¹⁶Ti yala: Hermañujob, ti ñoj oniyix jini David ti' ts'ijbu bajche' ti subenti ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Como ti wa ala mi quej i pase' majlel bij Judas cha'an i chucob Jesús. Che' jini tsa'ach ts'actiyi Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cha'ach ti ujti bajche' ti wa ala mi quej i cha'len jini Judas.

¹⁷Como Judas ti ajni la quic'ot. Ti aq'uenti ti' wenta ili troñel je'el.

¹⁸Pero Judas ti' maña jumpejt lum yubil, como ti c'ajni i tyojol tsa' ba aq'uenti cha'an jini tsa' ba i niq'ui cha'le. Ti wi'il ti' bajñel yats'a i ba ti lia. Ti puc' yajli. Ti tyojmi. Ti loq'ui pejtylel i soy tya'.

¹⁹Che' jini ti pam ubiyob ti pejtyelel ya' ba chumulob ti Jerusalén. Jin cha'an ti yotsabeyob i c'aba' ili jumpejt lum ti Acéldama. Yom i yale' i lum ch'ich'.

²⁰Como ti jun Salmos ba i c'aba' mi yale':

La' joch c'ylec i yotyot.

Mach chumlec yamba ya'i.

Mi yal je'el:

La' i ch'am'en i toñel yamba.

Cha'ach ts'ijbubil ti jun Salmos ba i c'aba'.

²¹Wa'an winicob tsa' ba i cha'leyob xambal la quic'ot ti bele' q'uin che' ñac wa' tyo an ti mulawil Jesús.

²²An tsa' ba i yilayob bajche' ti ajni Jesús c'ala che' nac ti' ch'am'a ja' ti' c'ab Juan. An la quic'ot c'ala jintyo ti pajyi letsel Jesús ti panchan. Yom yajcantic junti quil mu' ba i tyem sub la quic'ot bajche' ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Pedro.

²³Che' jini ti yajcayob cha'tiquil winic. Juntiquil José ba i c'aba'. Mi' subeñob je'el ti Justo. Mi' subeñob je'el ti Barsabás jini José. Jini yamba winic Matías ba i c'aba'.

²⁴Che' jini ti' cha'leyob oración. Ti yalayob: C Yum, lu' a wujilach isujm am ba ti' pusic'al winicob. Pas'eñon lojon baqui ba ti ili cha'tiquil a wom a yajcan.

²⁵Cha'an mi' ch'am'en i troñel ti subt'an tsa' ba i c'aya Judas che' ti' tyaja i mul. Como che' ñac ti sajti ti majli ya' ba' mi majlel mach'a ba'an mi' ch'ujbin i t'an Dios. Cha'ach ti' cha'leyob oración.

²⁶Che' jini ti' cha'leyob yajcaya cha'an i yajcanyel i q'uexol Judas. Matías ti ochi ti' q'uexol. Ti ajni yic'ot jini once yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Lajal ti' cha'leyob troñel.

Ti tyali Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

2Ya' lu' much'quibilob pejtylel ochemo' ba ti' t'an Dios ti jump'ej otyot che' ti c'oti i yorojlel jini q'uin Pentecostés ba i c'aba'.

²Ora jach ti queji i yubiñob ju'ucña che' bajche' p'atyal ba ic' ch'oyol ba ti panchan. Ti bujt'i i yejts'al pejtylel jini otyot ba' buchulob.

³Che' jini ti tsictiyi che' bajche' lemlemña ba c'ajc. Ti wa'le ti jol ti jujunti quilob.

⁴Che' jini ti jujunti quil ti bujt'i'yob ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti quejiyob ti t'an ti yan tyac ba t'an che' bajche' ti yac'ayob ti t'an jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

⁵Ti mismo jim ba ora ya' añob ti Jerusalén israelo' ba loq'uemo' ba ti pejtylel pañimil tyac. Mi' bele' c'ajtisañob Dios.

⁶Che' ñac ti yubiyob ili ju'ucña ba t'an ti jojmiyob majlel i q'uelob. Mach'an ti' ña'tyayob chuqui yom i yale' como ti jujunti quil ti yubiyob chancol ti subt'an ti yoque i t'añob.

⁷ Tyoj bac'ñajel ti yubiyob. Ti yalayob: Ch'oyolob ti Galilea ti pejtyel ili winicob chancolo' ba ti t'an

⁸ ¿Bajche'qui isujm, che' jini, mi lac lu' ubin chancolob ti t'an ti yoque lac t'an ba yi? che'ob.

⁹ Lamital ch'oyolon ba la ti pañimil Partia ba i c'aba' yic'ot ya' ti Media, yic'ot ya' ti Elam, yic'ot ya' ti Mesopotamia, yic'ot ya' ti Judea, yic'ot ya' ti Capadocia yic'ot ya' ti Ponto, yic'ot ya' ti pañimil Asia ba i c'aba'.

¹⁰ An ch'oyolon ba la je'el ya' ti Frigia yic'ot Panfilia, yic'ot ya' ti Egipto yic'ot ti pañimil tyac ya' ti Africa ti lac'alel yamba pañimil Cirene ba i c'aba'. An je'el ch'oyolo' ba ti Roma poj wa'an ti jula' je'el. Lamital ch'oyolo' ba ti Roma yoque israelob. Lamital ti sutquiyob i ba cha'an i ch'ujbiñob che' bajche' mi' ch'ujbiñob israelo' ba.

¹¹ An je'el ch'oyolo' ba ya' ti Creta yic'ot ya' ti Arabia. Lu' ch'oyolo' ba ti Galilea jini chancox i subob i ñucel Dios pero mi lac lu' ubin ti jujunchajp ba lac t'an, che' ti yalayob.

¹² Tyoj bac'ñajelob che' ñac ti yubiyob. Mach'an ti' ch'ambeyob isujm jini chan-col ba i yujtyel. Ti c'ajtibeyob i ba: ¿Bajche'qui i sujmler jini? che'ob.

¹³ Pero yaño' ba yi ti' wajleyob. Q'uixiñob. Che' ti yalayob.

I subt'an Pedro

¹⁴ Che' jini Pedro ti wa'le ti subt'an ti xinil jini yamba oncejob yajcabilo' ba ajsutb'añob ñumel. C'am ti queji ti t'an. Ti yala: Pi'alob, ch'oyolet ba la ti Judea yic'ot pejtyel wa' ba chumuletla ti Jerusalén, wen ñach'tyanla cha ba mi quej c subeñetla. Ch'ujbinla jini.

¹⁵ Mach'an q'uixiñon lojon bajche' mi la' lolon ña'tyan como a las nueve jach tyo ti sac'an, che'en. Como ma'an ba' ba ora mi q'uixiñob israelob ti sac'an.

¹⁶ Pero jini chancol ba yujtyel jiñach tsa' ba i wa' ala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, Joel ba i c'aba'.

¹⁷ Jini Joel ti yala: Ti yujtibal ba q'uin tyac Dios mi yal: Mi quej caq'ueñob Ch'ujul ba c Ch'ujlel pejtyel quixtyañujob. La' walobilob mi quej i wa' alob jini mu' ba c mel.

Jini alo' ba winicob mi quejel i q'uel che' bajche' ti ñajal cha'an jini mu' tyo ba quej yujtyel.

Mux c pejcan ñoxobix ba ti ñajal tyac.

¹⁸ Ti mismo jim ba oraji mi quej caq'uen jini winic ba yic'ot jini x'ixic ba ajtroñelob c cha'an jini c Ch'ujlel.

Mi quej i subob c t'an.

¹⁹ Ya' ti chan mi quej c wen pas ñuc ba c melbal

yic'ot wa' ti mulawil babaq'uen ba señajlel c p'atyalel:

jiñach ch'ich', c'ajc, yic'ot buts'.

²⁰ Mi quej yic'an q'uin.

Chachac che' bajche' ch'ich' mi majlel uw che'

max tyo ñoj c'ot i q'uinilel i tyalel la' Yum.

Jini q'uinilel i tyalel la' Yum ñoj babaq'uen ba q'uin.

²¹ Che' jini, majchical jach mu' ba i pejcan la' Yum ti' c'aba' mi quej i cotyantyel.

Ch'alch ti yala Dios ti ti' Joel, che' bajche' ti cha' ala Pedro.

²² Pedro ti yala je'el: Jatyetla israelet ba la, ñach'tyanla mu' ba c subeñetla. Dios ti' wen pasa ti la' tyojlel cha'an añach i p'atyalel jini Jesús ch'oyol ba ti Nazaret. Como jiñach i p'atyalel Dios ti tsictiyi ti Jesús ti la' tyojlel che' ñac ti' c'oq'uisa xc'amañob. Ti' cha' cuxtisa sajtyemo' ba yic'ot yan tyac ba i melbal che' bajche' la' wujil isujm.

²³ Pero che' ñac ti aq'uentiyetla Jesús ti la' p'atyalel che' bajche' ti' wa' ña'tya Dios, jatyetla ti la' chucu. Ti la' wac'a ti'

c'Ab jini simaroño' ba tsa' ba i tsansayob ti cruz.

²⁴ Pero Dios ti cha' tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba como mach ch'ujbi caylec ti yajnib sajtyemo' ba.

²⁵ Como jini ñuc ba yumal ti ñoj oniyix David ba i c'aba' ti' tyaja ti t'an Jesús. Ti yala:

Mic bele' q'uel c Yum ti' tyojel c wut.

Como bele' wa' an quic'ot. Ma' mi quej c saj pensalin.

²⁶ Jin cha'an ñoj tijicña ti cubi. Tijicñayon tic cha'le t'an.

Che' mi ch'ujñantyel c bac'tyal mu' tyo i pijtyan i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

²⁷ Che' cu mach ya'ic mi quej a cay c ch'ujlel ti yajnib sajtyemo' ba.

Mach'an mi quej a wac' ti pac'mal c bac'tyal como joñon a walobilon.

²⁸ Mux a cha' aq'ueñon j cuxtyalel.

Che' wa' añet quic'ot c'ajacñajax coj mi cubin.

Cha'ach ti' tyaja ti t'an Jesús jini David. Che' ti yala Pedro.

²⁹ Pedro ti yala je'el: Pi'alob, lu' cañal la' cha'an ti sajti David jini lac yum ti ñoj oniyix. Ti' ch'ujñayob. C'alal wale iliyi an ti lac lumal i yajnib ba' ti ch'ujñanti.

³⁰ Jini David jiñach juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Ti' ña'tya i sujmllel tsa' ba i yala Dios cha'an loqu'em ti' jiñajlel mi quej i tyalel Cristo jini mu' ba i ch'am'en ñoj ñuc ba ye'tyel David.

³¹ David ti' wa' ña'tya mu' ba quej yujtyel. Ti' wa' ña'tya bajche' mi quej i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba Cristo che' ñac ti yala cha'an mach ya'ic mi quej i cay i Ch'ujlel ti yajnib sajtyemo' ba. Mach'an mi quejel i yac' ti pac'mal i bac'tyal. Cha'ach ti' wa' tyaja ti t'an Cristo jini David che' max tyo tyalem ti mulawil Cristo.

³² Dios ti cha' tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Ti lojon quil, joñon lojon.

³³ Ti pajyi letsel Jesús ti panchan ya' ti' ñoj Dios cha'an tsiquil añach i ñuclel Jesús. Ti aq'uenti ti i Tyat Ch'ujul ba i Ch'ujlel che' bajche' ti wa' subenti. Jin cha'an ya' tyalem ti Jesús pejtyel chancol ba la' wubin, chancol ba la' wilan wale iliyi, che' ti yala Pedro.

³⁴⁻³⁵ Como mach jinic David tsa' ba letsi ti panchan pero David ti yala:

Jini lac Yum Dios ti' sube c Yum, buchi' ilayi tic ñoj jintyo mi caq'ueñet a ganarin a contrajob.

Cha'ach ti yala David, che'en Pedro.

³⁶ Yom i lu' ch'am'eñob isujm pejtyel israelob. Ñoj melelach jiñach jini Jesús tsa' ba la' tsansa ti cruz. Dios chancol i pas ñoj melel lac Yumach jini Jesús. Jiñach jini Cristo. Che' ti yala Pedro.

³⁷ Che' ñac ti yubiyob ili t'ani, quisintic ti yubiyob. Ti' c'ajtibeyob Pedro yic'ot yamba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel: Pi'alob, ¿chuqui yom mi lojon c cha'len? che'ob.

³⁸ Pedro ti' jac'beyob: Cayax la' mul. Ch'amala ja' cha'an tsiquil ti la' ch'ujbi Jesús. Che' jini mi quej la' ñusabentyel la' mul. Che' jini Dios mi quej i yaq'ueñetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

³⁹ Pejtyel tsa' ba i yala Dios la' cha'añach yic'ot i cha'an la' walobilob. Ti ajq'ui jini t'an cha'añetla yic'ot cha'an la' walobilob yic'ot i cha'an jini ñajt ba añob. I cha'an majchical jach mu' ba i nijcabentyel i pusic'al ti lac Yum Dios, che'en.

⁴⁰ Ti ili t'an tyac yic'ot yan tyac ba t'an Pedro ti' wen xiq'uiyob. Ti' subeyob: Ch'ujbinla cha'an mi la' tyaj la' cotyantyel, cha'an ma' mi la' lolon ñusan wocol che' bajche' mi quej i ñusañob pejtyel simaroño' ba. Che' ti yala Pedro.

⁴¹ Che' jini pejtyelelob tsa' ba i ch'ujbi ili t'an ti' ch'amayob ja'. Che' jini ti jim ba q'uin ti oc'a hermañujob che' bajche' tres mil quixtyañujob.

⁴²Ti' ñusayob cabal q'uin yic'ot jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel cha'an i cantisanyelob. Che' jini ti' wen xuc'chocoyob i pusic'al. Tyem tijicñayob. Ti' motin japayob i ya'lel uva, ti' motin c'uxuyob waj che' bajche' ti' xiq'uiyob Jesús i melob. Cabal ti' cha'leyob oración.

**Bajche' ti ajni jini ñaxan
ba ochemo' ba ti' t'an Dios**

⁴³Tyoj bac'ñajel ti lu' yubiyob quixtyañujob. Ti' wen tsictiyi i p'atyalal Dios yic'ot jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁴⁴Junlajalob i pensal jini tsa' ba i ch'ujbiyob Jesús. Tyem i cha'añob pejtyel cha ba añob i cha'an.

⁴⁵Ti' choñoyob cha ba an i cha'an yic'ot i lum tyac cha'an ti' tyem c'ambeyob i tyojol cha'an cha ba yes i c'ajñibal i cha'añob.

⁴⁶Ti jujump'ej q'uin ti' much'quiyob i ba ti templo. Ti tyem uch'iyob ti yotyotyob tyac. Tyem tijicñayob. Jump'ejlob jach i pusic'al.

⁴⁷Ti' subuyob i ñuclel Dios. Ti q'uejliyob ti ñuc ti yamba quixtyañujob. Ti jujump'ej q'uin Dios ti más oq'uisa jini tsa' ba i ch'ujbibeyob i t'an.

**I lajmisanlyel juntiquil mach'a
ch'ujbi i cha'len xambal**

3 Ti och an q'uin Pedro yic'ot Juan ti tyem letsiyob majlel ti i colem templo israelob ya' ti Jerusalén. Como i yorojlelach oración.

²Ya'an juntiquil winic mach'a mejl ti xambal c'alal che' ñac ti ch'oc'al. Bele' q'uin mi' payob majlel ti ti' templo cha'an mi' c'ajtibebob majtyan tyaq'uin jini mu' ba i yochelob ti templo. I c'aba' ili i ti' templo Hermosa.

³Che' ñac ti yila ochel muc'ob ti templo Pedro yic'ot Juan ti' c'ajtibeyob majtyan tyaq'uin.

⁴Che' jini Pedro yic'ot Juan ti' ch'uj q'ueleyob jini c'am ba yi. Pedro ti yala: Q'ueleyon lojon, che'en.

⁵Che' jini ti' ch'uj q'ueleyob como ti' ña'tya mi quej yaq'uentyel i majtyan.

⁶Pedro ti' sube: Mach'an c tyaq'uin pero añlach bajche' mij cotyañet, che'en. Cha'an ti' p'atyalal Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, wa'i. Cha'len xambal. Che' yalol jini c'am ba.

⁷Che' jini Pedro ti' chucu ti' ñoj. Ti' ch'uyu tyejchel. Ti wa' p'atyalaliyi i bic' yoc yic'ot ti pejtyelel yoc.

⁸Che' jini, ti tijp'i tyejchel. Ti queji ti xambal. Ti ochi ti templo yic'otyob. Mu' ti xambal. Mu' ti tijp'el. Chancox i sub i ñuclel Dios.

⁹Pejtyel quixtyañu ya' ba'añob ti yilayob chancox ti xambal. Chancox i sube' i ñuclel Dios.

¹⁰Ti' lu' cañayob jiñlach jini tsa' ba buchle i c'ajtin i majtyan tyaq'uin ya' ti ti' templo Hermosa ba i c'aba'. Tsijc' che'ob i pusic'al. Tyoj bac'ñajelob cha'an bajche' ti lajmi ili winiqui.

**I subt'an Pedro ya' ti lejch'
yotyot Salomón ba i c'aba'**

¹¹Chancox tyo i tyul mec'ob Pedro yic'ot Juan ili winiqui tsa' ba lajmisanlyel yoc. Ya' ti majliyob ti jump'ej i lejch' yotyot Salomón ba i c'aba'. Ti wa' ajñel much'quiyob i ba pejtyel winicob ya' ba'añob. Tyoj bac'ñajelob che' ti yilayob.

¹²Che' ñac ti yila chancox i much'quibob i ba, Pedro ti' subeyob: Winicob i jiñajlet ba la Israel, ¿chucoch tyoj bac'ñajetla che' mi la' wilan jini tsa' ba ujti? ¿Chucoch mi la' ch'uj q'uelon lojon che' bajche' ti lojon c p'atyalal ti lojon c lajmisa iliyi winiqui o mi ti lojon c wenlel che' muq'uiux ti xambal ili winiqui?

¹³Pero mach jinic ti lojon c wenlel. Jini Dios mu' ba lojon c ch'ujbin, tsa' ba i ch'ujbiyob je'el Abraham, Isaac, yic'ot

Jacob, lac yumob ti ñoj oniyix, ti' wen paxa i ñuclel Jesús. Che' cu jini Jesús tsa' ba la' waq'ue i mel i ba ba'an Pilato, jiñach i yalobil Dios. Pero che' ñac Pilato ti' lolon jop'o i cole' ma'an ti la' wac'a ti cojlel.

¹⁴ Ch'ujulach jini Jesús. Ma' sajlic i mul. Pero ma'an ti la' wac'a ti cojlel. Tsa' jach la' c'ajti cha'an mi' colbeñetla juntiquil ajtsansa.

¹⁵ Che' jini ti la' tsansa jini mu' ba i yaq'ueñonla laj cuxtyalel. Jiñach jini tsa' ba i tyeche loq'uel Dios ba'an sajtyemo' ba. Chancol lojon c sube' cha'an Dios ti tyeche loq'uel como ti lojon quila joñon lojon. Che' ti yala Pedro.

¹⁶ Pero q'uele la' wilan tsiquilach an i p'atyalel i c'aba' Jesús. Ti lajmisanti ili winiqui cha'an ti lojon c ch'ujbi ti lojon c pusic'al, ti lojon j c'añla i p'atyalel Jesús. Che' jini cha'ach ti ujti bajche' chancol la' wilan cha'an ti caj i p'atyalel Jesús.

¹⁷ Pi'alob, cujilach isujm jatyetla yic'ot año' ba ye'tyel mach'an ti la' ña'tya cha ba muq'uetla che' ñac ti la' tsansa Jesús.

¹⁸ Pero Dios ti yac'a ti ts'actiyel i t'añob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Como jini ti wa alayob cha'an mi quejel i ñusan wocol Cristo.

¹⁹ Jin cha'an pensalin la' mul. Cayax la' mul cha'an ñusabentic la' mul. Che' jini Dios mi quej i ñach'chocon la' pusic'al.

²⁰ Mi quej i cha' choc tyalel Jesús. Jiñach jini Cristo tsa' ba wa yajcanti ti Dios cha'añetla.

²¹ Jesús mi quej i caytyal ya' ti panchan jintyo mi c'otyel i yorojlel che' Dios mi quej i lu' tsijibtisan pejtyel cha ba an tyac. Cha'ach ti wa ala Dios ti ti' jini tsa' ba i xiq'ui yale' ti ñoj oniyix.

²² Moisés ti' sube lac yumob ti ñoj oniyix: Lac Yum Dios mi quejel i yajcan juntiquil mu' ba i xiq'ue' yale' Dios loq'uem ya' ba' añetla. Juntiquil la' pi'al cha'ach bajche' ti yajcayon. Ch'ujbinla pejtyel cha ba jach mi' subeñetla.

²³ Como majchical jach mach'an mi' ch'ujbin i t'an mi quejel i chojquel loq'uel ba'an lac pi'alob israelob. Mi quejel i jisantyel. Che' ti yala Moisés ti ñoj oniyix.

²⁴ Cha'ach je'el ti' cha'le t'an pejtyel yaño' ba tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Che' ti yala Samuel yic'ot pejtyel yaño' ba wi'ilix ba ti tyaliyob. Ti lu' cha'leyob t'an cha'an jini chancol ba ujtyel wale iliyi.

²⁵ La' cha'añach wale iliyi pejtyel tsa' ba i wa lu' ala Dios ti ñoj oniyix tsa' ba yala ti ti' jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Cha'an la' wenlel Dios ti' mele trato yic'ot lac yum ti ñoj oniyix Abraham ba i c'aba'. Dios ti yaq'ue i t'an Abraham. Ti yala: Ya' loq'uem ti a jiñajlel mi quejel i tyalel juntiquil mu' ba i cotyan pejtyel año' ba ti mulawil. Che' ti subenti Abraham ti Dios, che' Pedro.

²⁶ Che' jini, che' ñac Dios ti tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba, ñaxan ti' xiq'ui tyalel wa' ba' añetla cha'an mi yaq'ueñetla la' wenlel cha'an mi la' cay la' mul ti jujuntiquiletla. Che' ti' cha'le t'an Pedro.

Pedro yic'ot Juan ti' tyojlel año' ba i ye'tyel

4 Chancol tyo i pejcañob quixtyañu-job Pedro yic'ot Juan che' ñac ti tyaliyob curajob i cha'an ba israelob yic'ot i yumob policía i cha'an ba templo ya' ti Jerusalén yic'ot jumujch' winicob saducejo' ba i c'aba'.

² Ti' mich'queleyob Pedro yic'ot Juan como chancox i cantisañob quixtyañu-job. Chancox i subeñob cha'an Jesús ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Chancol i yalob cha'an tsiquilach, che' jini, mi quej i tyejchelob yaño' ba ba'an sajtyemo' ba je'el.

³ Ti' chucuyob. Ti yotsayob ti cachol jintyo ti yijc'alel. Mach ch'ujbi i wa' yac'ob ti melojel como iq'uix quejel.

⁴Pero cabal tsa' ba yubiyob i t'an jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' ch'ujbiyob. Che' jini ti oc'ayob jintyo anix lac'al jopej mil che' winicob jach ti tsijquiyob.

⁵Ti yijc'alel ti' much'quiyob i ba ya' ti Jerusalén jini israelob año' ba ñuc ba ye'tyel, yic'ot xñoxo' ba año' ba ye'tyel yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar Moisés.

⁶Ya'an je'el ñoj ñuc ba cura Anás ba i c'aba' yic'ot Caifás je'el, yic'ot Juan, Alejandro yic'ot pejtyelel i pi'alob jini ñoj ñuc ba cura.

⁷Jiñob ti' xiq'uiyob i pay tyalel Juan yic'ot Pedro ya' ba'añob. Ti' c'ajtibeyob: ¿Majchiqui ti yalq'uetla ti la' wenta cha'an mi la' cha'len che' bajche' chancol la' niq'ui cha'len? ¿Baqui ti la' tyaja i p'atyalel lajmisaya? Che' ti' c'ajtibeyob.

⁸Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti' pusic'al Pedro ti yalq'ue i jaq'ue'. Ti yala: Jatyetla, yumalet ba la, jatyetla, xñoxet ba la am ba la' we'tyel wa' ti lac lumal.

⁹Chancol la' c'ajtibeñon lojon bajche' ti ujtí, bajche' ti lajmisanti ili mach ba mejl i nijcan i yoc.

¹⁰Mux c subeñetla che' jini, cha'an mi' lu' ña'tyan pejtyel israelob. Ili winiqui wa' ba'an wa'i ti lajmisanti cha'an ti caj ti lojon j c'añal i p'atyalel Jesucristo ch'oyol ba ti Nazaret. Jiñach jini tsa' ba la' tsansa ti cruz, tsa' ba i tyeche loq'uel Dios ba'an sajtyemo' ba.

¹¹Jiñach jini Jesús tsa' ba i tyaja ti t'an ts'ijbubil ba i t'an Dios ba' mi yale': Jiñach jini wen ba tyun yubil tsa' ba la' wa'choco xmel tyun ba otyotyeta. Pero jini tyun ti ochi bajche' oy ti xujc' otyot.

¹²Mach'an yamba ba' ch'ujbi lac tyaj laj cotyantyel. Dios ma' ti yac'onla yamba ti pejtyelel mulawil ba' mi lac tyaje' laj cotyantyel. Cojach ti Jesús. Che' ti yala.

¹³Jini am ba ye'tyel ti yilayob wen che'jl ti' cha'leyob t'an Pedro yic'ot Juan. Tyoj bac'ñajel ti yubiyob como yujilob isujm mach'an ti cabal ochiyob ti q'uel jun mi añobic ye'tyel. Ti' ña'tyayob che' i pi'alobach ti xambal Jesús che' ñac wa' tyo an ti mulawil Jesús.

¹⁴Mach'an cha ba ch'ujbi i yalob ti' contra Pedro yic'ot Juan como ya' wa'al yic'otyob jini tsa' ba c'o'quisanti.

¹⁵Ti' xiq'uiyob loq'uel ba'añob. Ti queji i bajñel pejcañob i ba jini año' ba ye'tyel.

¹⁶Ti yalayob: ¿Chuquiyes mi quejel lac tyumben ili winicob? Tisquilach tsa'ix i pasayob ñuc ba i p'atyalel. Lu' yujilob isujm ili wa' ba chumulob ti Jerusalén. Mach ch'ujbi la cal mi lot.

¹⁷Pero cha'an mach chac p'ojlic ili t'an ba'an quixtyañujob, la' lac wen tic'ob cha'an ma' mi' chac subeñob t'an cha'an jini Jesús. Che' ti yalayob año' ba i ye'tyel.

¹⁸Che' jini ti' cha' payayob tyalel Pedro yic'ot Juan. Ti' wen tiq'uiyob cha'an ma'an mi' chac cha'len sub't'an mi cantisa cha'an jini Jesús.

¹⁹Pero Pedro yic'ot Juan ti' jac'beyob: ¿Bajche'qui yom mi lojon c cha'len mi la' wal? ¿Yom ba mi lojon cac'ben i t'an Dios o mi lojon cac'beñet la' t'an jatyetla?

²⁰Mach ch'ujbi lojon clay c sub jini tsa' ba lojon quila, tsa' ba lojon cubi. Che' ti' jac'ayob Pedro yic'ot Juan.

²¹Jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot xñoxob am ba ye'tyel ti' tiq'uiyob. Ti' coloyob. Ma'an cha ba ti tyumbeyob cha'an chancox i bac'ñañob quixtyañujob como jiñob chancox i q'uelob ti ñuc Pedro yic'ot Juan. Ti pejtyelel quixtyañu chancox i subob i ñuclel Dios cha'an jini tsa' ba ujtí.

²²Jini winic tsa' ba lajmisanti ñumenix ti cuarenta i jabilel.

**Ochemo' ba ti' t'an Dios mi'
c'ajtibēñob Dios i ch'ejlel**

²³ Che' ñac ti cojliyob Pedro yic'ot Juan ti sujtiyob majlel ya' ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' subeyob pejtyel tsa' ba subentiyob ti ñuc ba curajob yic'ot jini yaño' ba año' ba ye'tyel.

²⁴ Che' ñac jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti yubiyob pejtyel bajche' ti ujti, ti jump'ejlob jach i pusic'al ti' cha'leyob oración. Ti yalayob: C Yum, jatyet Dioset. Ti a mele chan yic'ot mulawil. Ti a mele colem ja' tyac yic'ot pejtyel yan tyac ba.

²⁵ C Yum, jatyet ti Ch'ujul ba a Ch'ujlel ti a cha'le t'an ti' ti' David jini ajtroñel a cha'an, jini lojon c yum ti ñoj oniyix. Ti yala:

Lu' mich'ob pejtyel jini mach ba israelobic.

Chancol i ch'ac lolon pensaliñob jini mach'a ba'an i c'ajñibal.

²⁶ Jini yumalob ti mulawil yic'ot ñuco' ba ye'tyel ti' much'quiyob i ba

cha'an mi' contrajiñob Dios yic'ot Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios.

Che' ti' tyajayob ti t'an ti oración ts'ijbubil ba i t'an Dios bajche' ti yala David ti ñoj oniyix.

²⁷ Ti oración ti bej alayob: Ñoj melelach wa' ti ili ba lum ti' much'quiyob i ba Herodes yic'ot Poncio Pilato yic'ot israelo' ba yic'ot jini mach ba israelob. Ti' lu' much'quiyob i ba ti' contra Jesús jini ch'ujul ba a walobil, jiñach jini tsa' ba a yajca cha'an lojon cajtotyayaj.

²⁸ Che' jini cha'ach ti lu' ts'actiyi pejtyel tsa' ba a wa ala mi quej i wersa ujtyel.

²⁹ Wale, C Yum, q'uele bajche' chancox i jop' i bac'tisañon lojon. Pero ajtroñelon lojon a cha'an, c Yum. Cotyañon lojon

cha'an wen ch'ejl mi lojon c sub a wen t'an.

³⁰ PASA a p'atyalel cha'an lajmicox xc'am'añob. PASA ñuc tyac ba a p'atyalel cha'an ti' p'atyalel Jesús jini ch'ujul ba a walobil. Cha'ach ti' cha'leyob oración jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³¹ Che' ñac ti ujtiyob ti oración ti' nijca Dios jini otyot ba' much'quibilob. Ti bujt'iyob i pusic'al jujuntiquil ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ch'ejl ti' bej subuyob i t'an Dios. Ma' sajlicob i baq'u'en.

Junlajal añob cha ba an tyac i cha'an

³² Jump'ej jach i pusic'al, jump'ej jach i pensal pejtyel jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ma'an majch ti yala mi i bajñel i cha'an cha ba an i cha'an. Tyem i cha'añobach ti pejtyelelob.

³³ Dios ti bej yal'ueyob cabal i p'atyalel ti subt'an jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' ch'ac subuyob cha'an ti tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Ti pejtyelel tsa' ba i ch'ujbiyob ti' pusic'al i t'an Dios ti aq'uentiyob i yutslal i pusic'al Dios.

³⁴⁻³⁵ Ma'an majch mach'a ba'an cha ba an i cha'an, como jini am ba i lum, am ba yotyot ti' choñoyob. Ti' ch'ama tyalel i tyojol. Ti yal'ue yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' t'oxbeyob cha'an jasal cha ba an i cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³⁶ Ya'an yic'otyob juntiquil winic ch'oyol ba ti jump'ej saj lum joyol ba ti ja' Chipre ba i c'aba'. José i c'aba' jini winic. I jiñajlel Levita jini José. Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel mi' pejcan José ti Bernabé. I sujmlal i c'aba' ti lac t'an mi yal jini mu' ba i cha' tijicnisalbeñonla lac pusic'al.

³⁷ Jini José ti' choño i lum. Ti' ch'ambeyob tyalel i tyojol. Ti yal'ue ti' wenta yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

I mul Ananías yic'ot Safira

5 Ya'an yic'otyob je'el yamba winic Ananías ba i c'aba' yic'ot yijñam Safira ba i c'aba'. Ti' choño i lum.

² Che' jini Ananías ti' t'ox lotyo lamital jini i tyojol i lum. Ti' ch'ama majlel lamital. Ti' yalq'ue yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel che' bajche' ti pejtyelel ti' lolon mele. I yijñam yujilix isujm bache' ti' cha'le i ñoxi'al.

³ Che' jini, Pedro ti yala: Ananías, ¿bajche'qui isujm ti ochi Satanás ti a pusic'al cha'an ma' jop' a lotin Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios? ¿Chucoch ti a t'ox mucu i tyojol a lum?

⁴ ¿Mach ba a cha'anic che' ya' tyo an a lumi? Che' je'el che' tsa'ix a choño, ¿mach ba a cha'añach i tyojol? ¿Chucoch ti a lolon cha'le lot che' bajche' jini? Mach winicob tsa' ba a loti. Jiñach Dios ti a loti, che' Pedro.

⁵ Che' ñac ti yubi ili t'an, Ananías ti yajli ti lum. Ti wa' sajti. Pejtyel jini tsa' ba yubiyob bajche' ti ujti ti wen quejiyob ti baq'uen.

⁶ Che' jini ti tyaliyob cha'tiquil uxtiquil alo' ba winicob. Ti' bac'ayob ti pisil. Ti' q'uecheyob majlel cha'an mi' ch'ujñañob.

⁷ Ti ñumi che' bajche' uxp'ej ora. Ti ochi yijñam Ananías. Max tyo ti yubi bajche' ti ujti.

⁸ Pedro ti' c'ajtibe: ¿Subeñon mi melelach ti la' choño la' lum, mi cha'ach i tyojol bajche' ti la' wala? che'en. Jini x'ixic ti' jac'a: Cha'achi, che'en.

⁹ Che' jini, Pedro ti' cha' sube: ¿Chucoch ti la' laja la' t'an cha'an mi la' jop' la' lotin Ch'ujul ba i Ch'ujlel lac Yum? Q'uele awilan, ya' añob ti pañimil tsajni ba i ch'ujñañob a ñoxi'al. Wale mi quej i payetyob majlel je'el, che'en.

¹⁰ Che' jini ti wa' sajti. Ti yajli ti yebal yoc Pedro. Che' ñac ti ochiyob jini alo' ba winicob sajtyemix ti' tyajayob. Ti'

q'uecheyob majlel. Ti' ch'ujñayob ya' ti t'ejl i ñoxi'al.

¹¹ Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios yic'ot yaño' ba tsa' ba yubiyob bajche' ti ujti.

Bajche' ti' pasa ñuc ba i melbal Dios

¹² Dios ti' pasa i p'atyalel ba'an quixtyañujob ti' c'albob yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios mi' lu' much'quiñob i ba ti lejch' yotyot Salomón ba i c'aba' ya' ti ti' jini colem templo.

¹³ Jini mach'a ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios ti' q'uele ti ñuc jini ochemo' ba ti' t'an Dios pero ti bac'ña i yochelob.

¹⁴ I yonlel winicob x'ixicob ti' ch'ujbiyob Jesús ti' pusic'al.

¹⁵ Lamital quixtyañu ti' paya majlel c'amo' ba i pi'alob ti bij ba' mi ñumel Pedro. Ya' ti' tyots' c'ayayob ti walyib cha'an jasal jach i yaxñal Pedro mi tyajtyalob cha'an lajmicob.

¹⁶ Che' je'el ti c'oti cabalob ya' ba chumulob ti saj lum tyac ya' ti' joytyalel Jerusalén. Ti' payayob tyalel xc'amo' ba yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba cha'an mi lajmel. Ti lu' lajmisantiyob.

Bajche' ti tyac'lantiyob Pedro yic'ot Juan

¹⁷ Jini ñuc ba cura yic'ot i pi'alob ti troñel saducejo' ba i c'aba' ti queji i ts'a'q'uel jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel como cabal quixtyañujob chancel i ch'ujbiben i t'an Dios.

¹⁸ Ti' chucuyob. Ti yotsayob ti c'achonibal.

¹⁹ Pero ti ac'balel jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' jambeyob i ti' c'achonibal. Ti' payayob loq'uel.

²⁰ Ti' subeyob: Cha' cucuxla ya' ti templo. Yom mi la' suben pejtyel quixtyañujob jini t'an bajche' mi lac tyaj laj cuxtyalel ti Cristo. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

²¹ Ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob. Ti sac'an ti cha' ochiyob ti templo. Ti quejiyob ti cantisa. Che' jini, ti jini mismo ba ora jini ñuc ba cura yic'ot i pi'lob ti toñel ti' payayob tyalel pejtyel am ba ye'tyel ti Junta Suprema. Jiñlach jini xñoxob am ba ye'tyel cha'an israelob. Che' jini ti' choco majlel policíajob ya' ti caxonibal cha'an i pay tyalel jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

²² Che' ñac ti c'otiyob ti caxonibal jocholix ti' tyajayob. Ma'ix ya'añob. Ti cha' sujtiyob ba' much'quibilob am ba ye'tyel. Ti' subeyob:

²³ Wen ñup'ul ti lojon c tyaja caxonibal. Ya' añob ajcañatya caxonibal wa'al ti ti' pero che' ñac ti lojon cama i ti', ma'ix majch an ti malil, che'ob.

²⁴ Che' ñac ti yubiyob ili t'an jini ñuc ba cura yic'ot saducejob yic'ot ñuc ba policia i cha'an ba templo ti queji i wen pensaliñob: ¿Bajche'qui mi queji i yujtyel pejtyel jini? che'ob.

²⁵ Che' ñac chancolob tyo ti pensal ti c'oti juntiquil tsa' ba subeyob: Ubinla, ya' añob ti templo jini winicob tsa' ba la' wotsa ti cachol. Chancox i cantisañob quixtyañujob, che'en.

²⁶ Jini ñuc ba policia yic'ot i winicob ti majli ya' ti templo cha'an i payob tyalel. Pero mach'an cha ba ti' tyumbejob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Xuc'ul jach ti' payayob loq'uel como jini policíajob ti' bac'ñayob juñlel ti tyun ti jini yamba quixtyañujob.

²⁷ Che' ñac ti c'oti yic'otyob ti' payayob ochel ya' ba'an año' ba ye'tyel. Jini ñuc ba cura ti' subeyob:

²⁸ Joñon lojon tic wen tiq'uiyetla ti tsats ba t'an cha'an mach la' chac cha'len cantisa cha'an ili winiqui. Pero ¿bajche'qui ti la' cha'le wale? Q'uele awilan, chancol la' pam pujquel la' cantisa ti pejtyel Jerusalén. La' wom jach la' paxyañon lojon che' joñon lojon ti cac'a ti

tsansantyel jini Jesús. Che' ti yala jini ñuc ba cura.

²⁹ Che' jini Pedro yic'ot yamba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' jac'ayob: An ti lojon c wenta mi lojon jac'ben i xic'ojel Dios aunqu mi lojon c ñusaben i xic'ojel winicob.

³⁰ Jatyetla ti la' tsansa Jesús che' ñac ti la' joc'choco ti cruz. Pero Dios ti tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Jiñlach jini mismo Dios tsa' ba i ch'ujbiyob ti' pusic'al lac yumob ti ñoj oniyix je'el.

³¹ Dios ti' paya letsel Jesús ya' ti' ñoj cha'an tsiquil añlach i ñuclel Jesús. Ti osanti ti ñuc ba ye'tyel yic'ot ti ajcotyayaj. Añlach, che' jini, bajche' ch'ujbi i pensaliñob i mul cha'an i c'ayob i mul israelob yic'ot cha'an mi ñusabentyelob i mul.

³² Cujilach lojon isujm chuqui chancol lojon cale'. Cha'ach mi yale' je'el Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba aq'uenti majchical jach mi' ch'ujbin Dios. Che' ti yalayob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

³³ Che' ñac ti yubiyob ili t'an jini año' ba ye'tyel ti wen mich'ayob. Yom i tsansañob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

³⁴ Pero ya'an juntiquil fariseo, Gamaliel ba i c'aba'. Jini Gamaliel lu' yujil isujm jini oniyix ba i xic'ojel Dios. Pejtyel quixtyañu ti' q'ueleyob ti ñuc jini Gamaliel. Jini ti wa'le. Ti' subeyob cha'an mi' poj pay loq'uel jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

³⁵ Gamaliel ti' subeyob jini año' ba ye'tyel: Pi'lob, ña'tyanla cha ba mi queji la' tyumbeñob ili winicob.

³⁶ C'ajal la' cha'an max tyo jaliji juntiquil winic Teudas ba i c'aba' ti lolon subu i ba ti ñuc. Che' jini ti queji i tsacleñob che' bajche' cuatrocientos winicob. Pero ti tsansanti jini Teudas. Ti lu' puts'iyob jini winicob. Ti cha' lajmi jini t'an.

³⁷ Ti wi'il che' ti yorojlel censo ti tyali yamba winic loquem ba ti Galilea Judas

ba i c'aba'. Cabal winicob ti' tsacleyob majlel jini Judas. Pero ti' tsansayob je'el. Ti lu' puts'iyob i winicob.

³⁸ Jin cha'an mic subeñetla, la' ajnic ili winicob. Mach la' wotsan la' ba. Mi tyalem jach ti bajñel i pusic'alob ili t'an, che' jach mi quej i lajmel.

³⁹ Pero mi tyalem ti Dios mach ch'ujbi la' jisan. Ña'tyanla ame chancol la' contrajin Dios. Che' ti yala jini Gamaliel.

⁴⁰ Jini am ba ye'tyel ti' ch'ujbibeyob i t'an Gamaliel. Ti' cha' payayob ochel jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' jats'ayob ti chij. Ti' cha' tiq'uiyob cha'an mach'an mi' chac cha'leñob t'an cha'an Jesús. Che' jini ti' coloyob.

⁴¹ Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti loq'uiyob majlel ba'an jini am ba ye'tyel. C'ajacñayob i yoj cha'an Dios ti yalq'ueyob i ñusan wocol cha'an ti caj Jesús.

⁴² Ma' ti' c'ayayob mi jump'ejlic q'uin i sub ñumel jini wen ba t'an cha'an Jesús, jiñach Cristo yajcabil ba i cha'an Dios. Ti' subuyob ti jini colem templo ya' ti Jerusalén yic'ot ti otyotyel tyac.

Ti yajcayob jini siete diácanojob

6 Ti wen oc'ayob jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Che' jini lamital jini mu' ti t'an ti t'añob griegojob ti queji i mich'q'uelob jini mu' ba ti t'an ti t'añob hebreojob. Jini griegojo' ba ti queji i yale' cha'an jini meba' ixicob i cha'añob mach junlajal chancol i yalq'uentyel i balob i ñac' ti jujump'ej q'uin che' bajche' hebrejo' ba meba' ixicob.

² Jini doce yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' xiq'uiyob cha'an i much'quiñob i ba pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' subeyob: Mach wen cha'an mi lojon c poj cay lojon c subt'an cha'an mi lojon c puc waj, che'ob.

³ Jin cha'an, pi'alob, yom mi la' yajcan wa ba loqu'em ti lac tyojlel siete winicob mu' ba lojon caq'uen ti' wenta ili toñel.

Yom mi la' yajcan but'ulo' ba i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, jini mu' ba q'uejlel ti ñuc ti yaño' ba. Yom je'el jini mu' ba i ña'tyañob bajche' yom i melob.

⁴ Joñon lojon mux c bej cha'len lojon oración yic'ot subt'an. Che' ti yalayob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁵ Weñach ti yubiyob ti pejtyelelob. Ti' yajcayob Esteban tsa' ba i ch'ujbi Jesús ti pejtyel i pusic'al. But'ul i pusic'al Esteban ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti yajcayob je'el Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas yic'ot Nicolás. Ti wajali mach ba israelic jini Nicolás, pero ti wi'il ti' sutqui i ba ti israel ba quixtyañu. Ti wi'il, ti yubi i t'an Dios. Ti' ch'ujbi Jesús ti' pusic'al. Ti ochi ti' t'an Dios. Jini Nicolás ch'oyol ti lum Antioquía ba i c'aba'.

⁶ Che' ñac pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ti ujt i yajcañob jini sietejob, ti' payayob tyalel ba'an yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Jini docejob ti yalq'ueyob i c'alb ti' pam i jolob. Ti' cha'leyob oración.

⁷ Ti wen pujqui i t'an Dios. Ti wen oc'ayob ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén. Jinic tyo i yonlel curajob ti ochiyob ti' t'an Dios je'el.

Ti' chucuyob Esteban

⁸ Dios ti' wen yalq'ue i yutslel i pusic'al jini Esteban. Jiñach juntiquil tsa' ba aq'uentiyob ti' wenta i pucob waj. Dios ti' wen yalq'ue i p'atyalal cha'an mi' pas ñuc ba i p'atyalal ti' tyojlel quixtyañujob.

⁹ Che' jini, winicob mu' ba i yajñelob ti' templo israelob Esclavos Libertados ba i c'aba' ti wen queji i calax pejcañob i ba yic'ot Esteban. Ti' lajayob i t'an yic'ot winicob ch'oyolo' ba ti Cirene, ti Alejandría, ti Cilicia yic'ot ya' ti colem pañimil Asia ba i c'aba'.

¹⁰ Mach ch'ujbi i ganariñob ti t'an jini yaño' ba como Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yalq'ue Esteban bajche' mi' jaq'ue' t'an.

¹¹ Jini yaño' ba ti yaq'ueyob tyaq'uin winicob mu' ba i cha'leñoob lot, mu' ba i lolon yale' ti yubiyob che' ñac Esteban ti' cha'le bibajax ba t'an ti' contra Moisés jini lac yum ti ñoj oniyix yic'ot ti' contra Dios.

¹² Che' bajche' jini, ti' nijcayob ti' contra Esteban jini quixtyañujob yic'ot xñoxob am ba ye'tyel, yic'ot ajcanti-sajob mu' ba i cha'len cantisa bajche' mi' ch'ujbiñob israelob. Che' jini ti' chucuyob Esteban. Ti' payayob ochel ba'an ñuco' ba ye'tyel ti Junta Suprema ba i c'aba'.

¹³ Che' jini ti' saclayob yamba winicob mu' ba i cha'leñoob lot, mu' ba i lolon jop'beñoob i mul je'el. Ti yalayob: Ili winiqui chonox i chac wajlen jini templo yic'ot i mandar Dios.

¹⁴ Tsa'ix lojon cubi ti yala Esteban cha'an Jesús ch'oyol ba ti Nazaret mi quej i jisan ili templo yic'ot mi quejel i q'uex pejtyel tsa' ba i xiq'uiyonla lac mele' Moisés. Che' ti' lolon cha'leyob jop't'an.

¹⁵ Che' jini, jini año' ba i ye'tyel yic'ot pejtyel ya' ba buchulob lajal ti yilayob i ñi' i wut Esteban che' bajche' juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

Ti' cha'le subt'an Esteban

7 Che' jini ti' c'ajtibe Esteban jini ñuc ba cura: ¿Ñoj melez ba pejtyel chancol ba yalob? Che' ti' c'ajtibe.

² Esteban ti' jac'a: Pi'alob, cascuñalob. Ñach'tyanla. Jini Dios am ba i ñuclel ti' pasa i ba ba'an lac yum Abraham ti ñoj oniyix che' ñac ya' tyo an Abraham ti Mesopotamia ba i c'aba ba pañimil, che' ñac max tyo maj ti chumtyal ya' ti Harán.

³ Dios ti' sube Abraham: Cayax a lumal yic'ot a pi'alob. Cucux ya' ti yamba pañimil ba' mic pas'eñet, che' ti subenti Abraham ti Dios.

⁴ Che' jini, ti loq'ui majlel Abraham ba'an caldeojob. Ti majli ti chumtyal ya' ti Harán. Ti wi'il che' ñac ti sajti i tyat Abraham, Dios ti' paya tyalel wa'wa'i ti ili lum ba' chumulonla wale iliyi.

⁵ Pero Dios mach'an ti yaq'ue i lum Abraham wa'i, mi i sajlic. Pero Dios ti yac'a i t'an cha'an mi quejel i yaq'uentyel lum. Ti yala che' sajtyemix Abraham jini i yalobilob mi quej i yaq'uentyel jini lum wa'wa'i. Cha'ach ti subenti Abraham aunque max tyo ba'an i yalobil che' ñac ti subenti.

⁶ Che' je'el Dios ti' sube Abraham cha'an i jiñajlelob mi quej i chumtyalob ti yamba pañimil mach ba i lumalobic. Mi quej i yotsantyelob ti mosojintyel ba' mi quej i chac ñusan wocol c'alal cuatro-cientos jab.

⁷ Pero Dios ti' sube je'el jini Abraham: Pero joñon mi quej caq'ueñoob i xot' i mul jini mu' ba i yotsañob ti mosojintyel a jiñajlelob. Ti wi'il mi quej i loq'uelob tyalel. Wa'i mi quej i ch'ujutisañoob. Che' ti yala Dios che' ñac ti' pejca Abraham.

⁸ Che' jini Dios ti' mele trato yic'ot Abraham. Ti xijq'ui Abraham i tsepben i pachalel alo' ba i jiñajlel cha'an tsiquil ti yotsayob i ba ti trato. Jin cha'an che' ñac ti ch'oca i yalobil Abraham, Isaac ba i c'aba', Abraham ti' tsepbe i pachalel che' an jax tyo i cha'an ocho q'uin. Che' ñac winiquix Isaac cha'ach ti' tsepbe i pachalel je'el i yalobil Jacob ba i c'aba'. Cha'ach je'el che' winiquix Jacob ti' tsepbe i pachalel i yalobilob. An doce alo' ba i yalobilob jini Jacob. Jiñach i tyat jini doce mujch' winicob i jiñajlelob Israel.

⁹ Lac yumob ti ñoj oniyix jiñach i yalobilob Jacob. Jiñobach tsa' ba i lolon queji i ts'a'q'uelob José ba i c'aba' ba i yijts'in. Ti' choñoyob winicob tsa' ba i payayob majlel ti yamba pañimil Egipto

ba i c'aba'. Pero Dios mach'an ti' caya José.

¹⁰ Dios ti' wen cotya José che' ñac ti' ñusa wocol. Ti' loc'sa ti wocol. Dios ti yal'ue i ña'tyalbal. Jini ñuc ba yumal ti Egipto, Faraón ba i c'aba', ti queji i q'uel ti ñuc José. Ti yotsa ti ñuc ba ye'tyel cha'an pejt看 Egipto yic'ot cha'an pejt看 i yotyot Faraón.

¹¹ Che' jini ya' ti pañimil tyac Egipto yic'ot Canaán ba i c'aba' pejtyelob ti queji i wen ñusañob wi'ñal. Ti queji i wen ñusañob wocol lac yumob ti ñoj oniyix. Mach'añobix i bal i ñac'.

¹² Che' jini ti yubi Jacob che' an tyo lotyol ba i cha'añob i bal i ñac' ya' ti Egipto. Jin cha'an ti' choco majlel i yalobilob cha'an i q'uele'. Jiñach che' ñac cojax tyo ba ti majliyob. Jini i yalobilob Jacob jiñach lac yumob ti ñoj oniyix.

¹³ Ti cha'yajlelel ti majliyob i yas-cuñob, José ti yal'c'a i ba ti cajñel ti' tyojlelob. Jini ñuc ba yumal ya' ti Egipto ti queji i ña'tyan majchqui jini i pi'alob José.

¹⁴ Che' jini José ti' xiq'ui i yas-cuñob cha'an i payob tyalel i tyat yic'ot pejtyelelob yamba i pi'alob. An setenta y cinco che' ti pejtyelelob.

¹⁵ Jiñach bajche' ti ujti cha'an ya' ti majli ti chumtyal ti Egipto jini Jacob. Che' ñumenix cabal jabil ya' i ti sajti Jacob. Ti wi'il ti sajtiyob i yalobilob je'el. Jiñach lac yumob je'el ti ñoj oniyix.

¹⁶ Che' ñac ti ñumi cabal jabil ti c'axtisabentiyob i baquel ya' ti lum Siquem ba i c'aba'. Ya' ti' ch'ujniyob ti muconibal piquil ba ti mal tyun tsa' ba i wa maña Abraham ba'an i yalobil juntiquil winic ya' ti Siquem, Hamor ba i c'aba'.

¹⁷ Bej muc' ti t'an Esteban. Ti yala: Ya' ti Egipto ti bej oc'ayob lac yumob ti ñoj oniyix. Wen p'ojlemix jini lac yumob ti ñoj oniyix che' ñac ti c'oti i yorojlel Dios

mi quej i ts'actisan i t'an tsa' ba i wa sube Abraham ti ñoj oniyix.

¹⁸ Che' jini ti ochi ti ye'tyel yamba ñuc ba yumal. Ma' ti' caña José jini ñuc ba yumal como yoque wajalix ti sajti José che' ñac ti' ch'ama ye'tyel jini tsiji' ba yumal.

¹⁹ Jini ñuc ba yumal ti' wen loti lac yumob ti ñoj oniyix. Cabal ti' tyal'layob. Ti yal'queyob i wersa cayob alo' ba i yalobilob ujtyel ba i ch'oc an cha'an mi sajtyelob.

²⁰ Ti ch'oca jini Moisés che' ñac chan-col tyo i ñusañob cabal i tyal'lentel lac yumob ti ñoj oniyix. C'alal upx'ej uw i tyat i ña' ti' cañatyayob Moisés ya' ti yotyot. Dios ti' q'uele ti wen jini ch'oc alal Moisés.

²¹ Che' ñac ti c'oti i yorojlel che' mach ch'ujbi i chac mucu cañatyan, ti' wersa cayayob ti sajtyel jini Moisés. Pero jini xc'alal ba i yalobil ñuc ba yumal ya' ti Egipto ti' tyaja Moisés che' ñac ala tyo. Ti' lotyo. Ti' cosa. Ti' paya cha'an i yalobilach.

²² Jin cha'an ti cantisanti Moisés ti pejt看 i ña'tyalbal egiptojob. An i wersajlel i t'an yic'ot i cha'libal.

²³ Ti' bej cha'le t'an Esteban. Ti yala: Che' ñac ti' tyaja cuarenta i jabilel, Moisés ti' pensali ti' pusic'al yom majlel i jula'an i pi'alob, jiñach israelo' ba i c'aba'.

²⁴ Che' ñac ya'ani ti yila juntiquil egipto chancox i tyal'lan israel ba winic. Moisés ti yotsa i ba yic'ot jini israel ba cha'an mi' cotyan i pi'al. Ti' tsansa jini egipto ba.

²⁵ Moisés ti' lolon ña'tya ti' pusic'al mux i ch'am'eñob isujm i pi'alob. Mux i ña'tyañob cha'an Dios ti' choco majlel Moisés cha'an mi' cotyan, cha'an mi' loc'san ti' c'ab i contrajob. Ch'alach ti' lolon ña'tya Moisés. Pero mach'an ti' ch'ambeyob isujm jini i pi'alob.

²⁶ Ti yijc'alal Moisés ti' tyaja cha'tiquil israelob chancolo' ba ti periyal. Yom i

lamben i mich'lel. Ti' tiq'uiyob. Ti yala: Jatyetla yoque la' pi'alob la' ba, ¿chucococh chancol la' ts'a'q'uel la' ba? che'en.

²⁷ Jini chancol ba i mich'q'uel i pi'al ti' xit choco Moisés. Ti yala: ¿Majchqui ti yaq'uet ti a wenta cha'an ma' wotsan a ba ti yumal yic'ot ti melojel cha'añon lojon?

²⁸ ¿A wom ba a tsansañon je'el che' bajche' ti a tsansa jini egipcio ac'bi? Che' ti' c'ajitbe jini juntiquil.

²⁹ Che' ñac ti yubi ili t'an, Moisés ti puts'i majlel ti yamba pañimil Madián ba i c'aba'. Ya' ti chumle che' bajche' ñumel jach muc'. Ya' ti ch'ocla cha'tiquil alo' ba yalobilob.

³⁰ Ti ñumi cuarenta jab. Che' jini, jump'ej q'uin ya' ti tyalquin ba joch lum lac'al ti wits Sinaí ba i c'aba' Moisés ti' q'uele mu' ti lejmél juntyejc pimel. Ya' ti c'ac'al pimel ti tsictiyi juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

³¹ Tyoj bac'ñajel Moisés che' ti yila jini ajtroñel i cha'an Dios. Che' ñac ti' lac'al cha'an mi más q'uele' ti yubibe i t'an lac Yum ti yala:

³² Joñon i Dioson Abraham, Isaac yic'ot Jacob, a yumob ti ñoj oniyix. Che' ti yala jini ajt'an. Tsitsiña ti queji ti baq'uen Moisés. Mach yom i cha' q'uel jini pimel ti caj i baq'uen.

³³ Jini lac Yum ti' sube. Jocho a zapatos cha'an tsiquil chancol a q'uelon ti ñuc como wa' mic pejcañet.

³⁴ Tsa'ix j quila bajche' chancol i ñusañob wocol jini quixtyañujob c cha'an ya' ti Egipto. Tsa'ix cubibeyob i yu'q'uel. Tsa'ix jubiyan tyalel cha'an c loc'sañob ti tyac'lantyel chancol ba i ñusañob ba'an egipciojob. Cucux che' jini. Mi quej c choquet majlel ya' ti Egipto. Che' ti subenti Moisés ti Dios.

³⁵ Dios ti yajca Moisés cha'an i cotyan i pi'alob. Ti pejcanti ti ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan che' ñac ti yila pimel chancol ba ti lejmél. Che' jini Dios ti' choco tyalel Moisés cha'an mi yochel

ti ñuc ba ye'tyel ti' tyojlelob i pi'alob cha'an i loc'sañob ti wocol lac yumob ti ñoj oniyix. Cha'alch ti' mele Dios aunque mach'an ti q'uejli ti ñuc Moisés che' ñac ti subenti: Majchqui ti yaq'uet ti a wenta cha'an ma' wotsan a ba ti yumal yic'ot ti melojel cha'añon lojon?

³⁶ Jiñach jini Moisés tsa' ba i payayob loq'uel ti Egipto lac yumob ti ñoj oniyix. Ya' i ti' pasal ñuc tyac ba i p'atyalel tyalem ba ti Dios. Ti' pasal ñuc tyac ba i p'atyalel je'el ya' ti colem ja' Chachac Ja' ba i c'aba' yic'ot je'el ya' ti tyalquin ba joch lum. Cha'alch ti' cha'le c'alal cuarenta jab.

³⁷ Jiñach jini Moisés tsa' ba yala: Dios mi quej i yajcan juntiquil israel ba winic che' bajche'etla mu' ba i yotsan ti juntiquil mu' ba i xiq'ue' yale' Dios. Che' bajche' ti yajcayon Dios mi quej i yajcan jini yamba. Yom mi la' ch'ujbin i t'an. Cha'alch ti' subeyob jini israelo' ba jini Moisés.

³⁸ Jiñach jini Moisés tsa' ba ajni yic'ot lac yumob ti ñoj oniyix che' ya'añob ti tyalquin ba joch lum. Jiñach jini Moisés je'el tsa' ba pejcanti ti juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya' ti jini wits Sinaí ba i c'aba' che' ya' much'quibilob lac yumob ti ñoj oniyix. Ti aq'uenti Moisés jini mandar tyac cha'an laj cuxtyalel. Jiñach jini mu' ba laj cubin c'alal wale iliyi.

³⁹ Pero jini lac yumob ti ñoj oniyix mach yom i jac'beñob i t'an Moisés. Che' jach ti' ts'a'leyob. Yomob cha' sujtzel ti Egipto.

⁴⁰ Che' ñac ma'an poj ya'an Moisés pejtzel quixtyañujob ti' xiq'uiyob juntiquil cura i cha'añob, Aarón ba i c'aba'. Ti yalayob: Com ma' melbeñon lojon dios tyac mu' ba lojon q'uech majlel ti lac wut como mach cujila chuqui ti tyumbenti jini Moisés tsa' ba i payayonla loq'uel ti Egipto. Che' ti yalayob.

⁴¹ Jin cha'an Aarón ti' mele i loc'om saj wacax. Ti' tsansayob alaq'uil

cha'an pulem ba i majtyan jini i dios. C'ajacñayob i yoj cha'an jini dios tsa' ba mejli ti c'albal.

⁴² Che' jini Dios ti loq'ui majlel ti' tyojlelob. Ti' c'ayayob cha'an i ch'ujutisañob ec' tyac am ba ti chan. Ti' meleyob che' bajche' ti ts'ijbunti ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Jini ti' ts'ijbu:

Ixcu jatyetla israellet ba la, mach joñonic tsa' ba la' tsansabeñon ala'q'uul tyac cha'an pulem ba c majtyan

che' ñac muq'uetla ti xambal ti tyalquin ba joch lum c'alal cuarenta jab.

⁴³ Pero ti la' q'uechbe majlel jini pisil ba yotyotlet jini la' dios Moloc ba i c'aba'.

Tsa'ix la' ch'ujutisayob jini i yec' jini la' dios Renfán ba i c'aba'.

Che' jach ti la' ch'ujutisayob jini dios tyac melel ba ti la' c'alb.

Jin cha'an mi quej choquetla loq'uel ti la' lumal. Mi quej la' majlel c'alal ya' ti junxejlel yamba pañimil Babilonia ba i c'aba'.

Cha'ach ts'ijbubil ti junilel jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yala jini Esteban.

⁴⁴ Bej mu' ti t'an jini Esteban: Ti yala: Che' ñac muc'ob tyo ti xambal ya' ti tyalquin ba joch lum lac yumob ti ñoj oniyix, an i cha'añob carpa ba otyot ba' mi' ch'ujutisañob Dios. Ti' meleyob carpa ba otyot che' bajche' ti' xiq'ui Dios, che' bajche' ti pas'enti Moisés ti Dios.

⁴⁵ Che' ñac ti sajti Moisés ti wa'choconti Josué ti' q'uxol. Jini ti' payayob ochel lac yumob ti ñoj oniyix ti tsiji' ba lum tsa' ba i wa ala Dios mi quej i yalq'uentyelob. Che' ñac ti c'otiyob an i yum jini lum, pero Dios ti' chocoyob loq'uel jini i yum cha'an ochic lac yumob ti ñoj oniyix. An yic'otyob carpa ba otyot ba' mi' ch'ujutisañob Dios. C'alal cha'ach an yic'otyob cabal jabil, c'alal jintyo ti' ch'ama ye'tyel ñuc ba yumal David ba i c'aba'.

⁴⁶ Dios ti' q'uele ti wen jin ñuc ba yumal David ba i c'aba'. Jini yom i melben i templo Dios ba' mi quej i tyalel ti chumtyal. Jiñach jini Dios tsa' ba i ch'ujbi je'el juntiquil i yumob David, Jacob ba i c'aba'.

⁴⁷ Pero Dios mach'an ti yalq'ue i mele'. Salomón tyo ti' melbe i templo Dios.

⁴⁸ Pero jini Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel mach'an mi tyalel ti chumtyal ti chumlibal melel ba ti c'albal. Dios ti' cha'le t'an ti ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jini ti yala:

⁴⁹ Jini panchan che' bajche' c buchlib.

Jini mulawil che' bajche' saj banca ba' mi cac' coc. ¿Bajche' ch'ujbi chumlecon ti templo melel ba ti quixtyañujob? Mach ch'ujbi.

¿Bac an ajnibal ba' ch'ujbi c'aj coj? Mach'an ba'.

⁵⁰ Joñoñach tsa' ba c mele pejtjel jini.

Che' ti yala Dios. Cha'ach ts'ijbubil ti i junilel tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

⁵¹ Bej mu' ti t'an jini Esteban ya' ba'añob jini año' ba ye'tyel. Ti yala: Pero jatyetla, wen tsats la' pusic'al. Lajal la' pusic'al, la' chiquin che' bajche' jini mach'a ba'an mi' ch'ujbin Dios. Chancox la' chac contrajin Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Lajaletla che' bajche' la' yumob ti ñoj oniyix.

⁵² Jini la' yumob ti ñoj oniyix ti' lu' tyac'la tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti' tsansayob jiñobach tsa' ba i tyajayob ti t'an jini yoque tyoj ba mu' tyo ba i tyalel ti yalayob. Wale tsa'ix tyali, pero jatyetla ti la' wac'a ti' c'alb ñuc ba ye'tyel. Ti la' wac'a ti tsansantyel.

⁵³ Tsa'ix aq'uentiyetla i mandar Dios ti ajtroñel i cha'an Dios loq'uem ba ti panchan, pero mach'an mi la' ch'ujbin. Che' ti yala Esteban che' ñac ti' cha'le t'an ya' ba'añob jini año' ba ye'tyel.

Bajche' ti' tsansayob Esteban

⁵⁴ Jini much'quibilo' ba am ba ye'tyel ti wen mich'ayob che' ñac ti yubiyob i t'an Esteban. Uch'acñayob i yej cha'an i mich'lelob.

⁵⁵ But'ul i pusic'al Esteban ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti' ch'uj q'uele letsel ti panchan. Ti' q'uele i ñuclel Dios yic'ot Jesús ya' wa'al ti' ñoj Dios.

⁵⁶ Esteban ti yala: Q'uelela. Mij q'uel ya' ti jajmi ya' ti panchan. Ya' wa'al ti' ñoj Dios jini i Pi'al Quixtyañu.

⁵⁷ Che' jini, ti' mac'ayob i chiquin ti' c'ab. Ti' cha'leyob c'am ba oñel cha'an mich'ob. Ti' jojmi chucob.

⁵⁸ Ti' p'ayayob loq'uel ya' ti ti' lum. Jini tsa' ba yubiyob i t'an Esteban ti' wel chocoyob i buje ti yeba yoc juntiquil colem alob Saulo ba i c'aba' cha'an mi' cañatyabeñob. Che' jini ti' juluyob ti tyun jini Esteban.

⁵⁹ Esteban ti' cha'le oración che' ñac chancolob tyo i julob. Ti yala: C Yum Jesús, ch'ambeñon c ch'ujlel. Che' ti yala ti oración Esteban.

⁶⁰ Ti' ñocle ti lum Esteban. Ti c'am ba t'an ti yala: C Yum, mach a waq'uen i xot' i mul ili quixtyañujob, che'en. Che' ñac ti ujti i yale' ti sajti.

Saulo mi' tyac'lan ochemo' ba ti' t'an Dios

8 Weñach ti yubi Saulo che' ñac ti' tsansayob Esteban. Ti jini jach ba q'uin ti queji i cabal tyac'lantyel pejt'el ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén. Jin jach yajcabilo' ba aj-subt'añob ñumel ti c'ayleyob ya'ya'i. Pejt'el yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios ti puts'iyob loq'uel. C'alal ti puts'iyob ti pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot ti pañimil Samaria ba i c'aba'.

² Cha'tiquil uxtiquil winicob chac c'ajalob i cha'an Dios ti' ch'ujñiyob Esteban. Ti wen uq'uiyob.

³ Pero Saulo ti' bej tyac'layob jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti ochi ti oty-otyel tyac. Ti' chucuyob. Ti yotsayob ti cachol winicob yic'ot x'ixicob.

Ti' subuyob wen ba t'an ya' ti Samaria

⁴ Pero jini tsa' ba puts'iyob loq'uel ti Jerusalén ti' subuyob ñumel i t'an Dios ba'ical jach ti majliyob.

⁵ Juntiquil tsa' ba puts'i Felipe ba i c'aba' ti majli ti pañimil Samaria ba i c'aba'. Ya'i ti queji i wen subeñob cha'an Cristo.

⁶ Ya'i ti' much'quiyob i ba cabal quixtyañujob. Ti' lu' wen ñach'tyayob pejt'el i t'an Felipe. Ti' q'ueleyob je'el ñuc tyac ba i p'atyalel Dios tsa' ba pas'enti ti' cha'libal Felipe.

⁷ Cabal tyac'labilo' ba ti xiba ti lajmisantiyob. Ti' cha'le c'am ba oñel jini xibajob che' ti loq'ui ti' pusic'al c'amo' ba. Cabal mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab ti lajmisanti je'el.

⁸ Wen c'ajacñayob i yoj pejt'el quixtyañu ya' ti lum cha'an ti caj cha ba ti yilayob, yic'ot cha ba ti yubiyob.

⁹ Pero ya'an juntiquil winic Simón ba i c'aba'. Wen yujil wujt jini Simón. Cabal ti' loti año' ba ti Samaria. Ti' wen chan isa i ba ti' tyojlelob.

¹⁰ Pejt'el quixtyañujob ti' lu' ñach'tyabeyob i t'an jini Simón jini año' ye'tyel yic'ot je'el jini mach'a ba'an i ña'tyalbal. Añach ñuc ba i p'atyalel Dios yic'ot, ti' lolon ña'tyayob.

¹¹ Cha'ach ti' ch'ujbibeyob i t'an Simón como c'alal wajali tyoj bac'ñajel ti yubiyob cha'an ti wujtyant'el.

¹² Felipe ti' wen sube pejt'el quixtyañujob cha'an i yumintyel Dios yic'ot cha'an Jesucristo. Cabal winicob x'ixicob ti' ch'amayob ja' che' ñac ti' ch'ujbiyob ili t'an ti' pusical.

¹³ Jinic tyo jini Simón ti' ch'ujbi je'el. Ti' ch'amal ja'. Ti queji i pi'len ti xam-bal Felipe. Tyoj bac'ñajel ti yubi je'el che'

ñac ti yila ñuc tyac ba i p'atyalal Dios tsa' ba pas'enti ti Felipe.

¹⁴ Che' jini, che' ñac ti yubiyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ya' ti Jerusalén cha'an ti' ch'ujbiyob i t'an Dios ya' ba'añob ti Samaria ti' chocoyob majlel Pedro yic'ot Juan.

¹⁵ Che' ñac ti c'otiyob ti Samaria ti' tyajayob ti oración jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya'ya'i cha'an mi yaq'uentyelob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁶ Como max tyo ba'an ti aq'uentiyob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios jini año' ba ti Samaria. Che' jax tyo ti' ch'amayob ja' cha'an tsiquil ti' ch'ujbiyob Jesús.

¹⁷ Che' jini Pedro yic'ot Juan ti yaq'ueyob i c'ab ti' pam i jol jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Che' jini, ti aq'uentiyob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti ochi ti' pusic'alob.

¹⁸ Jini Simón ti yila che' ti aq'uentiyob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' ñac yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti yac'ayob i c'ab ti' pam i jol jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Jin cha'an Simón ti' jop'o i yaq'uen tyaq'uin Pedro yic'ot Juan.

¹⁹ Ti' subeyob: Aq'ueñon je'el jini a p'atyalal cha'an che' mi cac' j c'ab ti' pam i jol majchical jach, mi quej i yaq'uentyel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios je'el. Che' ti lolon ala Simón.

²⁰ Pedro ti' sube: Jatyet yic'ot a tyaq'uin mi quej i jilel como ma' lolon ña'tyan ch'ujbi a man jini ñuc ba i majtyan Dios.

²¹ Mach ch'ujbi a wotsan a ba ti ili toñel. Mach a cha'anic como mach tyoj a pusic'al ti' tyojlel Dios, che'en.

²² Cayax leco ba a pensal. C'ajtiben Dios ti wocol t'an mi mux i ñusabeñet tsa' ba a ña'tya ti a pusic'al.

²³ Che' bajche' cachalet ti a simaronlel mij q'uelet. Che' bajche' but'ul a pusic'al ti i mulantyel lojon c p'atyalal ti Dios. Che' ti yala Pedro.

²⁴ Che' jini Simón ti yala: Pejcabañon Dios cha'an mach saj ujtic bajche' ti a wala. Che' ti yala Simón.

²⁵ Che' jini, Pedro yic'ot Juan ti' wen subuyob i t'an Dios. Cabal ti' subeyob bajche' ti' mele Jesús tsa' ba i lu' ilayob. Che' jini, ti queji i cha' sujtyelob majlel ti Jerusalén. Ti' subuyob i t'an Dios ya' ti cabal saj lum tyac ya' ti bij.

Felipe yic'ot ch'oyol ba ti Etiopía

²⁶ Che' jini, che' ñac sujtyemobix Pedro yic'ot Juan, Dios ti' choco tyalel ya' ba'an Felipe juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Jini ti' sube Felipe: Tyejchen. Cucu ya' ti sur ti bijlel Jerusalén mu' ba i jubel majlel ya' ti Gaza. Jiñach jini bij mu' ba i ñumel ti tyalquin ba joch lum. Che' ti subenti Felipe.

²⁷ Felipe ti tyejchi. Ti loq'ui majlel. Ya' ti bij ti' tyaja juntiquil winic ch'oyol ba ti yamba colem pañimil Etiopía ba i c'aba'. Eunuco jini winic. An ñuc ba ye'tyel cha'an mi' cañatyan pejtyel i tyaq'uin x'ixic ba yumal ti Etiopía, Candace ba i c'aba'. Tsajni ti Jerusalén cha'an i ch'ujutisan Dios jini winic.

²⁸ Buchul ti c'otyajax ba carreta. Chancox i sujtyel majlel ti' lumal. Chancox i q'uel tsa' ba ts'ijbu juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix Isaías ba i c'aba'.

²⁹ Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' sube Felipe: Yom ma' laq'ue' jini carreta. Tyemel ma' majlel a wic'ot.

³⁰ Che' ñac ti' lac'a Felipe ti yubi jini winic chancox i q'uele' tsa' ba i ts'ijbu Isaías. Felipe ti' c'ajtibe jini am ba ti carreta: ¿Mu ba a ch'am'en isujm jini chancox ba a q'uele'? Che' ti' c'ajtibe.

³¹ Jini winic ti' jac'a: Mach ch'ujbic ch'am'en isujm mi ma'an majch mi' wen subeñon. Che' jini ti' c'ajtibe Felipe cha'an letsic ti buchtyal ya' ti carreta yic'ot.

³² Chancol i q'uel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ya' ba' mi yale':

Che' bajche' mi' pay majlel tiñame' cha'an mi' tsansan, cha'ach ti' payayob majlel jini winic.

Che' bajche' saj tiñame' ñach'al ti' tyojlel jini mu' ba i tsepben loq'uel i tsutsel, cha'ach je'el ma' ti' cha'le t'an jini winic.

³³ Ti' pequisa i ba ti' tyojlelob. Ti wajlenti. Mach tyoj ba melojel ti' cha'leyob.

Ma' majch ch'ujbi i tyaj ti t'an i jiñajlel como ti tsansanti.

Che' ts'ijbubil.

³⁴ Jini ajcañatya tyaq'uin ch'oyol ba i Etiopía ti' c'ajtibe Felipe: A wocolic ma' subeñon, ¿majchqui chancol i tyaj ti t'an jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios? ¿Jim ba i bajñel i ba o yamba winic? Che' ti' c'ajtibe.

³⁵ Che' jini Felipe ti' wen subu t'an cha'an Jesús. Ti queji i tsictisaben i sujmllel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ujtyel ba i q'uelob.

³⁶ Che' ñac ti ñumiyob ba'an ja' jini winic ti' sube Felipe: Q'uele, wa' an ja'. ¿Max tyo ba ch'ujbi c' ch'ame' ja'? Che' ti' c'ajtibe.

³⁷ Felipe ti' jac'A: Mach'an cha ba mi' mactyalbeñet mi tsa'ix a ch'ujbi Jesús ti pejtyel a pusic'al che'en. Jini winic ti yala: Tsa'ix ch'ujbi cha'an i yalobilach Dios jini Jesucristo, che'en.

³⁸ Che' jini ti' xiq'ui i poj cay xambal jini carreta. Ti jubiyob. Ti ochiyob ti ja' ti' cha'ticlelob. Felipe ti yac'A ti ch'am ja'.

³⁹ Che' ñac ti loq'uiyob majlel ti ja' jini ajcañatya tyaq'uin ma' ti' cha' q'uele Felipe como ti pajyi majlel Felipe ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Pero c'ajacña i yoj ti sujti majlel ti' lumal jini ajcañatya tyaq'uin.

⁴⁰ Che' ñac ti pajyi majlel Felipe ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios c'alal ti c'oti ya' ti lum Azoto ba i c'aba'. Ti' bej cha'le xambal majlel c'alal ti c'oti ti lum Ce-

sarea ba i c'aba'. Ti' cha'le subt'an ti jump'ej saj lum ba' ti ñumi ti bij.

Saulo ti' q'uextya i pusic'al i cay i mul

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

9 Che' ñac chancol tyo i bej subob ñumel i t'an Dios jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel, Saulo ti' chac tyac'la ochemo' ba ti' t'an Dios. Yom i lu' tsansañob ti yubi. Jin cha'an ti majli i pejcan ñoj ñuc ba cura.

² Ya' ti' c'ajtibe jun cha'an aq'uentic i p'atyalel cha'an mi majlel ya' ti i templo tyac israelob ya' ti Damasco cha'an i chuc ochemo' ba ti t'an Dios. Yom i calchob. Yom i payob sujtyel ti Jerusalén. Junlajal yom i calchob winicob, x'ixicob.

³ Pero che' ñac ya' tyo an ti bij ti lac'alel Damasco ti wa' jubi tyalel c'ajc tyalem ba ti chan ti' joytyalel.

⁴ Che' jini Saulo ti yajli ti lum. Ti yubi ajt'an tsa' ba yala: Saulo, Saulo, ¿chucoch chancol a tyac'lañon? che' jini ajt'an.

⁵ Che' jini Saulo ti yala: C Yum, ¿majchetqui? che'en. Jini ajt'an ti' jac'A: Joñon Jesús. Joñoñach chancol ba a tyac'lan. Chancol a bajñel low a ba che' bajche' tyat wacax che' mi' bot'tyeq'ue' jay ba i ñi' tye' chucul ba i cha'an i yum. Che' ti' jac'A jini ajt'an.

⁶ Tsitsilña ti baq'uen Saulo. Ti yala: C Yum, ¿chuquiyes a wom mic cha'len? che'en. Che' jini, Jesús ti' jac'A: Wa'i. Cucu ya' ti lum. Ya'i mi quej a subentyel cha ba yom ma' cha'len, che'en.

⁷ Jini winicob chancol ba i tsaclen majlel Saulo ti wen quejiyob ti baq'uen che' ti yubiyob ajt'an pero mach'an majch tsiquil.

⁸ Che' jini ti wa'le Saulo. Ti' lolon jop'o i q'uel pañimil. Pero xpojts'ix como ti wa' sujti ti xpojts' che' ñac ti yubi ajt'an. I pi'alob ti xambal ti' chucbeyob i c'ab. Ti' payayob ochel ti Damasco.

⁹Xrojts'ach c'alal uxp'ej q'uin. Ma' ti uch'i.

¹⁰Ya'an ti Damasco juntiquil winic Ananías ba i c'aba'. Ochem ti' t'an Dios jini Ananías. Che' jini Jesús ti' pejca che' bajche' ti ñajal. Ti yala: Ananías, che'en. Ananías ti' jac'la: Lach'añoni, c Yum, che'en.

¹¹Che' jini Jesús ti yala: Tyejchen. Cucu ya' ti jini calle Derecha ba i c'aba'. Ya' ma' wochel ti yotyot Judas. Ma' c'ajtibenoñ baqui an juntiquil loqu'em ba ti Tarso, Saulo ba i c'aba'. Chancol ti oración jini Saulo.

¹²Che' bajche' ti ñajal ti yilayet. Che' bajche' ti ochiyet ti' t'ejl ti yila. Che' bajche' ti a wlaq'ue a c'ab ti' wut cha'an mi cha' c'otyel i wut ti yubi. Ch'alach ti yila che' bajche' ti ñajal. Che' ti subenti Ananías.

¹³Che' ñac ti yubi ili t'an, Ananías ti yala: C Yum, cabal ti cubi ñoj simaron ili winiqui. Tsa'ix cubi bajche' ti' tyac'la ochemo' ba ti a t'an ya' ti Jerusalén.

¹⁴Ixcu wale iliyi añlach yic'ot jun tsa' ba aq'uenti ba'an ñuc ba curajob. Tsa'ix tyali wa'i cha'an mi' chucob cha'an mi' cachob pejtyel mu' ba i ch'ujbiñetyob. Che' ti yala Ananías.

¹⁵Pero Jesús ti yala: Cucu. Cha'len bajche' mic subeñet. Tsa'ix c yajca jini winic cha'an mi' sub ñumel j c'aba' ya' ba'an pejtyel mach ba israelob yic'ot i yumalob. Mux i sub c t'an je'el ya' ba'an israelo' ba.

¹⁶Mux c pas'en Saulo pejtyel bajche' mi quej i ñusan wocol cha'an ti caj joñon. Che' ti subenti Ananías ti Jesús.

¹⁷Che' jini Ananías ti majli ya' ti yotyot Judas ba' ti' tyaja Saulo. Ti ochi. Ti yac'la i c'ab ti' wut Saulo. Ti yala: Hermano Saulo, jini lac Yum tsa' ba i pasa i ba ti a tyojlel ya' ti bij ti' xiq'uiyon tyalel cha'an cha' c'otic a wut, cha'an bujt'ic a pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' ti yala Ananías.

¹⁸Che' jini ti wa' yajli loqu'el ti' wut Saulo che' bajche' i sujl i wentyalel. Tsa'ix cha' c'oti i wut. Ti tyejchi Saulo. Tsa'ix ajq'ui ti ch'am ja'.

¹⁹Che' jini ti uch'i. Ti cha' p'alyaliyi. Ya' ti ajni cha'p'ej uxp'ej q'uin ti Damasco yic'ot ochemo' ba ti' t'an Dios.

Saulo ti' cha'le subt'an ya' ti Damasco

²⁰Che' jini Saulo ti queji ti subt'an ya' ti i templo tyac israelob. ti' subeyob cha'an i yalobilach Dios jini Jesús.

²¹Tyoj bac'ñajelob jini tsa' ba yubiyob i t'an. Ti yalayob: Jiñlach jini tsa' ba wen tyac'la ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén, che'ob. Jiñlach jini tsa' ba tyali wa'wa'i cha'an i cachob ochemo' ba cha'an mi ylaq'ueñob ti' c'ab ñuc ba curajob, che' ti yalayob.

²²Pero más ch'ejl tyo ti queji ti t'an Saulo. Ti' wen tsictisabeyob pejtyel israelob ya' ti Damasco cha'an Jesús jiñlach yajcabil ba i cha'an Dios. Ma'an ti' ña'tyayob bajche' yom i jac'ob.

Saulo ti puts'i loqu'el ba'an israelob

²³Che' ñac ti ñumi cabal q'uin jini israelob ti queji i lajob i t'an cha'an mi' tsansañoñ Saulo.

²⁴⁻²⁵Che' jini ti yubi Saulo bajche' chancol i ña'tyañoñ. Joy corralibil ti wen chan ba corral melel ba ti tyun jini lum. C'alal ti ñumi q'uin, ti ñumi ac'balel ti' pi-jtyayob Saulo ya' ti ti' corral ba' mi yochelob mi loqu'elob. Yom i tsansañoñ. Pero jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti yotsayob Saulo ti colem chiquib. Ti ac'balel ti' ñusayob ti jumpatlel jini corral. Ch'alach bajche' jini ti puts'i Saulo.

Saulo ya' ti Jerusalén

²⁶Che' ñac ti c'oti Saulo ya' ti Jerusalén yom i yochel ba'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Pero añobach i baq'uen. Ma'an ti' ch'ujbiyob mi ochem ti' t'an Dios Saulo.

²⁷ Che' jini Bernabé ti' paya ochel Saulo ba'an yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' wen subeyob pejtjel bajche' ti ujtí ya' ti bij, bajche' ti yila Jesús ya' ti bij jini Saulo. Ti' subeyob bajche' ti pejcanti Saulo ti Jesús. Ti' wen tsictisabe-yob je'el bajche' ti' wen cha'le sub'tan Saulo cha'an Jesús ya' ti Damasco.

²⁸ Che' jini Saulo ti tyem ajni yic'ot ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén. Ti' pi'leyob ti xambal che' ñac ti loq'uiyob ti sub'tan.

²⁹ Wen ch'ejl ti' subu t'an cha'an Jesús jini Saulo. Ti' wen pejca israelob mu' ba i cha'len t'an ti' t'an griegojob. Pero jiñob ti' wen sacla bajche' ch'ujbi i tsansañob.

³⁰ Che' ñac jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti yubiyob bajche' chancol i ña'tyañob jini griegojob ti' payayob loq'uel Saulo cha'an majlic i yac'ob ti Cesarea. Ya'i ti' xiq'uiyob sujtyel ti lum Tarso ba i c'aba'.

³¹ Che' jini ñach'al ti cayleyob pejtjel ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot Galilea yic'ot Samaria. Ti' wen xuc'chocoyob i pusic'al ti' t'an Dios. Ti' ch'ujbiyob Dios ti jump'ej jach i pusic'al. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' chac cotayob. Ti wen oc'ayob ochemo' ba ti' t'an Dios.

Ti lajmisanti juntiquil winic Eneas ba i c'aba'

³² Ti loq'ui majlel Pedro i jula'an pejtjel ochemo' ba ti' t'an Dios. C'alá ti majli ti jump'ej lum Lida ba i c'aba'.

³³ Ya' ti Lida ti' tyaja juntiquil winic mach ba mejl i ñijcan yoc i c'ab. An jach ti wáyib c'alal ocho jab. Eneas i c'aba' ba winic.

³⁴ Pedro ti' sube: Eneas, Jesucristo mi' lajmisañet. Tyejchen. Much'quin a mosil. Che' ti yala Pedro. Che' jini, ti wa' tyejchi Eneas.

³⁵ Pejtjel jini am ba ti Lida yic'ot ti yamba lum Sarón ba i c'aba' ti yilayob

bajche' ti ujtí. Ti' cayayob i ch'ujbiñob jini oniyix ba t'an. Ti' ch'ujbiyob Jesús.

Ti tyejche loq'uel Dorcas ba'an sajtyemo' ba

³⁶ Ti jin jach ba q'uin tyac ya' ti jump'ej lum Jope ba i c'aba' an juntiquil 'ixic Tabita ba i c'aba'. Ochém ti' t'an Dios jini 'ixic. Dorcas ba i c'aba' jini 'ixic ti' t'an griegojob. Jini ti' chac cha'le wen tyac ba. Ti' chac cotya jini p'ump'ño' ba.

³⁷ Che' jini ti c'am'a jini Dorcas. Ti sajti. Ti' ts'ansayob jini ch'ujlelal. Ti' sats' chocoyob ya' ti cha'lajm ba i mali otyot.

³⁸ Lac'al an ti Jope jini Lida. Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' ña'tyayob ya'an ti Lida jini Pedro. Jin cha'an ti' chocoyob majlel cha'tiquil winic ya'i cha'an mi' pay tyalel. Ti' subeyob: Coxla ti Jope ti ora jach, che'ob.

³⁹ Che' jini, ti majli Pedro yic'otyob. Che' ñac ti c'oti ti' payayob letsel ya' ba' sats'al jini ch'ujlelal. Muc'ob ti uq'uel cabal meba' 'ixicob. Ti' pasbeyob Pedro pejtjel bujcal tyac tsa' ba i ts'isi Dorcas che' ñac cuxul tyo.

⁴⁰ Che' jini Pedro ti' xiq'ui loq'uel ti pejtjelel. Ti ñocle. Ti' cha'le oración. Ti' ch'uj q'uele jini ch'ujlelal Dorcas. Ti' pejca. Ti yala: Tabita, tyejchen. Che' jini, Dorcas ti p'ixi i wut. Che' ñac ti yila Pedro, ti buchle.

⁴¹ Pedro ti' chucbe i c'ab. Ti' ch'uyu tyejchel. Ti' cha' paya ochel jini meba' 'ixicob yic'ot yañob' ba ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' lu' pasbeyob cha' cuxulix Dorcas.

⁴² Pejtjelel ya' ti Jope ti yubiyob cha ba ti ujtí. Cabal ti' ch'ujbiyob Jesús.

⁴³ Ya' ti cayle Pedro cha'p'ej uxp'ej q'uin. Ti ajni ti yotyot Simón. An i toñel Simón ti ts'aj pachij.

Pedro yic'ot Cornelio

10 Ya' ti lum Cesarea ba i c'aba' an juntiquil winic Cornelio ba i

c'aba'. An ti' wenta cien soldadojob. Italianojo' ba i c'aba' jini junmujch'.

²Jini Cornelio yic'ot pejtyelelob am ba ti yotyot ti' ch'ujutisayob Dios. Ti' q'ueleyob ti ñuc Dios. Wen uts jini Cornelio. Aunque mach israel ba winic ti yaq'ue cabal tyaq'uin cha'an mi' cotyan p'ump'um ba israelob. Cabal ti' cha'le oración.

³Junyajlel che' ti och an q'uin ti yila che' bajche' ti ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Jini ti' pejca. Ti yala: Cornelio, che'en.

⁴Tyoj bac'ñajel Cornelio. Ti' ch'uj q'uele jini ajtroñel i cha'an Dios. Ti yala: ¿Chuquiyes a wom? c Yum, che'en. Jini ajtroñel i cha'an Dios ti' sube: Tsa'ix i yubi a woración Dios. Tsa'ix i yila bajche' ma' p'untyan p'ump'uño' ba.

⁵Choco majlel cha'tiquil uxtiquil winic ya' ti Jope cha'an mi' tyaj juntiquil Simón ba i c'aba'. I cha'chajplel ba i c'aba' Simón jiñach Pedro.

⁶Ya' mi yajñel yic'ot yamba winic Simón ba i c'aba' je'el. An i troñel ti ts'aj pachij jini yamba Simón. Ya' chumul ya' ti lac'al colem ja'. Jini Pedro mi quej i subeñet cha ba yom a cha'len. Che' ti subenti Cornelio.

⁷Ti loq'ui majlel jini ajtroñel i cha'an Dios. Che' jini, Cornelio ti' palya tyalel cha'tiquil ajtroñel i cha'an yic'ot juntiquil soldado. Jini soldado mi' chac mel bajche' mi' mulan Cornelio. Mi' ch'ujutisan Dios je'el.

⁸Ti' wen sube jini uxtiquil pejtyel tsa' ba subenti ti i yajtroñel Dios. Che' jini ti' xiq'uiyob majlel ya' ti Jope.

⁹Ti yijc'alal che' yomox tyaj xinq'uinil añob tyo ti bij jini uxtiquil. Lac'alix mach c'ot ti Jope. Ti jim ba ora Pedro ti letsi ti pamacña ba i jol otyot cha'an mi' cha'len oración.

¹⁰Wen an i wi'ñal. Yom uch'el. Pero che' ñac chancel tyo i chajpabeñob i

yuch'el an cha ba ti queji i q'uel che' bajche' ti ñajal.

¹¹Ti yila ti jajmi ti chan. Ti jubi tyalel c'alal ya' ba'an che' bajche' yoque colem ba pisil lajal chucul ti' chanwejl i xujc yilal.

¹²Ya' ti' mali jini pisil an che' bajche' jujunchajp pejtyel jini animal chants'ijt ba yoc. An lucum tyac je'el yic'ot xma'tye'mut.

¹³Che' jini, ti yubi ajt'an tsa' ba yala: Wa'i, Pedro. Tsansan. C'uxu cha ba jach yes ba animal. Che' ti yala jini ajt'an.

¹⁴Che' jini Pedro ti' jac'a. Mach che'iqui, c Yum. Ma'an ba' ba ora mij c'ux tic'bil ba bajche' mi' ch'ujbiñob pejtyel israelob. Che' ti jac'a Pedro.

¹⁵Ti cha' ubi ili t'an tsa' ba yala: Mach yom a ts'a'q'uel jini mu' ba i q'uel Dios ti wen, che'en.

¹⁶Uxyajlel ti yubi t'an jini Pedro. Che' jini ti cha' letsi ti chan jini colem pisil.

¹⁷Wen mu' ti pensal Pedro. ¿Chuquiyes i sujmllel pejtyel jini? Che' ti yala ti' pusic'al. Che' ñac mu' tyo ti pensal ya' ti c'otiyob ti ti' otyot jini tsa' ba i xiq'ui tyalel Cornelio. Chancel i saclan i yotyot Simón.

¹⁸Che' ti c'otiyob ya'i ti queji i c'ajtibeñob ti c'am ba t'an mi ya'an Simón cha'chajplel ba i c'aba' Pedro.

¹⁹Che' ñac chancel tyo i pensalin Pedro tsa' ba pas'enti, Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pejca. Ti yala: Ubin, uxtiquil winic chancel i saclañet.

²⁰Tyejchen. Jubenix ya' ba'añob. Cucu yic'otyob. Mach a saj ts'a'q'uel mach ba israelob como joñon tic xiq'uiyob tyalel cha'an i payetyob majlel. Che' ti subenti ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

²¹Che' jini, Pedro ti jubi majlel ya' ba'an jini uxtiquil winic tsa' ba i xiq'uiyob majlel Cornelio. Ti' subeyob. Joñoñach jini chancel ba la' saclan. ¿Chucoch ti tyaliyetla? che' ti yala Pedro.

²² Jiñob ti' jac'ayob: Jini am ba ti' wenta cien soldadojob, Cornelio ba i c'aba' ti' xiq'uiyon lojon tyalel. Wen uts jini Cornelio. Mi' wen q'uel ti ñuc Dios. Mi q'uejlel ti wen ti pejtyel israelob. Che' jini, juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' pejca Cornelio. Ti subenti cha'an mi lojon c tyalel c payet majlel ti yotyot cha'an mi' wen ñach'tyan pejtyel mu' ba a suben. Che' ti yalayob jini uxtiquil winic.

²³ Che' jini Pedro ti yalq'ueyob ochel. Ya' ti' ñusayob ac'balal yic'ot. Ti yijc'alel ti majli Pedro yic'otyob. Cha'tiquil uxtiquil ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jope ti' pi'leyob ti xambal je'el.

²⁴ Ti cha'pejlel q'uin ti c'otiyob ya' ti Cesarea. Cornelio chancol i pijtyañob. Tsa'ix i payayob ochel ti yotyot yoque i pi'alob je'el yic'ot cha'tiquil uxtiquil i pi'alob ti chumtyal.

²⁵ Che' ñac ti c'oti Pedro ya' ti yotyot, Cornelio ti loq'ui i tyaj tyalel. Ti ñocle ti' t'ejl che' bajche' mi quej i ch'ujutisan Pedro.

²⁶ Pero Pedro ti' wa'choco. Ti yala: Wa'i. Lajal winicon che' bajche'et, che'en.

²⁷ Che' chancol tyo i pejcan, ti ochi ti mal yic'ot. Ya' ti mal ti' tyaja cabal quixtyañujob.

²⁸ Che' jini, Pedro ti' subeyob: Jatyetla la' wujil isujm joñon lojon israelon lojon. Wen tic'bil cha'an mi lojon c much'quin lojon c ba yic'ot mach ba israelob o mi cha'anic mi lojon cochel ti yotyot. Pero Dios ti' pasbeyon mach yom mi cale' mach wen yamba quixtyañujob, che'en.

²⁹ Jin cha'an che' ti a payayon ti tyaliyon ti ora jach. Ma'an cha ba ti cala. Com cubin, che' jini, chucoch ti a payayon. Che' ti yala jini Pedro.

³⁰ Cornelio ti' jac'a: Champ'ejlix q'uin wale iliyi ti jim ba ora che' chancolon ti ch'ajb wa' ti cotyot. Muc'on ti oración che' bajche' i tyalel mic cha'len ti och an

q'uin. Che' jini, ti tsictiyi tic tyojlel juntiquil winic yoque sasac ba i pislel.

³¹ Jini ti' subeyon: Cornelio, tsa'ix i yubi a woración Dios. Tsa'ix i q'uele bajche' ma' cotyañob p'ump'uño' ba.

³² Xiq'ui majlel ya' ti Jope jini mu' ba i pay tyalel jini Simón cha'chajplel ba i c'aba' Pedro. Ya' mi yajñel ti yotyot yamba Simón jini mu' ba i ts'aje' p'achij. Chumul ti lac'al colem ja'. Che' mi tyalel mux i wen subeñet. Che' ti subentiyon, che' Cornelio.

³³ Cha'ach che' jini, tic wa' xiq'ui majlel winicob i tyajet. Weñach ti wa' tyaliyet. Wale wa' lu' much'quibilon lojon. Wa'an Dios la quic'ot. Com lojon cubin pejtyel tsa' ba i xiq'uiyet a subeñon lojon lac Yum. Che' ti yala Cornelio.

Bajche' ti' cha'le subt'an Pedro ya' ti yotyot Cornelio

³⁴ Che' jini Pedro ti queji ti t'an. Ti yala: Wale, cujil isujm mach partejic bajche' mi' q'uelonla Dios.

³⁵ Pero mux i q'uel ti wen majchical jach mu' ba i q'uel ti ñuc Dios, mu' ba i cha'len wen ba mi israelob mi mach ba israelob.

³⁶ Dios ti' pejca i jiñajlel israelo' ba. Ti' subeyob t'an cha'an bajche' mi' tyaj i ñach'tyalel i pusic'al ti Jesucristo. Jiñach i Yum pejtyel quixtyañujob.

³⁷ Wen la' wujil bajche' ti ujti ya' ti pejtyel i lumal israelob. Ti queji jini t'an ya' ti Galilea che' ñac ti subu t'an Juan, che' ñac ti yalac' ch'am ja'.

³⁸ Jini Jesús ch'oyol ba ti Nazaret ti aq'uenti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot i p'atyalel Dios. Ba'ical jach ti majli ti' cha'le wen ba. Cabal ti' lajmisa tyac'labil ba ti xiba. Cha'ach ti' cha'le como Dios an yic'ot.

³⁹ Joñon lojon yajcabilon lojon ba aj-subt'an ñumel ti lojon quilaj pejtyel tsa' ba i cha'le Jesús ya' ti Judea yic'ot ya' ti

Jerusalén je'el. Ti wi'il ti' joc'chocoyob ti cruz. Ti' tsansayob.

⁴⁰ Pero ti yuxp'ejlel q'uin Dios ti' tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Ti yoque i cuxtyalel ti cha' pasa i ba ba'añon lojon.

⁴¹ Mach'an ti' pasa i ba ba'an pejtyel quixtyañujob pero ya' jach ti' pasa i ba ba'añon lojon. Como Dios ti wa yajcayon lojon cha'an lojon c sub i sujmllel ti pejtyel tsa' ba lojon quila. Che' ñac cha' cuxulix Jesús ti lojon c cha'le uch'el quic'ot.

⁴² Dios ti' xiq'uiyon lojon cha'an mi lojon c sub majlel i t'an ba'an pejtyel quixtyañujob. Jujuntiquil mi quej i wersa mel i ba ti' tyojlel Jesús. Cha'ach Dios ti yajca Jesús cha'an mi' cha'len melojel. Cha'ach an ti lojon c wenta c sub.

⁴³ Pejtyelelob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix ti' tyajayob ti t'an Jesús. Ti' lu' subuyob cha'an majchical jach mi' ch'ujbin Jesús mi' tyaj i ñusan-tyel i mul ti Jesús. Che' ti yala ti subt'an Pedro ya' ba'an Cornelio.

Ti aq'uenti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ba israelob

⁴⁴ Che' mu' tyo ti t'an Pedro, ti bujt'iyob i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios pejtyel jini chancol ba i ñach'tyalbeñob i t'an.

⁴⁵ Tyoj bac'ñajel jini israelob tsa' ba i pilleyob ti xambal Pedro che' ñac ti yilayob ti aq'uenti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ba israelob.

⁴⁶ Che' ñac jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti ochi ti' pusic'al jini mach ba israelob jiñob ti quejiyob ti t'an ti yan tyac ba t'an. Ti' wen subuyob i ñuclel Dios.

⁴⁷ Che' jini, ti yala Pedro: Ma'an cha' ba mi' mactyalbeñob i ch'amob ja' ili quixtyañujob como tsalix aq'uentiyob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios lajal che' bajche'onla. Che' ti yala Pedro.

⁴⁸ Che' jini, Pedro ti' xiq'ui i ch'amob ja' mach ba israelob cha'an tsiquil ti' ch'ujbiyob Jesús. Jini mach ba israelob ti' c'ajtibeyob Pedro ti wocol t'an cha'an caylec yic'otyob cha'p'ej uxp'ej q'uin.

Pablo ti' sube año' ba ti Jerusalén bajche' ti ujti ya' ba'an Cornelio

11 Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel yic'ot yamba ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Judea ti yubiyob tsalix i ch'ujbiyob i t'an Dios jini mach ba israelob.

² Che' ñac ti cha' sujti ti Jerusalén Pedro, jini israelo' ba ochemo' ba ti' t'an Dios ti queji i yal'eñob.

³ Ti yalayob: ¿Chucoch tsajñiyet a jula'an mach ba israelob? ¿Chucoch ti uch'iyet yic'otyob? Che' ti yalayob.

⁴ Che' jini Pedro ti' lu' subeyob c'alal ti tyejchibal pejtyel cha ba ti ujti. Ti yala:

⁵ Ya' añon ti lum Jope ba i c'aba'. Muc'on ti oración. Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal che' bajche' colem pisil yilal. Lajal chucul ti chanwejl i xujc. Ti jubi tyalel ti chan. C'alal ti c'oti ya' ba'añon.

⁶ Ti' queji c wen q'uele' cha'an mi' q'uel cha ba an. Ya'an ti quila animal tyac chants'ijt ba yoc yic'ot simaron ba am ba ti ma'tye'el, yic'ot lucum tyac yic'ot xma'tye'mut tyac.

⁷ Ti cubi t'an tsa' ba yala: Wa'i Pedro. Tsansan. C'uxu cha ba jach yes. Che' ti yala jini ajt'an.

⁸ Pero joñon tic jac'a. Ma'ix, c Yum. Ma'an ba' ba ora tij c'uxu tic'bil ba bajche' mi lojon c ch'ujbin ti i mandar israelob.

⁹ Che' jini tic cha' ubi t'an loq'uem ba ti panchan tsa' ba yala: Mach'an ma' wale' mach wen mu' ba cal ti wen. Cha'ach ti yala jini ajt'an.

¹⁰ Uxyajlel cha'ach ti ujti. Che' jini ti cha' letsi ti chan jini colem pisil. Che' ti yala Pedro.

¹¹ Ti' bej cha'le t'an Pedro. Ti yala: Ti jim ba ora che' ñac ti ujtí pejtýel jini, ya' ti c'otiyob ti otyot ba' ti poj ajniyon ux-tiquil winic loq'uemo' ba ti Cesarea. Ti c'oti i saclañon.

¹² Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' xiq'uiyon majlel yic'otyob. Cucu a wic'otyob. Mach a saj ts'a'q'uel jini mach ba israelob. Che' ti subentiyon. Che' jini seis winicob ochemo' ba ti' t'an Dios ti majli quic'ot. Ya' ti ochiyon lojon ti yotyot juntiquil winic.

¹³ Che' jini, ti' subeyon lojon bajche' ti yila che' bajche' ti ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ya' ti wa'le ti yotyot. Ti' sube: Choco majlel winicob ya' ti Jope cha'an mi' pay tyalel juntiquil Simón ba i c'aba'. Cha'chajplel ba i c'aba' Simón jini Pedro.

¹⁴ Jini mi quej i subeñet bajche' ch'ujbi a tyaj a cotyantyel jatyet yic'ot pejtýel a pi'alob ti a wotyot. Che' ti subenti jini winic, che' Pedro.

¹⁵ Che' jini, che' ti quejiyon ti t'an ya' ti' tyojlelob, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti ochi ti' pusic'alob lajal che' bajche' ti ochi ti lac cha'an ti yamba ora.

¹⁶ Che' jini c'ajal c cha'an jini tsa' ba i yala Jesús che' ti yala: Melelach ti yac'a ch'am ja' Juan pero Dios mi quej i yaq'ueñetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel, che'en.

¹⁷ Dios ti yac'ob Ch'ujul ba i Ch'ujlel lajal bajche' ti yaq'ueyonla che' ñac ti ochiyonla ti lac Yum Jesucristo. Che' jini mach'an tic wenta cha'an c tiq'ue' Dios mi yom i yaq'ueñob Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Che' ti yala Pedro.

¹⁸ Che' ñac jini ochemo' ba ti t'an Dios ya' ti Jerusalén ti yubiyob i t'an Pedro ti wa' lajmiyob ti t'an. Ti queji i subeñob i ñuclel Dios. Ti yalayob: Q'uele a wilan, Dios ti yaq'ue je'el mach ba israelob cha'an mi' quexत्याñob i pusic'al i tyajob i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Che' ti yalayob.

Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Antioquía

¹⁹ Ti jim ba q'uin che' ñac ti' tsansayob Esteban ti queji i cabal tyac'lañob yamba ochemo' ba ti' t'an Dios je'el. Lamital ti puts'iyob c'alal ti pañimil Fenicia ba i c'aba' yic'ot ya' ti lum joyol ba ti ja' Chipre ba i c'aba' yic'ot ya' ti lum Antioquía ba i c'aba'. Jini jach ti' subeyob i t'an ba'an israelob. Mach'an ti' subeyob jini mach ba israelob.

²⁰ Pero lamital jini ochemo' ba ti' t'an Dios, jini loq'uemo' ba ti Chipre yic'ot ti yamba pañimil Cirene ba i c'aba' ti c'otiyob ya' ti lum Antioquía ba i c'aba'. Ya'i ti' subeyob mach ba israelob bajche' mi' tyajob i cotyantyel ti Jesús.

²¹ An i p'atyalel Jesús yic'otyob tsa' ba i cha'leyob subt'an. Cabalob tsa' ba i yubiyob i t'an ti' c'ayayob oñiyix ba t'an tsa' ba i ch'ujbiyob. Ti' ch'ujbiyob Jesús.

²² Che' ñac ti yubiyob ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén pejtýel bajche' chancol yujtyel ya' ti yamba pañimil tyac ti' chocoyob majlel Bernabé ti Antioquía.

²³ Che' ñac ti c'oti Bernabé ti yila bajche' ti aq'uentiyob i yutslel i pusic'al Dios jini ya' ba añob. C'ajacña i yoj Bernabé. Ti' wen xiq'uiyob cha'an i chac xuc'chocoñob i pusic'al ti Jesús.

²⁴ Wen uts Bernabé. But'ul i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti jump'ej jach i pusic'al ti' ch'ujbi Dios. Cabalob ti' ch'ujbi Jesús ti' pusic'al che' ñac ti yubiyob cha' ba ti yala Bernabé.

²⁵ Ti wi'il ti majli Bernabé ya' ti Tarso cha'an mi' saclan Saulo. Che' ñac ti' tyaja, ti' paya majlel ti Antioquía.

²⁶ C'alal jump'ej jab ya' ti c'ayleyob yic'ot ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' cantisayob cabal quixtyañujob. Ya' ti Antioquía jiñlach ba' ti queji i ñaxan ajlelob ti ochemo' ba ti' t'an Dios ba quixtyañujob.

²⁷ Che' ñac mu' tyo ti cantisa Bernabé yic'ot Saulo ya' ti Antioquía, ti c'otiyob

cha'tiquil uxtiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ch'oyol ba ti Jerusalén.

²⁸ Juntiquil Agabo ba i c'aba' ti wa'le ti xiñil ochemo' ba ti' t'an Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yaq'ue i wa wen tsictisaben cha'an tyal cabal wiñal ti pejtuel mulawil. Cha'ach ti ujtí che' ñac an ye'tyel jini ñoj ñuc ba yumal Claudio ba i c'aba'.

²⁹ Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Antioquía ti' lajayob i t'an cha'an i chocob majlel tyaquín ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Judea. Jujuntiquil ti bajñel ña'tya bajche' yonlel ch'ujbi i yaq'uen.

³⁰ Cha'ach ti' cha'leyob. Che' jini ti' c'ab Bernabé yic'ot Saulo ti' chocoyob majlel jini much'quibilix ba tyaquín ya' ba'an ancianojob ya' ti Judea.

Ti tsansanti Jacobo; ti yotsayob Pedro ti cachol

12 Ti jim ba ora jini ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba' ti queji i tyac'lañob lamital ochemo' ba ti' t'an Dios.

² Ti' xiq'ui ti tsansantyel ti machit Jacobo i yascun Juan.

³ Herodes ti yila wen c'ajacñayob i yoj jini israelob cha'an ti' tsansa Jacobo. Jin cha'an ti' chucu Pedro je'el. Cha'ach ti ujtí ti jini ñuc ba q'uin che' ñac i tyalel mi' c'uxob jini caxlan waj mach'la ba'an yic'ot levadura mu' ba yaq'uen i wos i ba.

⁴ Che' ñac ti' chucu Pedro ti yotsa ya' ti cachonibal ba' ti' wen cañatyayob chancol soldadojob. An chantiquil soldado ti jujunmojt. Herodes ti' ña'tya mi quej i loc'san Pedro che' ñumenix jini ñuc ba q'uin cha'an mi' pay majlel ti melojel ti tyojlel quixtyañujob.

⁵ Ya' tyo an ti cachonibal Pedro. Wen cañatyabilach. Pero ochemo' ba ti' t'an Dios ti jump'ej jach i pusical chancol i chac tyajob ti oración Pedro.

Dios ti' loc'sa ti cachol Pedro

⁶ Che' jini, ti jim ba ac'balel che' ijc'al tyo i pay loq'uel Herodes ti melojel, an tyo ti cachonibal Pedro. Xin lapal i cha'an cha'tiquil soldado. Walyal Pedro. Cachal ti cha'tujm cadena. Yamba soldadojob chancol i cañatyañob i ti' cachonibal.

⁷ Ti saj ora jach ti tsictiyi juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Sacpojan ya' ti mali cachonibal. Jini ti' nijca Pedro ti' quejlop. Ti' p'ixtisa. Ti yala: Tyejchen ti ora, che'en. Che' jini, i cadenajlel tyac am ba ti' c'ab ti bajñel tyujq'ui loq'uel.

⁸ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti yala: Cachax a cinturón. Xojox a zapatos. Che' ñac ti ujtí i mele' Pedro che bajche jini, jini ajtroñel i cha'an Dios ti yala: Lapax jini yamba ticaw ba a bujc. La'. Tsacleñon majlel, che' ti yala.

⁹ Pedro ti' tsacle majlel jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Pero mach'an ti' ñoj ña'tya mi yoque melelach bajche' chancol i yujtyel. Che' bajche' ñajal jach muc' ti' lolon ña'tya.

¹⁰ Ti ñumiyob ba'an jini ñaxan ba jumojt ajcañalya cachonibal yic'ot ti cha'mojtlel. Che' jini ti c'otiyob ya' ti colem ba i ti' cachonibal ba' mi loq'uelob ti calle. Melel ti tsucul tyaquín jini i ti' cachonibal. Che' ti c'otiyob ti bajñel jajmi. Ti loq'uiyob. Ti' motin t'uñuyob majlel jump'ej calle. Che' jini, i yajtroñel Dios ti' bajñel wa' caya Pedro.

¹¹ Che' jini Pedro ti queji i ña'tyan cha ba ti ujtí. Ti' pusical ti yala: Wale cujilix isujm. Jini c Yum ti' choco tyalel jini ajtroñel i cha'an, cha'an mi' loc'sañon ti' p'atyalel Herodes yic'ot ti pejtuel jini bajche' yom i tyac'lañon israelob. Cha'ach ti bajñel ala ti' pusical Pedro.

¹² Chancol tyo i pensalin jini tsa' ba ujtí. Che' jini ti majli ti yotyot María i

ña' Juan. I cha'chajplel ba i c'aba' Juan jiñach Marcos. Cabal quixtyañujob ya' much'quibilib ti oración.

¹³ Che' ñac ti' jats'la i ti' otyot Pedro, juntiquil xc'alal Rode ba i c'aba' ti majli i q'uel majchqui ya'an.

¹⁴ Che' ñac ti yubibe i t'an Pedro ma'ix ti' wa' jambe i ti' otyot. Pero cha'an wen c'ajacña i yoj ti sujtí ti ajñel i subeñob ya' ba añob ti mal cha'an ya'ix an Pedro ya' ti ti' otyot.

¹⁵ Che' jini ti yalayob: Leco a jol, che'ob. Pero jini Rode ti' cha' subeyob cha'an yoque melelach i t'an. Jin cha'an ti yalayob: C'o'ojl jiñach yajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba i choco tyalel cha'an i cañatyan Pedro. Che' ti yalayob.

¹⁶ Pero Pedro c'alal chancol tyo i jats' i ti' otyot. Che' ti ñumi ora ti' jambeyob i ti' otyot. Tyoj bac'ñajelob che' ñac ti yilayob Pedro.

¹⁷ Pedro ti' pas'eyob i c'ab cha'an mi lajmel ti t'an. Che' jini ti' wen tsictisabeyob bajche' ti' loc'sa ti cachonibal ti lac Yum. Ti' subeyob: Suben Jacobo yic'ot yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios pejtýel cha ba ti ujti. Che' ti yala Pedro. Che' jini ti loq'ui majlel. Ti majli ti yamba otyot.

¹⁸ Che' ti sac'la ti' wen cha'leyob t'an jini soldadojob. Ma'an ti' saj ña'tyayob cha ba yes ti ujti, bajche' ti loq'ui ti cachonibal Pedro.

¹⁹ Herodes ti' xiq'ui i wen sac'lañob Pedro. Pero ma'an ti' tyajayob. Che' jini ti' wersa c'ajtibe soldadojob bajche' ti loq'ui Pedro. Pero mach ch'ujbi i jac'ob como ma'an ti' ch'amayob isujm. Jin cha'an Herodes ti yac'la ti tsansantýel soldadojob. Che' jini Herodes ti loq'ui majlel ti Judea. Ti majli ti chumtyal ya' ti Cesarea.

Ti sajti Herodes

²⁰ Herodes chancol i wen mich'q'uel jini quixtyañujob ya' ti lum Tiro yic'ot

Sidón ba i c'aba'. P'ump'uñob jini quixtyañujob ya'i. Mach jasal i balob i ñac'. I tyalel Herodes mi' choc majlel i balob i ñac'. Pero ma' ti' poj cotyayob como mich'. Jin cha'an quixtyañujob ya' ti Tiro yic'ot Sidón ti' lajayob i t'an cha'an jini año' ba ye'tyel mi majlelob cha'an i pejcañob Herodes. Ñaxan ti' pejcayob juntiquil ñuc ba ajtroñel i cha'an Herodes Blasto ba i c'aba'. Ti' pas'eyob tyaq'uin cha'an mi' cotyañob ti t'an ti' tyojlel Herodes cha'an mi' lajmel i mich'lel.

²¹ Che' jini Herodes ti' subeyob cha ba ti q'uin mi much'quñob i ba jini loq'uelmo' ba ti Tiro yic'ot Sidón. Ti jim ba q'uin ti' xojo yoque c'otyajax ba i pislel bajche' mi' xojob ñoj ñuc ba yumalob. Ti buchle ti colem ba i buchlib. Ti' wen pejcayob.

²² Che' jini pejtýel jini much'quibilo' ba quixtyañujob ti quejiyob ti c'am ba t'an. Mach quixtyañujic mu' ba ti t'an. Jiñach juntiquil dios, che' ti' lolon alayob.

²³ Ti jini jach ba ora juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' c'amisa Herodes como ma'an ti' q'uele ti ñuc Dios pero ti yac'la i ba ti ch'ujutisantýel. Che' bajche' Dios ti' lolon mele i ba. Motso' ti' c'uxbe i bac'tyal Herodes. Ti sajti.

²⁴ Pero i t'an Dios ti' bej pujqui majlel. Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' chac subu majlel ba'ical.

²⁵ Che' ñac jini Bernabé yic'ot Saulo ti ujti i yalq'uen año' ba ti Jerusalén jini tyaq'uin tsa' ba i much'quiyob jini año' ba ti Antioquía ti cha' sujtýob majlel ti Antioquía. Ti' payayob sujtýel Juan cha'chajplel ba i c'aba Marcos.

Pablo yic'ot Bernabé ti' tyeche i puc ñumel i t'an Dios

13 Ya'an yic'otyob ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Antioquía winicob tsa' ba aq'uenti ti Dios i wen sub i sujmllel i t'an yic'ot i wen cantisañob ti' t'an Dios.

Jiñach Bernabé yic'ot Simón (cha'chajp ba i c'aba' Negro) yic'ot Lucio ch'oyol ba ti lum Cirene ba i c'aba' yic'ot Saulo. An je'el jini Manaén ba i c'aba'. (Jini Manaén lajal ti coli yic'ot Herodes tsa' ba ochi ti ñuc ba ye'tyel ya' ti Galilea.)

² Jump'ej q'uin che' ñac muc'ob ti ch'ajb cha'an mach'an ti poj uch'iyob chancol i ch'ujutisañob Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pejcayob. Ti yala: La' majlic Bernabé yic'ot Saulo cha'an i cha'libeñon c toñel mu ba c pas'eñob. Che' ti yala Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

³ Che' tsa'ix ujtijob ti ch'ajb yic'ot oración ti yac'ayob i c'ab ti' jol Bernabé yic'ot Saulo. Ti yalq'ueyob ti majlel.

Jini yajcabilo' ba ajsutb'añob ñumel mi' cha'leñob sub't'an ya' ti Chipre

⁴ Che' jini Bernabé yic'ot Saulo ti majliyob c'alal ti lum Seleucia ba i c'aba' che' bajche' ti' xiq'ui Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' jini ti ochiyob ti barco cha'an mi majlelob ti jump'ej lum joyol ba ti ja' Chipre ba i c'aba'.

⁵ Che' ñac ti c'otiyob ya' ti jini lum ya' ti lac'al ti' ja' Salamina ba i c'aba' ti queji i subeñob i t'an Dios ya' ti i templo tyac israelob. Ya'an Juan yic'otyob je'el cha'an mi' cotyañob ti toñel.

⁶ Ti ñumiyob ti' pettyalel ili lum joyol ba ti ja'. C'alal ti c'otiyob ya' ti junxellel lum Pafos ba i c'aba'. Ya' ti' tyajayob juntiquil israel ba winic Barjesús ba i c'aba'. Yujil wujt jini Barjesús. Cabal ti' loti quixtyañujob como ti' lolon subu i ba ti juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

⁷ Jini Barjesús ajtroñel i cha'an Sergio Paulo jini ñuc ba yumal ya' ti ili lum. Wen an i ña'tyabal jini Sergio Paulo. Che' jini ti' xiq'ui ti payol Bernabé yic'ot Saulo cha'an yom i yubin i t'an Dios.

⁸ Pero jini yujil ba wujt cha'chajp ba i c'aba' Elimas ti' ts'a'q'uele Bernabé yic'ot Saulo como mach yom i yalq'uen i ch'ujbin i t'an Dios jini ñuc ba yumal.

⁹ But'ul i pusic'al Pablo ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' jini Saulo, cha'chajplel ba i c'aba' Pablo, ti' ch'uj q'uele jini yujil ba wujt.

¹⁰ Ti yala: Xlotyet. Simaroñet. I yalobilet xiba. Ma' chac contrajin pejtyel cha ba wen. ¿Chucoch ma' lolon jop' a chac mactyan jini yomo' ba i ch'ujbin lac Yum?

¹¹ Wale, che' jini, lac Yum mi queji i yalq'ueñet a xot' a mul. Mi queji a wochel ti xpojts'. Ma'an mi queji a poj ilan i saclel pañimil. Che' ti subenti Barjesús. Ora jach ti wa' sujti ti xpojts'. An ti ic'tojñal. Ti queji i xuc'ul saclan juntiquil mu' ba i chucben i c'ab i cotyan ti xambal como mach ch'ujbi i yilan pañimil.

¹² Che' ñac ti yila jini ñuc ba yumal bajche' ti ujt, ti' ch'ujbi Jesús ti' pusic'al. Como tyoj bac'ñajel cha'an i t'an Dios che' bajche' ti' cantisayob jini Bernabé yic'ot Saulo.

Pablo yic'ot Bernabé ya' ti Antioquía am ba ti Pisidia

¹³ Pablo yic'ot tsa' ba p'ileyob majlel ti xambal ti ochiyob ti barco ya' ti Pafos. Ti ñumiyob majlel ti ja' jintyo ti c'otiyob ti yamba lum Perge ba i c'aba' ya' ti lac'al i ti' jini pañimil Panfilia ba i c'aba'. Juan ti' c'ayayob ya'i. Ti bajñel sujti ti Jerusalén.

¹⁴ Che' jini Saulo yic'ot Bernabé ti loq'uiyob majlel ti Perge. Ti c'otiyob ya' ti lum Antioquía ba i c'aba' ya' ti pañimil Pisidia ba i c'aba'. Ti i q'uinilel c'aj oj ti ochiyob ti jump'ej i templo israelob. Ti buchleyob.

¹⁵ Che' ñac ti ujt i q'uelbeñob ts'ijbubil ba i mandar tsa' ba i c'aybeyob Moisés yic'ot ts'ijbubil ba i t'an jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix, jini año' ba ye'tyel ya' ti jini templo ti' chocoyob majlel t'an ya' ba' buchul Saulo yic'ot Bernabé. Ti yala: Pi'alob, mi an cha ba a wom a subeñob quixtyañujob cha'an

mi' ñuc isaḃeñoḃ i pusic'al, ch'ujbiyach a subeñoḃ wale iliyi, che' ti yalayob.

¹⁶ Che' jini Pablo ti wa'le. Ti' pas'eyob i c'ab cha'an ñach'tyalob. Che' jini ti queji ti t'an. Ti yala: Ñach'tyanla israellet ba la yic'ot mach ba israelletla mu' ba la' q'uel ti ñuc Dios.

¹⁷ Jini Dios mu' ba lac ch'ujbin israelon ba la ti' yajca lac yumob ti ñoj oniyix cha'an yoque i cha'añach. Ti oc'ayob. Ti q'uejliyob ti wen como Dios ti' wen cotyalob. Che' ñac ya' tyo añoḃ ti Egipto, Dios ti' pas'eyob loq'uel ti i p'atyalel.

¹⁸ C'alal cuarenta jab Dios ti' chucu pejtjel i melbalob ya' ti tyalquin ba joch lum.

¹⁹ Dios ti' jisa siete yumalob ya' ti jini pañimil Canaán ba i c'aba' cha'an mi yalq'uen i lumalob jini lac yumob ti ñoj oniyix.

²⁰ Che' jini c'alal cuatrocientos cincuenta jabil Dios ti' wa'choco jueces tsa' ba ochiyob ti yumal. Cha'ach ti ujti c'alal jintyo ti ochi ti ye'tyel juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Samuel ba i c'aba'.

²¹ Che' jini lac yumob ti ñoj oniyix ti' c'ajtibeyob Dios cha'an mi yalq'ueñoḃ juntiquil rey mu' ba i yochel ti yumal. Che' jini Dios ti yotsa ti ye'tyel juntiquil i yalobil Cis, Saúl ba i c'aba'. Jini Saúl jiñach i jiñajlel juntiquil lac yumob ti ñoj oniyix Benjamín ba i c'aba'. C'alal cuarenta jab an ye'tyel jini Saúl.

²² Che' jini Dios ti' q'uextya ti ye'tyel Saúl. Ti yotsa juntiquil David ba i c'aba' ti' q'uexol. Dios ti' tyaja ti t'an jini David. Ti yala: Cujil isujm jini David i yalobil Isaí, jiñach juntiquil mu' ba c wen mulan bajche' mi' chac mel. Mi quej i chac ch'ujbibeñoḃ pejtjel c xic'ojel. Che' ti yala Dios, che' Pablo.

²³ Pablo ti bej ala: Jesús, jiñach juntiquil i jiñajlel David. Che' jini, che' bajche' ti wa ala Dios ti ñoj oniyix ti yotsa ti ye'tyel Jesús cha'an ajcotyayaj i cha'an ba israelob.

²⁴ Che' ñac max tyo ti queji ti cantisa Jesús, Juan ti' subeyob pejtyelel israelob cha'an yom i ch'am ja' cha'an tsiquil ti' cayayob i mul.

²⁵ Che' ñac ma'ix jal mach saj, Juan ti yala: Jatyetla chancol la' lolon pensalin joñoñach jini chancol ba la' pi-jtyan. Mach joñonic. Pero tyal tyo jini yamba. Joñon ma' sajlic c ñuclel cha'an mic tic'ben i zapatos como wen ñuc jini yamba. Joñon mach'an ñucon. Che' ti yala Juan, che' Pablo.

²⁶ Pablo ti' bej cha'le t'an. Ti yala: Pi'alob, i jiñajlelet ba la Abraham yic'ot pejtjel mach ba israelletla mu' ba la' q'uel ti ñuc Dios. Jiñach lac cha'an pejtyelonla jini t'an cha'an bajche' mi lac tyaj laj cotyantjel.

²⁷ Jini año' ba ti Jerusalén yic'ot jini yumalob i cha'an, ma'an ti' ña'tyalob majchqui jini Jesús. Ma'an ti' ch'ambeyob isujm i ts'ijbujel jini tsa' ba i xiq'ue yale' Dios ti ñoj oniyix tsa' ba subentiyob ya' ti' templo israelob ti jujump'ej i q'uinilel c'aj oj. Jiñoḃ tsa' ba wen yubiyob jini t'an ti yal'ayob ti tsictiyel bajche' ts'ijbubil che' ñac ti yal'la ti sajtyel Jesús.

²⁸ Aunque mach sajlic an i mul Jesús pero jiñoḃ ti' c'ajtibeyob Pilato cha'an mi yal' ti sajtyel Jesús.

²⁹ Che' jini ti ujti pejtjel jini wa ts'ijbubil ti' t'an Dios cha'an bajche' mi quej i sajtyel Jesús. Che' jini, ti' ju'sayob ti cruz Jesús che' ñac sajtyemix. Ti' ch'ujñayob ti muconibal piquil ba ti mal tyun.

³⁰ Pero Dios ti' tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

³¹ C'alal ti ñumi cabal q'uin Jesús ti' pasa i ba ba'an tsa' ba pi'leyob ti xambal c'alal ti Galilea c'alal ti Jerusalén. Wale jiñoḃach jini chancol ba i subeñoḃ quixtyañujob pejtjel cha ba ti yilayob yic'ot pejtjel tsa' ba i yala Jesús.

³²⁻³³ Wale Bernabé quic'ot wa' ti tyaliyon lojon cha'an mi lojon c subeñetla jini wen ba t'an. Pejtyel tsa' ba i wa ala Dios che' ñac ti' pejca lac yumob ti ñoj oniyix tsa'ix i ts'actisa wale iliyi cha'añonla i jiñajlelonla. Cha'ach ti ts'actisa che' ñac ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Ti ts'ijbubil ba i t'an Dios ya' ti cha'pejlel ba salmo mi' tyaj ti t'an Jesús ba' mi yale': Jatyet, calabiletach. Ti jim ba q'uin tsa'ix caq'ueyet a cuxtyalel. Che' ti yala Dios, che' Pablo.

³⁴ Pablo ti bej ala: Dios ti wa ala cha'an mi quej i cha' tyejchel loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba cha'an ma'an mi pac'mal i bac'tyal. Cha'ach ti yala Dios ti jini ts'ijbubil ba i t'an ba' mi yale': Mi quej caq'ueñet i yutslel c pusic'al che' bajche' tic wa sube jini David, che'en.

³⁵ Ya' ti yamba salmos ba jun mi yal: Ma'an mi quej a wac' ti pac'mal i bac'tyal jini p'untyabil ba ajtroñel a cha'an. Che' mi yal ti salmos ba jun, che'en Pablo.

³⁶ Ti' bej cha'le t'an Pablo. Ti yala: Ñoj melech David ti' wen cha'le i toñel bajche' ti' xiq'ui Dios ya' ti' tyojlel i pi'alob. Pero ti wi'il ti sajti. Ti ch'ujñanti ya' ti' t'ejl i yumob ti ñoj oniyix. Ti pac'mi i bac'tyal.

³⁷ Pero ma'an ti pac'mi i bac'tyal jini tsa' ba i tyechi loq'uel Dios ba'an sajtyemo' ba.

³⁸ Ubinla, pi'alob. Yom mi la' wen ch'am'en isujm cha'an ti Jesús mi lac tyaj i ñusantyel lac mul. Jiñach jini chancol ba lac tsictisabentel.

³⁹ Mach ch'ujbi lac tyaj i ñusantyel lac mul cha'an ti lac ch'ujbi mandar tyac tsa' ba aq'uenti Moisés ti Dios. Pero pejtyelel mu' ba i ch'ujbiñob Jesús mi ñusabentyelob i mul.

⁴⁰ Yom mi la' wen q'uel la' ba cha'an mach ujtiquetla bajche' mi yale' ti i ts'ijbujel jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

⁴¹ Como jiñobach ti' ts'ijbu:

Ubinla, jatyetla chancol ba la' cha'len wajleya. Mi quej la' sajtyel cha'an ma'an ti la' ch'ujbi.

Como joñon Dioson. Mi quej c pas yoque ñuc ba c cha'libal ti la' tyojlel.

Pero ma'an mi quej la' ch'ujbin aunque an jini mu' ba i wen tsictisabeñetla i sujmllel.

Cha'ach ti' cha'le t'an Dios, che'en Pablo.

⁴² Ti loq'uiyob majlel ti i templo israelob Pablo yic'ot jini tsa' ba tsacle ti xambal. Jini mach ba israelob ti' c'ajtibeyob cha'an cha' tyalicob ti tyal tyo ba i q'uinilel c'aj oj cha'an mi' más subeñob ili t'an.

⁴³ Che' ñac pejtyel quixtyañujob ti loq'ui majlel ti' templo israelob cabal israelob yic'ot mach ba israelob tsa' ba i q'uxtyayob i pusic'al cha'an i ch'ujbiñob ti jump'ej jach i pusic'al bajche' mi' ch'ujbin israelob ti' tsacle yob majlel Pablo yic'ot Bernabé. Pablo ti' wen subeyob cha'an mi' chac xuc'chocñob i pusic'al ti i p'untyaya Dios.

⁴⁴ Che' ñac ti cha' c'oti i q'uinilel c'aj oj yomox i tyaj pejtyelel quixtyañujob ya' ti ili lum ti' much'quiyob i ba cha'an mi yubiñob i t'an Dios.

⁴⁵ Jini yamba israelob ti yila bajche' ti' wen much'quiyob i ba yonlel quixtyañujob. Che' jini ti queji i ts'aq'uelob Pablo como ma'an ti' mulayob bajche' chancol i ñach'tyabeñob i t'an quixtyañujob. Ti' contrajiyob i t'an. Ti' wen wajleyob.

⁴⁶ Más ch'ejl ti' jac'ayob Pablo yic'ot Bernabé. Ti yalayob: Cha'ach yom bajche' ti ujtí cha'an mi la' ñaxan subentel i t'an Dios jatyetla israelob ba la. Pero mach la' wom la' ch'ujbin. Mi cha'ach, che' jini, la' bajach ma'an mi quej la' wlaq'uentel la' cuxtyalel mach'a uyjil jilel. Che' jini mux lojon c loq'uel majlel ba'añetla. Mux lojon c majlel ba'an jini mach ba israelob.

⁴⁷ Como ch'a'ach ti' xiq'uiyon lojon lac Yum ti i t'an ba' mi yale':

Tsa'ix c yajcayetla cha'an che' bajche' c'ajquetla mi la' pas'eñob jini mach ba israelob i bijlel Dios

cha'an mi' tyajob i cotyantyel c'alal jini más ñajt ba añob.

Ch'a'ach ti' xiq'uiyon lojon Dios, che' Pablo.

⁴⁸ Wen c'ajacñayob i yoj jini mach ba israelob che' ñac ti yubiyob i t'an Pablo. Ti yalayob: Wen c'otyajax i t'an lac Yum, che'ob. Pejtyelob jini tsa' ba yajcanti cha'an mi' tyajob i cuxtyalel mach'a yujil jilel ti' ch'ujbibeyob i t'an.

⁴⁹ Ch'a'ach ti' subuyob ñumel i t'an lac Yum ti pejtyelel pañimil.

⁵⁰ Jini israelob ti queji i xic'ob i contra-jiñob Pablo yic'ot Bernabé jini winicob año' ba ye'tyel ya' ti ili lum. Ch'a'ach je'el ti' xiq'uiyob i contrajiñob Pablo yic'ot Bernabé x'ixicob ch'ac c'ajalob i cha'an Dios mu' ba q'uejlelob ti wen. Che' jini, jiñob año' ba ye'tyel yic'ot jini x'ixicob ti' xiq'uiyob cha'an mi' ts'a'q'uel Pablo yic'ot Bernabé pejtyel quixtyañujob jintyo ti' chocoyob loq'uel ya' ti jini lum.

⁵¹ Che' jini Pablo yic'ot Bernabé ti' chijcuyob loq'uel i ts'ujbeñal i zapatos. Ti ñoj oniyix ch'a'ach ti' cha'leyob cha'an i señañlel mach saj wen bajche' ti' cha'leyob ili quixtyañujob. Che' jini Bernabé yic'ot Pablo ti majliyob ti yamba lum Iconio ba i c'aba'.

⁵² Wen c'ajacñayob i yoj pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Antioquía. But'ulob i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

Pablo yic'ot Bernabé ya' ti Iconio

14 Ya' ti jini lum Iconio ba i c'aba' Pablo yic'ot Bernabé ti ochiyob ti i templo israelob. C'otyajax ti' wen cha'leyob subt'an. Che' jini cabal quixtyañujob, israelob yic'ot mach ba israelob ti' ch'ujbiyob i t'an Dios.

² Pero jini israelob mach'a ba'an ti' ch'ujbiyob i t'an Dios ti' ñijcayob jini mach ba israelob cha'an mi' ts'a'q'uel jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³ Ts'itya' jal ti c'ayleyob Pablo yic'ot Bernabé. Ti jump'ejlob i pusic'al ch'ac c'ajalob i cha'an Dios. Wen ch'ejl ti' cha'leyob subt'an. Ti' wen subeyob quixtyañujob cha'an i p'untaya Dios. Dios ti yal'ueyob i pas ñuc ba i p'atyalel cha'an tsiquilach tyalem ti Dios jini i t'añob.

⁴ Mach junlajal i pensal ili quixtyañujob ya' ti ili lum. Lamital ti' lajayob i t'an yic'ot israelob. Jini yamba lamital yic'ot jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁵ Jini mach ba israelob ti' lajayob i t'añob yic'ot israelob yic'ot año' ba ye'tyel cha'an mi' ts'a'q'uelob yic'ot cha'an mi' julob ti tyun jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁶ Pero Pablo yic'ot Bernabé ti yubiyob bajche' chancol i lajob i t'an ili quixtyañujob. Jin cha'an ti puts'iyob ti jini pañimil Licaonia ba i c'aba'. Ya' ti ochiyob ti lum tyac Listra yic'ot Derbe ba i c'aba' yic'ot yamba lac'al tyac ba lum.

⁷ Ya'i ti' wen subeyob je'el bajche' mi lac tyaj laj cotyantyel ti Jesús.

Pablo ti jujli ti tyun ya' ti Listra

⁸ Ya' ti Listra an juntiquil winic mach ba ch'ujbi i cha'len xambal. Bele' buchul jach. C'alal che' ñac ti ch'ocla ma'an i c'ajñibal yoc. Mach'an ba' ba ora ti' cha'le xambal.

⁹ Chancol i wen ñach'tyaben i t'an Pablo jini winic. Pablo ti' ch'uj q'uele. Ti' ña'tya ti' pusic'al cha'an ili c'am ba yi ti' ch'ujbi ti' pusic'al cha'an ch'ujbiyach i lajmel.

¹⁰ Che' jini ti' pejca Pablo jini winic. Wa'i, che'en. Jini winic ti tijp'i wa'tyal. Ti queji ti xambal.

¹¹ Che' ti yilayob cha ba ti' cha'le Pablo, jini quixtyañujob ti quejiyob ti

c'am ba t'an ti t'an Licaonia. Ti yalayob: Tsa'ix jubi tyalel diosob che' yilal bajche' quixtyañu. Che' ti yalayob.

¹² I c'aba' i diosob jiñach Júpiter yic'ot Mercurio. Jin cha'an ti yotsabeyob i c'aba' Bernabé ti Júpiter yic'ot i c'aba' Pablo ti Mercurio. Cha'ach ti yotsabeyob i c'aba' Pablo como jini ti' más cha'le t'an.

¹³ Ya' ti ti' jini lum an i templo i dios Júpiter ba i c'aba'. Juntiquil cura i cha'an ba ili templo ti' pɣaɣ tyalel cha'cojt uxcojt tyat wacax. Ti' ch'ama tyalel je'el cabal nich pimel. Jini quixtyañujob yic'ot jini cura yomob i tsansan jini wacax cha'an tsansabil ba i majtyan Pablo yic'ot Bernabé. Cha'ach bajche' jini yom i ch'ujutisañob.

¹⁴ Che' ñac jini yajcabilo' ba aj-subt'añob ñumel Pablo yic'ot Bernabé ti' ch'am'e isujm cha ba chancol i melob ili quixtyañujob, ti queji i bajñel tsil i pislel. Ti ñoj oniyix cha'ach ti' cha'leyob cha'an i señañlel mach saj wen mi yilal bajche' chancol i mel quixtyañujob. Ajñel ti ochiyob ya' ba'añob. Ti c'am ba t'an ti yalayob.

¹⁵ Pi'alob. Mach yom la' cha'len che' bajche' jini. Winicon lojon je'el lajal che' bajche'etla. Ti tyaliyon lojon cha'an mi lojon c subeñetla yom la' cɣ jini lolom jach ba. Yom la' ch'ujbin cuxul ba Dios. Jiñach jini tsa' ba i mele pejtyel lum yic'ot chan yic'ot colem ja' tyac yic'ot pejtjel cha ba tyac an.

¹⁶ Ti ñoj oniyix Dios ti yalq'ueyob i mel bajche' jach yom quixtyañujob.

¹⁷ Pero Dios ti' chac cha'le wen tyac ba cha'an mi' tsictisan Diosach. Mi yalq'ueñonla ja'al. Mi yalq'ueñonla i wen colel lac pac'ab. Mi yalq'ueñonla cha ba yom cha'an la cuch'el yic'ot mi yalq'ueñonla c'ajacña ba la coj.

¹⁸ Aunque che' ti yala Bernabé yic'ot Pablo wocol ti' mactyabe quixtyañujob cha'an mach'an mi' tsansañob tyat wacax

cha'an tsansabil ba i majtyan cha'an mi' ch'ujutisañob.

¹⁹ Che' jini ti c'oti israelob ch'oyolo' ba ti Antioquía yic'ot ya' ti Iconio. Jiñob ti queji i wen pejcañob quixtyañujob jintyo jini quixtyañujob ti quejiyob i ts'a'q'uelob Bernabé yic'ot Pablo. Che' jini ti' juluyob ti tyun Pablo. Ti' tsansa ti' lolon ña'tyayob. Ti' tyujc'ayob loq'uel ya' ti ti' lum ba' ti' cɣayob.

²⁰ Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' much'quiyob i ba ya' ti' t'ejl Pablo ya' ba' tyots'ol. Che' jini ti tyejchi. Ti cha' ochi ya' ti lum. Ti yijc'alel Pablo yic'ot Bernabé ti loq'uiyob majlel cha'an mi majlelob ya' ti Derbe.

²¹ Ya' ti' wen sube quixtyañujob bajche' mi' tyajob i cotyantyel ti Jesús. Cabal ti' ch'ujbiyob cha'an ti caj i t'an. Che' jini Pablo yic'ot Bernabé ti cha' sujtiyob ya' ti Listra yic'ot ya' ti Iconio yic'ot ya' ti Antioquía.

²² Ya' ba' ti ñumiyob ti' wen tsictisabeyob i t'an Dios jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' subeyob cha'an mi' wen xuc'chocoñob i pusic'al ti' t'an Dios. Ti' subeyob cha'an ochicob ti i yumintyel Dios añach cha'an i wersa ñusañob wocol. Cha'ach ti yalayob Bernabé yic'ot Pablo.

²³ Ya' ti jujump'ej templo ti' wa'chocoyob ancianojob cha'an i ch'am i ye'tyel ti templo. Che' jini ti' cha'leyob oración yic'ot ti' poj cɣayob uch'el. Che' jini ti yalayob: La' i chac cotyañetla lac Yum jini tsa' ba la' ch'ujbi ti pejtjel la' pusic'al. Che' ti yalayob.

Pablo yic'ot Bernabé ti cha' sujti ti Antioquía

²⁴ Ti ñumi ti pejtyelel pañimil Pisidia ba i c'aba'. Ti c'otiyob ya' ti jini yamba pañimil Panfilia ba i c'aba'.

²⁵ Ti' cha'leyob subt'an ya' ti jini lum Perge ba i c'aba'. Che' jini ti loq'uiyob

majlel cha'an mi c'otyel ya' ti yamba lum Atalia ba i c'aba'.

²⁶ Ya'i ti ochiyob ti barco. Ti sujtiyob ti Antioquía. Jiñach ba' ti ñaxan loq'uiyob majlel ti sub't'an ñumel. Ti jim ba q'uin che' ñac ti ñaxan loq'uiyob majlel pejt'ye'l jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' wen cha'leyob oración cha'an mi' c'ajtiben Dios i cotyañob ti sub't'an ñumel. Wale, che' jini, ujtyem ili i toñel. Ti cha' juliyob.

²⁷ Che' ñac ti c'otiyob ya' ti Antioquía ti' wen much'quiyob i ba ti pejt'ye'l ochemo' ba ti' t'an Dios. Pablo yic'ot Bernabé ti' subeyob pejt'ye'l bajche' ti' mele Dios yic'otyob, bajche' Dios ti' nijcabeyob i pusic'al jini mach ba israelob cha'an i yochel ti' t'an Dios je'el.

²⁸ Mero jal ti c'ayle Pablo yic'ot Bernabé ya' yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

Ti' much'quiyob i ba ti Jerusalén

15 Che' ñac ya' tyo an ti Antioquía Bernabé yic'ot Pablo ya' ti c'oti winicob ch'oyolo' ba ti Judea. Jiñob ti queji i cantisañob jini ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mach ch'ujbi i tyajob i cotyantyel jintyo mi' ñaxan wersa tsepben i pachalel che' bajche' ti xiq'uiyob ti i mandar Moisés.

² Pablo yic'ot Bernabé calax ti' cha'leyob t'an yic'ot jini tsijib julemo' ba tsa' ba i lolon xiq'uiyob i ch'am tsep pachalel. Jin cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' lajayob i t'an cha'an Pablo yic'ot Bernabé yic'ot yamba juntiquil cha'tiquilob mi majlel ya' ti Jerusalén cha'an mi' wen pejcañob jini yajcabilo' ba ajsub't'añob ñumel yic'ot año' ba ye'tyel ti templo cha'an ya' mi' lajob i t'an cha'an bajche' yom lajmic jini t'an cha'an tsep pachalel.

³ Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Antioquía ti' xiq'uiyob majlel. Ya' ti bij ti ñumiyob ya' ti pañimil tyac Fenicia ba i c'aba' yic'ot Samaria ba i c'aba'. Ba'ical

jach ti ñumiyob ti' wen subuyob bajche' jini mach ba israelob ti' c'ayayob oñiyix ba t'an cha'an mi' ch'ujbiñob Dios. Wen c'ajacñayob i yoj pejt'ye'l ochemo' ba ti' t'an Dios che' ñac ti yubiyob jini t'an.

⁴ Jini yajcabilo' ba ajsub't'añob ñumel yic'ot ancianojob yic'ot ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén, lu' c'ajacñayob i yoj ti yubiyob che' ñac ti c'oti Bernabé yic'ot Pablo. Che' jini Bernabé yic'ot Pablo ti' subeyob pejt'ye'l bajche' Dios ti' c'añayob ti toñel.

⁵ Ya'an juntiquil cha'tiquil fariseojob ba winicob ochemo' ba ti' t'an Dios je'el. Jini fariseojob jiñach jini tsa' ba i wersa ch'ujbibeyob pejt'ye'l i mandar tyac Moisés. Che' jini, jiñob ti' wa'leyob. Ti yalayob: Jini mach ba israelob tsa' ba ochiyob ti' t'an Dios wersa yom mi tsep'bentyelob i pachalel. Yom mi la' xic'beñob je'el cha'an mi' ch'ujbiñob jini i mandar Moisés. Che' ti yalayob.

⁶ Jini yajcabilo' ba ajsub't'añob ñumel yic'ot ancianojob ti' bajñel much'quiyob i ba cha'an mi' wen pensaliñob bajche' yom i jac'ob.

⁷ Che' ñac ti ujtiyob ti cabal t'an, Pedro ti wa'le. Ti yala: Hermañujob, wen la' wujil cha'an wajali Dios ti yajcayon loq'uel ti la' tyojlel cha'an mic subeñob mach ba israelob bajche' mi' tyajob i cotyantyel ti Jesús cha'an mi yochelob ti' t'an Dios je'el.

⁸ Dios mi' ña'tyan cha ba an ti' pusic'al pejt'ye'l quixtyañujob. Dios ti' pasa cha'an melelach ochem ti' t'an Dios jini mach ba israelob como ti yaq'ueyob jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios lajal che' bajche' ti yac'onla.

⁹ Mach saj partejic bajche' ti' q'ueleyonla Dios yic'ot bajche' ti' q'ueleyob je'el. Junlajal mi' q'uelonla Dios. Ti' sac isabeyob i pusic'al je'el che' ñac ti' ch'ujbiyob Jesús.

¹⁰ Che' bajche' chancox a wale' mach wen bajche' ti' cha'le Dios yubil. Chancol

a lolon ch'ac xiq'ue' jini mach b'a israelob ochemo' b'a ti' t'an Dios cha'an mi' wersa cha'len yan tyac b'a. Jini lac yumob ti ñoj oniyix mach ch'ujbi i lu' mele' bajche' jini. Mi joñonicla je'el. Mach ch'ujbi lac lu' ts'actisan jini oniyix b'a tic'ojel.

¹¹ Pero mach che'ic yom. Joñonla la cujil isujm cha'an lac Yum Jesucristo mi' cotyañonla cha'an jach ti yutslel i pusic'al. Ch'a'ach lajal ti coty'antiyob je'el. Ti lac majtyan jach ti' coty'ayonla. Che' ti yala Pedro.

¹² Che' jini ti lajmiyob ti t'an. Ti' lu' ñach'ty'abeyob i t'an Bernabé yic'ot Pablo che' ñac ti' wen tsictis'abeyob bajche' ti' pas'a Dios ñuc tyac b'a i p'at'yalel ti' c'abob ya' ti' tyojlel mach b'a israelob.

¹³ Che' ñac ti ujti ti t'an Bernabé yic'ot Pablo jini Jacobo ti yala: Hermañujob, ñach'ty'abeñon c' t'an, che'en.

¹⁴ Simón Pedro tsa'ix i subonla cha'an cojach tyo ti' q'ueleyob Dios ti wen jini mach b'a israelob. Dios ti yajca loq'uel ti' tyojlel mu' b'a yochelob ti yalobilob Dios.

¹⁵ Lajalob jach i t'an jini tsa' b'a i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Chancox i yujtyel wale iliyi bajche' ti' wa ts'ijbuyob. Mi yale' ti jini Ts'ijbubil b'a i T'an Dios:

¹⁶ Che' mi yujtyel pejtyel jini mi quej c cha' tyalel.

Mi quej c cha' wa'chocon i yumintyel David tsa' b'a jili i c'aj'nibal.

Mux caq'uen cha'an mi cha' q'uelob ti ñuc i yumintyel David.

¹⁷ Ch'a'ach mi quej c mel cha'an jini mach b'a israelob tsa' b'a c yajca mi quej i ch'ujbiñon

como i yumoñob je'el.

¹⁸ Ch'a'ach mi yal jini lac Yum tsa' b'a yac'a ti ca'jñel ili tyac ti ñoj oniyix. Ch'a'ach ti' ts'ijbu jini tsa' b'a i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'en Jacobo.

¹⁹ Che' jini, Jacobo ti' bej cha'le t'an. Ti yala: Joñon mic ña'tyan mach yom lac xic'ob ti tsepentyel i pach'alel jini mach

b'a israelob chancol b'a i cay oniyix b'a t'an cha'an mi yochelob ti' t'an Dios.

²⁰ Pero jas'al mi ti lac melbeyob jun cha'an lac subeñob cha'an mach'an mi' c'uxob cha b'a jach tsa' b'a ajq'ui ti melel jach b'a dios tyac. Yic'ot mi' wen cañ'atyañob i b'a cha'an ma'an t'an yic'ot yamba 'ixic, yic'ot ma'an mi' c'uxob yats'al b'a animal, yic'ot ma'an mi' c'uxob ch'ich'.

²¹ Como c'al'al ti ñoj oniyix ya' ti jump'ej lum ti jump'ej q'uinilel c'aj oj an jini mu' b'a i q'uelbeñob ti c'am b'a t'an i mandar tyac Moisés. Mi' sube' i sujmlel.

²² Jini yajcabilo' b'a ajsubt'añob ñumel yic'ot ancianojob yic'ot pejtyel ochemo' b'a ti' t'an Dios ti' lajayob i t'an cha'an mi yajcañob cha'tiquil winic mu' b'a i chocob majlel ya' ti Antioquía yic'ot Pablo yic'ot Bernabé. Ti yajcayob juntiquil Judas b'a i c'aba' cha'chajp b'a i c'aba' Barsabás. Ti yajcayob Silas je'el. Pejtyel jini ochemo' b'a ti' t'an Dios mi' wen q'uelob ti ñuc ti cha'ticlel.

²³ Ti' ch'amayob majlel jun mu' b'a i yal: Yajcabilon lojon b'a ajsubt'an ñumel yic'ot ancianojob yic'ot ochemo' b'a ti' t'an Dios mi lojon c choc majlel saludos cha'an pejtyel mach b'a israeleticla hermañujob ya' ti Antioquía yic'ot ya' ti Siria yic'ot ya' ti Cilicia.

²⁴ Tsa'ix lojon cubi cha'tiquil uxtiquil winicob wa b'a ch'oyol wa' i ti c'otiyob ya'ya'i. Chancol i lolon tyac'lañetla ti cabal t'an. Wale ma'an mi la' ña'tyan bajche' yoque yom la' ch'ujbin. Como chancol i lolon subeñetla cha'an yom mi la' ch'am tsep pach'alel yic'ot yom la' jac'ben pejtyel i mandar Moisés. Pero com lojon c subeñetla cha'an ma'an ti lojon c chocoyob majlel. Ma'an ti lojon c xiq'uiyob i cantisañetla che' bajche' jini.

²⁵ Jin cha'an ti lojon c laja lojon c t'an cha'an mi lojon c yajcan winicob mu' b'a i majlel i jula' añetla. Mux i motin

majlelob yic'ot jini p'untyabilo' ba hermañujob Bernabé yic'ot Pablo.

²⁶ Cabal tsajniyob Bernabé yic'ot Pablo ya' ba' babaq'uen tsansanticob cha'an ti' cha'libeyob i toñel lac Yum Jesucristo.

²⁷ Chancol lojon c choc majlel Judas yic'ot Silas cha'an mi' wen pejañetla cha'an mi' más tsictisabeñetla i sujmllel jini tsa' ba lojon c subetla ti jun.

²⁸ Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' wen cotayon lojon c pensalin. Che' jini ti lojon c ña'tya' cha'an mach yom mi lojon c lolon subeñetla cabal cha' ba yom mi la' mel. Jini jach mi lojon c subeñetla jini mandar wersa yom ch'ujbintic.

²⁹ Jin jach jini mandar mu' ba i yale': Ma' mi la' c'uxe' we'el tsa' ba ajq'ui melel ba dios tyac. Ma' mi la' c'uxe' ch'ich'. Ma' mi la' c'uxe' yats'al ba animal. Cañatyan la' ba cha'an ma'an t'an yic'ot yamba mach ba la' wijñamic mach ba la' ñoxi'alic. Mi ti la' ch'ujbi pejtyel jini, weñach mi quej la' wajñel. Jini jach mi lojon c subeñetla ti jun jini.

³⁰ Che' jini ili chantiquil winic ti loq'uiyob majlel. Che' ñac ti c'otiyob ya' ti Antioquía ti' xiq'ui i much'quiñob i ba pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti yaq'ueyob jini carta.

³¹ Che' ñac ochemo' ba ti' t'an Dios ti' q'ueleyob jini carta c'ajañayob i yoj ti yubiyob. Ti ñuc isabentiyob i pusic'al cha'an ti jini tsa' ba i q'ueleyob ti jun.

³² Dios ti yaq'ueyob Judas yic'ot Silas i ña'tyan bajche' mi' wen cha'leñob subt'an. Jin cha'an jiñob ti' wen ñuc isabeyob i pusic'al ochemo' ba ti' t'an Dios je'el. Ti' xiq'uiyob i xuc'chocoñob i pusic'al ti' t'an Dios.

³³ Che' ñac ya' ti cayleyob cha'p'ej uxp'ej q'uin jini hermañujob ti yaq'ueyob i cha' sujtyel c'alal ya' ba'an jini tsa' ba i xiq'uiyob tyalel. Ti' subeyob sujtyel ti' ñach'tyalel i pusic'al.

³⁴ Silas ti' quexya i pusic'al cha'an caylec ya'i.

³⁵ Pablo yic'ot Bernabé ya' ti cayle ti Antioquía je'el. Jiñob yic'ot yaño' ba yi ti' bej cha'leyob cantisa yic'ot subt'an cha'an i t'an lac Yum.

Pablo mi cha' loq'uel majlel ti subt'an

³⁶ Che' ñac ti ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uin Pablo ti' sube Bernabé: Conla. La' lac cha' jula'an ti pejtyel lum tyac ba' ti lac subu i t'an lac Yum cha'an lac jula'an ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mi laj q'uel bajche' añob. Che' ti yala' Pablo.

³⁷ Bernabé yom i pay majlel yic'ot Juan cha'chajp ba i c'aba' Marcos.

³⁸ Pero mach cha'iqui ti' ña'tya' Pablo como ti' yamba ora jini Juan ti' cayayob ya' ti Panfilia.

³⁹ Cabal ti' cha'leyob tsats ba t'an. Pero mach junlajal ti' ña'tyayob. Jin cha'an ti' cayob i ba. Bernabé ti' paya' majlel Marcos. Ti ochiyob ti barco cha'an majlicob ti Chipre.

⁴⁰ Pero Pablo ti yajca Silas cha'an mi majlel yic'ot. Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' tyajayob ti oración cha'an Dios mi' chac cotyañob. Che' jini ti loq'uiyob majlel.

⁴¹ Ti ñumiyob majlel ya' ti Siria yic'ot ya' ti Cilicia cha'an mi' xuc'chocobeñob i pusic'alob jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

Timoteo mi' pi'len majlel ti xambal Pablo yic'ot Silas

16 Pablo yic'ot Silas ti c'otiyob ya' ti ili lum tyac Derbe yic'ot Lистра ba i c'aba'. Ya' ti' tyaja juntiquil ochem ba ti' t'an Dios Timoteo ba i c'aba'. Israel ba x'ixic i ña' pero ochem ti' t'an Dios. Griego ba winic i tyat.

² Pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Lистра yic'ot ya' ti Iconio ti' q'ueleyob ti ñuc Timoteo.

³ Pablo yom i pay majlel Timoteo ti toñel yic'ot, pero ñaxan ti yaq'ue ti tsepol

i pachalel cha'an ma' mi' lonlon cha'leñob cabal lonlon t'an israelob ya' ba' mi quej i majlelob. Como pejtylel israelob ya' i yujilob isujm cha'an griego ba winic i tyat Timoteo. Jini griegojo' ba winicob mach'an mi yalq'uen i ch'am tsep pachalel i yalobilob.

⁴Ya' ti pejtylel jini lum tyac ba' ti ñumi Pablo yic'ot Silas yic'ot Timoteo ti' wen subeyob ochemo' ba ti' t'an Dios pejtylel tsa' ba i yala jini yajcabilo' ba aj-subt'añob ñumel yic'ot ancianojob ya' ti Jerusalén.

⁵Ch'alach bajche' jini ti wen xuc'chocobentiyob i pusic'al jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti jujump'ej q'uin ti oc'ayob.

Che' bajche' ti ñajal Pablo ti yila juntiquil winic ch'oyol ba ti Macedonia

⁶Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ma'an ti yalq'ueyob i cha'leñob subt'an ya' ti pañimil Asia ba i c'aba'. Jin cha'an ti t'uñuyob ñumel ti yamba pañimil tyac Frigia yic'ot Galacia ba i c'aba'.

⁷Che' ñac ti c'otiyob ya' ti' ti' pañimil Misia ba i c'aba' ti' lonlon ña'tyayob mi quej i yochelob ti yamba pañimil Bitinia ba i c'aba'. Pero jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Jesús ma'an ti yal'c'a ochel.

⁸Che' jach ti ñumiyob c'alal ya' ti' ti' Misia. Ti c'otiyob ti lum Troas ba i c'aba' ya' ti' ti' colem ja'.

⁹Che' ñac ya' tyo añob ya'i, ti jump'ej ac'balel Pablo ti yila che' bajche' ti ñajal juntiquil winic am ba ti pañimil Macedonia ba i c'aba'. Wa'al jini winic. Chancol i pejcan ti wocol t'an. Ti yala: Wa' ma' tyalel ti Macedonia cha'an ma' cotyañon lojon. Che' ti yala jini winic.

¹⁰Che' ñac ti yila Pablo che' bajche' ti ñajal jini winic am ba ti Macedonia, ora jach tic chajpa lojon c ba cha'an mi lojon c majlel ya'i. Joñon Lucason tsa' ba c ts'ijbu ili jun ti majliyon quic'otyob como

ti lojon c ña'tya Dios chancol i chocon lojon majlel ya'i cha'an mi lojon c subeñob bajche' mi' tyajob i cotyantyel.

Pablo yic'ot Silas ya' ti lum Filipos ba i c'aba'

¹¹Ya' ti Troas ti ochiyon lojon ti barco. Tyoj ti majliyon lojon ya' ti lum joyol ba ti ja' Samotracia ba i c'aba'. Ti yijc'alel ti c'otiyon lojon ya' ti lum Neápolis ba i c'aba'.

¹²Ya'i ti loq'uiyon lojon ti barco. Ti majliyon lojon ti lum Filipos ba i c'aba'. Jiñach más ñuc ba lum ti Macedonia ti tyojel paso' q'uin. An ti' wenta romanojob. Ya' ti cayleyon lojon cha'pej uxp'ej q'uin.

¹³Ti jump'ej q'uin che' i q'uinilel c'aj oj ti loq'uiyon lojon majlel ti' ti' jini lum. Ti buchleyon lojon ya' ti' ti' ja' ba' mi' bele' much'quiñob i ba quixtyañujob ti oración. Ti lojon c sube i t'an Dios jini x'ixicob tsa' ba c'otiyob.

¹⁴Lidia i c'aba' jini juntiquil tsa' ba c'oti. Ch'oyol ba ti lum Tiatira ba i c'aba'. Xchon pisil jini Lidia. Mi' chon c'otyajax ba chaccojam ba pisil. Jini Lidia mu' ba i ch'ujutisan Dios chancol i wen ñach'tyan i t'an Dios bajche' ti' subu Pablo. Che' jini lac Yum ti' nijcabe i pusic'al cha'an i ña'tyan cha ba ti yala Pablo.

¹⁵Ti' ch'ama ja' jini Lidia yic'ot pejtylel año' ba ti yotyot. Ti wi'il ti wocol t'an ti' subeyon lojon: Mi jatyetla mi la' ña'tyan yoque melelach ochemon ti' t'an Dios a wocolic mi la' tyalel ti poj jijlel ti cotyot. Wersa ti' subon lojon c majlel. Che' jini ti lojon c jac'be i t'an.

¹⁶Jump'ej q'uin che' ñac chancol lojon c majlel ya' ba' i tyalel ti lojon c cha'le oración ti lojon c tyaja juntiquil xc'alal an yic'ot xiba ti' pusic'al. Jini xiba am ba ti' pusic'al ti yalq'ue i lu' niq'ui ña'tyan cha ba yes mi quej i yujtyel. Moso jini xc'alal. Jini i yumob ti' ganariyob cabal tyaq'uin como mi' c'ajtibeñob i tyojol

cha'an i subeñob quixtyañujob cha ba yes mi quej i yujtyel.

¹⁷ Jini xc'alal ti queji i tsacleñon lojon majlel yic'ot Pablo. Ti c'am ba t'an ti yala: Iliyi winicob jiñach mu' ba i cha'liben i troñel Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel. Chancol i subeñetla bajche' mi la' tyaj la' cotyantyel. Che' ti yala jini xc'alal.

¹⁸ Cha'ach ti' bej cha'le cha'p'ej uxp'ej q'uin. Pablo mach yomox i chac ubin. Ti queji i ts'itya' mich'q'uel. Jin cha'an ti' sutqui i wut i q'uel jini xc'alal. Ti' pejca jini xiba. Ti yala: Cha'an ti' p'atyalel Jesucristo mic xiq'uet loq'uel ti ili xc'alali che'en. Ora jach ti loq'ui jini xiba.

¹⁹ Pero che' ñac ti' ña'tya i yum xc'alal che' mach ch'ujbix i chac ganariñob tyaq'uin cha'an ti jini xc'alal ti' chucuyob Pablo yic'ot Silas. Ti' payayob majlel ba'an año' ba ye'tyel ya' ba' mi' cha'len melojel.

²⁰ Jini tsa' ba i payayob majlel ti' pejca año' ba ye'tyel. Ti yala: Jini israelo' ba winicob chancol i wen nijcañob quixtyañujob wa' ba' añonla.

²¹ Chancol i cantisan quixtyañujob bajche' ñamal i bele' cha'leñob israelob. Pero mach yom mi la cubin. Mach yom lac cha'len bajche' mi' cantisañob como romanojonla. Che' ti yalayob.

²² Che' jini pejtyel quixtyañujob ti queji i contrajiñob Pablo yic'ot Silas. Jini año' ba ye'tyel ti' xiq'ui i jochbeñob i pislel cha'an mi yac'beñob ti tye'.

²³ Che' ñac ti' ujti i wen ac'beñob ti yotsayob ti cachol. Jini am ba ye'tyel ti' xiq'ui ajcañatya cachonibal cha'an mi' wen cañatyañob.

²⁴ Che' ñac ti' yubi ili t'an, jini ajcañatya cachonibal ti yotsayob ti más tyam ba cachonibal. Ti' ñet'beyob yoc ti tabla melel yic'ot cha'p'ej ba' tyocol ba' mi yotsan yoc.

²⁵ Che' bajche' ti xiñil ac'balel chancolob ti oración yic'ot chancol i c'ayob

Dios Pablo yic'ot Silas. Jini yamba xaccholob chancol i ñach'tyañob.

²⁶ Ti saj ora jach ti ñumi yoque p'atyal ba i yujquel lum. Ti' wen nijca pejtyel cachonibal c'alal ti' chujquil. Ti bajñel jajmi pejtyel i ti' tyac cachonibal. Ti lu' ti-jqui i cadeñajlel tyac pejtyel cachalo' ba.

²⁷ Ti p'ixi jini ajcañatya cachonibal. Che' ñac ti' yila che' lu' jamalix pejtyel i ti' tyac cachonibal ti' ch'ama i machit cha'an i bajñel tsansan i ba como ti' lolon ña'tya cha'an ti puts'iyob pejtyel xcacholob.

²⁸ Pero Pablo ti' cha'le c'am ba t'an. Ti yala: Mach a tyac'lan a ba. Wa'ach lu' añoñ lojon, che'en.

²⁹ Jini ajcañatya cachonibal ti' c'ajti c'ajc. Ti ochi ti ajñel ya' ba'an Pablo yic'ot Silas. Tsitsiña ti baq'uen ti ñocle ya' ti yeba yoc Pablo yic'ot Silas.

³⁰ Che' jini ti' payayob loq'uel ti cachonibal. Ti' c'ajtibeyob: Winicob, ¿chuquiyes yom c cha'len cha'an mic tyaj j cotyantyel? che' ti yala.

³¹ Pablo yic'ot Silas ti' jac'ayob: Ch'ujbin lac Yum Jesucristo. Che' jini mi quej a tyaj a cotyantyel, jatyet yic'ot jini año' ba ti a wotyot. Che' ti' jac'a Pablo yic'ot Silas.

³² Che' jini ti' subeyob i t'an lac Yum pejtyelel jini año' ba ti yotyot ajcañatya cachonibal.

³³ Aunque ac'balelix, ti jini jach ba ora jini ajcañatya cachonibal ti' pocbeyob i lojwel tyac. Che' jini ti' wa' ch'amayob ja' jini ajcañatya cachonibal yic'ot pejtyelel año' ba ti yotyot.

³⁴ Che' jini ti' payayob ochel ti yotyot Pablo yic'ot Silas. Ti yalq'ueyob i yuch'el. Wen c'ajacñayob i yoj jini ajcañatya cachonibal yic'ot año' ba ti yotyot como ti' ch'ujbiyob Dios.

³⁵ Che' yomox sac'an jini año' ba ye'tyel ti' xiq'ui majlel policíajob ti cachonibal cha'an mi' subeñob ajcañatya

cachonibal cha'an i colob Pablo yic'ot Silas.

³⁶ Jini ajcañatya cachonibal ti' sube Pablo: Jini año' ba ye'tyel ti' xiquiyon cha'an mij coletla. Wale ch'ujbiyix loq'uiquetla ti libre. Che' ti yala jini ajcañatya cachonibal.

³⁷ Pero Pablo ti' subeyob jini policíajob: Joñon lojon romanojon lojon. Ti' tyojlelob quixtyañujob ti yac'beyon lojon ti tye' che' ñac ma'an ti saj yac'on lojon c mel lojon c ba. Ti yotsayon lojon ti cachonibal. Wale yomob i mucul loc'sañon lojon. Mach cha'ic yom. La' tyallicob i bajñel loc'sañon lojon. Che' ti yala Pablo.

³⁸ Jini policíajob ti sujtiyob. Ti' wen subeyob jini año' ba ye'tyel pejtyel cha ba ti yala Pablo. Jini año' ba ye'tyel ti quejiyob ti baq'uen che' ñac ti yubiyob cha'an romanojob Pablo yic'ot Silas.

³⁹ Jini año' ba ye'tyel ti majliyob ya' ti cachonibal. Ti' c'ajtibeyob Pablo yic'ot Silas cha'an mi' ñusabeñob pejtyelel jini tsa' ba ujti. Che' jini ti' payayob loq'uel ti cachonibal. Ti' c'ajtibeyob cha'an loq'uicob ti jini lum.

⁴⁰ Che' ñac ti loq'ui ti cachonibal Pablo yic'ot Silas ti majliyob ti yotyot Lidia. Ti cha' pejayob ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti ñuc isabeyob i pusic'al. Che' jini ti loq'uiyob majlel.

Ju'upojolo' ti Tesalónica

17 Che' ñac ti ñumiyob majlel Pablo yic'ot Silas, ti ñumiyob ti lum tyac Anfípolis yic'ot Apolonia ba i c'aba'. Che' jini ti c'otiyob ya' ti yamba lum Tesalónica ba i c'aba'. Ya'an jump'ej i templo israelob.

² Pablo, che' bajche' mi' bele' cha'len, ti ochi ti i templo israelob. Ti' wen pejayob. Ti' subeyob i t'an Dios. Cha'ach ti' cha'le ti jujump'ej i quinilel c'aj oj c'alal uxp'ej semana.

³ Ti jini ts'ijbubil ba i t'an Dios tsa' ba ts'ijbunti che' ñac max tyo ajn ti mulawil

Jesús, Pablo ti' wen tsictisabeyob bajche' ti' wersa ñusa wocol Cristo. Ti' subeyob cha'an ti' wersa sajti Cristo pero ti wi'il ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' jini, ti yala: Jini Jesús che' bajche' tic subetla, jiñach jini Cristo, jiñach jini yajcabil ba i cha'an Dios. Che' ti yala Pablo.

⁴ Che' jini lamital tsa' ba i ñach'tyalbeyob i t'an ti' ch'ujbiyob Jesús. Ti yotsayob i ba yic'ot Pablo yic'ot Silas. Cha'ach je'el cabal mach ba israelob chac c'ajalob i cha'an Dios ti' ch'ujbiyob Jesús. Cha'ach je'el cabal x'ixicob año' ba i ñuclel.

⁵ Jini israelob mach'a ba'an ti' ch'ujbiyob Jesús ti queji i ts'a'q'uelob Pablo yic'ot Silas como lamital i pi'alob chancel i yochelob ti' t'an Dios. Che' jini, ti' much'quibeyob cha'tiquil uxtiquil simaroño' ba, ts'ubo' ba winicob tsa' ba quejiyob ti c'am ba t'an ti' contra Pablo yic'ot Silas. Cha'ach ti' xiquiyob pejtyel año' ba ti lum ti' contrajob. Che' jini ti wersa ochiyob ti yotyot juntiquil Jasón ba i c'aba' cha'an i saclan Pablo yic'ot Silas. Yomob i chucob majlel ya' ti' tyojlel quixtyañujob.

⁶ Pero mach'an ti' tyajayob. Che' jini ti' tyujcayob majlel Jasón yic'ot yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ba'an año' ba ye'tyel. Ti c'am ba t'an ti yalayob: Jini winicob tsa' ba yaq'ueyob i sutquin i pensal quixtyañujob ti pejtyel pañimil, wale wa' ti tyaliyob je'el wa'wa'i.

⁷ Jini Jasón ti' payayob ochel ti yotyot. Chancox i lu' ts'a'leñob i t'an jini ñoj ñuc ba ye'tyel como mi yalob an yamba rey. Jiñach jini Jesús mi yalob. Cha'ach ti yalayob jini simaroño' ba.

⁸ Che' ñac ti yubiyob jini t'an pejtyelel quixtyañujob yic'ot año' ba ye'tyel ti queji i mich'an. Ti quejiyob ti ju'lapojlamiyel.

⁹ Pero jini Jasón yic'ot yaño' ba yi ti lolon aq'uentiyob i tyojob i mul. Ti' coloyob.

Pablo yic'ot Silas ya' ti Berea

¹⁰ Che' ac'balélix jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ti' wa' xiq'uiyob majlel Pablo yic'ot Silas cha'an majlicob ti yamba lum Berea ba' i c'aba'. Che' ñac ti c'otiyob ya'i ti ochiyob ti i templo israelob.

¹¹ Más utsob jini israelob che' bajche' ya' ti Tesalónica. Ñoj yom i yubiñob i t'an Dios. Ti jujump'ej q'uin ti' wen saclayob bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios cha'an mi' ña'tyan mi' melelach che' bajche' ti subentiyob.

¹² Che' jini cabalob ti ochiyob ti' t'an Dios. Cabal ti ochiyob je'el jini mach ba' israelob winicob x'ixicob mu' ba q'uejlelob ti ñuc.

¹³ Che' ñac ti yubiyob jini israelob ya' ti Tesalónica che' chancol i sub i t'an Dios Pablo ya' ti Berea, ti majliyob cha'an i xic' quixtyañujob cha'an mi' ts'a'q'uelob Pablo.

¹⁴ Jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ti' xiq'uiyob Pablo cha'an i majlel ti ora jach ya' ti lac'al i ti' ja'. Pero Silas yic'ot Timoteo ti cayleyob ya' ti Berea.

¹⁵ Jini tsa' ba' majli i yac'ob Pablo ti' pi'leyob majlel ti xambal c'alal ya' ti lum Atenas ba' i c'aba'. Che' jini, Pablo ti' xiq'uiyob i subeñob Silas yic'ot Timoteo cha'an mi' tyalel je'el mi' ch'ujbiyalch i tyalel cha'an ya' mi' c'otyel i tyajob i ba. Che' jini ti sujtiyob majlel ti Berea jini winicob.

Pablo ya' ti lum Atenas ba' i c'aba'

¹⁶ Che' ñac Pablo chancol tyo i pi-jtyan Silas yic'ot Timoteo ya' ti Atenas ch'ajyem ti queji yubin ti' pusic'al como ti yila an cabal melel ba' i diosob ti' lum.

¹⁷ Jin cha'an ya' ti i templo israelob ti' pejayob i ba Pablo yic'ot israelob yic'ot yaño' ba' mu' ba' i ch'ujutisañob Dios je'el. Ti jujump'ej q'uin ti' pejayob majchical jach ti' tyaja ya' ba' mi' much'quiñob i ba ti t'an quixtyañujob.

¹⁸ Lamital jini winicob chancol ba' i camben i cantisa epicúrejob ba' i c'aba' yic'ot yaño' ba' chancol ba' i camben i cantisa estoicojob ba' i c'aba' ti queji i pe-jcañob Pablo. ¿Chuqui yom i subeñonla jini winic mu' ba' ti chac t'an? che'ob. Yaño' ba' ti yalayob: C'o'ojlach jiñlach juntiquil mu' ba' i sube' tsiji' ba' t'an cha'an yamba dios tyac, che'ob. Che' ti yalayob como Pablo chancol i subeñob t'an cha'an Jesús yic'ot chancol i subeñob cha'an Jesús ti tyejchi loq'uel ba'an saj-tyemo' ba'. Ch'a'ach mi' quej i tyejchelob yaño' ba' je'el. Che' ti yala Pablo.

¹⁹ Che' jini ti' yalayob majlel ya' ti jump'ej saj wits Areópago ba' i c'aba' ba' i tyalel mi' much'quiñob i ba junmujch' winicob año' ba' ye'tyel. Jiñob ti yalayob: Com lojon cubin i sujmllel jini tsiji' ba' t'an chancol ba' a ch'am tyalel.

²⁰ Ma'an ba' ba' ora ti lojon cubi bajche' chancol a wale'. Com lojon cubin pejtyel i sujmllel. Che' ti yalayob jini much'quibilo' ba' quixtyañujob año' ba' ye'tyel.

²¹ Como pejtyel ya' ba' chumulob ya' i yic'ot ch'oyolo' ba' ti yamba lum mu' ba' i chumtyal ya'i, jin jach mi' ñach'tyañob o mi' yalob tsijib tyac ba' c'alal mi' ñumel q'uin.

²² Che' jini Pablo ti wa'le ya' ti' tyojelob jini ya' ba'añob ti Areópago. Ti yala: Pi'alob wa' ti Atenas. Mij q'uel cha'an chac c'ajal la' cha'an pejtyel la' dios tyac.

²³ Che' ñac ti ñumiyon wa' ba' añetla ti quila ba' mi' la' ch'ujbin la' dios tyac. Tic tyaja jump'ej i pantye'lel la' dios tyac ba' mi' yal: I cha'an ba' jini dios mach'a ba'an mi' cañob quixtyañujob, che' mi' yal. Jini Dios chancol ba' la' ch'ujbin aunque mach'a ba'an ti la' caña, jiñlach jini Dios chancol ba' c subeñetla.

²⁴ Jini Dios tsa' ba' i mele mulawil yic'ot pejtyel i bal jiñlach i yum pejtyel chan yic'ot pejtyel mulawil. Ma'an mi

chumtyal ti templo tyac mu' ba i mele' quixtyañujob.

²⁵ Mach'an mi cotyantyel Dios ti jini mu' ba i cha'len quixtyañujob. Como Dios i bajñel mi yal'ueñonla laj cuxtyalel ti lac pejtyelex yic'ot pejtyelex cha ba tyac i c'ajñibal lac cha'an.

²⁶ Dios ti' mele' jini ñaxan ba quixtyañujob. Che' jini loquemo' ba ti jini ñaxan ba ti' mele' pejtyelex quixtyañujob mu' ba i chumtyal ti pejtyel mulawil. Jini mi' yal cha ba ti q'uin mi' ch'oc añob yic'ot baqui ba pañimil mi chumtyalob.

²⁷ Cha'ach ti' lu' meleyob cha'an mi' saclañob Dios cha'an mi' tyajob mi ch'ujbiyalch i tyajob. Pero melelach mach'an ñajt an ba'añonla Dios ti jujuntiquilonla.

²⁸ Como cuxulonla ti Dios. Jini mi yal'ueñonla lac nijcan lac ba. Mi yal'ueñonla lac mel pejtyelex cha ba tyac mi lac mel. Che' bajche' ti yala cha'tiquil uxtiquil ajts'ijbob wa' ti la' lumal. Ti yalayob: I yalobilonla Dios, che'ob.

²⁹ Che' yalobilonla Dios, che' jini mach yom lac lolon ña'tyan cha'an che' bajche' diosach cha ba tyac mu' ba i mel quixtyañujob che' bajche' mi' bajñel ña'tyan i mele' mi ti oro mi ti plata mi ti tyunic.

³⁰ Dios ti' cuchbeyob mach ba wen ba i melbal winicob ti ñoj oniyix che' ñac max tyo i calayob Dios. Pero wale mi' xic'ob pejtyelelob am ba ti mulawil cha'an mi' quexob i pensal cha'an i cayob i mul.

³¹ Como tsa'ix yajca jump'ej q'uin che' mi quej i lu' melob i ba ti pejtyelelob ti' tyojlel Dios. Tsa'ix yajca winic mu' ba yac' tyoj ba melojel. Tsa'ix i tsictisa majchqui jini che' ñac ti tyejche loqu'el ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Pablo.

³² Lamital che' ñac ti yubiyob ili t'an cha'an mi quej i tyejchelob loqu'el ba'an sajtyemo' ba ti' wajleyob. Lamitalob ti

yalayob: Com lojon c más ubin i sujmllel jini chancel ba a sub. Che' ti yalayob.

³³ Che' jini Pablo ti loqu'ui majlel ba'añob.

³⁴ Lamital tsa' ba yubiyob i t'an Pablo ti' ch'ujbiyob. Ti yotsayob i ba yic'ot Pablo. Cha'ach ti' ch'ujbi juntiquil winic am ba ye'tyel ya' ti Areópago. Dionisio i c'aba' jini winic. Cha'ach je'el juntiquil x'ixic Dámaris ba i c'aba'. Yic'ot yaño' ba quixtyañujob ti' ch'ujbiyob je'el.

Pablo ya' ti lum Corinto ba i c'aba'

18 Che' jini Pablo ti loqu'ui majlel ti Atenas. Ti majli ti lum Corinto ba i c'aba'.

² Ya' ti' tyaja juntiquil israel ba winic ch'oyol ba ti pañimil Ponto ba i c'aba'. Aquila ba i c'aba' ba winic. Ma'an jal ti loqu'iyob majlel ti pañimil Italia ba i c'aba' jini Aquila yic'ot yijñam Priscila ba i c'aba'. Wersa ti loqu'iyob como jini ñoj ñuc ba yumal Claudio ba i c'aba' ti' xiq'ui loqu'el ti Roma pejtyel israelob. Jini Roma jiñach ba'an jini ñuc ba yumal ya' ti Italia. Ya' ti c'otiyob ti Corinto Aquila yic'ot Priscila. Ya' ti majli Pablo i jula'añob.

³ Cha'an lajal an i toñel Pablo che' bajche' jini cha'tiquil, ya' ti ochi yic'otyob. Junlajal muc'ob ti troñel ti ts'is carpa ba otyot.

⁴ Ti jujump'ej i q'uinilel c'aj oj Pablo ti ochi ya' ti i templo israelob. Ti' subeyob i t'an Dios yic'ot ti' wen tsictisabe-yob i sujmllel jini israelob yic'ot mach ba israelob.

⁵ Silas yic'ot Timoteo ti loqu'ui majlel ya' ti Macedonia. Che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Pablo ti' caya i toñel ti ts'is carpa ba otyot cha'an mi' cha'len subt'an c'alal mi ñumel q'uin yic'ot cha'an mi' subeñob israelob ti ñoj tsiquil ba t'an cha'an Jesús jiñach Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios chancel ba i pijtyañob.

⁶ Pero jini israelob ti queji i ts'a'q'uelob Pablo. Leco ti' subeyob. Che' jini Pablo ti' lijca i pislel cha'an i seña'jlel cha'an mach wen bajche' chancol i cha'leñob. Ti yala: La' mulach mi quej la' sajtyel como ma'an chancol la' ch'ujbin Jesús. Mach c mulic. Como joñon tic subetla i t'an Dios. Wale mi quej c majlel ti sub t'an ba'an mach ba israelob. Che' ti yala Pablo.

⁷ Ti loq'ui majlel ti i templo israelob. Ti majli ti yotyot juntiquil winic mu' ba i ch'ujutisan Dios Justo ba i c'aba'. Ya'an yotyot ti' t'ejl i templo israelob.

⁸ Juntiquil winic Crispo ba i c'aba' yic'ot pejtyel año' ba ti yotyot ti ochiyob ti' t'an Dios. An ñuc ba ye'tyel ti i templo israelob jini Crispo. Che' ñac ti yubiyob i t'an Dios cabal yaño' ba ya' ti Corinto ti ochiyob ti' t'an Dios je'el. Ti' ch'amayob ja'.

⁹ Che' jini, jump'ej ac'ba'lel Jesús ti' pejca Pablo che' bajche' ti ñajal. Ti yala: Mach a cha'len baq'uen. Ma' bej cha'len subt'an. Mach a wactyan a sube'.

¹⁰ Como wa'añon quic'otyot. Ma'an majch ch'ujbi i tyac'lañet. Como cabalob wa' ti ili lum mi quej i jac'beñoñob c t'an. Che' ti subenti Pablo ti Jesús.

¹¹ Cha'ach che' jini, ya' ti cayle Pablo ya' ti Corinto c'alal jump'ej jab ti tyali xiñil jabil. Ti' bej cantisayob i t'an Dios.

¹² Che' ñac juntiquil winic Galión ba i c'aba' ti ochi ti ñuc ba ye'tyel ya' ti pañimil Acaya ba i c'aba' jini israelob ti' much'quiyob i ba ti' contra Pablo. Ti' rayayob majlel ya' ba' mi' melob i ba quixtyañyob.

¹³ Ti' subeyob jini ñuc ba ye'tyel: Jini winic chancol i xic'ob quixtyañyob cha'an mi' ch'ujutisañob Dios che' bajche' tic'bil ti' t'an am ba ye'tyel, che'ob.

¹⁴ Quejelix mu' ti t'an Pablo che' ñac jini Galión ti' sube israelob: Ubinla. Anqui ñuc ba i mul ili winic, che' jini melelach yom mic ñach'tyabeñetla la' t'an jatyetla israelob ba la.

¹⁵ Pero mach che'ic bajche' mi la' wale'. Muc' jach la' mich'q'uel la' ba cha'an ti caj mach junlajal mi la' pensalin t'an tyac yic'ot c'aba' tyac. Yic'ot mach junlajal chancol la' ña'tyan i sujmlel la' mandar tyac. Bajñel melela. Mach com cotsan c ba cha'an ti caj jini. Che' ti yala jini ñuc ba yumal.

¹⁶ Che' jini ti' chocoyob loq'uel ya' ba' mi' cha'leñob melojel.

¹⁷ Jini mach ba israelob ti' chucuyob jini más ñuc ba ye'tyel ti i templo israelob Sóstenes ba c'aba'. Ti yac'beyob ya' ti' cantyalel i wut ñuc ba yumal. Pero ma'an cha' ba ti yala jini yumal Galión ba i c'aba'.

Pablo ti sujti ti Antioquía cha'an mi loq'uel majlel ti subt'an ti más ñajt

¹⁸ Cabal q'uin ti cayle ya' ti Corinto Pablo. Che' jini, ti' subeyob adios pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti majli ti jump'ej lum ya' ti ti' ja' Cencrea, ba i c'aba'. Priscila yic'ot Aquila ti motin majli yic'ot. Che' jini ya' ti Cencrea, Pablo ti yac'a ti pitis tset'ol i jol cha'an i seña'jlel ti ts'actiyi i t'an bajche' ti' wa sube Dios. Che' jini ti motin ochiyob ti barco yic'ot Priscila yic'ot Aquila cha'an mi majlelob ti pañimil Siria ba i c'aba'.

¹⁹ Che' ñac ti c'otiyob ti mali lum Efeso ba i c'aba' ya' ti clayayob Priscila yic'ot Aquila. Che' jini Pablo ti majli ya' ti i templo israelob. Ya' ti' pejca israelob tsa' ba i much'quiyob i ba.

²⁰ Ti' wersa subeyob cha'an mi bej claytyal pero Pablo mach yomox claytyal.

²¹ Che' jini ti' subeyob mux i majlel. Ti yala: Wersa mic majlel ti Jerusalén cha'an mic ñusan jini tyal ba q'uin. Pero mu' tyo c cha' tyalel j q'ueletla mi che' yom Dios. Che' ti yala Pablo. Che' jini ti ochi ti barco. Ti loq'ui majlel ti Efeso.

²² Che' ñac ti c'oti Pablo ya' ti Cesarea ti loq'ui ti barco. Ti majli ti Jerusalén i yac'ueñoñob saludos ochemo' ba ti' t'an

Dios. Che' jini ti c'alal jubi majlel ti Antioquia.

²³ Ya' ti poj jale. Che' jini ti cha' loqu'i majlel cha'an mi cha' ñumel ti jujump'ej lum tyac ba' ti ñumi ti yamba ora ya' ti jini pañimil tyac Galacia yic'ot Frigia ba i c'aba'. Ya' ti' xuc'chocobeyob i pusic'al ochemo' ba ti' t'an Dios.

Ti' cha'le sub t'an Apolos ya' ti Efeso

²⁴ Ti jim ba ora ti c'oti ti Efeso juntiquil israel ba winic Apolos ba i c'aba'. Ch'oyol ti lum Alejandria ba i c'aba'. Wen yujil bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Wen yujil subt'an je'el.

²⁵ Ti wen cantisanti ti' t'an Jesús. C'otyajax ti' cha'le t'an. Tsiquil i sujmllel ti' subeyob cha'an Jesús. Pero che' jach ti' caña bajche' ti yac'al ch'am ja' Juan.

²⁶ Apolos uts'at ti queji ti t'an ya' ti i templo israelob. Pero che' ñac ti queji yubiñob i t'an jini Priscila yic'ot Aquila ti' poj paya majlel cha'an mi' pejcan. Ti' wen tsictisabeyob i sujmllel i t'an Dios jini max tyo ba ti yubi ti yamba ora.

²⁷ Che' ñac yom majlel Apolos ya' ti pañimil Acaya ba i c'aba' jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' cotyayob. Ti' chocoyob majlel carta cha'an wen p'untyantic ti jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya'i. Che' ñac ti c'oti ya' ti Acaya ti' wen cotyayob jini tsa' ba ch'ujbiyob Dios cha'an ti caj i yut-slel i pusic'al Dios.

²⁸ Ti' tyojlelob pejtyel quixtyañujob ti' wen pejca jini israelob. Ti' wen pas'eyob cha'an ma'an tyoj jini chancol ba i pensaliñob. Ma' ti' ña'tya bajche' mi' jac'ob. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios ti' tsictisabeyob cha'an Jesús jiñach Cristo chancol ba i pijtyañob.

Pablo ya' ti Efeso

19 Che' ñac ya' tyo an ti Corinto jini Apolos, Pablo ti ñumi majlel ti witsowits tyac. C'alal ti c'oti ti Efeso. Ya'

ti' tyaja cha'tiquil uxtiquil ochemo' ba ti' t'an Dios.

² Pablo ti' c'ajtibeyob: ¿Tsa'ix ba ochi ti la' pusic'al Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' ñac ti la' ch'ujbi Jesús? Che' ti' c'ajtibeyob Pablo. Jiñob ti' jac'ayob: Mi tsa'ic lojon cubi mi an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' ti' jac'ayob.

³ Che' jini Pablo ti' c'ajtibeyob: ¿Chuqui ti ch'am ja' ti la' ch'am? che'en. Jiñob ti' jac'ayob: Jini ch'am ja' tsa' ba i yac'al Juan, che'ob.

⁴ Pablo ti' subeyob: Juan ti yac'al ti ch'am ja' quixtyañujob cha'an i seña'lel tsa'ix i cayayob i mul. Pero Juan ti' subeyob je'el yom i ch'ujbiñob jini tyal tyo ba ti i pat. Jiñach jini Cristo tsa' ba i yajca Dios. Jiñach jini Jesús. Che' ti yala Juan, che' Pablo.

⁵ Che' ñac ti yubiyob i t'an Pablo, ti' ch'amayob ja' cha'an tsiquil ti' ch'ujbiyob lac Yum Jesús.

⁶ Che' ñac ti yac'al i c'ab Pablo ti' pam i jol, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti ochi ti' pusic'alob. Ti quejiyob ti t'an ti yan tyac ba t'an. Ti' subuyob t'an che' bajche' ti yal'queyob i sube' Dios.

⁷ Che' bajche' doce winicob ti pejtyelelob.

⁸ C'alal uxp'ej uw ti bele' ochi Pablo ti i templo israelob ba' uts'at ti' cha'le subt'an. Ti' wen sube quixtyañujob cha'an i yumintyel Dios.

⁹ Pero juntiquil cha'tiquil ti mich'a cha'an mach yom i ch'ujbiñob. Tsucul t'an ti i subeyob i t'an Dios ti' tyojlel quixtyañujob. Che' jini Pablo ti loqu'i majlel ya' ba'añob. Ti' payayob majlel ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti jump'ej escuela i cha'an ba Tiranno ba i c'aba' ba winic. Ya' ti' subeyob i t'an Dios ti jump'ej qu'in.

¹⁰ Ch'alach ti' bej cha'le c'alal cha'p'ej jab cha'an pejtyelelob ya' ba chumulob ti pañimil Asia ba i c'aba' ti yubiyob i

t'an lac Yum Jesús. Ch'a'ach israelob je'el yic'ot mach ba israelob ti yubiyob.

¹¹ Dios ti yaq'ue i p'ase' ñuc tyac ba i p'atyalel Pablo.

¹² Jinic tyo an i p'atyalel jini ca-jchilal yic'ot i pislel tsa' ba i tyala Pablo. Che' ñac ti' ch'amayob majlel ya' ba'an xc'am'añob ti' c'añayob ti lajmel. Je'el ti loc'sabentiyob xiba ti' pusic'al quixtyañujob.

¹³ Pero ya'an cha'tiquil uxtiquil israelob mu' ba i lu' ñumel majlel ti lum tyac. Jiñob mi' loc'san xiba ti i pusic'al quixtyañujob. Yom i c'añob i c'aba' lac Yum Jesús. Jin cha'an ti' subeyob jini xibajob: Mic xiq'ue' loq'uel ti i p'atyalel Jesús jiñach jini mu' ba i sube' Pablo. Che' ti yalayob.

¹⁴ Ch'a'ach ti' cha'leyob jini siete yalobilob juntiquil israel ba winic Esceva ba i c'aba'. Ñuc ba cura jini Esceva.

¹⁵ Pero che' ñac che' ti' cha'le jini sietejob, jini xiba ti yala: Ubibil c cha'an i c'aba' Jesús. Cañal c cha'an majchqui jini Pablo pero jatyetla, ¿majchetquila? Che' ti yala jini xiba.

¹⁶ Jini winic am ba xiba yic'ot ti tijp'i i chuc jini sietejob. Ti ganarintiyob. Che' jini, chacalob lojweñob ti puts'iyob jini sietejob.

¹⁷ Pejtyelelob ya' ba chumulob ti Efeso, israelob yic'ot mach ba israelob, ti yubiyob bajche' ti ujti. Ti' wen bac'ñayob. Ti subeyob i ñuclel lac Yum Jesús.

¹⁸ Cabalob je'el tsa' ba i ch'ujbiyob Jesús ti tyaliyob i subob jini mach ba wen ti' cha'leyob ti yamba ora.

¹⁹ Cabal jini tsa' ba i cha'leyob wujt ti' ch'amayob tyalel i jun tyac. Ya' ti' puluyob ti' cantyalelob i wut ti pejtyelelob. Che' ñac ti' ña'tyayob bajche' i tyojol pejtyel jun tyac, ti loq'ui i tyojol che' bajche' cincuenta mil pesos.

²⁰ Ch'a'ach ti' bej pucu majlel i t'an lac Yum. Ti wen tsictiyi añach i p'atyalel.

²¹ Che' ñac ti ujti jini, Pablo ti chac'al ti' pusic'al cha'an yom majlel ti jula' ti Macedonia yic'ot ti Acaya. Yom c'alal majlel ti Jerusalén. Ti yala je'el ya' ba mi quejel i loq'uel majlel ti Jerusalén wersa yom majlic c'alal ti lum Roma ba i c'aba'.

²² Ya' tyo ti poj c'ayle ti Asia jini Pablo pero ti' xiq'uiyob majlel ti Macedonia cha'tiquil mu' ba i cotyan ti toñel, Timoteo yic'ot Erasto ba i c'aba'.

Jini ju'upojolo' ba ya' ti Efeso

²³ Ti jim ba ora ti quejiyob ti ju'lapojlamiyel ti caj i t'an Dios.

²⁴ Juntiquil Demetrio ba i c'aba' ti tyeche jini ju'lapojla ba t'an. Jini yujil ba niq'ui melol ti plata. Mi' mel i saj loc'om i templo jini meles ba i dios Diana ba i c'aba'. Cabal ti' cha'leyob ganar jini tsa' ba i cha'le lajal ba toñel yic'ot.

²⁵ Jini Demetrio ti' much'quiyob pejtye'el jini lajalo' ba i toñel yic'ot jiñob ts'itya' lajalo' ba i toñel. Ti' subeyob: Pi'alob, la' wujil isujm cha'an iliyi lac toñel mu' ba lac niq'ui mel ma'an cha' ba tyo más yom lac cha'an.

²⁶ Pero che' bajche' chan'col la' wilan, chan'col la' wubin, jini Pablo bej chan'col yale' mach Diosic jini meles ba dios tyac mu' ba i mel quixtyañujob. Cabalix quixtyañujob ti' ch'ujbibeyob i t'an. Mach wa'ic jach wa' ti Efeso pero lac'al yomox i tyaj ti pettye'el Asia ti' ch'ujbiyob.

²⁷ Ti' bej cha'le t'an jini Demetrio. Ti yala: B'abaq'uen che' jini, ame yaq'ueñonla lac sat lac choñonel. C'o'ojlach je'el ma'ix mi quej i chac q'uelob ti ñuc quixtyañujob jini i templo Diana. Ch'a'ach che' jini muc' jachix i wajleñob i ñuclel jini meles ba dios mu' ba i ch'ujbin pejtyelelob wa' ti Asia yic'ot ti pejtyel mulawil. Che' ti yala Demetrio.

²⁸ Che' ñac jini much'quibilo' ba ti yubiyob ili t'an ti quejiyob i wen mich'an.

C'am ti' cha'leyob t'an. Ti yalayob: Ñoj ñuc Diana i dios efesojob. Che' ti yalayob ti c'am ba' t'an.

²⁹ Cabal bajche' ti ujtí t'an ti pejtyel ili lum. Ti' chucuyob cha'tiquil ch'oyolo' ba' ti Macedonia mu' ba' i pi'len ti xambal Pablo, Gayo yic'ot Aristarco ba' i c'aba'ob. Ti' tyujc'ayob majlel c'alal ti jump'ej colem otyot ba' mi' much'quiñob i ba' quixtyañujob.

³⁰ Pablo yom ochel i pejcan quixtyañujob ya'i. Pero jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ma' ti yalc'ayob majlel.

³¹ Yic'ot cha'tiquil uxtiquil año' ba' ye'tyel uts ba' yic'ot Pablo ti' xiq'ui ti wersa subentyel cha'an mach ochic ya'i.

³² Yoque ju'upojolobjax ya' ba' much'quibilob quixtyañujob. Ojlilob chancox i yale' junchajp ba' i sujmllel, ojlil yamba i sujmllel. Lac'al yom i taj ti pejtyelelob ma' ti' saj ña'tya cha' ba' och much'quibilob ya'i.

³³ Jini israelob ti' chucuyob juntiquil Alejandro ba' i c'aba'. Ti' wa'chocoyob ti' tyojel quixtyañujob. Che' jini cha'tiquil uxtiquil ya' ba' ba'añob ti' wen subeyob Alejandro i sujmllel chucob ju'lapoljawob. Che' jini Alejandro ti' pas'eyob i c'ab cha'an i seña'jlel mi c'ayob i t'an. Yom i cotyan ti' t'an jini chancol ba' i ts'a'q'uejlel.

³⁴ Pero che' ñac ti' ña'tya pejtyel quixtyañujob che' israel ba' winic jini Alejandro, c'alal cha'pej ora ti c'am ba' t'an junlajal ti yalayob: Ñoj ñuc Diana i dios efesojob, che'ob.

³⁵ Jini secretario ti' tiq'ui quixtyañujob cha'an lajmí ti t'an. Che' ñach'alix quixtyañujob jini secretario ti yala: Pi'alob wa' ti Efeso, pejtyel mulawil yujil isujm an ti lac wenta wa' ti ili lum cha'an mi lac caña'tyan i templo jini ñuc ba' dios Diana yic'ot i loc'om tsa' ba' yajli jubel ti panchan.

³⁶ Ma'an majch ch'ujbi yale' mi lot jach. Ñach'i'la. Mach la' niq'ui mel jini max tyo ba' la' wen pensali.

³⁷ Como jini winicob tsa' ba' la' payayob tyalel wa'i mach'an cha' ba' ti tyumbe templo. Ma'an ti wajleyob jini mel ba' la' dios.

³⁸ Mi an cha' ba' ti' tyumbetla Demetrio yic'ot jini mu' ba' ti troñel yic'ot, an la' jueces. An i q'uinilel mi yalc' melojel. Ch'ujbi majliquetla la' mel la' ba' ya' ba'an am ba' ye'tyel.

³⁹ Pero mi año' yamba i mul mi la' wale', yom mi la' mele' ti' tyojlel pejtyel quixtyañujob bajche' mi' xic'onla am ba' ye'tyel.

⁴⁰ Balaq'uen ame majchic i subonla ti ñuc ba' ye'tyel jini tsa' ba' ujtí sajmal ame mi lolon ubin chancol lac ts'a'q'uel. Mach'an bajche' ch'ujbi lac jac' mi ti c'ajtibentiyonla cha' ba' och ju'upojolonla. Cha'ach ti yala jini secretario.

⁴¹ Che' ñac ti ujtí yale' che' bajche' jini ti' xiq'uiyob sujtyel.

Mi majlel Pablo ti Macedonia yic'ot ya' ti Grecia

20 Che' ñac ti lajmiyob ti ju'lapoljamiyel, Pablo ti' much'quiyob ochemo' ba' ti' t'an Dios cha'an mi' wen subeñob bajche' yom. Ti' lajlaj jats'beyob i pat. Ti' subeyob mux i majlel. Ti loq'ui majlel ti Macedonia.

² Ti' jula'ayob pejtyel ochemo' ba' ti' t'an Dios ya' ba' ti' ñumi. Ti' wen xuc'chocobeyob i pusic'al ti' t'an Dios. Ti wi'il ti c'oti ya' ti Grecia.

³ Ya' ti c'ayle uxp'ej uw Pablo. Che' i t'añalelix mi yochel ti barco cha'an majlic ti Siria ti yubi cha'an ti' tyem lajayob i t'an israelob ti i contra. Jin cha'an ti' cha' q'uexe i pensal cha'an ti yoc mi majlel cha'an ñumic majlel ti Macedonia.

⁴ Ti pi'le ti xambal jini Sópater ch'oyol ba' ti Berea yic'ot Aristarco yic'ot Se-

gundo ch'oyolo' ba ti Tesalónica yic'ot Gayo ch'oyol ba ti Derbe yic'ot Timoteo yic'ot je'el Tíquico yic'ot Trófimo ch'oyol ba ti pañimil Asia ba i c'aba'.

⁵ Ti ñaxan majliyob ti Troas ba' mi quej i pijtyañon lojon quic'ot Pablo. Joñon chancol ba c ts'ijbun ili jun.

⁶ Che' tsa'ix ñumi jini q'uin che' mi laj c'uxe' caxlan waj mach'a ba'an yic'ot levadura mu' ba yal'quen i wos i ba, ti ochiyon lojon ti barco. Ti loq'uiyon lojon majlel ti Filipos. Ti' jop'ejlel q'uin ti c'otiyon lojon ti Troas ya' ba' ti cayleyon lojon siete q'uin.

Pablo mi' jula'an jini am ba ti Troas

⁷ Ti jini ñaxan ba q'uin ti semana pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ti' much'quiyob i ba cha'an mi motin uch'ejelob che' bajche' ti' xiq'ui i melob Jesús che' ñac cojachix ba ti' cha'le we'el Jesús. Pablo ti' subuyob i t'an Dios. Cha'an mi quej i loq'uel majlel ti sac'an ba'añob, c'alal xin acabalal ti' cha'le t'an Pablo.

⁸ Much'quibilob ya' ti uxlajm ba otyot ba' ts'abal tyac lámpara.

⁹ Ya' buchul ti ventana juntiquil alob Eutico ba i c'aba'. Cha'an jal ti' cha'le subt'an Pablo, ti ochi i wayel jini alob. Che' wen wayalix ti yajli jubel c'alal uxlajm. Sajtyemix ti' lotyoyob.

¹⁰ Che' jini Pablo ti jubi ya' ba'añob. Ti' choco i ba ti' pam alob. Ti' meq'ue. Ti' sube jini ochemo' ba ti' t'an Dios: Mach a bac'ñan. Cuxulach, che' Pablo.

¹¹ Pablo ti cha' letsi majlel ya' ti mali otyot. Ti' xet'e waj. Ti' c'uxuyob. Che' jini Pablo ti' bej cha'le t'an c'alal ti sac'a. Che' jini ti loq'ui majlel.

¹² Cuxulach ti' paya majlel ti yotyot i tyat i ña' jini alob. C'ajacñayob i yoj.

Ti loq'uiyob majlel ti Troas cha'an majlicob ti Mileto

¹³ Pablo ti loq'ui majlel ti yoc cha'an c'otíc ti lum Asón ba i c'aba'. Joñon lojon ti ochiyon lojon ti barco cha'an ya' mi quej c tyaj lojon c ba.

¹⁴ Che' ñac tic tyaja lojon c ba ya' ti Asón, Pablo ti ochi ti barco lojon quic'ot. Ti loq'uiyon lojon majlel ti lum Mitilene ba i c'aba'.

¹⁵ Ti loq'uiyon lojon majlel ti barco ya'i. Ti yijc'alal ti ñumiyon lojon ti' t'ejl lum Quío ba i c'aba'. Ti' cha'p'ejlel q'uin ti c'otiyon lojon ti lum ya' ti lac'al ti' ja' Samos ba i c'aba'. Ti poj j c'aja lojon coj ti lum Trogilio ba i c'aba'. Ti yijc'alal ti c'otiyon lojon c'alal ti Mileto.

¹⁶ Cha'ach ti' meleyob como Pablo mach yom putyun jalejel ya' ti Asia. Jin cha'an mach yom majlel ya' ti Efeso. Yom i seb c'otyel ya' ti Jerusalén cha'an ya' ch'ujbi i ñusan q'uin Pentecostés ba i c'aba'.

Bajche' ti' subeyob Pablo año' ba ye'tyel ti templo ya' ti Efeso

¹⁷ Ya' tyo an Pablo ti Mileto. Ti' choco majlel t'an ba'an año' ba ye'tyel ti templo ya' ti Efeso cha'an mi tyalal ya' ba'an Pablo.

¹⁸ Che' ñac ti c'otiyob ti' subeyob: La' wujil isujm pejtyel bajche' tic cha'le c'alal ti cojax tyo ba q'uin che' ñac ti tyaliyon ti Asia.

¹⁹ Ti bele' ora tic wen cha'libe i toñel lac Yum ti pejtyel c pusic'al. Mach'an tic letsa c ba ti la' tyojlel. An tic cha'le uq'uel che' ñac ti quila bajche' yilal ti' cha'le quixtyañujob. La' wujil isujm je'el bajche' tic ñusa wocol cha'an bajche' ti' jop'o i wen tyac'lañoñob jini israelob.

²⁰ Mach'an ti cactya c subeñetla i t'an Dios cha'an c baq'uen pejtyel cha ba yom cha'an la' wenlel. Tij cantisayetla ti' t'an Dios che' much'quibiletla ti la' pej-

tye'el. Tij cantisayetla je'el ti la' bajñel la' wotyot tyac.

²¹ Tic wen sube jini israelob yic'ot je'el jini mach ba israelob cha'an yom mi' q'uexob i pensal i cayob i mul. Yom ti pejtye'el i pusic'al mi' ch'ujbiñob lac Yum Jesucristo. Che' tic subeyob, che' Pablo.

²² Wale mi quej c majlel ti Jerusalén como wersa mi xic'on c majlel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Pero ma'an mic ña'tyan cha ba yes mi quej i yujtyel ya'i.

²³ Jin jach cujil isujm cha'an ti jump'ej lum ba' mi quej c ñumel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' subeñon an yom ba i tyac'lañon yic'ot yom i yotsañon ti cachol.

²⁴ Pero mach'an mic bac'ñan pejtyel jini. Mach'an cha ba mi' cha'len mi ti tsansantiyon mi cubin. Jin jach com cujtisan c toñel tsa' ba i yac'on c mele' c Yum Jesús ti' tijicñayel c pusic'al c'lalal jintyo mic sajtyel. Jin jach com c subeñob pejtyel quixtyañujob i t'an Dios bajche' an i p'untyantyel ti Dios.

²⁵ Tsa'ix wen ñumiyon ba' añetla cha'an c subetla cha'an i yumintyel Dios. Pero wale cujil isujm ma'ix mi quej la' cha' q'uel c wut wa' ti mulawil. Che' ti yalal Pablo.

²⁶ Wale mic subeñetla ti tyoj ba t'an cha'an mach c wentajic mi ma'an ti la' tyaja la' cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²⁷ Ma'an ti cactya c subeñetla pejtyel cha ba yom Dios cha'an ti caj c baq'uen. Ma'an cha ba yes mach'a ba'an tic subetla.

²⁸ Yom la' wen cañatyan la' ba. Ma' subeñob i cañatyañob i ba je'el pejtye'el ochemo' ba ti' t'an Dios año' ba ti la' wenta. Como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yaq'uetla ti la' wenta cha'an la' cañatyañob. Como lac Yum Jesucristo ti mañayob ti' ch'ich'el.

²⁹ Cujil isujm che' majlemon mux yochel wa' ba' añetla quixtyañujob i jop'

i ch'icbeñetla t'an cha'an la' cay tsa' ba la' ch'ujbi. Che' bajche' mi yochel ma'tye'lel ts'i i jisan tiñame', cha'ach mi quej i jop' yochel i ch'icbeñetla t'an.

³⁰ An je'el ochem ba la wic'ot mu' ba i cha'len lot ba cantisa cha'an mi' jop' i lotiñob je'el jini ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mi' tsacleñob majlel.

³¹ Cañatyan la' ba cha'an mach la' ch'ujbin lot. C'ajal la' cha'an ti q'uin ti ac'balel tij cantisayetla ti' t'an Dios c'lalal uxp'ej jab. Tic wen p'untyayetla jujuntiquiletla.

³² Wale mi quej j cayetla ti i c'ab Dios. I t'an Dios mi' cañatyabeñetla la' pusic'al como mi la cubin ti' t'an Dios bajche' mi' p'untyañonla Dios. P'atyal i t'an Dios. Jini mi' p'atyalisan lac pusic'al. Mux i yaq'ueñetla la' wajñib ti panchan jujuntiquiletla tsa' ba la' ch'ujbi Jesús. Mi quej la' motin ajñel yic'ot pejtyel yaño' ba i cha'an ba Dios.

³³ Ma'an cha ba tic mulabetla cha'an bajñel com, mi la' pislelic mi la' tyaqu'uinic.

³⁴ Pero la' wujil isujm tic cha'le toñel tij c'ab cha'an tic tyaja i c'ajñibal ba c cha'an yic'ot i cha'an jini tsa' ba i tsacleyon majlel ti xambal.

³⁵ Cha'ach tic bele' pasbetla cha'an cha'ach yom la' cha'len troñel cha'an mi laj cotyan mach'a ba'an i cha'an. C'ajal la' cha'an i t'an lac Yum Jesús ba' ti yala: Más c'ajacña la coj mi laj cubin che' mi la caq'uen i majtyan lac pi'al che' bajche' mi lac tyaj lac cha'an. Che' ti yala Jesús, che' Pablo.

³⁶ Che' ñac ti ujt i yale' Pablo ti ñocle ti oración yic'otyob.

³⁷ Che' jini ti lu' uq'uiyob. Ti' lajlaj jats'beyob i pat. Ti' ñupuyob.

³⁸ Ñoj ch'ajjem ti yubiyob como ti' subeyob ma'ix mi quej i cha' ilañob. Che' jini ti' pi'leyob majlel c'lalal ya' ba' ti ochi ti barco.

Pablo mi majlel ti Jerusalén

21 Che' ñac ti loq'uuyon lojon majlel ba'an jini hermañujob ti ochiyon lojon ti barco. Tyoj jach ti majliyon lojon ti saj lum joyol ba ti ja' Cos ba i c'aba'. Ti yijc'alal ti c'otiyon lojon ti yamba lum joyol ba ti ja' Rodas ba i c'aba'. Che' jini ti loq'uuyon lojon ti Rodas. C'alal ti majliyon lojon ti lum Pátara ba i c'aba'.

² Ya' ti Pátara tic tyaja lojon jump'ej barco mu' ba i majlel ti pañimil Fenicia ba i c'aba'. Ti ochiyon lojon ti barco. Ti loq'uuyon lojon majlel.

³ Che' ti ñumiyon lojon ti lojon c ts'ej ti lojon quila jini lum joyol ba ti ja' Chipre ba i c'aba'. Ti bej majliyon lojon ti Siria. Jini barco wersa ti ochi ya' ti lum ti lac'al ti' ja' Tiro ba i c'aba' cha'an mi' c'ay i cuch. Jini cha'an ya' ti loq'uuyon lojon ti barco. Ti ochiyon lojon ti lum.

⁴ Ya' ti lojon c sajca'yob jintyo ti lojon c tyaja ochemo' ba ti t'an Dios. Ti poj c'ayleyon lojon quic'otyob siete q'uin. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' nijcabeyob i pusic'al ochemo' ba ti t'an Dios cha'an mi' subeñob Pablo cha'an mach majlic ti Jerusalén.

⁵ Pero che' ñac ti ñumi siete q'uin ti loq'uuyon lojon majlel. Pejtyel ochemo' ba ti t'an Dios yic'otyob i yijñam yic'ot i yalobilob ti' tsacleyon lojon majlel c'alal ti jumpatlel i ti' jini lum. Ya' ti ti' ja' ti ñocleyon lojon. Ti lojon c cha'le oración.

⁶ Che' jini ti lojon c lajlaj jats'beyon lojon c pat. Ti lojon c subeyob mux c lojon majlel. Ti ochiyon lojon ti barco. Ti sujtijob majlel ti yotyot jini yaño' ba yi.

⁷ Ti ñumiyon lojon majlel ti ja' c'alal Tiro c'alal ti Tolemaida. Ya' ti lojon c pejca ochemo' ba ti t'an Dios. Ti c'ayleyon lojon quic'otyob jump'ej q'uin.

⁸ Ti yijc'alal ti loq'uuyon lojon majlel yic'ot Pablo. Ti c'otiyon lojon ya' ti lum Cesarea ba i c'aba'. Ti ochiyon lojon ti

yotyot Felipe. Jiñach juntiquil mu' ba i puque' ñumel i t'an Dios. Juntiquil jini siete diáconojob jiñach Felipe. Ya' ti poj c'ayleyon lojon quic'ot.

⁹ An chantiquil yixicp'eñal max tyo ba ba'an ñujpuñeñob. Jiñob mi' sube' i sujmlel i t'an Dios bajche' ti yaq'ueyob i ña'tyan Dios.

¹⁰ Che' ñac ti c'ayleyon lojon cha'p'ej uxp'ej q'uin ya' ti c'oti juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ch'oyol ba ti Judea Agabo ba i c'aba'.

¹¹ Ti tyali i jula'añon lojon. Ti' ch'ama i cinturón Pablo. Ti' c'alñal i bajñel c'ach yoc i c'ab. Ti yala: Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' yal cha'ach bajche' jini mi' quej i c'achob i yum jini cinturón jini israelob ya' ba añob ti Jerusalén. Mi' quej i yac'ob ti' wenta mach ba israelob, che'en.

¹² Che' ñac ti lojon cubi ili t'an joñon lojon quic'ot año' ba ti Cesarea ti wocol t'an ti lojon c sube Pablo cha'an mach majlic ya' ti Jerusalén.

¹³ Pero Pablo ti' jac'la: ¿Chucoch muqu'etla ti uq'uel? Mi la' wotsabeñon c ch'ajyemlel. Ma'an cha ba mi' cha'len mi' ti c'ajchiyon mi' ti tsansantiyon ya' ti Jerusalén cha'an ti caj lac Yum Jesucristo.

¹⁴ Cha'an ma'an ti' qu'uxtya i pusic'al Pablo ti lojon c c'aya c t'an. Che' jach ti lojon c'alal: La' i cha'len lac Yum bajche' yom.

¹⁵ Ti wi'il, che' jini, tic chajpa lojon c ba. Ti loq'uuyon lojon majlel cha'an mi lojon c majlel ya' ti Jerusalén.

¹⁶ Cha'tiquil uxtiquil ochemo' ba ti t'an Dios ya' ti Cesarea ti' tsacleyon lojon majlel. Ti' p'ayayon lojon ochel ti yotyot ba' mi' quej lojon calejel, i cha'an ba juntiquil winic Mnasón ba i c'aba'. Ch'oyol ti Chipre jini Mnasón. Wajalix ti ochi ti t'an Dios.

Pablo mi' jula'an Jacobo

¹⁷ Che' ñac ti c'otiyon lojon ya' ti Jerusalén c'ajacñayob i yoj ti' pejcayon lojon jini ochemo' ba' ti' t'an Dios.

¹⁸ Ti yijc'alel Pablo lojon quic'ot ti majliyon lojon cula'an Jacobo. Ya' ti lojon c'tyaja je'el pejtyelel jini ancianojob.

¹⁹ Pablo ti yaq'ueyob saludos. Che' jini ti' subeyob ti jujunchajp pejtyelel bajche' ti yaq'ue i cha'len Dios ti' tyojlelob jini mach ba' israelob.

²⁰ Che' ñac ti yubiyob ti' subeyob i ñuclel Dios. Ti' subeyob Pablo: Wale, hermañu, a wujil isujm cha'an yoque yonlel israelob tsa'ix ba' i ch'ujbiyob Jesús. Pero pejtyelelob mi wersa yalob cha'an i c'ajñibal mi' tsacleñob i mandar Moisés.

²¹ Tsa'ix i yubiyob cha'an tsa'ix a can-tisayob pejtyel israelob ya' ba' chumulo' lumal mach ba' israelob cha'an mi' c'ayob jini tsa' ba' i xiq'ui Moisés. Mi yalob je'el tsa'ix a wala mach yom tsejpic i pachalel alo' ba' i yalobilob yic'ot mach yom i chac tsacleñob bajche' i tyalel mi lac cha'len.

²² ¿Bajche' yom lac cha'len, che' jini? Mi quej i much'quiñob i ba' quixtyañujob como mux i wersa yubiñob tsa'ix juliyet.

²³ Yom ma' mel che' bajche' jini: Wa'an la quic'ot chantiquil winicob mu' ba' i wersa ts'actisan i t'an tsa' ba' i wa sube Dios.

²⁴ Payayob majlel a wic'ot. Jatyet ma' cha'len je'el pejtyel bajche' i tyalel mi' mel israelob che' mi' ts'actisan jini t'an tsa' ba' i wa sube Dios. Jatyet ma' waq'uen i tyojol jini mu' ba' i c'añob. Che' mi yujtyel pejtyel bajche' mi' melob ch'ujbiyach yac'ob ti pitis loq'uel i jol cha'an i seña'lel tsa'ix i ts'actisa i t'an tsa' ba' i wa subeyob Dios. Che' jini pejtyelel quixtyañujob mi quej i ña'tyañob cha'an mach mel el bajche' ti' tyajayetyob ti t'an. Mux i ña'tyañob cha'an jatyet je'el

chancolach a ch'ujbiben i mandar tyac Moisés.

²⁵ Pero cha'an jini mach ba' israelob ochemo' ba' ti' t'an Dios mach wersa mi' cha'len pejtyel bajche' jini. Tsa'ix lac ts'ijbubeyob jun. Ti lac subeyob mach yom i c'uxob we'el tsa' ba' ajq'ui ba'an mel el ba' dios tyac. Mach yom i c'uxob ch'ich'. Mach yom i c'uxob yats'al ba' animal. Yom mi' cañatyañob i ba' cha'an machic ba'an t'an yic'ot yamba mach ba' yijñamic mach ba' i ñoxi'alic.

Ya' ti templo ti' chucuyob majlel ti cachol Pablo

²⁶ Che' jini ti yijc'alel Pablo ti' payayob majlel jini chantiquil winicob. Ti' motin cha'leyob pejtyelel bajche' i tyalel mi' cha'len ti ñoj oniyix cha'an tsiquil chan-col i ts'actisañob t'an jini chantiquilob. Ti wi'il ti ochi Pablo ya' ti i colem templo israelob cha'an mi' suben año' ba' ye'tyel ti templo cha' ba' ti q'uin mi quej i yujti-sañob bajche' chan-col i melob cha'an i ña'tyañob cha' ba' ti q'uin mi quej i wersa aq'ueñob i majtyan jini chantiquilob.

²⁷ Lac'alix mach ujt jini siete q'uin mu' ba' i cha'leñob bajche' i tyalel mi' cha'leñob cha'an tsiquil ti' ts'actisayob i t'an jini chantiquilob. Ya'an Pablo yic'ot jini chantiquilob ya' ti i colem templo israelob ti Jerusalén. Che' jini cha'tiquil uxtiquil israelob ch'oyolo' ba' ti Asia ti yilayob Pablo ya' ti templo. Jiñob ti' ñijcayob ti' contra Pablo pejtyel quixtyañujob. Ti' chucuyob Pablo.

²⁸ Ti c'am ba' t'an ti yalayob: Israelo' ba' winicob, cotyañon lojon. Jiñach iliyi winic mu' ba' i ñumel ba'ical. Chan-cox i cantisan quixtyañujob cha'an mi' ts'a'q'uelob lac pi'alob wa' ti lac lumal, yic'ot i mandar tyac Moisés yic'ot jini templo je'el. Wale tsa'ix i payayob ochel wa' ti ili templo cha'tiquil uxtiquil mach ba' israelob. Che' jini tsa'ix i yoque

bibi'tisayob iliyi i templo Dios. Ch'a'ach ti yalayob ti c'am ba t'an.

²⁹ Ch'a'ach ti yalayob como tsa'ix i yilayob Pablo ya' ti ili lum yic'ot jun-tiquil Trófimo ba i c'aba' ch'oyol ba ti Efeso. Ti' lolon pensaliyob ti' p'aya ochel ti templo Pablo jini Trófimo.

³⁰ Ti queji ti wen ju'upojlamiyel pejtyel quixtyañujob. Ti wa' ajñel much'quiyob i ba ya' ba'an Pablo. Ti' chucuyob. Ti' tyujc'ayob loq'uel Pablo ti' pat templo. Ti' wa' lu' ñup'uyob i ti' templo.

³¹ Ch'ancox i jop' i tsansan Pablo che' ñac ti yubi t'an jini ñuc ba soldado cha'an bajche' lu' ju'upojolob pejtyelel quixtyañujob ya' ti Jerusalén.

³² Jini ñuc ba soldado ti' wa' much'quiyob cabal soldadojob yic'ot i capitañob. Ti ajñel ti c'otiyob ya' ba'añob jini quixtyañujob. Che' ñac quixtyañujob ti yilayob jini ñuc ba soldado yic'ot i winicob ti wa' actyayob i yac'ben Pablo.

³³ Jini ñuc ba soldado ti lac'la Pablo. Ti' xiq'uiyob soldadojob cha'an mi' chucob. Ti' xiq'ui ti cac'hol ti cha't'ujm cadena. Jini ñuc ba soldado ti' c'ajtibe quixtyañujob: ¿Majchqui jini winic? ¿Chuquiyes ti' cha'le? che'en.

³⁴ Pero lamital ti yalayob junchajp ba i sujmllel yamba lamital yamba junchajp. Pero cha'an ti caj cabal ju'upojolo' ba t'an mach ch'ujbi i ña'tyan bajche' i sujmllel jini tsa' ba ujti. Jin cha'an ti' xiq'uiyob i payob ochel Pablo ya' ti yotyot soldadojob.

³⁵ Che' ti c'otiyob ya' ba' quejpuctic i ti' yotyot, soldadojob wersa ti' ch'uyuyob majlel Pablo como yoque mich'ob quixtyañujob.

³⁶ Como ya' lu' tyalelob ti' pat Pablo. Ti c'am ba t'an ti yalayob: La' tsansantic. Che' ti yalayob.

Pablo ti' subu i ba ti' tyojlel quixtyañujob

³⁷ Che' mux quej yochelob ti yotyot soldadojob Pablo ti' pejca jini ñuc ba soldado ti' t'an griego. Ti yala: Com c poj pejcañet, che'en. Jini ñuc ba soldado ti yala: ¿A wujil ba i t'an griego?

³⁸ ¿Mach jatyetic jini ch'oyol ba ti Egipto max tyo ba jaliji a tyejche a ts'a'q'uelbeyon lojon c lumal? ¿Mach ba jatyetic tsa' ba a p'aya loq'uel ti tyalquin ba joch lum cuatro mil ajtsansajob? Che' ti yala jini ñuc ba soldado.

³⁹ Che' jini Pablo ti' jac'la: Joñon israelon. Ti ch'ocayon ti Tarso. Ch'oyolon ti Tarso. Jiñach jini más ñuc ba lum ya' ti pañimil Cilicia ba i c'aba'. A wocolic ma' wlaq'ueñon c pejcan jini quixtyañujob. Che' ti yala Pablo.

⁴⁰ Jini ñuc ba soldado ti yal'que i pejcañob. Pablo ti wa'le ya' ba' quejpuctic. Ti' pasa i c'ab cha'an ñach'lec quixtyañujob. Che' ñac ñach'lobix ti' pejcajob ti' t'an hebreo.

22 Pablo ti queji ti t'an. Ti yala: Pi'alob, cascuñalob. Ñach'tyabeñonla bajche' mic subeñetla. Ma'an sajlic c mul cha'an jini tsa' ba ujti.

² Che' ñac ti yubiyob mu' ti t'an ti' t'an hebreojob ti más ñach'leyob. Che' jini Pablo ti' subeyob.

³ Joñon israelon. Ti ch'ocayon ti Tarso ya' ti Cilicia. Pero wa' ti coliyon ti Jerusalén. Jini Gamaliel ti' cantisayon. Ti' lu' cantisayon bajche' an ti i mandar tyac lac yumob ti ñoj oniyix. Tic bele' ch'ujutisa Dios ti pejtyel c pusic'al lajal che' bajche'etla wale iliyi.

⁴ Wajali tic wen tyac'la ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti cac'ayob ti tsansantye. Tic chucu majlel ti chacol winicob x'ixicob.

⁵ Jini ñoj ñuc ba cura yic'ot año' ba ye'tyel yujilob isujm bajche' tic cha'le wajali como jiñob ti yac'oñob jun cha'an mic pas'en israelo' ba lac pi'alob ya' ti

Damasco. Ya' majlel muc'on c saclan ochemo' ba' ti' t'an Dios cha'an cac'alob mic payob tyalel wa' ti Jerusalén cha'an mi caq'uen i xot'ob i mul.

Pablo mi' subeñob bajche' ti ochi ti' t'an Dios

(Hch. 9.1-19; 26.12-18)

⁶Ti xinq'uinil che' ñac majlel tyo muc'on ti bij che' lac'alix mach c'otyon ti Damasco ti wa' ts'ajyi p'atyal ba c'ajc ya' ba'añon ch'oyol ba ti chan.

⁷Ti yajliyon ti lum. Che' jini ti cubi ajt'an. Ti yala: Saulo, Saulo, ¿chucoch ma' tyac'lañon?

⁸Che' jini tij c'ajtibe: ¿Majchetqui, c Yum? cho'on. Jini ti' jac'a: Joñon Jesús on ch'oyolon ba ti Nazaret. Joñoñlach chan-col ba a tyac'lan. Che' ti yala jini ajt'an.

⁹Jini ya' ba añob quic'ot ti yilayob jini c'ajc. Pero ma'an ti yubiyob jini ajt'an tsa' ba i pejçayon.

¹⁰Che' jini ti cala: ¿Chuquiyes yom mic cha'len? c Yum, cho'on. Jini lac Yum ti' subon: Tyejchen. Cucu c'alal ya' ti Damasco. Ya' i mi quej a subentyel cha ba yes yom a cha'len. Che' ti yala jini ajt'an.

¹¹Jini p'atyal ba c'ajc ti yotsayon ti xpojt's. Jin cha'an jini c pi'alob ti xam-bal ti' chucuyon majlel ti j c'ab cha'an c'oticon ti Damasco.

¹²Ya'an juntiquil winic ya' ti Damasco Ananías ba i c'aba'. Jini mi' wen ch'ujbin i mandar Moisés. Pejtyelel israelob ya' ba chumulob ti Damasco mi' q'uel ti ñuc jini Ananías.

¹³Jini Ananías ti tyali i q'uelon. Che' ñac ti c'oti ti yala: Hermañu Saulo, la' cha' c'otic a wut, che'en. Ti jini jach ba ora ti cha' c'oti c wut. Ti queji quilan jini winic.

¹⁴Ananías ti' subon: Jini Dios tsa' ba i ch'ujbiyob lac yumob ti ñoj oniyix ti yajçayet ti ñoj oniyix cha'an mi' pas'eñet bajche' yom yaq'ueñet a cha'len. Ti yaq'uet a q'uel jini yoque tyoj ba. Ti

yaq'uet a wubin jini t'an tsa' ba yoque loq'ui ti ti'.

¹⁵Jatyet mi quej a sub majlel i t'an Jesús ba'an pejtyelel quixtyañujob. Ma' subeñob jini tsa' ba a wilá, tsa' ba a wubi.

¹⁶Ixcu wale, ma' ma' chac pijtjan. Tyejchen. Ch'ama ja'. Pejcan Jesús ti oración. C'ajtiben cha'an mi' ñusabeñet a mul. Che' ti' subon Ananías, che' ti yala Pablo.

Pablo ti' subeyob bajche' ti xijq'ui majlel ba'an mach ba israelob

¹⁷Pablo ti' bej cha'le t'an. Ti yala: Che' ñac ti cha' tyaliyon wa' ti Jerusalén ti ochiyon ti templo cha'an mic cha'len oración. Che' jini an cha ba ti quila che' bajche' ti ñajal.

¹⁸Ti quila lac Yum. Ti' subon: Loq'uen majlel ti ora jach wa' ti Jerusalén como ma'an mi quej i ch'ujbiñob bajche' mi quej a subeñob cha'an joñon. Che' ti' subentyon ti lac Yum che' muc'on ti oración.

¹⁹Che' jini joñon ti cala: C Yum, wen yujilob isujm cha'an joñon ti ochiyon ti pejtyelel i templo israelob cha'an mi cats'ob cha'an mic payob majlel ti cac'hol pejtyelel chan-col ba i ch'ujbiñetyob.

²⁰Yic'ot che' ñac ti' tsansayob Esteban ajtroñel ba a cha'an tsa' ba i cha'le t'an cha'añet ya' wa'alon je'el. Ti cac'a c t'an yubil como joñon tij cañatyabeyob i tsuts bujc jini tsa' ba i tsansayob Esteban.

²¹Pero lac Yum ti' subon: Cucu. Mi quej c xiq'uet majlel ti ñajt ya' ba' mach ba israelob cha'an ma' subeñob c t'an.

Pablo che' ñac an ti' wenta ñuc ba soldado

²²Ti' wen ñach'tyabeyob i t'an Pablo quixtyañujob jintyo ti yala tsa' ba ujti i yale'. Che' jini jasal ti yubiyob. Ti cha' quejiyob ti c'am ba t'an: Ti yalayob: La' sajtic jini winic. Mach yom cuxtiyic, che' ti yalayob.

²³ Ti' bej cha'leyob c'am ba t'an jini quixtyañujob. Cabal ti' cha'le tsats ba t'an. Ti' choco letsel ts'ubejn cha'an i señañlel i mich'lel.

²⁴ Jini ñuc ba soldado ti' xiq'ui i payob ochel Pablo ti yotyot soldadojob. Ti' xiq'uiyob soldadojob i jats'e' ti pachij cha'an mi' sub i ba. Como jini ñuc ba soldado yom i yubin chucoch muc'ob ti c'am ba t'an pejtyelel quixtyañujob ti' contra Pablo.

²⁵ Che' cachañ Pablo cha'an i jats'ob, Pablo ti' pejca jini capitán ya' ba wa'al. ¿Am ba ti la' wenta cha'an mi la' jats' jun-tiquil romano ba winic? Yic'ot je'el max tyo la' saj wac'on c mel c ba. Che' ti yala Pablo.

²⁶ Che' ñac ti yubibe i t'an Pablo jini capitán ti majli i suben jini ñuc ba soldado. Ti yala: Wen q'uele a ba ame a niq'ui cha'len como romano ba winic jini Pablo.

²⁷ Che' jini ti' lac'a Pablo jini ñuc ba soldado. Ti' c'ajtibe: ¿Melel ba che' romanojet ba winic? che' jini ñuc ba soldado. Melelach, bajche' chancol a wale', che' Pablo.

²⁸ Jini ñuc ba soldado ti yala: Joñon yonlel tyaq'uín tic tyojo cha'an ochicon ti romano ba winic, che'en. Pablo ti' jac'a: Pero joñon romanojon ti ch'ocayon. Che' ti yala Pablo.

²⁹ Jini colel ba i jats'ob Pablo ti wa' loq'uiyob ti' t'ejl. Jini ñuc ba soldado, che' ñac ti' ch'ambe isujm cha'an romano ba winic Pablo, ti' wen bac'ña cha'an ti' cacha.

Pablo ya' ba'an jini Junta Suprema

³⁰ Jini ñuc ba soldado wersa yom yubin cha ba och mi' jop'beñob i mul Pablo jini israelob. Ti yijc'alal ti' ticbeyob i cadenajlel Pablo. Ti' xiq'uiyob i much'quiñob i ba jini ñuc ba curajob yic'ot año' ba ye'tyel ti Junta

Suprema. Che' jini ti' paya majlel Pablo ya' ba'añob.

23 Che' jini Pablo ti' ch'uj q'uele jini año' ba ye'tyel ti Junta Suprema. Ti yala: Pi'alob, c'alal ti coliyon c'alal wale iliyi ma'an cha ba mi saj al c pusic'al ti' tyojlel Dios.

² Jini ñoj ñuc ba cura, Ananías ba i c'aba', ti' xiq'ui ya' ba wa'alob ti' t'ejl Pablo cha'an mi mac jajts'iben i ti' Pablo.

³ Pablo ti yala: Dios mi quej i jats'et, cha'chajp ba a pensal. Wa' buchulet cha'an ma' melon bajche' an ti xic'ojel am ba ye'tyel. Pero che' ti a wac'ayon ti jats'ol chancol a ts'a'q'uel jini xic'ojel, che'en.

⁴ Jini ya' ba añob ti yalayob: ¿Chucoch che' ma' pejcan jini ñoj ñuc ba cura i cha'an Dios bajche' jini? Che' ti yalayob.

⁵ Pablo ti' jac'a: Pi'alob, ma'an tic ña'tya mi jini ñoj ñuc ba cura. Como mi yal ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach yom mi la' mich' tyaj ti t'an ñuc ba yumal ti la' lumal. Che' mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, che'en Pablo.

⁶ Pablo ti queji i ña'tyan cha'an lami-tal ya' ba añob ti Junta Suprema mi' ch'ujbiñob bajche' mi' ch'ujbin saduceojob. Yamba lamital mi' ch'ujbiñob bajche' mi' ch'ujbin fariseojob. Parte bajche' mi' pensaliñob. Jin cha'an Pablo ti yala ti c'am ba t'an: Pi'alob, fariseojon. Fariseo ba winic c tyat je'el. Chancol c mel c ba cha'an mic ch'ujbin mi quej i cha' tyejchel sajtyemo' ba. Che' ti yala Pablo.

⁷ Che' ñac che' ti yala Pablo bajche' jini, jini fariseojob yic'ot saduceojob i bajñelob ti quejiyob ti cabal tsats ba t'an. Che' jini ti' t'oxoyob i ba.

⁸ Jini saduceojob mi yalob ma'ix mi quej i cha' tyejchel sajtyemo' ba. Mi yalob je'el ma'an ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan, yic'ot ma'an i ch'ujlel quixtyañujob. Pero jini fariseo-

job mi lu' ch'ujbiñob pejtyel che' bajche' jini.

⁹Pejtyelelob ti quejiyob ti c'am ba t'an. Cha'tiquil uxtiquil fariseojo' ba ajcantisajob cha'an i xic'ojel am ba ye'tyel ti wa'leyob. Ti ya'layob: Mach'an ti' cha'le mach ba wen ili winic. C'o'ojlach juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan mi i ch'ujlel juntiquil quixtyañu ti' pejca. Ma'an mi quej lojon j contrajin Dios. Che' ti ya'layob.

¹⁰Yoque tsats ti' pejcayob i ba fariseojob yic'ot saduceojob. Jini ñuc ba soldado ti queji ti baq'uen. Mi' bac'ñan amenic cha ba i tyumbenob Pablo. Che' jini ti' xiq'ui tyalel soldadojob cha'an mi' wersa pay loq'uel Pablo ya' ba añob. Ti' cha' payayob majlel ti yotyot soldadojob.

¹¹Ti yamba ac'balel ti' pasa i ba lac Yum ba'an Pablo. Ti ya'la: Pablo, ch'ejlisan a ba. Bajche' ti a sube quixtyañujob cha'añon wa' ti Jerusalén cha'ach je'el mi quej a wersa cha'len ya' ti Roma. Che' ti ya'la Jesús.

Ti' lajayob i t'an cha'an i tsansañoob Pablo

¹²Ti yijc'alel cha'tiquil uxtiquil israelob ti' lajayob i t'an cha'an mi' tsansañoob Pablo. Ti' wa'chocoyob i t'an. Ti' ch'acayob i ba. Ti ya'layob: La' i yaq'ueñoñla lac ñusan tsats ba wocol Dios mi ti uch'iyonla che' max tyo ti lac tsansa Pablo. Che' ti ya'layob.

¹³Ñumen ti cuarenta winicob tsa' ba i lajayob i t'an.

¹⁴Che' jini ti majliyob ya' ba'an ñuc ba curajob yic'ot jini año' ba ye'tyel ti i templo israelob: Ti' subeyob: Tsa'ix lojon cala lojon c t'an cha'an ma'ix mi lojon c ts'in quejel ti uch'el jintyo mi lojon c ñaxan tsansan Pablo.

¹⁵Wale jatyetla yic'ot yaño' ba año' ba ye'tyel ti Junta Suprema mi la' c'ajtiben

jini ñuc ba soldado cha'an i paye' tyalel Pablo ijc'al wa' ba' añetla. Mi la' lolon cha'len che' bajche' la' wom la' más xuc'ul lu' c'ajtiben i sujmllel pejtyel jini tsa' ba ujti. Joñon lojon chajpabilon lojon cha'an mi lojon c tsansan che' max tyo c'ot, che'ob.

¹⁶Pero jini yalobil i chich Pablo ti yubi bajche' chancol i cha'leñob. Ti majli ya' ti yotyot soldadojob cha'an mi' suben Pablo.

¹⁷Che' jini Pablo ti' paya i pejcan juntiquil capitán. Ti' sube: Paya majlel ili alob ba'an ñuc ba soldado. An cha ba mi' suben. Che' ti ya'la Pablo.

¹⁸Jini capitán ti' paya majlel ba'an jini ñuc ba soldado. Ti ya'la: Jini xcachol ba Pablo ti' xiq'uiyon cha'an c pay tyalel wa' ba'añet jini alob. An cha ba mi' subeñet. Che' ti ya'la jini capitán.

¹⁹Jini ñuc ba soldado ti' chucbe i c'ab jini alob. I bajñel jach ti' paya majlel. Ti' c'ajtibe: ¿Chuquiyes a wom a subeñoñ? Che' ti ya'la.

²⁰Che' jini ti queji i yale' jini alob: Jini israelob chancol ba i contrajin Pablo tsa'ix i lajayob i t'an cha'an mi' c'ajtibeñetyob cha'an ma' pay majlel Pablo ijc'al ya' ba'añoob ti Junta Suprema. Mi quej i lolon cha'leñob che' bajche' yom i más xuc'ul c'ajtibeñob i sujmllel pejtyelel jini tsa' ba ujti.

²¹Pero mach ma' jaq'ue'. Como más ti cuarenta winicob chancol i mucul pijtyan ya' ti bij. Tsa'ix i wa'chocoyob i t'an cha'an ma'ix mi quej i cha'leñob uch'el jintyo mi' tsansañoob Pablo. Wale chajpabilobix. Chancol jachix i pijtyañob a t'an. Che' ti ya'la jini alob.

²²Jini ñuc ba soldado ti' sube jini alob: Ma' ma' saj suben yamba quixtyañu cha'an ti a subon, che'en. Che' ti ya'la jini ñuc ba soldado. Che' jini ti' xiq'ui sujtyel jini alobi.

**Mi' payob majlel Pablo ya' ba'an ñuc
ba yumal Félix ba i c'aba'**

²³ Jini ñuc ba soldado ti' paya tyalel cha'tiquil capitán cha'an mi' pejcañob. Ti' subeyob cha'an mi' xic'ob soldadojob cha'an i chajpañob i ba cha'an loquicob majlel ya' ti Cesarea ti a las nueve ti ac'balel. Doscientojob mi quej i majlelob ti yoc. Setentajob c'achalo' ba mi majlel yic'ot doscientojob ye'elo' ba i lanza.

²⁴ Ti' xiq'uiyob je'el cha'an mi' chajpañob caballo tyac mu' ba i c'achtyan majlel Pablo. Ti' xiq'uiyob cha'an mi' wen cañatyañob cha'an ma'an cha ba mi' tyumbeñob ti bij c'alal mi c'otyel ya' ba'an ñuc ba yumal Félix ba i c'aba.

²⁵ Ti' choco majlel jun yic'otyob mu' ba i yale':

²⁶ Ñuquet ba yumal Félix. Joñon Claudio Lisiason. Mic chocbeñet tyalel saludos.

²⁷ Jini israelo' ba winicob ti' chucuyob ili winic. Colel i tsansañoob. Che' ñac ti cubi cha'an romano ba winic tsajniyon quic'ot soldadojob. Tij colo ti' c'abob jini chancol ba i jop' i tsansañoob.

²⁸ Cha'an com cubin cha ba och mi' jop'beñob i mul tic paya majlel ba'an am ba ye'tyel ti Junta Suprema.

²⁹ Tic ña'tyal, che' jini, cha'an ti caj i mandar tyac israelob chancol i jop'beñob i mul Pablo. Pero mach'an cha ba och i tsansañoob mi anic cha ba och mi yotsañoob ti cachol.

³⁰ Pero che' ñac ti subentiyon cha'an ti' lajayob i t'an cha'an mi' tsansan Pablo, wa' tic wa' xiq'ui tyalel. Tic subeyob je'el jini chancol ba i jop'beñob i mul Pablo cha'an mi tyalel ya' ba'añet je'el cha'an mi' subeñetyob cha ba i mul Pablo. Che' ti yala ti' jun jini ñuc ba soldado.

³¹ Jini soldadojob ti' cha'leyob che' bajche' ti xijq'uiyob. Ti' payayob majlel ti ac'balel c'alal ti Antipatris.

³² Ti yijc'alel jini soldadojob tsa' ba majliyob ti yoc ti cha' sujtiyob ti yotyot soldadojob. Jini c'achalo' ba ti' bej paya majlel Pablo.

³³ Che' ti c'otiyob ti Cesarea ti yalq'ueyob jun jini ñuc ba yumal. Ti yalq'ue ti' wenta Pablo je'el.

³⁴ Che' ñac ti ujti i q'uele' jun jini ñuc ba yumal ti' c'ajtibe baqui ch'oyol Pablo. Che' ñac ti yubi ch'oyol ti Cilicia ti yala:

³⁵ Mux caq'ueñet a mel a ba che' mi tyalel chancol ba i jop'beñetyob a mul. Che' ti yala jini ñuc ba yumal. Che' jini ti' xiq'ui ti wen cañatyantyel Pablo ya' ti colem otyot ba' mi buchtyal ti' melojel jini ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba'.

**Bajche' ti' mele i ba
Pablo ya' ba'an Félix**

24 Che' ti ñumi jop'ej q'uin jini ñoj ñuc ba cura Ananías ba i c'aba' ti c'oti ya' ti Cesarea yic'ot cha'tiquil ux-tiquil israelob año' ba ye'tyel ti templo yic'ot juntiquil mu' ba i cotyan ti t'an winicob che' mi' melob i ba Tértulo ba i c'aba'. Ya' ti ochiyob ba'an ñuc ba yumal cha'an mi' jop'ben i mul Pablo.

² Che' ñac ti' payayob tyalel Pablo jini Tértulo ti queji i jop'ben i mul. Pero ñaxan ti' sube Félix: Ñuquet ba yumal Félix, com lojon c subeñet wocox a wala como cha'an ti caj cabal a ña'tyalbal más wen añoñ lojon cha'an ti caj a we'tyel. C'otyajax ñach'al wa' ti lac lumal.

³ Ba'ical an quixtyañujob mux lojon lu' caq'ueñet cabal wocox a wala cha'an pe-jtyel chancol ba a niq'ui mele' wen ba.

⁴ Mach com lojon c mac'tyalbeñet cabal ora. Jini cha'an mi' c'ajtibeñet ti wocol t'an cha'an ma' poj ñach'tyalbeñon lojon c t'an jumuc'.

⁵ Com lojon c subeñet cha'an mach saj wen bajche' mi' chac cha'len ili winic. Mi bej ñumel majlel ti yamba lum tyac ba' mi' chac tyeche ju'upojomiyel ba'an

israelob. Jiñlach i yum junmujch'o' ba winicob nazarenojo' ba i c'aba'.

⁶Ti' jop'o i bibi'tisan templo como ti' paya ochel mach ba israelob. Joñon lojon ti lojon c chucu. Com lojon c mele' ti lojon cala bajche' mi' xic'on ti lojon c mandar tyac.

⁷Pero jini ñuc ba soldado Lisias ba i c'aba' ti ochi ya' ba'añon lojon. Ti' wersa chili loq'uel Pablo ti lojon j c'ab.

⁸Ti yala cha'an jini mu' ba i sub i mul yom mi tyalel wa' ba'añet. Jatyet ch'ujbiyach a c'ajtiben pejtzel i sujmllel tyac cha'an ma' wen ña'tyan cha'an yoque melelach pejtzelel tsa' ba lojon c subet.

⁹Jini israelob ya' wa'alob je'el ti yot-sayob i t'an cha'an melelach pejtzel jini.

¹⁰Jini ñuc ba yumal ti' cha'libe i seña'jlel cha'an mi' cha'len t'an Pablo. Che' jini Pablo ti yala: Tijicñayon mic mel c ba ba'añet como cujil isujm cha'an wajali ti ochiyet ti a we'tyel ti ili lac lumal.

¹¹Tsa' jax tyo ñumi doce q'uin wale ya' ti c'otiyon ti Jerusalén cha'an mic ch'ujutisan Dios. Pero jatyet ch'ujbi a c'ajtiben yamba quixtyañujob cha'an ma' ña'tyan mi yoque melelach c t'an.

¹²Ma'ix ba' ti' tyajayon c calax pejcan quixtyañujob. Ma' ba' ba ora ju'lapolawon quic'ot quixtyañujob ya' ti jini colem templo ya' ti Jerusalén mi ya'ic ti yamba templo tyac, mi ya'ic ti yamba parte tyac ya' ti Jerusalén.

¹³Pero ili quixtyañujob ma'an bajche' ch'ujbi i pasob mi an c mul bajche' chan-col i lolon jop'ob.

¹⁴Mux c subeñet che' melelach mic ch'ujbin jini Dios tsa' ba i ch'ujbiyob je'el lac yumob ti ñoj oniyix. Je'el mic ch'ujbin tsiji' ba cantisa. Pero an mu' ba i yalob mach wen. Muc'ach c ch'ujbin je'el pejtzel i mandar tyac Moisés yic'ot pejtzel tsa' ba i ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

¹⁵Tijicñayon mic ch'ujbin Dios como cujil isujm pejtzel quixtyañujob mi quej i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ili quixtyañujob wa'i mi' ch'ujbiñob je'el cha'an mi quej i tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' ba, jini weño' ba yic'ot mach ba weñob.

¹⁶Jini cha'an mic ch'ac jop' c cha'len wen ba cha'an ma'an cha' ba mi saj al c pusic'al cha'an mach wen tic cha'le ti' wut quixtyañujob mi ti' wut Dios.

¹⁷Cabal jabil ti ñumiyon ba'ical ti yan tyac ba pañimil. Che' jini ti cha' c'otiyon tic lumal cha'an mi cal'uen i majtyan tyaq'uin p'ump'uño' ba yic'ot cha'an mi cal'uen i majtyan Dios.

¹⁸Chal'ach chancol c cha'len che' ñac ti c'oti i tyajoñob ti templo cha'tiquil ux-tiquil israelob ch'oyolo' ba ti Asia. Poj ujtyel c cha'len pejtzel bajche' i tyalel mi' cha'leñob cha'an tsiquil mi ts'actisan i t'an bajche' mi wa' ale'. Pero ma'an cabal quixtyañujob. Ma'an ju'upojolob.

¹⁹Jini israelob ch'oyolo' ba ti Asia yom tyallicob wa' ba'añet cha'an mi' sub c mul mi an cha' ba tic tyumbeyob.

²⁰La' i yalob jini wa' ba añob cha' ba yes c mul ti' tyajayob che' ñac ti' meleyon ya' ba'an jini Junta Suprema.

²¹Ma'an c mul ti' tyajayob. Jin jach che' tic cha'le c'am ba t'an. Ti cala: Wale chancol la' melon cha'an mic ch'ujbin mi quej i tyejchel loq'uel quixtyañujob ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Pablo.

²²Wen yujil isujm Félix bajche' mi' ch'ujbiñob Jesús jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Jin cha'an che' ñac ti yubi i t'an Pablo jini Félix ti yala: La' lac poj cay lac mele'. Ya' ba mi tyalel jini ñuc ba soldado Lisias ba i c'aba' mi quej c cha' mel cha'an mux cujtisan c mele'. Che' ti yala Félix.

²³Che' jini Félix ti' xiq'ui capitán cha'an mi' cañatyan Pablo pero mi yaq'uen i cha'len bajche' yom i cha'len.

Ti yac'a ti ochel i jula'an uts ba yic'ot, cha'an i yac'ueñob cha ba yom.

²⁴ Che' tsa'ix ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uin ti cha' c'oti Félix yic'ot yijñam Drusila ba i c'aba'. Israel ba x'ixic jini yijñam. Ti' xiq'ui ti payol Pablo cha'an mi' más subeñob bajche' yom lac ch'ujbin Jesús.

²⁵ Pablo ti' wen subeyob cha'an mi' chac cha'en wen ba yic'ot bajche' yom mi' wen cañatyañob i ba cha'an machic i cha'leñob mach ba wen. Yic'ot ti' subeyob je'el cha'an tyal i yorojlel Dios mi quej i yac'uen i mel i ba jujuntiquil quixtyañu. Dios mi quej i q'uel mi wen o mi mach wen ti' cha'leyob. Che' jini tyoj bac'ñajel ti yubi Félix. Ti yala: Cha' cucux ya' ba' cañatyabilet. Che' ujt c cha'an mu' tyo c cha' payet. Che' ti yala Félix.

²⁶ Ti' lolon ña'tya Félix mi quej i yac'uen tyaq'uin Pablo cha'an yom cojlic. Jin cha'an cabal ti' xiq'ui ti payol Pablo i pejcan.

²⁷ Cha'ach ti' chac cha'le cha'p'ej jab. Che' jini Félix ti loq'ui ti ye'tyel. Ti ochi Porcio Festo ti' q'uexol. Cha'an yom uts mi q'uejlel ti israelob jini Félix ti' caya ti cachol Pablo.

Pablo ya' ba'an Festo

25 Che' jini Festo ti c'oti ya' ti Cesarea cha'an mi yochel ti ye'tyel ti ñuc ba yumal. Che' ñac ti ñumi uxp'ej q'uin ya' ti majli ti Jerusalén.

² Jini ñuc ba curajob yic'ot jini ñuc ba ye'tyel israelob ti' lolon wersa subuyob an i mul Pablo.

³ Jiñob ti' lajayob i t'an cha'an mi' mujcuñob i ba ti bij cha'an mi' tsansañob Pablo. Jin cha'an ti' wersa c'ajtibe Festo: A wocolic choco tyalel wa' ti Jerusalén Pablo. Che' ti yalayob.

⁴ Pero Festo ti' jac'a cha'an ya' tyo cachal ti Cesarea Pablo yic'ot je'el jini Festo ti' pensali i cha' sujtyel ti seb.

⁵ Festo ti' subeyob: Jini año' ba ye'tyel ya' ba' añetla yom majlicob ti Cesarea

quic'ot. Mi an cha ba ti' niq'ui cha'le mach ba wen, ch'ujbi i sub i mul ya'i.

⁶ Jini Festo tsa' jach jale ya' ti Jerusalén che' bajche' ocho o diez q'uin. Che' jini ti cha' sujti majlel ti Cesarea. Che' ñac ti c'oti ti yijc'alel ti' xiq'ui ti payol Pablo. Ya' buchul Festo ti colem buchlibal ba' mi yac' melojel.

⁷ Che' ñac ti ochi Pablo, jini israelob che' c'otyel muc'ob jini ch'oyolo' ba ti Jerusalén ti' lac'ayob Pablo. Cabal ñoj tsats ba i mul ti' lolon subu. Pero ma'an bajche' ch'ujbi i saj pas i sujmllel.

⁸ Che' jini Pablo ti queji i sub i ba. Ti yala: Ma'an cha ba tic saj niq'ui cha'le ti' contra i mandar tyac israelob mi ti contrajic templo mi ti contrajic ñuc ba yumal ti Roma, che'en.

⁹ Jini Festo, cha'an jach yom q'uejlic ti wen ti israelob, ti' c'ajtibe Pablo. ¿A wom ba majlel ti Jerusalén cha'an ya' mic melet bajche' chancol i jop'beñet a mul? Che' ti yala Festo.

¹⁰ Pero Pablo ti' jac'a: Wa' año' ba' mi yujtyel melojel am ba ti' wenta ñoj ñuc ba ye'tyel ti Roma. Jiñach ba' yom mic mel c ba. Como a wujil isujm mach'an sajlic c mul ti' tyojlel israelob.

¹¹ Mi ta'ic cha'le ñuc ba mulil ma' mi quej cal mach yom la' tsansañon como i tyalel mi tsansantyel cha'an i xot'e'. Pero mi mach melel bajche' mi' lolon jop'beñoñob c mul ma'an majch an ti' wenta i yac'on ti' c'ab israelob. Jin jach mij c'ajtiben jini ñoj ñuc ba yumal ya' ti Roma cha'an mi' melon. Che' ti yala Pablo.

¹² Che' jini Festo ti' poj pejca i pi'al ti toñel. Che' ti ujt i pejcañob i ba ti' sube Pablo: Cha'an ti a c'ajti i melet jini ñoj ñuc ba yumal ya' ti Roma ya' mi quej c choquet majlel. Che' ti' sube Pablo jini Festo.

Pablo ti' tyojlel rey Agripa

¹³ Che' ti ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uín jini rey Agripa ba i c'aba' yic'ot Berenice ti majliyob ya' ti Cesarea cha'an mi' jula'an Festo como max tyo jaliji ti ochi ti ye'tyel.

¹⁴ Ya' ti poj jaleyob cha'p'ej uxp'ej q'uín. Jin cha'an Festo ti' subeyob cha'an Pablo. Ti yala: Wa'an juntiquil winic tsa' ba i caya' ti cachol Félix che' ñac ti loq'ui ti ye'tyel.

¹⁵ Che' ñac ya' añaon ti Jerusalén jini ñuc ba curajob yic'ot jini aña' ba ye'tyel ba'an israelob ti' subon cha'an Pablo. Ti' c'ajtibeyob cha'an mi cac' ti tsansantyel.

¹⁶ Joñon tic subeyob cha'an i tyalel jini romanojob ma'an mi yac'ob ti tsantsantyel cha'an mi' xot' i mul jintyo mi lajal c'otyel yic'ot jini mu' ba i jop'ben i mul. Yic'ot je'el jintyo mi yaq'uen i ñaxan bajñel sub i ba cha'an jini tsa' ba i yalayob ti' contra.

¹⁷ Jin cha'an che' ñac ti juliyoob wa'i ma'an ti yaq'ueyob lolon jalejel pero ti yijc'alel ti buchleyon tic buchlib ba' mi cac' melojel. Tic xiq'ui ti payol tyalel Pablo.

¹⁸ Pero jini tsa' ba tyaliyob cha'an mi' subob i mul Pablo mach'an ti' subu ñuc tyac ba i mul bajche' tic lolon c pensali.

¹⁹ Jini jach ti caj bajche' mi' ch'ujbiñob ti queji i contrajiñob. Yic'ot je'el ti' cha'leyob t'an cha'an juntiquil Jesús ba i c'aba'. Jini ti sajti pero Pablo mi yal cha'an cha' cuxulix.

²⁰ Pero joñon ma'an tic wen ña'tya' bajche' yom mic cha'len melojel che' bajche' jini. Jin cha'an tic c'ajtibe Pablo mi yom majlel ya' ti Jerusalén cha'an ya' mi' mel i ba cha'an i mul tsa' ba i jop'beyob.

²¹ Pero Pablo ti' c'ajtibe cha'an ya' mi c'aytyal jintyo mi' mel i ba ba'an ñoj ñuc ba yumal ya' ti Roma, Augusto ba i c'aba'. Jin cha'an tic xiq'ui c'aytyal ti cachol jintyo ya' ba ch'ujbi c choc majlel

ya' ba'an ñoj ñuc ba yumal ti Roma. Che' ti yala Festo.

²² Che' jini Agripa ti' sube Festo: Joñon je'el com cubin i t'an Pablo, che'en. Festo ti' jac'la: Ijc'al mi quej a wubin, che' ti yala Festo.

²³ Ti yijc'alel che' ñac ti c'oti Agripa yic'ot Berenice ti ochiyob ya' ti colem mal. Wen ch'alalob ti pejtyelelob. Ti pejtyelelob ti' q'ueleyob ti ñuc jini rey yic'ot Berenice. Ya' ti ochiyob yic'ot ñuc ba soldadojob yic'ot winicob mu' ba i q'uelob ti ñuc ya' ti lum. Che' jini Festo ti' xiq'ui ti payol Pablo.

²⁴ Che' jini Festo ti yala: Rey Agripa yic'ot ti la' pejtyelel wa' ba much'quibiletla quic'otyet lojon. Q'uele ili winiqui. I yonlel israelob ya' ti Jerusalén yic'ot wa' ti Cesarea tsa'ix i wen jop'beyob i mul ba'añaon. Mach'an mi yactyan i subeñoñob cha'an yom tsansantic.

²⁵ Pero mi cal c bajñel, ma'an cha ba ti' cha'le. Mach c'añal tsansantic. Pero Pablo ti' bajñel c'ajtibe cha'an mi' mel i ba ba'an ñoj ñuc ba i ye'tyel Augusto ba i c'aba'. Jin cha'an tic ña'tya c choc majlel ya'i.

²⁶ Pero mach'an cha ba mic ts'ijbuben ti jun jini ñoj ñuc ba ye'tyel cha'an i mul Pablo. Jin cha'an tic paya tyalel wa' ba añaetla ti la' pejtyelel pero más i c'ajñibal ma' q'uele' jatyet rey Agripa cha'an ma' wen c'ajtiben cha ba i mul cha'an mic wen ña'tyan bajche' yom c ts'ijbun ti jun.

²⁷ Mi cal ma'ix cha ba och mic choc majlel xcachol ya' ba'an ñoj ñuc ba ye'tyel mi mach ch'ujbi c wen suben ti jun cha ba i mul mi' subob. Che' ti yala Festo.

Pablo mi' mel i ba ba'an rey Agripa

26 Jini rey Agripa ti' sube Pablo: Ch'ujbiyach a sub a ba. Pablo ti' pasa i c'ab cha'an i señañlel mi quej i cha'len t'an. Ti yala:

²Rey Agripa, wale tijicñayon che' ti a wac'on c mel c ba wa' ba'añet cha'an mic sub c ba pejtyel bajche' chancol i jop'beñoñob c mul israelob.

³Como wen a wujil isujm pejtyel bajche' i tyalel mi' cha'leñoñob israelob yic'ot a wujil isujm mach junlajalob i pensal. Jin cha'an mij c'ajtibeñet ti wocol t'an cha'an xuc'ul ma' wubibeñoñ c t'an.

Bajche' ti ajni Pablo che' ñac max tyo ti' ch'ujbi Jesús

⁴Pejtyelel israelob yujil isujm bajche' tic ñusa q'uin ya' tic lumal yic'ot ti Jerusalén c'lal ti coliyon.

⁵Mach cu isujm mi mux i sube' pero c'lal wajali yujilob isujm cha'an fariseojon. Jini fariseojob mi' más mele' bajche' yaño' ba bajche' xic'bil ti i mandar Moisés.

⁶Wale tsa'ix i payayoñoñob tyalel ti melojel cha'an ti caj tijicñayon mic ch'ujbin che' mi quej i cha' tyejchel sajtyemo' ba che' bajche' ti' wa subeyob Dios lojon c yumob ti ñoj oniyix.

⁷Jini doce mujch'ob lojon c pi'alob chancol i lu' pijtyañoñob je'el cha'an Dios mi' ts'actisan tsa' ba i wa ala ba t'an. Jin cha'an mi' lu' ch'ujutisañoñob Dios yic'ot mi' melbeñoñob i toñel ti q'uinil ti ac'balal. Rey Agripa, mic subeñet jini israelob chancol jach i jop'beñoñob c mul ti caj cha'ach mic ch'ujbin. Cha'ach je'el mic pijtyan i ts'actisan jini tsa' ba i wa ala Dios.

⁸Mach yom la' lolon ña'tyan cha'an mach ch'ujbi i tyeche' loq'uel Dios sajtyemo' ba.

Bajche' ti' ñaxan tyac'la quixtyañujob Pablo

⁹Joñoñ c bajñel tic ña'tya cha'an yom mic mel cabal cha ba tyac ti' contra jini Jesús ch'oyol ba ti Nazaret.

¹⁰Cha'ach tic cha'le ya' ti Jerusalén. Jini ñuc ba curajob ti yac'on jun cha'an

mi cotsañoñob ti cachol cabal ochemo' ba ti' t'an Dios. Yic'ot je'el tic laja c t'an yic'otyob che' ñac ti' tsansayob.

¹¹Cha'ach cabal ti caq'ueyob i ñusañoñob wocol jini ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mic jop' caq'ueñoñob i clay i ch'ujbiñoñob Jesús. Cha'ach tic cha'le ya' ti jujump'ej i templo tyac. Cha'an tic wen mich'q'ueleyob tsajniyon c'lal ti ñajt ba lumal tyac cha'an mic tyac'lañoñob. Che' ti yala Pablo.

Pablo mi' cha' sub bajche' ti' tyaja i cotyantyel

(Hech. 9.1-19; 22.6-16)

¹²Ti' bej cha'le t'an Pablo. Ti yala: Majlel muc'on ti Damasco ba' mi quej cac' ti cachol ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti yac'ayon c majlel ñuc ba curajob. Añach cun tsa' ba i yac'on.

¹³Rey Agripa, ya' ti bij ti xinq'uinil ti quila p'alyal ba c'ajc loq'uem ba ti chan. Yoque más p'alyal jini c'ajc che' bajche' q'uin. Ti ts'ajyi ya' ba'añoñob yic'ot jini majlel ba muc'ob quic'ot.

¹⁴Che' jini ti lu' yajliyon lojon ti lum. Ti cubi ajt'an tsa' ba pejclayon ti' t'an hebreo. Ti yala: Saulo, Saulo, ¿chucoch chancol a tyac'lañoñob? Como chancol a tyac'lañoñob yubil che' ma' tyac'lañoñob jini ochemo' ba ti' t'an. Chancol a bajñel low a ba che' bajche' tyat wacax che' mi' bot'tyeq'ue' jay ba i ñi' tye' chucul ba i cha'an i yum. Che' ti yala jini ajt'an.

¹⁵Che' jini joñoñ ti cala: ¿Majchetqui c Yum? cho'on. Che' jini Jesús ti' jac'la: Joñoñ Jesúsón chancol ba a tyac'lan.

¹⁶Tyejchen. Tic pasla c ba ba'añet cha'an ma' wotsan a ba ti ajtoñel c cha'an, cha'an ma' sub majlel jini tsa' ba a wubi tsa' ba a wilajajmal yic'ot mu' ba quej c pas'eñet ti yamba ora.

¹⁷Wale mic choquet majlel ba'an israelo' ba yic'ot mach ba israelob. Pero mi quej caq'uet ti cojlel ti' c'ab jini yom ba i tyac'lañetyob.

¹⁸ Mic xiq'uet majlel ba'an quixtyañu-job cha'an jajmicob i wut. Cha'an mach'an mi bej ajñelob ti ic'tojñal. Cha'an mi yajñel ti sacel. Cha'an mach'an mi bej ajñel ti i p'atyalal Satanás pero cha'an mi' ch'ujbiñob Dios. Che' mi' ch'ujbiñob ti' pusic'al mi' tyajob i ñusantyel i mul. Yic'ot mi yal'quentyelob i yajnib ya' ba'an jini tsa' ba i ch'ujbiyob Dios. Che' ti subentiyon.

Pablo ti' jac'la bajche' ti xijq'ui

¹⁹ Mic subeñet rey Agripa, tic cha'le pejtyel bajche' ti' xic'on c mele' Jesús che' ñac ti' pejcayon.

²⁰ Ñaxan tic wen sube año' ba ti Damasco cha'an mi' q'uexob i pensal i cayob i mul cha'an mi yal'queñob i ba Dios. Ti wi'il cha'ach tic wen subeyob je'el ya' ti Jerusalén yic'ot ti pettyalal Judea. Tic subeyob je'el mach ba israelob. Tic lu' subeyob cha'an yom mi' ch'ac mel wen tyac ba i melbal cha'an tsiquil q'uexelix i pensal.

²¹ Cha'an cha'ach tic cha'le subt'an, jini israelo' ba ti' chucuyon ya' ti templo. Colel i tsansañoob.

²² Pero c'alal wale iliyi Dios mi' cotyañon cha'an xuc'ul mic cha'liben i toñel. Mic subeñob i t'an Dios pejtyel quixtyañujob mu' ba q'uejlel ti ñuc yic'ot jini mach'la ba'an mi q'uejlel ti ñuc. Che' jach mic subeñob t'an tsa' ba i xiq'ue yale' Dios ti ñoj oniyix yic'ot tsa' ba yala Moisés mi quej i yujtyel.

²³ Ti' wa alayob cha'an wersa mi quej i ñusan wocol Cristo yic'ot ti wi'il mi quej i sajtyel. Jiñach ñaxan ba mu' ba i tyejchel ba'an sajtyemo' ba. Cha'ach mi quej i yac' ti c'ajñel i t'an ba'an israelo' ba yic'ot mach ba israelob. Cha'ach ti' ts'ijbu jini tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yala Pablo.

Pablo ti' jop'o i xiq'ue' ochel Agripa ti' t'an Dios

²⁴ Chancel i sub i ba Pablo pero che' poj ujtyel i yale' che' bajche' jini, Festo ti yala ti c'am ba t'an: Locojet, Pablo. Cha'an ti a cha'le cabal estudio tsa'ix pantiyiyet ti loco. Che' ti yala Festo.

²⁵ Pero Pablo ti' jac'la: Mach locojonc, Festo. Yoque melelach jini tsa' ba cala.

²⁶ Wa'an rey Agripa. Wen yujil isujm pejtyel jini tsa' ba cala. Jin cha'an ma'an tic bac'ñal cale' wa' ba'an. Cujil isujm ubibil i cha'an jini rey Agripa pejtyel bajche' poj ujtyel c subeñetla. Como mach cha'ic jach ti mucul ujti jini tsa' ba ujti.

²⁷ Rey Agripa, mij c'ajtibeñet: ¿Mu' ba a ch'ujbin melel i t'an jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix? Cujil isujm ma' ch'ujbin. Che' ti yala Pablo.

²⁸ Jini Agripa ti' sube Pablo: Cha'an ti caj a t'an ts'itya' jachix yom cha'an mi cochel ti' t'an Dios, che'en.

²⁹ Pablo ti' jac'la: Mi ts'itya' o mi cabal cha'an ochiquet ti' t'an Dios, che' jach com cha'an Dios mi' nijcabeñet a pusic'al cha'an lajalet bajche'on. Jini jach che' mach'an chuculet ti cadena. Cha'ach com pero mach cha'an jatyetic jach, pero je'el pejtyel tsa' ba i ñach'tyaboñob c t'an. Che' ti yala Pablo.

³⁰ Che' ñac ti ujti i yale' Pablo che' bajche' jini, ti tyejchi jini rey Agripa yic'ot je'el jini ñuc ba ye'tyel yic'ot Berenice yic'ot pejtyel ya' ba buchulob.

³¹ Ti parte majliyob i subeñob i ba cha'an bajche ti yala Pablo. Ti yalayob: Mach'an cha ba ti' cha'le ili winic mi cha'anic tsansantc mi cha'anic caylec ti calchol. Che' ti yalayob.

³² Jini rey Agripa ti' sube Festo: Machic ba'an ti' c'ajti i majlel i mel i ba ba'an ñoj ñuc ba ye'tyel ti Roma, ch'ujbi wa' cojlic wa'i. Che' ti yalal Agripa.

Mi' payob majlel Pablo ti Roma

27 Che' jini ti yalayob mi quej i chocob majlel Pablo ya' ti pañimil Italia ba i c'aba'. Joñon Lucason tsa' ba c ts'ijbu ili jun ti majliyon quic'otyob. Che' jini ti yalayob Pablo yic'ot yamba xcacholob ti' wenta juntiquil capitán Julio ba i c'aba'. An ye'tyel ti junmujch' soldadojob i cha'an ñoj ñuc ba ye'tyel Augusto.

²Ya'an juntiquil lojon quic'ot je'el Aristarco ba i c'aba'. Ch'oyol ba ti lum Tesalónica ba i c'aba' ya' ti pañimil Macedonia. Ti ochiyon lojon ti jump'ej barco tyalem ba ti Adramitio majlel muc' ti lum tyac ya' ti ti' ja' ya' ti Asia.

³Ti yijc'alel ti c'otiyon lojon ti lum am ba ti lac'al ti' ja' Sidón ba i c'aba'. Pablo ti pejcanti ti uts ti Julio. Ti poj yaq'ue i jula'an jini utso' ba yic'ot cha'an i cotyañob ti cha ba yom i cha'an.

⁴Ya' ti Sidón ti loquiyon lojon majlel ti barco. An p'atyal ba ic'. Jin cha'an ya' ti ñumiyon lojon majlel ti' t'ejl Chipre ba' ma' mi' putyun jats' ic' como lum mi' mactyan.

⁵Ya' ti ñumiyon lojon ti ja' ti' t'ejl pañimil tyac Cilicia yic'ot Panfilia ba i c'aba'. Ti c'otiyon lojon ya' ti jump'ej lum Mira ba i c'aba' ya' ti Licia.

⁶Ya'i jini capitán ti' tyaja jump'ej barco ch'oyol ba ti Alejandría majlel muc' ti Italia. Ti yalayon lojon ochel cha'an bej majlicon lojon.

⁷Cabal q'uin xuc'ul jach ti majliyon lojon como mi' chac wets'e sujtyel ic' jini barco. Jiñach ti' mactyalon lojon. Wocol ti c'otiyon lojon ya' ti tyojel Gnido ba c'aba' ba lum. Cha'an ti caj ti chac mactyalon lojon ic' ti ñumiyon lojon ti lac'al joyol ba ti ja' ba lum Creta ba i c'aba' ya' ti tyojel Salmón ba c'aba' ba lum.

⁸Wocol ti ñumiyon lojon ya' ti ti' lum. Ti c'otiyon lojon ti Buenos Puertos ba

c'aba' ba lum lac'al ya' ti lum Lasea ba i c'aba'.

⁹Tic satya lojon cabal q'uin. Cha'an lac'al i yorojlel tsañal babaq'uen mi ñumel barco ya' ti colem ja'. Jin cha'an Pablo ti' subeyob:

¹⁰Winicob mic ña'tyan mi ti bej ñumiyonla majlel mi quej lac wen ñusan wocol. Mach jinic jach mi jilel barco mi' sat i cuch pero babaq'uen mi lac sajtyel je'el.

¹¹Pero jini capitán ma'an ti' ch'ujbibe i t'an Pablo. Ti' más ch'ujbibe i t'an i yum barco yic'ot xnijca barco.

¹²Mach wen jini lum am ba ti lac'al ti' ja' cha'an i ñusañob i yorojlel tsañal. Jin cha'an lac'al ti pejtyelelob ti pensali cha'an más wen mi loq'uelob majlel ya'ya'i. Yom c'otic ya' ti Fenice ba c'aba' ba lum ya' ti Creta mi ch'ujbi c'oticob. Jini ic' tyalem ti' ts'ejtyalel paso' q'uin mi' jats' ti' tyojel jini lum.

Toñel ba ic' ti colem ba ja'

¹³Che' ñac ti queji ti ñumel xuc'ul ba ic' ch'oyol ba ti sur ti' ña'tyalob ch'ujbiyach loquicob majlel bajche' yomob. Ti' cha' letsiyob ti' pam barco jini colem tsucul tyaq'uin tsa' ba i chocoyob ochel ti mal ja' cha'an xuc'lec barco. Ti loquiyob majlel ya' ti lac'al ti' ja' joyol ba ti ja' ba lum Creta ba i c'aba'.

¹⁴Ti jumuc'lel ti' jats'a toñel ba ic' jini barco. Ti ts'ejtyalel paso' q'uin ti tyali jini ic'. Ujtyel i ñumel ya' ti Creta ti' jats'a barco.

¹⁵Cha'an c'am mi' jats'e' ic' jini barco mach ch'ujbi lojon c majlel ba' com lojon c majlel. Jin cha'an ti cac'a lojon majlel barco ba' mi' paye' majlel ic'.

¹⁶Ti ñumiyon lojon ti' pat jump'ej saj lum joyol ba ti ja' Claudia ba i c'aba' ba' ma' mi' putyun ñumel p'atyal ba ic'. Wocol ti mejliyon lojon ch'uy letsel ti' pam colem barco jini saj barco chancol ba lojon c tyujc'an majlel.

¹⁷ Ti lojon c letsa ti pam colem barco jini i saj ba. Che' jini ti lojon j c'añla lia cha'an ti lojon c bejch'um cacha colem barco cha'an machic tyojp'ic. Ti wi'il cha'an ti lojon c bac'ña ochic ti ji' lum Sirte ba i c'aba' ti lojon c ju'sa jini colem pisil mu' ba i chuque' ic' cha'an i wets'e' majlel barco. Che' jach ti lojon c lolon ac'a ti clytyal ti pam ja'.

¹⁸ Ti yijc'alel cha'an ti caj ti' wen jats'ayon lojon toñel ba ic' ti lojon c choco ochel ti mal ja' i cuch barco cha'an mach sujpic ti mal ja' barco.

¹⁹ Ti yuxp'ejlel q'uin ti lojon j c'ab tic choco lojon ochel ti mal ja' pejtyelel cha ba an i cha'an barco.

²⁰ Cabal q'uin ma'an ti lojon quila q'uin mi ec'. Ti' wen jats'ayon lojon toñel ba ic'. Che' jini ti lojon c ña'tya cha'an ma'ix mi quejel lojon j coel ti lojon cubi.

²¹ Cabal ora mach'an cha ba ti lojon c saj c'uxu. Pablo ti wa'le ya' ba'añob. Ti yala: Winicob, más wen tsa'ic la' jac'beyon c t'an cha'an mach loquiconla majlel ti Creta cha'an machic lac ñusan wocol cha'an machic lac sat cha ba tyac an lac cha'an.

²² Wale mic subeñet: Mach la' pensalin. Tijicnisan la' pusic'al. Ma'ix mi quej la' sajtyel mi juntiquilic aunque mi quej la' sat la' barco.

²³ La' wujil isujm i cha'añon Dios. Mic cha'liben i toñel ti pejtyel c pusic'al. Sajmal ti ac'balel Dios ti' choco tyalel ba'añon juntiquil ajtoñel i cha'an ch'oyol ba ti panchan.

²⁴ Jini ti' subon: Mach a cha'len baq'uen, Pablo. Añach cha'an a mel a ba ba'an jini ñoj ñuc ba ye'tyel ya' ti Roma. Cha'an ti a caj Dios mi quej i cañatyan pejtyelelob añob wa' ti barco a wic'ot. Ma'an mi quej i sajtyelob ti ja'. Che' ti' subon jini tsa' ba i xiq'ui tyalel Dios.

²⁵ Jin cha'an winicob, tijicnisan la' pusic'al. Mic ch'ujbin Dios. Cujil isujm mi quej i lu' cha'len bajche' ti' subon jini aj-

toñel i cha'an tsa' ba i xiq'ui tyalel Dios ti panchan.

²⁶ Ic' mi' wets'onla majlel. Mi quej i yalq'uen i jats' i ba barco ti ñac' pañimil joyol ba ti ja'. Che' ti yala Pablo.

²⁷ Cha'p'ejlix semana ti lojon c cha'le xambal ti ja'. Che' jini ti c'otiyon lojon ti ja' Adria ba i c'aba'. Ac'balelix. Ic' mi' wen wets'un barco. Ti xin ac'balel jini xnijca barcojob ti queji i ña'tyañob lac'alix mach c'ot ba'an lum.

²⁸ Ti' p'isiyob bajche' tyamel an i ye'bal ja'. An treinta y seis metro i tyamlel. Che' ti ts'itya' bej majli ti' cha' p'isiyob. An veintisieste metros.

²⁹ Ti' bac'ñayob i jats' i ba barco ti colem tyun. Jin cha'an ti' chocoyob ochel ti ja' champ'ej colem tsucul tyaq'uin ya' ti yit' barco cha'an xuc'lec jini barco. Añob i pensal ti ñumi ac'bal. Jintyo ti' pijtyabe-yob i sac'an cha'an i q'uelob bajche' añob.

³⁰ Jini xnijca barcojob ti' pensaliyob i puts'el. Ti' ju'sayob saj barco ti ja'. Che' bajche' mi quejel i choc ochel ti ja' ya' ti' jol barco jini colem tsucul tyaq'uin mu' ba i xuc'chocon barco ti' lolon cha'le.

³¹ Pero Pablo ti' sube jini capitán yic'ot soldadojob: Mi ti puts'iyob jini xnijca barcojob jatyetla mach coletla. Che' ti yala Pablo.

³² Jin cha'an jini soldadojob ti' tsepe i liajlel saj barco cha'an mi' paye' majlel ic'.

³³ Che' yomox sac'an, Pablo ti' wen xiq'uiyob ti uch'el. Ti yala: C'alal cha'p'ej semana ma'an uch'emetla, ma'an wayemetla.

³⁴ Wale mic subeñet ti wocol t'an cha'an ts'itya' uch'iquetla. Cha'ach yom cha'an mi la' cha' tyaj la' wersa. Ma'an majch mi quej i sajtyel ti ja'. Ma'an majch mi quej i saj low i ba. Che' ti yala Pablo.

³⁵ Che' ñac ti ujti i yale', Pablo ti' ch'ama waj. Ya' ti' tyojlelob ti' sube Dios

wocox i yala. Che' jini ti' xet'e. Ti queji i c'uxe'.

³⁶ Che' jini tijicña ti queji i yubiñob yaño' ba. Ti queji i c'uxob i waj je'el.

³⁷ Doscientos setenta y seis ya' añoñ lojon ti mal barco.

³⁸ Ti uch'iyob jintyo ti wen ñajayob. Che' jini ti' chocoyob ochel ti ja' jini trigo ba cuchal tsa' ba cayle ti barco. Cha'ach ti' cha'leyob cha'an más sejb'ac barco.

Ti sup'i barco

³⁹ Che' ti sac'la, jini xnijca barcojob ma'an ti' cañayob jini pañimil. Pero ti yilayob jump'ej i xow ja'. An cabal ji' ya' ti ti' ja'. Jin cha'an ti' ña'tyayob mi ch'ujbi i yac' ochel barco ya' ti xow ja'.

⁴⁰ Ti' tsepbeyob i liajlel jini tsucul tyaq'uin mu' ba i choc ochel ti ja' cha'an mi' xuc'chocon barco. Ya' ti' cayayob ti mal ja'. Ti' jitbeyob i liajlel jini tye' mu' ba i c'añoob cha'an i tyoj isan majlel barco. Ti' letsayob colem pisil mu' ba i chuque' ic' ya' ti' jol barco. Jini barco ti queji i laq'ue' majlel ya' ti ti' ja'.

⁴¹ Ya' ti xiñil i xow ja' mu' ba i laja jats'ob i ba an che' bajche' saj wits p'uchul ba ji'. I jol barco ti ts'ap cayle ti mal ji'. Mach ch'ujbi i saj nijcan i ba. Jini ja' mu' ba i laja chocob i ba ti queji i chac jats' i yit barco. Ti queji i lu' tyop'el.

⁴² Jini soldadojob yom i tsansañoob jini xcacholob cha'an machic puts'icob majlel ti ñuxejel.

⁴³ Pero jini capitán yom i cotyan Pablo. Jin cha'an ma'an ti yaq'ue i tsansañoob. Ti' xiq'uiyob jini yujilob ñuxejel i chocob i ba ti ja' cha'an c'otic ti lum.

⁴⁴ Yic'ot jini yaño' ba mi ts'uytyalob majlel ti pam tabla o mi ti pam i xujt'il barco. Cha'ach ti lu' c'otiyob ti lum.

Pablo an ti joyol ba ti ja' ba lum Malta ba i c'aba'

28 Che' ñac ti cojliyonla ti ja' jini quixtyañujob ti' subeyon lojon Malta i c'aba' jini pañimil.

² Ti' wen p'untyayon lojon jini quixtyañujob ya' ba chumulob ya'i. An ja'al yic'ot cabal tsañal. Jin cha'an ti' tsuc'uyob c'ajc. Ti yac'on lojon q'uixñisan lojon c ba ya' ti c'ajc.

³ Pablo ti queji i motye' tyalquin ba si'. Ti yotsa ti c'ajc. Ti loq'ui juncojt lucum chancol ba i putstyan i ticwajlel c'ajc. Ti c'uxle ti' c'ab Pablo.

⁴ Che' ti yilayob ya' ts'uyul lucum ti' c'ab Pablo jini ya' ba chumulo' ti' subeyob i ba: Ajtsansa ili winiqui, ti lolon yalayob. Aunque ti cojli ti ja' wale ma'ix mi quej i colel, che'ob.

⁵ Pablo ti' lijca ochel ti c'ajc jini lucum. Ma'an cha ba ti' saj cha'le Pablo.

⁶ Ti' pijtyayob quixtyañujob bajche' ora mi quej i sit'ojñel o mi quej i wa' sajtyel Pablo. Jal ti' pijtyayob. Pero ma'an cha ba ti' cha'le i c'ab Pablo. Jin cha'an ti' quextyayob i pensal. Ti queji i lolon yalob diosach jini Pablo.

⁷ Publio ba i c'aba' jini am ba ñuc ba ye'tyel ya' ti jini lum. Lac'al an yotyot ya' ba' chancol lojon ti q'uix. Ti' palyayon lojon ochel ti yotyot. Uxp'ej q'uin ya' ti ajniyon lojon. Ti yalq'ueyon lojon pejtyel cha ba i c'ajñibal lojon c cha'an.

⁸ C'am i tyat Publio. Mi yubin c'ajc yic'ot tya'. Pablo ti majli i jula'an. Ti' cha'le oración Pablo. Ti yac'la i c'ab ti' pam jini xc'am'an. Ti wa' lajmi.

⁹ Cha'an ti' cha'le che' bajche' jini ti tyali yamba xc'am'añoob ya' ba chumulob ti jini joyol ba ti ja' ba lum. Ti lajmiyob je'el.

Pablo mi c'otyel ti Roma

¹⁰⁻¹¹ Ti yalq'ueyoñob lojon cabal lojon c majtyan. Ya' ti lojon c ñusa uxp'ej uw.

Ya'an jump'ej barco ya' ba ti' ñusa i yorojlel tsañal je'el. Che' jini ti ochiyon lojon ti jini barco. Ya' ti loq'ui tyalel ti Alejandro. Che' cha' majlelix muc'on lojon ti barco ti yal'ueyoñob lojon pejtyel cha ba i c'ajñibal lojon c cha'an. Ya'an ti' pat i jol barco i loc'om jini luty'o' ba cha'tiquil winic Cástor yic'ot Pólux ba i c'aba' mu' ba i diosiñob xñijca barcojob.

¹² Ti c'otiyon lojon ti lum am ba ti lac'al ti' ja' Siracusa ba i c'aba'. Ya' ti cayleyon lojon uxpej q'uin.

¹³ Ti loq'uiyon lojon majlel ya'i. Lac'al ya' ti' ti' lum ti ñumiyon lojon majlel c'alal ti c'otiyon lojon ti lum Regio ba i c'aba. Ti yijc'alal ti queji ic' tyalem ba ti sur. Che' jini ti loq'uiyon lojon. Ti cha'pejlel ba q'uin ti c'otiyon lojon ti mali lum Puteoli ba i c'aba'. Ti loq'uiyon lojon ti barco.

¹⁴ Ya' ti lojon c tyaja ochemo' ba ti' t'an Dios. Ya' ti' subon lojon caytyal jump'ej semana. Che' jini ti loq'uiyon lojon majlel ti bij c'alal ti Roma.

¹⁵ Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Roma ti yubiyob ti alol che' añonix lojon ti bij. Ti majliyob i tyajon lojon tyalel ti bij. C'alal ti loq'uiyob tyalel ti Foro de Apio yic'ot Tres Tabernas ba i c'aba' ba lum. Che' ñac Pablo ti yilayob ti' sube Dios wocox i yala. Ti cha' tijicniyi i pusic'al Pablo.

¹⁶ Che' ñac ti c'otiyon lojon ti Roma jini ñuc ba soldado ti yac'a xcacholob ti' c'ab jini am ba ye'tyel mu' ba i cañlatyañob. Pero ti yal'ayob ti bajñel chumtyal Pablo yic'ot juntiquil soldado mu' ba i cañlatyan.

Pablo mi' cha'len subt'an ti Roma

¹⁷ Ti yuxpejlelix q'uin i c'otyel Pablo ti' xiq'ui ti payol jini israelob año' ba ye'tyel ti templo ya' ti Roma. Che' ñac ti' much'quiyob i ba Pablo ti yala: Pi'alob, ma'an cha ba tic cha'le ti' contra israelob, mi ti' contrajic bajche' i tyalel

mi' ch'ujbiñob lac yumob ti ñoj oniyix. Ya' ti' chucuyoñob ya' ti Jerusalén. Ti yal'ayoñob ti' c'ab romanojob.

¹⁸ Pero che' ñac ti yal'oñob c mel c ba ma'an ti' tyajayob c mul. Yom i coloñob. Como ma'an cha ba och mi yal'oñob ti tsansantyel cha'an mic xot' c mul.

¹⁹ Pero jini israelob ma' ti yal'ayon ti colol. Jin cha'an tic wersa c'ajtibe c mel c ba wa' ba'an jini ñoj ñuc ba ye'tyel wa' ti Roma aunque ma'an cha ba mic sub ti' contra c pi'alob tic lumal.

²⁰ Tic payayet tyalel cha'an mij q'ueletla cha'an mic pejcañetla. Wa' mi la' q'uelon caxhalon ti cadena cha'an ti caj tic ch'ujbi jini chancol ba i pijtyan israelob. Chancol i pijtyañob cha'an Dios mi quej i tyeche loq'uel sajtyemobix ba.

²¹ Che' jini ti' subeyob Pablo ya' ba much'quibilob: Ma'an ba' jul mi jump'ejlic jun tsa' ba i choco tyalel quixtyañujob ya' ti Judea mu' ba i tyajet ti t'an. Mi jinic lac hermañujob ya' ba ch'oyolob ma'an cha ba mi yalob. Ma'an ba' i niq'ui suboñob ti a contra.

²² Lojon cujil isujm ti jujump'ej lum mi' ts'a'q'uelob mu' ba i ch'ujbin jini tsiji' ba t'an. Jin cha'an com lojon cubin a t'an bajche' ma' pensalin jatyet. Che' ti' subeyob Pablo jini ñuco' ba ye'tyel ti templo israelob.

²³ Che' jini ti yalayob cha ba ti q'uin mi quej i cha' much'quiñob i ba. Ti jim ba q'uin i yonlel ti' much'quiyob i ba ya' ba'an Pablo. C'alal ti sac'an c'alal ti ic'a Pablo ti' sube cha'an i yumintyel Dios. Xuc'ul ti' lu' subeyob cha'an i ch'ameñob isujm bajche' mi yal ti mandar Moisés yic'ot bajche' ti yala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix cha'an Jesús.

²⁴ Lamital ti' ch'ujbi bajche' ti subentiyob. Año' ba ma'an ti' ch'ujbiyob.

²⁵ Mach junlajal yom i yubiñob. Ti queji i sujtyelob. Pero colex i sujtyelob, Pablo ti' subeyob: Weñach ti' subeyob

lac yumob ti ñoj oniyix jini Ch'ujul bΛ i
Ch'ujlel Dios ti ti' jini tsa' bΛ i xiq'ui yΛle'
Dios Isaías bΛ i c'aba'.

²⁶ Dios ti' sube Isaías:

Cucu ba'an quixtyañujob. ChΛ'Λch ma'
subeñob bajche' jini: Dios mi yΛl:

MelelΛch mi la' chΛc ubin pero ma'an mi
quej la' ch'Λm'en isujm.

MelelΛch mi la' chΛc q'uel pero ma'an mi
quej la' ña'tyan chΛ bΛ mi la' q'uel.

²⁷ Jini quixtyañujob tsa'ix i tsatsisΛyob
i pusic'al cha'an ma'an mi' ch'Λm'en
isujm.

Ma'an mi' ñΛch'tyañob como mach yom
i yubiñob melel bΛ.

Muts'ulob i wut yubil

ame mi yilañob ti' wut,

ame mi yubiñob ti' chiquin,

ame mi' ch'Λmeñob isujm ti' pusic'al,
ame mi' q'uexob i pusic'al cha'an mi
cΛq'ueñob i cotyAntyel.

Che' ti yΛΛ Dios ti ti' Isaías.

²⁸ Wale c'ΛΛΛ jalaj mi quej i suben-
tyelob i t'an Dios jini mach bΛ israelob.
Mi quej i ñΛch'tyañob. Che' ti yΛΛ Pablo.

²⁹ Che' ñac ti yΛΛ Pablo che' bajche'
jini, ti loq'uiyob majlel jini israelob. Ti
quejiyob ti cabΛ tsats bΛ t'an.

³⁰ Pablo ti cΛyle cha'p'ej jab ya' ba' ti
ochi. Tijicña ti' pejcΛyob majchical tsa'
bΛ c'oti i jula'an.

³¹ Ma'an majch ti' tiq'ui i jula'antyel.
Wen ch'ejl ti' sube quixtyañujob cha'an
i yumintyel Dios yic'ot ti' cΛntisΛyob
cha'an lac Yum Jesucristo.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI ROMA

Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo' ba ti t'an Dios ya' ti Roma

1 Joñon Pablojon. Ajtroñelon i cha'an Jesucristo. Dios ti' payayon cha'an yajcabil ba ajsubt'an ñumel i cha'an. Ti yaq'ueyon ili toñel cha'an mic sub majlel jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

² Jiñlach jini wen ba t'an tsa' ba i wa subu Dios ti ñoj oniyix ti jini ts'ijbubil ba i t'an. Dios ti' c'añla jini tsa' ba i xiq'ui i yale' cha'an i ts'ijbun ili t'an.

³ Jini wen ba t'an mi' subeñonla cha'an lac Yum Jesucristo i Yalobilach Dios. Mi' subeñonla cha'an ti ch'ocla wa' ti mulawil cha'an i ch'ame' i bac'tyal che' bajche' quixtyañu jach. Ti loq'ui ti i jiñajlel ñuc ba yumal David ba i c'aba'.

⁴ Cha'an ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, ti tsictiyi cha'an mach quixtyañu jach Jesucristo pero yoque Yalobil Dios am ba i p'atyalal. Ch'ujulach i Ch'ujlel Cristo.

⁵ Cha'an jach ti yutslal i pusical, Dios ti yaq'ueyon lojon c toñel cha'an ti lac Yum Jesucristo cha'an mic sub majlel i t'an ti ba'ical jach an quixtyañujob ti pejtylel pañimil tyac cha'an mi quejel i ch'ujbiñob lac Yum Jesucristo yic'ot mi quejel i jac'ob.

⁶ Jatyetla je'el paybiletla ti Dios cha'an mi la' wajñel ti i cha'an Jesucristo.

⁷ Chancol c ts'ijbubeñetla jun ti pejtylet ba la ya' ba añetla ti Roma, p'untyabilet ba la i cha'an Dios. Dios ti' payayetla cha'an la' wac' la' ba Dios cha'an i cha'añetla. La' ajniquetla ti i yutslal i pusical Dios yic'ot i ñach'tyalal tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Pablo yom majlel ti Roma

⁸ Ñaxan mic suben Dios wocox i yala cha'an ti Jesucristo cha'an ti la' pejtylel. Como ti pejtylel mulawil chancol i lu' yubiñob bajche' ñoj xuc'ul chancol la' ch'ujbin cha'an melelach jini wen ba t'an.

⁹ Mic cha'liben i toñel Dios ti jump'ej c pusical. Mic sub majlel jini wen ba t'an cha'an an laj cotyantyel che' mi lac ch'ujbin i Yalobil Dios. Dios yujil isujm che' mic cha'len oración, mic bej tyajetla ti oración.

¹⁰ Mic bej c'ajtiben Dios, mi cha'lach yom i pusical, cha'an mi an bajche' mi yaq'ueñon c majlel cula'añetla che' bajche' tic pensali c cha'len c'ala wajali.

¹¹ Como wersa com cula'añetla cha'an mij cantisañetla ti yamba i sujmlal tyac tsa' ba i cantisayon Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an mi la' más xuc'chocon la' pusical ti Dios.

¹² Jini com ba cal, jiñlach che' ya' añon la' wic'ot mi lac motin ñuc isan lac pusical cha'an bajche' chancol lac motin ch'ujbin cha'an ajcotyaya lac cha'an Cristo.

¹³ Quermañujob, com mi la' ña'tyan cha'an cabal tic jop'o cula'añetla pero c'ala wale ma'an ti mejliyon. Com c majlel ti cubi, cha'an Dios mi' c'añon cha'an mij cantisañob ti wen ba t'an ya' ba'añetla, cha'an mi' tyajob i cotyantyel ti Cristo lajal bajche' quixtyañujob ti yamba pañimil tyac je'el che' tic subeyob i t'an Dios.

¹⁴ An tic wenta mic sub majlel i t'an Dios ba'an ti pejtylel quixtyañujob ba'ical jach añob, mi cantisabil o mi mach'an cantisabil, mi añob cabal i ña'tyalbal o mi mach'an i ña'tyalbal.

¹⁵ Jin cha'an, ti jump'ej c pusical wersa com c subeñetla jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel jatyetla je'el ya' ba añetla ti Roma.

Jini wen ba t'an, jiñach p'atyal ba

¹⁶ Como joñon mach'an mij quinsnin jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel. I cha'añach Dios jini wen ba t'an. Jin cha'an an i p'atyalal cha'an i cotyan majchical jach mu' ba i ch'ujbin ti' pusic'al. Ti ñaxan jini jach ti subentiyon lojon israelon ba lojon. Pero wale mi subentyel majchical jach, mi israelob o mi mach israelob.

¹⁷ Como jini wen ba t'an mi' tsictisabeñonla bajche' Dios mi' q'uel ti tyoj majchical jach ba quixtyañu. Mi q'uejlel ti tyoj cha'an jach mi' ch'ujbin ti' pusic'al. Ma'an yamba bajche' mi mejlel i q'uejlel ti tyoj. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Majchical jach mi' ch'ujbin cha'an ajcotyaya i cha'an Jesucristo mi q'uejlel ti tyoj ti Dios. Mi quejel i yalq'uentyel tsiji' ba i cuxtyalel. Che' ts'ijbubil.

Lu' an i mul quixtyañujob

¹⁸ Mi tsictiyel cha'an Dios ya' ba an ti panchan mi quejel i yalq'uen i xot'ob i mul jini mach ba saj yom i ch'ujbin i t'an yic'ot jini mu' ba i cha'len i simaronlel. Cha'an ti caj jini mu' ba i cha'len mi' matyabeñob yaño' ba i cañob jini melel ba t'an.

¹⁹ Cha'ach mi' cha'leñob aunque mi' wen ña'tyañob cha'an an Dios, como Dios i bajñel mi' lu' aq'uen quixtyañu i ña'tyañob.

²⁰ Mach'an mi laj q'uele' Dios pero mi lac ña'tyan cha'an añach Dios che' mi laj q'uel cha ba yes ti' mele. C'alal ti ñoj oniyix che' ti mejli mulawil c'alal wale iliyi, cha'an ti caj i cha'libal ti' wen tsictiyi cha'an Diosach am ba i p'atyalal mach'a yujil jilel. Jin cha'an mach'an majch ch'ujbi i yale' cha'an mach'an ti' ña'tyal mi an Dios.

²¹ Pero aunque ti' cañayob cha'an jiñach Dios, mach'an ti' q'ueleyob ti ñuc che' bajche' Dios, mach'an ti yalq'ueyob

wocox i yalal. Mach'an sajlic i c'ajñibal pejtyel cha ba yes ti' pensaliyob. Ti lu' asiya i pusic'al ti bibajax ba i pensal. An ti ic'tyojñal i pusic'al yubil.

²² Ti' lolon ña'tyayob añob i ña'tyalbal. Pero ti i cha'libal ti' tsictiyi mach'an i ña'tyalbal. Tontojob.

²³ An i ñuclel jini Dios mach'a saj yujil sajtyel. Pero quixtyañujob ti' lolon q'ueyob Dios ti i loc'om tyac quixtyañujob yujil ba sajtyel. Jinic tyo ti' cuyuyob ti Dios i loc'om tyac xma'tye'mut, yic'ot i loc'om tyac lucum yic'ot i loc'om tyac cha ba animal tyac am ba chants'ijt i yoc.

²⁴ Cha'an ti caj che' ti' cha'liyob, Dios ti' c'ayal jini quixtyañujob cha'an i cha'leñob cha ba jach ba i tsuculel bajche' mi' bajñel pensaliñob ti' pusic'al. Ñoj quisintic jini tsa' ba i cha'leyob yic'ot i pi'alob.

²⁵ Como jini quixtyañujob mach yom i ch'ujbiñob jini melel ba t'an cha'an mi' cañob Dios, pero mi' ch'ujbiñob lot ba t'an. Ti' ch'ujutisayob i melbal Dios. Ti' q'ueleyob ti ñuc. Pero mach'an ti' ch'ujutisayob Dios tsa' ba i lu' mele pejtyelel cha ba an tyac. Jiñach jini yom ba mi sujbel ti ñuc ti bele' ora. Amén.

²⁶ Pero cha'an mach'an ti' ch'ujutisayob Dios pero ti' ch'ujutisayob i melbal jach, Dios ti' c'ayal cha'an i cha'leñob ñoj bibajax ba i tsuculel. X'ixicob mach'an ti ajniyob yic'ot i ñoxi'al. Pero ti ajniyob yic'ot lajal x'ixico' ba.

²⁷ Yic'ot winicob je'el mach'an ti ajniyob yic'ot i yijñam, pero ti laja ajniyob yic'ot lajal winicob ba. Ñoj quisintic bajche' ti' cha'leyob. Pero ti aq'uentiyob i xot'e' ti i bac'tyal jini bibajax ba tsa' ba i cha'leyob.

²⁸ Cha'an mach yom i pensalin mi an Dios, Dios ti' c'ayal cha'an i pensaliñob cha ba jach ba i tsuculel yic'ot i cha'leñob jini mach ba yom i cha'leñob.

²⁹ But'ul i pusic'al ili quixtyañujob ti pejtylel cha ba mach'la wen tyac. An t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic. Simarñoob. Más on yom cha ba yes an i cha'an. Ba'ic jach ba i tsuculel mi' cha'len. Mi' mich'q'uel cha ba an i cha'an yamba quixtyañujob. Ajtsansayob. Bele' periyal ba t'an yom. Mi' lotin i pi'alob. Mi' ñajti tyajob ti leco ba t'an i pi'alob. Mi' cha'len jop't'an.

³⁰ Mi' sub ti mach ba wen ba t'an yaño' ba. Mi' tsa'q'uel Dios. Mi' q'uel ti pec' i pi'alob. Mi' lolon chan isan i ba ti' tyojlel i pi'alob. Mi' lolon bajñel sub i ñuclel. Mi' bej pensalin bajche' ch'ujbi i cha'len yamba simaronlel. Mach'an mi' jac'ben i t'an i tyat i ña'.

³¹ Mach'an mi' ch'ambeñoob isujm cha ba wen, cha ba mach wen. Mach'an mi' ts'actisan cha ba mi' lolon alob. Mach'an mi' cha'len p'untyaya. Mach'an mi' ñusaben i mul i pi'alob. Mach'an mi' p'untyan yaño' ba cha'an i cotyañoob.

³² Mi' ña'tyañoob cha'an Dios ti yala cha'an majchical mi' cha'len che' bajche' jini yom sajtyel cha'an i xot'e' i mul. Aunque mi' ña'tyan cha'an cha'ach ti yala Dios, mi' bej cha'len jini mach ba wen yic'ot je'el mi' mulan i q'uel che' yaño ba mi' cha'leñoob.

Dios mi' cha'len tyoj ba melojel

2 Jin cha'an jatyet mu' ba a sub i mul majchical jach ba a pi'alob cha'an jach a wom a bajñel otsan a ba che' bajche' ajmel mulilet, mi' tsictiyel an a bajñel a mul je'el. Como jini mu' ba i sub i mul i pi'alob lajalach mi' cha'len mulil bajche' mi' sube' an i cha'an i pi'al.

² Pero la cujil isujm cha'an yoque tyoj mi' cha'len melojel Dios che' mi' mele' quixtyañu mu' ba i cha'len ili tyac.

³ Ixcu jatyet mu' ba a sub i mul a pi'alob pero lajalach ma' bajñel cha'len, ¿ch'ujbi ba a puts'tyan i melojel Dios ma' lon al? Mach ch'ujbi.

⁴ ¿Chancol ba a p'aje' i yutslel i pusic'al Dios? Mach'an ma' saj ña'tyan yubil chucoch ma'an mi' wa' melet. Chancol a lolon q'uel che' bajche' lolom jach i yutslel i pusic'al Dios. Pero cha'an ti caj i yutslel chancol i jal pijtyañet cha'an a qu'extyan a pensal cha'an a caye' a mul.

⁵ Pero tsats a pusic'al. Mach a wom a qu'extyan a pensal cha'an a caye' a mul. Jin cha'an chancol jach a woc' isan a xot'mulil mu' ba a wersa xot'e' ti jim ba qu'in che' Dios mi quejel i yac' tyoj ba melojel bajche' yom.

⁶ Dios mi quejel i yalq'uen jujuntiquil jinlach bajche' ti' cha'le.

⁷ Jini mu' ba i bele' cha'len wen ba cha'an wersa yom mi q'uejlel ti ñuc ti Dios yic'ot wersa yom jini wen tyac ba mach'la yujil jilel, mi quejel i yalq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

⁸ Pero jini mu' ba i cha'leñoob bajche' yom i bajñel i pusic'al, mach'la ba'an mi' jaq'ue jini melel ba pero che' jach mi' cha'len mach ba wen ba, mi quejel i yubiñoob i mich'lel Dios. Mi quejel i yalq'uentyelob i xot'ob i mul.

⁹ Ñoj mach cujch i wocol yic'ot i pensal mi quejel i yubiñoob jujuntiquil mu' ba i cha'len i simaronlel. Cha'ach mi quejel i ñaxan yubiñoob jini israel ba quixtyañujob tsa' ba i cha'leyob simaronlel. Ti wi'il mi quejel i yubin jini mach ba israelobic.

¹⁰ Pero jini israelob mu' ba i bele' cha'len wen ba mi quejel i sujbel ti ñuc, mi q'uejlel ti ñuc ti Dios. Mi quejel i yalq'uentyelob i ñach'tyalel i pusic'al ti Dios. Ñaxan mi quejel i yalq'uentyelob jini israel ba quixtyañujob, ti wi'il je'el jini mach ba israelobic.

¹¹ Como Dios junlajal mi' q'uel quixtyañujob.

¹² Ti pejtylelob tsa' ba i cha'leyob mulil max tyo ba ubibil i cha'an i mandar Moisés mi quejel i lu' jilelob cha'an i mul. Dios mach'an mi quej i c'añe' jini mandar tyac cha'an mi' melob. Jini tsa'

ba i yubiyob jini mandar tyac, pero ti' cha'leyob mulil, Dios mi quejel i c'añe' jini mandar cha'an mi' melob.

¹³ Como mach'an mi q'uejlel ti tyoj ti Dios jini mu' jach ba i nach'tyan bajche' ts'ijbubil ti mandar. Pero mi q'uejlel ti tyoj jini mu' ba i ch'ujbin bajche' ts'ijbubil.

¹⁴ Pero jini mach ba israelo' ba quixtyañu mach'a ba'an i cha'an jini mandar tyac, che' ti i bajñel i pusic'al jach mi' cha'leñob che' bajche' ts'ijbubil ti mandar, che' bajche' an jini mandar tyac ti i pusic'al yubil.

¹⁵ Cha'an ti caj i cha'libal mi' pas'ob che' bajche' ya' ts'ijbubil mandar tyac ti i pusic'al. Ti i pusic'al mi' ña'tyañob cha ba yom i cha'leñob. Ti i pusic'al mi' pensaliñob mi añob i mul o mi tyojach i cha'libal.

¹⁶ Cha'ach mi quejel i yujtyel ti jim ba q'uin che' Dios mi quejel i c'añe' Jesucristo cha'an mi' melob quixtyañujob cha'an jini tsa' ba i mucu cha'leyob. Cha'ach mi yale' ti jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel chancol ba c sub majlel.

Jini israelob yic'ot i mandar Moisés

¹⁷ Jini c pi'alob, jini israel ba quixtyañujob, mi' xuc'chocoñob i ba ti i mandar Moisés. Mi' lolon chan isañob i ba cha'an weñach añob mi yalob cha'an i cha'añob Dios.

¹⁸ Yujilob isujm cha ba yom Dios. Cha'an cantisabilob ti mandar tyac yujilob i yajcañob cha ba wen.

¹⁹ Mi' lolon ña'tyañob cha'an ch'ujbi i pase' i bijlel Dios jini mach'a ba'an mi' ña'tyañob. Mi' lolon ña'tyañob cha'an mi' pas'eñob i saclel pañimil jini año' ba ti ic't'ojñal yubil. Cha'ach mi' lolon q'uelob i ba.

²⁰ Mi' pensaliñob cha'an ajtyoj isaya-job cha'an jini sojqumo' ba yic'ot mi yalob cha'an yujilob i cantisañob jini mach'a cantisabilob ti t'an Dios. Mi'

ña'tyañob cha'an ya' ti mandar tyac mi' tyajob i ña'tyalbal yic'ot i sujmllel tyac.

²¹ Mi cha'ach yujilob i cantisan yaño' ba, ¿chucoch ma'ix mi' bajñel cantisañob i ba che' jini? Mi yalob cha'an mach wen i cha'len xujch'. ¿Chucoch mi bajñel cha'leñob xujch' che' jini?

²² Mi yalob cha'an mach wen mi' cha'leñob i tsuculel quixtyañujob. ¿Chucoch cha'ach mi' bajñel cha'leñob, che' jini? Mi' wen ts'a'q'uelob dios tyac melel ba ti c'albal. Pero mi yochelob i xujch'iben cha ba an ya' ti i yotyotlel tyac.

²³ Mi' wen chan isañob i ba cha'an cañalob i cha'an jini mandar tyac pero mi yac'ob ti wajlentyel Dios cha'an chancol i ñusañob jini mandar tyac.

²⁴ Jin cha'an an i sujmllel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Jini mach ba israelob ba quixtyañujob mi' tyaje' Dios ti leco ba t'an cha'an ti caj i cha'libal jini israelo' ba. Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

²⁵ Como jini israel ba quixtyañujob melelach an i c'ajñibal tsep pachalel i cha'an mi ti' ts'actisa ti pejtyelel bajche' xiq'uil ti i mandar Moisés mu' ba i jac'ob. Pero mi ti' ñusayob jini mandar tyac, che' bajche' mach'an ti tsepenti i pachalel che' jini como chancol i yajñelob lajal bajche' mach ba israel ba quixtyañujob.

²⁶ Yic'ot je'el, mi jini mach ba tsepbil i pachalel ba quixtyañu, jiñach jini mach ba israelob, mi tyojach mi' cha'len bajche' mi yale' ti mandar, lajal mi quejel i q'uejlel che' bajche' jini tsepbil ba i pachalel aunque mach tsepbil i cha'an.

²⁷ Como che' ts'alal mi' jac'ben jini mandar tyac jini mach ba israel ba quixtyañu jiñach jini mach ba tsepbil ba i pachalel, mi yac' ti tsictiyel la' mul jatyetla mu' ba la' ñusan mandar tyac, aunque an la' cha'an jini ts'ijbubil ba mandar yic'ot je'el tsepbil la' pachalel.

²⁸ I tyalel i cha'año' ba Dios jini israelob. Pero ma'ix mi yochel ti i cha'an

ba Dios cha'an jach israel ba quixtyañu i tyat i ña' mi cha'an jach mi' ch'am i mar-cajel tsep pachalel ti i bac'tyal.

²⁹ Pero jini yoque israel ba quixtyañu jiñach jini tsa' ba yac'a ti tyoj isantyel i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ti mandar tyac jach tsa' ba ts'ijbunti ti quixtyañu. Jini yoque israel ba, mach'an mi subjel ti wen ti quixtyañu, pero ti Dios.

3 ¿Am ba cha ba och más wen che' israelob che' bajche' che' mach ba israelob' ba quixtyañu? ¿Am ba i c'ajñibal che' tsepbilix i pachalel winicob?

² Añach. An cabal i c'ajñibal. Pero jini más c'ajñibal ba, jiñach cha'an ti aq'uentiyob jini israelob i cañatyan jini t'an tsa' ba subu Dios.

³ ¿Pero cha ba mi yujtyel mi cha'tiquil uxtiquil ma'ix bej xuc'ul mi yajñelob? ¿Mach'a ba'an bej xuc'ul Dios aunque ma'ix xuc'ul quixtyañu? ¿O mu' ba i lajmel i ts'actisan jini tsa' ba i wa ala?

⁴ Mach'an. Mi sajlic. Aunque lu' xlo-tyob ti pejtyelel quixtyañujob, pero Dios ba, lu' melelach mi' cha'len ti pejtyelel cha ba tyac jach mi' cha'len. Ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi' tyaje' Dios ti t'an. Mi yale':

Jatyet Dios, che' ma' wac' a t'an mi que-jel i lu' ña'tyañob cha'an ñoj melel bajche' ma' wale'.

Che' mi' pensaliñob quixtyañujob mi tyo-jetyach o mi ma'ix tyojet, mi quejel a loq'uel ti wen como ma'an majch ch'ujbi i saj ale' cha'an ma'ix tyojet. Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

⁵ Pero mi ti caj lac simaronlel mi más tsictiyel cha'an tyoj i pusic'al Dios, ¿chuqui yom mi la cale' che' jini? ¿Yom ba mi la cale' cha'an ma'ix tyoj mi' cha'len Dios che' mi yalq'ueñonla lac xot'e' lac mul? (Chancol cale' bajche' mi lolon alob quixtyañujob.)

⁶ Mach'an. Mach che'ic yom mi la cale'. Mi machic tyoj Dios, ¿bajche' ch'ujbi i

melob quixtyañujob am ba ti mulawil che' jini?

⁷ Pero an jini mu' ba i lolon alob cha'an quixtyañujob mi' cotyan Dios che' mi' cha'leñob lot, como cha'an ti caj i lot mi wen tsictiyel cha'an ñoj melelach tsa' ba i yal'a Dios como Dios ma' ba' ba ora mi' cha'len lot. Che' jini mi quejel i lolon alob: ¿Chucoch mi yalon ti xmulil Dios mi ti caj c lot mi más tsictiyel i yutsllel? lolon che'ob.

⁸ Mi lolon yalob: ¿Mach ba yom mi lac bej cha'len lac simaronlel cha'an mi tsictiyel i wenlel Dios? Cha'ach muc'on lojon ti cantisa mi lolon alob lamitalob. Pero cha'ach mi' lolon alob cha'an jach yom i yac' ti yasintyel lojon j cantisa. Pero jini mu' ba i yal bajche' jini, yom ajlic cha'an mi quejel i xot' i mul.

Lu' an i mul quixtyañujob

⁹ ¿Bajche' yom mi lac pensalin che' jini? ¿Más ba weñonla israelon ba la che' bajche' jini mach ba israelob' ma' wal? Mach'an. Mi sajlic. Como tsa'ix la quila cha'an an i mul israelob yic'ot mach ba israelob como ti pejtyelelonla che' bajche' chuculonla ti i p'atyalel mulil.

¹⁰ Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Ma'an majch tyoj, mi junticlec.

¹¹ Ma'an majch yom i ch'ame' isujm.

Ma'an majch yom i ch'ujbin Dios.

¹² Ti pejtyelelob ti' t'uñuyob majlel yamba bij. Ti pejtyelelob ti satylob i ba ti i simaronlel.

Ma'an majch mi' cha'len cha ba wen, mi junticlec.

¹³ Tsucul i t'an che' bajche' i tyuwel muc'onibal che' tyocol i ti'.

Lot jach muc'ob.

Xactyubil i t'an che' bajche' ti i venenol-jlel lucum.

¹⁴ Ch'acojel jach ba t'an mi' cha'leñob. Mi' wen wajleñob i ba.

¹⁵ Ti saj ora jach wa' yom i tsansan i pi'alob.

¹⁶ Cha'an ti caj bajche' mi yajñelob mi jisabeñob i tijicñayel quixtyañujob. Mi yal'ueñob i ñusan wocol.

¹⁷ Mach'an mi saj ña'tyañob bajche' mi ñach'tisañob jini yomob periyal.

¹⁸ Mach'an mi pensaliñob bajche' an Dios cha'an mi' bac'ñan. Mach'an mi saj yac' ti ñuc.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁹ La cujil isujm cha'an ti pejtyelel quixtyañujob añob ba ti' wenta jini oniyix ba mandar yom i lu' jac'beñob bajche' ts'ijbubil ti mandar. Ma'an majch ch'ujbi i yale' mach'an i mul como junlajal an lac mul ti lac pejtyelel. Mi quejel lac wersa mel lac ba ya' ba'an Dios.

²⁰ Ma'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an jach i bele' jac'ben jini oniyix ba mandar. Como an jach i c'ajñibal jini mandar tyac cha'an i yal'ueñonla lac ña'tyan cha'an xmulilonla.

An laj cotyantyel cha'an mi lac ch'ujbin Cristo

²¹ Dios chancol i yal'ueñonla lac ña'tyan bajche' ch'ujbi laj q'uejlel ti tyoj ti i wut. Como tsiquil mach ch'ujbi laj q'uejlel ti tyoj cha'an i jac'bentyel i mandar Moisés. Jini chancol ba i pas'eñonla jiñach jini tsa' ba i wa tyajle ti t'an ti jini oniyix ba mandar yic'ot jini tsa' ba i wa ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

²² Dios mi' q'uelonla ti tyoj che' mi lac ch'ujbin cha'an ajcotyaya lac cha'an Jesucristo. Majchical jach mi' ch'ujbin mi q'uejlel ti tyoj como Dios junlajal mi' q'uelonla.

²³ Como ti pejtyelel quixtyañu tsa'ix i lu' cha'leyob mulil. Ma'an majch mi q'uejlel ti ñuc ti Dios.

²⁴ Pero Dios cha'an ti i yutslel i pusic'al ti majtyan jach mi' q'uelob ti tyoj quixtyañujob. Ti cotyantiyob ti Cristo Jesús.

²⁵ Dios ti' wa'choco Cristo cha'an i bec i ch'ich'el ti cruz cha'an i xot'ben i mul majchical jach mi' ch'ujbin ti' pusic'al. Cha'an ti yac'la ti sajtyel Cristo cha'an i mul ti pejtyelel quixtyañujob, Dios ti' tsictisa cha'an tyojach bajche' mi' cha'llen.

²⁶ Pero che' ñac ti sajti Cristo ti cruz ti tsictiyi cha'an ñoj tyojach Dios como ti q'uejli ti tyoj jini oniyix ba quixtyañujob pero mi' q'uel ti tyoj wale iliyi je'el majchical jach mi' ch'ujbin ajcotyayajach i cha'an Jesús.

²⁷ ¿Bajche' ch'ujbi i chan isañob i ba quixtyañujob che' jini? Mach ch'ujbi. ¿Chucoch mach ch'ujbi? Como mi ch'ujbiyach laj q'uejlel ti tyoj cha'an ts'acal ti lac lu' jac'be i mandar Moisés, an jini mu' ba i chan isan i ba ti caj, che' jini. Pero mach saj ch'ujbi i chan isañob i ba como mach'an mi laj q'uejlel ti tyoj cha'an ti lac ch'ujbi mu' ba i xic'onla jini mandar pero cha'an ti lac ch'ujbi Cristo ti lac pusic'al.

²⁸ Tsiquilach, che' jini, mi q'uejlel ti tyoj ti Dios quixtyañu cha'an jach mi' ch'ujbin cha'an ajcotyayajach i cha'añob Cristo. Dios mach'an mi' ch'am ti' wenta mi ti' jac'ayob bajche' ti xijq'uiyob ti mandar o mi mach'an ti' jac'ayob.

²⁹ Ixcu Dios, ¿jim ba i Dios jach israelob? ¿Mach ba jinic i Dios jini mach ba israelobic je'el? Jiñachi. Como Dios, i Diosach israelob yic'ot mach ba israelobic.

³⁰ Como an juntiquil jach Dios. Jiñach jini mu' ba i q'uel ti tyoj majchical jach mi' ch'ujbin Cristo ti' pusic'al, mi israel ba quixtyañu, jiñach jini tsepbil ba i pachalel o mi mach ba israelob jiñach jini mach ba tsepbil ba i pachalel.

³¹ ¿Mu' ba la quisaben i c'ajñibal jini mandar che' jini cha'an ti lac ch'ujbi cha'an Cristo ajcotyayajach lac cha'an? Mach'an. Mi sajlic. Pero mi lac más ña'tyan an i c'ajñibal jini mandar tyac.

Bajche' ti' ch'ujbi Dios Abraham

4 Che' jini, mi quejel la cale': ¿Chuquiyas ti' cha'le jini lac yum ti ñoj oniyix Abraham ba i c'aba' cha'an ti q'uejli ti tyoj ti Dios?

² Como mi melelach tsa'iqui q'uejli ti tyoj ti Dios cha'an cha ba wen ti' cha'le, che' jini ch'ujbiyach i chan isan i ba ti caj. Pero mach ch'ujbi i chan isan i ba ti' tyojlel Dios.

³ Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios bajche' ti q'uejli ti tyoj Abraham. Mi yal: Abraham ti' ch'ujbi cha'an melelach mi yujtyel ti pejtyelel jini tsa' ba i wa ala Dios. Jasal ti yubi Dios cha'an mi' q'uele' ti tyoj. Cha'ach mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

⁴ Che' an majch mi' cha'len toñel mi yalq'uentyel i tyojol cha'an jini tsa' ba i cha'le. Mach'an mi yalq'uentyel che' bajche' mi i majtyan jach, pero mi yalq'uentyel che' bajche' yoque i tyojol tsa' ba i ganari.

⁵ Pero ma'an cha ba ch'ujbi lac saj cha'len mu' ba i yalq'uen Dios i q'uelonla ti tyoj. Pero mi' q'uelonla ti tyoj che' mi lac ch'ujbin cha'an melelach tsa' ba i yala Dios. Como Dios ba yi mi' q'uel ti tyoj xmulilob mu' ba i ch'ujbin.

⁶ Jini lac yum ti ñoj oniyix David ba i c'aba' ti yala bajche' an c'ajacña ba i yoj jini quixtyañu mu' ba i q'uejlel ti tyoj ti Dios che' mach'an cha ba ch'ujbi i bajñel cha'len mu' ba i yalq'uen Dios i q'uele' ti tyoj.

⁷ David ti yala:

C'ajacña i yoj jini quixtyañu ñusabilix ba i simaronlel, jini yapbilix ba i mul ti Dios.

⁸ C'ajacña i yoj jini quixtyañu mach ba ba'an mi q'uejlel ti xmulil ti lac Yum. Che' ti yala David.

⁹ Ixcu jini tijicñiyel, ¿jini jach ba mi yalq'uentyelob jini tsepbil ba i pachalel ma' wal, o jim ba i cha'an je'el jini mach

ba tsepbil i pachalel? Ixcu jini Abraham, tsa'ix la cala cha'an ti q'uejli ti tyoj ti Dios cha'an ti' ch'ujbi melelach mi yujtyel tsa' ba subenti ti Dios.

¹⁰ Pero che' ñac ti q'uejli ti tyoj ti Dios jini Abraham, ¿tsepbilix ba i pachalel o max tyo tsepbilic? Ti q'uejli ti tyoj ti Dios che' max tyo tsepbil i pachalel.

¹¹ Ti wi'il tyo ti tsepbenti i pachalel Abraham cha'an i sellojlel ti' bac'tyal cha'an tsa'ix q'uejli ti tyoj ti Dios che' ñac max tyo tsepbil i pachalel cha'an ti' ch'ujbi cha'an melelach tsa' ba subenti ti Dios. Jin cha'an ti ochi Abraham ti i tyat yubil, ti pejtyelelob mu' ba i ch'ujbiñob cha'an melelach mu' ba i yal Dios, aunque ma'an ti tsepbentiyob i pachalel. Lajal bajche' Abraham, mi q'uejlelob ti tyoj ti Dios je'el.

¹² Abraham i tyatyach jini israelob tsa'ix ba tsepbentiyob i pachalel. Pero mach cha'an jach ti tsepbentiyob i pachalel pero cha'an ti' ch'ujbiyob melelach tsa' ba i yala Dios che' bajche' ti' ch'ujbi Dios Abraham che' ñac max tyo ti tsepbenti i pachalel.

Dios mi yalq'ueñonla jini tsa' ba i wa ala che' mi lac ch'ujbin

¹³ Dios ti' wa sube Abraham yic'ot i jiñajlel cha'an mi yalq'uentyelob pañimil ti' wenta. Mach che'ic ti subentiyob cha'an ti caj Abraham ti' ch'ujbi jini mandar tyac, pero cha'an ti' ch'ujbi cha'an melelach mi yujtyel ti pejtyelel tsa' ba i subenti ti Dios. Che' jini ti q'uejli ti tyoj ti Dios.

¹⁴ Mi jini jach mi yalq'uentyelob pañimil ti' wenta jini mu' ba i ch'ujbiñob jini mandar tyac, lolom jach i ch'ujbintyel Dios, che' jini. Mi che'iqui, ma'an sajlic i c'ajñibal jini tsa' ba i wa ala Dios.

¹⁵ Como jini mandar muc' jach i sub an xot'mulil cha'an i ñusantyel mandar.

Machic an mandar, mach'an i ñusantyel mandar.

¹⁶⁻¹⁷ Jin cha'an ti' yutslel i pusic'al, Dios mi quejel i yal'uen pañimil ti' wenta jini tsa' ba i ch'ujbiyob cha'an melech jini tsa' ba i wa ala Dios. Tsiquilach che' jini, cha'an jini t'an tsa' ba wa subenti Abraham xuc'ulach cha'an i jiñajlel Abraham je'el. Mach cha'anic jach i jiñajlel mu' ba i ch'ujbiben i mandar Moisés, pero cha'an je'el jini mu' ba i ch'ujbin cha'an melech i t'an Dios lajal bajche' ti' ch'ujbi Abraham. Como Abraham ti ochi ti lac tyat yubil, ya' ti' tyojlel Dios tsa' ba i ch'ujbi. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Tsa'ix cotsayet ti i tyat ti' tyojlel yonlel quixtyañujob ti cabal pañimil tyac. Che' ts'ijbubil. Jiñach ba Dios mu' ba i cuxtisan sajtyemo' ba, mu' ba i mel ti' p'alyalel jach ba i t'an jini tsiquil tyac ba max tyo ba ba'an ti yamba ora.

¹⁸ Aunque ma'an tsiquil ti' wut Abraham bajche' mi quej i ts'actiyel jini t'an tsa' ba wa subenti ti Dios, ti' bej ch'ujbi ti i xuc'tyalel i pusic'al cha'an mi quejel i yochel ti tyat i yonlel quixtyañujob ti cabal pañimil tyac bajche' ti wa subenti ti Dios. Como ti wa subenti: Cha'alch mi quejel i yajñel i yonlel a jiñajlelob. Che' yalol.

¹⁹ Pero Abraham ma'an ti' saj caya i ch'ujbin cha'an mi yujtyel jini tsa' ba wa subenti ti Dios, aunque ti' ña'tya ma'ix i p'alyalel cha'an mi tyalel i yalobilob yic'ot i yijñam como yomox i tyaj cien año i jabilelob.

²⁰ Pero wen xuc'ul ti' bej ch'ujbi jini t'an tsa' ba wa subenti ti Dios. Ma'an ti' saj caya i ch'ujbin pero ti' más xuc'choco i pusic'al ti Dios. Ti' subu i ñuclel Dios.

²¹ Ti jump'ej i pusic'al ti' ch'ujbi cha'an an i p'alyalel Dios cha'an i cha'len ti pejtyelel jini tsa' ba i wa ala mi quejel i cha'len.

²² Jin cha'an ti q'uejli ti tyoj ti Dios cha'an jach ti' ch'ujbi.

²³ Mach cha'anic jach Abraham ti ts'ijbunti ili t'an ba' mi yal cha'an ti q'uejli ti tyoj cha'an ti' ch'ujbi melel mi yujtyel bajche' ti wa ala Dios.

²⁴ Pero ti ts'ijbunti cha'añonla je'el. Como che' mi lac ch'ujbin Dios tsa' ba tyeche loq'uel lac Yum Jesús ba'an sajtyemo' ba, mux laj q'uejlel ti tyoj ti Dios je'el.

²⁵ Como Dios ti yal'a ti tsansantyel lac Yum Jesús cha'an i xot'beñonla lac mul. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba cha'an ch'ujbi laj q'uejlel ti tyoj ti Dios.

Jini mu' ba la calq'uentyel che' mi laj q'uejlel ti tyoj

5 Cha'an ti lac ch'ujbi cha'an Cristo mi' cotyañonla tsa'ix q'uejliyonla ti tyoj ti Dios. Jin cha'an tsa'ix utsisabentiyonla lac pusic'al yic'ot Dios cha'an ti lac Yum Jesucristo.

² Ochemonixla ti i yutslel i pusic'al Dios cha'an ti lac ch'ujbi cha'an Cristo mi' cotyañonla. Mi lac xuc'chocon lac ba ti i yutslel i pusic'al Dios. Tijicñayonla cha'an la cujil isujm mi quejel la calq'uentyel i ñuclel Dios mu' ba quej i tsictiyel ti lac tyojlel.

³ Mach jinic jach tijicñayonla cha'an jini chancel ba lac pijtyan, pero tijicñayonla je'el cha'an lac wocol como la cujil isujm che' an lac wocol mi' p'alyalitisan lac pusic'al cha'an mi lac más cuche' ti wen.

⁴ Che' mi laj cuche' ti wen lac wocol mi' xuc'chocobeñonla lac pusic'al. Che' xuc'ul lac pusic'al tijicñayonla mi lac pijtyan jini mu' ba i yal'queñonla Dios.

⁵ Che' mi lac pijtyan jini mu' ba i yal'queñonla Dios, mach lolom mi lac pijtyan. Dios ti' c'aña Ch'ujul ba i Ch'ujlel tsa' ba i yal'queyonla cha'an i but'beñonla lac pusic'al ti i p'untyaya Dios cha'añonla.

⁶ Pero che' ñac mach ch'ujbi lac bajñel cotyan lac ba che' ti yoque i yorojlel tsa' ba i wa yajca Dios, Cristo ti sajti ti cruz cha'an xmulilob.

⁷ Casi ma'an majch mu' ba i yalol yac' i ba ti sajtyel cha'an yamba quixtyañu aunque tyoj ba quixtyañu. Pero c'o'ojl an jini mach'a saj yujil baq'uen mu' ba i yac' i ba ti sajtyel cha'an juntiquil ñoj uts ba quixtyañu.

⁸ Pero Dios mi' pas'eñonla cha'an mi' p'untyañonla como ti sajti Cristo cha'añonla che' ñac xmulilon tyo la.

⁹ Wale, cha'an mi laj q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti sajti Cristo cha'añonla, más tyo melem mi quej i cotyañonla Cristo cha'an mach'an mi quejel lac majlel ti xot'mulil.

¹⁰ Che' ñac chancol tyo laj contrajin Dios, ti yutsisabeyonla lac pusic'al la quic'ot cha'an ti caj ti sajti i Yalobil cha'añonla. Wale, che' jini, che' utsonixla la quic'ot Dios más tyo melem an laj cotyantyl cha'an cha' cuxul Cristo.

¹¹ Mach jinic jach jini, pero tijicñayonla je'el cha'an lac Diosach cha'an ti sajti lac Yum Jesucristo cha'añonla. Como Cristo ti yutsisa lac pusic'al yic'ot Dios.

Adán yic'ot Cristo

¹² Ti ñaxan an juntiquil jach ba winic Adán ba i c'aba' tsa' ba i cha'le mulil. Cha'an ti caj mulil ti queji i sajtyel quixtyañujob. Wale ti pejtyelelob mi sajtyelob como ti pejtyelelob mi' cha'leñob mulil.

¹³ Che' ñac max tyo ba'an ts'ijubil ba mandar, anix mulil ti mulawil. Pero che' ñac max tyo ba'an ti aq'uenti mandar, max tyo ti ajli mi an i mul quixtyañujob.

¹⁴ Pero c'alal che' ñac wa' an ti mulawil jini ñaxan ba winic Adán ba i c'aba', c'alal jintyo wa' an ti mulawil Moisés, ti lu' sajtiyob xmulilob, aunque mach junlajal i mul bajche' Adán tsa' ba i ñusabe

i tic'oñel Dios. Cha'an ti caj cha ba ti cha'le Adán ti ochiyonla ti xmulil. Cha'an cha ba ti' cha'le Cristo, ti' loc'sayonla ti xmulil che' ti tyali wa' ti mulawil.

¹⁵ Pero mach ch'ujbi lac saj laje' jini tsa' ba i cha'le Adán yic'ot jini lac majtyan mu' ba i yaq'ueñonla Dios. Como cha'an ti caj i mul jini juntiquil winic Adán ba i c'aba' cabalob ti sajtiyob. Pero jini laj cotyantyl mu' ba i yaq'ueñonla Dios ti lac majtyan jach cha'an ti yutslel i pusic'al, ti aq'uentiyob i yonlelob cha'an ti jini juntiquil winic Jesucristo. Jini tsa' ba i cha'le Cristo jiñach cha'an i wenlel ti yonlelob.

¹⁶ Mach ch'ujbi lac saj laje' i mul jini juntiquil winic Adán ba i c'aba' yic'ot jini laj cotyantyl mu' ba i yaq'ueñonla Dios. Como cha'an ti caj jini tsa' ba i cha'le jini juntiquil ti wa ajli cha'an mi quejel i xot'e' i mul quixtyañu. Pero mach che'iqui cha'an laj cotyantyl. Como ti majtyan jach Dios mi' q'uelob ti tyoj winicob aunque ti' cha'leyob cabal mulil.

¹⁷ Cha'an ti' mul juntiquil winic mi wersa sajtyel quixtyañujob. Pero cha'an ti cabal i yutslel i pusic'al Dios, ti juntiquil je'el, jiñach Jesucristo, mi quejel i yaq'uentyl tsiji' ba i cuxtyalel ti' majtyan jach majchical yom i ch'ame'. Mi q'uejlelob ti tyoj ti Dios.

¹⁸ Cha'an ti' mul jini juntiquil, jiñach Adán, ti wa ajli cha'an mi quejel i xot'e' i mul ti pejtyelel quixtyañujob. Che' je'el cha'an ti' tyoj ba i cha'libal juntiquil, jiñach Jesucristo, mi cojlelob ti xot'mulil cha'an i yaq'uentyllob tsiji' ba i cuxtyalel.

¹⁹ Che' bajche' ti q'uejliyob ti xmulil cabalob cha'an ti juntiquil jach winic tsa' ba i ñusabe bajche' ti subenti ti Dios, che' je'el cabal mi quejel i q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an jini yamba juntiquil winic tsa' ba i jac'a bajche' ti subenti ti Dios.

²⁰ Ti ts'ijbunti jini mandar cha'an mi lac más ña'tyan añach lac mul. Pero che'

ñac ti lac más ña'tya an cabal lac mul ti queji lac ña'tyan más on tyo i yutslel Dios.

²¹ Che' bajche' mulil ti' wersa ya'c'a ti sajtyel quixtyañujob, che' bajche' jini che' Dios mi' q'uelonla ti tyoj ti yutslel i pusic'al mi ya'q'ueñonla laj cuxtyalel mach'a yujil jilel cha'an ti lac Yum Jesucristo.

Mi laj cojlel loq'uel ti' p'atyalel mulil

6 ¿Cha ba yom mi lac cha'len, che' jini? ¿Yom ba mi lac bej cha'len mulil cha'an Dios mi' más pa's'eñonla i yutslel i pusic'al?

² Mach'an. Mi sajlic. Sajtyemonixla yubil cha'an ma'ix mi lac bej jaq'ue' mulil. ¿Bajche' ch'ujbi lac bej cha'len mulil, che' jini?

³ ¿Mach ba la' wujil isujm cha'an ti lac pejtye'el tsa' ba lac ch'am'a ja' mi la cajñel la quic'ot Cristo? Cha'an ti sajti Cristo cha'añonla, che' bajche' ch'ancol lac cac' lac ba ti sajtyel la quic'ot yubil che' mi lac ch'ame' ja'.

⁴ Ti sajtiyonla yubil. Cha'an ti lac ch'am'a ja' che' bajche' ti mujquiyonla la quic'ot Cristo yubil. Jin cha'an che' bajche' ti tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba cha'an ti' ñuclel Dios lac Tyat, che' joñonla je'el ti tyejchiyonla yubil cha'an ch'ujbi la cajñel ti tsiji' ba laj cuxtyalel.

⁵ Como mi añonla ti Cristo cha'an ti sajtiyonla yubil che' bajche' ti sajti Cristo, mi lac tyejchel ti tsiji' ba laj cuxtyalel je'el che' bajche' ti tyejchi Cristo.

⁶ Como che' ñac ti' bajle ti cruz Cristo che' bajche' ya' ti bajle tsucul ba lac pusic'al yic'ot je'el cha'an i jisantyel i simaronlel lac pusic'al cha'an ma'ix bej chuculonla ti' p'atyalel mulil.

⁷ Como che' an majch mi sajtyel, tsa'ix cojli ti' p'atyalel mulil.

⁸ Mi ti sajtiyonla la quic'ot Cristo, la cujil isujm mi quejel lac cha' cuxtiyel la quic'ot je'el.

⁹ Como la cujil isujm cha'an ti cha' tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba, ma'an ba' ba ora mi quejel i cha' sajtyel. Mach ch'ujbi i cha' sajtyel.

¹⁰ Como che' ñac ti sajti Cristo jasal junyajlel ti sajti cha'an i lu' xot'beñob i mul quixtyañujob. Pero wale cha' cuxulix cha'an mi' tsictisan i ñuclel Dios.

¹¹ Jayetla, je'el, ña'tyanla che' bajche' sajtyemetixla cha'an mach'an mi' nijcabeñetla la' pusic'al mulil. Pero ña'tyanla che' bajche' cha' cuxuletlala cha'an mi la' tsictisan i ñuclel Dios, como tyem añonla la quic'ot lac Yum Cristo Jesús.

¹² Jin cha'an, che' wa' tyo añonla ti mulawil mach yom mi lac saj cac' lac pusic'al i yotsañonla ti mulil. Como mulil mi' jop' i wersa nijcabeñonla lac jaq'ue' i tsuculel lac pusic'al.

¹³ Mach yom mi la cac' lac bac'tyal i cha'len mulil. Pero jini yom ba, jiñach cha'an la cac' lac ba ti Dios. Como tsa'ix sajtiyonla la quic'ot Cristo yubil. Wale anix tsiji' ba laj cuxtyalel. Yom mi la cac' lac ba ti Dios cha'an i c'añonla lac cha'len wen ba lac cha'libal.

¹⁴ Como mach ch'ujbi i bej ya'sañonla mulil como wale ma'ix añonla ti' wenta jini oniyix ba mandar pero añonla ti' wenta i yutslel i pusic'al Dios.

Lajoñel cha'an cha ba mi lac yumin

¹⁵ ¿Bajche' ma' pensalin che' jini? ¿Yom ba mi lac cha'len mulil che' ma'ix bej añonla ti' wenta oniyix ba mandar pero añonixla ti' wenta i yutslel i pusic'al Dios? Mach'an. Mi sajlic.

¹⁶ Como wen la' wujil isujm che' mi la cac' lac ba ti' wenta juntiquil yumal, i winiconla jini yumal che' jini. Wersa mi lac jaq'ue' cha ba mi' xic'onla lac cha'len. Che' bajche' jini, che' mi la cac' lac ba

cha'an mi lac yumin mulil, wersa mi lac xot'e' lac mul che' mi lac sajtyel. Che' mi la cac' lac ba cha'an mi lac yumin Dios, mi yaq'ueñonla la cajñel ti tyoj.

¹⁷ Ti wajali ti la' wac'a la' ba la' yumin mulil. Pero wale, wocox i yala Dios tsa'ix la' ch'ujbibe ti jump'ej la' pusic'al i can-tisa tsa' ba aq'uentiyetla ti Dios.

¹⁸ Wale tsa'ix cojliyetla ti mulil tsa' ba la' yumi. Tsa'ix ochiyetla ti i winiquetla Dios cha'an mi la' cha'len cha ba tyoj ti' wut.

¹⁹ (Chancol c subeñetla jini t'an ti lajoñel tyac como mero wocol mi la' ch'am'en isujm.) Che' lajal bajche' ti wajali ti la' wac'a la' ba cha'an mi la' cha'len ba'ical ba la' tsuculel yic'ot la' simaronlel jintyo ma'ix i p'isol la' simaronlel. Wale, che' jini, yom mi la' wac' la' ba cha'an mi la' cha'len cha ba tyoj ti' wut Dios cha'an mi la' wajñel ti i cha'añetla Dios ti junyajlel.

²⁰ Como che' ñac chancol tyo la' wac' la' ba la' yumin mulil mach libre añetla cha'an mi la' cha'len cha ba tyoj.

²¹ ¿Cha ba yes i c'ajñibal jini tsa' ba la' cha'le wajali mu' ba la' quisnin la' cha' pensalin? Ma'ix sajlic i c'ajñibal. Che' jach mi yac'onla ti xot'mulil che' mi lac sajtyel.

²² Pero wale tsa'ix colbentiyetla ti i p'alyalel mulil. Ti ochiyetla ti i winic Dios. Mi la' wochel ti i cha'añet ba la Dios. Mi quejel la' wac'uentyel la' cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²³ I tyojol lac mul jiñach che' mi quejel lac majlel ti xot'mulil che' mi lac sajtyel, pero lac majtyan mu' ba i yaq'ueñonla Dios jiñach laj cuxtyalel mach'a yujil jilel che' mi la cajñel la quic'ot Cristo Jesús lac Yum.

Lajoñel cha'an ñujpuñel

7 Quermañujob, cañal ba la' cha'an jini mandar tyac, la' wujil isujm

cha'an añob ti' wenta mandar quixtyañujob che' jach che' cuxulob tyo.

² Che' bajche' che' an i ñoxi'al x'ixic, jini mandar cha'an ñujpuñel mi yale' cha'an wersa mi yajñel yic'ot i ñoxi'al che' cuxul tyo i ñoxi'al. Pero mi ti sajti, librejix jini x'ixic. Mach bej an ti' wenta jini mandar.

³ Mi ti ajni yic'ot yamba winic che' cuxul tyo i ñoxi'al, i tsuculelach mi cha'len. Pero mi ti sajti i ñoxi'al, mach bej an ti' wenta i mandar ñujpuñel. Mach i tsuculel mi ti' cha'le ñujpuñel yic'ot yamba winic.

⁴ Quermañujob, jiñach bajche' añetla wajali je'el. La' noxi'alach jini mandar tyac yubil como ti la' wersa ch'ujbi jini mandar. Pero ti sajtiyonla yubil cha'an mach'an mi lac jac' jini mandar tyac como che' bajche' ti sajtiyonla yic'ot Cristo che' ñac ti tsansanti ti cruz. Mach bej añonla ti' wenta lac wersa ch'ujbin jini mandar tyac. Libre añonla la cajñel yic'ot Cristo tsa' ba tyejchi loqu'el ba'an sajtyemo' ba. Mi lac ch'ujbiben i t'an. Mi lac cha'len wen ba lac cha'libal bajche' yom Dios.

⁵ Ti wajali ti lac cha'le lac simaronlel cha ba jach ba yom lac bajñel pusic'al. Pero cha'an ti lac ña'tyl bajche' tiq'uil ti mandar, lac pusic'al ti' más nijcabeñonla lac cha'len jini mach ba wen. Jini lac simaronlel mi quejel i yac'onla ti sajtyel.

⁶ Pero tsa'ix loqu'iyonla ti' wenta jini mandar tsa' ba lac yumi. Wale libre añonla. An tsiji' ba laj cuxtyalel cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an mi lac cha'liben i troñel Dios. Ma'an mi lac wersa cha'len bajche' ts'ijbubil ti mandar.

Jini mulil am ba ti lac pusic'al

⁷ ¿Chuquiyes i sujmllel jini tsa' ba cala, che' jini? ¿Mulil ba jini mandar tyac? Mach'an. Mi sajlic. Machic an mandar mach'an ti laj cañal mulil. Mach'an ti lac

ña'tya mi mulil che' mi lac mulaben cha ba yes an i cha'an lac pi'alob machic ti' subu mandar ba' mi yale': Mach a mulaben cha ba yes an i cha'an a pi'alob, che'en.

⁸ Che' mi lac can bajche' tiq'uilonla ti mandar, lac pusic'al mi utsi quejel i wersa mulan i cha'en jini tiq'uil ba. Como che' ñac max tyo ti laj caña bajche' mi' tic'onla mach'an tsiquil mulil yubil como mach'an ti lac ña'tya mi chancol lac cha'en tiq'uil ba.

⁹ Che' max tyo ubibil lac cha'an mandar, weñach añaonla ti la cubi. Pero che' ñac ti la cubi mandar, ti lac ña'tya cha'an anix lac mul. Ti queji lac ña'tyan cha'an wersa mi lac xot' lac mul.

¹⁰ Ti ujti, che' jini, cha'an jini mandar tsa' ba aq'uentiyonla cha'an i yaq'ueñonla tsiji' ba laj cuxtyalel mi ts'acal mi lac ch'ujbiben, che' jach ti yaq'ueyonla lac xot' lac mul como mach'an ts'acal ti lac ch'ujbibe.

¹¹ Como ti yaq'ueyonla lac lotin lac ba. Ti lac lolon ña'tya cha'an ch'ujbi lac lu' jaq'ue' bajche' mi yal mandar. Ti jini jach ba mandar mi' tsictisabeñonla cha'an mi yac'onla ti xot'mulil ti caj lac mul.

¹² Jin cha'an, ch'ujul jini mandar como tyalem ba'an Dios. Lajal ch'ujul je'el ju-jump'ej i tic'oñel am ba ti mandar. Tyo-jach. Weñach.

¹³ ¿Pero ch'ujbi ba i yac'onla ti xot'mulil jini wen ba mandar? Mach'an. Mi sajlic. Jiñach mulil mu' ba i yac'onla ti xot'mulil cha'an tsictiyic mulilach. Ti c'ajni jini wen ba mandar cha'an mi' tsictisan ñoj bibajax jini lac mul.

¹⁴ Como la cujil tyalem jini mandar ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Pero joñon quixtyañujon jach. Chuculon ti' p'atyalel mulil.

¹⁵ Mach'an mic ch'amben isujm cha ba och cha'ach mi yujtyel, pero mach'an

mic cha'en jini wen ba com ba c cha'en. Pero jini mu' ba c ts'a'q'uel, jiñach mu' ba c yoque cha'en.

¹⁶ Che' jini, che' mic cha'en jini mach'a wen ba mach ba c com cha'en, chancol cac' c t'an cha'an weñach jini mandar.

¹⁷ Jin cha'an mach joñonic chancol ba c cha'en jini mu' ba c ts'a'q'uel, pero jiñach mulil am ba tic pusic'al mi yaq'ueñon c cha'en jini mach'a wen ba mach ba com cha'en.

¹⁸ Como cujil isujm mach'an cha ba wen ti bajñel ba c pusic'al. Como com c cha'en cha ba wen, pero mach ch'ujbi c cha'en.

¹⁹ Mach'an mic cha'en jini wem ba com ba c cha'en, pero jini mach'a wen mach ba com c cha'en, jiñach mu' ba c bej cha'en.

²⁰ Jin cha'an che' mic bej cha'en jini mach ba com c cha'en, mach joñonic chancol c cha'en, pero jiñach mulil am ba tic pusic'al mi yaq'ueñon c cha'en.

²¹ Jiñach bajche' mi yujtyel tic pusic'al mi cubin: Jini mulil am ba tic pusic'al mi' nijcabeñon cha'an che' com c cha'en wen ba, jini jach mi' wersa aq'ueñon c cha'en mach'a wen.

²² Tic pusic'al mic wen mulan i mandar Dios. Ñoj weñach jini mandar mi cubin.

²³ Pero mic ña'tyan an cha ba an ti bajñel c pusic'al mu' ba i yaq'ueñon j contrajin c ba. Jiñach jini mulil am ba tic pusic'al tsa' ba i wersa chucuyon ti' p'atyalel yubil.

²⁴ Pero ñoj p'ump'uñon, che' jini. ¿Majchqui mejl i tic'beñon bajñel c pusic'al cha'an ma'an mi yac'on ti xot'mulil?

²⁵ Jin jach Dios ch'ujbi i tic'beñon bajñel yom ba c pusic'al cha'an ti lac Yum Jesucristo. Wocox i yala Dios. Che' jini cujil isujm yom mic ch'ujbin c xic'ol ti Dios. Pero bajñel yom ba c pusic'al mi' jop i xic'on c cha'en mulil.

Laj cuxtyalel tyalem ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

8 Jin cha'an, wale ma'ix xot'mulil cha'an jini año' ba ti Cristo Jesús. Mi' cha'leñob bajche' yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach jinic bajche' bajñel yom i pusic'al.

² An i p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an i yal'queñonla tsijib ba laj cuxtyalel. Cha'an año'la ti Cristo Jesús ti' coloyonla ti i p'atyalel mulil mu' ba i yac'onla ti sajtyel.

³ Como mach ch'ujbi i cotyañonla i mandar Moisés como cha'an ti caj i tsuculel lac pusic'al mach saj ch'ujbi lac lu' jac'ben jini mu' ba i xic'onla lac cha'len. Pero Dios ch'ujbi i cotyañonla. Ti' choco tyalel i Yalobil tsa' ba i ch'ama i bac'tyal che' bajche' quixtyañu jach cha'an i yac' i ba i xot'beñonla lac mul. Aunque ti' ch'ama i bac'tyal che' bajche' quixtyañu jach pero mach'an ti' cha'le mulil. Dios ti yac'a ti sajtyel che' bajche' tsansabil ba i majtyan cha'an i xot'beñonla lac mul. Cha'ach ti xojt'i mulil che' bajche' jini che' ñac ti poj ajni che' bajche' quixtyañu jach jini Jesús.

⁴ Cha'ach ti' cha'le Dios cha'an i yal'queñonla lac cha'len tyoj ba bajche ti' xiq'uiyonla ti mandar. Como wale ma'ix mi la cajñel bajche' bajñel yom lac pusic'al pero mi la cajñel bajche' yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti lac pusic'al.

⁵ Como jini mu' ba i bajñel pensalin bajche' bajñel yom i pusic'al, jin jach mi' pensalin jini mach ba wen i cha'an ba mulawil. Pero jini mu' ba i pensalin bajche' yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' pensalin bajche' yom Dios.

⁶ Jini mu' ba i bele' pensalin jini mach ba wen i cha'an jach ba mulawil mi quejel i yal'quentyel i xot' i mul. Jini mu' ba i bele' pensalin cha ba yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quejel i yal'quentyel

i cuxtyalel mach'a yujil jilel yic'ot i ñach'tyalel i pusic'al.

⁷ Jini mu' ba i bele' pensalin mach ba wen i cha'an jach ba mulawil mi' contrajin Dios. Como mach yom i jac'ben bajche' xiq'uil ti i mandar Dios, mach ch'ujbi i jaq'ue' je'el.

⁸ Jin cha'an, jini mu' ba i cha'len bajche' bajñel yom i pusic'al mach ch'ujbi i cha'len jini mu' ba i mulan Dios.

⁹ Pero jatyetla mach'an mi la' wajñel bajche' yom la' pusic'al. Mi la' wajñel bajche' yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ya' ba an la' wic'ot. Jini mach'a ba'an Ch'ujul ba Ch'ujlel Cristo yic'ot, mach i cha'anic Cristo.

¹⁰ Pero mi an Cristo ti la' pusic'al aunque mi sajtyel la' bac'tyal bajche' i tyalel mi sajtyel cha'an ti caj mulil, pero anix i cuxtyalel la' ch'ujlel como tsa'ix i yal'queyetla tyoj ba la' pusic'al Dios.

¹¹ Mi an la' wic'ot Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba tyeche loq'uel Cristo Jesús ba'an sajtyemo' ba, mi quejel i tyejch isañetla loq'uel ba'an sajtyemo' ba je'el. Mi quejel i yal'quen i cuxtyalel lac bac'tyal cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel am ba la quic'ot.

¹² Quermañujob, an ti lac wenta cha ba mi lac cha'len. Mach lac wenta mi lac wersa ajñel bajche' mi' xic'onla lac pusic'al.

¹³ Como mi chancel jach la' wajñel bajche' mi' wersa bajñel xiq'uetla la' pusic'al mi quejel la' wal'quentyel xot'mulil. Pero mi ti lac cha'le bajche' mi' xic'onla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, cha'an mi laj caye' mulil, che' jini mi quejel la cajñel ti laj cuxtyalel mach'a yujil jilel.

¹⁴ Ti pejtyelelob mu' ba i tyoj isantyelob majlel ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i yalobilobach Dios.

¹⁵ Como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba aq'uentiyonla ti Dios, mach'an mi yal'queñonla lac cha' bac'ñan xot'mulil bajche' juntiquil ajtroñel mi' bac'ñan

simaron ba i yum. Pero mi yotsañonla ti yalobil Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yaq'ueñonla la cal: C Tyat, cho'onla.

¹⁶ Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yaq'ueñonla lac ña'tyan ti lac pusic'al je'el cha'an i yalobilonla Dios.

¹⁷ Cha'an i yalobilonla Dios mi quejel la caq'uentyel ti Dios jini wen ba tsa' ba i wa ala. Lajal bajche' mi yaq'uen Cristo cha'ach mi quejel i yaq'ueñonla je'el. Mi ti lac ñusa wocol cha'an ti caj mi lac tsaclen majlel Cristo mi quejel lac motin ochel ti' ñuclel ti panchan la quic'ot.

¹⁸ Cujil isujm cha'an mach ch'ujbi lac laje' jini wocol tyac mu' ba lac ñusan ti ili ba ora yic'ot i c'otyajlel i ñuclel Cristo mu' ba quejel lac pas'entyel ti tyal tyo ba ora.

¹⁹ Ti pejtyelel cha ba ti mejli ti Dios chancol i wen pijtyan jintyo i yorojlel mi tsictisantyel majchqui i yalobilob Dios.

²⁰ Como ti pejtyel cha ba an tyac ma'an ti ts'actiyi i c'ajñibal bajche' yom, mach cha'an che' ti yalo yajca, pero cha'an cha'ach yom Dios. Pero tyal i yorojlel mi quejel i ts'actiyel bajche' yom, cha'an cha'ach yom Dios.

²¹ Pero tyal i yorojlel che' ma'ix mi quejel i sajtyel ti pejtyel cha ba an, mi jinic mu' ba i colel, ma'ix mi' pac'mal majlel. Cha'ach mi quejel i yujtyel ti jim ba ora che' Dios mi quejel i yaq'uen i ñuclel i yalobilob.

²² La kujil isujm c'ala ti tyejchibal mulawil c'ala wale iliyi, ti pejtyelel i melbal Dios mu' ti ajacniyel. Mi yilan wocol che' bajche' juntiquil x'ixic mu' ba ti bajq'uel.

²³ Mach jinic jach pejtyel cha ba an ti mulawil mi yilan wocol pero ñoj wocol mi la cubin joñonla je'el aunque ti aq'uentiyonla jini ñaxan ba lac majtyan ti Dios, jiñach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Chancolonla ti pijt jintyo mi tsictiyel cha'an i yalobilonla Dios che' mi quejel la caq'uentyel tsiji' ba lac bac'tyal.

²⁴ Che' ñac ti cotyantiyonla ti queji lac pijtyan jini mu' tyo ba quejel la caq'uentyel. Pero mi chancol laj q'uel jini tsa' ba lac pijtya, mach yoque pijtyayajic, como ma'ix cha ba och mi lac bej pijtyan como chancox laj q'uele'.

²⁵ Pero mi chancol lac pijtyan jini max tyo ba an mi laj q'uel, ti' xuc'tyal lel lac pusic'al yom mi lac wersa bej pijtyan.

²⁶ Che' je'el, che' la com lac cha'len oración Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' cotyañonla che' mach'an mi lac ña'tyan bajche' yom mi lac pejcan Dios. Che' chancol lac pensalin Dios ti oración pero ma'ix mi loq'uel t'an ti lac ti', jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' pejcabañonla Dios ti oración ti t'an mach ba mejl la cal bajche' com lac pejcan ti oración.

²⁷ Dios mu' ba i camben i pusic'al quixtyañujob yujil cha ba chancol i c'ajtin Ch'ujul ba i Ch'ujlel como Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' c'ajtiben Dios cha'an i cotyan i cha'año' ba bajche' yom i pusic'al Dios.

Mi lac wen ganarin

²⁸ La kujil ti pejtyelel cha ba jach mi yujtyel, Dios mi' c'añe' cha'an i wenlel jini mu' ba i p'untyañob Dios tsa' ba pajyi bajche' ti' wa ña'tya Dios i cha'len ti ñoj oniyix.

²⁹ Como che' ñac max tyo ti' mele mulawil Dios ti' wa ña'tya majchqui mi quejel i yochel ti i yalobilob. Ti' wa yajca cha'an i yajñel bajche' i yalobil. I Yalobil Dios ti ochi ti ascuña' yubil. Che' jini ti' tyaja cabal i yijts'iñoob yubil.

³⁰ Dios ti' paya cha'an mi yochel ti i cha'an jini tsa' ba i wa yajca. Ti' q'uele ti tyoj jini payabilo' ba i cha'an. Tyal i yorojlel jini tsa' ba q'uejli ti tyoj mi quejel i yaq'uentyelob i ñuclel bajche' i Yalobil Dios.

³¹ ¿Chuqui yom mi la cal, che' jini? Che' Diosach am ba la quic'ot cha'an

i cotyañonla, ¿majchqui ch'ujbi i yasiñonla che' jini? Ma'an majch.

³² Dios mach'an ti' cotya cha'an mach'an mi sajtyel i Yalobil, pero ti yac'a ti tsansantysel cha'an ti lac pejtyelel. Mi ti yaq'ueyonla i Yalobil, ¿mach ba muquic i yaq'ueñonla ti pejtyel cha ba tyac yom? Muc'ach.

³³ ¿Majchqui ch'ujbi i jop'ben i mul jini yajcabilo' ba i cha'an ya' ti tyojlel Dios? Ma'an majch. Como jiñach Dios mu' ba i q'uelob ti tyoj.

³⁴ ¿Majchqui ch'ujbi i yal cha'an wersa mi la xot' lac mul? Ma'an majch. Cristo ti sajti cha'an i xot'beñonla lac mul. Ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Wale ya'an ti' ñoj Dios ba' mi' pejcabeñonla Dios.

³⁵ ¿Am ba cha ba ch'ujbi i quipañonla loq'uel ba'an Cristo cha'an i cay i p'untyañonla? Mach'an. ¿Ixcu mi an ba lac wocol, mi pensal, mi tyac'lantyel, mi wiñal, mi ma'ix lac pislel, mi an babaq'uen ba, mi baq'uentic mi lac tsansantysel? Mach'an cha ba mi yaq'uen Dios i cay i p'untyañonla.

³⁶ Como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Cha'an ti caj mi lojon c ch'ujbiñet an yom ba i tsansañon lojon c'alal mi ñumel q'uin.

Cho'on jach lojon bajche' tiñame' cha'an mic tsansantysel lojon mi' lolon cha'leñob.

Cha'ach ts'ijbubil.

³⁷ Pero aunque an cabal lac wocol mi lac wen ganarin ti Cristo mu' ba i p'untyañonla.

³⁸⁻³⁹ Jin cha'an ch'ujbi lac junyajlel ña'tyan cha'an mach'an sajlic cha ba ch'ujbi i quipañonla loq'uel ba'an Dios cha'an i cay i p'untyañonla. Mi ti tsansantiyonla, mi cuxulon tyo la mi' p'untyañonla. Mi ajtroñelobic i cha'an Dios ch'oyolob ti panchan ch'ujbi i yaq'uen i cay Dios i p'untyañonla. Mi

xibajic, mi yajtroñelobic i cha'an xiba, mi cha ba tyaquic an wale, mi jinic tyo mu' ba yujtyel ti tyal tyo ba ora, mi cha ba tyaquic jach an ti panchan mi an ti mulawil, mach'an sajlic i melbal ba Dios ch'ujbi ba i quipañonla loq'uel ba'an Dios tsa' ba i pas'eyonla ti lac Yum Jesucristo bajche' c'amel mi' p'untyañonla.

Dios ti yajca israelob

9 Cha'an i cha'añon Cristo ñoj melelach jini mu' ba c subeñetla. Mach'an mic cha'len lot. Cantisabilon ti Ch'ujul ba i ch'ujlel Dios am ba tic pusic'al. Cha'an lajal mi' cha'len t'an c pusic'al bajche' c ti' cujil cha'an melelach jini c t'an.

² Ñoj ch'ajyem c pusic'al. C'ux mi cubin tic pusic'al ti pejtyel ora como mach yom i ch'ujbin Cristo jini c pi'alob israelob.

³ Muquic i cotyantyel c pi'alob israelob mi ti cac'a c ba ti xot'mulil, mi ch'ujbiyic c chojquel ti' tyojlel Cristo cha'ach mic cha'len como wersa com mi cotyantyelob como jiñach yoque c pi'alob yubil como junlajal lojon c yum ti ñoj oniyix.

⁴ I jiñajlelob Israel. Dios ti' payayob cha'an mi yotsañob ti yalobilob. Ti tsic-tiyi i c'otyajlel i ñuclel Dios ti i tyojlelob. Ti yaq'ueyob trato ba t'an yic'ot i mandar Moisés. Ti cantisantiyob bajche' yom i ch'ujutisañob Dios. Ti' wa subeyob cha'an mu' ba i yaq'ueñob ti tyal tyo ba ora jini wa albil ba i cha'an Dios.

⁵ Israelob i jiñajlel cojax tyo ba lojon c yum Abraham. Che' ñac ti' ch'ama i bac'tyal Cristo, loquiem je'el ba'an israelob. Diosach Cristo. An ti' wenta ti pejtyelel cha ba tyac jach an. La' subjic i ñuclel ti bele' ora. Amén.

⁶ Mach ch'ujbi la cal cha'an ma'ix ti ts'actiyi jini wa albil ba t'an tsa' ba yaq'ueyob israelob Dios. Pero mach lu' i cha'añob Dios ti pejtyelelob i jiñajlelob Israel.

⁷ Mach ti pejtyelex i jiñajlelob Abraham mi quejel i yajñel che' bajche' yoque i jiñajlelob. Pero Dios ti' wλ sube: I yalobilob Isaac mi quejel i yochelob ti yoque a jiñajlelob. Che' ti subenti Abraham.

⁸ Jini mi yλq'ueñonla lac ña'tyan cha'an ma'an mi yajñel ti i yalobil Dios cha'an jach yajcabil ti Dios Abraham i yumob ti ñoj oniyix. Pero jini jach mi yajñel ti yalobilob Dios jini mu' bλ i ch'ujbiñob cha'an melelax jini wλ albil bλ t'an tsa' bλ i sube Abraham Dios.

⁹ Jiñalch jini wλ albil bλ t'an tsa' bλ i sube Abraham Dios. Ti yalλ: Ti wλ ña'tyabil bλ ora mi quejel c pas c p'atyalel. Mi quejel i ch'oc an alo' bλ i yalobil Sara. Che' ti subenti Abraham.

¹⁰ Mach jinic jach jini pero an yamba tsa' bλ ujti je'el. Ti ñumi ora. I yalobil Sara, lac yum bλ ti ñoj oniyix Isaac bλ i c'aba' ti coli. Ti' pλyλ yijñam Rebeca bλ i c'aba'. Ti' ch'ocλ lut bλ i yalobil.

¹¹⁻¹³ Pero che' ñac max tyo ch'ocayob, che' max tyo ti' cha'leyob mi chλ bλ wen mi chλ bλ mach'λ wen, Dios ti' wλ sube Rebeca: Jini ascuñal bλ mi quejel i cha'liben i toñel jini ijs'tiñal bλ, che'en. Jini mi' loq'uel bajche' an ti Ts'ijbubil bλ i T'an Dios ba' Dios ti wλ alλ: Mic p'untyan Jacob pero Esaú ma'ix mic ñoj p'untyan, che'en. Chλ'ach ts'ijbubil. Cha'an chλ'ach an ti' t'an Dios, tsiquilach, che' jini, cha'an Dios cha'an jach ti wλ ña'tyλ chλ'ach yom i cha'len, mi' yajcan ba' bλ yom i paye' cha'an mi yochel ti i cha'an bλ. Mach'an mi yajcanytel cha'an ti caj bajche' mi' cha'len pero cha'an chλ'ach yom i pusic'al Dios.

¹⁴ ¿Chλ bλ yom mi la cλ che' jini? ¿Mu' ba la cale' cha'an mach'an tyoj Dios che' mi' p'untyan juntiquil, pero ma'an mi' ñoj p'untyan yamba? Mach che' yom mi la cale'.

¹⁵ Como Dios ti' sube Moisés: Mi quej c p'untyan jini com bλ c p'untyan. Mi quej

c pas'en i yutslel c pusic'al jini com bλ c pas'en, che'en.

¹⁶ Tsiquil, che' jini, mi p'untyantyel quixtyañu mach cha'an che' yom i pusic'al quixtyañu, mi cha'anic chan-col i wersa sajcan i p'untyantyel. Mi p'untyantyel cha'an jach Dios ti wλ yajcλ majchqui yom i p'untyan.

¹⁷ Ti Ts'ijbubil bλ i T'an Dios mi yal cha'an Dios ti' sube jini ñuc bλ yumal ya' ti pañimil Egipto bλ i c'aba'. Ti yalλ: Tic wa'chocoyet ti ñuc bλ yumal cha'an jach mic pas c p'atyalel ti a tyojlel, cha'an mi pujquel majlel j c'aba' ti pejtyelex mulawil. Che' ti yalλ Dios.

¹⁸ Tsiquil, che' jini, Dios mi' p'untyan majchqui jach yom i p'untyan, yic'ot mi yλq'uen i tsats an i pusic'al majchqui jach yom i tsats an.

¹⁹ Pero mi chλ'ach an bajche' jini, mi quejel a c'ajtibeyon: ¿Chucoch mi' bele' al Dios añalch i mul quixtyañu, che' jini? ¿Majchqui ch'ujbi i contrajin chλ bλ yom Dios? che'etla mi quejel la' c'ajtibeyon.

²⁰ Pero jatyetla, quixtyañujet jach la. ¿Majchetqui che' jini cha'an ma' letsan a t'an ti' contra Dios? Ixcu jini p'ejt, ¿yom ba i suben xmel p'ejt: ¿Chucoch chλ'ach ti a meleyon? che'en.

²¹ Pero jini xmel p'ejt ch'ujbiyach i c'an jini oc'ol chλ'ach bajche' yom. Ti junc'ojl oc'ol mi' mel cha'p'ej p'ejt, jump'ej mu' bλ i c'ajñel ti ñuc bλ i c'ajñibal, yamba mu' bλ i c'ajñel cha'an mach'λ ñoj an i c'ajñibal.

²² ¿Chuqui, che' jini? Dios, aunque yom i pas i mich'lel yic'ot i p'atyalel, jal ti' cuchbeyob i mul quixtyañujob tsa' bλ tyejchbeyob i mich'lel. C'ajñibal jach ili quixtyañujob cha'an mi jisantyel.

²³ Wen jal ti' cuchbon lac mul cha'an yom i yac' ti tsictiyel i c'otyajlel i ñuclel cha'añonla p'untyabilon bλ la i cha'an, como ti wλ yajcayonla cha'an mi yλq'ueñonla i ñuclel.

²⁴ Joñonla paybilonla i cha'an Dios. An tsa' ba i paya loq'uel ba'an israelob. An yamba payabilo' ba loq'uel ba'an mach ba israelob.

²⁵ Che' bajche' mi yale' ti t'an Dios ya' ti jun Oseas ba i c'aba'. Mi yal:

Jini mach ba c cha'añob ti yamba ora mi quej c pejcañob tic cha'añob.

Jini mach ba p'untyabilob ti yamba ora mi quej c pejcañob ti p'untyabilob ba c cha'an.

²⁶ Ya' ti jini jach ba jun ti subentiyob: Mach c cha'añetla. Che' ti yala Dios. Ya' ti jini jach ba lum mi quejel i pejcantyelob ti yalobilob jini cuxul ba Dios.

Che' ti yala Dios ti jun Oseas ba i c'aba'.

²⁷ Isaías je'el ti' tyaja ti t'an jini israelo' ba quixtyañujob. Ti yala: Aunque ñoj i yonlelob jini israelob che' bajche' an i ji'il colem ja', pero ma'ix ñoj cabalob mi quejel i cotyantyelob.

²⁸ Como che' lac Yum mi quejel i yac' melojel ti mulawil ts'acal yic'ot ti ora jach mi quejel i melob quixtyañujob. Che' ti yala Isaías.

²⁹ Yic'ot an yamba t'an tsa' ba i ñaxan ala Isaías che' ti' tyaja ti t'an israelob. Ti yala:

Lac Yum jiñach i yum mulawil yic'ot ti pejtyelel i bal. Machic ti' clybeyonla cha'tiquil uxtiquil la calobilob cha'an mi cha' oc'an quixtyañujob lajal ti jisantiyonla bajche' jini año' ba ti lum tyac Sodoma yic'ot Gomorra ba i c'aba'.

Che' ti yala Isaías.

Israelob yic'ot i t'an Dios

³⁰ ¿Cha ba yom mi la cal, che' jini? Mi la cal cha'an jini mach'a israelo' ba quixtyañujob mach'a ba'an ti sajcyob i tyoj isantyel ti Dios, jiñobach ti q'uejli ti tyoj ti Dios cha'an ti' ch'ujbiyob cha'an ajcotyaya i cha'an Cristo.

³¹ Pero jini israelob tsa' ba lolon jop'oyob i tyoj isañob i ba yic'ot Dios cha'an i jac'bentyel i mandar Moisés cha'an i yalq'uentyelob i q'uejlel ti tyoj ti Dios, mach'an ti' q'ueleyob ti tyoj ti Dios como ma'an ti mejli i lu' jac'ben ti ts'acal pejtyelel jini mandar tyac.

³² ¿Chucoch mach'an ti q'uejliyob ti tyoj ti Dios? Como ti' jop'o i q'uejlel ti tyoj cha'an mi' cha'leñob ti pejtyelel bajche' ts'ijbubil ti jini mandar tyac, mach cha'anic ti' ch'ujbiyob Cristo ti' pusic'al. Ti' jats'ayob i yoc ti tyun yubil. Como Cristo che' bajche' tyun ya' ti bij ba' mi ñumel quixtyañu.

³³ Jiñach jini tyun mu' ba i tyaje' ti t'an Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' Dios ti yala: Joñon ti cac'a ya' ti Sióñ juntiquil che' bajche' tyun yubil ba' mi' jats'ob i yoc quixtyañujob, che' bajche' colem tyun yubil mu' ba i yac'ob ti yajlel.

Pero majchical jach mu' ba i ch'ujbin jini juntiquil che' bajche' tyun ba yubil, mach'an ba' ba ora mi quejel i yalob cha'an mach'an wen cha'an ti' ch'ujbiyob.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

10 Quermañujob, ti pejtyelel c pusic'al wersa com mi cotyantyelob c pi'lob israelo' ba. Mij c'ajtiben Dios ti oración cha'an mi cotyantyelob.

² Cujil isujm mi' ch'ujutisañob Dios ti jump'ej i pusic'al pero mach'an mi' ch'am'eñob isujm bajche' Dios yom i cotyan quixtyañujob.

³ Mach'an mi' ña'tyañob bajche' Dios mi yalq'uen quixtyañujob tyoj ba i pusic'al. Mi' bajñel jop' i tyoj isan i ba cha'an q'uejlic ti tyoj ti Dios. Ma'an mi yac'ob i ba ti Dios cha'an mi q'uejlel ti tyoj.

⁴ Como ti Cristo ti ts'actiyi i c'ajñibal i mandar Moisés. Jin cha'an mi' q'uel ti tyoj ti pejtyelelob mu' ba i ch'ujbiñob Cristo ti' pusic'al.

⁵ Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, Moisés ti' tyaja ti t'an jini quixtyañujob mu' ba i bajñel jop' i tyoj isan i ba cha'an mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an i ch'ujbintyel mandar tyac. Ti yala: Jini mu' ba i jun-yajlel jac'ben ti ts'alcal jini mandar tyac c'ajacña i yoj mi yajñel wa' ti mulawil yic'ot mi quejel i yalq'uentyel tsiji' ba i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

⁶ An t'an ti' t'an Dios je'el cha'an jini mu' ba i q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an mi' ch'ujbiñob Cristo ti' pusic'al. Mi yal: Mach yom a wale' ti a pusic'al, ¿majchqui mi quejel i letsel majlel ti pan-chan? che'etla, cha'an mi paye' jubel Cristo i cotyañonla.

⁷ Yic'ot mach yom a wale', ¿majchqui mi quejel i jubel majlel ba'an sajtyemo' ba? che'etla, cha'an mi' pay letsel Cristo.

⁸ ¿Cha ba yom i yale' ili t'an? Mi yale': Ya'an lac'al ba'añet i t'an Dios. An ti la' ti' cha'an mi la' sub. An ti la' pusic'al cha'an mi la' ch'amben isujm. Che' mi yale'. Jiñach jini t'an mu' ba lac sub majlel cha'an an laj cotyantyel che' mi lac ch'ujbin Cristo ti lac pusic'al.

⁹ Mi ti a subu ti a ti' mi a yumach Jesús, mi ti a ch'ujbi ti a pusic'al cha'an tsa'ix i tyeche loq'uel Dios ba'an sajtyemo' ba, mi quejel a cotyantyel.

¹⁰ Como che' mi lac ch'ujbin Jesucristo ti lac pusic'al mi laj q'uejlel ti tyoj ti Dios. Che' mi lac sub ti' tyojlel quixtyañujob cha'an tsa'ix lac ch'ujbi che' jini mi laj cotyantyel.

¹¹ Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach'an majch mu' ba i ch'ujbin Jesucristo mu' ba quejel i yale' cha'an ma'ix wen cha'an ti' ch'ujbi. Che' ts'ijbubil.

¹² Como Dios junlajal mi' q'uel quixtyañu mi israelob mi mach ba israelobic. Juntiquil jach lac Yum, jiñach i Yum ti pejtyelelob. Mi wen yalq'ueñob i yutslal i pusic'al ti pejtyelelob mu' ba i c'ajtin i cotyantyel.

¹³ Como mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Majchical jach mi' pejcan lac Yum cha'an i c'ajtin i cotyantyel mi quejel i cotyantyel. Cha'ach ts'ijbubil.

¹⁴ ¿Pero bajche' ch'ujbi i pejcañob lac Yum cha'an i c'ajtin i cotyantyel mi mach'an ti' ch'ujbiyob cha'an aj-cotyayajach i cha'an? ¿Bajche' ch'ujbi i ch'ujbiñob lac Yum mi mach'an ba' ba ora ti yubibeyob i t'an? ¿Bajche' ch'ujbi i yubiñob i t'an Dios mi mach'an majch mi' subeñob?

¹⁵ ¿Bajche' ch'ujbi i sujbel majlel i t'an Dios mi mach'an majch mi' chocob majlel ti subt'an? Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Ñoj cotyajax jini mu' i tyalelob i sub jini t'an cha'an bajche' mi lac tyaj i ñach'tyalel lac pusic'al. Jiñach jini wen t'an cha'an laj cotyantyel. Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁶ Pero mach ti pejtyelel mi' ch'ujbiñob cha'an ñoj melez jini wen t'an cha'an laj cotyantyel. Che'ach bajche' ti yala Isaías je'el. C Yum, mach'an cabalob mi' ch'ujbiñob cha'an ñoj melez jini t'an mu' ba lojon c subeñob. Che' ti yala Isaías.

¹⁷ Pero jini tsa' ba ch'ujbiyob ti' ch'ujbiyob cha'an ti yubiyob jini t'an. Jini t'an tsa' ba yubiyob jiñach t'an cha'an Cristo.

¹⁸ Che' jini mij c'ajtibeñetla, ixcu jini mach'a ba'an ti' ch'ujbiyob, ¿mach'a ba'an ti yubiyob jini t'an? Tsa'ix i yubiyob. Como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Tsa'ix pujqui majlel jini t'an ti pejtyelel mulawil.

Tsa'ix c'oti t'an c'alal ti junwejl mulawil. Che' ts'ijbubil.

¹⁹ Che' jini an cha ba yamba mij c'ajtibeñetla. ¿Mach'a ba'an ti' ch'ambeyob isujm jini israelob cha'an jini t'an tsa' ba subentiyob? Tsa'ix i ch'ambeyob isujm, yubil. Como che' ñac max tyo ti' cha'le t'an Isaías, ñaxan Dios ti' cambe i ti' Moisés i yale':

Mi quej j c'añe' mach'Λ israelobic ba quixtyañujob cha'an i yΛq'ueñetla la' mich'q'uelob cha'an ti caj mi' tyajob i wenlel.

Mi quej j c'añob jini mach'Λ ba'an i ña'tyΛbal cha'an i tyejchbeñetla la' mich'lel cha'an ti caj ti aq'uentiyob i wenlel ti Dios.

Che' ti yΛΛ Moisés.

²⁰ Ti wi'il Isafás ti' cha'le ch'ejl ba t'an tsa' ba subenti ti Dios. Ti yΛΛ:

Jini mach'Λ ba'an ti' sajcyayon ti' tyajayonob.

Tic tsictisabe c ba ti jini mach'Λ ba'an ti' c'ajtibeyon majchonqui.

Che' ti yΛΛ Dios ti ti' Isafás.

²¹ Che' ti' tyaja ti' t'an israelob, Dios ti' c'ambe i ti' Isafás i yale': Ti pejtyelel q'uin chancol c paye' quixtyañujob mach ba yomob i ch'ujbiñonob cha'an mi yΛq'ueñoñob i ba. Mi' contrajiñob c t'an. Che' ti yΛΛ Dios, che'en Isafás.

Israelob tsa' ba tyajayob i cotyΛntyel

11 Wale mij c'ajtibeñetla, ¿tsa'ix ba junyajlel cΛjyiyob ti Dios jini israelob, jiñach i cha'añob. Mach'an. Mi sajlic. Como joñon israelon je'el. Jini c yum ti ñoj oniyix, jiñach Benjamín, i jiñajlel Abraham.

² C'ΛΛ ñoj oniyix Dios ti wΛ yajca jini israelob cha'an i cha'año' ba. Ma'an ti junyajlel cΛjyiyob. ¿C'ajal ba la' cha'an bajche' an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios? Che' mu' ti oración, Elías ti' subu Dios i mul israelob. Ti yΛΛ:

³ C Yum, tsa'ix i tsansayob tsa' ba a xiq'ue i yale' a t'an. Tsa'ix i jemeyob jini yajnib tyac ba' ma' wΛq'uentyel a majtyan. C bajñel ti cΛyleyon. Yom i tsan-sañoñob je'el. Che' ti yΛΛ Elías.

⁴ Pero Dios ti' jac'Λ: Mach a bajñel ti cΛyleyet. Tsa'ix j cΛñatyayob siete mil winicob mach'Λ ba'an ti' ñoc chocoyob i ba i ch'ujutisañob jini dios tye' Baal ba i c'aba'. Che' ti yΛΛ Dios.

⁵ Che' bajche' wale iliyi je'el mach'an ti' lu' cΛjyiyob ti Dios ti pejtyelel israelob. Pero añob jini tsa' ba yajcΛntiyob ti Dios cha'an ti yutslel i pusic'al.

⁶ Dios mi yajcan quixtyañujob cha'an ti yuts'lel i pusic'al Dios, mach cha'anic wen ba i cha'libal quixtyañujob. Mi tsa'ic i yajcΛyob cha'an wen ba i cha'libal, mach cha'anic i yutslel i pusic'al mi yajcΛntyelob, che' jini.

⁷ ¿ChΛ ba yes i sujmler jini tsa' ba ujtí, che' jini? Jini israelob ti' sacleyob bajche' mi' bajñel tyoj isañob i pusic'al yic'ot Dios. An tsa' ba q'uejliyob ti tyoj ti Dios, pero jini jach jini tsa' ba yajcΛntiyob ti Dios. Ti tsats isanti i pusic'al jini yaño' ba.

⁸ Che' bajche' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Dios ma'an ti yΛq'ueyob i ch'Λmbeyob isujm. An i wut pero mach'an mi' ch'Λmbeñob isujm jini mu' ba i q'uelob. An i chiquin pero mach'an mi' ña'tyañob i sujmler jini mu' ba yubíñob. ChΛ'ach mi yujtyel c'ΛΛ wale. Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

⁹ David ti yΛΛ je'el:

La' pΛntiyic ti yac yubil jini wen tyac ba mu' ba i mulañob, cha'an mi chujquelob, cha'an mi yajlelob, cha'an mi yΛq'uentyel i xot'ob i mul.

¹⁰ La' yajpic i wut cha'an ma'an mi c'otyel i wut.

La' i bej cha'len cotyocniyel majlel yubil cha'an ti bele' ora.

Che' ti yΛΛ David.

I cotyΛntyel jini mach ba israelobic

¹¹ Wale mij c'ajtibeñetla, ¿tsa' ba i junyajlel cΛjyiyob ti Dios israelob cha'an ti' poj jats'ayob i yoc cha'an mach'an ti' ch'ujbiyob Cristo ti' pusic'al? Mach'an. Pero cha'an mach'an ti jac'beyob Dios jini israelob, tsa'ix cotyΛntiyob jini mach ba israelobic. Jiñach chΛ ba mi quejel i c'añe' Dios cha'an i yΛq'uen israelob i

mulan i cotyantyel che' ñac mi yilan cotyabilobix jini mach ba israelobic.

¹² Cha'an mach'an ti' ch'ujbiyob Cristo israelob, ti aq'uentiyob i wenlel Dios yamba quixtyañujob año' ba ti pejtyelel mulawil. Che' jini, mi ti caj ti chilbentiyob i cha'an ba israelob ti aq'uenti jini mach ba israelobic, ñoj más wen mi quejel i yalq'uentyelob ti pejtyelel año' ba ti mulawil che' mi' ch'ujbiñob Cristo jini israelob je'el.

¹³ Wale an cha ba mic subeñetla mach ba israelletla. Dios ti' chocoyon majlel ti sub t'an ya' ba'añetla. Mic ña'tyan wen ñuc jini c troñel.

¹⁴ Jini com ba, jiñlach cha'an c p'alob jini israelob ba mi yilan bajche' añetla che' an la' cotyantyel ti Dios. Cha'an che' mi' q'ueletla mi quejel i wersa mulan i yajñel bajche' añetla. Che' jini cha'tiquil, uxtiquil mi cotyantyelob je'el.

¹⁵ Cha'an ti caj ti' c'ajiyob israelob ti Dios, ti lajmisa'entiyob i contrajiya ti' tyojlel ti pejtyelelob año' ba quixtyañujob. ¿Mach ba ñoj c'otyajax mi quejel i yujtyel che' Dios mi' q'uel ti tyoj jini israelob? Che' bajche' mi ti tyejchiyob loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

¹⁶ Jini israelob che' bajche' junc'ojl sa'. Mi ti aq'uenti Dios jini ñaxan ba junq'uej waj jiñlach i seña'jlel cha'an lu' i cha'añlach Dios ti pejtyel jini sa' yubil. Mi i cha'añlach Dios i wi' tye', lu' i cha'añlach Dios i c'ab tyac je'el. Mi lac ña'tyan, che' jini, i cha'añlach Dios Abraham, jini cha'an i cha'añlach Dios año' ba israelob je'el como lu' i jiñajlel Abraham.

¹⁷ Jini israelob tsa' ba i c'alyayob Dios cha'ach añob bajche' i c'ab tyac jini olivo tye' tsa' ba tsejpi loq'uel ti i tye'el. Pero jatyetla mach ba israelletla lajaletla bajche' i c'ab tyac olivo tye' tsa' ba bajñel coli ti ma'tye'el. Ti otsantiyetla ya' ba' ti tsejpi loq'uel jini ñaxan ba i c'ab tyac. Che' jini, mi la' tyaj tsiji' ba la' cuxtyalel ti' wi' yubil.

¹⁸ Pero jatyetla tsa' ba otsantiyetla ti tye' yubil, mach yom mi la' lolon sub la' ba ti ñuc ti' contra i c'ab tye' tsa' ba tsejpi loq'uel. Mi ti a subu a ba ti ñuc, yom c'ajal la' cha'an cha'an mach'an chancol la' wala'q'uen i p'atyalel i wi' jini tye' pero jini i wi' tye' mi yalq'ueñetla la' p'atyalel.

¹⁹ C'o'ojl mux la' wale': Melel, pero ti tsejpi loq'uel lamital i c'ab tyac cha'an ti otsantiyonla che'etla.

²⁰ Melelach. Pero ti tsejpi loq'uel yubil cha'an mach'an ti ch'ujbiyob Dios ti' pusic'al. Jatyetla ti otsantiyetla cha'an jach ti la' ch'ujbi Dios. Ma' mi la' chan isan la' ba che' jini. Wen q'uele la' ba.

²¹ Como mi Dios mach'an ti' ñusabeyob i mul jini israelob jini yoque i c'ab olivo yubil cha'an mach'an ti' ch'ujbiyob Cristo, mach'an mi quej i ñusabeñetla la' mul je'el.

²² Ña'tyanla bajche' an i yutslel Dios. Pero an i p'atyalel je'el che' mi yalq'ue' xot'mulil. Ti p'atyalel i t'an ti yalq'ue xot'mulil israelob tsa' ba i ñusabeyob i t'an. Pero tsa'ix i pas'eyetla i yutslel Dios. Pero mi ma'ix mi la' bej ajñel ti i yutslel mi quej la' tsejpel loq'uel je'el.

²³ Pero jini israelob tsa' ba tsejpiyob loq'uel cha'an mach'an ti ch'ujbi Dios ti' pusic'al, mi ti cha' ch'ujbi mi quej i cha' otsantiyelob yubil. Como an i p'atyalel Dios cha'an i yotsan.

²⁴ Como jatyetla mach ba israelletla, tsa'ix tsejpiyetla loq'uel ti juntyejc olivo tye' tsa' ba bajñel coli ti ma'tye'el. Ti otsantiyetla ti jini wen ba olivo tye' yubuil. Mi ch'ujbi la' wotsantyel che' mach yoque i c'abeticla, jinic tyo israelob más ch'ujbi i cha' otsantiyelob como jiñlach yoque i c'ab jini olivo tye' yubil.

Mi quej i cotyantyelob israelob

²⁵ Hermañujob, com mi la' ña'tyan jini cantisa cha'an israelob max tyo ba ba'an tsictiyem ti yamba ora. Ame mi la' lolon

chan isan la' ba ti la' pusic'al. Lamitalob israelob ti' tsats isabentiyob i pusic'al pero mach ti junyajlel jach. Jini jach tsats mi c'aytyal jintyo mi c'otyel i yorojlel che' ts'acal ti' ch'ujbi Dios jini mach ba israelob jiñach jaytiquil wa yajcabilo' ba mi quejel i ch'ujbiñob.

²⁶ Che' mi cotyantyelob jaytiquilob jini mach ba israelob mu' ba quej i cotyantyelob, che' jini ti jim ba ora ti pejtyelex israelob mi quejel i cotyantyelob. Como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Jini Ajcotyayaj mi quejel i loq'uel tyalel ti Sión,

Mi quejel i loc'sabeñob ti pejtyelex i simaronlel ti' pusic'al israelob, i jiñajlelob Jacob.

²⁷ Cha'ach mi quej c ts'actisan jini trato ba c t'an quic'otyob che' mic ñusabeñob i mul.

Che' mi yal Dios ti Ts'ijbubil ba i T'an.

²⁸ Jini israelob mi contrajintyelob ti Dios cha'an ti' ñusabeyob i t'an cha'an laj cotyantyel. Pero cha'an ti' contrajiyob Dios israelob, ti queji ti sujbel jini wen ba t'an ya' ba'añetla mach ba israelet ba la. Pero aunque cha'ach ti' cha'le Dios, mu' tyo i bej p'untyañob israelob como yajcabil i cha'an Dios jini i yumob ti ñoj oniyix.

²⁹ Dios mach'an mi' q'uextyan i pensal cha'an cha ba tyac mi yal'quen. Mach'an mi' q'uextyan i pensal cha'an mu' ba i paye' cha'an mi yochel ti i cha'an.

³⁰ Ti oniyix jatyetla mach ba israelet la ti la' ñusabe i t'an Dios. Pero wale Dios mi' p'untyañetla como jini israelob ti' ñusabeyob i t'an.

³¹ Lajal bajche' jatyetla ti la' ñusabe i t'an Dios ti ñoj oniyix, cha'ach chan-cox i ñusaben i t'an Dios israelob je'el. Pero Dios mi quejel i pas'eñob israelob i p'untyantyel cha'ach bajche' mi' p'untyañetla mach ba israelet la.

³² Como Dios mi yale' ti xmulilob ti pejtyelex quixtyañu cha'an ti' ñusabeyob

i t'an. Pero cha'an lu' xmulilob, Dios ch'ujbi i lu' pas'eñob i p'untyaya.

³³ Ma'an i p'isol jini wen tyac ba i cha'an Dios yic'ot i ña'tyabal. Mach ch'ujbi laj camben i ña'tyabal. Mach ch'ujbi lac saj ch'amben isujm jini mu' ba i cha'len.

³⁴ Como ¿am ba majch mi' ch'amben isujm cha ba mi' ña'tyan lac Yum? ¿Am ba majch ti' cantisa lac Yum? Mach'an majch.

³⁵ ¿Am ba majch ti ñaxan aq'ue i majtyan Dios cha'an mi' cha' ch'amben i q'uexol? Ma'an majch.

³⁶ Como ch'oyol ti Dios ti pejtyelex cha ba an. Lu' i melbalach. Ti' lu' mejli cha'an mi tsictiyel i ñuclel. La' subjic i ñuclel Dios ti pejtyelex ora. Amén.

Jini tsijib ba laj cuxtyalel ti Cristo

12 Jin cha'an quermañujob, cha'an ñoj cabal ti' p'untyayonla Dios yom mi laj cac' lac ba ti Dios che' bajche' cuxul ba i majtyan yubil mu' ba i mulan Dios. Como cha'ach yom mi lac ch'ujutisan Dios ti pejtyelex lac pusic'al.

² Mach yom mi la' cha'len mach'a wen bajche' i tyalel mi' cha'leñob jini año' ba ti mulawil. Pero jini yom ba jiñach cha'an q'uextiyic la' pensal cha'an mi' tsijibtisantyel la' pusic'al. Che' jini ch'ujbi la' can cha ba yom Dios. Mi la' can cha ba wen tyac, cha ba mi' mulan Dios yic'ot ts'acal mi la' mele' bajche' yom Dios.

³ Dios ti yal'queyon j c'ajñibal ti subt'an cha'an ti yutslel i pusic'al. Jin cha'an mic subeñetla ti jujuntiquiletla mach yom mi la' ña'tyan ti la' pusic'al más an la' ñuclel bajche' an la' ñuclel. Pero ti tyoj ba la' pensal ti jujuntiquil yom i pensalin cha ba yes yoque i c'ajñibal tsa' ba aq'uenti ti Dios cha'an ti' ch'ujbi cha'an mi' cha'len cha ba yom Dios.

⁴ Ti' bac'tyal jujuntiquil an cabal cha ba tyac chucul. Pero mach junchajpic jach i c'ajñibal jini chucbil tyac ba.

⁵Che' je'el ochemon ba la ti' t'an Dios, aunque cabalonla, jump'ej jach lac bac'tyal yubil che' mi la cajñel yic'ot Cristo. Lac tyem cha'añach lac ba ti jump'ej jach bac'tyalal yubil.

⁶Dios, ti yutslel i pusic'al, ti yalq'ueyonla laj c'ajñibal ti jujuntiquilonla jiñach bajche' yom Dios. Mach junlajal ti yal'onla laj c'ajñibal. Yom mi laj c'an laj c'ajñibal. Mi an laj c'ajñibal ti sub'tan, yom mi lac sub ti p'isol bajche' Dios mi yalq'ueñonla lac ch'ujbin.

⁷Mi ti yalq'ueyonla laj c'ajñibal cha'an laj cotyan año' ba, yom mi lac cha'len cotyaj ti jump'ej lac pusic'al. Mi an laj c'ajñibal lac cha'len cantisa yom mi lac cha'len ti wen.

⁸Jini yujil i ñuc isaben i pusic'al i pi'al, la' i bej cha'len. Jini mu' ba i yalq'uen i pi'alob cha ba an i cha'an, yom i yalq'uen ti pejtyel i pusic'al. Jini am ba i ye'tyel cha'an i tyoj'isan ochemo' ba ti' t'an Dios, yom i wen cha'len ti xuc'tyalel i pusic'al. Jini mu' ba i p'untyan año' ba i wocol cha'an i cotyan, yom i cha'len ti' tijicniyel i pusic'al.

Jini yom ba i cha'len ochemo' ba ti' t'an Dios

⁹Yom mi la' p'untyan la' ba ti pejtyel la' pusic'al. Choco loq'uel ti la' pusic'al ti pejtyel i simaronlel. Bej cha'lenla cha ba tyac wen.

¹⁰P'untyan la' ba ti pejtyel la' pusic'al che' bajche' la' wijts'in la' ba. Yom mi la' más q'uel ti ñuc la' pi'alob bajche' mi la' bajñel q'uel la' ba.

¹¹Bej cha'lenla wersa. Mach yom ts'ubetla. Cha'libenla i toñel lac Yum ti pejtyel la' pusic'al.

¹²Yom tijicñayetla cha'an jini chancol ba la' bej pijtyan ti lac Yum. Yom mi la' cuche' ti wen la' wocol. Mach yom la' saj cay la' cha'len oración.

¹³Che' an i wocol ochemo' ba ti' t'an Dios cotyañob ti cha ba tyac yom i cha'an. Palyala ochel ti la' wotyot mu' ba i jula'añetla.

¹⁴Aq'uenla i yutslel la' t'an jini mu' ba i tyal'lañetla. Mach yom mi la' ch'aque'. Yom mi la' c'ajtiben Dios i yutslel i t'an ti' tyojlelob.

¹⁵Yom c'ajacña la' woj yic'ot c'ajacñayob ba i yoj. Cha'lenla uq'uel yic'ot jini muc'ob ba ti uq'uel.

¹⁶Ajñenla ti jump'ej la' pusic'al yic'ot la' pi'alob. Mach yom mi la' q'uel la' ba ti ñuc pero lajal ajñenla awic'ot jini mu' ba i q'uelob i ba ti pec'. Mach yom mi la' lolon ña'tyan jatyetla an cabal la' bajñel ña'tyalab.

¹⁷Mach yom mi la' q'uxetyan i simaronlel yamba quixtyañu. Jop'oxla la' cha'len wen ba ti' tyojlelob ti pejtyelel quixtyañujob.

¹⁸Cha'lenla ti pejtyelel bajche' ch'ujbi la' cha'len, cha'an mi mux i mejlel mi la' wajñel ti ñach'al yic'ot ti pejtyel quixtyañujob.

¹⁹P'untyabilet ba la quermañujob, mach yom mi la' bajñel q'uxetyaben i simaronlel año' ba. La' ajnic. Dios mi quejel i q'uxetyaben. Como mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: An tic wenta mij q'uxetyaben i simaronlel. Joñon mi calq'uen i xot'e' cha ba ti' cha'le ti a contra, che' mi yal lac Yum ti Ts'ijbubil ba i T'an.

²⁰Mi yale' je'el: Che' mi yubin wi'ñal a contra, we'isan. Mi tyalquin i ti', aq'uen cha ba mi' jap. Mi cha'ach mi la' cha'len mi quej i quisnin i ba cha'an jini tsa' ba i cha'le ti a contra. Che' mi yale' ti' t'an Dios.

²¹Che' an la' contrajintyel, ma' mi la' q'uxetyaben i simaronlel, pero yom mi la' cha'len uts ba ti i tyojlel.

13 Ti jujuntiquil wersa yom mi' ch'ujbiben i t'an jini año' ba ye'tyel ti mulawil. Como Dios ti yac'a i

t'an cha'an i wa'chocontyel e'tyelal tyac. Dios ti' wa'chocoyob jini año' ba ye'tyel.

² Jin cha'an, jini mu' ba i ñusabeñob i t'an jini año' ba ye'tyel chancel i ñusaben jini wa'chocobil ba i cha'an Dios. Jini mu' ba i ñusañob t'an añach i mul. Mi quej i xot' i mul ti tyojlel am ba ye'tyel.

³ Como mach wa'chocobil am ba ye'tyel cha'an i bac'tisan quixtyañu mu' ba i cha'len cha ba wen pero jini jach mu' ba i cha'len simaronlel. Mi mach a wom a bac'ñan jini am ba ye'tyel, bej cha'lenla wen ba. Che' jini mi' q'uelet ti wen.

⁴ Como jini am ba ye'tyel i winicach Dios cha'an ma' cañatyantyel. Mi chancel a cha'len simaronlel, yom mi la' bac'ñan che' jini, como mach lolomic jach an i ye'tyel cha'an i yaq'ueñet a xote' jini tsa' ba a cha'le. Dios mi' c'añe' jini am ba ye'tyel cha'an i yaq'uen i xote' i mul jini mu' ba i cha'len simaronlel.

⁵ Jin cha'an yom mi la' ch'ujbiben i t'an jini año' ba ye'tyel, mach cha'an jach mi la' bac'ñan i yaq'ueñet a xot' a mul, pero cha'an mach'an mi quej ti t'an la' pusic'al.

⁶ Jin cha'an yom mi la' wac' tyojoñel je'el cha'an i cotyantyelob jini año' ba ye'tyel. Como i winicobach Dios chancel ba i cha'libeñob i ye'tyel cha'an lac wenlel.

⁷ Aq'ueñob ti pejtyelelob jini yom ba i yaq'uentyelob. Jini mu' ba i ch'ame' tyojoñel, aq'uenla. Jini mu' ba i ch'ame' tyojoñel cha'an cha ba an la' cha'an, aq'uenla je'el. Jini yom ba q'uejlic ti ñuc q'uelela ti ñuc. Jini yom ba subic ti ñuc, subula i ñuclel.

⁸ Tyojo la' bet ti pejtyelel bajche' ti a wac'a a t'an. Como cha'ach an ti a wenta. Como cha'an p'untyaya, an ti la' wenta la' bej p'untyan la' ba, como jini mu' ba i p'untyan i pi'alob ts'alal mi' ch'ujbiben bajche' mi xijq'uelob ti mandar.

⁹ Mi yale' ti mandar tyac: Mach a pe-
jcan yamba winic yamba x'ixic. Mach a cha'len tsansa. Mach a cha'len xujch'.

Mach a cha'len lot ti' contra a pi'alob. Mach a mich'q'uel cha ba an i cha'an a pi'alob. Che' mi yal ti mandar. Pero ts'alal mi lac jac' ili mandar yic'ot ti pejtyelel yamba mandar tyac che' mi lac ch'ujbiben jini jump'ej mandar ba' mi' yale': P'untyan a pi'alob che' bajche' ma' bajñel p'untyan a ba. Che' an ti mandar.

¹⁰ Jini mu' ba i p'untyan i pi'alob mach'an cha ba mi' cha'len ti' contra. Jin cha'an, che' mi lac cha'len p'untyaya, ts'alal chancel lac jac' jini mandar.

¹¹ Yom mi la' cha'len pejtyel bajche' tic subetla, pero com je'el mi lac ña'tyan jiñach i yorojlel yom mi lac p'ixtisan lac ba ti wayel yubil. Como wale más lac'alix i yorojlel mi quej i tyalel Cristo che' bajche' che' ñac ti lac ñaxan ch'ujbi melelach i t'an.

¹² Yomox ñumel ac'balel. Yomox sac'an yubil como lac'alix i cha' tyalel lac Yum. Jin cha'an yom mi laj cay lac cha'len mu' ba i cha'leñob ti ic'tojñal yubil. La' la cajñel ti wen che' bajche' quixtyañu mu' ba i cha'len xambal ti q'uinil yubil.

¹³ La' lac cha'len bajche' yom che' añonla ti q'uinil. Mach yom mi lac cha'len q'uixnijel, mi lecojic ba q'uinijel tyac, mi t'anic yic'ot yamba winic yamba 'ixic, mi yanic ba bibajax ba mu' ba i cha'leñob, mi periyalic, mi i mich'q'uelolic cha ba i cha'an lac pi'alob.

¹⁴ Pero jini yom ba, jiñach cha'an mi la cac' lac ba ti Cristo cha'an mi la cajñel che' bajche' yom lac yum Jesucristo. Yom mi laj cay lac pensalin lac cha'len cha ba mi' xic'onla lac cha'len jini lac bajñel pusic'al.

**Mach yom a lolon al mi mach
wen mi' cha'len yamba che'
mach'an ma' ña'tyan**

14 Mi an juntiquil ochem ba ti' t'an
Dios pero mi max tyo mi' wen
ch'amben i sujmllel jini t'an, payala ochel

ya' ba' mi la' much'quin la' ba, pero mach cha'anic jach la' wom la' calax pejcan cha'an mu' ba i pensalin ti cha'chajplel i pusic'al.

²La' lac poj ale': An ochemo' ba mu' ba i ña'tyan cha'an ch'ujbiyach i lu' c'uxe' cha ba c'uxbil. Pero jini max tyo ti' wen ch'ambeyob isujm, ma'ix mi lu' c'uxe'. Jini jach mi' c'uxob pac'bil tyac ba.

³Jini mu' ba i c'uxe' ti pejtyelel cha ba c'uxbil, mach yom i yale' cha'an mach wen mi' cha'len jini mach ba yom i lu' c'uxe'. Jini mach ba yom i lu' c'uxe' cha ba tyac, mach yom i lolon yale' ti' pusic'al cha'an an i mul jini mu' ba i lu' c'uxe' como i cha'añach Dios jini quixtyañu je'el.

⁴¿A wenta ba cha'an ma' wale' mach wen mi' cha'len i winic juntiquil yumal? I wentajach i yum jini winic cha'an mi' q'uel mi wen o mi mach wen mi' cha'len. Pero weñach mi quejel i yujtyel yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios como an i p'atyalel Dios yic'ot cha'an i cotyan cha'an weñach mi yujtyel.

⁵La' lac poj cha' ale': An je'el jini mu' ba i q'uel ti más ñuc jump'ej q'uin bajche' yamba q'uin. An yaño' ba junlajal mi' q'uelob ti pejtyelel q'uin tyac. Pero ti jujuntiquil yom i wen ña'tyan ti jump'ej i pusic'al bajche' yom.

⁶Jini mu' ba i mel q'uin cha'an i ch'ujutisan lac Yum, mi' mele' cha'an i nuc isan lac Yum. Jini mach ba ba'an mi mel q'uin mi' ñusan i mele' cha'an i ñuc isantyel lac Yum je'el. Jini mu' ba i lu' c'uxe' cha ba c'uxbil cha'ach mi' cha'len cha'an mi' ñuc isan lac Yum como mi' suben Dios wocox i yala. Jini mach ba ba'an mi' c'uxe' ti pejtyelel cha ba tyac, cha'ach mi' cha'len je'el cha'an i ñuc isantyel lac Yum. Mi' suben Dios wocox i yala je'el.

⁷Joñonla, che' ochemonla ti' t'an Dios, añonla ti' c'ab lac Yum. Ma'an mi lac cha'len bajche' mi lac bajñel mulan ti

lac pusic'al. Mi la cajñel bajche' yom lac Yum. I wentajonla Dios mi cuxulonla o mi ti sajtiyonla.

⁸Che' cuxulon tyo la, cuxulonla cha'an mi lac cha'len bajche' yom lac Yum. Che' mi lac sajtyel mi lac sajtyel cha'an che' yom lac Yum. Jin cha'an, mi cuxulonla o mi sajtyemonla, i cha'añonla lac Yum.

⁹Como ti sajti Cristo. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Cha' cuxulix cha'an mi yochel ti' Yum sajtyemo' ba yic'ot cuxulo' ba.

¹⁰Jatyet, ¿chucoch ma' lolon al ti a pusic'al an i mul a wermañu che' mach'an ma' ña'tyan? ¿Chucoch ma' ts'a'q'uel a wermañu? Como ti lac pejtyelel mi quejel lac wa'tyal ya' ba' mi' melonla Cristo.

¹¹Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Lajal mel el ili t'an che' bajche' melel ach cuxulon, che' mi yal lac Yum. Ti pejtyelel quixtyañujob mi quejel i wersa ñoc chocono' b i ba tic tyojlel. Ti pejtyelelob mi quejel i subob i ba cha'an joñon Dioson.

Che' ts'ijbubil.

¹²Che' jini ti jujuntiquilonla mi quejel lac sub lac ba ya' ti tyojlel Dios.

Mach a wac' ti yajlel ti mulil a wermañu

¹³Che' jini mach yom mi lac bej al ti lac pusic'al mi an i mul lac pi'lob che' mach'an mi lac ña'tyan. An ti lac wenta lac wersa ña'tyan cha'an mach'an mi lac saj cha'len cha ba tyac mu' ba i yasan ti mulil la quermañu, mi cha ba yes mi yac' i yajlel ti mulil.

¹⁴Cha'an ti lac ch'ujbi ajcotyaya lac cha'an lac Yum Jesús, mi lac wen ña'tyan ti jump'ej lac pusic'al cha'an mach'an cha ba tic'bil cha'an laj c'uxe'. Lu' c'uxbilach. Pero mi an majch mu' ba i bajñel pensalin cha'an mach wen i c'uxe' cha ba jach, che' jini mach wen i c'uxe' como cha'ach mi' bajñel pensalin ti' pusic'al.

¹⁵ Aunque mach'an chλ ba mi yal a pusic'al che' ma' c'uxe' chλ ba jach, pero mi cha'an ti a c'uxu ti a tyejchbe i ch'ajyemlel i pusic'al a wermañu cha'an ti caj mach yom c'uxol mi' lolon ña'tyan, che' jini mi ti a bej c'uxu mach'an ma' p'untyan a wermañu, yubil. Mach yom a wac' ti yajlel a wermañu cha'an jach a wom a c'uxe' chλ ba jach, como Cristo ti sajti cha'an a wermañu je'el.

¹⁶ Aunque ma' ña'tyan wen jini chλncol ba a cha'len, pero mach yom a wac' ti tyechol mach'λ wen ba t'an ti caj.

¹⁷ Che' mi lac yumin Dios mach jinic mi yalq'ueñonla lac pensalin chλ ba yom mi laj c'ux chλ ba yom mi lac jap. Pero mi yalq'ueñonla lac pensalin cha'an yom mi la cajñel ti tyoj cha'an mi la cajñel ti ñach'tyalel lac pusic'al yic'ot ti c'ajacña ba la coj ch'oyol ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁸ Jini mu' ba i ña'tyan aunque mach'an chλ ba mi' cha'len mi ti' c'uxu chλ ba jach, pero mach'an mi' c'uxe' cha'an mi' p'untyan i yermañu, mi' cha'liben i toñel Cristo. Mi q'uejlel ti wen ti Dios yic'ot ti quixtyañujob.

¹⁹ Che' jini, la' lac wersa ña'tyan chλ ba tyac yom cha'an mi la cajñel ti ñach'λl yic'ot cha'an bajche' yom mi lac motin xuc'chocon lac ba ti lac Yum.

²⁰ Mach a mactyalben i nijcλbentyel i pusic'al quixtyañu ti Dios cha'an ti caj chλ ba jach ma' c'ux. Melel, weñach ti pejtyelel chλ ba tyac an. Pero mi an juntiquil la quermañu mu' ba i pensalin cha'an mulilach i c'uxe' chλ ba mi laj c'ux, pero mi ti wersa c'uxu che' mi yilan chλncol laj c'uxe', tsa'ix la cac'λ ti yajlel ti mulil yubil como ti' c'uxu jini mu' ba i bajñel pensalin tiq'uil i c'uxe'.

²¹ Weñach mach'an mi la' bej c'uxe' we'el mi mach'an mi la' jape' vino mi mach'an mi la' cha'len chλ ba tyac mu' ba i yalq'uen i yajlel ti mulil la quermañu,

o mu' ba i yalq'uen cha'chajplel i pensal cha'an bajche' mi' ch'ujbin lac Yum.

²² Jini mu' ba a ch'ujbin, ch'ujbin ti pejtyelel a pusic'al ti' tyojlel Dios. Tijicña jini winic mach'λ ba'an chλ ba mi yale' i pusic'al cha'an jini mu' ba i cha'len.

²³ An i mul jini mu' ba i c'uxe' chλ ba tyac che' cha'chajp i pensal cha'an mi' pensalin mi wen o mi mach wen i c'uxe'. Como mach'an ti' c'uxu ti jump'ej i pusic'al. Che' mi lac pensalin ti lac pusic'al cha'an mach che'ic yom mi lac cha'len pero mi ti lac cha'le, mulilach che' jini como mach'an ti lac cha'le ti jump'ej lac pusic'al.

Yom lac cha'len mu' ba i q'uel ti wen la quermañu

15 Joñonla, xuc'ulon ba la ti jini mu' ba lac ch'ujbin, yom mi laj cuchben i c'unlel jini c'un ba la quermañu. Mach yom mi lac cha'len chλ ba bajñel yom lac pusic'al.

² Ti jujuntiquilonla, yom mi lac cha'len jini mu' ba i q'uel ti wen la quermañujob cha'an i wenlel yic'ot cha'an i xuc'choncontyel i pusic'al ti lac Yum.

³ Como Cristo mach'an ti' cha'le chλ ba bajñel yom i pusic'al pero ti ujtí yic'ot bajche' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cristo ti' sube Dios: Che' ñac ti yal'eyetyob, ti yal'eyoñob, che'en. Che' ts'ijbubil.

⁴ Como ti pejtyelel tsa' ba ts'ijbunti ti' t'an Dios ti ñoj oniyix, ti ts'ijbunti cha'an laj cantisanyel. Mi yalq'ueñonla i xuc'tyalel lac pusic'al yic'ot i ñuc isantyel cha'an mach'an mi lac lujb'an laj cuche' ti wen lac wocol.

⁵ Jini Dios mu' ba i yalq'ueñonla i xuc'tyalel yic'ot i ñuc isantyel lac pusic'al, la' i yalq'ueñetla la' motin ajñel ti jump'ej la' pusic'al che' bajche' yom Cristo Jesús.

⁶ Che' jini, ti jump'ej la' pusic'al ch'ujbi la' motin sub i ñuclel Dios, i Tyat lac Yum Jesucristo.

I subol i t'an Dios ba'an mach ba israelob

⁷ Jin cha'an, cha'an i ñuc isantysel Dios, q'uele la' ba ti wen che' bajche' ti' q'ueleyetla ti wen.

⁸ Mic subeñetla cha'an ti tyali Cristo cha'an i cotyan israelob cha'an mi' ts'actisan jini t'an tsa' ba wa subentiyob lac yumob ti ñoj oniyix. Che' bajche' jini mi yal' ti tsictiyel cha'an melelach mi' ts'actisan Dios jini tsa' ba i wa ala mi quej i cha'len.

⁹ Ti tyali je'el cha'an mi yalq'ueñob jini mach ba israelobic cha'an i subeñob i ñuclel Dios cha'an ti' p'untyantiyob je'el. Che' bajche' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cristo ti' pejca Dios. Ti yala: Jini cha'an mi quej c sub a wenlel ya' ba'añob mach ba israelobic. Ti c'ay mi quej c tsictisan a ñuclel. Che' ts'ijbubil.

¹⁰ Ya' ti yamba t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jatyetla mach ba israelet la, motin tijicnisan la' pusic'al la' wic'ot jini yajcabilo' ba i cha'an Dios. Che' ts'ijbubil.

¹¹ Ya' ti yamba t'an mi yale': Subula i ñuclel Dios ti pejtyeletla mach ba israetic la. Subula i ñuclel Dios ti pejtyelel quixtyañujob ti pejtyelel pañimil tyac. Che'ach ts'ijbubil.

¹² Ti yala Isaías je'el: Mi quej i tyalel juntiquil i jiñajlel Isaf. Mi quej i cha'len yumal ti pejtyelel ba'an mach ba israelobic. Mi quej i ch'ujbiñob cha'an jiñach mu' ba i yochel ti ajcotyaya i cha'añob je'el. Che' ti yala.

¹³ Dios mu' ba yalq'ueñetla la' pijtyan la' q'uel i ñuclel, la' i wen yalq'ueñetla i tijicniyel la' pusic'al yic'ot i ñach'tyalel cha'an chancol la' ch'ujbin Dios. La' i jambeñetla la' pusic'al Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an mi quej la' wen ña'tyan cha'an melelach mi quej i tsictiyel bajche' chancol la' pijtyan.

¹⁴ Quermañujob, cujil isujm an cabal i yutslel la' pusic'al yic'ot yaño' ba. Cujil isujm je'el cha'an tsa'ix la' wen caña i t'an Dios yic'ot la' wujil la' cantisan la' ba.

¹⁵ Wersa tic xiq'ui c ba cha'an mic ts'ijbubeñetla ili t'an. Pero che' jach mic cha'len cha'an mic cha' c'ajtsisabeñetla jini cañalix ba la' cha'an. Dios, ti' yutslel i pusic'al ti yalq'ueyon que'tyel cha'an cha'ach mic cha'len.

¹⁶ Ti yalq'ueyon i yutslel i pusic'al cha'an mic sub Jesucristo ya' ba'an jini mach ba israelobic. Che' mic sub jini wen ba t'an mic cha'len c toñel cha'an i cotyantyelob cha'an mi calquen Dios jini mach ba israelo' ba cha'an i majtyan yubil. Jiñach i majtyan yom ba i ch'am Dios ch'ujutisabil i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁷ Tijicñayon cha'an wen tic cha'libe i toñel Dios. Wen tic cha'le mach cha'anic c bajñel c toñel, pero cha'an Cristo ti' cotyayon.

¹⁸ Mach'an cha ba yamba com c subeñetla. Jini jach com tsictisabeñetla jini tsa' ba i cha'le Cristo che' ñac ti' c'añayon. Che' ñac tic subeyob i t'an Dios jini mach ba israelobic, Dios ti' c'aña c t'an yic'ot bajche' tic cha'le cha'an i yalq'ueñob i ch'ujbiben Dios.

¹⁹ Dios ti' pasa i p'atyalal ti seña tyac yic'ot ti ñuc tyac ba i p'atyalal. Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' cha'le toñel ti i p'atyalal ti' pusic'alob cha'an ti' ch'ujbiyob. Che'ach ts'alal tic wen subu majlel jini t'an cha'an laj cotyantysel ti Cristo c'alal ti Jerusalén c'alal ti pañimil Ilírico ba i c'aba'.

²⁰ Che' jini mic wen cha'len wersa c sub jini t'an cha'an laj cotyantyel ba' max tyo ba ba'an ubibilob i cha'an i c'aba' Cristo, como mach com c cha'len toñel ba' ti' tyeche i toñel yamba.

²¹ Pero jini com ba c subeñob jiñlach bajche' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Mi yale':

Jini mach ba ba'an ti saj subentiyob i t'an

Cristo mi quej i jajmelob i wut yubil.

Jini max tyo ba'an ti yubiyob i t'an mi quej i ch'ambeñob isujm.

Che' ts'ijbubil ti' t'an Dios.

Pablo mi' ña'tyan i majlel ti Roma

²² Jin cha'an, wersa com c subeñob i t'an Dios jini max tyo ba ubibilob i cha'an. Aunque cabal tic jop'o tyalel cula'añetla pero max tyo ti mejliyon ti tyalel.

²³ Pero wale tsa'ix ujti c toñel wa' ti ili lum tyac. Anix cabal jab com c tyalel ya' ba'añetla.

²⁴ Ba' ba ora mic majlel ti pañimil España ba i c'aba, com c poj jula' añetla che' mic ñumel ya' ba' añetla. Tijicña mi quej cubin cha'an mij q'ueletla. Che' jini che' tsa'ix cula'ayetla com mi la' cotyañon c majlel ya'i.

²⁵ Pero wale mi quej c majlel ya' ti Jerusalén cha'an mic ch'ame' majlel tyaq'uin cha'an p'ump'uño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios ya'i.

²⁶ Como jini año' ba ti Macedonia yic'ot ti Acaya tsa'ix i much'quiyob tyaq'uin tsa' ba i lajayob i t'an i much'quin cha'an i chocob majlel i majtyan ba'an jini p'ump'uño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén.

²⁷ Ch'a'ach ti' mulayob i cotyañob jini israelo' ba ochemo' ba ti' t'an Dios jini mach ba israelobic. Ch'a'ach yom yubil como jini israelo' ba ti' cotyayob jini mach ba israelobic cha'an ti' subeyob jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel ti

Cristo. Jin cha'an jini mach ba israelo' ba hermañujob yomob i cotyañob jini israelo' ba hermañujob ti cha ba an i cha'añob.

²⁸ Ba' ba ora mi yujtyel ili c toñel cha'an mi caq'ueñob jini tyaq'uin mi quej c loq'uel majlel cha'an mic majlel ya' ti España. Com cula'añetla che' mic ñumel majlel.

²⁹ Cujil isujm che' mic tyalel ya' ba' añetla mi quej i motin ylaq'ueñonla Cristo cabal i yutsllel i pusic'al, joñon che' mic sube' i t'an, jatyetla che' mi la' wubin.

³⁰ Wale mic subeñetla, la' wolic hermañujob, cha'an ti lac Yum Jesucristo yic'ot cha'an ti caj mi lac p'untyan lac ba cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, cha'lenla wersa quic'ot ti oración.

³¹ Pejcañeñonla Dios cha'an mach'an mi' tyac'lañoñob jini mach ba saj yom i ch'ujbin Cristo ya' ti pañimil Judea ba i c'aba'. C'ajtibenla Dios je'el cha'an hermañujob ya' ti Jerusalén mi quej i mulan i ch'amob jini tyaq'uin chancol ba c ch'ambeñob majlel.

³² C'ajtibenla Dios je'el cha'an mi ch'a'ach yom i pusic'al, tijicña c pusic'al mij c'otyel ti jula' ya' ba' añetla, yic'ot cha'an mi ñuc isantyel c pusic'al che' ya' añoñ la' wic'ot.

³³ La' ajnic la' wic'ot ti la' pejtyelex jini Dios mu' ba i ylaq'ueñonla i ñach'tyalel lac pusic'al. Amén.

Saludo tyac

16 Com mi la' can la quermana Febe. Mi' cha'len cotyaj che' bajche' diácono ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Cencrea.

² Palyala ochel ti la' wotyot che' bajche' yom che' hermañujonla ti lac Yum. Cotyanla mi an cha ba yom i cha'an como tsa'ix i cotyayob cabalob. Tsa'ix i cotyayon je'el.

³ Aq'ueñob saludos Priscila yic'ot Aquila. Ti' cha'lebeyob i toñel Cristo Jesús quic'ot.

⁴ Colel i tsansantyelob cha'an ti' co-tyayñoob. Mic subeñob wocox i yala. Mach c bajñel jach mic subeñob wocox i yala pero ti pejtyelel mach ba israelob- bic ba hermañujob je'el ba'ical jach mi' much'quiñob i ba mi subeñob wocox i yala, jini cha'tiquilob.

⁵ Aq'ueñob saludos je'el jini hermañujob mu' ba i much'quiñob i ba ya' ti yotyot Priscila yic'ot Aquila. Aq'uen saludos je'el jini p'untyabil ba Epeneto ba i c'aba', uts ba quic'ot. Jiñach jini ñaxan ba tsa' ba i ch'ujbi lac Yum ya' ti pañimil Acaya ba i c'aba'.

⁶ Aq'uenla saludos jini María tsa' ba i cha'le cabal toñel ya' ba'añetla.

⁷ Aq'ueñob saludos Andrónico yic'ot Junias, jini israelo' ba c pi'alob. Ti cajchiyob je'el. Ñuc mi q'uejlelob cha'an jini choco' ba majlel ti subt'an. Ñaxan ti' ch'ujbiyob Cristo ti' pusical. Wi'ilon je'el.

⁸ Aq'uen saludos Amplias, jini uts ba quic'ot mu' ba c p'untyan ti lac Yum.

⁹ Aq'uen saludos Urbano, mu' ba ti toñel la quic'ot ti i toñel Cristo Jesús. Aq'uen saludos je'el Estaquis mu' ba c p'untyan.

¹⁰ Aq'uen saludos Apeles tsa' ba i cuchu ti wen cabal wocol cha'an ti' ch'ujbi Cristo. Aq'uen saludos je'el jini año' ba ti yotyot Aristóbulo.

¹¹ Aq'uen saludos Herodión, juntiquil israel ba c pi'al. Yic'ot aq'uen saludos je'el jini mu' ba i ch'ujbin lac Yum año' ba ti yotyot Narciso.

¹² Aq'uen saludos Trifena yic'ot Trifosa mu' ba i wen cha'libeñob i toñel lac Yum. Aq'uen saludos je'el jini p'untyabil ba la quermana Pérsida tsa' ba i cha'libe cabal i toñel lac Yum je'el.

¹³ Aq'uen saludos Rufo, wen ñuc ba ti lac Yum. Aq'uen saludos i ña' je'el. Che' bajche' c ña'ach ti cubi.

¹⁴ Aq'uen saludos je'el Asíncrito, yic'ot Flegonte, yic'ot Hermas, yic'ot Patrobas yic'ot Hermes yic'ot yamba hermañujob ya' ba añoob yic'ot.

¹⁵ Aq'uen saludos je'el Filólogo yic'ot Julia yic'ot Nereo yic'ot x'ixic ba i yijts'in yic'ot Olimpas yic'ot ti pejtyelelob hermañujob ti Cristo je'el ya' ba añoob yic'ot.

¹⁶ Aq'uen la' ba saludos. Chucben la' ba la' c'ab. Ti pejtyelel hermañujob ti Cristo ti ba'ical jach mi' much'quiñob i ba mi' chocbeñetla tyalel saludos.

¹⁷ Hermañujob, ti wocol t'an mic subeñetla, ña'tyanla majchqui jini yom ba i t'oxetla. Mi' jop' i yasañetla ti mulil. Chancol i contrajiñob jini t'an tsa' ba cantisantiyetla. Mach yom mi la' much'quin la' ba yic'otyob.

¹⁸ Como jini mu' ba i cha'len bajche' jini ma'an mi' cha'leñob bajche' yom lac Yum. Pero che' jach mi' cha'leñob bajche' bajñel yom i pusical. Ti uts ba t'an yic'ot c'otyajax ba t'an mi' lotiñob quixtyañujob mach ba ba'an mi' ña'tyan mi simaroñob.

¹⁹ Ti pejtyelel quixtyañujob mi' lu' ña'tyañob bajche' ti la' ch'ujbibe i t'an Dios. Jin cha'an tijicñayon cha'añetla. Com mi la' can jini wen ba cha'an mi la' cha'len wen ba. Mach com mi la' can la' cha'len mach'a wen.

²⁰ Dios mu' ba i yaq'ueñonla i ñach'tyalel lac pusical mach jalix mi quejel i jisaben i p'atyalel Satanás cha'an ma'ix i bej tyac'lañonla. La' ajnic la' wic'ot i yutsllel i pusical lac Yum Jesucristo.

²¹ Mic chocbeñetla tyalel saludos Timoteo, jini c pi'al ti toñel. Che' je'el Lucio yic'ot Jasón yic'ot Sosípater jini israelo' ba c pi'alob.

²² Joñon Terciojon chancol ba j cotyan ti ts'ijb Pablo cha'an ili jun, mic chocbeñetla tyalel saludos ti lac Yum.

²³ Mi yaq'ueñetla saludos Gayo, i yum ili otyot ba' poj jijlemon yic'ot ba' mi' much'quiñob i ba ochemo' ba ti' t'an Dios. Mi yaq'ueñet saludos Erasto jini am ba ye'tyel ti tesorero cha'an lum. Yic'ot je'el, mi yaq'ueñetla saludos lac hermano Cuarto.

²⁴ La' ajnic i yutslal i pusic'al lac Yum Jesucristo la' wic'ot ti la' pejtyelel. Amén.

I subentyel i ñuclel Dios

²⁵ La' lac suben i ñuclel Dios. Dios ch'ujbi i más xuc'chocobeñetla la' pusic'al che' bajche' mi yale' jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba c subeyetla che' ñac tij cantisayetla cha'an Jesu-

cristo. Mi' xuc'chocobeñetla la' pusic'al bajche' mi yale' Dios ti i t'an max tyo ba ti yac'a ti tsictiyel ti yamba ora c'ala ñoj oniyix che' max tyo ti mejli mulawil, c'ala wale.

²⁶ Pero wale tsictiyemix jini t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios tsa' ba yac'a i ts'ijbuñob winicob tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Dios, jini cuxul ba ti bele' ora, ti' xiq'uiyob quixtyañujob cha'an i puque' majlel ili t'an cha'an jini am ba ti pejtyelel pañimil mi quejel i ch'ujbiñob Cristo yic'ot mi' jac'beñob i t'an.

²⁷ La' sujbic i ñuclel Dios jini cojach ba, jini am ba ti pejtyelel ña'tyalal. La' sujbic i ñuclel ti Jesucristo c'ala ti bele' ora. Amén.

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI CORINTO

Jun cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Corinto

1 Joñon Pablojon. Dios ti' payayon cha'an yajcabilon ba ajsut'an ñumel i cha'an Jesucristo cha'an cha'ach yom Dios. Che' quic'ot hermano Sóstenes

² chancol lojon c ts'ijbubeñetla ili carta hermañujob ochemet ba la ti' t'an Dios ya' ti Corinto. I cha'añetla Dios como mi la' tyem ajñel yic'ot Cristo Jesús. Dios ti' payayetla cha'an mi la' wajñel ti i cha'año' ba yic'ot ti pejtyel mu' ba i pejcan lac yum Jesucristo ba'ical ba añob. I Yumobach. Lac Yumach je'el.

³ La' i yalq'ueñetla i yutslel yic'ot i ñach'tyalel tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Cha'an i yutslel Dios mu' ba la cac'uentyel cha'an ti Cristo

⁴ Chancol c chac suben Dios wocox i yala cha'añetla cha'an ti aq'uentiyetla i yutslel Dios cha'an ti Cristo Jesús.

⁵ Dios ti yalq'ueyetla pejtyel cha ba ñoj wen ba cha'an chancol la' wajñel la' wic'ot Cristo. Cha'ach je'el mi' cotyañetla ti jini mu' ba la' wale' yic'ot jini mu' ba la' ña'tyan.

⁶ Tsa'ix i lu' yalq'ueyetla jini ñoj wen ba che' bajche' tic wa subeyetla cha'an ch'ujbi i cotyañetla Cristo.

⁷ Cha'an la' lu' tyaje' pejtyel cha ba mi yalq'ueñetla Dios ma'ix cha ba yom la' cha'an che' chancol la' chac pijtyan i cha' tyalel lac Yum Jesucristo.

⁸ Dios mi' cotyañetla la' bele' ajñel ti xuc'ul cha'an ma'ix la' mul c'alal ya' ba mi cha' tyalel lac Yum Jesucristo.

⁹ Dios mi' lu' ts'actisan jini tsa'ix ba yala. Jini ti' payayetla cha'an mi la' wajñel yic'ot i Yalobil Jesucristo lac Yum.

Cha'an contrajiya cha'an ti' t'oxoyob i ba jini ochemo' ba ti' t'an Dios

¹⁰ Hermañujob, ti' c'aba' lac Yum mic subeñetla ti wocol t'an cha'an junlajal mi la' pensalin cha'an mach'an mi la' contrajin la' ba ti t'an. Pero yom junlajal mi la' pensalin. Yom junlajal mi la' cha'len t'an cha'an mi la' wajñel ti ñach'al.

¹¹ Joñon Pablojon. Cha'ach chancox c subeñetla, quermañujob, como an jini año' ba ti yotyot jini x'ixic Cloé ba i c'aba' ti' subon chancox la' contrajin la' ba ti t'an.

¹² Chancox cale' jini como ti chajp ti chajp chancol la' wale'. An jini chancol ba i yale': Joñon mic tsaclen Pablo. Yamba mi yale': Joñon mic tsaclen Apolos. Yamba mi yale': Joñon mic tsaclen Pedro. Yamba mi yale': Joñon mic tsaclen Cristo, che'en.

¹³ ¿Pero mach ba lac Yumach Cristo ti lac pejtyelel? ¿Tsa'ix ba sajtiyon ti cruz cha'añetla mi la' wal? Mach'an ti cac'ayetla ti ch'am ja' tij c'aba'.

¹⁴ Wocox i yala Dios ma'an mi juntiquileticla ti cac'a ti ch'am ja'. Jini jach Crispo yic'ot Gayo ba i c'aba'ob ti cac'a ti ch'am ja'.

¹⁵ Che' jini mach'an majch ch'ujbi i yale' ti cac'ayetla ti ch'am ja' tij c'aba'.

¹⁶ Aja, tsa' tyo cac'a ti ch'am ja' je'el jini año' ba ti yotyot Estéfanos. Pero ma'an c'ajal c cha'an mi junticlec yamba ti cac'a ti ch'amja'.

¹⁷ Como Cristo mach'an ti' xiq'uiyon tyalel cha'an cac' ti ch'am ja' quixtyañujob. Pero ti' xiq'uiyon tyalel cha'an c sube' majlel jini t'an cha'an laj cotyantyel. Mach'an ti xijq'uiyon c sube' ti cabal tsats ba t'an che' bajche' wen cujil ame sojquc i sujmllel cha'an ti sajti Cristo ti cruz.

**Cristo i p'atyalalach
yic'ot i ña'tyalbal Dios**

¹⁸ Che' mi yubin ti sajti ti cruz Cristo cha'an laj cotyantyel tonto t'an jach mi lolon ubin jini mu' ba i majlel ti xot'mulil. Pero ñoj i c'ajñibal i t'an Dios mi la cubin joñon ba la chancox ba laj cotyantyel.

¹⁹ Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mi quejel quisan i ña'tyalbal jini wen can-tisabilo' ba.

Mi quejel c pas'en cha'an lolom jachix i ña'tyalbal jini am ba cabal i ña'tyalbal tyalem jach ba ti mulawil, che' mi yal Dios.

²⁰ Che' bajche' ma'ix i c'ajñibal wale i ña'tyalbalob, mi i c'ajñibalic i yajcantisajob, mi jinic mu' ba i wen cha'len t'an cha'an i cha'an ba mulawil cha'an lac tyaje' laj cotyantyel. Dios ti' pas'e tonto jach jini i ña'tyalbalob i cha'an jach ba mulawil.

²¹ Como Dios yujil bajche' mi' cha'len. Ma'an ti yac'a i cambeñob Dios jini año' ba ti mulawil cha'an jach ti cabal i ña'tyalbal i cha'an jach ba mulawil. Pero yom i cotyañob jini chancox ba i ch'ujbin cha'an ti i t'an Dios mu' ba lojon c sube' aunque tonto t'an jach mi lolon yubiñob jini año' ba.

²² Jini lojon c pi'alob jini israelo' ba yomob i q'uelob i seña'jlel tyac i p'atyalal Dios. Jini la' pi'alob jini mach ba israelob yom jach i cañe' cabal ñuc ba i ña'tyalbal i cha'an jach ba mulawil.

²³ Pero joñon lojon chancox lojon c sube' i t'an Cristo tsa' ba joc'le ti cruz. Jini lojon c pi'alob jini israelo' ba quisintic mi yubiñob jini t'an. Jini la' pi'alob jini mach ba israelob tonto t'an jach mi lolon ubiñob.

²⁴ Pero ti lac pejtyelel tsa' ba pajyiyonla ti Dios cha'an lac ch'ujbin mi israelon ba la yic'ot mach ba israelonla

mi lac ch'am'en isujm cha'an Cristo i p'atyalalach Dios yic'ot i ña'tyalbal Dios.

²⁵ I ña'tyalbal Dios mu' ba i lolon ajlel ti tonto yoque más ñuc bajche' i ña'tyalbal quixtyañujob. I cha'libal Dios mach ba p'atyallic mi' lolon q'uelob quixtyañujob yoque más p'atyal bajche' i p'atyalal quixtyañujob.

²⁶ Yom mi la' ch'am'en isujm hermañujob, Dios ti yajcayonla aunque ma'ix cabalonla am ba cabal lac ña'tyalbal i cha'an jach ba mulawil. Ma'ix cabalonla am ba cabal lac p'atyalal cha'an lac cha'len xic'ojel. Ma'ix cabalonla mi laj q'uejlel ti ñuc ti quixtyañu ti mulawil.

²⁷ Como Dios ti yajca jini mach'a ba'an mi q'uejlel ti ñuc ti quixtyañujob cha'an i yac' ti quisnil jini am ba cabal i ña'tyalbal i cha'an jach ba mulawil. Dios ti' yajca jini mach'a ba'an i c'ajñibal mi q'uejlel cha'an mi yajq'uel ti quisnil jini p'atyallo' ba.

²⁸ Dios ti yajca jini mach'a ba'an i ñucel w'a' ti mulawil yic'ot jini mu' ba i q'uejlel ti tonto. Ti yajca jini mach'a ba'an sajlic i ñucel w'a' ti mulawil cha'an mi' tsictisan ma'ix yoque i ñucel jini mu' ba i lolon q'uejlel ti ñuc w'a' ti mulawil.

²⁹ Che' jini mach'an majch ch'ujbi i chan isan i ba ti' tyojlel Dios.

³⁰ Pero Dios ti yac'ayonla lac tyem ajñel la quic'ot Cristo Jesús. Dios ti yalq'ueyonla Cristo cha'an mi yajñel ti lac ña'tyalbal. Mi' q'uelonla ti wen Dios cha'an ti Cristo. I cha'añonixla Cristo. Cristo ti' cotyayonla.

³¹ Che' jini che' bajche' mi yale' jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mi an majch yom i sube' i ñucel, la' i sube' i ñucel Lac Yum, che' mi yale' ti' t'an Dios.

T'an cha'an ti' bajle ti cruz Cristo

2 Pero hermañujob che' ñac ti ñaxan c'otiyon ya' ba'añetla cha'an c subeñetla jini meel ba i t'an Dios mach'an tij cabal c'añla tsats tyac ba

t'an. Mach'an tic pasá c ba che' bajche' wen cujil.

² Pero che' ñac ya' añaon la' wic'ot tic bajñel pensali cha'an mach'an yamba mic subeñetla. Jini jach mic subeñetla cha'an Jesucristo tsa' ba joc'le ti cruz.

³ Che' ñac ti tyaliyon ya' ba' añetla c'uñon. Tsitsiñayon ti baq'uen.

⁴ Mach com c wersa xiq'uetla la' ch'ujbin jini i t'an Dios. Mach'an tic tsatsá subetla che' bajche' wen cujil che' ñac tic cha'le t'an, che' ñac tic subu i t'an Dios ya' ba' añetla. Pero tic subeyetla i t'an Dios cha'an ti p'atyal ba i troñel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti la' pusic'al.

⁵ Cha'an ti p'atyal ba i troñel Dios ti la' pusic'al mi la' ch'ujbin Dios. Mach cha'anic jach mi la' ch'ujbin i pensal jach quixtyañujob.

Mi laj can Dios cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel

⁶ Pero muc'ach lojon cale' más tsats ba t'an che' chancox lojon c pejcan jini xuc'ul ba mi yajñel ti Cristo. Pero ili ña'tyabalal mu' ba lojon cale' mach i cha'anic ili mulawil mi i cha'anic jini mu' ba i cha'len yumal wá' ti mulawil. Como jini mi quejel i jilelob.

⁷ Pero mi lojon c sube' i ña'tyabal Dios mach'á ba'an tsictiyem ti yamba ora. Jiñlach tsa'ix ba i wá ña'tya i cha'len Dios che' max tyo ti' mele ili mulawil cha'an laj cotyantyel mach'á yujil jilel. Mi quejel la caq'uentyel lac ñucel.

⁸ Mach'an mi junticlec jini yumalob wá' ti ili mulawil ti' ch'ambeyob isujm bajche' ti' pensali Dios cha'an laj cotyantyel. Tsa'ic i ch'ambeyob isujm, mach'an ti' tsansayob lac Yum am ba i ñucel.

⁹ Pero cha'ach bajche' ts'ijbubiliz ti' t'an Dios mi yal:

Mach'an mi junticlec quixtyañu tsa' ba i yubi, tsa' ba i yila,
mi tsa'ic i pensali

jini ñoj wen ba tsa' ba i chajpa Dios cha'an jini mu' ba i p'untyan Dios.
Che' ts'ijbubil.

¹⁰ Dios ti yac'onla lac ch'amben isujm jini ñoj wen ba tsa' ba i chajpa Dios cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios lu' yujil isujm cha ba an ti' pusic'al Dios, jinic tyo jini más tsats tyac ba i sujmllel ti' pusic'al Dios.

¹¹ Mach'an majch ch'ujbi i ña'tyan cha ba yes mi' pensalin yamba quixtyañu. Sólo jini jach jini quixtyañu yujil isujm cha ba mi' pensalin. Cha'ach je'el sólo jini jach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ch'ujbi i ña'tyan cha ba mi' pensalin Dios.

¹² Mach cha'anic ti i ña'tyabal mulawil pero cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba aq'uentiyonla mi lac ña'tyan jini tsa' ba i yac'ueyonla Dios cha'an ti yutslel.

¹³ Mi lojon c sube' jini mu' ba lojon j can, mach cha'an ti lojon c bajñel ña'tyabal pero cha'an ti' ña'tyabal mu' ba i cantisañonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Mi lojon c subeñob i sujmllel cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel am ba yic'ot mu' ba yajñel bajche' yom jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁴ Jini mach'á ba'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pusic'al mach'an mi' ch'am'en isujm jini cantisa i cha'an ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Como che' bajche' tonto t'an jach mi yubin i t'an Dios. Mach ch'ujbi i ch'am'en isujm i cantisa i cha'an ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios como jini jach am ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot mi' ch'am'en isujm.

¹⁵ Pero joñonla am ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti lac pusic'al ch'ujbi lac lu' ch'am'en isujm i cha'an ba Dios. Jini mach'á ba'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot mach ch'ujbi i ña'tyañob bajche' mi lac ch'am'en isujm.

¹⁶ Ts'ijbubil ti' t'an Dios mi yal: Ma'an majch mi' ña'tyan cha ba an ti' pusic'al lac Yum. Mach'an yamba yajcan-

tisa Dios. Pero joñonla am ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios la quic'ot mi lac pensalin che' bajche' mi' pensalin Cristo.

**Lac pi'al lac ba ti troñel mu' ba
lac cha'liben i troñel Dios**

3 Pero mach ch'ujbi c pejcāñetla che' bajche' jini mu' ba i pas'en majlel i bijlel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Tic pejcayetla che' bajche' jini max tyo ba ba'an mi' ña'tyañob. Como che' bajche' alalet tyo la yi ti i ch'ujbintyel Cristo yubil.

² Tic subeyetla c'un jach ba cantisa che' bajche' la' chu'. Como che' bajche' ch'oc alalet tyo la yubil. Max tyo ba'an tic subeyetla jini tsats ba cantisa i wenta ba we'el. Como max tyo ch'ujbi la' ch'am'e' yubil. Como c'alā wale iliyi max tyo ch'ujbi la' ch'am'en isujm.

³ Como chancol tyo la' cha'len cha ba yom tsucul ba la' pusic'al. Che' mi la' mich'q'uel la' ba yic'ot periyal yic'ot che' mach junlajal la' pensal, ¿mach ba chancol tyo la' mele' cha ba yom tsucul ba la' pusic'al, che' jini? Chancol jach tyo la' wajñel bajche' pejtyel yaño' ba quixtyañu mach'ā ba'an mi' ch'ujbiñob Dios.

⁴ Como che' juntiquil mi yale': Joñon mic tsaclen Pablo, che'en, yamba mi yale': Joñon mic tsaclen Apolos, che'en, ¿mach ba lajalet tyo la bajche' yaño' ba quixtyañujob mu' ba i cha'len cha ba yom tsucul ba i pusic'al?

⁵ ¿Majchonqui? ¿Majchqui jini Apolos? Ajtroñelon lojon jach i cha'año' ba Dios. Ti la' ch'ujbi cha'an tic subeyetla i t'an Dios. Jujuntiquilon lojon ti lojon c cha'le jini troñel tsa' ba i yac'on lojon c cha'len lac Yum.

⁶ Joñon che' bajche' tic cha'le pac' yubil. Apolos che' bajche' ti' mul ja'le yubil. Pero Dios ti yac'ā ti colel.

⁷ Che' jini, ma'ix ñuc mi jinic tsa' ba i cha'le pac' mi jinic tsa' ba mul ja'le yubil.

Jini jach ñuc Dios mu' ba i yac' ti colel jini pac'.

⁸ Junlajal ñuc jini tsa' ba i cha'le pac' yic'ot jini tsa' ba i mul ja'le yubil. Dios mi quejel i tyoje' ti jujuntiquil. Jiñach bajche' ti' cha'libe i troñel mi wen o mi mach wen ti' cha'le.

⁹ Como motin ajtroñelon lojon i cha'an ba Dios. Jatyetla i choletla ba' mu' ti troñel Dios yubil. Che' je'el i yotyotyetla yubil chancol ba i mele' Dios.

¹⁰ Che' bajche' mi wen ba xmel otyon yubil. Ti yutslel Dios ti yalq'ueyon j c'acchocon i ts'ajquil i yebal otyot yubil. Yaño' ba mi quejel ti troñel ti' pam yubil. Pero jujuntiquil yom i wen q'uele' bajche' mi' mele' i troñel ti' pam i yebal ba otyot.

¹¹ Che' tsa'ix c'acchoconti i ts'ajquil i yebal jump'ej otyot ma'ix majch ch'ujbi i c'acchocon yamba. Jesucristo che' bajche' i ts'ajquil i yebal otyot. Jiñach tsa' ba la' ch'ujbi.

¹² An cabal cha ba ch'ujbi i c'añe' quixtyañu cha'an i mele' i yotyot ti' pam i c'ac'lib. Jujuntiquil quixtyañu mi' c'añe' mi oro, plata, yic'ot ñoj wen ba tyun, mi tye', jam yic'ot jalal yubil cha'an mi' mele' i yotyot.

¹³ Como ti yorojlel melojel mi quejel i tsictiyel i troñel jujuntiquil quixtyañu mi wen mi mach wen ti' cha'le. Como ti yorojlel melojel mi quejel i ñumel ti c'ajc jini tsa' ba i c'añā i mele' i yotyot yubil. Ya'i mi tsictiyel cha ba ti' c'añā i mel i yotyot yubil.

¹⁴ Mi mach'an ti puli jini tsa' ba i mele' ti' pam i c'ac'lib che' mi ñumel ti c'ajc mi quejel i yalq'uentyel i tyojol i troñel.

¹⁵ Pero mi ti puli jini tsa' ba i c'añā ti troñel yubil mi' sat pejtyel i troñel. Pero mi quejel i cotyantyel jini quixtyañu pero che' bajche' cole' i pulel ti c'ajc.

¹⁶ ¿Mach ba la' wujil isujm jump'ej i templojetla yubil ba' mi' cha'len chumtyal Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios?

¹⁷ Che' bajche' mi an majch mi tyeche' contrajiya mu' ba i yaq'ueñet la' t'oxe' la' ba chancox i jeme' i templo Dios yubil. Dios mi quejel i jisan jini quixtyañu je'el como ch'ujul i templo Dios. I templetixla Dios.

¹⁸ Ma' mi la' lotin la' ba. Mi an majch mi lolon al wen yujil, la' i yajñel che' bajche' ma'ix cha ba yujil cha'an mi yoque tyaj i ña'tyalbal tyalem ba ti Dios.

¹⁹ Como i tontojlel jach mi' q'uele' Dios jini i bajñel ña'tyalbal jach ba quixtyañujob. Jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Dios mi yal' ti yajlel cha'an ti mismo i ña'tyalbal jini mu' ba i lolon ña'tyan wen yujil.

²⁰ Mi yale' je'el ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Yujil isujm lac Yum ma'ix i c'ajñibal jini mu' ba i lolon al wen yujil.

²¹ Jin cha'an ma'an majch ch'ujbi i pat i ba ti ñuc cha'an chancox i lolon tsaclen majlel yamba quixtyañu como lu' la' cha'añlach pejtyel cha ba yes an.

²² Lu' la' cha'añlach ti pejtyel mi joñoñlach mi Apolos mi Pedro mi ili mulawil, mi laj cuxtyalel. La' cha'añlach che' mi lac sajtyel. La' cha'añlach ili ora wale iliyi yic'ot jini tyal tyo ba ora. Pejtyel lu' la' cha'añlach.

²³ Che' je'el jatyetla i cha'añetla Cristo. Cristo i cha'añlach Dios.

I troñel jini yajcabil ba ajsubt'añob ñumel

4 Yom mi la' q'uelon lojon che' bajche' ajtroñelon lojon jach i cha'an Cristo tsa' ba aq'uentiyon ti lojon c wenta cha'an j cantisañetla jini i t'an Dios max tyo ba ba'an tsictiyem i sujmllel ti yamba ora.

² Wersa yom mi tsictiyel xuc'ulach mi' cha'len troñel jini ajtroñelob.

³ Pero joñon c bajñel ma'ix muc'on ti pensal che' mi la' wale' mi wen o mi mach wen tic cha'le c troñel o mi yaño' ba mi yale' mi wen o mi mach wen tic

cha'le. Mi jinic joñon ma'ix mic lolon al mi wen tic cha'le.

⁴ Aunque ma'ix cha ba mi saj al c pusic'al como wen tic cha'le mi cubin pero mach jinic mi yal mi weñach tic cha'le che' ma'ix cha ba mi yal c pusic'al. Lac Yum jach yujil isujm mi wen tic cha'le.

⁵ Jin cha'an max tyo la' wa ale' mi wen o mi mach wen ti' cha'libe i troñel Dios yamba quixtyañu che' max tyo i yorojlel. Pijtyan jintyo mi tyalel lac Yum. Lac Yum mi quejel i tsictisan cha ba an ti lojon c pusic'al. Che' jini mi quejel i lu' ña'tyañob cha ba och ti lojon c cha'libe i troñel Dios ti pejtyelel lojon c pusic'al. Che' jini mi quejel i subentyel i ñuclel ti jujuntiquilonla ti Dios cha'an bajche' ti lac cha'libe i troñel Dios.

⁶ Hermañujob, cha'an la' wenlel cha'ach chancox c tyaj c ba ti t'an yic'ot Apolos ti lajoñel cha'an la' ña'tyan bajche' yom mi la' wajñel che' bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Cha'an mach'an majch mi' más q'uel ti ñuc juntiquil ajtroñel i cha'an ba Dios che' mi' p'aje' yamba.

⁷ ¿Majchqui parte ti yaq'ueyet a c'ajñibal? ¿Am ba a c'ajñibal mach'a ba'an ti yaq'ueyetla Dios? Mi ti aq'uentiyetla, ¿chucoch, che' jini, mi la' chan isan la' ba che' bajche' ti la' bajñel ti la' tyaja la' c'ajñibal mi la' cha'len?

⁸ Che' bajche' anix la' cha'an pejtyelel cha ba la' wom ti jini chancox ba la' ch'ujbin. Mach'an cha ba yamba la' wom yubil. Chancox la' wa' cha'len yumal yubil. Cayalon lojon yubil. Melelic yumaletla cha'an mi lojon c motin cha'len yumal quic'otyetla.

⁹ Yajcabilon ba ajsubt'añon lojon ñumel. Che' bajche' Dios ti yaq'ueyon lojon c ñusan wocol che' bajche' ma'ix lojon j c'ajñibal mi cubin. Ti yaq'ueyon lojon ba' ch'ujbi i lu' q'uelon lojon pejtyel quixtyañu yic'ot ajtroñel i cha'an

Dios ch'oyol ba ti panchan. Ac'alonix lojon ti tsantsantyel yubil.

¹⁰ Che' bajche' tonto añon lojon mi' q'ueloñob quixtyañu cha'an ti caj Cristo pero jatyetla wen an la' ña'tyabal mi la' wal cha'an ti Cristo. C'uñon lojon pero jatyetla p'atyalela mi la' wal yubil. Mi la' q'uejlel ti ñuc pero joñon lojon mi lojon c p'ajtyal.

¹¹ C'alal wale iliyi tsa'ix lojon c ñusa wi'ñal yic'ot tyaquin ti'. Ma'ix jasal lojon c pislel. Mi lojon cajts'el. Ma'ix lojon cotyot.

¹² Mi lojon c lujb'an che' mi lojon c cha'len troñel tij c'alb. Che' mi lojon cal'entyel mi lojon caq'ue' ti wen ba t'an. Che' mi lojon quilan wocol mi lojon j cuhe' ti wen.

¹³ Che' mi' contrajiñon lojon ti' t'añob mi lojon c cha' pejcán ti uts ba t'an. Mi' q'ueloñob che' bajche' misejelalon lojon am ba ti lum. C'alal wale iliyi mi' q'uelon lojon che' bajche' jini más bibajax ba wa' ti mulawil.

¹⁴ Mach'anix mic ts'ijbun ili t'an cha'an j quisñiñetla pero cha'an c tyumbiñetla che' bajche' p'untyabilet ba la calobil.

¹⁵ Como aunque an diez mil ajcántisa tsa' ba i cantisayetla cha'an Cristo pero ma'ix cabal la' tyat. Como che' bajche' la' tyatyon yubil cha'an ti la' ch'ujbi Cristo Jesús che' ñac tic subeyetla jini t'an cha'an laj cotyantyel.

¹⁶ Jin cha'an mic subeñetla: Cha'lenla bajche' tij cantisayetla.

¹⁷ Jin cha'an tsa'ix c choebeyetla tyalel Timoteo. Mic p'untyan Timoteo xuc'ul ba calobil yubil cha'an ti lac Yum. Timoteo mi quejel i c'ajtisabeñetla bajche' mi cajñel cha'an chancol c ch'ujbin Cristo. Mi quejel i c'ajtisabeñetla bajche' mij cantisañob je'el jini ochemo' ba ti' t'an Dios ba'ical jach mic ñumel ti cantisa.

¹⁸ Cha'tiquil uxtiquiletla chancox la' chan isan la' ba. Mi la' lolon ña'tyan

ma'ix mi quejel c tyalel ti jula' ya' ba' añetla.

¹⁹ Pero mi che' yom lac Yum ma'ix jal mi quejel j c'otyel j q'ueletla. Che' jini mi quejel j q'uele' mi yoque an i p'atyalel Dios yic'ot jini chancol ba i chan isan i ba o mi ti i ti' jach mi lolon al mi chancol i ch'ujbin.

²⁰ Mach ti' t'an jach quixtyañu mi tsic-tiyel mi chancol i yumin Dios ti' pusic'al. Pero cha'an bajche' mi' cha'len mi' tsictisan mi an i p'atyalel Dios yic'ot.

²¹ ¿Baqui ba la' wom che' mic cha' tyalel cula' añetla? ¿La' wom ba mi caq'ueñetla la' xot' la' mul cha'an ma'an ti la' tyoj'isa la' ba? ¿O la' wom ba mic p'untyañetla yic'ot mic pejcañetla ti uts ba t'an cha'an tsa'ix la' wa' tyoj'isa la' ba? ¿Baqui ba la' wom che' jini?

Melojel cha'an jini tsa' ba i cha'le i tsuculel

5 Tsa'ix lu' ubinti ba'ical cha'an an juntiquil winic ya' ba' añetla tsa'ix ba i cha'le i tsuculel mach'la ba'an mi' saj cha'leñob mi jinic jini mach ba ba'an mi' ña'tyañob. Jini winic mi yajñel yic'ot i q'uexol i ña'.

² Pero jatyetla chancol tyo la' lolon chan isan la' ba. Yom mi la' wuc'tyalben i mul. La' chojquic loq'uel ti la' tyojlel jini tsa' ba i cha'le i tsuculel.

³ Aunque mach ya'ic añon pero tic pusic'al ya' añon yubil. Che' bajche' ya'ic añon tsa'ix c wa' ña'tya bajche' yom mi la' tyoj'isan.

⁴ Much'quin la' ba che' bajche' yom lac Yum Jesucristo. Ya' añon ya' ba' añetla tic pusic'al je'el. Ya'an i p'atyalel lac Yum la' wic'ot cha'an i cotyañetla.

⁵ Yom mi la' wac' ti' wenta Satanás cha'an i yubin wocol ti' bac'tyal cha'an mi jisantyel cha' yom i bajñel tsucul pusic'al cha'an mi cotyantyel i ch'ujlel che' mi cha' tyalel lac Yum Jesús.

⁶Mach yom mi la' chan isan la' ba cha'an jini chancol ba la' cha'len. ¿Mach ba la' wujil isujm jini wa albil ba t'an ba' mi ya! Cha'an ti ts'itya' jach levadura mu' ba yaq'uen i wos i ba caxlan waj mi lu' wose' i ba jini caxlan waj? che'en.

⁷Loc'sanla jini mulil ya' ba' añetla che' ba bajche' levadura mu' ba i yaq'uen i wos i ba caxlan waj cha'an mi la' wajñel ti sac. Como saquetla. Che' jini añetla che' bajche' tsiji' ba wajetla mach'a ba'an yic'ot jini mu' ba yaq'uen i wos i ba caxlan waj. Jiñach che' bajche' ti' c'uxuyob ti pascua ba q'uin ti ñoj oniyix. Chajpabilix pascua ba q'uin yubil. Como tsa'ix i yac'a i ba ti sajtyel Cristo cha'an laj cotyantyel che' bajche' tsansabil ba tiñame' tsa' ba i tsansayob ti pascua ba q'uin ti ñoj oniyix.

⁸Che' jini yom mi la cajñel che' bajche' tsijibonla ti jump'ej lac pusic'al ti wen ba lac pensal. Añonla che' bajche' jini waj mach ba ba'an yic'ot jini mu' ba i yaq'uen i wos i ba caxlan waj. Mach yom mi la cajñel che' an tyo lac tsuculel che' an tyo lac mul. Che' bajche' an tyo la quic'ot jini mu' ba yaq'uen i wos i ba caxlan waj che' an tyo lac mul.

⁹Tic ts'ijbubetla ti yamba jun cha'an mach yom mi la' wajñel yic'ot jini mu' ba i cha'len i tsuculel.

¹⁰Mach yom mi la' junyajlel loq'uel ba'an jini mach ba ba'an mi' ña'tyañob, jini mu' ba i cha'len i tsuculel, mi jinic mu' ba i mich'q'uel cha ba an i cha'an ba i pi'al, jini mu' ba i cha'len xujch', mi jinic mu' ba i ch'ujutisan jini melel jach ba dios tyac. Como mi ma' mi la' wa-jñel yic'otyob che' jini, wersa yom mi la' loq'uel ti ili mulawil yubil.

¹¹Pero tic ts'ijbubeyetla cha'an mach yom mi la' wajñel yic'ot jini mu' ba i lolon al i ba ti ochem ba ti' t'an Dios mi chancol tyo i cha'len i tsuculel, mi chancox i mich'q'uel cha ba an i cha'an i pi'al mi chancox i ch'ujutisan melel jach ba

dios, mi chancox i cha'len tsucul t'an o mi chancox ti q'uixnijel. Mach yom mi jinic mi la' cha'len uch'el yic'ot.

¹²⁻¹³Como mach c wenta c mel jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios. Dios mi quejel i melob. Pero jatyetla añach ti la' wenta la' mele' ochemo' ba ti' t'an Dios. Jini cha'an chocoxla loq'uel ti la' tyojlel jini tsa' ba i cha'le mulil.

Mach yom mi lac cha'len melojel cha'an periyal tyac ba'an am ba ye'tyel mach ba ochem ti' t'an Dios

6 Mi an cha'tiquiletla mu' ba la' contra-jin la' ba ochemet ba la ti' t'an Dios, ¿bajche'qui isujm, che' jini, mi la' wa' majlel la' mel la' ba ba'an am ba ye'tyel mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios? Mejor mi la' mele' la' ba ti' tyojlel ochemo' ba ti' t'an Dios.

²¿Mach ba la' wujil isujm ti jini tyal tyo ba ora jini ochemo' ba ti' t'an Dios mi quejel i mele' jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios? Jixcu mi mu' tyo quejel lac mel jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios, ¿mach ba ch'ujbi la' mele' jini saj tyac jach ba la' contrajiya?

³¿Mach ba la' wujil isujm mu' tyo quejel lac mel ajtroñel i cha'an ba Dios ch'oyolo' ba ti panchan? ¿Mach ba más ch'ujbi lac mele' hermañujob cha'an cha ba tyac jach wa' ba an ti mulawil, che' jini?

⁴Mi an contrajiya ba'an hermañujob, ¿chucoch mi la' majlel ti melojel ba'an jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios che' jini?

⁵Chancol cale' jini cha'an quisintic mi la' wubin. ¿Mach'a ba'an mi junticlec jasal ba i ña'tyabal ba' añetla cha'an i tyoj'isan che' mi' contrajiñob i ba hermañujob?

⁶¿Jixcu c'añal ba mi wa' paye' majlel ti melojel yamba hermañu ba'an jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios? Mach yom.

⁷ Che' mi la' mele' la' ba tsiquilach mach xuc'uleticla, che' jini. ¿Chucob ma'an mi la' cuch'en i mul la' pi'al? Mejor mi la' cuche' che' an cha ba mi chilbeñetla.

⁸ Pero jatyetla chancox la' cha'len mach'a wen. Jinic tyo mi la' cha'len xujch'. Mi la' xujch'ibeñob cha ba an i cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁹ ¿Mach ba la' wujil isujm mach ch'ujbi i yochel ba' mi' cha'len yumal Dios jini mach'a weñob? Ma' mi la' lotin la' ba. Mach ch'ujbi i yochel ba' mi' cha'len yumal Dios mi jinic jini mu' ba i cha'len i tsuculel, mi jinic jini mu' ba i ch'ujutisan meel jach ba dios tyac, mi jinic jini am ba t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic, mi jinic jini winicob mi x'ixicob mu' ba laja pejañob i ba.

¹⁰ Mach ch'ujbi i yochel jini ajxujch'ob mi jinic mu' ba i mich'q'uel cha ba an i cha'an ba i pi'al, mi jinic jini xq'uixnijelob mi jinic jini xjop'tañob, mi jinic jini mu' ba i wersa ch'amben jini mach ba i cha'anic. Mach ochob ba' mi' cha'len yumal Dios.

¹¹ Cha'ach an lamitaletla wajali pero tsa'ix sac isantiyetla. Tsa'ix la' waq'ue la' ba Dios cha'an i cha'añetla. Chancox la' q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti lac Yum Jesús yic'ot cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel lac Dios.

I cha'añach Dios lac bac'tyal

¹² Melelach bajche' mi yalob: Librejix añon cha'an c cha'len cha ba jach yes com c mele', che'ob. Pero ma'ix lu' an i c'ajñibal cha'an c mele'. Pero mach'anix mi quejel cac' c ba cha'an c cha'len ame mi quejel c bej mulan c cha'len.

¹³ Melelach bajche' mi yalob: Ti aq'uenti we'el cha'an lac ñac' cha'an laj c'uxe'. Ti ajq'ui lac ñac' cha'an mi yochel lac we'el, che'ob. Pero Dios mi quejel i jisan we'el yic'ot lac ñac' che' mach ba ba'an chac an i c'ajñibal. Pero ma'ix

melel lac bac'tyal cha'an lac cha'len lac tsuculel. Ti aq'uentiyonla lac bac'tyal cha'an tsictiyic i ñuclel lac Yum. Ti ajq'ui lac bac'tyal cha'an i c'an lac Yum.

¹⁴ Cha'ach bajche' Dios ti tyeche loq'uel lac Yum ba'an sajtyemo' ba cha'ach je'el mi quejel i tyejch'isañonla loq'uel ba'an sajtyemo' ba cha'an ti i p'atyalal.

¹⁵ ¿Mach ba la' wujil isujm añetla ti' bac'tyal Cristo ti jujuntiquiletla? ¿Mu' ba cac' c bac'tyal i cha'an ba lac Yum cha'an mi yajñel yic'ot i bac'tyal x'ixic i tsuculel ba mi' cha'len mu' ba i choñe' i ba, che' jini? Mach uts'atic.

¹⁶ ¿Mach ba la' wujil isujm jini mu' ba i yac' i ba ti pejcantyel ti x'ixic mu' ba i chon i ba, juntiquil jach i bac'tyal mi yajñel yic'ot? Como ts'ijbubil ti' t'an Dios mi yal: Jini cha'tiquil mi yajñel ti jump'ej jach i bac'tyal yubil.

¹⁷ Pero jini mu' ba i yac' i ba ti lac Yum mi yajñel ti juntiquil jach yic'ot lac Yum cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁸ Mach la' saj jac' la' cha'len la' tsuculel, che' jini. Ma'ix mulil mu' ba más ac' ti asiyel lac bac'tyal che' bajche' jini mulil.

¹⁹ ¿Mach ba la' wujil isujm la' bac'tyal i templojach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa'ix ba i yaq'ueyonla Dios? Mi yajñel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti jatyetla. Mach la' bajñel cha'anic la' bac'tyal.

²⁰ Como Dios ti' mañayetla ti ñoj lets ba i tyojol. Jin cha'an yom mi la' tsictisan i ñuclel Dios cha'an ti la' bac'tyal yic'ot ti la' pusic'al. Como i cha'añach Dios lac bac'tyal yic'ot lac pusic'al.

T'an cha'an ñujpuñel

7 Wale mic ts'ijbubeñetla cha'an mic jac'beñetla jini tsa' ba la' c'ajtibeyon ti jun. Melelach, weñach che' mach'an mi' paye' yijñam winic.

² Pero cha'an ma'ix mi' cha'len i tsuculel yom jujuntiquil i paye' yoque

yijñam ba. Jujuntiquil x'ixic yoque i ñoxi'al ba.

³ I ñoxi'al jini x'ixic, i yijñam jini winic yom i ch'ujbibeñob i ba cha'an mi yajñel bajche' yom cha'an i ñoxi'alach cha'an i yijñamach.

⁴ I yijñam mach i yumic i bajñel ba i bac'tyal como i cha'añach je'el i ñoxi'al. Cha'ach je'el i ñoxi'al mach i bajñel yumic i bac'tyal pero i cha'añach yijñam je'el.

⁵ Mach yom i cay i ch'ujbibeñob i ba. Jini jach mi ti poj bajñel lajayob i t'an cha'an puro oración mi' cha'leñob. Ti wi'il mi' cha' ch'ujbibeñob i ba cha'an ma'ix mi yaq'uen i yotsañob i mul Satanás che' mach ch'ujbi i bajñel tic'ob i bajñel i ba.

⁶ Mach'an mi calé' mi wersa yom mi la' paye' la' wijñam pero ch'ujbiyach mi la' wom.

⁷ Joñon com añeticla mu' ba la wajñel che' bajche' añon. Pero ti chajb ti chajb bajche' ti yaq'ueyonla la cajñel Dios.

⁸ Mic subeñob jini max tyo ba ba'an i yijñam i ñoxi'al yic'ot meba' 'ixicob: Más wen mi mach'an ti' paya yijñam, mi mach'an mi pajyel ti winic. Che' bajche' añon.

⁹ Pero mi mach ch'ujbi i tic' i ba, la' i paye' yijñam, la' pajyic ti' ñoxi'al jini x'ixic, che' jini. Como más wen mi ti paya yijñam mi ti pajyi ti' ñoxi'al jini x'ixic. Mach wen che' muc' jach i wersa mulan ti' pusic'al i cha'len i tsuculel.

¹⁰ Pero mic xiq'ue' jini tsa'ix ba i tya-jayob i ba cha'an mach i caye' i ñoxi'al jini x'ixic. Mach c cha'anic ili mandar. Lac Yumach ti yala che' ñac ba tsajni wa' ti mulawil.

¹¹ Pero mi ti' caya i ñoxi'al jini x'ixic yom i bajñel ajñel o yom i cha' majlel ba'an i ñoxi'al. Cha'ach je'el jini winic mach yom i cay i yijñam.

¹² Jini yaño' ba mic subeñob bajche' mic bajñel pensalin mi cha'ach yom lac

Yum. Como mach'an ti yala lac Yum che' ñac wa' an ti mulawil. Mi anix yijñam juntiquil winic che' ti queji i ch'ujbin i t'an Dios, mi ma'ix mi' ch'ujbin i t'an Dios i yijñam, pero mi yom bej ajnic jini x'ixic yic'ot i ñoxi'al mach yom i caye' yijñam cha'an ti caj mach'an ochem ti' t'an Dios.

¹³ Mi an i ñoxi'al juntiquil x'ixic che' ti queji i ch'ujbin i t'an Dios, mi ma'ix mi' ch'ujbin i t'an Dios i ñoxi'al, pero mi yom bej ajnic jini winic yic'ot i yijñam mach yom i caye' i ñoxi'al cha'an ti caj mach'an ochem ti' t'an Dios.

¹⁴ C'o'ojl mu' tyo quejel i ch'ujbin Dios i ñoxi'al che' mi yajñel yic'ot yijñam ochem ba ti' t'an Dios. C'o'ojl mu' tyo quejel i ch'ujbin Dios i yijñam che' mi yajñel yic'ot i ñoxi'al ochem ba ti' t'an Dios. Mi ti' caya'yob i ba ame ma'ix mi quejel i ch'ujbin i t'an Dios i yalobilob.

¹⁵ Pero mi wersa yom i loq'uel jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios ba'an jini ochem ba mi yijñam o mi i ñoxi'al, la' loq'uic.

¹⁶ Hermana x'ixic, ¿bajche'qui ma' ña'tyan jixcu mi mu' tyo quejel i ch'ujbin i t'an Dios a ñoxi'al je'el che' mi yajñel awic'ot? Hermano, ¿bajche'qui ma' ña'tyan jixcu mi mu' tyo quejel i ch'ujbin i t'an Dios a wijñam je'el che' mi yajñel awic'ot? C'o'ojl mu' tyo quejel i ch'ujbin.

¹⁷ La' bej ajnic ti jujuntiquil che' bajche' an che' ñac max tyo ti' paya Dios cha'an i ch'ujbin. Che' bajche' lac Yum ti yaq'ue i yajñel che' yom tyo bej ajnic. Cha'ach mic tyumbiñob pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ba'ical jach añob.

¹⁸ Mi Dios ti' paya juntiquil cha'an i ch'ujbin Dios che' wa tsepel i pachalel cha'ach yom mi yajñel. Mi Dios ti' paya che' max tyo tsepel i pachalel mach yom i yac' ti tsepol i pachalel.

¹⁹ Ma'ix cha ba mi' cha'len che' tsepel o mi mach tsepel lac pachalel. Pero jini yom ba mi lac cha'len jiñach cha ba yom Dios.

²⁰ Ti jujuntiquil hermano yom i bej ajñel bajche' an che' ñac max tyo ti' paya Dios cha'an i ch'ujbin.

²¹ Mi añet ti a yum ti lolon troñel jach che' ñac ti' payayet cha'an a ch'ujbin Dios, mach a pensalin. Pero mi añach bajche' ma' loq'uel ti lolon troñel jach, loq'uen, che' jini.

²² Jini lolon ajtroñel jach ba che' ñac ti' pajyi cha'an i ch'ujbin lac Yum, wale librejix an cha'an ti lac Yum aunque chucul tyo ti troñel i cha'an ba mulawil. Cha'ach je'el jini libre am ba quixtyañu che' ñac ti pajyi wale lolon ajtroñel jach i cha'an ba Cristo yubil.

²³ Dios ti' mañayetla ti ñoj lets ba i tyojol. Mach la' wac' la' ba la' yumin quixtyañu. Jini jach mi la' yumin Dios.

²⁴ Jini cha'an hermañujob bej ajñenla che' bajche' añetla che' max tyo ti' payayetla Dios.

²⁵ Ma'ix aq'uebilon mandar ti lac Yum cha'an jini max tyo ba ti' paya yijñam. Pero mi cale' bajche' mic ña'tyan como tsa'ix i p'untyayon lac Yum. Ch'ujbi la' ch'ujbibeñon c t'an.

²⁶ Mic ña'tyan wen mi yajñel quixtyañu che' bajche' an che' ma'ix yijñam che' ma'ix i ñoxi'al jini x'ixic. Como chancol lac ñusan wocol wale iliyi.

²⁷ Mi añach a wijñam mach a caye'. Mi ma'ix a wijñam mach a jop' a pay.

²⁸ Pero mach mulilic mi ti a paya a wijñam. Mi ti' jac'a i payol xc'alal, ma'ix i mul. Pero mi quejel i más ñusañob wocol wa' ti mulawil jini am ba yijñam am ba i ñoxi'al. Com che' ma'ix mi la' más ñusan wocol.

²⁹ Hermañujob, jini com ba cal jiñach iliyi: Ma'ix jal mach aq'uebilonla tiempolel. Jini am ba yijñam mach yom jini jach mi' chac pensalin i yijñam pero yom je'el i chac pensalin i cha'an ba Dios.

³⁰ Jini am ba i ch'ajyemlel cha'an ajsajtyel yom mi yajñel che' bajche' mi ma'ix

i ch'ajyemlel. Jini muc'ob ba ti q'uiniel yom mi yajñel che' bajche' mi ma'ix c'ajacña yoj mi yubin. Jini mu' ba i cha'len maññoñel yom i cha'len che' bajche' mi mach'anix cha ba ti' mañña. Yomix tyo la' c'ajtisan Dios je'el.

³¹ Jini am ba troñel ti maññoñel choñoñel cha'an ganar mach yom jini jach mi' chac pensalin. Yom mi yajñel che' bajche' ma'ix cha ba mi' tyaje'. Yom i pensalin i cha'an ba Dios. Como chancoc i bej laq'ue' tyalal yujtibal mulawil.

³² Com che' ma'ix cabal cha ba mi la' pensalin. Che' ma'ix i yijñam winic, mi' pensalin jini yom ba lac Yum cha'an i mele' cha ba mi' mulan lac Yum.

³³ Pero che' anix yijñam, mi' más pensalin i troñel wa' ti mulawil yic'ot mi' pensalin i mele' cha ba mi' mulan i yijñam cha'an tijicña mi yubin yijñam.

³⁴ Che' je'el mach lajal jini x'ixic am ba i ñoxi'al yic'ot jini mach ba ba'an i ñoxi'al. Jini mach ba ba'an i ñoxi'al mi' pensalin i cha'an ba lac Yum cha'an i yac' i ba ti Dios cha'an i cha'liben i troñel Dios ti pejtyel i bac'tyal yic'ot ti pejtyel i pusic'al. Pero jini am ba i ñoxi'al mi' pensalin jini am ba ti mulawil yic'ot cha'an i mele' cha ba mi' mulan i ñoxi'al cha'an tijicña mi yubin i ñoxi'al.

³⁵ Mic subeñetla iliyi cha'an la' wenlel, mach cha'anic mic tiq'uetla. Mic subeñetla ili cha'an mi la' wajñel ti wen cha'an la' cha'liben i troñel lac Yum je'el ti pejtyel la' pusic'al.

³⁶ Pero mi an juntiquil mi' ña'tyan más wen mi' tyaje' i ñoxi'al i yalobil como chancoc i ñejp'an, mi jiñach más wen mi yubin ch'ujbi i yalq'uen i tyaje' i ñoxi'al. Ma'ix mi' cha'len mulil.

³⁷ Pero mi an yamba mi ma'ix mi wersa aq'uen i tyaje' i ñoxi'al i yalobil mi yubin, mi libre an mi yubin i mele' cha ba yom, mi chancoc i pensalin mach i yac'a i yalobil, weñach je'el mi' cha'len.

³⁸ Che' jini, jini mu' ba i yac' i yalobil cha'an mi yajñel yic'ot i ñoxi'al wen mi' cha'len. Jini mach ba ba'an mi yac' i yalobil más wen mi' cha'len.

³⁹ Jini x'ixic am ba i ñoxi'al c'alal añlach ti' wenta i yajñel yic'ot i ñoxi'al che' cuxul tyo i ñoxi'al. Cha'lach an ti mandar. Mi ti sajti i ñoxi'al libre an jini x'ixic cha'an i tyaje' yamba winic. Pero yom ochem ba ti' t'an Dios.

⁴⁰ Pero joñon mic pensalin más c'ajacña voj mi yajñel mi mach'an mi cha' tyaje' yamba winic. Mic ña'tyan cha'an cha'lach yom i yale' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios je'el.

We'el aq'uebil melel jach ba dios tyac

8 Wale com c subeñetla cha'an jini tsa' ba la' c'ajtibeyon cha'an we'el tsa' ba ajq'ui ba'an jini melel jach ba dios tyac. Melelach ti pejtyelelonla la cujil isujm cha'an jini we'el tsa' ba ajq'ui ba'an melel jach ba dios tyac. Pero lac ña'tyabal mi yalq'ueñonla lac más chan isan lac ba. Che' mi lac p'untyan lac ba mi yalq'ueñonla lac más xuc'tyal ti' t'an Dios.

² Jini mu' ba i lolon ña'tyan wen yujil, max tyo mi' ña'tyan bajche' yom i wen ña'tyan.

³ Pero Dios mi' cañe' jini quixtyañu mu' ba i p'untyan Dios.

⁴ Che' jini, cha'an i c'uxol jini we'el tsa' ba ajq'ui ba'an jini melel jach ba dios tyac, la cujilach ma'ix i c'ajñibal melel jach ba dios tyac. Como la cujil an juntiquil jach Dios.

⁵ An cabal mu' ba i pejcantyelel ti dios tyac ti chan yic'ot wa' ti mulawil. Che' jini, an cabal dios tyac yubil yic'ot cabal yumalob.

⁶ Aunque an cabal diosob yubil pero cha'añonla an juntiquil jach Dios. Jiñlach Dios lac Tyat. Lac Tyat ti' melel pejtyel cha ba tyac an. Dios ti yac'onla cha'an mi la cajñel yic'ot. An juntiquil jach lac

Yum. Jiñlach Jesucristo. Cha'an ti Jesucristo an pejtyel cha ba an ti mulawil. Cha'an ti Jesucristo an laj cuxtyalel je'el.

⁷ Pero mach ti pejtyelel hermañujob yujil isujm mach ba ba'an cuxul jini melel jach ba dios tyac. An jini ñamal ba i ch'ujutisan dios tyac ti yamba ora. C'alal wale mi' lolon pensalin yoque i cha'añlach dios tyac mi' lolon c'uxob che' mi' c'uxob jini aq'uebil ba'an melel jach ba dios tyac. Mi quejel ti' bajñel t'an i pusic'al che' bajche' mi añlach i mul mi lolon yubin mi ti' c'uxu we'el aq'uebil ba ba'an melel jach dios tyac. Como mach'an xuc'ul i pusic'al.

⁸ Tsiquilach ma'ix mi' q'uelonla Dios ti wen cha'an ti caj cha ba mi laj c'uxe'. Ma'ix más wen mi' q'uelonla cha'an ti cha ba mi laj c'uxe'. Ma'ix mi' q'uelonla ti mach wen mi mach'an ti laj c'uxu.

⁹ Yom jach a q'uel a ba cha'an mach a wlaq'uen i yotsan i mul juntiquil hermañu mach ba ba'an xuc'ul ti' t'an Dios cha'an ti caj libre añet a c'uxe' cha ba jach ma' c'uxe'.

¹⁰ La' lac poj al: Jatyet mu' ba a ch'am'en isujm ma'ix cha ba mi' cha'len che' ma' c'uxe' we'el aq'uebil ba ba'an melel jach ba dios tyac. Ma' buchtyal ti uch'el ti mesa ba' mi' c'uxob jini tsa' ba ajq'ui ba'an i dios tyacob. Che' jini juntiquil hermañu mach ba ba'an xuc'ul ti' t'an Dios mi yilañet. C'o'ojl mi quejel i c'uxe' jini we'el je'el aunque chancol tyo i ña'tyan i cha'añlach melel jach ba dios tyac.

¹¹ Che' jini jatyet mu' ba a ch'am'en isujm ma' wlaq'uen i cha'len mulil juntiquil hermañu mach ba ba'an xuc'ul ti' t'an Dios cha'an ti caj ti a c'uxu jini we'el. Cristo ti sajti cha'an jini hermañu je'el.

¹² Che' ma' wlaq'uen i cha'len t'an i pusic'al cha'an ti caj ti' pensali mach yom laj c'uxe' jini we'el mi yubin jini mach ba ba'an xuc'ul ba hermañujob chancox a cha'len mulil ti' contra Cristo che' jini.

¹³ Jin cha'an mi chancox cac' i yotsan i mul juntiquil quermañu cha'an ti caj jini mu' ba j c'uxe' más wen ma'ix ba' ba ora mic cha' c'uxe' we'el cha'an ma'ix mi caq'uen i cha'len mulil.

**Jini ch'ujbi ba i cha'len jini
yajcabil ba ajsubt'añob ñumel**

9 Tsiquil libre añon. Tsiquilach ch'ujbi c cha'len mu' ba i cha'len yaño' ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Como tsa'ix quila Jesús lac Yum je'el. Che' je'el ti la' ch'ujbi lac Yum cha'an tic cha'libe i troñel ya' ba' añetla.

² Mi mach yajcabilon ba ajsubt'añon ñumel mi' q'uelon yaño' ba, pero jatyetla wersa mi la' q'uelon ti yajcabilon ba ajsubt'añon ñumel. Tsiquilach ti la' ch'ujbi lac Yum cha'an tic subeyetla i t'an Dios.

³ Cha'ach mic subeñob che' mi' contra-jiñoñob ti t'an yaño' ba:

⁴ Ch'ujbi caq'uentyel cuch'el cha'an ti jini troñel mu' ba c cha'len.

⁵ Che' bajche' anic quijñam mi ochem ti' t'an Dios, ch'ujbi c paye' majlel quic'ot tic troñel je'el che' bajche' mi' cha'leñob yaño' ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel, bajche' mi' cha'len i yijts'iñob lac Yum yic'ot je'el Pedro.

⁶ ¿O mu' ba la' lolon ña'tyan c bajñel jach quic'ot Bernabé mach ch'ujbi lojon c sube' ñumel i t'an Dios che' mach'an mi lojon c cha'len troñel ti lojon j c'ab?

⁷ La' wujil isujm jini soldado mach'an mi' bajñel tyoje' i troñel i c'ab. Jini mu' ba p'aque' ts'ujsub mi quejel i c'ux'en i wut je'el. Jini mu' ba i cosan tiñame' mi' jape' i ya'lel i chu' tiñame'.

⁸ Mach la' lolon pensalin c bajñel pensal jini. Como cha'ach je'el mi yale' i mandar Moisés.

⁹ Ts'ijbubil ti mandar Moisés: Ma' ma' machben i ti' tyat wacax che' chancox i pechic tyec' loq'uel i wut trigo. Tsiquil mach wacaxic jach mi' pensalin Dios che' cha'ach ti yala.

¹⁰ Pero chancox i ña'tyañonla. Ti' ts'ijbunti jini mandar cha'an lac wenlel. Jini mu' ba i pique' lum yic'ot jini mu' ba i cha'ñic' tyec' loq'uel i wut trigo junlajal mi' pijtyaben i wut mu' ba quejel i tyajtyal.

¹¹ ¿Bajche' ma' wale' che' jini? ¿Mach ba yomic mi lojon caq'uentyel lojon j cotyantyel ti cha ba yom ba lojon c cha'an che' tsa'ix lojon c cha'le pac' yubil che' ñac tic subeyetla i t'an Dios?

¹² ¿Mi yaño' ba mi ch'ujbi i yalq'uentyel i cotyantyel mach ba más tyo yom mi lojon caq'uentyel j cotyantyel mi la' wale'? Pero mach'an ti lojon c ch'ama lojon j cotyantyel ya' ba' añetla. Ti lojon c ñusa wocol ti troñel cha'an mach'an mi lojon c mactyabeñetla la' ch'ujbin jini wen ba t'an cha'an Cristo.

¹³ La' wujil isujm jini muc'ob ba ti troñel ti templo ti aq'uentiyob i yuch'el cha'an ti i cha'leyob troñel ti templo ti ñoj oniyix. Jini tsa' ba i pulbeyob i majtyan Dios ya' ti i yajnib ya' ti templo ti aq'uentiyob i c'ux lamital jini we'el tsa' ba aq'uenti cha'an i majtyan Dios.

¹⁴ Cha'ach je'el lac Yum ti' xiq'ui cha'an mi yalq'uentyel cha ba jach yom ba i cha'añob ajsubt'añob cha'an ti' subol jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

¹⁵ Pero ma'an ba' ba ora tij c'ajti cha ba jach yom ba c cha'an ya' ba' añetla aunque ch'ujbi j c'ajtin che' ñac tic subeyetla i t'an Dios. Mach'an mic ts'ijbubeñetla ili t'an cha'an mic xiq'uetla cha'an caq'uentyel cha ba yom c cha'an. C'ajacña coj mi cubin che' ti majtyan jach mic subeñetla i t'an Dios. Mux c chilbentyel c'ajacña ba coj mu' ba cubin mi ti tyojleyon. Más wem mi ti sajtiyon mi cubin che' jini.

¹⁶ Mach'an mic sube' jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel cha'an jach com c chan isan c ba. Como an tic wenta c sube' majlel. Como p'ump'uñon mi mach'an mic sube' majlel i t'an Dios.

¹⁷ Jin cha'an che' mic sube' majlel i t'an Dios cha'an cha'ach com, añach c tyojol che' jini. Pero mi wersa mic xijq'uel c sube' majlel tsa'ix i yac'on tic wenta Dios c sube' majlel i t'an.

¹⁸ Che' jini c'ajacña coj mi cubin che' ma'ix mij c'ajtin i tyojol che' mic sube' majlel i t'an Dios cha'an laj cotyantyel. Aunque ch'ujbi c ch'ame' i tyojol che' mic sube' i t'an Dios cha'an cha' ba jach yom c cha'an, ma'ix mij c'ajtin.

¹⁹ Aunque mach'añonix ti' wenta yamba quixtyañu pero tsa'ix cotsa c ba ti' wenta yubil cha'an más mi' tyajob i cotyantyelob ti Cristo.

²⁰ Che' ya' añon ba' añob lojon c pi'alob jini israelo' ba mi cajñel bajche' israelon cha'an mij cotyañob i tyajob i cotyantyelob. Aunque mach wersajic mic ch'ujbiben jini mandar i cha'an Moisés pero mic ch'ujbiben cha'an mi quejel i cotyantyelob je'el lojon c pi'alob.

²¹ Pero che' añon ya' ba'an jini mach ba ba'an mi' ch'ujbiben i mandar Moisés mi cajñel bajche' mi yajñelob cha'an mi quejel i cotyantyelob je'el, aunque an tic wenta c ch'ujbiben i mandar Dios como wale añon tic wenta i mandar Cristo.

²² Che' ya' añon ya' ba'an jini mach ba ba'an xuc'ul ti t'an Dios mach'an mi cajñel che' bajche' mi wen xuc'ulon cha'an mij cotyan i tyajob i cotyantyel je'el. Ba'ic jach añon junlajal mi cajñel bajche' añob cha'an an jini mu' ba i tyajob i cotyantyel ba'ic jach añob.

²³ Mi cajñel bajche' añob cha'an mi ch'ujbintyel jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel yic'ot cha'an mic tyaj pejtyelel cha' ba jach wen cha'an ti' subol i t'an Dios.

²⁴ La' wujil che' mi' cha'leñob ajñel, ti pejtyelelob mi' cha'leñob ajñel cha'an mi' tyajob i majtyan. Pero juntiquil jach mi' tyaje' i majtyan cha'an ti' ganari. Cha'lenla wersa cha'an la' tyaje' la' majtyan tyalem ba ti lac Yum.

²⁵ Pejtyel jini x'alas yom ba i chajpan i ba i ganarin ti alas mi' cayob jini mu' ba i mactyabeñob i p'atyalel i ganarin. Jini x'alas mi' cha'len wersa cha'an mi' ch'ame' i majtyan yujil ba i jilel. Pero joñonla mi lac cha'len wersa cha'an lac tyaje' lac majtyan mach ba yujil jilel.

²⁶ Pero joñon mach lolomic jach mic cha'len ajñel yubil. Mic cha'len ajñel che' bajche' juntiquil yujil ba ba' mi quejel i majlel. Mach che'ic jach muc'on bajche' mic lolon saca jats' ic' pero muc'on ti wersa jats' yubil che' muc'on ti wersa ti i troñel lac Yum.

²⁷ Pero joñon mic tic' c ba cha'an ma'ix mic cha'len mulil ame ma'ix mic ganarin c majtyan aunque tsa'ix cantisyob yaño' ba.

Tic'ol cha'an melel jach ba dios tyac

10 Com mi la' ch'am'en isujm, hermañujob, cha'an lac yumob ti ñoj oniyix. Ti pejtyelelob ti cañatyantiyob ti jini tyocal tsa' ba i yac'a Dios. Ti' pas'e' majlel i bijlel jini tyocal. Ti pejtyelelob ti' c'axiyob ti yoc ti colem joyol ba ja' Chachac Ja' ba i c'aba'.

² Ti pejtyelelob ti motin ajniyob ti junmujch' yic'ot Moisés tsa' ba i payayob majlel che' ñac ti' pas'eyob majlel i bijlel tyocal che' ñac ti motin c'axiyob ti xiñil jini ja'.

³ Cha'ach je'el junlajal ti' c'uxuyob jini tsa' ba aq'uentiyob ti Dios cha'an i c'uxob.

⁴ Ti pejtyelelob junlajal ti' japayob jini jach ba ja' aq'uebil ba ti Dios. Como ti' japayob jini ja' tsa' ba i loq'ui tyalel ti mal tyun. Jini tyun tsa' ba i pi'le majlel ti bij jiñach Cristo yubil.

⁵ Aunque cabal ti' pas'enti i señajlel i p'atyalel Dios pero casi ti pejtyelelob ti' cha'leyob mach ba ba'an mi' mulan Dios. Jin cha'an ti sajtiyob ya' ti jochol ba lum.

⁶ Pejtyel jini ti ts'ijbunti cha'an laj cantisantyel cha'an mach'an mi lac lolon

cha'len simaronlel bajche' ti' cha'leyob lac yumob ti' ñoj oniyix.

⁷ Jin cha'an ma' mi la' ch'ujutisan meel jach ba dios tyac che' bajche' ti' cha'leyob cabalob. Che' bajche' mi ya' Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Jini quixtyañujob ti' buchleyob ti' uch'el. Che' jini ti' queji i melob q'uiñejel cha'an meel jach ba i dios.

⁸ Mach yom mi lac cha'len tsuculel che' bajche' ti' cha'leyob cabalob. Ti' caj i tsuculelob cha'an ti' pejclayob yamba x'ixic ti' sajtiyob veintitres milob ti' jump'ej jach q'uin.

⁹ Ma' mi la' ch'am ti' la' wlas lac Yum che' bajche' ti' cha'leyob cabalob ti' ñoj oniyix. Ti' caj jini, yonlel ti' sajtiyob che' ñac ti' c'uxleyob ti' lucum.

¹⁰ Ma' mi la' cha'len t'an ti' contra Dios che' bajche' ti' cha'leyob cabalob ti' ñoj oniyix. Ti' caj t'an ti' contra Dios, ti' tsansantiyob ti' ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti' panchan tsa' ba xijq'ui i tsansañoob.

¹¹ Pejtyel tyac iliyi ti' ujti ti' tyojlelob lac yumob ti' ñoj oniyix cha'an i seña'lel mach che'ic yom i bej cha'leñoob i pi'allob. Ti' ts'ijbunti ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an laj cantisantyel añaon ba la ti jini yujtibal ba q'uin tyac majlel cha'an mach'an mi lac cha'len che' bajche' ti' cha'leyob.

¹² Jin cha'an caña'tyan a ba mu' ba a ña'tyan xuc'ulet ma' wajñel ame ma' wot-san a mul.

¹³ Jini pajyel ti' mulil mu' ba la' wilan lajal bajche' mi' ñusan yaño' ba je'el. Pero xuc'ulach i pusic'al Dios. Ch'ujbi lac ch'ujbin Dios cha'an mach'an mi yaq'ueñoonla lac ñusan más p'atyal ba lac xic'ol ti' mulil che' bajche' ch'ujbi laj cuche'. Pero che' mi lac pajyel ti' mulil Dios mi quejel i yaq'ueñoonla lac ña'tyan bajche' ch'ujbi lac loq'uel cha'an weñach mi la cajñel.

¹⁴ Jin cha'an p'untyabil ba hermañu-job, ma' mi la' ch'ujutisan meel jach ba dios tyac.

¹⁵ Mic pejcañetla bajche' quixtyañujob mu' ba i ña'tyan. Bajñel pensalinla i sujmlel chancox ba c subeñetla.

¹⁶ Che' much'quibilonla mi lac suben Dios wocox i ya'la cha'an jini mu' ba quejel la cape' ti' yorojel ch'ujul ba uch'el. I seña'lel che' mi la cape' cha'an mi lac motin ajñel la quic'ot Cristo cha'an ti' ch'ich'el Cristo tsa' ba i beque che' ñac ti' joc'le ti' cruz. Jini waj mu' ba lac xet'e' cha'an laj c'uxe', i seña'lel mi lac motin ajñel la quic'ot Cristo cha'an ti' ba'c'tyal Cristo tsa' ba i ya'c'a cha'an laj cotyantyel.

¹⁷ Aunque cabalonla pero mi lac lu' c'uxe' ti' mismo jini jach ba waj. Junq'uej jach jini waj. Jin cha'an, cha'an ti' laj c'uxu junq'uej jach ba waj juntiquilon jach la yubil.

¹⁸ La' lac poj ña'tyan jini lojon c pi'allob israelo' ba. Jini ti' c'uxuyob jini we'el aq'uebil ba Dios ti' yajnib pulem ba i majtyan. Junlajalob i pensal cha'an lajal ti' ch'ujutisayob Dios.

¹⁹ Mach com cal an i c'aj'nibal meel jach ba dios tyac. Ma'ix más an i c'aj'nibal we'el aq'uebil dios tyac che' bajche' ba'ical jach ba yamba we'el.

²⁰ Chancol cale' jini mach ba ba'an mi' cañe' Dios che' mi yaq'uen we'el cha'an i majtyan i dios mi yaq'uen i majtyan xibajob. Mach Diosic mi yaq'uen. Mach com mi la' motin c'uxe' yic'otyob i cha'an ba xibajob.

²¹ Mach ch'ujbi lac jape' i cha'an ba lac Yum che' yic'ot i cha'an ba xiba. Mach ch'ujbi la' cha'len uch'el cha'an i ña'tyantyel lac Yum che' chancol la' cha'len uch'el cha'an i ña'tyantyel i cha'an ba xiba.

²² Mach yom mi la cac' ti' mich'an lac Yum. Como ma'ix más p'atyalonla bajche' lac Yum.

Cha'an i librejlel yic'ot i p'untyaya ochemo' ba

²³ Melelach che' bajche' mi yalob: Librejix añonla lac mele' cha ba jach la com, che'en. Pero ma'ix lu' an i c'ajñibal. Librejix añonla lac mele' cha ba jach la com pero ma'ix mi' lu' cotyañob i yajñel ti más wen ti lac Yum.

²⁴ Mach yom mi lac pensalin i bajñel jach lac bajñel wenlel. Pero yom mi lac ña'tyan je'el i wenlel yaño' ba.

²⁵ Libre añetla a c'uxe' cha ba jach mi' cha' choñob ti mercado che' ma'an mi la' ñaxan c'ajtin mi tsa'ix aq'uenti melel jach ba dios tyac cha'an mach'an cha ba mi quejel i yale' a pusic'al.

²⁶ Como ili mulawil yic'ot pejtzel i ba je'el lu' i cha'añach lac Yum.

²⁷ Mi juntiquil mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios mi' payetla ti q'uin mi la' wom majlel c'uxula cha ba jach mi' pas'eñetla. Ma' ma' c'ajtin mi aq'uebil dios tyac cha'an ma'ix cha ba mi yale' a pusic'al.

²⁸ Anqui majch ti' subetla: Ili we'el tsa'ix ajq'ui ba'an melel jach ba dios tyac, che'en, mach a c'uxe', che' jini. Cha'an mach a waq'uen i ch'ajyemlel i pusic'al jini tsa' ba i subeyet cha'an ma'ix cha ba mi quejel i yale' i pusic'al.

²⁹ Chancol cale' cha'an mi quejel ti t'an i pusic'al jini tsa' ba i subeyet. Mach a pusic'alic como ma'an cha ba mi' cha'len. C'o'ojl an majchqui mi quejel i c'ajtibeñet: ¿Chucoch mi q'uejlel ti mulil jini mu' ba c mel ti pejtzel c pusic'al cha'an jach ti' t'an i pusic'al yamba?

³⁰ Mi tij c'uxu ti yutslel c pusic'al, ¿chucoch mi cajlel ti xmulil cha'an jini tsa' ba j c'uxu che' ñac tic sube Dios wocox yala?

³¹ Jin cha'an mi an cha ba mi la' jape' mi an cha ba mi la' c'uxe' o cha ba jach mi la' cha'len, lu' cha'lenixla cha'an mi subjel i ñuclel Dios.

³² Ma' ma' waq'uen i yotsan i mul yamba cha'an ti caj cha ba jach ma'

cha'len, mi jinic lojon c pi'alob jini israelo' ba, mi jinic la' pi'alob jini mach'la israel ba o mi jinic ochem ba ti' t'an Dios.

³³ Cha'ach mic cha'len. Mic jop' c mele' mu' ba i mulañob pejtyelelob ti cha ba jach mic mele'. Mach c bajñel c wenlel mic pensalin pero i cha'añach yaño' ba cha'an mi cotyantyelob.

11 T'uñu majlel bajche' mic cha'len che' bajche' mic t'un majlel Cristo je'el.

Jiñach bajche' yom mi yajñel x'ixicob ti culto

² Hermañujob, weñach chancox la' cha'len como chancox la' chac c'ajtisañon. Mi la' lu' ch'ujbiben jini mandar tsa' ba j cantisayetla.

³ Pero com mi la' ch'am'en isujm Cristo i yumach jujuntiquil winic. I ñoxi'al i yumach x'ixic. Che' bajche' je'el Dios i Yumach Cristo.

⁴ Ma'ix mi' q'uel ti ñuc i yum yubil mi ti' moso i jol winic che' mi' cha'len oración ti culto o che' mi' sube' t'an tsa' ba ajq'ui ti Dios.

⁵ Pero mi ma'ix mi' mose' i jol x'ixic che' mi' cha'len oración o che' mi' sube' t'an tsa' ba ajq'ui ti Dios ma'ix mi' q'uel ti ñuc i yum yubil. Lajal quisintic bajche' mi lu' se't'elix i jol.

⁶ Mi mach'an mi' mose' i jol x'ixic más wen mi lu' se't'el i jol. Pero mi quisintic mi yubin x'ixic che' lu' se't'elix i jol o mi josibilix che' jini yom i mose' i jol.

⁷ Mach yom i mose' i jol winic como ti ajq'ui winic che' bajche' an Dios. Mi' tsictisan i ñuclel Dios. Pero jini x'ixic mi' tsictisan i ñuclel winic.

⁸ Che' ñac Dios ti yac'la winic mach'an loqu'em winic ti x'ixic ti' mele. Pero loqu'em x'ixic ti winic.

⁹ Dios mach'an ti yac'la winic cha'an i wenlel x'ixic pero ti yac'la x'ixic cha'an i wenlel winic.

¹⁰ Jin cha'an yom i mose' i jol x'ixic. I seña'jlel cha'an tsiquil añach ti' wenta winic. Cha'an je'el weñach mi' q'uele' ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan.

¹¹ Pero che' ochemonla ti lac Yum mi lac ña'tyan junlajal i c'ajñibal winic x'ixic. Como mach bajñel ajn winic che' ma'an x'ixic. Mach bajñel ajn x'ixic che' ma'an winic.

¹² Como melelach loqu'em x'ixic ti winic. Pero melelach je'el mi ch'oc an winic cha'an ti x'ixic.

¹³ Jatyetla mi la' bajñel pensalin mi weñach che' mi' pejcan Dios ti oración che' ma'ix i mosil i jol x'ixic.

¹⁴ Mi lac bajñel ña'tyan je'el quisintic che' tyam i jol winic.

¹⁵ C'otyajax che' tyam i jol x'ixic. Como aq'uebil tyam ba i jol cha'an i mosil i jol.

¹⁶ Pero mi an majch yom i cha'len t'an ti' contra ili t'an yom i ña'tyan mi joñonic lojon mi jini ochemo' ba ti' t'an Dios mi lojon j cañe' yamba costumbre.

Mach'a wen tsa' ba i cha'leyob ti ch'ujul ba uch'el i cha'an lac Yum

¹⁷ Pero cha'an jini mu' ba quejel c ts'ijbubeñetla: Mach ch'ujbi cale' ti-jicñayon cha'an bajche' mi la' cha'len. Como mach wen chancol la' cha'len che' mi la' much'quin la' ba. Ma'ix mi la' más wen'an. Mach wen mi la' wajñel che' mi la' much'quin la' ba.

¹⁸ Che' je'el mi' subeñoñob che' mi la' much'quin la' ba cha'an la' mele' culto mach junlajal la' pensal mi la' wajñel. Mic ña'tyan lamital melelach bajche' mic subentyel.

¹⁹ Melelach yom che' mach junlajal la' pensal mi la' wajñel cha'an mi tsictiyel majchqui yoque ochem ti' t'an Dios ya' ba' añetla.

²⁰ Che' mach junlajal la' pensal mi la' wajñel mach yoque ch'ujul ba uch'el i

cha'an ba lac Yum mi la' c'uxe' che' mi la' much'quin la' ba ti uch'el.

²¹ Como ti yorojlel uch'el an jini mu' ba i wa' bajñel c'uxe' tsa' ba i bajñel ch'ama tyalel. An yamba mach'a jasal mi tyajtyal. Jinic tyo an jini wi'ñal ba ti c'ayle. Yamba mi' q'uixñan.

²² ¿Mach'a ba'an la' wotyot ba' yom mi la' cha'len uch'el? Che' mi la' cha'len jini mach ba wen ma'an mi la' saj q'uel ti ñuc ochemo' ba ti' t'an Dios, che' jini. Mi la' wac' ti quisnil jini p'ump'uño' ba. ¿Cha ba yom mic subeñetla? ¿Yom ba mic subeñetla wen chancox la' mele'? Mach'an mi quejel cale' weñach bajche' mi la' cha'len.

Ch'ujul ba i yuch'el lac Yum

(Mt. 26.26-29; Mr.

14.22-25; Lc. 22.14-20)

²³ Como lac Yum ti yal'queyon c ña'tyan i sujmllel tsa' ba j cantisa'yetla. Ti jim ba ac'balalel che' ñac mi quejel i yaljq'uel lac Yum Jesús ti' c'ab i contra job ti' ch'ama waj ti' c'ab.

²⁴ Che' ti ujti i suben Dios wocox i yala, Jesús ti' xet'e jini waj. Ti yala: C'uxula. Jiñach c bac'tyal chancox ba i t'oxtyal cha'añetla. Cha'lenla jini cha'an la' c'ajtisañon. Che' ti yala Jesús.

²⁵ Cha'alch je'el che' ujti i cha'leñob uch'el ti' ch'ama vaso ti' c'ab. Ti yala: Ili vaso i seña'jlel jini tsiji' ba trato tsa'ix ba xuc'le cha'an tic ch'ich'el. Jujunya-jlel che' mi la' jape', japala cha'an mi la' c'ajtisañon. Che' ti yala Jesús.

²⁶ Jujunyajlel che' mi la' c'uxe' ili waj, che' mi la' jape' jini am ba ti ili vaso chancox la' sube' yubil cha'an ti sajti Jesús. Cha'alch yom mi la' cha'len c'ala jintyo mi cha' tyalel lac Yum.

Jiñach bajche' yom mi lac cha'len jini ch'ujul ba uch'el i cha'an ba lac Yum

²⁷ Jin cha'an majchical jach mi' c'uxe' jini waj o mi' jape' jini am ba ti vaso

i cha'an ba lac Yum che' mach'an mi' q'uele' ti ñuc Dios mi' cha'len mulil ti' contra i bac'tyal i ch'ich'el lac Yum.

²⁸ Jin cha'an jujuntiquil yom mi' bajñel ña'tyan cha ba mi yale' i pusic'al mi an i mul mi mach'an i mul che' max tyo ti' c'uxu jini waj che' max tyo ti' japa jini am ba ti vaso.

²⁹ Como mi mach'an mi' c'ajtisan i wocol lac Yum che' mi quejel i c'uxe' jini waj mi quejel i jape' jini am ba ti vaso, mi yotsan i mul. mi quejel i xot' i mul.

³⁰ Jin cha'an cabal c'ametla ti caj mach'an mi la' c'ajtisan i wocol lac Yum che' ti la' ch'amla jini ch'ujul ba uch'el. C'uñetla. Che' je'el añach jini tsa' ba sajtiyob.

³¹ Pero mi ti lac ñaxan c'ajtisa lac mul, che' an lac mul yom mi lac ñaxan tyoj isan lac ba che' mi quejel lac ch'ame' jini ch'ujul ba uch'el. Che' jini mach'an mi quejel i melonla lac Yum.

³² Pero che' mi' melonla lac Yum, mi' tyoj isañonla cha'an mach'an mi quejel lac xot' lac mul yic'ot jini mach ba ba'an ti' ch'ujbiyob Dios.

³³ Jin cha'an quermañujob, che' mi la' much'quin la' ba ti ch'ujul ba uch'el, pi-tyan la' ba ti uch'el.

³⁴ Mi an majch an i wi'ñal la' i cha'len uch'el ti bajñel otyot ame mi yalq'ueñetla la' ñusan wocol Dios cha'an ti caj bajche' mi la' cha'len che' mi la' much'quin la' ba. Mu' tyo cale' jini yan tyac ba che' mij c'otyel ya' ba' añetla.

Laj c'ajñibal mu' ba i yalq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

12 Hermañujob, an jini com ba la' ch'am'en isujm cha'an laj c'ajñibal tsa' ba aq'uentiyonla cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

² Wen la' wujil isujm che' max tyo ochemetla ti' t'an Dios bajche' ti pajyiyetla majlel ba'ic jach cha'an la' ch'ujutisan x'uma' ba dios tyac.

³ Jin cha'an wale com la' ch'am'en isujm cha'an mach Ch'ujulic ba i Ch'ujlel Dios mi yalq'uen i niq'ui subentyel Jesús ti quixtyañu. Ma'an majch ch'ujbi i yale' ti pejtyel i pusic'al mi i Yumach Jesús, jini jach che' an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot.

⁴ Ti yila ti yilal an laj c'ajñibal mu' ba la calq'uentyel. Pero mismo juntiquil jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mu' ba i lu' aq'ueñonla.

⁵ Ti yila ti yilal an lac troñel. An cabal jini troñel tyac pero mismo juntiquil jach ba lac Yum mu' ba lac cha'liben i troñel.

⁶ An cabal bajche' ch'ujbi lac cha'len lac troñel pero mismo jiñlach ba Dios chancol ba i nijcabeñonla lac cha'len jini troñel ti jujuntiquilonla.

⁷ Añach bajche' mi' tsictisabeñonla Dios ti jujuntiquilonla cha'an an Ch'ujul ba i Ch'ujlel la quic'ot cha'an lac wenlel ti lac pejtyelel.

⁸ An jini mu' ba yalq'uentyel i c'ajñibal i cha'len t'an ti cabal i ña'tyalbal tyalem ti Dios cha'an ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Yamba mi yalq'uentyel cabal i ña'tyalbal cha'an mi' cha'len cantisa cha'an ti mismo jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

⁹ Yaño' ba mi yalq'uentyel i wen ch'ujbin cha'an i mel cha ba tsats tyac cha'an ti mismo jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Yamba mi yalq'uentyel i c'ajñibal cha'an i lajmisan xc'am'añob.

¹⁰ An jini mu' ba i yalq'uentyel i pas ñuc ba i melbal Dios. Yaño' ba mi yalq'uentyel i c'ajñibal i sube' t'an aq'uebil ti Dios. Dios mi yalq'uen yaño' ba i ña'tyan mi tyalem t'an ti xibajob o mi tyalem ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios chancox ba i yajlel. Yaño' ba mi yalq'uentyel i cha'len t'an ti t'an mach ba ba'an mi' cañe'. Yamba mi yalq'uentyel i ñusan i sujmllel jini t'an mach ba ba'an mi' cañob.

¹¹ Mismo jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yalq'ueñonla i p'atyalal

cha'an pejtylel tyac ili mu' ba lac cha'len. Ti yila ti yilal mi yaq'ueñonla laj c'ajñibal bajche' jach mi yajcan i yaq'ueñonla.

Ti lac pejtylel añonla ti jump'ej jach bac'tyalal yubil

¹² Jump'ej jach lac bac'tyal aunque an cabal ba' chuculonla ti lac bac'tyal. Cha'ach je'el ti' bac'tyal Cristo yubil.

¹³ Jin cha'an tsa'ix lu' otsantiyonla ti jump'ej jach bac'tyalal yubil cha'an ti jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' ti lac ch'ujbi Dios mi israelonla, mi mach israelonla, mi añonla ti' wenta lac yum wa' ti mulawil o mi mach añonla ti' wenta lac yum. Ti lu' aq'uentiyonla mismo jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁴ Como mach junchajp jach cha ba chucul ti lac bac'tyal. Pero cabalach. An cabal ba' chucul cha ba ts'uyul ti jump'ej bac'tyalal. Mach jump'ej jach jini ba' chucul.

¹⁵ Muq'uic i yal la coc: Ma'ix c'ajñibal como mach c'abalonic, che'en. Jin cha'an mach añonic ti' bac'tyal, lolon che'en. Pero an tyo ti lac bac'tyal che' jini, aunque che'icach mi' lolon al.

¹⁶ Muq'uic i yal lac chiquin: Ma'ix j c'ajñibal como mach wutyalonic, che'en. Jin cha'an mach añonic ti' bac'tyal, lolon che'en. Aunque che'icach mi' lolon al pero tyac'alach ti lac bac'tyal.

¹⁷ Wutyaliqui pejtylel lac bac'tyal, ¿bajche'qui mi la cubin t'an, che' jini? Lac chiquinic pejtylel lac bac'tyal, ¿bajche'qui mi lac cujts'in, che' jini?

¹⁸ Pero Dios ti yotsabeyonla ti yila ti yilal i c'ajñibal jini am ba ti lac bac'tyal ba' ti yajca Dios. Cha'ach an laj c'ajñibal cha'an Dios.

¹⁹ Mi ti pejtylel ba' chucul tyac junchajpic jach ti lac bac'tyal mach ts'acallic an lac bac'tyal, che' jini.

²⁰ Aunque añach cabal cha ba tyac chucul ti lac bac'tyal pero jump'ej jach lac bac'tyal.

²¹ Mach wen muq'uic i suben laj c'ab jini lac wut: Ma'ix a c'ajñibal cha'añon, che' lac wut. Mi la col mach ch'ujbi i suben la coc: Ma'ix a c'ajñibal cha'añon, che'en.

²² Pero jini más c'un ba yubil ti lac bac'tyal más an i c'ajñibal.

²³ Jini ma'ix ba mi laj q'uel ti ñuc ti lac bac'tyal mi lac mose'. Jini mach ba yom mi la cac' ti q'uelol mi lac más mose' ti pisil.

²⁴ Mach'an mi lac mose' jini wen ba ti q'uelol. Cha'ach ti' mele lac bac'tyal Dios. Dios ti yaq'ue más i c'ajñibal jini mach ba ba'an mi laj q'uel ti wen

²⁵ cha'an ma'ix mi' contrajin i ba jini chucul tyac ba ti lac bac'tyal. Ti jujunchajp mi' motin cañatyan i ba.

²⁶ Mi ti yila wocol junchajp chucul ba ti lac bac'tyal mi yilan wocol pejtylel yan tyac ba am ba ti lac bac'tyal je'el. Mi tijicña mi yubin junchajp, lu' tijicña mi yubin jini chucul ba am ba ti lac bac'tyal.

²⁷ Jatyetla i bac'tyaletla Cristo yubil. Ti jujuntiquiletla junchajp jini chucul tyac ba ti' bac'tyal Cristo yubil.

²⁸ Che' jini Dios ti yaq'ue ochemo' ba ti' t'an Dios ti yila ti yilal i c'ajñibalob. Ñaxan an jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti wi'il an jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios. Ti wi'il an jini ajcantisajob. Ti wi'il an jini mu' ba i pas'e ñuc tyac ba i melbal Dios. Ti wi'il an jini mu' ba i lajmisan xc'am'añob, Jini mu' ba i cha'len cotya, jini am ba ye'tyel i cha'len yumal yic'ot jini mu' ba yaq'uentyel i p'atyalel i cha'len t'an mach ba ba'an mi' cañe'.

²⁹ Mach ti pejtylelobic ti yajcantiyob ti ajsubt'añob ñumel, mi ti jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios, mi ti ajcantisajob. Mach ti pejtylelobic ti ya-

jcañti cha'an i pas'e' ñuc tyac ba i melbal Dios.

³⁰ Mach ti pejtyelelobic ch'ujbi i lajmisán x'c'am'añob. Mach ti pejtyelelobic ch'ujbi i cha'len t'an ti t'an mach ba ba'an mi' cañob. Mach ti pejtyelelobic ch'ujbi i ñusan i sujmlél jini t'an mach ba ba'an mi' cañob.

³¹ Jop'oxla che' jini la' wlaq'uentyel ti Dios jini más wen ba la' c'ajñibal. Pero mi quejel c subeñetla jini más wen tyo ba.

Cha'an p'untyaya

13 Muq'uc c cha'len t'an ti cabal yan tyac ba t'an mach ba ba'an mic ña'tyan o muq'uc c ña'tyan i t'an ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan pero mi mach'an mic cha'len p'untyaya lajalón jach bajche' lajtye' mu' ba ti lon tintiniyel o lajalón jach bajche' mu' ba i lon sub i ba ch'ejew.

² Mi tic subeyob t'an aq'uebilon ti Dios yic'ot mi tij cañla jini max tyo ba tsic-tiyem tyac ba yic'ot mi an pejtyelel cha ba tyac jach ba c ña'tyabal yic'ot mi jasal mic ch'ujbin cha'an i ch'uye' loq'uel i ba wits, pero ma'ix sajlic an j c'ajñibal mi ma'ix mic cha'len p'untyaya.

³ Mi tic t'oxbeyob p'ump'uño' ba pejtyelel cha ba yes an c cha'an, jinic tyo ti cac'a ti pulé c bac'tyal pero mi mach'an mic cha'len p'untyaya ma'ix cha ba j c'ajñibal.

⁴ Jini mu' ba i yoque cha'len p'untyaya mi' cuche' ti wen i simaronlel yaño' ba. Uts yic'ot yaño' ba. Mach'an mi' mich'q'uel cha ba an i cha'an yaño' ba. Mach'an mi' bajñel sube' i ñuclel. Mach'an mi' chan isan i ba.

⁵ Jini mu' ba i yoque cha'len p'untyaya mach lecojic mi' cha'len. Mach'an mi' bajñel pensalin i wenlel. Mach'an mi' wa' mich'an. Mach'an mi' pensalin i sutquiben i simaronlel yaño' ba.

⁶ Jini mu' ba i cha'len p'untyaya mach'an c'ajacña i yoj mi yubin che' an i mul yaño' ba. Pero c'ajacña i yoj mi yubin cha'an jini yoque melel ba.

⁷ Jini mu' ba i cha'len p'untyaya mi' lu' cuche' ti jal cha ba mi yujtyel che' chancol tyo i bej ch'ujbin, che' mi' chac pijtyan, che' mi' lu' cuche' ti wen jini wocol.

⁸ Mach'an mi quejel i jilel p'untyaya. Pero tyal i yorojlel mi quejel i jilel i c'ajñibal i sujbel t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios. Tyal i yorojlel mi lajmel i cha'lentyel t'an ti cabal t'an tyac. Tyal i yorojlel che' ma'ix chac an i c'ajñibal cabal ña'tyabal tyac.

⁹ Wale iliyi max tyo ts'acal mi lac ña'tyan. Max tyo ts'acal mi lac sube' i t'an Dios.

¹⁰ Pero che' mi quejel laj cañe' ti ts'acal, che' jini mi quejel i lu' jilel i c'ajñibal jini max tyo ba ts'acal.

¹¹ La' lac poj al. Che' bajche' che' ñac ba alalón tyo tic cha'le t'an che' bajche' alalob. Tic ch'ame' isujm che' bajche' alp'eñalob. Tic pensali che' bajche' alp'eñalob. Che' colem quixtyañujon tij caya jini mu' ba i cha'len alp'eñalob.

¹² Cha'ach je'el wale iliyi mi laj yaxñla q'uele' che' bajche' ti espejo che' bajche' i yaxñal jax tyo. Pero mu' tyo quejel laj q'uele' ti ts'acal. Wale iliyi max tyo ts'acal mic yoque cañe' che' bajche' yoque an tyac pero mu' tyo quejel j cañe' che' bajche' Dios mi' cañon.

¹³ Che' jini ti bele' ora mi jalejel jini xuc'tyalel mu' ba lac ch'ujbin ti lac pusic'al, pijtyaya yic'ot p'untyaya. Pero jini más wen ba ti jini uxchajb jiñlach p'untyaya.

Mu' ba i cha'len t'an ti yamba t'an tyac

14 Jop'ola la' bej más cha'len p'untyaya. Cha'lenla wersa la' tyaje' la' c'ajñibal ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Jini más wen ba la' c'ajñibal yom

ba mi' la' tyaje' jiñach la' sube' t'an mu' ba la' wala'q'uentyel ti Dios.

² Jini mu' ba i cha'len t'an ti yamba t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan, mi' pejcan Dios. Mach i pi'alobio mi' pejcan, como mach'an mi' ch'am'eñoob isujm. Como cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yale' t'an mach ba ba'an tsictiyem.

³ Pero jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios mi' pejcan quixtyañu-job cha'an mi más xuc'tyal ti' t'an Dios, cha'an mi' ñuc isabeñoob i pusic'al yic'ot cha'an mi ñach'tyal i pusic'al.

⁴ Jini mu' ba i cha'len t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan mi bajñel más xuc'tyal ti' t'an Dios. Pero jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios mi' cotyan ochemo' ba ti' t'an Dios i más xuc'tyal ti' t'an Dios.

⁵ Com lu' anic la' c'ajñibal la' cha'len t'an mach ba ba'an mi la' ña'tyan. Pero más com ch'ujbiyic la' lu' sube' t'an tsa' ba aq'uentiyetla ti Dios. Como más an i c'ajñibal la' sube' t'an tsa' ba aq'uentiyetla ti Dios bajche' mi la' cha'len t'an mach ba ba'an mi la' ña'tyan. Jini jach wen mi la' cha'len t'an mach ba ba'an mi la' ña'tyan che' an jini mu' ba i ñusan i sujmllel cha'an mi más xuc'tyal ti' t'an Dios jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁶ Jin cha'an hermañujob, mi tic jula'ayetla mi tic pejcayetla ti t'an tyac mach ba ba'an mi lac ña'tyan ma'an i c'ajñibal la' cha'an. Jini jach an i c'ajñibal la' cha'an mi tic subetla t'an ti lac t'an ba chancel ba i yala'queñoa lac ch'am'en isujm Dios o mi cha'an lac más ña'tyan i sujmllel o che' mi tic sube' t'an tsa' ba aq'uentiyon ti Dios o mi cha'an laj cantisanyel.

⁷ La' lac poj al che' bajche' mi' cha'len uq'uel jini música tyac mach ba ba'an cuxul che' bajche' guitarra mi jalal. Mi mach wen mi wustyal jalal ma'ix mi lac ña'tyaben i sujmllel cha ba mi loc'san, che' jini.

⁸ Mi mach tyoj mi wustyal trompeta mu' ba i c'añoob i payob i ba ti guerra mach'an mi quejel i chajpañoob i ba soldadojob cha'an mi majlel ti guerra.

⁹ Cha'ach je'el che' mi la' cha'len t'an mach ba ba'an mi la' ña'tyan. Mi ma'ix tsiquil i sujmllel mu' ba la' wale' mach'an majch mi quejel i ch'am'en isujm cha ba chancel la' wale' che' jini. Lolon t'an jachix mu'q'uetla che' jini.

¹⁰ Melelach an cabal t'an tyac ti mulawil. Ti jujunchajb an i sujmllel.

¹¹ Pero che' bajche' ñajt tyalemon mi yubin juntiquil mu' ba i pejcañon mi mach'an mic ch'am'en isujm i t'an. Che' je'el che' bajche' tyalem ti yamba lum yubil mi cubin juntiquil mach ba ba'an mic ch'am'en isujm i t'an.

¹² Wen che' la' wom la' c'ajñibal mu' ba i yala'queñoa Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Jin cha'an jop'oxla la' más ch'ame' la' c'ajñibal mu' ba i cotyan cha'an mi más xuc'tyal jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹³ Che' jini, jini mu' ba i cha'len t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan, yom i c'ajtiben Dios cha'an mi yala'q'uentyel i c'ajñibal i suben i sujmllel tsa' ba i yala cha'an i lu' yubiñoob.

¹⁴ Mi tic cha'le oración ti t'an mach ba ba'an mic ña'tyan, che' jini lolon jach yubil che' mic cha'len oración como mach'anix mi' cotyañon como ma'ix mic ch'ame' isujm tic pusic'al.

¹⁵ ¿Cha ba yom mic cha'len che' jini? Yom mic pejcan Dios tic pusic'al pero yom mic ch'am'en isujm je'el. Yom mic cha'len c'ay tic pusic'al pero yom c ch'am'en isujm je'el.

¹⁶ Como mi chancox a sube' i ñuclel Dios ti oración ti t'an mach ba ma' ña'tyan, jini quixtyañu mach ba ba'an mi' ch'am'en isujm mach ch'ujbi i motin suben Dios wocox i yala awic'ot che' chancox a pejcan Dios. Como mach'an mi' ch'am'en isujm a t'an.

¹⁷ C'o'ojl weñach bajche' chancox a suben Dios wocox i yala. Pero jini yamba mach ch'ujbi i xuc'tyal che' mi yubin a woración.

¹⁸ Mic suben Dios wocox i yala cha'an más ch'ujbi c cha'len yan tyac ba t'an mach ba ba'an mic ña'tyan bajche' pejtyeleletla.

¹⁹ Pero che' much'quibilob ochemo' ba ti' t'an Dios más c'ajñibal cale' jo'pej t'an ti yoque lac t'an ba mu' ba i lu' yubiñob cha'an mi cantisantyelob. Ma'ix i c'ajñibal mi ti cala diez mil t'an ti yamba t'an mach ba ba'an mi' ch'am'eñob isujm.

²⁰ Hermañujob, mach la' pensalin che' bajche' alalob. Pero yom mi la' wajñel che' bajche' ch'oc alal max tyo ba yujil simaronlel. Pero ti la' pensal ajñenla che' bajche' ñuqui quixtyañu.

²¹ Ti' ts'ijbubil ba i mandar Dios mi yal: Mi quejel c pejcan ili quixtyañujob ti yan tyac ba t'an. Mi quejel c'amben i ti tyalemo' ba ti ñajt. Pero mach'an mi quejel i ch'ujbiñob c t'an, che'en. Che' mi yal lac Yum.

²² Dios mi yal'ueñonla i p'atyalel lac cha'len t'an mach ba ba'an mi lac ña'tyan cha'an mi tsictiyel i p'atyalel Dios ti' tyojlel jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios. Pero mach'an mi yal'ueñonla i p'atyalel lac cha'len t'an mach ba ba'an mi lac ña'tyan cha'an mi xuc'tyal ochemo' ba. Pero che' an majch mi' sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios cha'an bajche' yom mi yajñel, i c'ajñibal cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Mach'an i c'ajñibal cha'an jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios como max tyo ba'an mi' ña'tyañob.

²³ Che' jini, che' much'quibilob ochemo' ba ti' t'an Dios mi ti pejtyelex ti queji i cha'len t'an ti t'an mach ba ba'an mi' ña'tyañob, mi ti ochi juntiquil mach ba ba'an mi' cañetla o mach ochem ti' t'an Dios, mi quejel i yale': Tontojetla, che' mi quej i yale'.

²⁴ Pero mi ti pejtyelex chancox i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios, mi ti ochi juntiquil mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios o mi mach cañal la' cha'an mi quejel i pensalin i mul. Mi quejel ti t'an i pusic'al cha'an ti cha ba mi la wale' ti pejtyelexetla che' mi yubin la' t'an.

²⁵ Mi quejel i bajñel ña'tyan i simaronlel. Mi quejel i ñocchocon i ba cha'an mi' ch'ujutisan Dios. Mi quejel i yale': Melelax w'a'an Dios la' wic'ot, che'en.

²⁶ Jin cha'an hermañujob, ¿chuqui yom mi la' cha'len, che' jini? Che' mi la' much'quin la' ba añalx la' c'ajñibal tyac: Juntiquil mi' c'aye' i ñuclel Dios. Yamba mi' cha'len cantisa. Yamba mi' sube' cha ba tsa' pas'enti ti Dios. Yamba mi' cha'len t'an mach ba ba'an ba' ora mi yale' o mi' ñusan i sujmllel jini t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan. Weñach che' mi la' cha'len bajche' jini pero pejtyel yom mi la' cha'len cha'an mi xuc'tyal ochemo' ba ti' t'an Dios.

²⁷ Che' mi' cha'leñob t'an mach ba ba'an mi' ña'tyañob, yom jach cha'tiquil o mi uxtiquil mi' cha'leñob jini t'an mach ba ba'an mi' ña'tyañob. Pero belecña yom i cha'leñob t'an. Yom je'el juntiquil mu' ba i ñusan i sujmllel jini t'an.

²⁸ Pero che' much'quibil ochemo' ba ti' t'an Dios mi ma'an majch ch'ujbi i ñusan i sujmllel jini t'an más wen mi mach'an mi' cha'leñob t'an ti t'an mach ba ba'an mi' ña'tyañob. La' i bajñel pejcan Dios che' i bajñel ti t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan.

²⁹ Che' je'el la' i cha'len subt'an cha'tiquil mi uxtiquil tsa' ba aq'uenti t'an ti Dios. La' i pensaliñob jini yaño' ba ajsubt'añob mi weñach cha ba ti ajli.

³⁰ Pero mi an juntiquil buchul ba mi yal'uentyel ti Dios cha ba mi quejel i sube', la' i cay i t'an jini chancox ba i sube' t'an.

³¹ Che' jini pejtyelexetla belecña ch'ujbi la' cha'len t'an mu' ba la' w'al'uentyel ti Dios la' sube' cha'an mi' lu' tyajob i can-

tisantyel, cha'an mi ñuc isabentyelob i pusic'al ti pejtylelob.

³² Jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios yom i bajñel tiq'ue' i pusic'al cha'an i yaq'uen i cha'len t'an yamba ajsubt'an je'el.

³³ Mach'an mi' mulan Dios che' ju'upolaw mi yujtyel. Como Dios yom che' ñach'al mi yujtyel culto. Cha'ach ñamlob i cha'len ti pejtyel ba'ic jach mi' much'quiñob i ba ochemo' ba ti' t'an Dios.

³⁴ Mach yom i cha'len t'an ti culto x'ixicob che' mi' much'quiñob i ba ochemo' ba ti' t'an Dios. Mach'an aq'uebilob i cha'leñob t'an. Yom i ch'ujbiñob t'an bajche' mi xijq'uel ti i mandar Dios.

³⁵ Che' an cha' ba yom i c'ajtin cha'an i ch'am'en isujm yom i c'ajtiben i ñoxi'al ti yotyot. Como mach wen che' mi' cha'leñob t'an ti culto x'ixicob.

³⁶ Yom mi la' ch'am'en isujm mach ya'ic tyalem i t'an Dios ya' ba' añetla. Mach la' bajñel jach ti aq'uentiyetla la' wubin i t'an Dios.

³⁷ Mi an majch mi' ña'tyan añach i c'ajñibal cha'an i sube' i t'an Dios o mi' ña'tyan ti aq'uenti t'an ti jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, yom i ña'tyan jini xic'ojel chancox ba c ts'ijbubeñetla tyalemach ti lac Yum je'el.

³⁸ Pero mi mach'an mi' ch'ujbin ili t'an, che' jini mach yom mi ch'ujbibentyel i t'an je'el.

³⁹ Che' jini quermañujob, cha'lenla wersa la' tyaje' la' c'ajñibal cha'an la' sube' i t'an Dios. Ma' mi la' tiq'ue' jini mu' ba i cha'len t'an ti t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan.

⁴⁰ Pero cha'lenla pejtyel bajche' yom yic'ot bajche' mi la' xijq'uel.

Cha'an i tyejchel loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba

15 Wale quermañujob, com mi la' cha' c'ajtisan jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba c subeyetla. Tsa'ix la' ch'ujbi. Chancox la' ch'ac ch'ujbin jini t'an.

² Cotyabiletla cha'an ti jini wen ba t'an mi chancox la' bej ch'ujbin jini tsa' ba c subeyetla, mi mach ti la' ti' jach ti la' lolon ala ti la' ch'ujbi.

³ Ñoj ñuc i c'ajñibal jini tsa' ba subentiyon cha'an ti sajti Cristo cha'an i xot'beñonla lac mul che' bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Jiñach tsa' ba c subeyetla je'el.

⁴ Ti ch'ujñanti Cristo. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti yuxp'ejlel q'uin che' bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios.

⁵ Cristo ti' pas'e i ba Pedro. Ti wi'il ti' pas'e i ba jini yaño' ba tsa' ba i cambeyob i t'an Jesús.

⁶ Ti wi'il Cristo ti' pas'e i ba ñumen ti quinientos hermañujob. Cabalob tsa' ba yilayob wa' tyo an la quic'ot aunque an tsa'ix ba sajtiyob.

⁷ Ti wi'il tyo Cristo ti' pas'e i ba Jacobo. Ti wi'il tyo ti' pas'e i ba Cristo pejtyel jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁸ Ti más wi'ilix, che' wajalix ti yilayob Cristo jini yaño' ba joñon tyo je'el tic wut ti' pas'on i ba Cristo.

⁹ Como ma'ix j c'ajñibal mi cubin bajche' yaño' ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Mach weñon cha'an pejcanticon ti yajcabilon ba ajsubt'añon ñumel yubil como tic tyac'layob jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹⁰ Pero añon bajche' añon cha'an ti p'untyayon Dios. Mach lolomic jach ti' p'untyayon Dios. Como más tic cha'le troñel bajche' yaño' ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Mach joñonic pero Diosach ti' cha'le troñel quic'ot cha'an ti yutslel yic'otyon.

¹¹ Pero ma'ix cha ba mi' cha'len mi joñon mi yamba ajsubt'añob ñumel pero mismo jiñach ba t'an tsa' ba lojon c subeyetla. Jiñach jini t'an tsa' ba la' ch'ujbibe.

Cha'an i tyejchel loq'uelob ba'an sajtyemo' ba

¹² Pero chancol cale' lojon ti lojon c subt'an ti tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba. ¿Bajche'qui isujm che' ya' ba'añetla an jini chancol ba lolon ale' mach'an mi quejel i tyejchelob loq'uel sajtyemo' ba?

¹³ Pero mi mach'an mi quejel i tyejchel loq'uel sajtyemo' ba mi jinic Cristo mach'an ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba che' jini.

¹⁴ Machic ba'an ti tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba lolom jachix muc'on lojon ti subt'an che' jini. Lolom jachix mi la' ch'ujbin Cristo che' jini.

¹⁵ Mi mach'an mi quejel i tyejchel loq'uel sajtyemo' ba xlotyon lojon yubil che' jini. Como chancox lojon cale' Dios ti tyeche loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba. Mi mach melelix mi quejel i tyejchel loq'uel sajtyemo' ba mach melelix Dios ti tyeche loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba je'el che' jini.

¹⁶ Como mi mach'an mi quejel i tyejchelob loq'uel sajtyemo' ba mi jinic Cristo ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba che' jini.

¹⁷ Mi mach'an ti tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba lolom jachix mi la' ch'ujbin Cristo che' jini. Añet tyo la ti la' mul che' jini.

¹⁸ Machic ba'an mi quejel i tyejchel sajtyemo' ba, jini tsa' ba i sajtiyob tsa' ba i ch'ujbiyob Cristo añob ti xot' mulil che' jini.

¹⁹ Mi poj wa' jach ti mulawil an laj co-tyantyel más p'ump'uñonla bajche' pejt-tyel yaño' ba quixtyañujob che' jini.

²⁰ Pero melelach tsa'ix tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba. Tsiquilach che' jini mi quejel i tyejchisantyelob loq'uel yaño' ba sajtyemo' ba je'el.

²¹ Cha'an ti caj juntiquil winic Adán ba i c'aba' ti queji i sajtyel quixtyañujob. Cha'ach ti caj je'el yamba juntiquil winic Cristo ba i c'aba' ti queji i tyejchelob sajtyemo' ba.

²² Che' bajche' pejtyel quixtyañujob mi sajtyelob cha'an i jiñajlelonla Adán. Cha'ach je'el pejtyel i cha'an ba Cristo mi quejel i cuxtiyelob.

²³ Pero jujuntiquil ti' yorojlel mi quejel i cuxtiyel. Naxan ti cuxtiyi Cristo. Ti wi'il mi quejel i cuxtiyel i cha'an ba Cristo che' mi tyalel.

²⁴ Che' jini tyal i jilibal che' Cristo mi quejel i jisaben i c'ajñibal ye'tyel pejtyel yumalob, pejtyel am ba ye'tyel yic'ot pejtyel am ba i p'atyalel. Che' jini Cristo mi quejel i yalq'uen ti' wenta i cha'len yumal Dios lac Tyat.

²⁵ Como Cristo wersa mi' cha'len yumal jintyo tsa'ix i ganari i p'atyalel pejtyel jini i contrajob.

²⁶ Jini cojachix ba laj contra mu' ba quejel i jisantyel jiñach che' mi lac sajtyel. Como Cristo mi quejel i jisan jini sajtyel. Che' jini ma'ix majch mi quejel i cha' sajtyel.

²⁷ Como Dios ti lu' yotsabe ti' wenta Cristo. Che' mi yale' jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Pejtyel ti' otsanti ti' wenta Cristo, che'en, tsiquil mach jinic Dios ti yotsa i ba ti' wenta Cristo como Diosach tsa' ba lu' otsabe ti' wenta Cristo pejtyel cha ba yes an.

²⁸ Che' tsa'ix i lu' ganarin Cristo, che' jini Cristo i Yalobil ba Dios mi quejel i yotsan i ba ti' wenta Dios. Che' jini Dios i Yumach pejtyel cha ba jach an mi quejel i yajñel.

²⁹ An yamba quixtyañujob mu' ba i yac' i ba ti' ch'am ja' ti' q'uexol jini tsa' ba sajtiyob. ¿Chucoch mi lolon cha'leñob

ma' wal jini? Como mi mach'an mi tyejchelob loq'uel sajtyemo' ba ma'ix i c'ajñibal mi yac' i ba ti ch'am ja' cha'an jini tsa' ba sajtiyob che' jini.

³⁰ ¿Chucoch mi lojon c ñusan babaq'uen ba wocol ti bele' ora?

³¹ Baq'uentic mic sajtyel ti bele' q'uin. Pero tijicñayon cha'an xuc'uletle chancol la' ch'ujbin lac Yum Jesucristo.

³² ¿Cha ba tyo i c'ajñibal mic lolon ñusan wocol ti jujump'ej q'uin mi mach'an mi tyejchel loq'uel sajtyemo' ba? Ti' contrajiyonob che' bajche' simaron ba animal ti' cha'leyonob yubil ya' ti Efeso. Mi melelach mach'an mi tyejchelob sajtyemo' ba, la' lac cha'len bajche' mi lolon yalob: La'ix lac wa wen cha'len we'el uch'el como ijc'al cha'bi jachix mi quejel lac sajtyel, che'ob, mi lolon alob.

³³ Mach la' wac' la' ba ti lotintyel. Como che' bajche' mi yalob: Jini mach'a wen ba lac pi'alob ti t'an mi yalq'ueñonla lac satye' wen ba lac pensal, che'ob.

³⁴ Caya jini mach'a wen cha'an mi la' wajñel ti xuc'ul. Mach la' cha'len mulil. An cha'tiquil uxtiquiletla mach'an mi la' cañe' Dios. Cha'ach mi cale' cha'an mi la' quisnin.

Cha'an bajche' mi tyejchelob sajtyemo' ba

³⁵ C'o'ojl an majch mi quejel i c'ajtin: ¿Bajche'qui mi quejel i tyejchelob loq'uel jini sajtyemo' ba? ¿Bajche'qui yilal i bac'tyal mi yalq'uentyel? che' mi quejel i yale'.

³⁶ Leco i c'ajtibal. Como che' mi' pac'ob i wut cha ba tyac jach i wut mi pac'mal cha'an mi pasel.

³⁷ Jini pimel mu' ba i pasel mach jinic ti q'uelol tsa' ba i pajq'ui. Jini tsa' ba pajq'ui i wut jach ixim mi cha ba tyac jachix.

³⁸ Ti wi'il Dios mi yalq'uen i pasel i yopol jini tsa' ba pajq'ui bajche' i

cha'añlach jujunchajb. Jiñlach bajche' yilal jini tsa' ba pajq'ui.

³⁹ Mach junlajal pejtyel bac'tyalal. I bac'tyal quixtyañu junchajb. Yamba i bac'tyal animal. Yamba i bac'tyal xma'tye'mut. Yamba i bac'tyal chay.

⁴⁰ Cha'ach je'el an junchajb lac bac'tyal bajche' mi quejel i yajñel ti panchan. Yamba lac bac'tyal chancol ba laj c'an wa' ti mulawil. Pero jini tyalem ba ti panchan partejach i c'otyajlel bajche' jini am ba ti mulawil.

⁴¹ Che' bajche' i c'ac'al jini q'uin mach lajal yic'ot i c'ac'al jini uw. I c'ac'al uw mach lajal yic'ot i c'ac'al ec'. Mach junlajal i c'ac'al jump'ej ec' yic'ot yamba.

⁴² Cha'ach je'el mach junlajal lac bac'tyal wale iliyi yic'ot jini mu' ba quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Jini lac bac'tyal mu' ba ch'ujñantyel mi pac'mal. Jini mu' ba tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba mach cha' pac'mayix.

⁴³ Mi' ch'ujñantyel mach'a wen ba lac bac'tyal. Mi tyejchel loq'uel wen ba lac bac'tyal. Mi ch'ujñantyel c'un ba lac bac'tyal. Mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba p'atyal ba lac bac'tyal.

⁴⁴ Mi ch'ujñantyel lac bac'tyal tsa' ba ajni wa' ti mulawil. Mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba lac bac'tyal che' bajche' mi quejel yajñel ti panchan. Añlach lac bac'tyal chancox ba yajñel ti mulawil. An je'el jini mu' ba quejel yajñel ti panchan.

⁴⁵ Mi yal Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Adán, ñaxan ba quixtyañu ti aq'uenti i cuxtyalel. Ti wi'il an yamba quixtyañu che' bajche' Adán am ba i ch'ujlel mu' ba yalq'ueñonla laj cuxtyalel mach'a yujil jilel. Jiñlach Jesucristo.

⁴⁶ Mach ñaxañic an lac bac'tyal mu' ba quejel yajñel ti panchan. Ñaxan an jini lac bac'tyal yujil ba ajñel ti mulawil. Ti wi'il tyo an jini mu' ba quejel yajñel ti panchan.

⁴⁷ Jini ñaxan ba winic meel ti lum. Yujil ajñel ti mulawil. Lac Yum jini cha'ticlel ba winic yubil mi yajñel ti panchan.

⁴⁸ I bac'tyal quixtyañujob wa' ti mulawil lajal i bac'tyal jini tsa' ba mejli ti lum. I bac'tyal quixtyañu mu' ba quejel yajñel ti panchan lajal i bac'tyal yic'ot jini am ba ti panchan.

⁴⁹ Cha'ach lajal lac bac'tyal yilal wale iliyi bajche' i cha'an Adán meel ba ti lum, cha'ach je'el lajal yilal lac bac'tyal mi quejel i yajñel che' bajche' i cha'an Cristo.

⁵⁰ Com subeñetla hermañujob, lac bac'tyal mu' ba laj c'añe' wa' ti mulawil mach c'ot ba' mi' cha'len yumal Dios. Jini lac bac'tyal yujil ba jilel mach ajn ba' mi jalijel lac bac'tyal ti bele' ora.

⁵¹ Pero com la' ch'am'en isujm jini mach ba tsictiyem ti yamba ora. Mach ti pejtyelelonla mi quejel lac sajtyel. Pero ti pejtyelelonla mi quejel laj q'uxetiyel.

⁵² Mi quejel laj cuxtiyel ti saj ora jach, che' bajche' mi mujsel lac wut che' mi yubintyel jini cojix ba i t'an trompeta. Mi quejel i wustyal trompeta. Che' jini mi quejel i tyejchelob loq'uel sajtyemo' ba. Ma'ix mi cha' sajtyelob. Joñonla mi quejel laj q'uxetiyel.

⁵³ Como mi quejel laj caye' lac bac'tyal mach ba ba'an mi jalijel. Mi quejel la caq'uentyel jini mach ba ba'an mi jilel. Mi quejel laj caye' lac bac'tyal mu' ba sajtyel. Mi quejel la caq'uentyel lac bac'tyal mach'a ba'an mi sajtyel.

⁵⁴ Che' tsa'ix q'uxetiyi lac bac'tyal yujil ba pac'mal, che' tsa'ix lac xojo jini mach'a ba'an mi cha' jilel, che' tsa'ix q'uxetiyi lac bac'tyal yujil ba sajtyel, che' tsa'ix lac xojo jini mach'a yujil sajtyel, che' jini mi ts'actiyel jini ts'ijbubil ba ti t'an Dios. Mi yal: Jilemix i p'atyalel sajtyel. Ma'ix mi quejel i bej ganarin tsansa jini sajtyel.

⁵⁵ Ma'ix mi bej sajtyelob quixtyañu. Ma'ix mi lac cha'len baq'uen cha'an cha' sajticonla.

⁵⁶ Mi sajtyelob quixtyañu wale iliyi cha'an ti caj mulil. Jiñach jini oniyi ba mandar ti' tsictisa mi mulilach mu' ba i cha'len quixtyañujob.

⁵⁷ Pero wocox i yala Dios mi yalq'ueñonla lac p'atyalel lac ganarin cha'an ti lac Yum Jesucristo.

⁵⁸ Jin cha'an p'untyabilet ba quermañujob, bej xuc'uleta yom cha'an mach nijcantiqetla loq'uel ti jini mu' ba la' ch'ujbin. Chac cha'libenla i troñel lac Yum. Como la cujil isujm mach lolomic jach mi lac cha'liben i troñel lac Yum che' motin la quic'ot mi lac cha'len.

Cha'an jini tyaq'uin tsa' ba i much'quiyob cha'an hermañujob

16 Wale, cha'an jini ofrenda chancol ba la' much'quiben cha'an hermañujob, com mi la' cha'len che' bajche' tic subeyob ochemo' ba ti' t'an Dios ba'ic jach añob ya' ti pañimil Galacia ba i c'aba'.

² Ti jujump'ej ñaxan ba q'uin ti semana jujuntiquiletla yom mi la' parte lot tyaq'uin ti la' wotyot. Jiñach bajche' yonlel ti la' ganari tyaq'uin mi la' loc'san ts'itya' cha'an ofrenda. Jini on ba ti ganari más mero on yom i yac'. Jini mach'a on ti' ganari, más ts'itya' jach yom i yac'. Che' jini ma'ix mi la' wersa much'quin ba' ba ora mij c'otyel.

³ Che' mij c'otyel mi quejel j choque' majlel ti Jerusalén jini hermañujob mu' ba la' yajcan. Mi quejel caq'ueñob jun cha'an i ch'amob majlel yic'ot jini tyaq'uin chancol ba la' much'quin cha'an mi yalq'ueñob jini hermañujob ya'i.

⁴ Ch'ujbiyic c majlel quic'ot, mic majlel quic'ot jini mu' ba quejel la' choque' majlel.

Ba' yom i majlel Pablo

⁵Che' mic majlel cula'añetla, ñaxan com ñumel ti pañimil Macedonia ba i c'aba'. Che' jini ti wi'il mij c'otyel ya' ba' añetla.

⁶C'o'ojl che' mij c'otyel ya' ba' añetla mic jalejel o mi ya' mic ñusan yorojlel tsañal ya' ba' añetla. Cha'an che' jini ch'ujbi la' tsacleñon majlel baqui jach mic majlel.

⁷Como mach comic jach poj q'ueletla che' mic ñumel. Com caytyal ya' ba' añetla. Mi che' yom Dios mij caytyal ya'i.

⁸Pero mu' tyo j caytyal ti lum Efeso ba i c'aba' jintyo ñumenix q'uin Pentecostés ba i c'aba'.

⁹Como cabal yom i yubiñob i t'an Dios ya'i pero an je'el cabal j contrajob.

¹⁰Mi ti c'oti Timoteo aq'uen i tyaj i tijicñayel ya' ba' añetla. Mi' cha'liben i troñel lac Yum je'el che' lajal bajche' mic cha'len.

¹¹Mach yom mi la' p'aje' jini Timoteo. Pero cotyanla cha'an mi cha' loq'uel majlel ti ñach'tyalel i pusic'al cha'an mi cha' julel wa' ba'añon. Como chancox c pi-jtyan Timoteo je'el che' mi julel yamba hermañujob.

¹²Tic xiq'ui la quermañu Apolos cha'an mi majlel i jula' añetla je'el yic'ot jini yamba hermañujob. Pero max tyo yom i majlel wale iliyi. Che' ch'ujbiyiqui mu' tyo i c'otyel.

Cojix ba saludo tyac

¹³Yom bej p'ixiletla. Yom bej xuc'uletla. Ajñenla bajche' wen ba quixtyañu. Yom p'atyaletla ti lac Yum.

¹⁴Pejtyelel cha ba jach mi la' cha'len, cha'lenla ti la' p'untyaya.

¹⁵Wale hermañujob, la' wujil isujm cha'an jini año' ba ti yotyot Estéfanos ñaxan ti' ch'ujbiyob i t'an Dios ya' ti pañimil Acaya ba i c'aba'. Tsa'ix i yac'la i ba i cha'len cotyaya cha'an hermañujob ti lac Yum.

¹⁶Mic subeñetla cha'an yom mi la' ch'ujbiben i t'añob yic'ot je'el majchical jach mu' ba ti troñel ti cotyaya yic'ot jini muc'ob ti yamba wen ba troñel.

¹⁷Tijicñayon cha'an tsa'ix juli Estéfanos, Fortunato yic'ot Acaico wa' ba'añon. Jini ti' cotyayoñob como mach'an ti mejli la' cotyañon cha'an ñajt añetla.

¹⁸Tsa'ix i ñuc isabeyon c pusic'al yic'ot la' cha'an je'el. Yom mi la' q'uel ti ñuc quixtyañujob bajche' añob.

¹⁹Jini ochemo' ba ti' t'an Dios mu' ba i much'quiñob i ba ya' ti pañimil Asia ba i c'aba' mi' chocbeñetla tyalel saludos. Aquila yic'ot yijñam Priscila ba i c'aba' yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios mu' ba i much'quiñob i ba ti yotyot mi' wen chocbeñetla tyalel saludos cha'an ti lac Yum.

²⁰Ch'amala jini saludos chancox ba i chocob tyalel pejtyel hermañujob. Aq'uen la' ba saludos che' bajche' mi la' bele' cha'len.

²¹Pablojon, mic chocbeñetla tyalel ili saludo ts'ijbubil ba tij c'ab.

²²Mi an majch mach'an mi' p'untyan lac Yum Jesucristo la' chojqic ti Dios. La' tyalic lac Yum ti ora.

²³La' i yaq'ueñetla i yutslal i pusic'al lac Yum Jesucristo.

²⁴Mic chocbeñetla tyalel t'an cha'an c subeñetla mic lu' p'untyañetla ti Cristo Jesús. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJB PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI CORINTO

Jun cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Corinto

1 Joñon Pablon. Yajcabilon ba ajsubt'an ñumel i cha'an Jesucristo cha'an che' yom Dios. Quic'ot la quermano Timoteo chancol lojon c ts'ijbubeñetla ili jun ochemet ba la ti' t'an Dios ya' ba añet la ti lum Corinto ba i c'aba' yic'ot pejtylel i cha'an ba Dios ya' ti pejtylel pañimil Acaya ba i c'aba'.

² La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalel la' pusic'al tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Ti' ñusa wocol Pablo

³ La' lac sub i ñuclel Dios i Tyat lac Yum Jesucristo. Jiñach lac Tyat mu' ba i p'untyañonla. Jiñach Dios mu' ba i bej ñuc isabeñonla lac pusic'al.

⁴ Dios mi' ñuc isabeñonla lac pusic'al ti pejtylel lac wocol che' mi la quilan wocol cha'an joñonla je'el ch'ujbi lac ñuc isabeñob i pusic'al jini yaño' ba chancol ba i yilan wocol. Che' jini mi lac ñuc isabeñob i pusic'al jini año' ba i wocol che' bajche' ti' ñuc isabeyonla lac pusic'al Dios je'el.

⁵ Como chancol lojon c wen ilan wocol je'el che' bajche' ti yila wocol Cristo. Cha'ach je'el cha'an ti Cristo mi lac wen ñuc isabentyel lac pusic'al.

⁶ Jin cha'an mi chancol lojon quilan wocol, mi lojon quilan cha'an i ñuc isantyl la' pusic'al yic'ot cha'an la' cotyantyel. Che' mi' ñuc isabeñon lojon c pusic'al Dios mi lojon ñuc isabentyel lojon c pusic'al cha'an jatyetla je'el mi la' ñuc isabentyel la' pusic'al. Che' jini ch'ujbi la'

cuche' ti wen jini wocol che' bajche' mi lojon cuche' je'el.

⁷ Como cujil lojon isujm ti xuc'tyalel lojon c pusic'al che' bajche' mi quejel la' wilan wocol cha'ach mi lojon quilan wocol je'el. Pero cujil lojon isujm mi quejel la' tyaje' i ñuc isantyl la' pusic'al ti Dios je'el che' bajche' mi lojon c ñuc isabentyel lojon c pusic'al.

⁸ Hermañujob, com lojon mi la' ña'tyan bajche' ti lojon c ñusa wocol ya' ti pañimil Asia ba i c'aba'. Ñoj wocol ti lojon c ñusa jintyo mach ch'ujbi lojon c bej cuch ti lojon cubi. Ma'ix mi quejel lojon j colel ti cubi.

⁹ Ti lojon cubi che' bajche' jini mu' ba quejel i yajq'uel ti tsansantyl. Pero cha'ach ti aq'uentiyon lojon c ñusa wocol cha'an ma'ix mi lojon c pensalin mi an lojon c bajñel c p'atyalel pero cha'an mi lojon c xuc'chocon c pusic'al ti Dios mu' ba i tyejchisan loq'uel sajtyemo' ba.

¹⁰⁻¹¹ Dios ti yac'ayon lojon ti cojlel. Chancol tyo i bej colon lojon ba' bablaqu'en mi lojon c sajtyel. Cujil lojon isujm tic pusic'al mu' tyo i quejel i bej ac'on lojon ti colel Dios che' mi la' bej tyajon lojon ti oración che' cabalob mi' tyajon lojon ti oración. Cha'an ti yoración cabalob, cabalob tyo mi quejel i suben Dios wocox i yala cha'an ti pejtylel i yutslel mu' ba i yalqueñon lojon Dios.

Ma'an ti wa' c'oti Pablo ya' ti Corinto

¹² C'ajacña lojon coj como mach'an cha' ba mi yale' lojon c pusic'al. Como ti ajniyon lojon ti sac yic'ot ti wen bajche' mi' mulan Dios wa' ti mulawil. Más tyo cha'ach ti ajniyon ti wen ya' ba' añetla. Pero mach che'ic jach ti ajniyon ti wen cha'an ti lojon c bajñel c ña'tyalbal jach. Cha'ach ti' cotyayon lojon cajñel Dios ti i yutslel.

¹³ Jini mu' ba lojon c ts'ijbubeñetla tij carta junlajal i sujmllel yic'ot mu' ba lo-

jon c pensalin. Ch'a'ach bajche' mi lojon c ts'ijbun ch'a'ach je'el mi lojon cale'. Ma'ix cha'chajp lojon c pensal. Com mi la' wen ch'am'en i sujmlel j carta.

¹⁴ Chancol la' ts'itya' ch'am'en isujm yajcabilon ba ajsubt'an ñumel ya' ba' aňetla. Tijicña mi quejel la' wubin cha'añon cha'an tic subeyetla i t'an Dios. Ch'a'ach bajche' tijicña mi quejel lojon cubin je'el cha'an ti jatyetla ti jim ba q'uin che' mi tyalel lac Yum Jesús.

¹⁵ Cha'an mic ña'tyan c'ajacña la' woj cha'an yajcabilon ba ajsubt'an ñumel la' cha'an, tic wa' ña'tya' cha'yajlel mi quejel c ñumel ti jula' ya' ba' aňetla. Junyajlel mij c'otyel che' chancol c ñumel majlel ti jula'. Ti cha'yajlel che' chancol c cha' ñumel c jula' aňetla tic sujtyel cha'an cha'yajlel c'ajacña la' woj mi quejel la' wubin.

¹⁶ Tic pensali c jula' aňetla che' chancol tyo c ñumel majlel ti jula' ti pañimil Macedonia ba i c'aba'. Tic pensali c cha' jula' aňetla che' mic cha' ñumel tic sujtyel ti Macedonia. Che' jini ch'ujbi la' majlel la' wac'on che' mic majlel ti pañimil Judea ba i c'aba'.

¹⁷ ¿Cha'chajp ba c pensal mi la' wal che' ch'a'ach ti cala? Mach che'iqui. Ma'ix mi cale' mi mux c tyalel che' ma'ix mic pensalin c majlel che' bajche' yaño' ba mu' ba i lolon alob ti cha'chajp.

¹⁸ Pero Dios yujil mach'an mi lojon c lolon subeñetla: Muc'ach c cha'len, cho'on lojon, che' ma'ix mi lojon c pensalin c cha'len.

¹⁹ Como mach'an cha'chajp i pensal Cristo Jesús i Yalobil ba Dios. Melelach i t'an Cristo tsa' ba lojon c subeyetla quic'ot Silvano quic'ot Timoteo.

²⁰ Ti Cristo chancol i lu' ts'actiyel jini tsa' ba i wa' ala Dios. Jin cha'an ti Cristo mi lac suben i ñuclel Dios che' mi la cale': Amén, cho'onla, cha'an che'ach yom.

²¹ Diosach tsa' ba i xuc'chocobeyon lojon c pusic'al ti Cristo tsa' ba i xuc'chocobeyetla la' pusic'al je'el. Ti' payayonla cha'an mi lac cha'liben i troñel.

²² Dios ti yac'onla i wentyalel lac sell-ojlel cha'an tsiquil i cha'añonla. Ti yotsa Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti lac pusic'al. I señañlel cha'an tsiquilach an tyo yamba mu' tyo ba quejel la calquentyel.

²³ Max tyo ba'an tic ñaxan jula' aňetla che' ñac tsajniyon ti Macedonia che' bajche' tic wa' pensali como mach com cot-san la' ch'ajyemlel che' mic wersa tyoj isañetla cha'an ti caj jini tsa' ba la' cha'le. Yujil isujm Dios melelach c t'an.

²⁴ Mach cha'an com lojon c wersa xiquetla bajche' yom mi la' ch'ujbin. Como xuc'uletixla. Pero com lojon j cotyañetla la' más ubin c'ajacña ba la' woj.

2 Jin cha'an mach'an tsajniyon c cha' jula' aňetla como tic pensali mach com cotsabeñetla la' ch'ajyemlel che' mic cha' jula' aňetla.

² Como mi chancol calqueneñetla la' wubin la' ch'ajyemlel, ¿majch tyoqui mi quejel i ñuc isabeñon c pusic'al che' jini? Jatyetyachla. Pero tsa'ix cotsabeyetla la' ch'ajyemlel mi tic wa' tyoj isayetla.

³ Jin cha'an tic ts'ijbubeyetla jun cha'an c tyoj isañetla. Como mach com tyalel ya' ba' aňetla cha'an la' wac'ueñon c ch'ajyemlel che' max tyo ti la' tyoj isa' la' ba. Pero jatyetyachla yom mi la' wac'ueñon c tijicñayel. Como tic ña'tya che' c'ajacña coj mi cubin ti pejtyeleletla c'ajacña la' woj mi quejel la' wubin je'el.

⁴ Pero che' ñac tic ts'ijbubeyetla jini jun tic cha'le pensal. Ch'ajyemon. Jinic tyo tic cha'le uq'uel. Pero mach'an tic ts'ijbubeyetla cha'an jach com lolon calqueneñetla la' ch'ajyemlel pero cha'an mi la' ña'tyan mic wen p'untyañetla.

Yom i ñusabentyel i mul jini tsa' ba i tyaja i mul

⁵ Pero mi an majch ti yac'on c ch'ajyemlel, mach c bajñelic ti yac'on c ch'ajyemlel pero tsa'ix i yal'uetla la' ch'ajyemlel ti la' pejtyelel je'el. Ma'ix mi cal cha'an yoque ti pejtyelettla ti yal'ueyetla la' ch'ajyemlel.

⁶ Jasal wale tsa'ix la' motin aq'ue i ñusan wocol cha'an ti caj i mul jini quixtyañu. Wale tsa'ix i tyoj isa i ba.

⁷ Pero wale iliyi yom mi la' ñusaben i mul. Yom mi la' ñuc isaben i pusic'al cha'an ma'ix ñoj ch'ajyem mi yubin ame machic cujch i ch'ajyemlel mi yubin.

⁸ Jin cha'an mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mi la' cha' pas'en chancol la' p'untyan.

⁹ Jin cha'an tic ñaxan ts'ijbubeyetla bajche' yom mi la' wal'quen i ñusan wocol cha'an ti caj i mul jini quixtyañu cha'an mij q'uele' mi mux la' lu' ch'ujbibeñon cha ba mic subeñetla.

¹⁰ Wale iliyi che' tsa'ix la' ñusabe i mul mic ñusaben i mul je'el. Como che' tic ñusabe i mul, mi anic cha ba yom ba mic ñusaben, tsa'ix c ñusabe che' bajche' yom ti' tyojlel Cristo cha'an la' wenlel.

¹¹ Yom mi lac ñusaben i mul cha'an mach ch'ujbi i más yasañonla ti mulil Satanás. Como wen la cujil isujm mi' bej saclan bajche' mi' lotiñonla cha'an i yasañonla ti mulil.

Ma'ix tijicña Pablo ya' ti Troas

¹² Che' ñac ti c'otiyon ya' ti lum Troas ba i c'aba' cha'an c sube' i t'an Cristo, an cabal c troñel como cabal yom i yubiñob i t'an lac Yum.

¹³ Pero ma'ix tijicñayon como mach'an tic tyaja la quermano Tito. Jin cha'an tic subeyob mux c majlel. Ti bej majliyon ti pañimil Macedonia ba i c'aba'.

Lac ganar cha'an ti Cristo

¹⁴ Pero wocox i yala Dios mi' bej cotyañonla lac ganarin i p'alyalel laj contra cha'an ti Cristo Jesús. Dios mi yal'ueñob i cañob i t'an Dios cha'an ti joñon lojon. Che' bajche' yowocña ba pom i cañol i t'an Dios mu' ba i pam pujquel.

¹⁵ Como che' bajche' yowocniyonla ba pom mu' ba i yal'uentyel Dios ti Cristo. Mi' pam puc i ba jini yujts'il yubil ba'an jini mu' ba i cotyantyel yic'ot ba'an jini mu' ba i majlel ba' mi' ñusan wocol cha'an ti caj i mul.

¹⁶ Pero i t'an Dios mi yac' ti sajtyel jini mach ba ba'an mi' mulaben i yujts'il i t'an Dios. Pero mi yal'ueñob i cuxtyalel jini mu' ba i cotyantyel mu' ba i mulaben i yujts'il yubil. Ma'an majch i bajñel jasal i c'ajñibal cha'an jini ñuc ba troñel.

¹⁷ Ma'ix mi lojon c lolon c sube' ñumel i t'an Dios cha'an jach com lojon ganarin tyaq'uin. Ma'ix mi lojon xac'tyun ti yamba t'an che' bajche' mi' cha'len cabal quixtyañujob. Pero mi lojon c sube' i t'an Dios ti jump'ej lojon c pusic'al. Como cholon lojon tyalel ti Dios. Mi lojon c cha'len t'an che' bajche' mi' mulan Dios. Como cujil lojon isujm mi' q'uelon lojon Dios como ajtroñelon lojon i cha'an Cristo.

Cha'an tsiji' ba trato ba t'an

3 Che' chancol cale' bajche' ti ujti cal, ¿chancol ba lojon cale' mi weñon lojon yubil? ¿I c'ajñibal ba mi la' wubin cha'an c tyaje' majchqui mu' ba i mel-beñetla jun mu' ba i yale' mi weñon lojon? ¿I c'ajñibal ba mi la' wubin cha'an j c'ajtibeñetla jun mu' ba i yale' mi weñon lojon che' bajche' mi' cha'leñob yaño' ba? Mach'an.

² Ma'ix i c'ajñibal yamba jun como che' bajche' cuñetla yubil ba' mi la' tsictisan ti la' melbal mi weñon lojon. Como tsiquil

ti jatyetla mi añlach lojon j c'ajñibal. Ch'ujbi i ña'tyañob i sujmllel bajche' añon lojon cha'an ti jatyetla che' mi' lu' q'uelob lojon cun yubil che' mi' q'ueletla.

³I juñetla Cristo yubil. Tsa'ix i ma-jñabon lojon j c'alb Cristo cha'an c ts'ijbuben cha'an i lu' q'uelob yaño' ba. Mach'an ts'ijbubil jini jun ti tinta pero ts'ijbubil ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Cuxul Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Mach'an ti' ts'ijbubenti jini jun ti wechel ba tyun che' bajche' ti c'ajni ti ñoj oniyix pero ti ts'ijbunti ti i pusic'al quixtyañujob yubil cha'an i lu' q'uelob bajche' mi la' wajñel che' ochemetla ti' t'an Dios.

⁴Tsiquil yajcabilon ba i cha'an Dios cha'an ti la' ch'ujbi. Como chancol c ch'ujbin Dios ti pejtyelel lojon c pusic'al cha'an ti Cristo. Jini mi' cotyañon lojon.

⁵Ma'ix lojon c bajñel c'ajñibal cha'an c cha'liben i troñel Dios. Pero cha'an ti' p'atyalal Dios quic'ot ch'ujbi lojon c cha'liben i troñel.

⁶I bajñel Dios ti yalq'ueyon lojon j c'ajñibal cha'an c cha'liben i troñel ti jini tsiji' ba trato ba t'an i cha'an ba Dios. Mach jiniqui mi lojon c sube' lojon cha'an lac ch'ujbiben jini ts'ijbubil ba mandar tsa' ba aq'uenti Moisés. Pero mi lojon c sube' cha'an lac ch'ujbiben jini mu' ba i yalq'ueñonla tsiji' ba laj cuxtyalal mach ba ba'an mi jilel. Como jini oniyix ba ts'ijbubil ba mandar mi yac' ti sajtyel quixtyañu. Pero wale cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi la calq'uentyel laj cuxtyalal mach'a yujil jilel.

⁷Jini i mandar tsa' ba aq'uenti Moisés tsa' ts'ijbunti ti wechel ba tyun. Jini mandar ti aq'uenti ti sacleman ba i c'al'al cha'an ti ñuclel jini mandar. Jin cha'an mach ch'ujbi i q'uelben i ni' i wut Moisés jini israelob como wen sacleman i ni' i wut. Pero xuc'ul ti queji ti lajmel i saclel i ni' i wut. Cabal i ñuclel jini oniyix ba mandar tsa' ba aq'uenti Moisés. Pero aunque an i ñuclel jini mandar mi

yalq'uen i majlel quixtyañu ba' mi' ñusan wocol ti caj i mul.

⁸Pero ñoj cabal i ñuclel jini t'an mu' ba i yalq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios wale iliyi.

⁹Aunque añlach i ñuclel jini t'an mu' ba i yalq'ueñob i majlel quixtyañu ba' mi majlel i ñusan wocol cha'an ti caj i mul pero yoque más añlach i ñuclel jini t'an mu' ba i yal cha'an Dios mi yalq'ueñonla laj q'uejlel ti tyoj ti Dios.

¹⁰Como jini oniyix ba mandar am ba i ñuclel ti ñoj oniyix ma'ix ñoj ñuc cha'an ti caj más anix i ñuclel jini tsiji' ba mandar.

¹¹Aunque ñuc jini mandar tsa'ix ba jili i c'ajñibal wale iliyi, yoque más ñuc jini am ba i c'ajñibal c'al'al ti bele' ora.

¹²Cha'an cujil lojon isujm mach'an i jilibal i ñuclel jini t'an mu' ba lojon c sube', jin cha'an mach'an mi lojon bac'ñan c cha'len t'an.

¹³Ma'ix mi lojon c mac i ni lojon c wut che' bajche' ti' cha'le Moisés che' ñac ti' moso i ni' i wut cha'an mach'an mi yilabeñob israelob che' chancol i yajpel majlel i saclel i ni' i wut mach'a ch'ujbi jalijel.

¹⁴Pero jini israelob mach'an ti' ch'ambeñob isujm. C'al'al wale iliyi ma'ix mi' ch'am'eñob isujm che' mi' q'uelob jini oniyix ba trato ba t'an. Che' bajche' ti' moso i ñi' i wut Moisés ti ñoj oniyix, mosol tyo i ni' i wut israelob yubil c'al'al wale iliyi. Como max tyo ba'an mi' ch'am'eñob isujm cha'an jilemix i ñuclel jini oniyix ba mandar. Cha'an jach ti Cristo ch'ujbi i ch'ambeñob isujm cha'an tsa'ix jili i c'ajñibal oniyix ba mandar.

¹⁵C'al'al wale iliyi che' mi' q'uelob jini t'an ts'ijbubil ba cha'an Moisés, jini israelob ma'ix mi' ch'am'eñob isujm. Che' bajche' bej mac'al tyo i pusic'al yubil.

¹⁶Pero che' an majch mi' ch'ujbin Cristo mi quejel i ch'am'eñob isujm. Mi loc'santyel i majquil i pusic'al yubil.

¹⁷ Lac Yum jiñlach jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ba'ical jach an Ch'ujul ba i Ch'ujlel lac Yum tsa'ix cojliyob.

¹⁸ Jin cha'an joñonla cha'an ma'ix i mosil i ni' lac wut che' bajche' espejo-jonla yubil mu' ba i choque' majlel i yaxñal i ñuclel lac Yum. Che' jini más añonla che' bajche' Cristo como jujun-yaj che' mi' nijcabeñonla lac pusic'al mi lac bej q'uxetyayel majlel. Mi' bej más aq'ueñonla i ñuclel Cristo. Cha'ach mi' yaq'ueñonla la cajñel lac Yum. Jiñlach jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

4 Como cha'an añlach i ñuclel i t'an Dios quic'ot ma'ix ch'ajyemon lojon. Como cha'an ti yutslel i pusic'al Dios ti yaq'ueyon lojon tic wenta jini troñel ti subol i t'an.

² Ma'ix mi lojon c saj cha'len jini quis-intic ba ti melol mu' ba i cha'len ti mucul yaño' ba. Ma'ix mi lojon c jop' c lotin quixtyañu. Ma'ix mi lojon c xac'tyun i t'an Dios ti yamba mach'a wen ba t'an. Pero jini jach mi lojon c sube' jini meel ba t'an. Dios yujil isujm cha'an pe-jtyelel quixtyañu ch'ujbi i yale' ti' pusic'al weñach mi lojon c cha'len.

³ Pero mi mach tsiquilic i sujmllel jini t'an cha'an laj cotyantyel chancol ba lojon c sube', mucul jach cha'an jini mu' ba quejel i majlel i ñusan wocol cha'an ti caj i mul.

⁴ Como i dios jini i cha'año' ba mulawil, jini xiba, mi' muts'eñob i wut yubil jini mach ba ba'an mi' ch'ujbiñob Dios che' mi' mactyabeñob i ch'am'eñob isujm. Ma'ix mi' q'uelbeñob i ñuclel Cristo mu' ba i tsictiyel ti' t'an. Cristo jiñlach Dios ti i bac'tyal.

⁵ Mach joñonic mic tyaj c ba ti t'an che' muc'on lojon ti subt'an. Pero mi lojon c sube' lac Yumach Jesucristo. Muc' jach lojon c sub lojon c ba ti ajtroñelon lojon la' cha'an cha'an ti' p'untyayonla Jesús.

⁶ Como jini jach ba Dios tsa' ba yac'a ti ts'ajyel q'un ti ic'jowan ba mulawil ti

ñoj oniyix ti yac'a ti tsictiyel i sac'lel ti lac pusic'al cha'an lac ña'tyan i ñuclel Dios tsiquil ba ti Jesucristo.

Mi la cajñel cha'an mi lac ch'ujbin Dios

⁷ Dios ti yaq'ueyon lojon tic wenta jini ñuc ba troñel cha'an c sube' i t'an. Lac bac'tyal che' bajche' p'ejt meel jach ba ti lum. Che' lumon jachla tsiquil che' jini tyalem ti Dios jini ñoj ñuc ba i p'atyalel mu' ba i tsictiyel che' muc'on lojon ti troñel. Mach lojon c bajñel c p'atyalel como i p'atyalel Dios mij camben como lumon jachla yubil.

⁸ Aunque joy corrajlibilon lojon yubil ti cabal wocol pero bej añlach bajche' mi lojon c loq'uel. Aunque ma'ix mi lojon c ña'tyan bajche' mi quejel yujtyel pero xuc'ul lojon c pusic'al.

⁹ Aunque mi' tyac'lañon lojon pero ma'ix mi' c'ayon lojon Dios. Aunque mi lojon cajts'el ti lojon j contra pero ma'ix mi lojon c sajtyel.

¹⁰ Ba'ical jach mi lojon c majlel bablaq'uen an majch i tsansaño lojon che' bajche' ti' ñusa wocol ti' bac'tyal lac Yum Jesús je'el. Cha'ach mi yujtyel cha'an mi tsictiyel an i p'atyalel Jesús lojon quic'ot cha'an mi' bej cañltyañon lojon.

¹¹ Ti bele' ora chancol lojon cac' c ba ti sajtyel yubil cha'an ti caj Jesús cha'an mi tsictiyel i p'atyalel Jesús che' mi' bej cotyañon lojon.

¹² Che' chancol lojon c sube' i t'an Dios chancol lojon c bej cajq'uel ti sajtyel yubil cha'an ti lojon c tyac'lantyel. Pero mi loq'uel ti la' wenlel como tsa'ix la' tyaja la' cuxtyalel mach'a yujil jilel ti' caj.

¹³ Mi lojon c ch'ujbin che' bajche' mi yal jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Tic ch'ujbi. Jin cha'an tic ch'ale t'an, che'en. Cha'ach joñon lojon je'el. Mi lojon c ch'ujbin, mi lojon c cha'len t'an je'el.

¹⁴ Como la cujil isujm Dios tsa' ba i tyeche loq'uel lac Yum Jesús ba'an sajtyemo' ba che' yic'ot Jesús mi quej i tyejch isañonla loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba je'el che' bajche' ti tyejchi loq'uel Jesús. Mi quejel i motin p̄ayonla majlel ti i tyojlel.

¹⁵ Pejtyelel ili wocol tyac tsa' ba c ñusa tic ñusa cha'an la' wenlel. Cha'an cabalob mi yaq'uentyel i yutslel Dios, cabalob mi' tyajob i cuxtyalel. Cabalob je'el mi quejel i subeñob Dios wocox i yala cha'an mi tsictiyel i ñuclel Dios.

¹⁶ Jin cha'an ma'ix ba' ba ora mi lojon c lujb'an ti i troñel Dios. Aunque chancox i jilel majlel i p'atyalel lojon c bac'tyal pero lojon c pusic'al mi' bej ch'ejl'an ti jujump'ej q'u'in.

¹⁷ Como ma'ix ñoj wocol lac wocol yubil chancol ba lac ñusan wale iliyi. Como ñumel jach muc' ili wocol wale iliyi. Mi' cotyañonla lac tyaje' ñoj cabal ba lac ñuclel mu' ba la caq'uentyel mach ba ba'an mi saj jilel.

¹⁸ Pero ma'ix mi lojon c bej pensalin jini wocol wa' ti mulawil. Mi lojon c ña'tyan jini c'otyajax ba mu' tyo ba quejel laj q'uele' ya' ba'an Dios. Como jini chancol ba laj q'uele' wa' ti mulawil mi quejel i jilel. Pero jini mu' tyo ba quejel laj q'uele' ya' ba'an Dios ma'ix mi quejel i jilel. Mi jalejel ti bele' ora.

5 La cujil che' mi jilel lac bac'tyal an yamba mu' ba quejel la caq'uentyel ti Dios ya' ti panchan. Mach melelic ti c'abal. Mach yujilic jilel. Como ili lac bac'tyal yujil ba jilel lajal yic'ot otyot mu' ba i jilel.

²⁻³ Che' je'el che' wa' tyo añonla ti ili lac bac'tyal ch'ajyem mi la cubin como wersa la com la caq'uentyel jini mu' ba quejel laj c'an ti ajñel ya' ti panchan cha'an añach i yajnib lac ch'ujlel ti bele' ora.

⁴ Che' wa' tyo añonla ti ili lac bac'tyal ch'ajyemonla che' mi laj c'ajtsan jini

mu' tyo ba quejel la caq'uentyel. Mach cha'anic jach la com laj caye' ili tsucul ba lac bac'tyal pero la com la cajñel ti jini tsiji' ba lac bac'tyal cha'an mi q'uexyayel ili laj cuxtyalel yujil jilel ti jini mach'a yujil jilel.

⁵ Dios ti' chajpabeyonla lac pusic'al cha'an lac tyaje' jini tsiji' ba lac bac'tyal. Tsa'ix i wa aq'ueyonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an mi tsictiyel an tyo yamba mu' tyo ba quejel la caq'uentyel.

⁶ Jin cha'an bej ñuc lojon c pusic'al. Lojon cujil isujm che' max tyo mi lojon cajñel ti jini tsiji' ba c bac'tyal mu' ba quejel la caq'uentyel max tyo c'otyemonla ba'an lac Yum.

⁷ Xuc'ul mi lojon cajñel cha'an ti jini mu' ba lac ch'ujbin mach cha'anic ti jini mu' ba laj q'uele' wa' ti mulawil.

⁸ Pero ñuc lojon c pusic'al. Más com lojon j caye' ili lojon c bac'tyal cha'an mi lojon cajñel ya' ba'an lac Yum.

⁹ Jin cha'an che' añon tyo lojon ti ili c bac'tyal o mi mach añon lojon ti ili lojon c bac'tyal pero mi lojon c jop' c bej cha'len jini mu' ba i mulan lac Yum.

¹⁰ Como ti pejtyelelonla wersa mi quejel laj c'otyel ya' ba' mi quejel lac mel lac ba ti' tyojlel Cristo cha'an mi la caq'uentyel lac tyojol ti jujuntiquilonla che' bajche' ti lac cha'le mi wen o mi mach wen ti lac cha'le che' wa' tyo añonla ti ili lac bac'tyal.

T'an cha'an lac tyaje' i ñach'tyalel lac pusic'al

¹¹ Mi lojon c jop' c suben quixtyañujob cha'an i ch'ujbin Dios cha'an mi cotyantyel como mi lojon c bac'ñan lac Yum. Como cujil lojon tyal i yorojlel melojel. Yujil isujm Dios bajche' añon lojon. Mi cal mi la' ña'tyan ti la' pusic'al cha'an ti pejtyel lojon c pusic'al mi lojon c cha'liben i troñel Dios.

¹² Ma'ix mi lojon c cha' tyaj c ba ti wen ba t'an cha'an com jach lojon c chan isan

c ba. Pero chancol caq'ueñetla la' wubin c'ajacña ba la' woj cha'an ti joñon lojon. Cha'an je'el ch'ujbi la' tyajon lojon ti wen ba t'an ti' tyojlel jini mu' ba i lolon pasob i ba ti más ñucob cha'an bajche' yilal mi' cha'leñob. Pero ma'ix xuc'ulob ti i pusic'al.

¹³ Mi' lolon q'uelon lojon che' bajche' mi locojon jini yaño' ba cha'an chancol lojon c wen cha'liben i troñel Dios. Mach locojon lojon como jiñach cha'an la' wenlel.

¹⁴ I p'untyaya Cristo mi' nijcabeñon lojon c pusic'al cha'an c cha'liben lojon i troñel. Como cujil lojon isujm ti sajti juntiquil cha'an pejtyelex quixtyañujob. Che' jini che' bajche' tsa'ix lu' sajtiyob ti pejtyelelob yubil.

¹⁵ Cristo ti sajti cha'an pejtyelex quixtyañujob. Mach yom i yajñel cha'an i bajñel yom jach i wenlel jini tsa' ba i tyajayob i cuxtyalel. Yom i yajñel cha'an mi' tsictisaben i ñuclel Cristo tsa' ba sajti, tsa' ba cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba cha'añob.

¹⁶ Jin cha'an ma'ix mi lojon c bej pensalin bajche' an i ñuclel quixtyañu ti tyojlel Dios cha'an jach ti caj i ñuclel wa' ti mulawil. Aunque ma'an i ñuclel Cristo ti lojon c lolon pensali ti yamba ora pero wale iliyi mach che'ic mi lojon c bej pensalin cha'an Cristo.

¹⁷ Jin cha'an majchical jach ochem ti i t'an Cristo tsijib melelix ba quixtyañu yubil. Tsa'ix i lu' caya i cha'len jini mach'a wen ba tsa' ba i cha'le wajali. Lu' tsijibix mi majlel ti pejtyelex i cha'libal yic'ot i pensal.

¹⁸ Lu' i melbalach Dios che' mi' tsijibtisabeñonla lac pusic'al. Dios ti yaq'ueyonla la cajñel ti uts la quic'ot Dios cha'an ti Cristo. Ti yaq'ueyon lojon tic wenta cha'an mic sube' i t'an cha'an i lu' tyajob i ñach'tyalel i pusic'al yic'ot Dios.

¹⁹ Dios an ti Cristo che' ti yuts isabe i pusic'al quixtyañujob che' ti' q'uele ti tyoj. Dios ti yaq'ueyon lojon tic wenta cha'an mi lojon c sube' jini t'an cha'an mi yuts an i pusic'al quixtyañu yic'ot Dios.

²⁰ I quexolonla Cristo. Che' bajche' Dios i bajñel chancol i subeñetla ti wocol t'an che' mi' c'ambeñon lojon c ti'. Jin cha'an mi lojon c subeñetla ti wocol t'an cha'an cha'ach yom Cristo: La' uts isabentiquetla la' pusic'al ti Dios, cho'on lojon, che' yom i subeñetla Dios.

²¹ Cristo mach'an ti saj cha'le mulil. Pero cha'an ti caj lac mul che' bajche' xmulil ti' q'uele Dios Cristo. Cha'an mi lac tyem ajñel la quic'ot Cristo Dios mi' q'uelonla ti tyoj cha'an che' yom i pusic'al Dios.

6 Bej chancol ti t'an Pablo. Ti yala: Cha'an motin ajtroñelon lojon i cha'an Dios mi lojon c subeñetla ti wocol t'an cha'an mach'an mi la' lolon ñusan i yutslel Dios.

² Como Dios mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an:

Ti yorojlel cutslel tic ñach'tyabeyetla la' t'an.

Ti yorojlel cotyaya tij cotyayetla.

Che' ti yala Dios. Jin cha'an wale iliyi i yorojlelach i yutslel Dios. I yorojlelach la' cotyantyel.

³ Mach'an mi lojon c cha'len mach'a wen cha'an ma'an majch mi' tyaje' ti t'an lojon c troñel.

⁴ Pero com lojon c pas'eñob wen ba ajtroñelon lojon i cha'an Dios cha'an ti pejtyelex mu' ba lojon c cha'len. Com lojon c pas'eñob mi ajtroñelon lojon i cha'an Dios cha'an ti bajche' mi lojon j cuche' ti wen che' mi lojon quilan wocol yic'ot che' wersa an tyo cha' ba yes yom lojon c cha'an yic'ot che' mi lojon c ñusan ñoj tsats tyac ba c wocol.

⁵ Tsa'ix i jatsa'yoñob. Tsa'ix cajchiyon lojon. Tsa'ix lojon quilal lojon j contrajintyel. Tsa'ix lojon c cha'le wen tsats tyac

ba troñel. An mach'an ti lojon c cha'le wayel. Tsa'ix lojon c ñusa wi'ñal.

⁶Mi lojon c pas'eñob cha'an tyoj mi lojon cajñel. Mi lojon c pas'eñob cha'an mi lojon c ch'am'en i sujmllel. Mi lojon c pas'eñob cha'an chancol lojon j cuche' ti wen. Utson lojon. Mi lojon c pas'eñob an lojon quic'ot Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Mi lojon c pas'eñob cha'an mi lojon c yoque p'untyañob.

⁷Mi lojon c pas'eñob wen ba ajtroñelon lojon i cha'an ba Dios cha'an ti jini meel ba t'an mu' ba lojon c sube'. Yic'ot cha'an i p'atyalal Dios lojon quic'ot. Yic'ot cha'an chajrabilon lojon cha'an c cha'len wersa ti contrajiya che' chucul lojon c cha'an tic ñoj jini tronijib yubil mu' ba la calq'uentyel che' tyoj añonla. Tic ts'ej mu' ba j c'an j cotyan c ba.

⁸An jini chancol ba i q'uelon lojon ti ñuc. An yamba ma'ix mi' q'uelon lojon ti ñuc. An jini chancol ba i tyajon lojon ti wen ba t'an. An yamba chancol ba i tyajon lojon ti mach'a wen ba t'an. An jini chancol ba i q'uelon lojon ti xlotyon lojon. An yamba chancol ba i q'uelon lojon bajche' quixtyañu mu' ba i sub meel ba t'an.

⁹An jini mach ba ba'an mi' cañon lojon mi' cha'len. Pero an yamba mi' wen cañon lojon mi' cha'len. An tyac mi lojon cajq'uel ti sajtyel yubil pero bej cuxul mi lojon cajñel. Mi lojon c ts'itya' ñusan wocol cha'an lojon c tyoj isantyel pero ma'ix mi lojon c tsansantyel.

¹⁰Aunque ch'ajyemon lojon pero bej tijicña mi lojon cubin ti lac Yum. Aunque p'ump'uñon lojon pero an cabal chumulo' ba yubil cha'an ti caj tic sube lojon i t'an Dios. Aunque ma'ix cha ba an lojon c cha'an pero lu' añach lojon c cha'an ti pejtyelel cha ba yes an yubil.

¹¹Hermañujob, corintojob, mi lojon c pejcañetla ti wen tsiquil ba t'an cha'an

cha ba mi lojon c pensalin tic pusic'al como mi lojon c wen p'untyañetla.

¹²Mi lojon c yoque p'untyañetla. Jatyetla mach'a ba'an mi la' wen p'untyañon lojon.

¹³Mic subeñetla ti wocol t'an che' bajche' juntiquil tyaty'al mi' pejcan yalobilob cha'an lajal yom mi la' p'untyañon je'el che' bajche' mic p'untyañetla.

I templojonla jini cuxul ba Dios

¹⁴Mach yom mi la' motin ajñel ti junmujch' yic'ot jini mach'a ba'an ochem ti' t'an Dios. Como che' mach lajalic ochem ti' t'an Dios cha'tiquilob mach wen mi quejel i yajñelob. Che' bajche' mach wen mi' cha'len troñel cha'cojt animal motin calchalob ba ti troñel che' mach ba mismo i pi'allic. Mach ch'ujbi i motin ajñel cha ba wen yic'ot jini mach'a wen. Mach ch'ujbi ajnic sacjaman ba ba' ic'jowan.

¹⁵Mach ch'ujbi i saj ajñel Cristo yic'ot Satanás. Mach ch'ujbi i lajal pensalin jini ochem ba ti' t'an Dios yic'ot jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiben i t'an Dios.

¹⁶Mach ch'ujbi i ch'ujutisan meel jach ba dios jini chancol ba i yoque ch'ujutisan Dios. Jatyetla i templojetixla jini cuxul ba Dios. Como Dios i bajñel ti yala:

Mi quejel cajñel yic'otyob. Mi quejel c cha'len xambal ba'añob.

I Diosañob mi quejel cajñel.

C cha'añob mi quejel i yajñelob.

¹⁷Jin cha'an lac Yum ti yala je'el:

Loq'uen ya' ba'añob jini mach'a ba'an ochemob ti' t'an Dios. Ñajt isan la' ba ya' ba'añob.

Ma' mi la' cha'len jini mach'a wen.

Che' jini mi' cotsañetla tic cha'añetla.

¹⁸La' tyatyon mi quejel cajñel.

Calobiletla mi quejel la' wajñel.

Ch'alch mi yal lac Yum mach'a ba'an i p'isol i p'atyalal.

7 Jin cha'an p'untyañilet ba la hermañujob tsa'ix i wa ala Dios mi

quejel i cotyañonla. Jin cha'an la' lac cñaŋtyan lac bac'tyal yic'ot lac pusic'al cha'an mi la cajñel ti sac cha'an ma'ix mi' bibi'tisañonla jini mach'la wen ba. Cha'an chancox lac q'uel ti ñuc Dios yom mi lac yoque aq'uen lac ba Dios cha'an mi la cajñel ti sac.

Ti' quexeyob i pensal jini hermañujob ti Corinto

²P'untyañon lojon. Ma'ix ti lojon c cha'le mach'la wen ya' ba añetla. Ma'ix majch ti lojon c yasa ti mulil. Ma'ix ti lojon c lotiyetla.

³Como ma'ix chancol cale' mi añlach la' mul. Como tsa'ix c wa subeyetla mi cuxulon lojon o mi ti sajtiyon lojon la' wic'ot pero mic bej p'untyañetla.

⁴Ma'ix mij quisnin c tyajetla tic t'an como cujilach isujm chancox la' ch'ujbibeñon c t'an. Tijicña mi cubin mic tyajetla ti wen ba t'an. Che' chancox lojon quilan wocol chac ch'ejon tyo. C'ajacña coj mi cubin cha'an ti jatyetla.

⁵C'ala ti juliyon lojon wa' ti pañimil Macedonia ba i c'aba' c'ala wale iliyi ma'ix ti lojon c'aja coj. Como tsa'ix lojon c ñusa ñoj tsats tyac ba c wocol ba'ical ti ñumiyon lojon. Joy corrajlibilon lojon ti lojon contra yubil. Ti lojon c cha'le pensal cha'añetla je'el.

⁶Pero Dios mu' ba i ñuc isabeñob i pusic'al jini ch'ajyemo' ba, ti ñuc isabeyon lojon c pusic'al cha'an ti pasi tyalel Tito wa' ti Macedonia.

⁷Mach cha'anic jach ti juli Tito tijicña c pusic'al pero cha'an tijicña i pusic'al Tito je'el cha'an ti jatyetla. Ti' subeyon lojon wen la' wom la' cha' q'uelon lojon. Ti' subeyon Tito cha'an ch'ajyemetla. Chancol la' wen cha'len pensal cha'añon. Cha'an ti jini t'an más c'ajacña coj ti cubi.

⁸Aunque ch'ajyem ti la' wubi cha'an ti c'oti jini jun tsa' ba c ts'ijbubeyetla pero wale iliyi ma'ix bej ch'ajyemon mi cubin cha'an ch'ajyemetla che' ñac ti la' q'uele

cun. Aunque poj ch'ajyemon ti cubi che' ñac tic ña'tya ti yalq'uetla la' ch'ajyemlel jini jun tsa' ba c'oti. Pero ma'ix jal ti la' wubi la' ch'ajyemlel.

⁹Wale c'ajacña coj mach cha'anic ch'ajyem ti la' poj ubi pero cha'an ti la' q'uextya la' pensal cha'an la' caye' jini mulil. Ti la' ñusa ti wen la' ch'ajyemlel che' bajche' mi' mulan Dios. Mach'an ti lojon c yalayetla ti caj jini cun.

¹⁰Como lac ch'ajyemlel mu' ba lac ñusan ti wen che' bajche' mi' mulan Dios, mi yalq'ueñonla laj q'uextyan lac pensal laj caye' lac mul cha'an lac tyaje' laj cotyantyel. Mach yom cha' ch'ajyemonla ti caj. Pero lac ch'ajyemlel tyalem jach wa' ti mulawil che' mach ochemonla ti' t'an Dios mu' jach i yal'conla ti sajtyel.

¹¹Ti la' ñusa la' ch'ajyemlel bajche' mi' mulan Dios. Q'uele awilan, wale weñlach ti loq'ui. Ti la' yoque ch'ama ti la' wenta la' tyoj isan jini tsa' ba i cha'le mulil. Ti la' tsictisabeyon bajche' ti' cha'le cha'an mach'an la' mul ti la' pejtyelel. Ti la' mich'q'uelbe i mul. Ti la' cha'le baq'uen. Ti wi'la la' wom la' cha' q'uelon. La' wom la' waq'uen i ñusan wocol cha'an ti caj i mul jini tsa' ba i cha'le mach'la wen. Cha'an ti pejtyelel jini, tsa'ix la' tsictisabeyon aunque an i mul juntiquil pero ma'ix la' mul ti la' pejtyelel.

¹²Che' jini, che' ñac tic ts'ijbubeyetla jini jun mach i bajñel tic pensali jini am ba i mul mi jinic jini tsa' ba i yila wocol cha'an ti caj, pero tic ts'ijbubeyetla jun cha'an Dios mi' tsictisabeñetla chancox la' wen p'untyañon che' mi la' ch'ujbibeñon lojon c t'an.

¹³Jin cha'an tsa'ix ñuc isabentiyon lojon c pusic'al. Pero más c'ajacña tyo lojon coj che' ti quila tijicña i pusic'al Tito. Ti la' pejtyelel tsa'ix la' tijicñasabe i pusic'al.

¹⁴Ma'ix quisintic ti cubi cha'an tsa'ix c wa sube Tito cha'an bajche' añetla. Como melelach pejtyelel jini tsa' ba lo-

jon c subeyetla. Ch'alach je'el meelach pejtye'el wen ba tsa' ba lojon c sube Tito cha'añetla.

¹⁵ Tito mi' más p'untyañetla che' mi' c'ajtisan bajche' ti la' ch'ujbibe i t'an che' ñac ti' subeyetla bajche' yom mi la' cha'len. Ti la' peq'uisa la' ba che' ti la' paya ochel. Ti la' bac'ñal machic wen mi yujtyel.

¹⁶ C'ajacña coj mi cubin cha'an cujil isujm mach lolomic jach chancox j que'letla ti wen.

Cabal ti yaq'ueyob majtyan tyaq'uin ti pejtye'el i pusic'al

8 Wale hermañujob, com c subeñetla bajche' ti tsictiyi i yutslel Dios ya' ba'añob ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti pañimil Macedonia ba i c'aba'.

² Aunque ti' ñusayob yoque tsats tyac ba i wocol pero wen c'ajacñayob i yoj. Aunque wen p'ump'uñob pero ti wen yaq'ueyob i majtyan tyaq'uin che' bajche' mi wen chumulob ti' cha'leyob.

³ Tsa'ix quila bajche' ti ujti. Ti yaq'ueyob bajche' yonlel ch'ujbi i yaq'uen. Ti más ac'ayob bajche' ch'ujbi i yaq'uen yubil cha'an ch'alach ti bajñel mula i yac'ob.

⁴ Ti' c'ajtibeyon lojon ti wocol t'an cha'an mi lojon caq'ueñob cha'an i cotyan hermañujob ti tyaq'uin je'el.

⁵ Más on ti yaq'ueyob bajche' ti lojon c pensali mi quejel i yaq'uen tyaq'uin. Ñaxan ti yaq'ueyob i ba lac Yum. Ti wi'il ti yaq'ueyob i ba cha'an i cotyañon lojon ti troñel cha'an jiñlach bajche' yom Dios.

⁶ Cha'an ti caj ch'alach ti yaq'ueyob ofrenda ti lojon j c'ajtibeyon Tito cha'an i tyalel ya' ba' añetla cha'an la' ts'actisan la' loc'san jini majtyan tyaq'uin tsa' ba la' wa ña'tya la' loc'san che' ñac Tito ti tyejchbeyetla la' loc' jini ofrenda ti yamba jabil.

⁷ Wen c'ajquemetla ti pejtye'el wen tyac ba troñel: Mi la' wen ch'ujbin Dios. Wen la' wujil cantisa. Wen mi la' ch'am'en i sujmllel. Ti pejtye'el la' pusic'al mi la' cha'len cotyaya. Mi la' wen p'untyañon lojon. Wale iliyi yom tyo mi la' wen loc' ofrenda je'el.

⁸ Ma'ix mic wersa xiq'uetla cha'an la' loc' ofrenda. Com jach mi la' ña'tyan ti pejtye'el i pusic'al ti' cha'leyob cotyaya jini ya' ba año' ba ti Macedonia che' ti yac'ayob ofrenda. Tsiquilach ti' cha'leyob p'untyaya. Chancox jach c subeñetla cha'an tsictiyic mi meelach chancox la' cha'len p'untyaya je'el.

⁹ Com mi la' ña'tyan i yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Aunque wen chumul Jesucristo ti yac'a i ba ti ajñel ti p'ump'un cha'an ti' wen p'untyayonla. Cha'an ti caj ti ajni ti p'ump'un Jesucristo mi la cajñel ti chumul yubil.

¹⁰ Mic subeñetla bajche' mic pensalin cha'an la' wenlel. Weñlach bajche' ti queji la' loc' jini ofrenda ti yamba jabil. Mach cha'anic jach ti la' loc'o ofrenda pero ti pejtye'el la' pusic'al ti la' much'qui tyaq'uin.

¹¹ Wale yom mi la' jolontisan la' loc' jini ofrenda ti pejtye'el la' pusic'al che' bajche' ti queji la' loc' ti pejtye'el la' pusic'al ti yamba jabil. Jiñlach che' bajche' yonlel an yom mi' la' ts'itya' loc' cha'an la' wac' ofrenda mi on o mi mach onic la' cha'an.

¹² Mi an majch ti pejtye'el i pusic'al yom i yaq'uen majtyan tyaq'uin aunque ma'ix cabal i cha'an, weñlach mi' yilan Dios. Yom mi la' caq'uen ts'itya' bajche' yonlel an lac cha'an. Ma'ix más i yonlel mi' c'ajtin Dios bajche' an lac cha'an.

¹³ Mach yom mi la' ñusan wocol cha'an ti caj chancox la' cotyañob yaño' ba ti cha' ba yom i cha'añob mi ma'ix jasal la' cha'an.

¹⁴ Pero yom mi laj cotyan yaño' ba cha'an junlajal mi yajñel la quic'ot. Wale

iliyi añach la' cha'an cha'an la' cotyan jini an tyo ba yom i cha'añob. Ti yamba ora che' an i cha'an ch'ujbi i cotyañetla che' an tyo yom la' cha'an. Che' jini junlajal mi la' wajñel ti wen.

¹⁵ Che' bajche' an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Jini am ba cabal i cha'an ma'ix cha ba ti' c'ayle i cha'an. Jini am ba ts'itya' jach i cha'an ma'ix cha ba yom tyo i cha'an.

Tito yic'ot i pi'al ti troñel

¹⁶ Pero wocox i yala Dios, Dios ti yaq'ue i pensalibeyetla la' wenlel jini Tito che' bajche' mic pensalibeñetla la' wenlel je'el.

¹⁷ Ti' ch'ama ti' wenta Tito cha'an i tyalel ya' ba' añetla che' bajche' tic wa pensali cha'an mi tyalel. Pero cha'an i bajñel mi' wen pensalin la' wenlel, wale yom i bajñel tyalel i queletla cha'an cha'ach ti' bajñel pensali.

¹⁸ Che' yic'ot Tito chancox lojon c choque' tyalel juntiquil hermañu chancol ba i yajlel ti wen ba t'an cha'an ti wen ba i troñel ti pucol jini t'an cha'an laj cotyantyel. Chancol i tyajtyal ti wen ba t'an ti hermañujob ti pejtyelex templo tyac.

¹⁹ Mach jinic jach cha'an ti wen ba i troñel pero ochemo' ba ti' t'an Dios ti yajcayob jini hermañu cha'an mi majlel lojon quic'ot che' mi lojon c ch'ame' majlel jini lac ofrenda tsa' ba lac much'qui cha'an mi tsictiyel i ñucel lac Yum. Cha'an mi tsictiyel je'el ti pejtyelex la' pusic'al mi la' cotyan yañob ba.

²⁰ Com lojon c pi'al ti xambal cha'an ma'an majch ch'ujbi i tyejche' t'an cha'an ti jini cabal tyaq'uin chancol ba lojon c ch'ame' majlel.

²¹ Como chancox lojon c jop' c cha'len ti wen jini much'quiya tyaq'uin. Mach i bajñelic cha'an mi tsictiyel ti' tyojlel lac Yum mi wen ti lojon c cha'le pero

cha'an mi tsictiyel ti' tyojlel pejtyelex quixtyañujob je'el.

²² Mi quejel lojon c choque' majlel je'el yic'otyob yamba juntiquil la quermañu. Tsa'ix lojon cabal quila ti' cha'libe i troñel Dios ti pejtyelex i pusic'al. Pero wale iliyi más tyo ti pejtyelex i pusic'al cha'an chancox i pensalin mi quejel la' más wen ac' jini ofrenda cha'an cotyaj.

²³ Mi an majch mi' c'ajtibeneñetla cha'an jini Tito, subeñob cha'an c pi'al ti troñel Tito. Mi' cha'len troñel quic'ot cha'añetla. Mi an majch mi' c'ajtibeneñetla cha'an jini yamba hermañujob, subeñob chocolob tyalel cha'an ti ochemo' ba ti' t'an Dios ti templo tyac. Mi yac'ob ti ñuc Cristo, che'etla.

²⁴ Jini cha'an pas'eñob Tito yic'ot i pi'al ti xambal cha'an chancox la' wen p'untyañob, cha'an mi tsictiyel ya' ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios ti templo tyac. Tsiquilach che' jini añach cha ba och ti lojon c tyajayetla ti wen ba t'an como ti-jicñayon lojon cha'an ti jatyetla.

Ofrenda cha'an hermañujob

9 Mach wersa mic ts'ijbubeñetla cha'an c xiq'uetla la' waq'uen ofrenda hermañujob ochemo' ba ti' t'an Dios.

² Como cujil isujm la' wom la' waq'ueñob i cotyantyel ti pejtyelex la' pusic'al. Chancox c bele' subeñob jini año' ba ti pañimil Macedonia ba i c'aba' c'ajacña coj cha'an jatyetla añet ba la ti pañimil Acaya ba i c'aba'. Chajpabiletixla c'ala jump'ej jab wale cha'an la' waq'uen jini cotyaj. Jin cha'an cabal jini año' ba ti Macedonia tsa'ix i ch'ejlisayob i ba cha'an i cha'len cotyaj je'el cha'an ti caj ti pejtyelex la' pusic'al chancox la' wac' ofrenda jatyetla je'el.

³ Pero chancol tyo c choque' tyalel ya' ba' añetla jini hermañujob cha'an i c'ajtisabeñetla cha'an jini ofrenda tsa' ba la' wa ala mi quejel la' loc'. Cha'an

melelach tsa'ix la' loc'o ofrenda che' bajche' tic wλ subeyob mi quejel la' loq'ue'.

⁴ Ame majlic hermañujob loq'uem ba ti Macedonia mi c'otyel quic'ot che' mi lojon c' ñumel majlel cha'an mic ch'ame' majlel jini ofrenda. Mi quejel i q'uele' max tyo ba'an ts'acal jini la' wofrenda. Quisintic mi quejel lojon cubin che' tsa'ix c' lolon wλ ala chajpabiletix la. Más quisintic tyo mi quejel la' wubin mi max tyo ti la' loc'o.

⁵ Jin cha'an tic pensali c'ajñibal i ñaxan ñumel jini hermañujob i jula' añetla. Che' jini mi' c'ajtisabeñetla la' loc' jini ofrenda tsa'ix ba la' wλ ala mi quejel la' loc'. Che' jini tsa'ix la' wλ loc'o jini ofrenda che' mi lojon j c'otyel. Tsiquilach i yutslal la' pusical la' cha'len cotyaj che' jini. Tsiquil ma'ix mi lojon c' xiquetla pero ti la' bajñel pusical ti la' wac'λ jini ofrenda.

⁶ C'ajtisanla jini wλ abil ba t'an mu' ba yalob: Jini ts'itya' ba mi pac', ts'itya jach mi quejel i c'aje' je'el. Jini on ba mi pλq'ue' on mi quejel i c'aje' je'el, che'ob.

⁷ Jujuntiquil yom i yac' majtyañal che' bajche' ti' pensali ti' bajñel pusical. Mach ti ch'ajyemlelic i pusical mi cha'anic ti xijq'ui mi wersa yac' ofrenda. Pero Dios mi' p'untyan jini mu' ba i yac' ti pejtyelel i pusical.

⁸ Dios ch'ujbi i yλq'ueñetla i yonlel cha ba yes yom la' cha'an cha'an ti yutslal i pusical. Che' jini, bej an pejtyelel cha ba yom la' cha'an yic'ot añlach cabal cha'an la' cotyan yaño' ba ti cha ba jach ba cotyaj je'el.

⁹ Che' bajche' mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios:

An jini ti pejtyelel ba i pusical mi yλq'uen cabal i majtyan p'ump'uño' ba.

Mach ñajayic i cha'an Dios jini wen ba i cha'libal.

¹⁰ Dios mi yλq'ueñonla pac' cha'an lac pλq'ue' yic'ot wen ba c'ajbal cha'an laj

c'uxe' yic'ot cha'an lac cha' pλq'ue' yamba je'el. Cha'ach je'el mi yλq'ueñonla pejtyelel cha ba yom ba cha'an la' pλq'ue' yubil che' mi la' wλq'uen yaño' ba cha ba yom i cha'an. Dios mi yλq'uen i colel je'el tsa' ba la' pac'λ wen ba la' cha'libal yubil cha'an mi la' c'aje' je'el wen tyac ba la' cha'libal yubil che' mi la' cha'len cotyaj.

¹¹ Che' añlach cabal cha ba an la' cha'an ch'ujbi la' bej aq'uen cabal i majtyan yaño' ba ti pejtyelel la' pusical. Cabal hermañujob mi quejel i suben Dios wocox i yalλ cha'an ti jini ofrenda mu' ba la' choque' majlel quic'ot lojon.

¹² Como che' mi la cλq'ueñob i cotyantyel, mach i bajñel jach chancol la cλq'uen cha ba yom i cha'añob jini hermañujob pero chancol la cλq'uen cabalob i suben Dios wocox i yalλ.

¹³ Jini hermañujob, mi quejel i subob ñucach Dios. Mi' tsictisabeñob je'el chancox la' wen ch'ujbiben i t'an Cristo cha'an jini cotyaj mu' ba la' choque' majlel. Che' je'el mi' q'uelob ti ñuc Dios cha'an ti cabal ba i majtyan mu' ba la' chocben majlel yic'ot i cha'an yaño' ba je'el.

¹⁴ Che' jini mi quejel i tyajetla ti oración je'el. Mi quejel i wen p'untyañetla cha'an ti ñoj ñuc ba i yutslal Dios tsiquil ba cha'añetla.

¹⁵ Wocox i yalλ Dios tsa'ix i yλq'ueyonla yoque ñuc ba lac majtyan mach'λ ch'ujbi la cal bajche' an i ñuclel como yoque ñoj ñuc.

An i p'atyalal i t'an Pablo como yajcabil ba ajsubt'an ñumel

10 Joñon Pablojon. Mi quejel c' subeñetla cha'an ti peq'uisλ i ba Cristo yic'ot cha'an ti yutslal. Mi yalob wen pec'onix che' ya' añoñ la' wic'ot pero wen ch'ejlon mic cha'len che' ñajt añoñ. Che' mi lolon yaloñoñob.

² Mic subeñetla ti wocol t'an cha'an ma'ix mi la' lolon wλq'ueñon c' wersa pas'en cha'tiquil uxtiquiletla mi ch'ejlon

che' mi quejel c tiq'uetla che' mi quejel j c'otyel c jula' añetla. Como cha'tiquil ux-tiquiletla mi la' lolon al chancolon jach lojon ti troñel cha'an jach com lojon. Com c pas'eñob i p'atyalal c t'an mi cubin cha'an mach'an mi lolon bej tyajon ti' t'an.

³ Melel, quixtyañujon jach lojon je'el pero ma'ix mic jop' cajñel ti tyoj ti lojon c bajñel c p'atyalal che' bajche' mi lolon jop' i cha'len jini i cha'año' ba mulawil.

⁴ Como i tronijib cha'an contrajiya mu' ba lojon j c'añe' mach i cha'anic ili mulawil. Pero mi lojon j c'añe' p'atyal ba tronijib i cha'an ba Dios cha'an mi jisantyel i p'atyalal jini mu' ba i mactyalbeñob quixtyañujob i ch'ujbiñob Dios.

⁵ Che' jini mi lojon quisan cabal t'an mu' ba i tyajob ti mach'a wen ba t'an Dios yic'ot cha ba yes mu' ba yaq'uen i chan isan i ba, mu' ba i mactyalbeñob i ch'ujbiñob Dios. Mi lojon caq'uen ti wenta Cristo tsucul tyo ba i pensal quixtyañu cha'an mi' ch'ujbiñob Cristo.

⁶ Chajpabilon lojon caq'uen i xot'e i mul ti pejtyelelob mach ba ba'an mi' ch'ujbin t'an che' tsa'ix la' yoque ch'ujbi t'an ya' ba' añetla.

⁷ Jatyetla mi la' lolon pensalin la' q'uele' bajche' an quixtyañu. Mi an majch mi' ña'tyan ti' bajñel pusic'al yoque i cha'añach Cristo yom i ña'tyan i cha'añon lojon Cristo je'el.

⁸ Aunque chancox c pas c ba ti ñuc yubil mi la' wubin che' mi cal añach lojon i p'atyalal c t'an pero ma'ix quisintic mi cubin. Tsa'ix i yaq'ueyon lojon i p'atyalal c t'an lac Yum cha'an mi la' xuc'tyal, mach cha'an mi la' jisantyel.

⁹ Mach com mi la' lolon ña'tyan chancol jach c jop' c bac'tisañetla ti cun.

¹⁰ Como mi yalob ti i jun ch'ejl mi' cha'len t'an. P'atyalalch mi' cha'len. Pero che' ya'an, c'un yilal, che'ob. Ma'ix i c'ajñibal i t'an, che'ob. Che' mi' lolon yaloñob.

¹¹ Pero jini mu' ba i yale' che' bajche' jini, yom i ña'tyan je'el che' bajche' ch'ejlon yubil che' mic ts'ijbun jun che' ñajt añon lojon cha'ach ch'ejlon je'el che' ya' añon la' wic'ot. Cha'ach mi quejel lojon c cha'len tyoj isaya che' bajche' tic ts'ijbubeyetla.

¹² Ma'ix mi cal mi ñoj weñon bajche' jini mu' ba i tyajob i ba ti wen ba t'an. Mi lolon lajob i ba bajche' mi' cha'len lajalob jach ba i pi'alob. Leco bajche' mi' cha'leñob che' mi' laje' i ba i ñucel yic'ot yamba i pi'al.

¹³ Ma'ix mic sub lojon c ñucel cha'an ti jini mach'a c t'an ti yubibon lojon. Diosach tsa' ba pas'eyon lojon ba' jaxal jini troñel tsa' ba aq'uentiyon lojon tic wenta. Ti yaq'ueyon c cha'len lojon c troñel c'alal ya' ba' añetla ya' ti Corinto.

¹⁴ Jin cha'an ma'ix chancol lojon c más ñumel majlel ba' ti' pas'eyon lojon c troñel Dios como tsa'ix lojon c cha'len troñel ya' ba' añetla. Joñon ñaxan ti c'otiyon lojon ti troñel ya' ba' añetla cha'an lojon c subeñetla i t'an Cristo.

¹⁵ Ma'ix mi lojon c sube' lojon c ñucel ti i troñel ti subt'an yaño' ba che' bajche' mi lojon c troñelach. Pero mi lojon c pijtyan cha'an mi la' más ch'ujbin cha'an más ch'ujbi lojon c cha'len troñel la' wic'ot. Pero ya' jach mi lojon cha'len troñel ya' ba' ti yaq'ueyon lojon c cha'len troñel Dios.

¹⁶ Ti wi'il com lojon c cha'len troñel ya' ti jumpatlel ya' ba' añetla. Che' jini mi lojon c puque' majlel jini t'an cha'an laj cotyantyel. Pero ma'ix mi lojon c tyaje' lojon c ñucel cha'an ti troñel yaño' ba ajcantisajob.

¹⁷ Mi an majch yom i sub i ñucel la' i sube' i ñucel lac Yum.

¹⁸ Como ma'ix i ñucel quixtyañu cha'an i bajñel tyaj i ba ti wen ba t'an. Pero añach i ñucel jini mu' ba i tyajtyal ti wen ba t'an ti lac Yum.

**Pablo yic'ot jini xlot
ba ajsubt'añob ñumel**

11 Chancol tyo ti bej t'an Pablo. Ti yala: Muqu'uc la' poj cuchbeñon cha'an c ts'itya' sub c ñuclel. Com mi la' poj cuchbeñon ti wen jini t'an.

² Como mic wen pensalin la' wenlel. Tyalem jini c pensal ti Dios. Tsa'ix cac'lyetla Cristo yubil cha'an la' ch'ujbin Cristo. Com caq'uetla ti Cristo che' bajche' yoque tsiji' ba xc'alal tsa'ix ba tyaja juntiquil jach ba i ñoxi'al.

³ Mic cha'len baq'uen ame añach bajche' mi la' wac' la' ba ti lotintyel che' bajche' jini lucum jiñach jini xiba ti loti Eva ti wen ba i t'an lolon yubil. Ame ti la' bajñel pensal jach mi la' ñajt isan la' ba ti Cristo cha'an ma'ix mi la' yoque p'untyan Cristo ti pejtye'lel la' pusic'al.

⁴ Como chancox la' lolon wen ñach'tyan jini chancol ba i subeñetla yamba cantisa. Chancol i tyalel i lolon subeñetla yamba Jesús yubil mach'a ba'an mic sube' lojon. Mi la' tyaje' yamba i ch'ujlel yubil mach'a ba'an jini tsa' ba aq'uentiyetla ti yamba ora. Mi la' lolon mulan la' ñach'tyan yamba t'an mach'a ba'an jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba la' ñaxan ubi.

⁵ Chancox la' lolon tsac'len jini mu' ba i lolon cuyob i ba ti ñoj ñuc ba ajsubt'añob ñumel. Cujil ma'ix más i sajón bajche' jini yaño' ba ajsubt'añob.

⁶ Aunque ma'ix c'otyajax mic cha'len t'an, añach wen ba c ñatyabal. Tsa'ix c bej pas'eyetla añach wen ba lojon c ña'tyabal ti pejtye'lel cha ba jach tic cha'le ba' añetla.

⁷ ¿Tsa' ba c cha'le mulil che' ti la' majtyan jach tic subeyetla i t'an Dios cha'an laj cotyantyel? Tsa'ix c pequ'isa c ba yubil cha'an mi la' tyaj la' wenlel.

⁸ Tic chilbeyob i tyaq'uin yubil jini ochemo' ba ti t'an Dios ti yan tyac ba templo tsa' ba i tyojoyoñob yubil che'

ñac ti yaq'ueyon c majtyan. Pero tic tyaja j cotyantyel tsa' ba i yaq'ueyoñob cha'an j c'añe' cha'an c cha'len troñel ya' ba' añetla.

⁹ Che' ya' añon ya' ba' añetla ma'ix tij c'ajtibeyetla j cotyantyel mi junticlec che' an cha ba tyo yom c cha'an. Jini hermañujob tsa' ba juli ch'oyol ba ti pañimil Macedonia ti yaq'ueyon cha ba i c'ajñibal c cha'an. Cha'ach tic cha'le cha'an ma'ix mi la' ñusan wocol tij caj. Ma'ix mi quejel j c'ajtiben j cotyantyel ti cha ba yes yom c cha'an ya' ba' añetla.

¹⁰ Mic ña'tyan mic ch'am'en i sujmler cha'an Cristo. Cha'ach je'el mic ñatyan com ti majtyan jach mic cha'len troñel ya' ba' añetla cha'an bej c'ajacña coj mi cubin. Ma'ix mi quejel j c'ajtin j cotyantyel ti pejtye'lel pañimil Acaya ba i c'aba' cha'an cha ba yom c cha'an.

¹¹ ¿Chucoch che' muc'on ti t'an? ¿Cha'an ba ma'ix mic p'untyañetla, mi la' wal? Mach jiniqui. Como Dios yujil isujm mic wen p'untyañetla.

¹² Pero cha'ach tyo mi quejel c bej cha'len che' ma'ix mij c'ajtin lojon j cotyantyel cha'an cha ba tyo yom c cha'an ya' ba' añetla che' mi lojon c cha'len subt'an. Che' ma'ix mi lojon c ch'ame' c tyojol ti subt'an che' jini mach ch'ujbi i lolon ale' jini yom jach ba i chan isan i ba cha'an lajal muc'on lojon ti troñel.

¹³ Pero lot muc'ob che' mi lolon al yajcabil ba ajsubt'añob ñumel. Xlotyob. Mu' jach i cuyob i ba ti yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel i cha'an ba Cristo.

¹⁴ I tyalelach che' xlotyob. Como Satanás je'el mi' cuy i ba ti ajtroñel i cha'an Dios tyalem ba ti panchan mu' ba i pase' i sac'lel.

¹⁵ Jin cha'an i tyalelach cha'ach mi' cha'len quixtyañujob je'el mu' ba i cha'liben i troñel Satanás. Mi' lolon pas'e' i ba ti wen ba quixtyañu mi' cha'len. Mi quejel i yaq'uentyel i xot' i mul.

**I wocol Pablo cha'an yajcabil
ba ajsubt'an ñumel**

¹⁶ Pablo ti yala: Mic cha' subeñetla: Mach yom an majch mi' lolon ña'tyan mach'an mic ña'tyan pañimil. Pero mi cha'ach mi' lolon pensalin ti' pusic'al, la' tyo c pejcañetla che' bajche' mach'an mic ña'tyan pañimil cha'an mic poj pas c ba ti ñuc yubil.

¹⁷ Ma'ix mi cal che' bajche' jini cha'an cha'ach ti xiq'uiyon cale' lac Yum. Pero che' bajche' mach'an mic ña'tyan pañimil muc'on ti t'an che' mic ts'itya' pas c ba ti ñuc.

¹⁸ Melel an cabal mu' ba i chan isan i ba cha'an ti caj cha' ba mi yujtyel wa' ti mulawil. Cha'ach joñon je'el mi quejel c poj pas c ba ti ñuc.

¹⁹ Como cha'an wen añach la' ña'tyabal mi la' wubin chancol la' mulan la' ñach'tyan locojob.

²⁰ Como chancox la' lolon cuche' ti jump'ej la' pusic'al jini chancol ba yotsañetla ti ajtroñel i cha'añob o jini chancol ba i xujch'ibeñetla la' cha'an o mi jini mu' ba yotsañetla ti' wenta che' wen ñuc mi' pas i ba o mu' ba i jats'etla ti la' choj yubil che' chancol i lolon wajleñetla.

²¹ Mij quisnin como ma'ix lojon c ch'ejlel yubil cha'an lojon c cha'len che' bajche' mi' lolon cha'leñob. Pero ti cha' ba jach yom i lolon chan isan i ba, joñon je'el mi quejel c poj pas c ba ti ñuc. Chancolon ti t'an che' bajche' loco ba quixtyañu.

²² ¿Hebreojob ba jini yaño' ba ajcantisajob? Hebreojon je'el. ¿Loqu'emo' ba ti junmujch' quixtyañujob i jiñajlel Israel? Cha'ach joñon je'el, loqu'emon ti i jiñajlel Israel. ¿I jiñajlel ba jini Abraham? I jiñajlelon Abraham je'el.

²³ ¿Ajtroñelob ba i cha'an Cristo? Más ñumen ajtroñelon tyo i cha'an Cristo aunque che' bajche' mach'an mic ña'tyan

pañimil yubil mic cha'len t'an. Como tsa'ix c más cha'le sub't'an che' bajche' jini yaño' ba ajcantisajob. Tsa'ix i más jats'ayñoob. Tsa'ix más cajchiyon. Ti más ñumiyon ba' bablaqu'en mic sajtyel.

²⁴ Jo'yajlel ti' jats'ayñoob che' puro treinta y nueve ti' jats'ayñoob jini lojon c pi'alob jini israelo' ba che' ti yalqu'eyon c xot' c mul yubil.

²⁵ Uxyajlel ti' jats'ayñoob ti tye'. Junyajlel ti' juluyñoob ti tyun. Uxyajlel ti ochi barco ti mal ja' che' ya' año. Junyajlel ti lojon c ñusa jump'ej q'uin jump'ej ac'balel ti pam tyam ba ja' che' ti sup'i ochel ti mal ja' barco.

²⁶ Cabal tic cha'le ñajt ba xambal. Bablaqu'en jini colem ja' tyac ti quila che' ti ñumiyon ti i pam. Bablaqu'en mi' xujch'ibeñon cha' ba an c cha'an ti ajxujch'ob. Bablaqu'en mic sajtyel ti' c'ab lojon c pi'alob tic lumal yic'ot ti' c'ab tyalem ba ti yamba lum tyac ti cubi. Bablaqu'en mic sajtyel ti lum tyac, ti ma'tye'el tyac yic'ot ti colem ja' tyac ti cubi. Bablaqu'en mic jilel cha'an ti quixtyañu mu' ba i cuy i ba ti hermañujob ti cubi.

²⁷ Cabal tic ñusa c lujbel cha'an tic wen cha'le tsats tyac ba troñel. Tic ñusa ñoj tsats tyac ba c wocol. Cabal ma'an tic cha'le wayel. Tic ñusa wi'ñal yic'ot tyalquin ti'. Cabal tic cha'le ch'ajb. Tic ñusa wocol cha'an tsañal yic'ot che' ma'ix jasal c pislel.

²⁸ Mach jinic jach jini, pero an yan tyac ba je'el. An al ba j cuch yubil je'el ti jujump'ej q'uin cha'an an tic wenta pejtyelel ochemo' ba ti' t'an Dios ti templo tyac.

²⁹ Mi an hermañu mach'a ba'an xuc'ul mach xuc'ulonic je'el ti caj mi cubin. Mi an majch mi yotsaben i mul juntiquil hermañu quisintic mi cubin. Com j cotyan mi cubin. Mich'on yic'ot jini tsa' ba i xiq'ui i yotsan i mul yubil.

³⁰ Mi wersa yom mic pas c ba ti ñuc mi quejel c sub c ñuclel cha'an ti jini mu' ba i tsictisan añach i c'unlel c bac'tyal.

³¹ Dios i Tyat lac Yum Jesucristo yom ba mi sujbel i ñuclel ti bele' ora yujil isujm melelach c t'an mu' ba c sube'.

³² Che' ñac ya' añon ti lum Damasco ba i c'aba' an ñuc ba ye'tyel am ba ti' wenta jini rey Aretas ba i c'aba'. Ti' wa'choco ajcāñatya ti jujump'ej i ti' lum cha'an i chucon cha'an mij cajchel.

³³ Pero ti colem chiquib ti' chocoyonob jubel ti lum ti jump'ej chan ba ventana ti jumpatlel jini corral i cha'an jini lum. Che' jini ti puts'iyon loq'uel ti' c'ab.

Jini tsa' ba tsictiyi ti' wentyalel ñajal

12 Ma'ix cha ba yes mic tyaje' che' mic tyaje' c ba ti wen ba t'an. Más wen mic tyaj ti t'an jini tsa' ba quila che' bajche' tic ñajal yic'ot tsa' ba i yalq'ueyon c ch'am'en i sujmler lac Yum.

² Mij cañe' juntiquil quixtyañu chancol ba i ch'ujbin Cristo. Añach catorce jabil wale iliyi ti pajyi letsel c'alā ti yuxlajmler ba chan. Mach cujil mi an ti' bac'tyal o mi an jach ti' ch'ujlel che' ti pajyi letsel. Dios jach yujil.

³ Mi an ti' bac'tyal o mi mach'an ti' bac'tyal, Dios jach yujil.

⁴ Pero cujil ti pajyi letsel ti paraíso ba i c'aba' ba' ti yubi t'an wen mucul tyac ba mach'ā ch'ujbi cha' ajlic wa' ti mulawil pero je'el mach yom ba mi cha' subentyel yamba quixtyañu yubil.

⁵ Ch'ujbi c sub c ñuclel cha'an ti jini tsa' ba quila pero mach ch'ujbi c bajñel c pas c ba ti ñuc. Pero mux poj c pas ti ñuc yubil i c'unlel c bac'tyal. Como joñoñach tsa' ba pajyiyon ti chan.

⁶ Aunque com c tyaje' c ba ti wen ba t'an mach tonto t'anic jach jini como melelach bajche' mi cale'. Pero ma'ix mi quejel c lolon cale' c ñuclel ame an ma-jch mi' q'uelon ti más ñucon che' bajche'

añon o che' bajche' tsa'ix yubi ti calā ti yamba ora.

⁷ Ame mic lolon chan isan c ba cha'an jini ñoj wen ba tsa' ba aq'uentiyon c ch'ame' i sujmler ti aq'uentiyon c ñu-san wocol che' bajche' ch'ix ochem tic bac'tyal yubil. Tyalem ti Satanás jini c wocol cha'an i tyac'lañon.

⁸ Uxyajlel tij c'ajtibe lac Yum cha'an mi lajmel jini c'ux ba c cha'an.

⁹ Pero lac Yum ti' subeyon: Jasal c p'untayaya cha'añet. Más mi tsictiyel c p'atyel che' ma'ix i bajñel i p'atyalel quixtyañu, che' ti' subon lac Yum. Jin cha'an c'ajacña coj che' c'uñon cha'an mi tsictiyel i p'atyalel Cristo quic'ot.

¹⁰ Jin cha'an c'ajacña coj mi cubin che' c'uñon, che' mi' wajleñoñob, che' an c wocol, che' mic tyac'lantyel, che' an ñoj tsats tyac ba c wocol mu' ba quilan cha'an ti caj Cristo. Como che' más c'uñon más ch'ujbi i tsictisaben i p'atyalel Cristo.

Mi' cha'len pensal Pablo cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Corinto

¹¹ Tic cha'le bajche' mach'an mic ña'tyan pañimil che' ñac tic tyaja c ba ti wen ba t'an pero wersa ti la' xiq'uiyon ti t'an yubil. Aunque ma'ix ñucon ma'ix más ñucob bajche'on jini mu' ba i cuyob i ba ti ñoj ñuc ba yajcābilo' ba ajsubt'añob ñumel. Pero chancox la' lolon tsaclen majlel jini chancol ba i cuyob i ba ti ñoj ñuc ba ajsubt'añob ñumel.

¹² Ti tsictiyi mi yoque yajcābilon ba ajsubt'an ñumel che' tic pasā i señañlel i p'atyalel Dios ti ñuc tyac ba c melbal yic'ot babāq'uen ba señañlel che' ñac tic cha'le subt'an ya' ba' añetla. Jal tij cuchu la' ñajayel.

¹³ Ma'ix tij q'uele ti más ñuc jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti yan tyac ba templo. Lajal tij q'ueleyetla ti ñuc. Che' bajche' mi ma'ix tij q'ueleyetla ti ñuc yubil che' ma'ix tij c'ajtibeyetla la'

cotyañon ti cha ba yes yom c cha'an. Mi tic mich'queleyetla mi la' wubin, ñusabeñonla c mul, che' jini.

¹⁴Wale iliyi chancox c pensalin c jula' añetla ti uxyajlel. Ma'ix mi quejel j c'ajtibañetla j cotyantyel. Como ma'ix mic pensalin cha ba an la' cha'an pero mic pesaliñetla. Como tyatyalob mi' cotyañob ti tyaq'uin i yalobilob. Mach jinic yalobilob mi' cotyañob ti tyaq'uin i tyat.

¹⁵Ti pejtyelex c pusic'al mij c'añe' c tyaq'uin cha'añetla. Jinic tyo mi cac' c ba cha'an j cotyañetla cha'an la' wenlel. Pero che' más mic p'untyañetla ts'itya' jach mi la' p'untyañon yubil.

¹⁶Pero an tyo jini mu' ba i lolon alob cha'an mic mucul ña'tyan bajche' mic cha'len. Tic ch'ambeyetla cha ba an la' cha'an aunque ma'ix tij c'ajtibeyetla j cotyantyel ti cha ba jach yom c cha'an mi lolon yalob.

¹⁷Che' bajche' ts'a'ix c lotiyetla yubil mi' cha'leñob cha'an ti jini quixtyañu tsa' ba c choco majlel ya' ba' añetla.

¹⁸Tij c'ajtibe Tito cha'an majlic i jula' añetla. Tic choco majlel yamba hermañu yic'ot. ¿Tsa'ix ba i lotiyetla Tito? ¿Mach ba lajal ti ajniyon lojon quic'ot jini Tito? Lajalach.

¹⁹C'o'ojl chancox la' lolon ña'tyan chancox lojon c jop' j cotyan c ba ti t'an ti la' tyojlel cha'an mi la' q'uelon lojon ti wen. Pero mach che'iqui. Pero chancox lojon c cha'len t'an ti' tyojlel Dios ti' c'aba' Cristo. Pero pejtyelex jini ti lojon c cha'le cha'an mi la' xuc'chocontyeli lac Yum, p'untyabilet ba la quermañujob.

²⁰Pero añach c baq'uen ame che' mi quejel j c'otyel cula' añetla ma'ix mi quejel c tyajetla che' bajche' com j q'ueletla. Ame mach che'ic añon bajche' la' wom la' q'uelon. Añach c baq'uen ame an periyal, ame mi la' mich'q'uel cha ba an i cha'an yamba, ame mi la' mich' q'uel la' ba, ame chancox la' lolon bajñel pensalin la' ba-

jñel wenlel, ame mi la' jop'ben la' ba la' mul ti tyojlel la' pi'al, ame mi la' lolon tyaj la' ba ti t'an, ame chancox la' lolon pas la' ba ti ñuc, ame mach wenic añetla che' mij c'otyel ya' ba' añetla.

²¹Añach c baq'uen ame che' mi quejel j c'otyel ti jula' ya' ba' añetla Dios mi quejel i yalq'ueñon cubin ch'ajjem ba. Ame mi quejel c wersa cha'len uq'uel che' mij q'uel ts'a'ix la' wotsa la' mul c'alal wajali. C'alal max tyo ti la' c'ayal la' cha'len la' tsuculel, la' pejcay yamba winic yamba x'ixic. Ame c'alal tyo mi la' cha'len jini mach'a wen tsa' ba la' cha'le wajali.

Cojix ba t'an tyac yic'ot saludos

13 Ti yuxyajlelex mi quejel c tyalel c jula' añetla. Mach yom mi lac ch'ujbiben mi an i mul quixtyañu ti' t'an jach juntiquil pero yom mi lac ch'ujbiben i t'an cha'tiquil o mi uxtiquil tsa' ba i yoque ilayob.

²Che' ñajt tyo añon mic cha' subeñetla ti la' pejtyelex che' bajche' tic wa subeyob jini tsa' ba i cha'le mulil che' ñac tsajniyon ti cha'yajlel ya' ba' añetla. Che' mic cha' tyalel ma'ix mi quejel j cuchben jini tsa' ba i cha'le mulil. Mi quejel c tyoj isañob.

³Che' jini mi quejel la' q'uele' mi añach i p'atyalel c t'an. Como la' wom la' ña'tyan mi chancox i cha'len t'an Cristo ti joñon. Mach lolon t'anic jach mi' cha'len Cristo che' mi' tyoj isañetla. Mi' pas'eñetla i p'atyalel i t'an.

⁴Melelax c'un Cristo yubil che' ti joc'le ti cruz. Pero wale iliyi mi yajñel cha'an ti' p'atyalel Dios yic'ot. Cha'ach je'el c'uñon lojon quic'ot Cristo pero p'atyalon lojon cha'an ti' p'atyalel Dios quic'ot cha'an mi lojon c motin ajñel yic'ot cha'an mi lojon c tyoj isañetla.

⁵Ña'tyanla mi melelax mi la' ch'ujbin Dios. Pensalinla ti la' bajñel pusic'al bajche' añetla. ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan Jesucristo mi yajñel la' wic'ot mi i

cha'añetla? Mi mach'an mi yajñel la' wic'ot chancol jach la' lotin la' bɔ che' mi la' wɔl ochemetla ti' t'an Dios.

⁶ Pero c'o'ojl mi la' ña'tyan mach ti ti'ic jach mi lojon c ch'ujbin Dios.

⁷ Mi lojon c pejcabeñetla Dios cha'an machic la' cha'len jini mach'ɔ wen. Mach cha'an tsictiyic mi wen mi lojon c cha'len cantisa pero cha'an weñach añetla aunque ma'ix lojon c wenlel yubil.

⁸ Como ma'ix mi lojon contrajin jini yoque melel bɔ i t'an Dios pero yom c tsictisan cha'an melelach i t'an Dios.

⁹ Jin cha'an c'ajacña lojon coj mi cubin che' p'ɔtyaletla, aunque c'uñon lojon yilal. Muc'on lojon ti oración cha'an más mi la' xuc'tyal ti' t'an Dios.

¹⁰ Ñaxan tyo mic wɔ ts'ijbubeñetla ili jun che' max tyo cha' ajñon cha'an mi la' tyoj isan la' bɔ. Cha'an che' mij

c'otyel mach wersa mic tsatsɔ xiq'uetla ti' p'ɔtyalel c t'an. Ti yac'on c p'ɔtyalel lac Yum cha'an mi la' xuc'tyal. Mach cha'anic mi la' jisantyel.

¹¹ Wale hermañujob, ajñenla che' c'ajacña la' woj mi la' wubin. Jop'ola la' wajñel ti xuc'ul. La' aq'uentiquetla i ñuc isantyel la' pusic'al. Ajñenla ti uts yic'ot ti' ñach'tyalel la' pusic'al. La' ajnic la' wic'ot i ñach'tyalel la' pusic'al yic'ot p'untyaya tyalem bɔ ti Dios.

¹² Aq'uen la' bɔ saludos che' bajche' mi la' bele' cha'len.

¹³ Pejtyel hermañujob mu' bɔ i ch'ujbin Dios mi' chocbeñetla tyalel saludos.

¹⁴ La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo, yic'ot ti' p'untyaya Dios yic'ot mi la' motin ajñel ti uts yic'ot ti Ch'ujul bɔ i Ch'ujlel Dios. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI GALACIA

Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Galacia

1 Joñon Pablojon. Yajcɔbilon ba aj-subt'an ñumel. Mach'an ti yajcayon winicob mi jinic ti' chocoyon tyalel je'el. Jesucristo ti' bajñel yajcayon yic'ot Dios i Tyat tsa' ba i tyeche loq'uel Jesucristo ba'an sajtyemo' ba.

² Joñon quic'ot ti pejtyelel hermañujob wa' ba añob quic'ot mi lojon c ts'ijbun jun cha'an ochemet ba la ti' t'an Dios mu' ba la' much'quin la' ba ya' ti pañimil Galacia ba i c'aba'.

³ Com mi la' ch'am i yutslel Dios yic'ot i ñach'tyalel la' pusic'al tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

⁴ Jini ti yac'a i ba ti sajtyel cha'an ti caj lac mul cha'an i cotyañonla loq'uel ti' p'atyalel i simaronlel am ba ti ili mulawil cha'an che' yom Dios lac Tyat am ba ti panchan.

⁵ La' subjic i ñuclel Dios ti bele' ora. Amén.

Ma'an yamba wen ba t'an cha'an laj cotyantyel

⁶ Tyoj bac'ñalajelon mi cubin che' ti saj ora jach la' wom la' cha' caye' Dios. Jiñach Dios tsa' ba i payayetla la' ch'ujbin cha'an ajcotyayajach la' cha'an Cristo, cha'an ti' p'untyayonla. Chancolix la' lolon q'uel ti ñuc yamba t'an cha'an mi la' ña'tyan mi quejel la' tyaj la' cotyantyel mi la' lolon al.

⁷ Ma'ix yamba wen ba t'an cha'an laj cotyantyel. Pero an jini chancol ba i sat-beñetla la' pensal. Yom i quexob jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

⁸ Pero mi an majch mi' subeñetla yamba t'an cha'an laj cotyantyel mach ba ba'an ti lojon c subeyetla, la' cho-

jquic ti Dios. Mi joñoñic o mi ajtroñelic i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan mi ti' subu yamba t'an cha'an laj cotyantyel, la' chojquic ti Dios.

⁹ Tsa'ix c subeyetla ti yamba ora pero mic cha' subeñetla: Mi an majch mi' lolon subeñetla yamba t'an cha'an laj cotyantyel mach'a ba'an tic subetla, la' choquic ti Dios jini quixtyañu.

¹⁰ Tsiquil che' mi cal che' bajche' ujtlet cal'e cha'an mach'an mi cal'quen i q'uelon ti wen quixtyañu pero mi cal'quen i q'uelon ti wen Dios. Muquic c sajcan c wenlel ti quixtyañujob, mach ajtroñelon i cha'an Dios, che' jini.

Cha'an bajche' ti otsanti Pablo ti ajsubt'an ñumel

¹¹ Pero la' wujil isujm hermañujob mach i bajñel pensal quixtyañu ili wen ba t'an cha'an laj cotyantyel mu' ba c sub.

¹² Mach'an ti subentiyon jini wen t'an cha'an ti quixtyañu. Mach'an majch ti' cantisayon ti jini t'an. Pero i bajñel Jesucristo ti yal'queyon j cañe' i sujmllel.

¹³ Tsa'ix la' wubi bajche' ti ajniyon ti ñaxan che' ñac tic ch'ujbi jini mu' ba i ch'ujbin lojon c pi'alob jini israelob. La' wujil bajche' tic wersa tyac'layob jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Tic jopo quisañob.

¹⁴ Más cal'quemon ti jini t'an tsa' ba lojon c ch'ujbi bajche' cabal c pi'alob ti colel israelon ba lojon, como más ts'alal tic jac'a i costumbre lojon c yumob ti ñoj oniyi.

¹⁵⁻¹⁶ Pero Dios ti yajcayon che' max tyo ti ch'ocayon. Cha'an ti' wen p'untyayon ti' payayon cha'an c ch'ujbin ajcotyayajach c cha'an Cristo. Che' jini cha'an che' yom i pusic'al Dios ti yal'queyon j cañe' i Yalobil cha'an mic sube' majlel i t'an cha'an i Yalobil ba'an jini mach ba c pi'alob jini mach ba israelob. Che' ñac ti yal'queyon j cañe'

i Yalobil mach'an ba' saj tsajniyon j c'ajtiben i sujmllel jini t'an.

¹⁷ Mach'an ti majliyon ti Jerusalén cha'an mic tyaj j cantisantyel ti jini ñaxan ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Pero ora jach ti majliyon ti pañimil Arabia ba i c'aba' cha'an mi cajñel tic bajñel. Ti wi'il tyo ti cha' c'otiyon ti Damasco.

¹⁸ Ma'an poj cha' tsajniyon ti Jerusalén c'alla uxp'ej jab. Che' ñac cha' tsajniyon ya' tij caña Pedro. Ya'i tic ñusa quince días quic'ot.

¹⁹ Pero ma'an tij caña yamba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti jim ba ora. Jini jach tyo tij caña yamba juntiquil yajcabil ba ajsubt'an ñumel Jacobo i yijts'in ba lac Yum.

²⁰ Mic subeñetla che' Dios mi' q'uelonla cha'an melelach jini chancol ba c ts'ijbubeñetla.

²¹ Ti wi'il tsajniyon ti pañimil tyac Siria yic'ot Cilicia ba i c'aba' tyac.

²² La quermanujob mu' ba i much'quiñob i ba i cha'an Cristo ya' ba añob ti pañimil Judea ba i c'aba' mach'an ti' cañayoñob.

²³ Jini jach ti yubiyob ti alol: Jini tsa' ba i ñaxan tyac'layonla wale chancol i sub ñumel jini t'an yom ba mi lac ch'ujbin cha'an ajcotyayajach lac cha'an Cristo. Ti yamba ora yom i jisan jini t'an, che'ob.

²⁴ Ti' subeyob Dios wocolix i yalla cha'añon cha'an wale chancol c ch'ujbin je'el.

Weñach ti yilabeyob i toñel Pablo

2 Che' ñac ñumenix catorce jabil cha' tsajniyon ti Jerusalén ti cha'yajlel. Tsajni quic'ot Bernabé. Tic paya majlel quic'ot Tito je'el.

² Cha' tsajniyon ya' ba'an lojon c pi'alob israelob. Como Dios ti' xiq'uiyon majlel cha'an wersa yom mic majlel. Ya' ti Jerusalén ti lojon c much'qui lo-

jon c ba quic'ot jini año' ba ye'tyel cha'an hermañujob. Tic subeyob ti i bajñelob jini t'an cha'an laj cotyantyel mu' ba c subeñetla mach ba israelob la cha'an mi' ña'tyañob cha'an weñach tic subeyetla i t'an Dios cha'an mach lolomic jach tic cha'le toñel o cha'an mach lolomic jach mic bej cha'len troñel.

³ Pero mi jinic Tito tsajni ba quic'ot mach'an ti xiq'ui cha'an mi tsejpel i pachalel aunque mach israel ba quixtyaño jini Tito.

⁴ Melelach, an jini tsa' ba i lolon subu i ba ti ochemo' ba ti' t'an Dios tsa' ba mucul otsayob i ba lojon quic'ot. Ti' xiq'uiyob Tito cha'an mi tsepbentyel i pachalel. Ti ochiyob cha'an yom jach i q'uelob bajche' añaonla che' añaonla ti Cristo Jesús. Yom i cha' chuconla yubil cha'an mi lac jac'ben jini oniyix ba mandar.

⁵ Pero mach'an ti lojon c saj ch'ujbibe bajche' ti' xiq'uiyon lojon como com lojon mi cañatyantyel jini melelach ba t'an cha'an laj cotyantyel cha'añetla.

⁶ Pero jini ñuc ba i ye'tyel cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios ma'an ti' subeyon lojon yamba t'an yom ba mi lojon j cantisañetla. Aunque ñuc i ye'tyel mach'an mic pensalin mi ñuc como junlajal mi' q'uel quixtyañujob Dios.

⁷ Ma'an ti' subeyoñob yamba t'an yom ba mij cantisañetla. Pero ti' ña'tyayob cha'an Dios ti yaq'ueyon tic wenta cha'an mic majlel ti subt'an ya' ba' añetla cha'an mic subeñetla jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel ba'an mach ba israelob la. Cha'ach bajche' ti aq'uenti ti' wenta Pedro i sub majlel jini jach ba t'an ba'an jini israelob.

⁸ Como jini jach ba Dios tsa' ba i choco majlel Pedro cha'an yajcabil ba ajsubt'an ñumel ba'an lojon c pi'alob jini israelo' ba, ti' chocoyon majlel je'el ya' ba' añetla jini mach ba israelob.

⁹Jin cha'an jini Jacobo, Pedro yic'ot Juan mu' ba i q'uejlel ti ñuc ba ye'tyel cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios ti' ña'tyayob cha'an Dios ti yal'queyon c troñel. Ti' chucbeyoñob j c'Ab quic'ot Bernabé cha'an tsiquil uts lojon quic'ot, cha'an junlajal ti' ña'tyayob cha'an mi lojon c majlel ti sub't'an ba'an jini mach ba israelob. Jini mi majlelob ti sub't'an ba'an jini israelo' ba.

¹⁰Jini jach ti' subeyon cha'an mi lojon j cotyañob jini p'ump'uño' ba. Jiñach tsa' ba c wa ña'tya c cha'len ti pejtyelel c pusic'al.

Pablo ti' tiq'ui Pedro ya' ti Antioquía

¹¹Pero che' ñac ti majli Pedro ti lum Antioquía ba i c'aba', ya' añoñ je'el. Tic tiq'ui ti' tyojlel hermañujob, como mach wen bajche' ti' cha'le.

¹²Como weñach ti' ñaxan cha'le. Ti' cha'le uch'el Pedro yic'ot jini mach ba israelobic jintyo ti c'oti cha'tiquil ux-tiquil i pi'llob jini Jacobo. Che' jini ti xuc'ul caya i cha'len uch'el yic'otyob jini mach'a israelob. Como ti' lolon bac'ña jini yamba israelo' ba mu' ba i lolon wersa xic'ob i ch'amob tsep pachalel cha'an i cotyantyel jini mach ba israelob.

¹³Che' jini, jini yamba ochemo' ba ti' t'an Dios israelo' ba ya' ti Antioquía lajal ti' lolon cha'leyob ti cha'chajplel i pensal je'el. Jinic tyo Bernabé je'el ti lotinti. Lajal ti' caya uch'el yic'ot jini mach ba israelob.

¹⁴Pero che' ñac ti quila mach wen ti ajniyob che' bajche' mi' cantisañonla jini melel ba t'an cha'an laj cotyantyel, tic sube jini Pedro ti' tyojlel ti pejtyelel much'quibilo' ba: Jatyet israelet. Cha'an ti a ch'ujbi ajcotyayajach a cha'an Cristo ti ajniyet che' bajche' jini mach ba israelob, mach che'ic bajche' juntiquil israel ba. Pero wale chancol a xic' jini mach ba israelo' ba i yajñel che' bajche' israelob mu' tyo ba i bej ch'ujbiben

jini oniyix ba mandar. Mach wen bajche' ma' cha'len, cho'on tic sube. Che' ti yala Pablo.

Junlajal jach mi cotyantyel quixtyañujob

¹⁵Pablo ti' sube Pedro: Joñonla israelon ba la ti ch'ocayonla. Mach'an mi lac cha'len jini mulil tyac mu' ba i bej cha'len jini yaño' ba mach ba ba'an mi' ña'tyañob.

¹⁶Pero la cujil mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' cha'le cha ba mi' xic' jini mandar i cha'an Moisés. Jini jach mi q'uejlel ti tyoj mu' ba i ch'ujbin ajcotyayajach i cha'an Jesucristo. Jin cha'an joñonla israelon ba la je'el ti lac ch'ujbi ajcotyayajach lac cha'an Jesucristo cha'an mi' q'uelonla ti tyoj Dios che' mi lac ch'ujbin. Mach'an mi laj q'uejlel ti tyoj cha'an ti lac cha'le jini mu' ba i xic'onla lac cha'len jini mandar. Como mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbibe cha ba mi' xic' jini mandar.

¹⁷Che' la com laj q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an mi lac ch'ujbin ajcotyayajach lac cha'an Cristo, mi lac tsictisan cha'an lajal xmuliloñachla je'el che' bajche' jini mach ba israelob. ¿Chancol ba i xic'onla ti mulil Cristo cha'an ti caj mach'an mi lac bej xic'bentyel ti i mandar Moisés? Mach'an.

¹⁸Tsa'ix cala cha'an mach'an mi laj cotyantyel ti i jac'bentyel i mandar Moisés. Pero mi muq'ui c cha' jac' jini mandar che' bajche' mi chancol i cotyañonla yubil, tsiquil mach wen bajche' chancol c cha'len como che' bajche' mi cha'chajp c pensal, che' jini.

¹⁹Ma'ix bej an i c'ajñibal i mandar Moisés cha'añonla como mach ts'alal ch'ujbi lac ch'ujbiben jini mandar tyac. Ts'ijbubil ti mandar mi yal: Wersa mi tsansantyel ti pejtyelel mach ba ba'an ts'alal mi' ch'ujbiben jini mandar tyac.

Jin cha'an mi lac ch'ujbin ajcotyaya lac cha'an Cristo cha'an cuxul mi la cajñel che' bajche' yom Dios.

²⁰Che' ñac Cristo ti joc'le ti cruz ti' xot'be i mul ti pejtyelel mach'la ts'acal mi' ch'ujbiben i mandar Moisés. Che' bajche' ti sajtiyon che' ñac ti sajti Cristo. Tsa'ix joc'leyon ti cruz quic'ot Cristo yubil. Jin cha'an mach joñon c bajñel cuxulon wale, pero cuxulon cha'an an quic'ot Cristo tic pusical. Cuxulon cha'an mic ch'ujbin cha'an ajcotyayajach c cha'an i Yalobil ba Dios tsa' ba i p'untyayon. Ti yac'la i ba ti sajtyel cha'añon.

²¹Mach'an mic p'aje' i yutslel Dios. Muq'uc laj q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an mi lac ch'ujbiben jini mandar Moisés che' jini lolom jachix ti sajti Cristo.

I ch'ujbintyel Cristo o i jac'bentyel i mandar Moisés

3 Mach'an mi la' ña'tyan yubil hermañujob añet ba la ya' ti pañimil Galacia ba i c'aba'. ¿Majchqui ti' yasabeyetla la' pensal cha'an mach'an mi la' ch'ujbin jini melel ba t'an? Ti lojon c sub't'an tic wen tsictisabeyetla Jesucristo bajche' ti joc'le ti cruz.

²Subeñon: ¿Tsa' ba aq'uentiyetla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an ti la' ch'ujbibe mu' ba i xiq'ue' jini mandar Moisés mi la' wal? ¿O cha'an ba ti la' ch'ujbi jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba la' wubi?

³Ti queji la' cotyantyel cha'an ti la' ch'ujbi melelach jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel. Cha'an ti jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti la' ch'ujbi. ¿Bajche' isujm che' mach'an mi la' ña'tyan? Wale mi la' lolon ña'tyan cha'an ch'ujbi la' ts'actisan la' cotyantyel cha'an ti caj mi la' ch'ujbiben i mandar Moisés.

⁴¿Lolom jach ba ti la' ñusa pejtyelel la' wocol cha'an ti caj ti la' ch'ujbi melelach jini wen ba t'an? C'o'ojl añlach i c'ajñibal

ti la' ñusa wocol cha'an mu' tyo quejel la' bej ch'ujbin.

⁵Che' Dios mi yalq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel yic'ot che' mi' pas ñuc tyac ba i p'atyalel ti la' tyojel, ¿chucoch mi' pas mi la' wal? Mi' pas cha'an ti caj mi la' ch'ujbin jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba la' wubi. Ma'ix ti' pas ñuc tyac ba i p'atyalel cha'an ti caj ti la' jac'la cha' ba mi' xic'onla i mandar Moisés.

⁶Abraham ti' ch'ujbi cha'an mi quejel i yujtyel bajche' ti' wa sube Dios. Jasal ti' q'uele Dios cha'an mi q'uejlel ti tyoj jini Abraham.

⁷Jin cha'an yom mi la' ña'tyan cha'an jini yoque melel ba i jiñajlel Abraham yubil jiñach mu' ba i ch'ujbin bajche' ti' ch'ujbi Abraham.

⁸Ti wa ajli ti jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ti ñoj oniyix cha'an Dios mi quejel i q'uele' ti tyoj jini mach'la israelo' ba mu' tyo ba quejel i ch'ujbiñob je'el. Ili wen ba t'an ti wa subenti Abraham: Cha'an ti jatyet mi quejel i tyaj i wenlel año' ba ti pejtyelel pañimil tyac, che' ti subenti Abraham.

⁹Jin cha'an, jini mu' ba i ch'ujbin mi' lajal tyaje' i wenlel yic'ot Abraham tsa' ba i ch'ujbi cha'an mi quejel i yujtyel bajche' ti' wa sube Dios.

¹⁰Chocolix ti Dios jini mu' ba i lolon ña'tyan i tyaj i cotyantyel cha'an ti caj mi' jac'ben i mandar Moisés. Como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Chocolix ti Dios ti pejtyelel mach'la ba'an ts'acal mi' jac'ben ti pejtyelel ts'ijbubil ba ti i mandar Moisés, che' ts'ijbubil.

¹¹Tsiquil che' jini mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbibe jini mandar. Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: An i cuxtyalel mach'la ba'an mi jilel jini mu' ba i q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbi melelach jini tsa' ba i yala Dios.

¹²Mach lajalic i ch'ujbintyel Dios yic'ot i jac'ol i mandar Moisés pero mi

yál: Mi an ts'acal ba mi' jac' jini mandar tyac, cuxul mi quejel i yajñel ti bele' ora cha'an ti' jac'ol jini mandar tyac, che' mi yál.

¹³ Cristo ti' mañayonla loq'uel ti' p'atyalel jini mandar mu' ba i yac'onla ti chojquel ti Dios. Pero Cristo ti poj chojqui ti Dios cha'an ti caj lac mul. Como Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yál: Chojquem ti Dios majchical jach mu' ba i joc'tyal ti tye', che'en.

¹⁴ Ch'a'ach ti' mañayonla loq'uel ti' p'atyalel jini mandar cha'an mi la' wáq'uentyel la' cotyantyel je'el mach ba israeletla tsa' ba wá subenti Abraham ti Dios mi quejel i yáq'uentyelob cha'an ti Jesucristo. Ti pejtyeleletla cha'an ti la' ch'ujbi cha'an ajcotyaya la' cha'an Jesucristo mi la' wáq'uentyel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba i wá ala Dios mi quejel la caq'uentyel.

Jini mandar yic'ot t'an ba' ti wá ala Dios mu' ba quejel la caq'uentyel

¹⁵ Hermañujob, la' lac laje' mu' ba i cha'len Dios yic'ot bajche' mi' cha'len quixtyañujob wá' ti mulawil. An quixtyañujob mu' ba i wá ts'ijbun ti jun bajche' mi quejel i t'oxtyal cha ba an i cha'an che' ba' ba ora mi sajtyel. Mach'an majch mi' ñusan. Mach'an majch mi' cha' q'uxtyan jini t'an che' tsa'ix i ñaxan wá otsa i c'aba' jini quixtyañu tsa'ix ba sajti.

¹⁶ Ch'a'ach bajche' jini, Dios ti' wá sube Abraham mu' ba quejel i yáq'uentyel yic'ot i jiñajlel. Mach'an ti' sube i jiñajlelob cha'an cabalon lojon pero ti' sube i jiñajlel cha'an juntiquil jach ba i jiñajlel ti' tyaja ti t'an. Jiñach Cristo.

¹⁷ Jiñach chancel ba cal: Dios ti' cha'le jump'ej trato yic'ot Abraham ba' ti yáq'ue i t'an cha'an mu' tyo i ts'actisan. Aunque ti wi'il tyo ti aq'uenti lojon c pi'lob i mandar Moisés che' ñumenix cuatrocientos treinta jabil, pero mach ch'ujbi i ñu-

san jini t'an tsa' ba i wá ala Dios. Mach'an mi yáq'uen i jilel i c'ajñibal jini wá albil ba i cha'an Dios.

¹⁸ Muquic la caq'uentyel laj cotyantyel cha'an i ch'ujbibentyel i mandar Moisés, ma'ix i c'ajñibal jini tsa' ba i wá ala Dios mi quejel la caq'uentyel. Pero Dios ti wá ala cha'an ti majtyan jach mi yáq'uen Abraham i cotyantyel.

¹⁹ ¿Chuqui i c'ajñibal i mandar Moisés che' jini? Ti wi'il ti aq'uentiyob jini mandar cha'an mi' tsictiyel cha'an ti jini mandar mulilach i ñusantyel mandar. An jach i c'ajñibal jintyo ti tyali Cristo i jiñajlel ba Abraham tsa' ba aq'uenti jini t'an. Jini mandar ti aq'uentiyob cha'an ti ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Ti aq'uenti jini mandar juntiquil ajñusa t'an Moisés ba i c'aba'.

²⁰ Pero ma'an i c'ajñibal ajñusa t'an che' an juntiquil jach. An ajñusa t'an che' mi' lajob i t'an cha'tiquilob. Pero Dios che' ñac ti yac'la i t'an cha'an mi quejel i cotyan quixtyañujob ti' bajñel yac'la i t'an.

I c'ajñibal jini mandar

²¹ ¿Mu' ba i contrajin i ba i mandar Moisés yic'ot jini wá albil ba t'an i cha'an Dios? Mach'an. Como tsa'ic aq'uenti quixtyañujob i cuxtyalel mach'la yujil jilel cha'an ti ch'ujbintyel i mandar Moisés, che' jini ch'ujbiyalch i q'uejlel ti tyoj quixtyañujob cha'an ti' ch'ujbibentyel jini mandar.

²² Pero ts'ijbubil ti mandar mi yál: Cachalob ti mulil ti pejtyelel quixtyañujob, che'en. Jin cha'an mi yáq'uentyel i cotyantyel che' bajche' ti wá ala Dios che' mi' ch'ujbin cha'an Jesucristo ajcotyaya-jach i cha'an.

²³ Che' max tyo ti tyali Cristo cha'an mi lojon c ch'ujbin cha'an ajcotyaya lojon c cha'an israelon ba lojon añon tyo lojon ti' wenta jini mandar. Che' bajche' mi

cachalon lojon ti' p'atyalal mandar jintyo ti tyali Cristo mu' ba i colonla.

²⁴ Jin cha'an jini mandar che' bajche' ajcañatya alal ti' cañatyalon lojon yubil cha'an mi' tsictisabeñon lojon cha'an wera yom lojon j cotyantyel ti Cristo. Cha'an che' ti lojon c ch'ujbi cha'an Cristo ajcotyaya lojon c cha'an ti q'uejliyon lojon ti tyoj ti Dios.

²⁵ Wale mi lac ch'ujbin cha'an Cristo ti coloyonla. Pero wale ma'ix mi' bej cañatyañon lojon jini mandar cha'an mi lojon ch'ujbiben i xic'oñel.

²⁶ Como cha'an jatyetla ti la' ch'ujbi cha'an Cristo ajcotyaya la' cha'an, i yalobiletla Dios je'el cha'an mi la' motin ajñel yic'ot Cristo Jesús che' bajche' mi lojon cajñel yic'ot je'el.

²⁷ Ti pejtyeleletla tsa' ba la' ch'amla ja' cha'an ti la' ch'ujbi Cristo, wale mi la' wajñel yic'ot Cristo je'el.

²⁸ Junlajal mi q'uejlel ti Dios mi israel o mi mach ba israel ba quixtyañu, mi chucul ti lolon ajtroñel jach ba o mi ma'ix ti i yum ba quixtyañu, mi winic o mi x'ixic como ti junmujch' jach mi yajñelob yic'ot Cristo Jesús.

²⁹ Mi i cha'añonla Cristo i jiñajlelonla Abraham yubil. Jin cha'an lajal mi quejel la caq'uentyel jini tsa' ba wa subenti Abraham ti Dios.

4 Jini yom ba cal ti lajoñel jiñalch iliyi: Jini alob mu' tyo ba quejel i ch'am cha ba yes an i cha'an i tyat cha'an ti sajti i tyat, lajalach mi yajñel jini alob che' bajche' ajtroñel jach ti yotyot i tyat che' alal tyo aunque i yumach yubil ti pejtyelel cha ba an i cha'an i tyat.

² Jini alob an tyo ti' wenta ajcantisa mu' ba i cañatyalben cha ba an i cha'an che' bajche' ti' wa chajpa i tyat jintyo ba' ba ora ñuquix jini alal.

³ Cha'ach añonla. Che' max tyo ti laj caña Cristo ti lac wera tsacle i costumbre quixtyañujob año' ba ti mulawil

cha'an mi lac tyaj laj cotyantyel ti lac lolon ña'tya.

⁴ Pero che' ti ts'actiyi i yorojlel tsa' ba i wa ña'tya Dios, ti' choco tyalel i Yalobil. Ti ch'oca ti juntiquil x'ixic. Ti tyali che' bajche' juntiquil israel ba mu' ba i ch'ujbiben i mandar Moisés.

⁵ Cha'ach ti tyali i Yalobil Dios cha'an i colonla loq'uel ti' p'atyalal i mandar Moisés cha'an mi' payonla Dios ti yalobilonla.

⁶ Che' jini cha'an i wa pas'eñetla cha'an i yalobiletla Dios je'el, Dios ti' wa choco tyalel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel i Yalobil ti la' pusic'al. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel mi yaq'ueñonla la cale: C Tyat, cho'onla.

⁷ Che' jini i yalobilet Dios. Mach bej ajtroñelet jach. Cha'an i yalobilet Dios mi yaq'ueñet jini wa albil ba i cha'an, cha'an ti Cristo.

Pablo mi' cha'len pensal cha'an jini ochemo' ba

⁸ Ñaxan che' max tyo ti la' caña Dios ti la' yumin dios tyac jini mach ba yoque Diosic.

⁹ Pero wale che' mi la' cañe' Dios o más wen mi la cal, wale che' Dios mi' cañetla, ¿bajche' isujm che' la' wom la' cha' lolon tsaclen i costumbre i cha'an jach ba mulawil cha'an la' yumin jini mach ba ch'ujbi i cotyañonla?

¹⁰ Chancel tyo la' lolon bej mel q'uin tyac cha'an mi la' cotyantyel. Mi la' mel q'uiñejel tyac, yuwilel tyac, yorojlel tyac yic'ot i jabilel tyac bajche' ti costumbre ti lojon c cha'le wajali.

¹¹ Mic bac'ñan ame lolom jach tic cha'le cantisa ya' ba' añetla.

¹² Hermañujob, mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mi la' wajñel bajche' mi cajñel. Como tic sutqui c ba che' tij caya c ch'ujbiben i mandar Moisés cha'an mi cajñel bajche' ti ajniyetla. Como jatyetla ma'an ba' ba ora ti la' ch'ujbibe i mandar

Moisés. Che' ya' añon la' wic'ot ti yamba ora mach'an ti la' cha'le mulil tij contra.

¹³ La' wujil isujm cha'an ti caj c'amon ti cayleyon ya' ba' añetla cha'an mic subeñetla jini wen ba' t'an cha'an laj cotyantyel.

¹⁴ Jini j c'am'an, jiñlach quilpusic'lentyel ti cubi. Pero mach'an ti la' bi'leyon ti caj c wocol. Ma'an ti la' mich'q'ueleyon ti caj. Pero ti la' p'ayayon ochel cha'an ti la' p'untyayon che' bajche' juntiquil ajtroñelon i cha'an ba' Dios ch'oyol ba' ti panchan, che' bajche' Jesucristojon cha'an ti la' q'ueleyon ti ñuc.

¹⁵ ¿Tsa'ix ba ñajayi la' cha'an che' wen c'ajacña la' woj ti ñaxan, cha'an tij cantisayetla ti' t'an Dios? Como cujil isujm ch'ujbiyic la' bajñel loc'an i bac' la' wut tsa'ix la' w'q'ueyon cha'an ti caj la' wom la' cotyañon.

¹⁶ Jixcu wale iliyi, ¿tsa' ba sujtiyetla tij contra cha'an jach tic subeyetla jini melel ba'?

¹⁷ Jini yaño' ba' ti tyaliyob i subeñetla yamba t'an. Yom i lolon wen pasob i ba' ti uts la' wic'ot cha'an mi la' tsacleñob. Pero yom jach i mactyabeñetla la' p'untyañon lojon cha'an mi quejel la' ch'ujbiben i t'an.

¹⁸ Weñlach che' uts la' wic'ot quixtyañujob ti pejtyelel i pusic'al ti bele' ora mi yoque cha'añlach la' wenlel. Pero mach yom che' utsob jach che' poj ya'añon la' wic'ot.

¹⁹ P'untyabiletla hermañujob, che' bajche' juntiquil x'ixic chancol ba' ti bajq'uel chancol c cha' ñusan wocol cha'añetla jintyo tsiquilach mi jiñlach Cristo i bajñel mi la' ch'ujbin cha'an la' cotyantyel.

²⁰ Com ya'ic añon la' wic'ot wale iliyi cha'an mic cha'len t'an la' wic'ot. Como mach cujil cha' ba' yom mic pensalin cha'añetla.

Lajoñel cha'an Agar yic'ot Sara

²¹ Jatyetla la' wom ba' la' jac'ben i mandar Moisés subeñon, ¿mach ba ubibil la' cha'an cha' ba' ts'ijbubil ya' ti jini mandar tyac?

²² Ti ts'ijbubil ba' mandar mi ya' la' cha'an an cha'tiquilob i yalobilob Abraham. I ña' jini juntiquil alal lolon ajtroñel jach ba' x'ixic i cha'an Sara i yijñam ba' Abraham. Jini yamba alal i cha'an yoque yijñam ba' Abraham, Sara ba' i c'aba' mach ba' lolon ajtroñelic.

²³ I yalobil jini lolon ajtroñel jach ba' x'ixic ti ch'ocla cha'an jach ti caj che' yom quixtyañu. I yalobil ba' jini yijñam Abraham ti ch'ocla cha'an mi' ts'actiyel jini t'an tsa' ba' i wala alal Dios cha'an mi quejel i ch'ocan i yalobil Abraham.

²⁴ Jini cha'tiquil x'ixic ti lajoñel jiñlach che' bajche' jump'ej trato cha'an mandar yic'ot jini wala albil ba' t'an i cha'an Dios cha'an mu' ba' la' caq'uentyel. Jini jump'ej trato ba' t'an jiñlach i mandar Moisés tsa' ba' ajq'ui ya' ti wits Sinaí ba' i c'aba'. Jini trato ba' t'an jiñlach che' bajche' jini lolon ajtroñel jach ba' x'ixic Agar ba' i c'aba'. Jini mu' ba' i ch'ujbiben i mandar Moisés che' bajche' chuculob tyo ti lolon ajtroñel jach che' bajche' ajtroñel jach jini Agar.

²⁵ Jin cha'an Agar che' ti lajoñel jiñlach jini trato tsa' ba' ajq'ui ya' ti wits Sinaí ba' i c'aba' ya' ti pañimil Arabia. Jini trato ba' t'an i cha'añlach jini chuculob tyo ba' ti lolon ajtroñel jach yubil como mi' bej ch'ujbiben i mandar Moisés. Jini mandar tyac mi bej cantisantyelob ya' ti lum Jerusalén ba' i c'aba' wala ti mulawil.

²⁶ Pero joñonla i cha'añonla jini lum am ba' ti panchan Jerusalén ba' i c'aba' che' mi lac ch'ujbin jini yamba t'an tsa' ba' wala alal Dios cha'an mi quejel la' caq'uentyel tsa' ba' i ch'ujbi Abraham je'el. Cha'ach cha'an ti wala albil ba' i t'an Dios cha'an mu' ba' la' caq'uentyel cabalob mi yajñelob ti yalobilob.

²⁷ Ti jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal:

Wale tijicnisan a ba x'ixiquet ba mach'a ba'an a walobilob.

Wale ch'ujbi a cha'len c'am ba t'an cha'an c'ajacña a woj aunque ma'ix ba' ba ora ti ch'ocla a walobilob ti yamba ora.

Como mi quejel i yajñel cabal a walobilob yubil.

Más on mi quejel i yajñel a walobilob bajche' an i cha'an jini am ba i ñoxi'al. Che' ts'ijbubil.

²⁸ Wale hermañujob, joñonla cha'ach añonla che' bajche' Isaac tsa' ba ajli mi quejel i ch'oc an, como Dios ti wa ala i yalobilonla Dios mi quejel la cajñel che' mi lac ch'ujbin tsa' ba wa ajli.

²⁹ Ti ch'ocla jini Isaac cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' cotya Sara cha'an ch'ujbi i ch'oc an i yalobil che' wen ñejep'ix. Pero i yalobil jini lolon ajtroñel jach ba x'ixic ti ch'ocla cha'an jach ti caj che' yomob quixtyañu. Jini alob ti' tyac'la jini Isaac. Cha'ach mi yujtyel wale je'el. Mi tyac'lantyelob jini mu' ba i ch'ujbiñob cha'an mi cotyantyel ti Cristo ti jini mu' ba i lolon ña'tyan mi cotyantyel cha'an i ch'ujbibentyel i mandar Moisés.

³⁰ Pero ¿chuqui mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios? Dios ti' sube Abraham: Choco loq'uel jini lolon ajtroñel jach ba x'ixic yic'ot i yalobil. Como i yalobil jini ajtroñel jach ba x'ixic mach ch'ujbi i t'ox ch'am cha ba yes an i cha'an Abraham che' bajche' mu' ba i quejel i yal'quentyel i yalobil jini yoque i yijñam ba Abraham. Che' ti yala Dios.

³¹ Jin cha'an hermañujob, mach la-jalonla yic'ot i yalobilob jini ajtroñel jach ba x'ixic. Pero che'ach añonla bajche' i yalobilob jini mach ba lolon ajtroñel jach ba x'ixic.

Yom mi lac bej ajñel ti lac librejlel

5 Cristo ti' junyajlel coloyonla cha'an mi la cajñel ti libre. Bej ajñenla ti xuc'ul ti lac librejlel, che' jini. Mach yom mi la' lolon cha' otsan la' ba ti chujquel ti lolon ajtroñel jach yubil, che' la' wom la' ch'ujbiben i mandar tyac Moisés i cha'an ba lojon c pi'alob israelo' ba.

² Ubin. Joñon Pablojon, mic subeñetla mi ti la' waq'ue la' ba ti tsepol la' pachalel i tyalel ba mi' cha'len jini winico' ba lojon c pi'alob israelob, lolon jach ti la' ch'ujbi Cristo che' jini.

³ Com c cha' suben majchical jach ba winic mu' ba i yac' i ba ti tsepol i pachalel wersa yom mi' ch'ujbiben ti pejtylel mu' ba i yale' i mandar Moisés.

⁴ Jatyetla mu' ba la' ña'tyan mi la' cotyantyel ti Dios che' ts'acal mi la' ch'ujbiben jini i mandar Moisés, tsa'ix la' caya i yutslel Cristo. Tsa'ix la' p'aja i yutslel Dios.

⁵ Pero joñon lojon mu' ba lojon c ch'ujbin cha'an Cristo mi' cotyañon lojon, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' cotyañon lojon c ña'tyan cha'an mi lojon j q'uejlel ti tyoj ti Dios.

⁶ Che' mi lojon cajñel lojon quic'ot Cristo Jesús, ma'ix i c'ajñibal cha'an mi lojon j q'uejlel ti tyoj che' tsepol lac pachalel o mi mach'an tsepol lac pachalel. Jini ñuc ba i c'ajñibal cha'an mi laj q'uejlel ti tyoj, jiñach che' mi lac ch'ujbin. Cha'an chancol lac ch'ujbin mi lac cha'len p'untyaya.

⁷ Weñach ti ajniyetla ti ñaxan cha'an ti la' ch'ujbi cha'an Cristo mi' cotyañetla. ¿Majchqui, che' jini ti' mactyabeyetla la' bej ch'ujbiben jini melel ba t'an cha'an laj cotyantyel?

⁸ Mach Diosic tsa' ba i mactyabeyetla. Como jiñach tsa' ba i payayetla la' ch'ujbin.

⁹ Mach yom mi' ñajayel ti la' pusic'al i sujmler jini albil ba t'an: Ts'itya' jach

jini levadura mi yáq'uen i wos i ba ti pe-jtye'el jini caxlan waj, mi' lu' xaxan, che' ts'ijbubil. Como jasal jach juntiquil mi' tye'ch t'an cha'an mi' lu' tsacleñob yamba cantisa.

¹⁰ Ñach'al c pusic'al como mic ña'tyan lac Yum mi quejel i cotyañetla cha'an mach'an mi la' ch'ujbin yamba t'an, pero cha'an mi quejel la' bej ch'ujbin bajche' mic ch'ujbin je'el. Dios mi quejel i yáq'uen i xot'e' i mul majchical jach mu' ba i soc la' ña'tyalbal.

¹¹ Jixcu joñon muq'uic tyo c bej suben winicob i yá'ob i ba ti tsep'bentyel i pachalel, mi lajmel c tyac'lantyl ti lo-jon c pi'alob jini israelob. Che' jini, mi lajmel i ts'a'lentyel jini t'an cha'an ti sajti Cristo ti cruz cha'an i cotyañonla.

¹² Pero muq'uic jax i junyajlel tsepob i ba jini chancol ba i tyac'lañetla che' mi lolon al wersa yom mi tsep'bentyel la' pachalel cha'an mi la' cotyantyel.

¹³ Como jatyetla hermañujob, ti pajjyietla mach cha'an mi la' yumin i mandar Moisés pero cha'an mi la' wajñel ti libre. Pero mach yom mi la' lolon ña'tyan libre añonla cha'an jach mi lac tsac'len cha ba bajñel yom lac pusic'al. Pero jini más yom ba, jiñlach cha'an mi la' cotyan la' ba ti p'untyaya.

¹⁴ Como ts'ac'al mi ch'ujbibentyel pe-jtye'el mu' ba i yá'le' ti mandar Dios cha'an ti jump'ej jach xic'ojel mu' ba i yal: P'untyan a pi'alob ti chumtyal lajal bajche' ma' bajñel p'untyan a ba, che'en.

¹⁵ Pero che' mi la' mich'q'uel la' ba cha'an ti periyal yic'ot al'iya chancox la' c'ux la' ba yubil. Xuc'ule'tla cha'an mach'an mi la' jisan la' ba yubil.

Jini yom ba i bajñel cha'len lac pusic'al

¹⁶ Jini mu' ba c subeñetla jiñlach iliyi: Ajñenla che' bajche' yom jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' jini mach'an mi quejel

la' cha'len cha ba yom i bajñel cha'len la' pusic'al.

¹⁷ Como cha ba bajñel yom i cha'len la' pusic'al mi' contrajin cha ba yom jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i contra jini mu' ba i bajñel mulan la' pusic'al. I contra i ba. Jin cha'an mach ch'ujbi la' cha'len cha ba la' wom.

¹⁸ Pero mi jiñlach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mu' ba i bej tyoj isañetla majlel, che' jini mach la' wenta la' ch'ujbiben i mandar Moisés.

¹⁹⁻²¹ Wen tsiquil cha ba mi' cha'leñob mu' ba i tsac'len cha ba bajñel yom i pusic'al quixtyañu: An t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic. Mi' cha'leñob i tsuculel. Ma'ix i quisin. Mi' ch'ujutisan me'el jach ba dios tyac. Mi' cha'leñob wujt. Mi' mich'q'uelob i pi'alob. Mi' cha'leñob al'iya. Mi' mich'q'uel cha ba an i cha'an i pi'alob. Ora jach mi' mich'an. Mi' lolon bajñel pensalin i bajñel i wenlel. Mi' t'oxob i ba ti periyal ba t'an. Mi' mich'q'uel i wenlel yaño' ba. Mi' cha'leñob tsansa. Xq'uixñijelob. Xwo'lelob. Mi' cha'leñob yan tyac ba lajal ba mulil bajche' jini. Mic cha' subeñetla bajche' tic wa subeyetla ti yamba ora. Jini mu' ba i cha'len tyac jini, ma'an mi quejel i yochel ya' ba' mi' cha'len yumal Dios.

²²⁻²³ Pero Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' tsictisan wen ba mi' cha'len ti lac pusic'al. Mi yáq'ueñonla lac cha'len p'untyaya yic'ot c'ajacña ba la coj yic'ot i ñach'tyal'el lac pusic'al yic'ot cha'an laj cu'che' ti wen i simaronlel yaño' ba yic'ot cha'an mi lac pas lac ba ti uts yic'ot cha'an mi laj cotyan yaño' ba yic'ot i xuc'tyal'el lac pusic'al yic'ot la cajñel ti pec' yic'ot cha'an mi lac tic' lac pusic'al. Mach'an mandar mu' ba i tic'onla lac cha'len ili tyac.

²⁴ Jini i cha'año' ba Cristo tsa'ix i yá'la ti joc'tyal ti cruz yic'ot Cristo yu-

bil i cha'an ba i bajñel i pusic'al cha'an mach'an mi' bej ch'ujbiben i xic'ol mu' ba i mulan i cha'an ba i bajñel i pusic'al quixtyañu yic'ot i bajñel i simaronlel.

²⁵ Cha'an cuxulonla cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti lac pusic'al yom je'el mi lac tsaclen Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' mi' pas'eñonla majlel bajche' yom mi la cajñel.

²⁶ Mach yom mi lac lolon pas lac ba ti ñuc cha'an mach'an mi lac tyejchben i mich'lel lac pi'alob. Mach yom mi lac mich'q'uel i ñuclel lac pi'alob.

Yom mi lac tyem cotyan lac ba

6 Hermañujob, mi ti yotsa i mul juntiquil ochem ba ti' t'an Dios, jatyetla mu' ba la' tsaclen cha ba yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, yom mi la' cotyan cha'an mi' cha' tyoj isan i ba. Pero yom mi la' cotyan ti pec'lel la' pusic'al. Q'uele la' ba ame la' wotsan la' mul je'el.

² Cotyan la' ba ti cuchol la' wocol. Che' jini, ts'acal mi la' ch'ujbiben i mandar Cristo.

³ Mi an majch mi' lolon q'uel i ba ti ñuc pero mach'an i ñuclel muc' jach i bajñel lotin i ba.

⁴ Jujuntiquil yom i bajñel ña'tyan bajche' yilal mu' ba i cha'len cha'an mi' ña'tyan mi wen o mi mach wen mi' cha'len. Jini mu' ba i ña'tyan weñach ti' cha'le c'ajacña i yoj mi yubin. Mach yom mi' laje' tsa' ba i cha'le yic'ot tsa' ba i cha'le yamba i pi'alob cha'an mi' pas i ba ti ñuc.

⁵ Jujuntiquil an ti' wenta i ña'tyan mi wen o mi mach wen ti' cha'le.

⁶ Jini mu' ba i cantisantyelob ti jini wen t'an cha'an laj cotyantyel yom i yaq'ueñob jini mu' ba i cha'leñob cantisa cha ba tyac c'ajñibal i cha'an.

⁷ Mach yom mi la' lotin la' ba. Mach'an majch ch'ujbi i lotin Dios. Mi quejel i tyojtyal yubil ti Dios ti tyal tyo ba ora, jiñach che' bajche' ti' cha'le quixtyañu

wal' ti mulawil. Che' bajche' mi' cha'leñob pac' quixtyañujob cha'ach mi' c'aje' je'el.

⁸ Jini quixtyañujob mu' ba i cha'len cha ba mi' bajñel mulan i pusic'al mi quejel i c'aje' xot'mulil yubil. Pero jini quixtyañujob mu' ba i cha'len cha ba mi' mulan jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quejel i c'aje' yubil i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

⁹ Jin cha'an mach yom mi lac lujb'an lac cha'len wen ba. Mu' tyo quejel laj c'aje' wen ba yubil che' ti yorojel mi mach'an ti lujb'ayonla.

¹⁰ Jin cha'an ti jujunyajlel che' an bajche' ch'ujbi laj cotyan lac pi'alob yom mi laj cotyañob. Más tyo yom mi laj cotyañob la quermañujob jini chancol ba i ch'ujbiñob Dios je'el.

Cojix ba t'an tyac yic'ot saludo tyac

¹¹ Wale q'uele. Chancol c ts'ijbubeñetla jun ti colem letra tyac tic bajñel j c'ab.

¹² Jini yom ba i wersa lolon xiquetla la' wac' la' ba ti tsepol la' pachalel yom jach i xiquetla cha'an mi' quejlel ti ñuc ti jini lojon c pi'alob israelob. Muquic i cantisañob cha'an mi' laj cotyantyel cha'an jach mi lac ch'ujbin ti sajti ti cruz Jesús mi tyac'lantyelob. Jin cha'an mi' xiquetla la' ch'am tsepol pachalel je'el.

¹³ Mi jinic mu' ba i yac' i ba ti tsepol i pachalel mach'an mi' lu' ch'ujbiben ti pejtyelel i mandar Moisés. Pero yom jach i xiquetla la' wac' la' ba ti tsepol la' pachalel cha'an jach mi' pasob i ba ti ñuc che' mi la' wersa ch'ujbibeñob i t'an.

¹⁴ Pero joñon mach com c pas c ba ti ñuc. Jini jach com c sub i ñuclel lac Yum Jesucristo tsa' ba sajti ti cruz. Cha'an ti caj tic ch'ujbi ti sajti ti cruz cha'añon mach'an mic bej q'uel ti ñuc cha ba tyac jach an ti mulawil. Mach'an mic bej mulan c cha'len i cha'an jach ba mulawil.

¹⁵ Como mi chancol lac tyem ajñel la quic'ot Cristo Jesús, ma'ix i c'ajñibal mi

tsepel lac p^hach^halel o mi mach tsepel lac p^hach^halel. Jini am b^h i c'^haj^hnibal ji^hñ^hach che' tsa'ix tsijibtisantiyonla ti Cristo.

¹⁶La' ajnic la' wic'ot i ñ^hach'ty^halel la' pusic'al yic'ot i p'untyaya Dios ti pejtyeletla mu' b^h la' wajñel ti tsijib quixtyañu che' bajche' yom Dios yic'ot ti pejtyelel i cha'año' b^h Dios mu' b^h i q'uejlel ti yoque israelo' b^h ti Dios.

¹⁷Wale iliyi c'^hal^h ti bele' ora mach com an majch mi' bej tyajon ti t'an che' mi lolon y^hal mach yajc^habilon b^h ajsubt'añoñ ñumel. Añ^hach i tsoyil tyac c b^hac'tyal mu' b^h i tsictisan ajtroñelon i cha'an lac Yum Jesús.

¹⁸Hermañujob, la' ajnic la' wic'ot i yut-slel i pusic'al lac Yum Jesucristo ti la' pe-jtyelel. Amén.

PABLO TI' TS'IJBUN JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI EFESO

**Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo'
ba ti' t'an Dios ya' ti Efeso**

1 Joñon Pablojon. Yajcabilon ba ajsubt'an ñumel i cha'an Jesucristo cha'an che' yom Dios. Chancol c ts'ijbubeñetla ili jun i cha'añet ba la Dios chancol ba la' ch'ujbin Cristo Jesús ti jump'ej la' pusic'al ya' ti lum Efeso ba i c'aba'.

² La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Wen tyac ba cha'an lac pusic'al
yom ba i yalq'ueñonla Dios
cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel**

³ La' subjic i ñuclel Dios jiñach i Tyat lac Yum Jesucristo. Cha'an añonla ti Cristo, Dios ti yalq'ueyonla cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel pejtyelel wen tyac ba yom ba i yalq'ueñonla cha'an lac pusic'al. Cha'ach ti yalq'ueyonla che' bajche' ya'ix añonla quic'ot ya' ti panchan yubil.

⁴ Che' ñac max tyo ti' mele Dios ili mulawil ti' wla yajcayonla cha'an mi la cajñel ti Cristo, cha'an mi la cac' lac ba ti Dios, cha'an ma'ix lac mul ti' wut.

⁵ Cha'an ti' wen p'untyayonla Dios ti wla yajcayonla c'alal ti ñoj oniyix cha'an mi la cajñel ti' yalobilob cha'an ti Jesucristo. Cha'ach ti' cha'le Dios cha'an cha'ach yom i pusic'al.

⁶ Jin cha'an mi lac bej sub i ñuclel Dios cha'an ñoj ñuc ba i yutslal i pusic'al tsa' ba i yalq'ueyonla ti yonlel Dios cha'an añonla ti jini p'untyabil ba i Yalobil.

⁷ Cha'an ti' wen p'untyayonla Dios, ti' beque i ch'ich'el i Yalobil cha'an mi' cotyañonla cha'an mi' ñusabeñonla lac mul.

⁸ Ñoj cabal ti' pas'eyonla i p'untyaya Dios. Ti yalq'ueyonla pejtyelel lac ña'tyabal yic'ot tyoj ba lac pensal,

⁹ cha'an i tsictisabeñonla cha' ba yom i pusic'al Dios mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora. Jiñach bajche' ti' wla ña'tya mi quej i cha'len Dios.

¹⁰ Che' mi c'otyel i yorojlel Dios mi quej i cha'len bajche' ti' wla ala. Mi quej i lu' aq'uen ti' wenta Cristo pejtyel cha' ba jach yes an ya' ti panchan yic'ot cha' ba yes an wla' ti mulawil.

¹¹ Cha'an añonla ti Cristo, Dios ti wla yajcayonla cha'an mi la calq'uentyel jini mu' ba i yalq'ueñonla. Cha'ach mi quej i yujtyel como cha'ach ti' wla ña'tya Dios. Mux i bej cha'len Dios bajche' wen mi yubin.

¹² Cha'ach ti wla yajcantiyon lojon cha'an mi lojon cajñel che' bajche' yom cha'an mi subjel i ñuclel Dios cha'an ti joñon lojon tsa' ba lojon c ñaxan pijtya Cristo.

¹³ Jatyetla je'el che' ñac ti la' wubi jini melel ba t'an, jiñach jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel, ti ochiyetla ti Cristo che' ti la' ch'ujbi Cristo ti la' pusic'al. Che' jini, Dios ti yalq'uetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti la' pusic'al che' bajche' ti wla ala. Che' bajche' la' marcajlel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an tsiquil i cha'añetla Dios.

¹⁴ Dios ti yalq'ueyonla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an mi lac ña'tyan yoque melelach mi quej i yalq'ueñonla pejtyelel tsa' ba i wla ala mi quej la calq'uentyel che' tsa'ix i ts'actisa laj cotyantyel. Cha'ach ti' cha'le Dios cha'an mi subjel i ñuclel.

**Pablo ti' c'ajtibe Dios cha'an
mi yalq'uentyel i ña'tyabal
ochemo' ba ti' t'an Dios**

¹⁵ Joñon ti cubi ti la' ch'ujbi lac Yum Jesús yic'ot chancol la' p'untyan pejtyelel i cha'año' ba Dios.

¹⁶ Jin cha'an ma'an mi cactyan c suben Dios wocox i yala cha'añetla che' mij c'ajtsañetla ti oración.

¹⁷ Mij c'ajtiben i Dios lac Yum Jesu-cristo jiñach i Tyat am ba i ñucel, cha'an mi yalq'ueñetla la' ña'tyalbal tyalem ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel yic'ot cha'an mi la' más ch'am'en isujm jini mu' ba i tsic-tisabeñonla cha'an mi la' más cañe' Dios.

¹⁸ Mij c'ajtiben Dios cha'an mi yalq'ueñetla la' wen ña'tyan cha ba yes chancol ba i pijtyañob jini tsa' ba pajjiyob cha'an i ch'ujbiñob Dios. Yic'ot cha'an mi la' ña'tyan yoque ñuc, yoque c'otyajax jini mu' ba i yalq'uen Dios jini i cha'año' ba ya' ti panchan yic'ot.

¹⁹⁻²⁰ Mij c'ajtiben Dios je'el cha'an mi yalq'ueñetla la' ña'tyan ñoj ñuc i p'altyalel Dios. Mach i sajlic jach an i p'altyalel Dios mu' ba ti toñel ti lac pusic'al joñon ba la chancol ba lac ch'ujbin. Como jiñach ñoj ñuc ba i p'altyalel Dios tsa' ba i pasa che' ñac ti' tyeche loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba. Ti yal'la ti buchtyal ya' ti' ñoj Dios ya' ti panchan cha'an tsiquil añach i ñucel Jesús.

²¹ Ti aq'uenti más ñuc ba i p'altyalel Jesús che' bajche' i cha'an ba pejtyelel yumalob wa' ba añob ti mulawil mi ajtroñelob i cha'an ba Dios ya' ti panchan, mi xibajob yic'ot ajtroñelob i cha'an ba xiba. Más ñuc Cristo che' bajche' majchical ba yumalob. Mach jinic jach ti ili ora pero an ñoj ñuc ba i p'altyalel Cristo ti tyal tyo ba ora je'el.

²² Dios ti yotsabe ti' wenta Cristo ti pejtyelel cha ba an tyac. Ti yalq'ue pejtyelel ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an i lu' yumiñob Cristo.

²³ Ochemo' ba ti' t'an Dios che' bajche' i bac'tyalach Cristo yubil. Cristo i jolach yubil. Ts'alalob che' añob ti Cristo. Cristo mi' ts'actisan ba' jaxal yom pejtyalel cha ba an tyac como an ti pejtyelel ba'ical jach an.

Cotyablonla cha'an ti' p'untyayonla Dios

2 Dios ti yalq'uetla la' cuxtyalel ti Cristo che' ñac sajtyemet tyo la yubil cha'an ti caj mach'la wen ti la' cha'le yic'ot ti caj la' mul.

² Ti yamba ora ti la' cha'le simaronel che' bajche' jini mach'la ba'an mi' ña'tyañob. Ti la' tsacle bajche' ti pas'eyetla xiba mach'la tsiquil ti lac wut mu' ba ti xic'ojel wa' ti mulawil. Como jini mi' ch'ejlisan jini mu' ba i ñusabeñob i xic'ojel Dios.

³ Cha'ach ti lu' ajniyonla ti lac pejtyelel ti yamba ora. Ti lac cha'le bajche' yom i tsuculel lac pusic'al yic'ot tsucul ba lac pensal. Jin cha'an che' bajche' yaño' ba je'el, lac bajach lac ba ti' mich'q'ueleyonla Dios.

⁴ Pero ñoj cabal i yutslal i pusic'al Dios cha'añonla. Ti' wen p'untyayonla.

⁵ Ti yalq'ueyonla laj cuxtyalel ti Cristo aunque sajtyemon tyo la ti lac mul yubil. Dios ti' cotyayetla cha'an ti yutslal i pusic'al.

⁶ Ti' p'altyalel Dios an tsiji' ba laj cuxtyalel cha'an tsa'ix i tyejchisayonla loq'uel ba'an sajtyemo' ba la quic'ot Cristo Jesús yubil. Che' bajche' ti yalq'ueyonla lac motin buchtyal ya' ti panchan yic'ot.

⁷ Cha'ach ti' cha'le Dios cha'an mi' tsictisabeñonla Cristo Jesús c'alal ti tyal tyo ba ora bajche' ti' wen p'untyayonla cha'an ti ñoj on ba i yutslal i pusic'al.

⁸ Cotyabiletlal cha'an ti' p'untyayetla cha'an ti la' ch'ujbi Cristo ti la' pusic'al. Mach cha'anic cha ba ti la' bajñel cha'le wen ba, pero cha'an Dios ti yalq'ueyetla la' cotyantyel ti la' majtyan jach.

⁹ Mach'an mi la calq'uentyel laj cotyantyel cha'an ti caj wen ba mi lac cha'len cha'an mach'an majch ch'ujbi i lolon pas i ba ti ñuc.

¹⁰ Como Dios ti' meleyonla. Ti yaq'ueyonla tsiji' ba laj cuxtyalel tyalem ti Cristo Jesús cha'an mi lac cha'len wen ba tsa' ba i wa chajpa Dios cha'an mi lac cha'len.

Ñach'al lac pusic'al cha'an ti Cristo

¹¹ Jatyetla, mach ba isaeleticla, c'ajal la' cha'an bajche' añetla ti yamba ora. Cha'an mach isaeleticla, jini israelo' ba i tyalelach mi' tsepob i pachalel ti' pe-jcayetla ti mach'a ba'an tsepel i pachalel ba quixtyañujob.

¹² C'ajal la' cha'an, ti jim ba ora max tyo ochemetla ti Cristo. Mach ch'ujbi la' motin ajñel yic'ot jini israelo' ba. Ma'an ti la' caña jini trato ba t'an tsa' ba i wa ala Dios yic'ot jini tsa' ba i wa ala Dios mi quej la caq'uentyel. Añetla ti ili mulawil pero ma'an cha ba ti la' pijtya. Mach'an ti la' caña Dios.

¹³ Ti wajali ñajt añetla yubil cha'an ma'an ti la' ch'ujbi Cristo. Pero wale añetla ti Cristo Jesús. Tsa'ix pajyiyetla ti lac'al yubil cha'an ti' beque i ch'ich'el Cristo cha'añetla.

¹⁴ An i ñach'tyalel lac pusic'al ti Cristo. Ti yuts isabeyob i pusic'al israelob yic'ot mach'a israelob cha'an jini cha'mujch'ob mi yajñelob ti junmujch' jach. Ti' jisayob i mich'q'uelob i ba como t'oxolob che' bajche' corralibil ti ts'ajc ti xinil yubil.

¹⁵ Cha'an ti sajti Cristo ti cruz ti' jisa i c'ajñibal jini oniyix ba mandar yic'ot i xic'ojel tyac i cha'an ba israelob. Cha'ach ti yotsa jini cha't'ox ti junmujch' jach tsiji' ba quixtyañujob yubil mu' ba i motin ajñel yic'ot Cristo. Cha'ach ti ñach'chocontiyob.

¹⁶ Cha'an ti sajti ti cruz Cristo ti' la-jmisa i periyal jini cha'mujch'ob. Ti aq'uentiyob i ñach'tyalel i pusic'al yic'ot Dios. Che' jini ti otsantiyob ti junmujch'ob jach ba quixtyañu yubil. Lajal añob ti Cristo che' ochemob ti' t'an Dios.

¹⁷ Cristo ti tyali i sube' wen ba t'an cha'an mi' tyaj i ñach'tyalel i pusic'al ti pejtyelelob. Cha'ach jatyetla ñajt ba añetla yubil cha'an mach'an ti la' ch'ujbi ti yamba ora yic'ot jini lac'al ba añob yubil como yom i ch'ujbiñob.

¹⁸ Cha'an ti Cristo ti pejtyelelonla mi israelon ba la mi mach israelon ba la mi lac laq'ue' Dios lac Tyat cha'an ti jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹⁹ Jin cha'an, jatyetla, wale ma'ix mi' q'ueletla che' bajche' mi mach i cañayetla yubil, che' bajche' mi ñumel jach muq'uetla ba quixtyañu yubil. Pero wale junlajal mi' q'ueletla che' bajche' jini yoque i cha'año' ba Dios. La' pi'alob la' ba yic'ot yaño' ba i cha'año' ba Dios.

²⁰ Jatyetla che' bajche' tyuni ba otyetyetla yubil. Wa'chocobiletla ti' pam i ts'ajquil i yebal otyot yubil tsa' ba i wa'chocoyob jini ajsubt'añob ñumel yic'ot jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jesu-cristo che' bajche' más ñuc ba i c'ajñibal ba i tyunil ti i ts'ajquil i yebal otyot cha'an i yoyel.

²¹ Ti pam Cristo jiñach jini ts'ajquil i yebal otyot mi bej wa'chocontyel otyot yubil. Wen otsabiletla che' bajche' tyun am ba ti pam i ts'ajquil c'ala jintyo mi yujtyel i mele' jump'ej jach ba otyot. Ch'ujulach como i cha'añach Dios.

²² Jatyetla je'el cha'an añetla ti Cristo lajal mi la' motin ajñel yic'ot pejtyelel yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mi la' wajñel ti yotyotyetla Dios yubil ba' mi' cha'len chumtyal cha'an ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

Ti aq'uenti ti' wenta Pablo i sube' majlel i t'an Dios ba'an mach'a israelob

3 Joñon Pablojon. C'achalon cha'an ti' caj Cristo Jesús cha'an chancol c cha'liben i toñel Cristo cha'an la' wenlel jatyetla mach ba isaeletla.

²Mi cal tsa'ix la' wubi cha'an Dios ti' pas'eyon i yutslal i pusic'al cha'an ti yalq'ueyon c subeñetla jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

³Tsa'ix c wa ts'itya' ts'ijbubeyetla cha'an che' bajche' tic ñajal Dios ti yalq'ueyon j calñe' jini mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora.

⁴Che' mi la' q'uele' ili jun mi quej la' ña'tyan cha'an ti aq'uentiyon c ch'amben i sujmlal jini mach'a ba'an tsictiyem cha'an Cristo ti yamba ora.

⁵Ti ñoj oniyix Dios ma'an ti yalq'ue quixtyañu i ch'am'en isujm jini max tyo ba ba'an tsictiyem ti yamba ora. Pero wale cha'an ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yalq'ueyob i ch'am'en isujm jini yajcalbilo' ba ajsubt'añob ñumel yic'ot jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios tsa' ba wen aq'ueyob i ba Dios.

⁶Jini mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora jiñlach iliyi: Cha'an ti jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel che' mi' ch'ujbiñob junlajal mi quej i yalq'uentyelob israelob yic'ot mach ba israelob jini chancol ba i pijtyañob. Junlajal añob ti Cristo che' ochemob ti' t'an Dios. Junlajal mi quej i motin aq'uentyelob ti Cristo Jesús jini tsa' ba i wa ala Dios.

⁷Aunque ma'ix c ñuclel cha'an ti yutslal i pusic'al Dios ti yalq'ueyon c toñel ti' subol jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel. Ti i p'atyalel Dios mic sube'.

⁸Mi an majch i cha'an ba Dios mach sajlic an i ñuclel mi yubin, joñon más i sajon tyo mi cubin che' bajche' pejtylelob yañob' ba yubil. Pero aunque ma'ix c ñuclel yubil, Dios ti yalq'ueyon i yutslal i pusic'al cha'an mic subeñob jini mach ba israelob bajche' an lac ricojlel ti Cristo. Ma'ix i p'isol lac ricojlel ti Cristo.

⁹Dios tsa' ba i mele pejtyel cha ba an tyac ti yalq'ueyon c tsictisaben pejtyelel quixtyañu jini yom ba i cha'len Dios cha'an mi' ch'am'eñob isujm jini mach'a

ba'an ti yac'a ti tsictiyel Dios c'ala ti ñoj oniyix.

¹⁰Cha'an wale iliyi cha'an ti jini ochemo' ba ti' t'an Dios mi yac'ob ti cajñel pejtyelel ñoj ñuc ba i ña'tyalbal Dios ti' tyojlel ajtroñelob i cha'an Dios año' ba i ye'tyel yic'ot i p'atyalel ya' ti panchan.

¹¹C'ala ti ñoj oniyix che' max tyo ti' mele mulawil Dios ti' wa ña'tyal bajche' mi quej i cha'len. Wale tsa'ix i ts'actisa ti lac Yum Jesucristo.

¹²Cha'an ti lac ch'ujbi Cristo mach'an mi lac saj bac'ñan lac pejcan Dios ti oración. Como la cujil isujm mux i yubibeñon la coración che' mi lac pejcan.

¹³Jin cha'an mic subeñetla cha'an mach yom ch'ajyemetla cha'an ti caj jini wocol chancol ba c ñusan cha'añetla. Como jiñlach cha'an la' ñuclel.

I p'untyaya Cristo

¹⁴Che' mic pensalin pejtyelel ñoj ñuc ba i ña'tyalbal Dios yic'ot bajche' ti' cha'le cha'añonla, mic ñoctyal cha'an mic pejcan ti oración i Tyat lac Yum Jesucristo.

¹⁵Como jujunchajp tyatylob mi wa' ti mulawil mi ya' ti panchan ti aq'uentiyob i c'aba' ti tyatyal ti Dios lac Tyat.

¹⁶Che' bajche' an ñoj cabal i ñuclel Dios lac Tyat mij c'ajtiben cha'an mi' wen p'atyalisabeñetla la' pusic'al ti ñoj ñuc ba i p'atyalel cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹⁷Mij c'ajtiben Dios cha'an Cristo mi yajñel ti la' pusic'al cha'an ti la' ch'ujbi. Cha'an wen tsats chuculetlela yubil ti' p'untyaya,

¹⁸mij c'ajtiben Dios cha'an ch'ujbi la' ch'am'en isujm yic'ot pejtyelel ochemo' ba ti' t'an Dios bajche' an i pochtyalel yic'ot i ñajtlel yic'ot i chanlel, yic'ot i tyamlal i p'untyaya Cristo cha'añonla.

¹⁹Más ñuc i p'untyaya Cristo che' bajche' ba'ic jach ba ña'tyalbalal. Mij c'ajtiben Dios cha'an mi la' camben ili i

p'untyaya Cristo cha'an mi lu' bujt'el la' pusic'al ti Dios.

²⁰Wale la' subjic i ñuclel Dios am ba i p'atyalel mu' ba ti toñel ti lac pusic'al. Cha'an ti jini i p'atyalel ch'ujbi i cha'len más yonlel bajche' mu' ba laj c'ajtiben mi jini mu' ba lac pensalin.

²¹La' subjic i ñuclel Dios ti pejtylel ochemo' ba ti' t'an Dios yic'ot ti Cristo Jesús c'ala ti bele' q'uin.

Junlajal mi yajñelob cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

4 Jin cha'an, joñon caxalon cha'an ti caj i subol i t'an lac Yum. Mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mi la' wajñel bajche' yom ajnicob jini tsa' ba yajcantiyob ti Dios che' bajche' ti yajcantiyetla.

²Yom mi la' wajñel ti pec'. Ti' p'untyaya yom mi la' cuchben ti uts'at i ñajayel tyac la' pi'lob.

³Cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mu' ba i cotyañetla, cha'lenla wersa la' wajñel ti jump'ej la' pusic'al cha'an ñach'al añetla yic'ot la' pi'lob.

⁴Ti lac pejtylel ochemon ba la ti' t'an Dios che' bajche' jump'ej jach lac bac'tyal. An juntiquil jach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Cha'an Dios ti' payayonla an junchajp jach mu' ba lac pijtyan ti Dios.

⁵An juntiquil jach lac Yum. An junsum jach mu' ba lac ch'ujbin. Tsa'ix lac ch'amla ja' cha'an mi tsictiyel tsa'ix lac ch'ujbi Cristo Jesús ti lac pusic'al.

⁶An juntiquil jach Dios lac Tyat ti lac pejtylel. I yumach pejtylel cha' ba tyac an. Mi' cha'len i toñel cha'an ti lac pejtylel. Mi yajñel ti lac pusic'al ti lac pejtylel.

⁷Pero ti jujuntiquilonla ti aq'uentiyonla laj c'ajñibal cha'ach yonlel bajche' yom i yalq'ueñonla Cristo.

⁸Jin cha'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale'.

Cristo ti letsi majlel ti panchan. Ti' payayob majlel yic'ot caxalo' ba tsa' ba i ganari.

Ti yalq'ue i c'ajñibal tyac quixtyañu.

⁹Che' mi yale' cha'an ti cha' letsi majlel Cristo ti panchan. Che' jini tsiquilach i tyalelach ya' an ti panchan che' ñac ti jubi tyalel c'ala wa' ti mulawil.

¹⁰Jini tsa' ba jubi tyalel c'ala wa' ti mulawil jiñach jini tsa' ba cha' letsi majlel ya' ti panchan cha'an mi yumiñob pejtylelob ba'ical jach añob.

¹¹Ti chajp ti chajp ti yalq'ueyob i c'ajñibal tyac jujuntiquil. An jini tsa' ba yalq'ueyob i c'ajñibal ti yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel, yaño' ba cha'an i yale' tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, yaño' ba ti yalq'ue i sube' t'an cha'an laj cotyantyel, yaño' ba cha'an i cha'len i toñel ti ajcñatyajob ochemo' ba ti' t'an Dios, yic'ot yaño' ba cha'an ajcantisajob cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹²Cha'ach ti aq'uentiyob i c'ajñibal tyac cha'an mi' cantisañob ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an jini ochemo' ba je'el mi' cha'libeñob i toñel Dios cha'an mi más xuc'tyalob i pusic'al. Como pejtylelob ochemo' ba ti' t'an Dios i bac'tyalobach Cristo yubi.

¹³Cha'ach yom c'ala jintyo junlajal mi lac ch'ujbin cha'an laj cotyantyel yic'ot junlajal mi laj cañe' majlel i Yalobil Dios. Cha'ach mi lac bej colel majlel c'ala jintyo p'atyalonixla ba quixtyañu ti Cristo che' bajche' an Cristo i bajñel.

¹⁴Che' jini mach añonla che' bajche' alp'eñalob mu' ba i wa' q'uxob i pensal, mu' ba i wa' ch'ujbiñob ti' pusic'al cha' ba tyac jach ba t'an mu' ba i subentyelob ti jiñob mu' ba i lotiñob. Como wen yujil bajche' mi' pucob i bajñel i ñajayel tyac.

¹⁵Pero joñonla mi lac bej ale' jini meel ba t'an ti p'untyaya cha'an mi lac más xuc'tyal majlel ti Cristo ti pejtylel cha' ba tyac jach mi lac cha'len. Como Cristo i jolach lac bac'tyal yubil.

Ochemo' ba ti' t'an Dios i bac'tyalach yubil.

¹⁶ Ya' tyalem i p'atyalel pejtyelex i bac'tyal Cristo ti' jol. Jini i bac'tyal ts'uyulach ti pejtyelex i p'ac. Mi colex i bac'tyal yic'ot mi yoc'an i p'untyaya che' weñach mi' cha'len i toñel pejtyelex i p'ac tyac.

Tsiji' ba laj cuxtyalel ti Cristo

¹⁷ Jini mic subeñet cha'an cha'ach mi yac'on c subeñetla lac Yum: Mach yom mi la' wajñel che' bajche' yaño' ba mach'a ba'an mi' cañe' Dios como lolom jach bajche' mi' pensaliñob.

¹⁸ Añob ti ic'tojñal yubil como ma'an mi' ña'tyañob bajche' añob. Mach'añobix i cuxtyalel tyalem ba ti Dios cha'an ti caj ñum jach i cha'an. Mach'anix mi' ch'ameñob isujm bajche' yom Dios.

¹⁹ Mach'an mi saj quisnin i cha'len mach'a wen ba i cha'libal. Tsa'ix i yalq'ueyob i ba i cha'len cha ba jach ba i tsuculel. Che' jach mi' bej más mulañob i cha'len cha ba jach mach'a wen.

²⁰ Pero jatyetla mach che'ic ti cantisantiyetla. Pero ti cantisantiyetla cha'an Cristo.

²¹ Como mi cal tsa'ix la' wubi cha'an Cristo. Tsa'ix i cantisayetla Cristo ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Como an ti Jesús jini yoque melex ba i sujmllel.

²² Como jini mi' cantisañonla cha'an yom mi lac junyajlel caye' jini mach'a wen tsa' ba lac cha'le wajali che' max tyo ti lac ch'ujbi Cristo. Como junyajlel bibajax lac cha'libal ti wajali como lac pusical ti' lotiyonla cha'an ti lac mula lac cha'len mach'a wen.

²³ Yom mi tsijibtisantyex la' pusical yic'ot la' pensal.

²⁴ Ajñenla che' bajche' tsijib quixtyañujetla tsa' ba tsijibtisanti ti Dios bajche' yom i pusical. Ajñenla ti tyoj yic'ot ti sac.

²⁵ Jin cha'an caya la' cha'len lot. Juntiquiletla yom mi la' cha'len melex ba t'an yic'ot la' pi'alob como ti lac pejtyelex añonla ti jump'ej jach bac'tyalal yubil cha'an añonla ti Cristo.

²⁶ Mi ti mich'ayetla, wen q'uele la' ba cha'an mach'an mi la' cha'len mulil. Mach yom mich'etla c'alal mi ñumel q'uin.

²⁷ Ma' mi la' walq'uen i cha'len toñel xiba ti la' pusical cha'an ti caj a mich'lel.

²⁸ Yom i caye' i cha'len xujch' jini ajxujch'. Yom i cha'len wen ba toñel ti' c'ab cha'an an cha ba an i cha'an, cha'an ch'ujbi i yalq'uen jini mach'a ba'an i cha'an.

²⁹ Ma' mi la' cha'len tsucul t'an pero cha'lenla uts ba t'an mu' ba i cotyan a pi'alob bajche' yom. Cha'lenla t'an mu' ba i yalq'uen i yutslel i pusical jini mu' ba i yubiñob.

³⁰ Mach yom mi la' cha'len cha ba jach mu' ba i yalq'uen i yubin i ch'ajyemlel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti la' pusical. Como ti aq'uentiyetla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti la' pusical i wenta la' marcajlel cha'an mi tsictiyel i cha'añet ba la Dios c'alal ti jim ba q'uin che' mi quej i ts'actiyel la' cotyantyex.

³¹ Pero caya a ts'a'q'uel la' pi'alob yic'ot mich'lel yic'ot al'iya yic'ot jop't'an yic'ot pejtyex mach'a wen.

³² Pero yom utsetla yic'ot yaño' ba. P'untyañob. Ñusabeñob i mul che' bajche' Dios ti' ñusabeyetla la' mul ti Cristo je'el.

Bajche' yom i wajñel i yalobilob Dios

5 Che' bajche' alp'eñalob mi' p'ise' bajche' mi pas'entyex ti tyat, jatyetla che' jini cha'an p'untyabilet ba la i yalobilob Dios, yom mi la' wajñel bajche' mi' pas'eñetla Dios.

² Ajñenla ti p'untyaya che' bajche' ti' p'untyayonla Cristo. Ti yac'a i ba ti sajtyex che' bajche' tsansabil ba i majtyan

Dios cha'an i tyojol lac mul. Dios ti' q'uele ti wen jini tsa' ba i cha'le Cristo.

³Wale, cha'an i cha'añetla Dios mach yom mi la' cha'len la' tsuculel mi ba'ic jach ba la' bibi'lel mi i mulantyelic la' tsuculel. Mi jinic tyo yom la' pensalin la' cha'len ba'ic jach ba la' bibi'lel mi i mulantyl la' tsuculel.

⁴Mach yom mi la' cha'len mach'la wen ba t'an mi tonto t'anic mi alas t'anic mach'la wen ti alol. Mach che'ic yom mi la' cha'len. Pero jini yom ba jiñlach mi lac suben Dios wocox i yala.

⁵Como la' wujil isujm mach'an mi quej i yochel ti yumintyel Cristo yic'ot Dios jini mu' ba i pejcan yamba winic yamba x'ixic o mu' ba i cha'len cha ba jach mach ba wen o mu' ba i mulan i cha'len i tsuculel. Como i mulantyl i tsuculel jiñlach lajal yic'ot i ch'ujbintyel melez ba dios tyac.

⁶Mach yom mi la' waq'uen i lolon lotiñet la' pi'alob ti mach'la ba'an i c'ajñibal ba t'an. Como ti caj jini tsucul ba i cha'libal quixtyañu Dios mi quej i yaq'uen i xot'e i mul majchical jach mi' ñusaben i t'an.

⁷Mach yom mi la' wotsan la' ba yic'otyob.

⁸Ti wajali che' bajche' añetla ti ic't'ojñal yubil che' añet tyo la ti la' mul, pero wale cha'an añetla ti lac Yum añetla ti i saclel mulawil yubil. Ajñenla che' bajche' yom i yajñel jini am ba ti i saclel mulawil.

⁹Jini mu' ba i yajñel ti i saclel mulawil mi' bej cha'len wen ba yic'ot melez ba. Mi yajñel ti tyoj.

¹⁰Jop'ox a ña'tyan jini mu' ba i mulan Dios.

¹¹Mach yom mi la' wotsan la' ba ti jini lolom jach ba mu' ba i cha'len jini año' ba ti ic't'ojñal. Pero yom mi la' tsictisabeñob i mul.

¹²Como yoque quisintic jini mu' ba i mucul cha'leñob. Quisintic ti cha' alol jini tsa' ba i cha'leyob ti mucul.

¹³Pero che' mi la' subeñob i mul an jini mu' ba quej i pensaliñob i mul. Mi quej i cayob i mul. Mi quej i yochelob ti i saclel mulawil yubil.

¹⁴Jin cha'an mi yale':
Jatyetla añet tyo la ti la' mul pensalin bajche' añet la.

Cayala la' mul.

Cristo mi yaq'ueñetla la' wajñel ti saclel mulawil.

Che' ts'ijbubil.

¹⁵Wen q'uele la' ba bajche' mi la' wajñel. Mach yom mi la' wajñel bajche' jini mach'la ba'an i ña'tyalbal pero ajñenla che' bajche' jini año' ba i ña'tyalbal.

¹⁶Bele' cha'lenla wen ba ti' tyojlel la' pi'alob como an cabal simaronlel ti ili ba ora.

¹⁷Mach yom mi la' wajñel che' bajche' jini mach'la ba'an mi' ña'tyan pañimil. Pero jop'ox la' ch'am'enla isujm cha ba yom i yaq'ueñet la' cha'len Dios.

¹⁸Mach yom mi la' cha'len quixñijel como jini mi yaq'ueñetla la' cha'len lolom jach ba mach'la saj wen. Pero la' bujt'ic la' pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁹Q'uelben la' ba salmo tyac, c'ayinla himno tyac yic'ot i c'ay tyac Dios. C'aybenla i ñuclel lac Yum ti pejtyelel la' pusic'al.

²⁰Bele' subenla wocox i yala Dios lac Tyat ti' c'aba' lac Yum Jesucristo cha'an pejtyel cha ba an tyac.

Cha'an bajche' yom mi yajñelob ti jump'ej tyot

²¹Ch'ujbibenla i t'an la' pi'alob cha'an chancol la' q'uel ti ñuc Dios.

²²X'ixicob, ch'ujbibenla i t'an a ñoxi'al como cha'ach yom lac Yum.

²³Como jini winic i yumach i yijñam che' bajche' Cristo i yumach jini ochemo'

ba ti' t'an Dios. Como ochemo' ba ti' t'an Dios i bac'tyalach Cristo yubil. Cristo Ajcotyaya i cha'añob.

²⁴ Pero che' bajche' mi' ch'ujbibeñob i t'an Cristo jini ochemo' ba ti' t'an Dios cha'ach yom je'el mi' ch'ujbibeñob i t'an i ñoxi'al x'ixicob ti cha ba tyac yes mi' cha'len.

²⁵ Winicob, p'untyan a wijñam che' bajche' ti' p'untya Cristo jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti yac'la i ba ti sajtyel cha'añob.

²⁶ Cha'ach ti yac'la i ba ti sajtyel Cristo cha'an junyajlel i cha'añach mi yajñel jini ochemo' ba ti' t'an Dios. I señañlel ti' sac isayob che' ti' ch'amayob ja' cha'an ti' ch'ujbiyob i t'an Dios.

²⁷ Cha'ach ti' cha'le Cristo cha'an i bajñel i cha'añobach mi yajñelob ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an junyajlel sac mi c'otyel ya' ti' tyojlel. Che' ma'ix i pajquermal tyac yubil, mi i xumic'ticlelic tyac yubil mi cha ba yes yan tyac ba. Sacob. Mach sajlic añob i mul.

²⁸ Jini winicob yom i p'untyañob i yijñam che' bajche' mi' p'untyan i bajñel i bac'tyal. Jini mu' ba i p'untyan i yijñam chancol i bajñel p'untyan i ba yubil.

²⁹ Ma'an winic mu' ba i mich'q'uel i bajñel i bac'tyal pero mi' we'isan, mi' cañatyan i bac'tyal. Cha'ach Cristo je'el mi' cañatyañob jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³⁰ Como ochemon ba la ti' t'an Dios i bac'tyalonla Cristo yubil.

³¹ Jin cha'an mi' caye' i tyat i ña' jini winic cha'an mi yajñel yic'ot i yijñam. Jini cha'tiquilob mi yajñelob che' bajche' mi juntiquil jach ba quixtyañu yubil.

³² Jiñach ñuc ba i sujmllel mach'la ba'an tsictiyem ti yamba ora. Chancol c laje' ili i sujmllel cha'an chancol c tyaje' ti' t'an Dios yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³³ Pero mic subeñetla cha'an jujuntiquiletla yom mi la' p'untyan a wijñam che' bajche' ma' bajñel p'untyan a ba.

Yic'ot jini x'ixic yom i q'uel ti ñuc i ñoxi'al.

6 Alp'eñalob, ch'ujbiben i t'an la' tyat la' ña', como jiñach bajche' yom che' ochemetla ti' t'an Dios.

² Jini ñaxan ba i mandar Dios ba' mi yale' cha'an an cha ba yes mi quej la caq'uentyel mi yale' che' bajche' iliyi: Q'uele ti ñuc a tyat a ña',

³ cha'an weñach mi yujtyel cha ba tyac yes mi yujtyel ti la' tyojlel yic'ot cha'an mi quej la' tyaj cabal la' jabilel wa' ti mulawil. Cha'ach mi yale' ti mandar.

⁴ Tyatyalel ba la, ña'let ba la, ma' mi la' bej lolon tsats tic'ob la' walo-bilob c'ala jintyo mi mich'añob. Pero tyoj isañob ti wen. Cantisañob bajche' yom i ch'ujbiñob lac Yum.

⁵ Ajtoñelob, ch'ujbibeñob i t'an la' yumob wa' ti mulawil cha'an chancol la' q'uel ti ñuc Dios. Ti jump'ej jach la' pusic'al yom mi la' cha'len bajche' mi' xiq'uetiyob la' yumob. Cha'lenla che' bajche' mi i toñel Cristo am ba ti panchan mi la' cha'len.

⁶ Mach che'ic jach che' chancol i yilañetla la' yum mi la' cha'len wen ba toñel cha'an quixtyañujob mi yilañetla ti wen, pero ti pejtyelel la' pusic'al yom mi la' cha'len bajche' yom Dios che' bajche' mi ajtoñeletla i cha'an Cristo.

⁷ Pero ti pejtyelel la' pusic'al yom mi la' cha'len i toñel la' yum wa' ti mulawil che' bajche' mi i toñel lac Yum am ba ti panchan, mach che'ic bajche' mi i toñel jach quixtyañu.

⁸ Como la' wujil isujm lajal mi quej la caq'uentyel lac tyojol ti lac Yum am ba ti panchan ti jujuntiquilonla mi añonla ti' wenta lac yum wa' ti mulawil, mi mach añonla ti' wenta lac yum wa' ti mulawil jiñach bajche' ti lac cha'le.

⁹ Jatyetla, yumalet ba la, cha'lenla wen ba ti' tyojlel ajtoñelob la' cha'an che' bajche' tic xiq'uiyob i cha'leñob ti la' tyojlel je'el. Cayala la' bac'tisañob. C'ajal la'

cha'an añetla ti' wenta lac Yum am ba ti panchan lajal che' bajche'ob. Junlajal mi' q'uelob quixtyañu lac Yum am ba ti panchan.

Lac mactijib mu' ba yaq'ueñonla Dios

¹⁰Wale hermañujob, mic subeñetla yom mi la' p'atyalisan la' pusic'al ti lac Yum ti ñuc ba i p'atyalal como añetla ti lac Yum.

¹¹Lapala pejtyelel la' mactijib mu' ba i yaq'ueñetla Dios cha'an la' cañatyan tyel cha'an ch'ujbi la' wajñel ti xuc'ul che' mi' jop' i lotiñetla xiba.

¹²Como mach'an chancol laj contrajin quixtyañujob am ba i bac'tyal am ba i ch'ich'el, pero chancol laj contrajin yubi jini laj contra mach'a ba'an tsiquil ti lac wut mu' ba ti xic'ojel w'a' ti mulawil, jini mu' ba i yaq'uen quixtyañujob i bej ya-jñelob ti ic't'ojñal.

¹³Jin cha'an ch'amala pejtyelel jini la' mactijib mu' ba i yaq'ueñetla Dios cha'an ch'ujbi la' mactyan jini laj contra cha'an ma'an mi la' jaq'ue' mulil che' ti yorojlel cabal simaronlel. Che' mi yujtyel la' lu' chajpan la' ba ti pejtyelel la' mactijib ajñenla ti xuc'ul.

¹⁴Ajñenla ti xuc'ul. La' wujil isujm jini yoque melel ba t'an. La' c'ylec ti la' pusic'al jini melel ba t'an cha'an chajpabiletla che' bajche' juntiquil mi' chajpan i ba i loq'uel che' mi' cache' i cinturón. Bele' cha'lenla tyoj ba la' cha'libal como jini tyoj ba yi jiñach che' bajche' i mactijib i tyajn mu' ba i cañatyan soldado yubil.

¹⁵Yom chajpabiletla cha'an mi la' sube' majlel jini wen t'an cha'an i ñach'tyalel lac pusic'al che' bajche' mi' chajpan i ba soldado cha'an mi loq'uel majlel che' mi' lape' i zapatos.

¹⁶Pero jini más yom ba, jiñach cha'an mi lac ch'ujbin Cristo ti pejtyelel lac pusic'al ti cha ba jach yes mi yujtyel como jiñach che' bajche' i mactijib mu' ba i

chuque' ti' c'ab soldado. Jini la' mactijib yubil mi' ya'pben jini i wan tye' xiba mu' ba ti lejmel i ñi'.

¹⁷Ch'amala jini la' cotyantyl mu' ba i yaq'ueñetla Dios. Jini mi' bele' cañatyañonla che' bajche' tsucul tyaq'uin ba pixol mu' ba i xoje' soldado cha'an i cañatyan i jol. Ch'amala jini espada mu' ba i yaq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Jini i t'an Dios che' bajche' espada.

¹⁸Bele' cha'lenla oración che' chancol la' cha'len cha ba tyac yes mi la' cha'len. Bele' c'ajtiben Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i lu' pas'eñetla cha ba yes yom mi la' wale', cha ba yes yom mi la' c'ajtiben. Mach yom mi la' q'uextyan la' pensal che' muq'uetla ti oración. Mach yom mi la' lujb'an la' cha'len oración. Bej tyajala ti oración pejtyelel i cha'año' ba Dios.

¹⁹Tyajayonla ti oración je'el cha'an Dios mi ya'c'on ti t'an cha'an wen ch'ejl mic tsictisabeñob quixtyañujob jini mach'a ba'an tsictiyem ba ti yamba ora cha'an bajche' mi lac tyaj laj cotyantyl.

²⁰Dios ti' xiq'uiyon cha'an che' bajche' i quexolon Cristo mic sube' ili t'an. Wale añon ti cachol cha'an ti' subol ili t'an. Tyajayonla ti oración cha'an ch'ejlon mic sube' ili t'an che' bajche' yom.

Cojix ba saludos

²¹Tíquico, jini p'untyabil ba lac hermano, xuc'ul ba ajtoñel ti i toñel lac Yum, mi quej i lu' subeñetla cha'an mi la' ña'tyan bajche' añon yic'ot cha ba yes chancol c cha'len.

²²Jin cha'an tic xiq'ui tyalel ya' ba' añetla cha'an mi la' wubin bajche' añon lojon yic'ot cha'an mi' ñuc isabeñetla la' pusic'al.

²³La' aq'uenticob ochemo' ba ti t'an Dios i ñach'tyalel i pusic'al yic'ot i p'untyaya che' yic'ot i ch'ujbintyl Cristo tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

²⁴La' aq'uenticob i yutslel i pusic'al Yum Jesucristo ti' p'untyaya mach bΛ yu-
Dios pejtyelelob mu' bΛ i p'untyañob lac jil q'uextiyel. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI FILIPOS

An ti cachol Pablo mi' ts'ijbubeñoob jun ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Filipos

1 Joñon Pablon lojon quic'ot Timoteo ajtroñelon lojon i cha'an Jesucristo. Mi lojon c ts'ijbubeñetla ili jun pejtyelel ochemet ba la ti' t'an Dios yic'ot ajcañatya ochemo' ba ti' t'an Dios yic'ot diáconojob ya' ti lum Filipos ba i c'aba'. I cha'añet ba la Dios. Mi la' tyem ajñel yic'ot Cristo Jesús.

² La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalel tyalem ti Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

I yoración Pablo cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios

³ Ti jujunyajlel che' mij c'ajtisañetla, mic suben Dios wocox i yala cha'añetla.

⁴ Che' mic cha'len oración ti c'ajacña ba coj mic bele' pejcabeñetla Dios ti la' pejtyelel.

⁵ Como c'alā wajali che' ñac ti la' ñaxan ubi i t'an Dios c'alā wale iliyi ti la' wen cotyayon ti' pucol jini wen t'an.

⁶ Cujil isujm cha'an Dios tsa' ba queji i cha'len wen ba toñel ti la' pusic'al mi quej i ts'actisan majlel jini toñel c'alā jin-tyo ya' ba mi cha' tyalel Jesucristo.

⁷ Cha'ach yom mic bej c'ajtsabeñetla che' bajche' jini como mic wen p'untyañetla. Como chancol lac motin ubin i yutslel i pusic'al Dios mi wā' añon ti cachol o mi mach wā' añon ti cachal cha'an mic wen tsictisabeñoob i t'an Dios cha'an mic subeñoob yoque melelach.

⁸ Como Dios yujil isujm bajche' i yonlel mic p'untyañetla ti la' pejtyelel. Mic p'untyañetla che' bajche' mi' wen p'untyañonla Jesucristo.

⁹ Mij c'ajtiben Dios cha'an mi más oc'an la' p'untyaya yic'ot cha'an mi oc'an cabal la' ña'tyalbal yic'ot cha'an mi la' más ña'tyan bajche' yom ajniquetla.

¹⁰ Mij c'ajtiben Dios cha'an mi la' ña'tyan bajche' yom mi la' bele' yajcan jini más wen ba la' pensal. Che' jini ch'ujbiyix ajniquetla ti tyoj. Ma'an majch ch'ujbi i tyajetla ti t'an che' mi cha' tyalel Cristo.

¹¹ Che' jini Jesucristo mi yal'queñetla la' cha'len wen ba la' cha'libal. Che' jini, ti la' cha'libal chancol la' wac' ti q'uelol yic'ot ti' subol i ñuclel Dios.

Che' cuxulon tyo mic chac cha'liben i toñel Cristo

¹² Hermañujob, com mi la' ch'am'en isujm cha'an pejtyelel jini wocol tsa' ba c ñusa ti yac'ā ti utsi pujquel jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

¹³ Che' jini, pejtyelel soldadojob mu' ba i cañatyan i yotyot ñuc ba i ye'tyel yic'ot pejtyelel yaño' ba, mi' lu' ña'tyañoob cachalon cha'an ti caj mic ch'ujbin Cristo tic pusic'al.

¹⁴ Cha'an ti yubiyob cachalon lac'al ti pejtyelel hermañujob ti xuc'leyob i pusic'al ti lac Yum. Más ch'ejlob wale iliyi chancol i subob majlel i t'an Dios. Mach'añoobix i baq'uen.

¹⁵ Melel an jini mu' ba i sube' i t'an Cristo cha'an bajñel mich'ob ti' pusic'al che' mi' q'uelob bajche' mi' c'añon Dios. Yom jach i tyechob periyal. Pero an yaño' ba mi' sube' majlel cha'an mi' mulan i yac' ti ubintyel i t'an Dios.

¹⁶ An cha'tiquil uxtiquil mi' subob i t'an Cristo cha'an jach yom i chan isañoob i ba. Cha'chajp i pensal. Yom jach i yal'queñon c más ñusan wocol wale che' cachalon.

¹⁷ Pero yaño' ba mi' sube' i t'an Cristo cha'an mi' p'untyañon. Yujilob isujm wā' añon ti cachol cha'an ti caj mic sube' yoque melelach jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

¹⁸ Pero ma'an cha ba mi' cha'len mi ti jump'ej i pusic'al mi' subob, mi ti cha'chajp i pusic'al mi' subob Cristo. C'ajacña coj che' chancol i sujbel Cristo. Más c'ajacña tyo coj mi quej cubin.

¹⁹ Cujil isujm weñach mi quej i yujtyel quic'ot cha'an ti caj la' woración yic'ot cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Jesucristo chancol ba i cotyañon tic wocol.

²⁰ Pero jini com ba ti pejtyelel c pusic'al jiñach cha'an ma'an mi quej c quisnin pero cha'an wen ch'ejl mic sube' i t'an Dios wale iliyi yic'ot ti bele' q'uin. Mach'an cha ba mi' cha'len mi cuxulon mi sajtyemon. Jini jach com mi más ajq'uel ti ñuc Cristo cha'an ti caj joñon.

²¹ Mi cuxulon mic chac cha'liben i toñel Cristo. Mi ti sajtiyon más c'otyajax che' jini como mic majlel ti' tyojlel Cristo.

²² Pero mi más jal tyo cuxulon más jal tyo mic cha'liben i toñel lac Yum. Mach cujila baqui ba yom mic yajcan.

²³ Wocol mic ña'tyan mi yom mic yajcan sajtyel, o yom mic yajcan cha'an bej cuxul mi cajñel. Che' bajche' cha'chajp c pensal mi cubin. Com c sajtyel cha'an mic majlel ti' tyojlel Cristo como jiñach más wen ba mi cubin.

²⁴ Pero cha'an la' wenlel más yom che' cuxulon tyo cha'an mic bej cotyañetla.

²⁵ Cujil isujm cha'an más wen cha'añetla che' cuxulon tyo cha'an mi la' más xuc'chocon la' ba ti lac Yum, cha'an mi' más oc'an c'ajacña ba la' woj cha'an ti la' ch'ujbi Jesús. Jin cha'an cujil isujm jal tyo bej cuxulon.

²⁶ Che' mic cha' c'otyel ya' ba' añetla más tijicña mi quej la' wubin ti Cristo Jesús. Mi quej la' suben wocox i yala Dios cha'an Dios ti' loc'sayon ti cachol.

²⁷ Pero ma'an cha ba mi' cha'len mi an cha ba mic tyumbentyel. Yom jach ajniquetla ti tyoj che' bajche' yom che' ochemonla ti' t'an Cristo. Che' jini mi ti tyaliyon j q'ueletla, mi ma'an ti tyaliyon,

pero com cubin cha'an xuc'uletla ti lac Yum. Ti jump'ej la' pusic'al mi la' motin cha'len wersa cha'an mi la' yoque ch'ujbin jini t'an cha'an laj cotyantyel.

²⁸ Mach yom mi la' bac'ñan jini mu' ba i contrajiñetla. Che' jini yoque tsiquil mi quej i yubiñob cha'an mach'añobix i cotyantyel ti Cristo. Mi quej i majlelob ti xot'mulil. Pero che' ma'an mi la' bac'ñañob, tsiquilach je'el añach la' cotyantyel tyalem ti Dios.

²⁹ Pero cha'an ti' ñusa wocol Cristo cha'añetla tsa'ix aq'uentiyetla mach jinic jach cha'an mi la' ch'ujbin Cristo, pero cha'an mi la' ñusan wocol cha'an ti' caj je'el.

³⁰ Wale lajal añach lac wocol. Tsa'ix la' wilá bajche' tic ñusa wocol ti yamba ora. Chancox la' wubin bajche' chancol tyo c ñusan c'ala wale iliyi.

I peq'uisantyel yic'ot i ñuclel Cristo

2 ¿Am ba la' ch'ejlisantyel ti Cristo? ¿Am ba i ñuc isantyel la' pusic'al cha'an ti caj mi' p'untyañetla Cristo? ¿Am ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti la' pusic'al? ¿Mu' ba la' p'untyan, mu' ba la' cotyan la' pi'allob?

² Mi che'ach añetla, ts'actisabeñon i tijicñayel c pusic'al cha'an chancox la' wajñel ti ñach'al, cha'an chancox la' p'untyan la' ba ti jump'ej jach la' pusic'al yic'ot an junlajal ba la' pensal, junlajal la' t'an.

³ Mach yom cha ba mi la' saj cha'len cha ba jach bajñel yom ba la' pusic'al, mi cha'an jach la' wom la' chan isan la' ba. Pero peq'uisan la' ba. Yom más ñuc mi la' q'uel la' pi'allob che' bajche' mi la' bajñel q'uel la' ba.

⁴ Mach jinic jach yom mi la' bajñel pensalin la' bajñel la' wenlel, pero yom mi la' pensalin i wenlel la' pi'allob je'el.

⁵ Yom junlajal la' pensal che' bajche' mi' pensalin Cristo Jesús.

⁶ Aunque junlajal Jesús yic'ot Dios pero ma'an ti' poj wersa ajni ti junlajal yic'ot Dios.

⁷ Pero ti' poj caya lajal ba i ñuclel yic'ot Dios. Ti wen pequ'isa i ba. Ti ajni che' bajche' ajtoñel jach. Ti ch'oca wa' ti mulawil che' bajche' quixtyañu jach.

⁸ Che' chancol i yajñel che' bajche' mi quixtyañu jach ti' wen pequ'isa i ba. Ti yac'a i ba ti sajtyel ti cruz, aunque jiñach jini más quisintic ba bajche' mi tsansantyelob.

⁹ Jin cha'an Dios ti yaq'ue ñoj cabal i ñuclel yic'ot ñoj ñuc ba i c'aba'. Mach'an más ñuc ba c'abajlel bajche' i c'aba' Jesús.

¹⁰ Jin cha'an, che' mi yubiñob i c'aba' Jesús mi quej i ñocchocoñob i ba pejtyelelob ya' ti panchan, yic'ot wa' ti mulawil yic'ot xiba yic'ot yajtoñelob xiba yic'ot pejtyelelob año' ba ti xot'mulil.

¹¹ Ti pejtyelelob mi quej i yalob cha'an i yumobach Jesucristo cha'an q'uejlic ti ñuc Dios lac Tyat.

Mi tsictiyel i saclel ochemo' ba ti' t'an Dios

¹² Jin cha'an, p'untyabilet ba quermañujob, che' bajche' ti la' bele' ch'ujbibeyon c t'an che' ñac ya' tyo añoñ la' wic'ot, yom tyo mi la' más ch'ujbibeñon c t'an che' ñajt añoñ. Ti la' pec'lel che' chancol la' q'uel ti ñuc Dios, bej cha'lenla wersa cha'an mi tsictiyel la' cotyantyel cha'an ti la' cha'libal. Mach yom mi la' saj cha'len jini mach'a ba'an mi' mulan i q'uele' Dios.

¹³ Como jiñach Dios mu' ba ti toñel ti la' pusic'al i yaq'ueñetla la' mulan la' cha'len cha ba wen. Jini mi yaq'ueñet la' cha'len che' bajche' yoque yom i pusic'al Dios.

¹⁴ Ti cha ba tyac jach mi la' cha'len mach yom mi la' cha'len ti mich'icniyel, mi ti periyalic ba t'an,

¹⁵ cha'an ma'an majch ch'ujbi i tyajetla ti t'an, cha'an ma'ix la' mul. Cha'ach yom la' pas la' ba che' bajche' jini como i yalobiletla Dios mach'a ba'an la' mul. Yom mi la' pas la' ba che' bajche' mi ts'ajyel ec' cha'an tsiquil i cha'añetla Cristo aunque mi la' wajñel ba'an simaroño' ba quixtyañujob mach'a wen mi' cha'leñob.

¹⁶ Ti la' melbal mi la' pas'eñob cha'an ti tsijibtisayetla jini t'an mu' ba la' sub. Che' jini, che' mi cha' tyalel Cristo c'ajacña coj mi quej cubin cha'añetla. Che' mic ña'tyan mach lolomic jach tic subetla i t'an Dios, mach lolomic jach tic cha'le wersa cha'an la' ch'ujbin.

¹⁷ Cha'an ti la' wen ch'ujbi, cha'an ti la' wen ac'a la' ba ti Dios, che' bajche' ti la' waq'ue i majtyan Dios. Aunque mi ti tsansantiyon cha'an tsansabil ba i majtyan Dios yubil, cha'an i ts'actisantyel i majtyan Dios mu' ba la' waq'uen, c'ajacña coj mi quej cubin. Yom c'ajacña la' woj quic'otyetla.

¹⁸ Tijicnisan la' ba je'el. Yom tyem ti-jicñayetla quic'ot.

Timoteo yic'ot Epafrodito

¹⁹ Mi cha'ach yom lac Yum Jesús, mach jalic com choque' majlel Timoteo ya' ba' añetla cha'an i jula' añetla cha'an i ñuc isabeñon c pusic'al je'el che' mi cubin bajche' añetla.

²⁰ Como ma'an wa'an yamba quic'ot lajal ba i pensal che' bajche'on, mu' ba i pensalin la' wenlel ti jump'ej i pusic'al che' bajche' Timoteo.

²¹ Pejtyelel yaño' ba mi' pensalin i bajñel i wenlel. Ma'an mi' pensaliñob i cha'an ba Cristo Jesús.

²² Pero jatyetla la' wujil isujm bajche' xuc'ul mi yajñel Timoteo. Che' bajche' mi' pi'len ti toñel i tyat alob, cha'ach ti' cha'le toñel Timoteo quic'ot ti' pucol ili t'an cha'an laj cotyantyel.

²³ Seb jach com c choque' majlel Timoteo i jula' aňetla che' mi cubin bajche' mi quej cujtyel.

²⁴ Mi cal mux i cotyaňon lac Yum. Mi cal ma'ix jal mi quej c tyalel c jula' aňetla je'el.

²⁵ Pero mic pensalin je'el c'ajñibal mic choque' majlel lac hermano Epafrodito ya' ba' aňetla. Jini ti' wen cha'le toňel quic'ot ti' pucol i t'an Dios. Lajal ti' lojon cubi lojon c ts'alentyel cha'an ti caj jini wen t'an. Jatyetla ti la' choco tyalel Epafrodito cha'an mi' cotyaňon ti cha' ba i c'ajñibal c cha'an.

²⁶ Epafrodito wersa yom i cha' q'ueletla ti la' pejtyelel. Wen mu' ti pensal je'el cha'an ti la' wubi ti' c'am'la.

²⁷ Melel ti' wen c'am'la. Colel i sajtyel. Pero Dios ti' cotyla. Mach jinic jach ti' cotyla Epafrodito pero Dios ti' cotyayon je'el cha'an mach'an mi más oc'an i ch'ajyemlel c pusic'al cha'an ti caj i c'am'an.

²⁸ Jin cha'an más com tyo c choque' tyalel ya' ba' aňetla cha'an i ñuc isan-tyel la' pusic'al che' mi la' cha' q'uele' i ñi' i wut. Yic'ot cha'an mi lajmel c ch'ajyemlel je'el.

²⁹ Ti tijicňayel la' pusic'al payala ochel Epafrodito ba' aňetla como jini mi' cha'liben i toňel lac Yum je'el. Yom mi la' q'uel ti ñuc jini mu' ba i yajñel che' bajche' jini Epafrodito.

³⁰ Como colel i sajtyel cha'an ti' cha'libe i toňel Cristo. Ma'an ti' pensali i bajñel i cuxtyalel. Ti yal'la i ba ba' babal'quen mi sajtyel cha'an mi' wen cotyaňon ti pejtyelel jini ba' mach ch'ujbi la' cotyaňon cha'an ñajť aňetla.

Bajche' mi la cajñel ti yoque tyoj

3 Wale quermaňujob, tijicnisan la' ba ti lac Yum. Ma'ix tyal'laya mi cubin cha'an mic cha' ts'ijbubeňetla jini jach ba t'an como c'ajñibalach mi la' cha' ubin.

² Caňatyan la' ba cha'an jini mu' ba i lolon jop' i jisaben i toňel Dios. Mu' ba i jop' i lotiňetla, mu' ba i lolon xiq'uetla la' ch'am tsep pachalel.

³ Jini tsa'ix ba yoque ch'ama tsep pachalel yubil jiňach joňonla che' ti jump'ej jach lac pusic'al ochemonla ti' t'an Dios. Mi lac ch'ujutisan Dios ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel. C'ajacña la coj cha'an i cha'aňonla Cristo Jesús. Ma'an mi lac lolon q'uel lac ba ti wen cha'an ti tsepbentiyonla lac pachalel.

⁴ Joňon je'el an cha' ba och ch'ujbi j q'uel c ba ti wen yubil cha'an tic ch'ama tsep pachalel. Mi anic juntiquil ch'ujbi i q'uel i ba ti wen cha'an i bajñel i wenlel i bal'cyal joňon más an i wenlel c bal'cyal lolon yubil che' bajche' yaňo' ba.

⁵ Como che' an jach tyo ocho q'uin ti ch'ocayon ti aq'uentiyon tsep pachalel che' bajche' i tyalel mi' cha'len jini lojon c pi'allob. Loquemon ti' jiňaljel Israel. Loquemon ti' jiňaljel Benjamín. Yoque hebreojon como hebreojob c tyat yic'ot c ña' je'el. Fariseojon cha'an bajche' tic ch'ujbi ts'ijbubil ba i mandar Moisés.

⁶ Cha'an wen ch'ejlon cha'an bajche' tic ch'ujbi i ts'ijbuya Moisés tic wen tyal'layob jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Pero cha'an ti jump'ej jach c pusic'al tic ch'ujbi i ts'ijbuya Moisés ma'an majch ch'ujbi i yale' mi an c mul.

⁷ Pero pejtyelel c melbal tsa' ba c lolon cha'le cha'an mic tyaj j cotyantyel, wale tsa'ix c lu' caya che' ñac tic ch'ama isujm cha'an ti Cristo jach an laj cotyantyel.

⁸ Mach jinic jach c melbal pero pejtyelel cha' ba jach tic ña'tya, cha' ba jach tic cha'le ti yamba ora tsa'ix c lu' caya. Ti jump'ej jach c pusic'al mic más can Cristo Jesús lac Yum. Cha'an ti caj Cristo, pejtyelel tsa' baj q'uele ti ñuc ti wajali wale tsa'ix c lu' caya. Wale mij q'uele' che' bajche' basura jachix cha'an mi yajñel Cristo tic pusic'al.

⁹Wale iliyi mi cajñel quic'ot Cristo. Mach cha'anic tic ch'ujbibe i ts'ijbuya Moisés tic tyaja tyoj ba c pusic'al pero cha'an tic ch'ujbi Cristo tic pusic'al chan-col i q'uelon ti wen Dios como Dios mi' q'uel ti wen jini mu' ba i ch'ujbin.

¹⁰Jiñach bajche' com cha'an mic más cañe' Cristo. Com an quic'ot i p'atyalel tsa' ba i c'añla che' ñac ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Com cubin wocol je'el jintyo mi cubin bajche' ti yubi wocol tyac Cristo, jintyo mic sat tic pusic'al pe-tyel mu' ba c bajñel mulan.

¹¹Mi ch'ujbiyalch, com cajñel ti xuc'ul cha'an joñon je'el mic tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

La lac cha'len wersa cha'an mi lac ganarin mu' ba quej la caq'uentyel

¹²Pero mach'an mic lolon ale' cha'an tsa'ix c lu' tyaja pejtyelel jini com ba c tyaj. Max tyo ba'an ts'alcal c wenlel. Pero mic bej cha'len wersa cha'an c tyaje' c wenlel ti Cristo Jesús como tsa'ix i yot-sayon ti' yalobil.

¹³Hermañujob, mach'an mic lolon c bajnel ña'tyan cha'an ts'alcal tic tyaja jini yom ba i yalq'ueñon Cristo, pero ti junsujm jach c pensal chan-col c ñajatisan tic pusic'al jini tsa' ba ujti ti yamba ora. Che' jach mic cha'len wersa cha'an mic tyaje' jini mu' tyo ba quej i yujtyel.

¹⁴Jin cha'an mic chac cha'len wersa cha'an mic ganarin jini mu' ba la caq'uentyel. Jini wersa com ba mu' ba la caq'uentyel jiñach cha'an Dios mi' payon letsel ti panchan cha'an an j cotyantyel ti Cristo Jesús.

¹⁵Chal'ach yom mi lac bej pensalin ti lac pejtyelel xuc'ulon ba la ti Cristo. Mi max ch'ujbi junsujm la' pensal, Dios mi quej i pas'eñetla je'el jini.

¹⁶Pero yom bej ajniconla ti xuc'ul ti pejtyel jini tsa' ba aq'uentiyonla cha'an lac ch'ujbin. Yom junsujm jach lac pensal.

¹⁷Hermañujob, cha'lenla che' bajche' ti la' q'uele tic cha'le. Q'uelela je'el bajche' mi yajñelob jini mu' ba i cha'len bajche' ti lojon c pas'etla.

¹⁸An cabalob i contra Cristo mu' ba i lolon ajñelob che' bajche' mach'an ti sajti Cristo ti cruz cha'an i cotyañonla. Chal'ach tic subetla ti yamba ora. Wale an i ya'lel c wut cha'an i ch'ajyemlel c pusic'al mic cha' subeñetla.

¹⁹Jiñob mi quej i majlelob ti xot'mulil como muc' jach i chac pensalin che' bajche' i diosach jini mu' ba i c'uxob, mu' ba i japob. Mi' lolon q'uelob i ba ti wen che' mi' cha'leñob yoque quisintic ba bajche' mi' cha'leñob. Ti junsujm jach i pusic'al mi' pensalin jini mach'a wen i cha'an jach ba mulawil.

²⁰Pero mero lac lumalach ya' ti panchan. Chan-col lac pijtyan cha'an jubic tyalel ti panchan Ajcotyayaj lac cha'an, jiñach lac Yum Jesucristo.

²¹Cristo mi quej i quextyalbeñonla lac bac'tyal yujil ba sajtyel cha'an mi yalq'ueñonla tsiji' ba lac bac'tyal lajal bajche' i cha'an mu' ba i yajñel ti panchan. Chal'ach mi quej i cha'len cha'an ti' p'atyalel mu' ba i c'an cha'an mi yotsan ti' wenta pejtyelel cha ba jach an.

Yom c'ajacña la' woj cha'an ti la' ch'ujbi lac Yum

4 P'untyabilet ba la hermañujob, wersa com c cha' q'ueletla. C'ajacña coj cha'an ti jatyetla. Che' bajche' Dios ti yalq'ueyon ti pejtyeletla cha'an c majtyan yubil como ti la' ch'ujbi Dios che' ñac tic subetla i t'an. Chac xuc'chocon la' pusic'al ti lac Yum. Mic p'untyañetla.

²Ti wocol t'an mic subeñet Evodia yic'ot Síntique cha'an yom junlajal la' pensal como lajal hermana x'ixiquet ba la ti lac Yum.

³Che' je'el mij c'ajtibeñet xuc'ulet ba c pi'al ti toñel i cha'an ba lac Yum,

cha'an ma' cotyañob jini x'ixicob tsa' ba i cha'le toñel quic'ot ti' pucol jini wen t'an cha'an laj cotyantyel. Ti' cotyayñoob yic'ot Clemente ba i c'aba' ba winic yic'ot yaño' ba tsa' ba i cotyayon ti toñel je'el. Ts'ijbubilix i c'aba'ob ti jun ya' ba' mi yochel i c'aba' ti pejtyelex jini año' ba i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

⁴Yom c'ajacña la' woj ti lac Yum ti bele' q'uin. Mic cha' subeñetla: Tijicnisan la' ba.

⁵Bele' p'asa la' ba ti uts ti' tyojlel pejtyelex quixtyaño. Lac'alix i yorojlel mi cha' tyalel lac Yum.

⁶Ma' mi la' cha'len pensal cha'an cha ba jach yes. Lu' subenla Dios ti oración. C'ajtibenla cha ba jach yom la' cha'an. Subenla wocox i yala je'el.

⁷Che' jini Dios mi quej i ñach'tyasa beñetla la' pusic'al. Quixtyaño mach ch'ujbi i saj ch'am'en isujm bajche' an ili i ñach'tyasantyex la' pusic'al tyalem ba ti Dios. Pero Dios mi quej i cañatyabeñetla la' pusic'al yic'ot la' pensal ti Cristo Jesús.

Pensalinla jini wen ba

⁸Wale, hermañujob, jiñach jini cojix ba t'an com ba c subeñetla. Pensalinla pejtyel cha ba jach yes isujm, yic'ot ti pejtyelex cha ba yes yom q'uejlel ti ñuc ti quixtyaño, yic'ot ti pejtyelex cha ba yes sac, yic'ot ti pejtyelex cha ba yes wen, yic'ot ti pejtyelex mu' ba i sujbel ti wen. Pensalinla ti pejtyelex cha ba yes jachix wen yic'ot ti pejtyelex yom ba i sujbel ti ñuc.

⁹Cha'lenla pejtyelex jini tsa' ba j can-tisayetla, tsa' ba c xiq'ueyetla la' cha'len, pejtyelex jini tsa' ba la' wubi tic subetla, yic'ot tsa' ba la' q'uele tic cha'le. Cha'ach yom mi la' cha'len. Che' jini, Dios mu' ba i yalq'ueñoñla i ñach'tyalel lac pusic'al mux i yajñel la' wic'ot.

Ti yalq'ue Pablo i yofrenda jini am ba ti Filipos

¹⁰Wen c'ajacña j coj ti lac Yum cha'an wale ti la' cha' c'ajtisayon cha'an cha ba yom c cha'an. Mach'an mi cale' cha'an ti la' ñajatisayon. Jin jach mach'an bajche' ch'ujbi la' tyaj la' cotyañoñ che' ñajt añoñ.

¹¹Mach'an chancol cale' mi an cha ba yom c cha'an. Como tsa'ix cañal cajñel ti ñach'al yic'ot cha ba jach an c cha'an.

¹²Cujil ajñel che' ma'an cha ba an c cha'an. Cujil ajñel che' an cabal cha ba an c cha'an. Cujil ajñel ti ñach'al cha ba jachix mi yujtyel mi che' ñajon, mi che' anix c wi'ñal, mi an i sobrajlel cha ba an c cha'an, mi mach'an cha ba an c cha'an.

¹³Ti Cristo mu' ba i p'atyalisañoñ ch'ujbi c cha'len pejtyelex cha ba jach i c'ajñibal ba mic cha'len.

¹⁴Pero aunque cha'ach kujil ajñel, weñach ti la' cha'le che' ñac ti la' cotyayon tic wocol.

¹⁵Pero jatyetla ya' ti Filipos la' wujil isujm je'el che' ñac ti ñaxan quejiyon c sube' jini wen t'an cha'an laj cotyantyex, che' ñac ti loq'uiyon majlel ti colem pañimil Macedonia ba i c'aba' mach'an yamba ochemo' ba ti' t'an Dios tsa' ba i yalq'ueyoñob cha ba c'ajñibal c cha'an. Pero jatyetla cha'an c'ajacña la' woj ti la' wubi cha'an jini wen t'an tsa' ba j can-tisayetla, ti la' w'alq'ueyon c majtyan tyac.

¹⁶Che' ñac ya' tyo añoñ ya' ti Tesalónica cha'yajlel ti la' chocbeyon majlel ofrenda cha'an cha ba c'ajñibal c cha'an.

¹⁷Mach cha'anic jach com c tyaje' c majtyan tyac, pero com mi yoc'an wen ba la' cha'libal ti' tyojlel Dios cha'an Dios mi más aq'ueñetla la' tyojol yubil.

¹⁸Tsa'ix aq'uentiyon pejtyelex cha ba i c'ajñibal c cha'an. An i colojbal. Yic'ot jini tsa' ba la' choco tyalel ti' c'ab Epafrodito, an más i yonlel che' bajche'

yom c cha'an. Jini tsa' bΛ la' chocbeyon tyΛlel che' bajche' yowocña bΛ pom mi yubin Dios. Che' bajche' pulem bΛ i majtyan Dios mu' bΛ i mulan i q'uele' yubil.

¹⁹Lac Dios mi quej i yΛq'ueñetla pejtylel chΛ bΛ c'Λjnibal la' cha'an che' jini. Che' bajche' an ñoj wen bΛ i ricojlel Dios ti Cristo Jesús, chΛ'ach mi quej i yΛq'ueñetla.

²⁰La' subjic i ñuclel Dios lac Tyat ti bele' q'uin. Amén.

Cojachix bΛ saludos

²¹Ti' c'aba' Jesucristo, aq'ueñob c saludos pejtylel ochemo' bΛ ti' t'an Dios.

Jini hermañujob wΛ' añob quic'ot mi' chocbeñetla tyΛlel saludos.

²²Pejtylel ochemo' bΛ ti' t'an Dios wΛ'wΛ'i mi' chocbeñetla tyΛlel saludos, yic'ot je'el jini ochemo' bΛ ti' t'an Dios wΛ' ti yotyot ñoj ñuc bΛ yumΛ i cha'an bΛ romanojob mi' chocbeñetla tyΛlel saludos.

²³La' ajniquetla ti la' pejtylel ti yutsllel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI COLOSAS

Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Colosas

1 Joñon Pablojon. YajcɁbilon ba aj-subt'an ñumel i cha'an Jesucristo cha'an che' yom Dios.

² Joñon quic'ot hermano Timoteo mic ts'ijbubeñetla ili jun pejtyelelet ba la i cha'añet ba la Dios mu' ba la' ch'ujbin Cristo ya' ti Colosas ba i c'aba' ba lum. La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat.

I yoración Pablo cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios

³ Ti bele' q'uin che' mi lojon c tyajetla ti oración mi lojon c suben wocox i yala Dios i Tyat lac Yum Jesucristo.

⁴ Como tsa'ix c lojon cubi cha'an ti la' ch'ujbi Cristo Jesús. Ti lojon cubi je'el bajche' chancol la' p'untyan pejtyelel i cha'año' ba Dios.

⁵ Como chancol la' pijtyan ya' ba lot-bebiletla ti panchan. Como ti yamba ora che' ñac ti la' ñaxan ubi jini melez ba t'an cha'an laj cotyantyel ti la' wubi an cha ba yes mi' pijtyañetla ya' ti panchan.

⁶ Como jini wen t'an tsa' ba suben-tiyetla chancol i c'otyel ti pejtyelel mulawil. Chancox i ch'ujbiñob yaño' ba je'el che' bajche' ti la' ch'ujbi c'alal ti jim ba q'uin che' ñac ti la' ñaxan ubi cha'an i p'untyaya Dios che' ñac ti la' ch'ambe isujm cha'an yoque melelach i p'untyaya Dios.

⁷ Cha'ach ti' cantisayetla jini p'untyabil ba lojon c pi'al ti toñel Epafra ba i c'aba'. Xuc'ul ba ajtroñel i cha'an Cristo cha'añetla.

⁸ Tsa'ix i ch'ambeyon lojon tyalel t'an cha'an bajche' añetla yic'ot bajche' mi la' p'untyañon lojon ti' p'untyaya tyalem ba

ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti la' pusic'al.

⁹ Jin cha'an c'alal ti jim ba q'uin che' ñac ti lojon c ñaxan ubi bajche' añetla, ma'an ti lojon cɁtyal tyajetla ti oración. Mi lojon j c'ajtiben Dios cha'an mi la' wen ña'tyan bajche' yom i yalq'ueñetla la' cha'len Dios yic'ot cha'an Dios mi yalq'ueñetla pejtyelel la' ña'tyalbal tyalem ba ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁰ Mi lojon c suben Dios cha'an mi la' wajñel ti wen che' bajche' yom ajnicob jini i cha'año' ba lac Yum cha'an mi la' chac cha'len bajche' mi' mulan lac Yum Dios yic'ot cha'an mi yoc'an jini wen ba la' cha'alibal yic'ot mi la' más bej cañe' Dios.

¹¹ Mi lojon c suben Dios cha'an jini mi' lu' xuc'chocobeñetla la' pusic'al ti ñoj ñuc ba i p'atyalel cha'an mi la' cuche' ti wen yic'ot ti tijicñiyel la' pusic'al cha ba jach mi la' ñusan.

¹² Mi lojon c suben wocox i yala Dios lac Tyat como jini ti' chajpabeyonla cha'an mi quej lac motin cɁq'uentyel cha ba mi yalq'uentyelob jini i cha'año' ba Dios ya' año' ba ti sacel yic'ot.

¹³ Dios ti' loc'sayonla ti' p'atyalel xiba ya' ba' ic't'ojñal ba pañimil yubil. Tsa'ix i yalq'ueyonla lac yumin p'untyabil ba i Yalobil Dios.

¹⁴ Ti' cotyayonla che' ti yac'a i ba ti sajtyel. Cha'ach ti' ñusabeyonla lac mul.

I ñach'tyasantyel lac pusic'al yic'ot Dios cha'an ti sajti Cristo

¹⁵ Mach ch'ujbi laj q'uele' Dios pero ti' Yalobil ti tsictiyi ti' bac'tyal Dios. I tyalelach c'alal an i Yalobil Dios che' max tyo ba'an cha ba ti' mele Dios.

¹⁶ Cha'an ti Cristo, Dios ti' mele pejtyelel cha ba jach an, mi ya'an ti panchan mi wa' an ti mulawil, mi tsiquil ti lac wut, mi ma'an tsiquil ti lac wut. Ti' mele pejtyelel ajtroñelob i cha'an Dios am ba ti panchan yic'ot. Ti' mele je'el xiba yic'ot

jini xibajob mu' ba i cha'liben i toñel xiba. Ti pejtye'el cha ba jach an me'el ti' p'atyalel Cristo cha'an i ñuc isantye'el.

¹⁷ An Cristo c'alal che' max tyo ba'an cha ba an tyac. Cha'an ti Cristo mi xuc'tyal bajche' yom xuc'lec pejtye'el cha ba an tyac como jini ti' chajpa bajche' mi yajñel.

¹⁸ Che' je'el, i jolach Cristo yubil jini ochemo' ba ti' t'an Dios. I bac'tyal Cristo yubil ochemo' ba ti' t'an Dios. Jini tsa' ba ñaxan tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba jiñach jini Cristo mu' ba i yaq'ueñonla laj cuxtyalel. Jin cha'an, más an i ñuclel Cristo che' bajche' pejtye'el cha ba an tyac.

¹⁹ Como Dios ti yajca i yotsan ti pejtye'el i bajñel i ñuclel yic'ot i p'atyalel ti Cristo Jesús.

²⁰ Dios ti yajca i c'añe' Cristo cha'an mi' q'uel ti uts pejtye'el cha ba an tyac mi jini am ba ti mulawil, mi jini am ba ti panchan. Cha'an ti beque i ch'ich'el che' ñac ti sajti Cristo ti cruz, Dios ti' ñach'choco pejtye'el cha ba jach an tyac.

²¹⁻²² Jatyetla ti yamba ora mach i cha'añeticla Dios. Ti la' contraji Dios ti la' pusic'al cha'an ti mach ba wen ba la' cha'libal. Pero wale Dios ti' ñach'chocobeyetla la' pusic'al yic'ot cha'an ti sajti Cristo. Cha'ach ti' cha'le cha'an i yotsañetla ti' tyojlel che' junyajlel i cha'anix la' pusic'al, che' ma'ix la' tsuculel, ma'ix la' mul.

²³ Pero cha'an cha'ach mi yujtyel yom chac xuc'uletla ti jini tsa' ba la' ch'ujbi, ma'ix mi la' ñajatisan jini laj cotyantye'el chancol ba la' pijtyan. Como tsa'ix la' wubi jini wen t'an. Tsa'ix sujbi ti pejtye'el mulawil ili t'an. Joñon Pablojon ti otsantiyon ti ajsubt'an je'el.

**I toñel tsa' ba aq'uenti Pablo
cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios**

²⁴ Wale, c'ajacña coj mi cubin cha'an chancol c ñusan wocol cha'añetla. Como

cha'an ti jini wocol chancol ba c ñusan che' bajche' mi Cristo i bajñel mu' tyo i ñusan wocol yubil como jini ochemo' ba ti' t'an Dios i bac'tyalach Cristo yubil.

²⁵ Dios ti yotsayon ti ajsubt'an cha'an la' wenlel ti la' pejtyalel cha'an lu' ts'alcal mic subeñetla i t'an Dios.

²⁶ Mach'an ñoj tsiquil i sujmllel jini t'an c'alal ti yoque ñoj oniyix c'alal ti pejtye'el lac yumob ti ñoj oniyix. Pero wale Dios chancox i yaq'uen i ch'am'eñob i sujmllel i cha'año' ba.

²⁷ Dios ti yajca i tsictisabeñob i cha'año' ba ñoj ñuc ba i sujmllel mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora. Jiñach Cristo mi quej yajñel je'el ti la' pusic'al jatyetla mach ba israeletic la. Che' jini, cha'an an Cristo ti la' pusic'al mi quej la' walaq'uentye'el je'el i ñuclel Dios.

²⁸ Mi lojon c sube' i t'an Cristo. Mi lojon tyumbiñob pejtye'el quixtyañujob. Ti pejtye'el lojon c ña'tyalbal mi lojon cantisañob ti' t'an Dios cha'an mi' wen ch'ujbiñob i t'an Dios, cha'an mi xuc'tyalob ti Cristo jujuntiquil.

²⁹ Cha'an cha'ach mi yujtyel mic wen cha'len toñel. Mic wersa c'añe' pejtye'el c p'atyalel mu' ba i yaq'ueñon Cristo.

2 Com mi la' ña'tyan bajche' mic cha'len tsats ba toñel cha'añetla che' mic tyajetla ti oración yic'ot jini año' ba ti Laodicea yic'ot ti pejtyelelob mach'a ba'an ti' q'uelboñob c ñi' c wut.

² Com mi ñuc isantye'el la' pusic'al. Com junlajal mi la' wajñel ti p'untyaya yic'ot mi la' más can Cristo che' mi la' más ch'am'en isujm jini yom ba i pas'eñonla. Jini mu' ba i pas'eñonla Dios wale iliyi mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora, jiñach Cristo.

³ Ti Cristo jach mi lac tyaje' pejtye'el ñuc ba lac ña'tyalbal yic'ot pejtye'el cha ba tyac mi laj cañe' cha'an mi la cajñel ti wen.

⁴Ch'a'ach mic subeñetla cha'an ma'an majch ch'ujbi i lotiñetla ti c'otyajax ba t'an ti alol yubil.

⁵Aunque mach yoque ya' añoñ quic'otyetla pero ya' añoñ yubil tic pusic'al. C'ajacña coj mi cubin cha'an chancol la' wajñel ti jump'ej la' pusic'al yic'ot cha'an xuc'ul chancol la' ch'ujbin Cristo.

⁶Che' bajche' ti la' ch'ujbi lac Yum Jesucristo cha'an la' cotyantyel, ch'a'ach yom mi la' bej ajñel ti Cristo. Ch'ujbinla Cristo cha'an mi' cotañetla cha'an cha ba yes mi yujtyel ti jujump'ej q'uin.

⁷Yom xuc'uletlá che' bajche' an la' wi' ti Cristo yubil. Yom mi la' bej colel majlel ti Cristo. Yom xuc'uletlá ti jini tsa' ba la' ch'ujbi che' bajche' ti cantisantiyetla. Chac subenla Dios wocox i yala.

Tsiji' ba laj cuxtyalel ti Cristo

⁸Q'uele la' ba cha'an mach'an majch mi yac' ti sojquel la' pusic'al cha'an jach ti' t'an quixtyañu che' lot jach i t'an. Como mach tyalem ti Cristo jini lot. Pero tyalem jach ti quixtyañu bajche' i tyalel ti xijquiyob i yumob ti ñoj oniyix, che' bajche' mi' pensaliñob i cha'an ba mulawil.

⁹Como ti pejtyelex i p'atyalel i ñuclel yic'ot i cuxtyalel Dios mi yajñel ti bac'tyal Cristo.

¹⁰Che' jini che' mi la' wajñel ti Cristo an i p'atyalel, i ñuclel yic'ot i cuxtyalel Dios ti jatyetla je'el. Más ñuc Cristo bajche' pejtyelex ajtroñelob i cha'an ba Dios am ba ti panchan yic'ot. Más ñuc Cristo bajche' xibajob.

¹¹Cha'an mi la' wajñel ti Cristo tsa'ix la' ch'ama che' bajche' tsep pachalel aunque mach jinic tsep pachalel tyalem ti quixtyañujob bajche' mi' ch'amob ti' bac'tyal. Pero ti la' ch'ama che' bajche' tsep pachalel tyalem ti Cristo jiñach i loc'sabentyel i tsuculel la' pusic'al.

¹²Che' ñac ti la' ch'ama ja', che' bajche' ti motin ch'ujñantiyetla yic'ot Cristo. Yic'ot tsa'ix tyejchiyetla loq'uel ba'an sajtyemo' ba yic'ot Cristo yubil, como tsa'ix la' ch'ujbi an i p'atyalel Dios tsa' ba tyejche loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba.

¹³Ti yamba ora che' bajche' sajtyemetixla cha'an ti la' mul yic'ot cha'an mach'an ti aq'uentiyetla tsep pachalel. Pero wale Dios ti' ñusabeta pejtyelex la' mul. Ti yalq'uetla la' motin ajñel yic'ot Cristo.

¹⁴Dios ti yala lac mul tsa' ba lac cha'le ti' contra. Ti tsictiyi an lac mul cha'an ti ts'ijbubil ba i mandar. Ti' loc'sa lac mul ti lac tyojlel. Che' bajche' ti' bajle ti cruz lac mul.

¹⁵Che' ñac ti sajti ti cruz Cristo ti' jotbe i p'atyalel xiba yic'ot ajtroñelob i cha'an ba xiba. Ti quisnisanliyob ti' cantyalel i wut ti pejtyelex. Ti ganari Cristo.

Chac pensalin jini wen tyac ba tyalem ba ti panchan

¹⁶Jin cha'an mach yom mi an majch mi lolon al mi an la' mul cha'an ti caj cha ba mi la' c'uxe', cha ba mi la' jape', mi cha'anic ti caj q'uiñejel tyac, mi i q'uiñejelic ti jujump'ej uw, mi cha'anic yorojlel c'aj oj.

¹⁷Como pejtyelex jini q'uiñejel tyac i señajlel jach yubil jini mu' tyo ba quej i tyalel. Pero Cristo i tsictisantyelach pejtyelex jini.

¹⁸Mach yom mi la' lolon aq'uen i chilbeñetla jini ñoj c'otyajax ba mu' ba la' walaq'uentyel ti Dios cha'an ti caj mi la' lolon ch'ujbin i bajñel i cantisa. Como an jini mu' ba i lolon xiq'uetla la' pas la' ba che' bajche' mi peq'uetla, mu' ba i lolon xiq'uetla la' ch'ujutisañob jini ajtroñelob i cha'an ba Dios ch'oyol ba ti panchan. Como jiñob mi' lolon cha'leñob che' bajche' más an i ña'tyalba cha'an jini tsa' ba i q'ueleyob che' bajche' ti ñajal mi' lolon

yalob. Mi' lonlon chan isañob i ba ti jini mu' ba i bajñel pensalin quixtyañujob.

¹⁹ Pero jiñob mach'an mi yajñelob ti Cristo. Como Cristo i jolach ochemo' ba ti t'an Dios yubil ba' mi' tyajob pejtyel i p'atyalal i cuxtyalel cha ba jach yom cha'an colic i bac'tyal. Pejtyel i bac'tyal ts'uyulach ti' p'ac tyac yic'ot ti i chijil tyac. Mi colel majlel che' bajche' yom Dios.

²⁰ Cha'an ti sajtiyetla yic'ot Cristo tsa'ix la' c'ayal pejtyelel jini cantisa mach ba'an tyalem ti Cristo. ¿Chucoch chancol tyo la' chac ajñel che' bajche' mi i cha'añet tyo la mulawil? ¿Chucoch chancol la' chac ch'ujbin jini oniyix ba t'an tyalem jach ba ti mulawil?

²¹ Como jini oniyix ba t'an mi yale': Mach la' tyale' jini, mach la' c'uxe' jini, mach la' chuque' jini. Che' mi yale' oniyix ba t'an.

²² Como jini mu' ba la' tyal, mu' ba la' c'ux, mu' ba la' chuc mi jilel tyac che' mi c'ajñel. Che jini, tsiquil tyalem jach ti' ña'tyalbal quixtyañu ili xic'ojel. I bajñel i pensal ili tic'ojel tyac.

²³ Melel, che' bajche' añach i c'ajñibal jini tic'ojel tyac lonlon yubil. Como jini mu' ba i lonlon ch'ujbiñob mi' cha'leñob che' bajche' mu' ti ch'ujutisa. Mi' lonlon pequisan i ba. Mi' lonlon aq'uen i yilan wocol i bac'tyal. Pero mach'an sajlic i c'ajñibal jini tic'ojel tyac cha'an mi' tsi-jibtisan tsucul ba i pusic'al quixtyañujob.

3 Tsa'ix tyejchietla loq'uel ba'an sajtyemo' ba la' wic'ot Cristo yubil. Jin cha'an yom mi la' chac pensalin jini wen tyac ba tyalem ba ti panchan ya' ba' buchul Cristo ti' ñoj Dios cha'an mi tsictiyel an i ñuclel Cristo.

² Chac pensalin jini am ba ti panchan. Ma' mi la' chac pensalin jini jach cha ba yes an ti mulawil.

³ Como sajtyemetixla yic'ot Cristo yubil che' mach'an mi la' ch'ujbin i tsuculel

la' pusic'al. Cañatyabilix jini tsiji' ba la' cuxtyalel yic'ot Cristo am ba ti Dios.

⁴ Cristo laj cuxtyalelch. Che' mi cha'tyalel Cristo mi quej la' tsictiyel la' wic'ot Cristo ti' ñuclel.

Tsucul ba yic'ot tsiji' ba laj cuxtyalel

⁵ Q'uele che' bajche' tsansabilix ti pejtyelel jini tsucul tyac ba i cha'an ba mulawil am ba ti la' pusic'al: Jiñach che' an t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic, o la' bibi'lel, o che' la' pusic'al mi wersa c'ajtin la' cha'len la' tsuculel, mi yamba tiq'uul tyac ba, mi i mich'q'uelol i cha'an ba la' pi'alob. Como i mich'q'uelol i cha'an ba la' pi'alob lajalach che' bajche' i ch'ujutisantyel melel jach ba dios tyac yubil.

⁶ Como cha'an ti caj jini mach ba wen ba i cha'libal, tyal i yorojlel mi quej i yubiñob i mich'lel Dios jini mu' ba i ñusaben i t'an Dios.

⁷ Ti yamba ora cha'ach ti la' cha'le je'el che' ñac max tyo ba'an ti la' ña'tyal.

⁸ Pero wale c'ayala pejtyelel jini mach ba wen. La' mich'lel, i ts'a'q'uelol la' pi'alob, yic'ot jop' t'an, yic'ot i wajlentyel la' pi'alob yic'ot bibajax ba t'an mu' ba i loq'uel ti la' ti'.

⁹ Mach yom mi la' lotin la' pi'alob. Como tsa'ix la' c'ayal pejtyelel jini mach'a wen ba la' cha'libal bajche' ti la' cha'le ti yamba ora.

¹⁰ Como tsa'ix tsijibtisabentiyetla la' pusic'al. Dios tsa' ba tsijibtisabeyetla chancol i bej tsijibtisañetla majlel cha'an más lajalet tyo la bajche' Cristo cha'an mi la' más cañe' Dios.

¹¹ Mach'an cha ba mi' cha'len mi israelob mi mach ba israelobic, mi tsepel i pachalel, mi mach'an tsepel, mi ch'oyol ba ti ñajt, mi mach'an cantisabil, mi an ti' wenta i yum, mi mach'an ti' wenta i yum. Como Cristo i yumach ti pejtyelelob yic'ot ti pejtyelel cha ba an tyac.

¹² Dios mi' p'untyañetla. Tsa'ix i ya-jcayetla cha'an ochemetla ti i cha'an ba Dios. Jin cha'an, ajñenla bajche' yom Dios. P'untyan a pi'allob, cotyañob, pas a ba ti pec', ajñenla ti uts, cuchbenla ti uts'at i ñajayel tyac yaño' ba.

¹³ Cuchben la' ba ti uts'at la' ñajayel tyac. Mi an periyal ba t'an ti la' contra, ñusaben la' ba la' mul. Che' bajche' Cristo ti' ñusabeyetla la' mul, cha'ach yom mi la' ñusabeñob i mul yaño' ba je'el.

¹⁴ Pero jini más yom ba la' cha'len, jiñach p'untyaya. Como jini mi yaq'ueñetla la' motin ajñel ti uts ti jump'ej jach la' pusic'al.

¹⁵ La' i pas'eñetla Dios bajche' yom mi la' wajñel ti i ñach'tyalel la' pusic'al tyalem ba ti Dios. Como Dios ti' palyayetla cha'an mi la' wajñel ti ñach'al ti jump'ej jach la' bac'tyal yubil. Como i bac'tyaletla Cristo. Subenla Dios wocox i yala.

¹⁶ La' lu' bujt'ic la' pusic'al ti' t'an Cristo. Cantisan la' ba. Tyumbin la' ba ti pejtyelel la' ña'tyabal tyalem ba ti Dios. C'ayinla Dios ti salmo tyac yic'ot himno tyac yic'ot i c'ay tyac Dios. Yom an wocox i yala Dios ti la' pusic'al.

¹⁷ Cha ba jach mi la' cha'len, cha ba jach mi la' wale', cha'lenla cha'an tsiquilic i cha'añetla lac Yum Jesús. Subenla wocox i yala Dios lac Tyat ti Jesús.

Jiñach bajche' yom i cha'len ba'an yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios

¹⁸ X'ixicob, ch'ujbibenla i t'an a ñoxi'al. Como cha'ach yom mi la' cha'len che' ochemetla ti lac Yum.

¹⁹ Winicob, p'untyan la' wijñam. Ma' mi la' mimich' pejcan.

²⁰ Alpeñalob, ch'ujbibenla i t'an la' tyat, la' ña' ti cha ba jach mi' subeñetla, como cha'ach mi' mulan lac Yum.

²¹ Tyatyalel ba la, ña'let ba la, ma' mi la' bej lolon tsats tic'ob la' walobilob c'ala

jintyo mi mich'an ame mi lujbañob i jop' i cha'len wen ba.

²² Ajtroñelob, ch'ujbibenla i t'an la' yum wa' ti mulawil ti cha ba jach mi' xiquetla la' cha'len. Mach jinic jach che' ya'an i q'ueletla cha'an uts'at mi' q'ueletla. Pero ch'ujbibenla ti jump'ej la' pusic'al cha'an chancol la' q'uele' ti ñuc Dios.

²³ Pejtyelel cha ba jach mi la' cha'len, cha'lenla ti jump'ej la' pusic'al che' bajche' i toñel lac Yum, mach che'ic jach yom mi la' cha'len che' bajche' i toñel jach quixtyañujob.

²⁴ La' wujilach isujm lac Yum mi quej i yaq'ueñetla jini mu' ba la' walaq'uentyel che' bajche' la' tyojol yubil. Como chancol la' cha'liben i toñel Cristo como jiñach yoque la' Yum ba.

²⁵ Pero jini mu' ba i cha'len mach'la wen, mi quej i yaq'uentyel i xot'e' jini mach'la wen tsa' ba i cha'le. Como junlajal mi' q'uelob quixtyañujob Dios, mi ajtroñelob, mi i yumob ajtroñelob.

4 Yumalel ba la am ba ajtoñelob ti la' wenta, cha'libenla wen ba yic'ot tyoj ba jini am ba ti la' wenta. Como c'ajal la' cha'an an la' Yum je'el ya' ti panchan.

² Bele' cha'lenla oración ti xuc'tyalel la' pusic'al. Mach yom mi la' lujb'an pero cha'lenla ti pejtyelel la' pensal. Subenla Dios wocox i yala.

³ Tyajayon lojon ti oración cha'an Dios mi' pas'eñon lojon ba' mi lojon c majlel ti subt'an cha'an mi lojon subeñob bajche ti sajti Cristo yic'ot bajche' ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba cha'an mi' cotyañonla. Añon ti cachelol cha'an ti caj tic subu ili t'an.

⁴ Cha'lenla oración cha'an lu' ts'acal mic tsictisabeñob i t'an Dios bajche' yom mic sube'.

⁵ Ajñenla ti xuc'ul ti cantyalel i wut jini mach'la ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios. Mach yom mi la' satye' la' tiempo, pero ti jujump'ej q'uin c'añala ti wen.

⁶Yom mi la' bele' cha'len uts ba t'an yic'ot ts'itya' wen ba alas t'an mach'la ba'an bibajax ti alol. Yom mi la' ña'tyan bajche' yom mi la' jac'beñob i t'an majchical jach ba quixtyañu.

Cojachix ba saludos

⁷Jini p'untyabil ba hermañu Tíquico mi quej i lu' subeñetla bajche' añon. Xuc'ul ba ajtoñel i cha'an lac Yum jini Tíquico. Ti' wen cotyayon ti' toñel lac Yum.

⁸Jin cha'an chancol c xiq'ue' tyalel Tíquico ya' ba' añetla cha'an mi la' wubin bajche' añon lojon cha'an mi' ñuc isabeñetla la' pusic'al.

⁹P'untyabil ba lac hermañu Onésimo. Xuc'ul je'el. Mi quej i tyalel yic'ot Tíquico. Ch'oyol ya' ba' añetla jini Onésimo. Jini cha'tiquilob mi quej i subeñetla pejtyelel chancol ba i yujtyel wla'wla'i.

¹⁰C pi'al ti calchol Aristarco ba i c'aba' mi' chocbeñetla tyalel saludos yic'ot Marcos i primo Bernabé. Tsa'ix c wa subeyetla bajche' yom mi la' cha'len mi ya' mi c'otyel ti jula' Marcos. Yom mi la' pay ochel ti jula'.

¹¹Mi' choque' tyalel saludos je'el jini Jesús cha'chajp ba i c'aba' mu' ba i pejcantyel ti Justo. Jini jach jini uxtiquilob israelo' ba ochemo' ba ti' t'an Dios chancol i wen cotyañon ti toñel cha'an i yumintyel Dios. Tsa'ix i wen ñuc isabon c pusic'al.

¹²Jini Epafras, ch'oyol ya' ba' añetla, mi' choque' tyalel saludos. Ajtoñel i cha'an ba Cristo jini Epafras. Jini mi' bej cha'len wersa ti oración cha'añetla cha'an xuc'ul mi la' wajñel yic'ot cha'an ts'acal mi la' lu' ña'tyan bajche' yom Dios.

¹³Como cujil isujm mi' chac pensaliñetla jini Epafras. Yic'ot mi' pensalin jini año' ba ti lum tyac Laodicea yic'ot Hierápolis ba i c'aba'.

¹⁴Lucas, jini p'untyabil ba ajts'acaya, mi' chocbeñetla tyalel saludos, yic'ot Demas je'el.

¹⁵Aq'uen saludos jini hermañujob ya' ti Laodicea. Aq'uen saludos je'el jini lac hermana Ninfas, yic'ot jini mu' ba i much'quiñob i ba ya' ti yotyot.

¹⁶Che' mi yujtyel la' q'uele' jini jun ya' ba' añetla yom mi la' choc majlel ya' ti Laodicea cha'an mi' q'uelob je'el jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya'ya'i. Yic'ot yom mi la' q'uele' je'el jini tsa' ba c choco majlel ya' ti Laodicea.

¹⁷Pejcan jini Arquipo. Subenla: Yom a q'uel a ba cha'an ts'acal ma' cha'liben jini toñel tsa' ba aq'uentiyet ti lac Yum. Cha'ach yom mi la' suben.

¹⁸Joñon Pablojon mic ts'ijbubeñet ili saludo tic bajñel j c'ab. C'ajal la' cha'an calhalon. Bele' pejcabeñonla Dios ti oración. La' ajnic la' wic'ot i yutslal i pusic'al Dios. Amén.

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA

**Pablo yic'ot i pi'alob mi' ts'ijbubeñob
jini ochemo' ba ti' T'an Dios**

1 Joñon Pablojon. Quic'ot Silvano quic'ot Timoteo mic ts'ijbubeñet lojon ili jun ochemet ba la ti' t'an Dios mu' ba la' much'quin la' ba ya' ti lum Tesalónica ba i c'aba'. Chancol la' tyem ajñel la' wic'ot Dios lac Tyat yicot lac Yum Jesucristo. La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Ajpasoneñob jini ya' ba año' ba ti
Tesalónica cha'an bajche'
yom mi lac ch'ujbin**

² Mic chac suben lojon wocox i yala Dios cha'an pejtyeleletla. Mic chac c'ajtisañetla ti lojon coración.

³ Mij c'ajtisañet lojon ti' tyojlel Dios lac Tyat bajche' ti la' cha'le toñel cha'an ti la' wen ch'ujbi Dios. Mij c'ajtisan bajche' ti la' wen cotyayob cha'an ti la' wen p'untyayob yic'ot mij c'ajtisan bajche' chancol la' wen pijtyan lac Yum Jesucristo.

⁴ Hermanujob, Dios mi' p'untyañetla. La cujil isujm tsa'ix i yajcayetla.

⁵ Che' ñac ti lojon c subetla jini t'an cha'an laj cotyantyel mach tic t'anic jach pero cha'an ti' p'atyalal Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tic subetla. Tic subetla je'el cha'an ti lojon c ña'tya ñoj melelach ili t'an. La' wujilach isujm bajche' ti ajnion lojon ya' ba' añetla cha'an la' wenlel.

⁶ Ti queji la' tsaclebeyon lojon bajche' mi lojon c cha'len. Ti la' tsacba bajche' ti' cha'le lac Yum je'el. Aunque ti la' wen ñusa wocol pero tijicñayetla ti la' ch'ujbi jini t'an. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yaq'uet la' tijicñayel.

⁷ Che' jini ti queji i tsacleñob bajche' mi la' cha'len je'el pejtyel chancol ba i ch'ujbiñob Dios ya' ti pañimil Macedonia yic'ot Acaya ba i c'aba' tyac.

⁸ Che' jini, ti la' wac'a ti cajñel i t'an lac Yum. Mach ya'ic jach ti Macedonia yic'ot ti Acaya pero ti la' wac'a ti cajñel ti yan tyac ba pañimil je'el. Tsa'ix yubiyob bajche' chancol la' wen ch'ujbin Dios. Wale che' jini mach c'añalix lojon c subeñob.

⁹ Pero jiñob mi cha' alob bajche' ti la' wotsayon lojon ti uts'at ya' ba' añetla che' ñac ti c'otiyon lojon ti jula'. Mi cha' alob bajche' ti la' c'ayal la' ch'ujutisan jini melel jach ba dios tyac cha'an la' tsaclen Dios. Mi yalob bajche' ti queji la' yumin jini yoque cuxul ba Dios.

¹⁰ Mi yalob je'el bajche' chancol la' pijtyan i cha' tyalel Jesús ti panchan. I yalobilach Dios jini Jesús. Dios ti cha' tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Jesús mi' cotyañonla loq'uel ti' mich'lel Dios mu' ba queji i tyalel.

I toñel Pablo ya' ti Tesalónica

2 Hermanujob, la' wujilach mach lolomic jach ti tyalijon c jula'añet lojon.

² Aunque tsa'ix wajlentiyaon lojon, aunque ti tyac'lantiyon lojon ya' ti lum Filipos ba i c'aba' che' max tyo ajñon lojon ya' ba' añetla pero la' wujilach isujm Dios ti' cotyayon c subeñetla t'an cha'an laj cotyantyel. Aunque an cabal lojon contrajintyel pero ch'ejlon lojon tic subetla.

³ Mach'an lojon c ñajayel ti jini mu' ba c sube' lojon. Mach'an ti lojon c chaquibeyet cha ba an la' cha'an che' ti lojon c cha'le cantisa. Mach'an ti lojon c pensali c lotiñetla pero com lojon j cantisañetla ti jini melel ba t'an.

⁴ Pero Dios ti' q'uele mi wen ti lojon c cha'le. Ti yac'on lojon tic wenta ili t'an cha'an laj cotyantyel. Jin cha'an cha'ach muc'on lojon ti t'an. Mach'an mic jop' lo-

jon cale' mu' ba i mulan quixtyañujob, pero mi lojon cale' jini mu' ba i mulan Dios.

⁵La' wujilach isujm mach'an ba' ba ora tsa' jach poj c ñuc isa lojon la' pusic'al cha'an ti c'otyajax ba t'an. Mach comic jach lolon utsbñetla cha'an com ganarin lojon c tyaq'uin. Dios tsa'ix i lu' yila bajche' ti lojon c cha'le.

⁶Mach'an ba' ba ora ti lojon c sacla c ñuclel ti quixtyañu, mi jinic ba' añetla mi jinic ba'an yaño' ba. Aunque an lojon c p'atylalel yubil como chocolon lojon majlel i cha'an Dios pero mach'an tic xiq'uiyetla a q'uelon lojon ti ñuc.

⁷Pero ti ajniyon lojon ti uts che' bajche' juntiquil ña'al mu' ba i cosan mu' ba i wen canltyan yalobilob.

⁸Tic wen p'untyayetla. Mach jinic jach chajpabilon lojon c subeñetla i t'an Dios pero chajpabilon lojon je'el cac' lojon c ba cha'an la' wenlel ti pejtyel lojon c pusic'al como mic wen p'untyañetla.

⁹Hermanujob, c'ajal la' cha'an bajche' ti lojon c cha'le toñel, bajche' tic cha'le wersa cha'an c mac'lan lojon c ba. Mach'an majch añon lojon ti' wenta mi junticlec cha'an cha ba yes yom lojon c cha'an pero ti lojon c cha'le toñel ti q'uinil ti ac'balal che' ñac tic subeyetla i t'an Dios.

¹⁰Jatyetla ti la' wilal. Tsa'ix i yila Dios je'el bajche' ti ajniyon lojon ti sac, ti tyoj, ti la' tyojlel mu' ba la' ch'ujbin Dios ti la' pusic'al. Mach'an majch ch'ujbi i tyajon lojon ti t'an.

¹¹La' wujil isujm je'el bajche' tic xiq'uiyet la' wen ch'ujbin yic'ot je'el bajche' ti lojon c ñuc isabeyet la' pusic'al bajche' mi' cha'len juntiquil tyatyal che' yic'ot yalobilob.

¹²Tic xiq'uiyetla ajñel bajche' yom ajñel i cha'año' ba Dios. Jini mi' payetla cha'an mi la' wajñel ti i yumintyel je'el. Mi quej i yalq'ueñonla lac ñuclel bajche' i cha'an.

¹³Jin cha'an mi lojon c chac suben wocox i yala Dios. Como che' ñac ti la' wubibe i t'an Dios tsa' ba c subet lojon ti la' ch'ujbi. Ma'an ti la' ch'ujbi che' bajche' mi i t'an jach quixtyañu pero ti la' ch'ujbi che' bajche' yoque i t'añach Dios. Melel i t'añach Dios mu' ba i chac q'uextyalbeñetla la' pusic'al ochemet ba la ti' t'an Dios.

¹⁴Hermanujob, che' ñac ti la' ñusa la' tyal'lantyel ti la' pi'alob, cha'ach ti la' ñusa je'el bajche' ti' ñusayob ti' pi'alob je'el jini israelob ochemo' ba ti' t'an Dios mu' ba i much'quiñob i ba i cha'año' ba Cristo Jesús ya' ti Judea.

¹⁵Jini israelob ti' tsansayob lac Yum Jesús che' bajche' ti' ñaxan tsansayob i pi'alob je'el tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Ti' chocoyon lojon loq'uel. Mach'an mi' mulañob cha ba yom Dios. Chancox i ts'a'q'uelob pejtyel quixtyañu.

¹⁶Che' com lojon c pejcan jini mach ba israelobic cha'an i tyaj i cotyantyel, mach'an mi yalq'ueñon lojon c pejcañob. Che' jini mi más oc'añob i mul. Jin cha'an wale iliyi mich' Dios. Tsa'ix aq'uentiyob i xot'ob i mul.

Pablo yom i cha' jula'añoob jini año' ba ti Tesalónica

¹⁷Hermanujob, aunque mach ya'añon quic'otyetla pero bele' c'ajalet lojon c cha'an como tic wersa poj clyayetla. Pero wersa com lojon c cha' tyalel j q'ueletla.

¹⁸Com lojon c cha' tyalel ba' añetla. Joñon Pablojon cha'yajlel uxyajlel tic jop'o c tyalel pero Satanás ti' mactyalbeyon lojon c tyalel.

¹⁹Che' jini, chancol lojon c pijtyan i tsictiyel la' wenlel ya' ba mi tyalel lac Yum Jesucristo. Ñuc lojon c pusic'al cha'an ti jatyetla. C'ajacña lojon coj mij c'otyel lojon ti' tyojlel lac Yum. Como cha'an ti jatyetla mi tsictiyel mi weñach ti lojon c cha'le toñel.

²⁰ Melelach añlach lojon c ñucel cha'an ti jatyetla. C'ajacña lojon coj cha'añetla.

3 Che' jini mach'an ti mejli c chac cuch lojon yubil che' mach'an mi cubin bajche' añetla. Jin cha'an tic ña'tya lojon c bajñel caytyal wa' ti lum Atenas ba i c'aba'

² cha'an chojquic majlel la quermañu Timoteo i julá' añetla. Como ajtroñelach i cha'an Dios je'el tsa' ba i cotyalyon lojon c sube' jini t'an cha'an laj cotyantyel cha'an ti Cristo. Ch'ujbi i subeñetla cha'an xuc'lequetla cha'an ñuc isabentiquetla la' pusic'al cha'an mu' tyo la' más ch'ujbin.

³ Cha'an mach'an majch mi juntiquileticla mi quejel la' nijcanyel cha'an ti caj la' wocol. Como la' wujilach isujm wersa mi quej la quilan wocol.

⁴ Como che' ñac ya' tyo añon lojon a wic'otyon lojon tic wa subeyetla: Wersa mi quej la' ñusan wocol, cho'on. Como la' wujilach cha'ach ti ujti.

⁵ Jin cha'an che' mach'an ti mejli c chac cuche' che' mach'an mi cubin bajche' añetla tic choco majlel i c'ajtibañetla mi chancol la' yoque ch'ujbin. Como tic bac'ña ame i yotsañetla la' mul xiba ame lolomic jach ba toñel ti lojon c cha'le.

⁶ Pero wale iliyi tsajnix Timoteo ya' ti Tesalónica. Ti' ch'amon lojon tyalel wen ba t'an cha'an chancolach la' wen ch'ujbin. Chancol tyo la' wen cha'len p'untyaya. Mi yale' chancolach la' wen c'ajtisañon lojon ti p'untyaya. Wersa la' wom la' cha' q'uelon lojon, mi yal. Cha'ach bajche' joñon lojon je'el, com lojon c cha' q'ueletla.

⁷ Jin cha'an hermañujob aunque cabalach lojon c wocol yic'ot c tyac'lantyel ti ñuc isabentiyon lojon c pusic'al cha'an ti cubi xuc'ulach chancol la' chac ch'ujbin.

⁸ Yoque c'ajacñajax lojon coj cha'an ti lojon cubi xuc'ulach añetla ti lac Yum.

⁹ ¿Bajche'qui mi jastiyel lojon c suben Dios wocox i yala? Mach jasal bajche' ch'ujbi c suben Dios wocox i yala cha'an ñoj c'ajacña lojon coj ti Dios cha'añetla.

¹⁰ Ti q'uinil ti ac'balel mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi yal'queñon lojon c cha' q'ueletla cha'an mi lojon j cotyañetla la' más ch'ujbin.

¹¹ Com lojon mi' cotyañon lojon Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo cha'an ch'ujbi tyalicon lojon j q'ueletla.

¹² Com mi' cotyañetla lac Yum cha'an mi la' xuc'tyal, cha'an más cabal mi la' p'untyan la' ba yic'ot pejtyelelob yaño' ba je'el che' bajche' mi lojon c p'untyañetla.

¹³ La' xuc'chocobentiquet la' pusic'al cha'an mach'an mi la' tyajtyal ti t'an ti' tyojlel Dios cha'an mach'an la' mul ti' tyojlel Dios lac Tyat che' mi tyalel lac Yum Jesucristo yic'ot pejtyel i cha'año' ba.

Bajche' mi' mulan Dios cha'an mi la cajñel

4 Wale hermañujob, chancol c subeñetla ti wocol t'an cha'an ti lac Yum Jesucristo: Yom mi la' wajñel ti wen bajche' ti lojon j cantisayetla. Cha'ach mi' mulan Dios. Cha'ach chancol la' wajñel. Pero yom tyo mi la' más ajñel che' bajche' mi' mulan Dios.

² La' cañax jini mandar tsa' ba j cantisayetla cha'an ti' xiquiuyon lojon cale' lac Yum Jesús.

³ Dios yom mi la' wajñel ti' saclel la' pusic'al. Mach yom che' an t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic.

⁴ Yom jujuntiquil mi' ña'tyan i paye' yijñam ti' saclel, ti wen.

⁵ Mach la' paye' la' wijñam cha'an jach la' cha'len la' tsuculel che' bajche' mi' melob jini mach'la ba'an mi' cañob Dios.

⁶ Mach yom mi la' lotin juntiquil la' pi'alob cha'an ti jini la' tsuculel. Como lac Yum ñoj tsats mi quej i yal'queñet la'

xot' la' mul cha'ach bajche' ti lojon c wa subeyetla.

⁷ Como Dios ti' payayonla la cajñel ti sac mach ti lac tsuculelic.

⁸ Jini mu' ba i p'aje' ili cantisa, mach i t'anic quixtyañu mu' ba i p'ajben. Jiñlach i t'an Dios mu' ba i p'ajben. Jiñlach Dios tsa' ba yalq'ueyonla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

⁹ Mach wersa mic ts'ijbubeñetla cha'an yom lac p'untyan lac ba. Como Diosach tsa' ba i cantisayonla cha'an lac p'untyan lac ba.

¹⁰ Cha'ach mi la' p'untyañob pejtyel hermañujob ya' ba chumulob ti pejtyel pañimil Macedonia ba i c'aba'. Pero mic subeñet lojon ti wocol t'an cha'an mi la' más p'untyañob.

¹¹ Pensalinla la' bej ajñel ti ñach'al. Xiq'ui la' ba ti la' bajñel toñel. Yom mi la' cha'len toñel ti la' c'ab che' bajche' tic xiq'uiyetla

¹² cha'an mi la' q'uejlel ti ñuc cha'an ti jini mach'la ba'an ochemob ti' t'an Dios. Cha'an mach'an cha ba yes yom tyo la' cha'an.

Ya' ba mi cha' tyalel lac Yum

¹³ Hermañujob, com mi la' ch'am'en isujm cha'an bajche' mi yujtyel yic'ot jini sajtyemo' ba. Mach yom ch'ajyem la' pusic'al che' bajche' yaño' ba mach'la ba'an mi' pijtyan lac Yum.

¹⁴ La cujilach isujm ti sajti Jesús. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' je'el la cujilach isujm Dios mi quej i cha' tyeche' loq'uel ti' p'atyalel Jesús jini tsa' ba sajtiyob tsa' ba i ch'ujbiyob cha'an tyalic yic'ot Jesús.

¹⁵ Jin cha'an mic subeñet lojon ili cantisa i cha'an lac Yum. Joñon ba la cuxulon tyo ba la mach ñaxañonla mi quej lac letsel majlel che' mi cha' tyalel lac Yum. Mach wi'lpatic mi quej i letsel majlel jini tsa' ba sajtiyob ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹⁶ Como lac Yumach mu' ba quej i jubel tyalel ti panchan. Mi quej ti c'am ba xic'ojel como añach ye'tyel. Mi quej ti t'an jini ñuc ba ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Mi quej i wustyal trompeta i cha'an ba Dios. Che' jini mi quej i ñaxan tyejchelob jini tsa' ba sajtiyob tsa' ba i ch'ujbiyob Cristo ti' pusic'al.

¹⁷ Che' jini wi'il joñonla cuxulon tyo ba la junlajal mi quej lac pajyel letsel ti tyocal cha'an lac tyaje' lac ba la quic'ot lac Yum ti ic'. Che' jini mi quej la cajñel la quic'ot lac Yum c'alal ti bele' q'uin.

¹⁸ Jin cha'an ñuc isan la' ba la' pusic'al ti ili t'an.

5 Hermañujob, mach c'alñal c ts'ijbubeñetla baqui ba ora baqui ba q'uin mi quej i tyalel lac Yum.

² Wen la' wujilach isujm mi quej i cha' tyalel lac Yum che' mach'an mi' ña'tyañob. Mi quej i tyalel che' bajche' mi tyalel ajxujch' ti ac'balel.

³ Ba' ba ora mi yalob quixtyañu: Ñach'alix pejtyel mulawil. Mach'an cha ba mi lac bac'ñan, che'ob, che' jini mi quej i tyalel i jisantyel. Ti saj ora jach mi quejel che' bajche' i bajq'uel x'ixic che' mi quej i ch'oc an yalobil. Mach mej ti puts'el.

⁴ Pero jatyetla, hermañujob, mach añeticla ti ic'tojñal. Mach tyoj bac'ñajeletla mi quej la' wubin che' mi tyalel lac Yum che' bajche' tyoj bac'ñajeletla mi c'otyel ajxujch'.

⁵ Como pejtyeletla i cha'añetla saclel. I cha'añetla q'uinil. Mach i cha'añeticla ac'balel. Mach i cha'añeticla ic'tojñal.

⁶ Jin cha'an mach yom wayalonla che' bajche' yaño' ba. Pero yom p'ixilonla yubil. Yom mi lac wen ña'tyan.

⁷ Jini muc'o' ti wayel wayalob ti ac'balel. Jini muc'o' ba ti q'uixnijel mi q'uixñañob ti ac'balel.

⁸ Pero joñonla i cha'añon ba la q'uinil. Yom la cajñel ti wen ba lac ña'tyalbal.

Añach laj cañatyantyel che' mi lac wen ch'ujbin che' mi lac wen cha'len p'untyaya che' bajche' an i cañatyantyel soldado cha'an ti' mactyajib i tajn. Ma'ix mi lac cha'len baq'uen como mi lac pi- jtyan laj cotyantyel. Jiñach che' bajche' ma'ix i baq'uen soldado am ba i mac- tyajib i jol ti tsucu tyaquuin ba i pixol.

⁹ Como Dios ti yajcayonla cha'an lac tyaj laj cotyantyel cha'an ti lac Yum Jesucristo mach cha'anic majliconla ti xot'mulil.

¹⁰ Jesucristo ti sajti cha'añonla cha'an ajniconla la quic'ot. Mi cuxulon tyo la mi sajtyemonixla mi quej la cajñel la quic'ot.

¹¹ Jin cha'an ñuc isan la' ba la' pusic'al. Xuc'chocon la' ba che' bajche' chancol la' cha'len.

Pablo mi' cantisan hermañujob

¹² Hermañujob, mic subeñet lojon ti wocol t'an cha'an la' q'uel ti ñuc jini mu' ba ti toñel ba' añetla. Lac Yum ti yajcayob cha'an i tyumbiñetla cha'an i cantisañetla.

¹³ Yom mi la' q'uel ti ñuc. Yom mi la' wen p'untyañob cha'an jini toñel mu' ba i cha'leñob. Ajñenla ti ñach'al ti jujuntiquiletla.

¹⁴ Mic xiq'uetla hermañujob cha'an yom la' tic'ob jini mach'la yomob toñel. Yom la' ñuc isabeñob i pusic'al jini ch'ajyemo' ba. Yom la' cotyañob jini c'ño' ba. Yom mi la' cuchben i t'an yaño' ba.

¹⁵ Cañatyan la' ba cha'an mach'an mi la' q'uextyaben i simaronlel. Pero jop'ox la' chac melben la' ba cha ba wen yic'ot pejtyel yaño' ba je'el.

¹⁶ Bele' yom tijicñayetla.

¹⁷ Bele' cha'lenla oración.

¹⁸ Subenla Dios wocox i yala cha'an pejtyel cha ba tyac jach mi yujtyel. Como cha'ach yometla Dios che' mi la' suben wocox i yala como añetla ti Cristo Jesús.

¹⁹ Ma' mi la' mactyaben jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti la' pusic'al.

²⁰ Mach yom mi la' p'aje' jini t'an mu' ba i yale' jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

²¹ Yom xuc'uletla cha'an mi la' wen ña'tyan cha ba wen. Ch'ujbinla jini wen ba.

²² Mach la' wotsan la' ba la' wic'ot mach'la wen.

²³ La'ix i wen sac isañetla Dios. Jiñach Dios mu' ba i yalq'ueñonla i ñach'tyalel lac pusic'al. La' i lu' cañatyabeñetla la' ch'ujlel, la' pusic'al, la' bac'tyal cha'an ma'ix saj pajq'uemetla che' mi tyalel lac Yum Jesucristo.

²⁴ Xuc'ulach jini tsa' ba i payayetla. Mux i lu' ts'actiyel pejtyel tyac ili.

Cojix ba saludos yic'ot cha'an i yutslel Dios

²⁵ Hermañujob, pejcabeñon lojon Dios ti oración.

²⁶ Lu' aq'ueñob saludos la quermañu- job cha'an mi tsictiyel tyem añonla la quic'otyob.

²⁷ Mic xiq'uetla ti' p'atyalel lac Yum cha'an la' q'uelbeñob ili jun pejtyel la quermañujob.

²⁸ La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJB PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA

**Pablo yic'ot i pi'alob ti toñel
mi' ts'ijbubeñob jini
ochemo' ba ti' t'an Dios**

1 Joñon Pablojon quic'ot Silvano quic'ot Timoteo. Mic ts'ijbubeñet lojon ili jun hermañujet ba la mu' ba la' much'quin la' ba ya' ti lum Tesalónica ba i c'aba' chancol ba la' tyem ajñel la' wic'ot Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

² La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Dios mi quej i yac' ti melojel
xmulilob che' mi tyalel Cristo**

³ Hermañujob, añach cha'an mic chac suben lojon Dios wocox i yala cha'añetla como cha'ach yom. Chancol tyo la' más ch'ujbin. Chancol la' más p'untyan la' ba.

⁴ Aunque cabalach ti la' ñusa la' tyac'lantyel yic'ot cabal ti la' ñusa wocol pero ti tsictiyi ti la' ñusa wocol ti uts'at. Ti la' wen ch'ujbi. Jin cha'an ñuc lojon c pusic'al mic tyajet lojon ti t'an ba' much'quibilob ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁵ Che' chancol tyo la' wen ch'ujbin, che' mi la' cuch wocol mi tsictiyel tyojach mi' cha'len melojel Dios. Como mi tsictiyel weñetla cha'an ochiquetla ya' ba' mi' cha'len yumal Dios. Como jin cha'an mi la' cuche' wocol.

⁶ Jini mu' ba i yalq'ueñetla a ñusan wocol weñach mi yalq'uen i ñusan wocol Dios je'el.

⁷ Mi quej i yujtyel la' ñusan wocol chancol ba la' ñusan wocol ti jim ba q'uin che' mi tsictiyel lac Yum Jesús. Cha'ach joñon lojon je'el che' mi tyalel Jesús ti panchan joyol ba ti lelemña ba c'ajc.

Mi tyalel yic'ot ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan mu' ba i tsictisan i p'altyalel.

⁸ Mi quej i tyalel cha'an i yalq'uen i xot' i mul jini mach'a yom i ch'ujbiñob Dios, mach'a ba'an ti' jac'a jini t'an cha'an laj cotyantyel i cha'an ba lac Yum Jesucristo.

⁹ Jiñob mi quej i yalq'uel ti xot'mulil ti junyajlel. Mi quej i yalq'uel ti ñajt ti' tyojlel Dios lac Yum yic'ot ti' tyojlel i c'otyajlel yic'ot i p'altyalel.

¹⁰ I cha'año' ba lac Yum mi quej i q'uelob i ñucel ti jim ba q'uin che' mi cha' tyalel. Mi quej i q'uelob ti ñuc lac Yum pejtyel jini tsa' ba i ch'ujbiyob. Jatyetla tsa'ix la' ch'ujbi jini t'an tsa' ba c subeyetla.

¹¹ Jin cha'an chancol c bele' tyajetla ti oración. Chancol j c'ajtiben lojon Dios cha'an mi la' wajñel ti uts'at. Como ti' payajetla Dios. Che' je'el mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi yalq'ueñetla i p'altyalel cha'an la' ts'actisan jini wen ba mu' ba la' pensalin la' cha'len yic'ot jini toñel mu' ba la' cha'len cha'an chancol la' wen ch'ujbin.

¹² Che' jini mi q'uejlel ti ñuc lac Yum Jesucristo cha'an ti jatyetla. Mi quej la' q'uejlel ti ñuc cha'an ti yutslal i pusic'al Dios yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Jini winic mach'a ba'an
mi' saj ch'ujbin t'an**

2 Wale hermañujob, com c subeñetla che' bajche' mi quej i cha' tyalel lac Yum Jesucristo che' mi tyalel i much'quiñonla.

² Mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mach la' wa' quex la' pensal. Mach yom mi la' cha'len balq'uen cha'an jini mu' ba i lolon al ch'oyol i cantisa ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Mach la' ch'ujbin che' mi la' wubin subt'an mi che' mi la' q'uele' jun mu' ba i lolon ale' c ts'ijbubalach lojon

mu' ba i yale' yorojlelix wale iliyi i tyalel lac Yum.

³ Mach la' saj ac' la' ba ti lotintyel cha'an i quinilel lac Yum. Naxan tyo mi quej i contrajintyel Dios ti quixtyañu che' max tyo tyal lac Yum. Yic'ot mi tyalel jini winic mach'a ba'an mi' saj ch'ujbin t'an. Mi quej i yalq'uentyel i xot' i mul.

⁴ Jini mi quej i contrajin Dios yic'ot pe-jtyel mu' ba i ch'ujutisantyel. Jinic tyo mi quej ti buchtyal ti ñuc ba templo i cha'an ba Dios che' bajche' mi Diosach. Mi quej i lolon cuy i ba ti Dios.

⁵ ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an tic subeyetla che' ñac ya' tyo añon quic'otyetla cha'an cha'ach mi quej yujtyel jini winic mach'a ba'an mi' saj ch'ujbin t'an?

⁶ Wale la' wujil isujm an cha ba yes chancox ba i mactyaben cha'an max tyo tyalic jini yoque simaron ba winic che' max tyo i yorojlel wa ña'tyabil i cha'an Dios.

⁷ Pero wale chancox ti mucu toñel mu' ba i contrajin i mandar Dios. Pero mactyabil tyo i toñel jintyo mi loc'santyel jini chancol tyo ba i mactyaben i simaronlel.

⁸ Che' jini mi quej i tsictiyel jini yoque simaron ba winic. Pero lac Yum Jesús ti yiq'uel jach i ti' mi quej i tsansan. Cha'an ti' p'atyalel Jesús che' lemlaw mi tyalel mi quej i jisantyel.

⁹ Mi quej i tyalel jini yoque simaron ba winic ti' p'atyalel Satanás. Mi quej i tsictisan cabal i p'atyalel. Mi quej i lotiñob ti ñuc tyac ba i p'atyalel quixtyañujob.

¹⁰ Mi quej i c'an cha ba jach yes mach'a wen tyac cha'an i lotiñob mu' ba quej i sat i ba. Como mach yom i ch'ujbiñob jini melel ba t'an cha'an mi cotyantyelob.

¹¹ Jin cha'an Dios mi quej i yalq'uen i lotintyel. Mi quej i yalq'uen i ch'ujbin jini mach'a melel ba t'an

¹² cha'an mi yalq'uentyel i xot' i mul pe-jtyel mach'a yom i ch'ujbin ti' pusic'al jini

melelach ba t'an. Como mi' más mulan jini mach'a wen.

Jini yajcabilo' ba mi quej i cotyantyelob

¹³ Pero wersa yom mic chac suben Dios wocox i yala cha'an jatyetla p'untyabilet ba la hermañujob ti lac Yum. Como Dios ti yajcayetla c'ala ti tyejchibal cha'an mi la' cotyantyel. Mi la' cotyantyel cha'an ti jini melel ba t'an che' mi la' ch'ujbin yic'ot cha'an mi' cotyañetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an la cac' lac ba ti Dios.

¹⁴ Jin cha'an ti' payayetla Dios cha'an ti jini t'an cha'an laj cotyantyel mu' ba lojon c sub cha'an mi quej la' wajñel yic'ot lac Yum Jesucristo ti' ñuclel.

¹⁵ Jin cha'an hermañujob, bej xuc'uletla yom. Mach yom mi' ñajayel la' cha'an jini tsa' ba j cantisayet lojon mi cha'an ti lojon c t'an mi cha'an ti lojon cun.

¹⁶ Lac Yum Jesucristo yic'ot Dios lac Tyat tsa' ba i p'untyayonla mi' ñuc isabeñonla lac pusic'al ti bele' ora. Mi yalq'ueñonla lac pijtyan cha ba wen cha'an ti yutslel.

¹⁷ La' i ñuc isabeñetla la' pusic'al. La' i xuc'chocobeñetla cha'an la' wale' cha'an la' mele' pejtyel cha ba wen tyac.

Pejcabeñon lojon lac Yum

3 Wale hermañujob, mic subeñetla pejcabeñon lojon lac Yum cha'an machic ba'an jal mi c'otyel i t'an lac Yum ba'ical yic'ot cha'an mi' wen ch'ujbiñob che' bajche' ti la' ch'ujbi.

² Pejcabeñon lojon lac Yum cha'an i cotyañon lojon che' mi' tyac'lañon lojon wen simaron ba quixtyañujob. Como mach'an mi' lu' ch'ujbiñob.

³ Pero xuc'ulach lac Yum. Mi' xuc'chocobeñetla la' pusic'al. Mi quej i cañltyañetla ti simaronlel.

⁴ Cujilach isujm cha'an ti lac Yum mi la' ch'ujbin. Mi quej tyo la' chac cha'len jini chancol ba c xiq'uetla la' cha'len.

⁵ La' i yalq'ueñetla ti la' pusic'al lac Yum cha'an la' ña'tyan chancol i p'untyañetla Dios cha'an la' cha'len p'untayaya je'el. La' i yalq'ueñetla la' ña'tyan la' cuch pejtyel wocol ti uts'at bajche' ti' ñusa Cristo je'el.

Yom mi lac cha'len toñel

⁶ Hermanujob, añach cha'an c xiq'uetla cha'an ti lac Yum Jesucristo cha'an ma' mi la' pi'len ti t'an ba'ical ba hermañu mach'a yom toñel, mach'a yom ajñel bajche' tij cantisayetla.

⁷ Como jatyetla la' wujil bajche' yom ajniquetla cha'an mi la' mele' bajche' ti lojon c pas'eyetla. Ti lojon c cha'le toñel che' ya' añon lojon quic'otyetla.

⁸ Mach'an ti lojon c cha'le uch'el che' mach'an ti lojon c tyojo. Pero ti lojon c cha'le toñel ti lojon j c'ab. Ti lojon c cha'le wersa ti q'uinil ti ac'balel cha'an mach'an añon lojon ti la' wenta mi juntiquiletla.

⁹ Che' comiqui ch'ujbic j c'ajtibeñetla cha'an mi la' cotyañon lojon che' ya' añon ba' añetla pero ti lojon c cha'le toñel cha'an c pas'eñetla bajche' yom mi la' wajñel.

¹⁰ Como che' ya' tyo añon lojon ba' añetla ti lojon c subetla ili t'an: Jini mach'a yom toñel mach yom mi yuch'ejel je'el. Cha'ach ti lojon c subetla.

¹¹ Como mi cubin lojon cha'tiquil ux-tiquiletla mach'an mi la' saj cha'len toñel. Julia' jach muq'uetla ti otyotyel. Ya'i mi la' wubin cha ba mi yajlel. Mi la' cha' majlel la' wale' mach'a la' wentajic la' cha' ale'.

¹² Che'et ba la bajche' jini mic xiq'uetla. Mic suben ti wocol t'an cha'an ti lac Yum Jesucristo cha'an mi la' cha'len toñel. Ñach'aletla yom mi la' cha'len toñel cha'an la' mac'lan la' ba.

¹³ Hermanujob mach yom lujb'aquetla la' mele' cha ba wen.

¹⁴ Mi anqui majch mach'a yom i jac' jini t'an am ba ti ili jun, q'uelela majchqui. Che' jini ma' mi la' pi'len ti t'an cha'an mi' quisnin.

¹⁵ Pero ma' mi la' mich'q'uele'. Yom jach la' tyumbin bajche' juntiquil hermañu ba.

Cha'an i yutslel i pusic'al Jesucristo

¹⁶ La' ajnic ti ñach'al la' pusic'al mu' ba i yalq'ueñonla lac Yum am ba i ñach'tyalel ti bele' ora ti pejtyel cha ba tyac mi yujtyel. La' ajnic la' wic'ot lac Yum ti pejtyeleletla.

¹⁷ Pablojon mic ts'ijbubeñetla ili saludo tij c'ab. Cha'ach mic ts'ijbun.

¹⁸ La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo ti la' pejtyelel. Amén.

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN TIMOTEO

Pablo mi' ts'ijbuben jun Timoteo

1 Joñon Pablojon. Yajcɔbilon ba aj-subt'añon ñumel i cha'an ba Jesucristo. Ti' xiq'uiyon majlel Dios Ajcotyaya lac cha'an yic'ot lac Yum Jesucristo. Jiñach mu' ba i cotyañonla.

² Mic ts'ijbubeñet ili jun Timoteo, che' bajche' yoque calobilet cha'an ti jini mu' ba lac ch'ujbin. Com ajniquet ti yutslel i pusic'al Dios yic'ot ti' p'untyaya yic'ot ti' ñach'tyalel tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Cristo Jesús.

T'an cha'an jini mach'ɔ wen ba cantisa

³ Tij c'ajtibeyet ti wocol t'an cha'an cɔylequet ya' ti lum Efeso ba i c'aba' che' ñac tsajniyon ti lum tyac ya' ti pañimil Macedonia ba i c'aba'. Tic xiq'uiyet a tic'ob cha'tiquil uxtiquil cha'an mach i pasob mach ba wen ba cantisa.

⁴ Mach yom i chɔc ña'tyañob jini mach ba melel oño't'anix ba t'an. Mach yom i chɔc c'ajtisan i c'aba' tyac ti jujun-tiquil i yumob ti ñoj oniyix. Mach'ɔ ba'an i yujtibal jini t'an tyac yubil. Jini t'an muc' jach i tyeche' mach'ɔ wen ba t'an. Mach'an mi' cotyañonla lac ch'ujbin tsa' ba i yɔq'ueyonla ti lac wenta Dios.

⁵ Mic xic'ob cha'an yom i c'uxbiñob i ba. Chancol lac yoque cha'len p'untyaya che' sac lac pusic'al che' ma'ix bajche' yɔɔ lac pusic'al che' mi lac yoque ch'ujbin Dios.

⁶ An jini tsa' ba i cɔ ch'ujbi. Pero tsa'ix i cha' cɔɔyob. Ti queji i tyecheb yamba t'an mach'ɔ ba'an i c'ajñibal.

⁷ Yomob i lolon otsan i ba ti ajcanti-sajob ti i mandar Dios pero mach'an mi' isujmben mi jinic yujil bajche' chancol

ti cantisa. Mi' lolon ña'tyan jini jach yujilob isujm.

⁸ La cujil isujm c'ajñibalach i mandar Dios che' mi ch'ujbintyel che' bajche' yom Dios.

⁹ Ña'tyɔbil lac cha'an mach'an mandar cha'an jini wen ba mi' cha'len. Pero an jach mandar cha'an jini mach'ɔ wen mi' cha'leñob. I cha'an jini mach'ɔ ba'an mi' ch'ujbiben i mandar Dios. I cha'an jini ñunt'año' ba. Jini mandar i cha'an jini mach'ɔ ba'an mi' ch'ujutisan Dios. I cha'an xmulilo' ba yic'ot i cha'an jini mach'ɔ ba'an mi' q'uelob ti ñuc Dios yic'ot mach'ɔ yom i q'uel i ch'ujbintyel Dios. Jini mandar i cha'an jini mu' ba i tsansan i tyat i ña'. I cha'añach pejtjel ajtsansajob.

¹⁰ Jini mandar i cha'an jini am ba t'an yic'ot yamba x'ixic yamba winic, che' alob an t'an yic'ot xc'alɔ che' mach i ñoxi'alic mi yijñamic. I cha'an jini winicob mu' ba i laja pejcañob i ba. I cha'an jini mu' ba i xujch'iñob majlel quixtyañu. I cha'an jini xlotyob. I cha'an jini mu' ba i lolon al melelach q'uelon Dios, che'ob. Jini mandar i cha'an je'el pejtjel am ba ti' contra jini wen ba cantisa.

¹¹ Ili wen ba cantisa junlajal yic'ot jini ñoj wen ba t'an cha'an laj cotyɔntyel tyalem ti ñoj ñuc ba Dios. Ili wen ba cantisa ti aq'uentiyon tic wenta.

Wocox i yɔɔ cha'an laj cotyɔntyel ti Dios

¹² Mic suben lac Yum Jesucristo wocox i yɔɔ cha'an jini ti yɔq'ueyon c p'ɔtyalel ti subt'an ñumel. Ti' q'ueleyon ti xuc'ul. Jin cha'an ti yɔc'on c toñel.

¹³ Tsa'ix i yajcɔyon aunque ti ñaxan tij contraji tic t'an. Tic wajle. Tic tyɔc'la jini chancol ba i ch'ujbin Dios. Pero Dios ti' p'untyayon che' ñac max tyo ba'an tic ch'ujbi che' ñac max tyo ba'an tic ña'tya cha ba tic cha'le.

¹⁴ Jin cha'an ñoj cabal ti ajni i yutslel lac Yum quic'ot. Ti queji c ch'ujbin Dios. Ti queji c p'untyañob che' bajche' mi la cac'uentyel lac cha'len che' mi laj cajñel ti Cristo Jesús.

¹⁵ Jiñlach yoque isujm ba ili t'an. Ti pejtzel yom i lu' ch'ujbin cha'an ti tyali Cristo Jesús wa' ti mulawil cha'an i cotyan xmulilob. Joñon jini más simaroñon ba mi cubin bajche' pejtzel yaño' ba.

¹⁶ Jin cha'an ti' p'untyayon Dios cha'an mi ñaxan tsictiyel ñoj ñuc ba lac p'untyantzel ti joñon che' jal ti' cuchu c mul Jesucristo. Cha'an majchical jach aunque ñuc ba xmulil mi yal'quentyel i cuxtyalel mach'a yujil jilel che' mi' ch'ujbin.

¹⁷ Jin cha'an la' laj q'uel ti ñuc. La' tsictiyic i ñuclel ti bele' ora jini Yumal mach'a ba'an mi' cay i cha'len yumal, mach'a ba'an mi sajtyel. Mach ch'ujbi la quilan jini cojach ba Dios am ba cabal i ña'tyalbal. Amén.

¹⁸ Calobil Timoteo, mic xiq'uet a cha'len wersa ti i toñel Dios che' chan-col a wen ch'ujbin Dios che' ma'ix bajche' yala a pusic'al. Che' bajche' ti wa alayob che' ñac ti' tyajayetyob ti t'an jini la quemañujob cha'an che' yom Dios.

¹⁹ An jini tsa'ix ba i cha' satyayob i ba cha'an ti caj ti' ñusayob wen ba i tic'ol i pusic'al.

²⁰ Che' ti ujtiyob jini Himeneo yic'ot Alejandro. Ti cac'ayob ti' wenta Satanás cha'an mi' cayob i contrajin Dios ti' t'añob.

Cantisa cha'an oración

2 Jini mu' ba quej c subeñet jiñlach más ñuc ba i c'ajñibal ba mandar. Mic xiq'uetla cha'an la' c'ajtibenla Dios cha'an ti' tyojlel pejtzel quixtyañu cha'an la' cha'len oración. Pejcalbenla Dios cha'an cha ba jach yom i cha'añob.

Subenla Dios wocox i yala cha'an pejtzel quixtyañujob.

² Yom mi la' cha'len oración cha'an ti pejtzel ñuc ba yumalob yic'ot pejtzel año' ba ye'tyel cha'an xuc'ul mi la cajñel, cha'an ñlach'al añañla cha'an mi la cac' lac ba ti Dios cha'an ajniconla ti wen cha'an uts'at mi' q'uelonla.

³ Como jiñlach wen. Jiñlach bajche' yom Dios Ajcotyaya lac cha'an che' mi lac tyajob ti oración.

⁴ Como Dios yom mi lu' tyajob i cotyantzel. Dios yom mi' lu' cambeñob i sujmllel.

⁵ An juntiquil jach Dios. An je'el juntiquil jach ch'ujbi ba i pay tyalel quixtyañujob cha'an i yajñel yic'ot Dios. Jiñlach juntiquil winic Jesucristo ba i c'aba'.

⁶ Jesucristo ti yac'a i ba ti sajtyel cha'an i xot'ben i mul cha'an mi cotyantzelob pejtzel xmulilob. Jiñlach ti ajq'ui ti cajñel ti yorojlel wa yajcabil i cha'an Dios.

⁷ Ti otsantiyon ti ajpuct'an yic'ot ti yajcabil ba ajsubt'an ñumel cha'an mij cantisan i ch'ujbiñob Dios ti wen ili meel ba t'an pejtzel quixtyañu mach'a israelobic. Mux c ch'ujbin Dios. Jin cha'an meelach c t'an. Mach'an muc'on ti lot.

⁸ Jin cha'an com mi' cha'leñob oración winicob ba'ical ti pejtzel pañimil. Pero yom che' sac i pusic'al. Mach yom i cha'len mich'lel mi periyalic.

⁹ Che' je'el x'ixicob yom weñlach mi' xojob i pislel. Mach yom ñoj wen ch'alal. I p'isol jach yom i ch'ajlib i pislel. Mach yom ñoj wen meel i jol. Mach yom i xoj ñoj cabal oro, mi tyunic lets ba i tyojol cha'an i ch'ajlib. Mach yom i lap che' ñoj lets ba i tyojol i pislel.

¹⁰ Pero yom i ch'alob i ba yubil cha'an ti wen ba i melbal. Jiñlach bajche' yom i cha'leñob x'ixicob tsa' ba i ch'ujbiyob Dios.

¹¹ X'ixicob yom i ñach'tyan i cantisanyel ti ñach'al. Yom ajnic ti pec'.

¹² Joñon mach'an mi caq'ueñob i cantisanyel winicob ti x'ixicob. Mach'an mi caq'ueñob i yumiñob x'ixicob. Ñach'al yom mi yajñelob.

¹³ Como Dios ñaxan ti yac'la Adán. Che' jini wi'il ti yac'la Eva.

¹⁴ Mach jinic ti lo'lonti Adán, pero jini ti lo'lonti 'ixic. Che' jini ti yotsa i mul.

¹⁵ I cha'añach i cosan i yalobil x'ixicob, cha'an i cantisañob ti cha ba wen. Mi cotyanyel mi chancol i chac ch'ujbin Dios, mi chancol i chac cha'len p'untyaya, mi chancol i chac ajñel ti wen yic'ot ti wen ba i ña'tyalbal.

Bajche' yom ajñel ajcañatyajob

3 Melelach ili t'an: Mi an majch yom i cañatyan jini ochemo' ba ti' t'an Dios yom i cha'len wen ba toñel.

² Jin cha'an jini am ba ye'tyel ti anciano mu' ba i cañatyan ochemo' ba ti' t'an Dios mach yom i yotsan i mul cha'an mach'an bajche' mi' tyajob ti t'an. Jiñach yom juntiquil jach ba yijñam. Yom i bajñel wen tic' i pusic'al. Yom i yajñel ti wen ba i ña'tyalbal. Yom i mele' cha ba wen. Yom juntiquil mu' ba i mulan i yotsan i jula' ti yotyot. Yom juntiquil wen yujil ba cantisa mu' ba quej i yochel ti anciano.

³ Yom juntiquil mu' ba yochel ti ye'tyel ti anciano mach'la yujil q'uixnijel, mach'la ba'an mi' tyeche' periyal. Yom juntiquil mach'la ba'an mi' mulan i ganar tyaq'uin ti cha ba jach mach'la wen. Pero yom uts ba i pusic'al. Ñach'alix. Mach'an mi' tyeche' periyal. Mach'an mi' wen mulan tyaq'uin.

⁴ Yom ochic ti anciano juntiquil yujil ba wen ba xic'ojel cha'an jini año' ba ti yotyot. Yom ch'ujbibentic i t'an ti i yalobilob. Yom mi q'uejlel ti ñuc ti yalobilob.

⁵ Mi mach mej i xiq'ue' jini año' ba ti yotyot mach mej i q'uel i cha'año' ba Dios mu' ba i much'quiñob i ba.

⁶ Mach yom ochic cha'an ajcañatya ochemo' ba ti' t'an Dios tsijib ochem ba ti' t'an Dios ame i chan isan i ba ame mi yotsan i mul che' bajche' ti yotsa i mul xiba.

⁷ Che' je'el yom juntiquil mu' ba i q'uelob ti ñuc jini mach'la ba'an ochem ti' t'an Dios cha'an mach yac' i ba ti quisnil, ame yajlic ti yac xiba.

Bajche' yom ajñel diáconojob

⁸ Che' je'el yom ochic ti diácono winicob mu' ba i q'uejlel ti wen. Yom i ts'actisan i t'an. Mach yom jini mu' ba ti q'uixnijel, mi jinic mu' ba i mulan tyaq'uin mi cha ba yes mach ba wen ti ganar.

⁹ Yom i wen cañe' bajche' mi' wen ch'ujbin Dios. Yom ma'ix bajche' yala i pusic'al cha'an sac.

¹⁰ Yom wen q'uelelix ba. Mi weñach i melbal yom ochic ti diácono.

¹¹ Cha'ach x'ixicob je'el, yom mi yajñel ti wen. Mach yom i cha'len jop't'an. Yom i bajñel wen tic'ob i pusic'al. Yom mi yajñel ti xuc'ul ti pejtyel mu' ba i mele'.

¹² Jini diácono yom juntiquil jach ba yijñam. Yom juntiquil yujil ba i xiq'ue' ti wen yalobilob yic'ot pejtyel año' ba ti yotyot.

¹³ Como jini diáconojob wen ba mi' cha'len i toñel, mi q'uejlel ti ñuc. Mi quej i más tyaje' i ch'ejlel cha'an mi yale' bajche' mi' ch'ujbin Cristo Jesús.

Jini mu' ba lac ch'ujbin max tyo ba tsictiyem ti yamba ora

¹⁴ Com tyalel ti jula' ti seb ba'añet pero chancol tyo c ts'ijbubeñet ili jun

¹⁵ ame anic cha ba mi' jalitisañon j c'otyel ba'añet. Mic ts'ijbun iliyi cha'an a ña'tyan bajche' ma' wajñel a wic'ot i cha'año' ba jini cuxul ba Dios. Jini

ocheme' ba mu ba i much'quiñob i ba jiñach ba' chucul, ba' cañatyabil yubil jini meel ba t'an.

¹⁶ Melelach ñoj ñuc i sujmler bajche' mi lac ch'ujbin Dios:

Dios ti' pasa i ba ti' bac'tyal.

Ti' sube tyojach cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan ti' q'ueleyob.

Ti' sujbi ba'an quixtyañujob.

Ti ch'ujbibenti ti pejtyel mulawil.

Ti pajyi letsel ti panchan.

Jini mu' ba quej i cay i ch'ujbin Dios

4 Ñoj tsiquil mi yale' jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, an jini mu' ba i yactyan i ch'ujbiñob che' tyalix jini yujtibalex ba q'uin tyac. Mi quej i ch'ujbiñob jini mu' ba i quej i lotiñob. Mi quej i ch'ujbin cantisa tyalem ti xibajob.

² Mi quej i ch'ujbin i cantisa i cha'an cha'chajpax ba i pensal mu' ba ti lot. Jini xlot ba ajcantisajob mach'an mi' cha' pensalin i mul como ma'an bajche' yala i pusic'al como ñamalach ti lot. Senix yubil che' bajche' i tsoyil cha'an ti puli ti tsucu tyaq'uin.

³ Jini xlot ba ajcantisajob mi' tic'ob cha'an mach yom i paye' i yijñam winic. Mi' tic'ob je'el cha'an mach i c'uxob cha'chajp uxchajp cha ba tyac c'uxbil. Aunque Dios ti' lu' mele cha'an jini mu' ba i ch'ujbiñob cha'an jini mu' ba i ña'tyan i sujmler. Mi' subeñob Dios wocox i yala. Mi' c'uxob.

⁴ Pejtyel tsa' ba i mele Dios lu' weñach. Mach'an cha ba yom ba mi lac p'aje'. Yom jach mi lac suben Dios wocox i yala che' mi laj c'uxe'.

⁵ Como lu' weñach cha'an cha'ach mi yale' Dios ti' t'an. Weñach cha'an ti lac sube Dios wocox i yala.

Jini wen ba ajtoñel i cha'an ba Jesucristo

⁶ Mi cha'ach ma' cantisañob hermañujob wen ba ajtoñelet i cha'an Jesucristo che' jini. Mi quej a p'atyaliyel ti jini wen ba t'an tsa'ix ba a ch'ujbi yic'ot wen ba cantisa tsa'ix ba a tsacle.

⁷ Pero mach a ch'ujbin jini oño't'anix ba t'an, jini lolon jach ba. Mach i cha'anic Dios. Yom a wac' ti a pusic'al jini yom ba Dios.

⁸ An ts'itya' i c'ajñibal i cha'an lac bac'tyal che' mi lac tsats lac ba ti alas. Pero más an i c'ajñibal mi lac cha'len cha ba yom Dios. Como c'ajñibalach cha'an ili laj cuxtyalel wale iliyi yic'ot c'ajñibal cha'an jini tyal tyo ba ora mach'a yujil jilel.

⁹ Melelach ili t'an. Ti pejtyelelob yomach i lu' ch'ujbiñob.

¹⁰ Como tsa'ix lac ch'ujbi jini ñoj cuxul ba Dios. Jiñach Ajcotyaya i cha'an ti pejtyelelob. Yoque i cha'añach jini tsa' ba i ch'ujbiyob ti' pusic'al. Jin cha'an mi lac cha'len toñel. Mi lac ñusan lac wajlentyel.

¹¹ Yom ma' tyumbiñob. Yom ma' wen cantisañob ti ili t'an.

¹² Mach a wac' a ba ti mich'quellol cha'an alobet tyo. Pero yom a pas'eñob jini ochemo' ba ti t'an Dios bajche' yom i yajñelob. Pas'eñob bajche' ma' cha'len t'an bajche' ma' wajñel ti xuc'ul. Pas'eñob bajche' ma' chac cha'len p'untyaya. Pas'eñob bajche' ma' mele' cha'ach bajche' yom Dios. Pas'eñob bajche' ma' wen ch'ujbin Dios yic'ot bajche' ma' wajñel ti sac.

¹³ Quellbeñob jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios che' mi' much'quiñob i ba. Cha'len subt'an. Cantisañob ti' t'an Dios hermañujob jintyo mij c'otyel.

¹⁴ Mach yom ñajayel a cha'an a c'an a majtyan ti toñel Dios tsa' ba yal'uet Dios che' ñac ti yac'ayob i c'ab ti a jol jini an-

cianojob i cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an che' yom Dios.

¹⁵ Chac mele jini a toñel ti jump'ej a pusic'al cha'an ti pejtyelelob ch'ujbiyach i q'uel bajche' chancol a más ajñel ti wen.

¹⁶ Cañatyan a ba. Wen ña'tyan jini mu' ba a wale' ti cantisa. Chac ajñen ti xuc'ul. Mi cha'ach ma' mele', che' jini mi quej a cotyantyel. Mi quej i cotyantyel je'el jini mu' ba i ñach'tyalbeñetyob a t'an.

Bajche' yom ajñel yic'ot yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios

5 Mach a wal'en ñoxobix ba, pero ma' tyumbin ti uts ba t'an che' bajche' a tyat. Che' je'el tyumbin alobob tyo ba che' bajche' a wijts'iñob.

² Tyumbin ti uts ba t'an ñejep'ix ba 'ixicob che' bajche' a ña' yic'ot xc'alalob che' bajche' a wijts'iñob ti pejtyelel i saclel a pusic'al.

³ Cotyan meba' 'ixicob jini yoque i bajñel jach ba.

⁴ Pero mi añach i yalobil mi i yij, yom i ña'tyañob ñaxan i wentajach i cotyan i ña'. Che' jini mi' tyojob i bet yubil ti p'untyaya cha'an ti cosantiyob. Como cha'ach yom. Cha'ach wen mi' q'uel Dios.

⁵ Jini yoque meba' ba 'ixicob tsa' ba cayle ti bajñel mi' pijtyan i cotyantyel ti Dios ti cha ba yom. Mi' chac cha'len oración ti q'uinil ti ac'balal.

⁶ Pero jini meba' 'ixic mu' ba i niq'ui cha'len che' bajche' bajñel yom, che' bajche' sajtyemix.

⁷ Xiq'uiyob ti ili mandar tyac cha'an mi yajñel ti wen cha'an mach'an bajche' mi tyajtyal ti t'an.

⁸ Pero mi an juntiquil mach'a ba'an mi' yaq'uen cha ba yom i cha'an jini yoque i pi'alo' ba mi jinic jini año' ba ti yotyot, lolon jach mi yale' ochem ti' t'an Dios. Más bibajax jini quixtyañu che' bajche' jini max tyo ba ba'an mi' ch'ujbiñob Dios.

⁹ Yom jach mi la' wotsan ti jun i c'aba'ob meba' 'ixicob tsa'ix ba tyaja más

ti sesenta i jabilel, tsa' ba ajni yic'ot juntiquil jach ba i ñoxi'al.

¹⁰ Yomach mi cajñel mi weñach ti cha'le. Mi tsa'ach i cosa yalobilob. Machicach i caña pero tsa'ach i yotsa ti yotyot. Ti pequisa i ba ti' pusic'al i cotyan jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Mi tsa'ach i cotya jini año' ba i wocol mi tsa'ach i yac'a i ba ti pejtyel wen ba i cha'libal. Jiñob jach mi yochel i c'aba' ti jun jini.

¹¹ Pero mach yom la' wotsan ti jun i c'aba' jini max tyo ba ti' tyaja sesenta i jabilel. Ame mi quej i cha' ñajatisan Cristo ti' pusic'al che' mi quej i cha' ña'tyan cha ba bajñel yom i pusic'al. Cha' yomob i tyaj i ñoxi'al.

¹² Che' jini mi' tyajob i mul como ti' ñusayob jini t'an bajche' ti' ñaxan subeyob Cristo cha'an i tsaclen Cristo ti pejtyel i pusic'al.

¹³ Che' je'el cabal mi ñumelob ti jula'. Mi quej i ts'ub'an. Mach jinic jach mi' ts'ub'an pero mi quejelob ti jop't'an. Mi quejel ti lot. Mi yale' jini mach'a ba'an ti' wenta i cha' ale'.

¹⁴ Jin cha'an com mi' cha' tyaj i ñoxi'al jini meba' 'ixic xc'alal tyo ba, cha'an anic i yalobilob. Com mi' q'uelob i yotyot. Che' jini mach mej i wajlentyelob jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti cajob.

¹⁵ Como an jini meba' 'ixicob tsa' ba i ñajatisayob Dios. Chancol i cha' tsaclen Satanás.

¹⁶ Mi an juntiquil meba' 'ixic ti' tyojlelob tsa'ix ba i ch'ujbi Dios, yom i cotyañob. Mach yom i cay ti' wenta yamba ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an i cotyañob. Jini ochemo' ba ch'ujbiyach i cotyan jini meba'o' ba jini yoque yom ba i cotyantyelob.

¹⁷ Jini ancianojob tsa' ba i yac'a i ba ti subt'an yic'ot ti cantisa je'el yom i q'uejlel ti ñuc. Cha'yajlel yom i tyojtyal yubil. Cha'ach je'el pejtyel ancianojob mu' ba i cha'len i toñel ti wen.

¹⁸ Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Mach a machben i ti' tyat wacax che' chancel i pechic tyec' loq'uel i wut trigo. Mi yale' je'el: Jini ajtoñel yom tyojlec. Che' mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁹ Mach a ch'ujbin t'an ti' contra jun-tiquil anciano mi mach'an cha'tiquil ux-tiquilob tsa' ba i yilayob.

²⁰ Pero yom a tic'ob ti' tyojlel pejtyel jini ya' ba much'uibilob jini mu' ba i chac cha'leñob mulil. Che' jini mi que-jelob i bac'ñan i yotsañob i mul yaño' ba je'el.

²¹ Mic xiq'uet cha'an a ch'ujbin ili man-dar tyac como chancox i q'uelonla Dios yic'ot lac Yum Jesucristo yic'ot yajcabil ba ajtoñelob i cha'an ba Dios año' ba ti panchan. Mach yom parte ma' tic'ob. Junlajalach yom ma' q'uelob.

²² Mach a wa' otsan ti saj ora jach jun-tiquil cha'an mi yochel ti ye'tyel cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios. Como mi mach wen mi' cha'len che' bajche' a mulach yu-bil. Chac ajñen ti wen.

²³ Mach jinic jach ja' yom a jape' pero yom a jape' ts'itya' vino je'el. Como cabal i chamel a ñac'.

²⁴ An quixtyañujob ñoj tsiquilach che' an i mul che' max tyo ti pajyi ti melojel. Pero yaño' ba max tyo tsiquil mi an i mul jintyo ti wi'il tyo mi tsictiyel.

²⁵ Cha'ach je'el ñoj tsiquilach jini wen ba i cha'libalob aunque max tyo ti ora mi tsictiyel pero mach'an mucul mi quej i clytyal.

6 Yom i q'uel ti ñuc i yum jini lolon yajtoñel jach ba cha'an mach wajlen-tic Dios mi i t'anic Dios mu' ba laj can ti cantisa.

² Mi ochem ti' t'an Dios i yum jini ajtoñel je'el más yom i q'uel ti ñuc i yum, como hermañujach ti jini mu' ba lac ch'ujbin. Pero más tyo yom i cotyan cha'an ochem ti' t'an Dios je'el. Como la-

jalach p'untyabil ba hermañu chancel ba i cotyan. Cantisañob ili t'an. Xic'beñob cha'an lu' ch'ujbibentic.

C'ajacña i yoj jini mu' ba i ch'ujbin Dios

³ Mi an majch mi' cantisan ti lot ba cantisa mach'la lajal yic'ot jini wen ba cantisa i cha'an ba lac Yum Jesucristo yic'ot jini mu' ba laj cantisañob

⁴ chancel jach i lolon bajñel chan isan i ba. Mach'an cha ba yujil. Wersa yom jach i lolon cha'len t'an cha'an i sujmllel t'an tyac. Muc' jach i tyeche' cabal t'an. Como jini t'an tyac muc' jach ba i tyejch-ben i mich'q'uelol cha ba tyac i cha'año' ba yaño' ba yic'ot periyal. Mi' wajleñob i ba. Mach'an mi' ch'ujbibeñob i ba i t'an.

⁵ Mi' tyeche cabal periyal mach'la ba'an i yujtibal yubil. Como mach wen bajche' mi' ña'tyañob. Mach ch'ujbi i cañob i su-jmlel. Mi' lolon ña'tyan i ch'ujbibentyel Dios junchajbach bajche' ch'ujbi i ga-narin tyaq'uin. Loq'uenix ba'añob jini mu' ba i cha'leñob che' bajche' jini.

⁶ Tsiquil ricojach jini mu' ba i ch'ujbin Dios pero che' jasalach am ba i cha'an mi yubin.

⁷ Como mach'an cha ba ti lac ch'ama tyalel wa' ti ili mulawil. Che' je'el mach'an cha ba mi quej lac ch'ame' majlel.

⁸ Pero mi añach la cuch'el, lac pislel uts'atyach añonla.

⁹ Pero jini yom ba yajñel ti más chu-mul mi chac ilpusic'lentyel. Mi chujquel ti yac yubil cha'an ti lolon mulantyel cha ba jach mu' ba i yasan. Mi yalq'uen i ñusan wocol. Mi quej i más ajñel ti simaronlel. Mi quej i yalq'uen i xot'mulil.

¹⁰ Como i mulantyel tyaq'uin mi tyeche pejtyel simaronlel. An jini tsa'ix ba i clyayob i ch'ujbin Dios cha'an yomob i tyajob cabal i tyaq'uin. Tsa'ix i yal'ayob i ba i yilan cabal wocol ti' caj.

Weñlach mi yajñel jini mu' ba i ch'ujbin Dios

¹¹ Pero jatyet i winiquet Dios, ma' ma' wotsan a ba ti pejtyel jini mulil tyac. Tsaclen cha ba wen. Cha'len cha ba yom Dios. Wen ch'ujbin. Cha'len p'untyaya. Cuchu wocol ti uts'at. Ajñen ti pec'.

¹² Cha'len wersa a wen ch'ujbin. Chac chucu yubil jini a cuxtyalel mach'a yujil jilel. Ti yajcayet Dios cha'an a tyaj a cuxtyalel mach'a yujil jilel. Tsa'ix a tsictisa ti' tyojelob cabalob bajche' ma' wen ch'ujbin Dios.

¹³ Wale mic xiq'uet como mi' q'uelonla Dios mu' ba i yalq'uen i cuxtyalel pejtyel cha ba yes an yic'ot Jesucristo tsa' ba i wen subu i ba ti Yalobil Dios ti' wut Poncio Pilato.

¹⁴ Mic xiq'uet a wen ch'ujbiben c'ala jintyo mi cha' tyalel lac Yum Jesucristo jini mu' ba c subeñet. Mach a q'uextyan ili mandar cha'an mach'an bajche' ch'ujbi i tyajetyob ti t'an.

¹⁵ Tsa'ix i wa yajca i yorojlel Dios che' mi quej i tyalel Jesús. Como jiñach jini cojach ba jini ñoj uts'at ba Dios. Jiñach jini ñoj p'atyal ba Dios. Jiñach i Rey ti pejtyel reyob. Jiñach i Yum ti pejtyel yumalob.

¹⁶ Jin jach i bajñel Dios mach ch'ujbi sajtic. Mi yajñel ti' saclel. Mach'a ba'an majchqui ch'ujbi i lac'ben i saclel. Mach'an majch ch'ajbi i yilan.

I cha'añlach pejtyel i ñuclel yic'ot i p'atyalel cha'an ti pejtyelel ora. Amén.

¹⁷ Xiq'uiyob jini año' ba cabal cha ba an i cha'an wa' ti mulawil cha'an mach i chan isan i ba. Mach yom i lolon ña'tyan uts'at an cha'an ti caj cabal i tyaq'uin. Como mach'an mi jalejel. Pero yomach i ña'tyañob i yajñel ti wen che' mi' ch'ujbin Dios. Jiñach jini cuxul ba mu' ba i yalq'ueñonla i yonlel pejtyel cha ba yom lac cha'an.

¹⁸ Xiq'uiyob i melob pejtyel cha ba wen. La' i tyajob yoque i ricojlel cha'an ti cabal wen ba i cha'libal. Yom tyalem ti' pusic'al i yalq'ueñob i majtyan. Yom i cotyañob yaño' ba je'el.

¹⁹ Che' jini añlach cabal cha ba lotyol i cha'an yubil cha'an jini tyal tyo ba q'uin. Mi' ch'ac chuque' yubil je'el i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

Cojix ba xic'oñel cha'an Timoteo

²⁰ Timoteo, cañatyan pejtyel jini t'an tsa' ba otsanti ti a wenta. Mach a ñach'tyan cabal t'an tyac i cha'an jach ba mulawil. Mach'an i c'ajñibal. Mach a ñach'tyan jini mu' ba lolon ale' wen yujil i ña'tyantyel mi yal, pero mach melelic an i ña'tyalbal.

²¹ An jini chancol ba i ch'ujbin jini mu' ba i lolon yale' wen yujilob. Jin cha'an tsa'ix i caya i ch'ujbin Dios. La' ajnic i yutsllel Dios a wic'ot. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN TIMOTEO

Pablo ti' ts'ijbube jun Timoteo

1 Joñon Pablojon. Yajcɔbilon ba aj-subt'an ñumel i cha'an Jesucristo. Chocolon majlel cha'an che' yom Dios. Dios yom mic tsictisan laj cuxtyalel mu' ba la caq'uentyel che' añonla ti Cristo Jesús.

² Mic ts'ijbubeñet ili jun Timoteo che' bajche' p'untyɔbilet ba calobilet yubil. La' ajniquet ti yutsllel i pusic'al Dios yic'ot ti' p'untyaya yic'ot ti' ñach'tyalel tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

T'an cha'an Cristo

³ Ti bele' ora ti q'uinil ti ac'bal lel che' mic ña'tyañet ti oración mic suben Dios wocox i yala cha'añet. Cha'ach bajche' je'el ti' cha'leyob jini c yumob ti ñoj oniyix, mic cha'liben i toñel Dios ti ñach'tyalel c pusic'al cha'an sac.

⁴ Mic chɔc c'ajtsisan i ya'lel a wut che' ñac ti majliyon. Com c cha' q'uelet cha'an más c'ajacña coj mi cubin.

⁵ Che' je'el, mic cha' c'ajtsisan bajche' ma' wen ch'ujbin ti a pusic'al. Ñaxan ti' ch'ujbiyob a co' Loida ba i c'aba' yic'ot a ña' Eunice ba i c'aba'. Mic ña'tyan jatyet je'el ma' ch'ujbin.

⁶ Jin cha'an, mic subeñet a ch'ejlisan a ba ti a majtyan ti' toñel Dios tsa' ba i yaq'ueyet Dios che' ñac ti cac'ɔ j c'ab ti a jol.

⁷ Como Dios mach'an ti yaq'ueyonla lac baq'uen. Pero ti yaq'ueyonla i p'atyalel lac pusic'al. Ti yaq'ueyonla je'el lac p'untyan lac ba. Ti yaq'ueyonla wen ba lac ña'tyabal.

⁸ Mach a quisnin a sub i t'an lac Yum. Mach a quisniñon che' cɔchalon cha'an

ti caj mic sub i t'an. Pero mach a bac'ñan a ñusan wocol je'el cha'an ti caj jini t'an cha'an laj cotyantyel. Como mux i yaq'ueñonla je'el i p'atyalel lac ñusan wocol.

⁹ Dios ti' cotyayonla. Ti' pɔyayonla cha'an mi la caq'uen lac ba ti Dios. Mach cha'anic wen ba lac cha'libal ti' pɔyayonla pero cha'an cha'ach ti' ña'tya yic'ot cha'an ti' p'untyayonla cha'an añonla ti Cristo Jesús. Tsa'ix aq'uentiyonla lac p'untyantyel ti Dios che' max tyo ba'an mulawil.

¹⁰ Wale tsa'ix tsictiyi ili p'untyaya che' ñac ti tyali Jesucristo Ajcotyaya lac cha'an. Jini ti' jisɔ i p'atyalel sajtyel. Ti' tsictisa laj cuxtyalel mach'ɔ ch'ujbi i jisantyel cha'an ti jini t'an cha'an laj cotyantyel.

¹¹ Dios ti yajcayon cha'an mic sub ili t'an cha'an laj cotyantyel. Ti' chocoyon majlel cha'an yajcɔbilon ba ajsubt'an ñumel cha'an mij cantisañob jini mach ba israelob.

¹² Jin cha'an mi quilan pejtyel ili wocol. Pero mach'an mij quisnin. Como cañal c cha'an jini mu' ba c ch'ujbin. Cujil isujm añach i p'atyalel cha'an i cañal-tyabeñon jini tsa' ba cotsabe ti' wenta c'ala jintyo ti q'uinilel che' Dios mi cha'len melojel.

¹³ Chɔc tsaclen jini wen ba cantisa tsa' ba c subeyet. Ch'ujbin. P'untyañob che' bajche' mi la caq'uentyel che' mi la cajñel ti Cristo Jesús.

¹⁴ Cañatyan jini t'an tsa' ba i yaq'ueyet Dios ti a wenta. Cañatyan cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba la quic'ot.

¹⁵ Como ña'tyabil a cha'an pejtyel año' ba ti pañimil Asia ba i c'aba' ti' cɔyayonob. Che' je'el jini Figelo yic'ot Hermógenes i c'aba' ba winicob.

¹⁶ La' i p'untyan Dios jini año' ba ti yotyot Onesíforo como cabal ti' co-

tyayon. Mach'an ti' quisniyon che' ñac caxalon.

¹⁷ Pero che' tsajni ti lum Roma ba i c'aba' mach'an ti' caya i saclañon c'ala jintyo ti' tyajayon.

¹⁸ La' tyo i yaq'uen i tyaj i p'untyantyel ti lac Yum jini Onesíforo ti q'uinilel mi quej i cha'len melojel Dios. Wen a wujilach bajche' ti' cotyayonla ya' ti lum Efeso ba i c'aba'.

Wen ba soldado i cha'an Jesucristo

2 Ixcu jatyet calobilet, chac tyaja i p'atyalal a pusic'al mu' ba lac tyaje' ti yutslal Cristo Jesús che' añonla ti' tyojlel.

² Jini tsa' ba a wubi tsa' ba j cantisa ti' tyojel cabalob cha' aq'uen ti' wenta xuc'ulo' ba ch'ujbi ba i cha' cantisañob yaño' ba je'el.

³ Ñusan wocol che' bajche' wen ba soldadojet i cha'an ba Jesucristo.

⁴ Mach'an winic am ba ye'tyel ti soldado mu' ba i cha'len i bajñel toñel como mi' mele' ti jump'ej i pusic'al cha ba yes jach yom i yum soldado tsa' ba i yotsa ti soldado.

⁵ Che' je'el mi ma'ix mi' cha'len alas ti wen jini x'alas bajche' mi subentyel ma'ix mi ganarin.

⁶ Jini xpac' tsa' ba i cha'le tsats ba toñel ñaxan mi' c'uxe' jini mu' ba i c'aje'.

⁷ Ña'tyan cha ba mi cale'. Dios mi quej i yaq'ueñet a lu' ña'tyan.

⁸ Chac ña'tyan Jesucristo tsa' ba tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Jiñach i jiñajlel jini yumal David ba i c'aba'. Jiñach i t'an mu' ba c sub cha'an laj cotyantyel.

⁹ Mi quilan wocol cha'an ti caj ili t'an. Jinic tyo ti cajchiyon che' bajche' ajtsan-sajon, pero i t'an Dios mach'an caxal.

¹⁰ Jin cha'an mic ñusan wocol cha'an com mi cotyantyel pejtyel tsa' ba i yajca Dios. Jiñach ñoj ñuc ba laj cotyantyel mach'a yujil jilel. Jiñach mi la caq'uentyel che' añonla ti Cristo Jesús.

¹¹ Melelach ili t'an:

Mi ti caj che' bajche' ti sajtiyonla yubil quic'ot Cristo Jesús mi quej la cajñel la quic'ot je'el.

¹² Mi ti lac ñusa wocol ti caj, mi quej lac cha'len yumal yic'ot.

Mi ti la cala mach laj caña Cristo Jesús, mi quej i yale' je'el mach i cañayonla.

¹³ Aunque mach xuc'ulonicla, pero bej xuc'ulach Dios. Como mach ch'ujbi i quex i pensal.

Ajtoñel mu' ba i q'uejlel ti wen

¹⁴ Ña'tyabeñob iliyi: Chancox i q'uelonla lac Yum. Aq'uen ti' wenta hermañujob cha'an mach'an mi' lolon laje' i sujmlal cabal t'an tyac. Como ma'ix i c'ajñibal cabal t'an tyac. Muc' jach i lolon tyecheben yamba pensal jini mu' ba i ñach'tyan.

¹⁵ La' tsictiyic wen ba ajtroñelet i cha'an Dios cha'an ti pejtyel wen ba mu' ba mejlel a mel. Yom ajtroñelet mach'a ba'an cha ba mi' quisnin mu' ba i cantisan ti wen jini melel ba t'an.

¹⁶ Mach a ñach'tyaben i t'an jini mach'a wen i cha'an jach ba mulawil. Mi yale' mach'a ba'an i c'ajñibal. Ti jujunya-jlel che' mi yalob mi yoc'an i simaronlel.

¹⁷ Ili lolom jach ba cantisa che' bajche' babaq'uen ba c'am'an cáncer ba i c'aba' mu' ba i lu' pasel majlel ti lac bac'tyal. Cha'ach ti ujti yic'ot jini Himeneo yic'ot Fileto ba i c'aba'ob.

¹⁸ Jiñob ti ñajatisayob jini melel ba t'an. Ti yalayob cha'an ujtyemix che' mi tyecheb loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Cha'ach chancel i yasañob bajche' mi' ch'ujbiñob cha'tiquil uxtiquilob.

¹⁹ I t'an Dios tsats an. Ma'ix cha ba ch'ujbi i nijcan. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Lac Yum mi' cañe' jini i cha'año' ba. Mi yal je'el: Pejtyel i cha'año' ba Cristo yom i cayob i simaronlel. Cha'ach mi yal ti' t'an Dios.

²⁰ Ti jump'ej colem otyot an ch'ejew meel tyac ba ti oro yic'ot ti plata. Añlach je'el ch'ejew tyac meel ba ti tye' yic'ot ti lum. An jini ñuc tyac ba i c'ajñibal. An yamba mach'a ba'an ñoj ñuc i c'ajñibal.

²¹ Cha'an lac tyaj ñuc ba laj c'ajñibal yom mi la caq'uen lac ba lac Yum cha'an c'ajñibalonla i cha'an. Yom mi la cajñel ti sac. Che' jini añlach ñoj ñuc ba laj c'ajñibal cha'an pejtjel cha ba wen.

²² Puts'tyan che' jini ti pejtjel i tsuculel mu' ba i cha'leñob alobob tyo ba. Tsaclen jini tyoj ba. Wen ch'ujbin Dios. Cha'len p'untayaya. Ajñen ti ñlach'al. Cha'ach yom a wajñel bajche' jini mu' ba i pejcan lac Yum ti' sacel i pusic'al.

²³ Mach a ñlach'tyan i t'an jini mu' jach ba i tyeche' mach'a ba'an i sujmler ba t'an. Mach'an i c'ajñibal. Ña'tyabilix a cha'an muc' jach i tyeche periyal jini t'an tyac.

²⁴ I yajtroñel lac Yum mach yom i cha'len periyal. Pero yom i yajñel ti wen yic'otyob ti pejtelelob. Jini ajtoñel yom wen mi' cha'len cantisa. Yom i ñusan wocol ti uts'at che' mi' contrajiñob ti t'an.

²⁵ Yom i tyoj isan jini simaroño' ba ti yutslal i pusic'al. C'o'ojlach mu' tyo quej i nijcaben i pusic'al Dios cha'an i cay i mul cha'an mi cajñel i sujmler

²⁶ cha'an mi quej i ña'tyan. Cha'an i puts'tyan i yac xiba ba' chucul yubil che' mi' melob cha ba yom xiba.

Bajche' yilal jini quixtyañujob ti cojix ba q'uin tyac

3 Che' je'el yom a ña'tyan cha'an mi quej i yujtyel cabal wocol ti jini tyal tyo ba q'uin tyac.

² Mi quej i bajñel ña'tyañob i ñuclel jini quixtyañujob. Mi quej i wen mulañob tyaq'uin. Mi quej i q'uel i ba ti ñoj wen. Mi quej i más ñuc isañob i ba ti t'an. Mi quej i contrajiñob Dios ti t'an. Mach'an mi quej i jac'ben i t'an i tyat

i ña'. Ma'ix mi yac'ueñob wocox yala. Mach'an mi' q'uel ti ñuc i ch'ujbintyel Dios.

³ Mach'an mi quej i cha'leñob p'untayaya. Mach cha' uts'ayob che' mich'ob. Mi' cha'leñob jop't'an. Mach ch'ujbiyic i bajñel tic'ob i pusic'al. Simaroñob. Mi' contrajiñob pejtjel wen ba.

⁴ Mi quej i yac'ob i pi'alob ti' c'alb i contra. Ñoj babaq'uen tyac i cha'libalob. Ñoj ñuc mi' pasob i ba. Muc' jach i niq'ui cha'leñob cha ba mi' mulan i bajñel i pusic'al, mach jinic yom ba Dios.

⁵ Mi' lolon melob che' bajche' chancol i wen ch'ujbin Dios pero mach'an i p'alyalel Dios yic'otyob. Mach a pi'len ti t'an jini quixtyañujob mu' ba i cha'len che' bajche' jini.

⁶ Como an mu' ba i yochel ti otyot tyac cha'an i lo'lon x'ixicob ti' cantisa. C'alhalob ti mulil jini x'ixicob. Mi' wa' ch'ujbin i lotintyel. Chancol jach i niq'ui cha'len cha ba jach yom i bajñel pusic'al jini x'ixicob.

⁷ Chancol jach i lolon cañe' majlel cha ba tyac jach yes pero jini i sujmler ba mach ch'ujbi i cañob.

⁸ Cha'ach bajche' jini wujtyob Janes yit'ot Jambres ba i c'aba'ob ti' contrajiyob Moisés ti ñoj oniyix. Cha'ach je'el ili quixtyañujob mi' chac contrajiñob jini meel ba t'an. Ma'tyabilix i cañob i sujmler yubil jini quixtyañujob. Ma'ix mi yoque ac' ti' pusic'al i t'an Dios.

⁹ Pero mach'anix mi quej i bej ganarin ti cantisa como ti pejtelelob mi quejel i cañob mach wen bajche' mi' ña'tyañob. Cha'ach ti ujti jini cha'tiquil tsa' ba i contrajiyob Moisés.

Jini wi'ilix ba t'an tsa' ba xijq'ui i cha'len Timoteo ti Pablo

¹⁰ Pero jatyet chancolach a wen ch'ujbibeñon jini j cantisa. Tsa'ix a cañla bajche' ti ajniyon. Tsa'ix a ña'tya bajche'

tic pensali c mele' cha ba wen yic'ot bajche' tic ch'ujbi. Tsa'ix a wubi bajche' weñach tic ñusa i t'añob. Tsa'ix a q'uele bajche' tic p'untyayob yic'ot bajche' tic ñusa wocol.

¹¹ Tsa'ix a q'uele bajche' ti' tyac'layoñob, bajche' ti quila wocol. Lu' cañal a cha'an pejtjel bajche' ti ujtiyon ya' ti lum tyac Antioquía, Iconio yic'ot Lистра ba i c'aba' tyac. Cañal a cha'an bajche' tic ñusa wocol tic tyac'lantjel. Pero lac Yum ti' cotyayon ti pejtjel jini.

¹² Melelach pejtjel yom ba i wen ac' i ba ti Cristo Jesús mi quej i tyac'lantjel.

¹³ Pero jini simarño' ba yic'ot jini xlo-tyob mu' ba i lolon lotiñob cha'an jach yomob ganar mi quej i más cha'leñob jini mach'a wen. Mi' lotiñob. Mi lotintyelob je'el.

¹⁴ Pero jatyet chac tsaclen jini tsa' ba a cañal, jini tsa' ba a ch'ujbi cha'an yoque melelach. Chancox a wen ña'tyan jini tsa' ba i cantisayet.

¹⁵ C'alá che' ñac alalet tyo ti a cañal i sujmler jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ch'ujbi ba i cantisañet. Ch'ujbi a cotyantjel che' ma' ch'ujbin Cristo Jesús ti a pusic'al.

¹⁶ Pejtjel Ts'ijbubil ba i T'an Dios ti xijq'ui ti ts'ijbuntjel ti Dios. An i c'ajñibal cha'an cantisa, cha'an lac tic'ol cha'an lac tyoj isantjel cha'an laj cantisantjel cha'an weñach mi la cajñel.

¹⁷ An i c'ajñibal jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an jujuntiquil quixtyañu i cha'an ba Dios cha'an mi' tyaje' i ña'tyalbal cha'an i chajpaben i pusic'al cha'an i mel pejtjel cha ba wen.

4 Chancox i q'uelonla Dios yic'ot lac Yum Jesucristo mu' ba quej i mel jini cuxulo' ba yic'ot jini tsa'ix ba sajtiyob che' mi tyalel. Mi quej i cha'len yumal. Jin cha'an mic xiq'uet cha'an ma' sub i t'an Dios.

² Subeñob i t'an Dios. Yom chajpabilet a chac subeñob ba'ical ba ora che' yom i

yubiñob che' mach yom i yubiñob. Yom a tsictisabeñob i mul. Yom a tic'ob. Yom a ñuc isabeñob i pusic'al ti cantisa. Yom ma' ñusan wocol ti uts'at.

³ Como tyal i yorojlel mach yomob i yubiñob ili wen ba cantisa. Mi quej i sacan cabal ajcantisajob mu' ba i cantisañob cha ba yom i yubiñob cha'an che' yom i bajñel i pusic'alob.

⁴ Mach yom i chac ubin jini melel ba t'an. Mi quej i ch'ujbiñob cha ba tyac jachix ba t'an.

⁵ Pero jatyet, chac tsaclen wen ba a ña'tyalbal. Ñusan wocol ti uts'at. Chac ac'a a ba ti subol jini t'an cha'an laj cotyantjel. Lu' ts'actisan ti wen a toñel i cha'an ba Dios.

⁶ Joñon chancox cajq'uel che' bajche' i majtyan Dios yubil. Chancox i lac' i yorojlel c sajtyel.

⁷ Tic cha'le wera ti jini mu' ba lac ch'ujbin. Wale c'otyemonix ba' jaxal mi quej c sajtyel. Tij c'alá wen ch'ujbi.

⁸ Wale chancox c pijtyan c majtyan mu' ba i yalq'uentjel jini mu' ba i yajñel ti tyoj. Mi quej i yalq'ueñon lac Yum ti' q'uinilel melojel. Mach jinic jach joñon mi yalq'ueñon pero mi yalq'uentjel je'el ti pejtyelelob majchical jachix yoma jax ba cha'an cha' tyalic lac Yum. Jiñach wen ba juez lac Yum.

T'an cha'an cha ba yom i cha'len Timoteo

⁹ Cha'len wera cha'an mach jalic tyali-quet a jula'añon.

¹⁰ Como jini Demas tsa'ix i cayayon. Como más ti' mula cha ba yes an ti mulawil. Tsa'ix majli ti lum Tesalónica ba i c'aba'. Pero Crescente ti majli ti pañimil Galacia ba i c'aba'. Tito ti majli ti pañimil Dalmacia ba i c'aba'.

¹¹ Jini jach Lucas wa'an quic'ot. Yom a sacan jini Marcos. Paya tyalel a wic'ot. Como i c'ajñibal c cha'an cha'an i cotyañon.

¹²Tic choco majlel Tíquico ba i c'aba' ti lum Efeso.

¹³Ya' ba ma' tyalel, ch'am'eñon tyalel jini c tsuts bujc tsa' ba j caya ya' ti yotyot Carpo ya' ti lum Troas ba i c'aba'. Ma' ch'am'eñon tyalel je'el cun tyac. Jini más com jini cun tyac mu' ba j c'an ti ts'ijb.

¹⁴Cabal ti' contrajiyon jini Alejandro mu' ba ti toñel ti tsucu tyaq'uin. Pero lac Yum tyo mi quej i tyojben jiñach bajche' ti' cha'le.

¹⁵Cañatyan a ba como cabal mi' contrajin Alejandro i t'an Dios mu' ba lac sub.

¹⁶Mach'an majch ti' cotyayon che' ñac tic ñaxan mele c ba ba'an am ba ye'tyel. Pejtyelelob ti' cayañoñob. La' ñusabenticob i mul.

¹⁷Pero lac Yum an quic'ot. Ti' cotyayon. Ti yaq'ueyon c p'atyalel. Ti mejlic jolontisan jini subt'an i cha'an ba laj cotyantyel. Tic subeyob cha'an ubintic pejtyel mach'a israelobic. Che' ti'

loc'sayon lac Yum ti babaq'uen tyac ba che' bajche' ti ti' colem bajlam yubil.

¹⁸Mi quej i colon loq'uel ti pejtyelel mach'a wen. Mux i cañatyañon lac Yum cha'an c'oticon ba' mi' cha'len yumintyel ti panchan. La' tsictiyic i ñuclel lac Yum ti bele' ora. Amén.

Cojachix ba saludos yic'ot t'an cha'an i yutslal Dios

¹⁹Aq'uen saludos jini Prisca yic'ot Aquila yic'ot año' ba ti yotyot Onesíforo.

²⁰Ti c'ayle ti lum Corinto ba i c'aba' jini Erasto. C'am tij caya Trófimo ya' ti lum Mileto ba i c'aba'.

²¹Jop'ox a tyalel che' max tyo yorojlel tsañal. Mi' chocbeñetyob tyalel saludos jini Eubulo, Pudente, Lino, yic'ot Claudia ba i c'aba'ob yic'ot pejtyel la quermanujob.

²²La' ajnic a wic'ot lac Yum Jesucristo. La' ajnic la' wic'ot ti la' pejtyel i yutslal i pusic'al Dios. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN TITO

Pablo mi' ts'ijbuben jun Tito

1 Joñon Pablojon. Ajtoñelon i cha'an Dios. Yajcabilon ba ajsubt'añon ñumel i cha'an Jesucristo. Chocolon majlel ti sub'tan cha'an mi quej i ch'ujbin jini yajcabilo' ba i cha'an Dios, cha'an je'el mi' cañob i sujmllel i t'an Dios mu' ba i nijcabeñonla lac pusic'al cha'an la cajñel ti wen.

² Mic subeñob cha'an mi' ña'tyañob chancol lac pijtyan laj cuxtyalel mach'a yujil jilel. Dios mach ba yujil lot ti wa ala che' ñac max tyo ba'an ili mulawil mi quej la caq'uentyel laj cuxtyalel.

³ Ti yorojlel tsa' ba i wa yajca Dios ti yalq'ueyob i cañob ili t'an. Dios Ajcotyaya lac cha'an ti' xiq'uiyon c sub ili t'an tsa' ba yalq'ueyon tic wenta.

⁴ Mic ts'ijbubeñet ili jun, Tito, che' bajche' yoque calobilet yubil ti jini mu' ba lac motin ch'ujbin. La' ajniquet ti yut-slel i pusic'al Dios, ti' p'untyaya yic'ot ti' ñach'tyalel tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo Ajcotyaya lac cha'an.

I toñel Tito ya' ti Creta

⁵ Che' ñac tij cayalet ya' ti jini lum joyol ba ti ja' Creta ba i c'aba' tij cayalet cha'an a wujtisan jini tsa' ba laj quep caya lac tyoj isan. Tij cayalet je'el cha'an a yajcan ancianojob cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios ti jujump'ej lum che' bajche' ti caq'uet ti a wenta.

⁶ Jini anciano yom mi yajñel ti wen cha'an mach'an bajche' mi tyajtyal ti t'an. Yom juntiquil jach yijñam. Jiñach yom ochem ba ti' t'an Dios i yalobilob je'el. Jini mach yom am ba i t'añalel i yalobilob cha'an ti caj i tsuculel mi' cha'len yic'ot cha'an ma' mi' jac' t'an.

⁷ Jini am ba ye'tyel cha'an i cañatyan ochemo' ba ti' t'an Dios añach ti' wenta i toñel Dios. Jin cha'an yom ajnic ti wen. Mach yom i chan isan i ba. Mach yom ora mi mich'an. Mach yom mi' cha'len q'uixnijel. Mach yom i tyeche' periyal. Mach yom i mulan ganar tyaq'uin ti mach'a wen ba ganar.

⁸ Pero yom jini mu' ba i mulan i yotsan i jula' ti yotyot. Yom winic mu ba i mele' cha ba wen. Yom wen ba i ña'tyalbal. Yom mi yajñel ti tyoj. Yom jini tsa'ix ba yal'a i ba ti Dios. Yom mi' wen tic' i ba.

⁹ Yom i yoque wen ch'ujbin jini melel ba t'an tsa' ba cantisanti. Che' jini ch'ujbi i ñuc isabeñob i pusic'al yaño' ba ti jini wen ba cantisa. Ch'ujbi i sutquibeñob i pensal ti wen jini chancol ba i contra-jñob jini wen ba t'an.

¹⁰ Como an cabal simaroño' ba. Jini mi' cha'leñob lolom jach ba t'an. Mi' lotiñob quixtyañujob. Más ñumen mi' cha'leñob simaronlel jini loq'uemo' ba ba'an israelob.

¹¹ Jini mi' cantisañob jini mach ba yom i cantisañob cha'an jach mi' gannarin tyaq'uin ti jini mach'a wen. Mi' ch'ujbiñob i lotintyel pejtyel año' ba ti yan tyac ba otyot. Yom tijq'uiic ti t'an.

¹² An juntiquil winic tsa' ba lolon yala ti xijq'ui ti i diosob i yale' wa' ti ili mismo lum joyol ba ti ja' Creta ba i c'aba'. Jini ti yala cha'an jini mero i pi'alo' ba: Jini cretajob bele' xlotyob. Ti bele' ora simaroñob bajche' animal. Xwo'lelob. Ts'ubob, che'en.

¹³ Melelach i t'an jini creta. Jin cha'an yom ma' wen tsats tic' cha'an weñach mi' ch'ujbiñob.

¹⁴ Yom ma' tic'ob cha'an mach'an mi' ñach'tyan jini mach'a melel ba oño't'anix ba t'an i cha'an israelob mi jinic jini mu' ba ti xic'oñel mach'a yom i ch'ujbiñob i sujmllel.

¹⁵ Jini sacco' ba i pusic'al mi' lu' pensalin ti wen pejtyel cha ba tyac an.

Pero jini mach'la ba'an mi' ch'ujbiñob, jini mach'la ba'an sac i pusic'al mach'an cha ba mi' pensalin ti wen. Jinic tyo bibajax bajche' mi' pensalin. Bibajax bajche' mi yal i pusic'al.

¹⁶ Mi' lolon alob cañalix i cha'an Dios. Pero mach che'iqui como tsiquilach bajche' mi' cha'leñob. Mi ts'a'lentyel. Ñunt'añob. Mach ch'ujbi i mele' cha ba yes wen jini mach'la ba'an mi' ch'ujbiñob Dios.

Jini wen ba cantisa

2 Pejtyel cha ba tyac jach ma' wale' yom lajal mi loq'uel i sujmler yic'ot jini wen ba cantisa.

² Subeñob ñoxobix ba cha'an i bajñel wen tic'ob i pusic'al. Yom i mele' cha ba wen cha'an q'uejlic ti ñuc. Yom ajnic ti wen ba i ña'tyalbal. Yom i ch'ujbin Dios ti wen. Yom i wen cha'len p'untyaya. Yom i cuch wocol ti uts'at.

³ Che' je'el jini ñejep'obix ba yom ajnicob ti wen. Mach yom i cha'len jop't'an. Mach yom mi' q'uixñañob. Yom i pas'eñob bajche' yom ajnicob yaño' ba.

⁴ Yom i cantisañob xc'alalob tyo ba x'ixicob cha'an i p'untyan i ñoxi'al yic'ot i yalobilob.

⁵ Yom i cantisañob jini xc'alalob tyo ba x'ixicob cha'an mi yajñel ti wen ba i ña'tyalbal. Yom ajnicob ti' sacel i pusic'al. Yom i wen q'uelob i yotyot. Yom uts i pusic'al. Yom i yac' i ba ti' wenta i ñoxi'al cha'an mach ch'ujbi i tyajtyal ti t'an i t'an Dios cha'an ti' cajob.

⁶ Che' je'el subeñob jini alobob tyo ba cha'an ajnic ti wen ba i ña'tyalbal.

⁷ Pas'eñob pejtyel cha ba wen ba ma' cha'len cha'an bajche' yom ajnicob. Tyoj ma' cha'len cantisa ti jump'ej a pusic'al che' ma' cantisañob.

⁸ Cha'len t'an ti wen cha'an machic ch'ujbi i tyajetyob ti' t'an. Che' jini quis-
intic mi quej i yubin jini mu' ba i lolon

contrajinētla ti t'an como mach ch'ujbi i tyajetla ti mach'la wen ba t'an.

⁹ Yom ma' subeñob pejtyel lolon yaj-
toñelob jach ba cha'an i wen ch'ujbiñob i xic'ol ti i yumob. Yom i q'uejlel ti wen ti pejtyel i cha'libal. Mach yom i letsañob i ba ti' t'an.

¹⁰ Mach yom i cha'leñob xujch' jini lolon ajtoñel jach ba. Pero yom i pasob i ba ti xuc'ul ti pejtyel i cha'libal. Che' jini pejtyelelob ch'ujbiyalch i yalob cha'an wen jini cantisa i cha'an ba Dios Ajcotyaya lac cha'an cha'an ti jini lolon ajtoñelob jach ba.

¹¹ Dios ti' pas'eyonla i yutslal cha'an mi cotyantal ti pejtyelelob.

¹² Ti yutslal Dios mi' cantisañonla cha'an yom mi laj caye' lac mel pejtyel mach'la wen yic'ot i mulantal cha ba yes mach'la wen am ba ti mulawil. Mi' cantisañonla la cajñel ti wen ba lac ña'tyalbal. Yom mi la cajñel ti tyoj. Yom mi lac cha'len cha ba yom Dios.

¹³ Mi' cantisañonla je'el cha'an mi lac pijtyan. C'ajacña la coj mi lac pijtyan i ts'actisantal jini tsa' ba i wa ala cha'an cha' tyalic. Mi quej i cha' tyalel ti' ñuclel jini ñuc ba Dios Ajcotyaya lac cha'an. Jiñach Jesucristo.

¹⁴ Ti yac'la i ba ti sajtyel cha'añonla cha'an i cotyañonla loq'uel ti pejtyel mach'la wen cha'an i wen sac isañonla. Ti yac'la i ba ti sajtyel cha'an mi la cochel ti i cha'añonla cha'an mi lac wen mele' cha ba wen ti jump'ej lac pusic'al.

¹⁵ Yom a cantisañob ti ili t'an. Yom a ñuc isabeñob i pusic'al. Yom a tic'ob como a wentajach a tic'ob. Mach a wac' a ba cha'an i mich'q'ueletyob mi junticlec.

Bajche' yom i cha'leñob jini ochemo' ba

3 C'ajtisabeñob hermañujob cha'an weñach mi yajñel ti' wenta ñuc ba yumal yic'ot año' ba i ye'tyel ti mulawil. C'ajtisabeñob i ch'ujbibeñob i t'an jini

am ba ye'tyel cha'an yomob i cha'len cha ba yes wen.

²Mach yom i niq'ui ale' mach'a wen ti' contra majchical jach. Yom ajnicob ti ñach'al ti uts. Yom i tsictiyel mi chan-col i peq'uisan i ba ti' tyojlel pejtyel quixtyañujob.

³Como joñonla je'el mach'an ti lac ña'tya wajali. Ti lac ñusabe i t'an Dios. Ti sajtiyonla ti lac bijlel yubil. Chuculon tyo la lac lolon ch'ujbin pejtyel mu' ba i niq'ui mulan lac bajñel pusic'al. Ti lac cha'le cha ba mach wen. Ti lac ts'a'quele cha ba an i cha'an yaño' ba. Ti ts'a'lentiyonla. Ti lac ts'a'le lac ba je'el.

⁴Pero che' ñac ti tsictiyi i yutslel i pusic'al Dios Ajcotyaya lac cha'an yic'ot i p'untyaya cha'an quixtyañujob ti' cotyayonla.

⁵Ti' cotyayonla mach cha'anic wen ti lac cha'le, pero cha'an ti' p'untyayonla. Ti' cotyayonla che' ti' pocoyonla. Jiñlach che' ñac ti cha' ch'ocayonla. Ti yac'onla tsiji' ba laj cuxtyalel cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

⁶Dios ti' wen ac'onla Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an ti Jesucristo Ajcotyaya lac cha'an.

⁷Cha'an ti yutslel Dios mi' q'uelonla ti tyoj. Che' jini mi la caq'uentyel laj cuxtyalel mach'a yujil jilel. Jiñlach jini mu' ba lac pijtyan.

⁸Yoque melelach ili t'an. Com ma' bele' wen subeño ili t'an cha'an jini chancol ba i ch'ujbin Dios mi' chac cha'len cha ba wen. Weñlach ili t'an. I c'ajñibalach cha'an pejtyelelob.

⁹Pero mach a wotsan a ba che' mi' cha'leño cabal t'an mach'a ba'an i c'ajñibal yic'ot che' mi' cha'len t'an cha'an i c'aba' tyac i yumob ti ñoj oniyix. Mach a

wotsan a ba ti periyal yic'ot che' an cabal t'an tyac cha'an mandar tsa' ba i yac'a Moisés ti ñoj oniyix. Lolom jach jini t'an tyac. Mach'an i c'ajñibal.

¹⁰Mi anqui majch mi' lolon tyeche t'an ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an i t'oxob i ba hermañujob, tiq'ui. Suben junyajlel o mi cha'yajlel. Mi mach'an mi' ch'ujbibeñet a t'an, loc'san ti' tyojlel hermañujob che' jini.

¹¹Che' jini, ma' ña'tyan mach'an tyoj jini quixtyañu. Yujilach isujm cha'an bajñel i mulach ti' choco i ba ti xot' i mulil.

T'an cha'an cha ba yom i cha'len Timoteo

¹²Che' mic xiq'ue' majlel ya' ba'añet mi Artemas mi Tíquico ba i c'aba'ob yom majliquet a jula'añon ya' ti Nicópolis mi ti mejliyet. Como tsa'ix c ña'tya c ñusan yorojlel tsañal ya'i.

¹³Yom ma' cotyan jini Zenas am ba ye'tyel ti abogado cha'an i cotyan quixtyañujob yic'ot jini Apolos ba i c'aba'. Cotyan ti cha ba yes ch'ujbi a cotyañob. Aq'ueño cha ba yom i cha'añob cha'an mi bej majlel ti xambal cha'an mach'an cha ba yom i cha'añob.

¹⁴Yom a cotyañob cha'an i caño lac pi'alob i mel cha ba wen je'el. Cha'an i cotyañob jini an tyo ba yom i cha'añob. Che' jini, an i c'ajñibalob cha'an i cotyan yaño' ba je'el.

Saludos yic'ot cha'an i yutslel Dios

¹⁵Pejtyel jini wa' ba añaob quic'ot chancol i chocbeñet tyalel saludos. Aq'uen saludos p'untyabil ba lac pi'alob cha'an jini mu' ba lac ch'ujbin. La' i yaq'ueñetla i yutslel i pusic'al Dios ti la' pejtyelel. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN FILEMÓN

Pablo mi' ts'ijbuben jun Filemón

1 Joñon Pablojon. CACHALON cha'an ti caj Cristo Jesús. Quic'ot Timoteo mic ts'ijbubeñet lojon jun Filemón p'untyalbilet ba c pi'al ti toñel.

² Mic ts'ijbubeñob je'el jini ochemo' ba ti' t'an Dios mu' ba i much'quiñob i ba ti a wotyot yic'ot je'el la quermana Apia. Mic ts'ijbuben je'el jini Arquipo mu' ba ti wersa quic'ot lojon.

³ La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al yic'ot i ñlach'tyalal Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

Bajche' mi' ch'ujbin bajche' mi' cha'len p'untayaya Filemón

⁴ Mic ch'ac suben Dios wocox i yala che' mij c'ajtisañet ti oración.

⁵ Como ti cubi bajche' ma' wen p'untyañob i cha'año' ba Dios. Ti cubi bajche' ma' wen ch'ujbin lac Yum Jesús.

⁶ Mij c'ajtiben Dios cha'an jini yaño' ba tsa' ba i ch'ujbiyob Dios mi quej i más ch'am'en isujm pejtyel wen ba mu' ba la caq'uentyel ti Cristo Jesús. Jiñach tsa' ba i ch'ujbiyob Dios cha'an ti caj ti a wen ch'ujbi.

⁷ Noj c'ajacña coj. Tsa'ix a ñuc isabon c pusic'al cha'an chancol a wen p'untyañob. Como jatyet hermañu, ti a ñuc isabeyob i pusic'al ochemo' ba ti' t'an Dios.

Pablo chancol ti wocol t'an cha'an jini lolon ajtoñel jach ba Onésimo ba i c'aba'

⁸ Aunque ma'ix c baq'uen c tsatsa xiq'uet cha ba yom a mel como Cristo ti yajcayon ti ajsubt'añon ñumel,

⁹ pero muc' jach j c'ajtibeñet cha'an ti caj chancox lac p'untyan lac ba. Pablo-

jon. Ñoxonix. CACHALON wale iliyi cha'an ti caj Cristo Jesús.

¹⁰ Mij c'ajtibeñet cha'an a cotyan jini Onésimo tsa'ix ba ochi ti calobil yubil cha'an ti' ch'ujbi Dios wa' ti c'achonibal.

¹¹ Ti yamba ora lolon ajtoñel jach ba a cha'an jini Onésimo, mach'a c'ajñibal a cha'an pero wale iliyi i c'ajñibalach a cha'an. I c'ajñibalach c cha'an je'el.

¹² Mic cha' chocbeñet tyalal che' bajche' chancol c choc tyalal c ba yubil. Cha' p'ayax.

¹³ Com muq'uic i caytyal quic'ot jini Onésimo cha'an a q'uexolach mi' cotyañon che' c'achalon cha'an ti caj i t'an Dios.

¹⁴ Pero mach com c xic' caytyal che' max tyo cubi bajche' a wala. Pero che' ma' cotyañon mach cha'anic c wersa xiq'uet pero jini jach bajche' yom ti a bajñel pusic'al.

¹⁵ C'o'ojlach ti poj loq'ui Onésimo cha'an wale iliyi mi bele' ajñel a wic'ot.

¹⁶ Mach ch'ac che'iqui che' bajche' lolon ajtoñel jach ba pero wale iliyi más weñach como mi yajñel che' bajche' p'untyabil ba hermañu. Mic wen p'untyan, pero yom a más p'untyan, jatyet. Mach che'ic jach bajche' winic ma' p'untyan, pero che' bajche' hermañu ba ti lac Yum.

¹⁷ Mi a pi'alon ma' wal, p'ayax che' bajche' joñoñach.

¹⁸ Mi an cha ba ti' cha'le a wic'ot, mi an i bet yic'otyot c'ajtibeñon.

¹⁹ Joñon Pablojon. Mic ts'ijbuñet iliyi jun tij c'alb. Añach c cha'an c cha' c'ajtisabeñet cha'an ñoj on a bet a wic'otyot yubil. Jin cha'an mij c'ajtisabeñet c cha'añet yubil. Pero mu' tyo c tyoje' i bet.

²⁰ Hermañu, ch'ujbin bajche' mic subeñet cha'an ma' tijicnisabeñon c pusic'al cha'an ochemet ti' t'an lac Yum. Ñuc isabeñon c pusic'al cha'an hermañujet ti Cristo.

²¹ Mic ts'ijbubeñet como cujil isujm mi quej a wen ch'ujbibeñon c t'an. Mic ña'tyan más ñumen mi quej a ch'ujbin bajche' tic subet.

²² Che' je'el chajpabeñon saj mal. Como mic pijtyan i jac'beñetla la' woración Dios cha'an aq'uentiquetla la' cha' q'uelon.

**Saludos yic'ot cha'an
ajnic ti yutslel Dios**

²³ Mi' chocbeñet tyallel saludos Epafra bΛ i c'aba'. Jiñach c pi'Λl ti cΛchol cha'an ti caj Cristo Jesús.

²⁴ Yic'ot Marcos, Aristarco, Demas yic'ot Lucas bΛ i c'aba'ob mu' bΛ i cotyañoñob ti toñel mi' chocbeñetyob tyallel saludos je'el.

²⁵ La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.

JUN CHA'AN JINI HEBREOJOB

Dios ti' cha'le t'an cha'an ti' Yalobil

1 Ti yoque ñoj oniyix Dios ti' c'añā i ti' jini tsa' ba i xiq'ui yāle' cha'an i pejcan lac yumob ti ñoj oniyix. Cabal bajche' ti' pejcyob. Ma'an jayyajlel ti' pejcyob.

²Dios cha'an ti' Yalobil Jesucristo ti' mele mulawil yic'ot ti pejtyelex tsa' ba i meleyob. Ti yotsa Jesús ti i yum ti pejtyelex i melbalob. Ti wi'il c'alā wale iliyi Dios mi' pejcañonla cha'an ti i Yalobil.

³Lajal ñoj wen, ñoj ñuc i Yalobil Dios che' bajche' Dios. I tsictisantyelach Dios jini i Yalobil. Jini i Yalobil Dios ti i p'atyālex jach i t'an mi yac' ti xuc'tyal ti pejtyelex cha ba yes an ti mulawil. Che' ñac ti ujti i xot'e' lac mul cha'an anic lac sac isantyelex, ti' buchle ya' ti' ñoj Dios am ba ti panchan cha'an tsiquil an i ñuclel Cristo.

Más an i ñuclel i Yalobil Dios che' bajche' ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan

⁴Yoque i c'aba'ach Jesucristo tsa' ba otsabenti ti Dios jiñach i Yalobil Dios. Tsiquil más an i ñuclel Jesucristo che' bajche' ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan como más an i ñuclel jini i c'aba' tsa' ba aq'uenti.

⁵Como ma'an ba' ba ora ti' pejca Dios ajtroñelob i cha'an ch'oyol ba ti panchan che' bajche' ti' pejca i Yalobil. Como Dios ti' sube i Yalobil:

Calobileyach. Wale ti ili ba q'uin chan-col c tsictisan cha'an calobileyach. Pero ma'an ba' ba ora ti' sube mi junticlec ajtroñel i cha'an ch'oyol ba ti panchan: I tyatyon mi quejel cajñel. Cristo mi quejel i yajñel ti calobil. Che' ti tyajle ti t'an Cristo ti Dios.

⁶Che' ñac ti c'oti i yorojlelex che' ñac Dios ti' choco tyālex cojach ba i Yalobil wā' ti mulawil, ti yālā ya' ti yamba t'an: La' i ch'ujutisañob calobil ti pejtyelex ajtroñelob c cha'an ch'oyol ba ti panchan.

Che' ti yālā Dios.

⁷Pero che' Dios mi' tyaje' ti t'an ajtroñelob i cha'an ch'oyol ba ti panchan mi yāle':

An mi caq'uen i yajñelob che' bajche' ic'. An je'el mi caq'uen i yajñelob che' bajche' c'ajc mu' ba ti lejmel.

Che' ti yālā Dios.

⁸Pero che' Dios mi' tyaje' ti t'an i Yalobil mi yāle':

Dios, ma'an ba' ba ora mi quejel i jilel a we'tyex.

Bele' tyoj, bele' wen mi quejel a cha'len yumal.

⁹Ti a mula cha ba wen. Ti a ts'a'q'uelex mach'ā wen.

Jin cha'an joñon, a Dioson, mi caq'ueñet más i tijicñayel a pusic'al che' bajche' mi yubin ti pejtyelex yaño' ba i yalobilo' ba Dios.

Chā'ach mi' tyaje' ti t'an Cristo Dios.

¹⁰Dios ti' pejca i Yalobil ti i Yum je'el. Ti yālā:

C yum, jatyet ti ñoj i tyejchibal ti a mele mulawil.

Yic'ot chan i melbalach a c'alb.

¹¹Mi quejel i jilel mulawil yic'ot chan. Pero jatyet, ma'an ba' ba ora mi quejel a jilel.

Jini mulawil yic'ot chan mi quejel i tsuculiyel yubil che' bajche' mi' tsuculiyel bujcal.

¹²Mi quejel a bale' mulawil yic'ot chan che' bajche' mi' balob tsuts.

Mi quejel ti q'uextyantyelex bajche' mi q'uextiyel bujcal.

Pero jatyet mach che'iqui.

Ma'an ba' ba ora mi quejel a q'uextiyel. Bele' junlajalet. Ma'an ba' ba ora mi quejel i jilel a jabilel.

Che' ti' tyaja ti t'an Cristo Dios.

¹³ Pero ma'an ba' ba' ora Dios ti' sube juntuquil ajtroñel i cha'an ch'oyol ba ti panchan:

Buchi wa' tic ñoj cha'an mi tsictiyel añlach a ñuclel,
jintyo mi caq'ueñet ti a c'ab pejtyel a contrajob,
che'en. Pero Cristo cha'ach ti subenti ti Dios.

¹⁴ mach che'ic ti subentiyob ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan, como ajtroñelob jach. Ti chojquiyob tyalel wa' ti mulawil cha'an i cotyañonla cha'an lac wenlel joñonla mu' ba lac tyaje' laj cotyantyel ti Dios.

Jini ñuc ba laj coyantyel

2 Jin cha'an yom mi lac wen ac' ti lac pusic'al jini melez ba t'an tsa' ba la cubi ame mi lac xuc'ul caye'.

² Ti ñoj oniyix, Dios ti' xiq'ui ajtroñelob i cha'an ch'oyol ba ti panchan cha'an mi' sube' i t'an ba'an lac yumob ti ñoj oniyix. Ti subentiyob bajche' yom ajnic quixtyañujob yic'ot cha ba tiq'uul i cha'leñob. Xuc'ulach jini t'an tsa' ba i subeyob. Pero jini tsa' ba i cha'leyob mulil tsa' jach ba i ñusayob ili t'an ti aq'uentiyob i xot'e' i mul jiñlach che' bajche' an i mul.

³ ¿Bajche'qui mi la' pensalin, che' jini? ¿Ch'ujbi ba lac puts'tyan tyoj mulil ma' wal mi muc' jach lac lolon ñusan jini ñoj wen ba laj cotyantyel? Mach saj ch'ujbi. Como jini t'an cha'an laj cotyantyel jiñlach tsa' ba ñaxan ajli ti lac Yum Jesucristo. Ti wi'il ti pas'entiyonla cha'an ñoj melez jini t'an cha'an ti jini tsa' ba i yoque ubibe i t'an lac Yum.

⁴ Dios ti yaq'ueyonla lac ña'tyan cha'an melelach i t'an jini tsa' ba yubibe i t'an cha'an ti yaq'ueyob i pas'en seña'lel tyac ti' tyojlelob yic'ot ti aq'uenti i cha'len ñuc tyac ba i melbal yic'ot ti aq'uenti ñuc

tyac ba i c'ajñibal cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel bajche' yom i pusic'al Dios.

Jesucristo ti poj ajni che' bajche' quixtyañu

⁵ Pero Dios mach'an ti yotsa ti' wenta ajtroñelob i cha'an ch'oyol ba ti panchan cha'an i cha'len yumal wa' ti ili mulawil chancel ba lac tyaj ti t'an. Jiñlach mulawil mu' ba quejel i tsijibtisan Dios.

⁶ Ya' ti yamba t'an ti' t'an Dios an ba' mi yale':

Pero jatyet c Dios, ¿chutyquiyes quixtyañu cha'an ma' c'ajtisañon lojon como quixtyañujon jach lojon?

¿Chutyquiyes quixtyañu cha'an ma' pensaliñon lojon como quixtyañujon jach lojon?

⁷ Poj jumuc' jach yubil ti a waq'ue quixtyañujob cha'an mach'an mi' tyajob i p'isol i ñuclel ajtroñelob a cha'an ch'oyol ba ti panchan.

Pero wale tsa'ix a wac'a ti tsictiyel i ñuclel quixtyañujob. Tsa'ix a subeyob i ñuclel.

Tsa'ix a waq'ue ti' wenta quixtyañujob ti pejtyelel cha ba tyac jach ti a mele.

⁸ Tsa'ix a waq'ueyob ti' wenta quixtyañu ti pejtyelel cha ba an tyac.

Cha'ach mi yale' ti yamba t'an ti' t'an Dios. Che' ñac ti yac'a ti' wenta quixtyañu ti pejtyelel cha ba an tyac, ma'an cha ba ti' caye mach'a ba'an mi quejel i yochel ti' wenta. Pero max tyo ba'an lu' ts'acal ochem ti' wenta.

⁹ Pero cujila isujm bajche' ti ujtí yic'ot Jesús. Cha'an poj jumuc' jach Dios ti yaq'ue cha'an mach'an ti' tyajbe i ñuclel ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti aq'uenti i bac'tyal Jesús che' bajche' quixtyañu jach cha'an i ñusan wocol ti sajtyel. Cha'an jach i yutslel i pusic'al, Dios ti yac'a ti sajtyel Jesús cha'añonla ti lac pejtyelel. Pero wale iliyi ti aq'uenti ti Dios i ñuclel yic'ot mi suben-

tyel i ñucel cha'an ti caj ti' ñusa wocol Jesús.

¹⁰I melbalach Dios ti pejtyelex cha ba an tyac. Tsa'ix lu' mejli cha'an mi tsictiyel i ñucel Dios. C'ajñibalach, che' jini, cha'an Dios ti yal'ue i ñusan wocol Jesús cha'an chancel i pay majel i yonlel quixtyañu ya' ti panchan. Como cha'an ti caj ti wen ñusa wocol ma'an sajlic cha ba yamba yom cha'an ch'ujbi i wen cotyañonla.

¹¹Joñonla tsa' ba sac isantiyonla ti ochiyonla ti junlajal yic'ot i Yalobil Dios tsa' ba tyali i sac isañonla. An jach juntiquil Dios lac Tyat. Jin cha'an ma'an mi' quisñin Jesús i pejcañonla ti i pi'alob.

¹²Como ya' ti yamba t'an ti' t'an Dios ti' sube Dios:

Mi quejel c suben c pi'alob ti chumtyal cha'añet.

Mi quejel c c'aye' a ñucel ya' ti' tyojel much'quibilo' ba ochemo' ba ti' t'an Dios.

Che' ti subenti Dios ti Cristo.

¹³Yic'ot ti' t'an Dios, Cristo mi yale' je'el:

Mi quejel c xuc'chocon c pusic'al ti Dios. Yic'ot mi yale' je'el:

Wla'añon quic'ot ti pejtyelex c pi'alob ti chumtyal tsa' ba i yotsa tic wenta Dios cha'an mij calatyañob.

Che' ti yala Cristo.

¹⁴I yalobilonla Dios. An lac bac'tyal yic'ot lac ch'ich'el. Quixtyañujonla. Jin cha'an Cristo ti' ch'ama i bac'tyal je'el che' bajche' mi quixtyañu jach je'el cha'an i yajñel che' bajche' lac pi'alob. Cha'ach ti' cha'le cha'an mi mejlel ti sajtyel i bac'tyal. Pero ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Cha'an ti caj ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti' jisabe i p'atyalel jini am ba i p'atyalel cha'an mi yac' ti sajtyel quixtyañujob, jiñach jini xiba.

¹⁵Cha'an ti sajti yic'ot cha'an ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, Cristo

ti' lajmisabe i bac'ñan sajtyel ti pejtyelex mu' ba i ch'ujbin. Como che' ñac max tyo ba'an mi' ch'ujbin, che' bajche' bele' cachalob ti baq'uen yubil como ma'an mi lajmel i bac'ñan sajtyel.

¹⁶Como melelach ma'an ti tyali ti mulawil Cristo cha'an i cotyan ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti tyali cha'an i cotyañonla i jiñajlelon ba la Abraham.

¹⁷Jin cha'an c'ajñibalach ti' ch'ama i bac'tyal che' bajche'onla. Ti ochi ti ñoj ñuc ba laj cura yubil como ti ochi ti' tyojlel Dios cha'an i pejcabañonla Dios. Mi' bele' cha'len bajche' mi yale'. Mi' wen p'untyan quixtyañujob. Ti yac'a i ba ti sajtyel cha'an i ñusaben i mul quixtyañujob.

¹⁸Cristo ti' ñusa wocol che' ñac xiba ti' lolon jop'o i yotsaben i mul. Jin cha'an ch'ujbi i cotyañob am ba i payol ti mulil cha'an ma'an mi' lolon jac'ob.

Más ñuc Jesús che' bajche' Moisés

3 Jin cha'an quermañujob i cha'añon ba la Dios cha'an Dios ti yajcayonla cha'an i yalobilonla cha'an mi la cajñel ya' ti panchan la quic'ot, yom mi lac wen pensalin Cristo Jesús. Como Dios ti' choco tyalel wa' ti mulawil Cristo Jesús cha'an i cotyañonla. Ti otsanti ti ñoj ñuc ba laj cura cha'an jini t'an chancel ba lac ch'ujbin como mi' pejcabañonla Dios.

²Xuc'ul ti' lu' cha'le ti pejtyelex i ye'tyel Jesús tsa' ba aq'uenti. Dios ti yotsa ti ñoj ñuc ba cura. Moisés je'el lajal xuc'ul ti' cha'libe i ye'tyel Dios ba'an israelob. Dios ti' q'uele jini israelo' ba quixtyañujob che' bajche' i yalobil ya' ti i yotyot. Moisés ti' cha'le yumal.

³Mi laj q'uel ti wen jini otyot tsa' ba i mele quixtyañu pero mi laj q'uele' ti más ñuc jini quixtyañu tsa' ba i mele otyot. Che' bajche' jini, yom mi laj q'uel ti más ñuc Jesús che' bajche' Moisés.

⁴Ti mejli ti Dios ti pejtyelel cha ba tyac mi c'ajñel. Como Dios ti' mele ti pejtyelel cha ba tyac jach an.

⁵Jini Moisés xuc'ulach ti' cha'le i ye'tyel tsa' ba aq'uenti i cha'len ba'an i pi'llob jini israelob. Ti aq'uenti ti Dios i wa sube' jini mu' tyo ba quejel i subentyel ti tyal tyo ba ora. Jiñach tsa' ba la cubi wale iliyi. Moisés xuc'ulach ti' cha'libe i troñel. Che' bajche' ajtroñel jach ti' cha'le.

⁶Pero Cristo jiñach yoque i yalobil Dios. Xuc'ul mi' cha'len cha ba mi' cha'len. Lu' an ti' wenta ti pejtyelel quixtyañujob tsa' ba yajcanti ti Dios. Che' ochemonla ti' t'an Dios i quixtyañujonla Dios mi xuc'ulonla yic'ot tijicñayonla mi lac bej pijtyan tsa' ba subentiyonla ti Dios mu' tyo ba quejel i yujtyel, mi ma'an mi la caq'uen i ñajatisan lac pusic'al c'alā ti jilibal jini chancol ba lac ch'ujbin.

C'aj oj cha'an jini i cha'año' ba Dios

⁷Yoque más ñuc Cristo bajche' machical yamba. Jin cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yale' ti' t'an Dios:

Mi wale iliyi ti ili ba q'uin mi ti i nijcabetla la' pusic'al Dios,

⁸mach yom mi la' wac' ti tsats an la' pusic'al che' bajche' ti' cha'leyob jini tsa' ba letsayob i ba ti' contra Dios ya' ti tyalquin ba joch lum.

Como ti' wen pruebaliyon, che'en Dios, cha'an i q'uelob mi an cha ba mic cha'len ti' contrajob.

⁹Cha'ach ti' bej cha'leyob c'alā cuarenta jabil

aunque tic pas'eyob c p'atyalel ti wen ba tsa' ba c cha'le ti' tyojlelob.

¹⁰Pero cha'an c'alā cuarenta jabil cha'ach ti' pruebaliyon, che' jini ti queji c mich'q'uelob.

Ti calā: ¿Bac an chancol i xuc'chocon i pusic'al?

Mach saj yomob i cha'len bajche' mic pas'eñob.

¹¹Jin cha'an ti mich'ayon quic'ot ili quixtyañujob. Tic t'an mach'ā ba'an mi quejel i saj q'uextyayel tic subeyob

cha'an ma'an ba' ba ora mi quejel caq'ueñob i yochel wa' ba' mi' c'ajob i yoj quic'ot.

Che' ti yalā Dios. Che' ti subenti lac yumob ti ñoj oniyix.

¹²Hermanñujob, wen q'uele la' ba cha'an mach ochic ti la' pusic'al mi junticlec, i simaronlel mu' ba i yaq'ueñetla la' cay la' ch'ujbin Dios cha'an mi la' ñajatisan jini cuxul ba Dios.

¹³Pero jini yom ba mi lac cha'len jiñach cha'an mi la' xic' la' ba ti uts'at ti jujump'ej q'uin che' an tyo i yorojlel cha'an mi lac subentyel. I yorojlelix wale iliyi cha'an lac ch'ujbin cha'an ma'an majch mi' tsats an i pusic'al cha'an i cay i ch'ujbin Cristo, cha'an i cha' ch'ujbin jini tsa' ba i ñaxan ch'ujbi.

¹⁴Como mi c'alā jintyo mi' cha' tyalel Cristo mi lac bele' xuc'chocon lac ba ti jini tsa' ba lac ch'ujbi che' ñac ti lac ñaxan ubi i t'an Dios, añonla ti Cristo che' jini, cha'an mi laj cajñel quic'ot ti bele' ora.

¹⁵C'ajal la' cha'an bajche' mi yale' ili t'an: Mi wale iliyi ti ili ba q'uin mi ti' nijcābeyetla la' pusic'al Dios

mach yom mi la' wac' ti tsats an la' pusic'al che' bajche' ti' cha'leyob jini tsa' ba letsayob i ba ti' contra Dios.

Che' mi yale' ili t'an.

¹⁶¿Majchqui mi la' wal jini tsa' ba yubiyob i t'an Dios pero ti wi'il ti' letsayob i ba ti' contra Dios? Jiñobach tsa' ba palya loq'uel Moisés ti Egipto.

¹⁷¿Majchqui jini tsa' ba i mich'q'uele Dios c'alā cuarenta jabil? Mismo jiñobach tsa' ba i cha'leyob mulil. Ya' ti sajtiyob ti tyalquin ba joch lum che' ñac chancol i pajyelob loq'uel ti Moisés.

¹⁸ ¿Majchqui mi la' wal jini tsa' ba subentiyob ti Dios ti i t'an mach'la saj yujil q'uxetyayel cha'an ma'an mi quejel i yalq'uentyel i yochel i c'ajob i yoj ya' ba'an Dios? Jiñobach tsa' ba i ñusabe i t'an.

¹⁹ Tsiquil che' jini, ma'an ti aq'uentiyob i yochelob ti c'aj oj ya' ba'an Dios ti caj ma'an ti' ch'ujbiyob Dios.

4 Che' an tyo la quic'ot jini t'an ba' ti wa subonla Dios cha'an ch'ujbi la cochel ti c'aj oj la quic'ot, yom mi lac wen q'uel lac ba ame an mu' ba i lolon sat i ba cha'an mach ochic.

² Como tsa'ix subentiyonla jini t'an cha'an laj cotyantyel je'el che' bajche' ti subentiyob. Pero che' bajche' ma'an i c'ajñibal ti yubiyob. Ma'an ti' tyajayob i cotyantyel como ma'an ti' ch'ujbiyob jini tsa' ba i yubiyob.

³ Pero joñonla tsa' ba lac ch'ujbi Dios mi quejel la cochel ti c'aj oj ya' ti panchan la quic'ot Dios. Jiñach jini c'aj oj tsa' ba i tyaja Dios ti' t'an ti ñoj oniyix ya' ti tyalquin ba joch lum che' ñac ti' sube Moisés:

Mich'on quic'ot ili quixtyañujob. Jin cha'an, tic t'an mach'la ba'an mi quejel i saj q'uxetyayel, tic subeyob cha'an ma'an ba' ba ora mi quejel calq'ueñob i yochelob wa' ba' mi' bej c'ajob i yoj quic'ot.

Che' ti subenti lac yumob ti ñoj oniyix. Che' ti yala Dios aunque c'ala ti ñoj oniyix che' ñac ti ujti i mele' mulawil yic'ot ti pejtyelex i bal ti' wa chajpa ba' mi' c'ajob i yoj.

⁴ Como an ti' t'an Dios ba' mi' tyaje' ti t'an i q'uinilel c'aj oj. Mi yale':

Dios ti' c'aja i yoj ti sietejlel ba q'uin como ti lu' ujti i cha'len i toñel ti mel mulawil yic'ot ti pejtyelex i bal ti seis q'uin.

⁵ Ti jini mismo ba t'an ti' t'an Dios an ba' ti yala Dios:

Mach'an mi quejel calq'ueñob i yochelob ti c'aj oj quic'ot.

Che' ti yala Dios.

⁶ Jini tsa' ba i ñaxan ubiyob jini t'an cha'an laj cotyantyel ti ñoj oniyix ma'an ti ochiyob ti c'aj oj yic'ot Dios como ti' ñusabeyob i t'an Dios. Pero mu' tyo quejel i yochel yaño' ba.

⁷ Jin cha'an Dios ti yal'la yamba ora cha'an ochic ti c'aj oj quixtyañu. Jiñach wale iliyi ti ili ba q'uin. Como che' tsa'ix ñumi cabal ora che' ujtyem i yubin ili t'an quixtyañujob tsa' ba ñusabeyob i t'an ti ñoj oniyix, Dios ti' poj c'ambe i ti' juntiquil David ba i c'aba' cha'an mi' cha' ale' bajche' ti ajli ti yamba ora. Ti yala: Mi wale iliyi ti ili ba q'uin mi ti ni jcabeyet la' pusic'al Dios, mach yom la' wac' ti tsats an la' pusic'al. Che' ti yala David.

⁸ Lamital lac yumob ti ñoj oniyix ti pajjiyob ochel ti ñajt ba lum. Pero mach jiniqui jini c'aj oj tsa' ba i yala Dios mi quejel i yalq'uentyelob. Como tsa'ic i payayob ochel Josué jini israelob ya' ba' mi' c'ajob i yoj, che' ñumenix yoque cabal ora ma'ix i c'ajñibal cha'an Dios i cha' tyaje' ti t'an jini c'aj oj cha'an mi yale': Wale iliyi i yorojlelex c'aj oj, che'en.

⁹ Jin cha'an Dios yom tyo i yalq'uen i c'aj i yoj jini i cha'año' ba che' bajche' chancel i c'aj i yoj Dios cha'an ti ujti i mele' mulawil yic'ot i bal.

¹⁰ Como majchical jach mi yajq'uel ochel ti c'aj oj ya' ba'an Dios mi quejel i c'aje' i yoj cha'an i troñel che' bajche' ti' c'aja i yoj Dios cha'an i troñel je'el.

¹¹ La' lac wen cha'len wersa, che' jini, cha'an ochiconla ti jini c'aj oj ame ujti-conla che' bajche' ti ujti ti ñoj oniyix che' ñac jini israelob mach'an ti aq'uentiyob i yochelob ya' ti Canaán ba i c'aba' ba lum. Como jini tsa' ba i ñusabe ili t'an ti ñoj oniyix mach'an ti aq'uentiyob i yochelob ti jini lum.

¹²Wale iliyi lajalach che' bajche' ti ñoj oniyix yom mi la c'ac ti lac pusic'al ili i t'an Dios. Che' bajche' cuxulach i t'an Dios yubil como ñoj p'atyal. I t'an Dios ch'ujbi i yochel ti lac pusic'al che' bajche' jay ba machit ti' cha'wejllel i yej. Mi' jeq'ue' lac pusic'al. Jini i t'an Dios mi yal'queñonla lac wen ña'tyan bajche' añonla mi wen o mi mach wen lac pensal yic'ot mi yal'queñonla lac ña'tyan mi wen jini mu' ba i mulan i cha'len lac pusic'al.

¹³Lu' i melbalach Dios ti pejtyelex chā ba yes an. Mi' lu' ña'tyan Dios ti pejtyelex chā ba mi lac cha'len yic'ot chā ba mi lac pensalin. Mach saj ch'ujbi lac mucul cha'len mu' ba lac cha'len. Lu' tsiquil ti' wut Dios. Mux lac wersa mel lac ba ya' ti' tyojlel Dios.

Jesús ñoj ñuc ba laj cura

¹⁴An ñoj ñuc ba laj cura yubil cha'an i pejcabeñonla Dios. Jiñach Jesús i Yalobil Dios. Tsa'ix letsi majlel ti panchan Jesús c'alā ya' ba'an Dios. Jin cha'an la' lac bej xuc'chocon lac pusic'al ti pejtyelex i t'an Dios chancol ba lac ch'ujbin.

¹⁵Como Jesús jiñach ñoj ñuc ba laj cura yujil i wen p'untyañonla che' c'uñonla ti lac bajñel pusic'al. Como che' ñac wā' tyo an ti mulawil ti yubi wocol che' bajche' mi la cubin. An ti' lolon jop'o i yal'quen i yotsan i mul xiba. Pero ma'an ti' ch'ujbi. Ma'an ti saj yajli ti mulil.

¹⁶Jin cha'an mach yom mi lac saj bac'ñan lac pejcan ti oración Dios como jini mi' wen p'untyañonla. Ya' buchul ti colem ba i buchlib ya' ti panchan. Cha'an ti caj ya'an Cristo i pejcabeñonla Dios, mi' wen cotyañonla Dios che' an lac wocol.

5 Como jujuntiquil ñuc ba cura mi yajcanyel ba'an quixtyañujob. Mi yal'quentyel i ye'tyel cha'an i pejcaben Dios quixtyañujob. An ti' wenta i yal'quen i majtyan Dios yic'ot tsansabil ba i majtyan cha'an i ñusantyel mulil.

²Jini ñuc ba curajob ch'ujbi i wen p'untyañob jini tsa' ba i ñusabe i t'an Dios cha'an ti caj ma'an ti' ch'ambeyob isujm o mi ti' cha'le mach'ā tyoj. Yujilob bajche' mi' ñusañob como an mi' jac'ob i payol ti mulil je'el.

³Jin cha'an wersa mi yal'quen i majtyan Dios cha'an i ñusantyel i bajñel i mul che' bajche' mi yal'quen Dios i majtyan cha'an i ñusantyel i mul yaño' ba je'el.

⁴Ma'an majch ch'ujbi i bajñel yajcan i ba cha'an i yochel ti ñuc ba cura. Pero wersa mi yajcanyel ti Dios cha'an mi yochel ti ili ñuc ba ye'tyel lajal che' bajche' ti yajca Dios juntiquil Aarón ba i c'aba'.

⁵Chā'ach Cristo je'el, ma'an ti' bajñel yajca i ba cha'an mi yochel ti ñuc ba cura. Pero ti yajcanti ti Dios. Como Dios ti' sube:

Calobilityach.

Wale ti ili ba q'uin chancol c tsictisan cha'an calobilityach.

Che' ti yala Dios.

⁶Ti' t'an Dios an ba' Dios ti' tyaja ti t'an Cristo. Ti yala:

Jatyet ñuquet ba cura cha'an ti bele' ora, che' bajche' juntiquil am ba i ye'tyel ti ñuc ba cura Melquisedec ba i c'aba'. Che' mi yale'.

⁷Che' ñac wā' tyo an ti mulawil Cristo ti' wen pejca Dios ti oración. Ti' cha'le uq'uel. Ti' pejca ti wocol t'an como an i p'atyalal Dios cha'an mi yom, ch'ujbiyach i cotyan cha'an ma'an mi sajtyel. Cha'an yoque xuc'ul Cristo, Dios ti' yubibe i yoración.

⁸Cristo, aunque i Yalobilach Dios, ti' pas'ā bajche' ti' wen ch'ujbibe i t'an i Tyat am ba ti panchan cha'an ti wocol tsa' ba i ñusa.

⁹Yoque ts'alcal ti' ch'ujbi Dios Cristo aunque ti' wen ñusa wocol. Jin cha'an ma'an chā ba saj yom yamba cha'an ochic ti ajcotyaya i cha'an majchical

jach yom i wen ch'ujbin cha'an mi yalq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

¹⁰ Che' jini Dios ti yajca Cristo cha'an mi yochel ti ñuc ba cura che' bajche' am ba i ye'tyel ti ñuc ba cura jini juntiquil Melquisedec ba i c'aba'.

Baq'uentic mi ti laj caya Jesucristo

¹¹ An tyo cabal com ba lojon c subeñetla cha'an i sujmllel jini ñuc ba cura. Pero wocol i tsictisantyel como che' bajche' mach ch'ujbi la' ch'am'en i sujmllel yubil.

¹² Cha'an anix ora ti queji la' wubin i t'an Dios, yomox ochiquetla ti ajcantisa ti' t'an Dios i wentyalel. Pero mach che'ic añetla. Yom tyo juntiquil mu' ba i cha' cantisañetla jini mach'la ba'an wocol ba i sujmllel tyac mu' ba lac ñaxan ch'ujbin che' mi la cochel ti' t'an Dios. Cha'an ma' ti la' xuc'choco la' pusical ti' t'an Dios che' bajche' ti cha' sujtietla ti saj alp'eñalob yubil mu' tyo ba i ch'ame' i chu'. Max tyo ch'ujbi la' c'uxe' waj yubil.

¹³ Como majchical jach chancel tyo ba i ch'ame' i chu' yubil max tyo ba'an mi' ña'tyan bajche' yom i yajñel ti tyoj ti' t'an Dios como ala tyo yubil.

¹⁴ Mi' c'uxob waj yubil jini tsa'ix ba i tyajayob i colel. Jiñach jini mu' ba i bele' pensalin ti' pusical bajche' yom i cha'len, como mi' ña'tyan cha ba wen yic'ot cha ba mach'la wen.

6 La' lac más cañe' majlel yamba i sujmllel tyac am ba ti i t'an Dios cha'an wen xuc'leconla. La' laj caya lac cale' jini jach cha'chajp uxchajp ba i sujmllel tsa' ba lac ñaxan ch'ujbi cha'an Cristo che' ñac ti lac ñaxan ubi i t'an Dios. Yom mi lac bej can majlel i t'an Dios. Mach yom jini jach mi lac bej ale' bajche' yom mi laj q'uxetyan lac pensal cha'an laj caya lac tsaclen jini mu' ba i yalq'ueñonla cotsan lac mul. Mach yom jini jach mi lac bej cha' ale' bajche' yom mi lac ch'ujbin Dios.

² Mach yom jini jach mi lac bej cha' ubin laj cantisa cha'an ch'am ja' mi cha'an i yal'col c'abal ti la col mi cha'an mi cha' tyejchel sajtyemo' ba mi cha'an xot'mulil mach'la ba'an mi jilel.

³ Mi che' yom Dios, mi quejel laj can majlel yamba i sujmllel tyac.

⁴ Como mi an majch mi' cha' caya Dios che' tsa'ix i ch'ambe i sujmllel i t'an Dios, che' tsa'ix i tyaja i cotyantyel ti Cristo, che' tsa'ix ochi Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pusical,

⁵ che' tsa'ix i mula i yubin i c'otyajlel i t'an Dios, che' ti yila bajche' ti' pasa i p'atyalel Cristo wa' ti mulawil cha'an ch'ujbi i ña'tyan más tyo cabal mi quejel i pase' i p'atyalel ti panchan,

⁶ che' jini, mi ti' caya i ch'ujbin Dios, che' bajche' mach ch'ujbi i cha' q'uxetyan i pusical cha'an i cha' ch'ujbin Dios yubil. Como ti caj ti yal'la ti wen tsats an i pusical che' bajche' chancel i cha' yal' ti joc'chocontyel ti cruz i Yalobil Dios yubil yic'ot che' bajche' chancel i yal' ti wajlentyel Cristo yubil.

⁷ Como jini mu' ba i ch'ujbin Cristo ti jump'ej i pusical mi quejel i cañatyantyel. Ti lajoñel añach che' bajche' lum mu' ba i wen ac' i wut. Como che' mi yubin ja'al mi cabal ac' i wut jini lum. Che' jini mi' wen cañatyantyel ti jini mu' tyo ba quejel i c'ajben i wut.

⁸ Pero jini tsa' ba i caya i t'an Dios lajalob yubil che' bajche' lum ba' mi cabal colel ch'ix tyac aunque mi' wen ubin ja'al je'el. Ma'ix sajlic cha ba i c'ajñibal jini lum yubil. Quixtyañu mi quejel i yalob: Chachix ajni ili lum. Lolom jach mi lac cha' pa'que'. Che' mi quejel i yalob. Tyal i yorojlel mi quejel i pulel ti pejtylel jini ch'ix tsa' ba coli.

Jini mu' ba lac pijtyan mi yalq'ueñonla la cajñel ti xuc'ul

⁹ Pero p'untyabilet ba la hermañujob, cha'icach chancel c lojon subeñet, cu-

jil lojon isujm mach che'ic añetla. Mi cal chancol la' cha'len bajche' yom che' cotyabiletla.

¹⁰Bele' tyojach Dios. Mach saj ñajayic ti i pusic'al bajche' ti la' cha'libe i troñel, yic'ot bajche' ti a cotyā i cha'año' ba Dios cha'an ti caj ma' wen p'untyan Dios. Chancol tyo a bej cotyañob.

¹¹Jini com ba, jiñach cha'an ti jujuntiquiletla mi la' bej cotyan la' pi'lob ti i tijicñayel la' pusic'al. Cha'ach yom mi la' cha'len c'ala jintyo mi la' sajtyel. Che' jini, ti pejtyelex la' pusic'al mi quejel la' ña'tyan cha'an an la' cuxtyalel mach'a yujil jilel.

¹²Mach com lojon mi la' ts'ub'an. Pero yom ajniquetla bajche' mi yajñel jini chancol ba i ch'ujbiñob Dios ti xuc'tyalel i pusic'al yic'ot chancox i cuchob ti wen cha ba jach mi' cuchob como chancox i yalq'uentyexob ti pejtyelex tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'uen.

¹³Como che' ñac Dios ti yalq'ue Abraham i t'an mach'a yujil q'uxetiyel cha'an bajche' mi quejel i cotyan, ti' xuc'choco i t'an Dios ti' bajñel ba i c'aba'. Como ma'an majch más ñuc bajche' Dios, ba' ch'ujbi i xuc'chocon i t'an.

¹⁴Dios ti' sube Abraham: Melelach muc'ach c bele' aq'ueñet cha ba wen. Mux cac' ti wen oc'an a jiñajlel. Che' ti yala Dios.

¹⁵Abraham jal ti' pijtyā. Mach'an ti' lujb'a i pijtyan. Che' jini ti aq'uenti jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'uentyex Abraham.

¹⁶Como che' mi' xuc'chocon i t'an quixtyañujob mi' tyajob ti t'an i c'aba juntiquil más ñuc ba. Che' jini mach ch'ujbi i saj q'uxetyan i t'an tsa' ba ajli, como tsa'ix i xuc'choco i t'an.

¹⁷Dios yom i pas cha'an ñoj melelach i t'an bajche' ti' ña'tyā i cha'len cha'an jini mu' tyo ba quejel i yalq'ueñob ti pejtyelex tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'ueñob. Jin cha'an ti' xuc'choco i t'an.

Tsiquil che' jini cha'an mach ch'ujbi i saj q'uxetyan i t'an. Pero mi quejel i wersa ts'actisan Dios bajche' ti wa ala.

¹⁸Dios mach ch'ujbi i saj cha'len lot. An cha'chajp mach'a saj yujil q'uxetyayel. Jiñach i t'an tsa' ba i xuc'choco Dios yic'ot jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel la calq'uentyex. Joñonla tsa' ba la cac'a lac ba ti Dios cha'an i calñatyañonla, cha'an ti caj jini cha'chajp wen an i ñuc isantyyel lac pusic'al cha'an mi lac ch'ujbin Dios ti jump'ej lac pusic'al.

¹⁹Xnijca barcojob mi' c'añob colem tsucul tyaq'uin mu' ba i choc ochel ti ja' cha'an ma'an mi' bej nijcayel barco. Ti lajoñel che' mi lac bej pensalin laj cotyantyex mi' xuc'chocontyyel lac pusic'al cha'an ma'an mi la cotsan lac mul yic'ot cha'an ma'an mi nijcayel lac pusic'al ti ba'ical ba pensal. Ch'ujbi lac xuc'chocon lac pusic'al che' bajche' jini como la cujil isujm ya'an Jesús ti panchan ba' mi' pejcabeñonla Dios.

²⁰Ya' ti majli ti panchan Jesús ba' chancox i pijtyañonla. Ti' pas'eyonla majlel bij yubil. Ti otsanti Jesús ti ñuc ba cura yubil cha'an ti bele' ora mi' pejcabeñonla Dios. An i ye'tyel ti ñuc ba cura che' bajche' Melquisedec ti ñoj oniyix.

Lajal i ye'tyel ti ñuc ba cura Jesús yic'ot Melquisedec

7 Jini Melquisedec an i ye'tyel ti ñuc ba yumal ya' ti lum Salem ba i c'aba'. Dios mach'a ba'an i p'isol i p'atyalel ti yotsa Melquisedec ti ñuc ba cura. Abraham ti' cha'le guerra ti' contra cabal ñuc ba yumalob. Ti' ganari. Che' ñac sujtyel muc' Abraham, Melquisedec ti loq'ui majlel i tyaje'. Melquisedec ti yalq'ue i yut-slel i t'an Abraham.

²abraham ti' loc'sa jump'ej loq'uem ba ti diez tyac ti pejtyelex tsa' ba i ganari che' ñac ti' cha'le querra yic'ot ñuc ba

yumalob. Ti yalq'ue Melquisedec. An i sujmllel i c'aba' Melquisedec ti lac t'an. Yom i yale' tyoj ba yumal. An i sujmllel Salem ti lac t'an je'el. Yom i yale' i ñach'tyalel. Che' jini, cha'an ti caj an ñuc ba yumal Melquisedec ya' ti Salem an i sujmllel i c'aba' ti ñuc ba yumal mu' ba ti ñach'chocoya.

³Ma'an ba' ts'ijbubil ti jun i c'aba' i tyat i ña' mi i yumobic ti ñoj oniyix jini Melquisedec. Ma'an ba' ts'ijbubil ti jun baqui ba q'uin ti' ch'oca yic'ot ma'an ts'ijbubil mi ti sajti. Tsiquil che' jini, mach lajal bajche' yamba ñuc ba curajob. Che' bajche' ma'ix i tyejchibal mi i yujtibalic i ye'tyel ti ñuc ba cura yubil. Jin cha'an lajalach bajche' Yalobil Dios yubil am ba ye'tyel ti cura cha'an ti bele' ora.

⁴Che' jini pensalin bajche' an i ñuclel jini Melquisedec. Tsiquil an i ñuclel como Abraham, jiñach lac yum ti ñoj oniyix, ti yalq'ue Melquisedec jump'ej loq'uem ba ti diez tyac ti pejtyelel tsa' ba i ganari che' ñac ti' cha'le guerra ti' contra ñuc ba yumalob.

⁵An ti i mandar Moisés cha'an curajob loq'uem ba ti' jiñajlel Leví mi' loc'sabeñob jump'ej loq'uem ba ti diez tyac cha ba an i cha'an i pi'alob aunque junlajal i jiñajlelob Abraham.

⁶Pero jini Melquisedec aunque mach i jiñajlelic Leví ti' ch'ama jump'ej loq'uem ba ti diez tyac cha ba an i cha'an Abraham. Jini Abraham jiñach jini tsa' ba aq'uenti wa albil ba t'an i cha'an Dios cha'an jini mu' tyo ba quej i yalq'uentyel. Melquisedec ti yalq'ue Abraham i yutslel i t'an.

⁷Lu' yujil isujm cha'an más an i ñuclel jini mu' ba i cha'len aq'ueya che' mi yalq'uen i yutslel i t'an che' bajche' mu' ba quejel i yalq'uentyel i yutslel i t'an.

⁸I tyalel mi sajtyel quixtyañujob. Quixtyañujobach jini curajob mu' ba i ch'ame' jump'ej loq'uem ba ti diez tyac

cha ba an i cha'an quixtyañujob. Pero jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi' tyaj ti t'an Melquisedec che' bajche' juntiquil bele' cuxul tyo ba.

⁹Ch'ujbi la cale' cha'an ti jim ba ora che' ñac Abraham ti yalq'ue Melquisedec jump'ej loq'uem ba ti diez tyac cha ba an i cha'an jini Leví yic'ot i jiñajlel Leví ti yalq'ueyob Melquisedec jump'ej loq'uem ba ti diez tyac cha ba añob i cha'an je'el i wentyalel aunque max tyo ch'oquejem jini Leví.

¹⁰Como Abraham i yumach Leví ti ñoj oniyix. Jin cha'an che' bajche' an ti' bac'tyal Abraham jini Leví yubil como max tyo ch'oca Leví che' ñac Melquisedec ti' tyaja Abraham ti bij.

¹¹Dios ti' c'añla i jiñajlel Aarón cha'an mi yajñel ti curajob cha'an mi' yalq'ueñob mandar tyac israelob. Jini curajob i jiñajlel Leví je'el. Pero jini curajob i jiñajlelo' ba Leví mach ch'ujbi i ñusabeñob i mul quixtyañujob tsa' ba i ch'ujbiyob mandar tyac cha'an mi yajñelob ti tyoj ti' tyojlel Dios. Jin cha'an wersa ti tyali yamba cura mach'a lajal yic'ot jini cura i jiñajlel Aarón, pero lajalach yic'ot Melquisedec jiñi Jesús.

¹²Como che' mi q'uextiyel bajche' mi yajcan i yotsan ti ye'tyel yamba cura, wersa mi' q'uextyan mandar tyac je'el.

¹³Jini chancol ba i tyaj ti t'an jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios, jiñach lac Yum Jesús. Loq'uem lac Yum ti yamba junmujch' quixtyañu judajo' ba i c'aba'. Ma'an ba' ba ora ti aq'uenti i ye'tyel ti cura jini loq'uem ba ti Judá.

¹⁴Yoque tsiquilach che' loq'uem lac Yum ti jiñajlel Judá. Pero che' ñac ti' tyaja ti t'an Moisés jini mu' ba i yochelob ti cura ma'an ti' tyaja ti t'an ili junmujch' quixtyañujob.

¹⁵Pero más tyo tsiquil cha'an wersa ti q'uextyan ti jini mandar tyac cha'an bajche' mi yajcantyel curajob como la-

jalach bajche' Melquisedec jini tsiji' ba cura tsa' ba otsanti ti ye'tyel.

¹⁶ Como Cristo ti otsanti ti cura ti caj an i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Ma'an ti otsanti cha'an ti caj loqu'em ti jini jun-mujch quixtyañu ba' mi yale' ti mandar i cha'an jach ba mi yochelob.

¹⁷ Como Dios ti' tyaja ti t'an Cristo che' ñac ti yala:

Jatyet ñuquet ba cura cha'an ti bele' ora che' bajche' jini ñuc ba cura Melquisedec ba i c'aba'.

Che' ti yala Dios.

¹⁸ Ti jili i c'ajñibal jini mandar cha'an bajche' mi yochelob ti cura i jiñajlel Leví como ma'ix bej an i p'atyalel mandar. Ma'ix i c'ajñibal.

¹⁹ Mach ch'ujbi i tyoj isaben i pusic'al quixtyañu jini mandar tsa' ba aq'uenti Moisés. Pero wale an más wen ba, jiñlach Jesús. Cha'an ti Jesús ch'ujbi lac laq'ue' Dios.

²⁰ Dios ti' xuc'choco i t'an che' ñac ti yotsa Jesús ti cura.

²¹ Como yaño' ba curajob che' jach ti otsantiyob ti cura. Pero che' ñac ti otsanti Jesús, Dios ti' xuc'choco i t'an. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal:

Dios ti' xuc'choco i t'an mach'a saj yujil q'uxtyayel.

Jatyet curajet ti bele' ora che' bajche' Melquisedec.

Che' ti subenti Jesús.

²² Jin cha'an, más wen jini tsiji' ba trato ba t'an che' ti ochi Jesús ti cura. Como ya'an Jesús ti panchan cha'an i pejcabeñonla Dios. Mi yal cha'an mi quejel i uytyel che' bajche' an ti jini trato ba t'an.

²³ Cabal jini yaño' ba curajob ti otsantiyob ti ye'tyel como mi sajtyelob. Jin cha'an mach ch'ujbi jalecob.

²⁴ Pero Jesús ma'an mi sajtyel. Jin cha'an ma'an mi yochel yamba cura ti' quexol Jesús.

²⁵ Jin cha'an ch'ujbi i cotyan ti bele' ora majchical jach mi' laq'ue' Dios cha'an ti' ch'ujbi Jesús. Como bej cuxul Jesús cha'an i pejcabeñob Dios.

²⁶ Bajche' an Jesús jiñlach bajche' yoque yom cha'an ñuc ba laj cura. Como ch'ujulach. Ma'ix i simaronlel. Ma'ix i mul. Aunque ti ajni yic'ot xmulilob wa' ti mulawil ma'an ti' saj cha'le mach'a wen. An i ñuclel ti panchan yic'ot Dios.

²⁷ Como Jesús mach che'ic mi' cha'len bajche' yaño' ba curajob como ti jump'ej q'uin mi' wersa tsansaben i majtyan Dios ñaxan cha'an i ñusantyel i bajñel i mul yic'ot ti wi'il cha'an i ñusantyel i mul yamba quixtyañujob. Pero che' ñac ti yac'a i ba ti sajtyel Jesús jiñlach junyajlel jach ba i majtyan Dios cha'an i ñusantyel i mul majchical jach mi' ch'ujbin.

²⁸ Como yamba ñuc ba curajob tsa' ba yajcanti bajche' mi yale' ti i mandar Moisés yujil i cha'len mach'a wen como quixtyañujob jach. Jin cha'an mach ch'ujbi i junyajlel cotyañonla. Che' ñumenix cabal ora Dios ti' xuc'choco i t'an cha'an mi yochel ti ñuc ba cura i Yalobil mu' ba i cha'len yoque tyoj ba cha'an ti bele' ora. Ma'ix cha ba tyo yamba yom cha'an i cotyañonla ti bele' ora.

Jesús la caj cotyayajach ti jini tsiji' ba trato ba t'an

8 Jini más ñuc ba i sujmllel ti pejtyelel tsa' ba lojon c subeyetla jiñlach cha'an mi la' ch'am'en i sujmllel cha'an añlach ñoj ñuc ba laj cura bajche' ujtyel c subeñetla. Jiñlach Cristo. Ya' buchul i cha'len yumal ba' buchul Dios ya' ti panchan. Buchul Cristo ti' ñoj cha'an tsiquil mi q'uejlel ti ñuc.

² Ti jini pisil ba otyot melel ba ti' c'ab quixtyañu ba' ti' cha'le i ye'tyel curajob ti ñoj oniyix wa' ti mulawil, an jump'ej i mal mu' ba i pejcantyel ti Ñoj Ch'ujul ba Ajñibal. Pero jini ñoj ñuc ba laj cura,

jiñach Cristo. Mi' cha'len i ye'tyel ti cura ya' ti panchan ba' ñoj ch'ujul. Jiñach ajnibal meles ba' ti lac Yum. Mach'an ti mejli ti' c'ab quixtyañujob.

³ Como ti ñoj oniyix ti jujuntiquil ñuc ba' cura ti aq'uentiyob i ye'tyel cha'an i yal'quen i majtyan tyac Dios yic'ot tsan-sabil ba' i majtyan tyac. Jin cha'an wesa yom an cha' ba' an i cha'an Jesucristo je'el cha'an mi yal'quen Dios.

⁴ Pero wa'ic an ti mulawil Jesucristo, ma'an ti otsanti ti cura. Como an tyo curajob wa' ti mulawil mu' ba' yal'queñob i majtyan tyac Dios bajche' mi yale' ti i mandar Moisés.

⁵ Pero jini curajob wa' ti mulawil mi' cha'liben i ye'tyel che' bajche' i yal'ñal jach yubil jini yoque am ba' i ye'tyel ti cura ya' ti panchan. Tsiquil i yal'ñal jach como ti jim ba' ora che' ñac Moisés ti queji i mele' pisil ba' i yotyot Dios, Dios ti' sube: Wen q'uele bajche' yom cha'an ma' mele' junlajal bajche' ti pas'entiyet ya' ti wits. Che' ti yala Dios.

⁶ Más wen bajche' ch'ujbi i cotyañonla jini ñoj ñuc ba' laj cura che' bajche' ti mejli i cotyan quixtyañujob jini yaño' ba' curajob ti ñoj oniyix. Más wen je'el jini tsiji' ba' trato ba' t'an che' bajche' jini trato ba' t'an tsa' ba' aq'uenti Moisés como an ti tsiji' ba' trato ba' t'an más wen ba' albil ba' i cha'an Dios mu' ba' i yal'queñonla. Jesucristo la cajcotyayajach ti jini tsiji' ba' trato ba' t'an.

⁷ Como junyajlel ts'alalic jini ñaxan ba' trato ba' t'an, ma'an cha' ba' och yom tsiji' ba' t'an ti' q'uexol.

⁸ Pero Dios ti' ña'tya' cha'an ma'an tyoj añob jini quixtyañujob ti ñoj oniyix cha'an i tyajob jini tsa' ba' wa' ajli ti jini ñaxan ba' trato ba' t'an cha'an mi quej i yal'quentyelob. Como Dios ti' tyaja ti t'an Ts'ijbubil ba' i T'an Dios ba' ti yala: Lac Yum mi yal: Tyal i yorojlel

che' mi quejel c mele' tsiji' ba' trato ba' t'an yic'ot israelo' ba' quixtyañujob yic'ot jini judajo' ba'.

⁹ Mach junlajal jini tsiji' ba' trato ba' t'an che' bajche' jini tsa' ba' c mele' yic'ot la' yumob ti ñoj oniyix

che' ñac tij cotyayob loq'uel ti Egipto ba' pañimil.

Pero ma'an ts'alal ti' ch'ujbiyob c t'an bajche' an ti trato ba' c t'an.

Jin cha'an tij cayayob.

¹⁰ Jini tsiji' ba' trato ba' c t'an mu' ba' c wa'chocon yic'ot israelob che' ñumenix cabal q'uin mi yale' bajche' jini:

Mi quejel caq'ueñob cha'an wen c'ajalob i cha'an jini c mandar tyac.

Mi quejel c ts'ijbubeñob ti i pusic'alob yubil.

Che' jini mi quejel i Diosiñoñob.

Mi quejel i yochelob tic cha'añob.

¹¹ Mach wesa an majch mi quejel i cantisañob mi junticlec i pi'alob, mi i pi'alobic ti chumtyal mi i yermañujob cha'an i ch'ujbiñob lac Yum como ti pejtyelelob mi an i ñuclel mi ma'ix i ñuclel mi quejel i ch'ujbiñoñob.

¹² Mi quejel c ñusabeñob jini mach'a wen ba' i cha'libal.

Ma'an ba' ba' ora mi quejel c cha' c'ajtisan i mul.

Che' ti yala lac Yum.

¹³ Che' Dios chancol i tyaje' ti t'an jini tsiji' ba' trato ba' t'an, tsiquil che' jini cha'an chancol i q'uele' che' bajche' tsuculix jini ñaxan ba'. Ma'ix jal mi quejel i jilel cha' ba' tyac jach chancol ba' i tsuculiyel, chancol ba' i jilel i c'ajñibal.

Ch'ujul ba' ajnibal am ba' ti mulawil yic'ot ch'ujul ba' ajnibal am ba' ti panchan

9 An mandar tyac ti jini ñaxan ba' pacto ba' t'an je'el tsa' ba' i yala ba-

jche' yom i ch'ujutisañob Dios. An pisil ba i yotyot je'el ba' ti' meleyob culto.

² Jiñlach bajche' mejlem jini pisil ba otyot. An cha'pej i mal. Jini ñaxan ba mal mi pejcantyel ti Ch'ujul ba Ajnibal. Ya'an i yajnib vela yic'ot mesa yic'ot waj tsa' ba aq'uenti Dios.

³ An cha'pej colem joc'ol ba pisil cha'an t'oxlec ti saj mal tyac jini pisil ba otyot. Ti jumpatlel jini cha'pejlel ba pisil an jini cha'pejlel ba saj mal mu' ba i pejcantyel ti Ñoj Ch'ujul ba Ajnibal.

⁴ Ya' ti malil jini Ñoj Ch'ujul ba Ajnibal an jump'ej yajnib melel ba ti oro ba' mi pujlel pom. Ya'an je'el i cajajlel jini trato ba t'an wox bac'al ti oro. Ti malil jini caja an uc'um i wentyalel melel ba ti oro am ba i bal i wentyalel waj tsa' ba yajli jubel ti panchan maná ba i c'aba'. An je'el ti malil jini caja i ña'tye' Aarón tsa' ba loq'ui i ñich, yic'ot ya'an je'el jini tyun ba' ts'ijbubilix trato ba t'an.

⁵ Ya' ti pam jini caja an querubines ba i c'aba'. C'otyajax ti q'uelol. Lajal ti q'uelol che' bajche' ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. An i wich' jini querubines. Pero melel jach ti oro. Jini querubines i c'ajtisantyel cha'an ya'an Dios. Ti i wich' mi' mose' i wentyalel i yajnib ba' ti ajq'ui tsansanbil ba i majtyan Dios. Pero wale iliyi mach ch'ujbi lac más ale' bajche' an ya'ya'i.

⁶ Cha'ach lu' chajpabil jini pisil ba otyot bajche' ti ujtí cale'. Jini curajob ti ochiyob ti jini ñaxan ba saj mal ti jujump'ej q'uin cha'an i cha'liben i ye'tyel Dios bajche' i tyalel ti' cha'leyob.

⁷ Pero jump'ej jach q'uin ti jujump'ej jab jini ñoj ñuc ba cura i bajñel ti ochi ti jini cha'pejlel ba saj mal. Che' ñac ti ochi ti' wersa ch'ama ochel i ch'ich'el ala'q'uil tyac cha'an i ya'q'ue' cha'an i bajñel i mul yic'ot cha'an i mul yaño' ba quixtyañujob tsa' ba i cha'leyob cha'an ma'an ti' ña'tyayob isujm.

⁸ Cha'ach bajche' jini, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' tsictisabeñonla cha'an c'alal che' ñac jini curajob ti bej ochiyob i cha'liben i troñel Dios ti jini Ch'ujul ba Ajnibal ti pisil ba otyot mach'an ti aq'uenti quixtyañujob i ña'tyan bajche' ch'ujbi i bajñel lac'ob Dios ti oración.

⁹ Ti pejtyelel bajche' ti' cha'leyob ti pisil ba otyot ti ñoj oniyix jiñlach jump'ej lajoñel i wentyalel cha'añonla wale iliyi. Jini majtyan tyac yic'ot tsansabil ba i majtyan Dios tsa' ba aq'uenti Dios mach'an ti' sac isabe i pusic'al jini quixtyañujob tsa' ba i ch'ujutisayob Dios che' bajche' jini.

¹⁰ Jini mandar tyac ti ñoj oniyix tsa' jach yala cha ba yom i c'uxob, cha ba yom i japob yic'ot bajche' yom i cha'leñob pocoñel. Pero ti pejtyel jini mandar tyac che' jach ti' xiq'ui bajche' yom cha'an i bac'tyal quixtyañujob. Ma'an ti' xiq'ui bajche' yom cha'an i pusic'al. Che' jach an i c'ajnibal jini mandar tyac jintyo Dios ti ya'q'ue tsiji' ba i q'uexol.

¹¹ Pero wale tsa'ix tyali Cristo. Ti' ot-santi ti ñoj ñuc ba cura cha'an jini wen tyac ba tsa' ba ajli cha'an jiñlach mu'tyo ba quejel i tyalel. Wale tsa'ix juli. Jini pisil ba otyot i wentyalel ya' ti panchan ba' mi' cha'len i ye'tyel Cristo ti cura, más wen, más ts'alal bajche' jini tsa' ba i c'alñal curajob wa' ti mulawil ti ñoj oniyix. Como mach'an melel ti quixtyañujob. Mach i cha'anic mulawil.

¹² Cristo ti ochi ya' ti Ñoj Ch'ujul ba Ajnibal ya' ti panchan. Mach'an ti' ch'ama ochel i ch'ich'el chibu yic'ot saj wacax cha'an i ya'q'uen i majtyan Dios. Pero che' bajche' ti' ch'ama ochel i bajñel i ch'ich'el yubil como ti sajti. Junyajlel jach ti ochi cha'an ti lac pejtyelel. Ti i ch'ich'el ti' mañayonla cha'an ti bele' ora.

¹³ Como melelach jini quixtyañujob, bibi'ob jax yubil, che' mach'an ts'alal ti'

ch'ujbiyob mandar tyac cha'an bajche' i tyalel yom ajnicob ti sac isantiyob i bac'tyal jach. Ti sac isanti ti i ch'ich'el tyat wacax yic'ot i ch'ich'el chibu yic'ot i tyanił saj wacax tsa' ba pulbenti ti yajnił i majtyan Dios mu' ba i tsijcanyel ti' bac'tyal cha'an i ñusantyel jini tsa' ba i cha'leyob.

¹⁴ Yoque más an i c'ajñibal i ch'ich'el Cristo cha'an i cotyañonla che' bajche' i ch'ich'el ba'ical ba ala'q'uul. Como Cristo mach sajlic an i mul. Cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel mach'a yujil jilel ti yac'a i ba cha'an tsansabil ba i majtyan Dios. Cha'an ti sajti Cristo ch'ujbi lac cha'liben i ye'tyel jini cuxul ba Dios. Como Cristo ti sac isayonla cha'an mach'an mi lac cha'len mach'a wen ba mu' ba i bibi'tisañonla ti' wut Dios.

¹⁵ Cristo mi yajñel ti la caj cotyaya cha'an jini tsiji' ba trato ba t'an. Che' jini ti pejtyelelob jini payabilo' ba ti Dios ch'ujbi i yalq'uentyel jini mach'a saj yujil jilel tsa' ba wa ala Dios mi quejel i yalq'uentyel. Ti sajti Cristo cha'an i ñusantyel i mul quixtyañujob tsa' ba i cha'leyob che' ñac chancol tyo i ch'ujbiñob i mandar tyac jini ñaxan ba trato ba t'an.

¹⁶ Che' an majch mi' ts'ijbun ti jun bajche' yom i t'oxyal cha ba an i cha'an che' mi sajtyel, mach'an mi' ch'ujbin bajche' ts'ijbubul ti jun jintyo mi sajtyel i yum jun.

¹⁷ Mach'an i c'ajñibal jun cha'an t'oxlec cha ba an i cha'an che' cuxul tyo jini i yum. Jini jach che' mi sajtyel i yum jun, che' jini mu' tyo quejel i t'oxyal cha ba an i cha'an bajche' mi yale' ti jun.

¹⁸ Jin cha'an ti bejqui i ch'ich'el ala'q'uul cha'an mi xuc'tyal jini ñaxan ba trato ba t'an tsa' ba aq'uentiyonla ti Moisés.

¹⁹ Che' ñac ti ujti Moisés i yalq'ueñob ti pejtyelel quixtyañujob ti pejtyelel mandar tyac ti' ch'amla i ch'ich'el i yal wacax yic'ot i ch'ich'el chibu laxtyubul yic'ot

ja'. Che' jini ti c'añla chachac ba i tsut-sel tiñame' yic'ot i yopol pimel hisopo ba i c'aba' cha'an i tsijcan i junilel mandar tyac yic'ot quixtyañujob.

²⁰ Che' jini Moisés ti' sube quixtyañujob: Cha'an ti jini i ch'ich'el ala'q'uul tyac tsa' ba c tsijca mi xuc'tyal jini trato ba t'an tsa' ba i xiq'uiyetla Dios.

²¹ Che' je'el, Moisés ti' tsijca ti ch'ich' jini pisil ba otyot yic'ot ti pejtyelel cha ba yes tyac ti' c'añayob cha'an i ch'ujutisan Dios.

²² An jach ts'itya' tyac mach'a ba'an mi sac isantyel ti ch'ich' che' bajche' mi yale' ti mandar saquix mi majlel. Mach'an i ñusantyel mulil mi mach'an mi bejquel i ch'ich'el i majtyan Dios.

Cha'an ti yac'a i ba ti tsansantyel Cristo mi' loc'sabeñon lac mul

²³ Jin cha'an ti' wersa tsijcayob i ch'ich'el ala'q'uul ti jini pisil ba otyot yic'ot jini tsa' ba i c'añayob cha'an i ch'ujutisañob Dios wa' ti mulawil cha'an i sac isantyel che' bajche' mi yale' ti mandar tyac. Pero jini tsa' ba i c'añayob wa' ti mulawil i yaxñal jach yubil jini am ba ti panchan. Pero mach saj jasal i ch'ich'el ala'q'uul tyac cha'an i sac isabeñonla lac pusic'al cha'an mi lac la'que Dios.

²⁴ Como che' ñac ti sajti Cristo mach'an ti ochi ti ch'ujul ba ajnibal ti jini pisil ba otyot tsa' ba mejli ti quixtyañujob cha'an i yalq'uen i ch'ich'el ala'q'uul tyac. Jini tsa' ba mejli wa' ti mulawil i yaxñal jach yubil jini yoque isujm ba Ch'ujul ba Ajnibal ya' ti panchan. Pero cha'an Cristo ti' beque i ch'ich'el ti ochi ti yoque panchan cha'an mi yajñel ya' ba'an Dios cha'an i pejcabeñonla Dios.

²⁵ Cha'an che' bajche' ti' ch'ujbiyob ti ñoj oniyix jini ñoj ñuc ba cura ti ochi ti Ch'ujul ba Ajnibal junyajlel ti jujump'ej jab cha'an mi yalq'ue' i ch'ich'el ala'q'uul cha'an i ñusantyel i mul quixtyañujob. Pero mach che'ic Cristo. Mach'an ti ochi

ti Ch'ujul ba Ajnibal ya' ti panchan cha'an mi yac' i ba ti sajtyel cha'yaj uxyaj cha'an i xot'beñonla lac mul.

²⁶ Como che'iqui, wersa ti cabal cha' ac'la i ba ti sajtyel Cristo c'ala ti tye-jchibal mulawil c'ala wale iliyi. Pero mach che'iqui. Como ti jim ba ora tsa' ba i wa yajca Dios cha'an mi sajtyel Cristo, ti tyali wa' ti mulawil cha'an junyajlel jach mi yac' i ba ti sajtyel cha'an mi' xot'beñonla lac mul.

²⁷ I tyalel mi sajtyel quixtyañu. Pero junyajlel jach mi sajtyel. Ti wi'il tyo mi quejel i melob i ba ti' tyojlel Dios.

²⁸ Cha'ach Cristo je'el, junyajlel jach ti yac'la i ba ti sajtyel cha'an i xot'beñob i mul cabalob. Pero tyal i yorojlel mi quejel i cha' tyalel, mach cha'an i xot'e' mulil pero cha'an i cotyan jini chancol ba i pityan i tyalel Cristo.

10 Como i mandar Moisés i yalxñal jach yubil jini wen ba mu' ba i yalq'ueñonla Cristo. Pero ma'an ñoj ts'acal mi' pas'eñonla. Che' jini, mach ch'ujbi i sac isantyel i pusic'al jini tsa' ba i ch'ujbiyob jini mandar tyac, tsa' ba i lolon bequeyob i ch'ich'el alaq'uul tyac ti jujump'ej jab cha'an i ñusabentyelob i mulob.

² Anic bajche' ch'ujbi i junyajlel sac isantyel i pusic'al quixtyañu che' mi yalq'ueñob tsansabil ba i majtyan Dios, che' jini mach'an cha ba och mi' bej aq'uen yamba como mach'anix i mul mi yubin.

³ Pero cha'an ti caj mi yalq'uen tsansabil tyac ba i majtyan Dios ti jujump'ej jab, tsiquilach an i cha' c'ajtsiantyelob cha'an añach i mul.

⁴ Como mach saj ch'ujbi i loc'saben i mul quixtyañujob i ch'ich'el tyat wacax mi i ch'ich'el chibu.

⁵ Jin cha'an che' ñac ti ts'actiyi i yorojlel che' ñac ti tyali Cristo wa' ti malawil ti' sube Dios:

Mach a wom tsansabil ba a majtyan tyac yic'ot cha ba yan tyac ba a majtyan, pero tsa'ix a waq'ueyon c ch'ame' c bac'tyal cha'an cac' c ba ti sajtyel cha'an tsansabil ba a majtyan.

⁶ Mach'an ti a mula pulem ba a majtyan tyac mi jiñic tsansabil ba a majtyan tyac tsa' ba i yalq'uetiyob cha'an i loc'santyel i mul quixtyañujob.

⁷ C Dios, wa' añon. Mi quejc majlel ya' ti mulawil cha'an c cha'len bajche' yom a pusic'al che' bajche' ts'ijbubil cha'añon ti a mandar.

Che' ti yala Cristo.

⁸ Che' ñac ti ujti i yale' bajche' ujttyel c subeñetla, Cristo ti' sube Dios: Mach a wom a waq'uentyel mi ma'an ti a yoque mula tsansabil ba a majtyan tyac yic'ot pulem ba a majtyan tyac yic'ot a majtyan tyac tsa' ba aq'uenti cha'an i ñusan-tyel i mul quixtyañu. Che' ti yala Cristo aunque ti aq'uenti Dios ti pejtylel ili majtyan tyac che' bajche' xiq'uul ti' mandar Moisés.

⁹ Che' ti ujti i yale' bajche' jini, Cristo ti yala: C Dios, wa'añon cha'an c mele' bajche' yom a pusic'al, che'en. Cha'ach ti ujti cha'an mi' pas'en isujm che' jilemix i c'ajnibal tyac bajche' i tyalel ti yalq'ueyob i majtyan Dios cha'an i ch'ich'el Cristo ti ochi ti' q'uexol yamba tsansabil ba i majtyan tyac.

¹⁰ Cha'an ti' cha'le Cristo bajche' yom i pusic'al Dios cha'an junyajlel ti yac'la i ba cha'an tsansabil ba i majtyan Dios cha'an ti pejtyelelob, che' jini ñusabilix lac mul, sac isabilix lac pusic'al che' mi lac ch'ujbin.

¹¹ Jini curajob wa' ti mulawil ti jujump'ej q'uin mi' bej aq'uen tsansabil ba i majtyan Dios. An más ti junyajlel mi yalq'uen junsujm jach ba i majtyan. Pero mach'an i c'ajnibal jini i majtyan tyac cha'an i loc'saben i mul quixtyañujob.

¹² Pero Jesucristo ti yac'la i ba ti sajtyel cha'an junchajp jach tsansabil ba i majtyan Dios cha'an i xot'beñonla lac mul cha'an ti bele' ora. Che' jini, ti buchle ti i ñoj Dios ya' ti panchan cha'an tsiquil mi q'uejlel ti ñuc ti Dios.

¹³ Ya' tyo chancox i bej pijtyan jintyo Dios mi' jotben i p'atyalel i contra cha'an i yumiñob Jesús.

¹⁴ Como ti caj Cristo ti yac'la i ba cha'an ajnic ti junchajp jach tsansabil ba i majtyan Dios. Che' bajche' jini ti co-tya quixtyañujob cha'an ma'an cha ba saj yom jini sac isabilobix ba i pusic'al tsa' ba i yajcayob cha'an mi yajñel ti i cha'año' ba Dios.

¹⁵ Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yale' je'el melelach como ti yala:

¹⁶ Jiñach jini trato ba t'an mu' tyo ba cale' yic'ot quixtyañujob.

Che' ñumenix cabal ora mi quejel caq'ueñob i ch'am'eñob i sujmllel c mandar tyac.

Mi quejel c ts'ijbubeñob ti' pusic'al yubil. Che' ti yala lac Yum.

¹⁷ Mi yale' je'el:

Ma'an ba' ba ora mi quejel c cha' c'ajtisabeñob i mul yic'ot cha ba yes mach'la wen tsa' ba i cha'leyob.

¹⁸ Che' jini, che' tsa'ix ñusabentiyob i mul ma'an cha ba och i cha' aq'uen i majtyan Dios cha'an i ñusantysel i mul.

Ch'ujbi lac laq'ue' Dios ti oración

¹⁹ Jin cha'an, hermañujob, cha'an ti' beque i ch'ich'el Cristo ti laj caj, wale ch'ujbi lac laq'ue' Dios ba'ical ba ora la com cha'an ti oración. Mach sajlic an lac baq'uen lac laq'ue' Dios.

²⁰ Cha'an ti caj Cristo ti sajti cha'añonla che' bajche' ti' jambentiyonla i bijlel panchan yubil. Che' jini ch'ujbi la cochel ya' ti panchan ba'an Dios. Jiñach tsiji' ba lac bijlel yubil ba' mi la caq'uentyel laj cuxtyalel mach'la yujil jilel.

²¹ Joñonla i yalobilonla Dios, an ñoj ñuc ba laj cura. Jiñach Jesús.

²² Jin cha'an yom mi lac laq'ue' Dios cha'an mi lac ch'ujutisan ti jump'ej lac pusic'al. Yom bej xuc'ul lac pusic'al ti jini chancox ba lac ch'ujbin. Cha'an Cristo ti beque i ch'ich'el cha'an i loc'sabeñonla lac mul ma'ix bej an lac mul mi la cubin. Cha'an tsa'ix lac ch'amla ja' che' bajche' saquix lac bac'tyal cha'an ti sac ba ja' yubil.

²³ Yom junyajlel xuc'ulonla mi lac pijtyan jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'ueñonla ya' ti panchan la quic'ot. Como xuc'ulach Dios. La cujil isujm mux i cha'len bajche' ti wa ala.

²⁴ Yom mi lac pensalin bajche' yom mi lac cha'len cha'an mi lac p'untyan lac ba yic'ot cha'an mi lac cha'len wen ba ti' tyojlel lac pi'alob.

²⁵ Mach yom mi laj cay lac much'quin lac ba ti culto tyac che' bajche' mi' cayob i ba cha'tiquil uxtiquil. Pero yom mi lac xic' lac ba cha'an mi laj c'otyel. Más tyo yom mi lac xic' lac ba che' mi lac ña'tyan chancox i lac'tyalel i yorojlel mi quejel i cha' tyalel lac Yum.

²⁶ Pero mi ti lac wen ch'ambe isujm cha'an ti sajti Cristo cha'an i xot'beñonla lac mul pero mi chancox tyo lac bej cha'len mulil cha'an la com jach, che' jini mach'an yamba bajche' ch'ujbi i ñusabeñon lac mul. Como ma'an yamba tsansabil ba i majtyan Dios mu' ba i xot'beñon lac mul.

²⁷ Mi cha'ach mi lac lolon ñusan laj co-tyantyel ma'an yamba wen ba mu' ba lac pijtyan. Che' jach mi lac wen bac'ñan lac mel lac ba ba'an Dios yic'ot i bac'ñantyel jini c'ajc mu' ba ti lejmel mu' ba i jisan jini tsa' ba i contrajiyob Dios.

²⁸ Che' an juntiquil tsa' ba i ñusabe i mandar Moisés, mi an cha'tiquil uxtiquil tsa' ba i yoque yila mi' sube' i mul, mi wersa tsansantyel jini xñusa mandar. Ma'ix mi saj p'untyantyel.

²⁹ Mi cha'ach ti tsansantiyob jini tsa' ba i ñusa be i mandar Moisés yom i yaq'uentyel i ñusan yoque más baq'uentic tyo ba xot'mulil jini mu' ba i p'aje' i Yalobil Dios, mu' ba i cha'len che' bajche' mach sajlic an i c'ajñibal i ch'ich'el Cristo yic'ot mu' ba i wajlen Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios chancel ba i p'untyañob. Como jini i ch'ich'el Cristo mach'a ba'an i c'ajñibal mi' lolon q'uelob, jiñach mismo ba i ch'ich'el tsa' ba i c'añla Dios che' ñac ti' xuc'choco tsiji' ba trato ba t'an cha'an i ñusantyel i mul cha'an i sac isantyelob.

³⁰ La cujil lac Yum ti yala: An tic wenta cha'an mic q'uextyañob i simaronlel. Mux caq'ueñob i xot'e' i mul. Ti yala je'el: Lac Yum mi quejel i mele' i cha'año' ba, che'en.

³¹ Yoque baq'uentic mi quejel i ñusan jini mu' ba quejel i yaq'uentyel i xot'e' i mul ti jini cuxul ba Dios.

³² Pero c'ajtisan bajche' añetla wajali che' ñaxan ti queji la' ch'ujbin Cristo. Ma'an cha ba ti la' wala che' ñac ti la' wen ñusa wocol cha'an ti caj ti la' ch'ujbi lac Yum.

³³ Lamitaletla ti' lolon wajlentiyyetla yic'ot ti tyac'lantiyetla ti' cantyalel i wut quixtyañujob. Yañet ba la, ma'an ti la' bac'ñla la' jop' la' cotyan jini tsa' ba i ñusayob wocol che' bajche' jini.

³⁴ Ti la' cotya jini tsa' ba otsantiyob ti cachol. Ma'an cha ba ti la' wala pero bej tijicñlayetla aunque ti' chilbentiyetla cha ba an la' cha'an como ti la' ña'tya cha'an ya' ti panchan añach más wen ba cha ba an la' cha'an yubil, mach'a ba'an mi quejel la' chilbentyel pero la' cha'añach ti bele' ora.

³⁵ Jin cha'an mach yom mi la' saj wac'tyan la' bej xuc'chocon la' pusic'al ti lac Yum como mi mach'an mi la' caye', tyal tyo i yorojlel an cha ba mi quejel la' waq'uentyel ñoj c'otyajax ba ti lac Yum.

³⁶ Mach yom mi la' lujb'an la' bele' cha'len ti pejtyelel bajche' yom Dios como mi cha'ach mi la' bele' cha'len che' jini mi quejel la' waq'uentyel jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yaq'ueñetla.

³⁷ Ti yamba t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Mach'an jal

mi quejel i tyalel jini mu' tyo ba quejel i tyalel. Ti saj ora jach mi quejel i tyalel.

³⁸ Jiñob mu' ba j q'uel ti tyoj mi yaq'uentyel i cuxtyalel mach'a yujil jilel cha'an bajche' mi' ch'ujbiñon.

Pero ma'an mic saj q'uel ti wen jini mu' ba i cayon.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

³⁹ Pero joñonla mach yom ajniconla bajche' jini mu' ba i caye' i ch'ujbin Dios, mu' ba quejel i yaq'uentyelob i xot'e' i mul. Pero joñonla mi lac bej ch'ujbin Dios cha'an mi lac tyaje' laj cotyantyel.

Ch'ujbiya

11 Che' mi lac ch'ujbin Dios ti pejtyelel lac pusic'al mi lac ña'tyan cha'an mi quejel i yujtyel ti pejtyelel tsa' ba i yala Dios. Mi lac pijtyan cha'an mi yujtyel aunque ma'an tsiquil mi tyalel.

² Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios, lac yumob ti ñoj oniyix ti q'uejliyob ti wen ti Dios.

³ Cha'an ti lac ch'ujbi Dios, mi lac ña'tyan cha'an ma'an cha ba ti' c'añla Dios i mele' mulawil. Ti' t'an jach ti mejli. Ma'an ti saj c'añla cha ba jach tsiquil ba cha'an i mele' ti pejtyelel cha ba jach mejlem.

⁴ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Abel ti yaq'ue Dios i majtyan tsa' ba i más mula Dios che' bajche' ti' mula i majtyan tsa' ba aq'uenti ti Caín. Jin cha'an Dios ti' q'uele ti tyoj jini Abel, Dios ti' ch'ambe i majtyan. Wale iliyi aunque sajtyemix jini Abel chancox i cantisañonla yubil cha'an ti caj bajche' ti' ch'ujbi Dios.

⁵ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, ma'an ti sajti Enoc. Ti pajyi letsel ti panchan che' cuxul tyo. Ma'an cha' tsiquil wa' ti mulawil como ti pajyi letsel ti panchan ti Dios. Mi yale' ti yamba jun ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an che' ñac max tyo ti pajyi letsel Enoc ya' ti panchan i tyalel ti ajni ti cha ba ti' mula Dios.

⁶ Pero mach ch'ujbi la cajñel bajche' mi' mulan Dios che' ma'ix mi lac ch'ujbin che' mi quejel i cha'len Dios bajche' ti yala. Como jini mu' ba i laq'ue' Dios ti oración wera yom i ch'ujbin mi an Dios. Mi' ch'ujbin je'el cha'an Dios mi yaq'uen i tyojol i wentyalel jini mu' ba i sajcan Dios.

⁷ Noé ti' ch'ujbi Dios. Che' ñac Dios ti' wa sube cha ba yes mi quejel i yujtyel che' max tyo ba'an tsiquil mi quejel yujtyel, Noé ti' ch'ujbibe i t'an. Ti' mele colem ba barco cha'an mi yochel ti barco i yijñam i yalobilob aunque max tyo saj tsiquil mi quejel i tyalel but' ja'. Ma'an cha ba ti tyumbentiyob. Cha'an cha'ach ti' ch'ujbi Dios, Noé ti' tsictisa cha'an mach'an ti' ch'ujbi Dios yaño' ba. Ti lu' sajtiyob ti but' ja'. Pero cha'an Noé ti' ch'ujbi Dios ti q'uejli ti wen ti Dios.

⁸ Abraham ti' ch'ujbi Dios. Jin cha'an che' ñac Dios ti' xiq'ui i caye' i lumal cha'an mi majlel ti yamba lum mu' tyo ba quejel i yaq'uentyel ti Dios, ti' wa' ch'ujbibe i t'an Dios. Ti loq'ui majlel aunque ma'an ti' ña'tya ba' mi quejel i majlel.

⁹ Cha'an ti' ch'ujbi Dios jini Abraham ti' chumle ya' ti jini lum tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yaq'uentyel. Che' bajche' mi i lumal yamba quixtyañu ti' cha'le Abraham. Ti chumle ti pisil jach ba otyot che' bajche' ñumel jach muc' ba quixtyañu. Cha'ach ti' cha'le Isaac yic'ot Jacob je'el aunque Dios ti wa aq'ueyob i t'an cha'an lajal che' bajche' Abraham i cha'añobach jini lum.

¹⁰ Cha'ach ti' ñusa q'uin Abraham cha'an chancol i bej pijtyan cha'an Dios mi' pas'en jini tsiji' ba mali lum mach'a ba'an mi jilel tsa' ba i mele Dios bajche' ti' pensali ti' bajñel i pusic'al i mele'.

¹¹ Jini Sara, i yijñam Abraham, ti' ch'ujbi Dios je'el. Jin cha'an, aunque wen ñejep'ix jini Sara, Dios ti' cotya cha'an ti mejli i cañatyan i yalobil. Ti' ch'oca alo' ba i yalobil. Cha'ach ti' ujt yic'ot jini Sara como ti' ch'ujbi cha'an Dios mi mejlel i ts'actisan bajche' ti' wa ala mi quejel i yujtyel yic'ot.

¹² Jin cha'an, che' más ñoxix che' bajche' i tyalel ch'ujbi i tyalel i yalobil quixtyañu, ti' ch'oca i yalobil Abraham. Che' jini, loq'uem ti i yalobil ti tyali i yonlel i jiñajlel Abraham. Lajal che' bajche' mach ch'ujbi lac tsique' jayp'ej ec' am ba ti chan cha'ach je'el mach ch'ujbi lac tsique' ji' ti ti' colem ja' che' bajche' jini mach ch'ujbi lac tsique' jaytiqul i jiñajlel loq'uem ba ti jini Abraham.

¹³ Ti pejtyelel jiñob tsa' ba lac tyaja ti t'an xuc'ul chancol i ch'ujbin Dios che' ñac ti sajtiyob. Che' ñac ti sajtiyob max tyo ba'an ti aq'uenti jini tsa' ba i wa subentiyob mi quejel i yaq'uentyelob. Pero che' bajche' ti ñajtya ilayob yubil como ti' ch'ujbi cha'an mu' tyo quejel i tyajob. Tijicñayob che' jini. Ti lu' alayob cha'an ñumel jach muc'ob wa' ti mulawil. Mach yoque i lumalic mulawil ti yalayob.

¹⁴ Tsiquilach jini mu' ba i cha'len t'an che' bajche' jini, chancol i pijtyañob cha'an c'oticob ya' ti panchan.

¹⁵ Tsa'ic i pensaliyob i lumal tsa' ba i cayayob, tsa'ix mejliyob i cha' sujtyel.

¹⁶ Pero ma'an ti' mulayob i sujtyel. Chancol i sajcañob más wen ba i lumal, jiñach ya' ti panchan. Jin cha'an Dios mach'an mi quisnin che' mi pejcantyel ti i Diosob. Tsa'ix i chajpabeyob jump'ej mali lum ya' ti panchan.

¹⁷ Dios ti' q'uelbe i pusic'al Abraham mi mux i yajñel ti xuc'ul aunque mi yalq'uen i ñusan wocol. Pero Abraham ti' wen ch'ujbi Dios. Ti subenti i tsansan i yalobil Isaac ba i c'aba' cha'an tsansabil ba i majtyan Dios bajche' i tyalel ti yalq'ueyob tsansabil ba alalq'uil tyac cha'an i majtyan Dios ti ñoj oniyix. Chajpabilix i tsansan Isaac, jiñach cojach ba i yalobil, aunque Dios ti' wala sube jini Abraham:

¹⁸ Loqu'em ti Isaac mi quejel i tyalel i yonlel a jiñajlel. Che' ti subenti Abraham ti Dios.

¹⁹ Jini Abraham ti' ch'ujbi ti pejtyelex i pusic'al cha'an Dios ch'ujbi i cha' tyejchisan loqu'el ba'an sajtyemo' ba jini Isaac mi ti tsansanti. Como cha'an yoque chajpabilix i tsansan i yalobil che' bajche' sajtyemix yubil. Jin cha'an che' bajche' loqu'em ba'an sajtyemo' ba ti yubi como cuxulach ti' cha' paya sujtyel ti yotyot.

²⁰ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Isaac ti yalq'ue i yutslel i t'an i yalobilob cha'an cha ba tyac yes mi quejel i yujtyel. Jini i yalobilob jiñach jini Jacob yic'ot Esaú.

²¹ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Jacob che' ñac yomox sajtyel ti yalq'ueyob i yutslel i t'an ti' cha'ticlel i yalobilob José. Ti' ch'ujutisa Dios che' chancox i ñal' tye'in i ñal'tye'.

²² Jini José ti' ch'ujbi Dios je'el. Ti' ch'ujbi cha'an mi c'otyel i yorojlel che' mi quejel i loqu'elob israelob ti Egipto che' bajche' ti wala alal Dios. Jin cha'an che' ñac lac'alix i yorojlel i sajtyel ti' wala subeyob bajche' yom i cuch majlel i baquel tyac cha'an mi loqu'el majlel José je'el i wentyalel.

²³ Che' ñac ti ch'ocla Moisés i tyat i ña' wen c'otyajax ti' q'uelelob. Cha'an ti' ch'ujbiyob cha'an Dios ch'ujbi i cañatyan Moisés ma'an ti' bac'ñayob i ñusaben i xic'ojel jini rey tsa' ba i xiq'ui ti tsansantyel ti pejtyelex saj alobob. Ti' poj mu-

cuyob Moisés tres meses cha'an ma'an mi tyajtyal.

²⁴ I yixicp'eñal jini rey Faraón ba i c'aba' ti' cosa Moisés che' bajche' i yalobilach. Cha'an ti' ch'ujbi Dios, che' ñac colem winiquix jini Moisés ma'an ti yal'la i ba ti pejcantyel ti i yalobil jini yixicp'eñal Faraón.

²⁵ Pero ti yajca i ñusan i tyal'lentyel yic'ot i cha'año' ba Dios. Ma'an ti yajca i cha'len mach'la wen mu' ba i poj aq'uen i tijicñayel i pusic'al ti jumuc' jach.

²⁶ Jini Moisés ti' ña'tya ti' pusic'al cha'an más i c'ajñibal i ñusan i tyal'lentyel cha'an ti caj Cristo mu' tyo ba i tyalel che' bajche' mi ti pejcanty ti i yalobil i yixicp'eñal jini yumal Faraón cha'an i tyaje' ti pejtyelex i ricojlel ba'an Egiptojob. Cha'ach ti yajca i cha'len Moisés como mi' bej pensalin bajche' mi yalq'uentyel i tyojol ti Dios.

²⁷ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Moisés ti loqu'ui majlel ti Egipto. Ma'an ti' bac'ñal i mich'lel jini ñuc ba yumal. Ti ajni ti xuc'ul jini Moisés ti jini tsa' ba i cha'le che' bajche' chancox i q'uele' Dios mach'la ch'ujbi laj q'uel.

²⁸ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Moisés ti' xiq'ui jini israelob i tsansaño' juncojt saj tiñame' ti jujump'ej otyot cha'an i tsijcan i ch'ich'el ti i ti' i yotyot. Che' jini Dios ti' xiq'ui tyalel juntiquil ajtroñel i cha'an ch'oyol ba ti panchan cha'an i yochel ti yotyotyel tyac i tsansan yal'al ba alob ti jujump'ej otyot. Pero ma'an ti ochi mi ti jump'ejlic otyot ba' ti' ch'ujbibe i t'an Moisés i tsijcan i ch'ich'el saj tiñame' ti i ti' otyot.

²⁹ Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios, jini israelob ti c'axiyob ti colem ja' che' bajche' ti tyalquin ba lum cha'an Dios ti' t'oxbeyob jini ja'. Pero che' ñac jini soldadojob i cha'an ba Egipto ti' lolon jop'o i c'axelob ti lu' sajtiyob ti ja' Chachac Ja' ba i c'aba.

³⁰ Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios israelob, ti yajli ts'ajc am ba ti joytyalel lum Jericó ba i c'aba' che' ñac ti joy ñumiyob siete días, che' bajche' ti xijq'ui ti Dios.

³¹ Ya'an juntiquil x'ixic ya' ti Jericó Rahab ba i c'aba'. Jini Rahab ti wajali jiñach juntiquil x'ixic i tsuculel ba mi' cha'len mu' ba i chon i ba. Cha'an ti' ch'ujbi Dios, ma'an ti tsansanti yic'ot jini tsa' ba i ñusabe i t'an Dios ya' ti Jericó. Como Rahab ti' cotya israelob che' ñac ti c'otiyob i mucul q'uelob jini lum. Ti' poj mucuyob ti yotyot.

³² Ma'ix chabla'och mic bej subeñetla yamba. Mach jasal i yorojlel cha'an mic subeñet bajche' ti' ch'ujbiyob Dios jini Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel mi jinic tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

³³ Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios, ti' ganariyob che' an guerra ti' contra yumalob. Weñach ti' cha'leyob i ye'tyel ti yumal. Ti aq'uentiyob jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yaq'uentyel. Dios ti' cotya cha'an ti' macbe i ti' xchac bajlam tyac cha'an mach i c'uxe' jini quixtyañu tsa' ba chojqui ochel ya' ba'an xchac bajlam.

³⁴ Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios ma'an cha ba ti tyumbentiyob ti c'ajc che' ñac ti chojqui ochel cha'an tsansantic. Yic'ot ma'an ti tsansantiyob ti espada. Aunque c'un i bac'tyal cha'an ti caj i wocol ti aq'uentiyob i p'alyalel i bac'tyal. Ch'ejlob ti guerra. Ti yajnisayob i contra tyalemo' ba ti yamba pañimil tyac.

³⁵ An x'ixicob cha'an ti' ch'ujbiyob Dios, Dios ti' cha' tyejchisa loq'uel i pi'alob ya' ba'an sajtyemo' ba. An yamba quixtyañujob aunque ti aq'uentiyob i calax ñusan wocol, ti tyac'lanti c'ala ti sajti, ma'an ti lolon alayob ma'an mi' ch'ujbiñob Dios cha'an mi cojlel ti wocol. Como ti' ch'ujbiyob cha'an mi ti sajtiyob, Dios mi quejel i cha' tyech loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba cha'an más wen mi

quejel i yajñelob ya' ti panchan ba'an Dios.

³⁶ An tsa' ba i ñusayob wocol cha'an ti wajlentiayob, an tsa' ba i jats'ayob ti pachij am ba yic'ot tsucul tyaq'uin cha'an ñoj c'ux. Jinic tyo an tsa' ba i cajchayob tyac ti cadena yic'ot ti otsantiyob ti cachol.

³⁷ An tsa' ba i tsansayob ti tyun. An tsa' ba i tyuc' tsepeyob ti xinil. An tsa' ba tsansantiyob ti machit. Che' ti pet ñumiyob majlel i pachalel jach tiñame' o i pachalel chibu lapalob i cha'an. P'ump'uñob. Ti' wen ñusayob wocol. Ti wen tyac'lantiyob.

³⁸ Ti pet ñumiyob ti tyalquin ba joch lum yic'ot ti wits. Ti chumleyob ti lech' tyun tyac yic'ot ti joñal lum. Mach saj wen jini yamba quixtyañujob cha'an i motin ajñelob yic'ot jini tsa' ba i ch'ujbiyob Dios.

³⁹ Pero ti jujuntiquil jini quixtyañujob, aunque ti q'uejli ti wen ti Dios cha'an bajche' ti' ch'ujbiyob Dios, ma'an ti wa' aq'uentiyob jini tsa' ba i wa ala Dios mu' tyo ba quejel i yaq'uentyelob.

⁴⁰ Dios ti' chajpalbeyonla jini más wen ba. Mach yom i wa aq'ueñob i tyaje' lac yumob ti ñoj oniyix che' max tyo lac tyaja joñonla. Jin cha'an ti yaq'ueyob i pijtyan jintyo ti tyali Cristo cha'an lac motin tyaje' jini chancol ba lac pijtyan.

La' lac bej pensalin Jesús

12 Ujtyel c subeñetla cha'an an cabal lac yumob ti ñoj oniyix tsa' ba i wen ch'ujbiyob Dios. Ma'an ti' saj clyayob Dios cha'an ti caj i wocol. Che' bajche' año' ba ti lac joytyalel yubil tsa' ba i pas'onla bajche' ti' ch'ujbiyob Dios. Jin cha'an yom mi lac wa' clye' cha ba yes yom i mactyabeñonla lac cha'len wen ba, yic'ot yom mi lac clye' lac mul mu' ba i mactyabeñonla lac mele' bajche' yom Dios. La' lac wen cha'len wersa

cha'an machic saj lujb'aconla lac ch'ujbin Dios ti jump'ej lac pusic'al.

² La' lac bej pensalin Jesús che' bajche' chancox laj q'uele' yubil como jiñach jini tsa' ba tyejchi ti lac pusic'al jini mu' ba lac ch'ujbin. Mi bej aq'ueñonla lac ch'ujbin ti ts'acal. Ma'an cha ba ti saj ala che' ñac ti' ñusa wocol ya' ti cruz aunque yoque quisintic ti yubi. Como ti' bej pensali i tijicñayel mu' ba i yubiñob che' mi' ch'ujbin Dios cabal quixtyañujob. Wale ya' buchul ti' ñoj Dios am ba ti c'otyajax ba i buchlib.

³ Ña'tyanla bajche' ti' ñusa i mich'q'uelol Jesús ti caj xmulilob. Che' mi la' pensalin bajche' ti' ñusa Jesús mi mejlel i ñuc isabeñetla la' pusic'al cha'an ma'ix mi la' lujb'an la' cha'len wen ba, cha'an ma'ix mi la' cay la' ba.

⁴ Como jatyetla max tyo ti la' beque la' ch'ich'el cha'an bajche' ti la' cuhu i mich'q'ueletla simaroño' ba quixtyañujob.

⁵ ¿Tsa'ix ba ñajayi ti la' pusic'al bajche' mi' ñuc isabeñetla la' pusic'al Dios cha'an i yalobiletla? Cha'ach mi yale' bajche' jini ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios:

Calobil, ch'ama ti a wenta a tyoj isantyel ti lac Yum.

Mach a ñoj pensalin che' mi' tiq'uet lac Yum.

⁶ Como lac Yum mi' tyoj isan majchical jach mi' p'untyan.

Mi yalq'uen i ñusan wocol ti pejtyelel mu' ba i paye' cha'an i yalobilob.

Cha'ach ts'ijbubil.

⁷ Ñusan ti wen che' mi yalq'ueñetla la' ñusan wocol Dios cha'an la' tyoj isantyel. Como Dios mi' tyoj isañonla che' bajche' juntiquil tyatyal mi' tyoj isan i yalobil. Como ma'an alal mach'la ba'an mi' tyoj isantyel ti i tyat.

⁸ Pero mi ma'ix mi' tyoj isañet bajche' i tyalel mi' tyoj isañonla ti lac pejtyelel, tsiquil che' jini, mach yoque yalobiletla. Yañach ba la' tyat.

⁹ Che' je'el, lac tyat wa' ti mulawil, che' ñac ti' tyoj isayonla ti laj q'uele ti ñuc. Más tyo yom mi la cac' lac ba cha'an i tyoj isañonla lac Tyat am ba ti panchan cha'an más wen mi la cajñel wa' ti mulawil.

¹⁰ Como che' ñac añon tyo la ti' tyojel lac tyat wa' ti mulawil jini ti' tyoj isayonla bajche' wen ti yubi ti' pusic'al. Pero Dios mi' tyoj isañonla bajche' yom cha'an lac wenlel cha'an mi lac wen'an che' bajche' ch'ujul Dios.

¹¹ Melelach, mach poj tijicña mi yubin jini chancox ba i yubin i tyoj isantyel. Poj ch'ajyem mi yubin. Pero che' tyoj isabilix, ñach'alix i pusic'al. Más tyoj mi yajñel.

Blaq'uentic mi lac ñusan lac payol ti Dios

¹² Jatyet ch'ajyemet ba la, muq'uet ba la ti cabal pensal, xuc'chocon la' pusic'al ti Dios cha'an la' cuhe' ti wen jini wocol chancox ba a ñusan.

¹³ Bele' cha'lenla wen ba. Mach a lolon pas'en jini max tyo ba yoque xuc'ul ba hermañujob i cha'len mach'la tyoj ba i cha'libal ame i caye' Dios. Pero xuc'chocon la' pusic'al ti Dios.

¹⁴ Bej cha'lenla wersa cha'an mi la' wajñel ti ñach'al la' wic'ot ti pejtyelel yaño ba. Ajñenla ti i sac isantyel la' pusic'al como mach'an mi quejel i q'uel lac Yum jini mach'la ba'an sac i pusic'al.

¹⁵ Wen q'uele la' ba cha'an ma'an majch mi' lolon ñusan jini wen ba yom ba i yalq'ueñonla Dios. Q'uele la' ba ame mi tyejchel la' mich'lel ti la' pusic'al mu' ba i yalq'ueñob i venenojlel yubil jini yaño' ba.

¹⁶ Q'uele la' ba cha'an ma'an majch mi' cha'len i tsuculel o mi ma'an mi' q'uel ti ñuc Dios, che' bajche' ti' cha'le Esaú. I tyalel an cha ba yes mi yalq'uentyel ti i tyat cha'an ti caj ascuñal jini Esaú. Pero ti' chombe i yijts'in i wentyalel ti

pejtyelel jini mu' ba quejel i yaq'uentyel cha'an ti junsujtyel jach ba i bal i ñac'.

¹⁷ La' wujil isujm che' wi'il tyo yom i ch'ame' i yutslal i t'an i tyat i tyalel mi yaq'uentyel ascuñal ba ti i tyat. Pero aunque ti' cha'le uq'uel Esaú cha'an yom i wersa ch'ame' ma'an ti' jac'a i tyat. Ma'ix ti mejli i ch'ame' como ma'an bajche' ch'ujbi i cha' q'uxetyan i t'an i tyat.

¹⁸ Como jini tsa' ba la' ch'ujbi mach jinic mu' ba lac tyale' mu' ba laj q'uele'. Mach lajal che' bajche' yorojlel ti aq'uentiyob ti Dios jini mandar tyac lac yumob ti ñoj oniyix. Como ti c'otiyob ya' ti wits mu' ti wen lejmél ti c'ajc yic'ot babaq'uen ic'jowan ba pañimil yic'ot yoque toñel ba ic'.

¹⁹ Como jatyetla ma'an ti la' wubi i t'an trompeta yic'ot ma'an ti la' wubi che' ñac Dios ti' pejcayob. Jini tsa' ba yubiyob, mach cujch jini t'an tyac ti yubiyob. Ti' c'ajtiyob ti wocol t'an cha'an ma'an mi bej pejcantyelob.

²⁰ Ti' wen cha'leyob baq'uen che' ñac ti yubi bajche' ti xiq'uiyob ti Dios. Mach cujch ti yubiyob como Dios ti' xiq'uiyob cha'an mi jinic animal ch'ujbi i c'otyel ti jini wits. Mi ti c'oti mi quejel i wersa tsansantyel ti tyun o mi ti machit.

²¹ Cha'an ti caj yoque babaq'uen ti yilayob jini wits yic'ot ti pejtyelel tsa' ba i yila lac yumob ti ñoj oniyix, jinic tyo Moisés je'el ti yala: Wen muc'on ti baq'uen. Tsitsilñayon ti baq'uen. Che' ti yala Moisés.

²² Jatyetla, ma'an ba' ba ora ti' xiq'uiyetla Dios la' laq'ue' jump'ej wits mu' ba ti wen lejmél bajche' ti' xiq'ui i cha'len lac yumob ti ñoj oniyix. Pero cha'an chancol la' wen ch'ujbiben Jesucristo, chancox la' lac' yubil jini wits Sión ba i c'aba' ba' mi yajñel jini cuxul ba Dios, ya' ti mali lum ya' ti panchan Jerusalén ba i c'aba'. Ya'an je'el ñoj yonlel cha'an mach ch'ujbi tsicol jini

ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

²³ Ya' chancox la cochel ya' ti panchan je'el la quic'ot ti pejtyelel i yalobilob Dios ts'ijbubilo' ba i c'aba' ya' ti panchan. Mi quejel lac motin laq'ue' Dios jiñach jini ñoj ñuc ba ba' mi quejel lac mele' lac ba yic'ot ti pejtyelel tsa' ba q'uejliyob ti wen ti Dios. Ya' lu' much'quibilob ti' tijicñayel i pusic'al cha'an mi' subob i ñuclel Dios.

²⁴ Yic'ot ya' mi lac laq'ue' Jesús jini la cajcotyaya tsa' ba i melbeyonla tsiji' ba trato ba t'an yic'ot Dios. Yic'ot ya' mi lac laq'ue' yubil jini i ch'ich'el Jesús tsa' ba i beque cha'añonla. Ti' beque i ch'ich'el Jesús cha'an i ñusabeñonla lac mul. Ti' bejqui i ch'ich'el Abel ti ñoj oniyix pero jini tsa' ba i beque ti aq'uenti i xot'e' i mul.

²⁵ Q'uele la' ba cha'an mi la' wen ñach'tyan i t'an Dios che' mi' pejcañonla. Como mi ma'ix ti mejli i puts'tyan xot'mulil jini tsa' ba i ñusabe i t'an che' ñac ti subentiyob ti i pi'al ba quixtyañu wa' ti mulawil, ¿bajche' ch'ujbi lac puts'tyan xot'mulil joñonla ma' wal mi ti lac ñusabe i t'an che' ti subentiyonla ti jini am ba ti panchan?

²⁶ Che' ñac ti' pejca Dios lac yumob ti ñoj oniyix cha'an i yaq'ueñob mandar tyac, ti nijcayi mulawil ti i t'an. Pero wale Dios ti yac'a i t'an. Ti yala: Yamba junyajlel mi quejel c nijcan mulawil. Pero mach jinic jach mulawil conto yic'ot ti chan je'el ya' ba'an uw yic'ot ec' yic'ot q'uin.

²⁷ Che' ñac ti yala: Yamba junyajlel, che'en, yom i yaq'ueñonla lac ña'tyan cha'an Dios mi quejel i cha' nijcan ti pejtyelel i melbal jini yujil ba nijcayel. Jini jach mi quejel i jalejel jini mach ba yujil nijcayel.

²⁸ Jini c'otyajax ba lac lumal chancol ba i yaq'ueñonla Dios ya' ti panchan yic'ot, mach saj yujil nijcayel. Jin cha'an la' lac suben Dios wocox i yala. La' laj

q'uel ti ñuc. La' lac ch'ujutisan bajche' mi' mulan i pusic'al Dios.

²⁹ Como lac Dios che' bajche' colem c'ajc yubil como mi quejel i yaq'ueño*b* i xot'e' i mul majchical jach mach ba wen mi' cha'len.

Bajche' yom mi yajñel hermañujob

13 Ma' mi la' wac'tyan la' p'untyan la' ba che' bajche' hermañujob ti Cristo.

² Mach yom ñajayic ti lac pusic'al cha'an yom mi lac pay ochel ti la co-tyot ñumel jach ba muc'ob ochemo' ba ti' t'an Dios ch'oyolo' ba ti ñajt ame i yajtroñelic Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Como an tsa' ba yotsayob ti yotyot ti ñoj oniyix ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan aunque ma'an ti' ña'tyayob.

³ C'ajtisan jini año' ba ti c'achol che' bajche' mi ya'ic c'achalet yic'otyob yubil. C'ajtisan jini chancol ba i wen ñusan wocol ame tyal i yorojlel la' wac'uentyel la' ñusan lajal ba wocol je'el.

⁴ La' i lu' ña'tyaño*b* ti pejtyelel quixtyañujob cha'an weñach che' an i yijñam winic. Yom i yajñelob ti xuc'ul jujuntiquil winic yic'ot i bajñel yijñam ba. Como Dios mi quejel i yaq'ueño*b* i xot'e' i mul majchical jach mi' cha'len i tsuculel yic'ot majchical jach mi' pejcaben i yijñam i pi'al.

⁵ Mach yom tyaquín jach mi la' bej pensalin. Yom ajniquetla ti tijicña che' yic'ot cha ba jach an la' cha'an. Como Dios ti yala: Ma'ix mi quejel c loq'uel ya' ba'añet. Ma'ix mi quejel j cayet. Che' ti yala Dios.

⁶ Cha'an mi lac ch'ujbin cha'an mi quejel i cha'len Dios bajche' mi yale' ch'ujbiyalach la cale':

Lac Yum jiñach mu' ba i cotyañon.

Ma'ix mi quejel c bac'ñan cha ba yes yom i tyumbeño*n* ba'ic jach ba quixtyañu.

Cha'ach yom mi la cal ti lac pusic'al.

⁷ C'ajtisan jini am ba i ye'tyel ti' t'an Dios, jiño*b* tsa' ba i subeyetla i t'an Dios. Yom mi la' pensalin bajche' ti ajniyob ti wen wa' ti mulawil. C'al*a* ti sajtiyob ma'an ti yactyayob i ch'ujbin lac Yum. Ch'ujbinla Dios je'el lajal bajche' ti' ch'ujbiyob.

⁸ Ma'an ba' ba ora mi quejel i saj q'uxtiyel Jesucristo. Junlajalach bajche' ac'bi, wale iliyi yic'ot ti bele' ora.

⁹ Jin cha'an mach yom mi la' wac' la' ba ti sojquel ti caj cha ba jach yes yan tyac ba ti chajb ti chajb ba t'an. Pero jini más yom ba yi, jiñach cha'an mi xuc'chocontyel lac pusic'al ti i p'untyaya Dios. Mach ti ch'ujbintyel la' xic'ojel tyac cha'an cha ba jach yes mi la' c'uxe'. Como ma'ix i cotyantyel quixtyañu cha'an ti caj mi' ch'ujbiño*b* ili xic'ojel tyac.

¹⁰ Jini curajob ti ñoj oniyix ti' tsan-*s*ayob alaq'u*il* cha'an tsansabil ba i majtyan Dios. Ti aq'uentiyob i c'uxe' i bac'tyal alaq'u*il* jini curajob pero i seño jach cha'an cha'ach mi' laq'ue' Dios. Pero mach che'ic añaonla wale iliyi. Dios ti yaq'ueyonla yamba bajche' ch'ujbi lac laq'ue' Dios. Jiñach cha'an ti lac Yum Jesucristo. Pero cha'an max tyo ti sajti Cristo jini curajob ti ñoj oniyix max tyo ti mejli i laq'ue' Dios cha'an ti Cristo.

¹¹ Como che' bajche' i tyalel ti' cha'leyob ti ñoj oniyix jini ñoj ñuc ba cura i cha'an ba israelob ti' ch'ama ochel i ch'ich'el alaq'u*il* ya' ti mal Ñoj Ch'ujul ba Ajnibal cha'an i majtyan Dios cha'an i ñusantyel mulil. Pero ma'an ti aq'uentiyob i c'uxob i bac'tyal jini alaq'u*il* como ti' lu' puluyob i bac'tyal ya' ti junxejlel i ti' lum Jerusalén ba i c'aba'. Cha'ach ti' puluyob como che' bajche' ti' xot'be i mul quixtyañujob i wentyalel.

¹² Che' ti tsansanti Jesús je'el ya' ti junxejlel i ti' jini lum cha'an mi sac isan quixtyañujob ti' bajñel i ch'ich'el Jesús.

¹³Yom mi lac tsaclen majlel lac Yum. Yom mi laj cuhe' ts'a'q'uelol che' bajche' ti' ñusa wocol Jesús cha'an chancox la cotsan lac ba yic'ot.

¹⁴Mach yoque lac lumalic mach'la yujil jilel ili mulawil. Pero chancox lac saclan lac lumal mu' tyo ba quejel la caq'uentyel ya' ti panchan.

¹⁵Jin cha'an yom mi lac bele' sube' i ñuclel Dios yic'ot yom mi lac suben wocox i yala cha'an ti Jesucristo. Che' mi lac sube' i ñuclel Dios jiñach che' bajche' tsansabil ba i majtyan Dios mu' ba i wen mulan. Suben tyo la i ñuclel, che' jini.

¹⁶Mach yom ñajayic ti lac pusic'al lac cha'len wen ba yic'ot lac t'ox aq'uen cha ba an lac cha'an jini p'ump'uño' ba. Como jiñach che' bajche' tsansabil ba i majtyan Dios mu' ba i q'uele' ti wen.

¹⁷Ch'ujbibenla i t'an jini am ba i ye'tyel ti' t'an Dios. Cha'lenla bajche' mi' xiq'uetla la' cha'len como añach ti' wenta i cañatyañetla. Wersa mi quejel i subob ti' tyojlel Dios bajche' ti' cha'leyob i ye'tyel. Jac'ala bajche' yom cha'an ti-jicña mi' subob i ba ba'an Dios jini am ba ye'tyel cha'an mach'an ch'ajyemob. Mach cha'anic la' wenlel che' ch'ajyemob como tsiquilach ma'an ti la' ch'ujbibeyob jini tsa' ba i cantisayetla.

¹⁸Yom mi la' tyajon lojon ti oración. Como cujil lojon isujm ma'an cha ba mi yale' lojon c pusic'al. Com lojon cajñel ti wen ti cha ba jach mi lojon c cha'len.

¹⁹Jini ñoj com ba yi, jiñach cha'an mi la' tyajon lojon ti oración cha'an mach ñoj jal mi lojon c cha' tyalel ya' ba' añetla.

Saludo tyac

²⁰Dios mu' ba i ñach'chocobeñonla lac pusic'al ti tyeche loq'uel lac Yum Jesucristo ba'an sajtyemo' ba. Jini Jesucristo jiñach ñoj ñuc ba ajcañatya tiñame' cha'añonla cha'an ti' beque i ch'ich'el cha'an ti' xuc'choco jini trato ba t'an.

²¹La' i yaq'ueñetla ti pejtyelel cha ba yes jach yom cha'an ch'ujbi la' cha'len bajche' yom i pusic'al Dios. Cha'an ti Jesucristo la' i c'añonla bajche' yom i c'añonla. La' tsictiyic i ñuclel Cristo ti bele' ora. Amén.

²²A wocolic hermañujob, wen ñach'tyanla ili t'an como ma'ix on ba t'an tic ts'ijbubetla.

²³Mic subeñetla je'el cha'an tsa'ix loq'ui ti c'achol la quermañu Timoteo. Mi ma'an jal mi julel w'a'w'a'i mu' tyo lojon c motin tyalel c jula' añetla.

²⁴Aq'ueñob saludos ti pejtyelel año' ba i ye'tyel ya' ba' añetla yic'ot ti pejtyelelob ochemo' ba ti' t'an Dios. Mi yaq'ueñetla saludos jini ch'oyolo' ba ti Italia.

²⁵La' ajnic i yutslal i pusic'al Dios la' wic'ot ti la' pejtyelel. Amén.

JUN TSA' BA I TS'IJBU SANTIAGO

Santiago mi' ts'ijbuben jini pujqumo' ba quixtyañujob

1 Joñon Santiagojon. Ajtoñelon i cha'an Dios yic'ot lac Yum Jesucristo. Mic chocheñetla tyalel saludos jini doce mujch'ob i jiñajlelet ba la Israel pam pujquemet ba la ti pejtyel mulawil.

Lac ña'tyabal tyalem ba ti Dios

² Quermañujob yom c'ajacña la' woj mi la' wubin che' mi la' niq'ui ñusan wocol tyac ba.

³ La' wujilach isujm che' mi la' ñusan wocol ti uts'at mi tsictiyel chancox la' wen ch'ujbin. Che' jini, mu' tyo mejlel la' más cuche' wocol ti uts'at.

⁴ Jop'ox la' cuche' wocol ti wen. Che' jini mi' p'atyaliyel la' pusic'al. Ch'ujbi la' lu' cuche' cha ba yes wocol tyac ba. Mi p'atyal la' pusic'al ma'ix cha ba tyo yom la' cha'an.

⁵ Mi an juntiquil ba' añetla an tyo ba yom i ña'tyabal, la' i c'ajtiben Dios. Dios mi quej i yalq'uen. Ti yonlel mi quej i yalq'uen pejtyel quixtyañu mu' ba i c'ajtiben Dios. Ma'ix mi' mimich' aq'uen.

⁶ Pero yom i c'ajtiben che' ti jump'ej i pusic'al mi' ch'ujbin. Mach yom cha'chajp i pensal. Jini cha'chajp ba i pensal che' bajche' wits'law ba ja' mu' ba i nijcan ic' ti mar como mach'an xuc'ul.

⁷ Jini cha'chajp ba i pensal mach yom i lolon ña'tyan mi an cha ba yes mi quej i yalq'uentyel ti lac Yum.

⁸ Mach ch'ujbi ajnic ti xuc'ul jini am ba cha'chajp i pensal.

⁹ Jini p'ump'un ba hermañu yom c'ajacña yoj mi yubin cha'an mi q'uejlel ti ñuc ti Dios.

¹⁰ Jini am ba cabal cha ba yes an i cha'an yom c'ajacña i yoj mi yubin che' mi ju'santyel. Como jini rico ba ñumel jach mi ñumel. Jini rico ba che' bajche' i nich pimel mu' ba i p'ajtyel.

¹¹ Che' mi pasel q'uin che' calax mi ticwan, mi tyalquin jini pimel. Mi p'ajtyel i nich. Mi lajmel i c'otyajlel. Cha'ach je'el jini rico ba. Mi sajtyel che' chancox tyo i bej oc'an cha ba an i cha'an.

Ilpusic'lantyel yic'ot i nijcantyel ti simaronlel

¹² C'ajacña yoj jini mu' ba i cuche' wocol ti wen. Como che' tsa'ix i ñusa ti wen mi quej i yalq'uentyel i majtyan. Mi quej i q'uejlel ti wen ti Dios. Mi quej i yalq'uentyel i cuxtyalel mach'a yujil jilel tsa' ba i wa ala Dios. Mi quej i yalq'ueñonla laj cuxtyalel mu' ba lac p'untyan Dios.

¹³ Che' an majch mi' pensalin i niq'ui cha'len mach'a wen, mach yom i lolon ña'tyan mi Dios mi' nijcaben i pusic'al cha'an i cha'len mach'a wen. Como Dios mach'an mi' pensalin i cha'len mach'a wen. Como Dios mach'an mi' nijcaben i pusic'al i niq'ui cha'len quixtyañu mach'a wen.

¹⁴ Xiba mi yilpusic'leñonla che' mi' nijcabeñonla lac pusic'al lac niq'ui cha'len mach'a wen mu' ba lac bajñel pensalin yic'ot la com ba ti lac pusic'al.

¹⁵ Ti caj jini mach'a wen mu' ba lac mulan lac bajñel pensalin mi yalq'ueñonla lac yajlel ti mulil. Che' jini mi lac satjyel che' tsa'ix lac yoque cha'le mulil.

¹⁶ P'untyabilet ba la quermañujob, mach la' lotin la' ba.

¹⁷ Pejtyel cha ba wen, pejtyel ts'acal ba mu' ba la calq'uentyel lu' tyalem ti Dios ya' ti panchan. Jini ti yal'ac' a'ajc tyac am ba ti panchan. Mach'an mi ts'in q'uextyayel Dios. Mach sajlic an i yalxñal como mach'an mi q'uextyayel.

¹⁸ Tsa'ix i yac'onla laj cuxtyalel mach'a yujil jilel cha'an ti jini yoque meel ba t'an cha'an cha'ach yom Dios. Tsa'ix i cotyayonla cha'an lajalonla che' bajche' ñaxan ba i wut cha ba tyac ti ñaxan ba ti c'an'a. Jini tsa' ba ñaxan ac'a i wut tyac ti aq'uenti cha'an i majtyan Dios ti ñoj oniyix loqu'em ti pejtyel jini tsa' ba i yac'a Dios.

Yoque wen ba i ch'ujbintyel Dios

¹⁹ Jin cha'an p'untyabilet ba la hermañujob, jujuntiquiletla yom ora mi la' ñach'tyan pero mach yom mi la' wa' jaq'ue'. Mach yom mi la' wa' mich'an.

²⁰ Como jini mich' ba quixtyañu ma' mi' cha'len mu' ba i mulan Dios.

²¹ Cayaxla pejtyel mach'a wen ba la' pensal yic'ot mu' ba la' niq'ui cha'len como yonlel jini mach'a wen. Ch'ujbin ti' pec'lel la' pusic'al jini t'an tsa' ba pajq'ui yubil ti la' pusic'al. Añach i p'atyalel jini t'an cha'an i cotyayonla.

²² Ch'ujbinla jini mu' ba i subeñetla Dios ti' t'an. Mach cha'anic jach mi la' lolon ñach'tyan. Muc' jach la' lo'lon la' ba yubil che' muc' jach la' ñach'tyan.

²³ Jini muc' jach ba i yubin pero mach'an mi' ch'ujbin lajalach bajche' quixtyañu mu' ba i q'uel i ba ti espejo.

²⁴ Mi' q'uel i ba bajche' yilal. Mi majlel. Ora mi ñajayel i cha'an bajche' yilal i yaxñal.

²⁵ Mi mach'an mi ñajayel i cha'an tsa' ba yubi pero mi ti' jac'a jini wen ba xic'ojel mu' ba i colonla, mi chancol i yoque ch'ujbin, tijicña mi quej i yajñel.

²⁶ Mi an majch mi lolon al chancox i wen ch'ujbin ti' pusic'al, pero mach yujil i tic'ol i yac' chancol jach i lotin i ba. Ma'ix i c'ajñibal bajche' mi' ch'ujbin.

²⁷ Che' mi laj cotyan meba' alp'eñalob yic'ot meba' x'ixicob che' an i wocol jiñach yoque wen ba i ch'ujutisantyel Dios ti' wut Dios lac Tyat. Yic'ot che'

mach'anix mi la cotsan lac mul ti jini mach'a wen tyac i cha'an ba mulawil.

Junlajal uts yom mi laj q'uel quixtyañu

2 Quermañujob, jatyetla mu' ba la' ch'ujbin lac Yum Jesucristo am ba i ñuclel yom junlajal lu' uts mi la' q'uele'.

² C'o'ojlach ti ochi ba' much'quibiletla juntiquil am ba sortija ti' c'ab meel ba ti oro. [Sortija yom i yale' mapc'a.] Lapal i cha'an wen ba i pislel. C'o'ojlach ti ochi je'el juntiquil p'ump'un ba lapal ba i cha'an tsucul ba i pislel.

³ C'o'ojlach ti la' sube' am ba wen ba i pislel: Buchi' wa'i ti wen ba buchlibal, che'etla. Pero jini p'ump'un ba mi la' suben: Wa'i wa'i o buchi' wa' ti lum, che'etla.

⁴ Mach junlajal chancol la' q'uelob ti uts. Che' bajche' melojel mu'quetla yubil cha'an ti mach'a wen ba la' pensal che' ma'an junlajal mi la' q'uel ti uts la' pi'alob.

⁵ P'untyabilet ba la hermañujob, ubinla: Dios ti yajca jini p'ump'un ba wa' ti mulawil cha'an mi yochel ti rico yubil che' mi' wen ch'ujbin ti' pusic'al. Ti yajca je'el cha'an mi yaq'uentyel i yochel ba' mi' cha'len yumal Dios. Tsa'ix i wa ala Dios mi quej i yaq'ueñonla mu' ba lac p'untyan Dios.

⁶ Pero chancox la' wac' ti quisnil jini p'ump'uño' ba. ¿Mach'a jinic ricojo' ba mu' ba i tyac'lañetla mu' ba i payetla ba'an jini am ba i ye'tyel? ¿Chucoch ma' más q'uel ti wen che' jini?

⁷ ¿Mach ba jinic jini ricojo' ba mu' ba i contrajin i t'an Cristo yom ba q'uejlel ti ñuc? Pero mi la' pejcantyel ti i cha'año' ba Cristo.

⁸ Weñach mi la' cha'len che' mi la' yoque jac' jini más ñuc ba mandar am ba ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mu' ba yale': P'untyan a pi'alob che' bajche' ma' bajñel p'untyan a ba, che'en.

⁹Pero mi mach junlajal mi la' q'uel chancol la' wotsan la' mul. Mi la' wajlel ti xmulil cha'an ti mandar Dios.

¹⁰Como mi an juntiquil mu' ba i lu' jac' pejtyel jini mandar, pero mi ti' ñusa jump'ej mi yajlel ti xmulil. Como la-jalach che' bajche' ti' lu' ñusa ti pejtyel i mandar, Dios.

¹¹Jini jach ba Dios tsa' ba yala: Mach a cha'len a tsuculel, ti yala je'el: Mach a cha'len tsansa, che'en. Che' jini mi mach'an mi' cha'len i tsuculel, pero mi' cha'len tsansa tsa'ix i ñusabe i mandar Dios.

¹²Yom mi la' cha'len wen ba t'an. Yom mi la' wajñel ti wen. Como mi quej lac mel lac ba cha'an ti mandar. Jiñach jini mandar mu' ba i colonia.

¹³Dios ma'ix mi quej i p'untyañob ti yorojlel melojel jini mach'a ba'an ti' p'untyayob yaño' ba. Pero jini tsa' ba i p'untyayob yaño' ba mi quej i ganarin ti yorojlel melojel.

Weñach lac cha'libal che' mi lac ch'ujbin Dios

¹⁴Quermañujob, ma'ix i c'ajñibal mi an majch mi yale': Mic ch'ujbin tic pusical, che'en, pero mach'an cha ba wen mi' cha'len. Ma'an mi cotyantyel che' mi lolon al mi' ch'ujbin Dios che' ma'ix mi' yoque ch'ujbin Dios ti' pusical.

¹⁵La' lac poj al an juntiquil hermano mi hermana mach ba jasal i pislel i we'el i yuch'el cha'an ti jujump'ej q'uin.

¹⁶La' lac poj al an juntiquiletla mi la' wale': Cucu, q'uelex a bijlel. Wen moso a ba. Wen cha'len uch'el, che'et. Pero mi mach'an cha ba yes ti a waq'ue, lolon jachix ti a wala.

¹⁷Chalch je'el mi chancol la cale' mi lac ch'ujbin Dios ti lac pusical, pero mi mach'anix tsiquil ti lac melbal lolon jachix che' jini.

¹⁸Pero mi an juntiquil mu' ba yale': Ma' ch'ujbin Dios ti a pusical, che'et.

Joñon mic cha'len wen ba, che'en. Pas'eñon bajche' ma' ch'ujbin Dios che' ma'ix ma' cha'len wen ba. Joñon mic pas'eñet mic ch'ujbin Dios tic pusical cha'an ti wen ba mic cha'len, che'en.

¹⁹Chancox a ña'tyan an jach juntiquil Dios. Weñach ma' ña'tyan. Jinic tyo xibajob je'el mi' ña'tyan an Dios. Tsitsiñayob ti baq'uen.

²⁰Jatyet mach'anix ma' ña'tyan mi chancol lac lolon ale' mi lac ch'ujbin Dios ti lac pusical pero mi mach'an tsiquil wen ba lac melbal lolom jach mi la cal che' jini.

²¹Dios ti' q'uele ti tyoj lac yum ti ñoj oniyix Abraham ba i c'aba' cha'an ti jini tsa' ba i cha'le. Abraham ti yalq'ue Dios i yalobil Isaac ba i c'aba' cha'an tsansabil ba i majtyan yubil.

²²Q'uele awilan, ti tsictiyi Abraham ti' wen ch'ujbi ti' pusical cha'an ti jini tsa' ba i cha'le. Ts'alal bajche' ti yala melelach i t'an Dios como ti tsictiyi che' ñac ti' jac'be i t'an.

²³Che' jini ti ts'actiyi jini ts'ijbubil ba ti' t'an Dios mu' ba yale': Abraham ti' ch'ujbi Dios ti' pusical. Jasal ti yubi Dios cha'an i q'uel ti tyoj Abraham. Abraham ti pejcanti ti i pi'al Dios.

²⁴Wale q'uele awilan, Dios mi' q'uel ti tyoj quixtyañu cha'an ti jini mu' ba i cha'len, mach cha'anic jach mi yale' melelach i t'an Dios.

²⁵Chalch ti ujti yic'ot juntiquil 'ixic Rahab ba i c'aba' tsa' ba cabal cha'le i tsuculel che' ñac ti' choño i ba, pero ti' cotyayob jini ajq'uel pañimilob che' ñac ti' paya ochel ti c'aj oj yic'ot ti' cha' pas'eyob yamba bij cha'an mi sujtyelob. Dios ti' q'uele ti tyoj cha'an ti' cotyayob i cha'año' ba Dios.

²⁶Ma'ix i c'ajñibal lac bac'tyal mi loquemix lac ch'ujlel. Chalch je'el ma'ix i c'ajñibal mi lac lolon al melelach i t'an Dios che' ma'ix mi lac yoque ch'ujbin ti

lac pusic'al che' ma'ix tsiquil wen ba lac cha'libal.

La cac'

3 Quermañujob, mach yom cabaletla mi la' wotsan la' ba ti ajcantisajob. Como la' wujilach más tsats mi quej i melonla Dios ti' yorojlel melojel ajcantisajon ba la mi an lac mul.

² Ti lac pejtyelex mi la cotsan cabal lac mul. Jini mach'a ba'an mi saj otsan i mul ba winic cha'an ti' t'an, ts'acalach i wenzel jini quixtyañu. Yujilach i tic'ol pejtyel i pusic'al che' jini.

³ Che' mi la cotsan i tsucu tyaq'uinel i yej jini caballo cha'an mi tyoj isantyel majlel ba' la com majlel chancol lac nijcan majlel pejtyel i bac'tyal che' jini.

⁴ Q'uelela awilan jini barco. Aunque wen colem aunque mi nijcayel ti p'atyal ba ic' pero jini ajnijca barcojob mi' choc majlel ba'ical yom cha'an ti saj jach ba i nijcajib.

⁵ Cha'ach mi yujtyel yic'ot la cac' je'el. I saj jach am ba ti lac bac'tyal. Pero cabal cha ba mi' tyeche la cac'. Colem ba matye'el mi jilel cha'an ti i saj jach ba c'ajc.

⁶ C'ajcach yubil la cac'. Ts'albal yubil ti c'ajc che' bajche ti infierno mach'a ba'an mi saj yajpel cha'an tyalem ba'an xiba jini mach'a wen mu' ba i yale'. Yoque simaron la cac' chucul ba ti lac bac'tyal. Jin cha'an mi' lu' xaxan lac bac'tyal yubil cha'an simaroniyiconla. Mi' tyechebeñoñla lac simaronlel c'alal che' alalon tyo la c'alal che' ñoxonixla.

⁷ Quixtyañu ch'ujbi i yuts isan pejtyel cha ba tyac ti animal. Ch'ujbi i yuts isan simaron ba animal yic'ot xma'tye'mut yic'ot lucum tyac yic'ot animal am ba ti ja'. Tsa'ix i yuts isa.

⁸ Pero mach'an quixtyañu ch'ujbi ba yuts isan la cac'. Jiñach simaron ba mach'a ba'an mi yac' i ba ti uts isantyel. But'ulix ti veneno yubil.

⁹ Ti mismo jini jach ba la cac' mi lac sub i ñuclel Dios lac Tyat yic'ot mi la ch'aque' lac pi'alob, Dios ba ti' mele je'el che' bajche' an Dios.

¹⁰ Ti jin jach ba la cac' mi laj c'añe' lac sub i ñuclel Dios mi lac ch'aque' lac pi'alob. Quermañujob mach yom lac cha'len che' bajche' jini.

¹¹ ¿Mejl ba i loq'uel sumuc ba ja' yic'ot mach'a sumuc ti jump'ej jach i pasib ja'? Mach mejl.

¹² Quermañujob, ¿mejl ba i yac' aceituna ba i wut jini higuera ba tye'? ¿Mejl ba i yac' i wut higo ti yaq'uul ts'ujsub? Mach mejl. Cha'ach je'el mach loc' sumuc ba yic'ot mach'a sumuc ba ja' ti jump'ej jach ba i pasib ja'.

Jini yoque wen ba lac ña'tyalbal

¹³ Mi an juntiquil ba' añetla wen am ba i ña'tyalbal, wen niq'ui yujil ba, la' i tsictisan ti wen ba i cha'libal. Mach'an mi chan isan i ba jini am ba wen ba i ña'tyalbal.

¹⁴ Pero mi chancol jach la' ts'a'q'uel che' an cha ba an i cha'an yamba la' pi'al, mi muc' jach la' mel cha ba yom la' bajñel pusic'al, mach yom la' lolon q'uel la' ba ti ñuc che' bajche' mi an cabal la' ña'tyalbal. Como muq'uet jach la ti lot. Mach melelic.

¹⁵ Como jini lac pensal che' bajche' jini, mach tyalemic ti Dios. Tyalem jach ti ili mulawil. I cha'an jach quixtyañu yic'ot i cha'an xiba.

¹⁶ Como ba'ical an ts'a'q'uelol cha'an cha ba an i cha'an i pi'alob yic'ot i melol cha ba yes bajñel yom i pusic'al mach ñach'alic ya'i. Ya'an pejtyel mach'a wen.

¹⁷ Pero jini tyalem ba i ña'tyalbal ti Dios sac mi yajñelob. Che' jini ñach'al mi yajñelob. Utsob. Ch'ujbi i pejcantyel ti wen. Mi' p'untyañob i pi'alob. Mi' melob cha ba wen. Mach'an cha'chajp i pensal. Mach'an mi' lolon pas i ba ti wen.

¹⁸ Jini chancel ba i yajñel ti ñach'al chancox i cotyan i yajñel ti ñach'tyalel yaño' ba. Mi quej i yajñelob ti wen.

I mulantyel am ba ti mulawil

4 ¿Baqui tyalem contrajiya yic'ot la' wal'en la' ba am ba ti la' tyojlel? Tyalem ti i mulantyel mach'a wen mu' ba i contrajin i mulantyel wen ba ti la' pusic'al.

² An cha ba la' wom. Che' jini mi la' cha'len tsansa che' mach'an mi la' wlaq'uentyel. Mi la' contrajin la' ba. Mi la' cha'len periyal che' an cha ba mi la' ts'a'q'uel che' mach'an mi la' wlaq'uentyel. Mach'an mi la' wlaq'uentyel jini mu' ba la' mulan como mach'an mi la' c'ajtiben Dios.

³ Che' mi la' c'ajtiben, mach'an mi la' wlaq'uentyel como mach wen i c'ajñibal mi la' c'ajtiben. Como la' wom jach la' c'añe' cha'an cha ba jach mi' bajñel mulan la' pusic'al.

⁴ Quixtyañujob, mach xuc'uleticla. ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan jini mu' ba i tsaclen mu' ba i mulan i cha'an jach ba mulawil mach i cha'anic Dios jini quixtyañu che' jini? Majchical jach yom ba i tsaclen mu' ba i mulañob jini i cha'an jach ba mulawil, mi yochel ti' contra Dios.

⁵ Mach lolomic jach mi yal Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel tsa' ba i yalq'ueyonla Dios cha'an mi yajñel ti joñonla, i bajñel yom i yajñel ti lac pusic'al como mi' p'untyañonla, che'en.

⁶ Pero más tyo mi' cotyañonla Dios ti yutsllel. Mi yal Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Dios mi' contrajin jini mu' ba i chan isan i ba pero mi' cotyan ti yutsllel jini mu' ba i ju'san i pusic'al, che'en.

⁷ Ac'a la' ba ti Dios. Pasa la' ba ti contra xiba. Che' jini mi quej i puts'tyañetla.

⁸ Yom la' lac' Dios. Dios mi' laq'uetla je'el. Xmulilet ba la, cayax la' mul cha'an sac aquetla. Jatyetla la' wom ba la'

p'untyan Dios che' chancel tyo la' mulan jini mach'a wen ba i cha'an jach ba mulawil, sac isan la' pusic'al.

⁹ Yom ch'ajyemetla. Cha'lenla uq'uel. Q'uextyan la' tse'ñal cha'an uq'uiquetla. Q'uextyan la' tijicñayel cha'an ch'ajyemeticla.

¹⁰ Peq'uisan la' ba ti' tyojlel lac Yum. Jini mi quej i yalq'ueñetla la' ñuclel.

Che' mi lac mel lac pi'al

¹¹ Hermañujob, mach yom mi la' tyaje' la' ba ti mach'a wen ba t'an. Jini mu' ba i tyaje' ti t'an juntiquil hermañu o jini mu' ba i lolon jop'ben i mul i pi'al mi' tyaj ti mach'a wen ba t'an i mandar Dios yubil. Aunque jatyet ma' jac'ben i mandar Dios i wentyalel chancel jach a wlaq'uen i mel i ba i mandar Dios. Che' bajche' ñuc a we'tyel ma' lolon cuy a ba.

¹² An juntiquil jach tsa' ba i yac'a jini mandar. Jiñach jini am ba ye'tyel. Jiñach ch'ujbi ba i cotyañet, ch'ujbi ba i jisañet. Jixcu jatyet, ¿chuquiyaset cha'an a mel a pi'al?

Mach la cujil cha ba mi yujtyel ijc'al

¹³ Wale ubin iliyi, jatyetla mu' ba la' wa al: Wale iliyi mi ijc'al mi quej lac majlel ya'i o ba'ical ba lum. Yal'ach mi lac ñusan jump'ej jab ti mañonel, ti choñonel, ti ganar tyaq'uin, che'etla.

¹⁴ Mach'an majch yujil isujm cha ba mi quej yujtyel ijc'al. ¿Pero chuquiyes jini laj cuxtyalel? Lajalach bajche' tyocal mu' ba i poj tsictiyel. Mi cha' sac lajmel.

¹⁵ Jiñach yom ba la' wale': Mi cha'ach yom lac Yum mi la cajñel ya'i. Mi lac cha'len iliyi mi ix'ayi, che'etla.

¹⁶ Pero jatyetla wersa mi la' chan isan la' ba ti la' t'an. Pejtyel jini i chan isantyelach la' ba jiñach mach'a wen.

¹⁷ Jini yujil ba isujm bajche' yom i cha'len wen ba pero mach'an mi' cha'len, mi yotsan i mul.

Cha'an ricojob

5 Ubinla ricojet ba la. Cha'lenla uq'uel. Cha'lenla oñel cha'an ti caj jini wocol mu' ba quej la' ubin.

² Cha ba an la' cha'an chancox ti pac'mal. Jini wen ba la' pislel chancox i jilel ti' joch'il.

³ La' tyaqu'in chancox ti tyal'iyel. I tyal'il mi yal' ti tsictiyel la' mul. Jin cha'an la' bac'tyal mi quej yilan wocol che' bajche' chancol i pulel ti c'ajc. Tsa'ix la' woq'uisa la' ricojlel ti ili cojix ba q'u'in majlel.

⁴ Jini la' wajtroñel mach'a ba'an ts'alal ti la' wlaq'ue i tyojol ti la' cholel mi yal'etla yubil. Lac Yum ba i Yum ba cabalob tsa'ix i yubi i t'an jini xc'ajbalob che' ñac ti yal'ayetla.

⁵ Tsa'ix ajniyetla ti cha ba yes jach mi la' mulan yic'ot cha ba yes jach la' wom la' cha'len wla' ti mulawil. Jatyetla, tsa'ix jujp'iyetla yubil bajche' animal. Wale chancox i laq'ue' i yorojlel la' tsansantyel.

⁶ Tsa'ix la' lolon aq'ue i xot' i mul jini mach'a ba'an i mul. Tsa'ix la' tsansa. Mach'an ti' jop'o i cotyañob i ba.

Bajche' mi laj cuch wocol yic'ot oración

⁷ Jin cha'an hermañujob, wen pijtyanla ti' ñach'tyalel la' pusic'al c'ala jin-tyo mi tyalel lac Yum. Che' bajche' jini mu' ba ti toñel ti i cholel mi' wen pijtyan i wut i pac'ab ti' ñach'tyalel i pusic'al. Mi' pijtyan ja'al cha'an i pac'. Mi cha' pijtyan yamba ja'al cha'an colic i pac'. Wi'il tyo mi quej i c'ajben i wut ñuc ba i c'ajnibal.

⁸ Wen pijtyanla ti' ñach'tyalel la' pusic'al je'el. Xuc'chocon la' pusic'al como ma'ix jal mach tyal lac Yum.

⁹ Hermañujob, mach yom la' tyaj la' ba ti mach'a wen ba t'an cha'an mach'an mi quej la' mel la' ba. Diosach jini Juez. Añach ti ti' otyot yubil como i yorojlelix melojel.

¹⁰ Quermañujob, tsaclen bajche' ti' yilayob wocol, bajche' ti' cuchuyob wocol ti uts'at jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti' cha'leyob t'an cha'an lac Yum ti' majñabeyob i ti'.

¹¹ Mi la' ña'tyan c'ajacña i yoj jini mu' ba i cuche' i wocol ti wen. Tsa'ix la' wubi bajche' ti' cuchu wocol ti uts'at jini winic Job ba i c'aba'. La' wujilach bajche' ti' cha' wen cotya lac Yum jini Job che' uj-tyemix i wocol. Mi' wen p'untyañonla lac Yum.

¹² Quermañujob, mach yom mi la' saj ale': Melelach mi' q'uelon Dios, che'et. Mach yom mi la' tyaj ti t'an Dios mi mulawilic cha'an la' wa'chocon la' t'an. Mach yom la' wale' melelach mi yilañon ti chablayic jach yes ba yamba t'an tyac. Che' mi la' wal: Cha'achi, cha'achi, che'etla. Che' mi la' wal: Mach che'iqui, mach che'iqui, che'etla. Yom cha'ach mi la' wal cha'an machic ba'an mi yal'ueñetla la' xot' la' mul Dios.

¹³ Mi an juntiquiletla am ba i wocol, yom i cha'len oración. Mi an majch c'ajacña i yoj yom i c'aye' i ñucel Dios.

¹⁴ Mi an majch c'am, yom i paye' ancianojob mu' ba i cañatyan ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an i melben oración. Mi yulben aceite jini c'am ba che' mi' c'añob i p'atyalel lac Yum.

¹⁵ Che' mi' ch'ujbin che' muc'ob ti oración mi quej i cotyantyel jini xc'am'an. Lac Yum mi quej i tyejch isan. Mi ti' cha'le mulil mi quej i ñusabentyel.

¹⁶ Jin cha'an c'ajtiben la' ba cha'an mi la' ñusaben la' ba la' mul che' an la' mul. Tyaja la' ba ti oración cha'an lajmisan-tiquetla. P'atyal i yoración tyoj ba winic tsa' ba i cha'le ti jump'ej i pusic'al.

¹⁷ Elías tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios winicach je'el. Lajal bajche'onla. Che' ñac ti' c'ajtibe Dios ti oración cha'an mach ñumic ja'al, ti lajmi ja'al ti mulawil uxp'ej jab tyalel i xiñil jabil. Mach'an ti saj ñumi ja'al.

¹⁸Ti wi'il che' ñac ti' cha' c'ajtibe Dios ti cha' ñumi ja'al. Ti' cha' cha'leyob c'ajbal.

¹⁹Quermañujob, mi an juntiquiletla mi ti la' caya jini melez ba t'an, yamba yom i cha' payetla tyalel.

²⁰Ña'tyanla jini mu' ba i cha' sutquin xmulil ti tyoj ba bij, mi' cotyan jini xmulil cha'an i tyaj i cuxtyalel mach'alel yujil jilel. Mi quej i ñusabentyel cabal i mul.

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO

Jun cha'an jini pam pujquemo' ba ochemo' ba ti' t'an Dios

1 Joñon Pedrojon. Yajcɔbilon ba aj-subt'an ñumel i cha'an ba Jesucristo. Mic ts'ijbubeñetla pujquemetla ti chumtyal ti yamba pañimil tyac Ponto, Galacia, Capadocia, Asia yic'ot Bitinia mach'a yoque la' lumalic.

²Dios lac Tyat ti yajcɔyetla cha'an mi la' ch'ujbin che' bajche' ti' wa ña'tya c'ala ti ñoj oniyix. Cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti yajcɔyetla cha'an mi la' wajñel ti i cha'añetla cha'an mi la' ch'ujbiben i t'an yic'ot cha'an mi la' sac isantysel ti i ch'ich'el Jesucristo. La' bej oq'uisabentiquetla i yutslel yic'ot i ñach'tyalel la' pusical ti lac Yum Jesucristo.

Jini mu' ba lac bej pijtyan

³La' lac sube' i ñuclel Dios i tyat lac Yum Jesucristo. Cha'an ti' cabal p'untayonla ti yaq'ueyonla lac cha' ch'oc an yubil cha'an ti cha' tyejchi loq'uel Jesucristo ba'an sajtyemo' ba. Jiñach mi yaq'ueñonla lac pijtyan cha'an mi quej i tyejchonla loq'uel ba'an sajtyemo' ba je'el.

⁴Dios mi quej i yaq'ueñetla jini ñoj wen ba wa lotyol ba yic'ot ti panchan. Mach ch'ujbi i jisantysel. Mach ch'ujbi i bibi'santysel. Mach ch'ujbi i tsuculiyel che' bajche' i nich pimel.

⁵Cha'an chancol la' ch'ujbin Dios mi' cañatyañetla cha'an ti i p'atyalet c'ala jintyo mi ts'actiyel la' cotyantysel am ba la' cha'an wale. Jiñach ya' ba wa chajpabil mu' ba quej i yaq'ueñetla ti jini cojix ba q'uin.

⁶Jin cha'an wen c'ajacña la' woj mi la' wubin aunque wersa mi la' poj ñusan ti chajp ti chajp la' wocol wale iliyi.

⁷Ti la' wilpusic'lentyel ti wocol mu' ba la' cuhe' ti wen mi tsictiyel mi xuc'ulach mi la' ch'ujbin che' bajche' mi tsictiyel mi yoq'ue orojach jini oro che' mi ticwisantysel ti c'ajc. Pero oro mi quej i jilel. Más c'ajñibal che' xuc'ul mi la' ch'ujbin bajche' i c'ajñibal oro. Che' tsa'ix tsictiyi mi xuc'ulach mi la' ch'ujbin mi quej i sujbel weñach ti la' ch'ujbi. Mi quej la waq'uentysel la' ñuclel yic'ot mi quej la q'uejlel ti ñuc che' mi tsictiyel Jesucristo.

⁸Aunque max tyo ti la' wilɔ Jesucristo ti la' wut, pero mi la' p'untyan. Mi la' ch'ujbin aunque mach'an mi la' wilan. Pero mach ch'ujbi la cal bajche' c'amel i tijicñayel la' pusical cha'an ti la' ch'ujbi Jesucristo.

⁹Ñoj c'ajacña la' woj mi la' wubin che' chancox i ts'actisantysel majlel la' cotyantysel cha'an ti la' ch'ujbi.

¹⁰Ti ñoj oniyix jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti' bej jop'o i ña'tyan i sujmllel cha'an laj cotyantysel. Ti' wa subeyob i ba cha'an la' cotyantysel mu' ba i yaq'ueñetla Dios ti i yutslel.

¹¹Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Cristo ti yaq'ueyob i wa ña'tyan jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios cha'an mi quej i ñusan wocol jini yajcabil ba i cha'an Dios. Ti' wa ña'tyayob cha'an i ñuclel jini yajcabil ba mu' ba quej i tsicityel ti wi'l tyo. Ti' c'ambentiyob i ti', pero ti' jop'oyob i ña'tyan majchqui jini mu' ba quej i ñusan wocol yic'ot baqui ba ora mi quej i yujtyel jini tsa' ba wa pas'entiyob cha'an ti jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹²Pero Dios ti yaq'ueyob i ña'tyan jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios cha'an mach i bajñel i cha'añobic jini t'an tsa' ba wa alayob. Pero ti wi'l tyo joñonla mi quej lac ña'tyan. Wale jiñach jini t'an cha'an laj cotyantysel chancol ba la' subentysel ti jini tsa' ba i cha'leyob subt'an cha'an ti'

p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba chojqui tyalel ti panchan. Jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolob ti panchan wersa yom i ch'am'eñob i sujmllel je'el.

Dios yom i payonla la cajñel ti ch'ujul

¹³ Jin cha'an wen ña'tyanla cha ba mi quej la' cha'len. Ajñenla ti xuc'ul. Wen pijtyanla mu' ba i yal'queñetla Dios ti i yutslel ya' ba mi tsictiyel Jesucristo.

¹⁴ Yom ajniquetla che' bajche' yalobilob mu' ba i wen jac' t'an. Mach yom mi la' bele' mele' cha ba ti bajñel mula i cha'len la' pusic'al che' max tyo ti la' caña Dios.

¹⁵ Pero yom mi la' wajñel ti ch'ujul ti pejtyelex la' cha'libal como ch'ujul Dios tsa' ba i payayetla.

¹⁶ Jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Ajñenla ti ch'ujul como ch'ujulon, che'en.

¹⁷ Mi chancol la' wal ti la' tyat Dios mu' ba quej i melonla ti junlajal yom mi la' bej bac'ñan Dios che' wa' tyo añetla wa' ti mulawil.

¹⁸ Como Dios ti' mañayetla loq'uel ti jini mach'a wen ya' ba' ti ajniyetla ti yamba ora che' bajche' ti la' caña la' wajñel ti la' yumob ti oniyix. Wen la' wujil isujm mach mambileticla cha'an ti jini mu' ba i jilel che' bajche' mi ti oro o mi ti sasac ba tyaq'uin.

¹⁹ Pero mambiletla cha'an ti ñoj wen ba i ch'ich'el Cristo tsa' ba yac'a i ba ti sajtyel che' bajche' juncojt tiñame' ñoj ts'acal ba, mach'a ba'an i c'am'an, mach'a ba'an i lojwel.

²⁰ Ti wa ña'tyanti che' max tyo ti mejli ili mulawil cha'an Cristo mi quej i yac' i ba cha'an laj cotyantyel. Pero ti tyali ti ili wi'ilix ba q'uin cha'an lac wenlel.

²¹ Mi la' ch'ujbin Dios cha'an ti Cristo tsa' ba i tyejchisa loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Tsa'ix i yal'que Cristo i ñuclel. Jin cha'an tsa'ix la' ch'ujbi Dios. Mi la' pi-tyan mu' ba i yal'queñonla Dios.

²² Wale iliyi cha'an ti la' ch'ujbibe jini melel ba t'an cha'an ti jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa'ix sac isanti la' pusic'al cha'an mi la' yoque p'untyan hermañujob ti melel ba p'untyaya. Yom mi la' wen p'untyan la' ba ti pejtyelex la' pusic'al yic'ot ti pejtyelex la' p'atyalel.

²³ Tsa'ix cha' ch'oc'ayetla yubil. Mach'an ti cha' ch'oc'ayetla cha'an ti la' tyat la' ña' mu' ba i sajtyel. Pero ti cha' ch'oc'ayetla cha'an ti cuxul ba i t'an Dios. Jini t'an mi yajñel ti bele' ora.

²⁴ Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Pejtyelex quixtyañujob lajal jach bajche' pimel.

I ñuclel quixtyañujob lajal bajche' i ñuclel i nich pimel.

Mi tyalquin jini pimel. Mi p'ajtyel i nich.

²⁵ Pero i t'an lac Yum mi yajñel ti bele' ora.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Jiñach jini t'an cha'an laj cotyantyel tsa'ix ba subentiyetla.

2 Jin cha'an caya la ti pejtyelex la' simaronlel, ti pejtyelex la' lot yic'ot i cha'chajplel ba la' pensal yic'ot che' an mich'lel cha'an i wenlel yamba quixtyañu yic'ot pejtyelex jop't'an.

²⁻³ Yom mi la' wersa c'ajtin yalo i t'an jach ba Dios che' bajche' mi' c'ajtin i chu' ch'oc alal cha'an mi la' p'atyaliyel majlel cha'an la' cotyantyel che' tsa'ix la' yoque caña cha'an weñach lac Yum.

Cristo che' bajche' cuxul ba tyun

⁴ Lac'ala cha'an mi la' más cañe' lac Yum jini cuxul ba tyun yubil. Jiñach jini tyun tsa' ba i choco quixtyañujob. Pero jiñach jini tyun tsa' ba i yajca Dios. Mi' q'uel ti ñuc ba i c'ajñibal.

⁵ Jatyetla je'el la' i c'añetla Dios che' bajche' mi cuxul ba tyuñetla cha'an mi la' wajñel ti jump'ej ba i templojetla Dios yic'ot cha'an mi la' wajñel ti junmujch' curajetla i cha'an ba Dios. Cha'an ti Jesu-

cristo mi la' wáq'uen Dios i majtyan mu' ba i mulan.

⁶ Jin cha'an ti Ts'ujbubil ba i T'an Dios mi yal:

Ya' ti Sión mic wa'choco juntiquil che' bajche' ñuc ba tyun am ba i c'ajñibal mu' ba i yajñel ti i xujc' templo yubil. Yajcabil jini tyun. Ñuc i c'ajñibal je'el.

Jini mu' ba i ch'ujbin mach'an mi quej i quisinin.

⁷ Cha'añetla mu' ba la' ch'ujbin, ñuc i c'ajñibal jini tyun. Pero cha'an jini mach'la ba'an mi' ch'ujbin, mi ts'actiyel jini wá ts'ijbubil ba ba' mi yale':

Jini tyun tsa' ba i chocoyob xmel otyot tsa'ix ochi ti más ñuc ba i c'ajñibal.

Che' mi yale'.

⁸ Mi ts'actiyel jini wá albil ba i t'an Dios:

Jiñach jini tyun ba' mi' jats'ob i yoc. Ti caj jini tyun mi quej i yajlelob, che'en. Como ti' jats'ayob i yoc yubil che' bajche' ti wá ña'tyanti che' mach'an ti' ch'ujbiyob jini t'an cha'an laj cotyantyel.

Jini i cha'año' ba Dios

⁹ Pero mach che'iqui añetla. Pero jatyetla yajcabil ba junmujch' quixtyañujetla tsa' ba yajcayetla Dios. I curajetla jini mu' ba la' cha'liben i toñel ñuc ba yumal. Junmujch' quixtyañujetla tsa' ba la' wac'la la' ba ti Dios. I cha'añetla Dios. Cha'ach ti yajcantiyetla cha'an mi la' tsictisan ñuc ba i cha'libal Dios. Ti' payayetla loq'uel ti ic'tojñal cha'an mi la' wajñel ti ñoj ñuc ba i sacel Dios.

¹⁰ Ti oniyi ma'ix ti ajniyetla ti i cha'añetla Dios pero wale iliyi i cha'añetla Dios. Ti yamba ora mach'an ti la' tyajbe i yutslel Dios, pero wale iliyi tsa'ix la' tyajbe i yutslel.

Cha'libenla i troñel Dios

¹¹ P'untyabilet ba la hermañujob, mij c'ajtibeñetla ti wocol t'an cha'an mach'an mi la' mele' cha' ba mi' mulan i bajñel la' pusic'al mu' ba i cha'len contrajiya ti la' pusic'al. Como mach wa'ic an la' lumal wá' ti mulawil.

¹² Ajñenla ti tyoj ti' tyojlel jini mach'la ba'an mi' cañob Dios. Che' jini aunque mi' cha'len t'an ti la' contra che' bajche' mi lolon al simaroñetla, pero mi quej i yilan jini wen ba la' cha'libal. Mi quej i sub i ñuclel Dios cha'an ti caj jatyetla ti i yorojlel melojel.

¹³ Cha'an ti caj lac Yum, ac'la la' ba ti' wenta ti pejtyelex año' ba ye'tyel tsa'ix ba wa'choconti ti quixtyañujob. Ac'la la' ba ti' wenta jini más ñuc ba yumal como ñuc i ye'tyel.

¹⁴ Ac'la la' ba ti' wenta jini año' ba ñuc ba i ye'tyel mu' ba i choc tyalel am ba ye'tyel cha'an i yáq'uen i xot' i mul jini mu' ba i cha'len simaronlel. An ti' wenta año' ba ñuc ba ye'tyel je'el cha'an mi' sub i ñuclel jini mu' ba i cha'leñob cha' ba wen.

¹⁵ Como yom Dios cha'an ti wen ba la' cha'libal mi la' ñach'tyasabeñob jini mach'la ba'an mi' ña'tyañob yic'ot tonto ba quixtyañujob.

¹⁶ Ajñenla ti la' librejlel che' ma'ix chuculetlá ti mulil, pero mach yom mi la' lolon cha'len mach ba wen ba cha'an ti caj libre añetla. Ajñenla ti wen che' bajche' ajtroñelet jach la i cha'an Dios.

¹⁷ Q'uelela ti ñuc ti pejtyelex quixtyañujob. P'untyañob la quermañujob. Bac'ñanla Dios. Q'uele ti ñuc jini am ba más ñuc ba ye'tyel.

Cristo ti' pásá bajche' yom mi lac ñusan wocol

¹⁸ Ajtroñelob, ch'ujbibenla i t'an la' yum wá' ti mulawil. Q'uelela ti ñuc. Mach i bajñelic yom mi la' q'uel ti ñuc

jini weño' ba yic'ot uts ba la' wic'ot, pero q'uele ti ñuc je'el jini simaron ba la' yum.

¹⁹ Cha'an ti caj la com lac mel cha ba yom Dios mi laj cuch ti wen lac wocol che' ma'ix lac mul. Weñach mi' q'uelonla Dios.

²⁰ Pero mi ti caj la' simaronlel mi la' xot' la' mul, ¿am ba la' ñuclel che' mi la' cuch ti wen jini wocol? Mach'an. Pero mi ti ñach'al ti la' ñusa wocol cha'an ti caj wen ba ti la' cha'le, weñach mi' q'ueletla Dios.

²¹ Dios ti' payayetla la' ñusan wocol. Cha'ach ti' ñusa wocol Cristo cha'añetla. Ti' pasbeyetla bajche' yom mi la' ñusan cha'an cha'ach lajal mi la' ñusan je'el.

²² Mach'an ti' saj cha'le mulil Cristo. Ma'ix ba' ba ora ti' loti quixtyañujob.

²³ Che' ñac ti wajlenti mach'an ti' q'uextyalbe t'an. Che' ñac ti yalq'ueyob i ñusan wocol mach'an ti' bac'tisayob. Pero ti yal'c'a i ba ti' c'ab Dios mu' ba i cha'len tyoj ba melojel.

²⁴ Cristo i bajñel ti' ch'ama ti' wenta i xot' lac mul ti cruz cha'añonla. Che' bajche' tsa'ix sajtiyonla cha'an ma'ix mi lac bej cha'len mulil. Cha'an cuxulonla mi la cajñel ti tyoj. Cha'an ti' ñusa wocol ti' lajmisayonla.

²⁵ Como jatyetla ti ajniyetla che' bajche' tiñame' tsa' ba i satyayob i bi-jlel. [Tiñame' yom i yale' oveja.] Pero wale iliyi tsa'ix la' sutqui la' ba ba'an Cristo. Jini mi' cañatyañetla che' bajche' ajcañatya tiñame'. Mi' ch'am ti' wenta la' pusic'al.

Bajche' yom i yajñel jini ñujp'uñejemix ba

3 Cha'ach je'el x'ixiquet ba la am ba la' ñoxi'al, ac'a la' ba ti' bajñel wenta la' ñoxi'al cha'an mi an jini max tyo ba'an mi' ch'ujbin i t'an Dios cha'an ch'ujbi i ch'ujbin che' mi' q'uel bajche' mi la' wajñel. Mach c'añla mi la' suben i t'an Dios

² como mi quej i yilan tyoj ba la' cha'libal yic'ot chancol la' q'uele' ti ñuc la' ñoxi'al.

³ Mach yom c'otyajetla cha'an jach mi la' wen ch'al la' jol, mi cha'anic mi la' xoj cabal ora mi cha'anic ñoj wen tyac ba la' pislel mu' ba i q'uel quixtyañu w'a' ti mulawil.

⁴ Pero yom c'otyajetla che' ch'alalletla cha'an jini am ba ti la' pusic'al. I c'otyajlel x'ixic mach'a ba'an mi jilel jiñach i yut-slel yic'ot i ñach'tyalel i pusic'al. Jiñach mu' ba i q'uel Dios ti ñuc ba i c'ajñibal.

⁵ Cha'ach je'el jini xuc'ul ba x'ixicob ti ñoj oniyix ti' ch'ujbiyob Dios yic'ot ti yal'ayob i ba ti wen ti' wenta i ñoxi'al. Jiñach i ch'ajlil jini x'ixicob ti ñoj oniyix.

⁶ Cha'ach ti' cha'le Sara. Ti' ch'ujbibe i t'an i ñoxi'al Abraham ba i c'aba'. Ti' sube Abraham ti i yum. Jatyetla mi la' wajñel che' bajche' Sara che' mi la' wajñel ti tyoj, che' ma'ix cha ba ch'ujbi i bac'tisañetla cha'an ti caj tyoj ba la' melbal.

⁷ Jatyetla je'el winicob am ba la' wi-jñam, ajñenla ti tyoj la' wic'ot la' wi-jñam. Q'uelela ti ñuc. Jiñach bajche' yom ajniquetla como mach lajal i p'atyalel x'ixic bajche' winic. Che' je'el junlajal an i cuxtyalel x'ixic bajche' ti aq'uentiyetla cha'an ti yutlel Dios. Cha'ach yom mi la' wajñel cha'an ma'ix mi mac'tyantyel la' woración.

I ñusantyel wocol cha'an ti caj tyoj ba i cha'libal

⁸ Che' je'el yom junlajal la' pensal. Yom mi la' p'untyan la' ba cha'an la' cotyan la' ba. Yom mi la' p'untyan la' ba che' bajche' la' wijts'in la' ba. Yom utsetla. Yom mi la' wajñel ti pec'.

⁹ Mach yom mi la' q'uextyan simaron-lel, mi al'eyajic. Mach yom mi la' cha' w'al'en jini mu' ba i yal'eñetla. Pero yom mi la' w'al'queñob i yutlel la' t'an. Como Dios ti' payayetla cha'an mi la' w'al'quentyel i yutlel i t'an.

¹⁰ Como ts'ijbubil:

Jini yom ba i yajñel ti c'ajacña i yoj yic'ot yom i ñusan q'uin ti i tijicñayel i pusic'al,

yom i cañatyan i yac' cha'an ma'ix mi' cha'len mach'la wen ba t'an, cha'an mach'an mi' cha'len lot.

¹¹ Yom i c'aye i simaronlel. Yom i cha'len wen ba.

Yom i jop' i yajñel ti ñach'al yic'ot yaño' ba. Yom i bej cha'len wersa cha'an ñach'al mi yajñel.

¹² Como lac Yum mi' cañatyaaben jini ty-ojo' ba.

Mi' ñach'tyaaben i yoración.

Pero mi' contrajin jini mu' ba i cha'len mach'la wen, che' ts'ijbubil.

¹³ Mi chancol la' wac' la' ba ti melol cha ba wen, ¿machqui ch'ujbi i tyac'lañetla mi la' wal? Mach'an majch.

¹⁴ Pero aunque mi la' ñusan wocol cha'an ti caj tyoj mi la' wajñel, pero c'ajacña la' woj. Mach yom mi la' wac' la' ba ti bac'tisantyel mi ti juntiquilic quixtyaño.

¹⁵ Pero q'uelela ti ñuc Cristo che' bajche' yoque la' yumach ti la' pusic'al. Yom bej chajpabiletla cha'an la' jaqu'e' che' an majch mi' c'ajtibeñetla i sujmllel mu' ba la' pijtyan. Pero jac'ala ti' pec'lel la' pusic'al. Q'uelela ti ñuc.

¹⁶ Ajñenla bajche' yom cha'an ma'ix cha ba mi yal la' pusic'al cha'an mi que-jelob ti quisin che' bajche' ti' lolon tyajayetla ti mach'la wen ba t'an cha'an ti caj wen ba la' cha'libal como chancol la' ch'ujbin Cristo.

¹⁷ Más wen mi la' ñusan wocol mi che' yom Dios, cha'an ti caj wen ba la' cha'libal che' bajche' mi ti la' ñusa wocol ti caj la' simaronlel.

¹⁸ Como Cristo i bajñel junyajlel jach ti' ñusa wocol cha'an ti caj lac mul ti lac pejtyeel. Jini tyoj ba ti yac'la i ba ti sajtyel cha'an joñonla ajsimaronlelon ba

la cha'an i payonla majlel ba'an Dios. Ti tsansanti ti' bac'tyal pero ti cha' cuxtiyi cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹⁹ Ti i ch'ujlel je'el ti majli ti subt'an ya' ba'an jini añob jachix ba i ch'ujlel, jini ajc'acholo' ba yubil.

²⁰ Jiñach i ch'ujlel jini tsa' ba i ñusayob t'an ti ñoj oniyix ti yorojlel che' ñac Dios ti' wen cha'le pijt cha'an mi' ch'ujbiñob che' ñac chancol tyo i mele' jini colem barco Noé. Ya' ti barco ochojob jach ti cotyantiyob ti ja'.

²¹ Jini ja' jiñach i señajlel ch'am ja' mu' ba i cotyañonla wale iliyi. Mach cha'anic mi' poc loq'uel laj cujquil jini ch'am ja', pero mi' pase' ti tyojlel Dios cha'an mach'an cha ba mi yal lac pusic'al. Mi' cotyañonla che' mi lac ch'ujbin cha'an tsa'ix tyejchi loq'uel Jesucristo ba'an saj-tyemo' ba.

²² Ti letsi majlel ti panchan. Ya'an ti' ñoj Dios cha'an tsiquil ñoj an i ñuclel. Ajtroñelob i cha'an Dios año' ba ti panchan yic'ot año' ba ye'tyel ti panchan yic'ot año' ba i p'atyalel mi' lu' yumiñob Jesucristo.

Cha'lenla cotyaya

4 Jin cha'an cha'ach bajche' ti' ñusa wocol Cristo ti' bac'tyal cha'ach yom chajpabil la' pusic'al la' ñusan wocol je'el. Jini tsa'ix ba i ñusa wocol ti i bac'tyal tsa'ix i caya mulil

² cha'an i bej yajñel che' bajche' yom Dios che' wa' tyo an ti mulawil. Mach yom i bej mel cha ba yom i bajñel pusic'al.

³ Jasalix jini q'uin tyac tsa' ba la' c'añla ti melol mach'la wen mu' ba i mulan i melob jini mach'la ba'an mi' cañob Dios. Ti jim ba ora ti la' cha'le cha ba yom tsucul ba la' pusic'al. Wersa la' wom la' cha'len mach'la wen. Xq'uixnijeletla. Ti la' cha'le cabal q'uiñejel tyac, yic'ot cabal q'uixnijel tyac. Ti la' cha'le tic'bil ba quisintic ba i yumintyel dios tye' tyac.

⁴Tyoj bɔc'ñɔjelob mi' q'uelob che' ma'ix mi la' bej tsacɔeñob ti i simaronlelob. Jin cha'an mi' tyajetla ti mach'a wen ba t'an.

⁵Pero mu' tyo quej i mel i ba ti' tyojlel Dios jini chajpabil ba i mele' cuxulo' ba yic'ot tsa'ix ba sajtiyob.

⁶Ti subentiyob i t'an Dios jini tsa'ix ba sajtiyob. Aunque ti sajtiyob che' bajche' mi yujtyel yic'ot pejtyelex quixtyañujob wa' ti mulawil, pero cuxul mi quej i yajñel ti i ch'ujlel che' bajche' cuxul Dios.

⁷Chancol i lac'tiyel i jilibal ti pejtyelex cha ba an. Jin cha'an yom mi la' wen ña'tyan pañimil. Ac'a la' ba ti oración ti pejtyelex la' pusic'al.

⁸Jini más yom ba jiñach cha'an yom mi la' wen p'untyan la' ba como cha'an ti la' p'untyaya mi la' ñusabeñob cabal i mulob.

⁹Payala ochel ti la' wotyot jini ñumel jach ba muc'ob la' pi'lob. Aq'uenla cha ba yom ti ñach'tyalel la' pusic'al.

¹⁰Ti jujuntiquiletla yom mi la' c'an la' c'ajñibal jiñach bajche' ti yaq'ueyetla Dios cha'an mi la' cotyan la' ba cha'an mi la' c'an ti wen ti chajp ti chajp la' c'ajñibal tsa' ba i yaq'uetla Dios ti yutslel.

¹¹Majchqui jach mi' cha'len t'an, la' i cha'len t'an bajche' yom cha'an i t'añach Dios. Majchqui jach mu' ba i cotyan i pi'lob yom i cotyan ti' p'atyalel mu' ba i yaq'uentyel ti Dios. Ti pejtyelex mu' ba i cha'len yom mi' cha'len cha'an mi subentyel i ñuclel Dios cha'an ti Jesucristo. La' subjic i ñuclel yic'ot i p'atyalel cha'an ti bele' ora. Amén.

I ñusantyel wocol cha'an chancol lac ch'ujbin Cristo

¹²P'untyabil ba hermañujob, mach yom tyoj bɔc'ñɔjetla cha'an ti caj jini ñoj tsats ba la' wilpusic'lentyel che' bajche' mi la' wilan mach ba yom ujtic ti q'uelol.

¹³Pero tijicnisan la' ba cha'an chancol la' ñusan wocol je'el che' bajche' ti' ñusa Cristo cha'an wen c'ajacña la' woj che' mi la' wilan i ñuclel che' mi cha' tyalel.

¹⁴Che' mi la' wajlentyel cha'an ti caj Cristo, c'ajacña la' woj mi la' wubin como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba i ñuclel an la' wic'ot. Jini mu' ba i wajleñetla mi' tyajob Dios ti mach'a wen ba t'an, pero jatyetla mi la' tsictisan i ñuclel.

¹⁵Mi ti la' ñusa wocol, mach yom an la' mul cha'an ti caj tsansa, mi ti caj xujch' mi ti caj ti la' ñusa mandar mi ti caj ti la' wotsa la' ba ba' mach la' wentajic.

¹⁶Pero mi an majch mi' ñusan wocol cha'an ti caj i cha'an Cristo, mach yom quisintic mi yubin, pero yom mi' sub i ñuclel Dios como i cha'añach.

¹⁷Como i yorojlelix mi quej i melob i ba i cha'año' ba Dios. Mi ñaxan mi' melonla, ¿bajche' mi quej i yujtyel yic'ot jini mach'a ba'an mi' ch'ujbibeñob i t'an Dios?

¹⁸Mi wocol mi' tyajob i cotyantyel jini tyojo' ba, ¿bajche'qui mi yujtyel jini simaroño' ba yic'ot xmulilob, ma' wal?

¹⁹Jini mu' ba i ñusan wocol jiñach bajche' yom Dios. Yom mi' bej cha'len wen ba. Yom i yac' i ba ti' wenta Dios tsa' ba i mele como xuc'ulach Dios.

Ajcañɔtya i cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios

5Wale mic suben ancianojob ya' ba' añetla mu' ba la' much'quin la' ba como ancianojon je'el che' bajche'etla. Ti quila bajche' ti' ñusa wocol Cristo. Joñon je'el, mi quej caq'uentyel c ñuclel mu' ba quej i tsictiyel ti wi'il.

²Cañɔtyañob i cha'año' ba Dios che' bajche' tiñame'ob i cha'an am ba ti la' wenta. Cañɔtyanla, pero cha'an che' yom la' pusic'al, mach cha'anic xiq'uiletla. Mach yom mi la' cañɔtyan cha'an jach la' wom la' ganarin tyaq'uin. Pero cha'lenla la' troñel ti pejtyelex la' pusic'al.

³ Mach yom mi la' xic'ob jini mu' ba la' cañatyan che' bajche' mi i yumetla. Pasala ti la' cha'libal bajche' yom mi' melob ti wen ba pasonel.

⁴ Che' jini, che' mi tsictiyel jini ñuc ba Ajcañatya Tiñame' mi quej la' wlaq'uentyel wen ba la' majtyan mach'a yujil jilel. Mach che'ic bajche' jini corona melel jach ba ti yopol tye' mu' ba i jilel bajche' jini mu' ba i ylaq'uentyelob x'alasob ti oniyix.

⁵ Cha'ach je'el alobet ba la, ac'a la' ba ti' wenta jini ancianojob. Yom mi la' lu' ac' la' ba ti' wenta la' pi'alob ti i pec'lel la' pusic'al como:

Dios mi' contrajin jini mu' ba i chan isan i ba ti' tyojlel i pi'alob, pero mi' cotyan ti i yutslel jini mu' ba i ju'san i pusic'al.

⁶ Jin cha'an ju'san la' ba ti' tyojlel Dios am ba i p'atyalal cha'an Dios mi quej i ylaq'ueñetla la' ñuclel che' ti yorojlel.

⁷ Aq'uenla ti' wenta Dios ti pejtyelel la' pensal tyac como Dios mi' bej pensalin i cotañetla.

⁸ Yom bej xuc'uletle. Yom bej p'ixiletla yubil como jini la' contra, jini xiba, mu' ti pam xambal ñumel che' bajche' colem bajlam chancol ba ti caracñayel ñumel. Mi' saclan majchqui ch'ujbi i jisan.

⁹ Pasa la' ba ti' contra xiba. Yom xuc'uletle ti jini mu' ba la' ch'ujbin. Ña'tyanla cha'an lajal mi' ñusan wocol

ti pejtyelel la' wermañujob ti pejtyelel mulawil.

¹⁰ Pero che' tsa'ix la' poj ñusa wocol, Dios mi quej i ts'actisan i xuc'tyalal la' pusic'al. Mi' p'atyalisañetla. Mi' xuc'chocoñetla cha'an mach'an mi la' nijcayel. Jiñach jini Dios mu' ba i ylaq'ueñonla ti pejtyelel cha' ba wen. Ti' palyayonla cha'an mi lac tyem ch'am i ñuclel mach'a' ba'an mi jilel che' añonla yic'ot Jesucristo.

¹¹ An i ñuclel yic'ot i p'atyalal ti bele' ora. Amén.

Cojix ba saludo tyac

¹² Silvano mu' ba j q'uel ti xuc'ul ba hermano ti' cotyayon c ts'ijbubeñetla ili saj jun ba' tic ts'ijbubeyetla cha'an mi la' más cañe' Dios mu' ba i p'untyañetla. Mi tsictiyel cha'an ti cabal wen tyac ba tsa' ba aq'uentiyetla. Bej ajñenla ti ili t'an chancol ba la' ch'ujbin.

¹³ Jini ochemo' ba mu' i much'quiñob i ba ya' ti Babilonia mi' chocbeñetla tyalel saludos. Yajcabilo' ba ti Dios lajal bajche' yajcabiletla je'el. Marcos, jini calobil ba yubil, mi' chocbeñetla tyalel saludos je'el.

¹⁴ Wen aq'uen la' ba saludos che' bajche' i tyalel mi la' cha'len ti p'untyaya. La' ajnic la' wic'ot i ñach'tyalal la' pusic'al ti pejtyeleletla i cha'añet ba la Jesucristo. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO

Pedro ti' ts'ijbu jun ochemo' ba ti' t'an Dios

1 Joñon Simón Pedrojon. Ajtroñelon i cha'an Jesucristo. Yajcabilon ba ajsubt'añon ñumel i cha'an. Mic ts'ijbubeñetla ili jun jatyetla lajal xuc'ul chancol ba la' ch'ujbin bajche' mi lojon c ch'ujbin cha'an tyojach lac Dios yic'ot Jesucristo ajcotyaya ba lac cha'an.

² La' bej oq'uisabentiquetla i yutslel i t'an yic'ot i ñach'tyalel la' pusic'al cha'an ti caj mi la' cañe' majlel Dios yic'ot Jesús lac Yum.

Bajche' yom mi yajñel ochemo' ba

³ Cha'an ti i p'atyalel Dios ti yaq'ueyonla ti pejtyecl c'ajñibal ba lac cha'an, cha'an cuxul mi la cajñel yic'ot cha'an lac ch'ujbin che' mi laj can lac Yum Jesús. Ti' payayonla cha'an mi lac ch'ujbin cha'an ti' bajñel ñuclel yic'ot ti ñuc ba i cha'libal.

⁴ Cha'an ti' ñuclel yic'ot i p'atyalel ti yaq'ueyonla ñoj ñuc ba i t'an am ba ñuc ba i c'ajñibal. Cha'an ti ili t'an tsa' ba wa yaq'ueyonla, ch'ujbi lac ch'am lac wenlel loq'uem ba ti i wenlel Dios. Cha'an ti ili t'an ch'ujbi lac puts'el loq'uel ti jini mach'la wen am ba ti ili mulawil cha'an ti caj i mulantyel i melol jini mach'la wen.

⁵ Jin cha'an yom mi la' cha'len wersa cha'an mi yoc'an wen ba la' cha'libal che' mi la' ch'ujbin. Ti wen ba la' cha'libal yom mi yoc'an la' ña'tyabal.

⁶ Che' an la' ña'tyabal yom mi yoc'an i tic'ol la' pusic'al. Che' an i tic'ol la' pusic'al yom mi yoc'an i cuchol lac wocol ti wen. Che' an i cuchol lac wocol ti wen yom mi la' más p'untyan Dios.

⁷ Che' mi la' más p'untyan Dios yom mi más oc'an la' p'untyaya ti' tyojlel

hermañujob. Che' más an la' p'untyaya ti' tyojlel hermañujob yom mi más oc'an la' p'untyaya ti' tyojlel yamba quixtyañujob.

⁸ Mi an la' cha'an ili tyac, che' mi oc'an ili wen tyac ba an la' c'ajñibal. Mach lolomic jach ti la' cañla lac Yum Jesucristo.

⁹ Pero jini mach'la ba'an i cha'an ili tyac lajalach bajche' muts'ul i wut o bajche' mach'la ba'an mi c'otyel i wut ti ñajt. La-jalach che' bajche' tsa'ix ñajayi ti' pusic'al cha'an ti ñusanti i mul ti yamba ora.

¹⁰ Jin cha'an hermañujob, ajñenla ti xuc'ul cha'an mi tsictiyel Dios ti' payayetla cha'an la' ch'ujbin yic'ot cha'an ti yajcayetla. Mi chancol la' wen ña'tyan, ma'ix ba' ba ora mi la' yajlel ti mulil.

¹¹ Che' jini ti tijic'ayel i pusic'al mi quej i yotsañetla ba' mi' cha'len yumal ti bele' ora lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an.

¹² Jin cha'an mic bej c'ajtisabeñetla ili tyac aunque la' wujil isujm. Xuc'uletl ti jini melol ba t'an chancol ba la' ch'ujbin.

¹³ Pero mic ña'tyan weñach mic bej c'ajtisabeñetla jini t'an che' cuxulon tyo.

¹⁴ Tsa'ix i tsictisabeyon lac Yum Jesucristo cha'an mach jalix mi quej c sajtyel.

¹⁵ Pero com c bele' subeñetla cha'an che' sajtyemonix, ch'ujbi tyo la' bele' c'ajtisan ili t'an tyac.

Jini tsa' ba i yilayob i ñuclel Cristo

¹⁶ Ti lojon quila lac Yum ti i ñuclel. Jin cha'an mach t'anic jach tsa' ba lojon c bajñel pensali ti lojon c subeyetla cha'an i ñuclel yic'ot cha'an mi quej i cha' tyalel lac Yum Jesucristo.

¹⁷ Ti lojon quila che' Dios i Tyat lac Yum Jesucristo ti' tsictisa i ñuclel. Dios ti' sube ti c'otyajax ba t'an: Jiñach calobil chancol ba c p'untyan. Weñach mij q'uele', che'en.

¹⁸ Ti lojon cubi jini ajt'an loq'uem ba ti panchan. Ya'añon lojon yic'ot lac Yum ti

jini wits mu' ba i pejcantyel ti ch'ujul ba wits.

¹⁹ An tyo je'el más xuc'ul ba t'an tsa' ba i ts'ijbuyob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Weñach mi ti la' ch'ujbi jini t'an che' bajche' c'ajc mu' ba ti lejmel ti ic't'ojñal jintyo mi sac'an pañimil yubil, jintyo mi tsictiyel Cristo che' bajche' ñoj ec' yubil cha'an i yac' i sac'lel ti la' pusic'al.

²⁰ Pero yom mi la' ñaxan ña'tyan iliyi. Ma'an majch ch'ujbi i bajñel na'tyan i sujmllel ti i bajñel ba i ña'tyalbal jini Ts'ujbubil ba i T'an Dios tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

²¹ Mach'an ti' cha'leyob t'an am ba ti' bajñel pusic'al jini tsa' ba xijq'uiyob i yale' ti Dios. Pero cha'an i cha'año' ba Dios ti yalayob cha ba yom Dios como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' subuyob jini t'an.

Jini mu' ba i cha'len lot ba cantisa

(Judas 4-13)

2 Pero an je'el tsa' ba i lolon subu i ba xiq'uil ti Dios i yale' ya' ba'an israelob ti ñoj oniyix. Cha'ach je'el mi quej i yujtyel ya' ba' añetla. Mi quejel lot ba ajcantisajob. Mi' lolon contrajin lac Yum jini tsa'ix ba i xot'beyob i mul. Ti mucul jach mi quej i cantisañetla ti bajñel i ña'tyalbal mu' ba i jisañetla. Jin cha'an mi quej i seb c'otyel i yorojlel i jisantyelob.

² Cabalob mi quej i tsac'lañob i simaronlel. Cha'an ti caj i t'añoob mi quej i yac'ob ti wajlentyel jini melel ba t'an.

³ Cha'an wersa yomob i ganarin tyaq'uin mi' xujch'ibeñetla la' tyaq'uin ti lot ba cantisa. Pero mi quej i wersa jisantyelob como wa chajpabilix bajche' mi quej i xot'ob i mul.

⁴ Dios mach'an ti' ñusabe i mul jini ajtroñelob i cha'an ch'oyolo' ba ti panchan tsa' ba i cha'leyob mulil. Pero ti' chocoyob ochel ya' ti colem ba yajnib

c'ajc cha'an c'achalob mi c'atyalob ya' ti ic't'ojñal jintyo ti yorojlel melojel.

⁵ Dios mach'an ti' ñusabeyob i mul jini año' ba ti mulawil ti ñoj oniyix. Pero ti' choco tyalel but' ja' ti' tyojlel jini simaroño' ba quixtyañujob. Tsa' jach i coty' Noé tsa' ba i subu i t'an Dios cha'an yom i yajñelob ti tyoj. Ti' coty' je'el yamba sietejob año' ba ti yotyot.

⁶ Dios ti yac' a i t'an cha'an mi jisantyel je'el jini año' ba ti jini lum tyac i c'aba' ba Sodoma yic'ot Gomorra. Ti' puluyob ti c'ajc jintyo ti c'ayle ti tyan. Ti c'ayle ti p'asoñel cha'an majchical jach mu' ba i cha' ajñel ti simaronlel bajche' jini mi quej i ña'tyan bajche' mi quej yujtyel yic'otyob mu' ba i ñusañob i t'an Dios.

⁷ Pero Dios ti' coty' loq'uel ti Sodoma juntiquil wen ba winic Lot ba i c'aba', Cabal i ch'ajyemlel i pusic'al cha'an ti caj bibajax ba i cha'lilal jini simaroño' ba quixtyañujob ti Sodoma.

⁸ Jini Lot cha'an tyoj ba winic ti' ñusa wocol ti jump'ej i pusic'al ti jujump'ej q'uin cha'an ti caj i mulob jini simaroño' ba ya' ba' chumul che' ñac ti yubi yic'ot che' ñac ti yila bajche' ti' cha'leyob.

⁹ Cha'ach je'el lac Yum yujil i cotyan loq'uel ti i wocol jini i cha'año' ba che' an i yilpusic'lentyel. Yujil je'el i yalq'uen i xot'ob i mul jini simaroño' ba jintyo ba' ba ora mi quejel i melob i ba.

¹⁰ Dios mi quej i yac' i xot'ob i mul ti pejtyelelob mu' ba i bej cha'len mach'a wen mu' ba i bajñel mulan ti i pusic'alob. Yic'ot je'el mi' ñusañob i p'atyalel i t'an lac Yum. Muc' jach i p'ajob. Ma'ix i baq'uen mi' cha'len. Muc' jach i cha'len cha ba jach yomob. Mach'an mi' bac'ñan i wajleñob jini año' ba i ñuclel ya' ti panchan.

¹¹ Pero ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan aunque más an i wersajlel, más an i p'atyalel i t'an, pero mach'an mi' cha'leñob t'an ti' contra jini

año' ba i ñuclel ya' ti panchan ti' tyojlel lac Yum.

¹² Pero jini xlot ba ajcantisajob lajalob bajche' animal tyac mu' ba i bajñel niq'ui can. Jini animal mi jojchel cha'an jach mi chujquel, cha'an jach mi tsansantyel. Como jini xlot ba ajcantisajob mi' cha'leñob t'an ti' contra jini t'an mach'a ba'an mi' ch'ambeñob i sujmllel. Mi quej i jisantyelob lajal bajche' animal tyac.

¹³ Mi quej i ñusañob wocol cha'an ti caj ti yal'ueyob i ñusañob wocol yaño' ba. Tijicñayob mi' lolon ña'tyañob che' muc'ob ti cha ba tyac jach ba q'uiñejel. Ñoj bibajax mi' cha'leñob. Quisintic i cha'libal che' mi yotsañob i ba i cha'leñob q'uiñejel la' wic'ot. Wen tijicñayob cha'an jini mu' ba i cha'leñob cha'an i lotiñetla.

¹⁴ Che' mi' q'uele' x'ixic yom i wa' pe-jcan. Ma'ix mi' clyob i cha'len mulil. Mi' payob ti mulil jini mach'a ba'an xuc'ulo' ba i pusic'al. Ñamalob i mulaben i mich'q'uelben cha ba an i cha'an yaño' ba. Chocobix ti Dios.

¹⁵ Tsa'ix i satyayob i ba como tsa'ix i clyayob jini tyoj ba bij. Mi' lolon tsacleñob bajche' ti' cha'le jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios Balaam ba i c'aba' i yalobil ba Beor. Ti' mula i ganarin tyaq'uin ti melol mach'a wen.

¹⁶ Ti tijq'ui jini Balaam ti caj i mul ti juncojt ña' burro mach ba i tyalelic yujil t'an. Ti queji ti t'an che' bajche' quixtyañu. Ti' tiq'ui cha'an mach i bej cha'len mach'a wen ba i cha'libal jini Balaam.

¹⁷ Lajalob jini xlot ba ajcantisajob bajche' pozo tyac mach'a ba'an i ya'lel. Lajalob bajche' tyocal tyac muc' jach ba i pajyel majlel ti ic'. Como wa albilix cha'an mi quej i majlelob ti más i'ic' ba ic't'ojñal cha'an ti pejtyelel ora.

¹⁸ Mi' chan isañob i ba ti lolon jach ba t'an ti mach'a ba'an i c'ajñibal. Ti' bibajax

ba i cha'libalob mi' cha' yasañob ti mulil jini max tyo ba jaliji i clyayob i mul.

¹⁹ Mi' lolon subeñob cha'an libre añob i mel cha ba yomob. Pero i bajñelob jini xlot ba ajcantisayob chuculob ti' p'atyalel mulil. Como jujuntiquil quixtyañu mu' ba i chac cha'len mulil i yumach mi majlel jini mulil.

²⁰ Jiñob tsa'ix ba i ñaxan cañal lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an, tsa'ix i clyayob jini mulil tyac. Pero mi ti wi'il ti cha' nijcanti i pusic'al ti mulil, mi ti cha' ac'a i ba i yumin jini mulil, más leco mi yujtyel ti wi'il bajche' ti ñaxan.

²¹ Más wen mi mach'an ti ñaxan cañal jini wen ba t'an como che' nac ti' cañayob ti' lolon cha' clyayob jini ch'ujul ba tic'ojel tsa' ba aq'uentiyob.

²² Pero mi ts'actiyel i sujmllel jini wa albil ba t'an ba' mi yale'. Jini ts'i' mi cha' sujtyel i cha' mac' i xej. Jini ña' chityam ts'ansabil ba ti ja' mi cha' majlel ti ts'amel ti oc'ol. Che' mi yal jini albil ba t'an.

Mi quejel i cha' tyalel lac Yum

3 P'untyabilet ba la hermañujob, jiñach i cha'q'uejlel ba jun chancol ba c ts'ijbubeñetla. Ti jini cha'q'uej jun tic jop'o c'ajtisabeñetla jini wen ba t'an chancol ba la' ch'ujbin cha'an mi la' más pensalin ti wen.

² C'ajtisanla jini t'an tsa' ba i wa ala jini yajcabilo' ba tsa' ba i xiq'ui Dios i yale' ti ñoj oniyix yic'ot jini xic'ojel i cha'an lac Yum, Ajcotyaya ba lac cha'an, tsa' ba i cantisyetla jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

³ Ñaxan ña'tyanla cha'an ti wi'il ba q'uin tyac tyal quixtyañujob mu' ba wajlen jini mu' ba lac ch'ujbin. Mi quej i yajñel bajche' jach yom ti i bajñel pusic'al.

⁴ Mi quej i yalob: ¿Bacan tsiquil chancol i cha' tyalel Cristo che' bajche' ti yala? Como c'ala ti sajti lac yumob ti ñoj oniyix c'ala wale iliyi lajal jach chancol i bej ajñel ti pejtyelel cha ba an c'ala ba-

jche' an ti tyejchibal che' ti mejli ili mulawil. Che' mi yalob xlot ba ajcantisajob.

⁵ Mach yom i yubiñob ba' mi yal ti' t'an Dios cha'an jini chan tyac i tyalelach an c'alal ñoj oniyix yic'ot jini lum ti' p'atyalel jach i t'an Dios ti loq'ui ti mal ja'. Como jini lum joyol ti ja'.

⁶ Che' je'el, mach yom i yubiñob cha'an ti jisanti jini mulawil cha'an ti caj but' ja'.

⁷ Pero jini chan tyac yic'ot mulawil am ba wale iliyi calatyabil jach je'el ti' p'atyalel i t'an Dios cha'an mi quejel i pulel ti c'ajc. Calatyabil c'alal jintyo i yorojlel melojel che' mi jisantyelob jini simarño' ba.

⁸ Che' je'el p'untyabil ba hermañujob, mach yom mi ñajayel la' cha'an cha'an junlajal mi' q'uel jump'ej q'uin lac Yum che' bajche' mil jabil. Che' je'el mil jabil lajal mi' q'uel che' bajche' jump'ej jach q'uin.

⁹ Mach cha'anic mi' jalitisan i ts'actisan i t'an lac Yum che' bajche' mi' lolon ña'tyañob cha'tiquil uxtiquil. Pero jal mi' pijtyan. Como mach yom lac Yum cha'an mi junticlec mi jilel. Pero yom cha'an ti pejtyelex mi' quextyan i pensal cha'an i cayob i mul.

¹⁰ Pero mi quej i c'otyel i yorojlel che' mi tyalel lac Yum, ma'ix yaxlob i yoj che' bajche' mi c'otyel ajxujch' ti ac'balal. Jini chan tyac mi quej i jilel ti ñoj babaq'uen ba t'an. Mi quej i lu' jilel ti c'ajc ti pejtyel an tyac ti chan. Jini mulawil yic'ot pejtyelex i bal mi quej i lu' pulel.

¹¹ Che' mi la' ña'tyan bajche' mi quej i lu' jilel pejtyelex ch' ba an, yom mi la' wen ac' la' ba Dios. Yom wen xuc'ul mi la' wajñel.

¹² Yom mi la' pijtyan ti pejtyelex la' pusical c'alal jintyo mi tyalel Dios.

Cha'lenla pejtyelex ch' ba ch'ujbi la' cha'len cha'an ora mi tyalel. Ti jim ba q'uin jini chan tyac mi quej i jisantyel ti c'ajc. Pejtyelex yic'ot i bal chan mi quej i lu' ulmal ti c'ajc.

¹³ Pero joñonla mi lac pijtyan tsiji' ba chan yic'ot tsiji' ba mulawil tsa'ix ba i wa alal Dios mi quej i yal'. Ya' lu' tyoj, lu' wen mi quejel i yajñelob.

¹⁴ Jin cha'an, p'untyabilet ba la hermañujob, cha'lenla wersa che' chancox la' pijtyan cha'an mi yujtyel ili tyac cha'an ñach'al mi' tyajetla. Ma'ix i cujquil la' pusical yubil. Ma'ix la' mul ti' tyojlel Dios.

¹⁵ Yom mi la' ña'tyan cha'an jal mi' cuchbeñonla lac mul lac Yum como yom mi' lu' cotyañonla. Ch'alch je'el ti' ts'ijbubeyetla p'untyabil ba hermañu Pablo cha'an Dios ti yalq'ue i ña'tyalbal.

¹⁶ Ti pejtyelex i carta Pablo ti' tyaja ti t'an ili tyac. Aunque an wocol tyac ba mi lac ch'amben isujm ti i jun tsa' ba i ts'ujbu Pablo. Jini mach'al ba'an i ña'tyalbal yic'ot jini mach'al ba'an xuc'ulob mi' yanben i sujmlal che' bajche' je'el mi yanben i sujmlal yamba Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cha'an ch'alch mi' cha'leñob mi quej i jilelob.

¹⁷ Jin cha'an p'untyabilet ba la hermañujob che' wa la' wujil isujm ch' ba mi quej i yujtyel, calatyax la' ba cha'an mach'an mi la' lotintyel ti simarño' ba quixtyañujob. Ame mi la' cay i xuc'tyalel la' pusical.

¹⁸ Yom mi la' bej más calñe' lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an, yic'ot yom mi yoc'an p'untyaya ti la' pusical. La' subic i ñuclel wale iliyi yic'ot ti pejtyelex ora. Amén.

ÑAXAM BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

Cuxtyalelach jini T'an

1 Chancol lojon c ts'ijbubeñetla cha'an jini am ba c'ala ti tyejchibal, jini ubibil ba lojon c cha'an, jini q'uelel ba lojon tic wut, tsa' ba lojon c wen q'uele bajche' ti ajni, jini tyala ba lojon tij c'ab. Jiñach jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios.

² Ti tsictiyi i cuxtyalel. Ti lojon quila. Chancol lojon c sub cha ba ti lojon j q'uele. Chancol lojon c subeñet cha'an ili cuxtyalel mach'a yujil jilel, jini am ba yic'ot Dios lac Tyat. Jiñach tsa' ba pasbentiyon lojon.

³ Mi lojon c subeñetla jini tsa' ba lojon quila, tsa' ba lojon cubi cha'an mi lac tyem ajñel quic'otyetla. Como isujmach mi lac tyem ajñel la quic'ot Dios lac Tyat yic'ot i Yalobil. Jiñach Jesucristo.

⁴ Jin cha'an mi lojon c ts'ijbubeñetla ili t'an cha'an ñoj tijicña mi la' wubin je'el.

Dios jiñach i saclel mulawil

⁵ Jiñach jini t'an tsa' ba lojon c yoque ubi ti' ti' Jesucristo chancol ba c subeñetla. Jini mi yal, Dios jiñach i saclel mulawil. Mach'an i sajlic yic'lel.

⁶ Mi ti la cala chancox lac ch'ujbin pero mi chancol tyo la cajñel ti ic'tojñal chancolonla ti lot che' jini yic'ot ti jini mu' ba lac lolon mel tyac.

⁷ Pero mi chancol la cajñel ti' saclel Dios che' bajche' mi yajñel Dios, añonla la quic'ot mu' ba i ch'ujbiñob. Che' jini i ch'ich'el Jesuscristo i Yalobil ba Dios mi' lu' poc'beñonla loq'uel lac mul.

⁸ Mi ti la cala ma'an lac mul chancol jach c bajñel lotin lac ba. Mach melez jini lac t'an che' jini.

⁹ Pero mi ti lac subu an lac mul, mi' ñusabeñon lac mul Dios como ch'ujbi lac

ch'ujbin cha'an junyajlel tyoj bajche' mi' cha'len Dios. Mi' lu' choc loq'uel pejtylel mach'a wen ti lac pusic'al.

¹⁰ Mi ti lac lolon ala mi ma'an lac mul chancol jach lac cale' xlot Dios. Ili t'an Dios mach'an chancol lac ch'ujbin ti ñoj melez, che' jini.

Cristo la cajcotyaya

2 Calobiletla, mic ts'ijbubeñetla ili t'an cha'an mach a wotsan la' mul. Pero mi ti cotsa lac mul anix la cajcotyaya ya' ti' tyojlel Dios lac Tyat. Jiñach Jesucristo jini ñoj wen ba.

² Jesucristo ti yal'a i ba ti sajtyel cha'an i xot'beñonla lac mul. Mach cha'anic jach ti lac bajñel mul joñonla, pero cha'an ti' mulob pejtylel año' ba ti mulawil.

³ Mi chancox lac ch'ujbiben pejtylel i xic'ojel Dios tsa'ix laj cala Jesús, che' jini.

⁴ Mi an majch mi yal: Tsa'ix j cala, che'en, mi ma'an mi' jac'ben i xic'ojel Dios, lot jach muc' che' jini. Mach'an melez i t'an.

⁵ Pero mi chancox lac ch'ujbiben i t'an chancox lac wen p'untyan Dios. Che' jini mux lac ña'tyan añonixla ti' tyojlel.

⁶ Jini mu' ba i yal anix ti' tyojlel Jesús, yom mi yajñel ti tyoj bajche' ti ajni Jesús.

Tsiji' ba lac xic'ol

⁷ Hermanujob, mach tsijbic tyo ba la' xic'ol chancol ba c ts'ijbubeñetla, pero jiñach lac xic'ol tsa' ba la' wubi c'ala ti tyejchibal c'ala wale cha'an p'untyaya.

⁸ Pero chancol c cha' ts'ijbubeñetla tsiji' ba la' xic'ol yubil cha'an p'untyaya. Cha'ach ti' cha'le p'untyaya Cristo. Cha'ach mi la' cha'len p'untyaya je'el. Tsa'ix tsictiyi i saclel Cristo ti joñonla. Chancolix i ñumel jini ic'tojñal.

⁹ Jini mu' ba i yale' chancox i yajñel ti' saclel, pero mi ts'a' mi yilan i pi'alob chancol tyo i yajñel ti ic'tojñal.

¹⁰ Jini chancol ba i p'untyan i pi'alob chancox i yajñel ti' sacel Cristo. Che' jini ma'an ba' mi quejel yotsan i mul.

¹¹ Pero jini mu' ba i ts'a'len i pi'alob an tyo ti ic't'ojñal. Ya' tyo chancol ti xambal che' jini. Mach'an mi' ch'amben isujm baqui mi quej i majlel. Como jini ic't'ojñal che' bajche' mi yaq'uen i muts' i wut.

¹² Jatyetla alp'eñelob, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como Dios ti' ñusabeyetla la' mul cha'an ti' xot'beyonla lac mul Jesucristo.

¹³ Jatyetla tyatyalel ba la, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como tsa'ix la' caña jini am ba c'alal ti' tyejchibal mulawil. Jatyetla, alobet ba la, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como tsa'ix la' ganari i p'atyalel xiba. Jatyetla, alp'eñelob, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como tsa'ix la' caña Dios lac Tyat.

¹⁴ Jatyetla, tatyalel ba la, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como tsa'ix la' caña jini am ba c'alal ti' tyejchibal mulawil. Mic ts'ijbubeñetla ili t'an alobet ba la, como p'atyalel xiba. Ya'an i t'an Dios ti la' pusic'al. Tsa'ix la' ganari i p'atyalel jini xiba.

¹⁵ Mach yom mi la' chac mulan ili mulawil mi jinic an tyac ba ti mulawil. Como ili mu' ba i mulan ili mulawil ma' mi' p'untyan Dios lac Tyat.

¹⁶ Como mach ya'ic tyalem ti Dios lac Tyat ili i cha'an jach ba mulawil. Pero tyalem jach ti mulawil ili i tsuculel lac pusic'al. Jini lolom wen ba mi la quilan ti lac wut yic'ot che' mi lac ñuc isan lac ba ti' tyojlel lac pi'alob, i cha'an jach ili mulawil, pejtyelel jini mach ba wen.

¹⁷ Chancox i bej laq'ue' tyalel i yujtibal mulawil yic'ot pejtyelel mach'a wen. Pero jini mu' ba i mele' bajche' yom Dios mi quej i yajñel ti pejtyel ora.

Jini melel ba t'an yic'ot jini lot ba t'an

¹⁸ P'untyabilet ba la calobilob, i yujtibal jachix ili q'uin tyac. Tsa'ix la' wubi tyal juntiquil ajcontra Cristo. Wale anix cabal ajcontra Cristo. Jin cha'an mi lac ña'tyan añonixla ti lac'al i jilibal ili q'uin tyac.

¹⁹ Wa'ach ti loq'uiyob wa' ba' añonla jini ajcontrajob. Pero mach yoque lac pi'alobic. Tsa'ic yoque ch'ujbiyob bajche' mi lac ch'ujbin, che' jini tsa'ix cayleyob wa' ba' añonla. Pero che' ñac ti loq'uiyob majlel ti tsictiyi che' jini mach'an yoque chancox i ch'ujbiñob bajche' mi lac ch'ujbin.

²⁰ Pero mach che'ic añetla bajche' jini ajcontrajob. Tsa'ix i yaq'uetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Cristo. Jin cha'an tsa'ix la' caña jini mero isujm ba yi.

²¹ Mic ts'ijbubeñetla ili t'an mach cha'anic mach la' wujil isujm, pero la' wujilach isujm. La' wujil isujm mach tyalemic ti melel ba t'an jini lot.

²² ¿Majchqui jini xlot? Jiñach xlot jini mu' ba i lolon ale' mach yajcabilic i cha'an Dios jini Jesús. Jini mach'a ba'an mi' ch'ujbin mach jinic jach mi' contrajiben i Yalobil Dios, pero mi' contrajin Dios lac Tyat je'el.

²³ Pejtyel jini mu' ba i lolon ale' mach i Yalobil Dios Cristo mach'an mi' ch'ujbin Dios lac Tyat je'el. Jini mu' ba i ch'ujbin ti' pusic'al i Yalobilach Dios jini Cristo, chancol i ch'ujbin Dios lac Tyat je'el.

²⁴ Jin cha'an yom mi la' chac ch'ujbin jini tsa' ba la' wubi c'alal ti ñaxan. Che' chancox la' wen ch'ujbin ti la' pusic'al jini tsa' ba la' wubi ti ñaxan, che' jini añetla ti' tyojlel Dios lac Tyat yic'ot i Yalobil.

²⁵ Jini Jesucristo ti yala cha'an mi quej i yaq'ueñonla laj cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²⁶ Tic ts'ijbubeyetla ili t'an como an jini yomo' ba i lotiñetla.

²⁷ Pero tsa'ix ochi ti jatyetla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel tsa' ba i yac'uetla Jesucristo. Jin cha'an mach yom yamba la' ajcantisa como jini Ch'ujul ba i Ch'ujel mi' cantisañetla ti pejtyel. Como jini mi' sub i sujmllel. Mach ts'in yujil lot. Che' yom mi la' wajñel ti Cristo che' bajche' mi' cantisañetla.

²⁸ Wale calobilob, chac ajñenla ti Cristo cha'an ma'ix lac baq'uen che' mi tsictiyel Cristo. Ma'an mi laj quisnin che' mi cha' tyalel.

²⁹ La cujila ñoj wen Jesucristo. Ñoj wen i melbal. Jin cha'an mi lac ña'tyan i yalobilobach Dios jini mu' ba i yajñel ti tyoj.

1 Yalobilob Dios

3 Che' jini ña'tyanla ñoj cabal mi' p'untyañonla Dios lac Tyat. Mi lac pejcantyelel ti yalobilonla Dios. Como melelach i yalobilonla. Jini año' ba ti mulawil mach'an mi' cañob Dios lac Tyat. Jin cha'an ma' mi' ña'tyañob i sujmllel mi i yalobilonla Dios.

² P'untyabilet ba la hermañujob, i yalobilonixla Dios. Pero max tyo ñoj tsiquil ti ili ora bajche' mi quej la cajñel. Pero la cujilach isujm che' mi cha' tyalel Cristo mux lac yoque q'uele'. Che' jini lajal bajche' Cristo mi quejel la cajñel.

³ Pejtyelelel chancol ba i pijtyan Jesucristo chancolix i chac sac isan i ba che' bajche' yalo sac Cristo.

⁴ Pero jini i tyalelach ba am ba ti mulil chancol i ñusan i xic'ol ti Dios. Mulilach che' mi lac ñusaben i xic'ojel Dios.

⁵ La cujil isujm ti tyali Jesucristo wa' ti mulawil cha'an mi' loc'sabeñon lac mul. La cujil isujm je'el mach sajlic an i mul Jesucristo.

⁶ Pejtyelelel mu' ba i yajñelob ti Cristo mach'anix lajal mi' yotsan i mul che' bajche' i tyalel ti' cha'le wajali. Mi chancol tyo i chac otsan i mul mach'an mi' ch'ujbin Cristo che' jini.

⁷ Calobilob, mach yom lotintiquetla. Mi weñach mi la' cha'len, tyojix añetla che' bajche' tyojach Jesucristo.

⁸ Pero jini i tyalelach ba mi' cha'len mulil c'ala wajali i cha'añach xiba como jini xiba c'ala ti' tyejchibal mi' cha'len mulil. Jin cha'an ti tyali i Yalobil Dios cha'an mi' jisaben i cha'libal xiba.

⁹ Mi junticlequic yalobilix ba Dios ma'ix bej lajal mi yotsan i mul bajche' ti' cha'le wajali como anix i cuxtyalel ti' pusic'al tsa' ba aq'uenti ti Dios. Mach ch'ujbi i chac yajñel ti mulil bajche' i tyalel ti' cha'le wajali como i yalobilach Dios.

¹⁰ Tsiquilach majchqui i yalobil Dios majchqui i yalobil xiba. Mach i cha'anic Dios jini mach'a ba'an mi' cha'len cha ba tyoj, mach'a ba'an mi' p'untyan i pi'allob.

La' lac p'untyan lac ba

¹¹ Jini t'an tsa' ba la' wubi c'ala che' ñac ti la' wubi i t'an Dios mi yale' yom mi lac p'untyan lac ba.

¹² Mach yom mi lac cha'len bajche' ti' cha'le Cañ como i cha'añach xiba. Ti' tsansa i yijts'in jini Cañ. ¿Chucoch ti' tsansa? Ti' tsansa i yijts'in cha'an ti caj wen ti' cha'le pero mach wen ti' cha'le Cañ.

¹³ Jin cha'an, hermañujob, che' mi' ts'a'leñetla jini año' ba ti mulawil mach la' pensalin como i tyalelach.

¹⁴ Che' mi lac p'untyan la quermañujob tsiquil colemonixla ti' p'atyalel mulil mu' ba i yac'onla ti sajtyel. Anix laj cuxtyalel. Pero jini mach'a ba'an mi' p'untyan i pi'allob c'ala sajtyem tyo yubil.

¹⁵ Majchical jach mi' ts'a'len i pi'allob ajtsansajach che' jini. La cujilach isujm jini ajtsansa mach'an i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

¹⁶ Che' ñac ti yac'a i ba ti sajtyel Jesucristo cha'añonla, ti laj cañ p'untyaya. Wale yom mi la cac' lac ba ti sajtyel cha'an i wenlel la quermañujob je'el.

¹⁷ Mi an juntiquil wen an cha ba an i cha'an, mi ti yila juntiquil hermañu mach'a ba'an cha ba an i cha'an mi ma' mi' cotyan, ¿chancol ba i p'untyan Dios che' jini? Ma'an mi p'untyan Dios ti' pusic'al.

¹⁸ Calobilob, mach p'untyaya chan-colonla che' ti lac ti' jach mi la cale' pero melelach chancol lac cha'len p'untyaya che' mi laj cotyan yaño' ba.

Mach'an lac baq'uen ti' tyojlel Dios

¹⁹ Mi cha'ach mi lac cha'len p'untyaya mi quej laj cañe' mi añonla ti i sujm-lel. Mach'anix mi lac bac'ñan Dios che' añonla ti' tyojlel.

²⁰ Pero mi chancol lac cha' lolon pensalin ti lac pusic'al an tyo lac mul mach wen lac pensal che' jini. Mi cha'ach mi lac ña'tyan, jinic tyo Dios mach muculic ti' wut. Más ñumen ñuc Dios. Dios lu' yujilach isujm.

²¹ P'untyabilet ba la hermañujob, mi la cujilach isujm mi mach'an mi bajñel al lac pusic'al mi an lac mul mach'anic mi lac bac'ñan Dios che' añonla ti' tyojlel.

²² Che' jini che' an cha ba mi laj c'ajtin ti oración mux i yaq'ueñonla che' jini. Como chancox lac ch'ujbiben che' bajche' mi' xic'onla. Chancox lac mele' mu' ba i mulan.

²³ Jiñlach i xic'bal: Yom mi lac ch'ujbin Yalobil. Jiñlach Jesucristo. Che' je'el yom mi lac p'untyan lac ba che' bajche' ti' subeyonla.

²⁴ Jini mu' ba i jac' i xic'bal Dios mi wen ajñel ti Dios. Che' je'el Dios mi yañel ti' pusic'al. La cujil isujm mi yañel ti joñonla Dios como mi lac ña'tyan cha'an ti caj Ch'ujul ba i Ch'ujlel tsa' ba aq'uentiyonla.

Cantisa cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot i contra Dios

4 P'untyabilet ba la hermañujob, mach yom la' ch'ujbin majchical jach mu'

ba i lolon yale' tyalem ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i cantisa. Yom wen xuc'uletle cha'an mi la' ña'tyan mi yoque i cha'añlach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi mach i cha'anic Dios como wa' ti mulawil an cabal xlot ba ajcantisa mu' ba i lolon ale' tyalem i cantisa ti Dios.

² Mic subeñetla bajche' mi la' ña'tyan mi melel i cha'añlach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios jini ajcantisa. Pejtyel majchical jach mi yale' ti tyali ti yoque i bac'tyal Jesucristo mi che' mi yal, añlach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot jini ajcantisa, che' jini.

³ Pero mi mach che'ic mi yale', mi mach'an mi yale' ti tsictiyi Jesús ti' bac'tyal mach'an i cha'an jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios jini ajcantisa. Ajcontra Cristojach che' jini. Tsa'ix la' wubi mux quej i tyalel. Wale anix wa' ti mulawil jini ajcontra Cristo.

⁴ Jatyetla, calobilob, i cha'añetla Dios. Tsa'ix la' ganari i p'atyalel jini ajcontra Cristo como más p'atyal Dios am ba ti jatyetla bajche' jini xiba am ba ti mulawil.

⁵ Como jini ajcantisajob i cha'añlach mulawil. Jin cha'an mi' tyajob ti t'an jini am ba ti mulawil. Jini año' ba ti mulawil mi' wen ñlach'tyabeñob i t'an.

⁶ Joñonla i cha'añonla Dios. Mi mux i ñlach'tyabeñonla i t'an Dios jini ajcantisa che' mi lac suben, tsiquil i cha'an Dios che' jini. Pero mi mach'an mi' ñlach'tyabeñonla, mach i cha'anic Dios. Che' jini mi quej laj can mi ya' tyalem ti Dios o mi lot jach ba ajcantisa.

Ya' tyalem p'untyaya ti Dios

⁷ P'untyabilet ba la hermañujob, jin cha'an, yom mi lac p'untyan lac ba como ya' tyalem ti Dios pejtyelel lac p'untyaya. Pejtyelel jini mu' ba i p'untyan i pi'al i yalobilach Dios. Cañalix i cha'an Dios.

⁸ Majchical jach mach'la ba'an mi' p'untyan i pi'al mach i caña Dios che' jini. Como ya' tyalem p'untyaya ti Dios.

⁹ Dios ti' wen pas'eyonla bajche' mi' p'untyañonla che' ñac ti' choco tyalel co-jach ba i Yalobil wa' ti mulawil cha'an mi lac tyaj laj cuxtyalel ti' Yalobil.

¹⁰ Jini yoque p'untyaya jiñlach che' ñac Dios ti' p'untyayonla. Max tyo yoque p'untyayajic che' ñac ti lac p'untya Dios joñonla. Dios ti' choco tyalel cojach ba i Yalobil cha'an i sajtyel cha'an i xot'beñonla lac mul.

¹¹ P'untyabilet ba la hermañujob, che' bajche' ti' p'untyayonla Dios cha'ach yom mi lac p'untyan lac ba je'el.

¹² Ma'an majch ti yila Dios pero che' mi lac p'untyan lac ba wa'ach an la quic'ot Dios che' jini. Mi lac cha'len p'untyaya che' bajche' yom.

¹³ La cujilach isujm añonla ti Dios. Dios an ti joñonla como ti yal'ueyonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹⁴ Ti lojon quilabe i Yalobil. Chancol c subeñet lojon Dios lac Tyat ti' choco tyalel cha'an mi' cotyañob pejtyelel año' ba ti mulawil.

¹⁵ Majchical jach mu' ba i ch'ujbin, mu' ba i yale' i Yalobilach Dios jini Jesús, mi yajñel ti Dios. Dios mi yajñel ti jini quixtyañu.

¹⁶ Tsa'ix lac ch'ujbi ya' tyalem p'untyaya ti Dios. Che' mic p'untyan lac ba añonixla ti Dios. Mi la cajñel ti Dios. Dios mi yajñel ti joñonla.

¹⁷ Che' añonla ti Dios mi lac cha'len p'untyaya che' bajche' yom. Che' jini, ma'ix quisintic mi la cubin che' mi laj c'otyel ya' ti' tyojel Dios ti' q'uinil melojel como mi lac cha'len p'untyaya che' wa' añonla ti mulawil che' bajche' mi' cha'len p'untyaya Jesucristo.

¹⁸ Che' an majch mi' p'untyañonla ma'ix mi lac bac'ñan che' jini. Mi lu' lajmel pejtyel lac baq'uen cha'an chancol i p'untyañonla. Mi an tyo lac baq'uen

jiñlach cha'an chancol tyo lac bac'ñan lac xot' lac mul. Mi chancolon tyo la ti baq'uen max tyo mi lac yoque cha'len p'untyaya.

¹⁹ Mi lac p'untyan Dios cha'an ñaxan ti' p'untyayonla.

²⁰ Mi an majch mi yal: Chancol c p'untyan Dios, che'en, pero mi chancol tyo i ts'a'len i pi'al, lot jach muc'. Como mi ma'an mi' p'untyan i pi'al che' mero ya'an ti' t'ejl jinic tyo Dios mach ch'ujbi i p'untyan como mach'an mi yilan ti' wut.

²¹ Dios ti yal'onla ili xic'ol cha'an jini mu' ba i p'untyan Dios yom i p'untyan i pi'alob je'el.

Bajche' mi lac jotben i p'atyalel jini mach'la wen am ba ti mulawil

5 Yalobilach Dios majchical jach mu' ba i ch'ujbin Jesús yajcabil ba i cha'an Dios. Jini mu' ba i p'untyaben i tyat mux i p'untyabeñob i yalobilob je'el.

² Como la cujil isujm chancol lac p'untyañob pejtyel i yalobilo' ba Dios mi chancol lac p'untyan Dios mi mux lac jac' lac xic'ol ti Dios.

³ Mi chancol lac p'untyan Dios mux lac ch'ujbin lac xic'ol ti Dios che' jini. La cujil mach'an wocol ti ch'ujbintyel.

⁴ Pejtyelel jini yalobilob Dios mi' ganarin i p'atyalel mach'la wen am ba ti mulawil. Che' tsa'ix lac ch'ujbi Dios mi la caq'uentyel lac p'atyalel cha'an mi lac ganarin i p'atyalel mach'la wen.

⁵ Jini muqu'ix ba i ch'ujbin i Yalobilach Dios jini Cristo, mi' ganarin i p'atyalel mach'la wen ti mulawil.

T'an mu' ba tsictisan cha'an Yalobilach Dios jini Jesús

⁶ Jesucristo tsajni wa' ti mulawil. Ti tsictiyi Jesucristojach cha'an ti ja' che' ñac ti' ch'amla ja', cha'an ti' ch'ich'el che' ñac ti beque i ch'ich'el. Mach ti ja'ic jach pero ti ja' yic'ot ti' ch'ich'el ti tsictiyi mi Jesucristojach. Cha'ach jini Ch'ujul ba i

Ch'ujlel Dios mi yale' je'el. Como yalo i sujmllel mi' sube'.

⁷ Uxchajb t'an ti panchan mu' ba pase' mi Jesucristo. Jiñach i t'an Dios lac Tyat, yic'ot je'el Jesucristo mu' ba i pejcantyel ti T'an yic'ot je'el Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Uxchajp i p'atyalel pero juntiquil jach Dios.

⁸ Uxchajp ti mulawil mu' ba i pas i sujmllel mi Jesucristojach. Jiñach i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel, jini ja'i, jini i ch'ich'el. Lajalach mi loq'uel i sujmllel ti uxchajplel.

⁹ Chancol lac ch'ujbibeñob i t'an quixtyañu wá'wá' pero más p'atyál i t'an Dios cha'an lac ch'ujbin. Dios mi' subeñonla ti' t'an cha'an i Yalobilach Dios jini Cristo.

¹⁰ Jini mu' ba i ch'ujbin Yalobil Dios mi' ña'tyan i sujmllel ti' pusic'al. Jini mach'á ba'an mi' ch'ujbin chancol i cuye' ti xlot Dios como mach'an mi' ch'ujbin tsa' ba yala Dios cha'an Yalobilach Dios jini Jesús.

¹¹ Jiñach tsa' ba ajli jiñach iliyi: Tsa'ix i yáq'ueyonla Dios laj cuxtyalel mach'á yujil jilel. Ya' tyálem ti' Yalobil Dios ili laj cuxtyalel.

¹² Che' an Yalobil Dios ti lac pusic'al an laj cuxtyalel mach'á yujil jilel. Jini mach'á ba'an i Yalobil Dios ti' pusic'al mach'an i cuxtyalel mach'á yujil jilel.

Cojix ba t'an tyac

¹³ Mic ts'ijbubeñetla ili t'an, jatyetla, mu' ba la' ch'ujbin i Yalobil Dios, cha'an mi la' ña'tyan anix la' cuxtyalel mach'á yujil jilel.

¹⁴ Che' mi laj c'ajtiben cha'an Dios mi' mel bajche' yom, la cujilach isujm mi'

ñach'tyabeñonla lac t'an che' an cha' ba mi laj c'ajtiben.

¹⁵ Che' ña'tyabilix lac cha'an chancol i ñach'tyabeñonla lac oración, la cujil isujm mux i yáq'ueñonla mu' ba laj c'ajtiben.

¹⁶ Mi ti la quila juntiquil hermañu chancox ba i tyaj i mul mi mach jinic mu' ba i yac' ti sajtyel, yom mi laj c'ajtiben Dios ti oración cha'an mi' ñusaben i mul cha'an mi yáq'uen i cuxtyalel. An mulil mu' ba i yac'onla ti sajtyel. Jin cha'an mi ti la quila juntiquil hermañu chancox i tyaj i mul mu' ba yac' ti sajtyel mach'an mic xiq'uetla la' tyaje' ti oración.

¹⁷ Pejtyel mach'á wen mi' cha'len lu' mulilach. Pero an mulil mach'á ba'an mi yac' ti sajtyel.

¹⁸ La cujilach isujm mi lac Tyatyach Dios mach'an mi lac chác otsan lac mul che' bajche' i tyalel ti lac ch'ale wajali como yalobilonla Dios. Mux i cañtyañonla. Jini xiba mach ch'ujbi i tyac'lañonla.

¹⁹ La cujilach isujm i yalobilonla Dios. Pero pejtyel mach'á i yalobilic Dios añob ti' p'atyalel xiba.

²⁰ Pero la cujil isujm tsajni Yalobil Dios cha'an mi yáq'ueñonla lac ña'tyabal cha'an mi laj cañe' jini yoque Isujm ba. Añonla ti yoque jini i sujmllel ba Dios. Jiñach Yalobil Dios jini jesucristo. Jiñach jini yalo i sujmllel ba Dios. Jiñach laj cuxtyalel mach'á yujil jilel.

²¹ P'untyabilet ba la calobilob, xuc'uletla yom cha'an mach'an mi la' ch'ujutisan jini mu' ba i lolon q'uelob ti' diosob. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

Jini melel ba t'an yic'ot p'untyaya

1 Joñon ancianojon. Chancol c ts'ijbubeñet jun hermana yajcabilet ba i cha'an Dios yic'ot a walobilob. Melelach mic p'untyañetla. Mach joñonic jach pero pejtyel tsa' ba i cañayob jini isujm ba t'an.

²Más mic p'untyañetla cha'an ti caj isujm ba t'an am ba ti lac pusic'al. Wla'achixi mi quej i ñoj clytyal.

³La' i pas'eñetla i yutslel Dios lac Tyat yic'ot Jesucristo i Yalobil ba Dios lac Tyat. La' i p'untyañetla, la' i ñach'chocobeñetla la' pusic'al ti i sujm-lel yic'ot ti' p'untyaya.

⁴C'ajacña coj mi cubin como tic tyaja ilayi an a walobilob mu' ba yajñelob ti wen ti jini melel ba t'an che' bajche' ti' xiq'uiyonla Dios lac Tyat.

⁵Wale hermana, mic subeñet ti wocol t'an cha'an lac p'untyan lac ba. Mach tsi-jibic jini xic'ol chancol ba c ts'ijbubeñet pero jiñach tsa' ba la cubi c'ala ti tyejchibal.

⁶Mi chancox lac p'untyan Dios mux lac wen ch'ujbiben i xic'ojel. Jiñach i xic'ojel Dios tsa' ba la' wubi c'ala ti tyejchibal c'ala wale cha'an yom mic p'untyan lac ba.

Xlot ba ajcantisajob

⁷Añob cabal xlot ba ajcantisa ti mulawil. Mach'an mi' ch'ujbiñob mi mero ti i bac'tyal ti tyali Jesucristo. Jini xlot ba ajcantisa jinach ajcontra Cristo.

⁸Xuc'uletla ame mi la' sat i tyojol la' troñel, pero yom ts'acal mi la' tyaj la' tyojol ti lac Yum.

⁹Che'ic bajche' anic majch mi' xa' ot-san yamba t'an ti jini cantisa cha'an Cristo mach i cha'anic Dios che' jini. Pero jini mu' ba i c'ala sub Cristo ti' cantisa, añach ti Dios lac Tyat yic'ot ti Yalobil.

¹⁰Mi an majch mi c'otyel ya' ba añetla mi mach'an mi' sub ili ba cantisa cha'an Cristo mach la' wotsan ti la' wotyot. Ma' mi la' suben cha'an weñach ti tyali.

¹¹Como jini mu' ba i yale' che' bajche' jini chancox i yotsan i ba yic'ot jini aj-contra Cristo.

Cojix ba t'an tyac

¹²An tyo cabal cha ba com c subeñetla pero mach comox c ts'ijbun ti jun. Mu' tyo c pijtyan ya' ba mij c'otyel ba' añetla cha'an mic pejcañetla cha'an ñoj tijicñayic mi lac cubin.

¹³Jiñach yajcabil ba i cha'an Dios je'el jini a chich. Yom bi i chocbeñet tyalel saludos i yalobilob a chich. Amén.

UXQ'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

Weñlach mi' tyaj ti t'an Gayo

1 Joñon ancianojon. Chancol ts'ijbubeñet jun p'untyabilet ba c pi'al Gayo ba a c'aba'. Melelach chancol c p'untyañet.

² P'untyabilet ba hermañu, mic tyajet ti oración cha'an wen ma' wajñel yic'ot cha'an c'oq'uet ma' wajñel je'el. Como cujilach isujm wen c'oc'ach a ch'ujel.

³ C'ajacñajax coj ti cubi che' ñac ti juliyoj ili hermañujob como mi' subeñoñob chancox a wen ch'ujbin jini melel ba t'an.

⁴ Ñoj c'ajacña coj mi cubin che' an majch mi' subeñoñon mi chancol i wen ch'ujbiñoj ili melel ba t'an calobilob. Mach'an yan tyac ba cha ba am ba ti mulawil mu' ba i más yaq'ueñoñ c'ajacña ba coj che' mi cubin xuc'ul añetla.

⁵ P'untyabilet ba hermañu, weñlach ma' mel che' ma' pay ochel ti a wotyot hermañujob mu' ba i c'otyelob. Machicach a caña pero much a wotsan ti a wotyot.

⁶ Como jini hermañujob tsa' ba juliyoj wa'i ti' subeyob ili hermañujob mu' ba i much'quiñoj i ba bajche' ti a p'untyayob. Awocolic cotyañoj ti cha ba c'ajñibal i cha'añoj cha'an bej majlicob. Jiñlach bajche' yom Dios.

⁷ Como ti caj Jesucristo ti majliyoj ti subt'an ñumel. Ma'an cha ba yes mi' saj ch'amob ya' ba'añoj jini max tyo ba i ch'ujbiñoj i t'an Dios.

⁸ Jin cha'an joñoñla yom mi laj cotyañoj ti cha ba tyo jach yom i cha'añoj cha'an che' jini chancox laj cotyan ti sub ñumel jini melel ba t'an.

Mach wen mi yajñel Diótrufes

⁹ Tsa'ix c ts'itya' ts'ijbubeyob hermañujob ya' ba' añetla bajche' yom i melob. Pero jini winic Diótrufes ma' mi' jac'beñoñ lojon c t'an como mi' mulan i yotsan i ba ti yumal ti' tyojlelob.

¹⁰ Jin cha'an che' mij c'otyel ya'i mux quej c lu' suben como cha'an mach wen jini chancol ba i mele' como mu' ti jop't'an tij contra. Mu' ti lot je'el. Mach jinic jach jini pero ma' mi yotsañoj ti yotyot jini hermañujob. Che' je'el mi' tic'ob jini yom ba i yotsañoj. Mi ti' wersa otsayob, mi' chocob loq'uel ti' tyojlel hermañujob jini tsa' ba i yotsa i jula'.

¹¹ P'untyabilet ba hermano, mach yom ma' mel jini mach'a wen. Chac mele jini wen ba. Jini wen ba i cha'libal mi' pas mi yoque i cha'añlach Dios. Jini mu' ba i pas i simaronlel mach i caña cha ba yom Dios.

Wen ba pasonel i cha'an Demetrio

¹² Ti pejtyelelob weñlach mi' tyajob ti t'an jini winic Demetrio. Mi' tsictiyel ti wen ba i cha'libal mi melelach. Joñon lojon cujil isujm bajche' mi yajñel ti uts'at. Jatyetla je'el la' wujil melelach lojon c t'an.

Cojix ba t'an tyac

¹³ Añlach tyo cabal t'an com ba c subeñetla, pero mach comox c ts'ijbun.

¹⁴ Mu' tyo c pijtyan jintyo mij q'uelet cha'an mic pejcañet.

¹⁵ La' ajniquet ti ñach'al. Ili lac pi'alob wa'i yom bi i chocbeñetyob tyalel saludos. Awocolic aq'ueñoj saludos pejtyel lac pi'alob ya'i.

JUN TSA' BA I TS'IJBU JUDAS

Judas ti' ts'ijbubeyob jun jini tsa' ba i pɔɔɔ Dios cha'an i ch'ujbiñob

1 Joñon Judason. Ajtroñelon i cha'an Jesucristo ti pejtyelex c pusic'al. I yijts'iñon Jacobo. Mic ts'ijbubeñetla ili jun tsa' ba pɔɔɔyietla ti Dios lac Tyat cha'an mi la' ch'ujbin cha'an ajcotyaya lac cha'an Cristo yic'ot cha'an mi la' wajñel ti i cha'añetla ti junyajlel. Cɔñɔtya-biletla ti Jesucristo como mi la' tyem ajñel la' wic'ot.

² La' bej más oq'uisabentiquetla cabal i yutslal i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalel yic'ot i p'untyaya Dios.

Jini mu' ba ti lot ba cantisa

(2 Pedro 2.1-17)

³ P'untyabilet ba la hermañujob, ti pejtyelex c pusic'al com c ts'ijbubeñetla ti cubi cha'an laj cotyantyel. Pero wale c'ajñibal mic wa' ts'ijbubeñetla cha'an mic subeñetla cha'an la' cha'len wersa cha'an jini ts'acal ba yom mi ch'ujbintyel. Jiñach jini t'an tsa' ba junyajlel aq'uentiyob i cha'año' ba Dios.

⁴ Como cha'an ti' lotiyetla tsa'ix i lolon otal i ba la' wic'ot cha'tiquil uxtiquilob che' bajche' jini tsa'ix ba wa tyajle ti t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios c'alal oniyix bajche' mi quejel i xot'e' i mul. Simaroñob. Cha'an yujil isujm uts Dios, mi' lolon ac' i ba ti melol cha ba bajñel yom i tsucul pusic'al. Mach'an mi' ch'ujbiñob cha'an Diosach jini cojach ba lac Yum yic'ot lac Yum Jesucristo.

⁵ Com c cha' c'ajtisabeñetla aunque la' wujilix isujm lac Yum ti' ñaxan pɔɔɔyob loq'uel ya' ti pañimil Egipto ba i c'aba' pejtyelex jini israelob, pero ti wi'il ti' jisayob mach ba ba'an ti' ch'ujbiyob cha'an Dios mi quej i bej cotyan.

⁶ An ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan tsa' ba i cɔɔɔyob i chumlib ba'an Dios che' ñac ti' cɔɔɔyob i melob che' bajche' yom Dios. Dios ti yotsa ti cɔɔɔchol ti ic't'ojñal. Cɔɔɔchal ti cadena yubil c'alal jintyo ba' ba ora mi tyalel jini ñuc ba q'uin che' mi quejel i cha'len melojel Dios.

⁷ Che' je'el lajal ti' cha'leyob i tsuculel jini año' ba ti Sodoma yic'ot Gomorra ba i c'aba'ob yic'ot jini yamba lum tyac ya' ba an lac'al ya' ba'añob. La-jal ti' cha'leyob bajche' jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan tsa' ba i cha'le i tsuculel. Ti' cha'leyob i tsuculel jini mach ba ba'an ba' ba ora mi' cha'leñob. Jini año' ba ti Sodoma yic'ot Gomorra mi cɔɔtyal ti ajpasoñel che' bajche' ti jili ti c'ajc. Cha'ach mi quej i yujtyel ti pejtyelex mu' ba i ñusañob wocol ti c'ajc ti caj i mul. Jiñach c'ajc mach ba ba'an mi yajpel.

⁸ Cha'ach je'el ili xlot ba ajcantisajob. Mi' ñaxan bajñel pensalin cha ba ti simaronel yom i cha'leñob cha'an mi' bibi'sañob i ba ti i tsuculel. Mi' mich'q'uel i p'atyalel i t'an lac Yum. Mi' wajlen jini año' ba i ñuclel.

⁹ Jini ñoj ñuc ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan Miguel ba i c'aba' che' ti' contra i ba yic'ot jini xiba ti' calax pejɔyob i ba cha'an i bac'tyal Moisés. Pero mach'an ti' chan isa i ba jini Miguel cha'an i yal'en jini xiba. Tsa' jach i yala: La' i tiq'uet lac Yum. Che' yalol jini xiba.

¹⁰ Pero jini xlot ba ajcantisajob mi' lolon tyaje' ti mach ba wen ba t'an cha ba jach mach ba ba'an mi' ch'ambeñob isujm. Pero aunque an jini mu' ba i bajñel cãñob quixtyaño che' bajche' mi bajñel cãñ animal, pero jiñach jini mu' ba i paye' majlel ba' mi majlel i ñusan wocol ti caj i mul.

¹¹ P'ump'uñob. Mi quejel i ñusan wocol como tsa'ix i tsacle majlel i cha'libal Caín tsa' ba i cha'le i simaron-

lel. Cha'an jach wersa yom i ganarin tyaq'uin, ti junyajlel yac'ayob i ba i lotin quixtyañujob che' bajche' ti' cha'le ti ñoj oniyix jini Balaam ba i c'aba' je'el. Mi quej i jilelob cha'an cha'ach mi' contrajinob Dios che' bajche' Coré tsa' ba tsansanti cha'an ti' cha'le contrajiya ti' tyojlel Moisés.

¹² Quisintic bajche' mi' cha'len jini xlot ba ajcantisajob. Mi' motin cha'len uch'el la' wic'ot che' mi la' motin cha'len uch'el ba' mi tsictiyel mi la' p'untyan la' ba. Wen tijicña mi' cha'len uch'el la' wic'ot. Como mach'an mi' saj cha'len baq'uen che' mi' cha'len jini uch'el. Lajalob xlot ba ajcantisajob bajche' ajcañatya tiñame' mu' jach ba i lolon bajñel cañatyañob i ba. Lajalob bajche' tyocal mu' jach ba i pajyel majlel ti ic' mach ba ba'an mi yac' ja'el. Lajalob bajche' tye' tyac mach ba ba'an mi' yac' i wut ti yorojlel. Junyajlel tyaq'uinix yubil. Tsa'ix bojqui loq'uel yubil.

¹³ Lajalob jini xlot ba ajcantisajob bajche' babaq'uen ba witslaw ba ja' ti mar che' mi yac' bibajax ba i lojc. Jini quisintic ba i cha'libal lajal bajche' jini bibajax ba i lojc ja'. Lajalob jini xlot ba ajcantisajob bajche' ec' tyac tsa'ix ba i satya i bijlel yubil. Tsa'ix wa ajli mi quej i ñusan wocol jini xlot ba ajcantisajob ti ic't'ojñal cha'an ti bele' ora.

¹⁴ Che' je'el Enoc ba i c'aba' jiñach i si-etejlelix ba i jiñajlel Adán. Ti' tyajayob ti t'an jini quixtyañujob. Ti yala cha'an ti xijq'ui ti Dios i yale' jini Enoc: Ti quila lac Yum ti tyali yic'ot ti mil ti mil i cha'año' ba.

¹⁵ Ti tyali cha'an i melob ti pejtyelel quixtyañujob yic'ot cha'an i choc majlel ba' mi' ñusan wocol ti pejtyel jini simaroño' ba cha'an ti caj pejtyelel mach ba wen ba tsa' ba i cha'leyob yic'ot cha'an ti pejtyelel mach ba wen ba t'an tsa' ba i yalayob ti' contra Dios. Che' ti yala Enoc.

¹⁶ Jini xlot ba ajcantisami' bej cha'len t'an cha'an mach'an mi' mulan cha ba mi yujtyel. Mi' bej ale' cha ba jach mi yujtyel. Muc' jach i bej saclan bajche' mi' mel cha ba yom i bajñel tsucul pusic'al. Mi' chan isan i ba ti i t'an. Mi' lolon suben ti wen ba t'an quixtyañu cha'an jach yom mi' bajñel tyaj i ñuclel ti caj.

Lac xic'ol cha'an bajche' yom mi yajñel ochemo' ba ti' t'an Dios

¹⁷ Pero jatyetla p'untyabilet ba la quemañujob, c'ajtisanla cha ba ti yala jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel i cha'an lac Yum Jesucristo.

¹⁸ Ti' subeyetla: Ti jini cojix ba q'uin tyac mi quej i yajñel quixtyañujob muc' jach ba i wajlen i cha'an tyac ba Dios. Mi quej i bajñel ajñel bajche' mi' mulan i cha'len ti tsucul ba i pusic'al.

¹⁹ Jin xlot ba ajcantisami yac'uen i t'oxob i ba hermañujob. Mi' cha'leñob cha ba jach yom i bajñel i pusic'al. Ma'ix Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'otyob.

²⁰ Pero jatyetla p'untyabilet ba la quemañujob, xuc'chocon la' ba ti jini ch'ujul ba t'an mu' ba la' ch'ujbin. Cha'lenla oración cha'an ti i p'atyalal Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios la' wic'ot.

²¹ Bej ajñenla ti i p'untyaya Dios. Bej pijtyanla i yorojlel che' mi yac'ueñonla laj cuxtyalal mach'a yujil jilel ti lac Yum Jesucristo cha'an ti i p'untyaya.

²² Cotyan ti la' t'an jini max tyo ba'an mi' wen ch'ujbin.

²³ Cotyan yaño' ba che' bajche' mi chancol la' chuque' loq'uel ti c'ajc yubil. P'untyanla cha'an la' cotyan, pero xuc'uletla. Cha'lenla baq'uen ame mi' bibi'tisañetla i pislel yubil ti mach'a wen ba i cha'libal.

Cojix ba t'an

²⁴ Dios jini cojach ba am ba i ña'tyalbal, Ajcotyayajach lac cha'an. An i p'atyalal cha'an i cañatyañetla cha'an mach'an mi

la' yajlel ti mulil. Añach i p'altyalel cha'an
i yalq'ueñetla ti i tyojlel che' ma'ix sajlic
la' mul. C'ajacña la' woj mi la' wubin ti'
tyojlel c'otyajax ba i ñuclel.

²⁵ La' tsictiyic i c'otyajlel yic'ot i ñuclel
yic'ot i p'altyalel yic'ot i wersajlel i t'an

Dios cha'an ti lac Yum Jesucristo, am ba
c'ala ti ñoj oniyix, am ba wale iliyi yic'ot
ti pejtyelel ora. Amén.

I TSICTISANTYEL JESUCRISTO TSA' BA PAS'ENTI JUAN

I tsictisantyel Jesucristo

1 Jiñach jini t'an tsa' ba i tsictisabe Jesucristo jini Dios cha'an Jesucristo mi yaq'ue' ti cajñel jini ajtroñelob i cha'an jini mach'a jal mu' ba quejel i yujtyel. Jesucristo ti' choco tyalel ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an jini mi' tsictisaben jini Juan. Ajtroñelach i cha'an jini Juan.

² Jini Juan ti' subu yoque melelach i t'an Dios, yic'ot jini tsa' ba i yala Jesucristo yic'ot je'el jini tsa' ba i yoque ila Juan.

³ C'ajacña i yoj jini mu' ba i q'uele' ti c'am jini t'an aq'uebil ba ti Dios, yic'ot c'ajacñayob i yoj je'el jini mu' ba i ñach'tyañob, mu' ba i ch'ujbiñob ili ts'ijbubiliz ba t'an. Como lac'alix i yorojlel mi quejel i yujtyel bajche' ts'ijbubiliz wa' ti ili jun.

Juan mi' ts'ijbubeñob jun siete mujch' ochemo' ba ti' t'an Dios

⁴ Joñon Juañon. Mic ts'ijbubeñetla ili jun ti la' siete mujch'lel ochemet ba la ti' t'an Dios ya' ti colem pañimil Asia ba i c'aba'. La' ajniquetla ti i yutslel i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios, jini am ba wale iliyi, am ba c'alala ti ñoj oniyix, am ba c'alala ti tyal tyo ba ora. Jini i yutslel i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalel tyalem ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel, ya' an ti' tyojlel ba' mi' cha'len yumal Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' cha'len troñel ti la' pusic'al jatyetla ya' ba añetla ti siete mujch' ochemet ba la ti' t'an Dios.

⁵ Jini i yutslel i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalel tyalem ti Jesucristo je'el. Xuc'ul Jesucristo cha'an ch'ujbi lac ch'ujbin jini mu' ba i yaq'ue' ti cajñel. Jiñach jini ñaxan ba tsa' ba tye-

jchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba mach'a ba'an mi quejel i cha' sajtyel. Cristo i yumach pejtyelel yumalob wa' ti mulawil. Mi' p'untyañonla Cristo. Ti' pocbeyonla loq'uel pejtyelel lac mul ti' ch'ich'el.

⁶ Tsa'ix i yajcayonla Jesucristo cha'an lac cha'len yumal yic'ot. Ti yotsayonla ti cura yubil cha'an mi lac bej cha'liben i troñel Dios i Tyat Jesucristo. La' tsictiyic i ñuclel Jesucristo yic'ot la' yumintic ti pejtyelel ora. Amén.

⁷ Q'uele la' wilan. Mi quejel i tyalel Cristo ti mal tyocal. Mi quejel i lu' ilañob ti pejtyelelob jinic tyo jini tsa' ba i lowoyob. Ti pejtyelel quixtyañu loq'uemo' ba ti jujunchajp t'an mach'a ba'an mi' ch'ujbiñob mi quejel i cha'leñob uq'uel che' mi quejel i yilañob como yujilob isujm mi quejel i yajq'uelob ti xot'mulil. Cha'ach mi quejel i yujtyel.

⁸ Jini lac Yum Dios mi yale': Joñon añon che' ñac ti mejli pejtyelel cha' ba tyac an. Chac añon tyo c'alala che' mi quejel i lu' jilel majlel. Joñon añon c'alala ti tyejchibal mulawil. Joñon añon c'alala ti yujtibal. Joñoñach jini am ba wale iliyi, jini am ba ti ñoj oniyix, jini am ba c'alala ti tyal tyo ba ora. Joñoñach jini mach'a ba'an i p'isol c p'atyalel. Che' mi yale' lac Yum Dios.

Juan ti yila i ñuclel Cristo che' bajche' ti' ñajal

⁹ Joñon Juañon la' wermañujon ti Cristo. Chancol c motin ilan wocol quic'otyetla cha'an Jesucristo. Mi lac motin cha'len yumal la quic'ot Dios. La-jal mi yaq'ueñonla i p'atyalel Jesucristo ti lac pusic'al cha'an mi lac ñusan wocol ti wen. Cachalon ya' ti lum joyol ba ti ja' Patmos ba i c'aba' cha'an ti caj tic subu i t'an Dios yic'ot cha'an tic tsictisa i sujmlel cha'an Jesucristo.

¹⁰ Ti jump'ej q'uin ti' q'uiñilel lac Yum jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yaq'ueyon

cubin c'am ba ajt'an tic pat. C'am che' bajche' i t'an trompeta ti cubi.

¹¹ Jini ajt'an ti yala: Joñon jini ñaxan ba. Joñon jini cojix ba. Joñon añoñ c'ala ti tyejchibal mulawil. Joñon añoñ c'ala ti yujtibal. Ts'ijbun ti jun pejtylel mu' ba quejel a q'uel. Choco majlel ili jun ya' ba'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti siete mujch'lelob ya' ti colem pañimil Asia ba i c'aba'. Choco majlel ti lum ya' ti Efeso, ti Esmirna, ti Pérgamo, ti Tiatira, ti Sardis, ti Filadelfia, yic'ot ti Laodicea. Che' ti' subeyon jini ajt'an.

¹² Tic sutqui c ba cha'an mij q'uel majchqui chancol i pejcañon. Che' ñac tic sutqui c ba ti quila siete i yajnib vela meel ba ti oro.

¹³ Ya' ti' xinil jini siete i yajnib vela ti quila ya' wa'al juntiquil che' bajche' quixtyañu yilal. Lapal i cha'an pal ba i pislel jaxal c'ala ti yoc. Cachal i tajn ti' cinturón meel ba ti oro.

¹⁴ Ñoj sasac i tsutsel i jol che' bajche' sasac ba i tsutsel tiñame', sasac che' bajche' i ña'al tsañal yilal. Mi lejmél i wut che' bajche' c'ajc yilal.

¹⁵ C'anleman i yoc che' bajche' bronce tsa' ba ulmisanti ti c'ajc cha'an mi loq'uel i tsuculel. Cha'ach yubil i t'an che' bajche' pujucña ba ja'.

¹⁶ Ti' ñoj ba i c'ab an siete ec' tyac. Yic'ot ti ti' mi loq'uel espada wen jay ba ti cha'wejlél i yej. Cha'ach yilal i ñi' i wut che' bajche' q'uín che' mi ts'ajyel ti xinq'uín.

¹⁷ Che' ñac ti quila jini quixtyañu ba yilal ti yajliyon ti yebal yoc che' bajche' sajtyemonix ti cubi. Pero jini ti yac'a i ñoj ba i c'ab tij quejlop. Ti' subeyon: Mach a bac'ñan. Joñon jini ñaxan ba. Joñon jini cojix ba.

¹⁸ Joñon cuxulon. Ti sajtiyon pero q'uele a wilan cha' cuxulon cha'an ti pejtylel ora. An tic wenta mic yajcan baqui ba ora mi quejel i sajtyel quixtyañu yic'ot

an tic wenta mi cale' baqui mi majlel i ch'ujlel che' mi sajtyel.

¹⁹ Ts'ijbun jini tsa' ba ujti a q'uele' yic'ot jini chancol ba i yujtyel wale iliyi yic'ot jini mu' tyo ba quejel i yujtyel.

²⁰ Jiñach jini mach'a ba'an tsictiyem i sujmlél ti yambal ora cha'an jini siete ec' tyac tsa' ba a wilal ti' ñoj ba j c'ab yic'ot jini siete i yajnib vela meel ba ti oro. Jini siete ec' jiñobach año' ba i ye'tyel ti jini siete mujch' tsa' ba i ch'ujbiyoñob. Jini siete i yajnib vela meel ba ti oro jiñach jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti jini siete mujch'lelob. Che' ti' subon Jesucristo jini che' ba bajche' quixtyañu yilal. Che' ti yala Juan.

**Xic'ol tsa' ba chocbentiyob
majlel ti siete mujch'lelob
ochemo' ba ti' t'an Dios: Ñaxan
cha'an jini año' ba ti Efeso**

2 Joñon Juañon. Jesucristo ti' subeyon: Ts'ijbuben jun jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel jin ochemo' ba tic t'an ya' ti Efeso. Ma' subeñoñob: Jini chucul ba i cha'an siete ec' ti' ñoj ba i c'ab, jini mu' ti xambal ya' ti xinil jini siete yajñib vela meel ba ti oro jiñach jini mu' ba i yale' ili t'an:

² Cujil isujm bajche' mi la' wajñel yic'ot bajche' mi la' cha'len tsats ba troñel yic'ot bajche' mi la' cuche' ti wen i ñajayel tyac la' pi'allob. Cujil isujm mach ch'ujbi la' saj cuch jini simarñoñob' ba quixtyañu. Tsa'ix la' wen q'uele bajche' ti' cha'leyob jini tsa' ba i lolon subuyob i ba ti ajsubt'añoñob ñumel. Tsa'ix la' tsictisa cha'an xlotyobach.

³ Ma'ix mi la' lujb'an la' cha'len cha ba wen. Tsa'ix la' cuchu ti wen i ñajayel tyac la' pi'allob. Tsa'ix la' wen ñusa wocol yic'ot tsa'ix la' cha'le cabal troñel cha'an tij caj.

⁴ Pero mic subeñetla an junchajp mach'a wen mi la' cha'len mi quilan. Mach'an mi la' chac p'untyañon che' ba-

jche' ti la' p'untyayon che' ñac ti queji la' ch'ujbiñon.

⁵ Jin cha'an c'ajtisanla bajche' ti la' ñaxan p'untyayon. Q'uxtyan la' pensal. Cay la' mul. Cha' ajñenla che' bajche' ti ajniyetla ti wajali che' ñac ti queji la' ch'ujbiñon. Mi mach'an mi la' q'uxtyan la' pensal, mi mach'an mi la' cay la' mul mi quejel c wa' tyalel ti ora. Mi quejel c loc'san jini i yajnib vela ya' ti la' tyojlel.

⁶ Pero aunque chancox la' wactyan la' p'untyañon an tyo cha ba mi la' cha'len wen ba mi quilan. Mi la' ts'a'q'uel bajche' mi' cha'leñob jini quixtyañujob nicolaítajob ba i c'aba'ob. Mic ts'a'q'uelob je'el.

⁷ Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i suben ochemo' ba tic t'an. Jini mu' ba i ganarin cha'an ma'an mi' sat i ba mi quejel caq'uen i c'uxe' i wut jini tye' ya' ba'an ti paraíso mu' ba i yalq'uen i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Cha'ach ti xijqui Juan i ts'ijbubeñob jini año' ba ti Efeso.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Esmirna

⁸ Joñon Juanon. Jesucristo ti' subeyon: Ts'ijbubeñob jun je'el jini am ba ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Esmirna. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini ñaxan ba, jini cojix ba. Jini tsa' ba sajti tsa' ba cha' cuxtiyi. Jiñach jini mu' ba i yale' ili t'an:

⁹ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel yic'ot bajche' mi la' ñusan wocol yic'ot bajche' mach sajlic cha ba an la' cha'an. Pero melelach ricojetla tic t'an. Cañal c cha'an je'el bajche' mi' wajleñetla jini mu' ba i lolon cuyob i ba ti israelob. I yalobilob Dios mi lolon alob i ba. Pero mach i cha'añobich Dios. I cha'añobach Satanás.

¹⁰ Mach la' bac'ñan jini wocol mu' ba la' ñusan. Xiba mi quejel i yalq'ueñetla ti i yotsantyelel ti calchol cha'tiquil ux-tiquiletla cha'an mi' q'uel mi yoque xuc'uletlel. Cha'p'ej uxp'ej q'uin mi que-

jel la' ñusan la' tyal'lantyelel. Pero xucul yom mi la' wajñel aunque mi la' wajq'uel ti sajtyel. Che' jini mi quejel caq'ueñetla jini la' cuxtyalel mach'a yujil jilel.

¹¹ Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i subeñob jini ochemo' ba tic t'an: Jini mu' ba i ganariñob cha'an ma'an mi' sat i ba, mu' ba i bej ajñel ti yoque xuc'ul, che' mi sajtyel ma'ix mi quejel i yochel ti xot'mulil, che'en. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini año' ba ti Esmirna.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Pérgamo

¹² Joñon Juanon. Jini tsa' ba quila che' bajche' quixtyañu yilal ti' subon: Ts'ijbubeñob jun je'el jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Pérgamo. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini am ba i cha'an espada wen jay ba ti cha'wejelel i yej:

¹³ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel. Cujil isujm je'el chancox la' wajñel ba'an puro simarño' ba ya' ba' mi' cha'len yumal Satanás. Aunque cha'ach mi la' ñusan pero xuc'uletyachla ti joñon. Ma'an ti la' cay la' ch'ujbiñon mi jinic che' ñac ti tsansanti ti la' tyojlel jini Antipas, jini xuc'ul ba tsa' ba i yal'ayon ti cajñel ya' ba' mi' cha'len yumal Satanás.

¹⁴ Pero aunque cha'ach ti la' ñusa, an cha'chajp uxchajp mach'a wen ti la' cha'le mi quilan. Ya'an la' wic'ot ya' ti Pérgamo jiñi mach'a ba'an mi' cayob i ch'ujbiñob i cantisa Balaam. Jini Balaam ti' cantisa jini ñuc ba yumal Balac ba i c'aba' cha'an i yilpusic'len jini israelob cha'an mi' c'uxob we'el tsa' ba aq'uenti melel jach ba i dios tyac yic'ot cha'an mi' cha'leñob i tsuculel.

¹⁵ An la' wic'ot je'el jiñi mach'a yom i cayob i ch'ujbiñob i cantisa jini nicolaítajob. Ts'a' mij q'uel bajche' mi' cha'leñob.

¹⁶ Jin cha'an q'uextyan la' pensal. Чаяла' mul. Mi mach'an mi la' чые', ti ora jach mi quejel c tyalel ya' ba' añetla. Mi quejel c periyaliñob ti jini espada mu' ba i lo'qu'el tic ti'.

¹⁷ Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba c Ch'ujel mu' ba i subeñob ochemo' ba tic t'an. Jini mu' ba i ganarin cha'an ma'an mi' sat i ba mi quejel caq'uen pejtye'lel cha ba yes yom cha'an weñach mi yajñel ya' ti panchan. Mic pas'en bajche' c'amel mic p'untyan quixtyañujob. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini ano' ba ti Pérgamo.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Tiatira

¹⁸ Jini tsa' ba quila che' bajche' quixtyañu yilal ti' subon: Ts'ijbubeñob jun jini año' ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Tiatira. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini i Yalobil Dios am ba i wut che' bajche' c'ajc mu' ba ti lejmél yilal. Jini an c'anleman ba yoc che' bajche' bronce tsa' ba ulmisanti ti c'ajc cha'an lo'qu'ic i tsuculel.

¹⁹ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel, bajche' mi la' cha'len p'untiyaya, bajche' mi la' ch'ujbiñon, bajche' mi la' cu'che' ti wen cha ba yes mi yujtyel tyac. Cujil isujm más wen mi la' cha'len wale iliyi che' bajche' ti la' cha'le ti wajali che' ñac ti queji la' ch'ujbiñon.

²⁰ Aunque cha'ach mi la' wajñel mic subeñetla an cha ba mach'a wen mi la' cha'len mi quilan. Mi la' lolon cuchben i simaronlel jiñi quixtyañu mu' ba i lolon cuy i ba xiq'u'il ti Dios i yale'. Ti i cantisa mi' socbeñob i pusic'al cajtroñelob cha'an mi' cha'len i tsuculel yic'ot yamba winic yamba x'ixic yic'ot cha'an mi' c'uxob jini tsa' ba aq'uenti me'lel jach ba dios tye' tyac. Mi' lolon cha'len bajche' ti' cha'le juntiquil x'ixic Jezabel ba i c'aba'.

²¹ Ti caq'ue cabal yorojlel cha'an mi q'uexe' i pensal i чые' i mul. Pero mach'an mi' чые' i tsuculel.

²² Jin cha'an mi quejel caq'uen tsats ba c'am'an. Jini tsa' ba i cha'leyob i tsuculel bajche' mi' cantisa jini x'ixic mi quejel caq'uen i ñusan cabal i wocol mi ma'ix mi' q'uextyan i pensal i чые' i cha'len i tsuculel bajche' mi' cha'len jini x'ixic.

²³ Mi quejel c tsansan jini mu' ba i ch'ujbiben i cantisa cha'an i cha'leñob i tsuculel. Che' jini mi quejel i ña'tyañob ochemo' ba tic t'an ti jujunmujch'lelob tyac cha'an joñonach jini mu' ba i lu' q'uel pejtye'lel cha ba jach an ti' pusic'al an ti' pensal quixtyañu. Ti jujuntiquiletla mi quejel caq'ueñetla la' tyojol jiñach bajche' ti la' cha'le.

²⁴ Pero jatyetla xuc'ulet ba la ya' ti Tiatira, mach'a ba'an ti la' ch'ujbibe i cantisa jini simaron ba x'ixic yic'ot mach'a ba'an ti la' caña jini mu' ba i lolon yalob ti tsats ba i cantisa Satanás mic subeñetla ma'ix mi quejel caq'ueñetla yamba la' tic'ol.

²⁵ Che' jach yom mi la' chac ña'tyan bajche' mi la' p'untyañon yic'ot bajche' yom mi la' cha'libeñon c toñel jintyo mic cha' tyalel.

²⁶ Jini mu' ba quejel i ganariñob cha'an ma'an mi' sat i ba, jini mu' ba i cha'libeñon c troñel che' bajche' com c'ala ti yujtibal, mu' tyo quejel caq'uen i cha'len yumal ti pejtye'lel pañimil.

²⁷ Mi quejel i cha'len yumal ti' wersajlel i t'an lajal che' bajche' c Tyat ti yaq'ueyon i wersajlel c t'an cha'an mic cha'len yumal. Mi quejel i jisantyelob jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñon che' bajche' mi' xixluyel p'ejt che' mi' jats'e' ti vara me'lel ba ti tsucul tyaqu'in.

²⁸ Mi quejel caq'uen i q'uelob ti ñuc che' bajche' mi' q'uelon ti ñuc.

²⁹ Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an Ch'ujul ba c Ch'ujel mu' ba i subeñob ochemo' ba tic

t'an ti jujunmujch'lelob. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini año' ba ti Tiatira.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Sardis

3 Jesucristo, jiñach jini tsa' ba quila che' ba bajche' quixtyañu yilal ti subon: Ts'ijbubeñob jun jini año' ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Sardis. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini am ba i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot am ba i cha'an jini siete ec' ti' c'ab. Ti lajoñel jini siete ec' yom i yale' jini año' ba i ye'tyel ti' tyojlel siete mujch'lelob ochemo' ba tic t'an. Cujil isujm bajche' mi la' wajñel. Cujil isujm an jini mu' ba i lolon ña'tyañob cha'an wen xuc'uletla ti jini mu' ba la' ch'ujbin. Pero mach che'iqui.

² Q'uele la' ba. Cha'lenla wersa cha'an la' más xuc'chocon la' ba ti jini mu' ba la' ch'ujbin como coel la' cay la' ch'ujbiñon. Tsa'ix quila ma'ix tyoj la' melbal bajche' yom Dios.

³ Cha' c'ajtisan jini tsa' ba la' ñaxan ubi tsa' ba la' ñaxan ch'ujbi. Mach la' saj caye'. Q'uxtyan la' pensal. Cay la' mul. Mi ma' mi la' chac q'uel la' ba, mi quejel c tyalel ya' ba añetla che' bajche' ajxujch'. Ma'an mi quejel la' ña'tyan baqui ba ora mi quejel c tyalel.

⁴ Ya'an cha'tiquil uxtiquil ya' ti Sardis mach'la ba'an ti' bibi'tisa i pislel yubil como mach'an ti' cha'leyob mach'la wen ba i cha'libal. Jiñob mi quejel i yajñel quic'ot ti sac ba i pislel cha'an tsiquil tyoj añob. Cha'ach yom cha'an wen ti' cha'leyob.

⁵ Jini mu' ba quejel i ganariñob cha'an ma'an mi sat i ba mi quej i xoje' sasac ba i pislel. Ma'ix mi quejel c yapbeñob i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil ti pejtyelel jini am ba i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mi quejel c sub i c'aba' ya' ti' tyojlel c Tyat yic'ot ti tyojlel ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

⁶ Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i subeñob jini ochemo' ba tic t'an ya' ti jujunmujch'lelob. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini año' ba ti Sardis.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Filadelfia

⁷ Joñon Juañon. Jesucristo ti' subon: Ts'ijbubeñob jun jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Filadelfia. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini ch'ujul ba, jini yoque ñoj meel ba, jini más ñuc ba yumal am ba i p'atyalel i yotsan majchical jach yom i yotsan ya' ti panchan yic'ot an i p'atyalel je'el cha'an i tiq'ue' majchical jach cha'an mach ochic ya' ti panchan yic'ot.

⁸ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel. Cujil isujm ma'an cabalel tsa' ba q'uejli ti ñuc pero tsa'ix la' ch'ujbi c t'an. Mach'an ti la' wala cha'an mach la' cañayon. Jini cha'an chancol caq'ueñet a wen sube' majlel c t'an ba'an cabal yom ba i yubiñob. Ma'an majch ch'ujbi i tiq'uetla.

⁹ An jini mu' ba i lolon cuyob i ba ti yalobilob Dios. Mi' lolon alob ch'ujbibilobix i cha'an Dios. Pero xlo-tyob. I cha'año' ba Satanás. Mi quejel caq'ueñob i ch'ujbin jini t'an mu' ba a sube' cha'an mi quejel i yoque ch'ambeñob isujm cha'an jatyetla calobiletla. Mi quejel i yoque ch'amben isujm cha'an tic p'untyayetla.

¹⁰ Tsa'ix la' lotyo ti la' pusic'al jini t'an aunque an cabal la' tyac'lantyel, pero ti la' cuchu la' wocol ti wen cha'an ti la' ch'ujbiyon. Jini cha'an mi quejel c cañatyañetla che' mi tyalel jini ñoj wocol ba tyac'lantyel yic'ot yilpusic'lentyel mu' ba i tyalel ti pejtyelel mulawil cha'an mi' tsictisan majchqui an i mul yic'ot majchqui mi quejel i yochel ti xot'mulil.

¹¹ Mi quejel c tyalel ti ora jach. Xuc'chocon la' pusic'al ti jini tsa' ba la' ch'ujbi cha'an ma'an majch ch'ujbi

i chilbeñetla la' majtyan mu' ba i yaq'uentyel jini mu' ba i yajñel ti tyoj.

¹² Jini mu' ba quejel i ganariñoob cha'an ma'an mi' sat i ba mi quejel c xuc'chocon ya' ti panchan ya' ba'an lac Dios. Ma'an ba' ba ora mi quejel i cha' loq'uel. Mi quejel c tsictisan cha'an i yalobilobach lac Dios. Mi quejel caq'uen i cha'len chumtyal ya' ba'an lac Dios ti lum mu' ba i pejcantyel ti tsiji' ba Jerusalén, jini tyalem ba ti panchan ba'an lac Dios. Mic tsictisan cha'an calobilobach.

¹³ Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i suben ochemo' ba tic t'an. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñoob jini ano' ba ti Filadelfia.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Laodicea

¹⁴ Joñon Juañon. Jesucristo ti' subon: Ts'ijbubeñoob jun jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Laodicea. Ma' subeñoob: Cha'ach mi yale' jini yoque ñoj melez ba, jini xuc'ul ba tsa' ba yila cha ba ti ujti, mu' ba i yale' yoque melelach, jini ya' ba an yic'ot Dios che' ti' mele pejtelel cha ba ti mejli.

¹⁵ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel. Cujil ma'an mi la' wen p'untyañon che' bajche' jini yoque xuc'ulo' ba. Pero je'el ma'ix ti la' ñoj caya la' p'untyañon che' bajche' jini mach'la ba'an mi' saj p'untyañon como mach'la ba'an mi' ch'ujbiñoob. Mi mux a p'untyañon, p'untyañon ti jump'ej a pusic'al. Pero mi ma'ix mi la' yoque p'untyañon caya la' p'untyañon ti junyajlel.

¹⁶ Mi mach ti jump'ejlic la' pusic'al la' wom la' p'untyañon, mach com j q'ueletla. Mux c choquetla loq'uel ba'añon.

¹⁷ Pero aunque mi la' lolon ale': Wen xuc'ul mic ch'ujbin Dios, an c wenlel ti Dios, wen ts'acal mic cha'liben i troñel, lolon che'etla. Pero mic subeñetla: Ma'an

mi la' ña'tyan bajche' añetla, cha'an yoque p'ump'uñetla como ma'ix xuc'ul chancol la' ch'ujbin Dios. Chacalela yubil como ma'ix la' wenlel ti Dios. Xpots'etla yubil como ma'ix mi la' ch'amben isujm bajche' añetla ti' tyojlel Dios cha'an ma'an ts'acal chancox la' ch'ujbin Dios.

¹⁸ Pero mic subeñetla: La' ba'añon cha'an mi caq'ueñetla oro yubil. Yoque la' ricojlel am ba i c'ajñibal, jiñach tsiji' ba la' pusic'al yic'ot mi caq'ueñet sasac ba la' pislel cha'an mi la' xoj' cha'an ma'an mi la' quisnin cha'an ma'an chacalela yubil. Ti jini sasac ba la' pislel tsiquil chancox la' wajñel ti sac. Ma'ix la' tsuculel. Mi caq'ueñetla ts'ac cha'an la' wut cha'an jajmic la' wut yubil, cha'an mi la' ña'tyan bajche' añetla ti' tyojlel Dios.

¹⁹ Jini mu' ba c p'untyan mic tiq'ue', mic tyoj isan cha'an mij cotyan. Jin cha'an che' mic tiq'uetla ch'ujbin ti pejtelel la' pusic'al ti ora jach. Q'uextyan la' pensal. Caya la' mul.

²⁰ Q'uele la' wilan, wa'alón ti ti' otyot yubil. Chancol c pejañet. Mi an majch mi yubibeñon c t'an, mu' ba i jambeñon i ti' otyot, mux cochel ya' ba'an. Mux c cha'len uch'el yic'ot. Mux i cha'len uch'el quic'ot je'el. Weñach mi quejel lac motin ajñel.

²¹ Jini mu' ba quejel i ganariñoob cha'an ma'an mi' sat i ba mux caq'uen buchtyal quic'ot ya' ba' mic cha'len yumal ti panchan. Joñon tic ganari sajtyel che' ñac ti tyejchyon loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti buchleyon quic'ot c Tyat ya' ba' mu' ti yumal ya' ti panchan.

²² Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen nach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i suben jini ochemo' ba tic t'an ya' ti jujunmujch'lelob. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñoob jini ano' ba ti Laodicea.

Mi' ch'ujutisan Dios ya' ti panchan

4 Che' ñac ti ujti cubin jini t'an tsa' ba ts'ijbubeyob jini año' ba ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba ti' t'an Dios, ti quila che' bajche' jamalix jump'ej i ti' otyot ya' ti panchan. Jini ajt'an, che' bajche' trompeta yubil, tsa' ba i ñaxan pejcayon ti' cha' pejcayon. Ti yala: La' ti letsel ilayi. Mi quejel c pas'eñet jini mu' ba quejel i wersa ujtyel.

²Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' payayon letsel ti ora jach. Ya'i ti quila jump'ej buchlibal ba' mi' cha'len yumal Dios. Ya'an juntiquil buchul ba ti buchlibal.

³I ñi' i wut jini am ba ti buchlibal lajal ti q'uelol che' bajche' yoque c'otyajax ba lemlaw ba tyuni jaspe o cornalina ba tyun. Ya' ti' tyojel jini buchlibal an junts'ijt xojob mu' ba i ts'ajyel che' bajche' c'otyajax ba yaya ba tyun esmeralda ba i c'aba'.

⁴Ya' ti joytyalel jini c'otyajax ba buchlibal ti quila yamba veinticuatro buchlibal tyac ba' buchulob veinticuatro ancianojob. Lapal i cha'añoob sasac ba i pislel. An i coronajlel meel ba ti oro ti' jol jujuntiquil.

⁵Ti' buchlib Dios ti loq'ui che' bajche' mi lejmel chajc yic'ot c'am ba t'an tyac yic'ot i t'an chajc. Ti' tyojel i buchlib Dios ya' lemlemña siete c'ajc. Tic ña'tya cha'an jini siete lemlaw ba c'ajc jiñach jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i wentyalel mu' ba ti troñel ti' pusic'al jini año' ba ti siete mujch'lelob ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁶Ya' ti' tyojel i buchlib Dios an che' ba bajche' colem ja' meel ba ti vidrio yilal. Lemlaw che' bajche' mi' jats'e' q'uin espejo. Ti joytyalel jini buchlibal ti' chanwejllel an chantiquil cuxul ba cha ba yes. Cabal i wut ti' tyojel i wut yic'ot ti' pat.

⁷Che' bajche' bajlam yilal jini ñaxan ba. Che' bajche' tyat wacax yilal jini cha'ticlel ba. Yuxticel ba che' yilal ba-

jche' i ni' i wut winic. I chanticlel ba che' bajche' águila mu' ba ti wejllel yilal.

⁸Ti jujuntiquil jini chantiquil cuxul ba cha ba yes an seis tyacob i wich'. Ti jump'ej i wich' an cabal i wut tyac ti' pam yic'ot ti' yebal. C'alal mi ñumel q'uin, c'alal mi ñumel ac'balal ma'an ba' ba ora mi' c'ayob i yale'.

Ch'ujulet, ch'ujulet, ch'ujulet, lojon c Yum, Dios mach'al ba'an i p'isol a p'atyalel,

añet ba ti ñoj oniyix, añet ba wale iliyi, añet ba ti tyal tyo ba ora.

Che' mi' yalob.

⁹Che' ti jujunyajlel jini chantiquil cuxul ba cha ba yes mi' subeñoob i ñuclel jini buchul ba ti' buchlib, jini cuxul ba c'alal ti bele' ora, yic'ot mi' q'uelob ti ñuc, yic'ot mi' suben wocox i yala,

¹⁰jini veinticuatro ancianojob mi' ñoc-tyalob ti' tyojel jini buchul ba ti' buchlib. Mi' ch'ujutisañoob jini cuxul ba ti bele' ora. Mi' yac'ob i corona ya' ti' tyojel i buchlib Dios cha'an i seña'jlel chancol i yoque q'uelob ti ñuc. Mi yalob:

¹¹Lojon c Yum, lojon c Dios. An a ñuclel cha'an subjic a ñuclel, cha'an q'uejliquet ti ñuc, cha'an tsictiyic a p'atyalel como jatyet ti a mele pejtyelel cha ba yes an tyac.

Cha'an cha'alch a wom añach pejtyelel cha ba yes an tyac. Ti mejli cha'an cha'alch a wom.

Cha'alch mi yalob jini veinticuatro ancianojob.

Balal ba jun yic'ot i Tiñame' Dios

5 Joñon Juañon. Chancol c subeñet cha ba yes ti quila che' bajche' tic ñajal. Ti quila jump'ej balal ba jun ya' ti' ñoj ba i c'ab jini buchul ba ti' buchlib. Lu' ts'ijbubiliz i mal yic'ot i pat jini jun. Wen ñup'ulix ti siete sello.

²Ti quila juntiquil wen p'atyal ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti' c'ajtibe ti c'am ba t'an: ¿Am ba

majch an i ñuclel cha'an i jame' jini balal ba jun, cha'an i tsile' loq'uel i sellojlel? Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios.

³ Pero ma'an majch an i ñuclel cha'an ch'ujbi i jame' jini balal ba jun, mi cha'anic i q'uele' mi ya'ic ti panchan, mi wa'ic ti mulawil, mi ya'ic ba' much'quibilob pejtyelex sajtyemo' ba.

⁴ Cha'an ti caj c ch'ajyemlel tic wen cha'le uq'uel como ma'an tsiquil mi an majch an i ñuclel cha'an i jame' jini balal ba jun cha'an mi yilan cha ba yes ya' ts'ijbubil.

⁵ Che' jini, juntiquil jini ancianojob ti' subeyon. Mach a bej cha'len uq'uel, che'en. An juntiquil tsa' ba i jotbe pejtyelex i p'atyalel i simaronlel mulawil. An i ñuclel cha'an mi' jame' jini balal ba jun cha'an mi' tsile' jini siete i sellojlel. Jiñach jini tyalem ba ti jiñajlel Judá. Tyalem ti' jiñajlel David. An cabal i p'atyalel che' bajche' yoque an i p'atyalel bajlam.

⁶ Che' jini, ya' ti' xinil jini chantiquil cuxul ba cha ba yes yic'ot jini ancianojob che' bajche' tic ñajal ti quila ya' wa'al juntiquil mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios. Che' bajche' tsa'ix tsansanti yilal pero cha' cuxulix. Jini Tiñame' ba ti quila, jiñach lac Yum Jesucristo. An siete i xulub yic'ot siete i wut. I sujmllel jini siete i wut yom i yale' jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba xijq'ui majlel ti pejtyelex mulawil.

⁷ Jini lac Yum Jesucristo jiñach mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios, ti' lac'a jini am ba ti' buchlib. Ti' ch'ama jini balal ba jun chucul ba i cha'an ti' ñoj ba i c'ab.

⁸ Che' ñac lac Yum Jesucristo, jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios, ti' ch'ama jini balal ba jun jini cuatro cuxul ba cha ba yes yic'ot jini veinticuatro ancianojob ti ñocleyob ya' ti' tyojel jini Tiñame' ba yubil. Ti juntiquil jini ancianojob an i cha'an jump'ej arpa

ba música. An i cha'añob ti juntiquil jump'ej saj ch'ejew yilal melel ba ti oro. But'ul ti pom. I sujmllel jini pom jiñach i yoración jini i cha'año' ba Dios.

⁹ Ti' c'aybeyob tsiji' ba c'ay mu' ba i yale':

An a ñuclel cha'an ma' ch'ame' jini balal ba jun, cha'an ma' tsilben loq'uel i sellojlel tyac

como ti tsansantiyet. Ti a ch'ich'el ti a mañal quixtyañujob

loq'uemo' ba ti jujunchajp quixtyañujob, ti jujunchajp t'an tyac, ti jujunchajp pañimil.

¹⁰ Tsa'ix a wotsayon lojon ti rey yic'ot ti cura yubil cha'an mic sub lojon i ñuclel Dios.

Mux c cha'len lojon yumal ti mulawil a wic'ot.

Che' ti' c'ayayob lac Yum.

¹¹ Che' bajche' tic ñajal ti cubi i t'añob yoque yonlel ajtroñelob i cha'an Dios am ba ti panchan. Ya' añob ya' ti' suttyalel i buchlib Dios yic'ot jini cuatro cuxul ba cha ba yes yic'ot jini veinticuatro ancianojob. An cabal jini ajtroñelob i cha'an Dios am ba ti panchan ti millon ti millon.

¹² Ti c'am ba t'an ti yalayob:

An i ñuclel cha'an aq'uentic i ye'tyel jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios tsa' ba tsansanti.

An i ñuclel cha'an aq'uentic cabal i ña'tyalbal yic'ot i p'atyalel yic'ot cha'an wen q'uejlic ti ñuc yic'ot cha'an wen subic i ñuclel yic'ot cha'an wen subic i yutslel.

Che' ti yalayob.

¹³ Ti cubi mu' ti t'an pejtyelex cha ba tyac jach yes ti' mele Dios, jiñi ya' ba an ti panchan, yic'ot wa' ba an ti mulawil, yic'ot ya' ba an ba' much'quibilob pejtyelex tsa' ba sajtiyob, yic'ot an ti colem ja', yic'ot an ti mal ja', yic'ot an ti mal lum. Ti pejtyelelob chancox i lu' alob:

Ti pejtyel ora la' subjic i yutslel, la' q'uejlic ti ñuc, la' subjic i ñuclel, la' aq'uentic i wersajlel i t'an jini buchul ba ti' buchlib yic'ot jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios. Che' ti yalayob.

¹⁴ Jini cuatro cuxul ba cha ba yes ti yalayob: Cha'ach yom. Che' ti yalayob. Jini veinticuatro ancianojob ti ñocleyob ya' ti' tyojlel. Ti' ch'ujutisayob jini cuxul ba ti pejtyel q'uin.

Jini siete i sellojlel

6 Joñon Juanon. Che' jini, ti quila che' bajche' tic ñajal che' ñac jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios ti' tsili loq'uel jini ñaxan ba lap'al ba i sellojlel lap'al ba ti balal ba jun. Ti cubi i t'an juntiquil jini cuxul ba cha ba yes. Ti c'am ba t'an ti yala: La'. Q'uele, che' ti' subon. Lajal i t'an che' bajche' i t'an chajc ti cubi.

² Ti quila juncojt sasac ba caballo. Jini c'achal ba ti' pat caballo chucul i cha'an i wan tye'. Ti aq'uenti i corona. Wen ch'ejl ti loq'ui majlel cha'an mi' ganarin cabal pañimil tyac.

³ Che' ñac jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios ti' tsili loq'uel jini cha'pejlel ba i sellojlel lap'al ba ti jini balal ba jun ti cubi i t'an jini cha'ticlel cuxul ba cha ba yes. Ti yala: La'. Q'uele, che'en.

⁴ Ti quila che' bajche' tic ñajal ti loq'ui majlel yamba caballo, wen ch'achac ba. Jini c'achal ba ti' pat jini caballo ti aq'uenti i p'atyalel cha'an mi' jisaben i ñach'tyalel mulawil, cha'an mi' tsansañob i ba quixtyañu. Jini c'achal ba ti caballo ti aq'uenti junts'ijt colem espada.

⁵ Che' ñac jini i wentyalel i Tiñame' Dios yubil ti' tsili jini yuxpejlel ba i sellojlel jini balal ba jun, ti cubi i t'an jini yuxticel ba cuxul ba cha ba yes. Ti yala: La'. Q'uele, che'en. Ti quila juncojt i'ic' ba caballo. Jini c'achal ba ti' pat an i balanza ti' c'ab.

⁶ Ti cubi ajt'an loqu'em ba ya' ti' xinil ba'an jini chantiquil cuxul ba cha ba yes tsa' ba yala: Jump'ej jach kilo trigo i tyojol che' bajche' jump'ej q'uin ba troñel, uxp'ej jach kilo i wut pimel ce-bada ba i c'aba' i tyojol che' bajche' jump'ej q'uin troñel. Pero mach a wac' ti asiyej jini oliva ba aceite mi jinic ya'lel uva. Cha'ach ti yala jini ajt'an.

⁷ Che' ñac Jesucristo jiñach mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios, ti' tsili loq'uel jini champ'ejlel ba i sellojlel lap'al ba ti balal ba jun, ti cubi i t'an jini chanticlel cuxul ba cha ba yes. Ti yala: La'. Q'uele, che'en.

⁸ Ti quila che' bajche' tic ñajal juncojt c'anc'an caballo. Jini c'achal ba ti' pat i c'aba'ach Ajsajtyel. Jini tsa' ba i tsacle majlel ti' pat, i c'aba'ach I Yajnib Sajtyemo' Ba. Ti aq'uentiyob i p'atyalel cha'an i tsansan jujuntiquil loqu'em ba ti chanchantiquil pejtyelel quixtyañujob mi ti guerra, mi ti wi'ñal, mi ti c'am'an o mi ti ma'tye'lel animal.

⁹ Che' ñac jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios ti' tsili loq'uel jini jop'ejlel ba i sellojlel balal ba jun ti quila jump'ej i yajnib ba' mi' pulel i majtyan Dios. Ya' ti yebal jini i yajnib ti quila cuxulix pejtyelel quixtyañujob tsa' ba tsansantiyob cha'an ti caj i t'an Dios yic'ot cha'an ti yalayob cha'an yoque melalach i t'an Dios.

¹⁰ Ti' cha'leyob c'am ba t'an. Ti yalayob: C Yum lojon, ch'ujuletyach. Ma' bele' ts'actisan tsa' ba a wala. ¿Jalatyoqui mi quej a waq'uen i melob i ba, jayp'ej tyo q'uin jintyo mi quej a waq'uen i xot'ob i mul simaroño' ba año' ba ti mulawil tsa' ba i tsansayon lojon? Che' ti yalayob.

¹¹ Ti jujuntiquilob tsa' ba tsansantiyob cha'an ti caj i t'an Dios ti aq'uentiyob jujump'och sasac ba i pislel. Ti subentiyob cha'an ñach'al mi' poj pijtyan ts'itya' jintyo mi' ts'actisan bajche' yonlel her-

mañujob ti' troñel lac Yum mi quej i tsan-santyselob che' bajche' ti tsansantiyob je'el. Cha'ach ti subentiyob, ti cubi.

¹²Ti quila che' bajche' tic ñajal che' ñac jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios ti' tsili loqu'el jini wac'pejlel ba i sellojlel lap'al ba ti balal ba jun. Ti ñumi p'atyal ba yujquel lum. Ti wen ic'a qu'in che' bajche' yoque i'ic' ba pisil. Che' ñac petsel jini uw ti sujti ti ch'ich' yilal cha'an yoque chachac ti majli.

¹³Jini ec' tyac ti yajli jubel ti lum che' bajche' mi p'ajtyel jubel i wut higuera tye' che' mi' ñijcan p'atyal ba ic'.

¹⁴Jini chan ti sac lajmi che' bajche' mi bajlel jun. Ti sajti tic wut jini chan. Pejtyel wits tyac yic'ot lum tyac joyol ba ti ja' ti nijcantiyob loquel ti yajrib ba'an tyac.

¹⁵Ti' motin mucuyob i ba ti ch'en yic'ot ti xajwalel tyac am ba ti colem wits jini ñuc ba yumalob ti mulawil yic'ot winicob mu' ba i q'uejlelob ti ñuc, yic'ot jini am ba cabal cha ba an i cha'an yic'ot i yaj capitán soldadojob yic'ot p'atyalo' ba winicob yic'ot pejtyelel lolon ajtroñelob año' ba ti' yum, yic'ot winicob mach'a ba'an ti' yum.

¹⁶Ti' lolon pejcyob jini wits yic'ot jini xajwalel tyac. Ti yalayob: Yajlen ti joñon lojon. Mactyabeñon lojon cha'an machic i yilañon lojon jini buchul ba ti' buchlib. Mactyabeñon lojon cha'an mach i tyajon lojon jini ñoj bablaq'uen ba i mich'lel jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios.

¹⁷Como tsa'ix c'oti jini bablaq'uen ba i q'uinilel cha'an mi quejel lojon cubin i mich'lel. Ma'an majch ch'ujbi i cuche' i mich'lel Dios yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti yalayob.

Jini yajcabilo' ba ti jiñajlel Israel

7 Joñon Juañon. Che' ñac ti ujti j q'uele' jini tsa' ba cala, che' bajche' tic ñajal ti quila chantiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Jujun-

tiquil ya' wa'al ti champ'ej i yajrib mulawil. Chancol i tic'ob jini chanchajp ic' am ba ti mulawil cha'an mach saj ñumic ti mulawil mi ti colem ja'ic mi ti juntye-jquic tye'.

²Ti quila yamba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Chancol i loqu'el tyalel ya' ba' mi' pasel q'u'in. Chucul i cha'an ti' c'ab i sello i cha'an ba jini cuxul ba Dios. Ti c'am ba t'an ti' pejcyob jini chantiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba aq'uentiyob i p'atyalalel cha'an i tyac'lan jini mulawil yic'ot colem ja'.

³Ti' subeyob: Ma' mi la' tyac'lan jini mulawil, mi colem ja'ic mi tye'ic jintyo mi lac ñaxan cotsaben i sello Dios ti' pam jini ajtroñelob i cha'an lac Dios. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

⁴Ti cubi i númerojlel jini tsa' ba aq'uentiyob i sellojlel. An ciento cuarenta y cuatro milob. Loqu'emo' ti jujunchajp i jiñajlel Israel.

⁵Ti aq'uentiyob i sellojlel doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Judá, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Rubén, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Gad,

⁶doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Aser, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Neftalí, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Manasés,

⁷doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Simeón, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Leví, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Isacar,

⁸doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Zabulón, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel José, yic'ot doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Benjamín.

Jini ya' ba'an cabal sasaco' ba i pislel

⁹Ti wi'il ti quila yoque yonlel quixtyañu loqu'emo' ba ti jujunchajp quixtyañujob, ti jujunchajp t'an tyac, ti jujump'ej pañimil tyac ya' wa'alob ti' t'ejl jini buchlibal yic'ot ya' ti' tyojel jini

mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Cha'an ti caj yoque yonlelob ma'an majch ch'ujbi i tsicob. Lapal i cha'añob sasac ba i pislel. Chucul i cha'añob i yopol xan ti' c'ab.

¹⁰ Ti lu' alayob ti c'am ba t'an:

Tyalem laj cotyantyel ti Dios ya' ba buchul ti' buchlib yic'ot ti Jesucristo jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti yalayob.

¹¹ Ti quila ti pejtyelel jini ajtroñelob i cha'añob Dios am ba ti panchan ya' wa'alob ya' ti suttyalel jini buchlibal yic'ot ti suttyalel jini ancianojob, yic'ot jini chantiquil cuxul ba cha ba yes. Ti ñocleyob ya' ti' t'ejl i buchlib Dios. Ti' ch'ujutisayob Dios.

¹² Ti yalayob:

Chal'ach yom. La' subjic i yutslel yic'ot i ñuclel lac Dios ti bele' ora. La' tsictiyic i ña'tyabal, la' subentic wocox i yala, la' q'uejlic ti ñuc, la' tsictiyic i p'atyalel cha'an ti pejtyel q'uin. Amén. Che' ti yalayob.

¹³ Che' jini juntiquil jini ancianojob ti' c'ajtibeyon: ¿A wujil ba majchqui jini año' ba sasac ba i pislel? ¿A wujil ba isujm baqui ch'oyolob? Che' ti' c'ajtibeyon, che'en Juan.

¹⁴ Tic jac'be jini anciano: C yum, joñon mach kujil isujm. Pero jatyet a wujil isujm, cho'on tic sube. Jini anciano ti' subeyon: Jiñobach jini tsa' ba i cuchuyob ti wen jini ñoj ñuc ba wocol. Ñusabilobix i mul. Ti' wuts'uyob i pislel ti' ch'ich'el yubil jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti' subeyon jini anciano.

¹⁵ Jini anciano ti' más subeyon. Ti yala: Jin cha'an ya'añob ti' tyojel i buchlib Dios cha'an mi' bele' chaliben i troñel ti q'uiñil yic'ot ti ac'balel. Jini buchul ba ti' buchlib mi' cañatyan como ya'an yic'otyob.

¹⁶ Ma'an ba' ba ora mi quejel i cha' ubin wi'ñal, mi tyalquin ti'. Ma'an ba' ba ora mi quejel i pulob i ba ti q'uin. Ma'an ba' ba ora mi quejel i cha' ubiñob ticwal.

¹⁷ Como jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios ya' ti' tyojel buchlibal mi quejel i cañatyañob che' bajche' juntiquil ajcañatya oveja. Mi quejel i payob majlel ya' ba'an cuxul ba ja' cha'an ma'an ba' ba ora mi quejel i yubin tyalquin ti'. Chal'ach je'el quixtyañujob i cha'an ba lac Yum mi quejel i yalq'uentyel i tijicñiyel. Dios mi quejel i yajcubebob i ya'lel i wut. Che' ti' subeyon jini anciano.

I sietejlel ba i sellojlel jini balal ba jun yic'ot oro ba i pulo' pom

8 Che' ñac Jesucristo, jiñach jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios, ti' tsili loq'uel i sietejlel ba i sellojlel lap'al ba ti jini balal ba jun, ñach'al ti cayle ya' ti panchan che' bajche' xinil ora.

² Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal jini siete ajtroñelob i cha'año' ba Dios ch'oyol ba ti panchan. Ya' wa'alob ti' tyojel Dios. Ti aq'uentiyob jujuntiquil i trompeta.

³ Che' jini ti tyali yamba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ya' ti wa'le ya' ti' t'ejl i yajñib ba' mi' pule' pom. Chucul i cha'an oro ba i pulo' pom. Ti aq'uenti cabal pom cha'an mi' xac'tyun yic'ot i yoración pejtyel i cha'año' ba Dios. Ti yac'a ti pulel ti pam i yajñib ba' mi' pule' pom ya' ti' tyojel i buchlib Dios. Jini pulo' pom melel ti oro.

⁴ Ti letsi majlel ya' ba'an Dios i butsil jini pom tsa' ba i yac'a ti pulel jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Lajal ti letsi i butsil pom yic'ot i yoración ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁵ Ti' quila che' bajche' tic ñajal jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' cha' ch'ama i pulo' pom. Ti' but'u ti nich' c'ajc loquiem ba ti i yajñib ba' mi' pule' i majtyan Dios. Che' jini, ti'

choco jubel ti mulawil. Ti tyali i t'an chajc yic'ot c'am ba t'an tyac yic'ot ti lejmi chajc yic'ot ti ñumi yujquel lum.

Jini trompeta tyac

⁶Che jini, ti quila che' bajche' tic ñajal jini siete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan año' ba i cha'an i trompeta. Ti' chajpayob i ba cha'an mi' wuse' i trompeta.

⁷Jini ñaxan ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' ñaxan yu'tisa i trompeta. Ti tyali tyuni ja' yic'ot c'ajc xac'tyabil yic'ot ch'ich' tsa' ba chojqui jubel ti mulawil. Ti puli junchajp loqu'em ba ti uxchajp jiñi mulawil, yic'ot juntyejc loqu'em ba ti uxtyejc tye' tyac yic'ot ti puli junchajp loqu'em ba ti uxchajp jam mu' ba i colel.

⁸Jini cha'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Che' jini ti chojqui ochel ti mal colem ja' che' bajche' colem wits chancol ti puler ti c'ajc yilal. Junchajp loqu'em ti uxchajp jini colem ja' ti' sujt ti ch'ich'.

⁹Ti chami juncojt loqu'em ba ti uxcojt pejtyelel cha ba yes cuxul ba ya' ti mal colem ja'. Ti jisanti jump'ej loqu'em ba ti upx'ej barco tyac.

¹⁰Ti quila che' bajche' tic ñajal jini yuxticel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Ti jubi tyalel colem ec' ti chan. Chancol ti puler che' bajche' lemlemña ba c'ajc yilal. Ti yajli ya' ti junts'ijt loqu'em ba ti uxts'ijt jini río tyac yic'ot i pasi' río tyac.

¹¹Jini ec' Ajenjo i c'aba'. Jiñach yom i yal yoque ch'aj ba pimel ti lac t'an. Jump'ej loqu'em ba ti upx'ej jini ja' ch'aj ti majli. Cabal quixtyañujob ti sajtiyob cha'an ti ch'aj'la ja'.

¹²Joñon Juañon. Ti quila che' bajche' tic ñajal jini chanticel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Che' jini an cha ba ti tyumbenti junsejl loqu'em ba ti uxsejl

jini q'uin yic'ot uw yic'ot ec' tyac. Che' jini ic'jowan ti majli junchajp loqu'em ba ti uxchajp q'uinil yic'ot ac'ba'lel como junsejl loqu'em ba ti uxsejl ma'an ti yac'la i c'ac'al mi q'uin, mi uw, mi ec'ic.

¹³Che' jini ti queji j q'uele', ti queji cubin juntiquil ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan mu' ba ti wejlel ya' ti chan. Ti c'am ba t'an chancol yale': Yoque ñoj p'ump'uñetla añet ba la ti mulawil. Como más tsats ba wocol mi quejel la' ñusan cha'an ti caj i t'an jini trompeta mu' tyo ba i wusob jini yamba uxtiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Che' ti yala.

9 Ti quila che' bajche' tic ñajal jini jo'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Ti quila jump'ej ec' yilal tsa' ba yajli ti chan c'ala ti mulawil. Jini ec' ba yilal jiñach juntiquil p'atyal ba quixtyañu. Ti aq'uenti i llavejlel jini ec' ba yilal cha'an jajmic i ti' jini ch'en mach'la lac tyajbe i yebal.

²Jini ec' ba yilal ti' jambe i ti' jini ch'en. Ti loqu'i tyalel but's. Calaxix ti lets i but'sil che' bajche' i but'sil colem c'ajc. Ti ic'la q'uin yic'ot chan cha'an i but'sil tsa' ba loqu'i tyalel ti ch'en.

³Ti loqu'i tyalel cabal saj' ti' but's cha'an mi yajñel ti mulawil. Ti aq'uenti i p'atyalel i cha'len c'ux che' bajche' xtya' chab mi' cha'len c'ux.

⁴Ti subenti cha'an ma'an mi' tyac'lan jam, mi cha bayic jach ba yalay ba i yopol pimel mi tye'ic. Jin jach mi' c'uxob jini quixtyañu mach'la ba'an i cha'añob i sellojlel Dios ti' pam.

⁵Ma'an ti aq'uenti i yoque tsansantyelob jini quixtyañujob ti saj'. Che' jach ti aq'uentiyob i tyac'lantyelob c'ala jop'ej uw. Jini tyac'lantyel tsa' ba aq'uenti i ñusañob quixtyañu jiñach che' bajche' mi c'uxtyalob ti xtya' chab.

⁶Che' chancol i yubiñob ili tyac'lantyel mi quejel i saclañab bajche'

ch'ujbi i sajtyelob. Pero mach i tyajax. Mi quejel i mulañob i sajtyel. Mach ch'ujbi sajticob.

⁷ Ti quila che' bajche' tic ñajal jini sajç' che' bajche' caballo chajpabilix ba cha'an loq'uic ti guerra. Ti quila che' bajche' an i corona melel ba ti oro ti' jol. I ñi' i wutyob che' bajche' i ñi' i wut quixtyañu ti q'uelol yilal.

⁸ I tsutsel i jol che' bajche' i tsutsel i jol x'ixic yilal. I yej che' bajche' i yej chachac ba bajlam.

⁹ An i sujl wechlajtic ti tajn lajal bajche' melel ti tsucul tyaq'uin yilal. Lajal i t'an i wich' bajche' cabal carreta mu' ba i tyujc'an majlel caballo che' ajñel mi majlel ti guerra.

¹⁰ An i ñej che' bajche' i ñej xtya' chab cha'an i c'uxe' quixtyañu. An i p'atyalel ti' ñej cha'an i yaq'uen i ñusan wocol quixtyañu c'alal jop'ej uw.

¹¹ I jefe jini sajç' jiñlach i yum jini ch'en mach'a lac tyajbe i yebal. I c'aba' ti' t'añob hebreojob jiñlach Abadón. Ti' t'an griegojob jiñlach Apolión. Ti lac t'an jiñlach i c'aba' Ajisaya.

¹² Tsa'ix ñumi jini ñaxan ba wocol. Q'uele la' wilan tyal tyo yamba cha'p'ej.

¹³ Ti quila che' bajche' tic ñajal ti' yu'tisa i trompeta jini seislel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti cubi ajt'an loq'uem ba ti' tyojlel jini champ'ej ba i xulub tyac jini yajnib pulo' pom melel ba ti oro ya' ti' tyojel Dios.

¹⁴ Jini ajt'an ti' pejca jini seislel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan am ba i trompeta. Ti' sube: Tiqui jini chantiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cachalo' ba ya' ti ti' jini colem ja' Eufates ba i c'aba'. Che' ti yala jini ajt'an.

¹⁵ Ti' tiquiyob jini chantiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an mi' tsansañoob juntiquil loq'uem ba ti u'uxtiquil quixtyañujob. Ti wa chajpantiyob jini chantiquilob

cha'an ch'alach mi' cha'leñob che' ti mero i yorojlel.

¹⁶ Ti cubi jaytiquil soldadojob c'achalo' ba ti caballo añob ti' wenta jini chantiquil ajtronelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Añob doscientos millones.

¹⁷ Ch'alach yilal jini caballo tyac yic'ot jini c'achalo' ba ti' pat tsa' ba quila che' bajche' tic ñajal. An i majquil i tajn jini c'achalo' ba ti caballo. Chachac, yaqax, yic'ot c'anc'an yilal. I jolob jini caballo tyac che' bajche' i jol chachac bajlam yilal. Ya' ti' ti' caballo ti loq'ui c'ajc yic'ot but's yic'ot azufre.

¹⁸ Ti tsansantiyob juntiquil loq'uem ba ti u'uxtiquil quixtyañu cha'an ti jini uxchajp ba wocol. Jiñlach c'ajc yic'ot but's yic'ot azufre tsa' ba loq'ui ti' ti' jini caballo tyac.

¹⁹ Como ti' ti' yic'ot ti' ñej an i p'atyalel cha'an ch'ujbi i tyac'lan quixtyañu jini caballo. Jini i ñej che' yilal bajche' lucum. An i jol bajche' i jol lucum mu' ba i lowe' quixtyañujob.

²⁰ Pero jini quixtyañujob mach'a ba'an ti tsansantiyob ti jini wocol tyac ba tsa' ba ñumi, mach'an ti' quextyayob i pensal, mach'an ti' c'ayayob i mul. Ma'an ti' c'ayayob i cha'len mach'a wen ba i cha'libal. Ma'an ti' c'ayayob i ch'ujutisañoob xibajob yic'ot i dios tyac melel ba ti oro mi ti plata mi ti bronce mi ti tyun mi ti tye'. Mach'an mi c'otyel i wut jini i diosob. Mach'an mi yubin t'an. Mach yujil xambal.

²¹ Pero jini quixtyañujob mach'an ti' quextyayob i pensal mach'an ti' c'ayayob i mul. Ma'an ti' c'ayayob i cha'len tsansa, mi wujtic mi i tsuculelic mi xujch'ic.

**Juntiquil ajtroñel i cha'an
Dios ch'oyol ba ti panchan
chucul ba i cha'an saj jun**

10 Ti quila che' bajche' tic ñajal yamba ajtroñel i cha'an Dios

ch'oyol ba ti panchan, juntiquil yoque p'atyal ba, ti jubi tyalel ti panchan. An tyocal ti' joytyalel. An xojob ti' chañelel i jol. Lemlaw i ñi' i wut che' bajche' q'uin yilal. I yoc che' bajche' wa'al ba c'ajc yilal.

²Chucul i cha'an ti' c'ab jump'ej saj balal ba jun. Jamalix. Ac'al i cha'an i ñoj ba yoc ti pam colem ja' yic'ot i ts'ej ba yoc ti pam lum.

³Ti' cha'le yoque c'am ba t'an che' bajche' yoque c'am ba i t'an chachac ba balam. Che' ñac ti' cha'le t'an jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan, che' bajche' siete i t'an chajc ti' jac'be i t'an yubil.

⁴Che' ti ujtí ti t'an jini siete i t'an chajc colem c ts'ijbun jini tsa' ba i yalayob jini chajc tyac. Pero ti cubi ajt'an loqu'em ba ti panchan tsa' ba i tiq'uiyon. Ti' subeyon: Mach a tsictisan i sujmler jini tsa' ba i yala jini siete t'an chajc. Ma' ma' ts'ijbun ti jun. Che' ti' subentiyon.

⁵Jini p'atyal ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba quilá ya' xat wa'al yic'ot junts'ijt i yoc ti lum, junts'ijt i yoc ti ja' ti letsa i ñoj ba c'ab.

⁶Ti' xuc'le i t'an ti' c'aba' jini cuxul ba ti pejtyelel q'uin, tsa' ba i mele chan yic'ot i bal yic'ot ti' mele mulawil yic'ot i bal yic'ot ti' mele colem ja' yic'ot i bal. Ti' xuc'le i t'an cha'an ma'ix jal mi quej i yujtyel jini mu' ba i yujtyel.

⁷Ti bej queji ti t'an jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti yala: Che' mi c'otyel i yorojlel mi quejel i yu'tisan i trompeta jini sietejlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Mi quejel i ts'actiyel jini tsa' ba i wa ña'tya i cha'len Dios, jini tsa' ba i wa sube ajtroñelob i cha'an yic'ot jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Che' ti yala jini p'atyal ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya' ba xat wa'al ti colem ja' yic'ot ti lum.

⁸Che' jini, jini ajt'an tsa' ba cubi loqu'em ba ti panchan ti' cha' pejcyon. Ti' subeyon: Cucu. Ch'ama jini jamalix ba balal ba jun am ba ti' c'ab jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya' ba xat wa'al ti colem ja' yic'ot ti lum. Che' ti' subeyon.

⁹Che' jini, ya' ti majliyon ba'an jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Tij c'ajtibe cha'an i yal'ueñon jini balal ba saj jun. Jini ti' subon: Ch'ama. C'uxu. Tsaj mi quejel a wubin ti a ti' che' bajche' i tsajel i ya'lel chab. Pero ch'aj mi quejel a wubin ti a ñac'. Che' ti subentiyon.

¹⁰Che' jini, tic ch'ama jini balal ba saj jun am ba ti' c'ab jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Tij c'uxu. Tsaj ti cubi tic ti'. Lajal i tsajel bajche' i ya'lel chab ti cubi. Pero che' ti ujtí j c'uxe', ch'aj ti cubi tic ñac'.

¹¹Che' jini, jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Wersa yom ma' cha' sube' pejtyelel i t'an Dios ya' ba'an cabal quixtyañujob am ba ti cabal pañimil tyac, yic'ot ba'an cabal yamba t'an tyac yic'ot ba'an cabal ñuc ba yumalob. Che' ti subenti Juan.

Cha'tiquilob mu' ba i yac'ob ti cajñel Jesucristo

11 Joñon Juañon. Jiñach bajche' ti quilá che' bajche' tic ñajal. Ti aq'uentiyon junts'ijt jalal che' bajche' i wentyalel p'isonibal. Ti subentiyon: Tyejchen. Cucu. P'isi jini templo ba' mi' ch'ujutisañob Dios yic'ot p'isi je'el i ya-jñib ba' mi pulel i majtyan Dios. Yic'ot yom ma' tsique' jaytiquilob mu' ba i ch'ujutisañob Dios ya' ti templo.

²Pero mach yom ma' p'ise' jini i pam templo am ba ti mal corral como tsa'ix aq'uentiyob jini mach ba israelob. C'alá cuarenta y dos meses jiñob mi quejel i tyac'lañob, mi quejel i ch'amob ti' wenta jini lum i cha'an ba Dios.

³Mi quejel c choque' majlel cha'tiquilob cha'an mi' subeñob quixtyañu jini com ba i ña'tyañob. Jini cha'tiquilob lapalob i cha'an i'ic' ba i pislel cha'an i señañlel i ch'ajyemlel. Cha'ach mi quejel i cha'leñob c'alal mil doscientos sesenta q'uin. Che' ti yalal jini ajt'an.

⁴Jini cha'tiquilob mu' ba i subeñob quixtyañujob bajche' yom mi' ña'tyañob jiñobach che' bajche' cha'tyejc olivo tye' yubil yic'ot cha'ts'ijt i yajñib vela yubil ya' ba wa'al ti' tyojel lac Yum. Lac Yum i yumach mulawil je'el.

⁵Mi an majch yom ba i tyac'lañob ili cha'tiquilob mi quejel i chocob loq'uel c'ajc ti ti' mu' ba quejel i pule' ti junyajlel jini ajcontrajob. Jin cha'an mi an majch mu' ba i tyac'lañob cha'ach mi quejel i sajtyelob.

⁶Jini cha'tiquilob ti aq'uentiyob i wersajlel i t'an ti Dios cha'an mi' lajmisan ja'al cha'an ma'ix mi ñumel c'alal che' chancolob i sube' bajche' ti' xiq'ui yale' Dios. An i wersajlel i t'an je'el cha'an mi' pantisan ja' ti ch'ich' yic'ot cha'an mi' tyac'lañob año' ba ti mulawil ti cha ba tyac jach yes ba i tyac'lantyel. Cha'ach an i wersajlel i t'an i cha'leñob che' bajche' jayajlel yomob i cha'leñob.

⁷Pero che' mi yujtyel jini cha'tiquilob i lu' sube' bajche' yom subjic, i yum jini ch'en mach ba lac tyajben i yebal mi quejel i loq'uel tyalel ti ch'en. Mi quejel i contrajiñob. Mi quejel i ganarin. Mi quejel i tsansañob.

⁸Ya' mi quejel i sats' c'aytyalob jiñi sajtyemobix ba cha'tiquil ya' ti i callejlel Jerusalén, jini colem ba lum ba' ti joc'le ti cruz lac Yum. Ti lajoñel ba t'an mi yajlel jini lum ti Sodoma yic'ot ti Egipto.

⁹Ma'ix mi yac'ob ti ch'ujñantyel. C'alal ti ñumi uxp'ej q'uin ti tyali xinq'uini, quixtyañujob loq'uemo' ba ti jujunchajp quixtyañu, ti jujunchajp t'an tyac, ti ju-

jump'ej pañimil mi' ch'uj q'uelob jini cha'tiquil ch'ujlelal tsa' ba sats' c'ayleyob.

¹⁰Wen c'ajacñayob i yoj jini año' ba ti mulawil cha'an ti tsansantiyob jini cha'tiquilob, como tyac'laya ti yubiyob cha'an ti caj i t'an mach ba yom i yubiñob. Mi' melob q'uin. Mi' quexyabeñob i ba i majtyan. Wen tijicñayob como sajtyemix jini cha'tiquilob tsa' ba subeyob bajche' yom i yalq'uen i ña'tyañob Dios.

¹¹Che' ñac ti ñumi uxp'ej q'uin ti tyali xinq'uini Dios ti' cha' cuxtisayob. Ti' cha' aq'ue i ch'ujlel cha'an cha' cuxtyic jini cha'tiquilob. Ti cha' tyejchiyob. Ti wen quejiyob ti baq'uen pejtyelel jini cuxulo' ba tsa' ba yilayob.

¹²Jini cha'tiquilob ti yubiyob c'am ba ajt'an loq'uem ba ti panchan tsa' ba yalal: Letsenla tyalel wa'wa'i. Che' ti subentiyob. Che' jini, ti letsiyob majlel ti mal tyocal c'alal ti panchan ya' ti' cantyalel i wut jini i contrajob.

¹³Ti jim ba ora ti ñumi p'atyal ba i yujquel lum. Ti jili jumpejt loq'uem ba ti lujumpejt jini colem lum. Ti sajtiyob siete mil quixtyañujob cha'an ti ñumi yujquel lum. Año' ba ti' wen cha'leyob baq'uen. Ti wen queji i subob i ñuclel Dios. Cha'ach ti quila che' bajche' tic ñajal. Che' ti yalal Juan.

¹⁴Cha'ach ti ñumi jini cha'yajlelel ba wocol pero ora jach mi quej i tyalel yuxyajlelel ba wocol.

Sietejlel ba trompeta

¹⁵Jini sietejlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Ti loq'ui c'am ba ajt'an tyac ya' ti panchan tsa' ba yalayob:

Wale an ti' wenta lac Yum Dios yic'ot i Cristo cha'an mi' cha'len yumal.

Mi quejel i cha'len yumal ti pejtyel ora.

¹⁶Jini veinticuatro ancianojob ya' ba buchulob ti colem tyac ba i buchlib ya'

ti suttyalal Dios ti ñocleyob ti lum. Ti' ch'ujutisayob Dios.

¹⁷ Ti yalayob:

C Yum Dios, jatyet mach'a ba'an i p'isol a p'atyalel,

añet ba wale iliyi, añet ba c'alal ti tye-jchibal mulawil, añet ba c'alal ti tyal tyo ba ora.

Mi lojon c subeñet wocox a wala cha'an ti a tsictisa ñuc ba a p'atyalel.

Tsa'ix a ch'amal a yumintyel.

¹⁸ Quixtyañujob loq'uemo' ba ti pejtyelex mulawil ti mich'q'ueleyetyob.

Pero wale tsa'ix c'oti yorojlel mi quejel a wlaq'uen i xot'ob i mul.

Tsa'ix c'oti yorojlel mi quejel a melob jini sajtyemo' ba.

Mi quejel a wlaq'ueñob i tyojol pejtyelex jini ajtroñelob a cha'an tsa' ba subeyob quixtyañu bajche' a wom mi' ña'tyañob,

yic'ot ochemo' ba ti a t'an yic'ot pejtyelelob mu' ba i q'uelet ti ñuc

jiñi año' ba i ñuclel, yic'ot mach'a ba'añob i ñuclel.

Tsa'ix c'oti i yorojlel mi quejel i ñusañob wocol ti xot'mulil ti pejtyelex jini tsa' ba i tyac'layob quixtyañujob yic'ot tsa' ba i yaq'ueyob i yotsañob i mul.

Che' ti yalayob jini veinticuatro ancianojob.

¹⁹ Ti jajmi i templo Dios ya' ti panchan. Ya' ti q'uejli ti mal templo i cajajlel jini trato ba i t'an Dios. Ya'an ti lejmex chajc yic'ot t'an tyac yic'ot i t'an chajc yic'ot yujquel lum yic'ot p'atyal ba tyuñija'.

X'ixic yic'ot dragón ba animal

12 Che' jini ti tsictiyi ñuc ba i seña'jlel ya' ti chan. Jiñach juntiquil x'ixic lapal ba i cha'an q'uin che' bajche' i majts. An uw ti yebal i yoc. Xojol i cha'an jump'ej corona ti' jol melex ba ti doce ec'.

² Cañatyabil i cha'an i yalobil jini x'ixic. Ti' cha'le oñel che' mu' ti bajq'uel.

Chancol i wen ubin wocol como i yorojlel mi quejel i ch'oc an i yalobil.

³ Che' jini ti tsictiyi yamba i seña'jlel ya' ti chan. An juncotj babaq'uen ba animal dragón ba i c'aba'. Ts'itya' lajal yic'ot bajche' lucum pero an i yoc bajche' ajin. Yoque colem chachac ba animal. An si-ete i jol yic'ot jump'ej corona ti jujump'ej i jol. An diez i xulub.

⁴ Cam ti' nijca i ñej cha'an mi' jats'e' junchajp loq'uem ba ti uxchajp ec' am ba ti chan. Ti yajli tyac jini ec' ti lum. Jini dragón ba animal ti wa'le ya' ti' tyojel jini x'ixic mu' ba quejel i ch'oc an i yalobil cha'an mi' wa' c'uxben i yalobil che' mi' ch'oc an.

⁵ Ti' ch'ocla alo' ba i yalobil mu' ba i cha'len yumal ti pejtyelex mulawil ti' wersajlel i t'an. Ti wa' pajyi letsel jini i yalobil ya' ba'an Dios c'alal ya' ti' buchlib Dios.

⁶ Jini x'ixic ti majli ti puts'el ya' ti tyalquin ba joch lum ba' ti' wa chajpalbe Dios yajñib cha'an Dios mi' cañatyan c'alal mil doscientos sesenta q'uin.

⁷ Che' jini ti queji yoque babaq'uen ba periyal ya' ti chan. An juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan Miguel ba i c'aba'. Ñuc i ye'tyel. Jini yic'ot cabal ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan am ba ti' wenta Miguel ti' cha'leyob periyal yic'ot jini dragón ba animal. Jini dragón ba animal yic'ot pejtyelelob año' ba ti' wenta ti' wen cha'leyob wersa.

⁸ Pero mach'an ti' ganari jini dragón ba animal yic'ot jini am ba ti' wenta. Che' jini ma'ix chac an i yajñib ya' ti chan.

⁹ Ch'alach ti chojqui loq'uel ti chan jini dragón ba animal. Jini dragón ba animal jiñach jini oniyix ba lucum mu' ba i pejcantyel ti cha'chajp ba i c'aba' jiñach xiba yic'ot Satanás. Jiñach jini mu' ba i lotin ti pejtyelex quixtyañu año' ba ti mulawil. Ti chojqui jubel c'alal ti lum jini

dragón ba animal yic'ot ti pejtyelex jini año' ba ti' wenta.

¹⁰ Che' jini ti cubi c'am ba ajt'an loqu'em ba ti panchan tsa' ba yala: Wale tsa'ix cotyantiyob quixtyañujob. Tsa'ix tsictiyi i p'atyalel Dios. Mi quejel i yoque cha'len yumal lac Dios. Mi' tsictiyel i wersajlel i t'an i Cristo. Como tsa'ix chojqui jubel jini mu' ba i bele' jop'ben i mul lac hermañujob ti q'uinil ti ac'balal ya' ti' tyojel lac Dios.

¹¹ Jini lac hermañujob ti' jotbe i p'atyalel xiba cha'an ti' ch'ich'el Cristo mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios yic'ot cha'an bajche' ti' subeyob majlel i t'an. Como aunque mi quejel i tsansantyelob ma'an ti más mula i bajñel i cuxtyalel che' bajche' mi' mulan i cha'liben i troñel Cristo.

¹² Tijicnisan la' pusic'al ti la' pejtyelex añet ba la ti panchan. Pero yoque p'ump'uñetla añet ba la ti mulawil. Como ñoj cabal i mich'lel xiba tsa' ba chojqui jubel ya' ba' añetla. Como yujil isujm xiba ma'ix jal mi quejel i cha'len i troñel ya' ba' añetla.

¹³ Jini dragón ba animal, che' ñac ti' ña'tya cha'an ti chojqui jubel ti mulawil, ti queji i yajnisana majlel jini x'ixic tsa' ba ch'oc'a alo' ba i yalobil.

¹⁴ Pero tsa'ix aq'uenti cha'p'ej colem ba i wich' jini x'ixic che' bajche' i wich' colem ba águila cha'an ch'ujbi i cha'len wejlel majlel ti ñajt ba i yajnib ti tyalquin ba joch lum ba' mi quejel i cañatyantyel c'alal uxp'ej jab ti tyali xinil jabil cha'an ma'ix mi' tyac'lantyel ti dragón ba animal.

¹⁵ Ti quila che' bajche' tic ñajal jini dragón ba animal. Ti' xejtya loq'uel cabal ja' ti' ti'. Che' bajche' junts'ijt p'atyal ba ja' yilal ti quila. Ti' choco majlel ja' ya' ti' pat jini x'ixic cha'an ochic ti but' ja' i wentyalel, jini x'ixic.

¹⁶ Pero jini lum ti' cotya jini x'ixic. Ti' tsijli jiñi lum. Jini ja' tsa' ba choco loq'uel

ti' ti' jini dragón ba animal ti ochi ya' ba' ti tsijli jini lum.

¹⁷ Che' jini, jini dragón ba animal ti ñoj mich'la yic'ot jini x'ixic. Ti majli i cha'len periyal yic'ot yamba i jiñajlel jini x'ixic. Jiñobach jini mu' ba i ch'ujbiñob i xic'ojel Dios mu' ba i xuc'chocoñob i ba ti' t'an Jesucristo.

Cha'cojt babaq'uen ba animal

13 Joñon Juanon. Cha'ach ti quila che' bajche' tic ñajal. Ya' wa'alón ya' ti' ti' colem ja'. Ti quila ti loq'ui tyalel ti mal ja' juncójt babaq'uen ba animal. An siete i jol yic'ot diez i xulub. Ti jujump'ej i xulub an i coronajlel. Ts'ijbubiliz ti' jujump'ej i jol tyac c'abajlel mu' ba i tyaje' ti leco ba t'an Dios.

² Jini animal tsa' ba quila che' bajche' bajlam yilal. An i yoc che' bajche' i yoc oso. An i ti' che' bajche' i ti' chachac ba bajlam. Jini dragón ba animal ti yaq'ue i p'atyalel jini babaq'uen ba animal yic'ot ti yaq'ue cha'an mi' cha'len yumal ti' quexol yic'ot ti yaq'ue i wersajlel i t'an.

³ Ti quila yoque lojwemix yilal jump'ej i jol jini babaq'uen ba animal. Ma'ix mi quejel i cuche' i lojwel yilal. Pero tsa'ix lajmi i lojwel. Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob ti pejtyelelob año' ba ti mulawil. Ti' lu' tsacleyob majlel jini babaq'uen ba animal.

⁴ Quixtyañujob ti' ch'ujutisayob jini dragón ba animal como jini ti yaq'ue i cha'len yumal jini babaq'uen ba animal. Ti yalayob: Ma'an yamba lajal ba bajche' jini. Ma'an majch ch'ujbi i ganarin ti' contra.

⁵ Ti aq'uenti jini babaq'uen ba animal i cha'len t'an cha'an mi' wen chan isan i ba yic'ot cha'an mi' tyaje' ti leco ba t'an Dios. Ti aq'uenti i cha'len yumal c'alal cuarenta y dos uw.

⁶ Che' jini ti wen queji ti t'an jini babaq'uen ba animal. Ti' tyaja ti leco

ba t'an Dios. Ti' mimich' pejcabe i c'aba' Dios yic'ot i templo Dios ya' ba' buchul Dios ti panchan yic'ot ti pejtyelelob año' ba ti panchan.

⁷ Ti aq'uenti i cha'len guerra ti' contra jini i cha'año' ba Dios am ba ti mulawil. Ti' ganari jini babaq'uen ba animal. Ti aq'uenti ti' wenta jini babaq'uen ba animal quixtyañujob tyalemo' ba ti jujunchajp quixtyañu, ti jujunchajp t'an, ti jump'ej pañimil tyac.

⁸ Jiñi babaq'uen ba animal mi quej i ch'ujutisantyel cha'an ti pejtyelelob año' ba ti mulawil mach'a ba'an ts'ijbubil i c'aba'ob, c'alá ti ñoj oniyix che' max tyo mejlem mulawil, ya' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba' ti pejtyelelob año' ba i cuxtyalel mach'a yujil jilel. I cha'an Cristo Jesús jini jun ba' ts'ijbubilix i c'aba' tyac quixtyañujob. Jini Cristo mi pejcantyel ti i Tiñame' Dios tsa' ba tsansanti.

⁹ Jini yom ba i wen ch'amben isujm, la' i wen ñach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mu' ba i suben jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹⁰ Jini mu' ba i chucob majlel ti cachol yamba mi quejel i cajchel je'el. Jini mu' ba i cha'len tsansa ti machit, wersa mi quejel i tsansantyel ti machit je'el. Pero i cha'año' ba Dios yom i cuche' ti wen i wocol. Yom i wen ch'ujbin Dios.

¹¹ Che' jini, ti quilá che' bajche' tic ñajal yamba babaq'uen ba animal. Jini ti loq'ui tyalel ti mal lum. An cha'ts'ijt i xulub lajal bajche' i xulub tiñame' yilal. Pero lajal mi' cha'len t'an che' bajche' i t'an dragón ba animal.

¹² Jini cha'cojtlet ba babaq'uen ba animal ya' wa'al ti tyojel jini ñaxan ba. La-jal an i wersajlel i t'an che' bajche' jini ñaxan ba. Ti' wersa aq'ue i t'an cha'an ti pejtyelel quixtyañujob año' ba ti mulawil cha'an mi' ch'ujutisañob jini tsa' ba lajmi am ba i lojwel i jol cha'an wersa chamic lolon yilal.

¹³ Ti' wen pasa ñuc tyac ba i p'atyalel jinic tyo ti' cantyalel i wut quixtyañu ti' paya jubel c'ajc ti chan cha'an c'alá mi jubel ti lum.

¹⁴ Ti' wen lotiyob quixtyañujob am ba ti mulawil cha'an ti caj jini ñuc tyac ba tsa' ba aq'uenti i cha'len ya' ti' tyojel jini babaq'uen ba animal. Ti' xiq'uiyob quixtyañujob cha'an mi' melob colem ba i loc'om jini babaq'uen ba animal tsa' ba lojwi ti machit tsa' ba cha' coli.

¹⁵ Ti aq'uenti i p'atyalel jini cha'cojtlet ba babaq'uen ba animal cha'an mi yalq'uen i cuxtyalel jini melez ba loc'om jinic tyo mi yalq'uen i cha'len t'an jini loc'om. Ti aq'uenti i p'atyalel je'el cha'an mi yac' ti tsansantyel pejtyelelob mach'a ba'an mi' ch'ujutisan jini melez ba i loc'om.

¹⁶ Jini cha'cojtlet ba animal mi yalq'uen je'el cha'an ti pejtyelelob jini mu' ba i q'uejlel ti ñuc, mi mach'an mi q'uejlel ti ñuc, jini am ba cabal cha ba an i cha'an, mi mach sajlic cha ba an i cha'an, mi an ti' wenta i yum, mi mach'an ti' wenta i yum, cha'an ti pejtyelelob mi ts'ijbuntyelob i marcajlel ti' ñoj ba i c'ab o ti' pam cha'an tsiquil ti' ch'ujutisayob.

¹⁷ Mach'an majch ch'ujbi i cha'len mañoñel o choñoñel mi mach'an i númerojlel i c'aba' yic'otyob jini animal, o mi mach'an i marcajlel i c'aba' yic'otyob o mi mach'an yoque i c'aba yic'otyob.

¹⁸ Cabal lac ña'tyalbal yom cha'an mi lac ña'tyan jini. Jini am ba i ña'tyalbal la' i ña'tyan i númerojlel jini babaq'uen ba animal. Como jiñach i númerojlel quixtyañu. Jiñach i número seiscientos sesenta y seis.

I c'ay jini ciento cuarenta y cuatro milob

14 Joñon Juañon. Che' jini an yamba cha ba ti queji quilan che' bajche' tic ñajal. Ya' ti quilá jini

mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios wa'al ya' ti wits Sión ba i c'aba'. Jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios jiñach lac Yum Jesucristo. Ya' ti quila wa'al yic'ot ciento cuarenta y cuatro mil. Ts'ijbubiliz i c'aba jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios ti' pam jujuntiquil yic'ot i c'aba' i Tyat jini Tiñame' ba yubil.

² Che' jini ti cubi ajt'an loqu'em ba ti panchan. Lajal bajche' i t'an cabal ja' tyac pujucña ba. Che' bajche' c'am ba i t'an chajc ti cubi. Jini tsa' ba cubi che' yubil ti cubi che' bajche' cabal música, arpa ba i c'aba'.

³ Ti' c'ayayob tsiji' ba c'ay ya' ti' tyojel i buchlib Dios, yic'ot ya' ti' tyojel jini chantiquil cuxul ba cha ba yes yic'ot ti' tyojel ancianojob. Ma'an majch ch'ujbi i cañe' i c'ay, jin jach jini ciento cuarenta y cuatro mil tsa' ba cotyantiyob loqu'el ba'an jini quixtyañujob año' ba ti mulawil.

⁴ Jiñobach jini mach'la ba'an ti' cha'leyob i tsuculel yic'ot x'ixicob. Sacob i pusic'al. Ti pejtyelel i pusic'al mi' lu' ch'ujbiñob ti pejtyelel i t'an jini lac Yum mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios. Ti cotyantiyob loqu'el ba'an quixtyañujob año' ba ti mulawil. Jini ciento cuarenta y cuatro mil jiñach che' bajche' ñaxaño' ba i majtyan Dios ti yac'ayob i ba ti Dios yic'ot ti' tyojlel mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios.

⁵ Mach'anix ti' cha'leyob lot. Mach'añobix i mul ti' tyojlel Dios.

I t'an jini uxtiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan

⁶ Che' jini ti quila yamba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan mu' ti wejlel ya' ti chan. Chajpabilix i sube' i t'an Dios cha'an laj cotyantyl cha'an mi yubiñob quixtyañujob año' ba ti mulawil loqu'emo' ba ti jujunchajp quixtyañu, ti jujunchajp t'an, ti jujump'ej pañimil

tyac. Ma'ix i tyejchibal mi jilibalic jini t'an cha'an laj cotyantyl.

⁷ Ti c'am ba t'an ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan: Ch'ujbinla Dios. Subula i ñuclel. Tsa'ix c'oti i yorojlel mi quejel i cha'len melojel Dios. Ch'ujutisan jini tsa' ba i mele chan yic'ot mulawil yic'ot colem ja' yic'ot pasi' ja' tyac. Che' ti yala ti cubi che' bajche' tic ñajal.

⁸ Che jini, ti' pat jini ñaxan ba ti tyali i cha'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti yala: Jejmenix Babilonia jini colem ba lum como ti yal'queyob i cha'len mulil año' ba ti pejtyelel pañimil tyac cha'an ti i tsuculel bajche' ti' cha'le.

⁹ Che' jini, ti' pat jini cha'ticlel ba ti tyali i yuxticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti c'am ba t'an ti yala: Mi anqui majch mi' ch'ujutisan jini babaqu'en ba animal yic'ot i loc'om, mi anqui majch mi' yal'quen i ts'ijbun i marcajlel jini babaqu'en ba animal ti' pam o ti' c'ab,

¹⁰ mi quejel i yubin i mich'lel Dios. Mi quejel i yoque aqu'entyl i ñusan wocol ya' ti c'ajc mu' ba ti puler yic'ot azufre. Cha'ach mi quejel i ñusan ya' ti' tyojlel jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan yic'ot ya' ti' tyojlel jini mu' ba i pejcantyl ti i Tiñame' Dios.

¹¹ Mi bej letsel i buts'il ya' ba loqu'em ba' chancol i xot'e' i mul. Ma'an ba' ba ora mi quejel i saj lajmel i xot'e' i mul c'ala mi ñumel q'uín c'ala mi ñumel ac'balel jini mu' ba i ch'ujbin jini babaqu'en ba animal o i loc'om, mi jinic jini mu' ba i yac' i ba cha'an ts'ijbubentic i c'aba' jini babaqu'en ba animal ti' c'ab o mi ti' pam.

¹² Pero jini i cha'año' ba Dios mu' ba i ch'ujbibeñob i xic'ojel tyac, jini xuc'ulo' ba mach'la ba'an mi' saj cay i ch'ujbin Jesús, yom i bej cuche' ti wen i ñajayel tyac i pi'alob. Che' ti yala jini i yuxti-

clél bál ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bál ti panchan.

¹³ Joñon Juañon. Che' jini ti cubi ajt'an loqu'em bál ti panchan tsa' bál i subon. Ch'al'ach ma' ts'ijbun bajche' jini: C'ajacñayob i yoj wale iliyi yic'ot ti pejt'el ora jini ochem bál ti lac Yum che' mi sajtyelob. Ch'al'ach ti' subon c'cha'len ts'ijb. Jini Ch'ujul bál i Ch'ujlel Dios mi yale': Melel'ach mi quejel i c'ajob i yoj cha'an i troñel. Mux i yaq'uentyel i tyojol cha'an jini wen bál tsa' bál i cha'le. Che' ti yalá jini Ch'ujul bál i Ch'ujlel Dios.

I much'quintyel jini año' bál ti mulawil

¹⁴ Che' jini ya' ti quila jump'ej sasac bál tyocal. Ya' buchul ti tyocal ti quila Jesús, jini i Pi'al bál Quixtyañu yilal. Xojol i coronajlel i jol melel bál ti oro. An i machit ti c'ab wen jay bál i yej.

¹⁵ Ti quila che' bajche' tic ñajal ti loq'ui ti templo juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bál ti panchan. Ti c'am bál t'an ti' pejca jini buchul bál ti tyocal. Ti yalá: PANTS'un majlel a machit como tsa'ix c'oti i yorojlel ma' tsep yic'ot cha'an ma' much'quin jini jam yubil. Che' ti subenti jini buchul bál ti tyocal. Ti lajoñel bál t'an jini jam lajal'ach bajche' lamital quixtyañu ti mulawil.

¹⁶ Che' jini, jini buchul bál ti tyocal ti' pants'u majlel i machit. Ti' much'qui quixtyañu ti mulawil che' bajche' mi much'quintyel jam che' mi lac tsepe'.

¹⁷ Che' jini, ti quila che' bajche' tic ñajal yamba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bál ti panchan ti loq'ui tyalel ti templo ya' ti panchan. An i machit je'el, jay bál i yej.

¹⁸ Yamba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bál ti panchan ti loq'ui ya' ba'an i pantye'lel ba' mi' pule' i majtyan Dios. I yum'ach jini c'ajc. Ti c'am bál t'an ti' pejca jini am bál jay bál i machit yilal. Ti yalá: PANTS'un majlel jay bál a machit. Much'quin jini tsoc'ol bál uva am bál ti mulawil como c'anix wale. Che' ti

subenti jini am bál i machit. Ti lajoñel bál t'an jini uva jiño'b'ach jini quixtyañu mach'á ba'an ochem ti' t'an Dios.

¹⁹ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bál ti panchan ti' pants'u majlel i machit. Ti' much'qui jini uva am bál ti mulawil. Ya' ti' lu' ac'á ya' ba' mi quej i pets'e' loq'uel i ya'lel. I loc'sant'el i ya'lel uva i seña'jlel jini ñoj bál'ab'q'uen bál xot'mulil tyalem bál ti Dios.

²⁰ Ti loc'santi i ya'lel uva ya' ti jumpa-jtlel lum. Ya' ba' mi' pets'e' uva ti loq'ui ch'ich'. Ti tyam'á letsel ch'ich' c'alá mi' tyaje' i jol caballo che' cotyol, yic'ot c'alá trescientos kilómetros i ñajtlel ti majli jiñi ch'ich'.

Ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bál ti panchan yic'ot jini cojachix bál wocol tyac

15 Joñon Juañon. Chancol c subeñetla jini tsa' bál quila che' bajche' tic ñajal. Ya' ti panchan ti quila yamba wen ñuc bál seña'jlel. Tyoj bac'ñajelon ti cubi. Ti quila siete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol bál ti panchan an yic'ot jini siete cojachix bál wocol tyac. Jiñ'ach i ts'actisant'el i mich'lel Dios yic'ot jini bál'ab'q'uen bál animal yic'ot i loc'om.

² Ti quila che' bajche' colem ja' melel bál ti vidrio xactyubil bál yic'ot ch'achac bál cha bál yes che' bajche' c'ajc yilal. Ya' ti' t'ejl jini colem ja' melel bál ti vidrio yilal, ti quila ya' wa'alob jini quixtyañu-job tsa' bál i ganariyob jiñi mach'á ba'an ti' yotsayob i mul che' bajche' ti xijq'ui ti jini bál'ab'q'uen bál animal yic'ot i loc'om. Ma'an ti yac'ayob i bál cha'an otsant'ic ti' bac'tyal i númerojlel jini animal. Añob ti' c'ab jujuntiquil jini música arpa bál i c'aba' tsa' bál aq'uentiyob ti Dios.

³ Ili quixtyañujob ti' cha'leyob c'ay che' bajche' Moisés ti' cantisa quixtyañujob ti ñoj oniyix cha'an mi' c'ayben i ñuclel Dios cha'an ti loc'santiyob ti wocol. Jini

año' ba i cha'an jini arpa ba música ti' c'aybeyob i ñuclel Cristo, jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Ti yalayob ti c'ay:

Ñoj ñuc, ñoj c'otyajax pejtyelex a melbal, c Yum Dios, jatyet mach'a ba'an i p'isol a p'alyalel.

Yoque tyoj, yoque melex pejtyelex bajche' ma' cha'len ti' tyojlelex quixtyañujob.

Jatyet i yum'let ti pejtyelex ba'ical ba quixtyañujob.

⁴Ma'an majch mach'a ba'an mi' q'uelet ti ñuc, c Yum.

Ma'an majch mach'a ba'an mi' sube' a ñuclel.

Como jatyet a bajñel ch'ujulet.

Mi quejel i tyalel pejtyelex ba'ical ba quixtyañujob cha'an mi' ch'ujutisañetyob.

Como tsa'ix i yilayob cha'an yoque tyoj a melbal.

Che' ti yalayob ti c'ay.

⁵Che' ti ujtiyob ti c'ay, ti quila che' bajche' tic ñajal ya' ti jajmi jini yoque ch'ujul ba saj mal ya' ti pisil ba templo ya' ti panchan. Ya' ti jini yoque ch'ujul ba saj mal jiñach ba' cañatyabil jini tyun ba' ts'ijbubil mandar tyac ti ñoj oniyix.

⁶Ti quila ti loq'ui ti templo jini siete ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan año' ba i cha'an jini cojachix ba si-ete wocol tyac. Lapa' i cha'añob sac ba i pislelob ñoj c'otyajax ba. Cacha' i tyajn ti oro ba pisil.

⁷Che' jini juntiquil jini chantiquil cuxul ba cha ba yes ti yaq'ue jini si-ete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan siete taza tyac melex ba ti oro. Pamal jini taza ti' mich'lel jini cuxul ba Dios mach'a ba'anix mi quejel i sajtyel.

⁸Yoque an but's' ti templo. Jiñach i seña'jlel i ñuclel yic'ot i p'alyalel Dios. Ma'an majch ch'ujbi i yochel ti templo jintyo mi ñaxan ts'actiyel jini siete ñoj wocol tyac ba am ba ti' wenta jini si-

ete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

Jini siete wocol tyac

16 Che' jini ti cubi c'am ba ajt'an loq'uem ba ti templo ya' ti panchan. Jini ajt'an ti' pejca jini siete ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan. Ti yala: Cucula. Bequela jubel ti lum i mich'lel Dios am ba ti jini siete taza tyac. Che' ti yala.

²Jini ñaxan ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti loq'ui majlel. Ti' beque jubel ti lum i bal jini taza yilal. Che' jini ti lu' pasi ti' pachalel quixtyañujob leco tyac ba, yoque c'ux tyac ba che' bajche' tumor ba yubil. Cha'ach ti lu' ubiyob ti pejtyelex jini quixtyañujob año' ba i marcajlel yic'ot jini babaq'uen ba animal yic'ot jini tsa' ba i ch'ujutisayob i loc'om.

³Jini i cha'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque jubel i bal i taza ti colem ja'. Jini colem ja' ti sujti ti ch'ich' che' bajche' i ch'ich'el sajtyem ba winic yilal. Ti chami ti pejtyelex cha ba tyac jach yes cuxul ba ya' ti mal colem ja'.

⁴Jini i yuxticel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ti colem ja' tyac yic'ot jini pasi' ja' tyac. Ti sujti ti ch'ich'.

⁵Che' jini ti cubi i t'an jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan am ba ti' wenta cabal ja' tyac. Ti yala: Tyojetyach c Yum Dios cha'an bajche' ti a cha'le melojel cha'an tyac ili tsa' ba ujti. Ch'ujulet añet ba wale iliyi, añet ba ti ñoj oniyix.

⁶Como jini quixtyañujob ti' tsansayob jini quixtyañu a cha'año' ba yic'ot jini tsa' ba a xiq'ui i yale'. Jatyet tsa'ix a walaq'ueyob jini tsa' ba i cha'le jini mach'a wen cha'an i japob ch'ich' yilal. Cha'ach yom cha'an i mulob. Che' ti yala jini am ba ti' wenta ja' tyac.

⁷ Joñon Juañon. Che' bajche' tic ñajal ti cubi ajt'an loq'uem ba ti i pantye'lel i majtyan Dios tsa' ba yala: Melelach, lojon c Yum Dios, mach'a ba'an i p'isol a p'atyalel. Tsa'ix a cha'le melojel ti yoque isujm, yic'ot ti tyoj je'el. Che' ti yala jini ajt'an.

⁸ Ti quila che' bajche' tic ñajal jini chanticlel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ti pam q'uin. Che' jini más ticaw ti majli q'uin cha'an wen pulic quixtyañu ti' ticwajlel.

⁹ Ti wen puliyob quixtyañujob ti i ticwajlel q'uin. Pero mach'a ba'an ti' q'uxtyayob i pensal cha'an i c'ayob i mul. Che' jach ti' tyajayob Dios ti leco ba t'an como an ti' wenta Dios jini wocol tyac ba.

¹⁰ Jini i jo'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ya' ba' mu' ti yumal jini bablaq'uen ba animal. Ti ic'a pañimil ya' ba' mi' cha'len yumal. Quixtyañujob ti' c'uxuyob i yac' cha'an ñoj c'ux ti yubi jini wocol.

¹¹ Pero ma'an ti' q'uxtyayob i pensal i c'ayob i mul. Pero ti' tyajayob Dios ti leco ba t'an cha'an ti caj jini wocol tyac yic'ot ti caj jini tsa' ba pasiyob ti' pachalel.

¹² Jini i seislel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ti jini colem ja' Eufates ba i c'aba'. Che' jini ti tyalqui ya'lel cha'an c'axicob yumalob ch'oyolo' ba ti paso' q'uin.

¹³ Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal ti loq'ui uxtiquil xibajob che' bajche' xmuch yilal. Juntiquil ti loq'ui ti' ti' jini dragón ba animal, yamba ti' ti' jini bablaq'uen ba animal yic'ot yamba ti' ti' jini xlot tsa' ba i lolon cuyu i ba ti jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

¹⁴ Jini tsa' ba loq'ui ti' ti' ob jiñlach xibajob mu' ba i pasob ñuc tyac ba i p'atyalel. Mi loq'uelob cha'an mi' much'quiñob pejtyelelob ñuc ba yumalob ti mulawil cha'an jini guerra mu' ba quejel yujtyel

ti jini ñuc ba q'uin, jiñlach i q'uinilel Dios mach'a ba'an i p'isol i p'atyalel.

¹⁵ Che' jini lac Yum Jesucristo ti yala: Q'uele awilan, tyalon che' bajche' ajxujch' mach ba tsiquil ba' ba ora mi tyalel. C'ajacña i yoj jini p'ixil ba i wut, jini chancel ba i cañatyan i pislel yubil cha'an ma'ix mi' cha'len xambal che' chalc cha'an ma'ix quisintic mi yubin che' mi q'uejlel ti quixtyañujob. Che' ti yala.

¹⁶ Jini xibajob ti' much'quiyob jini yumalob ya' ti pañimil Armagedón ba i c'aba' ti' t'an hebreojob.

¹⁷ Jini i sietejlel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ti ic'. Che' jini ti loq'ui c'am ba ajt'an ti' buchlib Dios ti templo ya' ti panchan. Ti yala: Tsa'ix ujtí, che'en.

¹⁸ Che' jini ti lejmi chajc. Ti cubi c'am ba t'an yic'ot i t'an chajc. Ti ñumi yoque p'atyal ba yujquel lum. Junyajlel yoque p'atyal jini yujquel lum. C'alal ti ñoj oniyix che' ñac ti queji i yajñel quixtyañujob ti mulawil ma'an ba' ñum jini p'atyal ba yujquel lum lajal ba bajche' jini.

¹⁹ Jini colem ba lum ti' t'oxle ti uxchajp. Ti jejmi lum tyac ti pejtyelel mulawil. C'ajal i cha'an Dios i simaronlel jini año' ba ti colem lum Babilonia ba i c'aba'. Ma'an ti' bej pijtya Dios cha'an i yalq'ueñob i xot'ob i mul.

²⁰ Ti sac jili pejtyelel lum tyac joyol ba ti ja' yic'ot wits tyac.

²¹ Ti yajli yoque colem tyac ba tyunija' ya' ba'an quixtyañujob. Ti jujump'ej tyunija' an i yalel che' bajche' cuarenta kilos. Cha'an ti caj jini yoque wocol ba i tyac'lantyel tsa' ba i yubiyob quixtyañujob ti queji i tyaje' Dios ti leco ba t'an.

**Bajche' mi yajq'uel ti xot'mulil
x'ixic i tsuculel ba ti' cha'le**

17 Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal ti tyali juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan i

pi'al ba jini yamba seisob chucul ba i cha'añob jini siete taza tyac yilal. Ti' subeyon: La'. Mi quej c pas'eñet bajche' mi quejel i yaq'uentyel i xot'e' i mul jini mach ba ts'itya'ix i mul ba x'ixic tsa' ba i choño i ba. Jiñach jini x'ixic mu' ba xiq'ue' quixtyañujob chumulo' ba ya' ba'an cabal ja' tyac.

² Jini yumalob wa' ti mulawil che' bajche' ti' cha'leyob i tsuculel yic'ot jini x'ixic tsa' ba i choño i ba como ti' ch'ujbiyob bibajax ba i cantisantyel. Jini quixtyañujob wa' ti mulawil che' bajche' ti wen q'uixñisayob i ba como ti' c'ayayob Dios cha'an mi' ch'ujutisañob melez jach ba dios tye' tyac yic'ot mi' cha'len cha ba mach ba wen.

³ Joñon Juañon. Che' jini, ti jini che' bajche' tic ñajal tsa' ba i yaq'ueyon j q'uele' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' payayon mejlel ya' ti tyalquin ba joch lum. Ya' ti quila jini x'ixic c'achal ti' pat juncot bablaq'uen ba yoque chachac ba animal. An siete i jol yic'ot diez i xulub jini animal. Ts'ijbubil ti jini animal cabal i c'aba' tyac mu' ba i tyaj Dios ti leco ba t'an.

⁴ Lapal i cha'an jini x'ixic chaccojam ba yic'ot chachac ba i pislel. Ch'alal ti oro yic'ot ti c'otyajax ba lets ba i tyojol tyac ba tyun yic'ot perla. Chucul i cha'an jump'ej copa melez ba ti oro cha'an che' mi' q'uele' jini copa winicob mi' mulan i lac'ob jini x'ixic. Pero jini x'ixic che' jach chancol i bej pensalin bajche' ch'ujbi i yaq'uen i cha'len cha ba jach mach ba wen bajche' mi' bajñel mulan i cha'leñob.

⁵ Ts'ijbubil ti' pam i c'aba' mach'a ba'an tsiquil i sujmllel. Mi yal: Ti lajoñel lajalon che' bajche' colem lum Babilonia ba i c'aba'. Lajalon che' bajche' i ña' x'ixicob mu' ba i choñob i ba yic'ot i ña' majchical jach mu' ba i cha'len cha ba jach mach'a wen ba mi' cha'len. Ch'alach ts'ijbubil ti' pam.

⁶ Joñon Juañon ti quila jini x'ixic che' bajche' q'uixin yilal como ti yac'a ti tsansantyel cabal quixtyañujob i cha'año' ba Dios yic'ot jiñi tsa' ba tsansantiyob cha'an ti caj xuc'ul ti' subu majlel i t'an Jesús. Che' ñac ti quila jini x'ixic yoque tyoj bac'ñajelon ti cubi.

⁷ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Mach yom tyoj bac'ñajelet. Mi quej c tsictisabeñet i sujmllel mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora cha'an jini x'ixic yic'ot jini bablaq'uen ba animal am ba siete i jol tyac yic'ot diez i xulub chancol ba i cuche' majlel x'ixic.

⁸ Jini bablaq'uen ba animal tsa' ba a wilal, jiñach jini am ba ti ñoj oniyix, pero wale iliyi ma'ix cuxul. Pero mi quejel i cha' cuxtiyel. Mi quejel i loq'uel ti ch'en mach'a lac tyajbe i yebal cha'an majlic ba' mi quejel i jisantyel. Tyoj bac'ñajelob mi quejel i yubiñob jini año' ba ti mulawil mach'a ba'an ochem i c'aba' ti jun c'alal ñoj oniyix che' ñac max tyo ti mejli mulawil. Jini jun jiñach ba' ts'ijbubilix i c'aba'ob jini año' ba i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Tyoj bac'ñajel mi quejel i yubiñob che' mi' q'uele' jini bablaq'uen ba animal cuxul ba ti ñoj oniyix, mach'a ba'an wale iliyi pero mu' ba quejel i cha' tyalel.

⁹ Cabal lac ña'tyalbal yom cha'an lac ch'am'en isujm. Jini siete i jol jini bablaq'uen ba animal jiñach i señajlel che' bajche' siete wits ba' buchul jini x'ixic. Jini siete i jol bablaq'uen ba animal jiñach che' bajche' i señajlel siete ñuc ba yumalob je'el.

¹⁰ Cincojob jini ñuc ba yumalob mach ba chac anix i ye'tyel. An tyo i ye'tyel juntiquil. Yamba juntiquil max tyo ti ot-santi ti ye'tyel. Che' mi yochel ti ye'tyel jini wi'ilix ba, ma'ix on q'uin mi quejel i cha'len i ye'tyel.

¹¹ Jini bablaq'uen ba animal cuxul ba ti ñoj oniyix pero mach'a ba'anix cuxul

wale iliyi, jiñlach i yochojlel ba ñuc ba yumal yubil. I pi'álach jini yamba si-etejob. Ti wi'il mi quejel i majlel ba' mi quejel i jisantyel je'el. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹² Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' bej pejcayon. Ti' subon: Jini diez xulub tsa' ba a wilá jiñlach diez ñuc ba yumalob max tyo ba ba'an ochemob ti' ye'tyel. Pero mi quejel i yaq'uentyel i wersajlel i t'an cha'an lajal mi' cha'leñob yumal yic'ot jini bablaq'uen ba animal cha'pej uxp'ej q'uin.

¹³ Ti' lajayob i t'an jini diez yumalob cha'an mi quejel i yaq'ueñob i ye'tyel yic'ot i wersajlel i t'an jini bablaq'uen ba animal.

¹⁴ Mi quejel i periyaliñob i ba yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Jiñlach Cristo Jesús. Pero jini Tiñame' ba yubil mi quejel i ganarin como jiñlach i Yum yumalob. Jiñlach i Rey reyob. Jini quixtyañujob ya' ba añob yic'ot, jiñlach jini tsa' ba yajcantiyob ti Dios. Xuc'ulob. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹⁵ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Jini ja' tsa' ba a wilá ya' ba' mi' cha'len yumal jini i tsuculel ba x'ixic jiñlach i señajlel quixtyañujob loq'uemo' ba ti jujunchajp quixtyañujob, ti jujunchajp t'an tyac, ti jujump'ej pañimil.

¹⁶ Jini diez i xulub, jiñlach yom i yal diez yumalob, tsa' ba a wilá ya' ba'an jini bablaq'uen ba animal. Mi quejel i ts'aq'uelob jini i tsuculel ba x'ixic tsa' ba i choño i ba. Mi quejel i chilben pej-tyelel cha ba an i cha'an. Chacal mi quejel i cayob. Mi quejel yaq'uen i bac'tyal cha'an mi c'uxtyal. Jini mu' ba i caytyal mi quejel i yaq'uen i pulel ti c'ajc.

¹⁷ Como Dios ti' nijcabeyob i pusic'al jini yumalob cha'an mi' cha'leñob cha ba yom Dios, cha'an mi' lajob i t'an cha'an

mi' yaq'ueñob jini bablaq'uen ba animal i wersajlel i t'an cha'an mi' cha'len yumal jintyo mi' ts'actiyel pejtyelel bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios.

¹⁸ Ti lajoñel jini x'ixic tsa' ba a wilá jiñlach che' bajche' jini colem lum ba' mi' cha'len ye'tyel jini chancel ba i xiq'ue' yumalob wa' ti mulawil.

Jejmenix Babilonia

18 Che' ñac ti ujtí pejtyelel jini, ti quila yamba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan chancel i jubel tyalel ti chan. An cabal i wersajlel i t'an. Ti sac'la pejtyelel pañimil cha'an an i c'ac'al i ñuclel.

² Ti c'am ba t'an ti yala: Jejmenix jini colem lum Babilonia ba i c'aba'. Tsa'ix ochiyob ti chumtyal xibajob yic'ot jujunchajp ma'tye'mut mach'la ba yom i q'uele' quixtyañujob che' bajche' jini xcu'j yic'ot xtij'ab.

³ Jejmenix Babilonia como quixtyañujob ya' ba añob ya'i ti yaq'ueyob i cha'len mach'la wen ba i cha'libal cabal quixtyañu am ba ti mulawil. Ti yaq'ueyob yumalob wa' ti mulawil cha'an i cha'leñob bajche' yom i bajñel pusic'alob. Ti yaq'ue cha'an ochic ti ricojob jini mu' ba ti mañoñel ti choñoñel como jini ya' ba añob mi' lolon mulabeñob cabal cha ba an i cha'añob. Mi' lolon wen mulan i mañe' i choñe' cha'an jach yomob. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

⁴ Che' jini, ti cubi yamba ajt'an loq'uem ba ti panchan. Che' bajche' i t'an Cristo ti cubi. Ti yala: Jatyetla, c cha'añet ba la, loq'uenla ya' ba'an jini babiloniajob. Ma' mi la' wotsan la' ba ti i mulob cha'an ma'an mi la' waq'uentyel la' wubin jini ñoj wocol ba mu' ba quejel i yubiñob.

⁵ Latsalix i mul yubi jini ya' ba añob ya'i c'ala mi c'otyel ti chan yubil. C'ajal i cha'an Dios i simaronlelob.

⁶Q'uextya beñob cha'yajlel i yonlel i simaronlel bajche' ti' cha'leyob ti' contrajob.

⁷Chal'ach yonlel bajche' ti' chan isa i ba yic'ot bajche' ti' chumle ti cabal cha ba an i cha'an, chal'ach lajal i yonlel wocol yic'ot ch'ajyemlel yom mi la' wala'uen i yubin. Como jini ya' ba añob ya'i mi yalob ti' pusic'al: Wa' buchulonla che' bajche' x'ixic ba yumalonla yubil. Ma'ix meba'onla. Ma'ix ba' ba ora mi quejel la cubin wocol. Chal'ach mi' lolon alob ti' pusic'al.

⁸Cha'an ti caj ti pejtyelex mach'a wen tsa' ba i cha'leyob, ti mismo jim ba ora mi quejel i yubin pejtyelex jini wocol: jiñach sajtyel yic'ot ch'ajyemlel yic'ot wiñal. Mi quejel i pulel ti c'ajc. Como p'atyal lac Yum Dios mu' ba i cha'len melojel. Che' ti yala jini ajt'an loqu'em ba ti panchan.

⁹Jini yumalob wa' ti mulawil tsa' ba i cha'leyob i tsuculel yic'ot jini loqu'emo' ba ti Babilonia mi quejel i cha'len uq'uel cha'an i ch'ajyemlel che' mi' q'uelob mi letsel i butsil che' mu' ti pulel Babilonia.

¹⁰Mi quejel i ñajti q'uelob ili lum cha'an ti caj mi' bac'ñan i wocol. Mi quejel i yalob: P'ump'uñetla añet ba la ti Babilonia jini colem ba c'otyajax ba lum. Ti saj ora jach ti wa' aq'uentiyetla la' xot'e' la' mul, che'ob.

¹¹Jini muc'ob ba ti mañoñel ti choñoñel mi quejel i yuc'tyan Babilonia je'el como ma'an majch mu' ba i bej mañe' jini mu' ba i cuche' majlel cha'an mi' choñoob.

¹²Jini i choñoñel jiñach oro yic'ot plata yic'ot c'otyajax ba lets ba i tyojol ba tyum tyac yic'ot perlas yic'ot ñoj wen ba pisil yic'ot seda ba pisil yic'ot chaccojam ba pisil yic'ot chachac ba pisil yic'ot c'otyajax ba i yutsil ba tye' tyac yic'ot lets ba i tyojol ba tye' tyac yic'ot bronce yic'ot tsucul tyaquin yic'ot mármol ba i c'aba' ba tyun,

¹³yic'ot je'el i ts'alcal uch'el canela ba i c'aba yic'ot yowocña ba i ts'alcal we'el yic'ot pom yic'ot yamba yowocña ba pom yic'ot perfume yic'ot vino yic'ot aceite yic'ot wen juch'ul ba harina yic'ot i wut jam trigo ba i c'aba'. An je'el mi' paye' majlel cha'an mi' choñe' animal tyac yujil ba cuchejel yic'ot tiñame' yic'ot caballo yic'ot carreta tyac. An je'el mi' paye' majlel cha'an mi' choñe' lolon ajtroñel jach ba quixtyañujob.

¹⁴Jini muc'o' ba ti mañoñel ti choñoñel, che' mi' c'ajtisañoob Babilonia, mi quejel i yalob: Wale ma'ix bej an ti ili lum pejtyelex jini wut tye' tyac. Wale tsa'ix junyajlel jili pejtyelex i ricojlel yic'ot pejtyelex i c'otyajlel ili lum. Che' mi quejel i yalob.

¹⁵Jini tsa' ba i tyajayob i ricojlel cha'an ti caj i mañoñel i choñoñel ya' ti Babilonia mi quejel i ñajti q'uelob cha'an ti caj mi' bac'ñan i wocol. Mi quejel i yuc'tyañoob ili lum.

¹⁶Jini muc'o' ba ti mañoñel ti choñoñel, che' mi' c'ajtisañoob Babilonia, mi quejel i yalob: P'ump'uñetla añet ba la ti Babilonia ti wajali. Lajaletla yubil bajche' juntiquil x'ixic tsa' ba i lapa ñoj wen ba i pislel yic'ot chaccojam ba yic'ot chachac ba. Lajaletla yubil bajche' juntiquil x'ixic tsa' ba i wen ch'alal i ba ti oro yic'ot ñoj c'otyajax ba lets ba i tyojol ba tyun tyac yic'ot perla tyac.

¹⁷Ti saj ora jach ti wa' jili pejtyelex i ricojlel. Pejtyelex jini i yumob barco tyac yic'ot quixtyañujob muc'o' ba ti xambal ti barco yic'ot pejtyelex xnijca barcojob yic'ot jini mu' ba ti ganar mu' ba ti troñel ti colem ja' ti' lu' ñajti q'ueleyob Babilonia.

¹⁸Che' ñac ti yilayob i butsil jini c'ajc tsa' ba puli jini lum, ti yuc'tyayob. Ti c'am ti yalayob: Ma'an yamba colem lum lajal ba i c'otyajlel che' bajche' iliyi. Chal'ach mi quejel i yalob. Chal'ach ti

quilá che' bajche' tic ñajal jini mu' tyo ba quej i yujtyel.

¹⁹Ti pejtyelel jini quixtyañujob ti' chocoyob ts'ubejn ti' jolob cha'an i señañlel i ch'ajyemlel. Ti c'am ba t'an ti yuc'tyayob ili lum. Ti yalayob: P'ump'uñetla añet ba la ti Babilonia. Cha'an ti caj la' ricollel tsa'ix i tyajayob i ricollel je'el pejtyelelob año' ba i barco ti colem ja'. Pero wale ti saj ora jach tsa'ix jisantiyetla. Che' ti quilá mi quejel i yuc'tyañob ili lum.

²⁰Che' jini ti cubi yamba ajt'an tsa' ba yala: Pero tijicnisan la' pusic'al cha'an cha ba ti tyumbenti ili lum, jatyetla añet ba la ti panchan, yic'ot i cha'añet ba la Dios, yic'ot ti pejtyeletla yajc'abilet ba la ajsutb'an ñumel, yic'ot jatyetla mu' ba i xiq'uet la' wale' Dios. Como Dios ti yalq'ue i xot'e' i mul ili lum cha'an ti' tyal'layetla. Che' ti cubi ajt'an che' bajche' tic ñajal.

²¹Che' jini, juntiquil p'atyal ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' ch'uyu letsel jump'ej colem tyun che' bajche' colem ña'tyun yilal. Ti' choco ochel ti colem ja'. Ti yala: Che' bajche' chancol c choque' jini colem tyun cha'ach je'el mi quejel i chojquel je'el jini colem lum Babilonia ba i c'aba'. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' q'uejlel.

²²Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ubintyel i yuq'uel jini arpa ba música mi jinic jalal mi jinic trompeta. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ochel ya'i jini yujil ba i niq'ui melol cha ba tyac jach ba mi mejlel. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ubintyel ajjuch'bal ti ña'tyun ya'i.

²³Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' q'uejlel i c'ac'al lámpara ya' ti Babilonia. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ubintyel i q'uiñilel ajñujpuñelob ya'i. Jini tsa' ba i cha'le mañoñel, choñoñel ya'i, jiñach jini más ñuco' ba ti pejtyelel mulawil, pero ti lolon ch'ujbi i lotintyel ti jini am ba ti Babilonia.

²⁴Che' bajche' tic ñajal ti quilá bajche' mi quejel i yalq'uentyel i wen ñusan wocol jini año' ba ti Babilonia como ti yalq'ueyob ti tsansantyel jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios yic'ot i cha'año' ba Dios. Jini año' ba ti Babilonia ti aq'uenti ti' wenta pejtyelelob quixtyañujob tsa' ba tsansantiyob ti mulawil cha'an ti caj ti' ch'ujbiyob Dios.

19 Joñon Juañon. Chancol c subeñetla jini tsa' ba quilá, tsa' ba cubi che' bajche' tic ñajal. Che' ñac ti ujti j q'uele' jini poj ujtyel ba c subeñet, ti cubi c'am ba i t'an cabal quixtyañujob año' ba ti panchan. Ti yalayob: La' subjic i ñuclel Dios. Tyalem laj co-tyantyel ti Dios. An i ñuclel yic'ot i p'atyalac lac Dios.

²Como weñach yic'ot tyojach mi' cha'len melojel Dios.

Tsa'ix aq'uenti i xot'e' i mul jini leco ba x'ixic tsa' ba i choño i ba, tsa' ba i bibi'sa mulawil ti i tsuculel. Dios ti' q'uextyalbe i simaronel jini x'ixic como jini ti yal'la ti tsansantyel ajtroñelob i cha'año' ba Dios.

Che' ti yalayob jini año' ba ti panchan.

³Jini ya' ba an ti panchan ti' cha' cha'leyob c'am ba t'an. Ti yalayob: La' subjic i ñuclel Dios. Chancox i chac letsel i but's'il jini colem ba lum chancol ba ti pullel. Che' ti yalayob.

⁴Jini veinticuatro ancianojob yic'ot jini chantiquil cuxul ba cha ba yes ti ñocleyob ti lum. Ti' ch'ujutisayob Dios, jini buchul ba ti' buchlib. Ti yalayob: Cha'ach yom bajche' ti ujti. La' subjic i ñuclel Dios. Che' ti yalayob.

⁵Che' jini ti loq'ui ajt'an tyalem ba ya' ba'an i buchlib Dios. Ti yala: Subula i ñuclel lac Dios, ti pejtyeletla mu' ba la' cha'liben i troñel Dios,

mu' ba la' ch'ujbiben i t'an. Cha'ach yom ti pejtyeletla, mi anix la' jabilel, mi max tyo ba'an cabal la' ja-

bilel, mi ricojetla mi ma'ix ricojetla, mi an la' ñuclel ti' tyojlel quixtyañu-job mi ma'ix la' ñuclel. Lu' subula i ñuclel Dios.

Che' ti yala jini ajt'an.

Q'uiñejel che' Cristo mi quejel i yotsan ti' tyojlel jini tsa' ba i ch'ujbiyob

⁶ Che' jini an cha ba ti cubi che' bajche' i t'an cabal quixtyañu, che' bajche' cabal río tyac, che' bajche' c'am ba mi tyojmel chajc. Jini c'am ba t'an tsa' ba cubi ti yala:

La' subjic i ñuclel Dios. Tsa'ix queji i cha'len yumal lac Yum Dios, jini mach'a ba'an i p'isol i p'atyalel.

⁷ La' lac tijicnisan lac ba. La' lac sube' i ñuclel lac Yum

como tsa'ix c'oti i yorojlel Cristo mi quejel i yotsan ti' tyojlel

pejtyelelob tsa' ba i ch'ujbiyob.

⁸ Ti aq'uentiyob cha'an mi' lapob ñoj wen ba, sasac ba i pislel yic'ot lemlaw ba. Che' ti yala jini ajt'an. Como jini ñoj wen ba i pislel jiñach i seña'jlel jini tyoj ba mi' cha'len jini i cha'año' ba Dios.

⁹ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Cha'ach ma' ts'ijbun ti jun bajche' jini: Tijicñayob jini tsa' ba pajiyob cha'an ochic ti q'uiñejel cha'an ñujpuñel yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti' subeyon jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Jini ti bej ala: Dios ti yaq'ueyon c subeñet ili t'an. Yoque melelach ili t'an. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹⁰ Joñon Juañon. Ti ñocleyon ya' ti' t'ejl cha'an mic ch'ujutisan jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Pero jini ti' subon: Mach a cha'len che' bajche' jini como ajtroñelon jach i cha'an Dios che' bajche'et yic'ot yamba hermañujob chancol ba i ch'ujbin i t'an Jesús ti' jump'ej i pusic'al. Ch'ujutisan Dios. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol

ba ti panchan. Como majchical jach ba quixtyañu che' mi' sube' majlel i t'an Dios che' bajche' yom i pusic'al Jesús, jiñach mi' yoque xiq'ue' yale' Dios jini quixtyañu, che' jini.

Jini c'achal ba ti sasac ba caballo

¹¹ Che' jini che' bajche' tic ñajal ti quila jamalix ya' ti panchan. Ya' i ti tsic-tiyi sasac ba caballo. Jini c'achal ba ti' pat caballo jiñach Cristo. Ti' pejcanti ti Xuc'ul Ba yic'ot ti Melelach Ba como tyojach bajche' mi' cha'len yumal bajche' mi' cha'len guerra cha'an i yaq'uen i xot'e' i mul quixtyañujob.

¹² I wut jini c'achal ba ti caballo ti lejmi che' bajche' lemlemña ba c'ajc yilal. Xojol ti' jol cabal corona tyac. Ts'ijbubil i c'aba' mach'a ba'an majch ti' ña'tya i sujmlel. Jini jach jini c'achal ba ti' bajñel cañal.

¹³ Lapal i cha'an i pislel sulul ba ti ch'ich' yilal. Mi pejcantyel i c'aba' ti i T'an Dios jini c'achal ba.

¹⁴ Jini soldadojob yubil tyalem ba ti panchan ti' tsaclejob majlel jini c'achal ba. Lapalob i cha'an ñoj wen ba i pislel. Sasac. Sac i pislel. Lu' c'achalob ti sasac ba caballo tyac je'el.

¹⁵ Ti i ti' jini c'achal ba ti loq'ui machit yilal. Wen jay cha'an i tsep quixtyañujob mu' ba i contrajiñob. Añach tsucul tyaqu'in ba tye' yilal cha'an tsiquil añach ye'tyel como tsats mi quejel i cha'len yumal. Mi quejel i cha'len tsats ba melojel cha'an jilic jini quixtyañujob mu' ba i contrajin Dios. Che' bajche' quixtyañu mu' ba i petse' loq'uel i ya'lel uva ti yoc cha'ach bajche' jini, Dios mi quejel i yaq'uen i ñusan ñoj tsats ba wocol cha'an ti' mich'lel Dios mach'a ba'an i p'isol i p'atyalel.

¹⁶ Ts'ijbubil i c'aba' ti i bujc yic'ot ti i ya' jini c'achal ba ti' pat caballo. Yoque i c'aba'ach i Rey reyob, i Yum yumalob. Cha'ach ts'ijbubil ya' ti' bujc.

¹⁷ Ti wi'il ti quila che' bajche' tic ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan wa'al ti pam q'uin. Ti wen c'am ba t'an ti' pejca pejtyelel xtya'jol mu' ba ti wejlel ti chan. Ti yala: La' cula. Much'quin la' ba cha'an la' c'uxe' ñuc ba uch'el i cha'an ba Dios.

¹⁸ La' cula cha'an la' c'uxe' i bac'tyal yumalob yic'ot i cha'an ba capitañob yic'ot i cha'an ba p'alyal ba quixtyañujob yic'ot i bac'tyal caballo tyac yic'ot jini c'achalo' ba, yic'ot i bac'tyal ba'ical ba quixtyañujob mi libre ba, mi lolon ajtroñel jach ba, mi quixtyañu mu' ba i q'uejlel ti ñuc, mi ma'ix mi' q'uejlel ti ñuc. Che' ti subenti jini xtya'jol tyac como ya' mi quejel i yajlel cabal bac'tyalal cha'an i c'uxe' como mi quejel i tsansantyel cabal quixtyañujob cha'an ti' contrajiyob Dios.

¹⁹ Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal jini babaq'uen ba animal yic'ot yumalob ti mulawil yic'ot i soldadojob tsa' ba i much'quiyob i ba cha'an mi' contrajin Cristo, jiñach jini c'achal ti' pat caballo yic'ot i soldadojob Cristo yilal.

²⁰ Cristo yic'ot jini am ba ti' wenta ti' motin chucuyob, ti' cachayob jini babaq'uen ba animal yic'ot jini xlot tsa' ba i lolon subu i ba ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jiñach jini tsa' ba i pasa ñuc ba i p'alyalel ti' tyojlel jini babaq'uen ba animal. Cha'an ti jini ñuc ba i p'alyalel ti' lotiyob jini tsa' ba i yac'ayob i ba i ch'ame' i marcajlel jini babaq'uen ba animal. Jini tsa' ba i ch'amayob i marcajlel ti' ch'ujutisayob i loc'om jini babaq'uen ba animal che' cuxulob tyo. Jini babaq'uen ba animal yic'ot je'el jini xlot tsa' ba i lolon subu i ba ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti chojquiyob ochel ti colem yajnib c'ajc mu' ba ti lejmel yic'ot azufre.

²¹ Ti pejtyelel jini quixtyañujob tsa' ba i tsacle majlel jini babaq'uen ba animal yic'ot jini xlot tsa' ba i lolon subu i ba

ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti tsansantiyob ti machit tsa' ba loq'ui ti ti' yilal jini c'achal ba ti caballo. Ti pejtyelel jini xtya'jol ti ñaj'ayob ti' bac'tyal jini tsa' ba tsansantiyob. Cha'ach ti quila che' bajche' tic ñajal jini mu' tyo ba quejel i yujtyel. Che' ti yala Juan.

Jini mil jabil

20 Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Chancox i ch'am tyalel i llavejlel yilal jini ch'en mach'a lac tyajben i yebal. Chucul ti' c'ab je'el colem cadena yilal.

² Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' chucu jini dragón ba animal. Jiñach jini tsa' ba pejcanti ti lucum ti ñoj oniyix. Jiñach jini xiba, jini Satanás ba i c'aba'. Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' cachal cha'an cachal mi yajñel mil jabil.

³ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' choco ochel jini xiba ti ch'en mach'a lac tyajben i yebal. Ti' ñup'u jini ch'en. Ti yotsabe i sellojlel cha'an mach saj loq'ui i lotin quixtyañujob c'ala jintyo tsa'ix ñumi mil jabil. Che' tsa'ix ñumi mil jabil mi quejel i cha' poj tile' cha'an libre mi yajñel cha'p'ej uxp'ej jab.

⁴ Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal, buchlibal tyac i cha'añob jini año' ba i ye'tyel. Ti quila ya' buchulob jini tsa' ba aq'uentiyob i ye'tyel cha'an mi' cha'len melojel. Ti quila je'el i ch'ujlel jini quixtyañujob tsa' ba tsejpi loq'uel i jol cha'an ti caj ti' subuyob Jesús yic'ot cha'an ti' subeyob majlel i t'an Dios. Jiñach jini mach'a ba'an ti' ch'ujutisayob jini babaq'uen ba animal yic'ot i loc'om. Jiñach mach'a ba'an ti yac'ayob cha'an otsantic i marcajlel jini animal ti i pamob mi ti' c'abobic. Ti quila ti cha' cuxtiyiyob. Ti' motin cha'leyob yumal yic'ot Cristo mil jabil.

⁵ Jiñlach jini tsa' ba ñaxan tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, pero jini yaño' ba tsa' ba sajtiyob mach'an ti cha' cux-tiyiyob jintyo tsa'ix ñumi jini mil jabil.

⁶ C'ajacñayob i yoj jini mu' ba quejel i ñaxan tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' ba como i cha'añob Dios. Mach ch'ujbi tyac'lanticob ti jini c'ajc mu' ba i pejcantyel ti cha'yajlel sajtyel. Jini quixtyañujob mi quejel i yajñel ti curajob yubil i cha'an ba Dios yic'ot i cha'an ba Cristo. Mi quejel i cha'len yumal yic'ot Cristo mil jabil.

⁷ Che' tsa'ix ñumi jini mil jabil mi quejel i tijquel Satanás ba' c'achal.

⁸ Mi quejel i loq'uel majlel i lotin quixtyañujob ti pejtyelel mulawil. Mi quejel i loq'uel majlel cha'an i lotin jini quixtyañujob mu' ba i pejcantyel ti Gog yic'ot Magog. Mi quejel i much'quin jini soldadojob i cha'añob cha'an i cha'len guerra. Ñoj cabalob jini soldadojob che' bajche' jini ji' p'uchul ba ti' ti' colem ja'.

⁹ Jini soldadojob ti lu' ñumiyob majlel ti pejtyelel mulawil yubil. Ti joy ñumiyob ya' ba'an jini i cha'año' ba Dios yic'ot jini lum mu' ba i p'untyan Dios. Pero Dios ti' choco jubel c'ajc ti panchan tsa' ba i lu' jisayob jini soldadojob chan-col ba i joy ñumelob.

¹⁰ Ti chojqui ochel ti yajnib ba' mu' ti lejmel c'ajc am ba yic'ot azufre jini xiba tsa' ba i lotiyob quixtyañujob. Ya' ti chojqui ochel xiba ya' ba' ti ñaxan chojqui ochel jini babalq'uen ba animal yic'ot jini xlot tsa' ba i lolon subu i ba ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Ya'i mi quejel i bele' tyac'lantyel c'alal mi ñumel q'uin yic'ot c'alal mi ñumel ac'balal ti pejtyel ora.

Jini melojel ti' tyojel jini sasac ba buchlib i cha'an ba Dios

¹¹ Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal jump'ej colem buchlibal. Ñoj sasac. Ti quila je'el juntiquil ya' ba buchul. Ti' tyojel jini buchul ba ti lu' sac jili pejtyelel

lum yic'ot chan. Ma'an ti saj tyajle ba' ti majli.

¹² Ti quila je'el che' bajche' tic ñajal pejtyelel jini quixtyañujob tsa' ba sajtiyob, ti pejtyelelob majchical jach ba quixtyañujob, mi an i ñuclel mi mach'a ba'an i ñuclel. Lu' cuxulob. Ya' wa'alob ti' tyojel Dios. Ti jajmi jun tyac yic'ot je'el yan tyo ba jun. Jini yamba jun jiñlach ba' ts'ijbubil jini am ba i cuxtyalel mach'a saj yujil jilel. Ti pejtyelel jini tsa' ba sajtiyob ti' meleyob i ba jiñlach bajche' ti' cha'le che' cuxulob tyo. Jiñlach bajche' tsa' ba ts'ijbunti ti jun tyac.

¹³ Jini quixtyañujob tsa' ba sajtiyob ti ja' tyac ti loc'santiyob tyalel ti ja'. Jini tsa' ba ch'ujñantiyob ti loc'santiyob ti yajnib. Dios ti' yalq'ue i mel i ba ti jujuntiquil che' bajche' ti' cha'le che' ñac cuxulob tyo.

¹⁴ Tsa'ix chojqui ochel ti c'ajc i p'atyalel sajtyel cha'an mach cha' sajtic quixtyañu. Mach bej anic yajnib ba' mi ch'ujñantyel. I yajnib ba' mi lejmel c'ajc mi pejcantyel ti cha'yajlel sajtyel.

¹⁵ Ti chojqui ochel ti yajnib ba' muc' ti lejmel c'ajc pejtyelelob majchical jach mach'a ba'an ts'ijbubil i c'aba' ti jun ba' mi tyajtyalob i c'aba' jini año' ba i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

Tsiji' ba panchan yic'ot tsiji' ba mulawil

21 Ti wi'il ti queji j q'uele' yamba che' bajche' tic ñajal. Ti quila tsiji' ba chan yic'ot tsiji' ba mulawil, como jini ñaxan ba chan yic'ot jini ñaxan ba mulawil ti sac jili yic'ot ma'ix tsiquil colem ja'.

² Joñon Juañon. Ti quila jini tsiji' ba lum Jerusalén ba i c'aba'. Mi pejcantyel ti ch'ujul ba lum. Ti jubi tyalel jini lum ti' tyojlel Dios ya' ti panchan. Ñoj ch'alal yubil che' bajche' mi' ch'al i ba xc'alal mu' ba quejel i cha'len ñujpuñel.

³ Ti cubi c'am ba ajt'an loq'uem ba ti panchan. Ti yala: Q'uele aw-

ilan, wale iliyi mu' ti chumtyal Dios yic'ot quixtyañujob. Mi quejel i yajñel yic'otyob. Mi quejel i yajñelob ti i cha'año' ba Dios. Dios i bajñel mi quejel i yajñel yic'otyob cha'an ajnic ti i Diosob.

⁴ Dios mi quejel i lu' sujcubeñob i ya'lel i wut. Ma'ix mi quejel i cha'ujtyel sajtyel, ma'ix uq'uel, ma'ix ch'ajyemlel ya'ya'i. Ma'ix cha ba c'ux mi quejel i yubiñob ya'ya'i como tsa'ix lu' ñumi jini mu' ba la cubin wale iliyi, che' ti yala ajt'an.

⁵ Che' jini, jini buchul ba ti colem ba buchlibal ti yala: Q'uele awilan, mic mel ti tsijib pejtyelex ch'a tyac jach an, che'en. Ti yala je'el: Ts'ijbun jini tsa' ba ujti a wubin como melelach ili t'an. Ch'ujbiyach i lu' ch'ujbintyel. Che' ti yala jini buchul ba ti' buchlib. Ch'alach ti subenti Juan.

⁶ Ti wi'il ti' subeyon: Tsa'ix lu' ts'actiyi. Joñon añon che' ñac ti mejli pejtyelex ch'a tyac an, ch'ac añon tyo c'alal che' mi quejel i lu' jilel majlel. Joñon añon c'alal ti tyejchibal mulawil. Joñon añon c'alal ti yujtibal. Majchical jach an i tyalquin ti' yubil, mi quejel caq'uen i jape' ja' loq'uem ti pasi' ja'. Ti majtyan jach mi caq'uen jini ja' mu' ba i yalq'ueñob i cuxtyalel mach'a saj yujil jilel.

⁷ Pejtyelex quixtyañujob mu' ba i gannarin cha'an ma'an mi' sat i ba mi quejel i yalq'uentyel pejtyelex jini tsiji' ba mu' ba i t'oxtyal cha'an calobilobach. Joñon mi cajñel ti i Diosob. Jini mi yajñel ti calobilob.

⁸ Pero jini lolon am ba i baq'uen, jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñon, jini bibajax ba mi' cha'len, jini mu' ba i cha'len tsansa, jini mu' ba i cha'len i tsuculel, jini mu' ba i cha'len wujt, jini mu' ba i ch'ujutisan melel jach ba dios tye' tyac yic'ot pejtyelex xlotyob mi quejel i wersa majlelob ti yajnib colem c'ajc mu' ba ti lejmel yic'ot azufre. Jiñach jini c'ajc mu' ba i pejcantyel ti cha'yajlel sajtyel. Che' ti yala Dios.

Jini tsiji' ba Jerusalén

⁹ Che' jini ti quil'a che' bajche' tic ñajal ti tyali juntiquil jini siete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Chuculob i cha'an jini siete taza pamal ti jini siete cojix ba wocol tyac yubil. Juntiquil jini sietejlelob ti' subon: La'ix. Mi quejel c pas'eñet jini mu' ba i yotsan ti' tyojel jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti subentiyon.

¹⁰ Joñon Juanon. Che' bajche' tic ñajal tsa' ba aq'uentiyon j q'uele' cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' payayon majlel ti colem wits. Wen chan jini wits. Ti' pas'eyon jini colem lum mu' ba i pejcantyel ti Ch'ujul ba Jerusalén tsa' ba jubi tyalel ti panchan ti' tyojel Dios.

¹¹ Jini lum ñoj lemlaw cha'an ti' ñuclel Dios. Wen lemlaw che' bajche' ñoj lets ba i tyojol ba tyun jaspe ba i c'aba'. Wen sasac che' bajche' vidrio yilal.

¹² Ti xottyalel jini lum an colem ts'ajc. Wen colem. Wen chan jini ts'ajc. An i cha'an doce i ti' jini ts'ajquil. An juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan chancox i calñatyan jujump'ej i ti' ts'ajquil. Ts'ijbubil i c'aba' juntiquil jini doce i yalobilob Israel ti jujump'ej i ti' ts'ajquil.

¹³ Ti jini colem ts'ajc añach uxp'ej i ti' ti paso' q'uin, yic'ot yamba uxp'ej ti norte yic'ot yamba uxp'ej ti sur yic'ot yamba uxp'ej ba' mi' majlel q'uin.

¹⁴ An doce tyun cha'an i ts'ajquil i yebal jini colem ts'ajc. Ts'ijbubil ti jini tyun tyac i c'aba' jini doce yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel i cha'an ba lac Yum.

¹⁵ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba i pejcalyon an i cha'an oro ba jalal i wentyalel cha'an i p'ise' tyac i colemllel jini lum yic'ot i ti' ts'ajquil tyac yic'ot i ts'ajquil.

¹⁶ Junlajal i xujc tyac jini lum. Junlajal i tyamllel yic'ot i ñajtlel. Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' p'isi ti jalal i wentyalel jini lum. Ti' p'isi dos mil doscientos kilómetros i tyamel jini lum. Lajal lajal ti loq'ui i ñajtlel yic'ot i chañelel.

¹⁷ Ti wi'il ti' p'isi i ts'ajquil. Ti loq'ui i p'isol ti sesenta y cuatro metros i chañelel. Jini tsa' ba i c'añla ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan, lajal mi loq'uel bajche' mu' ba i c'añob i p'isob quixtyañujob wa' ti mulawil.

¹⁸ Melel jini ts'ajc ti tyun jaspe ba i c'aba'. Melel jini otyotyel ti mali lum ti puro oro. Lajal i sasaclel yic'ot bajche' vidrio yilal jini oro.

¹⁹ Jini tyun am ba ti ts'ajquil i yebal ch'alal ti pejtyelel ñoj wen ba tyun. Jini ñaxan ba tyun i ts'ajquil i yebal melel ba ti tyun jaspe ba i c'aba'. Jini cha'p'ejlel ba tyun zafiro ba i c'aba', yuxp'ejlel ba ágata ba i c'aba', champ'ejlel ba esmeralda ba i c'aba',

²⁰ i jo'p'ejlel ba tyun ónice ba i c'aba', i seislel ba cornalina ba i c'aba', i sietejlel ba crisólito ba i c'aba', i yochojlel ba berilo ba i c'aba', i nuevejlel ba topacio ba i c'aba', i diezlel ba crisoprasa ba i c'aba', i yoncejlel ba jacinto ba i c'aba', yic'ot i docejlel ba amatista ba i c'aba'.

²¹ Jini doce i ti' tyac i ts'ajquil melel ti doce ñoj wen ba tyun perla ba i c'aba'. Jujump'ej i majquil i ti' ts'ajquil melel jach ti jump'ej ba perla. Jini colem ba i callejlel jini lum melel ti puro oro che' bajche' wen sasac ba vidrio.

²² Mach'an ti quila templo ba' mi' ch'ujutisan Dios ti jini lum como lac Yum Dios jini mach'a ba'an i p'isol i p'atyalal yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios, i templojach yubil como ya'an yic'otyob.

²³ Ma'ix cha ba och mi' pase' i wut jini q'uin mi jinic jini uw como i sacel Dios mi yalq'uen i sacel lum yic'ot jini mu' ba

i pejcantyel ti i Tiñame' Dios yubil i sacelach jini lum.

²⁴ Jini quixtyañujob tsa' ba cotyantiyob mi' cha'len xambal ti jini lum cha'an ti' sacel Dios yic'ot cha'an ti jini i Tiñame' ba Dios. Jini yumalob am ba ti mulawil mi' ch'ame' ochel pejtyelel i ñuclel.

²⁵ Ma'ix ba' ba ora mi ñujp'el i ti' tyac ts'ajquil jini lum. Bele' q'uinil ya'ya'i. Mach'anix ac'balal.

²⁶ Mi' ch'amob ochel i ñuclel quixtyañujob ya' ti jini tsiji' ba lum.

²⁷ Pero ma'ix mi saj ochel jini mach'a wen ba ti jini tsiji' ba lum. Ma'ix mi quejel i yochel jini bibajax ba mi' cha'len, mi jinic mu' ba i lotiñob yaño' ba. Jin jach mi yochelob jini ts'ijbubil ba i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil jini am ba i cha'an i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Jini jun i cha'añach Cristo Jesús, jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios yubil.

22 Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba i pas'eyon jump'ej sac ba río mu' ba yalq'uen i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Wen sasac che' bajche' vidrio yilal jini ja'. Ti loq'ui majlel jini ja' ya' ti ñuc ba i buchlib Dios yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios.

² Ti xinil jini colem calle ya' ti jini ch'ujul ba lum yic'ot ti cha'wejllel jini río mi colel tye' am ba i wut. Mi yac' i wut ti jujump'ej uw. I wut jini tye' mi yalq'uen i cuxtyalel mach'a yujil jilel. An i c'ajñibal i yopol jini tye' cha'an mi' lajmisan ti pejtyelel quixtyañujob ya' ba much'quibilib.

³ Ma'ix cha ba mach'a wen mi quejel i yajñel ya'ya'i. Ya'an i buchlib Dios yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Ya' ti jini ch'ujul ba lum ti pejtyelelob i cha'año' ba Dios mi quejel i ch'ujutisan Dios.

⁴ Mi' lajal q'uelob i ba yic'ot Dios jini i cha'año' ba. Añlach i c'aba' Dios ti' pam jujuntiquil.

⁵ Ma'ix ac'balel ya'ya'i. Mach i c'ajñibalix i cha'añoob lámpara cha'an jini mu' ba quejel ti chumtyal ya'i. Mach i c'ajñibalix q'uin como Dios lac Yum i saclelach. Mi quejel i cha'leñoob yumal ti pejtyel ora jini año' ba ti jini lum.

Lac'al i tyalel Jesucristo

⁶ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Melelach ili t'an. Ch'ujbiyach i lu' ch'ujbintyel. Lac Yum, jini mismo Dios tsa' ba i nijcabe i pusic'al i cha'len t'an jini tsa' ba i xiq'uiyob i yale' Dios, ti' chocoyon tyalel ajtroñelon i cha'an Dios. Ch'oyolon ti panchan cha'an c pas'en pejtyelex i cha'año' ba Dios cha ba mach'a jal mi quejel yujtyel. Cha'lach ti subenti Juan cha'an i ts'ijbun ti jun jini t'an.

⁷ Juan ti yala: Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Mi yale' Jesús: Tyalon ti ora jach. Ñoj c'ajacñayob i yoj jini chancol ba i ch'ujbiben i t'an Dios wa' ts'ijbubil ti ili jun, che' ti yala Jesús. Che' ti subenti Juan cha'an ti jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

⁸ Joñon Juañon. Ti cubi jini t'an yic'ot ti quila jini tsa' ba pas'entiyon ti jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Che' ti ujti cubin tyac iliyi che' ñac ujti quilan tsa' ba pas'entiyon ti ñocleyon ti yebal yoc jini tsa' ba i pas'eyon tyac iliyi cha'an c ch'ujutisan.

⁹ Pero ti' subeyon: Ma' ma' ch'ujutisañon. Lajal ajtroñelon i cha'an Dios bajche'et yic'ot a wermañujob tsa' ba i xiq'ui yale' Dios yic'ot ti pejtyelex mu' ba i ch'ujbiben jini t'an wa' ts'ijbubil ti jun. Ch'ujutisan Dios. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹⁰ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon je'el: Mach ma' bajñel lotye' ti a pusic'al i t'an Dios ts'ijbubil ba ti ili jun. Yom ma' suben ti pejtyelex quixtyañujob, como lac'alix i yorojlel mi quejel i ts'actiyel ti pejtyelex tyac iliyi wa' ba ts'ijbubil.

¹¹ La' tyo i bej cha'len simaronlel jini simaron ba quixtyañujob yic'ot jini mu' ba i cha'leñoob cha ba mi' bajñel mulan i bajñel i pusic'al. Pero la' tyo i bej cha'len wen ba jini wen ba quixtyañu. La' bej ajnic ti xuc'ul jini i cha'año' ba Dios.

¹² Jesús ti yala: Muc'lach j quejel c cha' tyalel ti seb. Mic ch'am tyalel i tyojol cha'an jujuntiquil jiñlach bajche' ti' cha'leyob.

¹³ Joñon jini ñaxan ba. Joñon jini cojix ba. Joñon añoon che' ñac ti mejli pejtyelex cha ba tyac an. Chac añoon tyo c'alal che' mi quejel i lu' jilel majlel. Joñon añoon c'alal ti i tyejchibal mulawil. Joñon añoon c'alal ti yujtibal. Che' ti yala Jesús.

¹⁴ C'ajacñayob i yoj jini tsa' ba i wuts'uyob i pislel i wentyalel cha'an i señañlel ñusabilix i mul. Ch'ujbiyach i c'uxob i wut jini tye' mu' ba i yal'quen i cuxtyalel. Che' jini mi quejel i yal'quentyel i yochel ti jini lum.

¹⁵ Pero mach och ti jini ch'ujul ba lum jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñoñoob yic'ot jini mu' ba i cha'leñoob wujt yic'ot jini mu' ba i cha'leñoob i tsuculel yic'ot yamba winic yamba x'ixic yic'ot jini ajts'ansajob yic'ot jini mu' ba i ch'ujutisan melel jach ba dios tyac yic'ot pejtyelex mu' ba i mulan i lotiñoob yaño' ba.

¹⁶ Joñon Jesúson. Tic choco majlel ajtroñel c cha'an ch'oyol ba ti panchan cha'an i lu' sube' ili t'an ti pejtyelexlech ochemo' ba tic t'an. Joñon loquemon ti i jiñañlel jini yumal David ba i c'aba'. Che' bajche' colem ñoj ec'on mu' ba i wen ts'ajiyel che' yomox sac'an, che'en, como mi' pas'e i saclel wa' ti mulawil.

¹⁷ Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios mi yalob: La' tyalic, che'ob. Che' mi' suben-tyel quixtyañujob. Yic'ot jini mu' ba i ñach'tyan mi yalob: La' tyalic, che'ob. Jini am ba i tyalquin ti' mi yubin yom ba i tyalel, la' tyalic. La' i jape' ti majtyan jach jiñi ja' cha'an i tyajic i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

¹⁸ Mic suben ti pejtyelelob mu' ba i ñach'tyan i t'an Dios wa' ba ts'ijbubil ti ili jun: Mi an majch mi xa' otsan yamba t'an ti ili i t'an Dios, Dios mi quejel i yoq'uisaben i wocol mu' ba quejel i ñu-san che' bajche' ts'ijbubil wa' ti ili jun.

¹⁹ Mi an majch mi' yalben tyac i t'an ti ili i t'an Dios, Dios mi quejel i yape' i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba'ob jini am ba i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mi quej i chilben i yajnib ti ch'ujul ba lum bajche' ts'ijbubil ti ili jun.

²⁰ Jini tsa' ba yala ti pejtyelel ili t'an mi yale' je'el: Mach'añix jal mi quejel c tyalel. Che' mi yale' Jesús. Cha'ach yom ujtíc. La', c Yum Jesús.

²¹ La' ajnic la' wicot ti la' pejtyelel i yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.